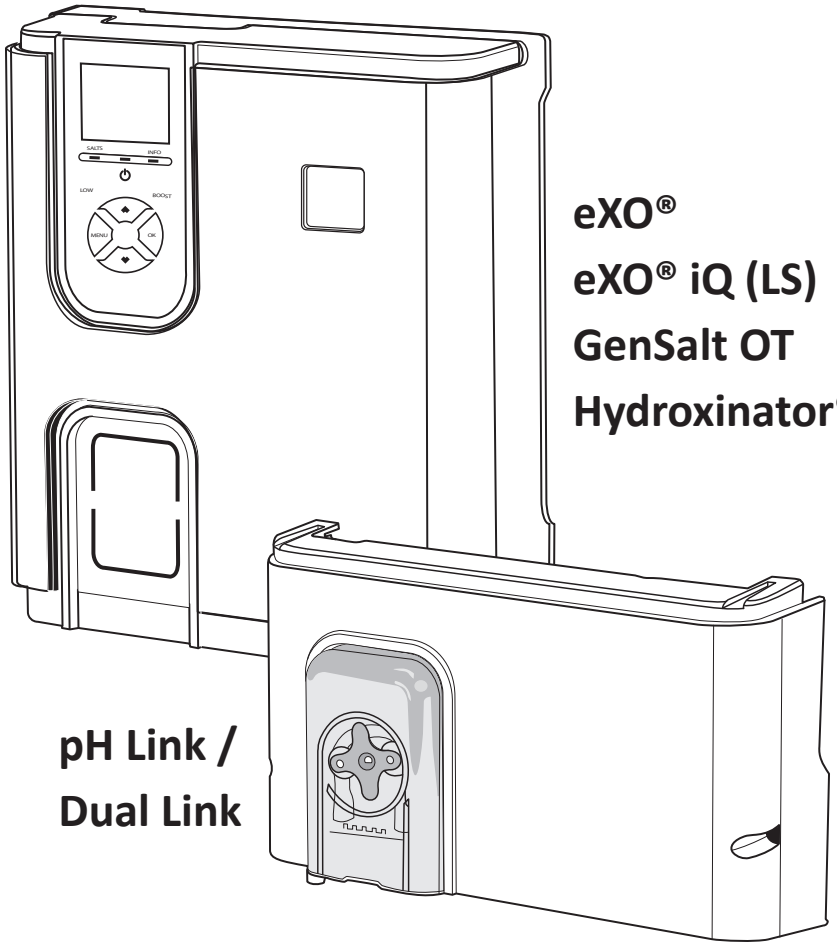
ZODIAC®



eXO®
eXO® iQ (LS)
GenSalt OT
Hydroxinator® iQ

pH Link /
Dual Link

works with FLUIDRA POOL

MANUEL UTILISATEUR FR
USER MANUAL EN
MANUAL DE USUARIO ES
BENUTZERHANDBUCH DE
MANUALE D'USO IT
HANDLEIDING NL
MANUAL DO USUÁRIO PT
UŽIVATELSKÝ MANUÁL CS
ANVÄNDARMANUAL SV
BRUGERMANUAL DA
BRUKERMANUAL NO
INSTRUKCJA OBSŁUGI PL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΕΛ
KORISNIČKI PRIRUČNIK HR
MANUAL DE UTILIZARE RO
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA SK
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА BG
KULLANIM KILAVUZU TR
دليل الاستخدام العربية

H0870500 Rev C - 2025/10

⚠ AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Le non-respect des avertissements pourrait causer des dommages à l'équipement de la piscine ou entraîner de graves blessures, voire la mort.
- Seule une personne qualifiée dans les domaines techniques concernés (électricité, hydraulique ou frigorifique), est habilitée à pratiquer cette procédure. Le technicien qualifié intervenant sur l'appareil doit utiliser/porter un équipement de protection individuel (tels que lunettes de sécurité, gants de protection, etc...) afin de réduire tout risque de blessure qui pourrait survenir lors de l'intervention sur l'appareil.
- Avant toute intervention sur la machine, s'assurer que celle-ci est hors tension et consignée.
- L'appareil est destiné à un usage spécifique pour les piscines ; il ne doit être utilisé pour aucun autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Il est important que l' appareil soit manipulé par des personnes compétentes et aptes (physiquement et mentalement), ayant reçu au préalable des instructions d'utilisation. Toute personne ne respectant pas ces critères ne doit pas approcher de l'appareil, sous peine de s'exposer à des éléments dangereux.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et si elles comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- L'installation de l'appareil doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant et dans le respect des normes locales en vigueur. L'installateur est responsable de l'installation de l'appareil et du respect des réglementations nationales en matière d'installation. En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de non-respect des normes d'installation locales en vigueur.
- Pour toute autre action que l'entretien simple par l'utilisateur décrit dans cette notice, le produit doit être entretenu par un professionnel qualifié.
- Toute mauvaise installation et/ou utilisation peut entraîner des dégâts matériels, ou corporels sérieux (pouvant entraîner un décès),
- Tout matériel, même franco de port et d'emballage, voyage aux risques et périls du destinataire. Celui-ci doit faire des réserves écrites sur le bordereau de livraison du transporteur s'il constate des dommages provoqués au cours du transport (confirmation sous 48 heures par lettre recommandée au transporteur). Dans le cas d'un appareil contenant du fluide frigorigène, s'il a été renversé, émettre des réserves par écrit auprès du transporteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil : ne pas tenter de réparer l'appareil par vous-même et contacter un technicien qualifié.
- Se référer aux conditions de garantie pour le détail des valeurs de l'équilibre de l'eau admises pour le fonctionnement de l'appareil.
- Toute désactivation, élimination ou contournement de l'un des éléments de sécurité intégrés à l'appareil annule automatiquement la garantie, tout comme l'utilisation de pièces de remplacement provenant d'un fabricant tiers non autorisé.
- Ne pas vaporiser d'insecticide ou autre produit chimique (inflammable ou non-inflammable) vers l'appareil, il pourrait détériorer la carrosserie et provoquer un incendie.
- Ne pas toucher au ventilateur ni aux pièces mobiles et ne pas avoir de tige ni vos doigts à proximité des pièces mobiles pendant le fonctionnement de l'appareil. Les pièces mobiles peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENTS LIES A DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

- L'alimentation électrique de l'appareil doit être protégée par un dispositif de protection à courant différentiel résiduel de 30 mA dédié, en conformité avec les normes en vigueur du pays d'installation.
- Ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'appareil ; connecter l'appareil directement à un circuit d'alimentation adapté.
- Avant toute opération, vérifier que :
  - La tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle du réseau,
  - Le réseau d'alimentation convient à l'utilisation de l'appareil, et qu'il dispose d'une prise à la Terre,
  - La fiche d'alimentation (le cas échéant) s'adapte à la prise de courant.
- En cas de fonctionnement anormal, ou de dégagement d'odeur de l'appareil, arrêtez-le immédiatement, débrancher son alimentation et contacter un professionnel.
- Avant d'opérer tout entretien ou maintenance sur l'appareil, vérifier qu'il est mis hors tension et entièrement déconnecté de l'alimentation électrique.
- Ne pas débrancher et rebrancher l'appareil en cours de fonctionnement.
- Ne pas tirer sur le câble d'alimentation pour le débrancher.
- Si le câble d'alimentation est abîmé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, un représentant autorisé ou un atelier de réparation.
- Ne pas réaliser d'entretien ou de maintenance de l'appareil les mains mouillées ou si l'appareil est mouillé.
- Avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation, vérifier que bloc de raccordement ou la prise d'alimentation à laquelle l'appareil sera connecté est en bon état et qu'il n'est pas endommagé ni rouillé.
- Pour tout élément ou sous ensemble contenant une pile : ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas, ne la jetez pas dans un feu. Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Par temps orageux, débrancher l'appareil pour éviter qu'il ne soit endommagé par la foudre.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau (sauf pour les robots de nettoyage) ou la boue.

Recyclage

Ce symbole requis par la directive européenne DEEE 2012/19/UE (directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) signifie que votre appareil ne doit pas être jeté à la poubelle. Il fera l'objet d'une collecte sélective en vue de sa réutilisation, de son recyclage ou de sa valorisation. S'il contient des substances potentiellement dangereuses pour l'environnement, celles-ci seront éliminées ou neutralisées. Renseignez-vous auprès de votre revendeur sur les modalités de recyclage.

SOMMAIRE

1 Caractéristiques 5

1.1 I Contenu du colis 5

1.2 I Caractéristiques techniques 7

2 Installation de l'électrolyseur au sel 8

2.1 I Installation de la cellule 8

2.2 I Installation de la sonde de température (selon modèle) 10

2.3 I Installation du détecteur de débit (Electrolyseur seul, sans module pH Link ou Dual Link) 10

2.4 I Installation du coffret de commande 11

2.5 I Raccordements électriques 12

3 Installation d'un module pH Link ou Dual Link 19

3.1 I Installation du module 19

3.2 I Installation du Kit POD 20

3.3 I Installation du détecteur de débit sur le Kit POD 23

3.4 I Installation des sondes sur le Kit POD 24

3.5 I Installation des tuyaux d'injection et d'aspiration de pH minus 25

4 Préparation de la piscine 27

4.1 I Filtration et média filtrant (Hydroxinator) 27

4.2 I Équilibrer l'eau 28

4.3 I Ajouter du sel 29

4.4 I Ajouter l'additif minéral (Hydroxinator) 30

5 Utilisation 31

5.1 I Interface utilisateur 31

5.2 I Paramétrage avant utilisation 32

5.3 I Calibrage des sondes (si un module optionnel «pH Link» ou «Dual Link» est installé) 36

5.4 I Utilisation régulière 38

6 Pilotage via l'application Fluidra Pool (selon modèle) 40

6.1 I Première configuration de l'appareil 40

7 Entretien 41

7.1 I Nettoyage des sondes 41

7.2 I Contrôle et nettoyage des électrodes 41

7.3 I Lavage du filtre de la piscine (Contre-lavage ou backwash) (selon modèle) 42

7.4 I Hivernage 42

7.5 I Remise en route de la piscine 43

FR

8 Résolution de problème **43**

8.1 I Comportements de l'appareil 43

8.2 I Effets du stabilisant sur le chlore et le Redox 46

8.3 I Menu AIDE 46

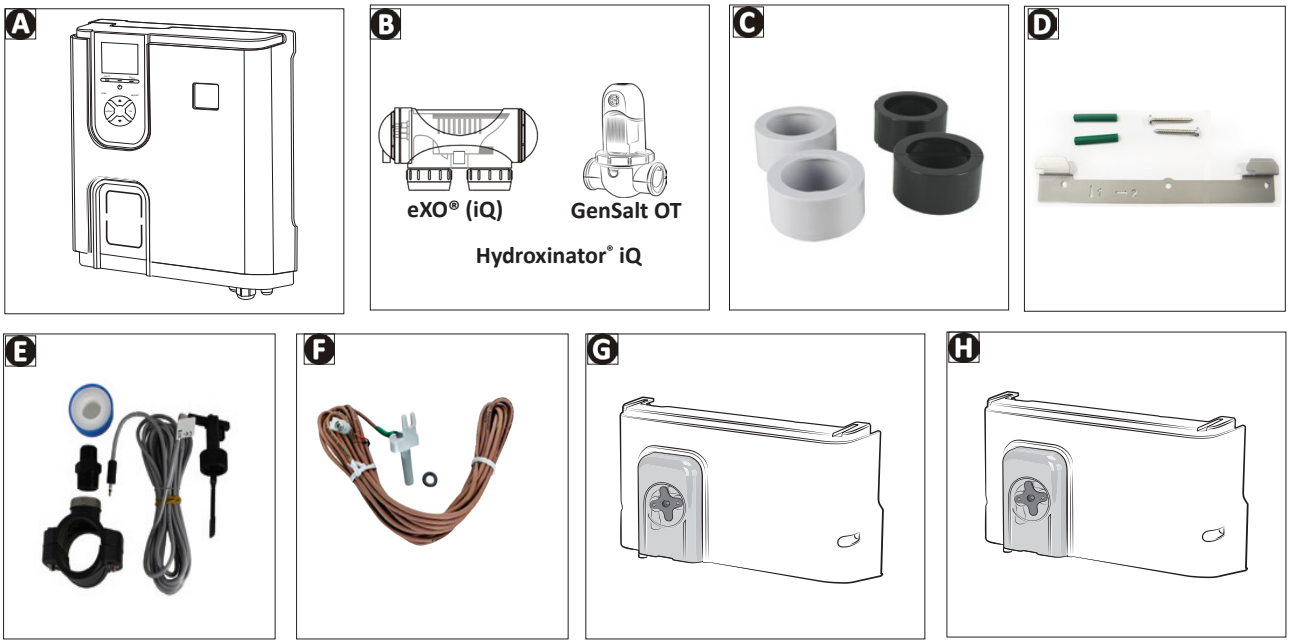
- Avant toute action sur l'appareil, il est impératif de prendre connaissance de cette notice d'installation et d'utilisation, ainsi que du livret «sécurité et garantie» livré avec l'appareil, sous peine de dommages matériels, de blessures graves, voire mortelles, ainsi que l'annulation de la garantie.
- Conserver et transmettre ces documents pour une consultation ultérieure tout au long de la vie de l'appareil.
- Il est interdit de diffuser ou de modifier ce document par quelque moyen que ce soit sans autorisation de Zodiac®.
- Zodiac® fait évoluer constamment ses produits pour en améliorer la qualité, les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

FR

1 Caractéristiques

1.1 I Contenu du colis

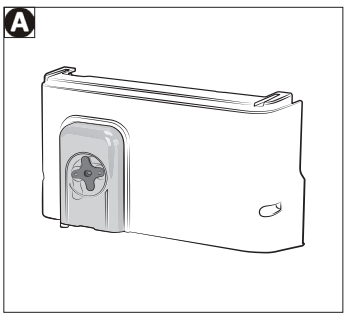
1.1.1 L'appareil



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Coffret de commande	✓	✓
B	Cellule d'électrolyse	✓	✓
C	Kit raccords-union et réducteurs à coller pour cellule d'électrolyse	✓	
D	Kit étrier de fixation murale	✓	✓
E	Détecteur de débit avec kit d'installation	✓	✓
F	Sonde de température avec kit d'installation	✓	
G	Module pH Link (Mesure et ajustement automatique du pH)	⊕	⊕
H	Module Dual Link (Mesure et ajustement automatique du pH et du Redox)	⊕	⊕

✓ : Fourni ⊕ : Disponible en option

1.1.2 Module pH Link ou Dual Link optionnel



		pH Link	Dual Link
A	Module pH Link ou Dual Link	✔	✔
B	Kit POD	✔	✔
C	Scie-cloche pour installer le Kit POD	✔	✔
D	Porte-sonde(s) fileté(s)	✔ x1	✔ x2
E	Sonde pH + Solutions tampons pH 7 (x3) et pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonde Redox + Solutions tampon Redox 470 mV (x3)		✔
G	Tuyau d'aspiration et injection de 5 mètres	✔	✔
H	Sac accessoires de montage (2 bouchons filetés, 1 lest céramique avec son embout de maintien, une bande téflon)	✔	✔

✔ : Fourni

1.2 I Caractéristiques techniques

1.2.1 Electrolyseur au sel

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Production de chlore nominale		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Ampérage de sortie nominal		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Taux de sel recommandé - mini	Salinité standard	eXO®(iQ) / Hydroxinator : 4 g/L - 3,3 g/L mini GenSalt OT : 3,0 g/L mini				
	Basse salinité (LS)	2 g/L - 1,6 g/L mini		/		
Tension d'alimentation		110 - 240V 50-60 Hz				
Puissance électrique		200 W maximum				
Indice de protection		IP43				
Débit dans la cellule (minimum/ maximum)		5m³/h < 18m³/h				
Pression maximale autorisée dans la cellule		2,75 bars				
Température de l'eau pour le fonctionnement		5°C < 40°C				
Bandes de fréquences		2,400GHz - 2,497GHz				
Puissance d'émission de radiofréquence		+19,5 dBm				

1.2.2 Module pH Link ou Dual Link optionnel

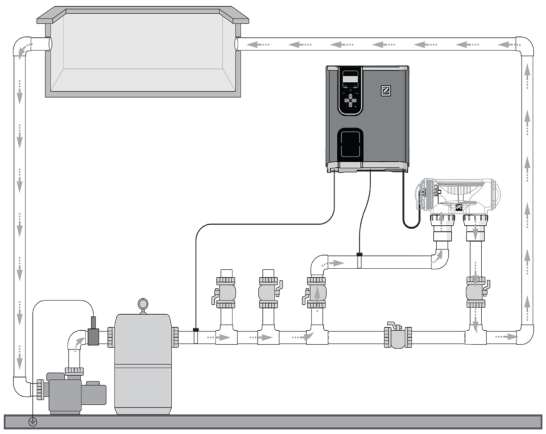
	pH Link	Dual Link
Tension d'alimentation	Très basse tension (connecté au coffret de commande)	
Débit pompe péristaltique	1,2 L/h	
Contre-pression maxi (injection)	1,5 bar	
Type sondes pH et Redox	Combinées (pH=bleu / Redox=jaune)	
Correction pH	pH minus uniquement (acide chlorhydrique ou sulfurique)	
Dosage pH minus	Cyclique proportionnel	
Calibrage sonde pH	1 point ou 2 points (pH 4 et pH 7)	
Tolérances sonde Redox	/	10 ppm maximum (chloration choc)
Calibrage sonde Redox		1 point (470 mV)
Longueur du câble sonde	3 mètres	

FR

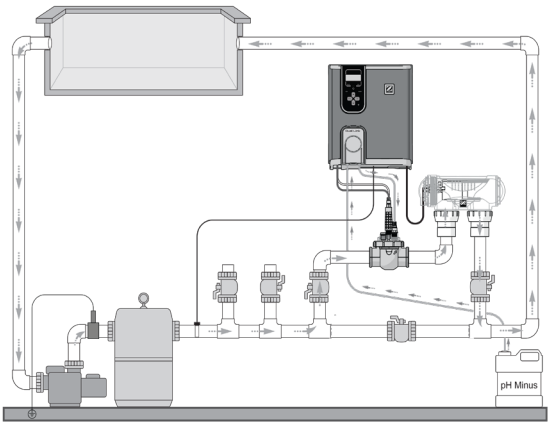
2 Installation de l'électrolyseur au sel

2.1 I Installation de la cellule

- La cellule doit être installée sur la tuyauterie après la filtration, après des sondes de mesure éventuelles et après un système de chauffage éventuel.



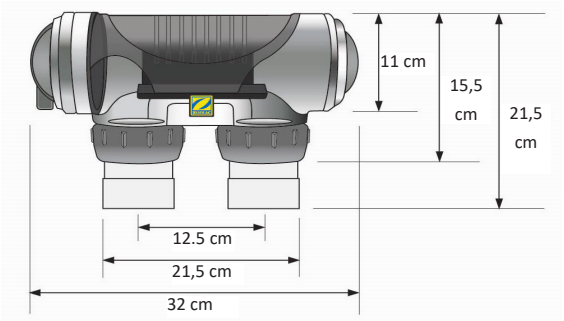
Installation de l'électrolyseur seul
(Exemple avec eXO® (iQ))

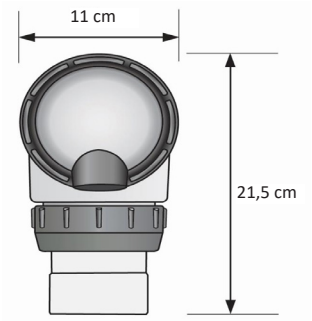


Installation de l'électrolyseur + module optionnel
(Exemple avec eXO® (iQ))

- **La cellule doit toujours être le dernier élément placé sur la conduite de retour vers la piscine (voir schéma).**
- **Il est toujours conseillé d'installer la cellule en by-pass. Ce montage est OBLIGATOIRE si le débit est supérieur à 18 m³/h, pour prévenir les pertes de charges.**
- **Si vous installez la cellule en by-pass, il est conseillé de poser un clapet anti retour en aval de la cellule au lieu d'une vanne manuelle pour éviter tout risque de mauvais réglage qui pourrait avoir comme conséquence une mauvaise circulation dans la cellule.**

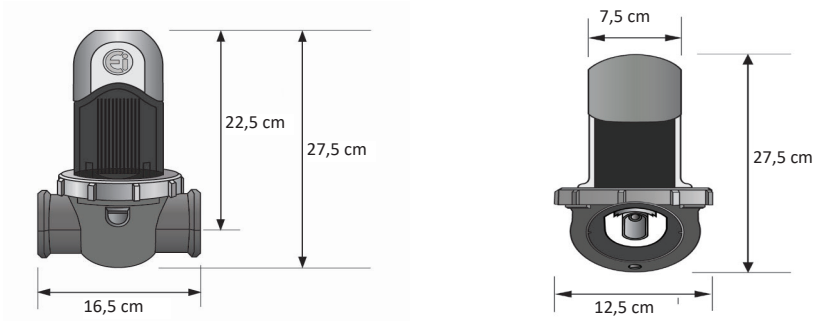
2.1.1 Cellule eXO® (iQ) /Hydroxinator ® iQ





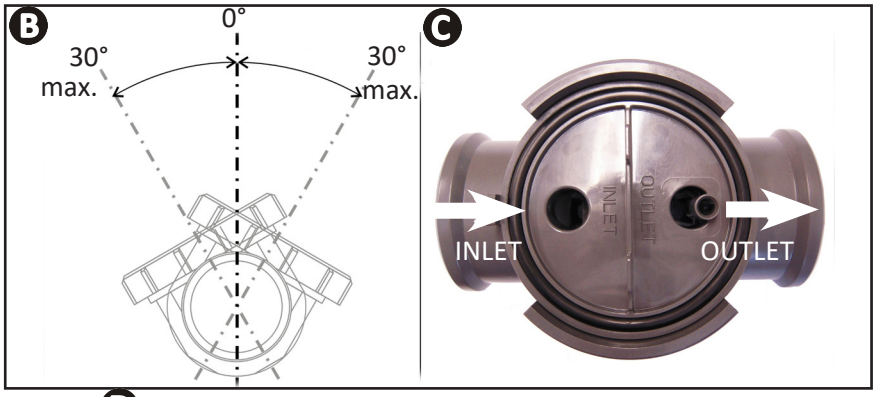
- S'assurer que la cellule soit placée HORIZONTALEMENT. Le sens de l'eau doit aller du côté des connexions électriques vers le côté opposé.
- Utiliser les raccords à vis fournis pour fixer la cellule aux tuyaux.
- Pour des tuyaux Ø63 mm, les coller directement sur les raccords à vis. Pour des tuyaux Ø50 mm, il faut utiliser les réducteurs PVC à coller de diamètre correspondant (modèles gris ; les modèles blancs étant destinés aux tuyaux de 1 ½'' UK).
- Brancher le câble d'alimentation de la cellule en respectant les codes couleur des fils (connecteurs rouges, noir et bleu) et placer ensuite le capuchon de protection. Les deux fils rouges peuvent être connectés à l'un ou l'autre des terminaux rouges sur l'électrode.

2.1.2 Cellule GenSalt OT

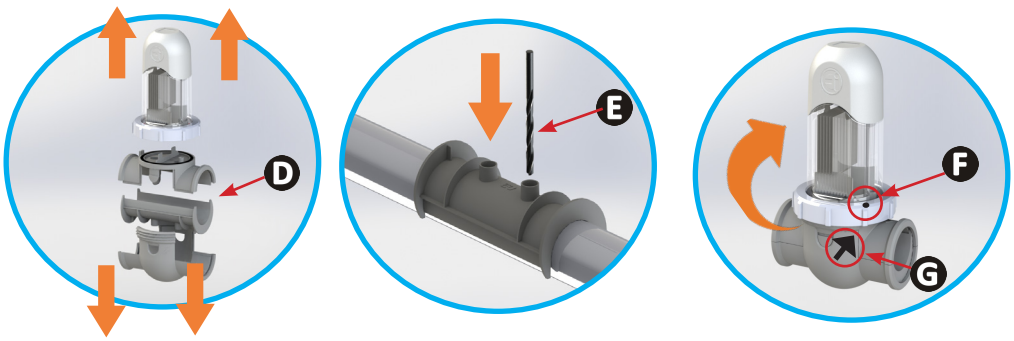


FR

- La cellule doit être installée sur un tuyau horizontal afin de garantir que le flux d'eau qui la traverse est principalement horizontal, l'angle/la pente ne devant pas être supérieur à 30°. Le tuyau doit comporter une longueur horizontale libre d'au moins 30 cm, sur laquelle la cellule sera installée. La cellule doit également être installée aussi loin que possible de tout angle droit ou courbe formés par la tuyauterie (B).
- Respecter le sens de circulation de l'eau (voir flèches (C)).



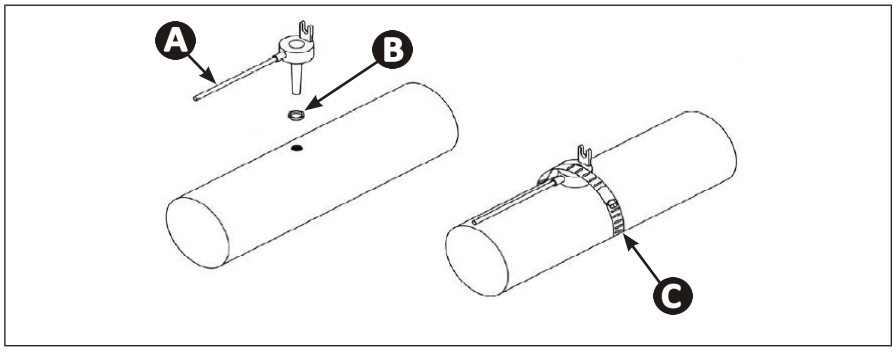
- Désassembler la cellule (D).
- Positionner l'adaptateur de tuyau EU (DN50 mm) à l'envers sur l'emplacement voulu de la tuyauterie (E).
- Utiliser un foret ou un pointeau pour repérer l'emplacement des trous à percer sur le tuyau, retirer l'adaptateur de tuyau EU (DN50 mm), puis percer les trous à l'aide de la scie-cloche fournie.
- S'assurer que leurs bords soient parfaitement lisses et ébavurés (utiliser par exemple du papier abrasif).
- Encliqueter les parties inférieure et supérieure du collier de la cellule sur le tuyau au niveau des trous en respectant le sens de l'eau (utiliser la réduction Ø50 nommée «EU» dans le cas d'un tuyau Ø50mm).
- Positionner la partie haute transparente de la cellule (présence d'un détrompeur), positionner la bague de serrage sur le filetage du collier supérieur en alignant le point (F) du collier au niveau de la flèche du collier (G), puis la serrer fermement à la main (ne pas utiliser d'outil).



- Brancher le câble d'alimentation de la cellule en respectant les codes couleur des fils (connecteur(s) rouge(s), noir et bleu) et placer ensuite le capuchon de protection). Pour le GenSalt OT 10, le deuxième connecteur rouge ne sera pas branché ; le laisser tel quel avant de mettre le cache de protection.

2.2 I Installation de la sonde de température (selon modèle)

- La sonde de température d'eau permet d'afficher sa valeur sur l'écran de l'appareil et de gérer la chloration en fonction de la température. La sonde doit mesurer la température de l'eau avant un système de chauffage éventuel.
- La sonde est destinée à être montée sur des tuyaux PVC rigides Ø50 mm, ou Ø63 mm ou Ø1 1/2''. Ne pas l'installer sur tout autre type de tuyau.
- Installer la sonde soit entre la pompe de filtration et le filtre, soit entre le filtre et tout autre équipement en aval, voir «2.1 I Installation de la cellule» :
  - Percer le tuyau avec un forêt de Ø9 mm (Ø10 mm maximum), puis bien ébavurer l'orifice,
  - Installer le joint torique «O-ring» fourni sur le corps de la sonde,
  - Fixer la sonde à l'aide du collier de serrage en inox fourni. Ne pas serrer exagérément.



A : Sonde

B : Joint torique «O-ring»

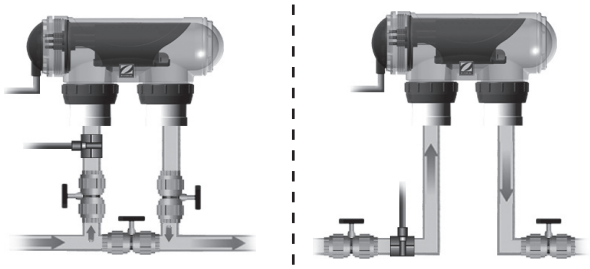
C : Collier de serrage inox

2.3 I Installation du détecteur de débit (Electrolyseur seul, sans module pH Link ou Dual Link)

Dans le cas où un module pH Link ou Dual Link est utilisé, le détecteur de débit sera installé sur le Kit POD, voir **«3.3 I Installation du détecteur de débit sur le Kit POD»**

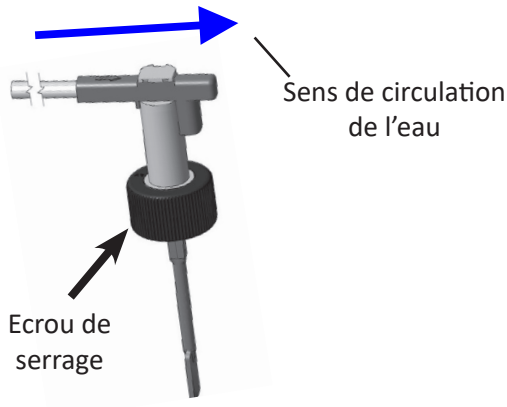
- Le détecteur de débit et son collier de prise en charge diamètre 50 mm fourni d'origine (diamètre 63 mm disponible en pièce détachée) doivent impérativement être installés juste avant la cellule, et après toute vanne éventuelle (1). Utiliser l'adaptateur fileté et la bande Téflon fournis pour installer le détecteur de débit sur son collier de prise en charge.
- Visser le détecteur de débit en utilisant uniquement l'écrou de serrage (vissage à la main !) (2).

1



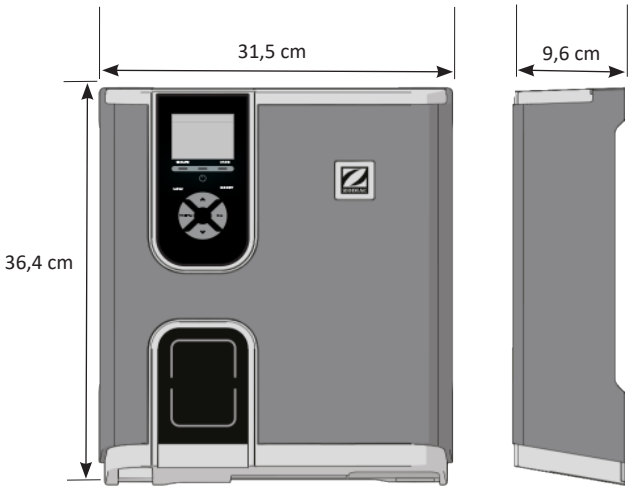
Installation en by-pass | Installation en ligne

2

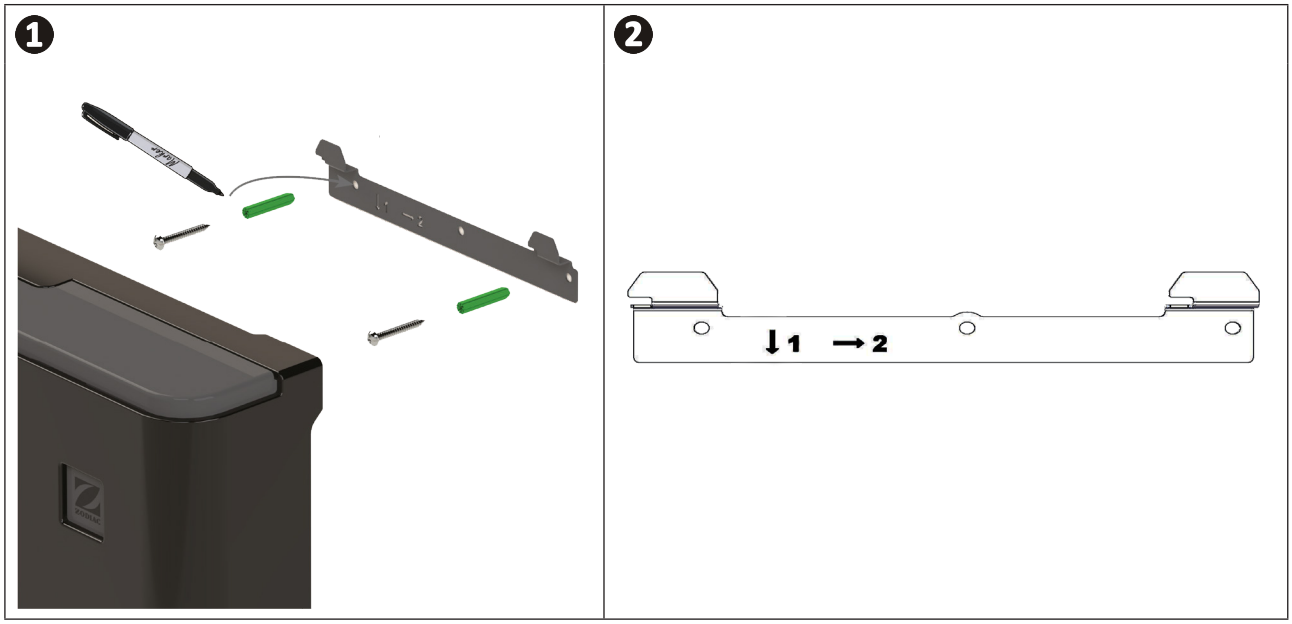


- **Le non respect de ces indications peut entraîner la destruction de la cellule ! La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée dans ce cas.**
- **Le détecteur de débit a un sens d'installation (flèche inscrite dessus pour montrer le sens de l'eau). S'assurer qu'il soit correctement positionné sur son collier de prise en charge de manière à ce qu'il arrête la production de l'appareil lorsque la filtration est coupée.**

2.4 I Installation du coffret de commande



- Le coffret de commande doit être installé dans un local technique ventilé, sans traces d'humidité, protégé contre le gel et éloigné de tout produit d'entretien de piscine ou produit similaire.
- Le coffret de commande doit être installé à une distance au moins égale à 3,5 m du bord extérieur de la piscine. Toujours respecter les codes d'installation et/ou les lois applicables dans le lieu d'installation.
- Il ne doit pas être installé à plus d'1,8 mètres de la cellule (longueur maximum du câble).
- Si le coffret est fixé à un poteau, un panneau étanche doit être fixé derrière le coffret de commande (350x400 mm minimum) :
  - Fixer le support métallique ci-dessous au mur ou au panneau étanche, en utilisant les vis et chevilles fournies, (image 1).
  - Accrocher le coffret de commande au support métallique en suivant les mouvements 1 (vers le bas) et 2 (vers la droite) afin de verrouiller le coffret à son support, (image 2).



Utilisation du Mode Wi-Fi Direct (selon modèle) : S'assurer à l'aide d'un smartphone (menu Réglages / Wi-Fi) qu'il est possible de détecter le réseau Wi-Fi de la maison afin de choisir le meilleur emplacement pour le coffret de commande. Un répéteur Wi-Fi ou des prises CPL avec hotspot Wi-Fi (non fournis) pourront être nécessaires dans certains cas particuliers.

2.5 I Raccordements électriques

De nombreux équipements peuvent être raccordés au coffret de commande afin de piloter les équipements de la piscine (pompe de filtration, éclairage, auxiliaires,...).

L'appareil doit être connecté à une alimentation de courant permanente (alimentation protégée par un disjoncteur différentiel 30 mA dédié).

- **Mettre l'appareil hors tension. Avant d'engager toute intervention, déconnecter toutes les éventuelles sources d'alimentation de l'appareil.**

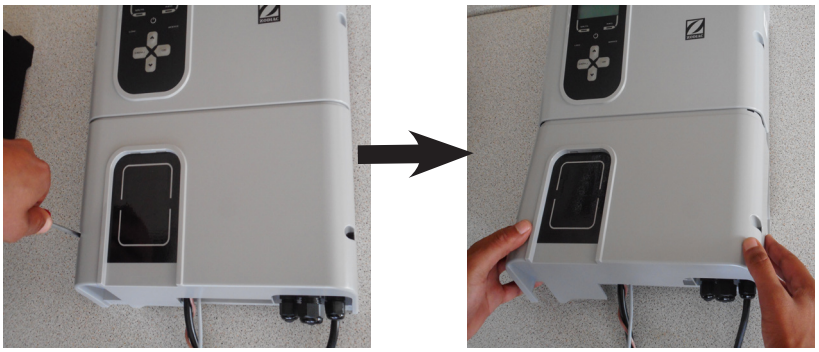
2.5.1 Accès aux borniers électriques

- S'assurer que l'appareil est hors-tension.
- Retirer l'habillage cosmétique du coffret de commande (encliqueté), (image 1 ou 2 selon modèle).
- Retirer le capot de protection inférieur de l'appareil en dévissant les 2 vis latérales (image 3).

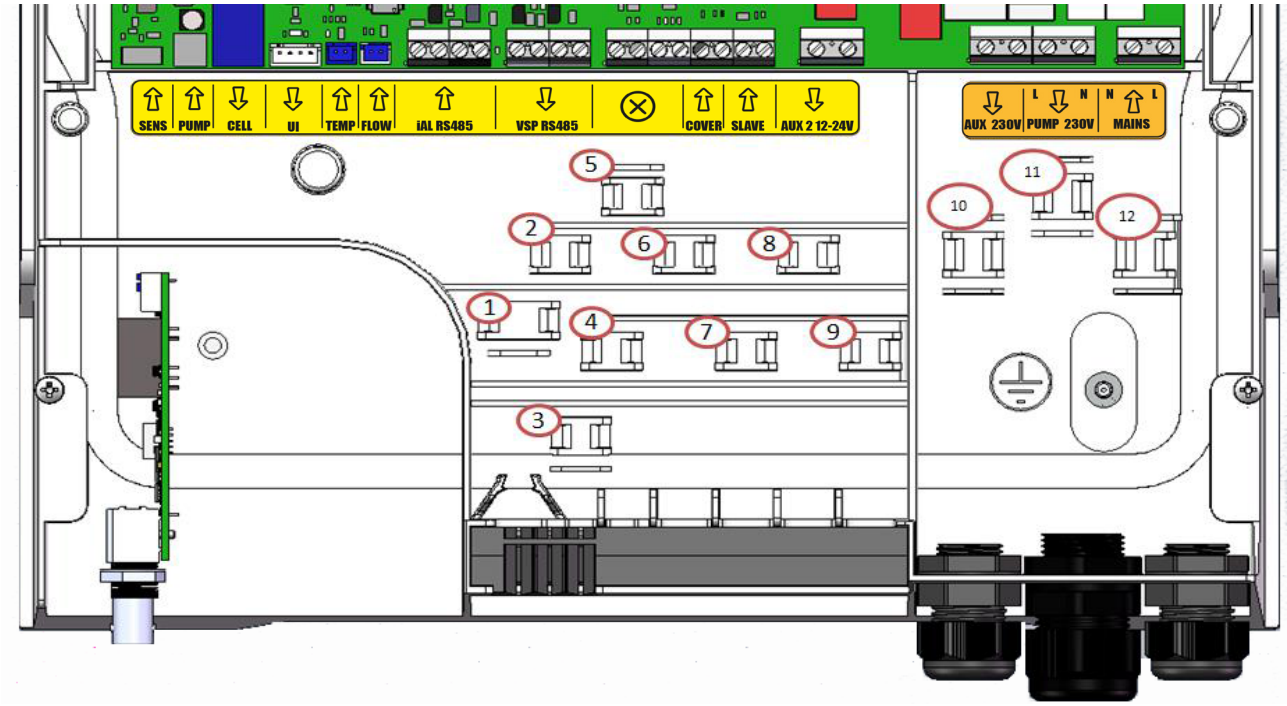
1

2

3



2.5.2 Repérage des fonctions à raccorder



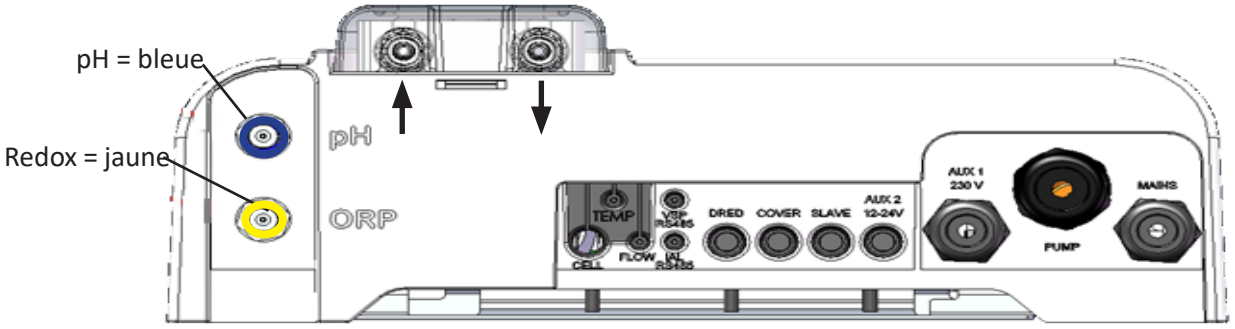
Messages du bornier	Type	Serre-câble	Fonctions	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Avec pH Link ou Dual Link
SENS	Entrée	-	Connexion de la carte régulation pour les modules pH Link et Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Entrée	-	Connexion de la pompe de régulation pH pour les modules pH Link et Dual Link	/	/	⚠
CELL	Sortie	1	Connexion de la cellule d'électrolyse	✓	✓	✓
UI	Sortie	-	Connexion de l'afficheur	✓	✓	✓
TEMP	Entrée	3	Connexion de la sonde de température	✓	/	✓
Flow	Entrée	2	Connexion du détecteur de débit	✓	✓	✓
iAL RS485	Entrée	4	*Fonction non utilisée – ne pas câbler*	/	/	/
VSP RS485	Sortie	5	Connexion dédiée au contrôle de la pompe de filtration à vitesse variable Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Fonction non utilisée – ne pas câbler*	/	/	/
COVER	Entrée	7	Raccordement du volet roulant / couverture afin de gérer automatiquement la fonction LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Entrée	8	Connexion d'un appareil externe prenant le contrôle en ON/OFF sur l'électrolyseur (régulation automatique etc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Sortie	9	Connexion dédiée au contrôle ON / OFF d'un équipement basse tension. Connexion utilisée pour piloter un système de chauffage. Ce raccordement ne permet pas d'alimenter en courant l'équipement : il permet d'en gérer la fonction ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Sortie	10	Connexion dédiée au contrôle ON / OFF d'un équipement haute tension. Ce raccordement ne permet pas d'alimenter en courant l'équipement : il permet d'en gérer la fonction ON/OFF	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Sortie	11	Connexion dédiée à l'alimentation électrique de la pompe de filtration de la piscine.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Entrée	12	Alimentation secteur de l'appareil 110-240 VAC - 50/60 Hz	✓	✓	✓

✓ : Raccordé d'usine ⚠ : A raccorder impérativement ⊕ : Fonction à raccorder (facultatif)

FR

2.5.3 Etapes de raccordement électrique

- Identifier les fonctions à raccorder et repérer l'emplacement du serre-câble, **voir «2.5.2 Repérage des fonctions à raccorder».**
- S'assurer que les câbles utilisés soient conformes à l'utilisation et aux contraintes réglementaires en vigueur.
- Identifier sur le bas du coffret de commande le point d'entrée de chaque fonction souhaitée :

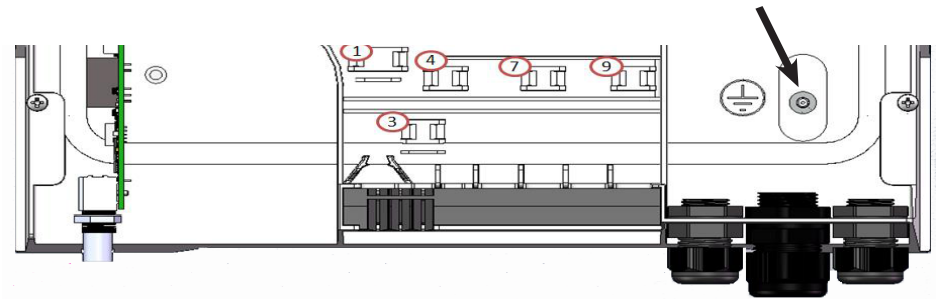


Vue du dessous d'un boitier de commande avec module installé

- Passer la câble dans le presse-étoupe associé ou percer la membrane PVC (caoutchouc) à l'aide d'un tournevis de diamètre adapté.
- Identifier le bornier dédié à la fonction souhaitée à l'aide des zones d'identification :

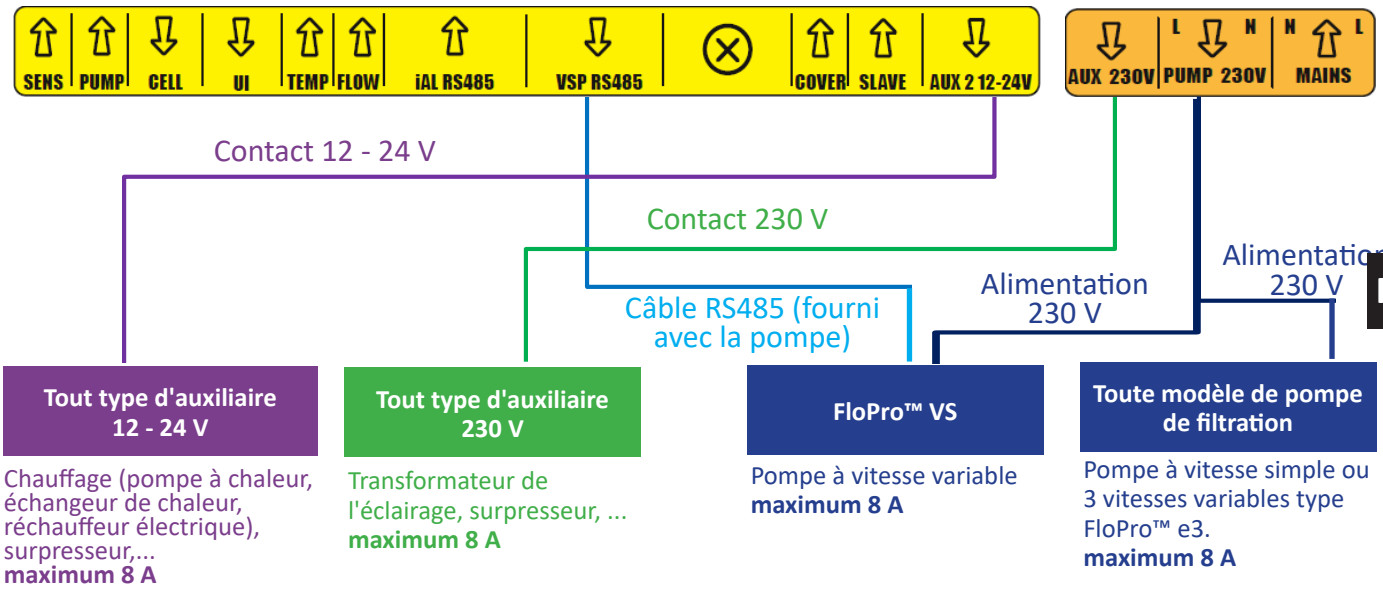
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Partie basse tension
AUX 230V (L, N) | PUMP 230V (L, N) | MAINS (N, L)	Partie haute tension

- Mettre en place un serre-câble (fourni) permettant de maintenir mécaniquement le câble au châssis de l'appareil, l'emplacement du serre-câble est indiqué, **voir «2.5.2 Repérage des fonctions à raccorder».**
- Si la pompe de filtration (à vitesse simple ou à vitesse variable) est raccordée à l'électrolyseur, elle doit être raccordée à la terre en utilisant le plot de mise à la terre dédié en sertissant une cosse au diamètre adapté au câble (non fournie).



2.5.4 Raccordement externes : quels produits raccorder ?

L'électrolyseur doit être protégé par un disjoncteur du même type que celui utilisé pour une pompe de filtration (par exemple, un coffret de filtration).
Si l'électrolyseur est alimenté par un coffret de filtration, les timers de ce dernier doivent être forcés en mode 24/24H-7/7J. C'est l'électrolyseur qui gère l'ensemble des timers et qui doit être alimenté en permanence.

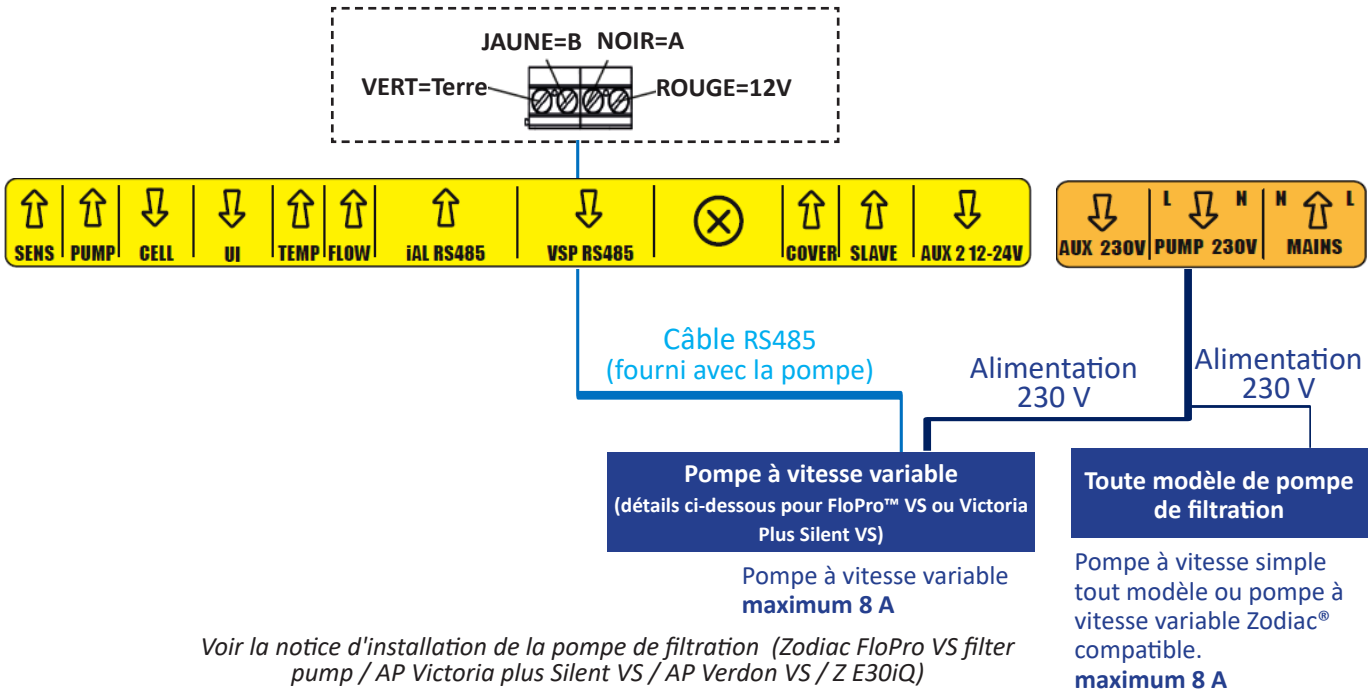


FR

2.5.5 Raccordement à une pompe de filtration (selon modèle)

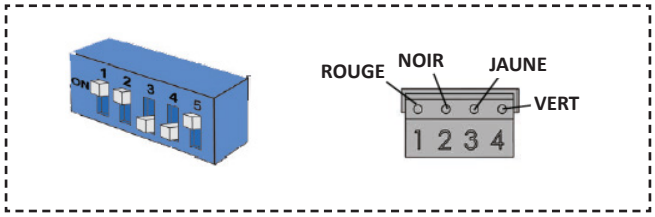
L'électrolyseur peut alimenter et contrôler la pompe de filtration.
Dans ce cas, l'électrolyseur doit être alimenté via une protection électrique calibrée pour une pompe de filtration.

Contrôles possibles :
- Si pompe à vitesse simple (SSP) : ON/OFF avec 2 timers,
- Si pompe à vitesse variable FloPro™ VS (VSP) : ON/OFF/RPM avec 4 timers.

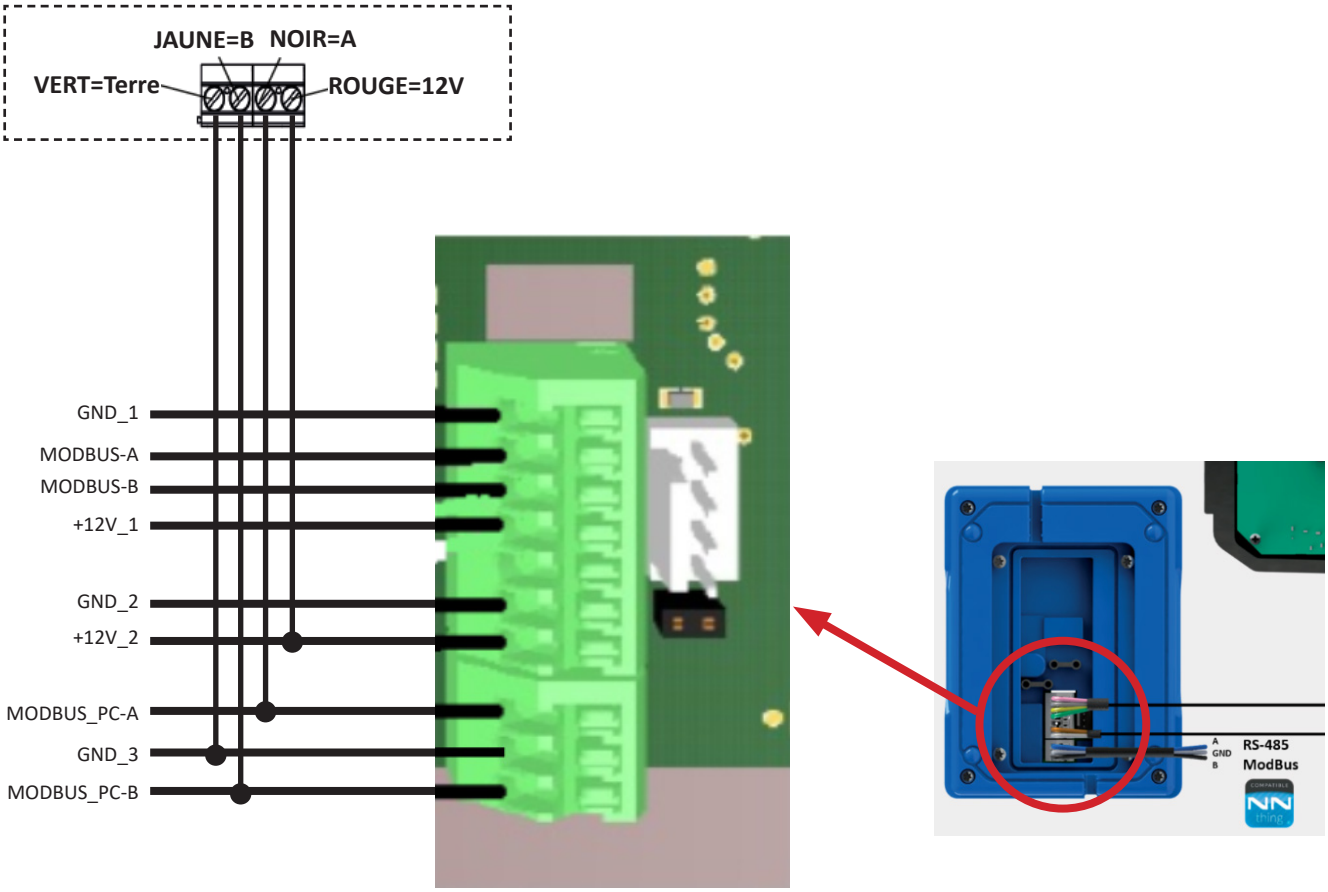


Voir la notice d'installation de la pompe de filtration (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Connexion à une pompe FloPro™ VS



Connexion à une pompe Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Raccordement à un auxiliaire = AUX 1 - Contact sec prévu pour couper du 230V (selon modèle)

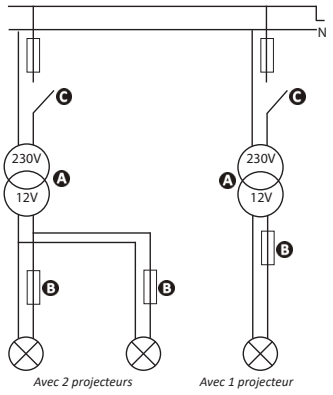
L'électrolyseur gère un contact sec calibré pour couper du 230V. L'alimentation est séparée avec sa propre protection (disjoncteur calibré en fonction de l'équipement contrôlé ou de son transformateur – 8 A maxi). Raccordement préférentiel pour les projecteurs Led NL.

Contrôles possibles : ON/OFF avec timer pour tout projecteur monochrome, ON/OFF/Couleur avec projecteurs Led NL RGBW

Ⓐ : Transformateur 230 VAC / 12 VAC (50/60 Hz)

Ⓑ : Protection électrique

Ⓒ : Relais auxiliaire contrôleur externe ou commutateur



Raccordement préférentiel pour les projecteurs LED NL Zodiac® (cf. notice d'installation)

Contact 230 V

Tout type d'auxiliaire 230 V

Transformateur de l'éclairage, surpresseur, ...
maximum 8 A

2.5.7 Raccordement à un système de chauffage = AUX2 - 12- 24V

Contact 12 - 24 V

Tout type d'auxiliaire 12 - 24 V

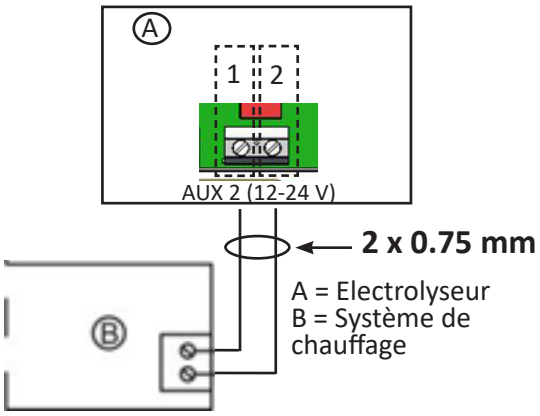
FR

Système de chauffage
avec commande marche/ arrêt à distance

1. Utiliser un câble 2 x 0,75 mm² (non fourni) de longueur adéquate.

2. Utiliser ce câble pour relier le contact de l'appareil (AUX2) à la commande marche/ arrêt à distance du système de chauffage (voir détails de raccordement dans la notice d'installation associée).

3. Mettre en fonctionnement le système de chauffage. Régler la température de consigne du système de chauffage au maximum (et dans le mode souhaité le cas échéant si il y a plusieurs modes de chauffage). A l'aide de la température d'eau mesurée par sa sonde et en fonction de la température de consigne, l'électrolyseur gèrera l'activation du système de chauffage.



Raccordement d'un système de chauffage avec commande marche/ arrêt à distance

Système de chauffage
sans commande marche arrêt à distance

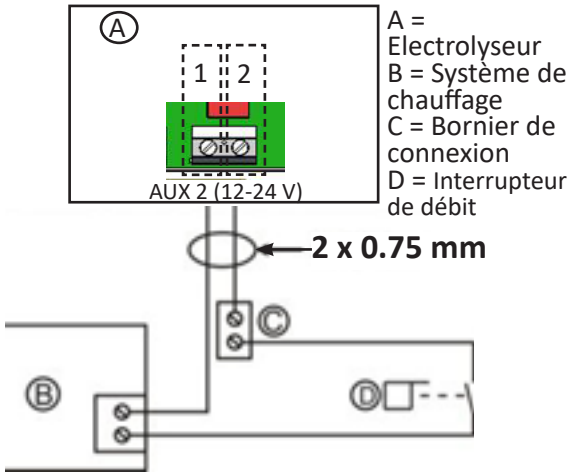
1. Utiliser un câble 2 x 0,75 mm² (non fourni) de longueur adéquate.

2. Déconnecter l'un des 2 fils de l'interrupteur de débit (D) du bornier du système de chauffage (B) (se référer à sa notice si besoin).

3. Connecter le fil de la borne 1 de l'électrolyseur (A) à la place du fil déconnecté sur l'interrupteur de débit (D) du bornier du système de chauffage (B).

4. Relier le fil déconnecté de l'interrupteur de débit (étape 2) avec le fil de la borne 2 de l'électrolyseur (A) à l'aide d'une borne de connexion adéquate (C).

5. Mettre en fonctionnement le système de chauffage. Régler la température de consigne du système de chauffage au maximum (et dans le mode souhaité le cas échéant si il y a plusieurs modes de chauffage). A l'aide de la température d'eau mesurée par sa sonde et en fonction de la température de consigne, l'électrolyseur gèrera l'activation du système de chauffage.

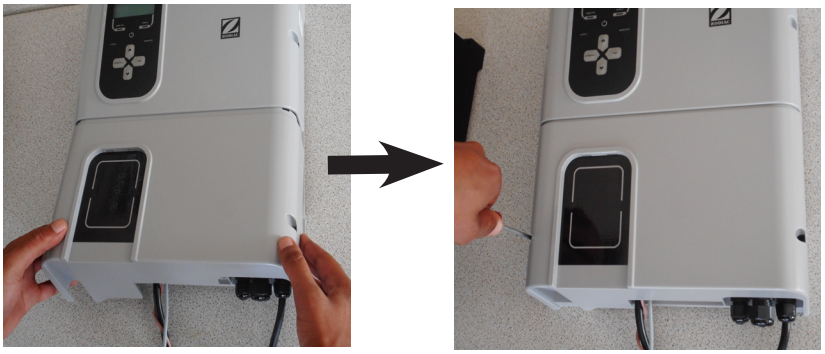


Raccordement d'un système de chauffage sans commande marche/ arrêt à distance

2.5.8 Remontage de l'appareil

- Positionner le capot de protection inférieur (ou le module pH Link/ Dual Link) sur l'appareil et visser les 2 vis latérales (image 1).
- Encliqueter l'habillage cosmétique du coffret de commande (image « 2 a» ou « 2 b» selon modèle).

1



2 a

2 b

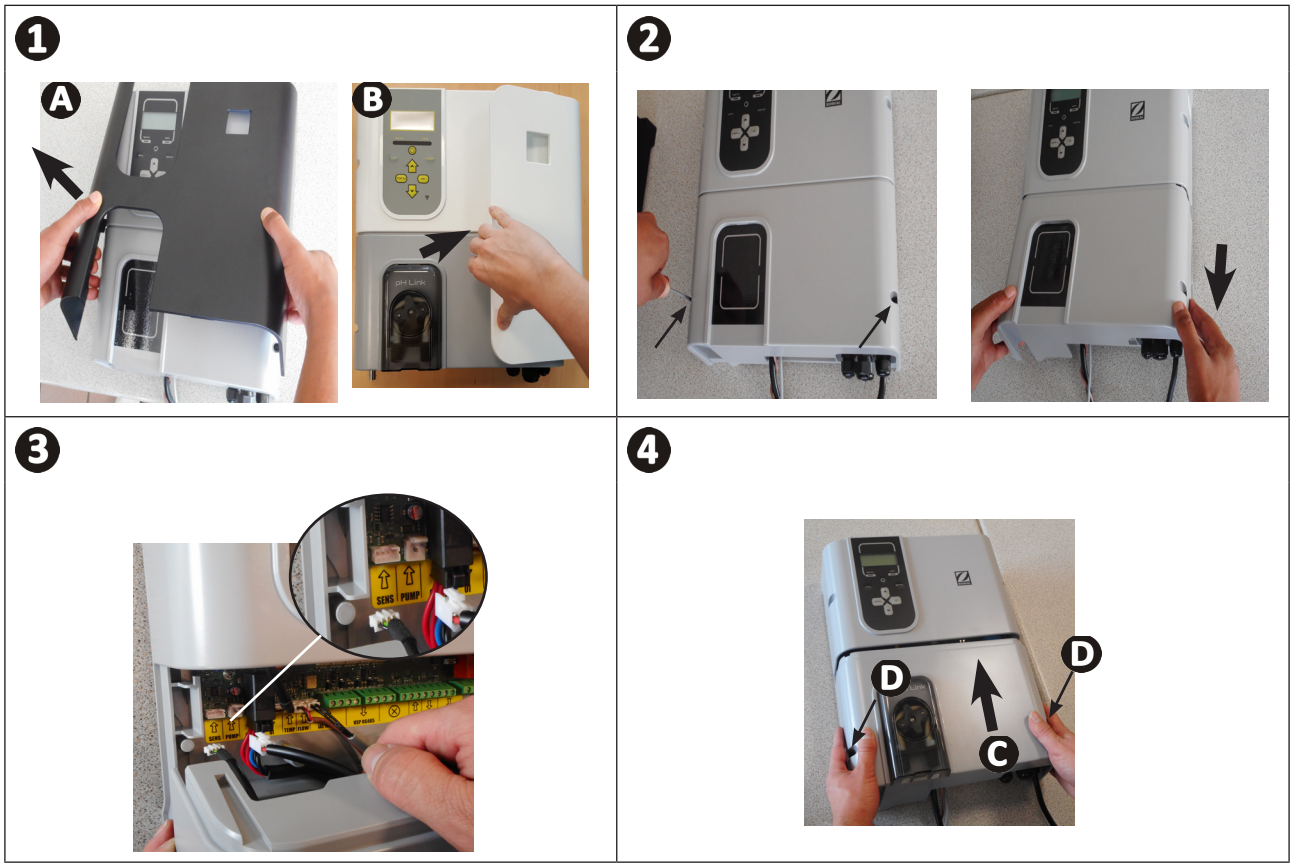
⚠ **• Si un module pH Link ou Dual Link est installé, ne pas remettre l'alimentation électrique tant que le module, le Kit POD et la tuyauterie d'injection de pH minus ne sont pas installés.**

3 Installation d'un module pH Link ou Dual Link

3.1 I Installation du module

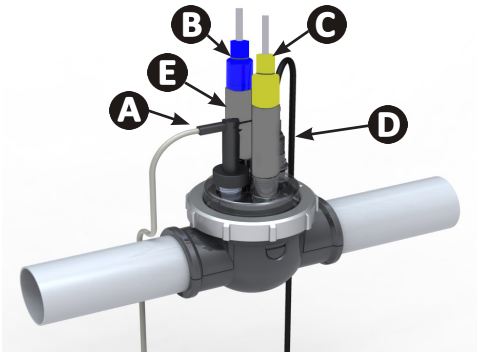
- **Mettre l'appareil hors tension. Avant d'engager toute intervention, déconnecter toutes les éventuelles sources d'alimentation de l'appareil.**

- Fermer les vannes d'isolation de la tuyauterie.
- Retirer le capot (si besoin) en suivant l'étape A ou B selon modèle, voir image 1.
- Dévisser (x2) le module inférieur, puis le retirer, voir image 2.
- Connecter les 2 câbles **«SENS»** et **«PUMP»** du module pH Link ou Dual Link sur les bornes de l'électrolyseur, voir image 3.
- Positionner le module sur l'électrolyseur en suivant l'étape C et visser (x2) avec l'étape D, voir image 4.
- Remettre le capot en place A ou B selon modèle, voir image 1.



3.2 I Installation du Kit POD

Le Kit POD est une chambre de mesure utilisant la technologie Quick Fix® brevetée permettant de l'installer sur un tuyau PVC rigide de 50 mm (avec le réducteur fourni) ou 63 mm (sans réducteur). Il regroupe les éléments suivants:



A : Le détecteur de débit

B : La sonde pH

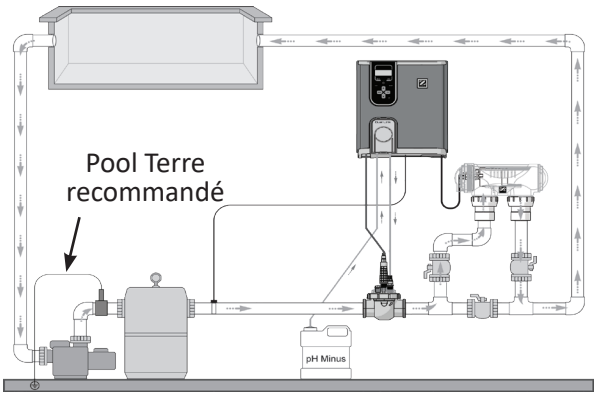
C : La sonde Redox

D : L'injection de pH minus

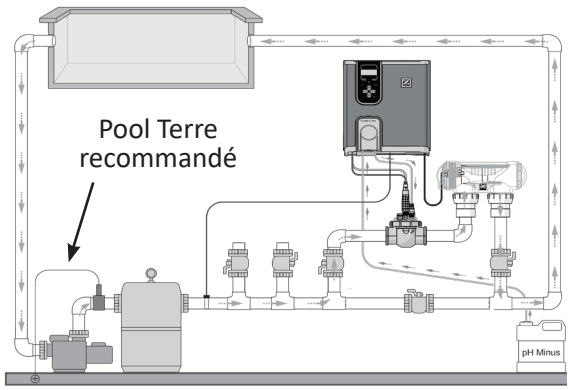
E : Porte-sondes

3.2.1 Emplacement recommandé

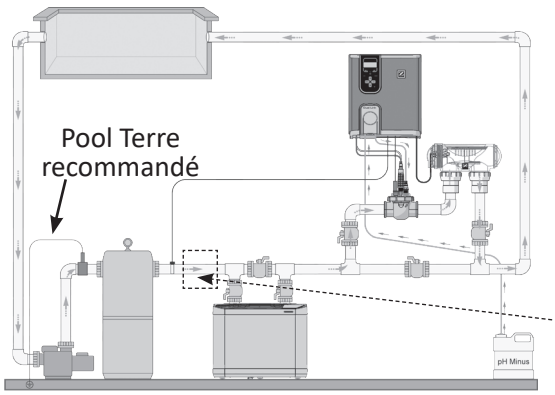
- Les vannes du by-pass de la cellule doivent toujours être ouvertes.
- Le Kit POD porte-éléments doit toujours être positionné sur un tuyau horizontal de manière à ce que les sondes soient verticales.
- Le Kit POD doit être le premier élément après le filtre de la piscine.
- Si la piscine est équipée d'un réchauffeur électrique, le Kit POD devra être installé en amont de celui-ci (mesure d'une eau non chauffée).
- Il est recommandé de positionner le Kit POD à plus de 20 cm d'un coude dans le tuyau.
- Les câbles des sondes ne doivent pas être positionnés à proximité de câbles secteur haute tension.



Installation en ligne



Installation en by-pass



- **Si un réchauffeur électrique est installé (et non une pompe à chaleur), mettre le Kit POD avant celui-ci (pour mesurer une eau non chauffée). Dans ce cas le détecteur de débit doit être placé dans le by-pass sur le collier de prise en charge.**

Installation avec un système de chauffage

3.2.2 Préparation du tuyau

- Repérer une section de tuyau rectiligne de longueur appropriée (minimum 30 cm, sans coude),
- Désassembler le Kit POD pour récupérer l'adaptateur de tuyau EU (DN50 mm) dotée de 2 perforations, voir image ❶.
- Pour un tuyau DN50 mm, utiliser l'adaptateur de tuyau EU DN50 mm (sinon utiliser le collier inférieur DN63 mm). Le positionner sur le tuyau à un emplacement recommandé, voir «3.2.1 Emplacement recommandé». Utiliser un pointeau ou un marqueur pour repérer l'emplacement des trous à percer sur le tuyau, voir image ❷.
- A l'aide de la scie-cloche fournie, percer les 2 trous d'alimentation du Kit POD, voir image ❸.
- S'assurer que les bords des trous soient parfaitement lisses et ébavurés, voir image ❹.

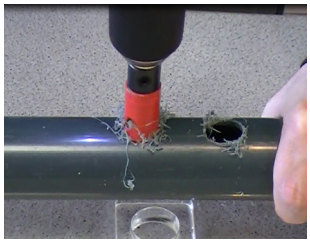
❶

❷

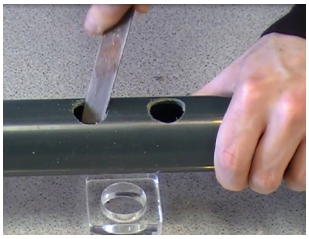
Adaptateur de tuyau DN50 mm

Collier inférieur DN63 mm

❸



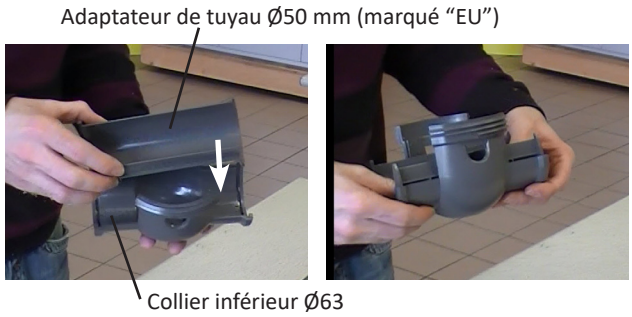
❹



3.2.3 Installation du Kit POD sur le tuyau

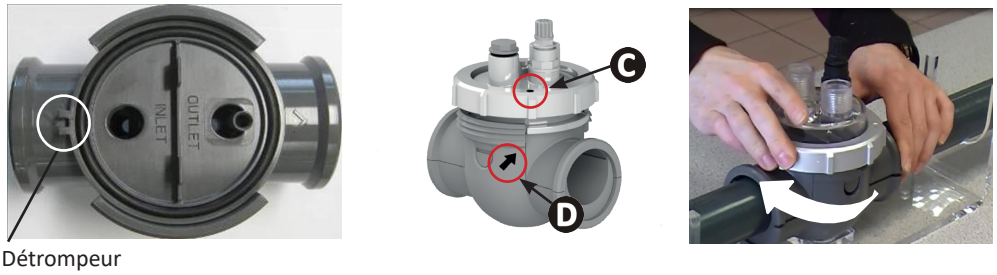
- Pour un tuyau Ø50 mm, utiliser l'adaptateur portant la mention « EU ». Encliqueter les 2 parties du collier du Kit POD sur le tuyau. Veiller à centrer correctement l'adaptateur en respectant les guides, l'adaptateur doit rester dans cette position une fois que toutes les pièces sont assemblées. Pour un tuyau Ø63 mm, ne pas utiliser cet adaptateur, voir image 1.
- Installer les colliers inférieur et supérieur du Kit POD sur le tuyau en respectant l'emplacement des trous et le sens de l'eau (suivre le sens des flèches), voir image 2.
- Positionner la partie supérieure avec ses différents éléments dans le sens indiqué par le détrompeur, aligner le point C de la bague de serrage avec la flèche D du collier inférieur et serrer fermement la bague de serrage (serrage à la main uniquement !), voir image 3.
- Pour savoir si le serrage est correct, vérifier que la bague de serrage soit bien de niveau, voir image 4.

1

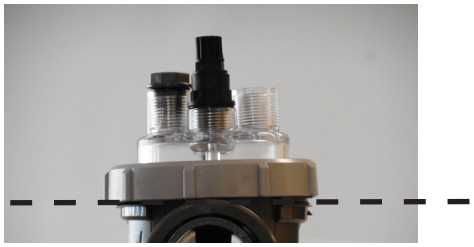


2

3



4

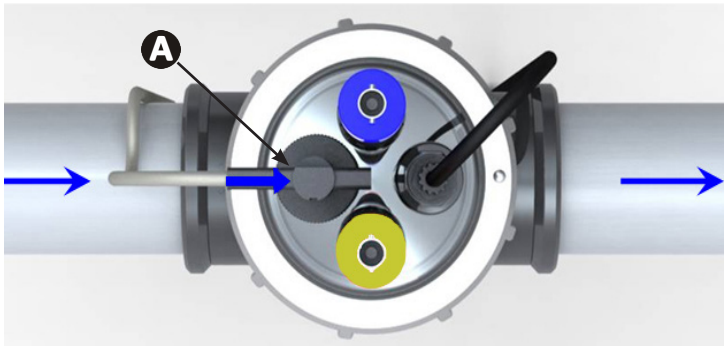


3.3 I Installation du détecteur de débit sur le Kit POD

- Se munir du détecteur de débit fourni avec le coffret de commande de l'appareil.
- Positionner celui-ci dans le logement prévu à cet effet sur le Kit POD, le visser.
- Le visser en utilisant uniquement l'écrou de serrage (serrage à la main uniquement !)

- **La flèche indiquant le sens de circulation de l'eau sur le dessus du détecteur de débit doit être parfaitement parallèle avec la tuyauterie sur laquelle est positionné le Kit POD.**

FR



A : Le détecteur de débit

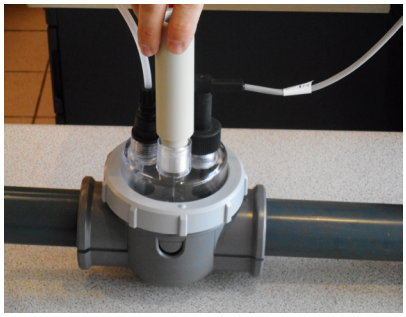
3.4 I Installation des sondes sur le Kit POD

- Visser le ou les porte-sonde(s) fileté(s) sur le Kit POD, voir image ❶.
- Dévisser soigneusement le tube de protection de la sonde, voir image ❷. Conserver le tube de protection pour le stockage de la sonde pendant l'hivernage.
- Rincer l'extrémité de la sonde avec de l'eau du robinet puis secouer l'excédent d'eau, voir image ❸.

- **Ne jamais essuyer la sonde avec un chiffon ou du papier, cela risquerait de l'endommager.**
- **Une sonde mal installée sera susceptible de donner de fausses mesures et de créer un fonctionnement inapproprié de l'appareil. Dans ce cas, la responsabilité du fabricant ou de l'appareil ne saurait être engagée.**

- Visser la sonde dans le porte-sonde en maintenant l'embout de couleur BLEU ou JAUNE d'une main et l'embout noir dans l'autre main pour éviter d'emmêler le câble, voir image ❹.
- Une fois la sonde installée sur le Kit POD, elle pourra être branchée sur la prise BNC (BLEU = pH; JAUNE = Redox) du module pH Link ou Dual Link, **voir «2.5.3 Etapes de raccordement électrique»,** voir image ❺.
- Il faudra ensuite calibrer la sonde, voir «5.3 I Calibrage des sondes (si un module optionnel «pH Link» ou «Dual Link» est installé)»

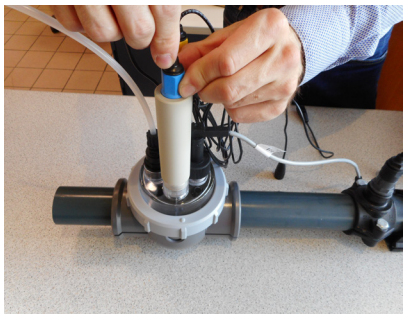
❶



❷

❸

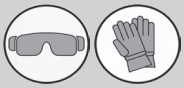
❹



❺

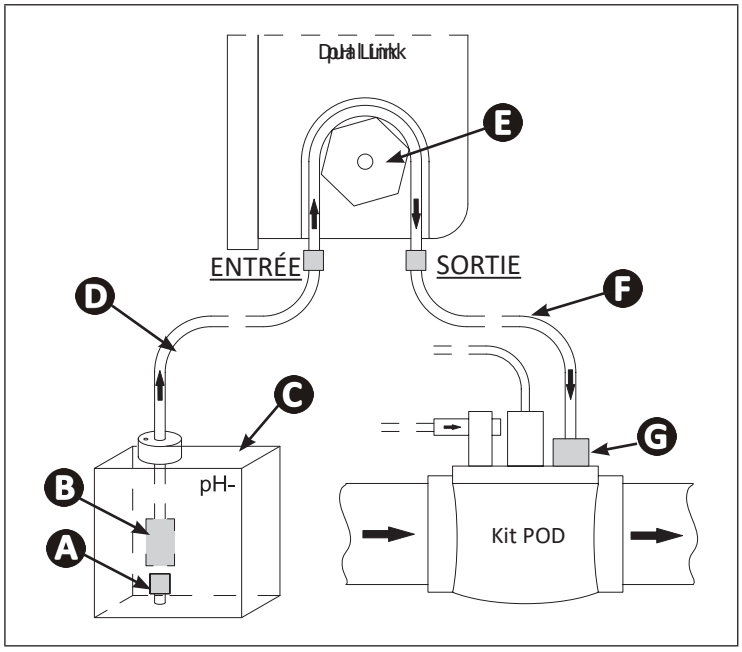
3.5 I Installation des tuyaux d'injection et d'aspiration de pH minus

- **Lors de la manipulation de produits chimiques, toujours utiliser un équipement de sécurité approprié (lunettes de protection, gants et blouse).**



La rotation de la pompe péristaltique est réalisée dans le sens horaire. Ainsi, l'aspiration de l'acide (pH minus) a lieu sur la partie gauche de la pompe et l'injection dans le bassin à partir de la droite. Le sens de pompage peut être repéré sur le module pH Link ou Dual Link à l'aide des deux flèches dédiées.

FR



A : Embout de maintient

B : Lest en céramique

C : Bidon de pH minus

D : Tuyau d'aspiration

E : Pompe péristaltique

F : Tuyau d'injection

G : Clapet d'injection anti-retour

3.5.1 Installation du tuyau d'injection de pH minus

- Retirer le capot de protection de la pompe péristaltique, voir image 1.
- Dans la bobine fournie, couper une longueur adéquate de tuyau pour relier la pompe péristaltique au clapet d'injection anti-retour du Kit POD.
- Dévisser le bouchon du raccord de connexion et fixer le tuyau sur le raccord de connexion à la sortie de la pompe péristaltique, voir image 2.
- Fixer l'autre extrémité du tuyau sur le clapet d'injection anti-retour du Kit POD, voir image 3.

1

2

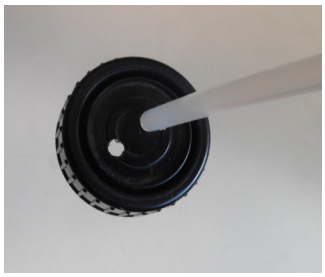
3

3.5.2 Installation du tuyau d'aspiration de pH minus

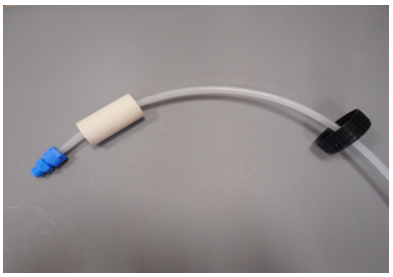
- Dans la bobine fournie, couper une longueur adéquate de tuyau pour relier le bidon de pH minus à la pompe péristaltique.
- Dévisser le bouchon du raccord de connexion et fixer le tuyau sur le raccord de connexion à l'entrée de la pompe péristaltique, voir image ❶. Visser le bouchon.
- Remettre le capot de protection de la pompe péristaltique.
- Percer deux trous dans le bouchon du bidon de pH minus, voir image ❷ :
  - Un trou approprié au diamètre du tuyau pour aspirer le produit.
  - Un trou plus petit pour éviter que le bidon ne se déforme lors de l'aspiration du produit.
- Passer l'extrémité libre du tuyau à travers le bouchon précédemment percé et placer le lest en céramique fourni ainsi que l'embout de maintien sur le tuyau, voir image ❸.
- S'assurer que TOUTES les connexions soient correctes et étanches avant de mettre en route l'appareil.

❶

❷



❸



Ne pas placer le bidon de pH minus directement sous les appareils électriques du local technique afin d'éviter tout risque de corrosion due aux vapeurs acides éventuelles.

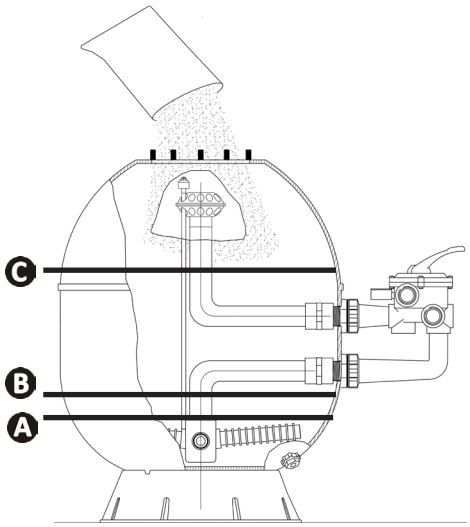
4 Préparation de la piscine

4.1 I Filtration et média filtrant (Hydroxinator)

Le système de traitement exclusif à base de magnésium est conçu pour délivrer sa pleine efficacité avec une filtration correctement conçue et dimensionnée et en utilisant le média filtrant verre Zodiac® Crystal Clear (et non pas du sable).

Procédure de remplissage du filtre :

- Verser de l'eau claire dans la cuve du filtre de manière à recouvrir les diffuseurs latéraux afin d'amortir la chute du média filtrant **A**.
- Utiliser un sac plastique pour recouvrir le diffuseur supérieur du filtre lors de son remplissage (pour prévenir l'intrusion de média filtrant à l'intérieur).
- Verser ensuite le média filtrant selon le ratio suivant :
  - Environ 1/4 à 1/3 du poids total requis avec du média verre Zodiac® Crystal Clear « gros » de manière à recouvrir les diffuseurs latéraux **B**.
  - Environ 2/3 à 3/4 du poids total requis avec du média verre Zodiac® Crystal Clear « fin » **C**.



C : Niveau Zodiac® Crystal Clear « fin »

B : Niveau Zodiac® Crystal Clear « gros »

A : Niveau eau

Conseil : raccordement du filtre et de la pompe de filtration

- Se reporter aux notices d'installation et d'utilisation du filtre et de la pompe pour plus de détails. Consultez votre distributeur Zodiac® en cas de besoin.

4.2 I Équilibrer l'eau

Il est nécessaire d'utiliser une eau provenant d'un réseau de distribution conforme à la Directive 98/83/CE, relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine. Afin d'obtenir un traitement d'eau optimal, s'assurer de mesurer et d'ajuster les valeurs en respectant les recommandations suivantes :

4.2.1 Analyses saisonnières « à la remise en route»

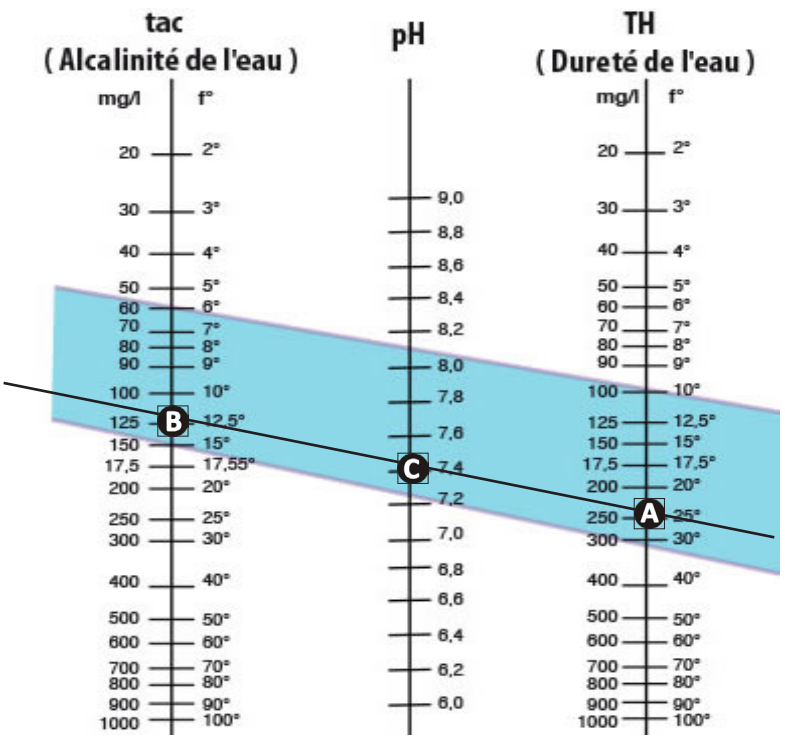
- **Stabilisant (Acide cyanurique) (<30 mg/L, ppm) :** le stabilisant protège le chlore contre l'action destructrice des U.V du soleil. Un stabilisant en excès peut bloquer l'action désinfectante du chlore et faire tourner l'eau.
- **Métaux (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm) :** les métaux nuisent aux parties métalliques de la piscine (phénomène de corrosion) ou peuvent être à l'origine de taches indélébiles.

4.2.2 Analyses mensuelles

- **TH (15-30°f) ou (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm) :** le TH mesure la dureté de l'eau (quantité de calcaire), cette valeur peut fortement varier selon la zone géographique.
- **TAC (8-15°f) ou (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm) :** le TAC mesure l'alcalinité de l'eau, cette valeur permet de stabiliser le pH. Il est important d'ajuster le TAC avant le pH.

4.2.3 Analyses hebdomadaires

- **pH (7,0 - 7,4) :** le pH mesure l'acidité ou la basicité de l'eau. Un pH compris en 7,0 et 7,4 permet de préserver les équipements de la piscine et de conserver une désinfection efficace. **Ci-dessous la méthode de la balance de Taylor pour ajuster la valeur pH :**



A : Une fois le TH ajusté, indiquer sa valeur.

B : Une fois le TAC ajusté, indiquer sa valeur.

C : Tracer une ligne entre la valeur TH et la valeur TAC pour connaître la valeur pH à ajuster.

Balance de Taylor

- **Chlore libre (0,5 - 2 mg/L ou ppm) :** cette quantité de chlore libre permet d'avoir une eau désinfectée et désinfectante.

Se rapprocher de votre revendeur pour connaître le type de produit correcteur ou appareil de régulation automatique à utiliser pour ajuster les valeurs.

4.3 I Ajouter du sel

Chaque appareil fonctionne avec un taux de sel recommandé minimum, voir **«1.2.1 Electrolyseur au sel».**

Pour le bon fonctionnement de l'appareil d'électrolyse ainsi que la préservation des équipements il est recommandé d'utiliser du sel (chlorure de sodium) conforme à la norme EN 16401.

4.3.1 Déterminer la quantité de sel à utiliser dès l'installation de l'appareil

Exemple :
- Appareil qui fonctionne avec **4 grammes de sel/ litre d'eau.**
- Piscine de **50m³.**

La formule :

50m³ x 4 grammes de sel = **200 kg de sel à ajouter dans l'eau.**

Volume bassin (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Nombre kg à ajouter	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Analyses régulières

Procéder à une vérification trimestrielle du niveau de sel, afin de réajuster la quantité de sel manquante, si nécessaire.

==> Méthode pour ajouter du sel dans l'eau

- Mettre la pompe de filtration en fonctionnement pour faire circuler l'eau de la piscine.
- Dans le cas où l'appareil est déjà installé, le mettre hors tension.
- Verser la quantité de sel nécessaire dans l'eau en faisant le tour de la piscine pour faciliter la dissolution, le verser en plusieurs fois. Il est plus facile d'ajouter la quantité manquante que de diluer si il y en a trop.
- Faire fonctionner la filtration pendant 24 heures.
- Après 24 heures, vérifier si le taux de salinité présent dans la piscine est correct, soit 4g/litre d'eau *(dans l'exemple cité).*
- Si le taux de sel est correct et que l'appareil est déjà installé, le mettre en fonctionnement puis régler la production de chlore souhaitée, voir **«5.4.2 Réglage de la production de chlore».**

Ne pas ajouter le sel directement dans le skimmer.
L'appareil ne doit être mis en route qu'une fois le sel totalement dissout dans le bassin.

4.4 I Ajouter l'additif minéral MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Fonction non disponible en Allemagne.

- **Les chlorinateurs au sel Zodiac® sont compatibles avec l'additif minéral MagnaPool® pour une salinité maximale de 6 g/L (NaCl). Dépasser cette valeur peut entraîner une diminution de la production de chlore, déclencher des alertes de salinité/conductivité, accélérer l'usure des composants (tels que les électrodes), et/ou affecter les conditions de garantie.**
- **Il est important d'ajouter un additif minéral en suivant la procédure ci-dessous avant de mettre en fonctionnement l'appareil.**
- **L'ajout d'additif minéral doit se faire dans une piscine ayant une eau neuve (eau du robinet uniquement, eau de forage proscrite). Dans le cas d'une installation dans un bassin existant, la piscine devra être préalablement vidangée et remplie avec de l'eau neuve (suivre les recommandations du fabricant de la piscine pour la vidange).**
- **Toujours verser les sacs complètement, ne pas garder de sacs d'additif minéral ouverts (craint l'humidité).**

La quantité d'additif minéral de magnésium à ajouter au sel classique pour que le système fonctionne correctement est de 1,8 g/L (soit 1,8 kg/m³), ce qui équivaut à 180 ppm de magnésium. Pour atteindre cette concentration dans une piscine dépourvue de magnésium, ajoutez 1,8 kg/m³.

Volume bassin (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Nombre kg à ajouter	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Ajouter l'additif minéral en versant directement les sacs sur tout le pourtour de la piscine de manière homogène.
- Mettre en route la filtration et l'appareil.
- Laisser la filtration en marche forcée durant 24 heures, puis retourner en fonctionnement journalier normal.
- Contrôlez régulièrement le niveau d'additif minéral (notamment lors de l'entretien saisonnier ou du contrôle des piscines, récemment installées ou déjà en service, traitées avec des minéraux MagnaPool). Vous pouvez utiliser des bandelettes de test pour vérifier la concentration en magnésium. Les valeurs doivent être comprises entre 150 ppm et 200 ppm. Si elles sont inférieures à cette plage, rajoutez de l'additif minéral MagnaPool et contrôlez de nouveau jusqu'à atteindre les valeurs recommandées.

==> Activation du traitement

Ce système de traitement exclusif à base de magnésium est spécifique, il est donc important de comprendre les étapes suivantes.

- Une fois versés dans l'eau de la piscine, l'additif minéral va rendre celle-ci légèrement trouble et de la mousse inoffensive peut également apparaître à la surface de l'eau. Cela est parfaitement normal et montre l'action initiale d'hydroxynation du magnésium présent dans l'additif minéral.
- Environ 48 heures après l'ajout d'additif minéral, l'eau va devenir parfaitement cristalline.
- Il sera éventuellement nécessaire de faire un court contre-lavage du filtre (= backwash) afin d'éliminer les éventuels débris issus de l'installation des équipements. Se référer à l'indicateur de pression du filtre et à sa notice d'utilisation.

Conseil : incorporation des minéraux

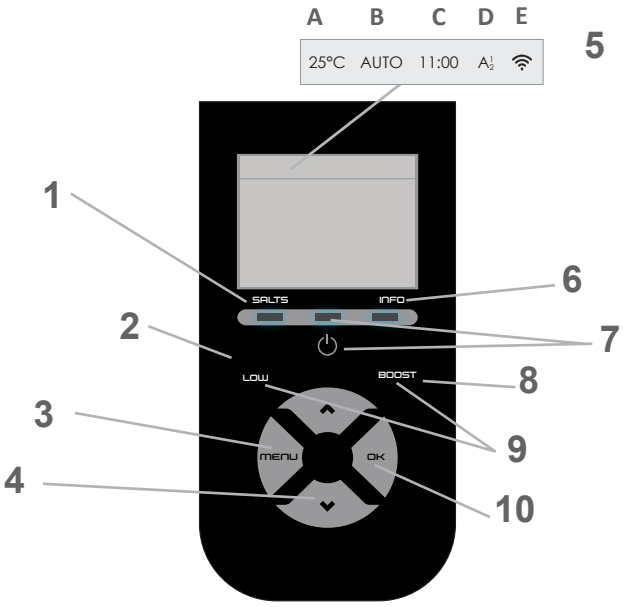
- Cet aspect légèrement trouble avec éventuellement de la mousse inoffensive en surface peut durer quelques jours suivant le type de piscine et les cycles de filtration journaliers utilisés (faire fonctionner la filtration de préférence 12 heures par jour au minimum lors de cette phase d'activation).
- Pour faciliter l'activation du traitement, il est préférable de ne pas se baigner durant cette courte période.
- Les robots nettoyeurs pourront également avoir du mal à monter aux parois du bassin. Les utiliser alors de préférence en mode « fond seul » s'ils en sont équipés. Ils reprendront leur fonctionnement normal dès que l'eau sera redevenue cristalline.

5 Utilisation

5.1 I Interface utilisateur

- Avant d'activer la fonction chloration de l'appareil, s'assurer que tout le sel ajouté dans la piscine soit complètement dissout.

FR



Le graphisme de l'interface peut être différent selon les modèles

1	Voyant bleu SALTS allumé fixe : Conductivité de l'eau trop basse (manque de sel, eau froide, cellule usée, ...)
2	Activer/ désactiver le mode LOW : Réduction de la production de chlore de 0% à 30% par intervalles de 10% (réglable dans le MENU dédié). Le message «LOW MODE ON» s'affiche.
3	Menu utilisateur/ Retour : Réglage des paramètres.
4	Flèches ▲ ▼ : - Navigation dans un menu - Augmenter ou réduire un paramètre
5	Informations de statut **A** - Température de l'eau **B** - Mode d'opération (AUTO / ON / OFF) **C** - Heure **D** - Statut des auxiliaires **E** - Etat de la connexion Wi-Fi

6	Voyant bleu INFO allumé fixe ou clignotant : Voir l'information ou l'action à faire sur l'écran.
7	- **Mise sous tension** ou **hors tension** de l'appareil (appui long). LED allumé quand sous tension. - Changement du mode d'opération AUTO / ON / OFF (appui court)
8	**Activer le mode BOOST** : Production de chlore à 100% pendant 24h cumulées. Le message «BOOST ON» s'affiche avec la durée restante.
9	**Activation de l'appairage WiFi** (appuyer et maintener enfoncés LOW et BOOST jusqu'à ce que l'icône apparaisse en haut de l'écran) Voir «6.1 I Première configuration de l'appareil».
10	Bouton OK : Valider la sélection en surbrillance Effacer un message d'erreur nécessitant une action humaine (appui de 4 secondes)

5.2 I Paramétrage avant utilisation

Pour naviguer dans l'interface utilisateur, utiliser le bouton **MENU** pour accéder aux paramètres, utiliser les boutons fléchés pour trouver le paramètre dans la liste et utiliser le bouton **OK** pour confirmer votre sélection

Une fois dans les paramètres, appuyer sur **MENU** pour quitter et revenir à l'écran principal.

5.2.1 Mise en fonctionnement

Appuyer sur pour allumer l'appareil.

5.2.2 Régler la langue

Au premier démarrage, la liste des langues s'affiche, sélectionner la langue souhaitée à l'aide des boutons fléchés. Appuyer sur **OK** pour valider.

Pour changer la langue :

- Aller dans **MENU** -> **Paramètres** -> **Langue** -> et sélectionner la langue.

5.2.3 Régler l'heure et jour

Après avoir réglé la langue, régler l'heure et le jour. ils doivent être paramétrés pour pouvoir utiliser les fonctions de programmation.

S'il faut les modifier :

- Aller dans **MENU** -> **Paramètres** -> **Heure et jour** -> **Jour** et régler le jour.
- Aller dans **MENU** -> **Paramètres** -> **Heure et jour** -> **Heure** et régler l'heure.

Si l'appareil est connecté au Wi-Fi, l'heure et le jour sont automatiques et ne peuvent pas être configurés manuellement.

5.2.4 Sélectionner la pompe de filtration

Il est possible de raccorder et gérer la pompe de filtration directement via l'appareil. Pour cela, la pompe de filtration doit préalablement être raccordée électriquement, voir **«2.5.2 Repérage des fonctions à raccorder»**.

Pour déclarer la présence de la pompe de filtration :

- Aller dans **MENU** -> **Pompe de filtration** -> **Sélection pompe** -> et sélectionner le type de pompe de filtration.

5.2.5 Programmer les temps de traitement de l'eau et la vitesse de la pompe de filtration (le cas écheant)

Les timers sont utilisés pour définir quand et la durée de fonctionnement de la pompe de filtration et la production de chlore. Pour les pompes à vitesse variable, vous pouvez également définir la vitesse de la pompe. Ils permettent à l'utilisateur de faire fonctionner la pompe à vitesse variable plus longtemps et à des vitesse plus faibles, sans que l'appareil ne fonctionne en permanence pendant ce temps.

Pour régler le programme de temporisation, il est indispensable d'entrer et de valider les horaires de mise en fonctionnement et d'extinction. Si aucun timer n'est réglé, la filtration et/ou la chloration sont activées en continu.

Les plages horaires de fonctionnement de la filtration doivent être suffisantes pour assurer un bon traitement de l'eau.

Exemples de programmation pour pompe à vitesse unique

- Temps de filtration en saison piscine pour une température de l'eau à 26°
  ==> **26/2 = 13 heures de filtration par jour**
- Temps de filtration hors saison piscine (hivernage actif) pour une température de l'eau à 16° ==> **16/2 = 8 heures de filtration par jour**

Exemples de programmation pour pompe à vitesse variable (en fonctionnement à des vitesses inférieures)

- Temps de filtration en saison piscine = 12 à 14 heures par jour
- Temps de chloration en saison piscine = 8 à 10 heures par jour
- Temps de filtration hors saison piscine (hivernage actif) = 3 à 4 heures par jour
- Temps de chloration hors saison piscine (hivernage actif) = 2 à 3 heures par jour

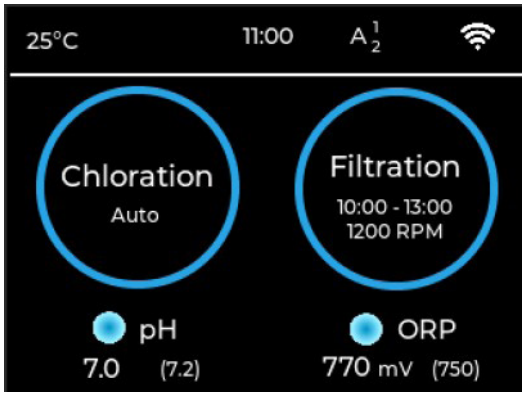
FR

Il y a 6 programmations possibles pour le traitement de l'eau, Programmation 1, Programmation 2, etc. et 2 programmations pour AUX1 et AUX2. Les horaires ne peuvent pas se chevaucher. Lorsqu'un horaire est établi et qu'une pompe de filtration est déclarée, celle-ci est valable pour la filtration et la chloration. Il est possible de désactiver la chloration lorsque la pompe de filtration est en marche mais la chloration ne peut pas fonctionner si la pompe de filtration ne fonctionne pas.

Définir une programmation (timer)

- Aller dans **MENU** -> **Programmation** -> **Traitement d'eau** -> sélectionner **Programmation X**.
- Sélectionner **Heure marche/arrêt** -> et définir l'heure de marche et arrêt.
- Sélectionner **Jours** et définir les jours.
- Pour les pompes à vitesse variable, sélectionner la vitesse de la pompe **XXX RPM**.
- Appuyer sur **MENU** pour sortir.

La programmation est activé par défaut. La chloration et la filtration sont affichées à l'écran lorsqu'elles sont actives :



L'activation manuelle de l'appareil (en appuyant sur ⏻) est prioritaire sur le timer. Si aucune pompe de filtration n'est connectée, l'appareil n'active que la chloration.

Désactiver la chloration pour une programmation

- Aller dans **MENU** -> **Programmation** -> **Traitement d'eau** -> **Modifier** -> **Electrolyse** et décocher la case.

Désactiver une programmation

- Aller dans **MENU** -> **Programmation** -> **Traitement d'eau** -> -> **Programmation X** -> **Modifier** -> **Activer** et décocher la case.

Modifier une programmmation

- Aller dans **MENU** -> **Programmation** -> **Traitement d'eau** -> -> **Programmation X** -> **Modifier** -> Sélectionner ce que vous voulez modifier.

Supprimer/Réinitialiser une programmation

- Aller dans **MENU** -> **Programmation** -> **Traitement d'eau** -> -> **Programmation X** -> **Supprimer** -> **Réinitialiser.**

5.2.6 Affectation des appareils auxiliaires (éclairage, chauffage, contre-lavage, etc.)

L'appareil est en capacité de contrôler 2 équipements en plus de la pompe de filtration. Il peut par exemple piloter des éclairages monochromes ou multicolores Zodiac®. Dans tous les cas, il sera nécessaire de lier l'équipement à l'appareil avec l'auxiliaire adéquat :

- AUX 2 = pour des équipements alimentés en basse tension (12/24 V)
- AUX 1 = pour des équipements alimentés en haute tension (230 V) (selon modèle)

> ⚠ • **Contrairement à la pompe de filtration, l'appareil ne fournit pas l'alimentation électrique de ces deux équipements externes (AUX1 et AUX2). Il est nécessaire de veiller au bon raccordement électrique de ces appareils selon la réglementation en vigueur.**

Pour déclarer un appareil supplémentaire sur AUX1 ou AUX2 :

- Aller dans **MENU** -> **Auxiliaries** -> **Assignation** -> **AUX1 (230V)** ou **AUX2 (12-24V)** -> sélectionner l'appareil (**éclairage, contra-lavage, chauffage, autre**).
- Pour l'**éclairage**, il faut aussi sélectionner le type d'éclairage.

Une fois que un appareil déclaré sur un auxiliaire, le nom apparaîtra sur cet AUX (par exemple AUX2/éclairage). Pour chaque auxiliaire attribué, vous pouvez l'allumer/l'éteindre/l'activer ou le régler sur automatique. Pour l'éclairage, vous pouvez définir la couleur :

- Aller dans **MENU** -> **Auxiliaries** -> **Assignation** -> **AUX1/éclairage** (exemple) -> Sélectionner **ON/OFF** ou **Activer** ou **Auto**
- Pour l'éclairage, sélectionner **Choisir couleur** -> et choisir une couleur sur la liste

ON/OFF ou **Activer** permet d'allumer/éteindre manuellement le dispositif auxiliaire ou de l'activer.

Auto est utilisé pour exécuter l'appareil selon une programmation. Vous devez créer un planning pour celui-ci dans le menu **Programmation** (comme expliqué dans la section précédente).

Si vous avez affecté le chauffage sur AUX2, il ne sera pas accessible. C'est normal. Le chauffage sera toujours actif lorsque le système de filtration est actif. Vous ne pouvez pas définir une programmation de chauffage.

5.2.7 Configurer le chauffage

Une fois le système de chauffage déclaré, un sous-menu dédié «TEMP CONTROL» s'affiche dans **MENU** : **MENU** -> **Temp Control.**

Le menu **Temp Control** vous permet de configurer :

- Le point de consigne
- Priorité chauffage

Régler le point de consigne :

> ℹ S'assurer d'avoir réglé le point de consigne au maximum sur le système de chauffage.

- Aller dans **MENU** -> **Temp Control** -> **Consigne** -> et régler la température souhaitée.

En fonction du système de chauffage (cas d'une pompe à chaleur notamment), il se peut qu'il y ait un délai de quelques minutes entre le moment ou l'électrolyseur ferme le contact de l'AUX2 pour activer le chauffage et le démarrage effectif du système de chauffage (compresseur de la pompe à chaleur).

empérature d'eau mesurée :

Lorsque le chauffage est actif, il y a une flèche à côté de la température.

> ℹ La température de l'eau est mesurée par la sonde de température d'eau de l'électrolyseur :
>
> - Si la température de l'eau mesurée est inférieure à la valeur du point de consigne -1°C (exemple 28°C -1°C = 27°C, alors le relais est fermé pour activer le système de chauffage.
> - Si la température de l'eau mesurée est égale ou supérieure à la valeur du point de consigne +1°C (exemple 28°C +1°C = 29°C, alors le relais est ouvert pour désactiver le système de chauffage.

Le chauffage est activé par défaut. Pour désactiver le chauffage, par exemple pour l'hivernage, allez dans :

- **MENU** -> **Temp Control** -> **Activer** -> et décocher la case.

La priorité chauffage (facultatif) :

La fonction **priorité chauffage** s'affiche uniquement si un système de chauffage et une pompe de filtration (vitesse simple ou vitesse variable) ont été déclarés dans l'électrolyseur. La priorité chauffage a priorité sur la programmation du système de filtration.

- Aller dans **MENU** -> **Temp Control** -> **Priorité chauffage** -> **Activer** -> cocher la case pour l'acitver.

Sélectionner la vitesse de la pompe. Utiliser une vitesse inférieure ou égale à la vitesse usuellement utilisée pour les timers de filtration.

- Aller dans **MENU** -> **Temp Control** -> **Priorité chauffage** -> **Vitesse pompe** -> sélectionner la vitesse de la pompe.

- Si une pompe de filtration est déclarée et que la priorité chauffage est activée en dehors des timers de filtration : la filtration fonctionnera pendant 5 minutes toutes les 120 minutes dans le but de mesurer la température de l'eau.
- Si nécessaire, la pompe de filtration et le système de chauffage seront activés jusqu'à atteindre la consigne de température d'eau souhaitée.

5.2.8 Mode esclave

Le mode **«Esclave»** transfert le contrôle de la fonction de chloration à un contrôleur externe. Le contrôleur externe doit être connecté au point de connexion

sur le circuit basse tension.

Les modes **Boost** et **Low** peuvent toujours être gérés par le contrôleur. Les programmes de l'appareil sont toutefois désactivés. La production de chlore est maintenue à 100 %.

- Connecter le contrôleur externe au point de connexion esclave sur le circuit basse tension, voir **«2.5 I Raccordements électriques».**
- Aller dans **MENU** -> **Mode esclave** -> **Activer**

Le mode **Esclave** ne contrôle que la chloration. La pompe de filtration, les accessoires, les éclairages et les autres fonctions restent valides. Un appui sur la touche est prioritaire sur le mode **Esclave**.

Si un module Dual Link est installé, la fonction Redox est ignorée par le mode **Esclave**. La régulation du pH reste valide. Les modes **LOW** / **VOLET** / **BOOST** sont prioritaires sur le mode Esclave.

Le mode esclave fonctionne en

- contact fermé = chloration ON
- contact ouvert = chloration OFF

5.2.9 Réglage de la durée d'inversion de polarité

Le principe d'inversion de polarité permet d'éliminer le calcaire qui se dépose sur les électrodes, en inversant le courant électrique à un temps défini. Par défaut l'inversion de cycle se fait toutes les 5 heures.

Selon la zone géographique, l'eau est plus ou moins calcaire (dureté de l'eau = TH).

Afin de préserver les électrodes du calcaire (qui vient diminuer l'efficacité de la réaction d'électrolyse), il est possible d'ajuster le temps d'inversion de polarité.

Avant de régler la durée d'inversion de polarité, faire une analyse de la dureté de l'eau (TH) du bassin, voir «4.2 I Équilibrer l'eau».

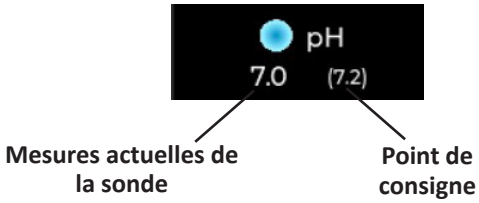
Dureté de l'eau (TH)	**Durée de l'inversion de polarité recommandée (heures)**
< 15°f (150 mg/ L ou ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L ou ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L ou ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/ L ou ppm)	2 - 3

- Aller dans **MENU** -> **Inversion polarité** -> **Vérifier la duretée calcique de l'eau avant de paramétrer**
- Choisir la durée d'inversion de polarité (réglage possible toutes les 2 à 8 heures)

5.3 I Calibrage des sondes (si un module optionnel «pH Link» ou «Dual Link» est installé)

5.3.1 Calibrage de la sonde pH (bleue)

Le calibrage de la sonde pH peut se faire sur 1 point ou 2 points (pH 4 et pH 7). Le calibrage sur 2 points est recommandé pour une meilleure précision de mesure.
Les points de consigne s'affichent sur l'écran d'accueil lorsque l'appareil est allumé.



- Allumer l'appareil.
- Éteindre la pompe de la piscine et fermer les vannes nécessaires pour isoler la cellule et les sondes.
- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Calibrage pH**
- Sélectionner le calibrage en 1 ou 2 points (2 points recommandés) :
- Dévisser et retirer la sonde pH du POD.
- Rincer l'extrémité de la sonde à l'eau du robinet.
- La secouer pour faire tomber l'eau résiduelle. Ne pas toucher la bulle en verre à l'extrémité de la sonde pH.
- Mettre la sonde pH dans la solution pH 7, et suivre les étapes sur l'écran : **Démarrer** -> **Calibrage en cours** -> **Calibrage terminé continuer**
- Rincer l'extrémité de la sonde à l'eau du robinet.
- La secouer pour faire tomber l'eau résiduelle. Ne pas toucher la bulle en verre à l'extrémité de la sonde pH.
- Mettre la sonde pH dans la solution pH 4, et suivre les étapes sur l'écran : **Démarrer** -> **Calibrage en cours** -> **Calibrage terminé**
- Une fois le calibrage effectué, replacer la sonde sur le POD.
- Si le calibrage échoue, voir «8.1 I Comportements de l'appareil».

Calibrage en 1 point : possible si les solutions fournies pH 7 et pH 4 ne sont plus disponibles.
Pour cela:
- Utiliser un échantillon d'eau dont vous connaissez la valeur pH.
- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Calibrage pH** -> **1 point** -> **Démarrer**
- Régler la valeur du pH sur 7,0 -> **Calibrage en cours** -> **Calibrage terminé**

5.3.2 Réglage du point de consigne pH

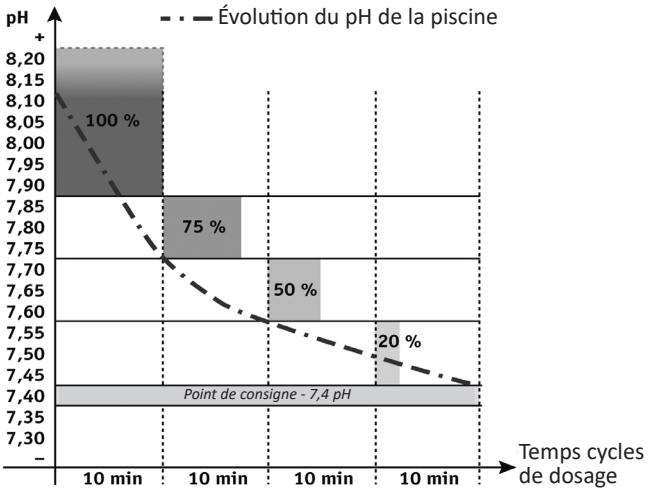
Le réglage du point de consigne du pH détermine le moment où de l'acide est ajouté au système pour diminuer le pH de l'eau. La valeur de consigne par défaut du pH est de 7,2.

Pour connaître la valeur du point de consigne à régler, se référer à la balance de Taylor, voir «4.2.3 Analyses hebdomadaires».

- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Consigne pH**
- Sélectionner la valeur du point de consigne souhaitée (possible de 6.8 à 7.6) :

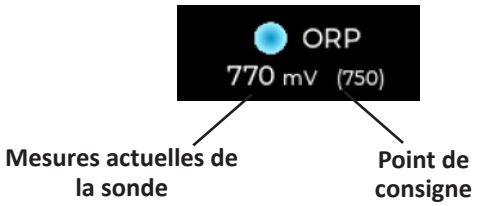
Principe de l'injection pH de l'appareil :
Exemple sur 4 cycles avec un point de consigne à 7,4 pH et régulation acide (niveau d'alcalinité standard) :

- **pH ≥ 7,55** : 20% injection (2 minutes) & 80% pause (8 minutes)
- **pH ≥ 7,7** : 50% injection (5 minutes) & 50 % pause (5 minutes)
- **pH ≥ 7,85** : 75% injection (7 minutes 30) & 25% pause (2 minutes 30)
- **pH > 7,9** : 100% injection (10 minutes)



5.3.3 Calibrage de la sonde ORP

La sonde Redox peut être calibrée sur 1 point (ORP 470 mV) ;
Le point de consigne actuel s'affiche sur l'écran d'accueil lorsque l'appareil est allumé.



- Allumer l'alimentation de l'appareil.
- Éteindre la pompe de la piscine et fermer les vannes nécessaires pour isoler la cellule et les sondes.
- Aller dans **MENU** -> **Menu ORP** -> **Calibrage ORP**
- Dévisser et retirer la sonde ORP du POD.
- Rincer l'extrémité de la sonde à l'eau du robinet.
- La secouer pour faire tomber l'eau résiduelle. Ne pas toucher l'extrémité de la sonde ORP.
- Mettre la sonde ORP dans la solution ORP 470 mV pendant 1 minute, et suivre les étapes sur l'écran : **Démarrer** -> **Calibrage en cours** -> **Calibrage terminé**
- Une fois le calibrage effectué, replacer la sonde sur le POD.
- Si le calibrage échoue, voir «**8.1 I Comportements de l'appareil**».

5.3.4 Réglage du point de consigne ORP

Le réglage du point de consigne ORP détermine le moment où du chlore est produit par l'appareil. Le taux de chlore libre doit être contrôlé à intervalles réguliers après l'installation initiale. La valeur de consigne par défaut du ORP est à 700 mV.
La valeur du point de consigne dépend de l'environnement du bassin, de sa fréquentation, du taux de stabilisant présent dans l'eau du bassin, ...

- Aller dans **MENU** -> **Menu ORP** -> **Consigne ORP**
- Sélectionner la valeur du point de consigne souhaitée (possible de 600 mV à 900 mV)

5.3.5 Activation de la pompe pH

Pour éviter toute exposition à l'acide au cours de l'installation, la pompe de dosage est désactivée pendant les 8 premières heures de fonctionnement de l'appareil, pendant ces 8 premières heures, la valeur pH mesurée et affichée est «- - - -».

- **L'acide chlorhydrique est un produit chimique dangereux qui peut causer des brûlures, des lésions et des irritations. Le manipuler avec beaucoup de précautions en utilisant un équipement de protection (gants, lunettes, combinaison). Se reporter à la fiche FDS de la substance pour en savoir plus.**
- **Toujours verser l'acide dans l'eau.**
- **Une fois le nettoyage terminé, éliminer la solution conformément à la norme en vigueur dans le pays d'utilisation.**

Il est possible d'activer manuellement la pompe pH durant cette période de 8 heures.

- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Dosage pH** -> **pH+**

5.3.6 Mise en pause de la pompe pH

Pour empêcher l'injection d'acide lorsqu'elle n'est pas nécessaire : Il est aussi possible d'arrêter la pompe de dosage du pH pendant 8 heures.

- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Dosage pH** -> **pH-**

5.3.7 Test de la pompe pH

La pompe de dosage du pH peut être activée directement afin d'effectuer un test de fonctionnement de cinq minutes.

- Aller dans **MENU** -> **Menu pH** -> **Test Dosage**

La pompe à acide effectue un test de fonctionnement de cinq minutes. La pompe s'arrête automatiquement une fois le test de cinq minutes effectué.

5.4 I Utilisation régulière

5.4.1 Réglage de la production de chlore

En usine, la chloration «classique» est réglée à 50 %. Elle peut être réglée manuellement entre 0 et 100 % par intervalles de 10 % depuis l'écran principal en appuyant sur boutons flèches. La valeur de consigne reste valide jusqu'à la prochaine modification.

On parle de chloration «classique» lorsqu'on gère manuellement la production de chlore (hors mode «Boost» ou mode «Low,» activés, et sans régulation «Redox» connectée).

5.4.2 Mode «Boost»

Dans certains cas, la piscine peut nécessiter un taux de chlore plus élevé que la normale, par exemple, en cas d'utilisation importante, de mauvais temps ou en début de saison. Le mode Boost est utilisé pour augmenter rapidement le taux de chlore.

Le mode Boost fonctionne pendant 24 heures consécutives à un taux de production de 100 %.

Si le programme est réglé pour effectuer une chloration 12 heures par jour, le mode Boost est activé pendant 12 heures le premier jour et 12 heures le deuxième jour.

Si la pompe de filtration est connectée à l'appareil, elle fonctionne également en mode Boost . Les timers de chloration et de filtration sont temporairement ignorées pendant toute la durée d'activation du mode Boost.

Une fois le mode Boost désactivé, l'appareil et la pompe de filtration reprennent les opérations programmées.

- Si l'appareil est équipé d'un module Dual Link, le mode Boost ne prend pas en compte la valeur du ORP. Le mode Boost est prioritaire sur la régulation du ORP.
- L'activation du mode Boost est autorisée même en cas d'eau trop froide (<15°C).

- Appuyer sur **BOOST**.
- Si l'appareil est en mode **Low**/**Volet**, vous devez confirmer que vous souhaitez que le mode **Boost** annule les réglages du mode **Volet** ou **Low**.

5.4.3 Mode Low

Le mode Low est conçu pour réduire la production de chlore lorsque la piscine est couverte ou lorsque son usage est limité. La production de chlore doit être réduite lorsque la piscine est peu utilisée et/ou lorsque l'eau de la piscine n'est pas exposée aux rayons UV, etc.

La production de chlore en mode Low peut être réglée dans **MENU** -> **Mode Low/Volet** -> **Régler niveau de chloration**.

Le mode Low/Volet peut être réglé de 0 % à 30 % par intervalles de 10 %. Les programmes restent activés lorsque l'appareil est en mode Low/Volet.

- Pour accéder manuellement au mode **Low**, appuyer sur **LOW**.
- Pour sortir du mode **Low** appuyer à nouveau sur **LOW**.

5.4.4 Mode «Volet»

Si la piscine est équipée d'un volet électrique compatible (contact fermé = volet fermé), il peut être connecté à l'appareil afin de réduire automatiquement la chloration à sa fermeture. Il s'agit du mode Volet. La chloration reprend au taux déterminé par la programmation à l'ouverture du volet électrique compatible.

La production en mode Volet peut être réglée dans les paramètres du menu principal à partir du mode Low/Volet.

Le mode Low/Volet peut être réglé de 0 % à 30 % par intervalles de 10 %. Les programmes restent activés lorsque l'appareil est en mode Low/Volet.

Vérifier que le volet est compatible et est connecté à l'appareil

sur le circuit basse tension, voir **«2.5 I Raccordements électriques».**

Le mode Volet s'active automatiquement lorsque le volet est fermé. Le message du mode Volet et le pourcentage de production s'affichent à l'écran.

Le mode Volet s'arrête dès que le volet est complètement ouvert.

Si l'appareil est équipé d'un module Dual link, nous recommandons de ne pas connecter le mode Volet. En effet, la chloration est gérée par le module Dual Link. Dans les cas où le mode Volet est connecté en présence d'un module Dual Link, la chloration s'effectue à la fermeture du volet, même si la mesure ORP est supérieure à la valeur de consigne.

5.4.5 Sécurité «eau froide» (selon modèle) et sécurité hors-gel

En plus d'afficher la température de l'eau, la sonde de température est utilisée pour protéger la cellule, qui est sensible à l'eau froide (diminution de la conductivité entre les plaques et donc augmentation de la tension).

La température affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil commence à clignoter à 15 °C.

Lorsque la température de l'eau est inférieure ou égale à 15 °C, la production de chlore passe automatiquement au taux défini dans le mode Low/Volet (entre 0 et 30%).

Lorsque la température de l'eau est inférieure ou égale à 10 °C, la production de chlore est interrompue. L'absence de chloration à cette température n'est pas problématique car le développement des bactéries est ralenti dans l'eau froide.

En plus du clignotement de la température, un message BASSE TEMPÉRATURE s'affiche par intermittence.

Lorsque la température remonte à nouveau au dessus de 10 °C, le pourcentage de production est réglé sur Low/Volet.

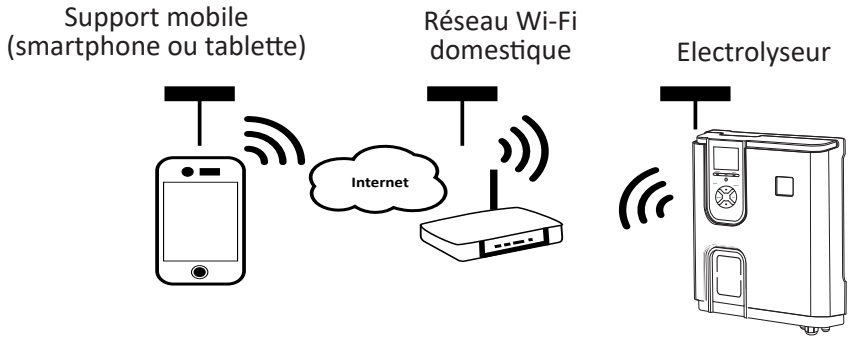
Lorsque la température remonte à nouveau au dessus de 15 °C, la chloration reprend le niveau de fonctionnement configuré à l'aide des programmes.

Si la température de l'eau est trop basse, vous pouvez activer la sécurité hors gel qui démarre régulièrement la pompe pour faire circuler l'eau et éviter que les canalisations ne gèlent. Une pompe doit être sélectionnée pour avoir accès à cette fonctionnalité. Pour configurer la sécurité hors gel :

- Aller dans **MENU** -> **Pompe de filtration** -> **Sécurité hors gel**

Activer la sécurité hors gel, régler la consigne de température, la durée et la vitesse de la pompe (le cas échéant).

6 Pilotage via l'application Fluidra Pool (selon modèle)



L'application Fluidra Pool est disponible sur les systèmes iOS et Android.
Avec l'application Fluidra Pool vous pouvez contrôler l'électrolyseur de n'importe quel endroit, à n'importe quel moment, et vous bénéficiez de fonctions avancées telles que des fonctions de programmations supplémentaires et d'aide au diagnostic.

Avant de commencer l'installation de l'application, veiller à :

- **Utiliser un smartphone ou tablette équipé de Wi-Fi,**
- **Utiliser un smartphone ou tablette équipé d'un système iOS 11.0 ou plus, ou Android 5.0 ou plus.**
- **Utiliser un réseau Wi-Fi avec un signal assez puissant pour la connexion à l'électrolyseur.**
- **Avoir à portée de main le mot de passe de réseau Wi-Fi domestique.**

6.1 I Première configuration de l'appareil

- Télécharger l'application Fluidra Pool disponible dans **l'App Store** ou le **Google Play Store** et suivre les instructions.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Le temps de connexion peut prendre quelques minutes.
- Selon les cas, il se peut que l'appareil demande une mise à jour à l'issue de la première connexion. La procédure peut prendre jusqu'à 65 min. Laisser l'électrolyseur en Standby durant cette procédure (chloration OFF).
- Une fois configuré, l'appareil s'affichera dans **"Mes Appareils"** à la prochaine connexion à l'application Fluidra Pool.

7 Entretien

7.1 I Nettoyage des sondes

Les sondes doivent être nettoyées tous les 2 mois.

- Arrêter la pompe de filtration.
- Fermer toutes les vannes.
- Retirer la sonde et le porte sonde du POD.
- Rincer la sonde à l'eau du robinet pendant 1 minute.
- La secouer pour faire tomber l'eau résiduelle.

Afin de ne pas endommager la partie active, ne pas la frotter et ne pas l'essuyer avec un chiffon.

- Brosser les jonctions et la partie métallique (Or) pour la sonde Redox à l'aide d'une brosse à dents pendant 1 minute.

- Préparer une solution d'acide chlorhydrique dilué en versant 1 mL (10 gouttes) d'acide chlorhydrique du commerce (HCl 37%) dans 50 mL d'eau du robinet (1/2 verre d'eau).

- **L'acide chlorhydrique est un produit chimique dangereux qui peut causer des brûlures, des lésions et des irritations. Le manipuler avec beaucoup de précautions en utilisant un équipement de protection (gants, lunettes, combinaison). Se reporter à la fiche FDS de la substance pour en savoir plus.**
- **Toujours verser l'acide dans l'eau.**
- **Une fois le nettoyage terminé, éliminer la solution conformément à la norme en vigueur dans le pays d'utilisation.**

- Laver la sonde dans la solution d'acide chlorhydrique dilué pendant 2 minutes.
- Rincer la sonde à l'eau du robinet propre pendant 1 minute.
- La secouer pour faire tomber l'eau résiduelle.
- Procéder ensuite au calibrage de la sonde, voir **«5.3 I Calibrage des sondes (si un module optionnel «pH Link» ou «Dual Link» est installé)**»
- Remettre en place le porte sonde et la sonde sur le Kit POD.

7.2 I Contrôle et nettoyage des électrodes

L'appareil est doté d'un système d'inversion de polarité intelligent destiné à empêcher l'entartrage des plaques de l'électrode, la durée de l'inversion de polarité est modifiable, voir **«5.2.9 Réglage de la durée d'inversion de polarité»**. Cependant, un nettoyage peut être nécessaire dans les régions où l'eau est extrêmement calcaire (l'eau est dite « dure »).

- Éteindre l'appareil et la filtration, fermer les vannes d'isolement, retirer le capuchon de protection, et débrancher le câble d'alimentation de la cellule.

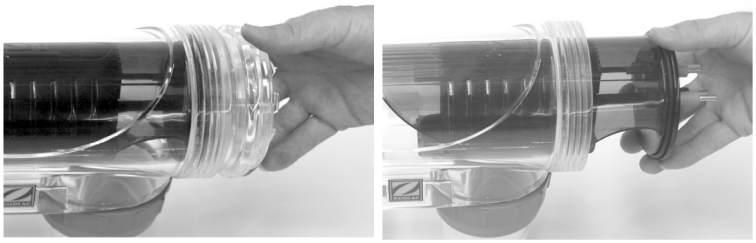
==> Cellule eXO®(iQ) :

- Dévisser la bague de serrage et retirer la cellule, **voir image 1**. La bague est crénelée, cela permet d'utiliser un levier en cas de blocage éventuel. Immerger la partie contenant les plaques de l'électrode dans un récipient adapté contenant la solution de nettoyage.

==> Cellule GenSalt OT :

- Positionner la cellule à l'envers et la remplir avec une solution de nettoyage. de manière à ce que les plaques de l'électrode soient immergées.

1



Cellule eXO® (iQ)

- Laisser la solution nettoyante dissoudre le dépôt de calcaire pendant environ 15 minutes. Débarrassez-vous de la solution nettoyante dans une déchetterie municipale agréée, ne jamais la verser dans le réseau d'évacuation des eaux pluviales ou dans les égouts.
- Rincer l'électrode dans de l'eau propre et la replacer sur le collier de prise en charge de la cellule (présence d'un détrompeur d'alignement).
- Revisser la bague de serrage, reconnecter le câble de cellule et remettre le capuchon de protection.
- Rouvrir les vannes d'isolement, puis remettre la filtration et l'appareil en marche.

Si vous n'utilisez pas une solution de nettoyage du commerce, vous pouvez la fabriquer vous-même en
mélangeant avec soin 1 volume d'acide chlorhydrique dans 9 volumes d'eau (Attention : toujours verser
l'acide dans l'eau et pas l'inverse et porter des équipements de protection adaptés !).

7.3 I Lavage du filtre de la piscine (Contre-lavage ou backwash) (selon modèle)

Le mode Backwash est utilisé pour démarrer/arrêter rapidement la pompe de filtration (pompe mono-vitesse ou à vitesse variable) afin d'effectuer un contre-lavage du filtre.

- Aller dans **MENU** -> **Pompe de filtration -> Quick Clean**.
- Sélectionnez Demarrer pour activer la filtration ou Arrêter pour arrêter la filtration.

Pour des raisons de sécurité, la chloration est interrompue en mode Backwash. Pour empêcher que la piscine ne se vide, le mode Backwash s'arrête automatiquement au bout de 5 minutes. La vitesse de la pompe à vitesse variable est réglée par défaut à 3 450 tr/min (vitesse maximale). Il est possible de modifier cette valeur dans le menu paramétrage de la pompe.

7.4 I Hivernage

L'appareil est équipé d'un système de protection limitant la production de chlore en cas de mauvaises
conditions de fonctionnement, telles qu'une eau froide (hiver) ou un manque de sel.

- **Hivernage actif** = filtration en marche pendant l'hiver : en dessous de 10 °C, il est préférable d'arrêter l'appareil. Au dessus de cette température, vous pouvez le laisser fonctionner.

- **Hivernage passif** = niveau d'eau baissé et tuyauterie purgée : éteindre l'appareil et laisser la cellule sans eau en place avec ses vannes d'isolement éventuelles ouvertes.

- **Hivernage des sondes =** Garder le tube plastique de la sonde (qui contient une solution de stockage) pour le réutiliser lors de l'hivernage. Les sondes doivent toujours être stockées humides (jamais sèches). Il est nécessaire de les stocker dans le tube rempli d'une solution de stockage à 3 mol/L KCl ou a minima dans de l'eau du robinet.

7.5 I Remise en route de la piscine

Actions requises :

- Ajustement du niveau d'eau (trop ou pas assez).
- Vérification des paramètres de l'eau : TAC/TH/pH/Salinité/Chlore/Stabilisant/Cuivre/Métaux, et ajustement des paramètres pour obtenir une piscine équilibrée et saine, voir **«4.2 I Équilibrer l'eau».**
- Vérification de l'état de l'équipement (pompe, filtre, électrolyseur, cellule d'électrolyse).
- Contrôle des sondes, puis nettoyage et re-calibrage.
- Dès que le taux de sel atteint le taux requis de 4 000 ppm et est totalement dissout dans l'eau, redémarrer l'électrolyseur au sel.

8 Résolution de problème

- **Avant de contacter votre revendeur, nous vous invitons à procéder à de simples vérifications en cas de dysfonctionnement à l'aide des tableaux suivants.**
- **Si le problème persiste, contacter votre revendeur.**
- **: Actions réservées à un technicien qualifié**

8.1 I Comportements de l'appareil

Les messages d'information peuvent être supprimées par un appui sur **OK** durant 4 secondes.
Certains messages nécessitent une action humaine et ne peuvent pas être supprimées.

8.1.1 Appareil SANS module pH Link ou Dual Link

Message	Cause possible	Solution
« AUCUN DEBIT » **« CTRL POMPE »** (voyant **« INFO »** allumé pendant les timers de production)	• Défaillance de la pompe de filtration. • Encrassement du filtre et/ou du/des skimmer(s). • Vanne(s) du by-pass fermée(s). • Déconnexion ou défaillance de l'interrupteur de débit.	• Contrôler la pompe, le filtre, le(s) skimmer(s) et le(s) vanne(s) du by-pass. Les nettoyer si besoin. • Contrôler les connexions des fils (interrupteur de débit). • Contrôler le bon fonctionnement de l'interrupteur de débit (le remplacer si nécessaire : consulter le revendeur) .
« DEFAUT PROD » (Voyant **« INFO »** clignote)	• Mauvais branchement du cordon d'alimentation de la cellule à la cellule ou à l'intérieur de l'appareil. • Usure, calcification ou casse des plaques de la cellule. • Problème électronique interne au coffret de commande suite à un incident électrique externe.	• Éteindre l'appareil (bouton) et couper l'alimentation électrique du coffret de commande, puis contrôler le branchement de tous les câbles (alimentation générale, cellule, etc.). • Remplacer la cellule. • Contrôler la carte alimentation : consulter le revendeur) .

Message	Cause possible	Solution
« CONDUCTIVITE » (Voyant **« SALTS »** allumé)	• Pour les modèles avec une sonde de température, cette erreur peut être causée par une faible conductivité de l'eau (manque de sel). En l'absence de sonde de température : cette erreur peut être due à une température d'eau faible ou un taux de sel bas. • Manque de sel dû à des pertes d'eau ou une dilution (contre-lavage de filtre, renouvellement de l'eau, précipitations, fuite, etc.). • Peut varier en fonction de la température et de l'âge de la cellule. La tension sur les bornes de la cellule varie dans le temps. • Usure, calcification ou casse de la cellule.	• Contrôler la température de l'eau. • Contrôler l'état des plaques de la cellule. • Mesurer la concentration en sel dans l'eau de la piscine à l'aide d'un testeur de sel ou d'une bande de test, puis ajouter du sel à la piscine pour garder le taux à 4 g/L ou 2 g/L selon le modèle. Si vous ne connaissez pas le taux de sel ou ne savez pas comment le tester, consultez votre revendeur.
« SURCHAUFFE » (voyant **« INFO »** allumé)	• La température à l'intérieur du coffret de commande est trop élevée, la chloration ralentit (> 85 °C) puis s'interrompt (> 90 °C) si la température ne redescend pas afin de protéger les circuits électriques.	• Si le coffret est installé en extérieur, le protéger des rayons directs du soleil. • La chloration reprend automatiquement une fois la température redescendue. • Problème sur l'appareil.
« TEMP.EAU BASSE » (voyant **« INFO »** allumé, la température à l'écran clignote)	• La température de l'eau mesurée par la sonde de température de l'appareil est inférieure ou égale à 10 °C. La production s'interrompt afin de protéger la cellule.	• La chloration reprend automatiquement au taux de chloration du mode Low si la température est comprise entre 10 et 15 °C. • La chloration reprend automatiquement au taux de chloration normal si la température est supérieure à 15 °C.
(AUCUN MESSAGE) Production de chlore non visible sur les plaques de la cellule	• La chloration est en période d'inversion. • La chloration est réglée à moins de 100 % et est interrompue.	• Attendre et observer, la chloration doit reprendre dans les 10 minutes qui suivent.
(AUCUN MESSAGE) Perte d'informations (heure, ...)	• Pile HS • Coupure de courant	• Ne pas re-programmer les informations suivantes : heure, langue, type d'appareil. • Contacter le revendeur pour le remplacement de la pile CR1220, 3V. • Attendre que le courant revienne. ==> L'appareil doit récuperer automatiquement les informations enregistrées avant la coupure.

8.1.2 Appareil AVEC module pH Link ou Dual Link

Message	Cause possible	Solution
« pH BAS » (voyant **« INFO »** allumé)	• Le pH est inférieur à 5. • Défaut de branchement ou de calibrage, encrassement ou panne de la sonde pH. • Alcalinité faible, pH réduit.	• Contrôler le câblage de la sonde pH sur le coffret de commande et sur le porte sonde. • Contrôler le fonctionnement de la sonde à l'aide d'un testeur de sonde (consulter le revendeur). • Nettoyer et calibrer la sonde. • Contrôler et ajuster l'alcalinité. • Remplacer la sonde.
« REGUL. pH STOP » (voyant **« INFO »** clignotant)	• Le point de consigne du pH n'a pas été atteint après 5 heures consécutives d'injection. • Défaut de branchement ou de calibrage, encrassement ou panne de la sonde pH. • Le réservoir de pH minus est vide. • La pompe péristaltique n'est pas amorcée. • Alcalinité élevée, l'injection d'acide ne permet pas de réduire le pH.	• Contrôler le pH de la piscine à l'aide d'un photomètre ou d'une bande de test. • Contrôler le câblage de la sonde pH sur le coffret de commande et sur le porte sonde. • Contrôler le fonctionnement de la sonde à l'aide d'un testeur de sonde (consulter le revendeur). • Nettoyer et calibrer la sonde. • Remplacer le réservoir à pH. • Tester la pompe péristaltique (consulter le revendeur). • Réduire l'alcalinité (consulter le revendeur). • Remplacer la sonde pH.
« PROD. ORP STOP » (voyant **« INFO »** clignotant)	• Le point de consigne du Redox n'a pas été atteint après 36 heures consécutives de chloration. • Défaut de branchement ou de calibrage, encrassement ou panne de la sonde Redox. • Lorsque la concentration en acide cyanurique est trop élevée, l'efficacité du chlore est fortement réduite. • Lorsque la concentration en acide cyanurique est trop élevée, cela réduit la mesure du Redox effectuée par la sonde. • pH trop élevé. • Lorsque la concentration totale en chlore est trop élevée, les chloramines réduisent la mesure du Redox effectuée par la sonde. • L'appareil n'est pas adapté à la taille de la piscine. • Lorsque la cellule est usée, calcifiée ou défaillante, la réaction d'électrolyse ne se fait pas correctement.	• Contrôler le taux de chlore dans la piscine à l'aide d'un photomètre ou d'une bande de test. • Contrôler le câblage de la sonde Redox sur le coffret de commande et sur le porte sonde. • Contrôler le fonctionnement de la sonde à l'aide d'un testeur de sonde (consulter le revendeur). • Nettoyer et calibrer la sonde. • Vider la piscine à l'aide de la bonde de fond afin de réduire la concentration en acide cyanurique. • Effectuer une chloration choc (avec de l'hypochlorite de calcium) pour réduire la concentration en chloramines. • Contrôler l'état des cellules. • Remplacer la sonde Redox.
«---» s'affiche à la place de la valeur ORP	• La valeur ORP mesurée est inférieure à 50 mV. • La sonde a été bloquée automatiquement par la sécurité surdosage pH.	• Vérifier le branchement de la sonde sur le boîtier de commande, la rebrancher si besoin (consulter le revendeur). • Dans l'attente d'une sonde de remplacement, désactiver la fonction ORP dans le menu service afin de repasser en mode de fonctionnement manuel (consulter le revendeur).
«pH dosing STOP» (voyant **« INFO »** clignotant)	• La valeur pH mesurée reste plus élevée que le point de consigne pH malgré un cycle d'injection personnalisé par la sécurité surdosage pH.	• Vérifier ou remplacer le bidon. • Vérifier et ajuster l'alcalinité (TAC) de l'eau du bassin. • Vérifier / nettoyer ou remplacer la sonde pH.

Conseil : en cas d'assistance, informer votre revendeur sur l'état de l'appareil pour gagner du temps

FR

8.2 I Effets du stabilisant sur le chlore et le Redox

Une piscine possède idéalement un taux de stabilisant de 30 ppm et un pH de 7,4.

1 ppm de chlore libre = 700 mV

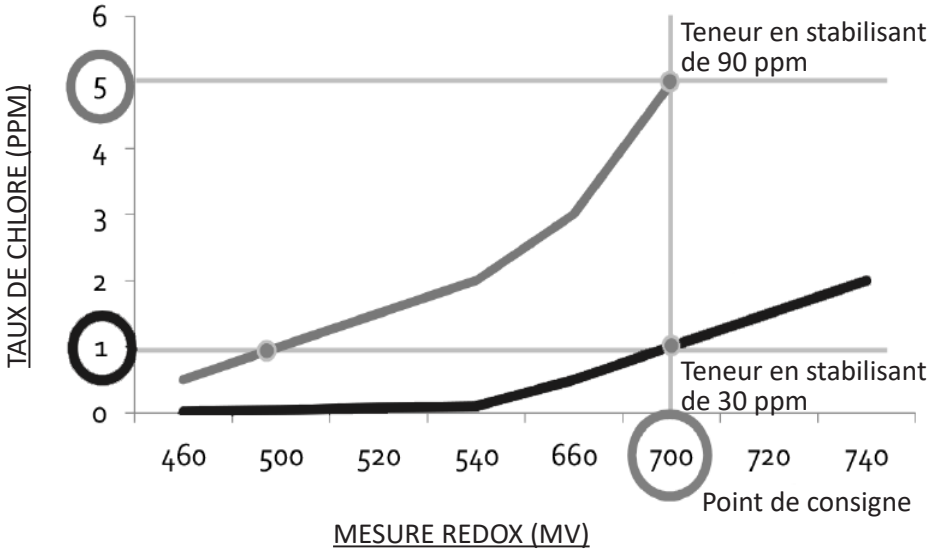
Par conséquent, l'utilisateur peut régler son besoin de chloration à 700 mV pour maintenir un taux de 1 ppm dans la piscine.

Si le taux de stabilisant passe à 90 ppm, la valeur Redox sera fausse.

1 ppm de chlore libre = 500 mV

Si l'utilisateur maintient le point de consigne à 700 mV, il finira par obtenir une concentration en chlore de 5 ppm !

Variation de la mesure Redox en fonction du taux de concentration du stabilisant (pH 7,4, 25°C)*.



* Valeurs théoriques à portée explicative. Les valeurs réelles peuvent varier légèrement en fonction du type d'eau de la piscine.

8.3 I Menu AIDE

L'appareil signale automatiquement tout problème par l'intermédiaire de messages d'information. Pour aider à la compréhension de ces messages, l'appareil est pourvu d'un menu d'aide au diagnostic donnant la signification et les actions à mener pour solutionner le problème.

- Aller dans **MENU** -> **Menu aide** -> Sélectionner le message d'erreur

L'écran affiche automatiquement un certain nombre de solutions proposées pour fournir des explications. Une fois terminé, l'appareil revient automatiquement au menu de diagnostic.

⚠ WARNINGS

GENERAL WARNINGS

- Failure to respect the warnings may cause serious damage to the pool equipment or cause serious injury, even death.
- Only a person qualified in the technical fields concerned (electricity, hydraulics or refrigeration) is authorised to perform this procedure. The qualified technician working on the appliance must use/wear personal protective equipment (such as safety goggles and protective gloves, etc.) in order to reduce the risk of injury occurring when working on the appliance.
- Before handling the machine, ensure that it is switched off and isolated.
- The appliance is intended to be used with pools for a specific purpose; it must not be used for any purpose other than that for which it was designed.
- It is important that the appliance is operated by people who are competent and qualified (both physically and mentally), after having read the instructions for use. All persons not meeting these criteria must not approach the appliance in order to avoid exposure to dangerous elements.
- This appliance is not intended for use by individuals (including children) with impaired physical, sensorial or mental abilities, or persons lacking in knowledge and experience, unless they receive supervision or prior instructions on using the appliance from a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance must not be used by children under 8 or by adults whose reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose lack of experience and knowledge, might cause a hazard, unless they have been correctly instructed to understand the safe use and hazards involved and are adequately supervised. Children must not be allowed to play with this appliance. User cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.
- The appliance must be installed according to the manufacturer’s instructions and in compliance with local standards in force. The installer is responsible for installing the appliance and for compliance with national installation regulations. Under no circumstances may the manufacturer be held liable in the event of failure to comply with applicable local installation standards.
- For any work other than the simple user maintenance described in this manual, the product should be referred to a qualified professional.
- Incorrect installation and/or use may cause serious damage to property or serious injuries (possibly causing death).
- All equipment, even postage and packing paid, travels at the risks and perils of the recipient. The latter shall issue reserves in writing on the carrier's delivery slip if damage is detected, caused during transport (confirmation to be sent to the carrier within 48 hours by registered letter). In the event that an appliance containing coolant has been turned on its side, mention your reservations in writing to the carrier.
- If the appliance suffers a malfunction, do not try to repair it yourself; instead contact a qualified technician.
- Refer to the warranty conditions for details of the permitted water balance values for operating the appliance.
- Deactivating, eliminating or by-passing any of the safety mechanisms integrated into the appliance shall automatically void the warranty, in addition to the use of spare parts manufactured by unauthorised third-party manufacturers.
- Do not spray insecticide or any other chemical (flammable or non-flammable) in the direction of the appliance, as this may damage the body and cause a fire.
- Do not touch the fan or moving parts and do not place a rod or your fingers in the vicinity of the moving parts during operation of the appliance. Moving parts can cause serious injury or even death.

WARNINGS ASSOCIATED WITH ELECTRICAL APPLIANCES

- The power supply to the appliance must be protected by a dedicated 30 mA residual current device, complying with the standards and regulations in force in the country in which it is installed.
- Do not use any extension lead when connecting the appliance; plug the appliance directly into a suitable wall socket.
- Before carrying out any operations, check that:
  - The voltage indicated on the appliance information plate corresponds to the mains voltage.
  - The power grid is adapted to the power requirements of the appliance, and is grounded.
  - The plug (where applicable) is suitable for the socket.
- In the event of abnormal operation or the release of odours from the appliance, turn it off immediately, unplug it from its power supply and contact a professional.
- Before any intervention on the appliance, ensure that the latter is switched off and disconnected from the power supply, in addition to any other equipment connected to the appliance.
- Do not disconnect and reconnect the appliance to the power supply when in operation.
- Do not pull on the power cord to disconnect it from the power supply.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its technician or a qualified person to guarantee safety.
- Do not perform maintenance or servicing operations on the appliance with wet hands or if the appliance is wet.
- Clean the terminal block or the power supply socket before connection.
- For any component or sub-assembly containing a battery: do not recharge or dismantle the battery, or throw it into a fire. Do not expose it to high temperatures or direct sunlight.
- In stormy weather, unplug the appliance to prevent it from suffering lightning damage.
- Do not immerse the appliance in water (with the exception of cleaners) or mud.

Recycling

This symbol means that your appliance must not be thrown into a normal bin. It will be selectively collected for the purpose of reuse, recycling or transformation. If it contains any substances that may be harmful to the environment, these will be eliminated or neutralised. Contact your retailer for recycling information.

TABLE OF CONTENTS

1 Specifications 5

1.1 I Package contents 5

1.2 I Technical specifications 7

2 Installing the salt water chlorinator 8

2.1 I Installing the cell 8

2.2 I Installing the temperature sensor (depending on the model) 10

2.3 I Installing the flow switch (chlorinator only without pH Link or Dual Link modules) 10

2.4 I Installing the control box 11

2.5 I Electrical connections 12

3 Installing a pH Link or Dual Link module 19

3.1 I Installing the module 19

3.2 I Installing the POD kit 20

3.3 I Installing the flow switch on the POD kit 23

3.4 I Installing the sensors on the POD kit 24

3.5 I Installing the pH minus injection and suction hoses 25

4 Preparing the pool 27

4.1 I Filtration and filter media (Hydroxinator) 27

4.2 I Balancing the water 28

4.3 I Adding salt 29

4.4 I Adding MagnaPool® Mineral Additive (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator) 30

5 Use 31

5.1 I User interface 31

5.2 I Configuration before use 32

5.3 I Calibrating the sensors (if an optional "pH Link" or "Dual Link" module has been installed) 36

5.4 I Routine use 38

6 Control using the Fluidra Pool app (depending on the model) 40

6.1 I Configuring the appliance before first use 40

7 Care 41

7.1 I Cleaning the sensors 41

7.2 I Inspecting and cleaning the electrodes 41

7.3 I Washing the pool filter (backwashing) (depending on the model) 42

7.4 I Winterising 42

7.5 I Preparing the pool for re-use 43

EN

8 Troubleshooting 43
8.1 I Appliance behaviour 43
8.2 I Effects of the stabilising agent on chlorine and ORP 46
8.3 I Help menu 46

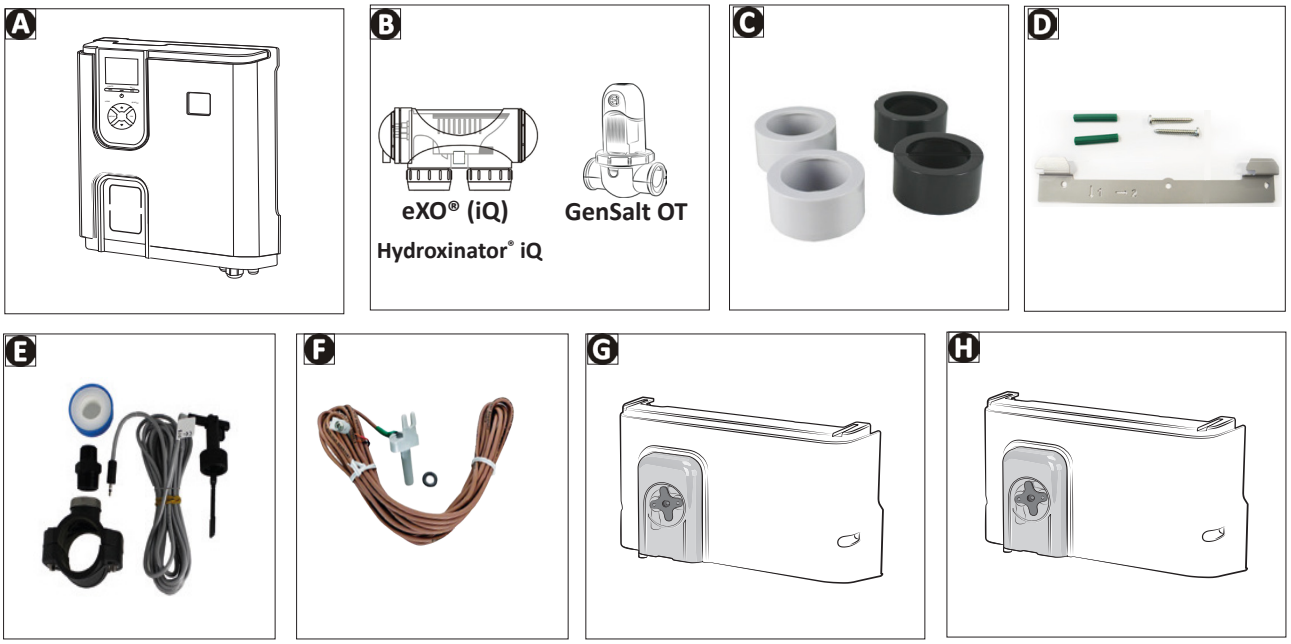
- **Before handling the appliance, it is vital that you read this installation and user manual, as well as the "warnings and warranty" booklet delivered with the appliance. Failure to do so may result in material damage or serious or fatal injury and will void the warranty.**
- **Keep and pass on these documents for later consultation during the appliance's service life.**
- **The distribution or modification of this document in any way is prohibited, without prior authorisation from Zodiac®.**
- **Zodiac® is constantly developing its products to improve their quality. The information contained herein may therefore be modified without notice.**

1 Specifications

EN

1.1 I Package contents

1.1.1 The appliance



		eXO® (iQ) Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Control box	✔	✔
B	Electrolytic cell	✔	✔
C	Glue-on adapter and union coupling kit for electrolytic cell	✔	
D	Wall-mounting bracket kit	✔	✔
E	Flow switch with installation kit	✔	✔
F	Temperature sensor with installation kit	✔	
G	pH Link module (pH measurement and automatic adjustment)	⊕	⊕
H	Dual Link module (pH and ORP measurement and automatic adjustment)	⊕	⊕

✔: Included ⊕: Optional extra

1.1.2 Optional pH Link or Dual Link module

		pH Link	Dual Link
A	pH Link or Dual Link module	✔	✔
B	POD kit	✔	✔
C	Hole saw for installing the POD kit	✔	✔
D	Threaded sensor holder(s)	✔ x1	✔ x2
E	pH sensor + pH7 (x3) and pH 4 (x3) buffer solutions	✔	✔
F	ORP sensor + 470 mV ORP buffer solutions (x3)		✔
G	5-metre suction and injection hose	✔	✔
H	Bag of mounting fittings (2 threaded caps, 1 ceramic weight with support tip, Teflon tape)	✔	✔

✔: Included

1.2 I Technical specifications

1.2.1 Salt water chlorinator

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominal chlorine production		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominal output current		2.8 A	3.6 A	5 A	5 A	7.2 A
Recommended salt level - minimum salt level	Standard salinity	eXO®(iQ)/ Hydroxinator : 4 g/L - 3.3 g/L min. GenSalt OT: 3.0 g/L min.				
	Low salinity (LS)	2 g/L - 1.6 g/L min.		/		
Supply voltage		110 - 240V 50-60 Hz				
Electrical power		200 W maximum				
Protection rating		IP43				
Cell throughput (minimum/ maximum)		5m³/h < 18m³/h				
Maximum allowable pressure in the cell		2.75 bar				
Operating water temperature		5°C < 40°C				
Frequency bands		2.400 GHz - 2.497 GHz				
Radio output power		+19.5 dBm				

1.2.2 Optional pH Link or Dual Link module

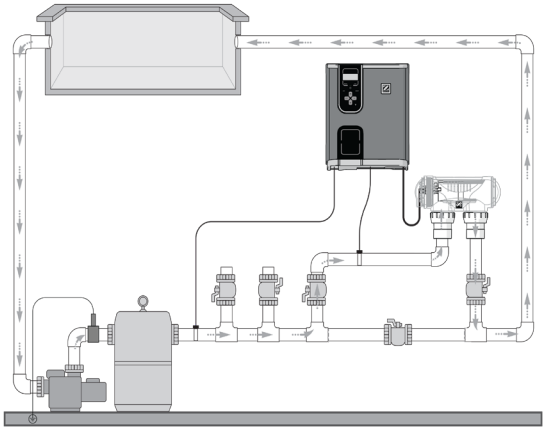
	pH Link	Dual Link
Supply voltage	Extra-low voltage (connected to the control box)	
Peristaltic pump flow rate	1.2 L/h	
Maximum back pressure (injection)	1.5 bar	
pH and ORP sensor type	Combined (pH=blue/ORP=yellow)	
pH correction	pH minus only (hydrochloric acid or sulphuric acid)	
pH minus dispensing	Proportional cyclic	
pH sensor calibration	1 point or 2 points (pH 4 and pH 7)	
ORP sensor tolerances	/	10 ppm maximum (shock chlorination)
ORP sensor calibration		1 point (470 mV)
Sensor cable length	3 metres	

EN

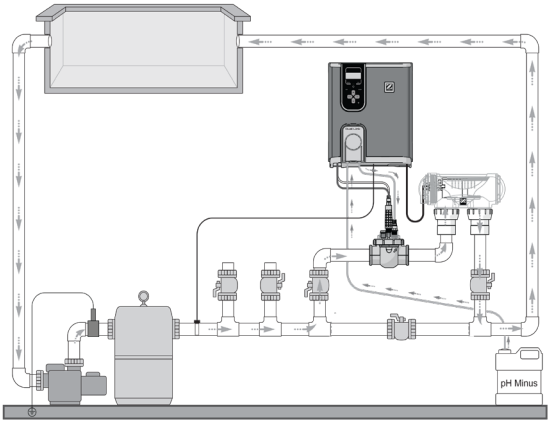
2 Installing the salt water chlorinator

2.1 I Installing the cell

- The cell must be installed on the piping after the filtration system, after any measurement sensors, and after any heating system.



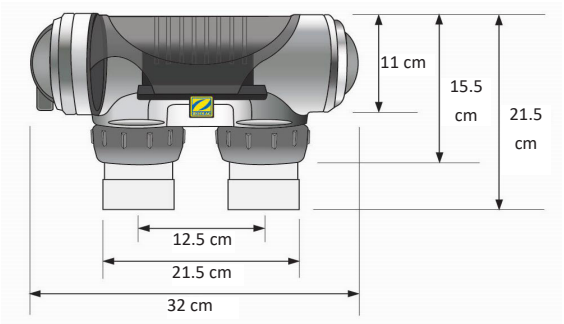
Installing the chlorinator only
(Example with eXO® (iQ))

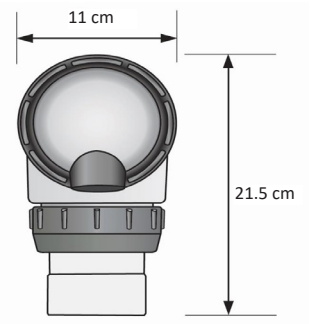


Installing the chlorinator + optional module
(Example with eXO® (iQ))

- **The cell must always be the last element placed on the pool return pipe (see diagram).**
- **It is always recommended to install the cell on a by-pass. This assembly is MANDATORY if the flow is in excess of 18 m³/hour to avoid head loss.**
- **If you installed the cell on a by-pass, it is recommended to fit a check valve downstream from the cell instead of a manual valve, to avoid any risk of incorrect configuration which could result in poor circulation inside the cell.**

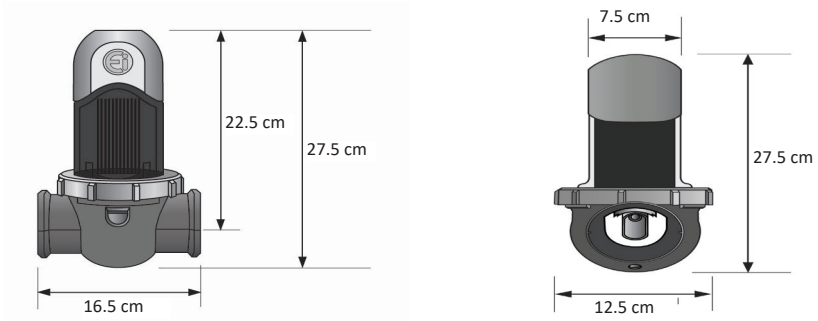
2.1.1 eXO® (iQ) cell /Hydroxinator ® iQ





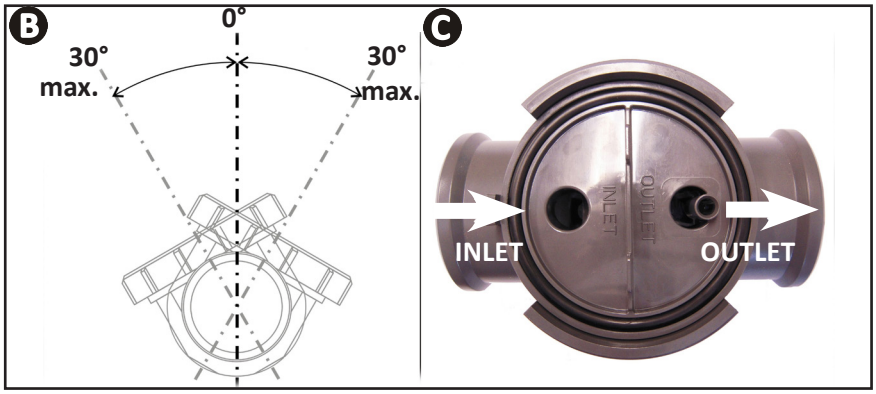
- Make sure that the cell is placed HORIZONTALLY. The water should flow from the electric connections towards the opposite side.
- Use the screw-on fittings to fix the cell to the pipes.
- For Ø63 mm pipes, glue them directly to the screw-on fittings. For Ø50 mm pipes, use glue-on PVC adapters of the corresponding diameter (grey models; the white models are for 1 ½'' UK pipes).
- Connect the cell power cord following the wire colour codes (red, black and blue connectors) and then refit the protective cap. The two red wires can be connected to one or the other red terminals on the electrode.

2.1.2 GenSalt OT cell

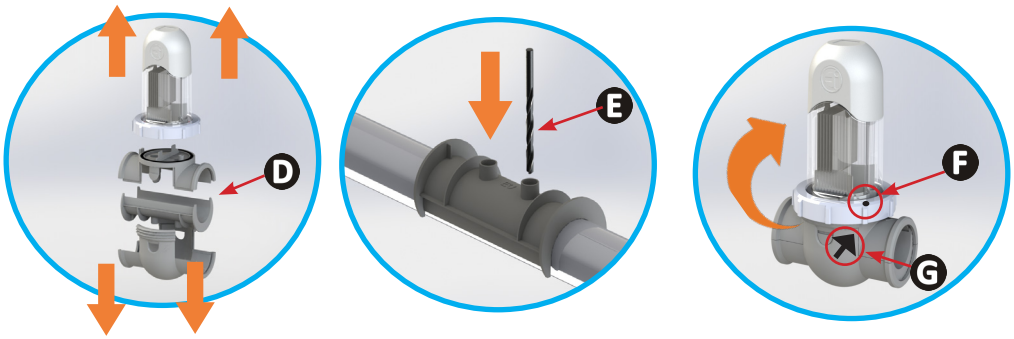


EN

- The cell must be installed on a horizontal pipe so as to guarantee that the water flow passing therethrough is primarily horizontal, and that the angle/slope does not exceed 30°. The pipe must have a free horizontal length of at least 30 cm, on which the cell will be installed. The cell must also be installed as far as possible from any right angle or curve formed in the piping (B).
- Respect the water flow direction (see arrows (C)).



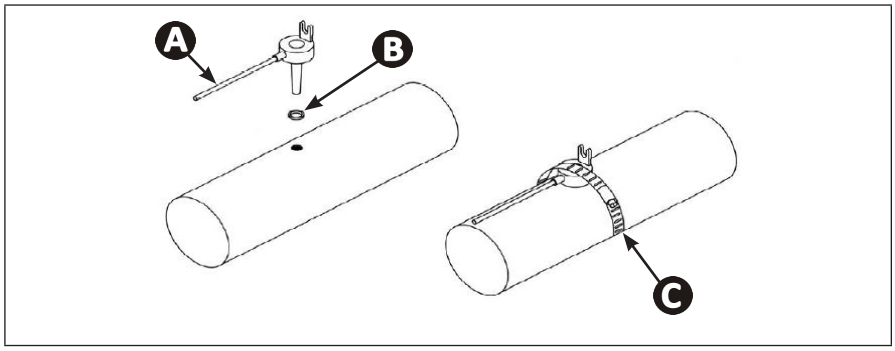
- Dismantle the cell (D).
- Position the EU pipe adapter (DN50 mm) upside down at the position where the pipe (E) will be installed.
- Use a drill bit or centre-punch to mark the positions of the holes to be drilled on the pipe, remove the EU pipe adapter (DN50 mm) and drill the holes using the hole saw supplied.
- Check that the edges are perfectly smooth and deburred (use abrasive paper for example).
- Clip together the lower and upper parts of the cell collar on the pipe at the holes, respecting the water flow direction (use the "EU" Ø50 adapter for a Ø50 mm pipe).
- Position the top transparent part of the cell (presence of a foolproof locating notch), position the compression ring on the thread of the upper collar by aligning the point (F) of the collar with the arrow of the collar (G), then tighten firmly by hand (do not use a tool).



- Connect the cell power cord in compliance with the wire colour codes (red, black and blue connector(s)) and then fit the protective cap. **For GenSalt OT 10,** the second red connector will not be connected; leave it as it is before positioning the protection cover.

2.2 I Installing the temperature sensor (depending on the model)

- The water temperature sensor displays the water temperature value on the appliance screen and manages chlorination according to the temperature. The sensor must measure the temperature of the water upstream of any possible heating system.
- The sensor is designed to be mounted on rigid Ø50 mm, Ø63 mm or Ø1 ½'' PVC pipes. Do not install on any other type of pipe.
- Install the sensor either between the filter pump and the filter, or between the filter and any other downstream equipment, see **"2.1 I Installing the cell":**
  - Drill a hole in the pipe using a Ø9 mm (max. Ø10 mm) drill bit, then deburr the hole,
  - Install the O-ring provided on the sensor body,
  - Secure the sensor using the stainless-steel clamping collar provided. Do not use excess strength.



A: Sensor

B: O-ring

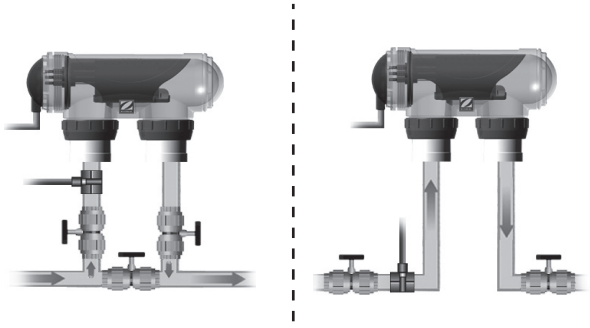
C: Stainless steel clamping collar

2.3 I Installing the flow switch (chlorinator only without pH Link or Dual Link modules)

In cases where a pH Link or Dual Link module is used, the flow switch will be installed on the POD Kit, see **"3.3 I Installing the flow switch on the POD kit"**

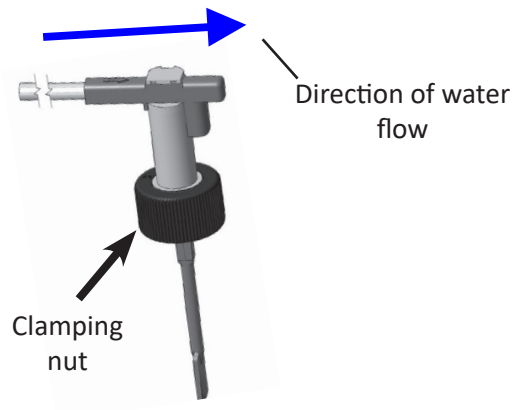
- The flow switch and its 50 mm diameter fixture collar supplied as standard (63 mm diameter available as a spare part) must be installed immediately before the cell and after any valves present **(1).** Use the threaded adapter and the Teflon tape provided to install the flow switch on its fixture collar.
- Screw the flow switch using the clamping nut only (screw by hand!) **(2).**

1



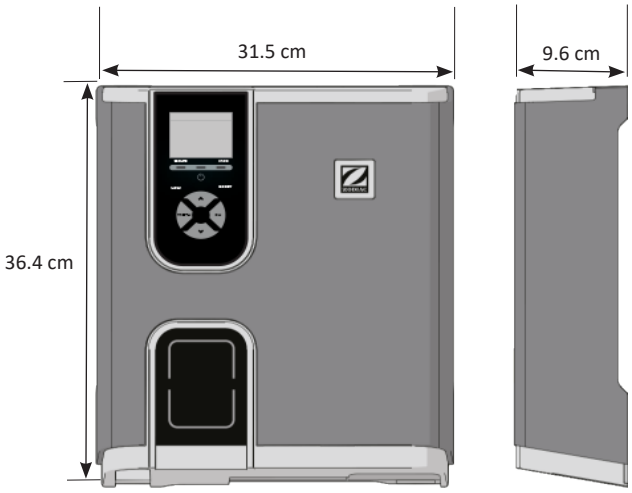
Installation on a by-pass | In-line installation

2



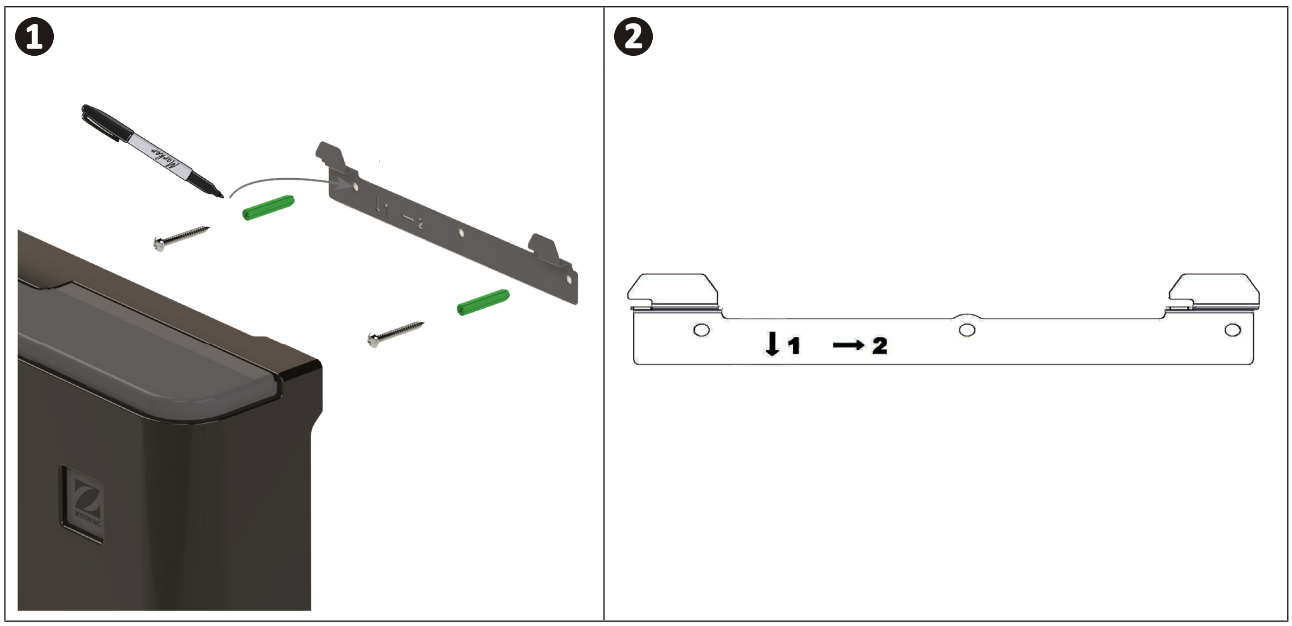
- **Failure to comply with these instructions could lead to the destruction of the cell! The manufacturer cannot be held liable in this case.**
- **The flow switch has a direction for installation (arrow indicated on it showing the flow direction for the water). Make sure that it is correctly placed on its fixture collar so that it stops the appliance's production when filtering is stopped.**

2.4 I Installing the control box



EN

- The control box must be installed in a dry ventilated technical room protected against frost, with no pool maintenance products or similar products stored nearby.
- The control box must be installed at a distance of at least 3.5 m from the outside edge of the pool. Always comply with the installation codes and/or laws applicable at the place of installation.
- It must not be installed more than 1.8 metres from the cell (maximum cable length).
- If the box is fixed to a post, a watertight panel must be fixed behind the control box (350x400 mm minimum):
  - Attach the metal mounting below to the wall or to the watertight panel using the screws and wall plugs provided, (see figure 1).
  - Fix the control box to the metal support by moving 1 (downwards) and 2 (rightwards) in order to lock the box onto its support, (see figure 2).



Using Wi-Fi Direct mode (depending on the model): Use a smartphone (Settings/Wi-Fi menu) to check that the home Wi-Fi network can be detected when choosing the best location for the control box. A Wi-Fi extender or powerline adapters with Wi-Fi hotspot (not supplied) may be required in some cases.

2.5 I Electrical connections

Many devices can be connected to the control box in order to control the pool equipment (filter pump, lighting, auxiliary systems, etc.).

The appliance must be permanently plugged in to the power supply (power supply protected by a 30 mA residual current circuit breaker).

- **Turn the appliance off. Before beginning, disconnect all potential power supplies to the appliance.**

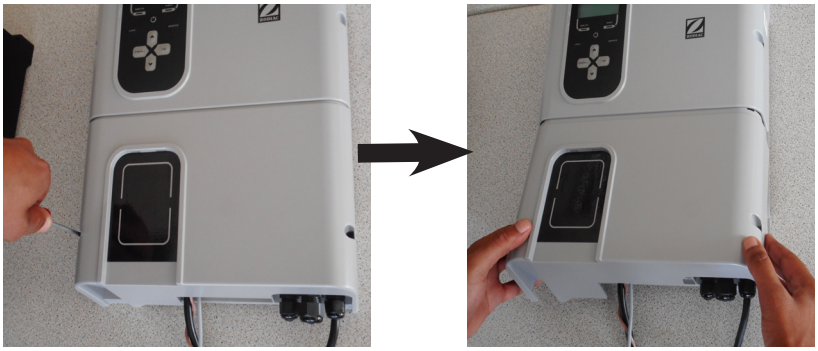
2.5.1 Accessing the electrical terminal blocks

- Make sure that the appliance is powered off.
- Remove the aesthetic housing from the control box (clipped in place), (see figure 1 or 2 depending on the model).
- Remove the bottom protective cover from the appliance by unscrewing the 2 side screws (see figure 3).

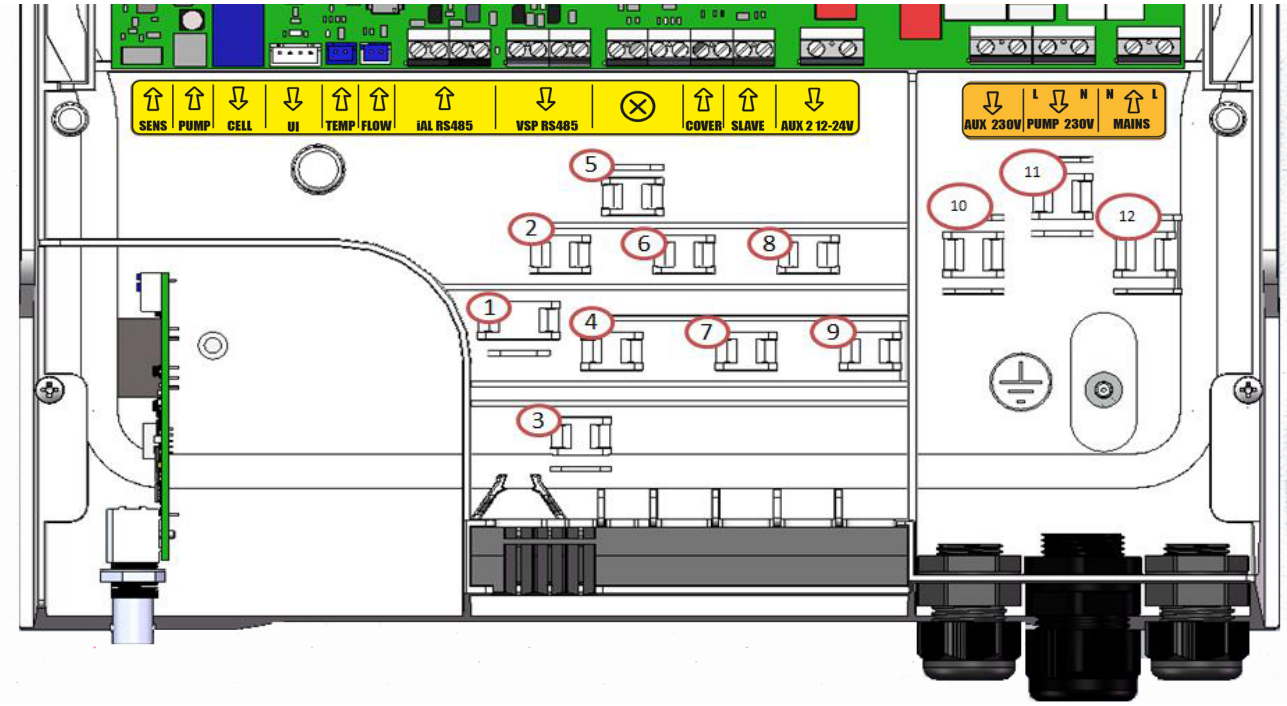
1

2

3



2.5.2 Identifying the functions to be connected



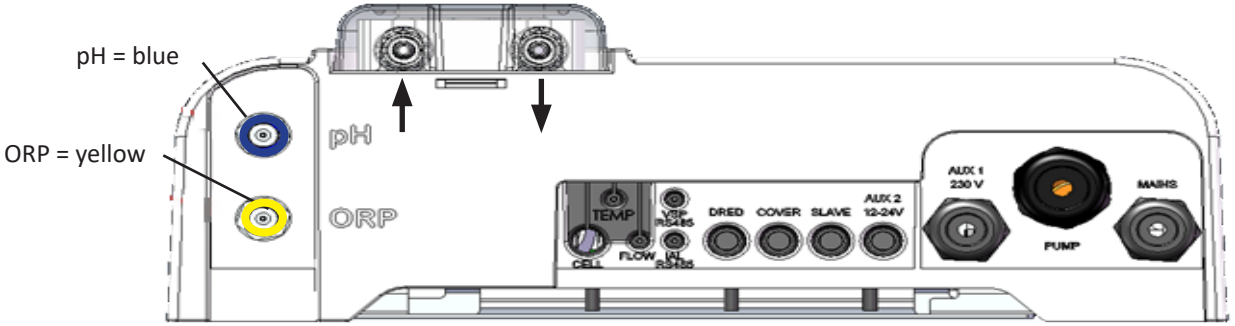
Terminal block messages	Type	Cable clamp	Functions	eXO® (iQ) Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	With pH Link or Dual Link
SENS	Input	-	Connection for the control board for pH Link and Dual Link modules	/	/	⚠
PUMP	Input	-	Connection for the pH regulation pump for pH Link and Dual Link modules	/	/	⚠
CELL	Output	1	Connection for the electrolytic cell	✔	✔	✔
UI	Output	-	Connection for the display	✔	✔	✔
TEMP	Input	3	Connection for the temperature sensor	✔	/	✔
Flow	Input	2	Connection for the flow switch	✔	✔	✔
iAL RS485	Input	4	*Function not used – do not wire*	/	/	/
VSP RS485	Output	5	Connection dedicated to controlling the Zodiac® variable-speed filter pump	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Function not used – do not wire*	/	/	/
COVER	Input	7	Connection for the roller shutter/cover for automatically managing the LOW function	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Input	8	Connection for an external appliance for the ON/OFF control of the chlorinator (automatic regulation, etc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Output	9	Connection dedicated to the ON/OFF control of a **low-voltage** device. Connection used to control a heating system. This connection does not power the device: it manages the ON/OFF function.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Output	10	Connection dedicated to the ON/OFF control of a **high-voltage** device. This connection does not power the device: it manages the ON/OFF function.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Output	11	Connection dedicated to the power supply to the pool filter pump.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Input	12	Mains power supply to the appliance 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Connections made during manufacture ⚠: Mandatory connections to be made ⊕: Function to be connected (optional)

EN

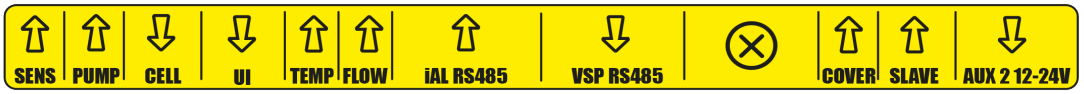
2.5.3 Electrical connection steps

- Identify the functions to be connected and locate the position of the cable clamp, **see "2.5.2 Identifying the functions to be connected".**
- Check that the cables used comply with the intended use and with the regulations in force.
- Identify the input for each desired function at the bottom of the control box:

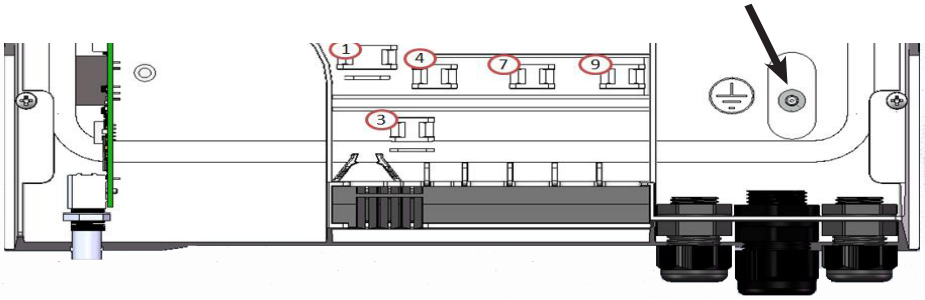


View from below of a control box with an installed module

- Pass the cable into the associated cable gland or pierce a hole in the PVC diaphragm (made of rubber) using a screwdriver of an appropriate diameter.
- Identify the terminal block dedicated to the desired function using the identification zones:

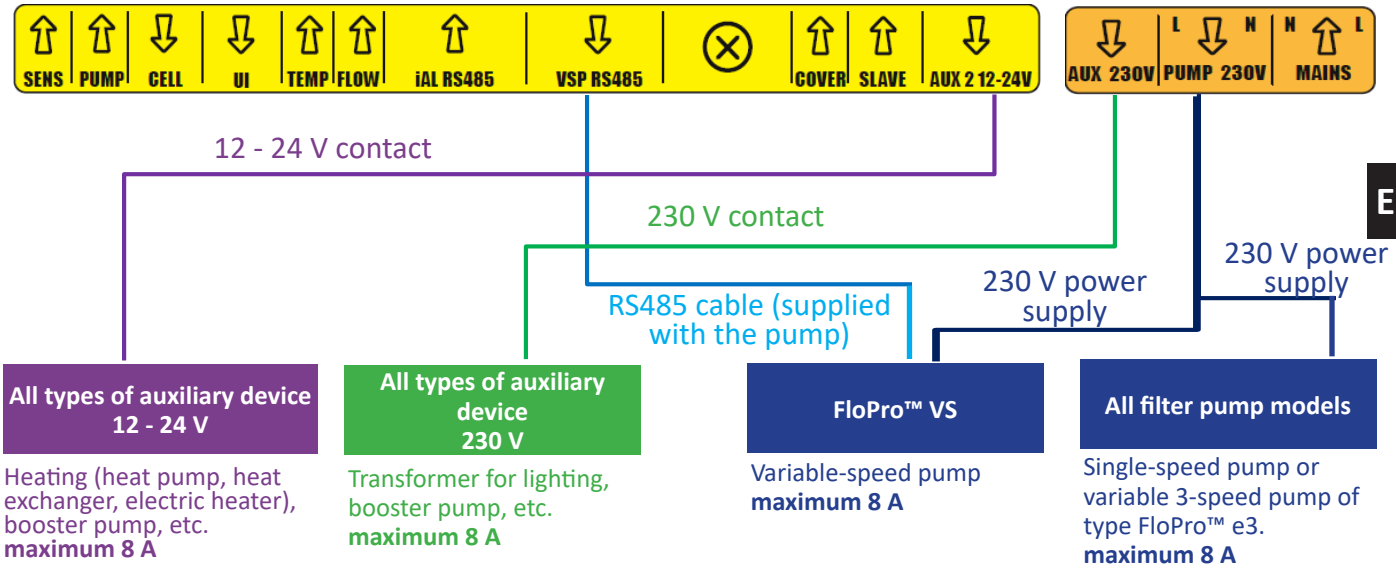
	Low-voltage part
	High-voltage part

- Install a cable clamp (supplied) to mechanically hold the cable against the appliance's frame; the position of the cable clamp is shown, **see "2.5.2 Identifying the functions to be connected".**
- If the filter pump (single- or variable-speed pump) is connected to the chlorinator, it must be grounded using the dedicated grounding stud by crimping an appropriately-sized lug for the wire (not supplied).



2.5.4 External connections: what products should be connected?

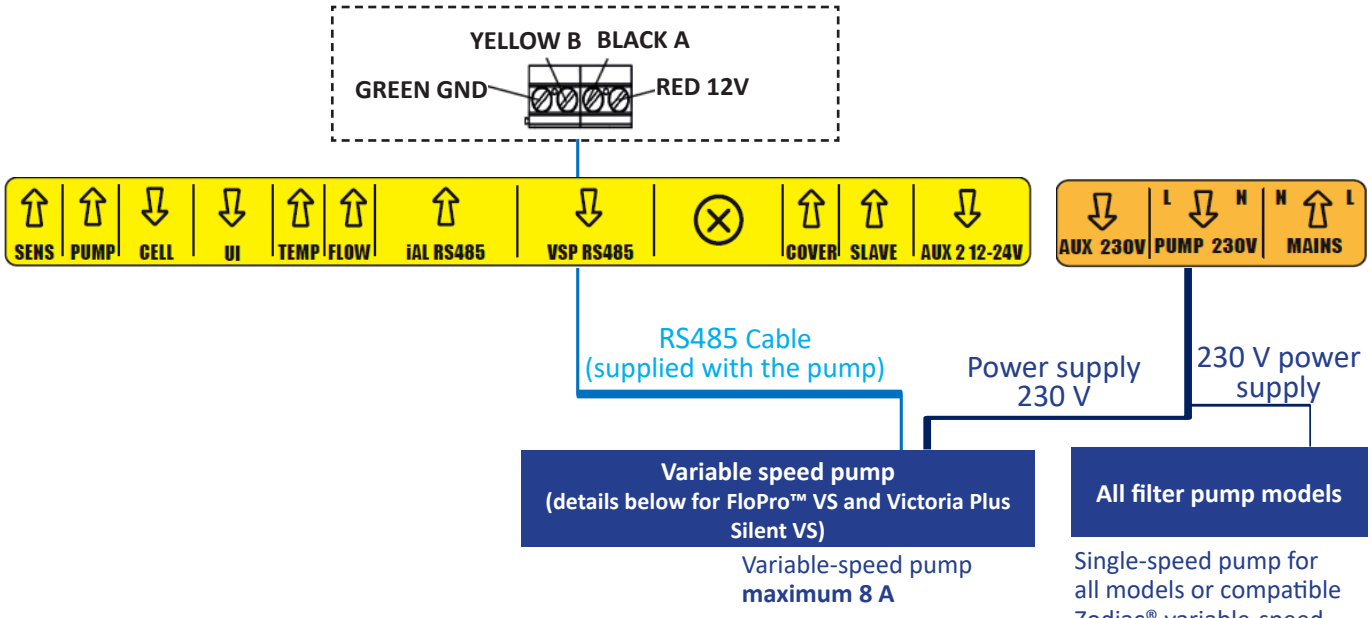
The chlorinator must be protected by a circuit breaker of the same type as that used for a filter pump (for example a filtration control panel).
If the chlorinator is powered by a filtration control panel, the timers must be manually set to 24/7 mode. The chlorinator manages all timers and must receive a continuous power supply.



EN

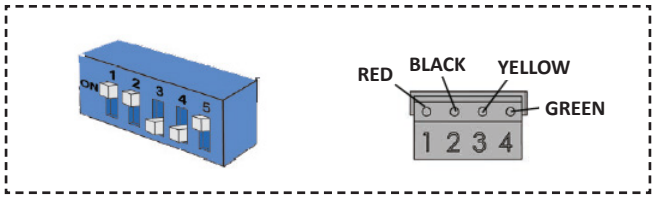
2.5.5 Connecting to a filter pump (depending on the model)

The chlorinator can power and control the filter pump.
In such a case, the chlorinator must be powered via an electrical protection that is calibrated for a filter pump.
Possible controls:
- For a single-speed pump (SSP): ON/OFF with 2 timers,
- For a FloPro™ VS variable-speed pump (VSP): ON/OFF/RPM with 4 timers.

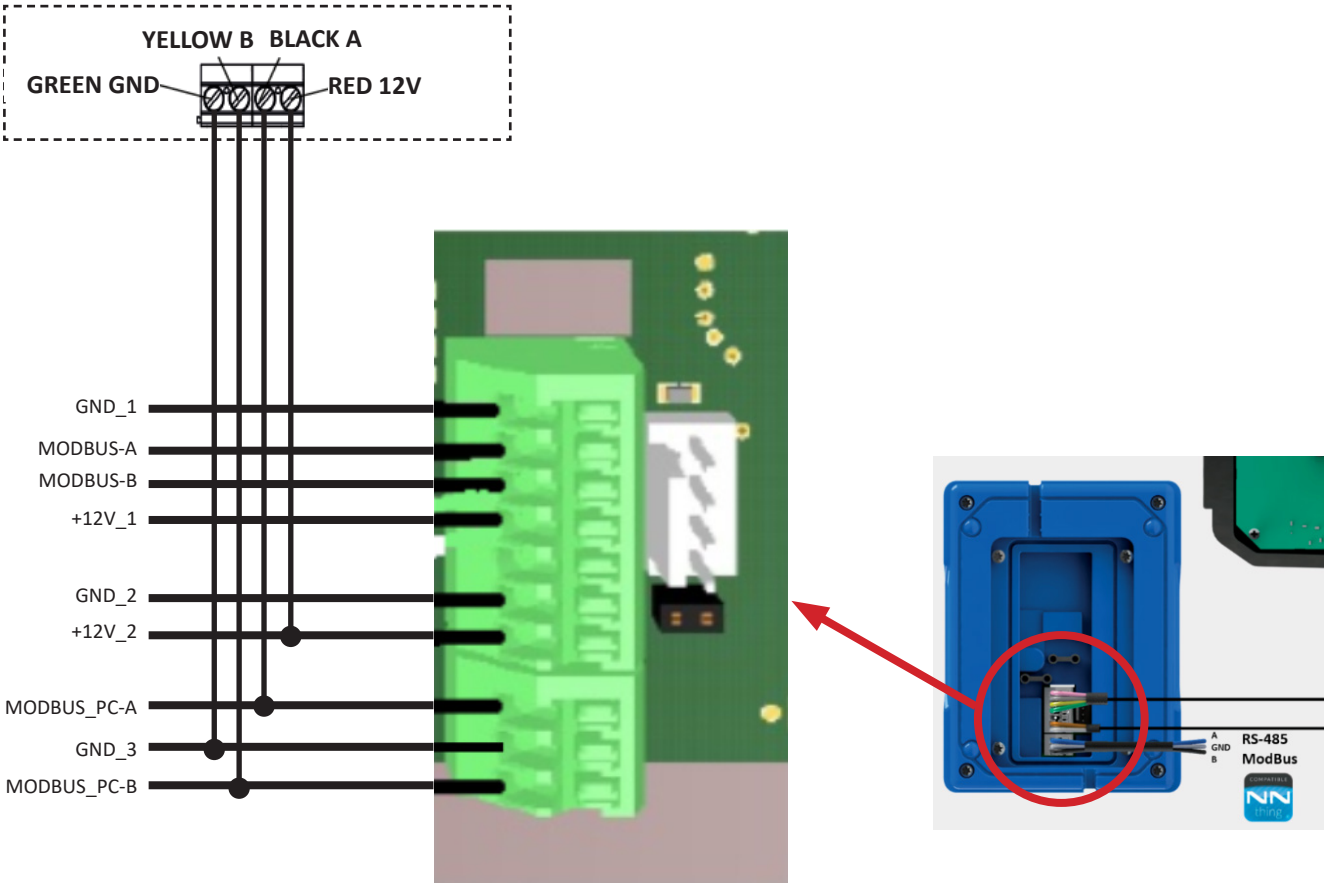


See the installation manual for your filter pump (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Connecting to a FloPro™ VS Pump



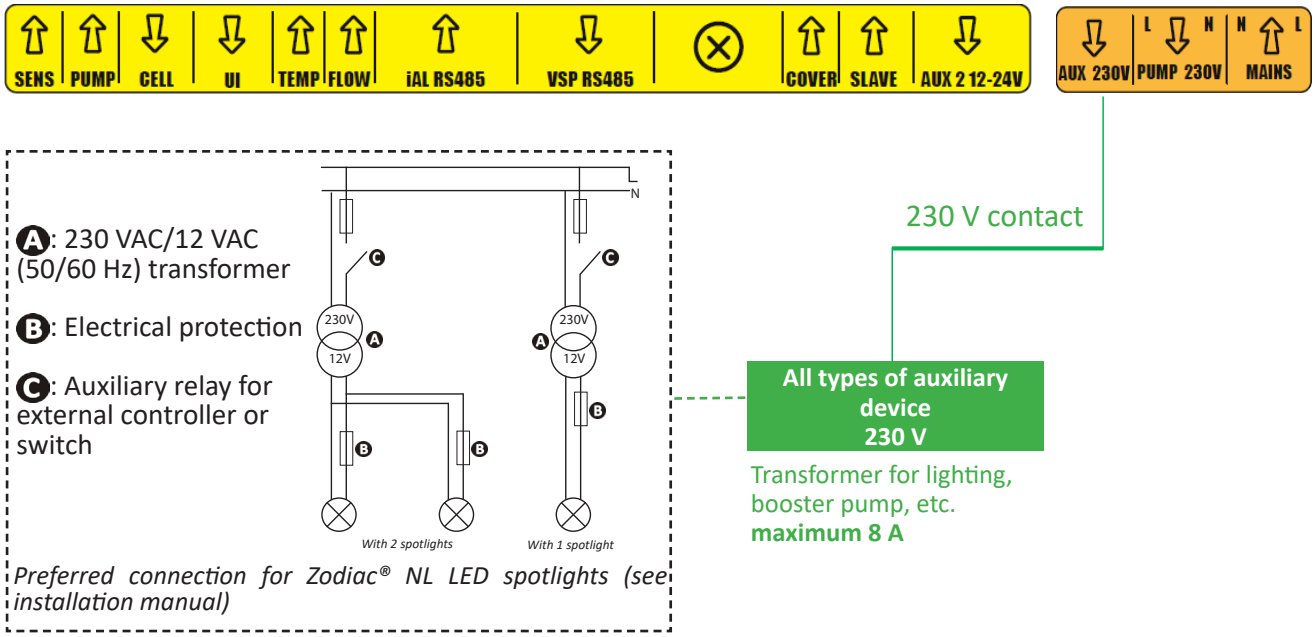
Connecting to a Victoria Plus Silent VS Pump



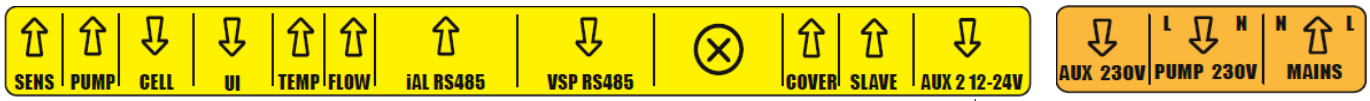
2.5.6 Connecting to an auxiliary device = AUX 1 - Dry contact provided for disconnection from the 230V power supply (depending on the model)

The chlorinator manages a dry contact calibrated for disconnection from the 230V power supply. The power supply is separated with its own protection (circuit breaker calibrated to suit the equipment controlled or its transformer – max. 8 A).
Preferred connection for NL LED spotlights.

Possible controls: ON/OFF with timer for all monochromatic spotlights, ON/OFF/Colour with NL RGBW LED spotlights



2.5.7 Connecting to a heating system = AUX2 - 12-24V



12 - 24 V contact

All types of auxiliary device 12 - 24 V

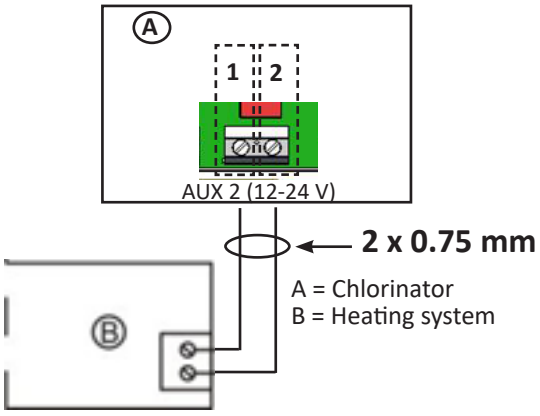
EN

Heating system
with remote on/off control

1. Use an appropriate length of a 2 x 0.75 mm² cable (not supplied).

2. Use this cable to connect the appliance contact (AUX2) to the remote on/off control of the heating system (see connection details in the associated installation manual).

3. Turn the heating system on. Set the temperature setpoint of the heating system to its maximum (and set to the desired mode if there are several heating modes available). The chlorinator will use the water temperature measured by its sensor to manage the activation of the heating system according to the temperature setpoint.



Connection of a heating system with remote on/off control

Heating system
without remote on/off control

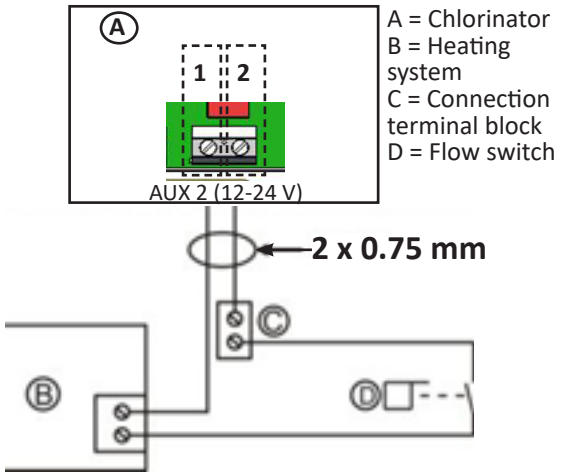
1. Use an appropriate length of a 2 x 0.75 mm² cable (not supplied).

2. Disconnect one of the 2 flow switch (D) wires from the terminal block of the heating system (B) (refer to the manual if necessary).

3. Connect the wire from terminal 1 of the chlorinator (A) in place of the flow switch (D) wire that was disconnected from the terminal block of the heating system (B).

4. Connect the disconnected flow switch wire (step 2) with the wire from terminal 2 of the chlorinator (A) using a suitable connection terminal (C).

5. Turn the heating system on. Set the temperature setpoint of the heating system to its maximum (and set to the desired mode if there are several heating modes available). The chlorinator will use the water temperature measured by its sensor to manage the activation of the heating system according to the temperature setpoint.

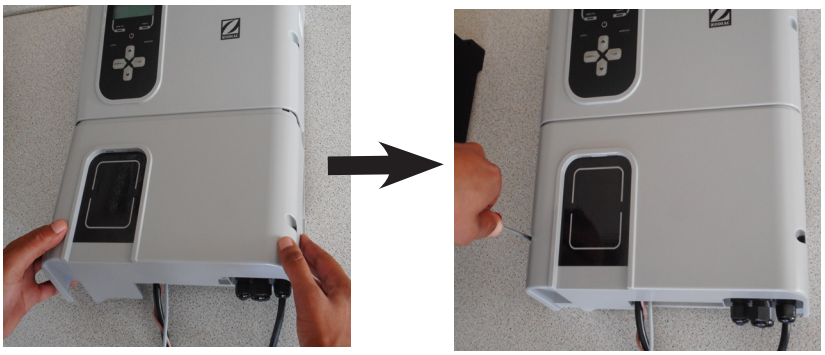


Connection of a heating system without remote on/off control

2.5.8 Reassembling the appliance

- Position the bottom protective cover (or the pH Link/Dual Link module) on the appliance and screw in the 2 side screws (see figure 1).
- Clip the aesthetic housing of the control box in place (see figure "2a" or "2b" depending on the model).

1



2 a

2 b

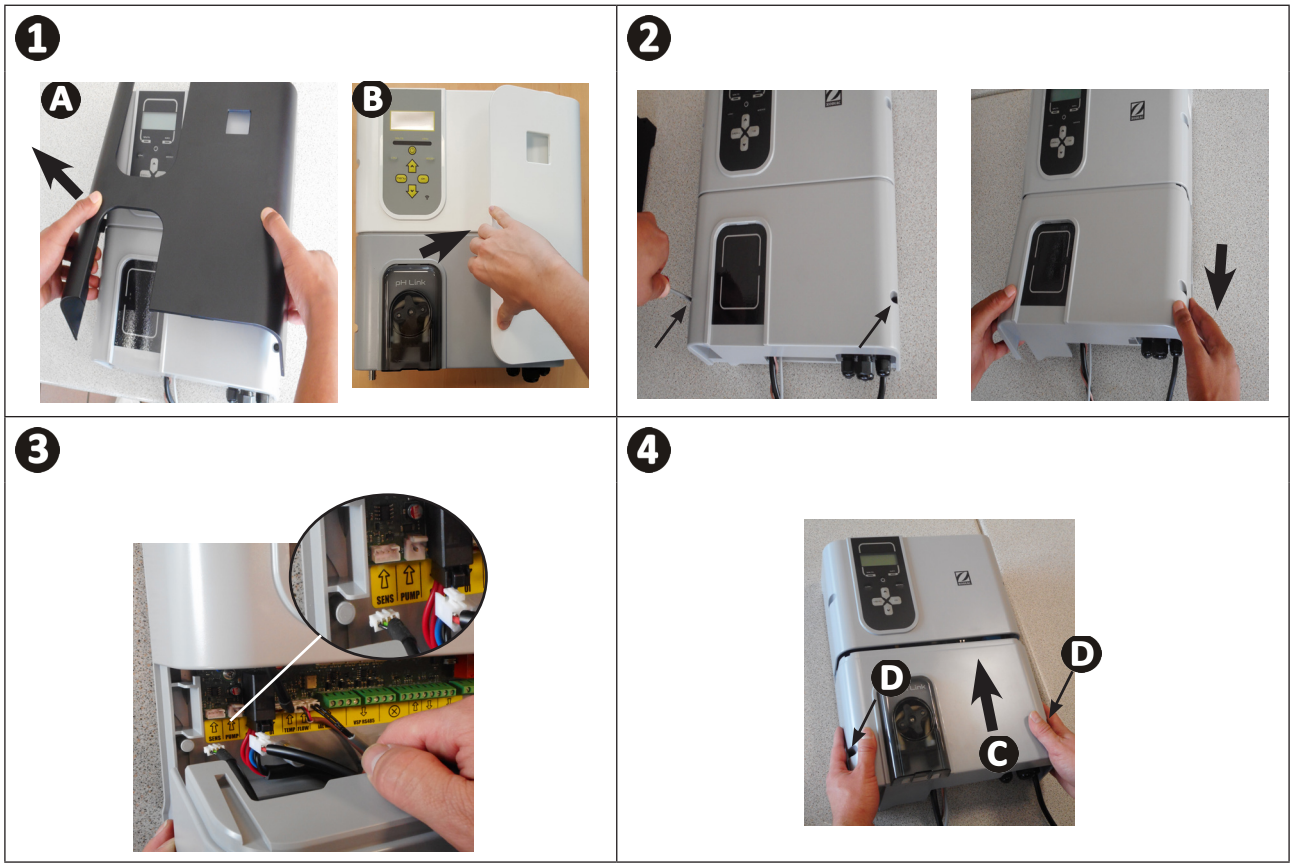
- **If a pH Link or Dual Link module has been installed, do not reconnect the electricity supply until the module, the POD kit and the pH minus injection pipe have been installed.**

3 Installing a pH Link or Dual Link module

3.1 I Installing the module

> • **Turn the appliance off. Before beginning, disconnect all potential power supplies to the appliance.**

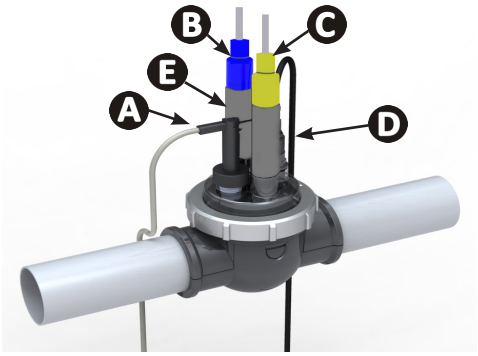
- Close the isolating valves in the pipework.
- Remove the cover (if necessary) according to step A or B depending on the model, **see figure 1.**
- Unscrew (x2) and remove the bottom module, **see figure 2.**.
- Connect the 2 cables **"SENS"** and **"PUMP"** of the pH Link or Dual Link module to the chlorinator's terminals, **see figure 3.**
- Position the module on the chlorinator according to step C and screw (x2) according to step D, **see figure 4.**
- Reposition the cover A or B depending on the model, **see figure 1.**



EN

3.2 I Installing the POD kit

The POD Kit is a measuring chamber using patented Quick Fix® technology for installation on a rigid 50 mm PVC pipe (with supplied adapter) or 63 mm PVC pipe (without adapter). It contains the following components:



A: Flow switch

B: pH sensor

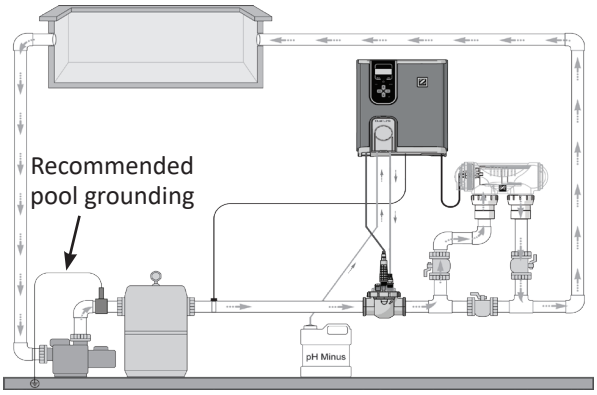
C: ORP sensor

D: pH minus injection

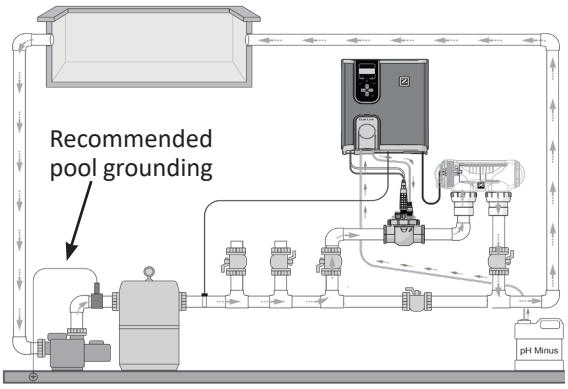
E: Sensor holder

3.2.1 Recommended positioning

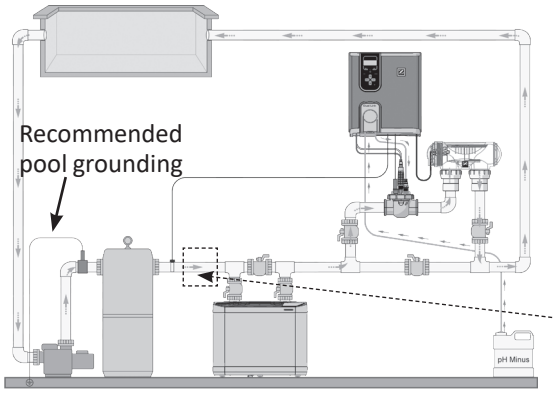
- **The cell bypass valves must always be open.**
- **The sensor-holding POD kit must always be positioned on a horizontal pipe so that the sensors are vertical.**
- **The POD kit must be the first unit fitted after the pool filter.**
- **If the pool is fitted with an electric heater, the POD kit must be installed upstream of the heater (to take readings on unheated water).**
- **We recommend positioning the POD kit more than 20 cm from an elbow in the pipe.**
- **The sensor cables must not be positioned near high voltage mains electricity cables.**



In-line installation



Installation on a by-pass



- **If an electric heater is installed (instead of a heat pump), place the POD kit before this heater (in order to measure unheated water). In this case, the flow switch must be placed on the bypass on the fixture collar.**

Installation with a heating system

3.2.2 Preparing the pipe

- Identify a suitable length (minimum 30 cm, without elbow) of straight pipe.
- Dismantle the POD kit to retrieve the EU pipe adapter (DN50 mm) provided with 2 perforations, **see figure ❶.**
- For a DN50 mm pipe, use the EU DN50 mm pipe adapter (or use the DN63 mm bottom collar). Position it on the pipe in a recommended position, **see "3.2.1 Recommended positioning".** Use a centre-punch or marker pen to mark the position of the holes to be made in the pipe, **see figure ❷.**
- Using the hole saw supplied, cut the 2 feed holes for the POD kit, **see figure ❸.**
- Ensure that the edges of the holes are smooth and deburred, **see figure ❹.**

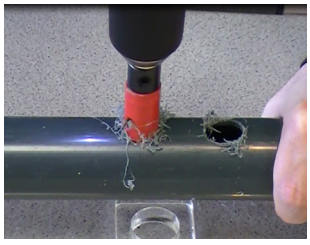
❶

❷

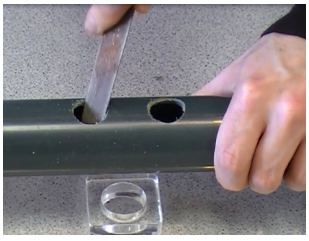
Pipe adapter DN50 mm

Bottom collar DN63 mm

❸



❹



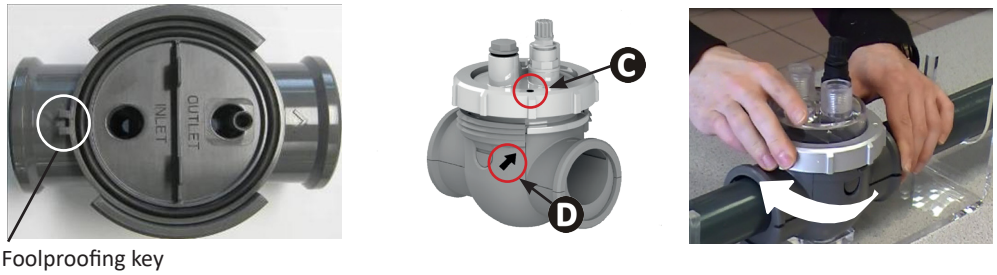
3.2.3 Installing the POD kit on the pipe

- For a Ø50 mm pipe, use the adapter labelled "EU". Clip the 2 parts of the POD kit collar together around the pipe. Make sure that the adapter is properly centred according to the guides; the adapter must stay in this position once all parts have been assembled. Do not use this adapter for a Ø63 mm pipe, **see figure 1.**
- Install the bottom and top collars of the POD kit on the pipe according to the position of the holes and the water flow direction (follow the arrows), **see figure 2.**
- Position the top part with its different components in the direction shown by the foolproofing key, align the point C of the compression ring with the arrow D of the bottom collar and tighten the compression ring well (tighten by hand only!), **see figure 3.**
- To determine whether tightening is correct, check that the compression ring is level, **see figure 4.**

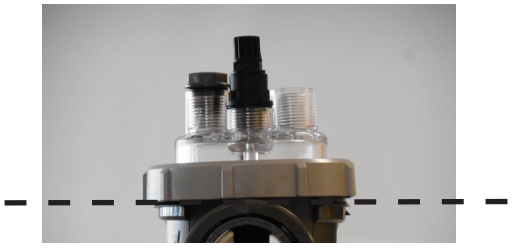
1

2

3



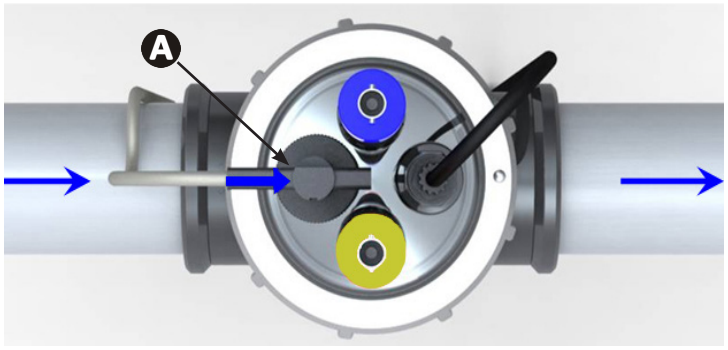
4



3.3 I Installing the flow switch on the POD kit

- Take the flow switch provided with the appliance control box.
- Place it inside the housing provided for this purpose on the POD Kit and screw in place.
- Screw using the clamping nut only (screw by hand only!).

- **The arrow showing the direction of water flow on the top of the flow switch must be perfectly parallel with the piping on which the POD kit is positioned.**



A: Flow switch

EN

3.4 I Installing the sensors on the POD kit

- Screw the one or more threaded sensor holders onto the POD kit, **see figure ❶.**
- Carefully unscrew the protection tube from the sensor, **see figure ❷. Keep the protection tube for storing the sensor over winter.**
- Rinse the end of the sensor with tap water and shake off excess water, **see figure ❸.**

- **Never wipe the sensor using a cloth or paper tissue, as this may damage it.**
- **A badly-installed sensor may give false readings and cause inappropriate operation of the appliance. Neither the manufacturer nor the appliance shall be liable in this event.**

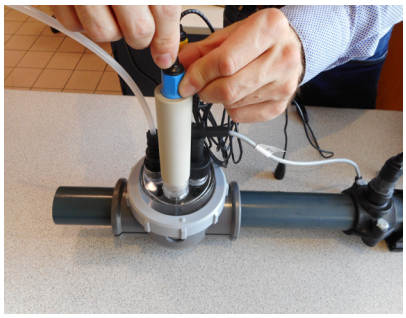
- Screw the sensor into the sensor holder by holding the BLUE or YELLOW tip in one hand and the black tip in the other hand to prevent the cable from tangling, **see figure ❹.**
- Once the sensor has been installed on the POD kit, it can be connected to the BNC socket (BLUE = pH; YELLOW = ORP) of the pH Link or Dual Link module, **see "2.5.3 Electrical connection steps", see figure ❺.**
- The sensor must then be calibrated, see **"5.3 I Calibrating the sensors (if an optional "pH Link" or "Dual Link" module has been installed)"**

❶

❷

❸

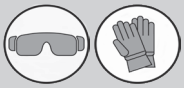
❹



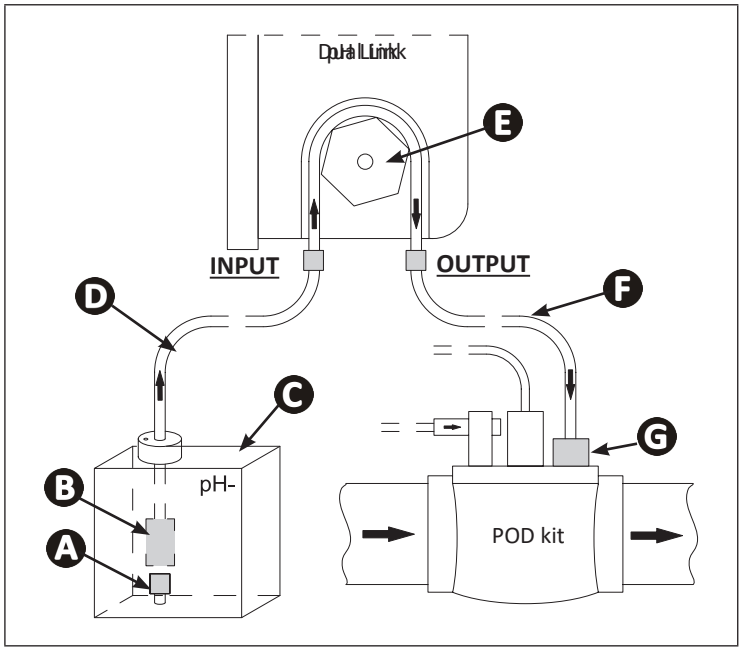
❺

3.5 I Installing the pH minus injection and suction hoses

- **When handling chemical products, always use appropriate safety equipment (safety glasses, gloves and jacket).**



The peristaltic pump rotates in the clockwise direction. The acid (pH minus) is therefore fed into the left side of the pump and injected into the tank from the right. The direction of flow of the pump can be identified on the pH Link or Dual Link module from the two dedicated arrows.



A: Support tip

B: Ceramic weight

C: pH minus container

D: Suction hose

E: Peristaltic pump

F: Injection hose

G: Injection check valve

3.5.1 Installing the pH minus injection line

- Remove the protective cover from the peristaltic pump, **see figure 1.**
- Cut a suitable length of hose from the coil supplied to connect the peristaltic pump to the injection check valve of the POD kit.
- Unscrew the connector cap and attach the hose to the connector at the outlet of the peristaltic pump, **see figure 2.**
- Attach the other end of the hose to the injection check valve of the POD kit, **see figure 3.**

1

2

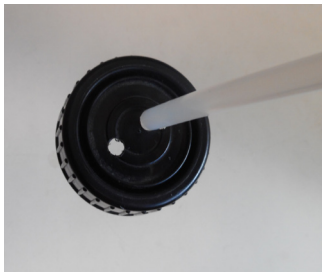
3

3.5.2 Installing the pH minus suction line

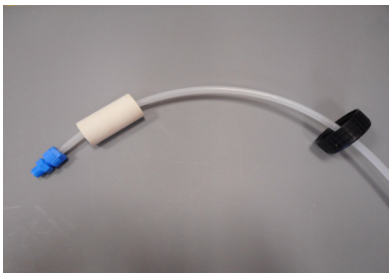
- Cut a suitable length of hose from the coil supplied to connect the container of pH minus to the peristaltic pump.
- Unscrew the connector cap and attach the hose to the connector at the outlet of the peristaltic pump, **see figure 1.** Screw the cap in place.
- Reposition the protective cover on the peristaltic pump.
- Drill two holes into the cap of the pH minus container, **see figure 2**:
  - One hole suited to the diameter of the hose to aspirate the product.
  - One smaller hole to prevent the container from becoming deformed during aspiration of the product.
- Pass the free end of the hose through the hole made in the cap and put the ceramic weight provided and the support tip on the hose, **see figure 3**.
- Ensure that ALL connections are correct and watertight before operating the appliance.

1

2



3



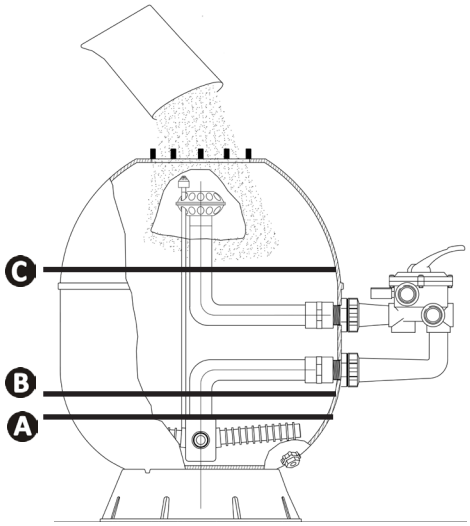
Do not place the pH minus container directly beneath electrical equipment in the technical room to prevent risk of corrosion resulting from potential acidic vapours.

4 Preparing the pool

4.1 I Filtration and filter media (Hydroxinator)

The exclusive magnesium-based treatment system is designed to be optimally efficient with a filtration system that has been correctly designed and dimensioned and that uses Zodiac® Crystal Clear glass filter medium (and not sand).
Procedure for filling the filter:

- Pour fresh water into the filter bowl so as to cover the side nozzles and dampen the falling filter medium **A**.
- Use a plastic bag to cover the top nozzle of the filter while filling (to prevent the filter medium from penetrating the nozzle).
- Then pour the filter medium in the following proportions:
  - Approximately 1/4 to 1/3 of the total required weight with Zodiac® Crystal Clear “coarse” glass medium to cover the side nozzles **B**.
  - Approximately 2/3 to 3/4 of the total required weight with Zodiac® Crystal Clear “fine” glass medium **C**.



C: Zodiac® Crystal Clear "fine" level

B: Zodiac® Crystal Clear "coarse" level

A: Water level

Tip: connecting the filter and the filter pump

- Refer to the installation and user manuals for the filter and the pump for more information. Contact your Zodiac® retailer where necessary.

EN

4.2 I Balancing the water

The water used must originate from a supply network compliant with Directive 98/83/EC on the quality of water intended for human consumption. In order for the water to be treated optimally, carry out measurements and adjust the values in accordance with the following recommendations:

4.2.1 Seasonal analyses in "preparation for re-use"

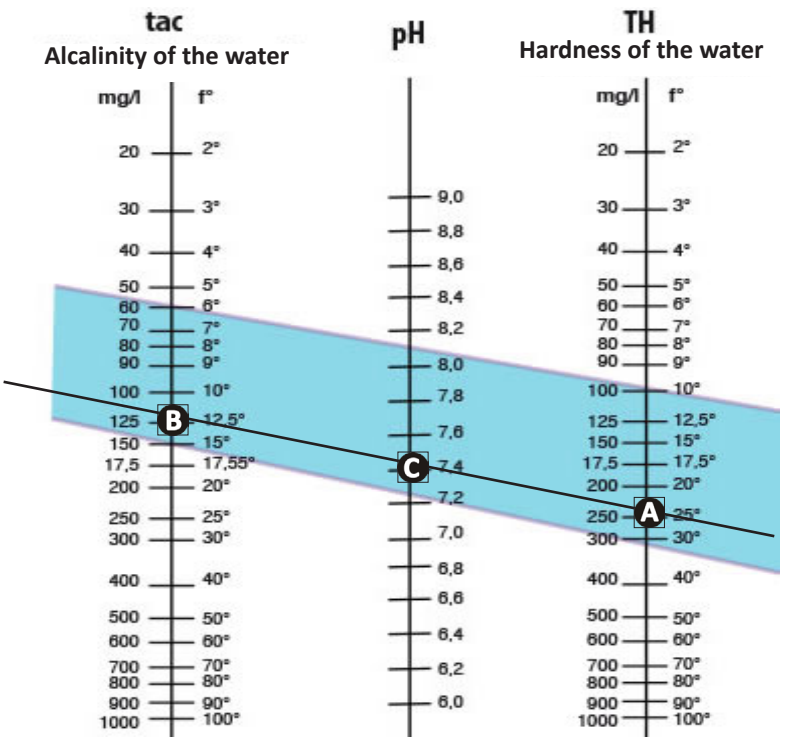
- **Stabiliser (cyanuric acid) (<30 mg/L, ppm):** the stabiliser protects chlorine from the destructive power of the sun's U.V. rays. Excessive stabiliser can block the disinfecting power of chlorine and turn the water turbid.
- **Metals (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** metals damage the metallic parts of the pool (corrosion phenomenon) or can cause permanent stains.

4.2.2 Monthly analyses

- **TH (15-30°f) or (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** the TH measures the water hardness (quantity of calcium carbonate), and this value can vary significantly depending on the geographical region concerned.
- **TA (8-15°f) or (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** the TA measures the water alkalinity, and this value allows the pH to be stabilised. It is important that the TA is adjusted before the pH.

4.2.3 Weekly analyses

- **pH (7.0 - 7.4):** the pH measures the acidity or alkalinity of the water. A pH in the range 7.0 to 7.4 helps to preserve the pool equipment and maintain effective disinfection. **Taylor's balance method, as shown below, is used to adjust the pH value:**



A: Mark the value of the TH after adjustment.

B: Mark the value of the TA after adjustment.

C: Draw a line between the TH value and the TA value to determine the pH value to be adjusted.

Taylor's balance

- **Free chlorine (0.5 - 2 mg/L or ppm):** this quantity of free chlorine makes the water both disinfected and disinfecting.

Contact your retailer to determine the type of corrector product or automatic control appliance to be used to adjust the values.

4.3 I Adding salt

Every appliance must be operated with a minimum recommended salt level, see **"1.2.1 Salt water chlorinator".**

> In order for the chlorinator appliance to operate properly, and to protect the equipment, we recommend using salt (sodium chloride) as per standard EN 16401.

4.3.1 Determining the quantity of salt to be used when installing the appliance

Example:

- Appliance operating with **4 grams of salt/litre of water.**
- **50m³** pool.

The formula:

50m³ x 4 grams of salt = **200 kg of salt to be added to the water.**

Pool volume (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Number of kg to be added	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Routine analyses

Check the salt level quarterly and readjust the quantity of salt present where necessary.

==> Method for adding salt to the water

- Start the filter pump to cause the water in the pool to circulate.
- If the appliance has already been installed, switch it off.
- Move around the perimeter of the pool while pouring the required quantity of salt into the water to help dissolution. Add the salt in stages. It is easier to add salt to make up for an insufficient quantity that to dilute the salt present to make up for an excessive quantity.
- Operate the filter pump for 24 hours.
- After 24 hours have passed, check that the salinity level in the pool is correct, i.e. 4g/litre *(in the example cited).*
- If the salt level is correct and the appliance has already been installed, switch it on then adjust the desired level of chlorine production, see **"5.4.2 Adjusting chlorine production".**

> Do not add salt directly to the skimmer.
> The appliance must only be switched on when the salt has completely dissolved in the pool.

4.4 I Adding MagnaPool® Mineral Additive (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Feature not available in Germany.

- **Zodiac® Saltwater Chlorinators are compatible with MagnaPool® Mineral Additive with salinity levels up to 6 g/L (NaCl). Exceeding this value may reduce chlorine production, trigger salinity/ conductivity alarms, decrease component durability (e.g., electrodes), and/or affect warranty conditions.**
- **It is important that the mineral additive is added according to the procedure below before switching on the appliance.**
- **Mineral additive must be added to a pool newly filled with water (tap water only, well water is prohibited). When installing in an existing pool, the pool must be drained beforehand and filled with new water (according to the pool manufacturer's recommendations for draining).**
- **Always pour the entire contents of the bags; do not store open mineral additive bags (they are sensitive to humidity).**

The quantity of magnesium mineral additive to regular salt required for the system to operate correctly must be equal to 1,8 g/L (= 1,8 kg/m³), equivalent to 180 ppm of Magnesium. To reach this concentration, for pools without presence of magnesium minerals, add 1,8 kg/m³.

Pool volume (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Number of kg to be added	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Add the mineral additive by directly pouring the bags along the entire circumference of the pool in a homogeneous manner.
- Start the filtration system and the appliance.
- Leave the filtration system in forced operation for 24 hours, then return to normal daily operation.
- Ensure proper mineral additive level (e.g. season maintenance or check-up of new or existing pools that already contain MagnaPool minerals). You can use magnesium test strips to check magnesium concentration. Values should be around 150 and 200 ppm. If levels are below the recommended range, add more MagnaPool mineral additive and repeat the process until optimal values are achieved.

==> Activation of the treatment

This exclusive magnesium-based treatment system is specific and it is important that you understand the following stages.

- Once poured into the pool water, the mineral additive will make the water slightly cloudy and harmless foam may also appear on the water's surface. This is perfectly normal and demonstrates the initial action of converting the magnesium present in the mineral additive into magnesium hydroxide.
- Approximately 48 hours after the mineral additive is added, the water will become perfectly clear.
- A short filter backwashing procedure may be required in order to remove possible debris created when installing the equipment. Refer to the pressure gauge on the filter and its user manual.

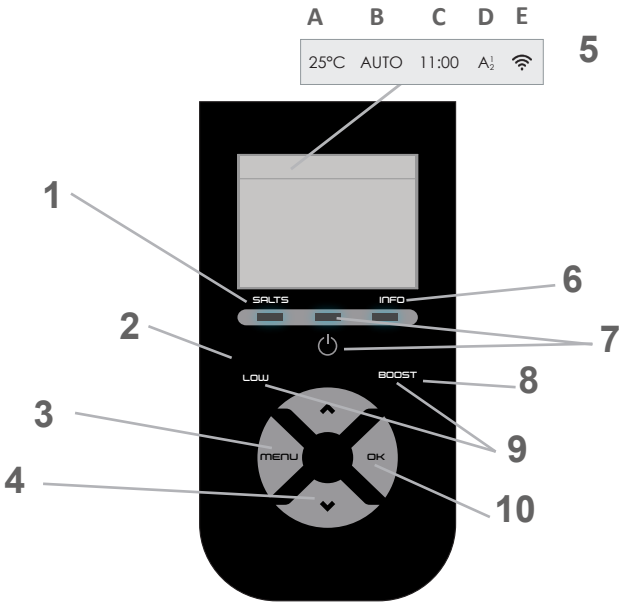
Tip: adding the mineral additive

- This slightly cloudy appearance with the potential presence of harmless foam on the surface can last several days depending on the type of pool and daily filtration cycles implemented (filtration should preferably be operated at least 12 hours a day during this activation phase).
- To enhance activation of the treatment, we recommend not using the pool during this short period.
- Cleaners may also struggle climbing the pool walls. Use in "bottom-only" mode where possible. They can resume normal operation when the water has become clear again.

5 Use

5.1 I User interface

> • **Before activating the chlorination function on the appliance, check that the salt added to the pool has completely dissolved.**



The interface graphics may vary depending on the model

1	**Blue SALTS indicator on steady:** Too low water conductivity (low salt, water too cold, worn cell, etc.)
2	**Activate/Disable LOW mode:** Chlorine production reduced to between 0% and 30% in intervals of 10% (can be configured in the relevant MENU). The “LOW MODE ON” message is displayed.
3	**User menu/ back:** Setting the parameters.
4	**arrows:** - Browse a menu - Increase or decrease a setting value
5	**Status information** **A** - Water temperature **B** - Operation mode (AUTO / ON / OFF) **C** - Clock **D** - Auxiliaries status **E** - Wi-Fi connection status

6	**Blue INFO indicator on steady or flashing:** View information or action to be performed on the screen.
7	- **Power ON** or **OFF** the device (long press). LED on when power on. - Change the AUTO / ON / OFF operation mode (short press)
8	**Activate BOOST mode:** Chlorine production at 100% for a cumulated 24 hours. The “BOOST ON” message is displayed with the time remaining.
9	**Pairing activation** (press and hold both LOW and BOOST until the icon appears at the top of the screen) See “6.1 I Configuring the appliance before first use”.
10	**OK button:** - Confirm the highlighted selection - Delete an error message requiring human intervention (press and hold for 4 seconds)

EN

5.2 I Configuration before use

To navigate in the user interface, use the **MENU** button to access the settings, use the arrow buttons to find the setting on the list, and use the **OK** button to confirm your selection.

When in the settings, press **MENU** to exit and return to the main screen.

5.2.1 Switch on

Press to switch the appliance on.

5.2.2 Set the language

On first start-up, the list of available languages is displayed. Select the desired language using the arrow buttons. To confirm press **OK**.

To change the language:

- Go to **MENU** -> **Settings** -> **Language** -> and select the language.

5.2.3 Set the time and day

After setting the language, set the time and day. These must be set to be able to use the scheduling fonctions.

If they need to be changed:

- Go to **MENU** -> **Settings** -> **Time & Day** -> **Day** and set the day.
- Go to **MENU** -> **Settings** -> **Time & Day** -> **Hour** and set the time.

If the appliance is connected to Wi-Fi, time and day are automatic and cannot be set up manually.

5.2.4 Select the filtration pump

The filter pump can be directly connected to and managed by the appliance. To achieve this, the filter pump must have already been connected to the power supply, see **"2.5.2 Identifying the functions to be connected"**.

To declare the presence of the filtration pump:

- Go to **MENU** -> **Filtration pump** -> **Pump selection** -> select the pump.

5.2.5 Schedule water treatment times and filtration pump speed (if applicable)

The schedules (timers) are used to define when and how long the filter pump and chlorine production are on. For variable speed pumps you can also define the pump speed. This allows the user to operate the variable-speed pump for a longer time at lower speeds, without the appliance being in constant operation during this time.

To use the schedule function, the start and stop times must be entered and confirmed. If no timer has been set, filtration and/or chlorination always on.

The operating times for the filtration system must be sufficient to correctly treat the water.

Example schedules for single speed pumps

- Filtration time during the pool season for a water temperature of 26°
  ==> 26/2 = 13 hours of filtration per day
- Filtration time outside of pool season (active winterising) for a water temperature of 16°
  ==> 16/2 = 8 hours of filtration per day

Example schedules for variable speed pumps (operating at lower speeds)

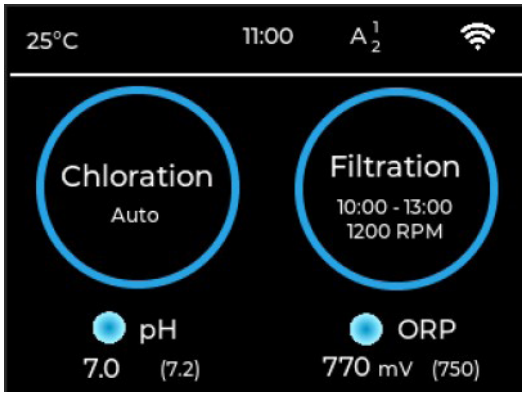
- Filtration time during pool season = 12 to 14 hours per day
- Chlorination time during pool season = 8 to 10 hours per day
- Filtration time outside of pool season (active winterising) = 3 to 4 hours per day
- Chlorination time outside of pool season (active winterising) = 2 to 3 hours per day

There are 6 schedules available for water treatment, **Schedule 1, Schedule 2,** etc. and 2 schedules for AUX1 and AUX2. Schedules cannot overlap. When a schedule is set and a filtration pump is declared, it is valid for filtration and chlorination. It is possible to deactivate chlorination when the filtration pump is running but chlorination cannot run if the filtration pump is not running.

Set a schedule (timer)

- Go to **MENU** -> **Scheduling** -> **Water Treatment** -> select **Schedule X**.
- Select **Start/Stop Hour** and set the start time and stop time.
- Select **Days** and set the days.
- For pumps with variable speeds, select the pump speed **XXX RPM**.
- Press **MENU** to exit.

The schedule is enabled by default. Chlorination and filtration are shown on the screen when active:



Manual activation of the appliance (by pressing ⏻) has priority over the timer. If no filter pump is connected, the appliance activates chlorination only.

Disable chlorination for a schedule

- Go to **MENU** -> **Scheduling** -> **Water Treatment** -> **Schedule X** -> **Modify** -> **Electrolysis** and uncheck the box.

Disable a schedule

- Go to **MENU** -> **Scheduling** -> **Water Treatment,** -> **Schedule X** -> **Modify** -> **Enable** and uncheck the box.

Modify a schedule

- Go to **MENU** -> **Scheduling** -> **Water Treatment,** -> **Schedule X** -> **Modify** -> select what you want to modify.

Delete/reset a schedule

- Go to **MENU** -> **Scheduling** -> **Water Treatment,** -> **Schedule X** -> **Delete** -> **Reset.**

5.2.6 Assigning auxiliary devices (lights, heating, backwash, etc.)

The appliance can control 2 devices in addition to the filter pump. For example, it can control Zodiac® monochrome or polychrome lighting systems, backwash, heating, etc. The equipment must be connected to the appliance using the appropriate auxiliary line:

- **AUX 2** = for equipment powered by the **low voltage supply (12/24 V)**
- **AUX 1** = for equipment powered by the **high voltage supply (230 V)** (depending on the model)

⚠
- **Unlike the filter pump, the appliance does not supply power to these two external devices (AUX1 and AUX2). Ensure that these appliances are properly connected to the power supply in accordance with the regulations in force.**

To declare an additional device on AUX1 or AUX2:

- Go to **MENU** -> **Auxiliaries** -> **Assignment** -> **AUX1 (230V)** or **AUX2 (12-24V)** -> select your device (**Lights, Backwash, Heating, Other**)
- For **Lights** you must also select the type of light

Once you have declared a device on an auxilary, the name will appear on that AUX (for example AUX2/lights). For each assigned auxiliary, you can turn it on/off/activate or set it to auto. For lights you can set the color:

- Go to **MENU** -> **Auxiliaries** -> **AUX2/Lights** (example) -> Select **ON/OFF** or **Activate** or **Auto**
- For lights you can also select **Set Color** -> and select a color on the list

ON/OFF or **Activate** is used to manually turn the auxilary device on/off or activate it.

Auto is used to run the device on a schedule. You must create a schedule for it in the **Scheduling** menu (as explained in the previous section).

If you have assigned heating on AUX2, it will not be accessible. This is normal. Heating will always be active when the filtration system is active. You cannot set a schedule for heating.

5.2.7 Configuring heating

Once the heating system has been declared as an auxilary device, a dedicated menu called **Temp Control** is displayed in the settings menu: **MENU** -> **Temp Control**.

The **Temp Control** menu allows you to configure:

- Setpoint
- Heating priority

Configuring the setpoint

Check that the setpoint has been set to its maximum on the heating system.

- Go to **MENU** -> **Temp Control** -> **SetPoint** -> and set the desired temperature

Depending on the heating system (in particular when using a heat pump), there may be a delay of a few minutes between the time the chlorinator closes the AUX2 contact to activate the heating system and the actual start-up of the heating system (heat pump compressor).

The chlorinator displays the measured water temperature in the top left corner:

When heating is active, there is an arrow next to the temperature.

The water temperature is measured by the water temperature sensor of the chlorinator:
- If the measured water temperature **falls below the setpoint value by 1°C or more** (e.g. 28°C -1°C = 27°C), the relay is closed to activate the heating system.
- If the measured water temperature **is equal to or greater than the setpoint value by 1°C or more** (e.g. 28°C +1°C = 29°C), the relay is opened to deactivate the heating system.

Heating is enabled by default. To disable heating, for example for winterising go to:

- **MENU** -> **Temp Control** -> **Enable** -> and uncheck the box.

Heating priority (optional)

The **Heating Priority** function is only displayed if a heating system and a filter pump (single- or variable-speed pump) have been declared in the chlorinator. Heating priority overrides the filtration system schedule.

- Go to **MENU** -> **Temp Control** -> **Heat Priority** -> **Enable** -> check the box to enable.

Select the pump speed. Use a speed that is less than or equal to the speed normally used for filtration timers:

- Go to **MENU** -> **Temp Control** -> **Heat Priority** -> **Pump Speed** -> select the pump speed

- If a filter pump has been declared and the heating priority is activated outside of the filtration timers: filtration will occur for 5 minutes every 120 minutes in order to measure the water temperature.
- If necessary, the filter pump and the heating system will be activated until the desired water temperature setpoint is reached.

5.2.8 Slave mode

Slave mode transfers control over the chlorination function to an external controller. The external controller must be connected to the connection point

on the low-voltage circuit.

Boost and **Low** modes can still be managed by the controller. However, the appliance's programmes are deactivated. Chlorine production is maintained at 100%.

- Connect the external controller to the slave connection point on the low-voltage circuit, see "**2.5 I Electrical connections**".
- Go to **MENU** -> **Slave Mode** -> **Enable**

When slave mode is on, it is displayed on the screen.

Slave mode only controls chlorination. The filter pump, accessories, lighting and other functions remain valid. Pressing has priority over **Slave** mode.

If a Dual Link module is installed, the ORP function is ignored by the **Slave** mode. pH regulation remains valid. **LOW/COVER/BOOST** modes have priority over **Slave** mode.

Slave mode operates as follows:

- Contact closed = chlorination ON
- Contact open = chlorination OFF

5.2.9 Configuring the duration of polarity reversal

The polarity reversal principle eliminates scale that has deposited on the electrodes by reversing the electrical power at a specified time. By default, the cycle is reversed every 5 hours.

The hardness of the water varies depending on the geographical region concerned (water hardness = TH).

In order to protect the electrodes from scale build-up (which reduces the efficacy of the electrolysis reaction), the polarity reversal time can be adjusted.

Before setting the polarity reversal time, analyse the hardness (TH) of the pool water, see "**4.2 I Balancing the water**".

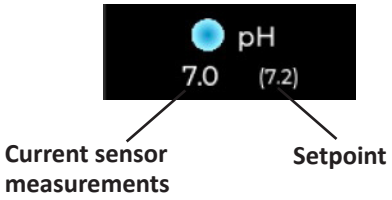
Water hardness (TH)	Recommended polarity reversal time (hours)
< 15°f (150 mg/L or ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/L or ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/L or ppm)	3 - 4
> 40°f (400 mg/L or ppm)	2 - 3

- Go to **MENU** -> **Polarity Reversing** -> **Check water calcium hardness upfront**.
- Set the polarity reversal time (can be set every 2 to 8 hours)

5.3 I Calibrating the sensors (if an optional "pH Link" or "Dual Link" module has been installed)

5.3.1 Calibrating the pH sensor (blue)

The pH sensor can be calibrated to 1 point or 2 points (pH 4 and pH 7). 2-point calibration is recommended to improve measurement accuracy.
The setpoints are displayed on the home screen when the appliance is switched on.



- Switch on the appliance.
- Switch off the pool's pump and close the necessary valves in order to isolate the cell and the sensors.
- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **pH Calibration**.
- Select 1 or 2 point calibration (2 point calibration is recommended).
- Unscrew and remove the pH sensor from the POD.
- Rinse the tip of the sensor with tap water.
- Shake it to remove any residual water. Do not touch the glass bulb at the end of the pH sensor.
- Place the pH sensor in the pH 7 solution and follow the on-screen instructions: **Start** -> **Calibration in progress** -> **Calibration complete continue.**
- Rinse the tip of the sensor with tap water.
- Shake it to remove any residual water. Do not touch the glass bulb at the end of the pH sensor.
- Place the pH sensor in the pH 4 solution and follow the on-screen instructions: **Start** -> **Calibration in progress** -> **Calibration complete.**
- Once calibration is complete, replace the sensor on the POD.
- If calibration is unsuccessful, see "**8.1 I Appliance behaviour**".

1-point calibration is possible if the pH 7 and pH 4 solutions provided are no longer available.
To do this:
- Use a sample of water with a known pH value.
- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **pH Calibration** -> **1 point** -> **Start**
- Set the pH value to 7.0 -> **Calibration in progress** -> **Calibration complete**

5.3.2 Configuring the pH setpoint

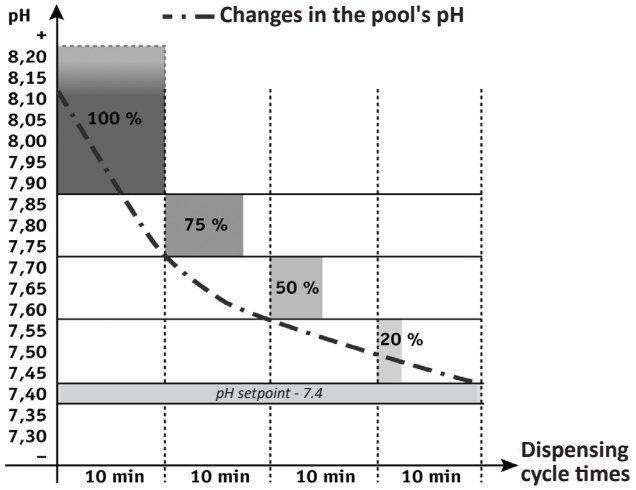
The pH setpoint configuration determines the time when acid is added to the system to reduce the water's pH. The default value of the pH setpoint is 7.2.

To determine the value of the setpoint to be configured, refer to Taylor's balance, see "4.2.3 Weekly analyses".

- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **pH Setpoint**
- Set the desired setpoint value (from 6.8 to 7.6):

Principle of injecting pH into the appliance:
Example of 4 cycles with a setpoint at 7.4 pH and acid regulation (standard alkalinity):

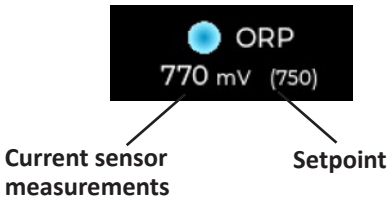
- **pH ≥ 7.55**: 20% injection (2 min) & 80% pause (8 min)
- **pH ≥ 7.7**: 50% injection (5 min) & 50 % pause (5 min)
- **pH ≥ 7.85**: 75% injection (7 min 30 sec) & 25% pause (2 min 30 sec)
- **pH > 7.9**: 100% injection (10 min)



5.3.3 Calibrating the ORP sensor

The ORP sensor can be calibrated to 1-point (ORP 470 mV);

The current setpoint is displayed on the home screen when the appliance is switched on.



- Turn on the power supply to the appliance.
- Switch off the pool's pump and close the necessary valves in order to isolate the cell and the sensors.
- Go to **MENU** -> **ORP Menu** -> **ORP Calibration**
- Unscrew and remove the ORP sensor from the POD.
- Rinse the tip of the sensor with tap water.
- Shake it to remove any residual water. Do not touch the end of the ORP sensor.
- Place the ORP sensor in the ORP 470 mV solution for 1 minutes, and follow the on-screen instructions: **Start** -> **Calibration in progress** -> **Calibration complete**
- Once calibration is complete, replace the sensor on the POD.
- If calibration is unsuccessful, see "8.1 I Appliance behaviour".

5.3.4 Configuring the ORP setpoint

The ORP setpoint configuration determines the time at which chlorine is produced by the appliance. The level of free chlorine must be controlled at regular intervals after initial installation. The default value of the ORP setpoint is 700 mV.

The value of the setpoint depends on the pool's environment, its affluence, and the amount of stabiliser present in the pool water, etc.

- Go to **MENU** -> **ORP Menu** -> **ORP Setpoint**.
- Set the desired setpoint value (from 600 mV to 900 mV) .

5.3.5 Activating the pH pump

To prevent exposure to acid during installation, the dispenser pump is deactivated for the first 8 hours of operation; during these first 8 hours, the pH value is measured and displayed as "- - - -".

- **Hydrochloric acid is a hazardous chemical that may cause burns, lesions and irritations. Handle with care and use protective equipment (gloves, safety glasses, overalls). Refer to the product's MSDS for more information.**
- **Always pour the acid into the water.**
- **Once cleaning is complete, dispose of the solution according to the standard in force in the country of use.**

The pH pump can be manually activated during this 8-hour period:

- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **pH dosing -> pH+**

5.3.6 Pausing the pH pump

To prevent acid from being injected when not needed: The pH dispenser pump can also be stopped for 8 hours.

- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **pH dosing -> pH-**

5.3.7 Testing the pH pump

The pH dispenser pump can be directly activated to perform a 5-minute operating test.

- Go to **MENU** -> **pH Menu** -> **Test Dosage**

The acid pump performs a 5-minute operating test. The pump stops automatically once the 5-minute test is complete.

5.4 I Routine use

5.4.1 Adjusting chlorine production

The factory setting for conventional chlorination is 50%. It can be manually set to between 0 and 100% in intervals of 10% from the main screen by pressing the arrow buttons. The setpoint value remains valid until next modified.

Conventional chlorination refers to the manual management of chlorine production (outside of Boost mode or Low mode, and with no connectedORP regulation).

5.4.2 Boost mode

In some cases, the pool may require a higher than normal chlorine level, for example during times of high use, bad weather or at the start of the pool season. Boost mode is used to increase the chlorine level quickly.

Boost mode operates for 24 consecutive hours at a 100% production rate. If the schedule is configured to perform chlorination for 12 hours a day, Boost mode is activated for 12 hours the first day and for 12 hours the second day.

If the filter pump is connected to the appliance, it also operates in Boost mode. The chlorination and filtration timers are temporarily ignored throughout the duration of Boost mode.

Once Boost mode has been deactivated, the appliance and the filter pump resume the scheduled operations.

- If the appliance is equipped with a Dual Link module, **Boost** mode does not take into account the ORP value. **Boost** mode has priority over ORP regulation.
- **Boost** mode can be activated even if the water is too cold (<15°C).

- Press **BOOST**
- If the appliance is in **Low/Cover** mode, you must confirm that you want **Boost** mode to cancel the settings implemented for **Cover** or **Low** mode.

5.4.3 Low mode

Low mode is designed to reduce chlorine production when the pool is covered or during periods of low pool use. Chlorine production must be reduced when the pool is not used very often and/or when the pool water is not exposed to UV rays, etc.

Chlorine production in Low/Cover mode can be configured in **MENU** -> Low/Cover **mode** -> **Set Chlorination Level**.

Low/Cover mode can be configured from 0% to 30% in intervals of 10%. The programmes remain active when the appliance is in "Low/Cover" mode.

- To manually access Low mode, press **LOW**.
- To exit Low mode, press **LOW** again.

5.4.4 Cover mode

If the pool is equipped with a compatible electric shutter (contact closed = shutter closed), it can be connected to the appliance in order to automatically reduce chlorination when closed. This is known as Cover mode. Chlorination will resume at the level determined by the schedules on opening the compatible electric shutter.

Chlorine production in Cover mode can be configured in **MENU** -> Low/Cover **mode** -> **Set Chlorination Level**.

Low/Cover mode can be configured from 0% to 30% in intervals of 10%. The schedules remain active when the appliance is in Low/Cover mode.

Check that the shutter is compatible and is connected to the appliance

on the low-voltage circuit, see “2.5 I Electrical connections”.

Cover mode is automatically activated when the shutter is closed. The message Cover mode and the production rate are displayed on the screen.

Cover mode stops as soon as the shutter is completely open.

If the appliance is equipped with a Dual Link module, we recommend not connecting Cover mode. More specifically, chlorination is managed by the Dual Link module. In cases where Cover mode is connected in the presence of a Dual Link module, chlorination will be performed when the shutter is closed, even if the ORP measurement is greater than the setpoint value.

5.4.5 Cold water safeguard (depending on the model) and anti-freeze safety

In addition to displaying the water temperature, the temperature sensor is used to protect the cell, which is sensitive to cold water (reduced conductivity between the plates and thus an increase in voltage).

The temperature displayed in the top left corner of the home screen starts to flash at 15°C.

When the water temperature is less than or equal to 15°C, chlorine production automatically switches to the rate defined in Low/Cover mode (between 0 and 30%).

When the water temperature is less than or equal to 10°C, chlorine production stops. The absence of chlorination at this temperature is not an issue since bacterial development is slowed in cold water.

In addition to the flashing temperature display, the message LOW TEMPERATURE is displayed intermittently.

When the temperature rises to above 10°C, the production rate is set to **Low/Cover**.

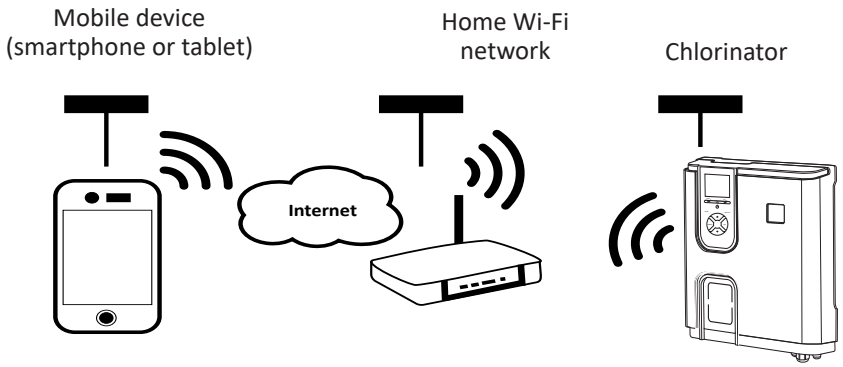
When the temperature rises to above 15°C, chlorination is resumed at the operating rate set via the programmes.

If the water temperature is too low, you can enable the anti-freezing safety feature which starts the pump regularly to circulate the water and prevent the pipes from freezing. A pump must be selected to have access to this feature. To setup the anti-freeze safety:

- Go to **MENU** -> **Filtration Pump** -> **Anti-freezing safety**

Enable the anit-freezing safety, set the temperature setpoint, duration and pump speed (if applicable).

6 Control using the Fluidra Pool app (depending on the model)



The Fluidra Pool app is available for iOS and Android systems.
With the Fluidra Pool app you can control the chlorinator from any location at any time and have the benefit of advanced functions such as additional programming options and troubleshooting assistance.

Before you install the app, you must:
- **Use a Wi-Fi-enabled smartphone or tablet,**
- **Use a smartphone or tablet with iOS 11.0 or later or Android 5.0 or later.**
- **Use a Wi-Fi network with a reasonably strong signal when connecting to the chlorinator.**
- **Have your home Wi-Fi network password at the ready.**

6.1 I Configuring the appliance before first use

- Download the Fluidra Pool app from the **App Store** or **Google Play Store** and follow the instructions.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

- It can take several minutes to connect.
- Depending on the case, the appliance may request an update after initial connection. This process can take up to 65 minutes. Leave the chlorinator on standby during this process (chlorination OFF).
- Once configured, the appliance is displayed in **"My Appliances"** when next connecting to the Fluidra Pool application.

7 Care

7.1 I Cleaning the sensors

The sensors must be cleaned every 2 months.

- Stop the filter pump.
- Close all valves.
- Remove the sensor and the sensor holder from the POD.
- Rinse the sensor in tap water for 1 minute.
- Shake it to remove any residual water.

To prevent damage to the active part, do not rub and do not dry with a cloth.

- Brush the junctions and the metal part (Gold) for the ORP sensor using a toothbrush for 1 minute.

- Prepare a solution of diluted hydrochloric acid by pouring 1 mL (10 drops) of commercially-available hydrochloric acid (HCl 37 %) into 50 mL of tap water (1/2 glass of water).

- **Hydrochloric acid is a hazardous chemical that may cause burns, lesions and irritations. Handle with care and use protective equipment (gloves, safety glasses, overalls). Refer to the product's MSDS for more information.**
- **Always pour the acid into the water.**
- **Once cleaning is complete, dispose of the solution according to the standard in force in the country of use.**

- Wash the sensor in the diluted hydrochloric acid solution for 2 minutes.
- Rinse the sensor in clean water under the tap for 1 minute.
- Shake it to remove any residual water.
- Then calibrate the sensor, see **"5.3 I Calibrating the sensors (if an optional "pH Link" or "Dual Link" module has been installed)"**.
- Reposition the sensor holder and the sensor on the POD kit.

7.2 I Inspecting and cleaning the electrodes

The appliance is equipped with a smart polarity reversal system designed to prevent the electrode plates from scaling. The polarity reversal duration can be modified, see **"5.2.9 Configuring the duration of polarity reversal"**. However cleaning may be required in regions where the water is very hard.

- Turn off the appliance and the filtration system, close the isolation valves, remove the protection cover and disconnect the cell power cable.

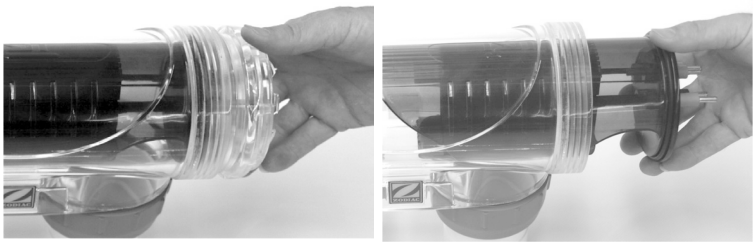
==> eXO®(iQ) cell:

- Unscrew the compression ring and remove the cell, **see figure** 1. The ring is crenelated thus allowing a lever to be used in the event of it jamming. Submerge the part containing the electrode plates in a suitable recipient containing the cleaning solution.

==> GenSalt OT cell:

- Position the cell upside down and fill it with a cleaning solution such that the electrode plates are submerged.

1



eXO® (iQ) cell

- Leave the cleaning solution to dissolve the scale deposit for about 15 minutes. Dispose of the cleaning solution at an approved waste recycling site. Never pour into the rainwater drainage system or into the sewers.
- Rinse the electrode using clean water and put it back on the cell fixture collar (there is a foolproofing key to ensure correct alignment).
- Refit the tightening ring, reconnect the cell cable and refit the protective cover.
- Re-open the isolation valves and restart the filtering system and appliance.

If you are not using a commercially-available cleaning solution, you can make your own by carefully mixing 1 part hydrochloric acid with 9 parts water. (Caution: always pour the acid into the water and not the opposite and wear suitable protective equipment!).

7.3 I Washing the pool filter (backwashing) (depending on the model)

Backwash mode is used to quickly start/stop the filter pump (single-speed pump or variable-speed pump) in order to backwash the filter.

- Go to **MENU** -> **Filtration Pump** -> **Quick Clean**.
- Select **ON** to activate filtration or **OFF** to stop filtration.

For safety reasons, chlorination stops when in Backwash mode. To prevent the pool from emptying, Backwash mode automatically stops after 5 minutes. The default speed setting for the variable-speed pump is 3,450 rpm (maximum speed). This value can be changed in the pump settings.

7.4 I Winterising

The appliance is fitted with a protection system limiting chlorine production in poor operating conditions such as cold water (winter) or low salt.

- **Active winterising** = filtering operational in winter: below 10°C it is preferable to switch off the appliance. Above this temperature you can leave it running.

- **Passive winterising** = lower water level and drained piping: switch off the appliance and leave the cell dry in place with any isolation valves open.

- **Winterising the sensors =** Keep the plastic sensor tube (which contains a storage solution) for re-use when winterising. The sensors must always be stored wet (never dry). They must be stored in the tube filled with a storage solution of 3 mol/L KCl or at least in tap water.

7.5 I Preparing the pool for re-use

Required actions:

- Adjust the water level (too much or too little).
- Check the water parameters: TA/TH/pH/Salinity/Chlorine/Stabiliser/Copper/Metals, and adjust the parameters to obtain a balanced, healthy pool, see **"4.2 I Balancing the water".**
- Check the condition of the equipment (pump, filter, chlorinator, electrolytic cell).
- Inspect the sensors, then clean and recalibrate.
- As soon as the salt level reaches the required level of 4,000 ppm and has completely dissolved in the water, restart the salt water chlorinator.

8 Troubleshooting

- **Before you contact your retailer, please carry out these few simple checks using the following tables if a problem occurs.**
- **If the problem continues, contact your retailer.**
- **: Actions to be performed by a qualified technician only**

8.1 I Appliance behaviour

Information messages can be deleted by pressing **OK** for 4 seconds.
Some messages require human intervention and cannot be deleted.

8.1.1 Appliance WITHOUT pH Link module or Dual Link module

Message	Possible cause	Solution
"NO FLOW" **"CHECK PUMP"** (**"INFO"** indicator lit during the production timers)	• Filter pump failure. • The filter and/or skimmer(s) are dirty. • By-pass valve(s) closed. • Disconnection or failure of the flow switch.	• Check the pump, the filter, the skimmer(s) and the by-pass valve(s). Clean them if necessary. • Check the wire connections (flow switch). • Check that the flow switch is working correctly (replace it if necessary: contact the retailer) .
"PROD. ERROR" (**"INFO"** indicator flashing)	• Poor connection of the power supply cord from the cell to the cell or inside the appliance. • The cell plates are worn, scaled up or broken. • Internal electronic problem in the control box following an external electric incident.	• Switch off the appliance (button) and switch off the power supply to the control box, then check the connections for all cables (mains power supply, cell, etc.). • Replace the cell. • Check the power supply board: contact your retailer) .

Message	Possible cause	Solution
"CONDUCTIVITY" (**"SALTS"** indicator lit)	• For models with a temperature sensor, this error can be caused by low water conductivity (low salt). If no temperature sensor is present: this error may be caused by a low water temperature or a low salt level. • Low salt due to water loss or dilution (filter backwash, water renewal, rain, leaks, etc.). • Can vary depending on the temperature and age of the cell. The voltage across the cell terminals varies in time. • The cell is worn, scaled up or broken.	• Check the water temperature. • Check the condition of the cell plates. • Measure the salt concentration in the pool water using a salt tester or a test strip, then add salt to the pool to keep the level at 4 g/L or 2 g/L depending on the model. If you do not know the salt level or how to test it, contact your retailer.
"OVERHEATING" (**"INFO"** indicator lit)	• The temperature inside the control box is too high, chlorination slows (>85 °C) then stops (> 90 °C) if the temperature does not fall back down in order to protect the electric circuits.	• If the box is installed outdoors, protect it from direct sunlight. • Chlorination resumes automatically once the temperature has fallen back down. • Problem on the appliance.
"LOW WATER TEMP." (**"INFO"** indicator lit, the temperature displayed on the screen flashes).	• The water temperature measured by the appliance's temperature sensor is less than or equal to 10°C; production stops in order to protect the cell.	• Chlorination will automatically resume at the Low mode chlorination rate between 10 and 15°C. • Chlorination will automatically resume at the normal chlorination rate when the temperature exceeds 15°C.
(NO MESSAGE) No visible chlorine production on the cell plates.	• Chlorination is in the reversal period. • Chlorination is set to less than 100% and is stopped.	• Wait and see. Chlorination should resume within the next 10 minutes.
(NO MESSAGE) Data loss (time, etc.)	• Dead battery • Power cut	• Do not reprogram the following information: time, language, appliance type. • Contact your retailer to replace the 3V CR1220 battery. • Wait for the power to be restored. ==> The appliance should automatically recover the information saved before the power cut.

8.1.2 Appliance WITH pH Link or Dual Link module

Message	Possible cause	Solution
"pH LOW" (**"INFO"** indicator lit)	• The pH is less than 5. • Faulty connection or calibration error, pH sensor failure or dirty. • Low alkalinity, reduced pH.	• Check the pH sensor wiring on the control box and on the sensor holder. • Check the operation of the sensor using a sensor tester (contact your retailer). • Clean and calibrate the sensor. • Check and adjust the alkalinity. • Replace the sensor.
"pH REGUL. STOP" (**"INFO"** indicator flashing)	• The pH setpoint has not been reached after 5 consecutive hours of injection. • Faulty connection or calibration error, pH sensor failure or dirty. • The pH minus container is empty. • The peristaltic pump is not primed. • High alkalinity, injection of acid does not reduce the pH.	• Check the pool's pH using a photometer or a test strip. • Check the pH sensor wiring on the control box and on the sensor holder. • Check the operation of the sensor using a sensor tester (contact your retailer). • Clean and calibrate the sensor. • Replace the pH container. • Test the peristaltic pump (contact your retailer). • Reduce the alkalinity level (contact your retailer). • Replace the pH sensor.
"ORP PROD. STOP" (**"INFO"** indicator flashing)	• The ORP setpoint has not been reached after 36 consecutive hours of chlorination. • Faulty connection or calibration error, ORP sensor failure or dirty. • A too high concentration of cyanuric acid significantly reduces the efficacy of the chlorine. • A too high concentration of cyanuric acid reduces the ORP measurement taken by the sensor. • pH too high. • If the total chlorine concentration is too high, the chloramines reduce the ORP measurement taken by the sensor. • The appliance is not appropriate for the size of the pool. • When the cell is worn, scaled up or defective, the electrolysis reaction does not occur correctly.	• Check the pool's chlorine level using a photometer or a test strip. • Check the ORP sensor wiring on the control box and on the sensor holder. • Check the operation of the sensor using a sensor tester (contact your retailer). • Clean and calibrate the sensor. • Empty the pool using the bottom drain to reduce the concentration of cyanuric acid. • Perform shock chlorination (with calcium hypochlorite) to reduce the concentration of chloramines. • Check the condition of the cells. • Replace the ORP sensor.
"---" displayed where the ORP value should be	• The ORP value measured is below 50mV. • The sensor has been automatically blocked by the pH overdose safeguard.	• Check the connection between the sensor and the control box, re-connect if necessary (contact your retailer). • While waiting for a replacement sensor, deactivate the ORP function in the service menu in order to switch to manual operating mode (contact your retailer).
"pH dosing STOP" (**"INFO"** indicator flashing)	• The pH value measured remains higher than the pH setpoint despite an injection cycle customised by the pH overdose safeguard.	• Check or replace the container. • Check and adjust the alkalinity (TA) of the pool water. • Check/clean or replace the pH sensor.

Tip: if you require assistance, inform your retailer about the appliance's condition to save time

EN

8.2 I Effects of the stabilising agent on chlorine and ORP

A pool ideally has a stabiliser level of 30 ppm and a pH of 7.4.

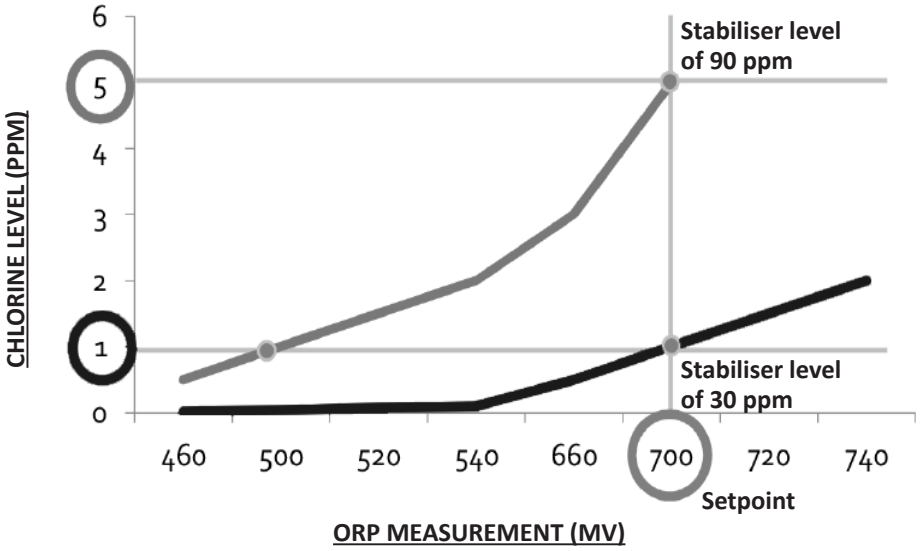
1 ppm of free chlorine = 700 mV

The user can therefore adjust the chlorination requirements to 700 mV to maintain a level of 1 ppm in the pool.
If the level of stabiliser rises to 90 ppm, the ORP value will be incorrect.

1 ppm of free chlorine = 500 mV

If the user keeps the setpoint at 700 mV, a chlorine concentration of 5 ppm will eventually be obtained!

Variations in the ORP measurement depending on the stabiliser concentration (pH 7.4, 25°C)*.



* Theoretical values for information purposes only. Real values may vary slightly depending on the type of water in the pool.

8.3 I Help menu

The appliance automatically reports any problems by way of information messages. To make these messages easier to understand, the appliance has a troubleshooting menu which gives the meanings and the actions to be taken to resolve the problem.

- Go to **MENU** -> **Help Menu** -> select the error message

The screen automatically displays a certain number of proposed solutions in order to provide explanations. Once complete, the appliance automatically returns to the troubleshooting menu.

⚠ ADVERTENCIAS

ADVERTENCIAS GENERALES

- El incumplimiento de las advertencias podría deteriorar el equipo de la piscina o provocar heridas graves, incluso la muerte.
- Solo una persona cualificada en los ámbitos técnicos concernidos (electricidad, hidráulico o frigorífico) está habilitada para practicar este procedimiento. El técnico cualificado que intervenga sobre el aparato deberá utilizar/llevar un equipo de protección individual adecuado (gafas de seguridad, guantes, etc.) para reducir el riesgo de lesiones que pudieran producirse durante dicha intervención.
- Antes de cualquier intervención en la máquina, compruebe que se encuentra fuera de tensión y bloqueada.
- El aparato ha sido diseñado para un uso exclusivo en piscina y no se le debe dar ningún otro uso distinto al previsto.
- Es importante que este aparato sea manipulado por personas competentes y aptas (físicamente y mentalmente) que hayan leído previamente las instrucciones de uso. Toda persona que no respete estos criterios no debe acercarse al aparato, bajo riesgo de exponerse a elementos peligrosos.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con una discapacidad física, sensorial o mental o que no dispongan de la experiencia y el conocimiento adecuados, salvo si se utiliza bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si conocen las normas de uso del aparato. Los niños deben estar vigilados en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años o personas con una discapacidad física, sensorial o mental o que no dispongan de la experiencia y el conocimiento adecuados siempre que lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad y que hayan comprendido las normas de uso del aparato y conozcan los riesgos asociados. Los niños no deben en ningún momento jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- La instalación del aparato debe ser realizada de acuerdo con las instrucciones del fabricante y cumpliendo las normas locales vigentes. El instalador es responsable de la instalación del aparato y del cumplimento de las normativas nacionales de instalación. En ningún caso el fabricante será responsable del incumplimiento de las normas de instalación locales en vigor.
- Para cualquier acción que no se corresponda con el mantenimiento simple a cargo del usuario descrito en el presente manual, se deberá recurrir a un técnico cualificado.
- Una instalación y/o un uso incorrectos pueden ocasionar daños materiales o provocar lesiones corporales graves, incluso la muerte.
- Todo material expedido viaja siempre por cuenta y riesgo del destinatario, incluso con los portes y embalajes pagados. El destinatario deberá manifestar sus reservas por escrito en el albarán de entrega del transportista si se advierten daños producidos durante el transporte (confirmación en las 48 horas siguientes comunicada al transportista mediante carta certificada). Si un aparato pierde parte del fluido frigorígeno contenido, el destinatario deberá indicar las reservas por escrito al transportista.
- En caso de mal funcionamiento del equipo: no intente repararlo usted mismo y contacte con un técnico cualificado.
- Vea en las condiciones de garantía los valores del equilibrio del agua admitidos para el correcto funcionamiento del aparato.
- Cualquier desactivación, la eliminación o elusión de uno de los elementos de seguridad incluidos en el aparato anulará automáticamente la garantía, así como el uso de piezas de recambio no originales de fabricantes no autorizados.
- No pulverice insecticida ni ningún otro producto químico (inflamable o no inflamable) sobre el aparato, ya que podría deteriorar la carrocería y provocar un incendio.
- No toque el ventilador ni las piezas móviles y no introduzca ninguna varilla ni los dedos a través de la rejilla durante el funcionamiento del mismo. Las piezas móviles pueden provocar lesiones e incluso la muerte.

ADVERTENCIAS SOBRE APARATOS ELÉCTRICOS

- La alimentación eléctrica del aparato se debe proteger mediante un dispositivo de corriente diferencial residual de 30 mA, de acuerdo con las normas vigentes en el país de instalación.
- No utilice alargaderas para conectar el aparato a la red eléctrica; conéctelo directamente a un enchufe mural adaptado.
- Antes de cualquier operación, compruebe que:
  - La tensión indicada en el aparato corresponde con la de la red.
  - La red de alimentación eléctrica es adecuada para el uso del aparato y cuenta con una toma de tierra.
  - El enchufe se adapta a la toma de corriente.
- En caso de que el aparato funcione mal o libere un mal olor, párelo inmediatamente, desenchúfelo y contacte con un profesional.
- Antes de intervenir sobre el aparato, asegúrese de que está apagado y fuera de servicio, así como todo equipo conectado a dicho aparato.
- No desconecte y vuelva a conectar el aparato en funcionamiento.
- No tire del cable de alimentación para desenchufarlo.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, deberá ser reemplazado por el fabricante, el técnico de mantenimiento o un técnico cualificado para evitar eventuales riesgos.
- No realice ninguna intervención de limpieza o de mantenimiento del aparato con las manos mojadas o si el aparato está húmedo.
- Limpie la regleta de terminales o la toma de alimentación antes de cualquier conexión.
- Para los elementos o subconjuntos con pilas: no recargue las pilas, no las desmonte, no las tire al fuego. No lo exponga a temperaturas elevadas ni a la luz directa del sol.
- En caso de tormenta, desconecte el aparato para evitar que sea dañado por un rayo.
- No sumerja el aparato en agua (salvo los robots de limpieza) ni en barro.

Reciclaje

Este símbolo significa que no se debe tirar el aparato a la basura. Hay que depositarlo en un contenedor adaptado de recogida selectiva para su reutilización, reciclaje o recuperación. Si contiene sustancias potencialmente peligrosas para el medio ambiente, estas deberán ser eliminadas o neutralizadas. Pregunte a su distribuidor por las modalidades de reciclaje.

ÍNDICE

1 Características 5

1.1 I Contenido de la caja 5

1.2 I Características técnicas 7

2 Instalación del clorador de sal 8

2.1 I Instalación de la célula 8

2.2 I Instalación de la sonda de temperatura (según modelo) 10

2.3 I Instalación del detector de caudal (solo clorador, sin módulo pH Link o Dual Link) 10

2.4 I Instalación de la caja de control 11

2.5 I Conexiones eléctricas 12

3 Instalación de un módulo pH Link o Dual Link 19

3.1 I Instalación del módulo 19

3.2 I Instalación del kit POD 20

3.3 I Instalación del detector de caudal en el kit POD 23

3.4 I Instalación de las sondas en el kit POD 24

3.5 I Instalación del tubo de inyección y aspiración de pH minus 25

4 Preparación de la piscina 27

4.1 I Filtración y medio filtrante 27

4.2 I Equilibrar el agua 28

4.3 I Adición de sal 29

4.4 I Añadir aditivo mineral (Hydroxinator) 30

5 Utilización 31

5.1 I Interfaz del usuario 31

5.2 I Configuración antes del uso 32

5.3 I Calibración de las sondas (si hay instalado un módulo opcional pH Link o Dual Link) 36

5.4 I Uso frecuente 38

6 Control mediante la aplicación Fluidra Pool (según el modelo) 40

6.1 I Primera configuración del aparato 40

7 Mantenimiento 41

7.1 I Limpieza de las sondas 41

7.2 I Control y limpieza de los electrodos 41

7.3 I Lavado del filtro de la piscina (contralavado o backwash) (según modelo) 42

7.4 I Invernaje 43

7.5 I Puesta en marcha de la piscina 43

ES

8 Resolución de problemas **43**

8.1 I Funcionamiento del aparato 43

8.2 I Efectos del estabilizante en cloro y Redox 46

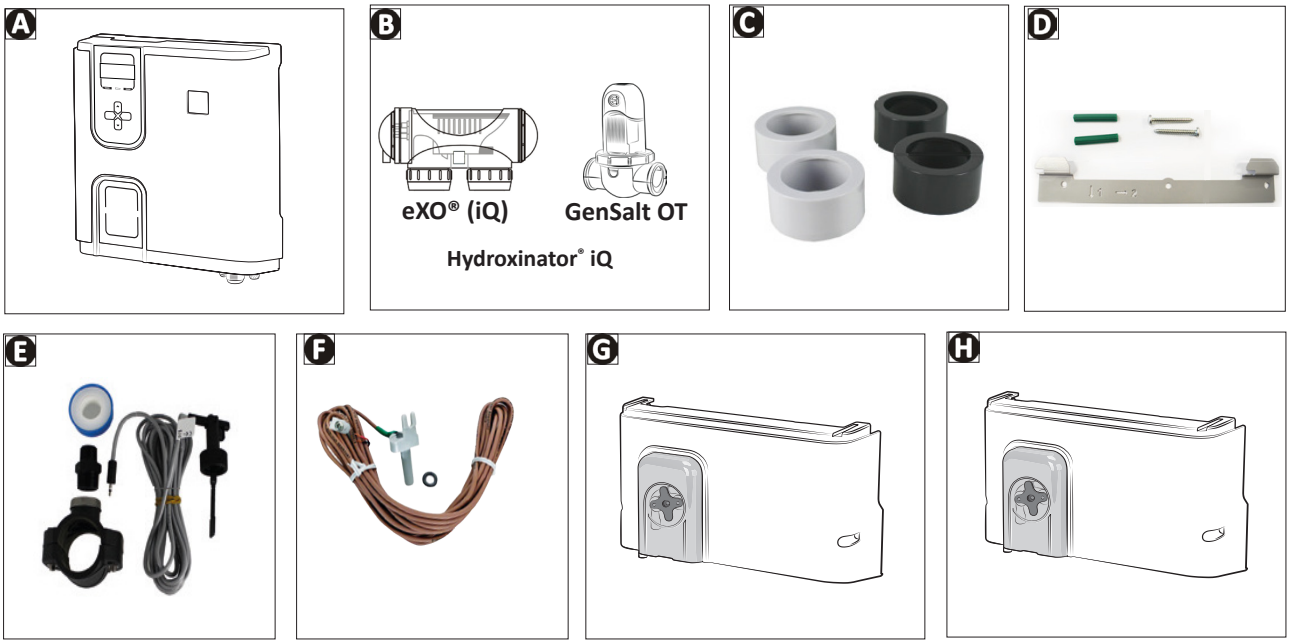
8.3 I Menú AYUDA 46

- **Antes de utilizar el aparato, lea atentamente el manual de instalación y de uso y las «advertencias y garantía» suministrados con el dispositivo para evitar la anulación de la garantía, así como cualquier daño material y heridas graves, incluso la muerte.**
- **Guarde y facilite dichos documentos para cualquier consulta necesaria durante la vida útil del aparato.**
- **Está prohibido difundir o modificar este documento por cualquier medio sin la autorización de Zodiac®.**
- **Siguiendo con su política de mejora continua de sus productos, Zodiac® se reserva el derecho de modificar las informaciones contenidas en este documento sin previo aviso.**

1 Características

1.1 I Contenido de la caja

1.1.1 El aparato



		eXO® (iQ)	GenSalt OT
A	Caja de mandos	✔	✔
B	Célula de electrólisis	✔	✔
C	Kit racores de unión y reductores para celda de electrólisis	✔	
D	Kit de fijación mural	✔	✔
E	Detector de caudal con kit de instalación	✔	✔
F	Sonda de temperatura con kit de instalación	✔	
G	Módulo pH Link (medición y ajuste automático de pH)	⊕	⊕
H	Módulo Dual Link (medición y ajuste automático de pH y Redox)	⊕	⊕

✔: Suministrado

⊕: Opcional

ES

1.1.2 Módulo pH Link o Dual Link opcional

		pH Link	Dual Link
A	Módulo pH Link o Dual Link	✔	✔
B	Kit POD	✔	✔
C	Broca con sierra de corona para instalar el kit POD	✔	✔
D	Portasondas roscado(s)	✔ x1	✔ x2
E	Sonda pH + soluciones tampón pH 7 (x3) y pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda Redox + soluciones tampón Redox 470 mV (x3)		✔
G	Tubo de aspiración e inyección de 5 m	✔	✔
H	Bolsa de accesorios de montaje (2 tapones roscados, 1 contrapeso de cerámica con boquilla de bloqueo, 1 cinta de teflón)	✔	✔

✔: Suministrado

1.2 I Características técnicas

1.2.1 Clorador de sal

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Producción de cloro nominal		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Amperaje de salida nominal		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Nivel de sal recomendado mín.	Salinidad estándar	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l mín. GenSalt OT: 3,0 g/l mín.				
	Salinidad baja (LS)	2 g/l - 1,6 g/l mín.		/		
Tensión de alimentación		110 - 240 V 50 - 60 Hz				
Potencia eléctrica		200 W máx.				
Índice de protección		IP43				
Caudal en célula (mín./máx.)		5 m³/h < 18 m³/h				
Presión máxima autorizada en célula		2,75 bares				
Temperatura del agua para el funcionamiento		5 °C < 40 °C				
Bandas de frecuencia		2 400 GHz - 2 497 GHz				
Potencia de emisión de radiofrecuencia		+19,5 dBm				

1.2.2 Módulo pH Link o Dual Link opcional

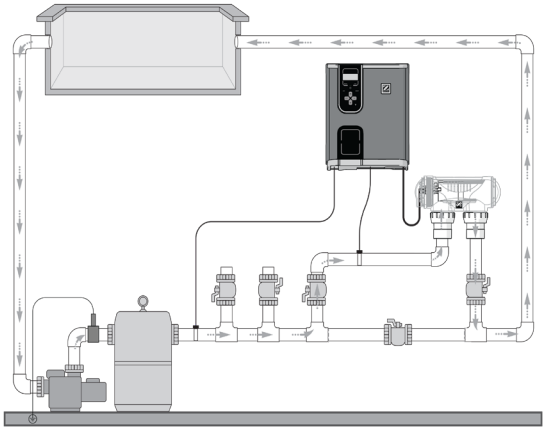
	pH Link	Dual Link
Tensión de alimentación	Muy baja tensión (conectado a la caja de control)	
Caudal bomba peristáltica	1,2 l/h	
Contrapresión máxima (inyección)	1,5 bares	
Tipo sondas pH y Redox	Combinadas (pH = azul/Redox = amarillo)	
Corrección pH	Solo pH minus (ácido clorhídrico o sulfúrico)	
Dosificación pH minus	Cíclico proporcional	
Calibración sonda pH	1 punto o 2 puntos (pH 4 y pH 7)	
Tolerancias sonda Redox	/	10 ppm máximo (cloración de choque)
Calibración de sonda Redox		1 punto (470 mV)
Longitud de cable de sonda	3 metros	

ES

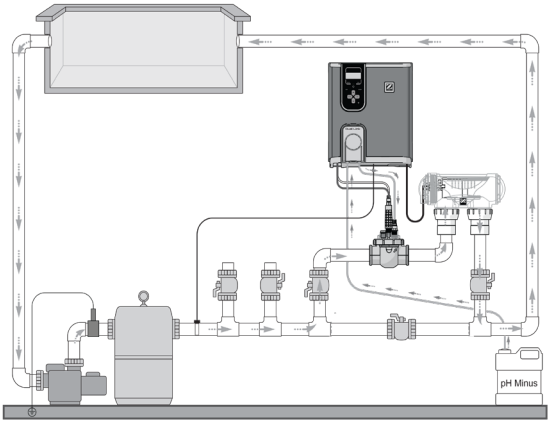
2 Instalación del clorador de sal

2.1 I Instalación de la célula

- La célula debe instalarse en la tubería después de la filtración, después de las sondas de medición si las hay y después de un sistema de calefacción si lo hay.



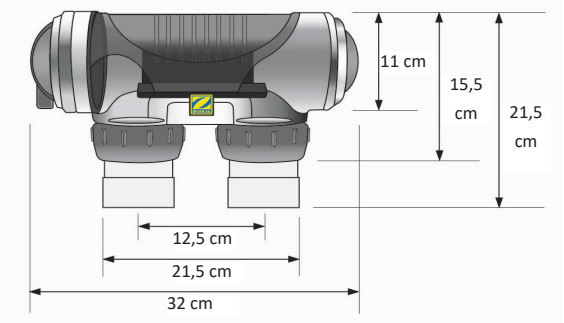
Instalación del clorador de sal
(ejemplo con eXO® (iQ))

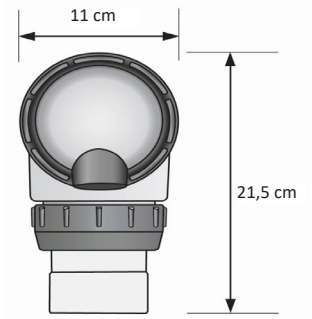


Instalación del clorador + módulo opcional
(Ejemplo con eXO® (iQ))

- **La célula debe colocarse como último elemento en el tubo de retorno hacia la piscina (ver esquema).**
- **Conviene instalar siempre la célula en by-pass. Este tipo de montaje es OBLIGATORIO en caso de un caudal superior a 18 m³/h, para evitar las pérdidas de carga.**
- **Si la célula se instala en by-pass, conviene colocar una válvula antirretorno después de la célula, en vez de una válvula manual, para evitar cualquier error de manipulación que podría entorpecer la circulación en la célula.**

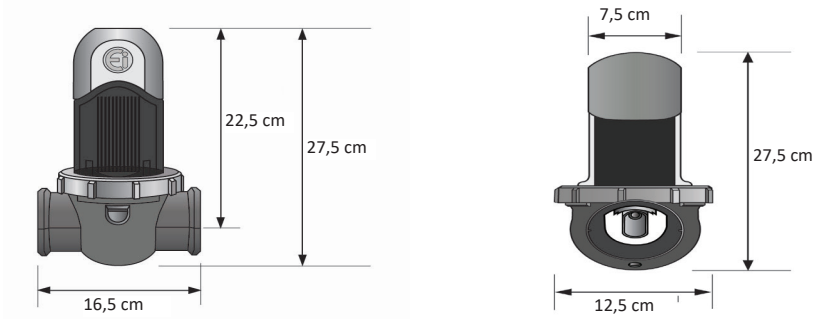
2.1.1 Célula eXO® (iQ)/ Hydroxinator ® iQ



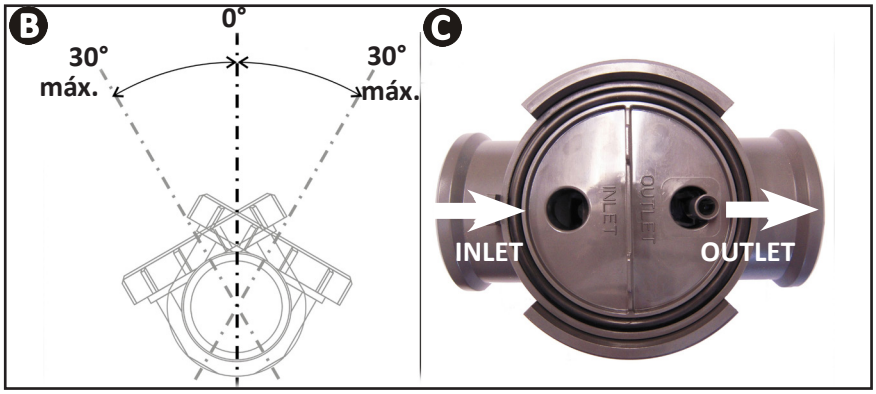


- Asegurarse de que la célula está colocada HORIZONTALMENTE. Lo ideal es que el agua vaya por el lado de las conexiones eléctricas hacia el lado opuesto.
- Utilice los racores con las roscas suministradas para fijar la célula a los tubos.
- Los tubos de Ø63 mm se deben encolar directamente en los racores roscados. En los tubos de Ø50 mm deben utilizarse las reducciones de PVC para encolar con diámetro correspondiente (modelos grises; los modelos blancos son para las tuberías de 1 ½'' UK).
- Conectar el cable de alimentación eléctrica de la célula respetando los códigos de colores de los cables (conectores rojos, negro y azul), luego colocar el tapón de protección. Ambos cables rojos pueden conectarse a cualquiera de los bornes rojos del electrodos.

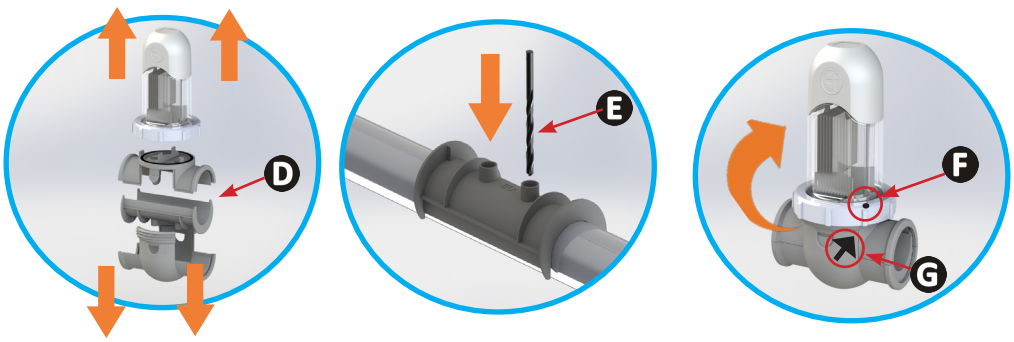
2.1.2 Célula GenSalt OT



- La célula debe instalarse en un tubo horizontal para garantizar que el flujo de agua que pasa a través de él esté principalmente horizontal, con un ángulo o una pendiente que no supere los 30 °. El tubo debe tener una longitud horizontal libre donde instalar la célula de al menos 30 cm. La célula también debe instalarse lo más lejos posible de cualquier ángulo recto o curva formada por la tubería (B).
- Respete el sentido de circulación del agua (ver flechas (C)).



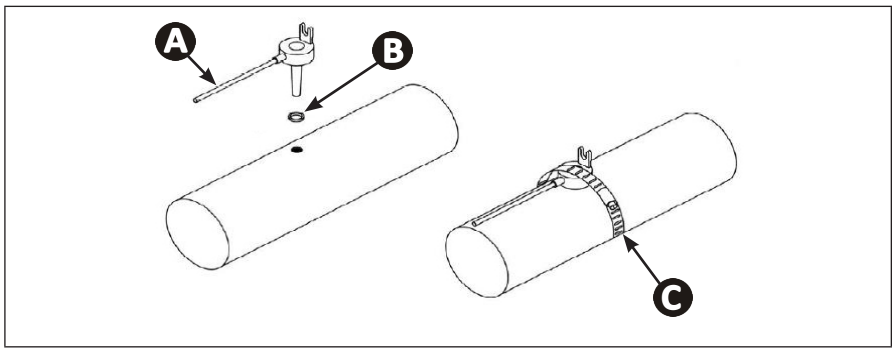
- Desmonte la célula (D).
- Coloque el adaptador de tubo EU (DN50 mm) al revés en el emplazamiento deseado de la tubería (E).
- Utilice una broca o un punzón para marcar el emplazamiento de los agujeros para perforar en el tubo EU (DN50 mm), retire el adaptador inferior y luego perfore los agujeros con la ayuda de la sierra-campana proporcionada.
- Compruebe que sus bordes están perfectamente lisos y desbarbados (utilice por ejemplo papel abrasivo).
- Enganche las partes inferiores y superiores del collarín de la célula en el tubo a la altura de los agujeros respetando el sentido del agua (utilice la reducción Ø50 «EU» en el caso de un tubo Ø50 mm).
- Posicione la parte alta transparente de la célula (presencia de un indicador de posición), coloque la tuerca de apriete en la rosca del collarín superior alineando el punto (F) del collarín con la flecha del collarín (G) y luego apriete bien con la mano (sin utilizar herramientas).



- Conecte el cable de alimentación eléctrica de la célula respetando los códigos de colores de los cables (conector(es) rojo(s), negro y azul) y luego ponga el tapón de protección. Para el **GenSalt OT 10**, el segundo conector rojo no está conectado; hay que dejarlo así antes de poner la tapa protectora.

2.2 I Instalación de la sonda de temperatura (según modelo)

- La sonda de temperatura de agua muestra en la pantalla del aparato los valores leídos y gestiona la cloración según la temperatura. La sonda debe medir la temperatura del agua antes de cualquier calentador.
- La sonda está diseñada para ser instalada en tuberías rígidas de PVCØ50 mm, Ø63 mm o Ø1 1/2'. No la instale en ningún otro tipo de tubo.
- Instale la sonda entre la bomba del filtro y el filtro o entre el filtro y cualquier otro equipo posterior, ver**"2.1 I Instalación de la célula":**
  - Perfore el tubo con una broca de Ø9 mm (Ø10 mm máximo) y limpie el orificio
  - Instale la junta tórica O-ring suministrada con la sonda
  - Fije la sonda con la abrazadera de acero inoxidable provista, sin apretar en exceso



A: sonda

B: junta tórica O-ring

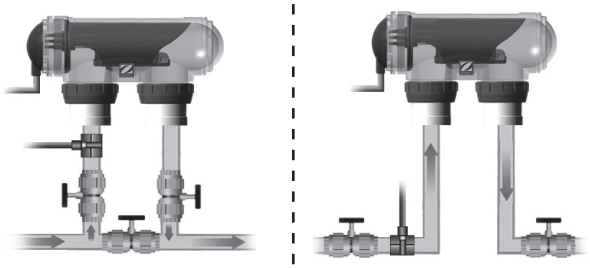
C: abrazadera inox

2.3 I Instalación del detector de caudal (solo clorador, sin módulo pH Link o Dual Link)

En caso de utilizar un módulo pH Link o Dual Link, el detector de caudal se debe instalar en el kit POD, ver **"3.3 I Instalación del detector de caudal en el kit POD"**

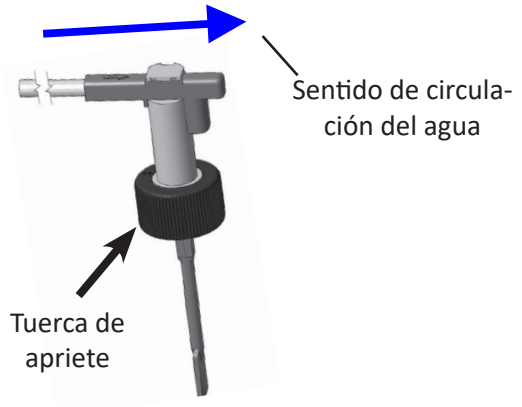
- El detector de caudal y su collarín de toma de carga Ø50 mm original (Ø63 mm disponible en piezas de repuesto) se deben colocar justo antes de la célula y después de cualquier válvula **(1).** Utilice el adaptador roscado y la cinta de teflón suministrados para instalar el detector de caudal en su collarín de toma de carga.
- Fije el detector de caudal utilizando solo la tuerca de apriete (manual). **(2).**

1



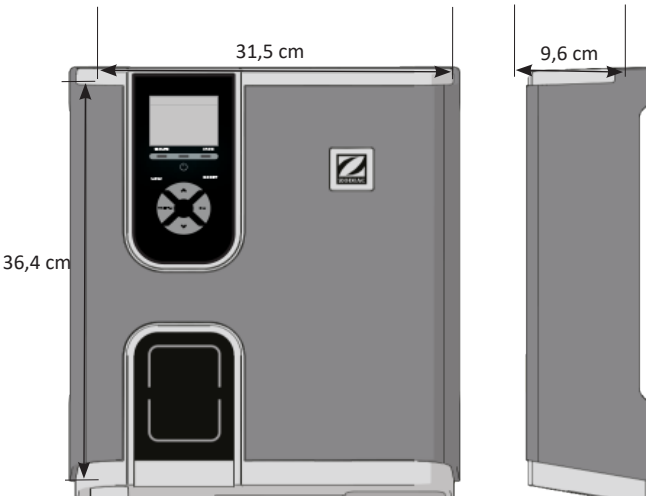
Instalación en by-pass | Instalación en línea

2

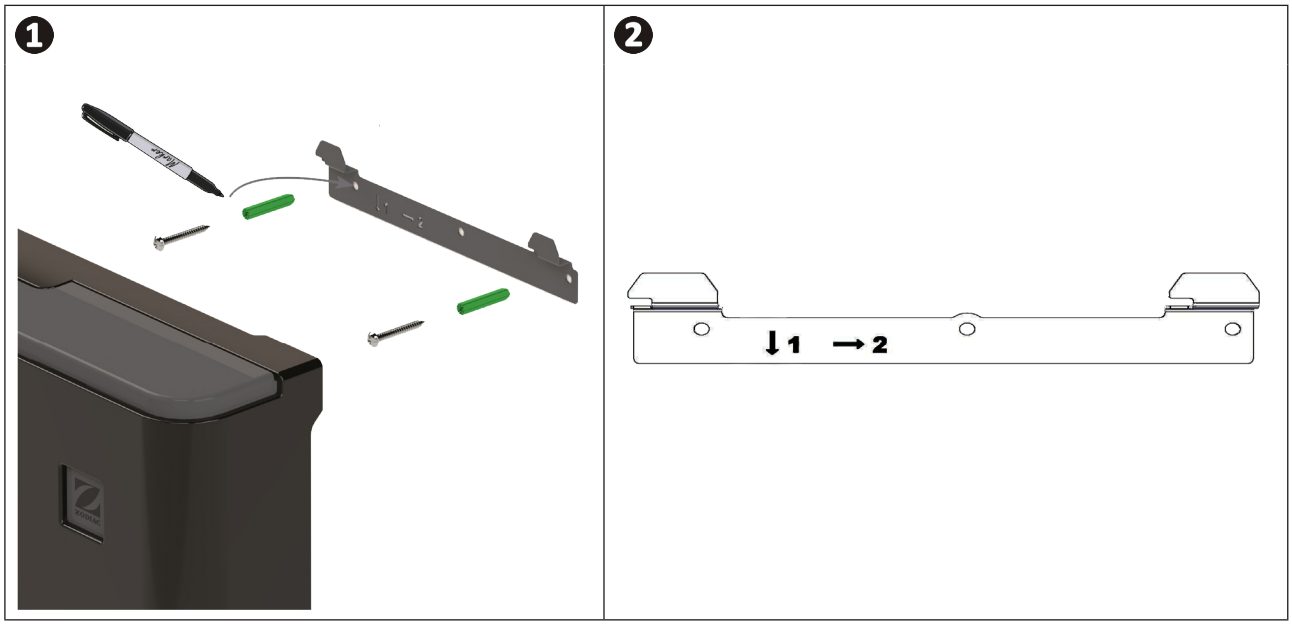


- **¡El incumplimiento de estas indicaciones puede estropear la célula! La responsabilidad del fabricante no podrá verse comprometida en dicho caso.**
- **Se debe respetar el sentido indicado para la instalación del detector de caudal (una flecha indica el sentido del agua). Verifique que el detector esté bien colocado en su collarín de toma, de modo que este pare la producción del clorador cuando se detenga la filtración.**

2.4 I Instalación de la caja de control



- La caja de control se debe instalar en un local técnico ventilado, sin humedad, protegido de las heladas y alejado de cualquier producto de mantenimiento de piscinas o productos similares.
- La caja de control se debe instalar a una distancia mínima de 3,5 m del borde exterior de la piscina. Respete siempre los códigos de instalación y/o las leyes aplicables en el lugar de instalación.
- La caja no debe instalarse a una distancia de más de 1,8 metros de la célula (longitud máxima del cable).
- Si la caja está fijada a un poste, coloque un panel estanco detrás de la caja de control (350 x 400 mm como mínimo).
  - Coloque el soporte metálico en la pared o panel estanco con los tornillos y tacos suministrados (ver imagen 1).
  - Cuelgue la caja de control del soporte metálico siguiendo los movimientos 1 (abajo) y 2 (a la derecha) para bloquearla en el soporte, (ver imagen 2).



Modo «Wi-Fi directa» (según modelo): Asegúrese de usar un smartphone (menú Ajustes/Wi-Fi) que pueda detectar la red Wi-Fi doméstica para elegir la mejor localización para la caja de control. En ciertos casos, puede que se requiera un repetidor Wi-Fi o tomas CPL Wi-Fi (no incluido).

ES

2.5 I Conexiones eléctricas

Se pueden conectar muchos equipos a la caja de control para supervisar los equipos de la piscina (bomba de filtración, leds, auxiliares...).

El aparato se debe conectar a una alimentación de corriente permanente (alimentación protegida por un disyuntor diferencial 30 mA dedicado).

- **Poner el aparato fuera de tensión. Antes de realizar cualquier acción, desconectar todas las fuentes de alimentación posibles del aparato.**

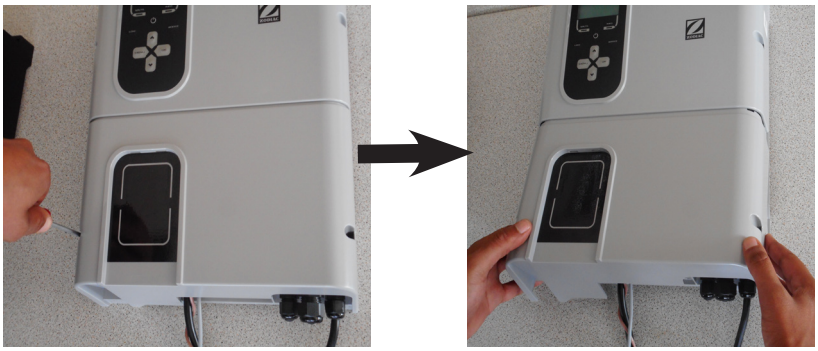
2.5.1 Acceso a regletas de terminales eléctricos

- Compruebe que el aparato esté fuera de tensión.
- Quite la cubierta decorativa de la caja de control (enganchada), (imagen 1 o 2 según modelo).
- Quite la cubierta de protección inferior del aparato aflojando los 2 tornillos laterales (imagen 3).

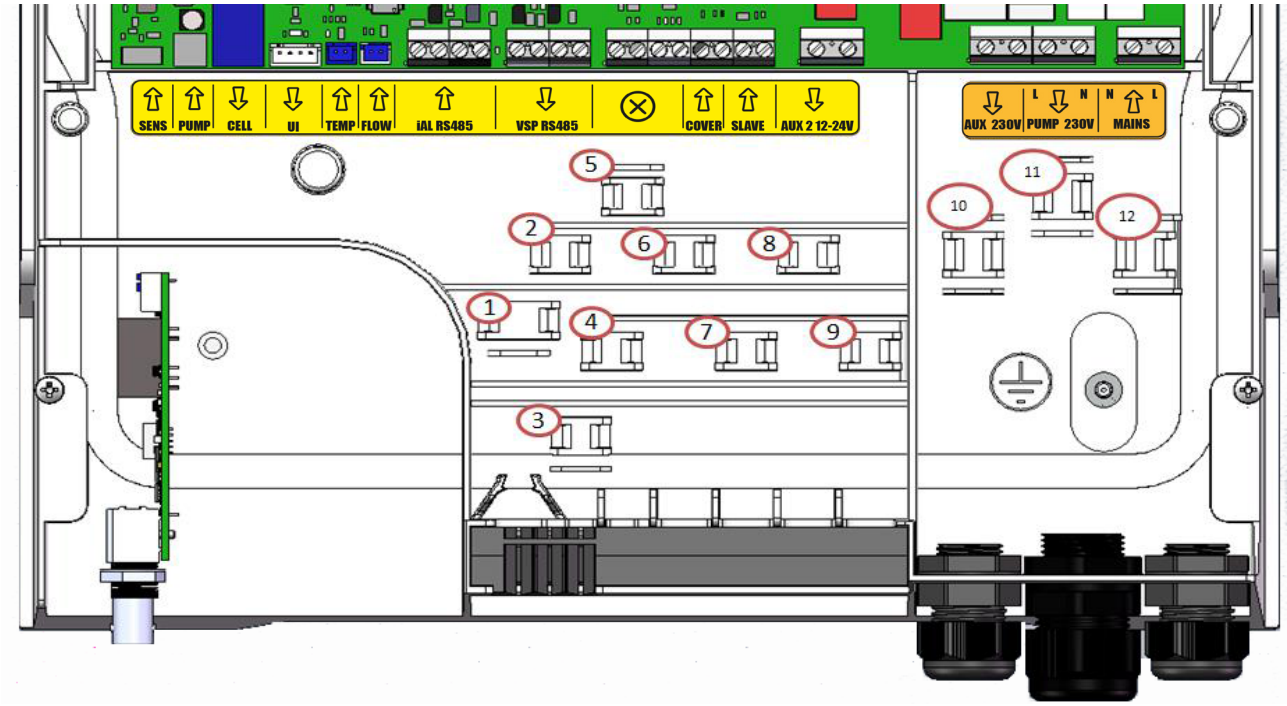
1

2

3



2.5.2 Esquema de conexiones



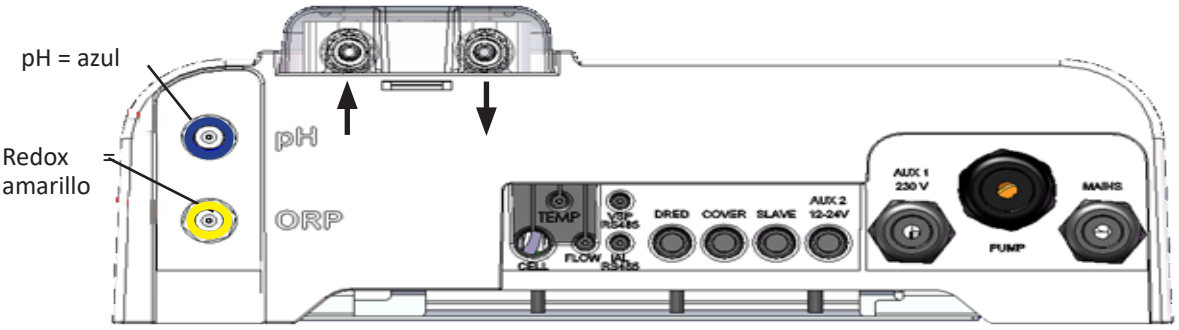
Mensajes de la regleta de terminales	Tipo	Sujetacables	Funciones	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Con pH Link o Dual Link
SENS	Entrada	-	Conexión de la tarjeta de regulación para los módulos pH Link y Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Entrada	-	Conexión de la bomba de regulación pH para los módulos pH Link y Dual Link	/	/	⚠
CELL	Salida	1	Conexión de la célula de electrólisis	✔	✔	✔
UI	Salida	-	Conexión de la pantalla	✔	✔	✔
TEMP	Entrada	3	Conexión de la sonda de temperatura	✔	/	✔
FLOW	Entrada	2	Conexión del detector de caudal	✔	✔	✔
iAL RS485	Entrada	4	*Función no utilizada - no conectar*	/	/	/
VSP RS485	Salida	5	Conexión dedicada al control de la bomba de filtración de velocidad variable Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Función no utilizada - no conectar*	/	/	/
COVER	Entrada	7	Conexión para activar automáticamente la función LOW cuando se coloca la persiana / cubierta	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Entrada	8	Conexión de un dispositivo externo que toma el control ON/OFF del clorador (regulación automática, etc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Salida	9	Conexión de control ON/OFF de un equipo de **baja tensión**. Conexión utilizada para controlar un sistema de calefacción. Esta conexión no permite encender el equipo: permite gestionar la función ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Salida	10	Conexión de control ON/OFF de un equipo de **alta tensión**. Esta conexión no permite encender el equipo: permite gestionar la función ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Salida	11	Conexión dedicada a la alimentación eléctrica de la bomba de filtración de la piscina.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Entrada	12	Alimentación red del aparato. 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Conexión de fábrica ⚠: Conexión obligatoria ⊕: Conectar función (opcional)

ES

2.5.3 Etapas de una conexión eléctrica

- Identifique las funciones por conectar y localice el sujetacables, **ver "2.5.2 Esquema de conexiones".**
- Asegúrese de que los cables utilizados cumplan con el uso actual y las normativas en vigor.
- Identifique en la parte inferior de la caja de control la entrada de cada función por conectar:

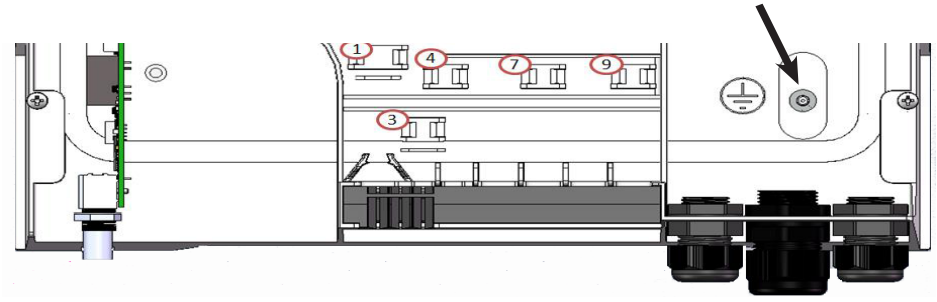


Vista inferior de una caja de control con módulo instalado

- Pase el cable a través del prensaestopas asociado o perfore la membrana de PVC (goma) con un destornillador de un diámetro adecuado.
- Identifique la regleta de terminales asociada a la función deseada mediante zonas de identificación:

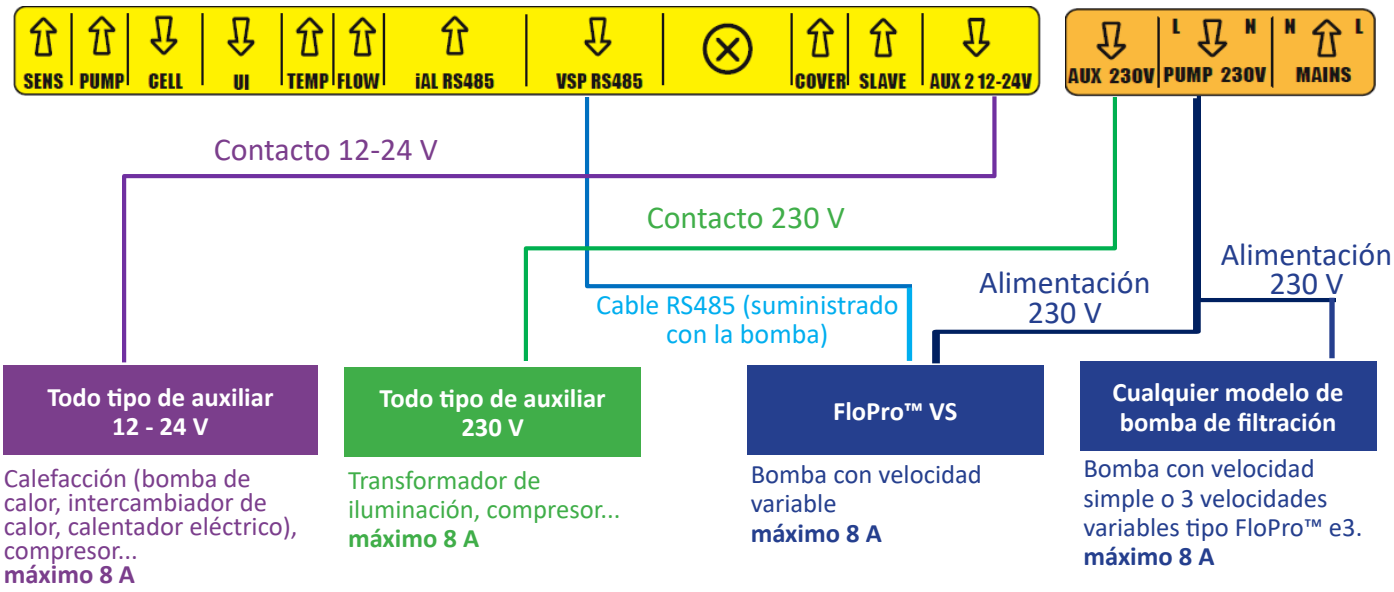
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Parte baja tensión
AUX 230V | L N PUMP 230V | N L MAINS	Parte alta tensión

- Instale un sujetacables (suministrado) para sujetar mecánicamente el cable al chasis del aparato. La localización del sujetacables está indicada, **ver "2.5.2 Esquema de conexiones".**
- Si la bomba de filtración (con velocidad simple o variable) está conectada al clorador, debe conectarse a tierra utilizando la toma de puesta a tierra dedicada, con un terminal con un diámetro adaptado al cable (no suministrado).



2.5.4 Conexiones externas: ¿qué productos conectar?

Hay que proteger el clorador con un disyuntor del mismo tipo que el utilizado para una bomba de filtración (p. ej.: una caja de filtración).
Si el clorador está alimentado por una caja de filtración, los temporizadores de este último se deben forzar en modo 24/24H-7/7d. El clorador gestiona todos los temporizadores y debe estar siempre alimentado.

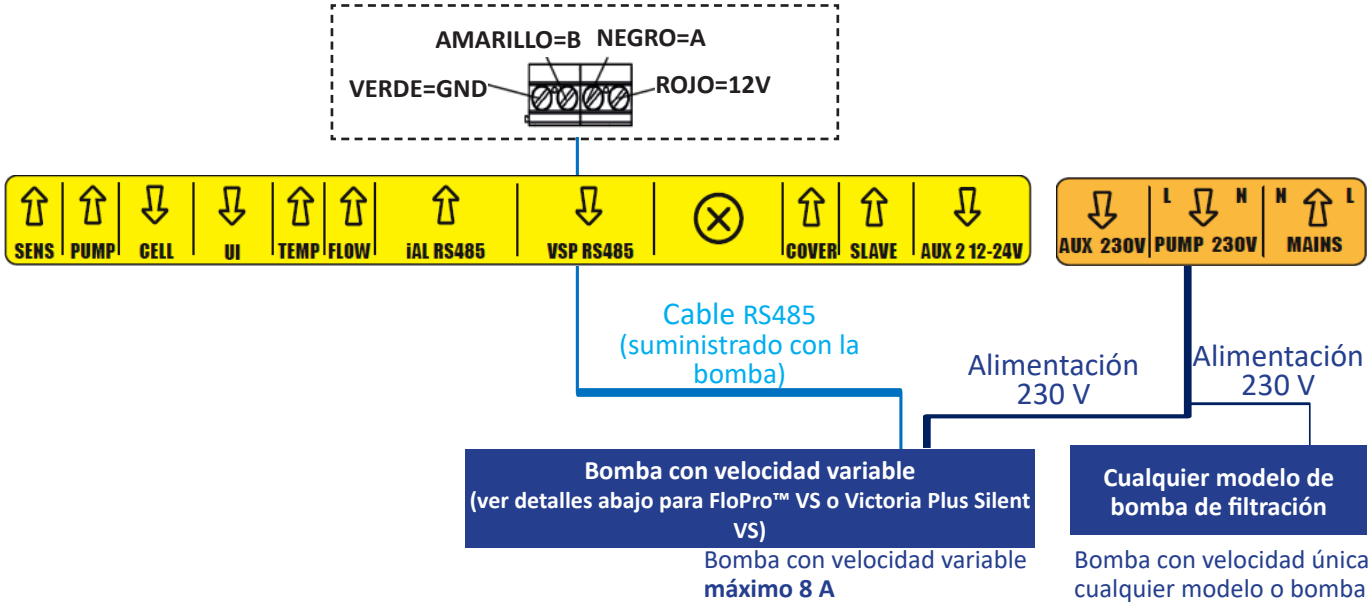


2.5.5 Conexión de una bomba de filtración (según modelo)

El clorador puede alimentar y controlar la bomba de filtración.
En tal caso, debe estar alimentado mediante una protección eléctrica ajustada para una bomba de filtración.

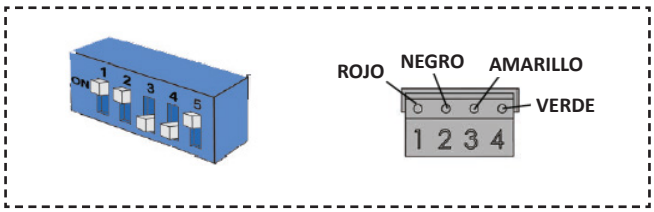
Controles posibles:
- Si bomba con velocidad simple (SSP): ON/OFF con 2 temporizadores
- Si bomba con velocidad variable FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM con 4 temporizadores

ES

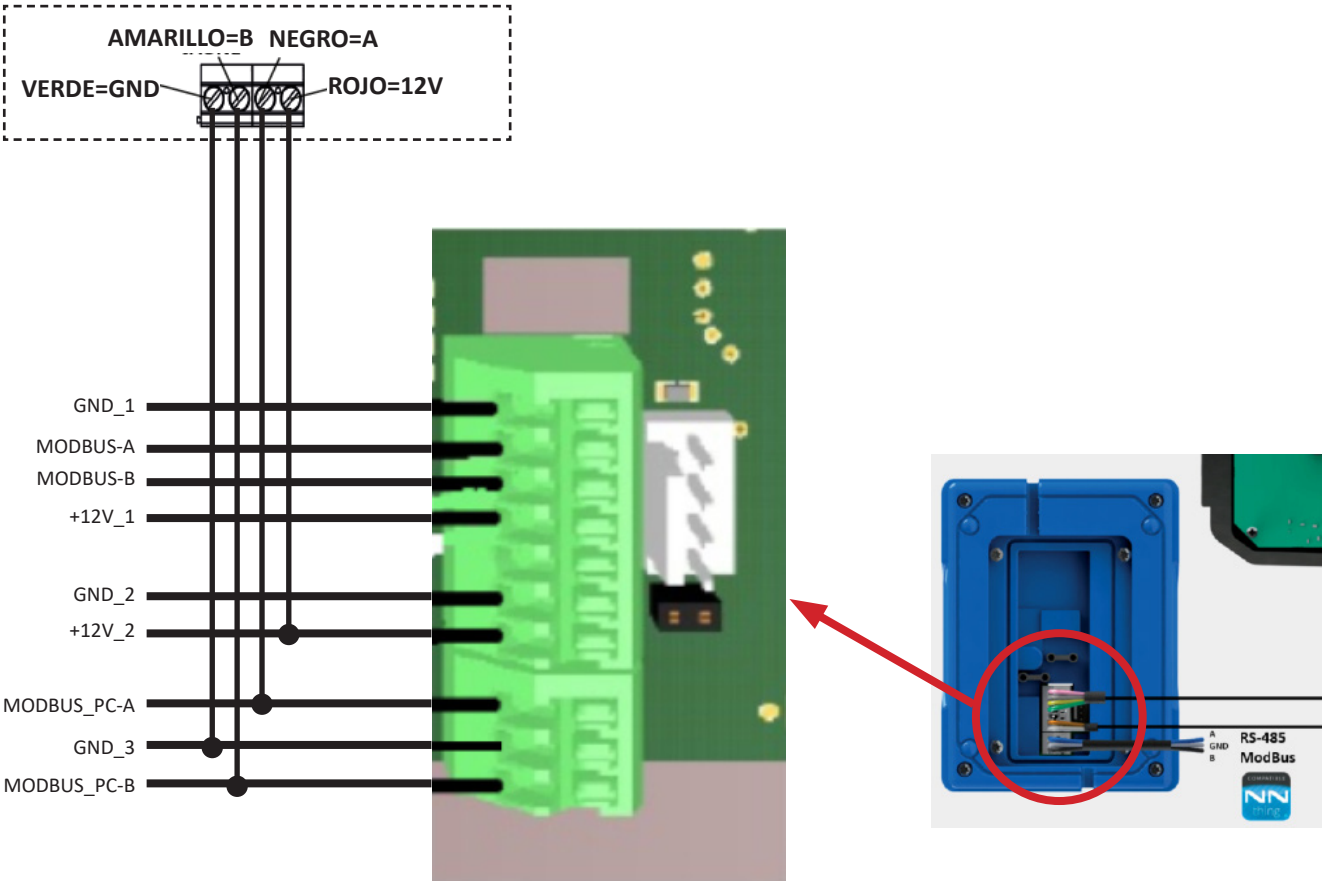


Ver instrucciones de instalación de la bomba de filtración (bomba de filtración Zodiac FloPro VS / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Conexión a una bomba FloPro™ VS



Conexión a una bomba Victoria Plus Silent VS

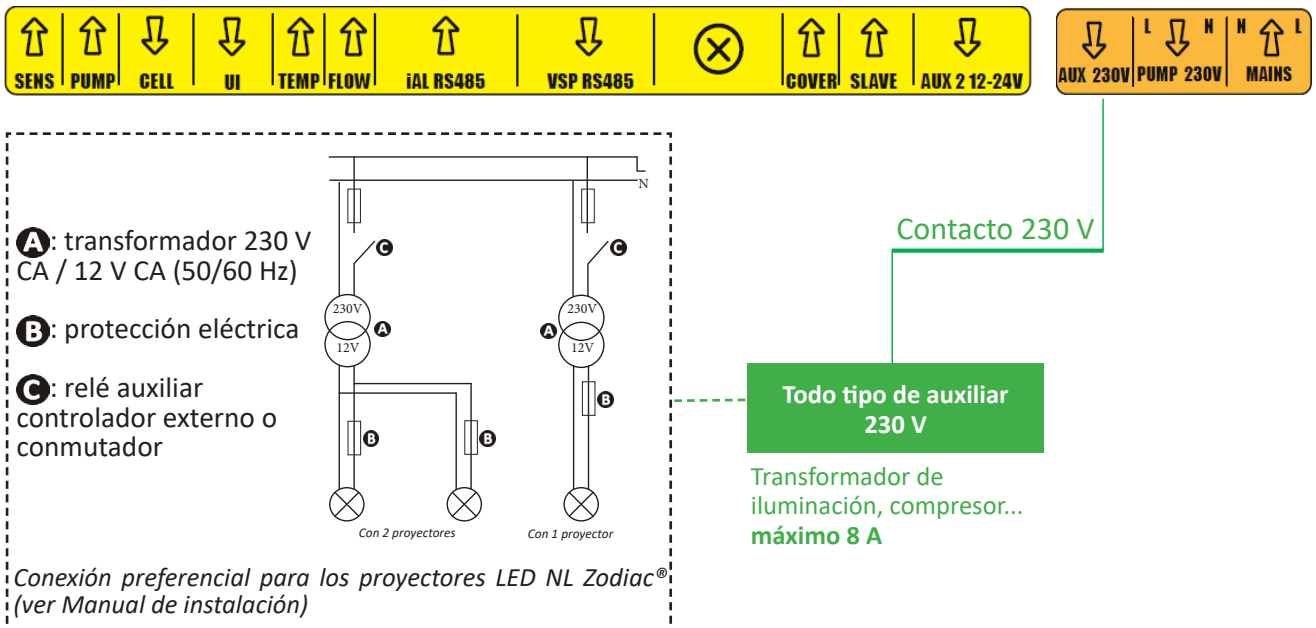


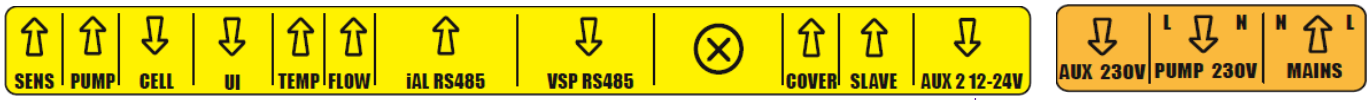
2.5.6 Conexión a un auxiliar = AUX1 - Contacto seco previsto para cortar 230 V (según modelo)

El clorador gestiona un contacto seco calibrado para cortar 230 V. La alimentación está separada con su propia protección (disyuntor calibrado según el equipo controlado o su transformador, máx. 8 A).
Conexión preferencial para los proyectores Led NL.

Controles posibles: ON/OFF con temporizador para cualquier proyector monocromo, ON/OFF/Color con proyectores led NL RGBW

2.5.7 Conectar un sistema de calefacción (AUX2 - 12-24 V)





Contacto 12-24 V

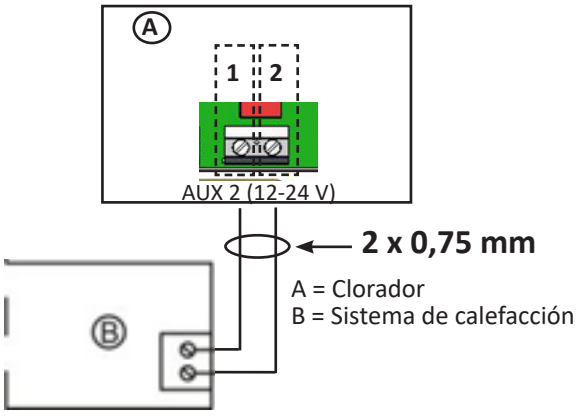
Todo tipo de auxiliar 12 - 24 V

Sistema de calefacción
con control remoto "Marcha/Parada"

1. Utilice un cable 2 x 0,75 mm² (no suministrado) con la longitud adecuada.

2. Use este cable para conectar el contacto del aparato (AUX2) al control remoto de Marcha/Parada del sistema de calefacción (ver detalles de conexión en las instrucciones de instalación).

3. Ponga en marcha el sistema de calefacción. Ajuste la temperatura de consigna del sistema de calefacción al máximo (y en el modo deseado cuando haya varios modos de calefacción disponibles). Con la temperatura de agua medida por la sonda y según la temperatura de consigna, el clorador gestionará la activación del sistema de calefacción.



Conexión de un sistema de calefacción con control remoto "Marcha/Parada"

Sistema de calefacción
sin control remoto "Marcha/Parada"

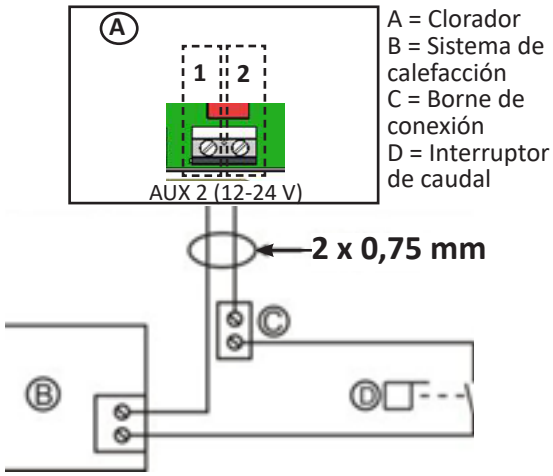
1. Utilice un cable 2 x 0,75 mm² (no suministrado) con la longitud adecuada.

2. Desconecte uno de los 2 cables del interruptor de flujo (D) del bloque de terminales del sistema de calefacción (B) (ver instrucciones en caso necesario).

3. Conecte el cable del terminal 1 del clorador (A) en lugar del cable desconectado en el interruptor de flujo (D) del bloque de terminales del sistema de calefacción (B).

4. Conecte el cable desconectado del interruptor de flujo (paso 2) al cable del terminal 2 del clorador (A) utilizando un terminal de conexión adecuado (C).

5. Ponga en marcha el sistema de calefacción. Ajuste la temperatura de consigna del sistema de calefacción al máximo (y en el modo deseado cuando haya varios modos de calefacción disponibles). Con la temperatura de agua medida por la sonda y según la temperatura de consigna, el clorador gestionará la activación del sistema de calefacción.



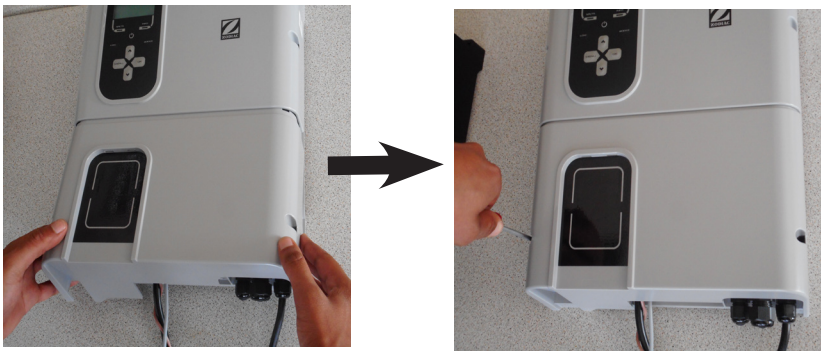
Conexión de un sistema de calefacción sin control remoto "Marcha/Parada"

ES

2.5.8 Montaje del aparato

- Coloque la cubierta de protección inferior (o el módulo pH Link/Dual Link) en el aparato y apriete los 2 tornillos laterales (imagen ❶).
- Enganche la cubierta decorativa de la caja de control (imagen ❷ o ❷ según modelo).

❶



❷ a

❷ b

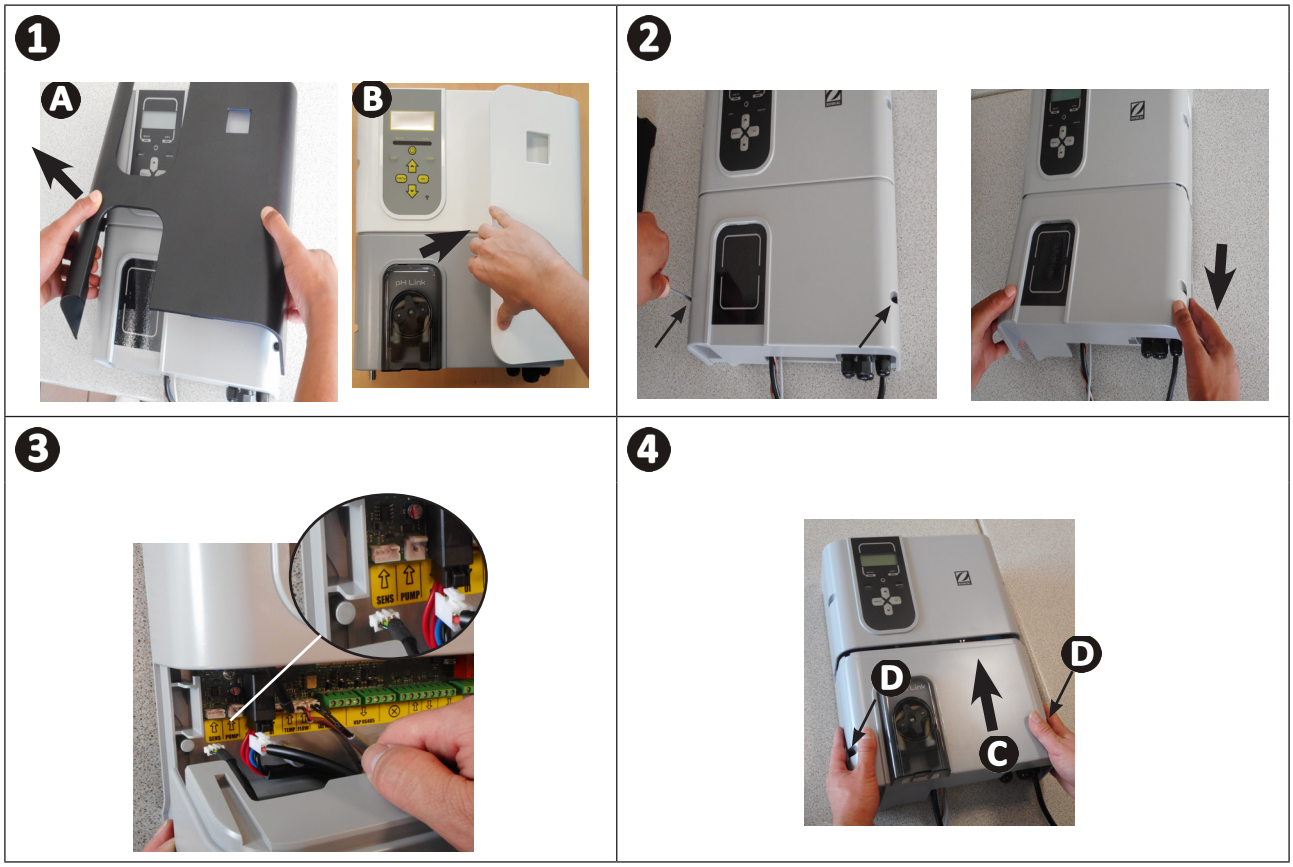
- **Si hay un módulo pH Link o Dual Link instalado, no vuelva a conectar la alimentación eléctrica mientras el módulo, el kit POD y la tubería de inyección de pH minus no estén instalados.**

3 Instalación de un módulo pH Link o Dual Link

3.1 I Instalación del módulo

> **• Poner el aparato fuera de tensión. Antes de realizar cualquier acción, desconectar todas las fuentes de alimentación posibles del aparato.**

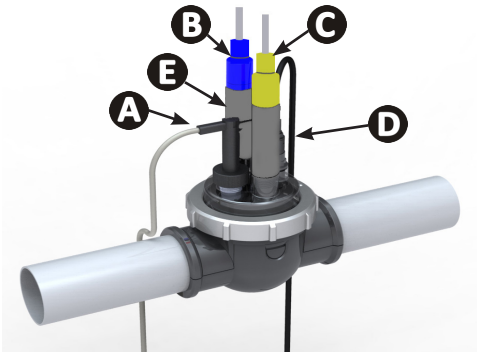
- Cierre las válvulas de aislamiento de la tubería.
- Quite la cubierta (si procede) siguiendo la etapa A o B según el modelo, **ver imagen 1.**
- Afloje (x2) el módulo inferior y sáquelo, **ver imagen 2.**
- Conecte los 2 cables **«SENS»** y**«PUMP»** del módulo pH Link o Dual Link a los terminales del clorador, **ver imagen 3.**
- Coloque el módulo sobre el clorador siguiendo la etapa C y apriete (x2) como se indica en la etapa D , **ver imagen 4.**
- Vuelva a colocar la cubierta A o B según el modelo, **ver imagen 1.**



ES

3.2 I Instalación del kit POD

El kit POD es una cámara de medición que utiliza la tecnología patentada Quick Fix® para instalar el módulo en un tubo de PVC rígido de 50 mm (reductor suministrado) o 63 mm (sin reductor). Contiene los siguientes elementos:



A: el detector de caudal

B: la sonda pH

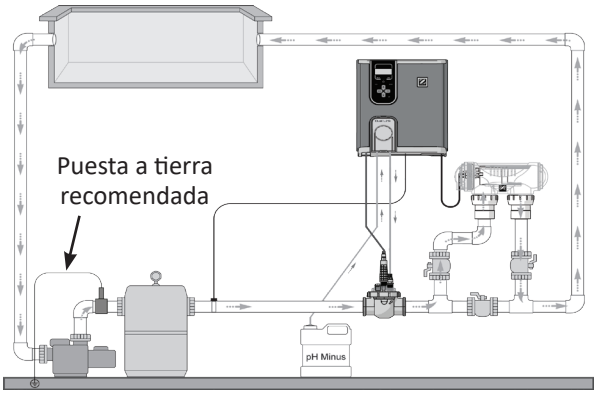
C: la sonda Redox

D: la inyección de pH minus

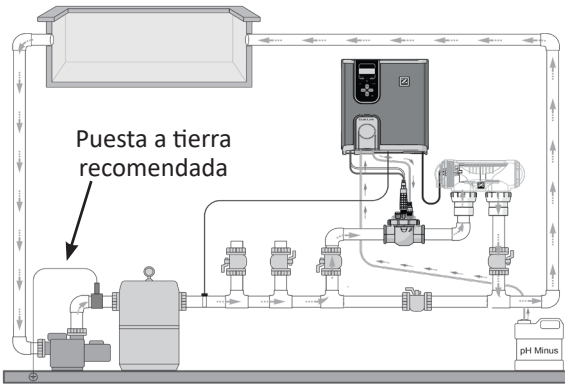
E: Portasondas

3.2.1 Ubicación recomendada

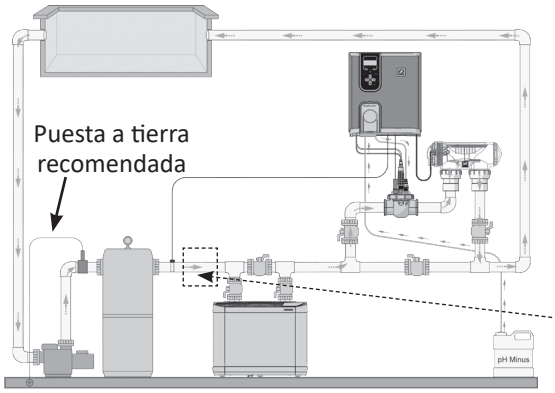
- **Las válvulas del by-pass de la célula deben estar siempre abiertas.**
- **El Kit POD portaelementos debe estar colocado siempre sobre una tubería horizontal de modo que las sondas queden en posición vertical.**
- **El Kit POD debe ser el primer elemento después del filtro de la piscina.**
- **Si la piscina está equipada con un calentador eléctrico, deberá instalar el Kit POD antes de este último (medida de un agua no calentada).**
- **Se recomienda colocar el Kit POD a más de 20 cm de un codo en el tubo.**
- **Los cables de las sondas no deben colocarse cerca de cables de alimentación de alta tensión.**



Instalación en línea



Instalación en by-pass



- **Si instala un calentador eléctrico (y no una bomba de calor), coloque el kit POD antes de este (para medir el agua no calentada). En este caso, el detector de caudal se debe colocar en el by-pass de collarín de toma.**

Instalación con un sistema de calefacción

3.2.2 Preparación del tubo

- Localice una sección de tubo rectilínea de la longitud adecuada (30 cm mínimo, sin codo).
- Desmonte el kit POD para recuperar el adaptador de tubo EU (DN50 mm) con 2 orificios, **ver imagen ❶.**
- Para un tubo de DN50 mm, utilice el adaptador de tubo EU DN50 mm (o el collarín inferior DN63 mm). Colóquelo en el tubo, en la ubicación recomendada, **ver "3.2.1 Ubicación recomendada".** Utilice un punzón o un marcador para señalar el emplazamiento de los agujeros por perforar en el tubo, **ver imagen ❷**.
- Con la broca con sierra de corona suministrada, efectúe los 2 orificios de alimentación del kit POD, **ver imagen ❸**.
- Asegúrese de que los bordes de los orificios estén perfectamente lisos y sin rebabas, **ver imagen ❹**.

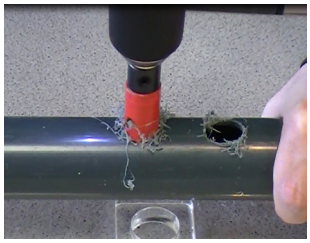
❶

❷

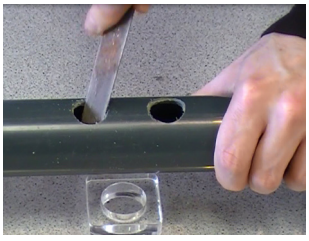
Adaptador de tubo DN50 mm

Collarín inferior DN63 mm

❸



❹



ES

3.2.3 Instalación del kit POD en el tubo

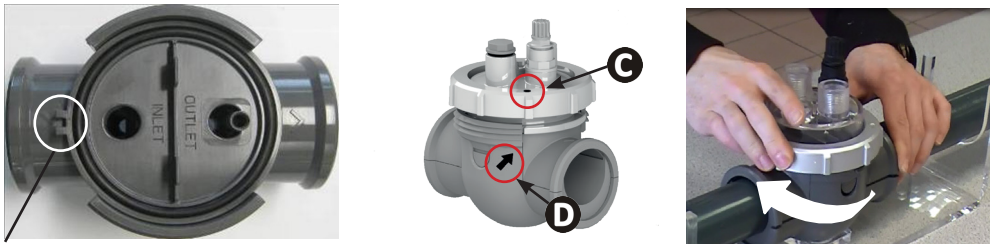
- Para un tubo de Ø50 mm, utilice el adaptador que lleva la indicación "EU". Enganche las 2 partes del collarín del kit POD en el tubo. Asegúrese de centrar correctamente el adaptador según las guías; el adaptador debe permanecer en esta posición una vez ensambladas todas las partes. Para un tubo de Ø63 mm, no utilice este reductor, **ver imagen 1**.
- Coloque los collarines inferior y superior del kit POD en el tubo respetando la ubicación de los orificios y el sentido del agua (siga la dirección de las flechas), **ver imagen 2.**
- Coloque la parte superior con sus diversos elementos en el sentido indicado por el indicador de posición, alinee el punto **C** de la tuerca de apriete con la flecha **D** del collarín inferior y enrosque bien la tuerca de apriete (a mano, sin herramientas), **ver imagen 3.**
- Para saber si el conjunto está bien sujeto, verifique que la tuerca de apriete esté nivelada, **ver imagen 4.**

1

2

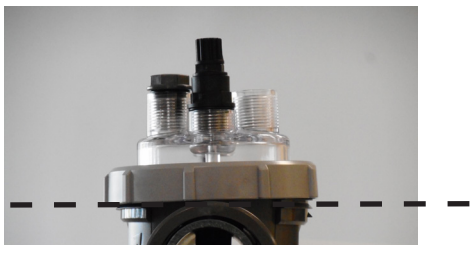
Sentido de circulación del agua

3



Indicador de posición

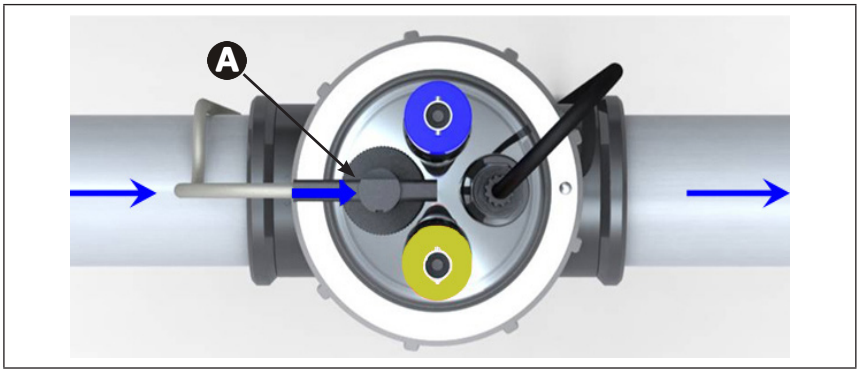
4



3.3 I Instalación del detector de caudal en el kit POD

- Tome el detector de caudal incluido con la caja de control del aparato.
- Coloque el detector de caudal en el alojamiento previsto a tal efecto en el kit POD y fíjelo
- utilizando solo la tuerca de apriete (manual).

- **La flecha que indica el sentido de caudal del agua en la parte superior del detector de caudal debe estar perfectamente paralela a la tubería en la que está colocado el Kit POD.**



A: el detector de caudal

ES

3.4 I Instalación de las sondas en el kit POD

- Fije bien el (o los) portasondas roscado(s) en el kit POD, **ver imagen ❶.**
- Suelte con cuidado el tapón de protección de la sonda, **ver imagen ❷. Conserve el tubo de protección para guardar la sonda durante el invernaje.**
- Aclare el extremo de la sonda con agua del grifo y, a continuación, elimine el exceso de agua, **ver imagen ❸.**

- **No seque nunca la sonda con un trapo o con papel, ya que podría dañarla.**
- **Una sonda mal montada podría dar medidas erróneas y provocar un funcionamiento inadecuado del aparato. En tal caso, ni el fabricante ni el propio aparato podrían ser considerados responsables.**

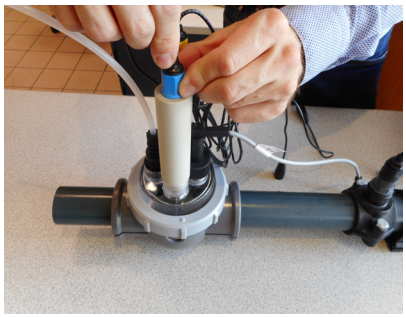
- Fije bien la sonda en el portasondas manteniendo la boquilla de color AZUL o AMARILLO con una mano y la de color NEGRO con la otra para evitar que se enrede el cable, **ver imagen ❹.**
- Una vez instalada la sonda en el kit POD, se puede conectar a la toma BNC (AZUL = pH, AMARILLO = Redox) del módulo pH Link o Dual Link, **ver "2.5.3 Etapas de una conexión eléctrica", ver imagen ❺.**
- Luego hay que calibrar la sonda, ver **"5.3 I Calibración de las sondas (si hay instalado un módulo opcional pH Link o Dual Link)"**

❶

❷

❸

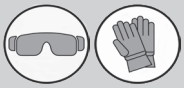
❹



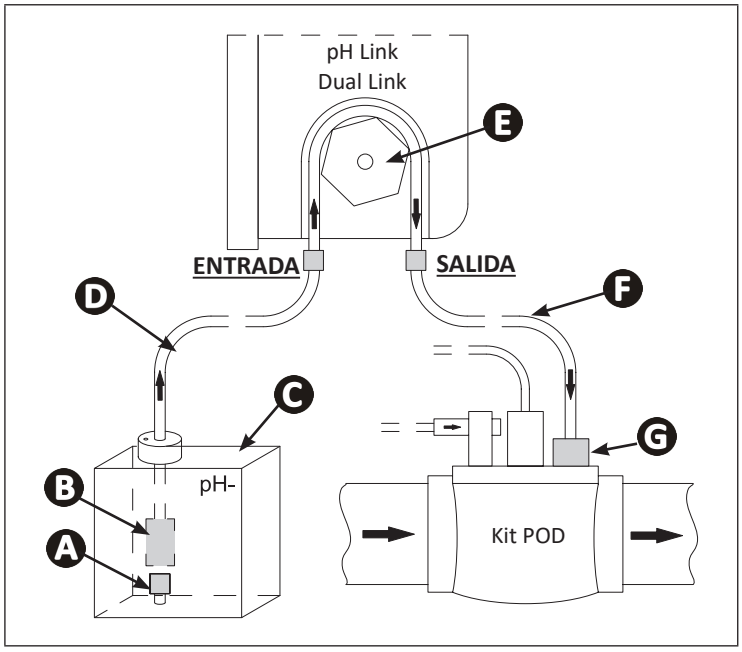
❺

3.5 I Instalación del tubo de inyección y aspiración de pH minus

- **Al manipular productos químicos, utilice siempre un equipo de seguridad adecuado (gafas de protección, guantes y mono).**



La bomba peristáltica gira en sentido horario. Por tanto, se aspira el ácido (pH minus) por la izquierda de la bomba y la inyección en la piscina se lleva a cabo por la derecha. El sentido de bombeo se puede identificar en el módulo pH Link o Dual Link gracias a las dos flechas.



A: boquilla de bloqueo

B: contrapeso de cerámica

C: bidón de pH minus

D: tubo de aspiración

E: bomba peristáltica

F: tubo de inyección

G: válvula de inyección antirretorno

ES

3.5.1 Instalación del tubo de inyección de pH minus

- Retire la cubierta de protección de la bomba peristáltica, **ver imagen 1.**
- En la bobina suministrada, corte el tubo dejando una longitud adecuada para conectar la bomba peristáltica a la válvula de inyección antirretorno situada en el kit POD.
- Afloje el tapón del racor de conexión y fije el tubo en el racor de conexión a la salida de la bomba peristáltica, **ver imagen 2.**
- Fije el otro extremo del tubo en la válvula de inyección antirretorno del kit POD, **ver imagen 3.**

1

2

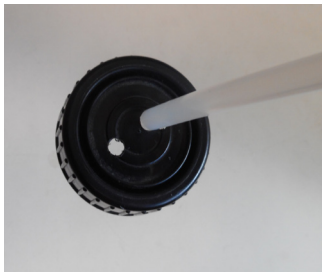
3

3.5.2 Instalación del tubo de aspiración de pH minus

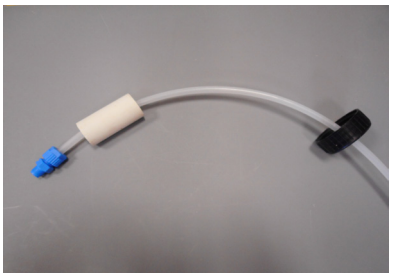
- Corte el tubo de la bobina suministrada dejando la medida adecuada para conectar el recipiente de pH minus con la bomba peristáltica.
- Afloje el tapón del racor de conexión y fije el tubo en el racor de conexión a la entrada de la bomba peristáltica, **ver imagen ❶.** Apriete el tapón.
- Vuelva a colocar la cubierta de protección de la bomba peristáltica.
- Perfore dos orificios en el tapón del depósito de pH minus, **ver imagen ❷**:
  - Un orificio adaptado al diámetro del tubo para aspirar el producto.
  - Un orificio más pequeño para evitar que el depósito se deforme durante la aspiración del producto.
- Pase el extremo libre del tubo por el tapón previamente perforado y coloque el contrapeso de cerámica y la boquilla de bloqueo de rosca, **ver imagen ❸**.
- Asegúrese de que TODAS las conexiones estén correctas y estancas antes de poner en marcha el aparato.

❶

❷



❸



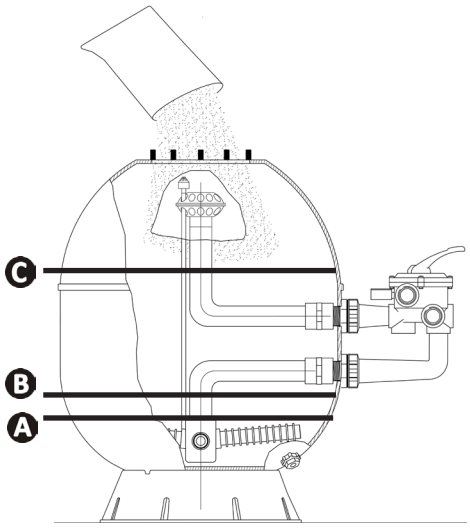
No coloque el bidón de pH minus directamente bajo el material eléctrico del local técnico para evitar todo riesgo de corrosión debido a posibles vapores de ácido.

4 Preparación de la piscina

4.1 I Filtración y medio filtrante

El sistema de tratamiento exclusivo con base de magnesio está diseñado para proporcionar su máxima eficacia utilizado con un sistema de filtración con el diseño y el tamaño adecuados y con el medio filtrante de vidrio Zodiac® Crystal Clear (sin arena).
Procedimiento de llenado del filtro:

- Verter agua clara en la cuba del filtro hasta recubrir los difusores laterales para amortiguar la caída del medio filtrante A.
- Utilizar una bolsa de plástico para recubrir el difusor superior del filtro durante el llenado (para evitar que caiga medio filtrante en el interior).
- Verter a continuación el medio filtrante según la siguiente relación:
  - de 1/4 a 1/3 del peso total requerido con medio de cristal Zodiac® Crystal Clear de grano grueso para recubrir los difusores laterales B.
  - de 2/3 a 3/4 del peso total requerido con medio de cristal Zodiac® Crystal Clear de grano fino C.



C: nivel Zodiac® Crystal Clear de grano fino

B: nivel Zodiac® Crystal Clear de grano grueso

A: nivel de agua

Consejo: conexión del filtro y de la bomba de filtración

- Para más información, consulte los manuales de instalación y de usuario del filtro y de la bomba. Consulte con su distribuidor Zodiac® en caso necesario.

ES

4.2 I Equilibrar el agua

Hay que utilizar agua de una red de distribución que cumpla con la Directiva 98/83/CE relativa a la calidad del agua destinada al consumo humano. Para conseguir un tratamiento de agua óptimo, asegúrese de medir y ajustar los valores según las siguientes recomendaciones:

4.1.1 Controles de temporada al volver a poner el marcha el aparato

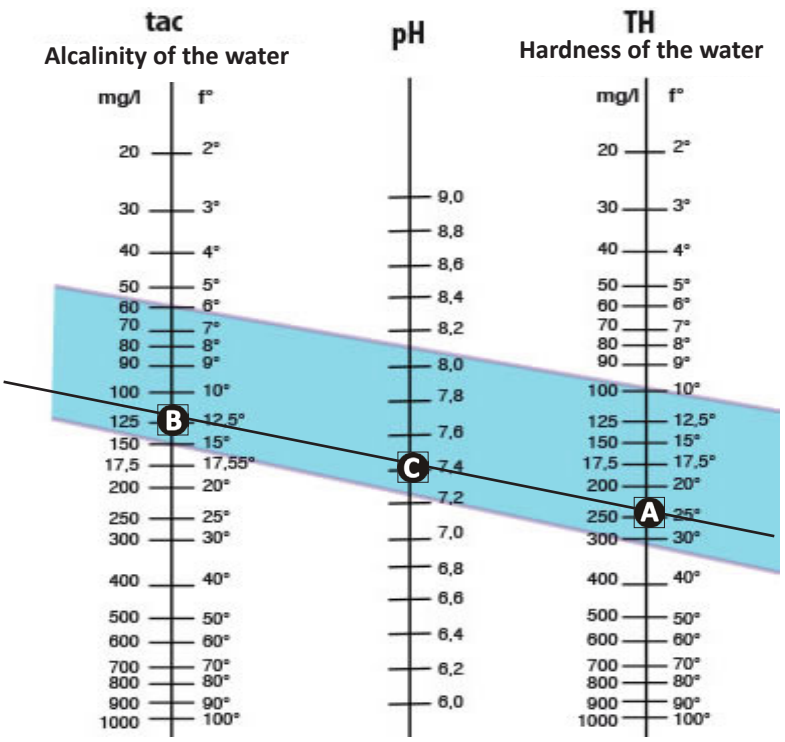
- **Estabilizante (ácido cianúrico) (<30 mg/l, ppm)**: el estabilizante protege el cloro de la acción destructiva de los rayos UV. El exceso de estabilizante puede bloquear la acción desinfectante del cloro y estropear el agua.
- **Metales (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm)**: los metales dañan las partes metálicas de la piscina (corrosión) o pueden originar manchas indelebles.

4.1.2 Controles mensuales

- **TH (15-30 °f) o (150 - 300 mg/l $CaCO_3$, ppm)**: el TH mide la dureza del agua (cantidad de cal), un valor que puede variar significativamente según la zona geográfica.
- **TAC (8-15 °f) o (80-150 mg/l $CaCO_3$, ppm)**: el TAC mide la alcalinidad del agua, un valor que puede variar significativamente según el pH. Es importante ajustar el TAC antes del pH.

4.1.3 Controles semanales

- **pH (7,0 - 7,4)**: el pH mide la acidez o alcalinidad del agua. Un pH de 7,0 y 7,4 permite preservar el equipo de la piscina y mantener una desinfección eficaz. **Veamos a continuación el método de la balanza de Taylor para ajustar el valor del pH:**



Balanza de Taylor

A: una vez ajustado el TH, indique su valor.

B: una vez ajustado el TAC, indique su valor.

C: dibuje una línea entre el valor de TH y el valor de TAC para conocer el valor de pH por ajustar.

- **Cloro libre (0,5 - 2 mg/l o ppm):** esta cantidad de cloro libre permite tener agua desinfectada y desinfectante.

Contacte con su distribuidor para conocer el tipo de producto corrector o el aparato de regulación automática adecuados para ajustar los valores.

4.3 I Adición de sal

Cada aparato funciona con un nivel de sal mínimo recomendado, ver **“1.2.1 Clorador de sal”.**

Para el correcto funcionamiento del clorador y la preservación del equipo, se recomienda utilizar sal (cloruro de sodio) conforme con la norma EN 16401.

4.2.1 Determinar la cantidad de sal necesaria al instalar el aparato

Ejemplo:
- aparato que funciona con **4 gramos de sal/litro de agua.**
- Piscina de **50 m³**

La fórmula:

50m³ x 4 gramos de sal = **200 kg de sal por añadir al agua.**

Volumen de piscina (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Número de kg por añadir	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Controles frecuentes

Realice una verificación trimestral del nivel de sal para reajustar la cantidad de sal en caso necesario.

==> Método para añadir sal al agua

- Coloque la válvula multivía del filtro en modo RECIRCULACIÓN y encienda la bomba de filtración para que el agua empiece a circular.
- Si el aparato ya está instalado, apáguelo.
- Eche la cantidad de sal necesaria en el agua alrededor de la piscina, varias veces, para facilitar la disolución. Es más fácil añadir la cantidad faltante que diluirla si sobra.
- Activar la filtración durante 24 horas.
- Pasadas 24 horas, verifique si el nivel de salinidad de la piscina es adecuado, es decir, 4g/l de agua *(en el ejemplo mencionado).*
- Si el nivel de sal es correcto y el aparato ya está instalado, enciéndalo y ajuste la producción de cloro deseada, ver**«5.4.2 Ajustar la producción de cloro». Vuelva a colocar la válvula multivia en modo FILTRACIÓN.**

No añada sal directamente al skimmer.
El aparato solo se debe encender una vez que la sal se haya disuelto por completo en la piscina.

4.4 I Añadir aditivo mineral MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Función no disponible en Alemania.

- **Los cloradores salinos Zodiac® son compatibles con el aditivo mineral MagnaPool® con niveles de salinidad de hasta 6 g/l (NaCl). Superar este valor puede reducir la producción de cloro, activar alarmas de salinidad/conductividad, disminuir la durabilidad de los componentes (por ejemplo, los electrodos) y/o afectar a las condiciones de la garantía.**
- **Antes de poner en marcha el aparato, es importante añadir aditivo mineral siguiendo el procedimiento descrito a continuación.**
- **La adición de minerales debe hacerse en una piscina con agua nueva (solo agua de grifo, nunca agua de pozo). En el caso de una instalación en un vaso existente, la piscina se deberá vaciar previamente y llenar con agua nueva (para el vaciado, seguir las recomendaciones del fabricante de la piscina).**
- **Se deben verter las bolsas de minerales completas, sin dejar bolsas abiertas con restos (riesgo de humedad).**

La cantidad de aditivo mineral de magnesio que se debe añadir a la sal normal para que el sistema funcione correctamente debe ser igual a 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), lo que equivale a 180 ppm de magnesio. Para alcanzar esta concentración, en piscinas sin presencia de minerales de magnesio, añada 1,8 kg/m³.

Volumen de piscina (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Número de kg por añadir	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Añada los minerales vertiendo directamente las bolsas por todo el perímetro de la piscina de manera homogénea.
- Ponga en marcha la filtración y el aparato.
- Deje la filtración en marcha forzada durante 24 horas y luego vuelva al funcionamiento diario normal.
- Asegúrese de que el nivel de aditivo mineral sea el adecuado (por ejemplo, mantenimiento estacional o revisión de piscinas nuevas o existentes que ya contengan minerales MagnaPool). Puede utilizar tiras reactivas de magnesio para comprobar la concentración de magnesio. Los valores deben estar entre 150 y 200 ppm. Si los niveles están por debajo del rango recomendado, añada más aditivo mineral MagnaPool y repita el proceso hasta alcanzar los valores óptimos.

==> Activación del tratamiento

Este sistema de tratamiento exclusivo a base de magnesio es específico; conviene por tanto entender bien las siguientes etapas.

- Una vez vertido el aditivo mineral en la piscina, el agua se enturbia e incluso puede presentar una espuma inofensiva en la superficie. Esto es perfectamente normal y muestra la acción inicial de hidroxilación del magnesio presente en el aditivo mineral.
- Unas 48 horas después de haber añadido los minerales, el agua estará totalmente cristalina.
- Tal vez habrá que realizar un rápido contralavado del filtro (= backwash) para eliminar los eventuales residuos procedentes de la instalación de los equipos. Consulte el indicador de presión del filtro y el manual de uso correspondiente.

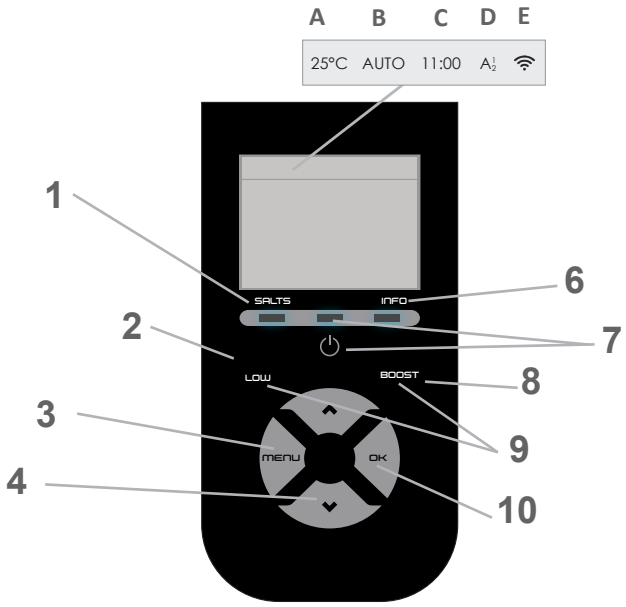
Consejo: incorporación de los minerales

- Este aspecto ligeramente lechoso con una posible espuma inofensiva en la superficie puede durar algunos días según el tipo de piscina y los ciclos de filtración diarios utilizados (durante esta fase de activación, conviene poner en marcha la filtración 12 horas al día como mínimo).
- Para facilitar la activación del tratamiento, es preferible no bañarse durante este breve periodo.
- Los robots de limpieza también tendrán dificultades en subir por las paredes de la piscina. Conviene utilizarlos en modo «Solo fondo» si disponen de esta opción. Volverán al funcionamiento normal en cuanto el agua recupere su aspecto cristalino.

5 Utilización

5.1 I Interfaz del usuario

- **Antes de activar la función de cloración del aparato, asegúrese de que toda la sal añadida en la piscina esté completamente disuelta.**



**El diseño de la interfaz puede variar según el modelo*

1	**Piloto azul SALTS encendido fijo:** Conductividad del agua demasiado baja (falta de sal, agua fría, célula desgastada...)
2	**Activar/Desactivar el modo LOW:** Reducción de la producción de cloro del 0 % al 30 % con intervalos de 10 % (ajustable desde el MENÚ dedicado). Aparece el mensaje «LOW MODE ON» en pantalla.
3	**Menú del usuario /** Volver **:** Ajustar parámetros.
4	**Flechas ▲ ▼:** - Navegar por un menú. - Aumentar o reducir un valor.
5	Información de estado A - Temperatura del agua B - Modo de funcionamiento (AUTO / ON / OFF) C - Hora D - Estado de los auxiliares E - Estado de la conexión Wi-Fii

6	**Piloto azul INFO encendido fijo o parpadeante:** Ver información o acción necesaria en pantalla.
7	- **Encendido** o **apagado** del dispositivo (pulsación larga). LED encendido cuando está encendido. - Cambio del modo de funcionamiento AUTO / ON / OFF (pulsación corta)
8	**Activar el modo BOOST:** Producción de cloro al 100 % durante 24 horas seguidas. El mensaje «BOOST ON» aparece en pantalla con la duración restante.
9	**Activación del emparejamiento Wi-Fi** (mantener pulsados LOW y BOOST hasta que aparezca el icono en la parte superior de la pantalla) Ver «6.1 I Primera configuración del aparato».
10	**Botón OK:** - Validar la selección mostrada. - Borrar un mensaje de error que requiera intervención técnica presencial (pulse 4 segundos).

ES

5.2 I Configuración antes del uso

Para navegar por la interfaz de usuario, utilice el botón **MENÚ** para acceder a los parámetros, utilice los botones de flecha para encontrar el parámetro en la lista y utilice el botón **OK** para confirmar su selección.

Una vez en los parámetros, pulse **MENÚ** para salir y volver a la pantalla principal.

5.2.1 Puesta en funcionamiento

Pulse para encender el aparato.

5.2.2 Ajustar el idioma

Al encender el aparato por primera vez, aparece la lista de idiomas: seleccione el idioma deseado con las flechas. Pulse **OK** para validar.

Para cambiar el idioma:

- Vaya a **MENÚ -> Configuración -> Idioma** -> y seleccione el idioma.

5.2.3 Ajustar la hora y el día

Después de ajustar el idioma, ajuste la hora y el día. Deben configurarse para poder utilizar las funciones de programación.

Si es necesario modificarlos:

- Vaya a **MENÚ -> Ajustes -> Hora y día -> Día** y ajuste el día.
- Vaya a **MENÚ -> Ajustes -> Hora y día -> Hora** y ajuste la hora.

Si el dispositivo está conectado a Wi-Fi, la hora y el día son automáticos y no se pueden configurar manualmente.

5.2.4 Seleccionar la bomba de filtración

Se puede conectar y gestionar la bomba de filtración directamente a través del aparato. Para ello, la bomba de filtración debe estar conectada eléctricamente: ver «2**.5.2 Esquema de conexiones**».

Para declarar la presencia de la bomba de filtración:

- Vaya a **MENÚ -> Bomba de filtración -> Selección de bomba ->** y seleccione el tipo de bomba de filtración.

5.2.5 Programar los tiempos de tratamiento del agua y la velocidad de la bomba de filtración (si procede)

Los temporizadores permiten definir cuándo y durante cuánto tiempo funcionan la bomba de filtración y la producción de cloro. Para las bombas de velocidad variable, también puede definir la velocidad de la bomba. Permiten al usuario hacer funcionar la bomba de velocidad variable durante más tiempo y a velocidades más bajas, sin que el dispositivo funcione de forma continua durante ese tiempo.

Para configurar el programa del temporización, es fundamental introducir y validar las horas de puesta en funcionamiento y de parada. Si no se configura ningún temporizador, la filtración y/o la cloración quedan activadas permanentemente.

Los intervalos horarios de funcionamiento de la filtración deben ser suficientes para asegurar un buen tratamiento del agua.

Ejemplos de programación para bomba de una sola velocidad

- Tiempo de filtración en temporada de piscina para una temperatura del agua de 26 °C ==> **26/2 = 13 horas de filtración al día**
- Tiempo de filtración fuera de temporada de piscina (invernaje activo) para una temperatura del agua de 16 °C ==> **16/2 = 8 horas de filtración al día**

Ejemplos de programación para bomba de velocidad variable (en funcionamiento a velocidades inferiores)

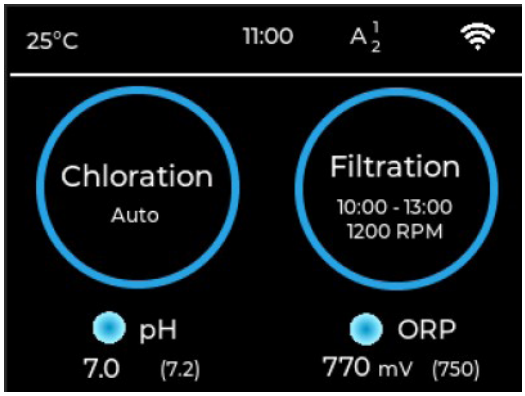
- Tiempo de filtración en temporada de piscina = 12 a 14 horas al día
- Tiempo de cloración en temporada de piscina = 8 a 10 horas al día
- Tiempo de filtración fuera de temporada de piscina (invernaje activo) = 3 a 4 horas al día
- Tiempo de cloración fuera de temporada de piscina (invernaje activo) = 2 a 3 horas al día

Hay 6 programaciones posibles para el tratamiento del agua, **Programación 1, Programación 2**, etc. y 2 programaciones para AUX1 y AUX2. Los horarios no pueden solaparse. Cuando se establece un horario y se declara una bomba de filtración, esta es válida para la filtración y la cloración. Es posible desactivar la cloración cuando la bomba de filtración está en funcionamiento, pero la cloración no puede funcionar si la bomba de filtración no está en funcionamiento.

Definir una programación (temporizador)

- Vaya a **MENÚ -> Programación -> Tratamiento de agua** -> seleccione **Programación X**.
- Seleccione **Hora de encendido/apagado** -> y defina la hora de encendido y apagado..
- Seleccione **Días** y defina los días.
- Para las bombas de velocidad variable, seleccione la velocidad de la bomba **XXX RPM**.
- Pulse **MENÚ** para salir..

La programación está activada por defecto. La cloración y la filtración se muestran en la pantalla cuando están activas:



La activación manual del dispositivo (pulsando ⏻) es prioritaria respecto al temporizador. Si no hay una bomba de filtración conectada, el aparato activa solo la cloración.

Desactivar la cloración para una programación

- Vaya a **MENÚ -> Programación -> Tratamiento de agua -> Modificar -> Electrólisis** y desmarque la casilla.

Desactivar una programación

- Vaya a **MENÚ -> Programación -> Tratamiento de agua -> Programación X -> -> Modificar -> Activar** y desmarque la casilla.

Modificar una programación

- Vaya a **MENÚ -> Programación -> Tratamiento de agua -> Programación X -> -> Modificar ->** y seleccione lo que quiera modificar.

Eliminar/Reiniciar una programación

- Vaya a **MENÚ -> Programación -> Tratamiento de agua -> Programación X -> -> Eliminar -> Reiniciar**.

5.2.6 Asignación de los dispositivos auxiliares (iluminación, calefacción, contralavado, etc.)

El aparato puede controlar 2 equipos además de la bomba de filtración. Por ejemplo, leds monocromáticos o multicolores Zodiac®. En cualquier caso, será necesario asociar el equipo al aparato con el auxiliar adecuado:

- **AUX 2 =** para equipos de baja tensión (12/24 V)
- **AUX 1 =** para equipos de alta tensión (230 V) (según modelo)

- **A diferencia de la bomba de filtración, el aparato no alimenta eléctricamente a estos dos equipos externos (AUX1 y AUX2). Hay que asegurar que la conexión eléctrica de estos aparatos respeta la normativa vigente.**

Para declarar un aparato adicional en AUX1 o AUX2:

- Vaya a **MENÚ -> Auxiliares -> Asignación -> AUX1 (230 V) o AUX2 (12-24 V)** -> seleccione el aparato **(iluminación, contralavado, calefacción, otro).**
- Para la **iluminación**, también hay que seleccionar el tipo de iluminación.

Una vez que un dispositivo se haya declarado en un auxiliar, el nombre aparecerá en ese AUX (por ejemplo, AUX2/iluminación). Para cada auxiliar asignado, puede encenderlo/apagarlo/activarlo o ponerlo en automático. Para la iluminación, puede definir el color:

- Vaya a **MENÚ -> Auxiliares -> Asignación -> AUX1/iluminación** (ejemplo) -> Seleccione **ON/OFF o Activar o Auto**
- Para la iluminación, seleccione **Elegir color** -> y elija un color de la lista

ON/OFF o Activar permite encender/apagar manualmente el dispositivo auxiliar o activarlo.

Auto permite ejecutar el aparato según una programación. Debe crear un horario para ello en el menú **Programación** (como se explica en el apartado anterior).

Si ha asignado la calefacción a AUX2, no estará disponible. Es normal. La calefacción siempre estará activa cuando el sistema de filtración esté activo. No se puede definir una programación de calefacción.

5.2.7 Configurar la calefacción

Una vez declarado el sistema de calefacción, se muestra un submenú específico «**TEMP CONTROL**» en **MENÚ: MENÚ -> Temp Control.**

El menú **Temp Control** permite configurar:

- Punto de consigna
- Prioridad calefacción

Ajustar el punto de consigna:

Asegúrese de haber ajustado el punto de consigna al máximo en el sistema de calefacción.

- Vaya a **MENÚ -> Temp Control -> Consigna ->** y ajuste la temperatura deseada.

Según el sistema de calefacción (en particular para las bombas de calor), puede haber un retraso de unos minutos entre el momento en que el clorador cierra el contacto del AUX2 para activar la calefacción y el arranque efectivo del sistema de calefacción (compresor de la bomba de calor).

El clorador muestra en la parte superior izquierda la temperatura del agua medida:

Cuando la calefacción está activa, hay un flecha junto a la temperatura.

La temperatura del agua se mide con la sonda de temperatura del agua del clorador:

- Si la temperatura del agua medida es inferior al valor del punto de ajuste -1 °C (p. ej.: 28 °C -1 °C = 27 °C), entonces el relé se cierra para activar el sistema de calefacción.
- Si la temperatura del agua medida es igual o superior al valor del punto de ajuste +1 °C (p. ej.: 28 °C +1 °C = 29 °C), el relé se abre para desactivar el sistema de calefacción.

La calefacción está activada por defecto. Para desactivar la calefacción, por ejemplo, para el invierno, vaya a:

- **MENÚ -> Temp Control -> Activar ->** y desmarque la casilla.

Prioridad calefacción (opcional):

La función prioridad calefacción solo se muestra si se han declarado un sistema de calefacción y una bomba de filtración (velocidad simple o variable) en el clorador. La prioridad calefacción tiene prioridad sobre la programación del sistema de filtración.

- Vaya a **MENÚ -> Temp Control. -> Prioridad calefacción -> Activar** -> y marque la casilla para activarla.

Seleccione la velocidad de la bomba. *Utilice una velocidad inferior o igual a la velocidad que se utiliza habitualmente para los temporizadores de filtración.*

- Vaya a **MENÚ -> Temp Control. -> Prioridad calefacción -> Velocidad bomba** -> y seleccione la velocidad de la bomba.

> - Si se declara una bomba de filtración y se activa la prioridad de calefacción fuera de los temporizadores del filtración: la filtración funcionará durante 5 minutos cada 120 minutos para medir la temperatura del agua.
> - En caso necesario, la bomba de filtración y el sistema de calefacción se activarán hasta alcanzar la temperatura de agua deseada.

5.2.8 Modo Esclavo

El modo **Esclavo** transfiere el control de la función de cloración a un controlador externo. El controlador externo debe estar conectado al punto de conexión

del circuito de baja tensión.

El controlador puede seguir controlando los modos **Boost** y **Low**. Sin embargo, los programas del aparato se desactivan. La producción de cloro se mantiene al 100 %.

- Conecte el controlador externo al punto de conexión esclavo del circuito de baja tensión: ver «**2.5 I Conexiones eléctricas**».
- Vaya a M**ENÚ -> Modo esclavo -> Activa**r

El modo **Esclavo** solo controla la cloración. La bomba de filtración, los accesorios, los leds y otras funciones se mantienen activadas. Al pulsar la tecla se anula el modo **Esclavo**.

Si se instala un módulo Dual Link, la función Redox es ignorada por el modo Esclavo. La regulación del pH sigue siendo válida. Los modos **LOW / PERSIANA / BOOST** son prioritarios respecto al modo Esclavo..

> El modo Esclavo funciona en
> - contacto cerrado = cloración ON
> - contacto abierto = cloración OFF

5.2.9 Ajustar la duración de la inversión de polaridad

El principio de inversión de la polaridad permite eliminar la cal que se acumula en los electrodos, invirtiendo la corriente eléctrica en un momento dado. Por defecto, la inversión del ciclo se realiza cada 5 horas.

Según la zona geográfica, el agua puede ser más o menos dura (dureza del agua = TH).

Para preservar los electrodos de la cal (que reduce la eficacia de la reacción de electrólisis), se puede ajustar el tiempo de inversión de polaridad.

Antes de ajustar la duración de la inversión de polaridad, analice la dureza del agua (TH) de la piscina: ver «**4.2 I Equilibrar el agua»**.

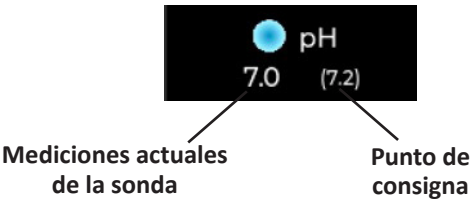
Dureza del agua (TH)	Tiempo de inversión de polaridad recomendado (horas)
< 15 °f (150 mg/l o ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/l o ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/l o ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/l o ppm)	2 - 3

- Vaya a **MENÚ -> Inversión de polaridad -> Comprobar la dureza cálcica del agua antes de configurar**
- Elija el tiempo de inversión de polaridad (se puede ajustar cada 2 a 8 horas)

5.3 I Calibración de las sondas **(si hay instalado un módulo opcional pH Link o Dual Link)**

5.3.1 Calibración de la sonda pH (azul)

La calibración de la sonda pH se puede efectuar en 1 punto o 2 puntos (pH 4 y pH 7). La calibración en 2 puntos ofrece una mejor precisión de medición.
Cuando el aparato está encendido, se muestran en la pantalla de inicio los puntos de consigna.



- Encienda el aparato.
- Apague la bomba de la piscina y cierre las válvulas necesarias para aislar la célula y las sondas.
- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Calibración pH**
- Seleccione la calibración en 1 o 2 puntos (se recomienda en 2 puntos):
- Suelte y retire la sonda pH del POD.
- Aclare el extremo de la sonda con agua del grifo.
- Agítela para eliminar el agua sobrante. No toque el bulbo de cristal de la parte inferior de la sonda pH.
- Coloque la sonda pH en la solución pH 7 y siga los pasos indicados en la pantalla: **Iniciar -> Calibración en curso -> Calibración finalizada**
- Aclare el extremo de la sonda con agua del grifo.
- Agítela para eliminar el agua sobrante. No toque el bulbo de cristal de la parte inferior de la sonda pH.
- Coloque la sonda pH en la solución pH 4 y siga los pasos indicados en la pantalla: **Iniciar -> Calibración en curso -> Calibración finalizada**
- Una vez realizada la calibración, vuelva a poner la sonda en el POD.
- Si la calibración falla, ver «**8.1 I Comportamientos del aparato**».

Calibración en 1 punto: si las soluciones pH 7 y pH 4 suministradas ya no están disponibles.
Para ello:
- Utilice una muestra de agua cuyo valor de pH conozca.
- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Calibración pH-> 1->**
- Ajustar el valor de pH a 7,0 -> **Calibración en curso -> Calibración finalizada**

5.3.2 Ajuste del punto de consigna pH

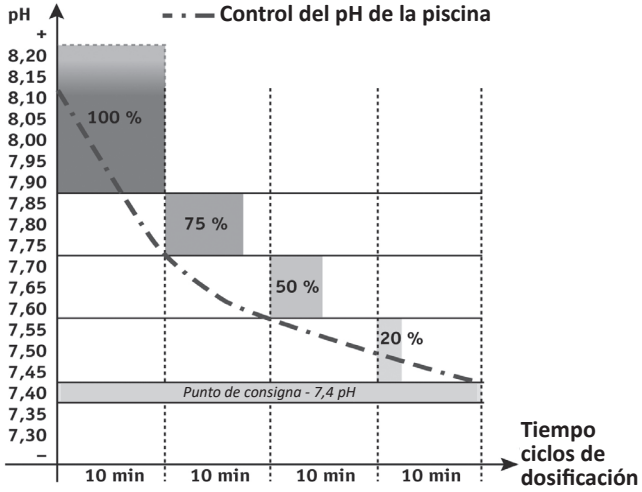
El ajuste del punto de consigna del pH determina el momento en que el sistema añade ácido para disminuir el pH del agua. **El valor de consigna predeterminado del pH es 7,2.**

Para conocer el valor del punto de consigna, consulte la balanza de Taylor, ver **«4.2.3 Controles semanales».**

- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Consigna pH**
- Seleccione el valor de consigna deseado (de 6,8 a 7,6)

Principio de la inyección pH del aparato:
Ejemplo en 4 ciclos con un punto de consigna de 7,4 pH y regulación ácida (nivel de alcalinidad estándar):

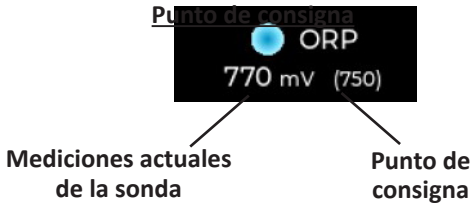
- **pH ≥ 7,55**: 20 % inyección (2 minutos) y 80 % pausa (8 minutos)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % inyección (5 minutos) y 50 % pausa (5 minutos)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % inyección (7 min 30) y 25 % pausa (2 min 30)
- **pH> 7,9**: 100 % inyección (10 min)



ES

5.3.3 Calibración de la sonda ORP

La sonda Redox se puede calibrar en 1 punto (ORP 470 mV).
El punto de consigna actual se muestra en la pantalla de inicio al encender el aparato.



- Encienda el aparato.
- Apague la bomba de la piscina y cierre las válvulas necesarias para aislar la célula y las sondas.
- Vaya a **MENÚ -> Menú ORP -> Calibración ORP**
- Suelte y retire la sonda ORP del POD.
- Aclare el extremo de la sonda con agua del grifo.
- Agítela para eliminar el agua sobrante. No toque el extremo de la sonda ORP.
- Coloque la sonda ORP en la solución ORP 470 mV durante 1 minuto y siga los pasos indicados en la pantalla: **Iniciar -> Calibración en curso -> Calibración finalizada**
- Una vez realizada la calibración, vuelva a poner la sonda en el POD.
- Si la calibración falla, ver «**8.1 I Comportamientos del aparato**».

5.3.4 juste del punto de consigna ORP

El ajuste del punto de consigna ORP determina el momento en que el aparato produce cloro. Tras la instalación inicial, se debe controlar periódicamente el nivel de cloro libre. El valor de consigna predeterminado de ORP es de 700 mV.
El valor del punto de consigna depende del entorno de la piscina, de su uso, del nivel de estabilizante presente en el agua de la piscina, etc.

- Vaya a **MENÚ -> Menú ORP -> Consigna ORP**
- Seleccione el valor de consigna deseado (de 600 mV a 900 mV)

5.3.5 Activación de la bomba pH

Para evitar cualquier exposición al ácido durante la instalación, la bomba dosificadora se desactiva durante las primeras 8 horas de funcionamiento del dispositivo. Durante estas primeras 8 horas, el valor de pH medido y mostrado es «- - - -».

- **El ácido clorhídrico es un producto químico peligroso que puede causar quemaduras, lesiones e irritaciones. Manipúlelo con mucho cuidado utilizando el equipo de protección adecuado (guantes, gafas, mono). Para más información, consulte la ficha de datos de seguridad del producto.**
- **Vierta siempre el ácido clorhídrico en el agua.**
- **Una vez terminada la limpieza, elimine la solución siguiendo la normativa vigente en el país de instalación.**

Es posible activar manualmente la bomba de pH durante este periodo de 8 horas.

- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Dosificación pH -> pH+**

5.3.6 Parada de la bomba pH

Para evitar la inyección de ácido cuando no es necesario: también se puede parar la bomba dosificadora de pH durante 8 horas.

- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Dosificación pH -> pH-**

5.3.7 Test de la bomba pH

La bomba dosificadora de pH se puede activar directamente para realizar una prueba de funcionamiento de cinco minutos.

- Vaya a **MENÚ -> Menú pH -> Prueba de dosificación**

La bomba de ácido realiza una prueba de funcionamiento de cinco minutos. La bomba se para automáticamente una vez finalizada la prueba.

5.4 I Uso frecuente

5.4.1 Ajuste de la producción de cloro

La cloración «clásica» de fábrica se establece en un 50 %. Se puede configurar manualmente entre 0 y 100 % con intervalos del 10 % desde la pantalla de inicio pulsando los botones de flecha. El valor de consigna sigue siendo válido hasta el siguiente cambio.

Por cloración «clásica» se entiende la gestión manual de la producción de cloro (salvo modo Boost o Low activados y sin la regulación Redox activada).

5.4.2 Modo Boost

En ciertos casos, la piscina puede requerir un nivel de cloro superior al normal, por ejemplo, en caso de uso intensivo, de mal tiempo o al comenzar la temporada de baño. El modo **Boost** permite aumentar rápidamente el nivel de cloro.

El modo **Boost** funciona durante 24 horas consecutivas con un nivel de producción del 100 %.

Si el programa está configurado para una cloración de 12 horas al día, el modo **Boost** se activará durante 12 horas el primer día y 12 horas el segundo día.

Si la bomba de filtración está conectada al aparato, también funciona en modo **Boost**. Los temporizadores de cloración y de filtración se ignoran temporalmente durante la activación del modo **Boost**.

Una vez desactivado el modo **Boost**, el aparato y la bomba de filtración retoman las funciones programadas.

- Si el aparato dispone de un módulo Dual Link, el modo Boost no tiene en cuenta el valor de ORP. El modo Boost tiene prioridad respecto a la regulación de ORP.
- Se puede activar el modo Boost incluso en caso de agua demasiado fría (<15 °C).

- Pulse **BOOST**.
- Si el aparato está en modo **Low/Persiana**, debe confirmar que desea que el modo **Boost** anule los ajustes del modo **Persiana o Low**.

5.4.3 Modo Low

El modo **Low** está diseñado para reducir la producción de cloro cuando la piscina está cubierta o cuando su uso es limitado. Se debe limitar la producción de cloro cuando la piscina se utiliza poco y/o cuando el agua de la piscina no está expuesta a los rayos UV, etc.

La producción de cloro en modo **Low** se puede ajustar en **MENÚ -> Modo Low/Persiana -> Ajustar nivel de cloración.**

El modo **Low/Persiana** se puede configurar de 0 % a 30 % con intervalos del 10 %. Los programas permanecen activos cuando el aparato está en modo **Low/Persiana.**

- Para acceder manualmente al modo **Low**, pulse **LOW**.
- Para salir del Low, pulse de nuevo **LOW.**

5.4.4 Modo Persiana

Si la piscina cuenta con una persiana eléctrica compatible (contacto cerrado = persiana cerrada), se puede conectar al aparato para reducir automáticamente la cloración cuando se cierra. Se trata del modo **Persiana**. La cloración se reanuda al nivel definido por la programación en la apertura de la persiana eléctrica compatible.

La producción en modo Persiana se puede ajustar desde los ajustes del menú principal, modo **Low/Persiana**.

El modo Low/Persiana se puede configurar de 0 % a 30 % con intervalos del 10 %. Los programas permanecen activos cuando el aparato está en modo **Low/Persiana**.

Compruebe que la persiana sea compatible y esté conectada al aparato

en el circuito de baja tensión: ver «**2.5 I Conexiones eléctricas**».

El modo **Persiana** se activa automáticamente con la persiana cerrada. En pantalla se muestran el mensaje del modo **Persiana** y el porcentaje de producción.

El modo **Persiana** se para cuando la persiana está completamente abierta.

Si el aparato está equipado con un módulo Dual Link, conviene no conectar el modo **Persiana**. La cloración es controlada por el módulo Dual Link. Si el modo Persiana esté conectado con un módulo Dual Link, la cloración se realizará al cerrar la persiana, incluso si la medición ORP supera el valor de consigna.

5.4.5 Seguridad agua fría (según modelo) y seguridad antihielo

Además de mostrar la temperatura del agua, la sonda de temperatura se utiliza para proteger la célula, que es sensible al agua fría (disminución de la conductividad entre las placas y, por tanto, aumento de la tensión).

La temperatura mostrada en la esquina superior izquierda de la pantalla de inicio comienza a parpadear a 15 °C.

Cuando la temperatura del agua es inferior o igual a 15 °C, la producción de cloro pasa automáticamente al nivel definido en el modo **Low/Persiana** (entre 0 y 30 %).

Cuando la temperatura del agua es menor o igual a 10 °C, la producción de cloro se interrumpe. La ausencia de cloración a esta temperatura no supone un problema, ya que el desarrollo de bacterias se ralentiza en agua fría.

Además del parpadeo de la temperatura, aparece en pantalla un mensaje intermitente: **TEMPERATURA BAJA.**

Cuando la temperatura sube de nuevo por encima de 10 °C, el porcentaje de producción se ajusta en **Low/ Persiana.**

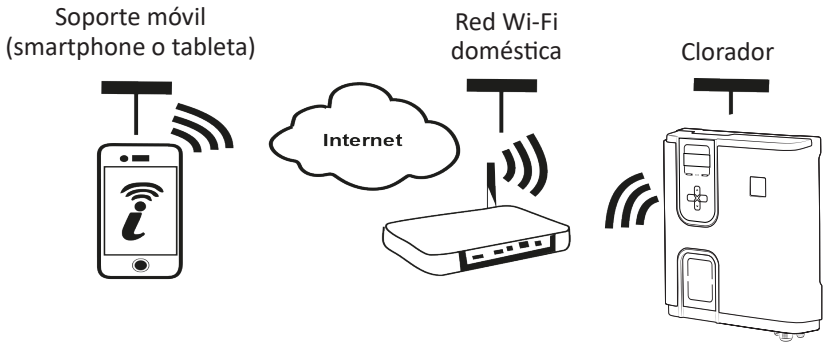
Cuando la temperatura vuelve a subir por encima de 15 °C, la cloración retoma el nivel de funcionamiento configurado con los programas.

Si la temperatura del agua es demasiado baja, puede activar la protección antihielo, que pone en marcha la bomba periódicamente para hacer circular el agua y evitar que las tuberías se congelen. Para acceder a esta función, debe seleccionarse una bomba. Para configurar la protección antihielo:

- Vaya a **MENÚ -> Bomba de filtración -> Seguridad antihielo**

Active la seguridad antihielo, ajuste la temperatura de consigna, la duración y la velocidad de la bomba (si procede).

6 Control mediante la aplicación Fluidra Pool (según el modelo)



La aplicación Fluidra Pool está disponible en los sistemas iOS y Android.
Con la aplicación Fluidra Pool se puede controlar el clorador desde cualquier lugar y en cualquier momento y disfrutar de funciones avanzadas como funciones de programación adicionales y ayuda al diagnóstico.

Antes de instalar la aplicación:
- **Utilice un smartphone o tableta con Wi-Fi.**
- **Utilice un smartphone o tableta con un sistema iOS 11.0 o más o Android 5.0 o más.**
- **Utilice una red Wi-Fi con señal suficiente para la conexión con la caja de control del clorador.**
- **Tenga disponible la contraseña de la red Wi-Fi doméstica.**

6.1 I Primera configuración del aparato

- Descargue la aplicación Fluidra Pool disponible en **App Store** o en **Google Play Store.**

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- La conexión puede tardar unos minutos en establecerse.
- A veces, el aparato puede requerir una actualización tras la primera conexión. El procedimiento puede durar hasta 65 min. Deje el clorador en espera durante este procedimiento (cloración desactivada OFF).
- Una vez configurado, el aparato aparecerá en **"Mis aparatos"** en la próxima conexión a la aplicación Fluidra Pool.

7 Mantenimiento

7.1 I Limpieza de las sondas

Las sondas se deben limpiar cada 2 meses.

- Pare la bomba de filtración.
- Cierre las válvulas.
- Retire la sonda y el portasondas del POD.
- Aclare la sonda con agua del grifo durante 1 minuto.
- Agítela para eliminar el agua sobrante.

Para evitar dañar la parte activa, no la frote ni la limpie con un paño.

- Cepille las uniones y la parte metálica (dorada) de la sonda Redox con un cepillo de dientes durante 1 minuto.

- Prepare una solución de ácido clorhídrico diluida en 1 mL (10 gotas) de ácido clorhídrico comercial (HCl 37 %) en 50 mL d agua del grifo (1/2 vaso de agua).

- **El ácido clorhídrico es un producto químico peligroso que puede causar quemaduras, lesiones e irritaciones. Manipúlelo con mucho cuidado utilizando el equipo de protección adecuado (guantes, gafas, mono). Para más información, consulte la ficha de datos de seguridad del producto.**
- **Vierta siempre el ácido clorhídrico en el agua.**
- **Una vez terminada la limpieza, elimine la solución siguiendo la normativa vigente en el país de instalación.**

- Lave la sonda en la solución diluida de ácido clorhídrico durante 2 minutos.
- Aclare la sonda con agua del grifo durante 1 minuto.
- Agítela para eliminar el agua sobrante.
- Luego calibre la sonda, ver **“5.3 I Calibración de las sondas (si hay instalado un módulo opcional pH Link o Dual Link)”**.
- Vuelva a colocar portasondas y la sonda en el kit POD.

7.2 I Control y limpieza de los electrodos

El aparato tiene un sistema inteligente de inversión de polaridad que impide la incrustación de cal en las placas del electrodo; la duración de la inversión de polaridad se puede modificar (ver **“5.2.9 Ajustar la duración de la inversión de polaridad”**). Sin embargo, la limpieza puede ser necesaria en las regiones donde el agua es muy calcárea (aguas muy duras).

• Apague el aparato y la filtración, cierre las válvulas de aislamiento, saque el tapón de protección y desconecte el cable de alimentación de la célula.

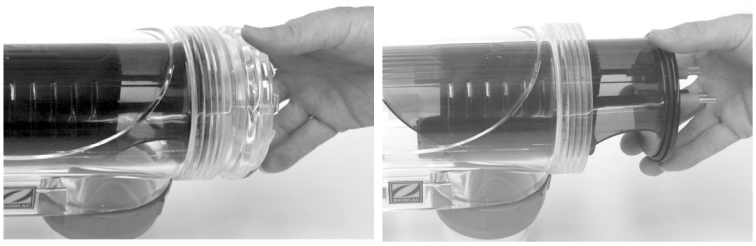
==> Célula eXO®(iQ):

• Afloje la tuerca de apriete y saque la célula (**ver imagen** ❶). El anillo está almenado, lo que permite utilizar una palanca en caso de posible bloqueo. Sumerja la parte que contiene las placas del electrodo en un recipiente adaptado con la solución de limpieza.

==> Célula GenSalt OT:

• Coloque la célula al revés y llénela con una solución de limpieza de modo que las placas del electrodo queden sumergidas.

❶



Célula eXO® (iQ)

• Deje actuar unos 15 minutos para que la solución de limpieza disuelva el depósito de cal. Lleve la solución de limpieza a un vertedero municipal especializado: no la vierta nunca en la red de evacuación de aguas pluviales ni en la alcantarilla.
• Aclare el electrodo con agua limpia y vuelva a colocarlo en el collarín de toma de la célula (siga la guía de centrado).
• Apriete la tuerca de apriete, vuelva a conectar el cable de la célula y coloque el tapón de protección.
• Abra las válvulas de aislamiento, ponga en marcha la filtración y el aparato.

Si no usa una solución de limpieza comercial, puede fabricarla usted mismo mezclando con cuidado 1 volumen de ácido clorhídrico por 9 volúmenes de agua (atención: añada siempre el ácido en el agua, y no al revés, y utilice los equipos de protección adecuados).

7.3 I Lavado del filtro de la piscina (contralavado o backwash) (según modelo)

El modo Backwash se utiliza para iniciar o parar rápidamente la bomba de filtración (bomba con velocidad simple o variable) y poder así realizar un contralavado del filtro.

• Vaya a **MENÚ -> Bomba de filtración -> Quick Clean.**
• Seleccione **Iniciar** para activar la filtración o **Parar** para detenerla.

Por motivos de seguridad, la cloración se interrumpe en modo de Backwash. Para evitar que la piscina se vacíe, el modo Backwash se apaga automáticamente al cabo de 5 minutos. La velocidad de la bomba con velocidad variable es por defecto en 3450 rpm (velocidad máxima). Es posible modificar este valor en el menú de configuración de la bomba.

7.4 I Invernaje

El aparato cuenta con un sistema de protección que limita la producción de cloro en caso de malas condiciones de funcionamiento, como agua fría (invierno) o falta de sal.

- **Invernaje activo** = filtración en marcha durante el invierno: por debajo de 10 °C conviene parar el aparato. Por encima de esta temperatura, se le puede dejar funcionando.
- **Invernaje pasivo** = nivel de agua bajo y tubería purgada: apague el aparato deje la célula sin agua con las válvulas de aislamiento abiertas.
- **Invernaje de las sondas =** conserve el recipiente de protección de la sonda (que contiene una solución de almacenamiento) para reutilizarlo durante el invernaje. Las sondas se deben almacenar siempre húmedas (nunca secas). Hay que guardarlas en el recipiente lleno con una solución de almacenamiento de 3 mol/l de KCl o, por lo menos, en agua del grifo.

7.5 I Puesta en marcha de la piscina

Acciones requeridas:

- Ajuste del nivel del agua (excesivo o insuficiente).
- Verificación de los parámetros del agua: TAC/TH/pH/Salinidad/Cloro/Estabilizante/Cobre/Metales y ajuste de los parámetros para obtener un agua de piscina equilibrada y sana, ver **“4.2 I Equilibrar el agua”.**
- Comprobación del estado del equipo (bomba, filtro, clorador, célula de electrólisis).
- Control de las sondas, limpieza y recalibración.
- En cuanto la sal alcance el nivel requerido de 4000 ppm y se disuelva por completo en el agua, reinicie el clorador de sal.

ES

8 Resolución de problemas

- **Antes de contactar con su distribuidor, puede realizar simples verificaciones en caso de mal funcionamiento del aparato consultando las siguientes tablas.**
- **Si el problema persiste, contacte con su distribuidor.**
- **: acciones reservadas a un técnico cualificado.**

8.1 I Funcionamiento del aparato

Los mensajes de información se pueden borrar pulsando **OK** durante 4 segundos.
Algunos mensajes requieren intervención técnica presencial y no se pueden eliminar.

8.1.1 Aparato sin módulo pH Link o Dual Link

Mensaje	Causa posible	Solución
«NINGÚN CAUDAL» **«CTRL BOMBA»** (piloto **«INFO»** encendido durante los timers de producción)	• Fallo de la bomba de filtración. • Suciedad del filtro y/o del (o de los) skimmer(s). • Válvula(s) del by-pass cerrada(s). • Desconexión o fallo del interruptor de caudal.	• Controle la bomba, el filtro, el (o los) skimmer(s) y la(s) válvula(s) del by-pass. Límpielos en caso necesario. • Controle las conexiones de los cables (interruptor de caudal). • Verifique si el detector de caudal funciona correctamente (sustituirlo en caso necesario: consultar con distribuidor).

Mensaje	Causa posible	Solución
«FALLO PROD» (piloto **«INFO»** parpadea)	• Conexión incorrecta del cable de alimentación de la célula a la célula o dentro del aparato. • Desgaste, calcificación o rotura de las placas de la célula. • Problema electrónico interno en la caja de mandos tras un incidente eléctrico externo.	• Apague el aparato (botón ⏻), corte la alimentación eléctrica de la caja de control y verifique la conexión de todos los cables (alimentación general, célula…). • Cambie la célula. • Controle la tarjeta de alimentación: consulte con el distribuidor.
«CONDUCTIVIDAD» (piloto **«SALTS»** encendido)	• Para los modelos con sonda de temperatura, este error puede deberse a la baja conductividad del agua (falta de sal). Si no hay sonda de temperatura, este error puede deberse a una baja temperatura del agua o a un bajo nivel de sal. • Falta sal debido a pérdida de agua o una dilución (contralavado del filtro, renovación del agua, precipitaciones, fuga, etc.). • Puede variar según la temperatura y la antigüedad de la célula. La tensión de los terminales de la célula varía con el tiempo. • Desgaste, calcificación o rotura de la célula.	• Controle la temperatura del agua. • Compruebe el estado de las placas de la célula. • Mida la concentración de sal del agua de la piscina mediante un medidor de sal o con tiras analíticas y añada sal a la piscina para mantener el nivel de 4 g/l o 2 g/l según el modelo. Si no conoce la tasa de sal o no sabe cómo comprobarla, consulte con su distribuidor.
«RECALENTAMIENTO» (piloto **«INFO»** encendido)	• La temperatura interna de la caja de control es demasiado alta, la cloración se ralentiza (> 85 °C) y luego se interrumpe (> 90 °C) si la temperatura no baja para proteger los circuitos eléctricos.	• Si instala la caja en el exterior, protéjala de la luz solar directa. • La cloración se reanuda automáticamente en cuanto baja la temperatura. • Problema con el aparato.
«TEMP AGUA BAJA» (piloto **«INFO»** encendido, temperatura en pantalla parpadea)	• La temperatura del agua medida por la sonda de temperatura del aparato es inferior o igual a 10 °C. La producción se detiene para proteger la célula.	• La cloración se reanuda automáticamente con el nivel de cloración del modo Low si la temperatura está entre 10 y 15 °C. • La cloración se reanuda automáticamente con el nivel de cloración normal si la temperatura es superior a 15 °C.
(NINGÚN MENSAJE) Producción de cloro no visible en las placas de la célula.	• La cloración está en fase de inversión. • La cloración está fijada a menos del 100 % y se interrumpe.	• Espere y observe: la cloración debe reanudarse al cabo de 10 minutos.
(NINGÚN MENSAJE) Pérdida de información (hora, etc.)	• Pila agotada • Corte de corriente	• No reprograme la siguiente información: hora, idioma, tipo de aparato. • Contacte con el distribuidor para la sustitución de la pila CR1220, 3V. • Espere a que vuelva la corriente. ==> El aparato debe recuperar automáticamente la información registrada antes del corte.

8.1.2 Aparato con módulo pH Link o Dual Link

Mensaje	Causa posible	Solución
«pH BAJO» (piloto **«INFO»** encendido)	• El pH es inferior a 5. • Fallo de conexión o de calibración, suciedad o fallo de la sonda pH. • Baja alcalinidad, pH bajo.	• Verifique el cableado de la sonda pH en la caja de control y en el portasondas. • Verifique el funcionamiento de la sonda con un probador de sondas (consulte con el distribuidor). • Limpie y calibre la sonda. • Controle y ajuste la alcalinidad. • Cambie la sonda.
«PARAR REGUL. pH» (piloto **«INFO»** parpadea)	• Punto de consigna de pH no alcanzado tras 5 horas consecutivas de inyección. • Fallo de conexión o de calibración, suciedad o fallo de la sonda pH. • El depósito de pH minus está vacío. • La bomba peristáltica no está cebada. • Alcalinidad elevada, la inyección de ácido no consigue reducir el pH.	• Verifique el pH de la piscina con un fotómetro o una tira analítica. • Verifique el cableado de la sonda pH en la caja de control y en el portasondas. • Verifique el funcionamiento de la sonda con un probador de sondas (consulte con el distribuidor). • Limpie y calibre la sonda. • Cambie el depósito de pH. • Pruebe la bomba peristáltica (consulte con el distribuidor). • Reduzca la alcalinidad (consulte con el distribuidor). • Cambie la sonda pH.
«PARAR PROD. ORP» (piloto **«INFO»** parpadea)	• Punto de consigna de Redox no alcanzado tras 36 horas consecutivas de cloración. • Fallo de conexión o de calibración, suciedad o fallo de la sonda Redox. • La eficacia del cloro se reduce significativamente en caso de concentración de ácido cianúrico demasiado elevada. • Si la concentración de ácido cianúrico es demasiado elevada, se reduce la medición de Redox efectuada por la sonda. • pH demasiado elevado. • Si la concentración total de cloro es demasiado elevada, las cloraminas reducen la medición de Redox efectuada por la sonda. • Aparato no adaptado al tamaño de la piscina. • En caso de célula gastada, calcificada o defectuosa, la reacción de la electrólisis no se realiza correctamente.	• Verifique el nivel de cloro en la piscina con un fotómetro o tira analítica. • Verifique el cableado de la sonda Redox en la caja de control y en el portasondas. • Verifique el funcionamiento de la sonda con un probador de sondas (consulte con el distribuidor). • Limpie y calibre la sonda. • Abra la válvula de fondo de la piscina para vaciar parcialmente y reducir la concentración de ácido cianúrico. • Realice una cloración de choque (con hipoclorito de calcio) para reducir la concentración de cloraminas. • Controle el estado de la célula. • Cambie la sonda Redox.
«---» aparece en vez del valor ORP	• El valor ORP medido es inferior a 50 mV. • La sonda se ha bloqueado automáticamente por la seguridad contra sobredosificación de pH.	• Compruebe la conexión de la sonda a la caja de control y vuelva a conectarla en caso necesario (consulte con el distribuidor). • A la espera de una sonda de reemplazo, desactive la función ORP en el menú de mantenimiento para pasar al funcionamiento manual (consulte al distribuidor).
«pH dosing STOP» (piloto **«INFO»** parpadea)	• El valor de pH medido es más alto que el punto de consigna de pH pese a un ciclo de inyección personalizado por la seguridad contra sobredosificación de pH.	• Verifique o reemplace el bidón. • Verifique y ajuste la alcalinidad (TAC) del agua de la piscina. • Verifique o limpie la sonda de pH.

Consejo: en caso de necesitar ayuda técnica, informe al distribuidor sobre el estado del aparato para ganar tiempo

ES

8.2 I Efectos del estabilizante en cloro y Redox

Una piscina tiene idealmente un nivel de estabilizante de 30 ppm y un pH de 7,4.

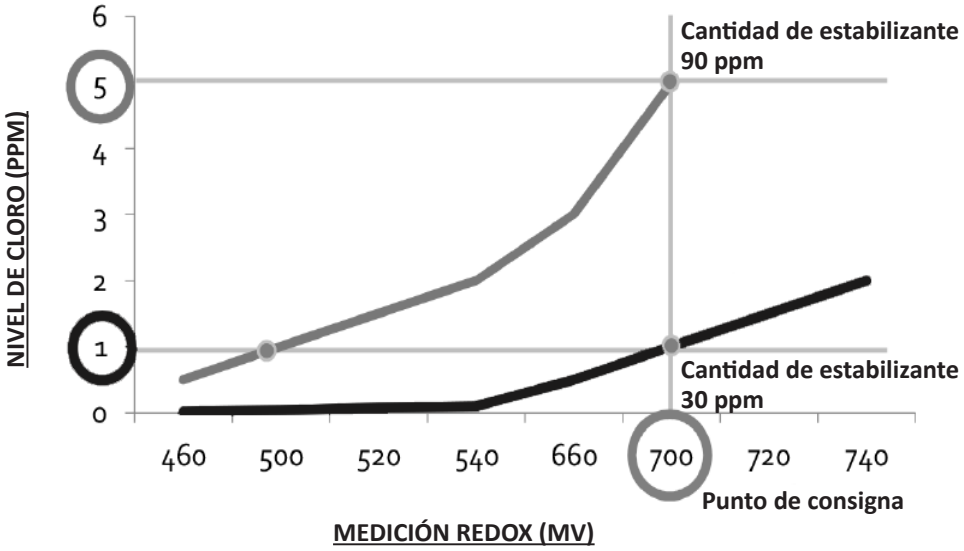
1 ppm de cloro libre = 700 mV

Por lo tanto, se puede ajustar la cloración a 700 mV para mantener una tasa de cloro de 1 ppm en la piscina.
Si el nivel del estabilizante sube a 90 ppm, el valor Redox será falso.

1 ppm de cloro libre = 500 mV

Si se mantiene el punto de ajuste a 700 mV, ¡se acabará obteniendo una concentración de cloro de 5 ppm!

Variación de la medición Redox en función del nivel de concentración del estabilizante (pH 7,4, 25 °C) *



* Valores teóricos a título indicativo Los valores reales pueden variar ligeramente según el tipo de agua en la piscina

8.3 I Menú AYUDA

El aparato informa automáticamente de cualquier problema a través de mensajes informativos. Para ayudar a comprender estos mensajes de error, el aparato dispone de un menú de ayuda para diagnóstico explicando el significado y las medidas para solucionar el problema.

- Vaya a **MENÚ -> Menú Ayuda** -> Seleccionar mensaje de error

La pantalla muestra automáticamente una serie de soluciones propuestas para proporcionar explicaciones. Una vez finalizado, el aparato vuelve automáticamente al menú de diagnóstico.

⚠ WARNUNGEN

ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- Durch die Nichteinhaltung der Warnhinweise können die Geräte im Schwimmbad beschädigt oder schwere bis tödliche Verletzungen verursacht werden.
- Nur ein qualifizierter Fachmann in den betreffenden technischen Bereichen (Elektrik, Hydraulik, Kältetechnik) ist befugt, dieses Verfahren vorzunehmen. Der qualifizierte Techniker muss beim Eingriff am Gerät eine persönliche Schutzausrüstung (z.B. Schutzbrille, Schutzhandschuhe usw.) tragen, damit jede mit dem Eingriff am Gerät verbundene Verletzungsgefahr vermieden wird.
- Vor jedem Eingriff am Gerät muss dieses von der Stromversorgung getrennt und gegen eine ungewollte Einschaltung gesichert werden.
- Das Gerät ist für einen ganz bestimmten Zweck für Schwimmbäder; der Gebrauch für einen anderen als den vorgesehenen Zweck ist nicht zulässig.
- Es ist wichtig, dass das Gerät von kompetenten und (körperlich und geistig) fähigen Personen gehandhabt wird, die zuvor eine Einweisung in den Gebrauch erhalten haben. Personen, die diesen Kriterien nicht entsprechen, dürfen nicht an dem Gerät arbeiten, da dies mit Gefahren verbunden ist.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter Wahrnehmung bzw. eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrungen oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn dies erfolgt unter der Aufsicht oder nach vorheriger Anleitung zur Nutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung oder eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen mit unzureichender Erfahrung oder Kenntnissen benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht erfolgt oder sie die notwendige Anleitung für eine sichere Nutzung des Geräts erhalten haben bzw. die mit dessen Nutzung verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern übernommen werden.
- Die Installation des Geräts ist gemäß den Anweisungen des Herstellers sowie unter Einhaltung der geltenden lokalen Normen durchzuführen. Der Installateur ist für die Installation des Gerätes und für die Einhaltung der nationalen Vorschriften hinsichtlich der Installation verantwortlich. Der Hersteller übernimmt keine Haftung im Fall einer Nichteinhaltung der geltenden nationalen Installationsnormen.
- Mit Ausnahme der in dieser Anleitung beschriebenen einfachen Wartung durch den Benutzer muss das Produkt durch einen qualifizierten Fachmann gewartet werden.
- Eine falsche Installation und/oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Sachschäden und schweren Körperverletzungen, ja sogar zum Tod führen.
- Der Transport jeglichen Materials, auch ohne Porto- und Verpackungsgebühren, erfolgt auf Gefahr des Empfängers. Dieser muss eventuell festgestellte Transportschäden schriftlich auf dem Lieferschein des Spediteurs vermerken (Bestätigung innerhalb von 48 Stunden per Einschreiben an den Spediteur). Wenn ein Gerät, das Kältemittel enthält, umgefallen ist, Vorbehalte sofort schriftlich beim Spediteur melden.
- Im Fall einer Störung des Gerätes versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern nehmen Sie mit einem qualifizierten Techniker Kontakt auf.
- Die zulässigen Gleichgewichtswerte des Wassers für den Betrieb des Gerätes können den Garantiebedingungen entnommen werden.
- Jede Deaktivierung, Entfernung oder Umgehung eines der in das Gerät integrierten Sicherheitselemente führt automatisch zu einer Aufhebung der Garantie; das gleiche gilt für die Verwendung von Ersatzteilen eines nicht zugelassenen Drittlieferanten.
- Es darf kein Insektizid oder anderes (entzündbares oder nicht entzündbares) chemisches Produkt auf das Gerät gesprüht werden, weil dadurch das Gehäuse beschädigt und ein Brand ausgelöst werden kann.
- Der Ventilator und die beweglichen Teile dürfen nicht berührt werden. Während des Betriebs müssen Gegenstände und Finger von den beweglichen Teilen ferngehalten werden. Die beweglichen Teile können schwere und sogar tödliche Verletzungen verursachen.

WARNMELDUNGEN IN ZUSAMMENHANG MIT ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Die Stromversorgung des Gerätes muss durch eine eigene Fehlerstromschutzeinrichtung von 30 mA gemäß den am Installationsort geltenden Normen geschützt werden.
- Zum Anschluss des Gerätes kein Verlängerungskabel verwenden; es direkt an eine passende Wandsteckdose anschließen.
- Vor jeder Nutzung ist Folgendes zu prüfen:
  - die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung stimmt mit der Netzspannung überein,
  - das Stromnetz ist für die Nutzung des Gerätes geeignet und es verfügt über einen Erdungsanschluss,
  - der Netzstecker passt (ggf.) in die Steckdose.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder wenn es Gerüche freisetzt, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Vor einem Eingriff an dem Gerät muss sichergestellt werden, dass das Gerät sowie alle an das Gerät angeschlossenen Ausrüstungen spannungsfrei geschaltet wurden und vor unbeabsichtigtem Einschalten geschützt ist.
- Das Gerät darf während des Betriebs nicht vom Stromnetz getrennt und wieder angeschlossen werden.
- Zum Ziehen des Steckers darf nicht am Stromkabel gezogen werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es zur Gewährleistung der Sicherheit vom Hersteller, von seinem Wartungsdienst oder von einem anderen qualifizierten Fachmann ersetzt werden.
- Keine Wartungs- oder Instandsetzungsarbeiten mit feuchten Händen oder an einem feuchten Gerät durchführen.
- Vor dem Anschließen müssen die Klemmleiste oder die Steckdose gereinigt werden.
- Für jedes Element oder jede Baugruppe, die eine Batterie enthält: Laden Sie die Batterie nicht auf, nehmen Sie sie nicht auseinander, werfen Sie sie nicht ins Feuer. Setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen oder der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Bei Gewitter muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden, um eine Beschädigung durch Blitzeinschlag zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in Wasser (mit Ausnahme von Reinigern) oder Schlamm getaucht werden.

Recycling

Dieses Symbol bedeutet, dass Sie Ihr Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen dürfen. Es muss getrennt gesammelt werden, damit es wiederverwendet, recycelt oder verwertet werden kann. Wenn es potenziell umweltgefährdende Stoffe enthält, müssen diese entsorgt oder neutralisiert werden. Informieren Sie sich bei Ihrem Händler über die Recyclingmodalitäten.

INHALT

1 Kenndaten 5

1.1 I Packungsinhalt 5

1.2 I Technische Daten 7

2 Installation des Salzelektrolysegerätes 8

2.1 I Installation der Zelle 8

2.2 I Installation des Temperaturfühlers (je nach Modell) 10

2.3 I Installation des Paddelschalters (Elektrolysegerät alleine, ohne pH Link- oder Dual Link-Modul) 10

2.4 I Installation der Steuerbox 11

2.5 I Elektrische Anschlüsse 12

3 Installation eines pH Link- oder Dual Link-Moduls 20

3.1 I Installation des Moduls 20

3.2 I Installation des POD 21

3.3 I Installation des Paddelschalters am POD 24

3.4 I Installation der Sonden am POD 25

3.5 I Installation der Einspritz- und Ansaugleitungen von pH Minus 26

4 Vorbereitung des Schwimmbeckens 28

4.1 I Filterung und Filtermedium 28

4.2 I Gleichgewicht des Wassers herstellen 29

4.3 I Hinzufügen von Salz 30

4.4 I Mineralzusatz hinzufügen (Hydroxinator) 31

5 Benutzung 32

5.1 I Bedienung 32

5.2 I Einstellungen vor der Benutzung 33

5.3 I Kalibrierung der Sonden (wenn ein optionales „pH Link“ oder „Dual Link“-Modul installiert ist) 37

5.4 I Regelmäßige Verwendung 39

6 Steuerung über die Fluidra Pool-App (je nach Modell) 41

6.1 I Erstmalige Konfiguration des Geräts 41

7 Instandhaltung 42

7.1 I Reinigung der Sonden 42

7.2 I Kontrolle und Reinigung der Elektroden 42

7.3 I Waschen des Filters des Schwimmbeckens (Rückspülung oder Backwash) (je nach Modell) 43

DE

7.4 I Einwinterung 43
7.5 I Wiederinbetriebnahme des Schwimmbeckens 44
8 Problembehebung 44
8.1 I Verhaltensweisen des Gerätes 44
8.2 I Auswirkung des Stabilisators auf Chlorgehalt und Redox 47
8.3 I HILFE-Menü 47

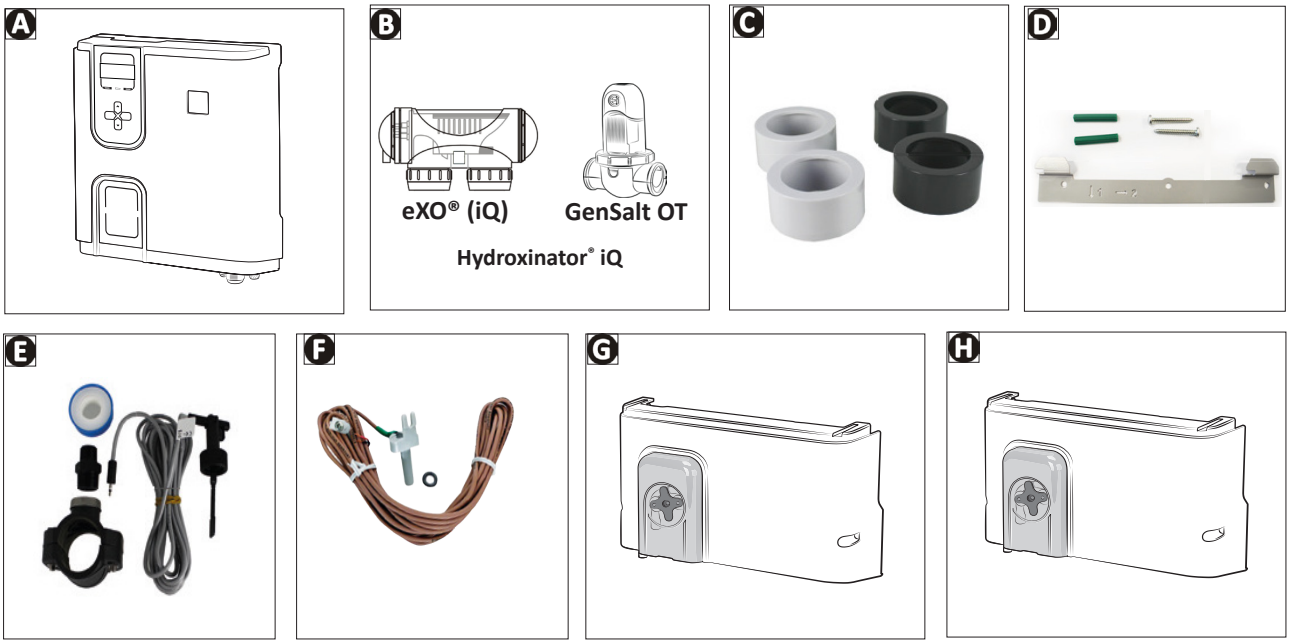
- **Vor jedem Eingriff am Gerät müssen diese Installations- und Gebrauchsanweisung sowie das mit dem Gerät gelieferte Handbuch „Sicherheit und Garantie“ unbedingt gelesen werden, sonst kann es zu Sachschäden, schweren und sogar tödlichen Verletzungen und zum Erlöschen der Garantieansprüche kommen.**
- **Diese Dokumente müssen während der gesamten Lebensdauer des Gerätes zum späteren Nachschlagen aufbewahrt und immer mit dem Gerät weitergegeben werden.**
- **Es ist verboten, dieses Dokument ohne die Genehmigung von Zodiac® mit jeglichen Mitteln zu verbreiten oder zu ändern.**
- **Zodiac® entwickelt seine Produkte ständig weiter, um ihre Qualität zu verbessern. Daher können die in diesem Dokument enthaltenen Informationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.**

1 Kenndaten

DE

1.1 I Packungsinhalt

1.1.1 Das Gerät

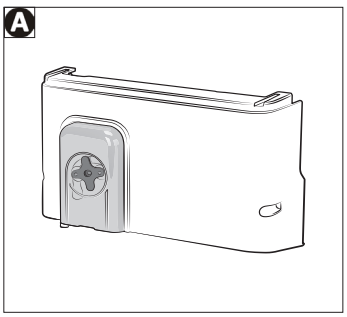


		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Steuergehäuse	✔	✔
B	Elektrolytische Zelle	✔	✔
C	Satz von Klebeverschraubungen und Klebereduzierstücken für elektrolytische Zelle	✔	
D	Wandbefestigungskit	✔	✔
E	Paddelschalter mit Installations-Set	✔	✔
F	Temperaturfühler mit Installations-Set	✔	
G	pH Link-Modul (automatische Messung und Einstellung des pH-Werts)	⊕	⊕
H	Dual Link-Modul (automatische Messung und Einstellung des pH- und Redox-Werts)	⊕	⊕

✔: Mitgeliefert

⊕: Als Option verfügbar

1.1.2 pH Link- oder Dual Link-Modul als Option



		pH Link	Dual Link
A	pH Link- oder Dual Link-Modul	✔	✔
B	POD	✔	✔
C	Lochsäge für die Installation des POD	✔	✔
D	Sondenträger mit Gewinde	✔ x1	✔ x2
E	pH-Sonde + Pufferlösungen pH 7 (x3) und pH 4 (x3)	✔	✔
F	Redox-Sonde + Pufferlösungen Redox 470 mV (x3)		✔
G	Schlauch für Ansaugung und Einspritzung, 5 m lang	✔	✔
H	Montagezubehörtasche (2 Schraubverschlüsse, 1 Keramikballast mit Halteansatzstück, ein Teflonband)	✔	✔

✔: Mitgeliefert

1.2 I Technische Daten

1.2.1 Salzelektrolysegerät

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nennwert der Chlorproduktion		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Ausgangsnennstrom		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Empfohlener Salzgehalt - min.	Standardmäßiger Salzgehalt	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L min. GenSalt OT: 3,0 g/L min.				
	Niedriger Salzgehalt (LS)	2 g/L - 1,6 g/L min.		/		
Versorgungsspannung		110 - 240V 50-60 Hz				
Elektrische Leistung		200 W max.				
Schutzart		IP43				
Durchfluss durch die Zelle (min./ max.)		5m³/h < 18m³/h				
Maximal zugelassener Druck in der Zelle		2,75 bar				
Wassertemperatur für den Betrieb		5°C < 40°C				
Frequenzbänder		2,400GHz - 2,497GHz				
Funkfrequenz-Sendeleistung		+19,5 dBm				

1.2.2 pH Link- oder Dual Link-Modul als Option

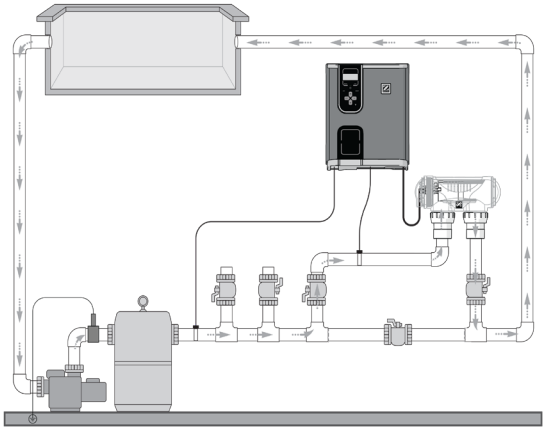
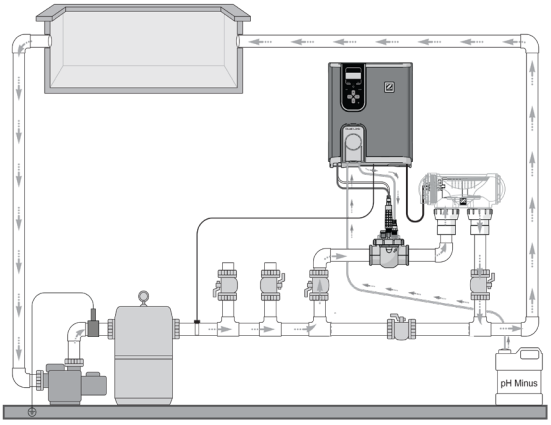
	pH Link	Dual Link
Versorgungsspannung	Sehr niedrige Spannung (an der Steuerbox angeschlossen)	
Durchflussmenge peristaltische Pumpe	1,2 L/Std.	
Max. Gegendruck (Einspritzung)	1,5 bar	
pH- und Redox-Sondentyp	Kombiniert (pH=blau / Redox=gelb)	
pH-Korrektur	nur pH Minus (Salzsäure oder Schwefelsäure)	
Dosierung pH Minus	Zyklisch proportional	
Kalibrierung pH-Sonde	1 Punkt oder 2 Punkte (pH 4 und pH 7)	
Toleranzen der Redox-Sonde	/	10 ppm maximal (Stoßchlorung)
Kalibrierung der Redox-Sonde		1 Punkt (470 mV)
Länge des Sondenkabels	3 Meter	

DE

2 Installation des Salzelektrolysegerätes

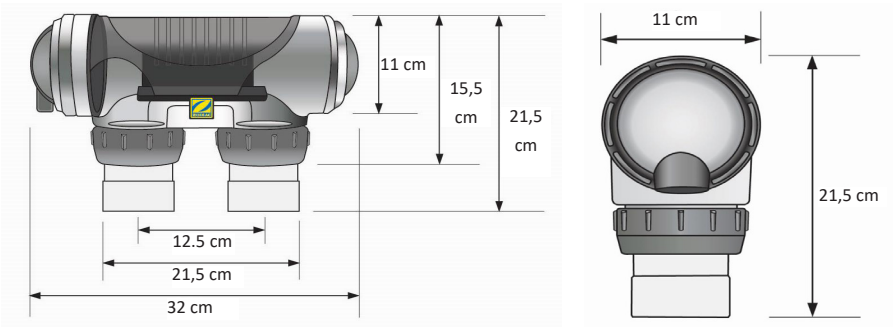
2.1 I Installation der Zelle

- Die Zelle muss auf der Rohrleitung nach der Filterung, nach den eventuellen Sonden und nach einer eventuellen Heizanlage installiert werden.

	
Installation des Salzelektrolysegerätes ohne Module (Beispiel mit eXO® (iQ))	**Installation des Elektrolysegerätes + optional erhältliches Modul** (Beispiel mit eXO® (iQ))

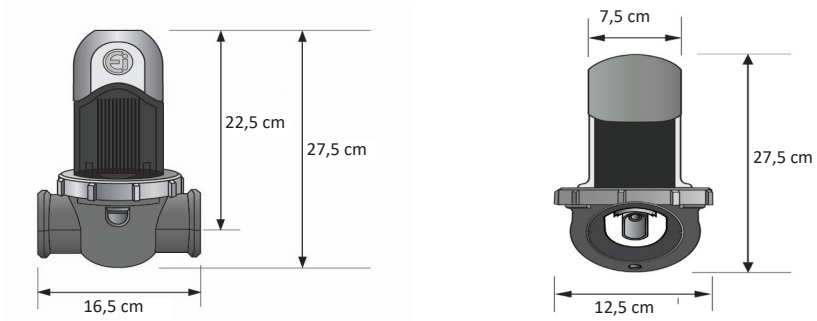
- **Die Zelle muss immer das letzte Element sein, das an der Rückleitung zum Becken installiert wird (siehe Skizze).**
- **Wir empfehlen, die Zelle immer als Bypass zu installieren. Diese Montage ist PFLICHT, wenn der Durchsatz größer ist als 18 m³/h, um Lastverlusten vorzubeugen.**
- **Wenn Sie die Zelle als Bypass installieren, sollten Sie stromabwärts der Zelle ein Rückschlagventil an Stelle eines manuellen Ventils anbringen, um jede Gefahr einer falschen Einstellung auszuschließen, die eine schlechte Zirkulation in der Zelle zur Folge haben könnte.**

2.1.1 Zelle eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ

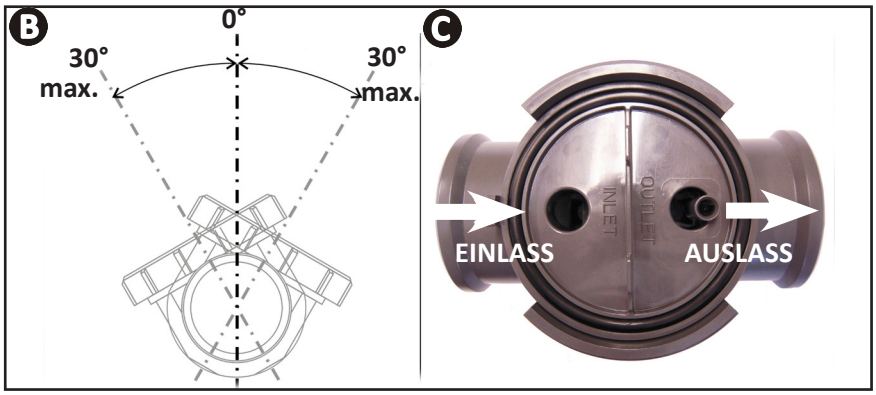


- Sicherstellen, dass die Zelle HORIZONTAL steht. Das Wasser läuft von der Seite der elektrischen Anschlüsse zur gegenüber liegenden Seite.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schraubanschlüsse zum Befestigen der Zelle auf den Rohren.
- Rohre mit einem Ø von 63 mm müssen direkt auf die Schraubanschlüsse geklebt werden. Bei Rohren mit einem Ø von 50 mm müssen Sie die PVC-Klebereduzierstücke mit entsprechendem Durchmesser verwenden (graue Modelle, die weißen Modelle sind für die britischen Rohre zu 1 ½" bestimmt).
- Das Netzkabel der Zelle unter Einhaltung der Farbcodes der Leiter anschließen (roter, schwarzer und blauer Steckverbinder) und danach die Schutzkappen anbringen. Die zwei roten Leiter können an eine der zwei roten Klemmen auf der Elektrode angeschlossen werden.

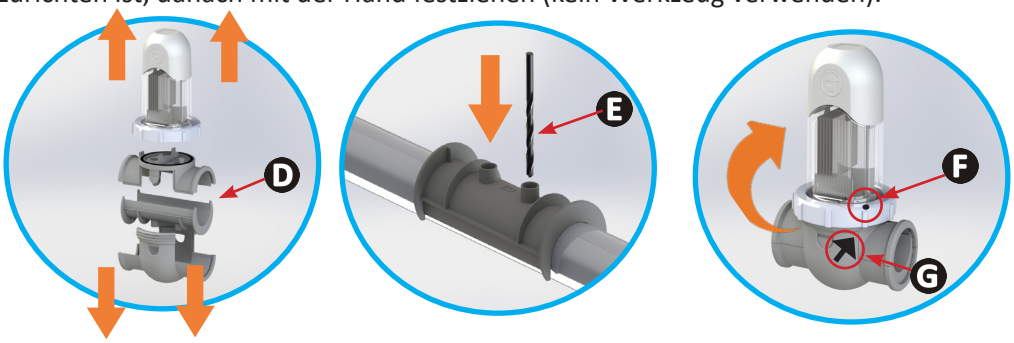
2.1.2 Zelle GenSalt OT



- Die Zelle muss an einem horizontalen Rohr installiert werden, damit sichergestellt wird, dass das Wasser hauptsächlich horizontal fließt. Der Neigungswinkel darf nicht größer als 30° sein. Das Rohr muss für die Installation der Zelle über eine freie horizontale Länge von mindestens 30 cm verfügen. Außerdem muss die Zelle so weit wie möglich von einem rechten Winkel oder einem Bogen in der Rohrleitung entfernt installiert werden (B).
- Die Fließrichtung des Wassers (siehe Pfeile (C)) muss eingehalten werden.



- Die Zelle auseinanderbauen (D).
- Den EU-Rohradapter (DN50 mm) entgegengesetzt an der gewünschten Stelle der Rohrleitung positionieren (E).
- Einen Bohrer oder einen Körner zur Kennzeichnung der Stellen, an denen Bohrungen an der Rohrleitung zu setzen sind, verwenden, den EU-Rohradapter (DN50 mm) entfernen, dann die Löcher mit der im Lieferumfang enthaltenen Lochsäge bohren.
- Sicherstellen, dass die Ränder vollkommen glatt und ohne Grat sind (zum Beispiel mit Schleifpapier glätten).
- Den oberen und den unteren Teil der Befestigungsschelle der Zelle an der Leitung in Höhe der Löcher einklicken, dabei die Strömungsrichtung des Wassers beachten (das Reduzierstück Ø50 mit der Bezeichnung „EU“ verwenden, wenn eine Leitung Ø50mm eingesetzt ist).
- Den transparenten Oberteil der Zelle (mit Unverwechselbarkeitseinrichtung) positionieren, den Spannring auf das Gewinde der oberen Schelle aufsetzen, wobei der Punkt (F) der Schelle auf den Pfeil der Schelle (G) auszurichten ist, danach mit der Hand festziehen (kein Werkzeug verwenden).

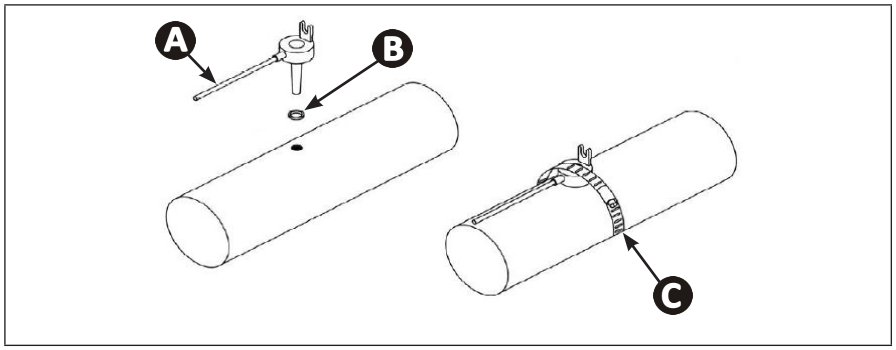


- Das Netzkabel der Zelle unter Einhaltung der Farbcodes der Leiter anschließen (rote, schwarze und blaue Steckverbinder) und danach die Schutzkappen anbringen. **Für GenSalt OT 10** wird der zweite rote Steckverbinder nicht angeschlossen; diesen unverändert in die Schutzhülle stecken.

DE

2.2 I Installation des Temperaturfühlers (je nach Modell)

- Der Temperaturfühler ermöglicht es, seinen Wert am Display des Gerätes anzuzeigen und die Chlorung in Abhängigkeit von der Temperatur zu steuern. Der Fühler muss die Wassertemperatur vor einer eventuellen Heizanlage messen.
- Der Fühler ist für die Montage an einem der PVC-Rohre Ø50 mm, Ø63 mm oder Ø1 1/2'' vorgesehen. Er darf nicht an einen anderen Rohrtyp installiert werden.
- Den Fühler entweder zwischen der Filterpumpe und dem Filter oder zwischen dem Filter und jedem beliebigen anderen nachfolgenden Gerät installieren, siehe **„2.1 I Installation der Zelle“:**
  - Mit einem Bohrer von Ø9 mm (max. Ø10 mm) ein Loch in das Rohr bohren, dann das Loch gründlich entgraten.
  - Den im Lieferumfang enthaltenen O-Ring am Fühlergehäuse installieren.
  - Den Fühler mit der im Lieferumfang enthaltenen Klemmschelle aus Edelstahl befestigen. Nicht zu stark festziehen.



A: Fühler:

B: O-Ring

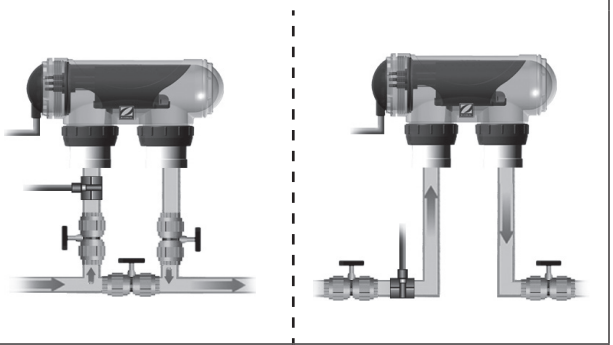
C: Klemmschelle aus Edelstahl

2.3 I Installation des Paddelschalters (Elektrolysegerät alleine, ohne pH Link- oder Dual Link-Modul)

Bei Verwendung eines pH Link- oder Dual Link-Moduls wird der Paddelschalter am POD installiert, siehe **„3.3 I Installation des Paddelschalters am POD“**

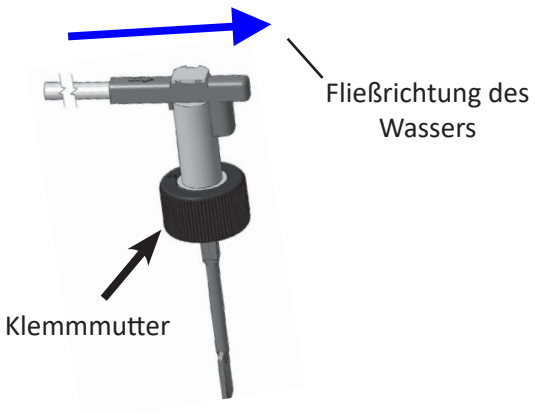
- Der Paddelschalter und seine im Lieferumfang enthaltene Aufnahmeschelle mit einem Durchmesser von 50 mm (die Aufnahmeschelle mit einem Durchmesser von 63 mm ist als Ersatzteil erhältlich) müssen unbedingt kurz vor der Zelle und nach einem eventuell vorhandenen Ventil installiert werden (**1**). Verwenden Sie den Gewindeadapter und das mitgelieferte Teflonband, um den Paddelschalter an der Aufnahmeschelle zu installieren.
- Schrauben Sie den Paddelschalter nur mit der Klemmmutter ein (nur von Hand!) (**2**).

1



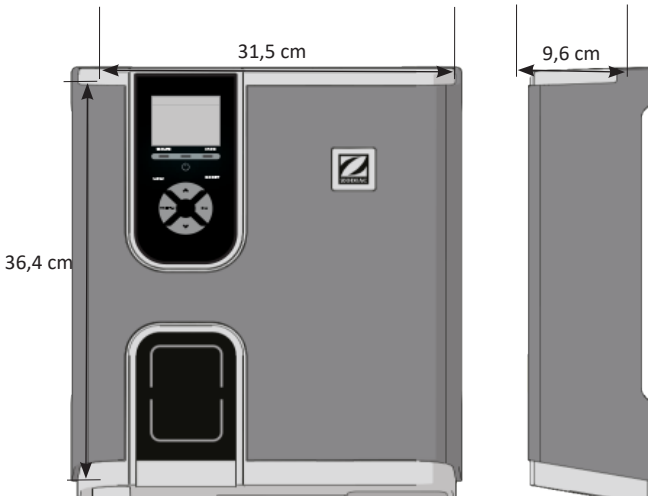
Installation als Bypass | Installation auf der Leitung

2

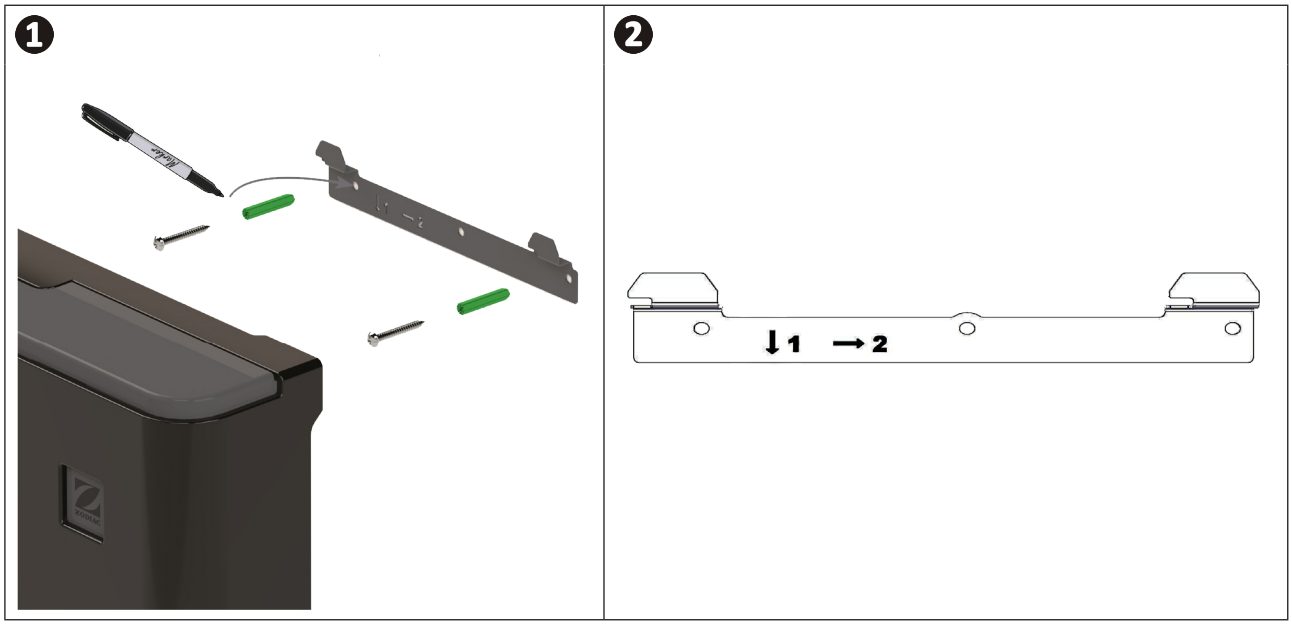


- **Bei Missachtung dieser Hinweise kann die Zelle zerstört werden! Die Haftung des Herstellers ist diesem Fall ausgeschlossen.**
- **Der Paddelschalter hat eine Installationsrichtung (siehe Pfeil, der auf der Oberseite des Elements die Strömungsrichtung des Wassers anzeigt). Sicherstellen, dass er richtig auf der Aufnahmeschelle positioniert ist, so dass er die Produktion des Geräts unterbricht, wenn die Filterung unterbrochen wird.**

2.4 I Installation der Steuerbox



- Die Steuerbox muss in einem belüfteten, feuchtigkeitsfreien, vor Frost geschütztem Technikraum in gebührender Entfernung von Wartungs- oder Schwimmbadprodukten bzw. ähnlichen Produkten aufbewahrt werden.
- Die Steuerbox muss in einem Abstand von mindestens 3,5 m vom Außenrand des Schwimmbeckens installiert werden. Die am Ort der Installation geltenden Installationscodes und/oder Gesetze müssen stets eingehalten werden.
- Es darf nicht in mehr als 1,8 m von der Zelle entfernt aufgestellt werden (maximale Kabellänge).
- Wenn die Steuerbox an einem Pfosten befestigt wird, muss hinter der Steuerbox eine dichte Platte (min. 350 x 400 mm) angebracht werden:
  - Den unten dargestellten Metallträger an der Wand oder an einer dichten Platte befestigen. Dazu die im Lieferumfang enthaltenen Schrauben und Dübel verwenden (Abbildung 1).
  - Die Steuerbox am Metallträger befestigen, indem die Bewegungen 1 (nach unten) und 2 (nach rechts) durchgeführt werden, damit die Steuerbox an ihrem Träger einrastet, (Abbildung 2).



Verwendung des WLAN Direct-Modus (je nach Modell): Mit einem Smartphone (Menü Einstellungen / WLAN) kann das häusliche WLAN-Netz erkannt werden, um die günstigste Stelle für die Steuerbox zu wählen. Ein WLAN-Repeater oder Powerline-Steckdosen mit WLAN-Hotspot (nicht im Lieferumfang enthalten) können in bestimmten Sonderfällen erforderlich sein.

2.5 I Elektrische Anschlüsse

Es können zahlreiche Geräte an die Steuerbox angeschlossen werden, um die Schwimmbeckenausstattungen (Filterpumpe, Beleuchtung, Hilfsgeräte usw.) zu steuern.

Das Gerät muss an eine Dauerstromversorgung angeschlossen werden (Versorgung geschützt durch einen speziellen Fehlerstromschutzschalter 30 mA).

- **Schalten Sie das Gerät aus. Trennen Sie vor jedem Eingriff alle eventuellen Stromquellen vom Gerät.**

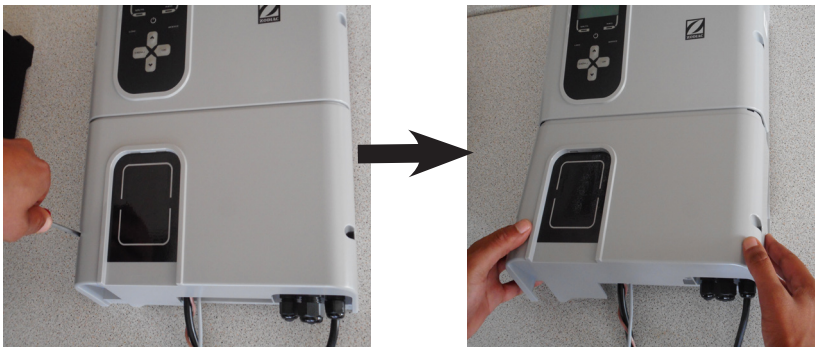
2.5.1 Zugang zu den elektrischen Klemmleisten

- Sicherstellen, dass das Gerät spannungsfrei geschaltet ist.
- Die Verkleidung der Steuerbox entfernen (sie ist eingerastet), (Abbildung 1 oder 2 je nach Modell).
- Die untere Abdeckung des Gerätes entfernen, dazu die 2 seitlichen Schrauben entfernen (Abbildung 3).

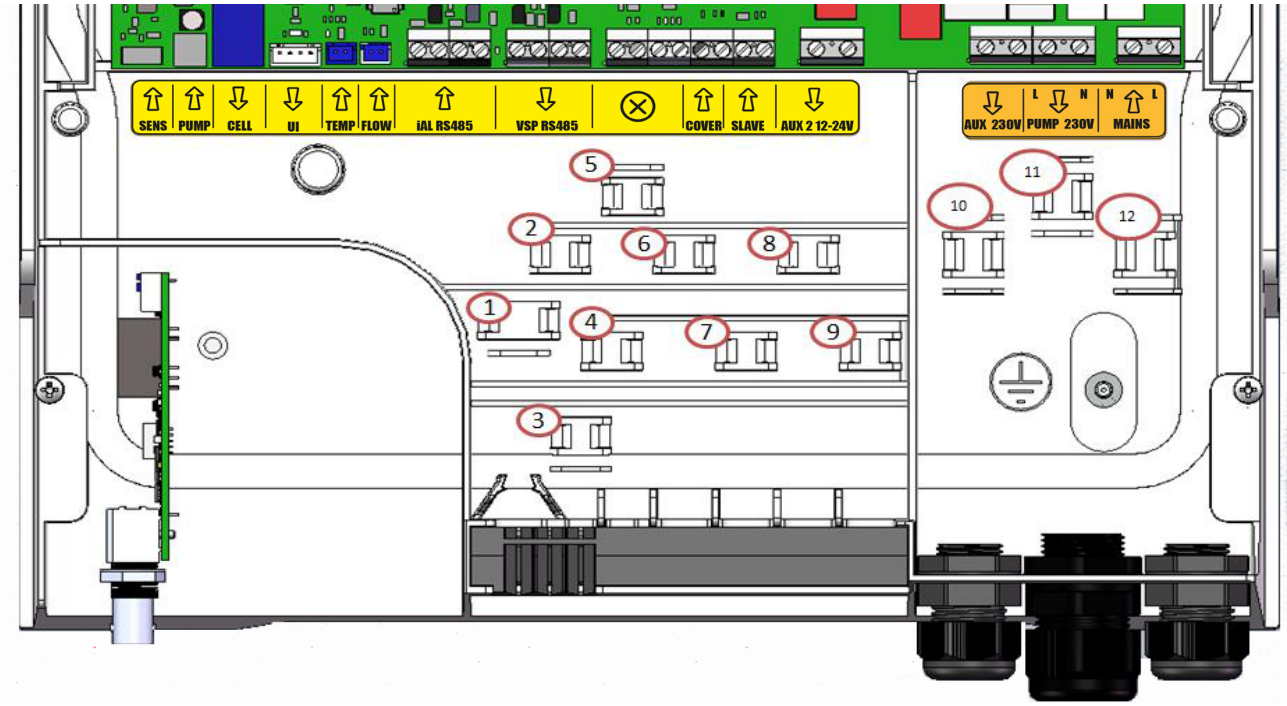
1

2

3



2.5.2 Kennzeichnung der anzuschließenden Funktionen



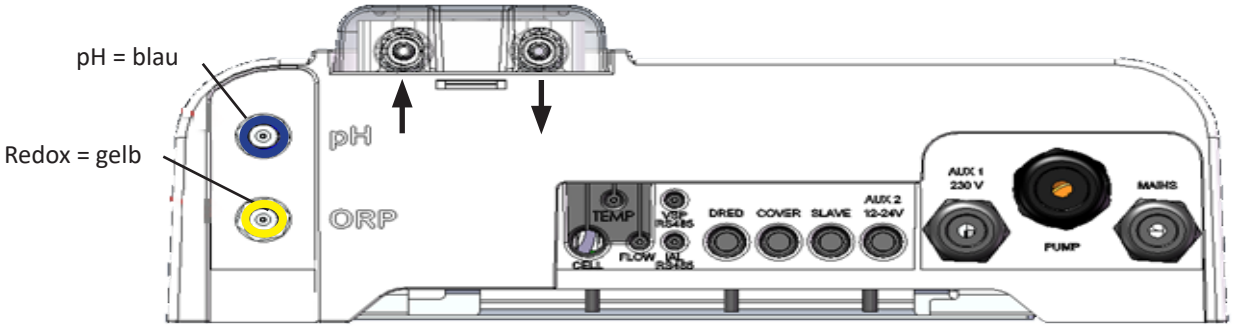
Meldungen der Klemmleiste	Typ	Kabelklemme	Funktionen	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Mit pH Link oder Dual Link
RICHTUNG	Eingang	-	Anschluss der Steuerungskarte für die pH Link- und Dual Link-Module	/	/	⚠
PUMPE	Eingang	-	Anschluss der pH-Regelpumpe für die pH Link- und Dual Link-Module	/	/	⚠
ZELLE	Ausgang	1	Anschluss der elektrolytischen Zelle	✔	✔	✔
UI	Ausgang	-	Anschluss der Anzeige	✔	✔	✔
TEMP	Eingang	3	Anschluss des Temperaturfühlers	✔	/	✔
Flow	Eingang	2	Anschluss des Paddelschalters	✔	✔	✔
iAL RS485	Eingang	4	*Funktion wird nicht verwendet – nicht verkabeln*	/	/	/
VSP RS485	Ausgang	5	Anschluss für die Steuerung der drehzahlgeregelten Filterpumpe von Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funktion wird nicht verwendet – nicht verkabeln*	/	/	/
COVER	Eingang	7	Anschluss für eine Schwimmbeckenabdeckung zur automatischen Steuerung der LOW-Funktion	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Eingang	8	Anschluss eines externen Gerätes für die ON/OFF-Steuerung des Elektrolysegerätes (automatische Regelung usw.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Ausgang	9	Anschluss für die ON/OFF-Steuerung eines **Niederspannungsgerätes**. Zur Steuerung eines Heizungssystems verwendeter Anschluss. Über diesen Anschluss kann das Gerät nicht mit Strom versorgt werden. Er ermöglicht die Steuerung der ON/OFF-Funktion.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Ausgang	10	Anschluss für die ON/OFF-Steuerung eines **Hochspannungsgerätes**. Über diesen Anschluss kann das Gerät nicht mit Strom versorgt werden. Er ermöglicht die Steuerung der ON/OFF-Funktion.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Ausgang	11	Anschluss für die Stromversorgung der Filterpumpe des Schwimmbads	⊕	⊕	⊕
MAINS	Eingang	12	Netzstromversorgung des Gerätes 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Im Werk angeschlossen ⚠: Muss unbedingt angeschlossen werden ⊕: Anzuschließende Funktion (optional)

DE

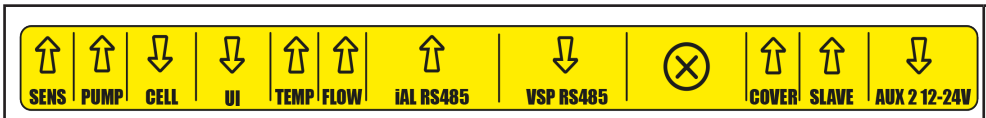
2.5.3 Verfahren für den elektrischen Anschluss

- Die anzuschließenden Funktionen ermitteln und kennzeichnen, wo sich der Kabelbinder befindet, **siehe „2.5.2 Kennzeichnung der anzuschließenden Funktionen“.**
- Sicherstellen, dass die verwendeten Kabel für die vorgesehene Verwendung geeignet sind und den geltenden Vorschriften entsprechen.
- Auf der Unterseite der Steuerbox den Eingangspunkt jeder gewünschten Funktion kennzeichnen:

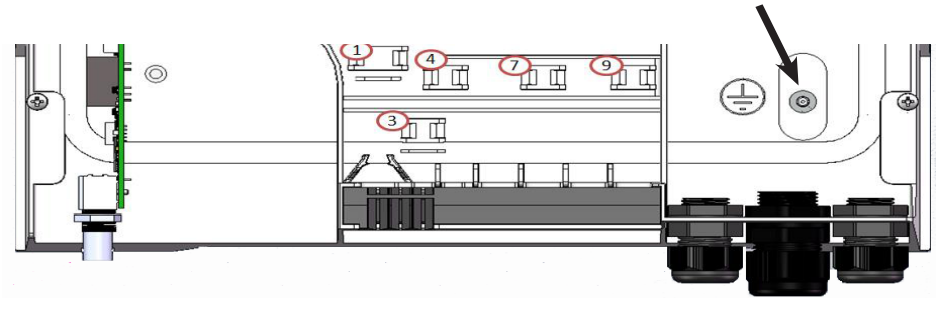


Untenansicht eines Steuergehäuses mit installiertem Modul

- Das Kabel in die entsprechende Kabelverschraubung führen oder die PVC-Membran (Gummi) mit einem Schraubendreher mit geeignetem Durchmesser durchbohren.
- Die Klemmleiste für die gewünschte Funktion anhand der Identifikationsbereiche kennzeichnen:

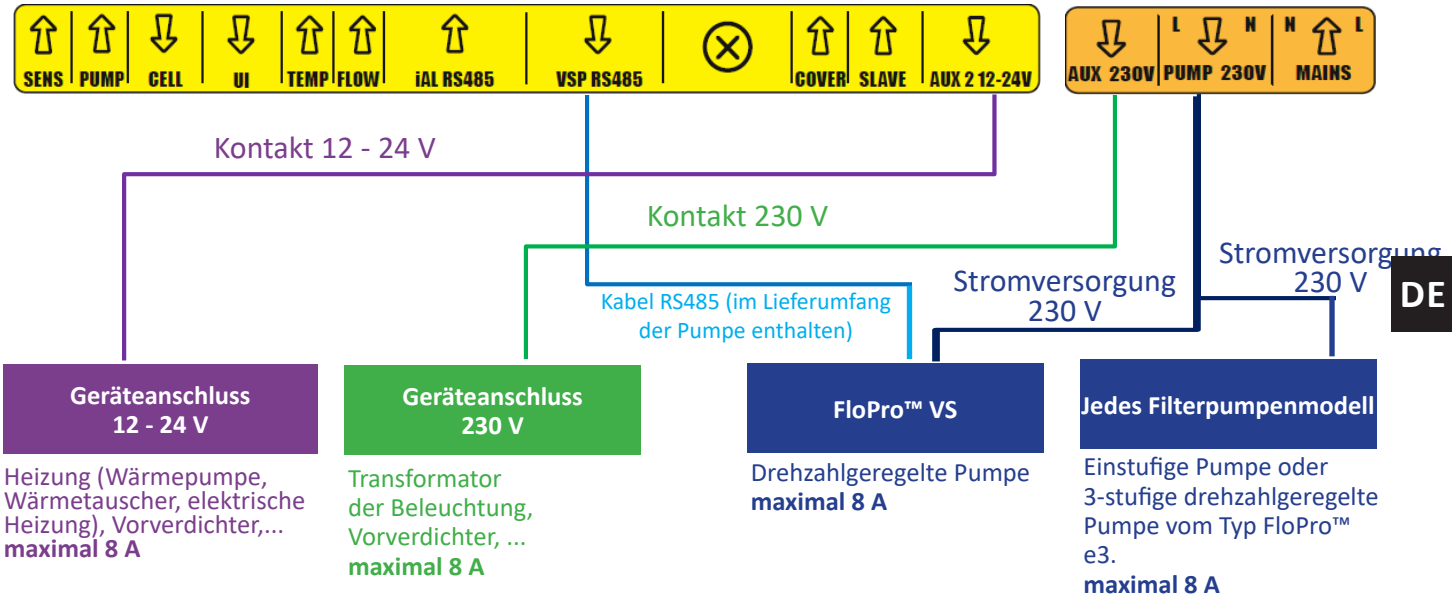
	Niederspannungsbereich
	Hochspannungsbereich

- Einen Kabelbinder (im Lieferumfang enthalten) einsetzen, mit dem das Kabel mechanisch am Gerätegehäuse befestigt werden kann. Der Ort, an dem sich der Kabelbinder befindet, ist angegeben, **siehe „2.5.2 Kennzeichnung der anzuschließenden Funktionen“.**
- Wenn die Filterpumpe (einstufig oder drehzahlgeregelt) an das Elektrolysegerät angeschlossen wird, muss sie mit dem entsprechenden Erdungsbolzen geerdet werden, indem ein Kabelschuh mit geeignetem Durchmesser (nicht im Lieferumfang enthalten) an das Kabel gecrimpt wird.



2.5.4 Externe Anschlüsse: Produkte, die angeschlossen werden können

Das Elektrolysegerät muss durch einen Schutzschalter desselben Typs wie für eine Filterpumpe (z. B. eine Filtersteuerung) geschützt werden.
Wenn das Elektrolysegerät durch eine Filtersteuerung mit Spannung versorgt wird, dürfen an dieser Filtersteuerung keine Timer gesetzt sein, so dass das Elektrolysegerät dauerhaft mit Spannung versorgt wird. Das Elektrolysegerät steuert alle Timer und muss ständig versorgt werden.

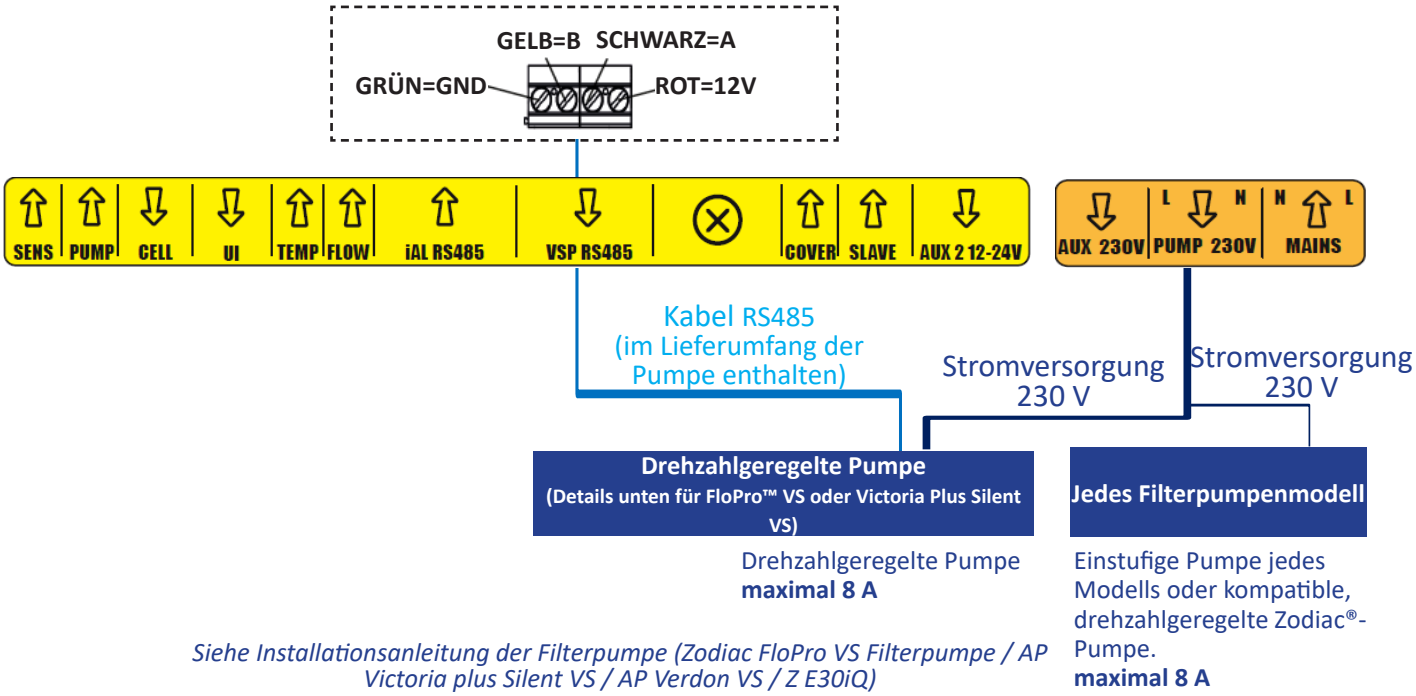


DE

2.5.5 Anschluss einer Filterpumpe (je nach Modell)

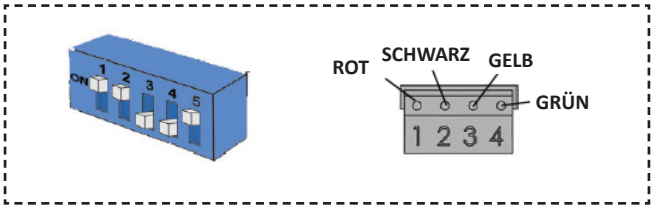
Das Elektrolysegerät kann die Filterpumpe versorgen und steuern.
In diesem Fall muss das Elektrolysegerät über einen für eine Filterpumpe kalibrierten elektrischen Schutz versorgt werden.

Mögliche Steuerungen:
- Bei einstufiger Pumpe (SSP): ON/OFF mit 2 Timern,
- Bei drehzahlgeregelter Pumpe FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM mit 4 Timern.

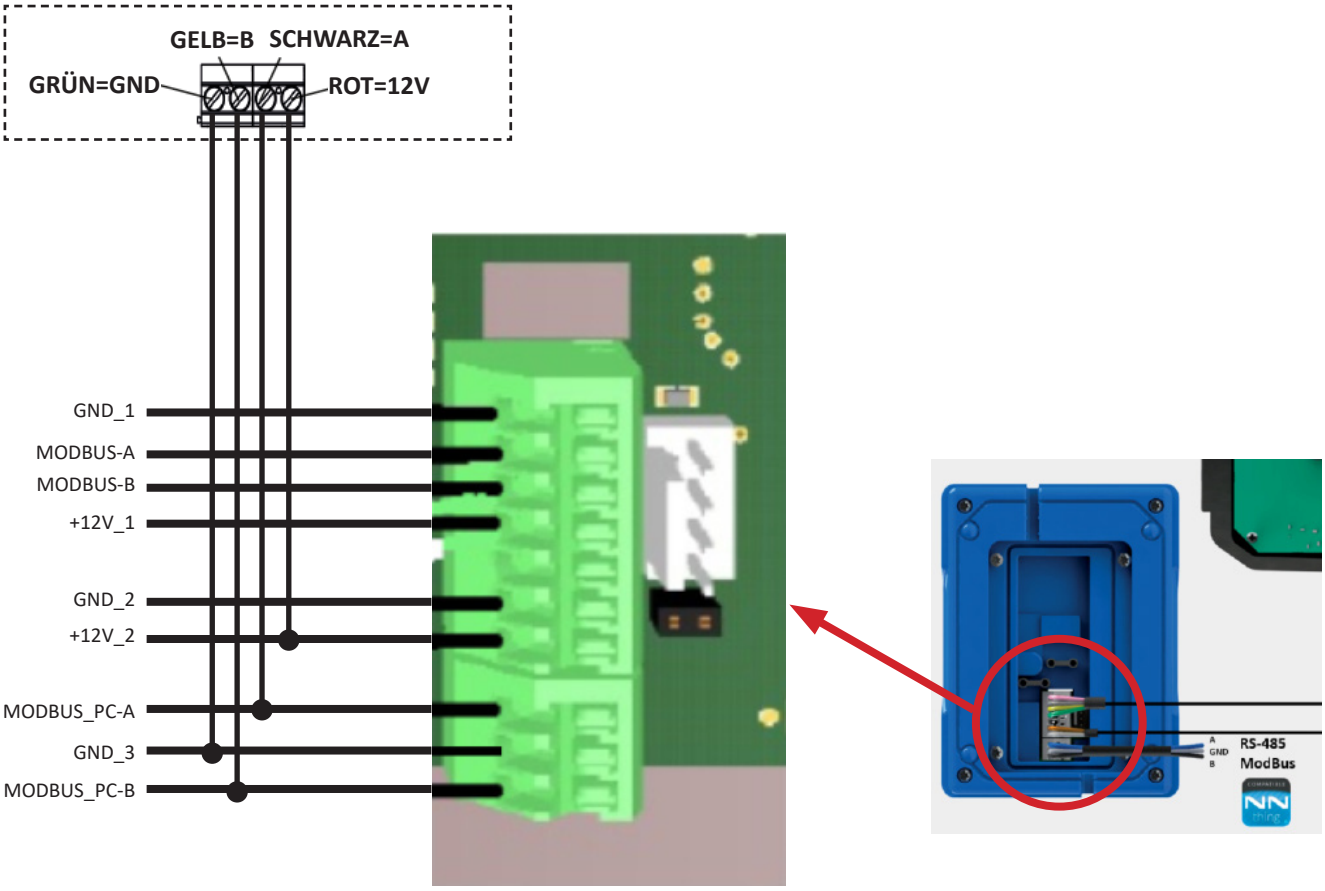


Siehe Installationsanleitung der Filterpumpe (Zodiac FloPro VS Filterpumpe / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Verbindung mit einer Pumpe FloPro™ VS



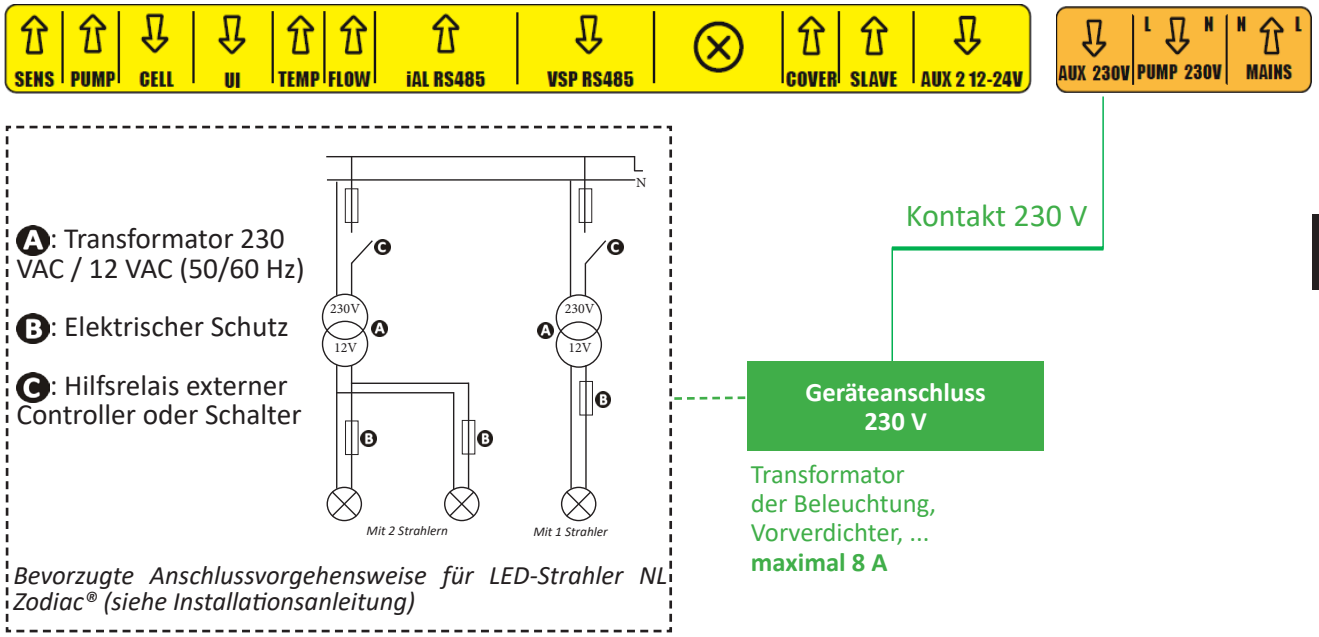
Verbindung mit einer Pumpe Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Geräteanschluss AUX1 - Potentialfreier Kontakt zum Trennen von 230V (je nach Modell)

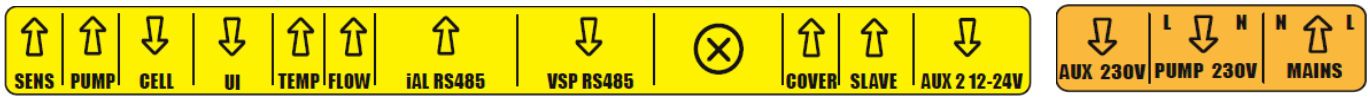
Das Elektrolysegerät steuert einen zum Trennen von 230V ausgelegten potentialfreien Kontakt. Die Stromversorgung wird mit ihrer eigenen Schutzvorrichtung getrennt (je nach gesteuertem Gerät oder seinem Transformator ausgelegtem Trennschalter – max. 8 A).
Bevorzugte Anschlussvorgehensweise für LED-Strahler NL.

Mögliche Steuerungen: ON/OFF mit Timer für jeden einfarbigen Strahler, ON/OFF/Farbe mit LED-Strahlern NL RGBW



DE

2.5.7 Ein Heizsystem anschließen (AUX2 - 12- 24V)



Kontakt 12 - 24 V

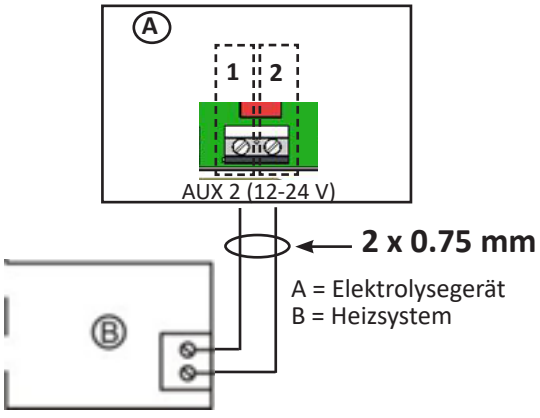
Geräteanschluss 12 - 24 V

Heizsystem
mit Funktion: Fernschaltung ein/aus

1. Ein Kabel 2 x 0,75 mm² (nicht im Lieferumfang enthalten) mit passender Länge verwenden.

2. Dieses Kabel verwenden, um den Schaltkontakt (AUX2) mit den Klemmstellen der Fernschaltung ein/aus des Heizsystems zu verbinden (siehe Anschlussdetails in der zugehörigen Installationsanleitung des Beheizungsgerätes).

3. Das Heizsystem einschalten. Die Solltemperatur des Heizsystems auf den Maximalwert einstellen (und in den gewünschten Modus, wenn es mehrere Heizmodi gibt). Das Elektrolysegerät steuert die Aktivierung des Heizsystems anhand der von seinem Fühler gemessenen Wassertemperatur und in Abhängigkeit von der Solltemperatur.



Anschluss eines Heizsystems mit Funktion: Fernschaltung ein/aus

Heizsystem
ohne Funktion: Fernschaltung ein/aus

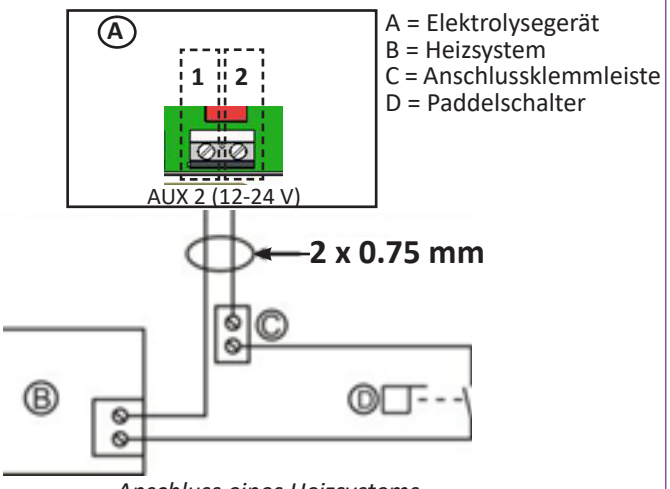
1. Ein Kabel 2 x 0,75 mm² (nicht im Lieferumfang enthalten) mit passender Länge verwenden.

2. Einen der beiden Drähte des Paddelschalters (D) von der Klemmleiste des Heizsystems (B) abklemmen (siehe dessen Anleitung, falls erforderlich).

3. Den Draht von Klemme 1 des Elektrolysegeräts (A) anstelle des abgeklemmten Drahtes des Paddelschalters (D) an der Klemmleiste des Heizsystems (B) anschließen.

4. Den vom Paddelschalter abgeklemmten Draht (Schritt 2) mit dem Draht von Klemme 2 des Elektrolysegeräts (A) über eine geeignete Kabelklemme (C) verbinden.

5. Das Heizsystem einschalten. Die Solltemperatur des Heizsystems auf den Maximalwert einstellen (und in den gewünschten Modus, wenn es mehrere Heizmodi gibt). Das Elektrolysegerät steuert die Aktivierung des Heizsystems anhand der von seinem Fühler gemessenen Wassertemperatur und in Abhängigkeit von der Solltemperatur.

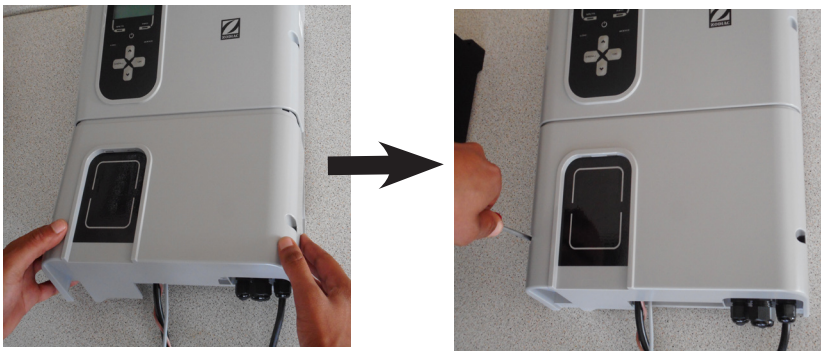


Anschluss eines Heizsystems ohne Fernschaltung ein/aus

2.5.8 Wiederaufbau des Gerätes

- Die untere Abdeckung (oder das pH Link-/ Dual Link-Modul) am Gerät positionieren und die 2 seitlichen Schrauben festziehen (Abbildung 1).
- Die Verkleidung der Steuerbox einrasten lassen (Abbildung „2 a“ oder „2 b“ je nach Modell).

1



2 a

2 b

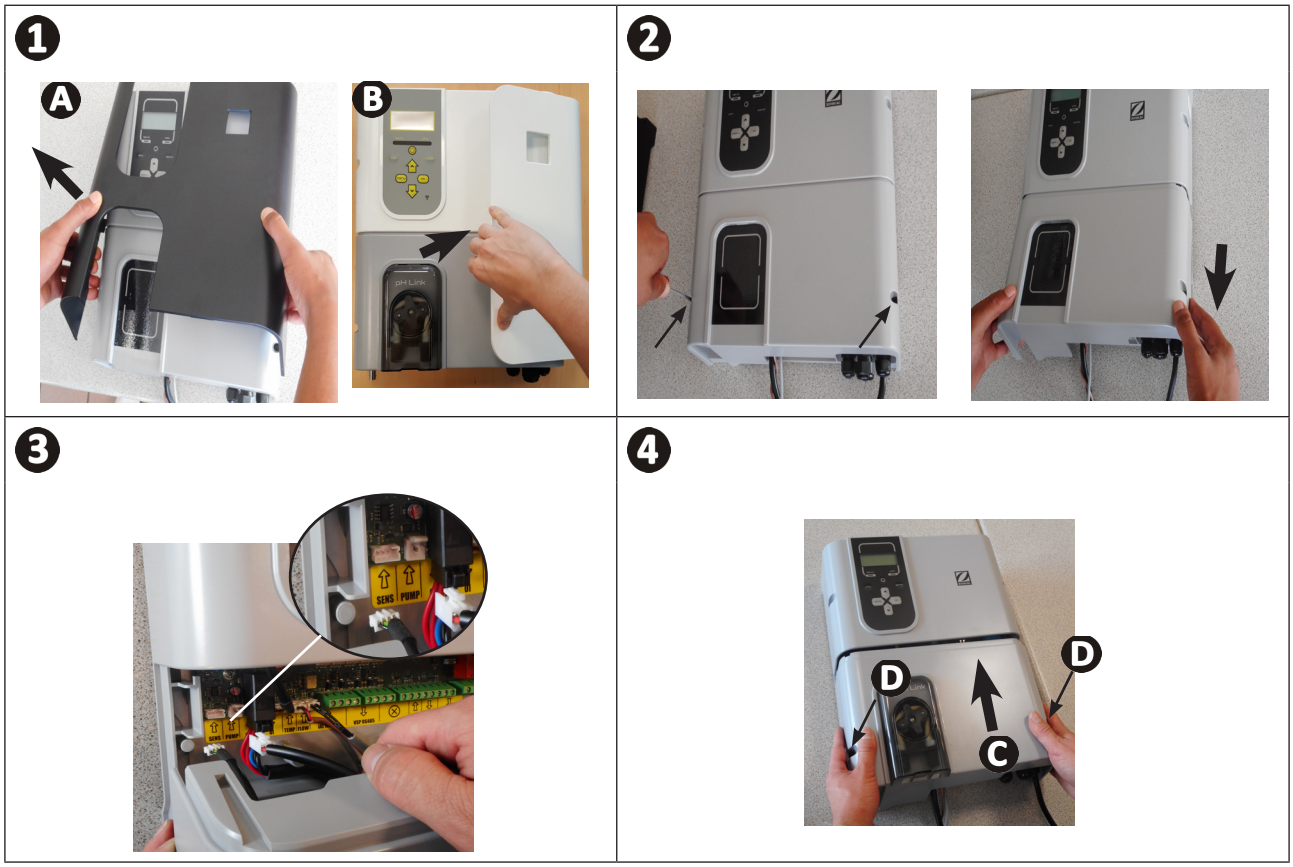
Wenn ein pH-Link- oder Dual Link-Modul installiert wird, stellen Sie die Stromversorgung erst dann wieder her, nachdem das Modul, der POD und die Einspritzleitungen von pH Minus installiert wurden.

3 Installation eines pH Link- oder Dual Link-Moduls

3.1 I Installation des Moduls

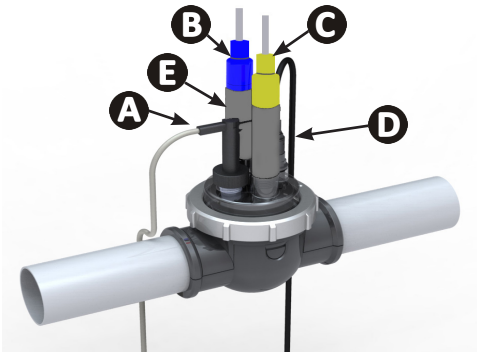
- **Schalten Sie das Gerät aus. Trennen Sie vor jedem Eingriff alle eventuellen Stromquellen vom Gerät.**

- Schließen Sie die Absperrschieber der Rohrleitungen.
- Nehmen Sie die Haube bei Bedarf je nach Prozessschritt A oder B je nach Modell, **siehe Bild 1** ab.
- Das Innemodul abschrauben (x2) und anschließend abnehmen, **siehe Bild 2.**
- Die beiden Kabel **„SENS“** und **„PUMP“** des pH Link- oder Dual Link-Moduls an die Klemmen des Elektrolysegeräts, **siehe Abbildung 3 anschließen.**
- Das Moduls auf das Elektrolysegerät laut Schritt C aufsetzen und laut Schritt D (x2) festschrauben, **siehe Abbildung 4.**
- Die Abdeckung A oder B je nach Modell erneut aufsetzen, **siehe Abbildung 1.**



3.2 I Installation des POD

Der POD ist eine Messkammer, die die patentierte Quick Fix®-Technologie verwendet, mit der er an ein PVC-Rohr von 50 mm (mit dem im Lieferumfang enthaltenen Reduzierstück) oder 63 mm (ohne Reduzierstück) installiert werden kann. Es umfasst folgende Elemente:



A: Paddelschalter

B: pH-Sonde

C: Redox-Sonde

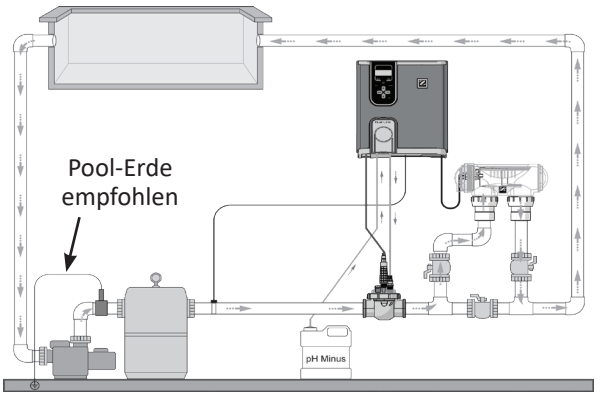
D: pH Minus-Einspritzung

E: Sondenhalter

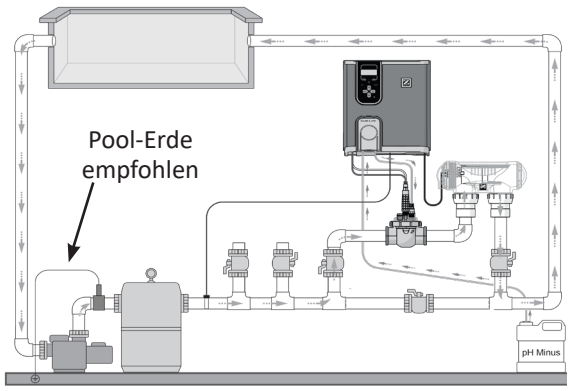
DE

3.2.1 Empfohlener Anbringungsort

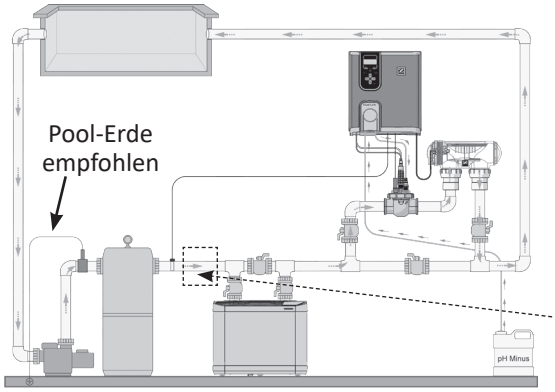
- **Die Ventile des Bypass der Zelle müssen immer geöffnet sein.**
- **Der POD-Elementeträger muss an einer waagerechten Rohrleitung immer so angebracht werden, dass die Sonden senkrecht stehen.**
- **Der POD muss nach dem Schwimmbeckenfilter immer das erste Element sein.**
- **Ist das Schwimmbad mit einer elektrischen Heizung versehen, muss der POD dieser vorgeschaltet installiert werden (Messung in nicht erwärmtem Wasser).**
- **Wir empfehlen, den POD in einer Entfernung von mindestens 20 cm zu einem Rohrbogen zu positionieren.**
- **Die Kabel der Sonden dürfen nicht in der Nähe von Hochspannungs-Netzkabeln verlegt werden.**



Installation auf der Leitung



Installation als Bypass



- **Wenn eine elektrische Heizung (und nicht eine Wärmepumpe) installiert ist, den POD vor dieser anbringen (damit das nicht geheizte Wasser gemessen wird). In diesem Fall muss ein Paddelschalter im Bypass auf der Aufnahmeschelle angebracht werden.**

Installation mit einer Heizanlage

3.2.2 Vorbereitung der Rohrleitung

- Suchen Sie einen geradlinigen Rohrabschnitt von passender Länge (mindestens 30 cm, ohne Rohrbogen).
- Demontieren Sie den POD, um sich Zugang zum EU-Rohradapter (DN50 mm) mit den beiden Perforierungen zu verschaffen, **siehe Abbildung ❶.**
- Für ein Rohr DN50 mm muss der EU-Rohradapter DN50 mm verwendet werden (sonst muss die untere Schelle DN63 mm verwendet werden). Positionieren Sie ihn an eine empfohlene Stelle am Rohr, **siehe „3.2.1 Empfohlener Anbringungsort“.** Verwenden Sie einen Körner oder dicken Filzstift zur Kennzeichnung der Stelle der an der Rohrleitung auszuführenden Bohrungen, **siehe Abbildung ❷.**
- Bohren Sie mit der mitgelieferten Kronsäge die beiden Zufuhrlöcher des POD, **siehe Abbildung ❸**.
- Stellen Sie sicher, dass die Ränder der Bohrungen völlig glatt und entgratet sind, **siehe Abbildung ❹.**

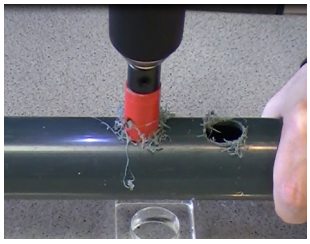
❶

❷

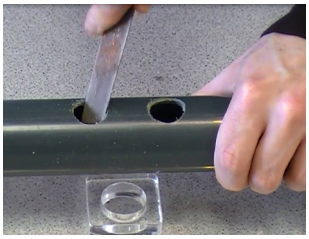
Rohradapter DN50 mm

Untere Schelle DN63 mm

❸



❹



3.2.3 Installation des POD an der Rohrleitung

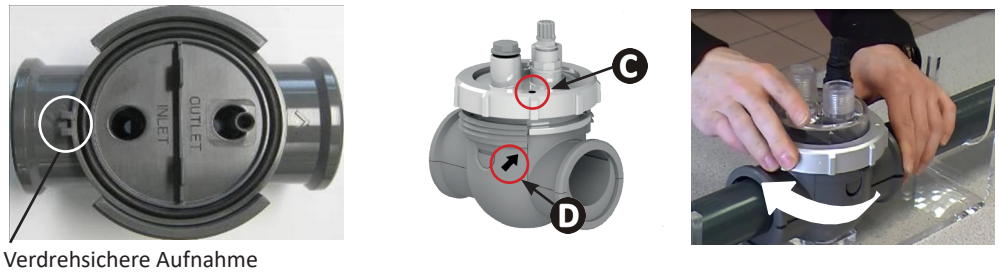
- Für eine Rohrleitung mit Ø 50 mm, verwenden Sie den Adapter mit der Kennzeichnung „EU“. Lassen Sie die 2 Teile der Schelle des POD auf der Rohrleitung einrasten. Achten Sie darauf, den Adapter mittig aufzusetzen und die Markierungen zu beachten; der Adapter muss nach der Montage die gleiche Position haben. Für eine Rohrleitung mit Ø 63 mm, verwenden Sie diesen Adapter nicht, **siehe Abbildung 1.**
- Installieren Sie die unteren und oberen Schellen des POD am Rohr und achten Sie dabei auf die Stelle der Bohrungen und die Strömungsrichtung des Wassers (der Pfeilrichtung folgen), siehe Abbildung **2.**
- Setzen Sie den POD-Deckel mit den vormontierten Elementen in die verdrehsichere Aufnahme, richten Sie den Punkt **C** des Spannrings am Pfeil **D** der unteren Schelle aus und ziehen Sie den Spannring gut fest (aber nur von Hand!), **siehe Abbildung 3.**
- Um festzustellen, ob die Einstellung korrekt ist, prüfen Sie, ob der Spannring waagerecht ausgerichtet ist, **siehe Abbildung 4.**

DE

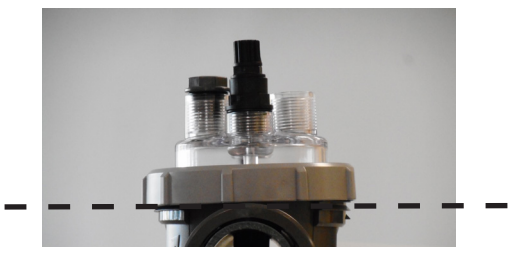
1

2

3



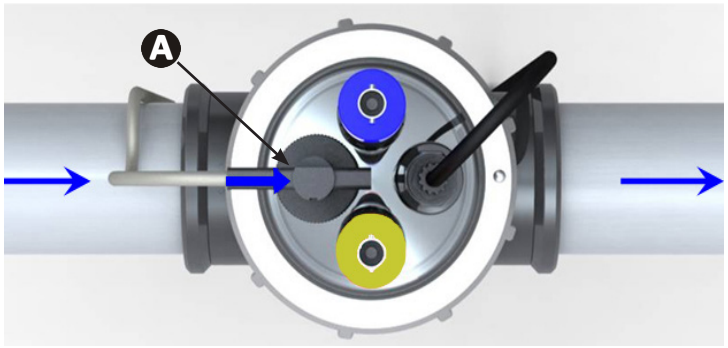
4



3.3 I Installation des Paddelschalters am POD

- Nehmen Sie den mit der Steuerbox des Gerätes gelieferten Paddelschalter zur Hand.
- Setzen Sie ihn in die eigens am POD vorgesehene Aufnahme und schrauben Sie ihn fest.
- Schrauben Sie ihn nur mit der Klemmmutter ein (nur von Hand!)

- **Der Pfeil, der die Fließrichtung des Wassers auf der Oberseite des Paddelschalters anzeigt, muss genau parallel zu der Rohrleitung ausgerichtet werden, auf der der POD installiert ist.**



A: Paddelschalter

3.4 I Installation der Sonden am POD

- Schrauben Sie den/die Sondenträger mit Gewinde am POD fest, **siehe Abbildung 1.**
- Schrauben Sie das Schutzrohr der Sonde sorgsam ab, **siehe Abbildung 2. Bewahren Sie das Schutzrohr für die Lagerung der Sonde während der Einwinterung auf.**
- Spülen Sie das Ende der Sonde unter Leitungswasser, und schütteln Sie das überschüssige Wasser ab, **siehe Abbildung 3.**

- **Die Sonde darf auf keinen Fall mit einem Lappen oder Papier abgewischt werden, da sie hierbei beschädigt werden kann.**
- **Eine Sonde, die unkorrekt installiert wird, kann zu falschen Messungen und somit zu einem unsachgemäßen Betrieb des Gerätes führen. In diesem Fall haftet der Hersteller nicht, da eventuelle Fehlbetriebe nicht auf das Gerät zurückzuführen sind.**

DE

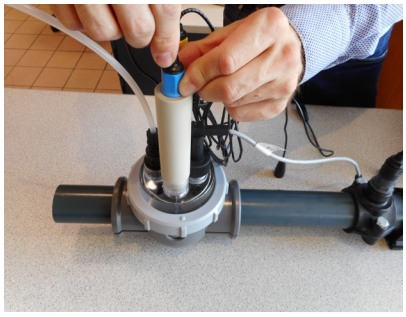
- Schrauben Sie die Sonde in den Sondenträger ein. Halten Sie dabei das BLAUE oder GELBE Endstück mit einer Hand und das schwarze Endstück mit der anderen Hand fest, um eine Verknotung des Kabels zu vermeiden, **siehe Abbildung 4.**
- Wenn die Sonde am POD installiert ist, kann sie am BNC-Stecker (BLAU = pH; GELB = Redox) des pH Link- oder Dual Link-Moduls angeschlossen werden, **siehe „2.5.3 Verfahren für den elektrischen Anschluss", siehe Abbildung 5.**
- Danach muss die Sonde kalibriert werden, siehe **„5.3 I Kalibrierung der Sonden (wenn ein optionales „pH Link" oder „Dual Link"-Modul installiert ist)"**

1

2

3

4

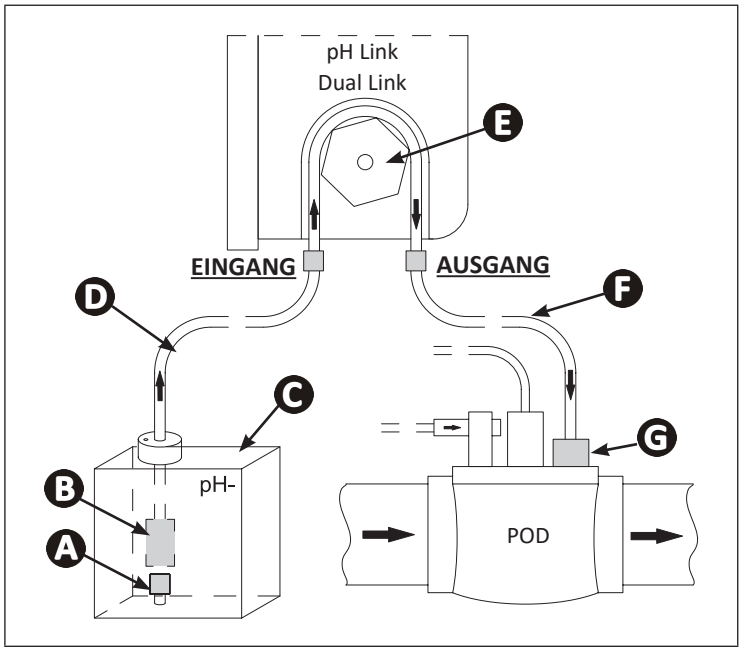


5

3.5 I Installation der Einspritz- und Ansaugleitungen von pH Minus

- **Bei der Handhabung von Chemikalien immer eine entsprechende Personenschutzausrüstung verwenden (Schutzbrille, Handschuhe und Arbeitsmantel).**

Die Peristaltikpumpe dreht sich im Uhrzeigersinn. Daher erfolgt die Säureansaugung (pH Minus) im linken Teil der Pumpe und die Einspritzung in das Schwimmbecken von der rechten Seite aus. Die Pumprichtung kann am pH Link- oder Dual Link-Modul anhand der beiden dafür vorgesehenen Pfeile ermittelt werden.



A: Halteansatzstück

B: Keramikballast

C: pH-Minus-Behälter

D: Ansaugschlauch

E: Pompe péristaltique

F: Einspritzleitung

G: Einspritz-Rückschlagklappen.

3.5.1 Installation der Einspritzleitung von pH Minus

- Nehmen Sie die Schutzhaube der Peristaltikpumpe ab, **siehe Abbildung 1.**
- Schneiden Sie von der mitgelieferten Rolle eine passende Länge Schlauch zur Verbindung der Peristaltikpumpe mit dem Einspritz-Rückschlagventil des POD ab.
- Schrauben Sie die Kappe vom Anschluss ab und befestigen Sie den Schlauch am Anschluss am Ausgang der Peristaltikpumpe, **siehe Abbildung 2.**
- Befestigen Sie das andere Ende des Schlauchs am Einspritz-Rückschlagventil des POD, **siehe Abbildung 3.**

1

2

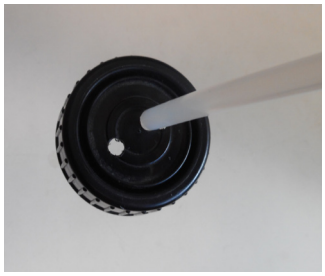
3

3.5.2 Installation der Ansaugleitung von pH Minus

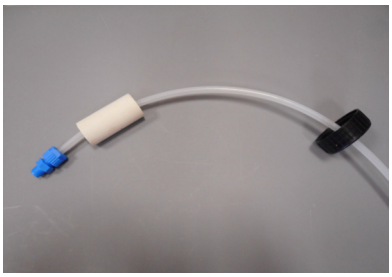
- Schneiden Sie von der mitgelieferten Rolle eine passende Länge Schlauch zur Verbindung des pH-Minus-Behälters mit der Peristaltikpumpe ab.
- Schrauben Sie die Kappe vom Anschluss ab und befestigen Sie den Schlauch am Anschluss am Eingang der Peristaltikpumpe, **siehe Abbildung ❶**. Schauben Sie die Kappe an.
- Bringen Sie die Schutzhaube der Peristaltikpumpe wieder an.
- Bohren Sie zwei Löcher in die Kappe des pH-Minus-Behälters, **siehe Abbildung ❷**:
  - Ein Loch für den Durchmesser des Schlauchs zum Ansaugen des Produkts.
  - Ein kleineres Loch, um eine Verformung des Behälters beim Ansaugen des Produkts zu vermeiden.
- Führen Sie das freie Ende des Schlauchs durch die Bohrung in der Kappe, und bringen Sie den im Lieferumfang enthaltenen Keramikballast sowie das Halteansatzstück am Schlauch an, **siehe Abbildung ❸**.
- Stellen Sie sicher, dass ALLE Anschlüsse korrekt und dicht sind, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

❶

❷



❸



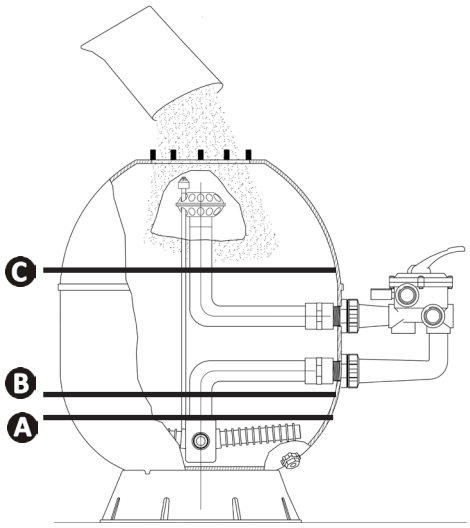
Der pH-Minus-Behälter darf nicht direkt unter die elektrischen Geräte des Technikraums gestellt werden, um jedes Korrosionsrisiko durch eventuelle Säuredämpfe zu vermeiden.

4 Vorbereitung des Schwimmbeckens

4.1 I Filterung und Filtermedium

Das exklusive Wasserpflegesystem auf Magnesiumbasis ist so vorgesehen, dass es seine volle Wirksamkeit mit einer korrekt konzipierten und ausgelegten Filterung erreicht, wenn es mit dem Glasfiltermedium Zodiac® Crystal Clear (nicht mit Sand) verwendet wird.
Vorgehensweise zum Füllen des Filters:

- Gießen Sie klares Wasser in den Filterbehälter, bis die seitlichen Umkehrleiträder abgedeckt sind, um den Fall des Filtermediums abzudämpfen **A**.
- Verwenden Sie eine Plastiktüte, um das obere Umkehrleitrad des Filters beim Füllen abzudecken (damit kein Filtermedium eindringen kann).
- Füllen Sie anschließend das Filtermedium im folgenden Verhältnis ein:
  - Etwa 1/4 bis 1/3 des erforderlichen Gesamtgewichts mit Glasmedium Zodiac® Crystal Clear „grob“, bis die seitlichen Umkehrleiträder abgedeckt sind **B**.
  - Etwa 2/3 bis 3/4 des erforderlichen Gesamtgewichts mit Glasmedium Zodiac® Crystal Clear „fein“ **C**.



C: Füllstand Zodiac® Crystal Clear „fein“

B: Füllstand Zodiac® Crystal Clear „grob“

A: Wasserfüllstand

Hinweis: Anschluss des Filters und der Filterpumpe

- Für eine genaue Beschreibung wird auf die Installations- und Gebrauchsanweisungen des Filters und der Pumpe verwiesen. Wenden Sie sich im Bedarfsfall an Ihren Zodiac®-Fachhändler.

4.2 I Gleichgewicht des Wassers herstellen

Das verwendete Wasser muss aus einem Versorgungsnetz stammen, das der Richtlinie 98/83/EG über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch entspricht. Für eine optimale Wasserbehandlung müssen die Werte unter Einhaltung der folgenden Empfehlungen gemessen und eingestellt werden:

4.1.1 Jahreszeitabhängige Analysen „bei der Wiederinbetriebnahme“

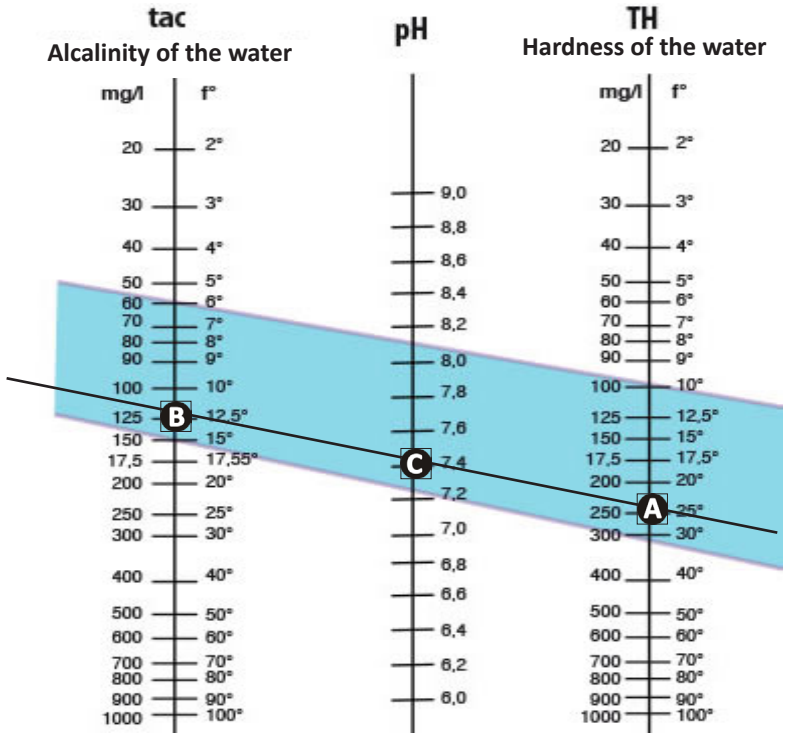
- **Stabilisator (Cyansäure) (<30 mg/L, ppm):** Der Stabilisator schützt das Chlor gegen die zerstörerische Wirkung der UV-Strahlung der Sonne. Durch einen zu hohen Stabilisatorgehalt kann die desinfizierende Wirkung des Chlors blockiert und das Gleichgewicht des Wasser zerstört werden.
- **Metalle (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** Die Metalle schaden den Metallteilen des Schwimmbeckens (Korrosion) oder sie können dauerhafte Flecken verursachen.

4.1.2 Monatliche Analysen

- **TH (15-30°f) oder (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** Der TH-Wert entspricht der Wasserhärte (Kalkgehalt). Er kann je nach geografischer Lage sehr unterschiedlich sein.
- **TAC (8-15°f) oder (80 - -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** Der TAC-Wert entspricht der Alkalinität des Wassers. Er dient der Stabilisierung des pH-Werts. Es ist wichtig, dass der TAC-Wert vor dem pH-Wert eingestellt wird.

4.1.3 Wöchentliche Analysen

- **pH-Wert (7,0 - 7,4):** der pH-Wert entspricht dem sauren oder basischen Charakter des Wassers. Ein pH-Wert zwischen 7,0 und 7,4 sorgt dafür, dass die Schwimmbeckenausstattungen geschützt werden und eine wirksame Desinfektion aufrechterhalten wird. **Im Folgenden wird die Taylor-Gleichgewichtsmethode für die Einstellung des pH-Werts beschrieben:**



A: Wenn der TH-Wert eingestellt wurde, diesen anzeigen.

B: Wenn der TAC-Wert eingestellt wurde, diesen anzeigen.

C: Eine Linie zwischen dem TH-Wert und dem TAC-Wert zeichnen, um den einzustellenden pH-Wert zu ermitteln.

Taylor-Gleichgewicht

- **Freies Chlor (0,5 - 2 mg/L oder ppm):** Dieser Gehalt an freiem Chlor sorgt für ein desinfiziertes und desinfizierendes Wasser.

Ihr Händler kann Sie darüber informieren, welches Korrekturprodukt oder welches automatische Regelgerät Sie für die Einstellung dieser Werte verwenden können.

DE

4.3 I Hinzufügen von Salz

Jedes Gerät funktioniert mit einem empfohlenen Mindestsalzgehalt, siehe **„1.2.1 Salzelektrolysegerät".**

Für einen einwandfreien Betrieb des Elektrolysegeräts sowie zum Schutz der Geräte wird empfohlen, Salz (Natriumchlorid) gemäß der Norm EN 16401 zu verwenden.

4.2.1 Bestimmung der zu verwendenden Salzmenge ab der Installation des Gerätes

Beispiel:

- Gerät, das mit **4 Gramm Salz/Liter Wasser funktioniert.**
- Schwimmbecken von **50 m³.**

Formel:

50m³ x 4 Gramm Salz = **200 kg Salz zum Wasser geben.**

Beckenvolumen (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Hinzuzugebende Menge in kg	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Regelmäßige Analysen

Der Salzgehalt ist vierteljährlich zu überprüfen, damit bei Bedarf Salz zugefügt werden kann.

==> Methode zum Zufügen von Salz zum Wasser

- Die Filterpumpe einschalten, damit das Wasser im Schwimmbecken zirkuliert.
- Ist das Gerät bereits installiert, muss es ausgeschaltet werden.
- Die erforderliche Salzmenge nach und nach ins Wasser streuen. Dabei am Rand des Schwimmbeckens entlanggehen, damit sich das Salz besser auflösen kann. Es ist leichter, die fehlende Menge zuzufügen als eine zu große Salzmenge aufzulösen.
- Die Filterung 24 Stunden lang laufen lassen.
- Nach 24 Stunden muss geprüft werden, ob der Salzgehalt im Schwimmbecken korrekt ist, d. h. 4 g/Liter Wasser *(im genannten Beispiel).*
- Ist der Salzgehalt korrekt und das Gerät bereits installiert, das Gerät einschalten, dann die gewünschte Chlorproduktion einstellen, siehe **„5.4.2 Einstellung der Chlorproduktion".**

Das Salz darf nicht direkt in den Skimmer zugefügt werden.

Das Gerät darf erst dann eingeschaltet werden, wenn sich das Salz im Schwimmbecken vollständig aufgelöst hat.

4.4 I Hinzufügen von MagnaPool®-Mineralzusatz (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

In Deutschland nicht verfügbar.

- **Zodiac®-Salzelektrolysegeräte sind mit MagnaPool®-Mineralzusätzen mit einem Salzgehalt von bis zu 6 g/l (NaCl) kompatibel. Eine Überschreitung dieses Wertes kann die Chlorproduktion verringern, Alarme hinsichtlich Salzgehalt/Leitfähigkeit auslösen, die Lebensdauer von Komponenten (z. B. Elektroden) verringern und/oder die Garantiebedingungen beeinträchtigen.**
- **Es ist wichtig, einen Mineralzusatz gemäß der unten beschriebenen Vorgehensweise hinzuzugeben, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.**
- **Der Mineralzusatz muss in ein Schwimmbecken mit frischem Wasser hinzugegeben werden (nur Leitungswasser, Brunnenwasser ist verboten). Im Fall einer Installation in ein vorhandenes Schwimmbecken muss das Schwimmbecken zuvor entleert und mit frischem Wasser gefüllt werden (die Empfehlungen des Herstellers des Schwimmbeckens sind zu beachten).**
- **Die Packungen müssen immer vollständig entleert werden, keine offenen Mineralzusatzpackungen aufbewahren (feuchtigkeitsempfindlich).**

DE

Die Menge an Magnesiummineralzusatz zu normalem Salz, die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Systems erforderlich ist, muss 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³) betragen, was 180 ppm Magnesium entspricht. Um diese Konzentration zu erreichen, fügen Sie bei Pools ohne Magnesiummineralien 1,8 kg/m³ hinzu.

Beckenvolumen (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Hinzuzugebende Menge in kg	100	150	200	225	250	275	300	325	350	400	450

- Den Mineralzusatz direkt aus den Packungen gleichmäßig über den gesamten Beckenrand ausschütten.
- Die Filterung und das Gerät einschalten.
- Die Filterung 24 Stunden lang im Dauerbetrieb laufen lassen, dann in den normalen täglichen Betrieb zurückstellen.
- Stellen Sie einen angemessenen Mineralzusatzgehalt sicher (z. B. saisonale Wartung oder Überprüfung neuer oder vorhandener Pools, die bereits MagnaPool-Mineralien enthalten). Sie können Magnesium-Teststreifen verwenden, um die Magnesiumkonzentration zu überprüfen. Die Werte sollten zwischen 150 und 200 ppm liegen. Wenn die Werte unter dem empfohlenen Bereich liegen, fügen Sie mehr MagnaPool-Mineralzusatz hinzu und wiederholen Sie den Vorgang, bis optimale Werte erreicht sind.

==> Aktivierung der Wasserpflege

Dieses exklusive Wasserpflegesystem auf Magnesiumbasis ist spezifisch. Daher ist es wichtig, die nächsten Schritte zu verstehen.

- Sobald der Mineralzusatz ins Beckenwasser geschüttet wird, wird dieses leicht trüb und auf der Wasseroberfläche kann sich auch ungefährlicher Schaum bilden. Das ist ganz normal und begleitet den Beginn der Hydroxination des im Mineralzusatz vorhandenen Magnesiums.
- Etwa 48 Stunden nach dem Hinzugeben des Mineralzusatzes wird das Wasser kristallklar.
- Es kann möglicherweise erforderlich sein, eine kurze Rückspülung des Filters (= Backwash) vorzunehmen, um eventuelle Rückstände aus der Installation der Geräte zu entfernen. Hierzu wird auf die Filterdruckanzeige und ihre Gebrauchsanweisung verwiesen.

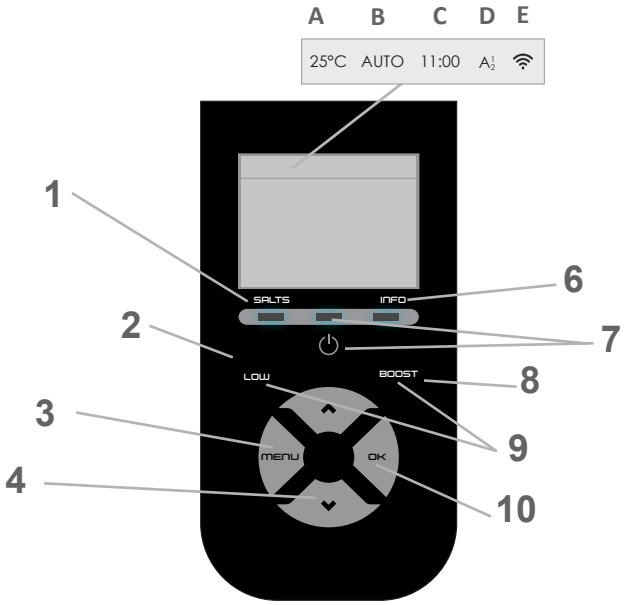
Hinweis: Beimischung der Mineralstoffe

- Dieses leicht trübe Aussehen, eventuell mit ungefährlichem Schaum an der Oberfläche, kann je nach Schwimmbeckentyp und je nach verwendeten täglichen Filterzyklen einige Tage dauern (die Filterung sollte in dieser Aktivierungsphase vorzugsweise mindestens 12 Stunden am Tag laufen).
- Um die Aktivierung der Wasserpflege zu erleichtern, sollte während dieses kurzen Zeitraums die Nutzung des Schwimmbeckens vermieden werden.
- Außerdem können die Reiniger Schwierigkeiten haben, an den Beckenwänden hochzusteigen. In diesem Fall sollten sie vorzugsweise im Modus „nur Boden“ verwendet werden, falls vorhanden. Sie nehmen ihren normalen Betrieb wieder auf, sobald das Wasser wieder kristallklar wird.

5 Benutzung

5.1 I Bedienung

- **Bevor die Chlorungsfunktion des Gerätes aktiviert wird, ist sicherzustellen, dass sich das gesamte in das Schwimmbecken gestreute Wasser vollständig aufgelöst hat.**



** Die grafische Gestaltung der Bedienung kann je nach Modell unterschiedlich sein*

1	**Blaue Anzeigelampe SALTS leuchtet dauerhaft:** Leitfähigkeit des Wassers zu niedrig (Salzmangel, Wasser kalt, Zelle abgenutzt, ...)
2	**Den LOW-Modus aktivieren/deaktivieren:** Senkung der Chlorproduktion zwischen 0% und 30% in Schritten von 10% (einstellbar im entsprechenden MENÜ). Es erscheint die Meldung „LOW MODE ON“.
3	**Benutzermenü / Zurück:** Einstellung der Parameter.
4	**Pfeile ▲ ▼:** - Navigation in einem Menü - Einen Parameter erhöhen oder mindern
5	Statusinformationen A - Wassertemperatur B - Betriebsmodus (AUTO / ON / OFF) C - Uhrzeit D - Statut der Hilfsgeräte E - WLAN-Verbindungsstatus

6	**Blaue Anzeigelampe INFO leuchtet dauerhaft oder blinkt:** Siehe Information oder Anweisung am Bildschirm.
7	- **Ein**- oder **Ausschalten** des Geräts (langer Druck). LED leuchtet, wenn eingeschaltet. - Ändern des Betriebsmodus AUTO / ON / OFF (kurzer Druck)
8	**Den BOOST-Modus aktivieren:** Chlorproduktion während einer kumulierten Zeit von 24 Stunden bei 100 %. Es erscheint die Meldung „BOOST ON“ mit der Restdauer.
9	**Aktivieren der WLAN-Kopplung** (LOW und BOOST gedrückt halten, bis das Symbol oben auf dem Bildschirm erscheint) siehe «6.1 I Erstmalige Konfiguration des Geräts».
10	**Taste OK:** - Die hervorgehobene Auswahl bestätigen - Eine Fehlermeldung, die einen menschlichen Eingriff erfordert, löschen (4 Sekunden lang drücken)

5.2 I Einstellungen vor der Benutzung

Zur Navigation durch die Benutzeroberfläche die **MENU**-Taste verwenden, um zu den Einstellungen zu gelangen, den Parameter in der Liste mit den Pfeiltasten finden und die Auswahl mit der **OK**-Taste bestätigen.

In den Einstellungen die **MENU**-Taste drücken, um diese zu verlassen und zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

5.2.1 Inbetriebnahme

Auf drücken, um das Gerät einzuschalten..

5.2.2 Sprache einstellen

Beim ersten Start wird die Liste der Sprachen angezeigt. Die gewünschte Sprache kann mit den Pfeiltasten ausgewählt werden. Zur Bestätigung die Taste **OK** drücken.

DE

Zum Ändern der Sprache:

- In **MENÜ -> Parameter -> Sprache** gehen und die Sprache auswählen.

5.2.3 Datum und Uhrzeit einstellen

Nachdem die Sprache eingestellt wurde, das Datum und die Uhrzeit einstellen. Sie müssen eingestellt werden, damit die Programmierfunktionen genutzt werden können.

Wenn sie geändert werden müssen:

- In **MENÜ -> Parameter -> Datum und Uhrzeit -> Datum** gehen und das Datum einstellen.
- **In MENÜ -> Parameter -> Datum und Uhrzeit -> Uhrzeit** gehen und die Uhrzeit einstellen.

Wenn das Gerät mit WLAN verbunden ist, werden das Datum und die Uhrzeit automatisch eingestellt und können nicht manuell konfiguriert werden.

5.2.4 Auswahl der Filterpumpe

Es ist möglich, die Filterpumpe anzuschließen und direkt über das Gerät zu steuern. Dazu muss die Filterpumpe zuvor elektrisch angeschlossen werden, siehe „**2.5.2 Kennzeichnung der anzuschließenden Funktionen**“.

Um die Filterpumpe anzumelden:

- In **MENÜ -> Filterpumpe -> Auswahl Pumpe** gehen und den Filterpumpentyp auswählen.

5.2.5 Wasserbehandlungszeiten und Drehzahl der Filterpumpe programmieren (falls zutreffend)

Die Timer werden verwendet, um den Zeitpunkt und die Betriebsdauer der Filterpumpe und der Chlorproduktion zu definieren. Bei drehzahlgeregelten Pumpen kann auch die Drehzahl der Pumpe festgelegt werden. Damit kann der Benutzer die drehzahlgeregelte Pumpe länger und mit geringerer Drehzahl laufen lassen, ohne dass das Gerät während dieser Zeit ständig in Betrieb ist.

Zum Einstellen des Verzögerungsprogramms müssen die Uhrzeiten für Ein- und Ausschalten unbedingt eingegeben und bestätigt werden. Wenn kein Timer eingestellt ist, sind die Filterung und/oder die Chlorung dauerhaft aktiviert.

Die Filterzeiten müssen ausreichen, um eine gute Wasserpflege sicherzustellen.

Beispiele für die Programmierung bei Pumpe mit fester Drehzahl

- Filterdauer während der Badesaison für eine Wassertemperatur von 26°
  ==> **26/2 = 13 Filterstunden am Tag**
- Filterdauer außerhalb der Badesaison (aktive Einwinterung) für eine Wassertemperatur von 16° **==> 16/2 = 8 Filterstunden am Tag**

Beispiele für die Programmierung bei drehzahlgeregelter Pumpe (bei Betrieb auf niedrigen Stufen)

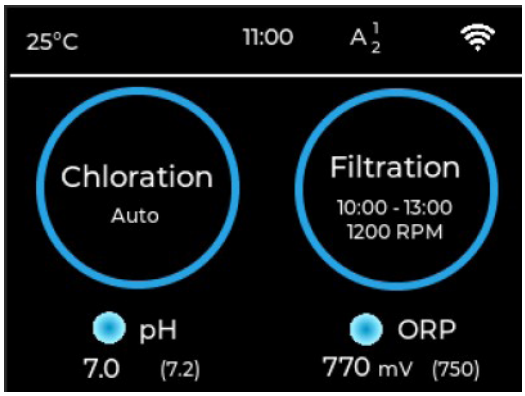
- Filterdauer während der Badesaison = 12 bis 14 Stunden am Tag
- Chlorungsdauer während der Badesaison = 8 bis 10 Stunden am Tag
- Filterdauer außerhalb der Badesaison (aktive Einwinterung) = 3 bis 4 Stunden am Tag
- Chlorungsdauer außerhalb der Badesaison (aktive Einwinterung) = 2 bis 3 Stunden am Tag

Es gibt 6 mögliche Programmierungen für die Wasserbehandlung, **Programmierung 1, Programmierung 2** usw. sowie 2 Programmierungen für AUX1 und AUX2. Die Zeitfenster können sich nicht überlagern. Wenn ein Zeitplan erstellt und eine Filterpumpe angemeldet wird, gilt diese sowohl für die Filterung als auch für die Chlorung. Es ist möglich, die Chlorung zu deaktivieren, wenn die Filterpumpe läuft, aber die Chlorung kann nicht funktionieren, wenn die Filterpumpe nicht läuft.

Eine Programmierung (Timer) festlegen

- In **MENÜ -> Programmierung -> Wasserbehandlung** gehen und **Programmierung X** auswählen.
- **Uhrzeit Ein/Abschaltung** auswählen und die Uhrzeit für die Ein/Abschaltung festlegen.
- **Tage** auswählen und die Tage festlegen.
- Bei drehzahlgeregelten Pumpen die Drehzahl der Pumpe **XXX RPM** auswählen.
- Zum Schließen auf **MENÜ** drücken.

Die Programmierung ist standardmäßig aktiviert. Chlorung und Filterung werden auf dem Bildschirm angezeigt, wenn sie aktiv sind:



Die manuelle Aktivierung des Gerätes (durch Drücken auf) hat Vorrang vor dem Timer. Wenn keine Filterpumpe angeschlossen ist, aktiviert das Gerät nur die Chlorung.

Chlorung für eine Programmierung deaktivieren

- In **MENÜ -> Programmierung -> Wasserbehandlung -> Ändern -> Elektrolyse** gehen und das Häkchen aus dem Kontrollkästchen entfernen.

Eine Programmierung deaktivieren

- In **MENÜ -> Programmierung -> Wasserbehandlung -> -> Programmierung X -> Ändern -> Aktivieren** gehen und das Häkchen aus dem Kontrollkästchen entfernen.

Eine Programmierung ändern

- In **MENÜ -> Programmierung -> Wasserbehandlung -> -> Programmierung X -> Ändern** gehen und die zu ändernde Einstellung auswählen.

Eine Programmierung löschen/reinitialisieren

- In **MENÜ -> Programmierung -> Wasserbehandlung -> -> Programmierung X -> Löschen -> Reinitialisieren gehen.**

5.2.6 Zuordnung der Hilfsgeräte (Beleuchtung, Heizung, Rückspülung usw.)

Das Gerät ist in der Lage, außer der Filterpumpe noch 2 zusätzliche Ausstattungen zu steuern. Es kann beispielsweise die einfarbigen oder mehrfarbigen Beleuchtungen von Zodiac® steuern. Auf jeden Fall muss die Ausstattung über das geeignete Hilfsgerät mit dem Gerät verbunden werden:

- **AUX 2** = für Ausstattungen mit **Niederspannung (12/24 V)**
- **AUX 1** = für Ausstattungen mit **Hochspannung (230 V) (je nach Modell)**

- **Im Gegensatz zur Filterpumpe versorgt das Gerät diese beiden externen Ausstattungen (AUX1 und AUX2) nicht mit Strom. Diese Ausstattungen müssen ordnungsgemäß unter Einhaltung der geltenden Vorschriften an die Stromversorgung angeschlossen werden.**

Um ein zusätzliches Gerät auf AUX1 oder AUX2 anzumelden:

- In **MENÜ -> Hilfsgeräte -> Zuordnung -> AUX1 (230V) oder AUX2 (12-24V)** gehen und das Gerät auswählen

(Beleuchtung, Rückspülung, Heizung, Sonstiges).

- Bei der **Beleuchtung** muss auch die Art der Beleuchtung ausgewählt werden.

Sobald ein Gerät auf einem Hilfsgerät angemeldet ist, erscheint der Name auf diesem AUX (z. B. AUX2/Beleuchtung). Für jedes zugeordnete Hilfsgerät kann es ein-/ausgeschaltet/aktiviert oder auf automatisch gestellt werden. Für die Beleuchtung kann die Farbe festgelegt werden:

- In **MENÜ -> Hilfsgeräte -> Zuordnung -> AUX1/Beleuchtung** (Beispiel) gehen und **ON/OFF** oder **Aktivieren** oder **Auto** auswählen.
- Für die Beleuchtung **Farbe auswählen** auswählen und eine Farbe aus der Liste auswählen.

ON/OFF oder Aktivieren schaltet das Zusatzgerät manuell ein/aus oder aktiviert es.

Auto wird verwendet, um das Gerät nach einer **Programmierung** auszuführen. Sie müssen im Menü Programmierung eine Planung für dieses Gerät erstellen (wie im vorherigen Abschnitt erläutert).

Wenn Sie die Heizung auf AUX2 zugewiesen haben, ist sie nicht zugänglich. Das ist normal. Die Heizung ist immer dann aktiv, wenn das Filtersystem aktiv ist. Sie können keine Programmierung für die Heizung festlegen.

DE

5.2.7 Heizung konfigurieren

Nach erfolgter Anmeldung des Heizsystems erscheint ein eigenes Untermenü „**TEMP CONTROL**“ im **MENÜ: MENÜ -> Temp Control.**

Im Menü **Temp Control** kann Folgendes konfiguriert werden:

- Sollwert
- Heizungspriorität

Den Sollwert einstellen:

Sicherstellen, dass der Sollwert des Heizsystems auf den zulässigen Maximalwert eingestellt wurde.

- In **MENÜ -> Temp Control -> Sollwert** gehen und die gewünschte Temperatur einstellen.

Je nach Heizsystem (insbesondere bei einer Wärmepumpe) kann es zu einer Verzögerung von einigen Minuten zwischen dem Schließen des AUX2-Kontakts durch das Elektrolysegerät zur Aktivierung der Heizung und dem tatsächlichen Start des Heizsystems (Kompressor der Wärmepumpe) kommen.

Das Elektrolysegerät zeigt oben links die gemessene Wassertemperatur an:

Wenn die Heizung aktiv ist, befindet sich neben der Temperatur ein Pfeil.

Die Wassertemperatur wird vom Wassertemperaturfühler des Elektrolysegeräts gemessen:

- Wenn die gemessene Wassertemperatur niedriger als der Sollwert -1 °C ist (Beispiel 28 °C -1 °C = 27 °C), wird das Relais geschlossen, um das Heizsystem zu aktivieren.
- Wenn die gemessene Wassertemperatur größer oder gleich dem Sollwert +1 °C ist (Beispiel 28 °C +1 °C = 29 °C), wird das Relais geöffnet, um das Heizsystem zu deaktivieren.

Die Heizung ist standardmäßig aktiviert. Um die Heizung zu deaktivieren, beispielsweise für die Einwinterung, in

- **MENÜ -> Temp Control -> Aktivieren** gehen und das Häkchen aus dem Kontrollkästchen entfernen.

Heizungspriorität (optional):

Die Funktion **Heizungspriorität** wird nur dann angezeigt, wenn im Elektrolysegerät ein Heizsystem und eine Filterpumpe (einstufig oder drehzahlgeregelt) angemeldet sind. Die Heizungspriorität hat Vorrang vor der Programmierung des Filtersystems.

- In **MENÜ -> Temp Control -> Heizungspriorität -> Aktivieren** gehen und das Kontrollkästchen markieren, um sie zu aktivieren.

Die Drehzahl der Pumpe auswählen. *Eine Drehzahl verwenden, die kleiner oder gleich der Drehzahl ist, die normalerweise für die Timer der normalen Filterung verwendet wird.*

- In **MENÜ -> Temp Control -> Heizungspriorität -> Pumpendrehzahl** gehen und die Drehzahl der Pumpe auswählen.

- Wenn eine Filterpumpe angemeldet ist und die Heizungspriorität außerhalb der Filterzeiten aktiviert wird, dann startet die Filterung alle 120 Minuten für 5 Minuten, um die Wassertemperatur zu prüfen.
- Bei Heizbedarf werden die Filterpumpe und das Heizsystem aktiviert, bis der gewünschte Wassertemperatursollwert erreicht ist.

5.2.8 Slave-Modus

Im „**Slave**"-Modus wird die Steuerung der Chlorungsfunktion auf einen externe Controller übertragen. Der externe Controller muss am Anschlusspunkt

am Niederspannungskreis angeschlossen werden.

Der **Boost** und **Low**-Modus kann weiterhin durch den Controller gesteuert werden.. Die Programme des Gerätes werden jedoch deaktiviert. Die Chlorproduktion wird bei 100 % aufrechterhalten.

- Den externen Controller am Slave-Anschlusspunkt am Niederspannungskreis anschließen, siehe „**2.5 I Elektrische Anschlüsse**".
- In **MENÜ -> Slave-Modus -> Aktivieren gehen.**

Der **Slave**-Modus steuert nur die Chlorung. Die Filterpumpe, das Zubehör, die Beleuchtungen und die anderen Funktionen bleiben gültig. Ein Druck der Taste hat Vorrang vor dem **Slave**-Modus.

Wenn ein Dual Link-Modul installiert ist, wird die Redox-Funktion vom **Slave**-Modus ignoriert. Die pH-Regelung bleibt gültig. Die Modi **LOW / COVER / BOOST** haben Vorrang vor dem Slave-Modus.

Der Slave-Modus funktioniert mit
- Kontakt geschlossen = Chlorung ON
- Kontakt offen = Chlorung ON

5.2.9 Einstellung der Polungsumkehrdauer

Das Prinzip der Polungsumkehr ermöglicht das Entfernen der Kalkablagerungen auf den Elektroden, indem der elektrische Strom zu einem bestimmten Zeitpunkt umgekehrt wird. Standardmäßig erfolgt die Zyklusumkehrung **alle 5 Stunden.**

Je nach geografischer Lage hat das Wasser einen mehr oder weniger hohen Kalkgehalt (Wasserhärte = TH).

Um die Elektroden vor dem Kalk zu schützen (der die Effizienz der Elektrolysereaktion beeinträchtigt), kann die Polaritätsumkehrdauer eingestellt werden.

Vor dem Einstellen der Polaritätsumkehrdauer ist eine Analyse der Wasserhärte (TH) im Schwimmbecken durchzuführen, siehe „**4.2 I Gleichgewicht des Wassers herstellen**".

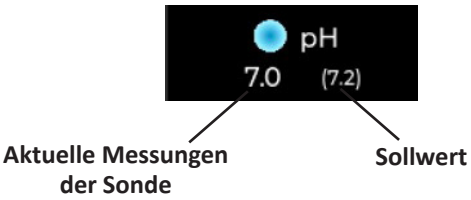
Wasserhärte (TH)	**Empfohlene Polaritätsumkehrdauer (Stunden)**
< 15°f (150 mg/l oder ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/l oder ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/l oder ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/l oder ppm)	2 - 3

- **In MENÜ -> Umkehrung der Polung -> Kalziumhärte des Wassers vor dem Einstellen überprüfen gehen.**
- Die Polungsumkehrdauer auswählen (Einstellung alle 2 bis 8 Stunden möglich).

5.3 I Kalibrierung der Sonden (wenn ein optionales „pH Link“ oder „Dual Link“-Modul installiert ist)

5.3.1 Kalibrierung der pH-Sonde (blau)

Die Kalibrierung der pH-Sonde kann an 1 Punkt oder an 2 Punkten (pH 4 und pH 7) durchgeführt werden. **Für eine bessere Messgenauigkeit wird die Kalibrierung an 2 Punkten empfohlen.**
Die Sollwerte werden auf dem Startbildschirm angezeigt, wenn das Gerät eingeschaltet wird.



DE

- Das Gerät einschalten.
- Die Pumpe des Schwimmbeckens ausschalten und die erforderlichen Ventile schließen, um die Zelle und ihre Sonden zu isolieren.
- In **MENÜ -> Menü pH -> pH-Kalibrierung gehen**.
- Die Kalibrierung an 1 oder 2 Punkten auswählen (2 Punkte empfohlen):
- Die Schrauben der pH-Sonde lösen und diese vom POD abnehmen.
- Das Endstück der Sonde mit Leitungswasser abspülen.
- Das verbliebene Wasser abschütteln. Die Glaskugel am Ende der pH-Sonde darf nicht berührt werden.
- Die pH-Sonde in pH 7-Lösung tauchen und die Anweisungen am Display befolgen: **Starten -> Kalibrierung läuft -> Kalibrierung beendet fortsetzen**
- Das Endstück der Sonde mit Leitungswasser abspülen.
- Das verbliebene Wasser abschütteln. Die Glaskugel am Ende der pH-Sonde darf nicht berührt werden.
- Die pH-Sonde in pH 4-Lösung tauchen und die Anweisungen am Display befolgen: **Starten -> Kalibrierung läuft -> Kalibrierung beendet**
- Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, die Sonde wieder am POD anbringen.
- Im Fall eines Fehlschlags der Kalibrierung siehe „**8.1 I Verhaltensweisen des Gerätes**“.

Kalibrierung an 1 Punkt: ist möglich, wenn die gelieferten Lösungen pH 7 und pH 4 nicht mehr verfügbar sind.
Dazu:
- Eine Wasserprobe mit bekanntem pH-Wert verwenden.
- In **MENÜ -> Menü pH -> pH-Kalibrierung -> 1 Punkt -> Starten gehen.**
- Den pH-Wert auf 7,0 einstellen -> **Kalibrierung läuft -> Kalibrierung beendet**

5.3.2 Einstellung des pH-Sollwerts

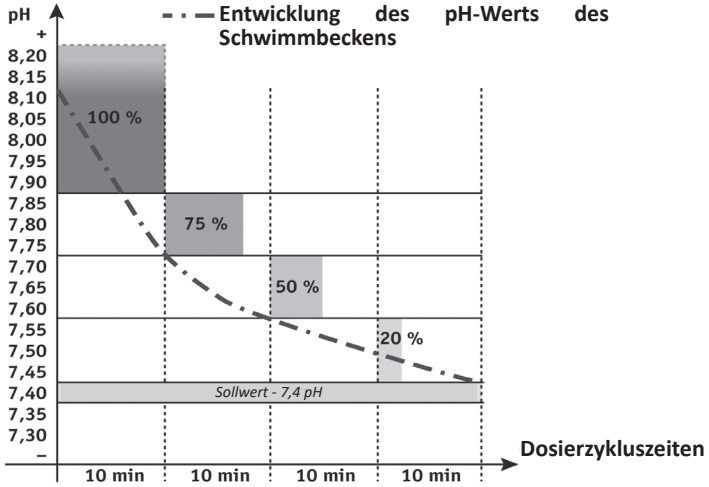
Die Einstellung des pH-Sollwerts legt fest, wann dem System Säure zugefügt wird, um den pH-Wert des Wassers zu senken. **Der standardmäßige pH-Sollwert beträgt 7,2.**

Der einzustellende Sollwert ist dem Taylor-Gleichgewicht zu entnehmen, siehe **„4.2.3 Wöchentliche Analysen“.**

- In **MENÜ -> Menü pH -> pH-Sollwert** gehen.
- Den gewünschten Sollwert auswählen (zwischen 6,8 und 7,6).

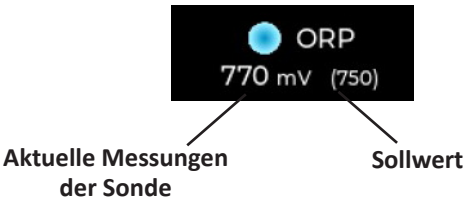
Prinzip der pH-Einspritzung des Gerätes:
Beispiel von 4 Zyklen mit einem Sollwert von 7,4 pH und Säureregelung (standardmäßige Alkalinitätsstufe):

- **pH ≥ 7,55**: 20% Einspritzung (2 Minuten) & 80% Pause (8 Minuten)
- **pH ≥ 7,7**: 50% Einspritzung (5 Minuten) & 50 % Pause (5 Minuten)
- **pH ≥ 7,85**: 75% Einspritzung (7,5 Minuten) & 25% Pause (2,5 Minuten)
- **pH > 7,9**: 100% Einspritzung (10 Minuten)



5.3.3 Kalibrierung der ORP-Sonde

Die Redox-Sonde kann an 1 Punkt kalibriert werden (ORP 470 mV);
Der aktuelle Sollwert wird auf dem Startbildschirm angezeigt, wenn das Gerät eingeschaltet wird.



- Die Stromversorgung des Gerätes einschalten.
- Die Pumpe des Schwimmbeckens ausschalten und die erforderlichen Ventile schließen, um die Zelle und ihre Sonden zu isolieren.
- In **MENÜ -> Menü ORP -> ORP-Kalibrierung gehen.**
- Die Schrauben der ORP-Sonde lösen und diese vom POD abnehmen.
- Das Endstück der Sonde mit Leitungswasser abspülen.
- Das verbliebene Wasser abschütteln. Das Ende der ORP-Sonde darf nicht berührt werden.
- Die ORP-Sonde 1 Minute lang in die ORP-Lösung 470 mV tauchen und die Anweisungen am Display befolgen: **Starten -> Kalibrierung läuft -> Kalibrierung beendet**
- Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, die Sonde wieder am POD anbringen.
- Im Fall eines Fehlschlags der Kalibrierung siehe „**8.1 I Verhaltensweisen des Gerätes**“.

5.3.4 Einstellung des ORP-Sollwerts

Die Einstellung des ORP-Sollwerts legt fest, wann das Gerät Chlor produziert. Der Gehalt an freiem Chlor muss in regelmäßigen Zeitabständen nach der Erstinstallation kontrolliert werden. **Der standardmäßige ORP-Sollwert beträgt 700 mV.**
Der Sollwert hängt von der Umgebung des Schwimmbeckens, von seiner Nutzungsrate, vom Stabilisatorgehalt des Wassers im Schwimmbecken usw. ab.

- In **MENÜ -> Menü ORP -> ORP-Sollwert** gehen.
- Den gewünschten Sollwert auswählen (zwischen 600 mV und 900 mV).

5.3.5 Aktivierung der pH-Pumpe

Um jeden Kontakt mit Säure während der Installation zu vermeiden, wird die Dosierpumpe in den ersten 8 Betriebsstunden des Gerätes deaktiviert. Während dieser Zeit wird ein gemessener pH-Wert „- - - -“ angezeigt.

- **Salzsäure ist eine gefährliche chemische Substanz, die Verbrennungen, Verletzungen und Reizungen verursachen kann. Sie muss sehr vorsichtig unter Verwendung der Schutzausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille, Schutzanzug) gehandhabt werden. Für weitere Informationen wird auf das FDS-Datenblatt der Substanz verwiesen.**
- **Säure immer in das Wasser schütten.**
- **Nach beendeter Reinigung muss die Lösung entsprechend den gültigen Normen des betroffenen Landes entsorgt werden.**

In diesem Zeitraum von 8 Stunden kann die pH-Pumpe manuell aktiviert werden.

- In **MENÜ -> Menü pH -> pH-Dosierung -> pH+ gehen.**

5.3.6 Anhalten der pH-Pumpe

Um eine Säureeinspritzung zu verhindern, wenn sie nicht notwendig ist, besteht auch die Möglichkeit, die pH-Dosierpumpe für 8 Stunden auszuschalten.

- In **MENÜ -> Menü pH -> pH-Dosierung -> pH- gehen.**

5.3.7 Test der pH-Pumpe

Die pH-Dosierpumpe kann direkt aktiviert werden, um einen fünfminütigen Betriebstest durchzuführen.

- In **MENÜ -> Menü pH -> Dosierungstest gehen.**

Die Säurepumpe führt einen fünfminütigen Betriebstest durch. Die Pumpe wird nach Abschluss des fünfminütigen Tests automatisch ausgeschaltet.

5.4 I Regelmäßige Verwendung

5.4.1 Einstellung der Chlorproduktion

Im Werk wird die „klassische“ Chlorung auf 50 % eingestellt. Sie kann im Hauptbildschirm manuell zwischen 0 und 100 % in Schritten von 10 % mit den Pfeiltasten eingestellt werden. Der Sollwert bleibt bis zur nächsten Änderung gültig.

Man spricht von „klassischer“ Chlorung, wenn die Chlorproduktion manuell gesteuert wird (wenn ein anderer Modus als „Boost“ oder „Low“ aktiviert ist und wenn keine „Redox“-Regelung angeschlossen ist).

5.4.2 „Boost“-Modus

In bestimmten Fällen kann ein höherer Chlorgehalt im Schwimmbecken erforderlich sein, beispielsweise bei hoher Nutzungsrate, bei schlechtem Wetter oder zu Beginn der Badesaison. Der **Boost**-Modus dient zum schnellen Anheben des Chlorgehalts.

Der **Boost**-Modus funktioniert 24 Stunden lang ununterbrochen mit einer Produktionsrate von 100 %.

Wenn das Programm so eingestellt ist, dass eine Chlorung 12 Stunden am Tag durchgeführt wird, wird der **Boost**-Modus 12 Stunden lang am ersten Tag und 12 Stunden lang am zweiten Tag aktiviert.

Wenn die Filterpumpe am Gerät angeschlossen ist, funktioniert sie ebenfalls im Boost-Modus. Die Timer für Chlorung und Filterung werden während der gesamten Aktivierungsdauer des **Boost**-Modus zeitweilig ignoriert.

Wenn der **Boost**-Modus deaktiviert wird, übernehmen das Gerät und die Filterpumpe die programmierten Vorgänge.

- Ist das Gerät mit einem Dual Link-Modul ausgestattet, berücksichtigt der Boost-Modus den ORP Wert nicht. Der Boost-Modus hat Vorrang vor der ORP-Regelung.
- Die Aktivierung des Boost-Modus ist selbst bei zu kaltem Wasser (<15°C) zulässig.

- Auf **BOOST** drücken.
- Wenn sich das Gerät im **Low/Cover**-Modus befindet, müssen Sie bestätigen, dass Sie wünschen, dass der **Boost**-Modus die Einstellungen des **Cover** oder **Low**-Modus annulliert.

5.4.3 Low-Modus

Der **Low**-Modus ist vorgesehen, um die Chlorproduktion zu senken, wenn das Schwimmbad abgedeckt wird oder wenn die Nutzungsrate begrenzt ist. Die Chlorproduktion muss gesenkt werden, wenn das Schwimmbad wenig genutzt wird

und/oder wenn das Wasser im Schwimmbecken keiner UV-Strahlung usw. ausgesetzt ist.

Die Chlorproduktion im Low-Modus kann in **MENÜ -> Low/Cover -Modus-> Chlorungsniveau einstellen** eingestellt werden.

Der **Low/Cover**- Modus kann in 10%-Schritten zwischen 0% und 30% eingestellt werden. Die Programme bleiben aktiviert, wenn sich das Gerät im **Low/Cover**-Modus befindet.

- Um manuell auf den **Low**-Modus zuzugreifen, die Taste **LOW** drücken.
- Um den **Low**-Modus zu beenden, die Taste **LOW** erneut drücken.

5.4.4 „Cover"-Modus

Wenn das Schwimmbecken mit einer kompatiblen elektrischen Abdeckung versehen ist (Kontakt geschlossen = Abdeckung geschlossen), kann sie an das Gerät angeschlossen werden, damit beim Schließen der Abdeckung die Chlorung automatisch reduziert wird. Es handelt sich dabei um den **Cover**-Modus. Die Chlorung hängt vom Gehalt ab, der von der Programmierung beim Öffnen der kompatiblen elektrischen Abdeckung ermittelt wird.

Die Produktion im Cover-Modus kann in den Einstellungen des Hauptmenüs ausgehend vom Low/Cover-Modus eingestellt werden.

Der **Low/Cover**- Modus kann in 10%-Schritten zwischen 0% und 30% eingestellt werden. Die Programme bleiben aktiviert, wenn sich das Gerät im **Low/Cover-**Modus befindet.

Überprüfen Sie, ob die Abdeckung kompatibel ist und ob sie am Gerät

am Niederspannungskreis angeschlossen ist, siehe „**2.5 I Elektrische Anschlüsse**".

Der **Cover**-Modus schaltet sich automatisch ein, wenn die Schwimmbeckenabdeckung geschlossen wird. Die Meldung des **Cover**-Modus und der Produktionsprozentwert erscheinen am Bildschirm.

Der **Cover**-Modus schaltet sich automatisch aus, sobald die Schwimmbeckenabdeckung vollständig geöffnet ist.

Wenn das Gerät mit einem Dual Link-Modul ausgestattet ist, empfehlen wir, den **Cover**-Modus nicht anzuschließen. In diesem Fall wird die Chlorung nämlich vom Dual Link-Modul gesteuert. Falls der **Cover**-Modus bei Vorhandensein eines Dual Link-Moduls angeschlossen wird, erfolgt die Chlorung beim Schließen der Schwimmbeckenabdeckung, auch wenn der ORP-Messwert über dem Sollwert liegt.

5.4.5 Sicherheit „kaltes Wasser" (je nach Modell) und Frostschutzsicherung

Zusätzlich zur Anzeige der Wassertemperatur wird der Temperaturfühler verwendet, um die Zelle zu schützen, die empfindlich gegen kaltes Wasser ist (Minderung der Leitfähigkeit zwischen den Platten und somit Erhöhung der Spannung).

Die Temperatur, die oben links im Startbildschirm angezeigt wird, beginnt bei 15 °C zu blinken.

Wenn die Wassertemperatur nur noch höchstens 15 °C beträgt, geht die Chlorproduktion automatisch auf den im **Low/Cover**-Modus definierten Wert über (zwischen 0 und 30%).

Wenn die Wassertemperatur nur noch höchstens 10 °C beträgt, wird die Chlorproduktion eingestellt. Bei dieser Temperatur stellt es kein Problem dar, dass keine Chlorung durchgeführt wird, weil die Bakterienbildung im kalten Wasser verlangsamt wird.

Zusätzlich zum Blinken der Temperatur wird phasenweise eine Meldung **NIEDRIGE TEMPERATUR** angezeigt.

Wenn die Temperatur wieder über 10 °C steigt, wird die Produktionsrate auf **Low/Cover** eingestellt.

Wenn die Temperatur wieder über 15 °C steigt, gilt für die Chlorung wieder die mithilfe der Programme konfigurierte Betriebsstufe.

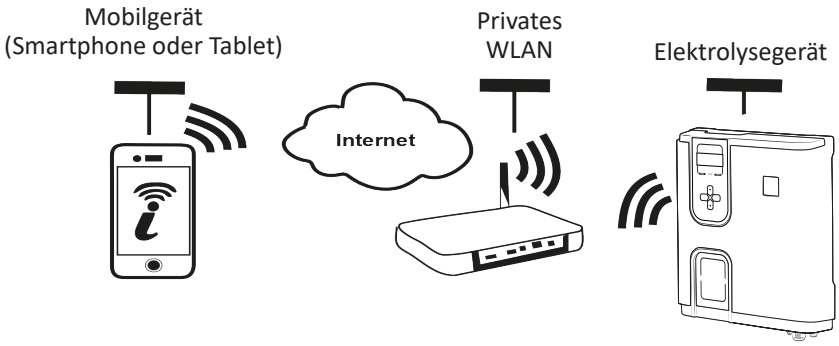
Wenn die Wassertemperatur zu niedrig ist, können Sie die Frostschutzsicherung aktivieren, die regelmäßig die Pumpe startet, um das Wasser umzuwälzen und das Einfrieren der Leitungen zu verhindern. Eine Pumpe muss ausgewählt

werden, um auf diese Funktion zugreifen zu können. So konfigurieren Sie die Frostschutzsicherung:

- In **MENÜ -> Filterpumpe -> Frostschutzsicherung gehen.**

Die Frostschutzsicherung aktivieren, den Temperatursollwert, die Dauer und die Pumpendrehzahl einstellen (falls zutreffend).

6 Steuerung über die Fluidra Pool-App (je nach Modell)



Die Fluidra Pool-App ist auf iOS- und Android-Systemen verfügbar.
Mit der Fluidra Pool-App können Sie das Elektrolysegerät von überall und jederzeit steuern und Sie profitieren von erweiterten Funktionen wie zusätzlichen Programmier- und Diagnosehilfefunktionen.

Bevor Sie mit der Installation der App beginnen, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:

- **Verwenden Sie ein Smartphone oder Tablet, das mit WLAN ausgestattet ist.**
- **Verwenden Sie ein Smartphone oder Tablet, das mit iOS 11.0 oder höher oder Android 5.0 oder höher ausgestattet ist.**
- **Verwenden Sie ein WLAN-Netzwerk mit einem Signal, das stark genug ist, um eine Verbindung zum Elektrolysegerät herzustellen.**
- **Halten Sie das Passwort für Ihr privates WLAN-Netzwerk bereit.**

6.1 I Erstmalige Konfiguration des Geräts

- Laden Sie die im App Store oder Google Play Store erhältliche Fluidra Pool-App herunter.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Die Zeit zum Aufbau der Verbindung kann einige Minuten dauern.
- Je nach Fall fordert das Gerät nach der ersten Einwahl möglicherweise ein Update. Dieses Verfahren kann bis zu 65 Min. in Anspruch nehmen. Das Elektrolysegerät während dieses Verfahrens im Standby-Modus lassen (Chlorierung OFF).
- Nach der Konfiguration erscheint das Gerät unter **„Meine Geräte“**, sobald Sie sich erneut in die Fluidra Pool-App einloggen.

7 Instandhaltung

7.1 I Reinigung der Sonden

Die Sonden müssen alle 2 Monate gereinigt werden.

- Schalten Sie die Filterpumpe aus.
- Schließen Sie alle Ventile.
- Entfernen Sie die Sonde und den Sondenträger vom POD.
- Spülen Sie die Sonde 1 Minute lang mit Leitungswasser ab.
- Das verbliebene Wasser abschütteln.

Der aktive Teil darf nicht gerieben oder mit einem Tuch abgewischt werden, sonst kann er beschädigt werden.

- Bürsten Sie die Verbindungsstellen und den Metallteil (Gold) für die Redox-Sonde 1 Minute lang mit einer Zahnbürste ab.

- Bereiten Sie eine verdünnte Salzsäurelösung vor, indem Sie 1 ml (10 Tropfen) handelsübliche Salzsäure (HCl 37%) in 50 ml Leitungswasser (1/2 Trinkglas) mischen.

- **Salzsäure ist eine gefährliche chemische Substanz, die Verbrennungen, Verletzungen und Reizungen verursachen kann. Sie muss sehr vorsichtig unter Verwendung der Schutzausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille, Schutzanzug) gehandhabt werden. Für weitere Informationen wird auf das FDS-Datenblatt der Substanz verwiesen.**
- **Säure immer in das Wasser schütten.**
- **Nach beendeter Reinigung muss die Lösung entsprechend den gültigen Normen des betroffenen Landes entsorgt werden.**

- Waschen Sie die Sonde 2 Minuten lang in der verdünnten Salzsäurelösung.
- Spülen Sie die Sonde 1 Minute lang mit sauberem Leitungswasser ab.
- Das verbliebene Wasser abschütteln.
- Führen Sie anschließend die Kalibrierung der Sonde durch, siehe **„5.3 I Kalibrierung der Sonden (wenn ein optionales „pH Link“ oder „Dual Link“-Modul installiert ist)“**
- Setzen Sie den Sondenträger und die Sonde wieder am POD ein.

7.2 I Kontrolle und Reinigung der Elektroden

Das Gerät ist mit einem intelligenten System zur Umkehrung der Polung versehen, das dazu bestimmt ist, ein Verkalken der Platten der Elektrode zu verhindern. Die Dauer der Polaritätsumkehrung kann geändert werden, siehe **„5.2.9 Einstellung der Polungsumkehrdauer“**. Das Reinigen kann sich jedoch in Gegenden als erforderlich erweisen, in welchen das Wasser extrem kalkhaltig ist («hartes» Wasser).

- Das Gerät und die Filterung ausschalten, die Absperrschieber schließen, die Schutzkappe entfernen und das Netzkabel von der Zelle abziehen.

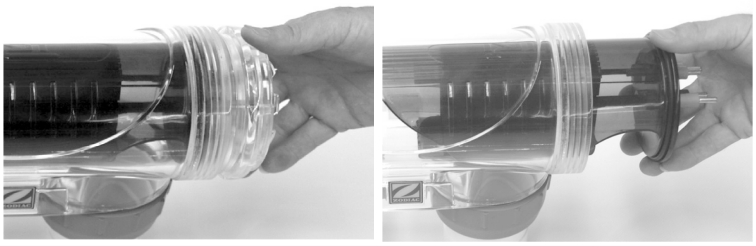
==> Zelle eXO®(iQ):

- Schrauben Sie den Spannring los und nehmen Sie die Zelle ab, **siehe Abbildung 1**. Der Ring ist mit Kerben versehen, die es zulassen, zum leichteren Lösen einen Hebel anzusetzen. Tauchen Sie den Teil mit den Elektrodenplatten in einen geeigneten Behälter mit der Reinigungslösung.

==> Zelle GenSalt OT:

- Positionieren Sie die Zelle entgegengesetzt und füllen Sie sie mit einer Reinigungslösung. Die Platten der Elektrode müssen ganz eingetaucht sein.

1



Zelle eXO® (iQ)

- Bis zum Auflösen der Kalkschicht in der Reinigungslösung lassen (etwa 15 Minuten). Die Reinigungslösung bei einer zugelassenen Sammelstelle entsorgen, auf keinen Fall in die Abwasserkanalisation oder das Regenwassersammelnetz gelangen lassen.
- Die Elektrode mit klarem Wasser spülen und wieder in die Aufnahmeschelle der Zelle einsetzen (Unverwechselbarkeitseinrichtung zur richtigen Orientierung).
- Den Spannring wieder festschrauben, das Zellenkabel wieder anschließen und die Schutzkappe aufsetzen.
- Die Absperrschieber wieder öffnen, die Filterung und das Gerät einschalten.

Wenn Sie keine handelsübliche Reinigungslösung verwenden, können Sie selbst eine Lösung aus einem (1) Teil Salzsäure und neun (9) Teilen Wasser mischen (Achtung: immer die Säure in das Wasser schütten, auf keinen Fall umgekehrt!).

7.3 I Waschen des Filters des Schwimmbeckens (Rückspülung oder Backwash) (je nach Modell)

Der Backwash-Modus wird verwendet, um die Filterpumpe (einstufig oder drehzahlgeregelt) schnell ein-/auszuschalten, um eine Rückspülung des Filters vorzunehmen.

- In MENÜ -> Filterpumpe -> Quick Clean gehen.
- Die Filterung kann mit der Taste Starten aktiviert und mit der Taste Ausschalten deaktiviert werden.

Aus Sicherheitsgründen wird die Chlorung im Backwash-Modus unterbrochen. Um zu verhindern, dass sich das Schwimmbecken leert, wird der Backwash-Modus nach 5 Minuten automatisch beendet. Die Drehzahl der drehzahlgeregelten Pumpe ist standardmäßig auf 3 450 U/min (maximale Drehzahl) eingestellt. Dieser Wert kann im Einstellungsmenü der Pumpe eingestellt werden.

7.4 I Einwinterung

Das Gerät ist mit einem Schutzsystem versehen, das die Chlorproduktion bei schlechten Betriebsbedingungen einschränkt, wie zum Beispiel bei kaltem Wasser (im Winter) oder bei Salzmangel.

- **Aktive Einwinterung** = die Filterung läuft während des Winters: bei Temperaturen unter 10 °C sollten Sie das Gerät stoppen. Oberhalb dieser Temperatur können Sie es in Betrieb lassen.
- **Passive Einwinterung** = abgesenkter Wasserfüllstand, Rohrleitungen entleert: das Gerät ausschalten und die Zelle ohne Wasser, eventuell vorhandene Absperrschieber geöffnet, im trockenen Zustand eingebaut lassen.
- **inwinterung der Sonden =** Das Plastikrohr der Sonde (die eine Lagerungslösung enthält) aufbewahren, um es bei der Einwinterung zu verwenden. Die Sonden müssen immer feucht gelagert werden (niemals trocken). Sie müssen in einem Rohr, das mit einer Lagerungslösung mit 3 mol/l KCl gefüllt ist, oder zumindest in Leitungswasser gelagert werden.

7.5 I Wiederinbetriebnahme des Schwimmbeckens

Erforderliche Maßnahmen:

- Einstellung des Wasserfüllstands (zu viel oder zu wenig).
- Überprüfung der Wasserparameter: TAC/TH/pH/Salzgehalt/Chlor/Stabilisator/Kupfer/Metalle, und Einstellung der Parameter, um ein Schwimmbecken mit korrektem und gesundem Gleichgewicht zu erhalten, siehe **„4.2 I Gleichgewicht des Wassers herstellen“.**
- Überprüfung des Zustands der Ausstattung (Pumpe, Filter, Elektrolysegerät, elektrolytische Zelle).
- Kontrolle der Sonden, dann Reinigung und Neukalibrierung.
- Sobald der Salzgehalt den erforderlichen Wert von 4 000 ppm erreicht und das Salz vollständig im Wasser aufgelöst ist, das Salzelektrolysegerät wieder starten.

8 Problembehebung

- **Bevor Sie sich an Ihren Fachhändler wenden, können Sie im Fall einer Betriebsstörung mithilfe der folgenden Tabellen einfache Überprüfungen vornehmen.**
- **Sollte das Problem dadurch nicht gelöst werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.**
- **: Einem qualifizierten Techniker vorbehaltene Maßnahmen**

8.1 I Verhaltensweisen des Gerätes

Die Informationsmeldungen können gelöscht werden, indem die Taste **OK** 4 Sekunden lang gedrückt wird.
Bestimmte Meldungen, bei denen ein menschlicher Eingriff notwendig ist, können nicht gelöscht werden.

8.1.1 Gerät OHNE pH Link oder Dual Link-Modul

Meldung	Mögliche Ursache	Lösung
„KEIN DURCHFLUSS“ „PUMPENKONTROLLE“ (Anzeigelampe „**INFO**“ leuchtet während der Produktionstimer)	• Ausfall der Filterpumpe. • Verschmutzung des Filters und/oder des / der Skimmer. • Bypass-Schieber geschlossen. • Trennung oder Ausfall des Paddelschalters.	• Die Pumpe, den Filter, den/die Skimmer und den/die Bypass-Schieber prüfen. Diese Elemente bei Bedarf reinigen. • Die Kabelanschlüsse prüfen (Paddelschalter). • Die Funktionstüchtigkeit des Paddelschalters prüfen (diesen bei Bedarf ersetzen: Wenden Sie sich an den Händler) .

Meldung	Mögliche Ursache	Lösung
„PROD.-FEHLER“ (Anzeigelampe „**INFO**“ blinkt)	• Fehlerhafter Anschluss des Netzkabels der Zelle an die Zelle oder im Inneren des Gerätes. • Abnutzung, Verkalkung oder Bruch der Platten der Zelle. • Elektronisches Problem im Inneren der Steuerbox infolge einer externen elektrischen Störung.	• Das Gerät ausschalten (Taste ⏻) und die Stromversorgung der Steuerbox abschalten, dann prüfen, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind (allgemeine Stromversorgung, Zelle ...). • Die Zelle austauschen. • Die Stromversorgungskarte kontrollieren: Wenden Sie sich an den Händler)
„LEITFÄHIGKEIT“ (Anzeigelampe „**SALTS**“ leuchtet)	• Bei Modellen mit Temperaturfühler kann dieser Fehler durch eine geringe Leitfähigkeit des Wassers (Salzmangel) verursacht werden. Falls kein Temperaturfühler vorhanden ist, kann dieser Fehler auf eine niedrige Wassertemperatur oder einen niedrigen Salzgehalt zurückzuführen sein. • Salzmangel aufgrund von Wasserverlusten oder eines Verdünnens (Rückspülen des Filters, Erneuern des Wassers, Niederschlag, Lecks usw.). • Kann je nach Temperatur und Alter der Zelle schwanken. Die Spannung an den Klemmen der Zelle ändert sich im Laufe der Zeit. • Abnutzung, Verkalkung oder Bruch der Zelle.	• Wassertemperatur prüfen. • Platten der Zelle auf Zustand prüfen. • Die Salzkonzentration im Wasser des Schwimmbeckens mit einem Salztester oder einem Teststreifen messen, dann Salz ins Schwimmbecken geben, um einen Gehalt von 4 g/l bzw. 2 g/l, je nach Modell, aufrechtzuerhalten. Wenn Sie den Salzgehalt nicht kennen oder nicht wissen, wie Sie ihn testen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
„ÜBERHITZUNG“ (Anzeigelampe „**INFO**“ leuchtet)	• Die Temperatur im Inneren der Steuerbox ist zu hoch, die Chlorung wird verlangsamt (> 85 °C) und schließlich unterbrochen (> 90 °C), wenn die Temperatur nicht wieder sinkt, um die Stromkreise zu schützen.	• Wenn die Steuerbox im Freien installiert ist, muss sie vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden. • Die Chlorung wird automatisch fortgesetzt, wenn die Temperatur wieder sinkt. • Problem am Gerät.
„NIEDRIGE WASSERTEMP.“ (Anzeigelampe „**INFO**“ leuchtet, die Temperatur blinkt am Bildschirm)	• Die vom Temperaturfühler des Gerätes gemessene Wassertemperatur beträgt höchstens 10 °C. Die Produktion wird eingestellt, um die Zelle zu schützen.	• Die Chlorung wird automatisch mit der Chlorungsstufe des Low-Modus fortgesetzt, wenn die Temperatur zwischen 10 und 15 °C liegt. • Die Chlorung wird automatisch mit der normalen Chlorungsstufe fortgesetzt, wenn die Temperatur über 15 °C liegt.
(KEINE MELDUNG) Chlorproduktion nicht sichtbar an den Platten der Zelle	• Die Chlorung befindet sich im Umkehrungszeitraum. • Die Chlorung ist auf weniger als 100 % eingestellt und wird unterbrochen.	• Warten und beobachten, die Chlorung muss innerhalb der nächsten 10 Minuten fortgesetzt werden.
(KEINE MELDUNG) Informationsverlust (Uhrzeit, ...)	• Batterie leer • Stromausfall	• Die folgenden Inforamtionen nicht neu programmieren: Uhrzeit, Sprache, Gerätetyp. • Nehmen Sie für en Ersatz der Batterie CR1220, 3V mit dem Händler Kontakt auf. • Warten, bis die Stromversorgung wieder gewährleistet ist. ==> Das Gerät muss die vor der Stromunterbrechung gespeicherten Informationen automatisch wiederherstellen.

8.1.2 Gerät MIT pH Link oder Dual Link-Modul

Meldung	Mögliche Ursache	Lösung
„pH NIEDRIG“ (Anzeigelampe „**INFO**“ leuchtet)	• Der pH-Wert liegt unter 5. • Anschluss- oder Kalibrierungsfehler, Verschmutzung oder Ausfall der pH-Sonde. • Schwache Alkalinität, niedriger pH-Wert.	• Die Verkabelung der pH-Sonde an der Steuerbox und am Sondenträger prüfen. • Den Betrieb der Sonde mit einem Sensor-Prüfgerät prüfen (wenden Sie sich an den Händler). • Sonde reinigen und kalibrieren. • Alkalinität kontrollieren und einstellen. • Sonde austauschen.
„pH-REGELUNG STOP“ (Anzeigelampe „INFO“ blinkt)	• Anschluss- oder Kalibrierungsfehler, Verschmutzung oder Ausfall der pH-Sonde. • pH-Minus-Behälter leer. • Die Peristaltikpumpe wurde nicht angefüllt. • Hohe Alkalinität, die Säureeinspritzung genügt nicht, um den pH-Wert zu senken.	• Den pH-Wert des Schwimmbeckens mit einem Photometer oder einem Teststreifen kontrollieren. • Die Verkabelung der pH-Sonde an der Steuerbox und am Sondenträger prüfen. • Den Betrieb der Sonde mit einem Sensor-Prüfgerät prüfen (wenden Sie sich an den Händler). • Sonde reinigen und kalibrieren. • Den pH-Behälter austauschen. • Peristaltikpumpe prüfen (wenden Sie sich an den Händler). • Alkalinität senken (wenden Sie sich an den Händler). • pH-Sonde ersetzen.
„PROD. ORP STOP“ (Anzeigelampe „**INFO**“ blinkt)	• Der Redox-Sollwert wurde nach 36 Stunden ununterbrochener Chlorung nicht erreicht. • Anschluss- oder Kalibrierungsfehler, Verschmutzung oder Ausfall der Redox-Sonde. • Bei zu hoher Cyansäurekonzentration wird die Wirksamkeit des Chlors erheblich gemindert. • Bei zu hoher Cyansäurekonzentration wird die Redox-Messung durch die Sonde reduziert. • pH-Wert zu hoch. • Bei zu hoher Gesamtchlorkonzentration reduzieren die Chloramine die Redox-Messung durch die Sonde. • Das Gerät ist nicht für die Größe des Schwimmbeckens geeignet. • Wenn die Zelle abgenutzt, verkalkt oder defekt ist, kann die Elektrolysereaktion nicht korrekt stattfinden.	• Den Chlorgehalt im Schwimmbeckens mit einem Photometer oder einem Teststreifen kontrollieren. • Die Verkabelung der Redox-Sonde an der Steuerbox und am Sondenträger prüfen. • Den Betrieb der Sonde mit einem Sensor-Prüfgerät prüfen (wenden Sie sich an den Händler). • Sonde reinigen und kalibrieren. • Das Schwimmbecken mithilfe des Bodenablaufs leeren, um die Cyansäurekonzentration zu senken. • Eine Schockchlorung durchführen (mit Calciumhypochlorit), um die Chloraminkonzentration zu senken. • Zellen auf Zustand prüfen. • Redox-Sonde ersetzen.
„---“ leuchtet anstelle des ORP-Werts auf	• Der gemessene ORP-Wert beträgt weniger als 50 mV. • Die Sonde wurde automatisch von der pH-Überdosierungssicherung blockiert.	• Den Anschluss der Sonde am Steuerungsgehäuse prüfen, sie gegebenenfalls neu anschließen (den Händler kontaktieren). • Bis eine Ersatzsonde eingesetzt wird, die Funktion ORP im Service-Menü deaktivieren, um in den manuellen Betrieb umzuschalten (den Händler befragen).

Meldung	Mögliche Ursache	Lösung
„pH dosing STOP“ (Anzeigelampe „**INFO**“ blinkt)	• Der gemessene pH-Wert bleibt trotz des mit Hilfe der pH-Überdosierungssicherung individuell eingestellten Einspritzzyklus über dem Sollwert.	• Prüfen oder Behälter auswechseln. • Prüfen und Alkalinität (TAC-Wert) des Wassers im Becken einstellen. • pH-Sonde prüfen/reinigen oder ersetzen.

Empfehlung: Im Supportfall informieren Sie Ihren Fachhändler über den Zustand des Gerätes, um Zeit zu gewinnen

8.2 I Auswirkung des Stabilisators auf Chlorgehalt und Redox

Im Idealfall weist ein Pool einen Stabilisatorsatz von 30 ppm und einem pH-Wert von 7,4 auf.

1 ppm freies Chlor = 700 mV

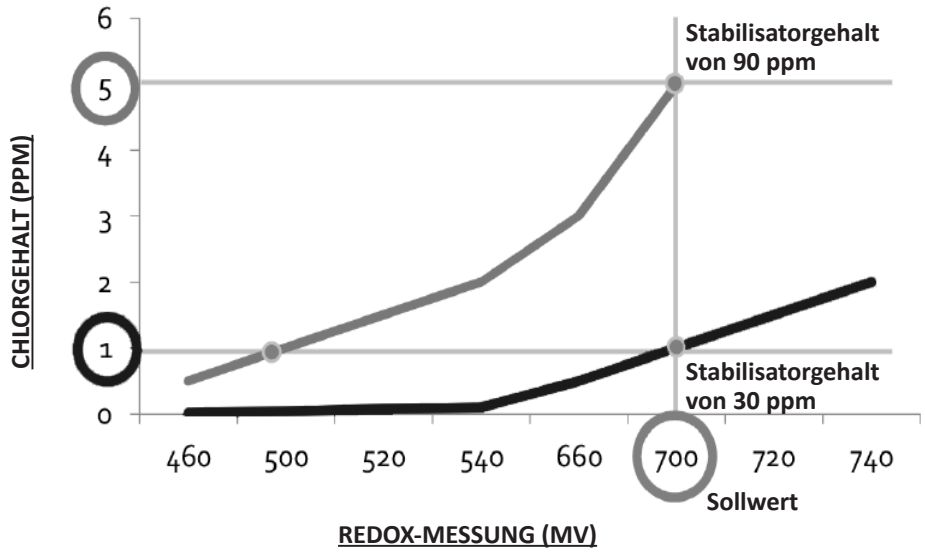
Infolgedessen kann der Nutzer seinen Chlorierungsbedarf auf 700 mV einstellen, um einen Satz von 1 ppm im Schwimmbad aufrecht zu erhalten.

Erreicht der Stabilisatorsatz 90 ppm, ist der Redox-Wert falsch.

1 ppm freies Chlor = 500 mV

Wenn der Nutzer den Sollwert bei 700 mV aufrecht erhält, erhält er letztendlich eine Chlorkonzentration von 5 ppm!

Schwankung der Redox-Messung in Abhängigkeit vom Konzentrationssatz des Stabilisators (pH 7,4, 25°C)*.



* Theoretische Werte mit erklärender Funktion. Die Ist-Werte können je nach Art des Wassers des Schwimmbads leicht abweichen.

8.3 I HILFE-Menü

Das Gerät meldet automatisch jedes Problem mithilfe von Informationsmeldungen. Zum besseren Verständnis dieser Meldungen ist das Gerät mit einem Hilfe-Menü für die Diagnose versehen, das die Bedeutung der Meldung und die zum Lösen des Problems auszuführenden Handlungen angibt.

- In **MENÜ -> Menü Hilfe** gehen und die Fehlermeldung auswählen.

Auf dem Bildschirm werden automatisch mehrere Lösungsvorschläge zur Erläuterung angezeigt. Nach Abschluss kehrt das Gerät automatisch wieder zum Diagnosemenü zurück.

⚠ AVVERTENZE

AVVERTENZE GENERALI

- Il mancato rispetto delle avvertenze potrebbe causare danni all'attrezzatura della piscina o comportare ferite gravi, se non addirittura il decesso.
- Solo personale qualificato nei settori tecnici interessati (elettrico, idraulico o della refrigerazione) è abilitato ad eseguire questa procedura. Il tecnico qualificato che interviene sull'apparecchio deve utilizzare/indossare un dispositivo di protezione individuale (quali occhiali di sicurezza, guanti di protezione, ecc.) per ridurre il rischio di lesioni che potrebbero verificarsi durante l'intervento sull'apparecchio.
- Prima di qualsiasi intervento sul dispositivo, accertarsi che non sia collegato alla rete elettrica e che nessuno abbia accesso all'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato all'utilizzo esclusivo per le piscine, non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
- È importante che l'apparecchio sia maneggiato da personale competente e idoneo (fisicamente e mentalmente) che sia a conoscenza delle istruzioni d'uso. Qualsiasi soggetto non rispondente a questi criteri non deve avvicinarsi all'apparecchio per non esporsi ad elementi pericolosi.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, eccetto se sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con deficit fisici, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza purché attentamente sorvegliate e istruite su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini senza sorveglianza.
- L'installazione dell'apparecchio deve essere eseguita conformemente alle istruzioni del produttore e nel rispetto delle normative locali in vigore. L'installatore è responsabile dell'installazione dell'apparecchio e del rispetto delle normative nazionali vigenti in materia di installazione. In alcun caso il fabbricante potrà essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle norme d'installazione locali vigenti.
- Per operazioni di manutenzione diverse da quelle semplici descritte nel presente manuale che possono essere realizzate dall'utilizzatore, è necessario rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Un'installazione /o un utilizzo errati possono comportare danni materiali o corporali gravi (che possono causare il decesso).
- Il materiale, anche se spedito in porto franco, viaggia a rischio e pericolo del destinatario. Quest'ultimo, in caso di constatazione di danni riconducibili al trasportatore, deve apporre la dicitura "accettato con riserva" sulla distinta di trasporto (seguita da conferma entro 48 ore per lettera raccomandata al trasportatore). In caso di apparecchio contenente fluido frigorigeno, se è stato ribaltato, formulare delle riserve per iscritto al trasportatore.
- In caso di malfunzionamento dell'apparecchio: non cercare di riparare l'apparecchio da soli e contattare un tecnico qualificato.
- Fare riferimento alle condizioni di garanzia per conoscere i valori di equilibrio dell'acqua ammessi per il funzionamento dell'apparecchio.
- La disattivazione, l'eliminazione o l'aggiramento di uno degli elementi di sicurezza dell'apparecchio annulla automaticamente la garanzia al pari dell'utilizzo di pezzi di ricambio di un terzo non autorizzato.
- Non spruzzare insetticida o altro prodotto chimico (infiammabile o non infiammabile) in direzione dell'apparecchio, potrebbe deteriorare la scocca e causare un incendio.
- Non toccare il ventilatore né i componenti mobili e non posizionare una barra né le dita vicino ai componenti mobili quando l'apparecchio è in funzione. I componenti mobili possono provocare ferite gravi che possono anche portare al decesso.

AVVERTENZE LEGATE AGLI APPARECCHI ELETTRICI

- L’alimentazione elettrica dell'apparecchio deve essere protetta da un dispositivo di protezione a corrente differenziale residua di 30 mA dedicato, conformemente alle norme vigenti nel paese di installazione.
- Non utilizzare una prolunga per collegare l'apparecchio; collegarlo direttamente a una presa a muro adatta.
- Prima di qualunque operazione verificare che:
  - La tensione indicata sulla targhetta segnaletica dell'apparecchio corrisponde a quella della rete elettrica,
  - La rete elettrica è adatta all'uso dell'apparecchio e dispone di una presa di terra,
  - La scheda di alimentazione (se presente) si adatta alla presa di corrente.
- In caso di funzionamento anomalo, o se l'apparecchio emana degli odori, spegnerlo immediatamente, staccare la corrente e contattare un tecnico.
- Prima di qualsiasi intervento sull’apparecchio, assicurarsi che sia scollegato e fuori servizio così come tutte le altre attrezzature che vi sono collegate.
- Non scollegare e ricollegare l'apparecchio quando è in funzione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegarlo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, va tassativamente sostituito dal produttore, da un tecnico incaricato della manutenzione o da un soggetto qualificato, per garantire la sicurezza.
- Non effettuare operazioni di manutenzione dell’apparecchio con le mani bagnate o se l’apparecchio è bagnato.
- Pulire la morsettiera o la presa di alimentazione prima del collegamento.
- Per tutti gli elementi o sottoinsiemi che contengono una pila: non ricaricare la pila, non smontarla, non gettarla nel fuoco. Non esporla a temperature elevate o alla luce diretta del sole.
- In caso di tempo burrascoso, scollegare l'apparecchio per evitare che sia danneggiato da un fulmine.
- Non immergere l'apparecchio in acqua (eccetto i robot per la pulizia) o nel fango.

Riciclaggio

Questo simbolo indica che l'apparecchio non può essere smaltito come rifiuto ordinario. Sarà destinato alla raccolta differenziata in vista del suo riutilizzo, riciclaggio o valorizzazione. Se contiene sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente, saranno eliminate o neutralizzate.
Informarsi presso il proprio rivenditore sulle modalità di riciclaggio.

SOMMARIO

1 Caratteristiche 5

1.1 I Contenuto del collo 5

1.2 I Caratteristiche tecniche 7

2 Installazione dell'elettrolisi a sale 8

2.1 I Installazione della cella 8

2.2 I Installazione della sonda di temperatura (a seconda del modello) 10

2.3 I Installazione del rilevatore di portata (Elettrolizzatore a sale da solo, senza modulo pH Link o Dual Link) 10

2.4 I Installazione del quadro comandi 11

2.5 I Collegamenti elettrici 12

3 Installazione di un modulo pH Link o Dual Link 19

3.1 I Installazione del modulo 19

3.2 I Installazione del Kit POD 20

3.3 I Installazione del rilevatore di portata sul Kit POD 23

3.4 I Installazione delle sonde sul Kit POD 24

3.5.1 Installazione dei tubi d'iniezione e di aspirazione del pH minus 25

4 Preparazione della piscina 27

4.1 I Filtrazione e mezzo filtrante 27

4.2 I Equilibrare l'acqua 28

4.3 I Regolare il sale 29

4.4 I Aggiungere l'additivo minerale (Idrossinatore) 30

5 Utilizzo 31

5.1 I Interfaccia utente 31

5.2 I Impostazione prima dell'uso 32

5.3 I Calibrazione delle sonde (se è installato un modulo opzionale "pH Link" o "Dual Link") 36

5.4 I Utilizzo regolare 38

6 Comando attraverso l'applicazione Fluidra Pool (a seconda del modello) 40

6.1 I Prima configurazione dell'apparecchio 40

7 Manutenzione 41

7.1 I Pulizia delle sonde 41

7.2 I Controllo e pulizia degli elettrodi 42

7.3 I Lavaggio del filtro della piscina (Controlavaggio o backwash) (a seconda del modello) 42

7.4 I Stoccaggio invernale 43

7.5 I Rimessa in funzione della piscina 43

8 Risoluzione di un problema 43

8.1 I Comportamento dell'apparecchio 43

8.2 I Effetti dello stabilizzante sul cloro e il Redox 46

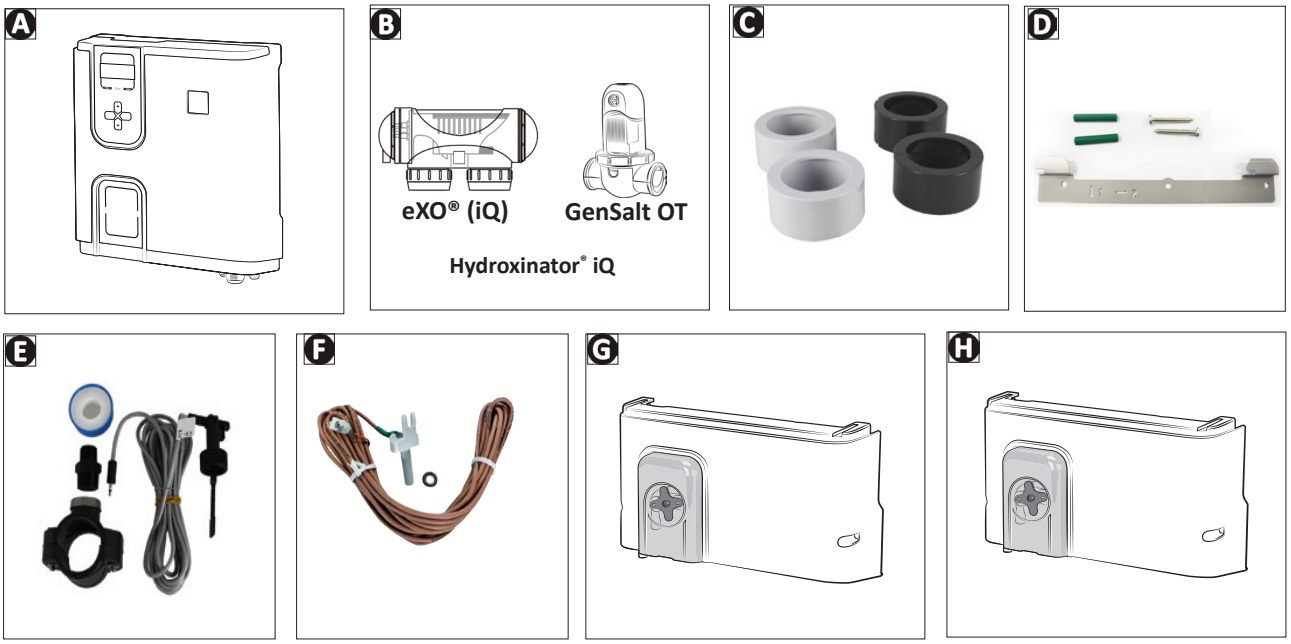
8.3 I Menu AIUTO 47

- **Prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio, è necessario leggere il presente manuale di installazione e d'uso e il libretto "sicurezza e garanzia" consegnato con l'apparecchio, per evitare il rischio di gravi danni materiali o ustioni gravi che possono portare al decesso e l'annullamento della garanzia.**
- **Conservare questi documenti per consultarli in futuro per tutta la durata di vita dell'apparecchio.**
- **È vietato diffondere o modificare il presente documento con qualunque mezzo senza l'autorizzazione di Zodiac®.**
- **Zodiac® fa evolvere continuamente i suoi prodotti per migliorarne la qualità, pertanto le informazioni contenute nel presente documento possono essere modificate senza preavviso.**

1 Caratteristiche

1.1 I Contenuto del collo

1.1.1 L'apparecchio



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Quadro comandi	✔	✔
B	Cella di elettrolisi	✔	✔
C	Kit bocchettoni e riduttori da unire per cella di elettrolisi	✔	
D	Kit staffa di fissaggio alla parete	✔	✔
E	Rilevatore di portata con kit di installazione	✔	✔
F	Sonda di temperatura con kit di installazione	✔	
G	Modulo pH Link (Misura e regolazione automatica del pH)	⊕	⊕
H	Modulo Dual Link (Misura e regolazione automatica del pH e del Redox)	⊕	⊕

✔: Fornito

⊕: Disponibile in opzione

IT

1.1.2 Modulo pH Link o Dual Link opzionale

		pH Link	Dual Link
A	Modulo pH Link o Dual Link	✔	✔
B	Kit POD	✔	✔
C	Sega a tazza per installare il Kit POD	✔	✔
D	Porta-sonda filettato	✔ x1	✔ x2
E	Sonda pH + Soluzioni tampone pH 7 (x3) e pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda Redox + Soluzioni tampone Redox 470 mV (x3)		✔
G	Tubo d'aspirazione e iniezione da 5 metri	✔	✔
H	Borsa accessori di montaggio (2 tappi filettati, 1 zavorra in ceramica con estremità di fissaggio, una striscia teflon)	✔	✔

✔: Fornito

1.2 I Caratteristiche tecniche

1.2.1 Elettrolizzatore a sale

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Produzione di cloro nominale		10 g/ora	18 g/ora	22 g/ora	25 g/ora	35 g/ora
Amperaggio d'uscita nominale		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Tasso di sale consigliato -mini	Salinità standard	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L mini GenSalt OT: 3,0 g/L mini				
	Bassa salinità (LS)	2 g/L - 1,6 g/L mini		/		
Tensione di alimentazione		110 - 240V 50-60 Hz				
Potenza elettrica		200 W massimo				
Indice di protezione		IP43				
Portata nella cella (minima / massima)		5m³/ora < 18m³/ora				
Pressione massima autorizzata nella cella		2,75 bar				
Temperatura dell'acqua per il funzionamento		5°C < 40°C				
Bande di frequenza		2,400GHz - 2,497GHz				
Potenza di emissione di radiofrequenza		+19,5 dBm				

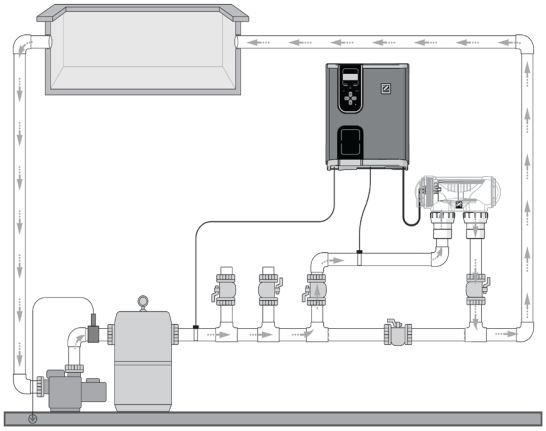
1.2.2 Modulo pH Link o Dual Link opzionale

	pH Link	Dual Link
Tensione di alimentazione	Tensione molto bassa (collegata al quadro comandi)	
Portata pompa peristaltica	1,2 L/h	
Contropressione massima (iniezione)	1,5 bar	
Tipo sonde pH e Redox	Combinate (pH=blu / Redox=gialla)	
Correzione pH	solo pH minus (acido cloridrico o solforico)	
Dosaggio pH minus	Ciclico proporzionale	
Calibrazione sonda pH	1 punto o 2 punti (pH 4 e pH 7)	
Tolleranze sonda Redox	/	10 ppm massimo (clorazione shock)
Calibrazione sonda Redox		1 punto (470 mV)
Lunghezza del cavo sonda	3 metri	

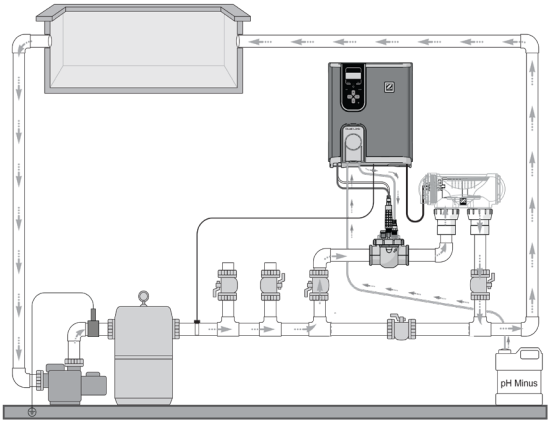
2 Installazione dell’elettrolisi a sale

2.1 I Installazione della cella

- La cella deve essere installata sulla tubazione dopo la filtrazione, dopo eventuali sonde di misurazione e dopo un eventuale sistema di riscaldamento.



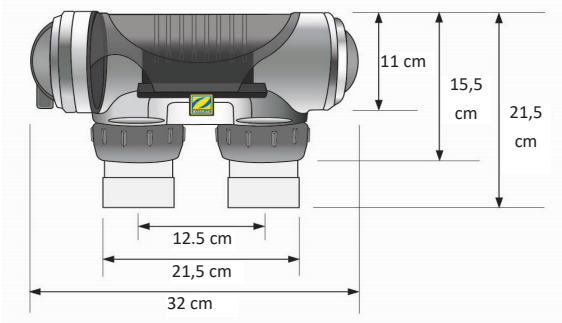
Installazione dell’elettrolisi a sale
(Esempio con eXO® (iQ))

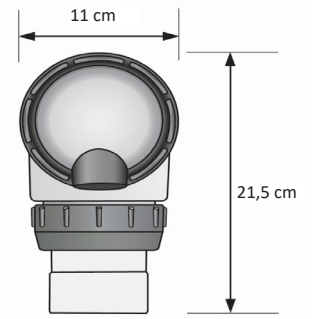


Installazione dell’elettrolizzatore + modulo opzionale
(Esempio con eXO® (iQ))

- **La cella deve sempre essere l’ultimo elemento posizionato sul condotto di ritorno verso la piscina (vedi schema).**
- **Si consiglia sempre d’installare la cella in bypass. Questo montaggio è OBBLIGATORIO se la portata è superiore a 18 m³/h, per prevenire le cadute di pressione.**
- **Se si installa la cella in bypass, si consiglia di mettere una valvola di non ritorno a valle della cella e non una valvola manuale per evitare il rischio di errata regolazione che potrebbe comportare una cattiva circolazione nella cella.**

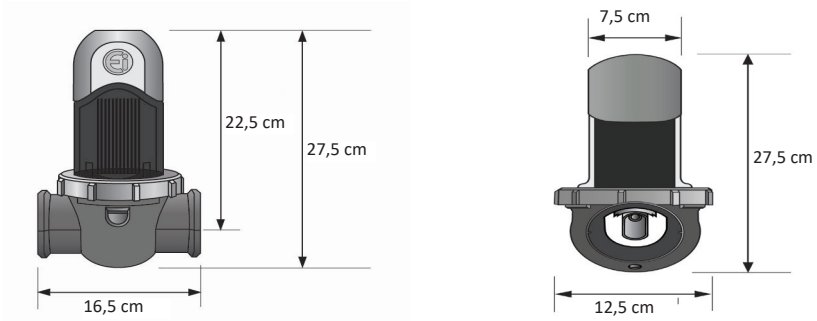
2.1.1 Cella eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ



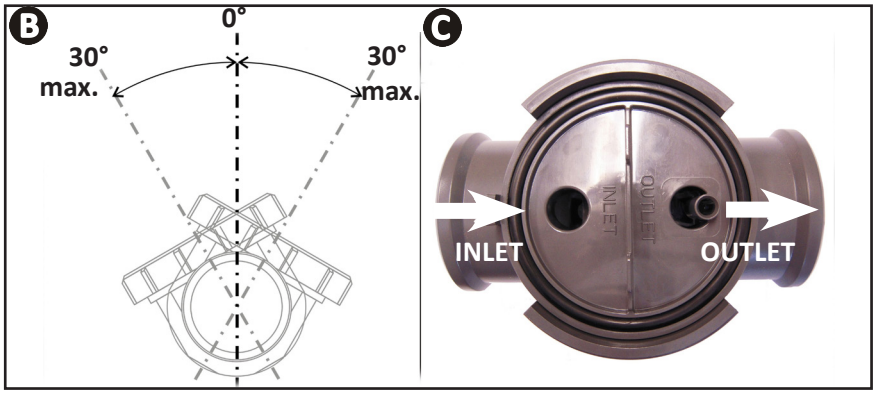


- Assicurarsi che la cella sia posizionata ORIZZONTALMENTE. Il senso dell’acqua deve andare dal lato dei collegamenti elettrici verso il lato opposto.
- Utilizzare i raccordi filettati forniti per fissare la cella ai tubi.
- Per tubi Ø63 mm, incollarli direttamente sui raccordi filettati. Per tubi Ø50 mm, bisogna utilizzare i riduttori PVC da incollare del diametro corrispondente (modelli grigi; i modelli bianchi sono destinati ai tubi da 1 ½’’ UK).
- Collegare il cavo di alimentazione della cella rispettando i codici colore dei fili (connettori rossi, nero e blu) e posizionare poi il tappo di protezione. I due fili rossi possono essere collegati all’uno o all’altro dei morsetti rossi sull’elettrodo.

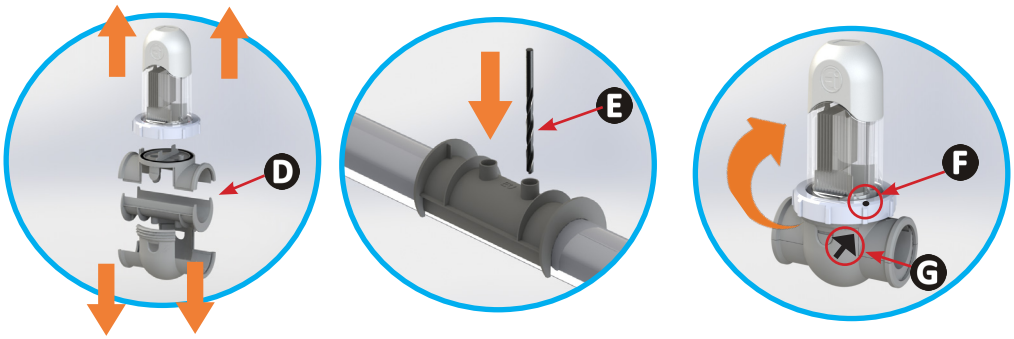
2.1.2 Cella GenSalt OT



- La cella deve essere istallata su un tubo orizzontale per garantire che il flusso d'acqua che la attraversa sia prevalentemente orizzontale, l'angolo/la pendenza non devono essere superiori a 30°. Il tubo deve avere una lunghezza orizzontale libera di almeno 30 cm, sulla quale sarà installata la cella. La cella va anche installata il più lontano possibile da qualsiasi angolo retto o curva formati dalla tubazione (B).
- Rispettare il senso di circolazione dell'acqua (vedi frecce (C)).



- Disassemblare la cella (D).
- Posizionare l'adattatore di tubo EU (DN50 mm) al contrario nel punto desiderato della tubazione (E).
- Utilizzare un succhiello o un punzone per segnare la posizione dei fori da praticare sul tubo, togliere l'adattatore di tubo EU (DN50 mm), poi praticare i fori con la sega a tazza in dotazione.
- Accertarsi che i bordi siano perfettamente lisci e sbavati (utilizzare per esempio carta abrasiva).
- Agganciare la parte inferiore e superiore del collare della cella al tubo a livello dei fori rispettando la direzione dell'acqua (utilizzare il riduttore Ø50 con la denominazione "EU" in caso di tubo di Ø50 mm).
- Posizionare la parte superiore trasparente della cella (presenza di un perno di riferimento), posizionare l'anello di chiusura sulla filettatura del collare superiore allineando il punto (F) del collare a livello della freccia del collare (G), poi stringerlo saldamente a mano (non utilizzare strumenti).

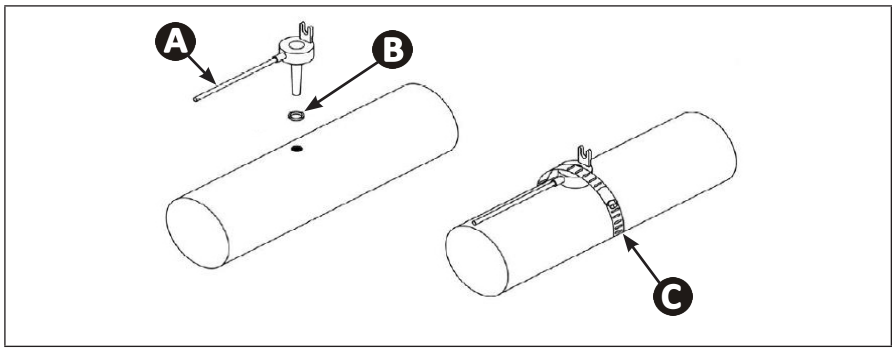


- Collegare il cavo di alimentazione della cella rispettando i codici colore dei fili (connettori rosso, nero e blu) e posizionare poi il tappo di protezione. **Per il GenSalt OT 10,** , il secondo connettore rosso non verrà collegato; lasciarlo com'è prima di mettere la mascherina di protezione.

IT

2.2 I Installazione della sonda di temperatura (a seconda del modello)

- La sonda di temperatura dell'acqua permette di visualizzare il valore sul display dell'apparecchio e gestire la clorazione in funzione della temperatura. La sonda deve misurare la temperatura dell'acqua prima di un eventuale sistema di riscaldamento.
- La sonda deve essere montata su tubi PVC rigidi Ø50 mm, o Ø63 mm o Ø1 1/2''. Non installare su tubi di altro tipo.
- Installare la sonda o tra la pompa di filtrazione e il filtro, o tra il filtro e un'altra apparecchiatura a valle, vedere **"2.1 I Installazione della cella":**
  - Forare il tubo con un succhiello di Ø9 mm (Ø10 mm massimo), poi realizzare una sbavatura dell'orifizio,
  - Installare l'O-ring" fornito sul corpo della sonda,
  - Fissare la sonda con una fascetta di fissaggio in inox fornita. Non stringere esageratamente.



A: Sonda

B: O-ring

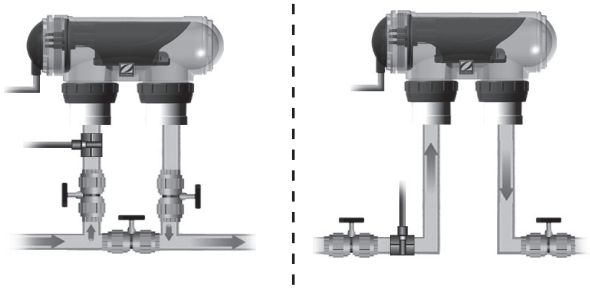
C: Fascetta di fissaggio inox

2.3 I Installazione del rilevatore di portata (Elettrolizzatore a sale da solo, senza modulo pH Link o Dual Link)

In caso di utilizzo di un modulo pH Link o Dual Link, il rilevatore di portata sarà installato sul Kit POD, vedere **"3.3 I Installazione del rilevatore di portata sul Kit POD"**

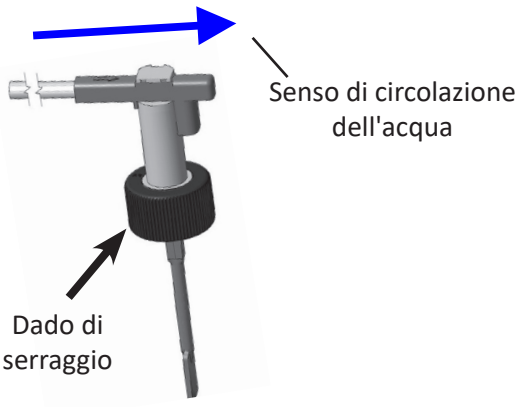
- Il rilevatore di portata e il collare di presa di 50 mm fornito (diametro 63 mm disponibile come pezzo di ricambio) devono tassativamente essere installati subito prima della cella e dopo eventuali valvole **(1).** Utilizzare l'adattatore filettato e la striscia in Teflon fornita per installare il rilevatore di portate sul collare di presa.
- Avvitare il rilevatore di portata utilizzando solo il dado di serraggio (avvitamento manuale!). **(2).**

1



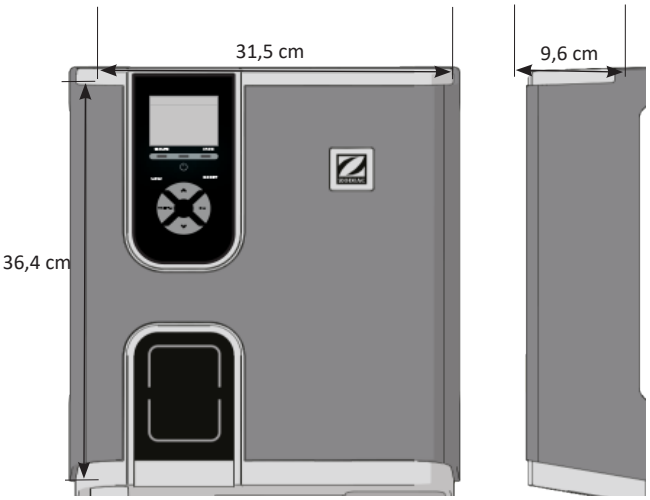
Installazione in by-pass | Installazione in linea

2

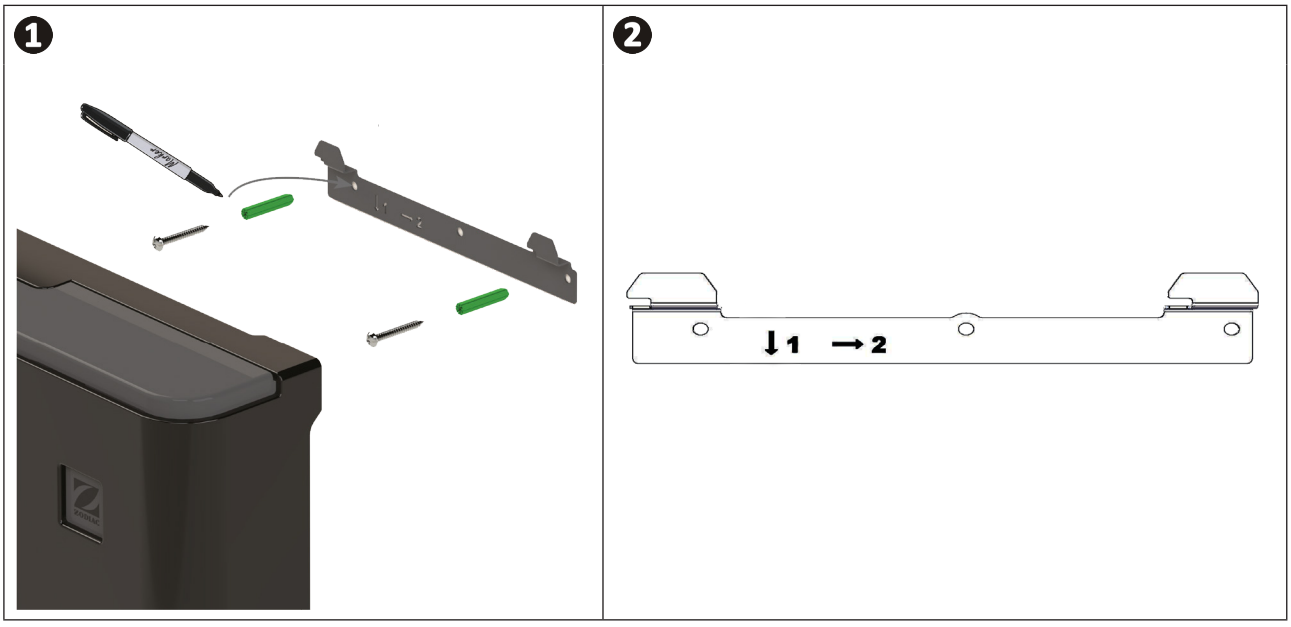


- **Il mancato rispetto di queste indicazioni può comportare la rottura della cella! In questo caso il fabbricante non può essere ritenuto responsabile.**
- **Il rilevatore di portata ha un senso d'installazione (freccia incisa sopra per indicare la direzione dell'acqua). Assicurarsi che sia posizionato correttamente sul suo collare di presa affinché fermi la produzione dell'apparecchio quando la filtrazione è interrotta.**

2.4 I Installazione del quadro comandi



- Il quadro comandi deve essere installato in un locale tecnico ventilato, privo di tracce di umidità, protetto contro il gelo e lontano da prodotti per la manutenzione della piscina o prodotti simili.
- Il quadro comandi deve essere installato a una distanza di almeno 3,5 m dal bordo esterno della piscina. Rispettare sempre i codici di installazione e/o le leggi applicabili nel luogo di installazione.
- Non deve essere installato a più di 1,8 metri dalla cella (lunghezza massima del cavo).
- Se il quadro comandi è fissato ad un palo, dietro il quadro comandi deve essere fissato un pannello stagno (350x400 mm minimo):
  - Fissare il supporto metallico qui sotto al muro o a un pannello impermeabile utilizzando le viti e i tasselli forniti, (immagine 1).
  - Agganciare il quadro comandi al supporto metallico seguendo i movimenti 1 (verso il basso) e 2 (verso destra) per fissare il quadro al supporto, (immagine 2).



Utilizzo della Modalità Wi-Fi Direct (a seconda del modello): Accertarsi con uno smartphone (menu Impostazioni / Wi-Fi) che sia possibile connettersi alla rete Wi-Fi dell'abitazione per scegliere la posizione migliore del quadro comandi. In alcuni casi particolari potrebbero essere necessari un ripetitore Wi-Fi o delle prese CPL con hotspot Wi-Fi (non forniti).

2.5 I Collegamenti elettrici

Al quadro comandi possono essere collegati vari apparecchi per pilotare le apparecchiature della piscina (pompa di filtrazione, illuminazione, componenti ausiliari...)

L'apparecchio deve essere collegato ad un'alimentazione di corrente permanente (alimentazione protetta da un disgiuntore differenziale 30 mA dedicato).

- **Mettere l'apparecchio fuori tensione. Prima di qualsiasi intervento, scollegare tutte le fonti di alimentazione eventuali dell'apparecchio.**

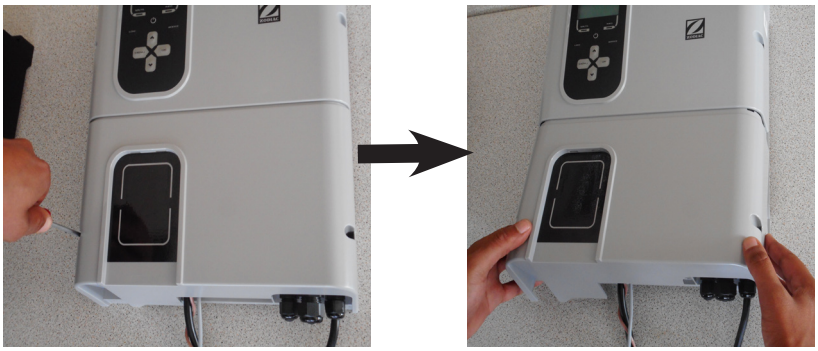
2.5 I Accesso alle morsettiere elettriche

- Assicurarsi che l'apparecchio non sia alimentato elettricamente.
- Togliere il rivestimento esterno del quadro comandi (a scatto), (immagine 1 o 2 a seconda del modello).
- Togliere il coperchio di protezione inferiore dell'apparecchio svitando le 2 viti laterali (immagine 3).

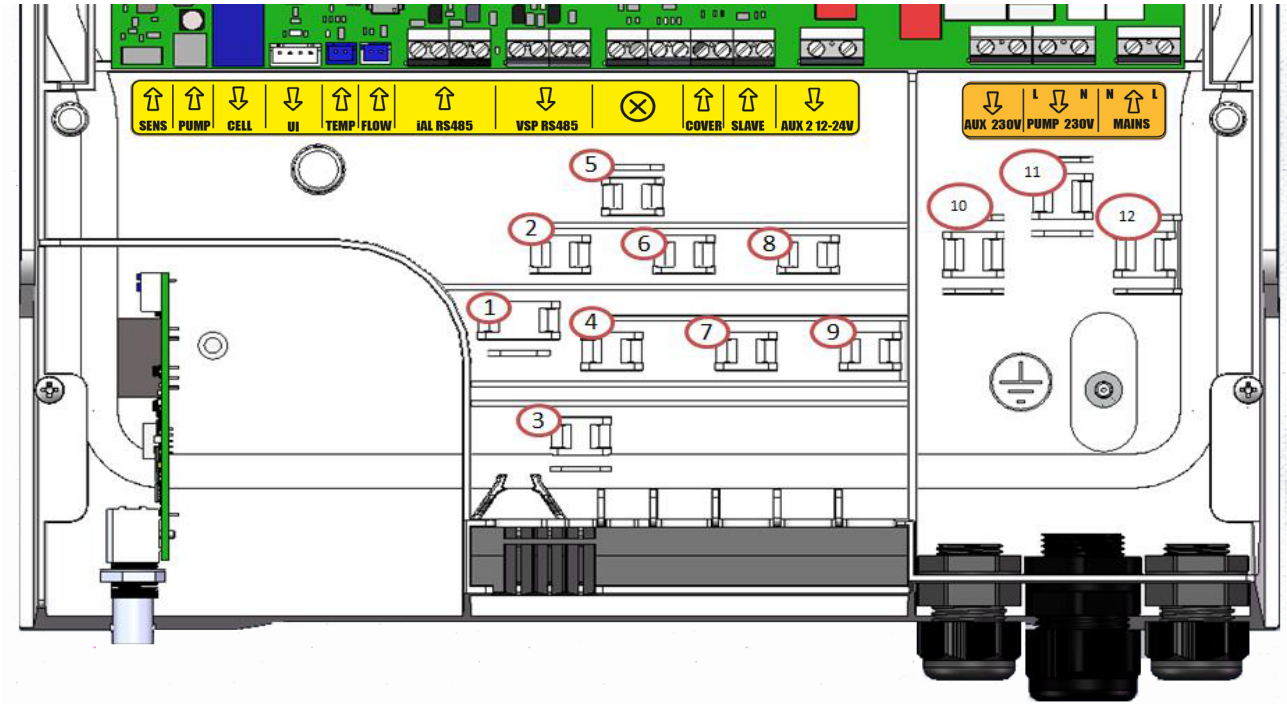
1

2

3



2.5.2 Individuazione delle funzioni da collegare



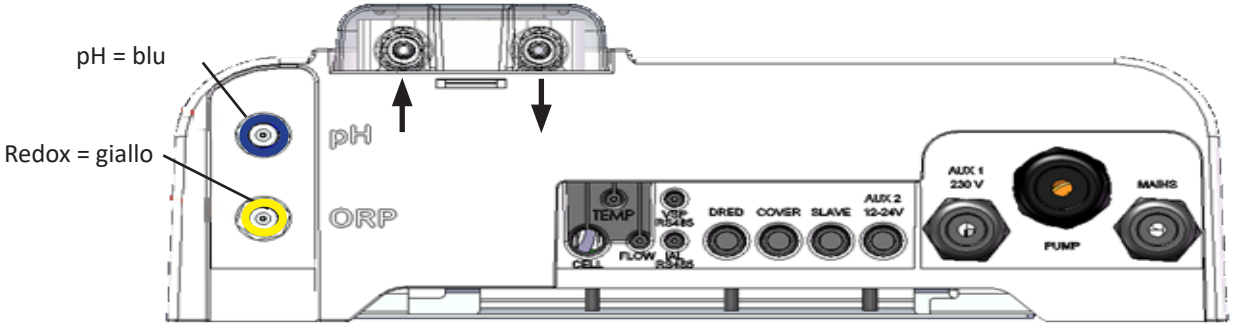
Messaggi della morsettiera	Tipo	Serracavo	Funzioni	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Con pH Link o Dual Link
SENSO	Entrata	-	Collegamento della scheda regolazione per i moduli pH Link e Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Entrata	-	Collegamento della pompa di regolazione pH per i moduli pH Link e Dual Link	/	/	⚠
CELL	Uscita	1	Collegamento della cella di elettrolisi	✔	✔	✔
UI	Uscita	-	Collegamento del display	✔	✔	✔
TEMP	Entrata	3	Collegamento della sonda di temperatura	✔	/	✔
Flow	Entrata	2	Collegamento del rilevatore di portata	✔	✔	✔
iAL RS485	Entrata	4	*Funzione non utilizzata - non cablare*	/	/	/
VSP RS485	Uscita	5	Collegamento dedicato al controllo della pompa di filtrazione a velocità variabile Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funzione non utilizzata - non cablare*	/	/	/
COVER	Entrata	7	Collegamento della tapparella elettrica / copertura per gestire automaticamente la funzione LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Entrata	8	Collegamento di un apparecchio esterno per il controllo ON/OFF sull'elettrolizzatore (regolazione automatica, ecc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Uscita	9	Collegamento dedicato al controllo ON / OFF di un apparecchiatura a **bassa tensione**. Collegamento utilizzato per pilotare un sistema di riscaldamento. Questo collegamento non permette l'alimentazione elettrica dell'apparecchio: permette di gestirne la funzione ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Uscita	10	Collegamento dedicato al controllo ON / OFF di un apparecchiatura a **alta tensione**. Questo collegamento non permette l'alimentazione elettrica dell'apparecchio: permette di gestirne la funzione ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Uscita	11	Collegamento dedicato all'alimentazione elettrica della pompa di filtrazione della piscina.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Entrata	12	Alimentazione elettrica dell'apparecchio 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Collegamento di fabbrica ⚠: Da collegare tassativamente ⊕: Funzione da collegare (facoltativo)

IT

2.5.3 Fasi di collegamento elettrico

- Individuare le funzioni da collegare e identificare il posizionamento del serracavo, **vedere "2.5.2 Individuazione delle funzioni da collegare".**
- Accertarsi che i cavi utilizzati siano conformi all'uso e alle norme vigenti.
- Individuare sulla parte bassa del quadro comandi il punto di ingresso di ogni funzione desiderata:

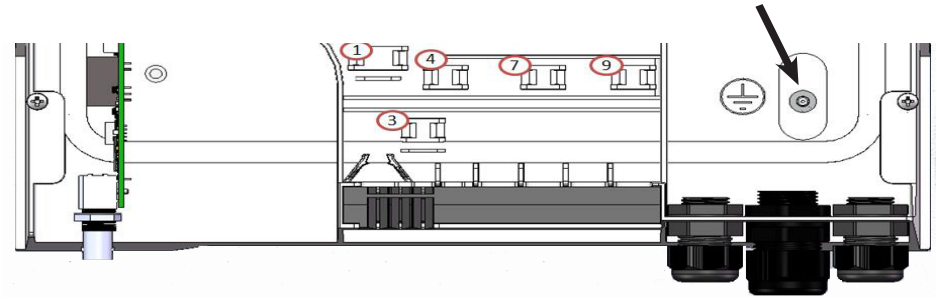


Vista della parte inferiore di un quadro comandi con modulo installato

- Passare il cavo nel premistoppa associato o forare la membrana PVC (gomma) con un cacciavite di diametro adatto.
- individuare la morsettiera dedicata alla funzione aiutandosi con le zone di identificazione:

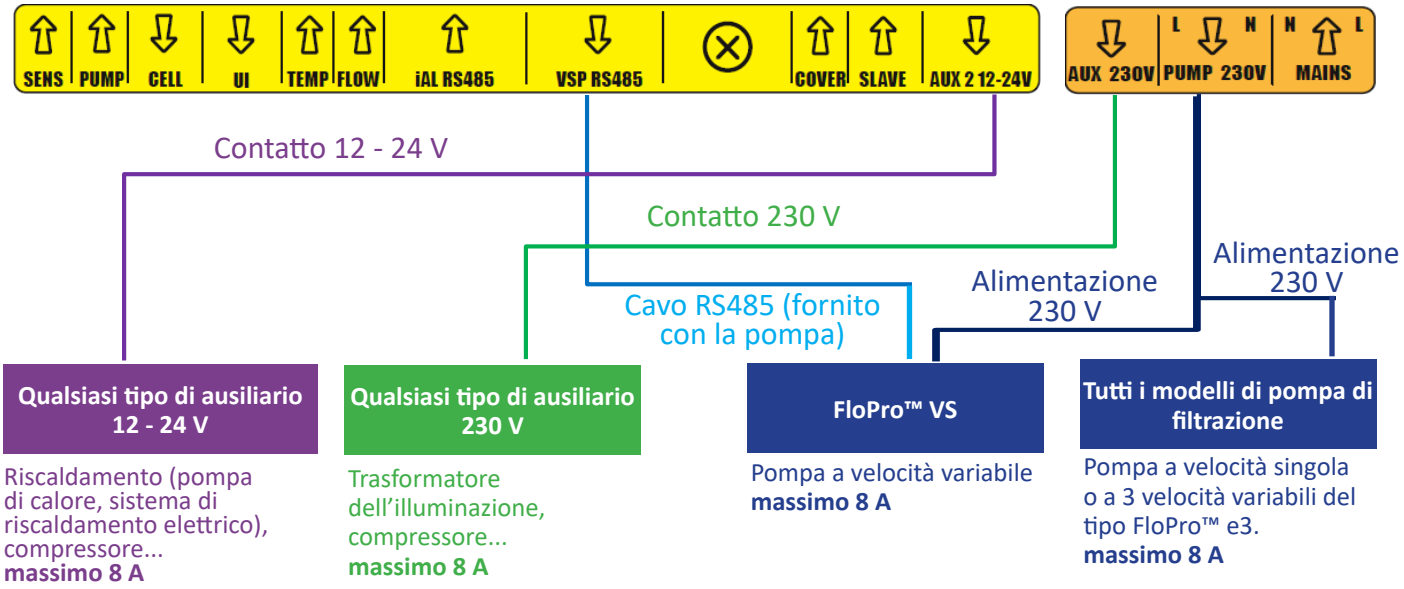
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Parte bassa tensione
AUX 230V | L N PUMP 230V | N L MAINS	Parte alta tensione

- Posizionare un serracavo (fornito) che permette di mantenere meccanicamente il cavo del telaio dell'apparecchio, la posizione del serracavo è indicata, **vedere "2.5.2 Individuazione delle funzioni da collegare".**
- Se la pompa di filtrazione (a velocità semplice o variabile) è collegata all'elettrolizzatore, deve essere collegata alla terra utilizzando l'elemento di messa a terra dedicato incastonando un terminale del diametro adatto al cavo (non fornito).



2.5.4 Collegamenti esterni: quali prodotti collegare?

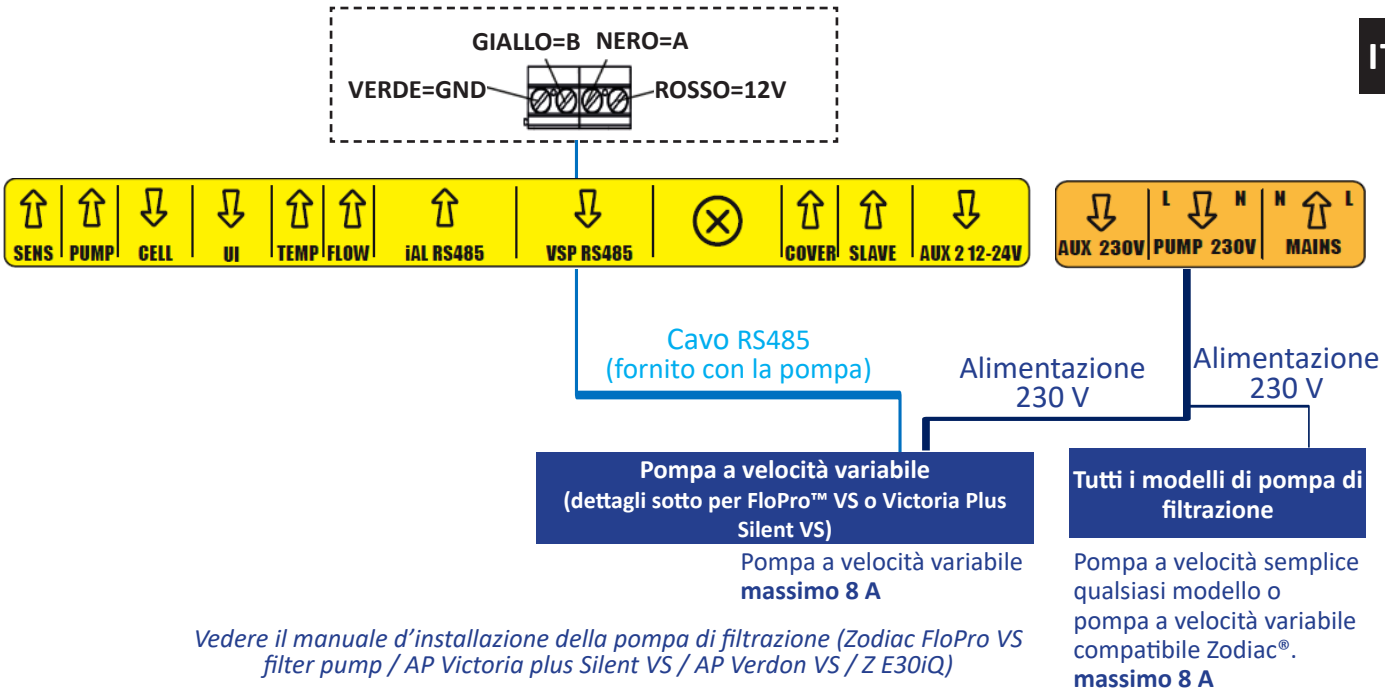
L'elettrolizzatore deve essere protetto con un interruttore differenziale dello stesso tipo di quello utilizzato per una pompa di filtrazione (per esempio, un quadro di filtrazione).
Se l'elettrolizzatore è alimentato da un quadro di filtrazione, i timer di quest'ultimo devono essere forzati in modalità 24 ore su 24- 7 giorni su 7. È l'elettrolizzatore a gestire tutti i timer e quindi a dover essere alimentato di continuo.



2.5.5 Collegamento di una pompa di filtrazione (a seconda del modello)

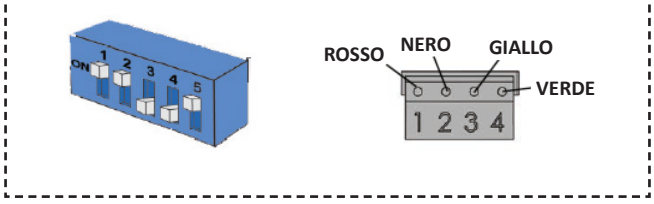
L'elettrolizzatore può alimentare e controllare la pompa di filtrazione.
In questo caso, l'elettrolizzatore deve essere alimentato mediante una protezione elettrica calibrata per una pompa di filtrazione.

Possibili controlli:
- Pompa a velocità singola (SSP): ON/OFF con 2 timer,
- Pompa a velocità variabile FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM con 4 timer.



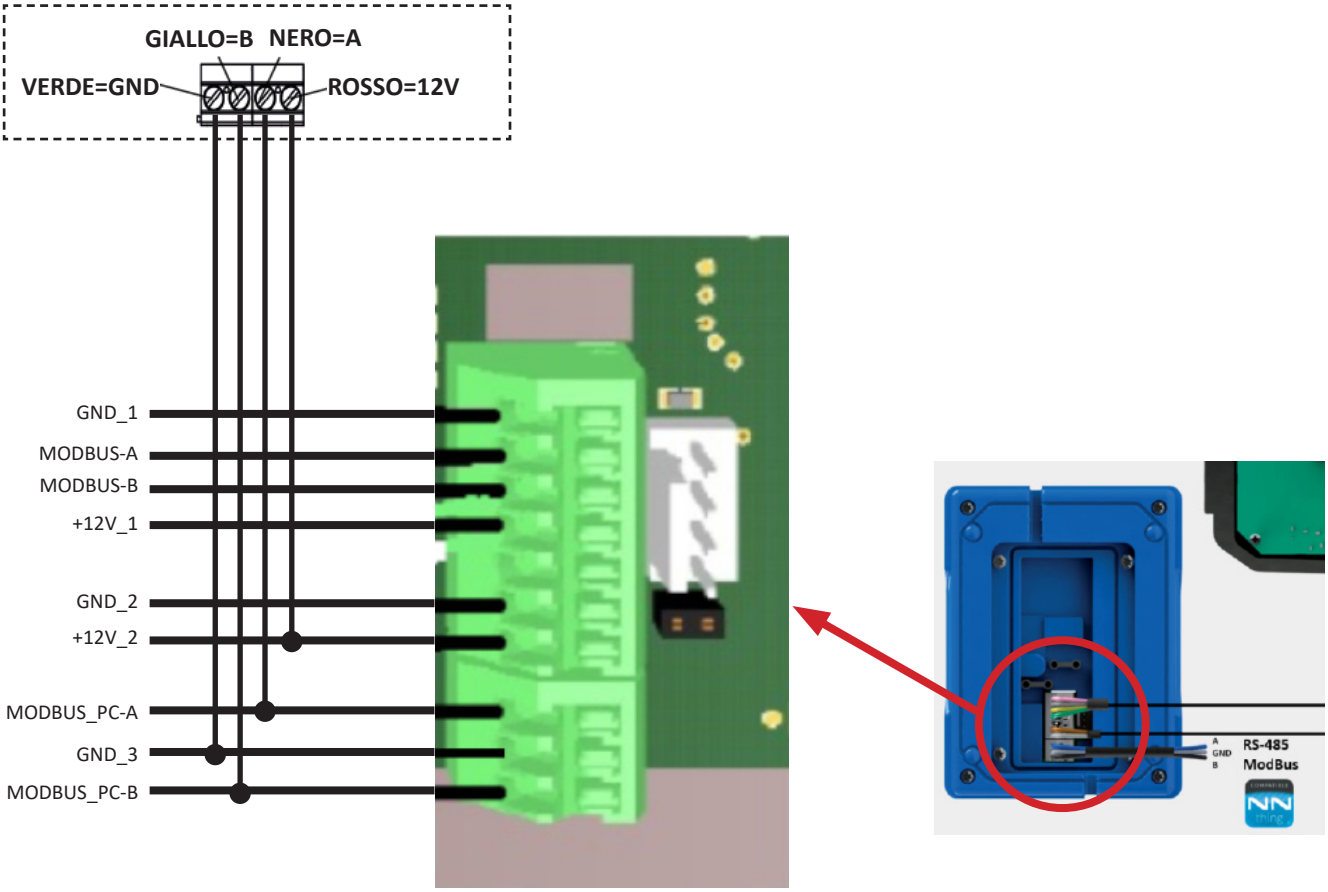
Vedere il manuale d'installazione della pompa di filtrazione (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Collegamento a una pompa FloPro™ VS



IT

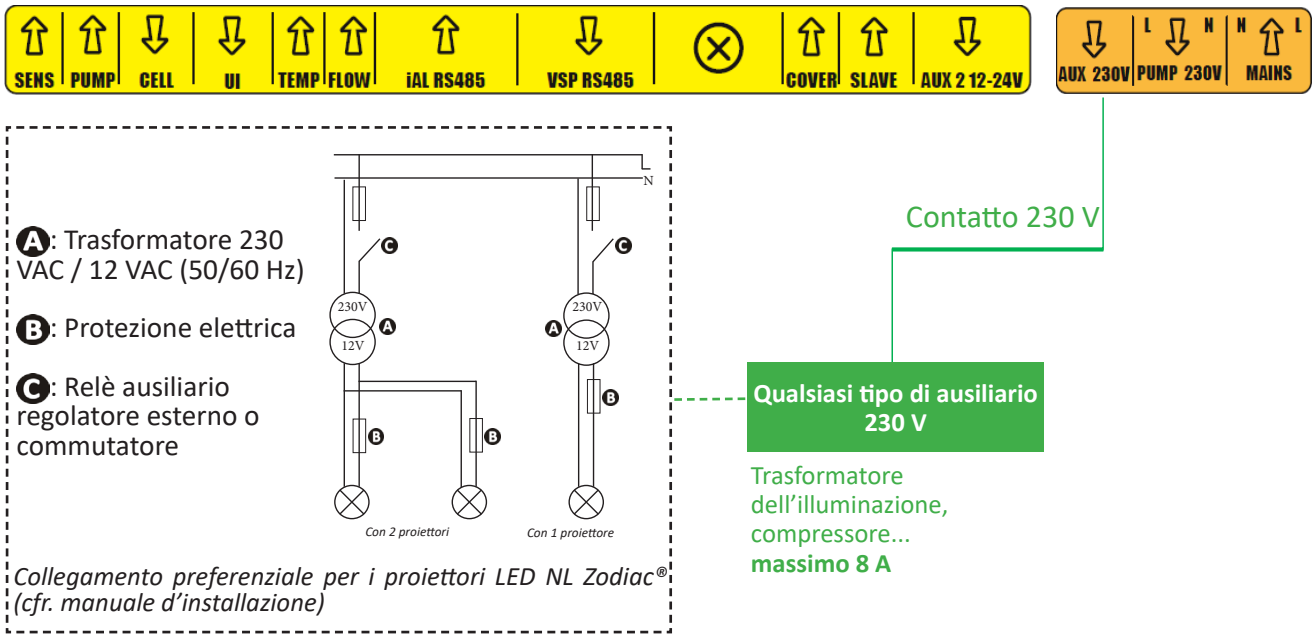
Collegamento a una pompa Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Collegamento a un ausiliare = AUX1 - Contatto secco per interrompere 230V (a seconda del modello)

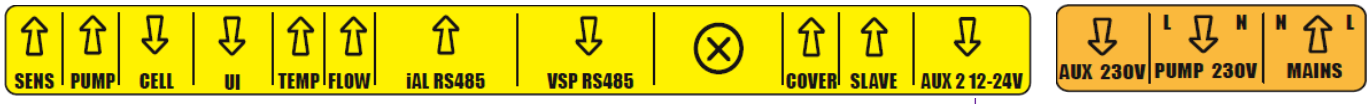
L'elettrolizzatore gestisce un contatto secco per interrompere 230V. L'alimentazione è separata con una propria protezione (interruttore differenziale calibrato in funzione dell'apparecchio controllato o del suo trasformatore - 8 A max).
Collegamento preferenziale per i proiettori Led NL.

Possibili controlli: ON/OFF con timer per i proiettori monocromi, ON/OFF/Colore con proiettori Led NL RGBW



Collegamento preferenziale per i proiettori LED NL Zodiac® (cfr. manuale d'installazione)

2.5.7 Collegare un sistema di riscaldamento = AUX2 - 12- 24V



Contatto 12 - 24 V

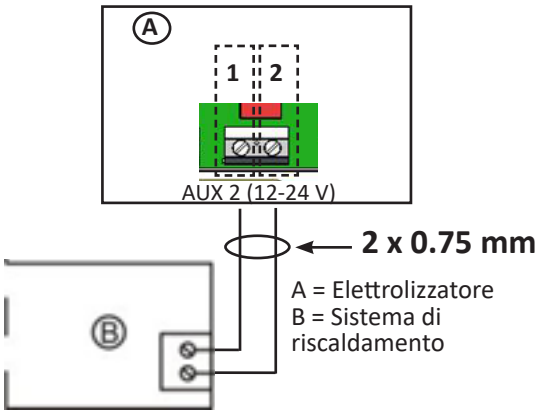
Qualsiasi tipo di ausiliario 12 - 24 V

Sistema di riscaldamento
con comando avvio/arresto a distanza

1. utilizzare un cavo 2 x 0,75 mm² (non fornito) di lunghezza adeguata.

2. Utilizzare questo cavo per collegare il contatto dell'apparecchio (AUX2) al comando avvio/arresto a distanza del sistema di riscaldamento (vedere dettagli di collegamento nel manuale di installazione associato).

3. Mettere in funzione il sistema di riscaldamento. Regolare la temperatura di setpoint del sistema di riscaldamento al massimo (e eventualmente nella modalità desiderata se sono presenti varie modalità di riscaldamento). Per mezzo della temperatura dell'acqua misurata dalla sonda e in funzione della temperatura di setpoint, l'elettrolizzatore gestirà l'attivazione del sistema di riscaldamento.



Collegamento di un sistema di riscaldamento con comando avvio/arresto a distanza

Sistema di riscaldamento
senza comando avvio/arresto a distanza

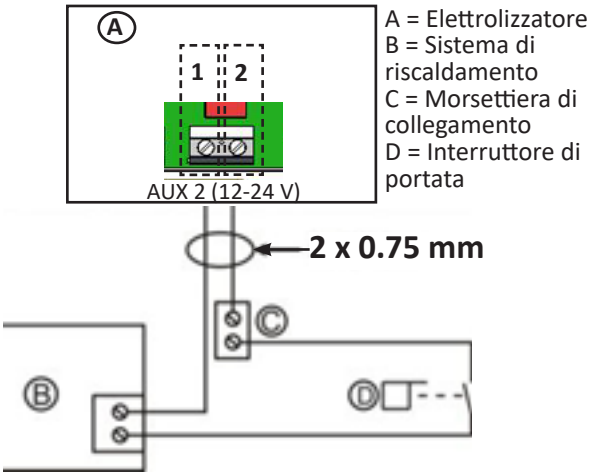
1. utilizzare un cavo 2 x 0,75 mm² (non fornito) di lunghezza adeguata.

2. Scollegare uno dei 2 fili dell'interruttore di portata (D) dalla morsettiera del sistema di riscaldamento (B) (fare riferimento al manuale, se necessario).

3. Collegare il filo del morsetto 1 dell'elettrolizzatore (A)al posto del filo scollegato sull'interruttore di portata (D) della morsettiera del sistema di riscaldamento (B).

4. Unire il filo scollegato dell'interruttore di portata (fase 2) con il filo del morsetto 2 dell'elettrolizzatore (A) utilizzando un morsetto di collegamento adeguato (C).

5. Mettere in funzione il sistema di riscaldamento. Regolare la temperatura di setpoint del sistema di riscaldamento al massimo (e eventualmente nella modalità desiderata se sono presenti varie modalità di riscaldamento). Per mezzo della temperatura dell'acqua misurata dalla sonda e in funzione della temperatura di setpoint, l'elettrolizzatore gestirà l'attivazione del sistema di riscaldamento.



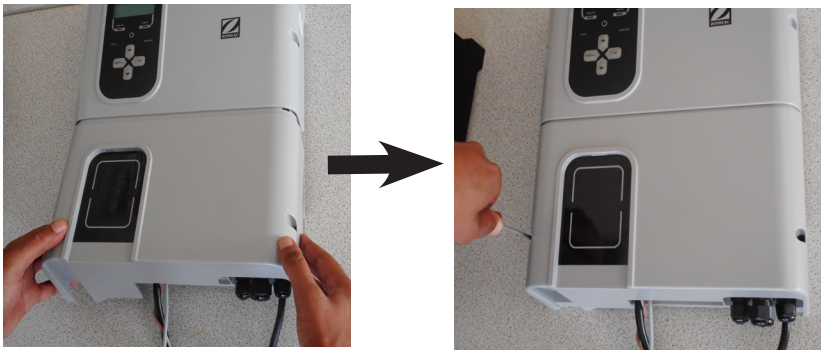
Collegamento di un sistema di riscaldamento senza comando avvio/arresto a distanza

IT

2.5.8 Rimontaggio dell'apparecchio

- Posizionare il coperchio di protezione inferiore (o il modulo pH Link/ Dual Link) sull'apparecchio e avvitare le 2 viti laterali (immagine ❶).
- Riposizionare il rivestimento esterno del quadro comandi (immagine "❷ a" o "❷ b" a seconda del modello).

❶



❷ a

❷ b

⚠ • **Se è installato un modulo pH Link o Dual Link, non ricollegare l'alimentazione elettrica prima di aver installato il modulo, il kit POD e il condotto d'iniezione del pH minus.**

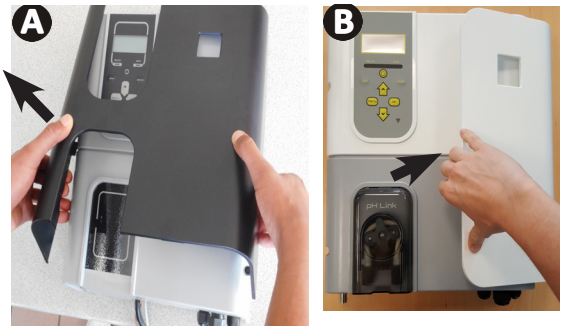
3 Installazione di un modulo pH Link o Dual Link

3.1 I Installazione del modulo

> • **Mettere l'apparecchio fuori tensione. Prima di qualsiasi intervento, scollegare tutte le fonti di alimentazione eventuali dell'apparecchio.**

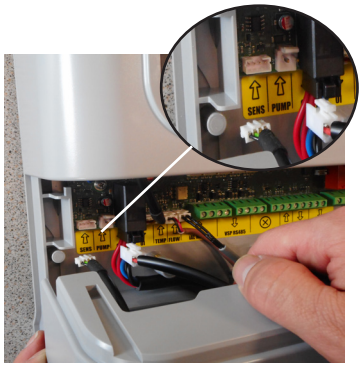
- Chiudere le valvole di isolamento della tubazione.
- Togliere il coperchio (se necessario) seguendo la fase A o B a seconda del modello, **vedere immagine 1.**
- Svitare (x2) il modulo inferiore, poi toglierlo, **vedere immagine 2.**
- Connettere i 2 cavi **"SENS"** e **"PUMP"** del modulo pH Link o Dual Link sui morsetti dell'elettrolizzatore, **vedere immagine 3.**
- Posizionare il modulo sull'elettrolizzatore secondo la fase C e avvitare (x2) con la fase D , **vedere immagine 4.**
- Riposizionare il coperchio A o B a seconda del modello, **vedere immagine 1.**

1

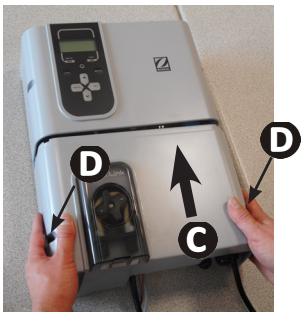


2

3



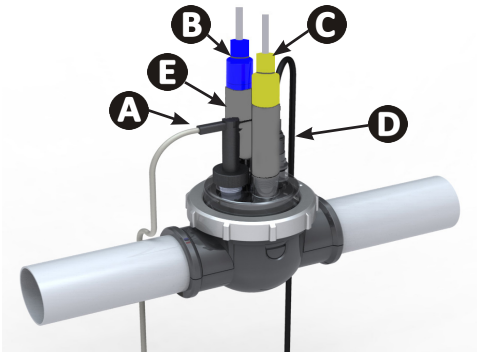
4



IT

3.2 I Installazione del Kit POD

Il Kit POD è una camera di misurazione che utilizza la tecnologia Quick Fix® brevettata che permette di installarlo su un tubo PVC rigido di 50 mm (con il riduttore fornito) o 63 mm (senza riduttore). Raggruppa i seguenti elementi:



A: Il rilevatore di portata

B: La sonda pH

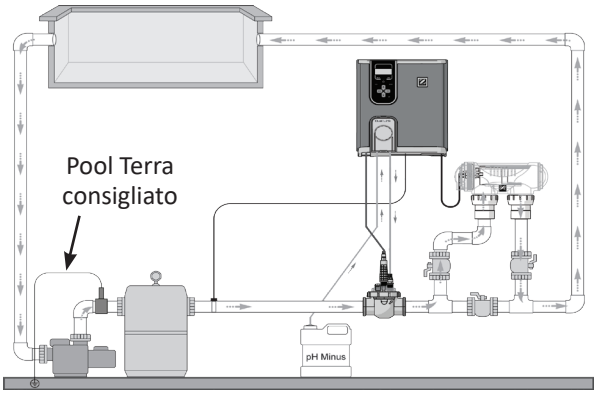
C: La sonda Redox

D: L'iniezione di pH minus

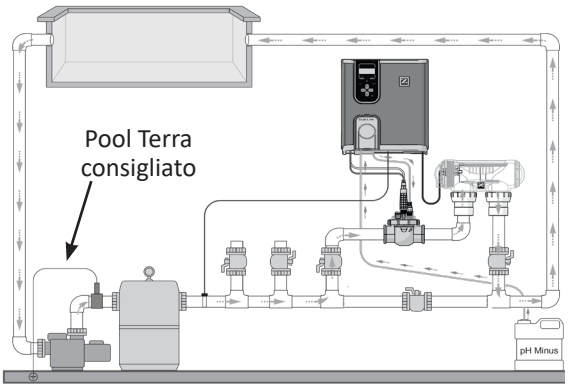
E: Porta-sonda

3.2.1 Posizione consigliata

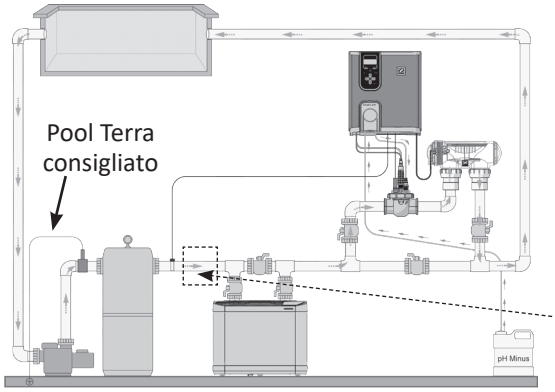
- **Le valvole del bypass della cella devono sempre essere aperte.**
- **Il Kit POD porta-elementi deve sempre essere posizionato su un tubo orizzontale in modo che le sonde siano verticali.**
- **Il kit POD deve essere il primo elemento dopo il filtro della piscina.**
- **Se la piscina è dotata di un sistema di riscaldamento elettrico, il Kit POD dovrà essere installato a monte di questo (misura dell'acqua non riscaldata).**
- **Si raccomanda di posizionare il Kit POD a più di 20 cm da un gomito nel tubo.**
- **I cavi delle sonde non devono essere posizionati in prossimità di cavi elettrici ad alta tensione.**



Installazione in linea



Installazione in by-pass



- **Se è installato un sistema di riscaldamento elettrico (e non una pompa di calore), installare il Kit POD prima di questo (per misurare l'acqua non riscaldata). In questo caso il rilevatore di portata deve essere posizionato nel bypass sul collare di presa.**

Installazione con un sistema di riscaldamento

3.2.2 Preparazione del tubo

- Individuare una sezione di tubo rettilinea di lunghezza appropriata (minimo 30 cm, senza gomito),
- Smontare il Kit POD per recuperare l'adattatore di tubo EU (DN50 mm) dotato di 2 fori, **vedere immagine ❶.**
- Per un tubo DN50 mm, utilizzare l'adattatore di tubo EU DN50 mm (altrimenti utilizzare il collare inferiore DN63 mm). Posizionarlo sul tubo nella posizione consigliata, **vedere "3.2.1 Posizione consigliata".** Utilizzare un punzone o un pennarello per segnare la posizione dei fori da praticare sul tubo, **vedere immagine ❷.**
- Con l'aiuto della sega a tazza in dotazione, praticare i 2 fori di alimentazione del kit POD, **vedere immagine ❸.**
- Assicurarsi che i bordi dei fori siano perfettamente lisci e sbavati, **vedere immagine ❹.**

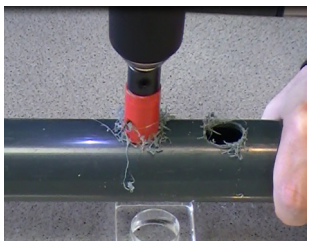
❶

❷

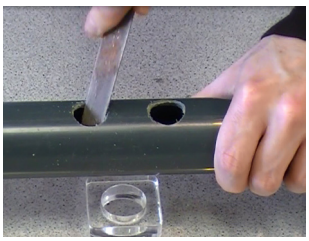
Adattatore di tubo DN50 mm

Collare inferiore DN63 mm

❸



❹



IT

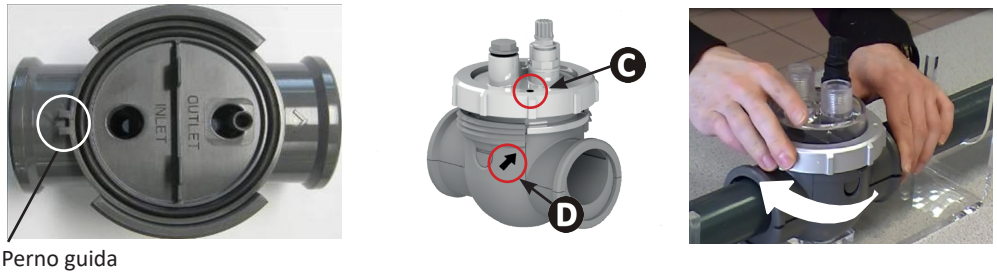
3.2.3 Installazione del Kit POD sul tubo

- Per un tubo Ø 50 mm, utilizzare l'adattatore contrassegnato dalla dicitura "EU". Agganciare le 2 parti del collare del kit POD sul tubo. Centrare correttamente l'adattatore rispettando le guide, l'adattatore deve rimanere in questa posizione dopo aver assemblato tutti i pezzi. Per un tubo Ø 63 mm, non utilizzare questo adattatore, **vedere immagine 1.**
- Installare il collare inferiore e superiore del Kit POD sul tubo rispettando la posizione dei fori e il senso dell'acqua (seguire la direzione delle frecce), **vedere immagine 2.**
- Posizionare la parte superiore con i vari elementi nel verso indicato dal perno di riferimento, allineare il punto C dell'anello di chiusura con la freccia D del collare inferiore e stringere saldamente l'anello di chiusura (stringere esclusivamente a mano!), **vedere immagine 3.**
- Per sapere se il fissaggio è corretto, controllare che l'anello di fissaggio sia a livello, **vedere immagine 4.**

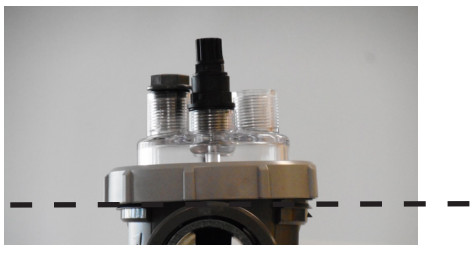
1

2

3



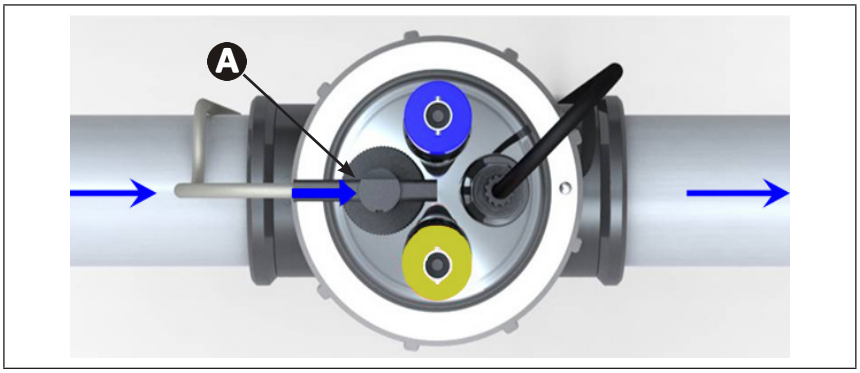
4



3.3 I Installazione del rilevatore di portata sul Kit POD

- Prendere il rilevatore di portata in dotazione con il quadro comandi dell'apparecchio.
- Posizionare quest'ultimo nell'alloggiamento previsto allo scopo sul kit POD, avvitarlo.
- Avvitarlo utilizzando solo il dado di serraggio (solo avvitamento manuale!).

- **La freccia che indica la direzione di circolazione del flusso d'acqua sulla parte superiore del rilevatore di portata deve essere perfettamente parallela alla tubatura sulla quale è posizionato il kit POD.**



A: Il rilevatore di portata

3.4 I Installazione delle sonde sul Kit POD

- Avvitare il o i porta-sonda filettati sul Kit POD, **vedere immagine ❶.**
- Svitare accuratamente il tappo di protezione della sonda, **vedere immagine ❷. Conservare il tubo di protezione per lo stoccaggio invernale della sonda.**
- Sciacquare l'estremità della sonda con acqua di rubinetto, quindi rimuovere l'acqua in eccesso, **vedere immagine ❸.**

- **Non asciugare mai la sonda con uno strofinaccio o della carta, perché ciò la danneggerebbe.**
- **Una sonda non installata correttamente potrà fornire false misurazioni e determinare un funzionamento inadeguato dell'apparecchio. Nessuna responsabilità potrà in tal caso essere imputata al fabbricante o all'apparecchio.**

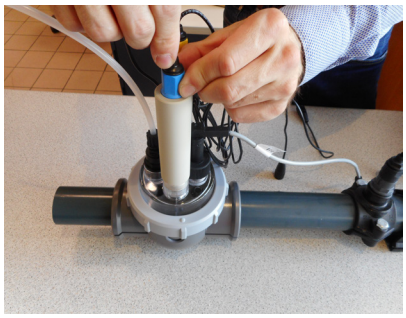
- Avvitare la sonda nel porta-sonda tenendo l'estremità di colore BLU o GIALLO con una mano e l'estremità nera con l'altra mano per evitare di attorcigliare il cavo, **vedere immagine ❹.**
- Dopo aver installato la sonda sul Kit POD, la si potrà collegare alla presa BNC (BLU = pH; GIALLA = Redox) del modulo pH Link o Dual Link, **vedere "2.5.3 Fasi di collegamento elettrico", vedere immagine ❺.**
- Poi sarà necessario calibrare la sonda, vedere **"5.3 I Calibrazione delle sonde (se è installato un modulo opzionale "pH Link" o "Dual Link")"**

❶

❷

❸

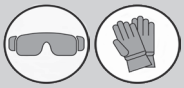
❹



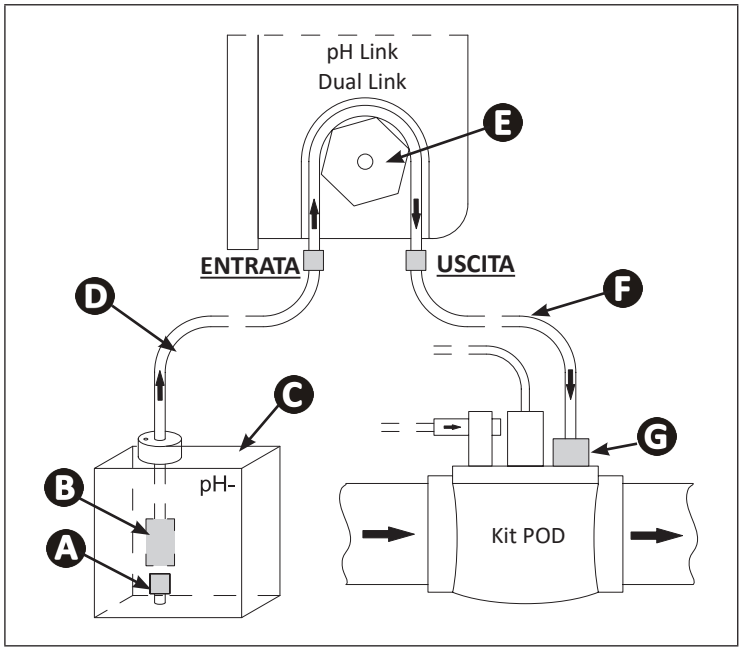
❺

3.5.1 Installazione dei tubi d'iniezione e di aspirazione del pH minus

- **Durante la manipolazione di prodotti chimici, utilizzare sempre attrezzature di protezione appropriate (occhiali protettivi, guanti e camice, ...).**



La rotazione della pompa peristaltica si effettua in senso orario. Pertanto, l'aspirazione dell'acido (pH minus) avviene sulla parte sinistra della pompa e l'iniezione nella vasca a partire da destra. In senso di pompaggio può essere individuato sul modulo pH Link o Dual Link per mezzo delle due frecce apposite.



A: Estremità di fissaggio

B: Zavorra in ceramica

C: Fusto di pH minus

D: Tubo di aspirazione

E: Pompa peristaltica

F: Tubo di iniezione

G: Valvola di iniezione di non ritorno

3.5.1 Installazione del tubo d'iniezione del pH minus

- Rimuovere il coperchio di protezione della pompa peristaltica, **vedere immagine 1.**
- Dal tubo in dotazione, tagliare una lunghezza di tubo appropriata per collegare la pompa peristaltica alla valvola d'iniezione di non ritorno del Kit POD.
- Svitare il tappo del raccordo di collegamento e fissare il tubo sul raccordo di collegamento all'uscita della pompa peristaltica, **vedere immagine 2.**
- Fissare l'altra estremità del tubo alla valvola d'iniezione di non ritorno del Kit POD, **vedere immagine 3.**

IT

1

2

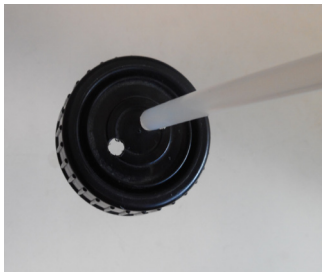
3

3.5.2 Installazione del tubo di aspirazione del pH minus

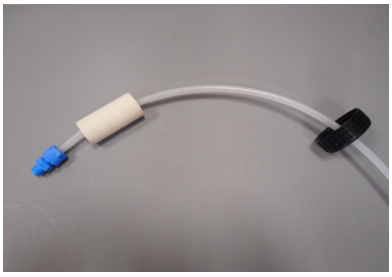
- Dal tubo in dotazione, tagliare una lunghezza di tubo appropriata per collegare il contenitore del pH minus alla pompa peristaltica.
- Svitare il tappo del raccordo di collegamento e fissare il tubo sul raccordo di collegamento all'entrata della pompa peristaltica, **vedere immagine ❶.** Avvitare il tappo.
- Riposizionare il coperchio di protezione della pompa peristaltica.
- Praticare due fori nel tappo del fusto di pH minus, **vedere immagine ❷**:
  - Un foro appropriato al diametro del tubo per aspirare il prodotto.
  - Un foro più piccolo per evitare che il fusto si deformi al momento dell'aspirazione del prodotto.
- Far passare l'estremità libera del tubo attraverso il tappo precedentemente forato e posizionare la zavorra di ceramica fornita e il terminale di fissaggio sul tubo, **vedere immagine ❸**.
- Assicurarsi che TUTTI i collegamenti siano predisposti correttamente e a tenuta stagna prima di avviare l'apparecchio.

❶

❷



❸



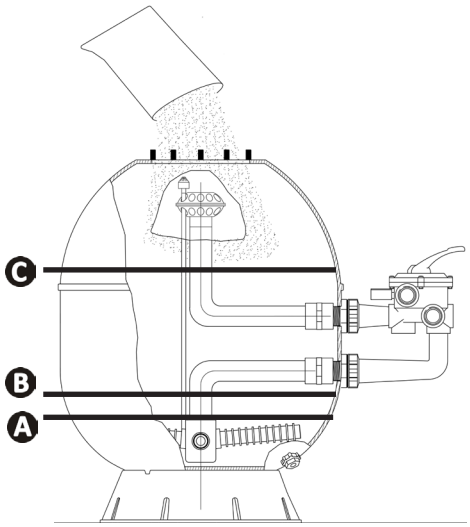
Non posizionare il fusto di pH minus direttamente sotto gli apparecchi elettrici del locale tecnico per evitare rischi di corrosione dovuta a eventuali vapori acidi.

4 Preparazione della piscina

4.1 I Filtrazione e mezzo filtrante

Il sistema di trattamento esclusivo a base di magnesio è progettato per essere pienamente efficace con una filtrazione progettata e dimensionata correttamente e utilizzando il mezzo filtrante Zodiac® Crystal Clear (e non sabbia).
Procedura di riempimento del filtro:

- Versare acqua pulita nella vaschetta del filtro fino a coprire i diffusori laterali in modo da ammortizzare l'abbassamento del mezzo filtrante **A**.
- Utilizzare una busta di plastica per coprire il diffusore superiore del filtro al momento del riempimento (per evitare che il mezzo filtrante penetri all'interno).
- Versare quindi il mezzo filtrante rispettando le seguenti proporzioni:
  - Circa da 1/4 a 1/3 del peso totale richiesto con il mezzo Zodiac® Crystal Clear "grosso", in modo da coprire i diffusori laterali **B**.
  - Circa da 2/4 a 3/4 del peso totale richiesto con il mezzo Zodiac® Crystal Clear "fine" **C**.



C: Livello Zodiac® Crystal Clear "fine"

B: Livello Zodiac® Crystal Clear "grosso"

A: Livello acqua

IT

Consiglio: collegamento del filtro e della pompa di filtrazione

- Fare riferimento al manuale d'installazione e uso del filtro e della pompa per maggiori dettagli. Consultare il distributore Zodiac®, se necessario.

4.2 I Equilibrare l'acqua

Va utilizzata acqua proveniente da una rete di distribuzione conforme alla Direttiva 98/83/CE, relativa alla qualità dell'acqua destinata al consumo umano. Per ottenere un trattamento dell'acqua ottimale, accertarsi di misurare e regolare i valori in base alle seguenti raccomandazioni:

4.1.1 Analisi stagionali al momento della "rimessa in funzione"

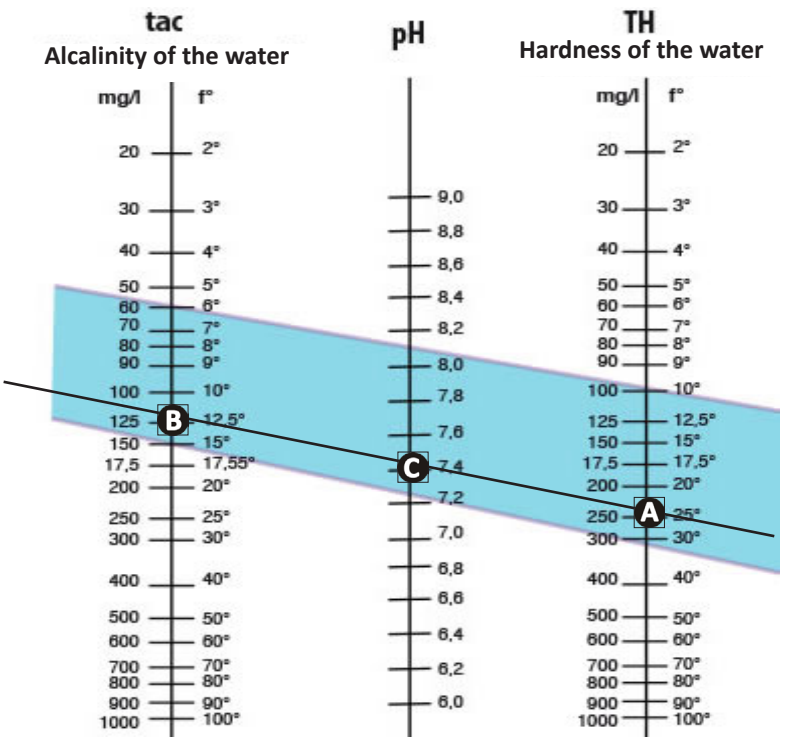
- **Stabilizzante (Acido cianurico) (<30 mg/L, ppm):** lo stabilizzante protegge il cloro dall'azione distruttrice degli U.V solari. L'eccesso di stabilizzante può bloccare l'azione disinfettante del cloro e far girare l'acqua.
- **Metalli (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** i metalli nuocciono alle parti metalliche della piscina (fenomeno di corrosione) o possono creare macchie indesiderate.

4.1.2 Analisi mensili

- **TH (15-30°f) o (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** il TH misura la durezza dell'acqua (quantità di calcare), questo valore può variare fortemente a seconda della zona geografica.
- **TAC (8-15°f) o (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** il TAC misura l'alcalinità dell'acqua, questo valore permette di stabilizzare il pH. È importante regolare il TAC prima del pH.

4.1.3 Analisi settimanali

- **pH (7,0 - 7,4):** il pH misura l'acidità o la basicità dell'acqua. Un pH compreso tra 7,0 e 7,4 permette di proteggere le attrezzature della piscina e mantenere una disinfezione efficace. **Di seguito il metodo della bilancia di Taylor per regolare il valore pH:**



A: Dopo aver regolato il TH, indicarne il valore.

B: Dopo aver regolato il TAC, indicarne il valore.

C: Tracciare una linea tra il valore TH e il valore TAC per conoscere il valore pH da regolare.

Bilancia di Taylor

- **Cloro libero (0,5 - 2 mg/L o ppm):** questa quantità di cloro libero permette di avere un'acqua disinfettata e disinfettante.

Rivolgersi al rivenditore per conoscere il tipo di prodotto correttore o l'apparecchio di regolazione automatica da utilizzare per regolare i valori.

4.3 I Regolare il sale

Ogni apparecchio funziona con un tasso di sale raccomandato minimo, vedere **“1.2.1 Elettrolizzatore a sale”.**

Per il corretto funzionamento dell’apparecchio di elettrolisi e la protezione delle apparecchiature, si consiglia di utilizzare sale (cloruro di sodio) conforme alla norma EN 16401.

4.2.1 Determinare la quantità di sale da utilizzare dall’installazione dell’apparecchio

Esempio:

- Apparecchio che funziona con **4 grammi di sale/ litro d’acqua.**
- Piscina da **50 m³.**

La formula:

50m³ x 4 grammi di sale = **200 kg di sale da aggiungere all’acqua.**

Volume vasca (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Numero di Kg da aggiungere	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Analisi regolari

Effettuare una verifica trimestrale del livello di sale per riaggiustare la quantità di sale mancante, se necessario.

==> Metodo per aggiungere sale all’acqua

- Mettere in funzione la pompa di filtrazione per far circolare l’acqua della piscina.
- Se l’apparecchio è già installato, metterlo fuori tensione.
- Versare la quantità di sale necessaria nell’acqua facendo il giro della piscina per facilitarne la dissoluzione, versarlo in più volte. È più facile aggiungere la quantità mancante che diluirlo se ce n’è troppo.
- Mettere in funzione la filtrazione per 24 ore.
- Dopo 24 ore verificare se il tasso di salinità della piscina è corretto, cioè 4g/litro d’acqua *(nell’esempio citato).*
- Se il tasso di sale è corretto e l’apparecchio è già installato, metterlo in funzione poi regolare la produzione di cloro desiderata, vedere **“5.4.2 Regolazione della produzione di cloro”.**

Non aggiungere il sale direttamente nello skimmer.

L’apparecchio deve essere messo in funzione solo quando il sale nella piscina è completamente dissolto.

4.4 I Aggiungere l'additivo minerale MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Idrossinatore)

Funzionalità non disponibile in Germania.

- **Gli elettrizzatori a sale Zodiac® sono compatibili con l'additivo minerale MagnaPool® con livelli di salinità fino a 6 g/l (NaCl). Oltre questi valori può ridurre la produzione di cloro, attivare allarmi relativi a salinità/conduttività, ridurre la durata del componente (es. elettrodi) e/o influire sulle condizioni di garanzia.**
- **È importante aggiungere un additivo minerale seguendo la procedura illustrata di seguito prima di mettere in funzione l'apparecchio.**
- **L'aggiunta di additivo minerale deve essere fatta in una piscina con acqua nuova (solo acqua di rubinetto, è vietata l'acqua di pozzo). In caso di vasca esistente, la piscina andrà svuotata prima di aggiungere i minerali e riempita con acqua nuova (seguire le indicazioni del costruttore della piscina per lo svuotamento).**
- **Versare sempre tutte le buste, non lasciare buste di additivo minerale aperte (temono l'umidità).**

La quantità di additivo minerale di magnesio per sale normale necessaria perché il sistema funzioni correttamente deve essere uguale a 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), equivalente a 180 ppm di magnesio. Per ottenere questa concentrazione, per piscine dove non sono presenti minerali di magnesio, aggiungere 1,8 kg/m³.

Volume vasca (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Numero di Kg da aggiungere	100	150	200	225	250	275	300	325	350	400	450

- Aggiungere l'additivo minerale versando direttamente le buste sul perimetro della piscina in maniera omogenea.
- Avviare la filtrazione e l'apparecchio.
- Lasciare la filtrazione in marcia forzata per 24 ore, poi tornare al funzionamento giornaliero normale.
- Assicurarsi che il livello di additivo minerale sia corretto (ad es. manutenzione o controllo di piscine nuove o esistenti che contengono minerali MagnaPool). Si possono utilizzate le strisce per il test del magnesio per verificare la concentrazione di magnesio. I valori devono attestarsi intorno a 150 e 200 ppm. Se i livelli sono inferiori al range raccomandato, aggiungere più additivo minerale MagnaPool e ripetere il processo fino al raggiungimento di valori ottimali.

==> Attivazione del trattamento

Questo sistema di trattamento esclusivo a base di magnesio è specifico, quindi è importante comprendere le fasi seguenti.

- Dopo averlo versato nell'acqua della piscina, l'additivo minerale la renderà leggermente torbida e può apparire in superficie anche della schiuma innocua. Ciò è perfettamente normale e mostra l'azione iniziale di idrossinazione del magnesio presente nell'additivo minerale.
- Circa 48 ore dopo l'aggiunta di additivo minerale, l'acqua diventerà perfettamente cristallina.
- Potrà essere necessario effettuare un controlavaggio del filtro (= backwash) per eliminare eventuali detriti dovuti all'installazione delle attrezzature. Consultare l'indicatore di pressione del filtro e il suo manuale d'uso.

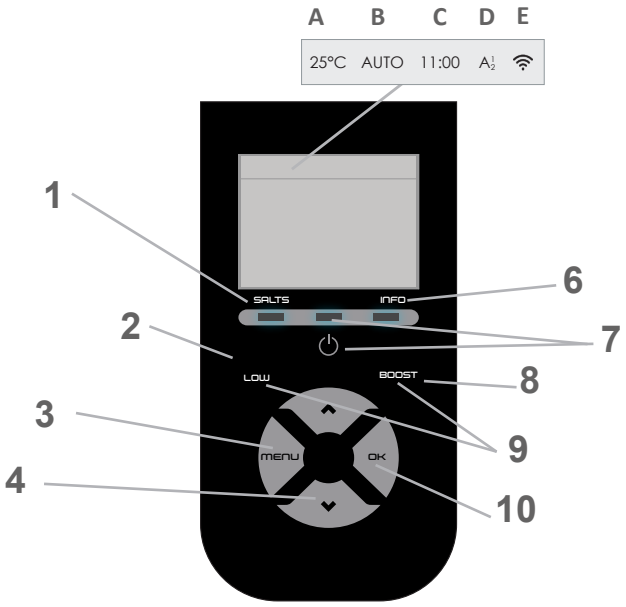
Consiglio: inserimento dei minerali

- L'aspetto leggermente torbido con eventuale schiuma innocua in superficie può durare alcuni giorni a seconda del tipo di piscina e dei cicli di filtrazione giornalieri utilizzati (far funzionare la filtrazione preferibilmente minimo 12 ore al giorno durante questa fase di attivazione).
- Per facilitare l'attivazione del trattamento, è preferibile non fare il bagno durante questo breve periodo.
- Anche i robot pulitori potrebbero avere difficoltà a risalire le pareti della vasca. Utilizzarli allora preferibilmente in modalità "solo fondo" se ne sono dotati. Riprenderanno a funzionare normalmente quando l'acqua sarà tornata cristallina.

5 Utilizzo

5.1 I Interfaccia utente

- **Prima di attivare la funzione clorazione dell'apparecchio, accertarsi che tutto il sale aggiunto nella piscina sia completamente disciolto.**



** La grafica dell'interfaccia può variare a seconda dei modelli*

1	**Spia blu SALTS accesa fissa:** Conduttività dell'acqua troppo bassa (mancanza di sale, acqua fredda, cella usurata, ...)
2	**Attivare/ disattivare la modalità LOW:** Riduzione della produzione di coloro dallo 0% al 30% con intervalli del 10% (regolabile nel MENU dedicato). Viene visualizzato il messaggio "LOW MODE ON".
3	**Menu utente /** Indietro **:** Regolazione delle impostazioni.
4	Flèches ▲ ▼ : - Navigation dans un menu - Augmenter ou réduire un paramètre
5	Informazioni di stato A - Temperatura dell'acqua B - Modalità operativa (AUTO / ON / OFF) C - Ora D - Stato degli ausiliari E - Stato della connessione Wi-Fi

6	**Spia blu INFO accesa fissa o lampeggiante:** Vedere l'informazione o l'azione da effettuare sul display.
7	- **Messa sotto tensione** o **fuori tensione** dell'apparecchio (pressione lunga). LED acceso quando sotto tensione. - Cambiamento della modalità operativa AUTO / ON / OFF (pressione breve)
8	**Attivare la modalità BOOST:** Produzione di cloro al 100% per 24 ore cumulative. Viene visualizzato il messaggio "BOOST ON" con il tempo rimanente.
9	**Attivazione dell'accoppiamento Wi-Fi** (premere e tenere premuti LOW e BOOST fino a che l'icona appare in alto sullo schermo) vedere «6.1 I Prima configurazione dell'apparecchio».
10	**Pulsante OK :** - Confermare la selezione evidenziata - Cancellare un messaggio d'errore richiede l'intervento umano (pressione di 4 secondi)

IT

5.2 I Impostazione prima dell'uso

Per navigare nell'interfaccia utente, utilizzare il pulsante **MENU** per accedere alle impostazioni, utilizzare i tasti freccia per trovare l'impostazione nell'elenco e utilizzare il pulsante **OK** per confermare la scelta

Una volta nelle impostazioni, premere **MENU** per uscire e tornare alla schermata principale.

5.2.1 Messa in funzione

Premere per accendere l'apparecchio.

5.2.2 Impostare la lingua

Al primo avvio, viene visualizzato l'elenco delle lingue, selezionare la lingua desiderata con i pulsanti frecce. Premere **OK** per confermare.

Per cambiare lingua:

- Andare in **MENU -> Impostazioni -> Lingua** -> e selezionare la lingua.

5.2.3 Impostare ora e giorno

Dopo aver impostato la lingua, impostare l'ora e il giorno. Devono essere impostati per poter utilizzare le funzioni di programmazione.

Se bisogna modificarli:

- Andare in **MENU -> Impostazioni -> Ora e giorno -> Giorno** e impostare il giorno.
- Andare in **MENU -> Impostazioni -> Ora e giorno -> Ora** e impostare l'ora.

Se l'apparecchio è connesso al Wi-Fi, l'ora e il giorno sono automatici e non possono essere configurati manualmente.

5.2.4 Selezionare la pompa di filtrazione

È possibile collegare e gestire la pompa di filtrazione direttamente dall'apparecchio. Per farlo, la pompa di filtrazione deve essere stata precedentemente collegata elettricamente, vedere «**2.5.2 Individuazione delle funzioni da collegare**».

Per dichiarare la presenza della pompa di filtrazione:

- Andare in **MENU -> Pompa di filtrazione -> Selezione pompa** -> e selezionare il tipo di pompa di filtrazione.

5.2.5 Programmare il periodo di trattamento dell'acqua e la velocità della pompa di filtrazione (se del caso)

I timer sono utilizzati per definire il momento e il periodo di funzionamento della pompa di filtrazione e la produzione di cloro. Per le pompe a velocità variabile, è anche possibile definire la velocità della pompa. Permettono all'utente di far funzionare la pompa a velocità variabile più a lungo e a velocità più basse, senza che l'apparecchio funzioni di continuo durante questo periodo.

Per regolare il programma di temporizzazione è indispensabile entrare e confermare gli orari di funzionamento e spegnimento. Se non vengono impostati i timer, la filtrazione e/o la clorazione sono attivate di continuo.

Le fasce orarie di funzionamento quotidiane devono essere sufficienti ad assicurare un buon trattamento dell'acqua.

Esempi di programmazione per pompa a velocità singola

- Tempo di filtrazione durante la stagione di utilizzo della piscina con una temperatura dell'acqua di 26° ==> **26/2 = 13 ore di filtrazione al giorno**
- Tempo di filtrazione durante la stagione di non utilizzo della piscina (stoccaggio invernale attivo) con una temperatura dell'acqua a 16° ==> **16/2 = 8 ore di filtrazione al giorno**

Esempi di programmazione per pompa a velocità variabile (in funzione a velocità inferiori)

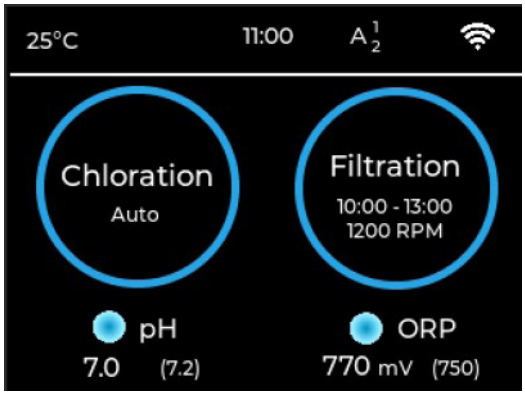
- Tempo di filtrazione durante la stagione di utilizzo della piscina = 12-14 ore al giorno
- Tempo di clorazione durante la stagione di utilizzo della piscina = 8-10 ore al giorno
- Tempo di filtrazione durante la stagione di non utilizzo della piscina (stoccaggio invernale attivo) = 3-4 ore al giorno
- Tempo di clorazione durante la stagione di non utilizzo della piscina (stoccaggio invernale attivo) = 2-3 ore al giorno

Esistono 6 programmazioni possibili per il trattamento dell'acqua, **Programmazione 1, Programmazione 2,** ecc. e 2 programmazioni per AUX1 e AUX2. Gli orari non possono accavallarsi. Quando viene definito un orario e viene dichiarata una pompa di filtrazione, quest'ultima è valida per la filtrazione e la clorazione. È possibile disattivare la clorazione quando la pompa di filtrazione è in funzione ma la clorazione non può funzionare se la pompa di filtrazione non funziona.

Definire una programmazione (timer)

- Andare in **MENU -> Programmazione -> Trattamento dell'acqua** -> selezionare **Programmazione X.**
- Selezionare **Ora avvio/arresto** -> e definire l'ora di avvio e di arresto.
- Selezionare Giorni e definire i giorni.
- Per le pompe a velocità variabile, selezionare la velocità della pompa **XXX RPM.**
- Premere **MENU** per uscire.
- La programmazione è attiva per impostazione predefinita. La clorazione e la filtrazione vengono visualizzate sullo schermo quando sono attive:

La programmazione è attiva per impostazione predefinita. La clorazione e la filtrazione vengono visualizzate sullo schermo quando sono attive:



L'attivazione manuale dell'apparecchio (premendo su ⏻) è prioritaria rispetto al timer. In assenza di pompe di filtrazione collegate, l'apparecchio attiva solo la clorazione.

Disattivare la clorazione per una programmazione

- Andare in **MENU -> Programmazione -> Trattamento dell'acqua -> Modificare -> Elettrolisi** e selezionare la casella.

Disattivare una programmazione

- Andare in **MENU -> Programmazione -> Trattamento dell'acqua -> -> Programmazione X -> Modificare -> Attivare** e selezionare la casella.

Modificare una programmazione

- Andare in **MENU -> Programmazione -> Trattamento dell'acqua -> -> Programmazione X -> Modificare** -> Selezionare quello che si desidera modificare.

Eliminare/Reimpostare una programmazione

- Andare in **MENU -> Programmazione -> Trattamento dell'acqua -> -> Programmazione X -> Eliminare -> Reimpostare.**

5.2.6 Assegnazione degli apparecchi ausiliari (illuminazione, riscaldamento, controlavaggio, ecc.)

L'apparecchio è in grado di controllare 2 apparecchiature oltre alla pompa di filtrazione. Può per esempio controllare delle luci monocrome o multicolore Zodiac®. In tutti i casi, sarà necessario collegare l'apparecchiatura all'apparecchio con un componente ausiliario adatto:

- **AUX 2 =** per apparecchiature alimentate **a bassa tensione (12/24 V)**
- **AUX 1 =** per apparecchiature alimentate **a alta tensione (230 V) (a seconda del modello)**

- **Al contrario della pompa di filtrazione, l'apparecchio non fornisce l'alimentazione elettrica a queste due apparecchiature esterne (AUX1 e AUX2). È necessario controllare che il collegamento elettrico di questi apparecchi rispetti la regolamentazione vigente.**

Per dichiarare un apparecchio supplementare su AUX1 o AUX2:

- Andare in **MENU -> Ausiliari -> Assegnazione -> AUX1 (230V) o AUX2 (12-24V)** -> selezionare l'apparecchio **(illuminazione, controlavaggio, riscaldamento, altro).**
- Per **l'illuminazione**, è necessario selezionare il tipo di illuminazione.

Dopo aver dichiarato un apparecchio su un ausiliario, il nome apparirà su questo AUX (ad esempio AUX2/illuminazione). Per ogni ausiliario attribuito, è possibile accenderlo/spegnerlo/attivarlo o impostarlo su automatico. Per l'illuminazione, è possibile definire il colore:

- Andare in **MENU -> Ausiliari -> Assegnazione -> AUX1/illuminazione (esempio)** -> Selezionare **ON/OFF** o **Attiva** o **Auto**
- Per l'illuminazione selezionare Scegliere colore -> e scegliere un colore dall'elenco

ON/OFF o **Attivare** permette di accendere/spegnere manualmente il dispositivo ausiliario o di attivarlo.

Auto viene utilizzato per eseguire l'apparecchio secondo la programmazione. È necessario creare un planning per quest'ultimo nel menu **Programmazione** (come spiegato nella sezione precedente).

Se il riscaldamento viene assegnato su AUX2, non sarà possibile. È normale. Il riscaldamento sarà sempre attivo quando il sistema di filtrazione è attivo. Non è possibile definire una programmazione di riscaldamento.

5.2.7 Configurare il riscaldamento

Dopo aver dichiarato il sistema di riscaldamento, viene visualizzato un sottomenu dedicato «**TEMP CONTROL**» in **MENU: MENU -> Temp Control.**

Il menu **Temp Control** permette di configurare:

- Il setpoint
- Priorità riscaldamento

Regolare il setpoint:

Accertarsi di aver regolato il setpoint al massimo sul sistema di riscaldamento.

- Andare in **MENU -> Temp Control -> Setpoint** -> e impostare la temperatura desiderata.

In funzione del sistema di riscaldamento (nello specifico in caso di pompa di calore), è possibile che ci sia un ritardo di alcuni minuti tra il momento in cui l'elettrolizzatore chiude il contatto dell'AUX2 per attivare il riscaldamento e l'avvio effettivo del sistema di riscaldamento (compressore della pompa di calore).

L'elettrolizzatore mostra in alto a sinistra la temperatura dell'acqua misurata:

Quando il riscaldamento è attivo, è presente una freccia accanto alla temperatura.

La temperatura dell'acqua è misurata dalla sonda di temperatura d'acqua dell'elettrolizzatore:

- Se la temperatura dell'acqua misurata è inferiore al valore del setpoint -1°C (esempio 28°C -1°C = 27°C), allora il relè è chiuso per attivare il sistema di riscaldamento.
- Se la temperatura dell'acqua misurata è uguale o superiore al valore del setpoint +1°C (esempio 28°C +1°C = 29°C), allora il relè è aperto per disattivare il sistema di riscaldamento.

Il riscaldamento è attivo per impostazione predefinita. Per disattivare il riscaldamento, ad esempio per lo stoccaggio invernale, andare in:

- **MENU -> Temp Control -> Attiva ->** e selezionare la casella.

La Priorità riscaldamento (facoltativo):

La funzione **priorità riscaldamento** viene visualizzata solo se un sistema di riscaldamento e una pompa di filtrazione (velocità singola o velocità variabile) sono stati dichiarati nell'elettrolizzatore. La priorità riscaldamento prevale sulla programmazione del sistema di filtrazione.

- Andare in **MENU -> Temp Control -> Priorità riscaldamento -> Attivare** -> selezionare la casella per attivarla.

Selezionare la velocità della pompa. *Utilizzare una velocità inferiore o uguale alla velocità abitualmente utilizzata per i timer di filtrazione.*

- Andare in **MENU -> Temp Control -> Priorità riscaldamento -> Velocità pompa** -> selezionare la velocità della pompa.

- Se viene dichiarata una pompa di filtrazione e la priorità riscaldamento è attivata al di fuori dei timer di filtrazione: la filtrazione funzionerà per 5 minuti ogni 120 minuti per misurare la temperatura dell'acqua.
- Se necessario, la pompa di filtrazione e il sistema di riscaldamento saranno attivati fino a che viene raggiunto il setpoint di temperatura d'acqua desiderato.

5.2.8 Modalità slave

La modalità "**Slave**" trasferisce il controllo della funzione di clorazione a un regolatore esterno. Il regolatore esterno deve essere collegato al punto di connessione

sul circuito bassa tensione.

Le modalità **Boost** e **Low** possono sempre essere gestite dal regolatore. Tuttavia, i programmi dell'apparecchio sono disattivati. La produzione di cloro è mantenuta al 100%.

- Collegare il regolatore esterno al punto di collegamento slave sul circuito a bassa tensione, vedere «**2.5 I Collegamenti elettrici».**
- Andare in **MENU -> Modalità slave -> Attivare**

La modalità **Slave** controlla solo la clorazione. La pompa di filtrazione, gli accessori, l'illuminazione e le altre funzioni restano validi. Una pressione sul tasto è prioritaria sulla modalità **Slave**.

Se è installato un modulo Dual Link, la funzione Redox viene ignorata dalla modalità Slave. La regolazione del pH resta valida. Le modalità **LOW / TAPPARELLA / BOOST** sono prioritarie sulla modalità Slave.

La modalità Slave funziona in

- contatto chiuso = clorazione ON
- contatto aperto = clorazione OFF

5.2.9 Regolazione della durata di inversione di polarità

Il principio di inversione di polarità permette di eliminare il calcare che si deposita sugli elettrodi invertendo la corrente elettrica per un tempo definito. Per impostazione predefinita, l'inversione di ciclo si effettua **ogni 5 ore.**

L'acqua è più o meno calcarea (durezza dell'acqua = TH) a seconda dell'area geografica.

Per proteggere gli elettrodi dal calcare (che riducono l'efficacia della reazione di elettrolisi), è possibile regolare il tempo di inversione di polarità.

Prima di regolare la durata di inversione di polarità, effettuare un'analisi della durezza dell'acqua (TH) della piscina, vedere «**4.2 I Equilibrare l'acqua**».

Durezza dell'acqua (TH)	**Durata dell'inversione di polarità consigliata (ore)**
< 15°f (150 mg/ L o ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L o ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L o ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/ L o ppm)	2 - 3

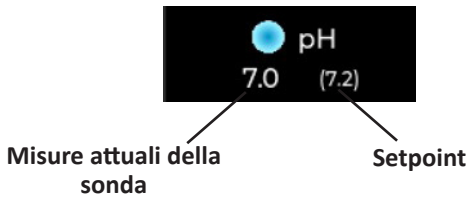
- Andare in **MENU -> Inversione di polarità -> Verificare la durezza calcica dell'acqua prima di configurare**

• Scegliere la durata di inversione di polarità (regolazione possibile ogni 2-8 ore)

5.3 I Calibrazione delle sonde (se è installato un modulo opzionale “pH Link” o “Dual Link”)

5.3.1 Calibrazione della sonda pH (blu)

Le calibrazione della sonda pH può essere effettuata in 1 punto o 2 punti (pH 4 e pH 7). **La calibrazione in 2 punti è consigliata per una misurazione più precisa.**
I punti di setpoint vengono visualizzati sulla schermata iniziale quando l’apparecchio viene acceso.



- Accendere l’apparecchio.
- Spegnere la pompa della piscina e chiudere le valvole che isolano la cella e le sonde.
- Andare in **MENU -> Menu pH -> Calibrazione pH**
- Selezionare la calibrazione in 1 o 2 punti (2 punti consigliato):
- Svitare e togliere la sonda pH dal POD.
- Sciacquare l’estremità della sonda con acqua corrente.
- Scuoterla per far uscire l’acqua residua. Non toccare la sfera di vetro all’estremità della sonda pH.
- Mettere la sonda pH nella soluzione pH 7 e seguire le fasi indicate sul display: **Avviare -> Calibrazione in corso -> Calibrazione terminata continuare**
- Sciacquare l’estremità della sonda con acqua corrente.
- Scuoterla per far uscire l’acqua residua. Non toccare la sfera di vetro all’estremità della sonda pH.
- Mettere la sonda pH nella soluzione pH 4 e seguire le fasi indicate sul display: **Avviare -> Calibrazione in corso -> Calibrazione terminata**
- Dopo aver effettuato la calibrazione, riposizionare la sonda sul POD.
- Se la calibrazione non riesce, vedere «**8.1 I Comportamenti dell’apparecchio**».

Calibrazione in 1 punto: possibile se le soluzioni fornite pH 7 e pH 4 non sono più disponibili.
Per farlo:
- utilizzare un campione di acqua del quale si conosce il valore pH.
- Andare in **MENU -> Menu pH -> Calibrazione pH-> 1 punto -> Avviare**
- Impostare il valore del pH su 7,0 -> **Calibrazione in corso -> Calibrazione terminata**

5.3.2 Regolazione del setpoint pH

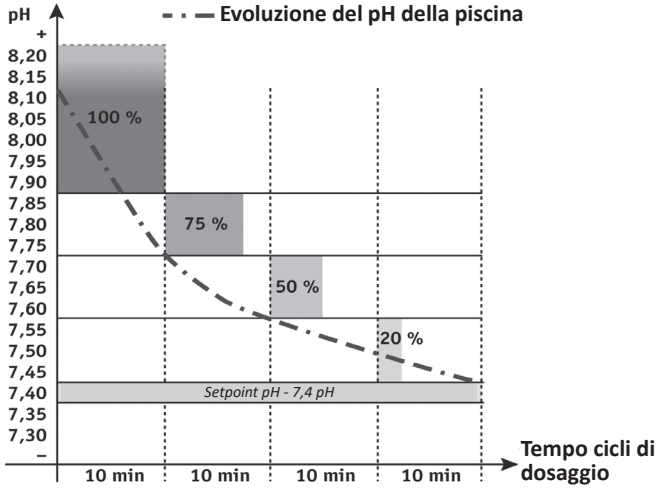
La regolazione del setpoint del pH determina il momento in cui l’acido viene aggiunto al sistema per ridurre il pH dell’acqua. **Il valore di default del setpoint del pH è 7,2.**

Per conoscere il valore del setpoint da impostare, fare riferimento alla bilancia di Taylor, vedere **«4.2.3 Analisi settimanali».**

- Andare in **MENU -> Menu pH -> Setpoint pH**
- Selezionare il valore del setpoint desiderato (possibile da 6.8 a 7.6)

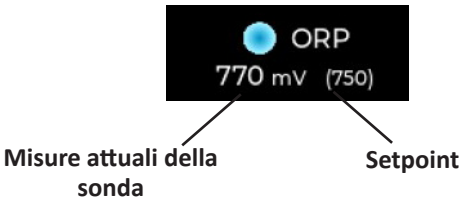
Principio dell'iniezione pH dell'apparecchio:
Esempio su 4 cicli con un setpoint a 7,4 pH e regolazione acida (livello di alcalinità standard):

- **pH ≥ 7,55**: 20% iniezione (2 minuti) e 80% pausa (8 minuti)
- **pH ≥ 7,7**: 50% iniezione (5 minuti) e 50 % pausa (5 minuti)
- **pH ≥ 7,85**: 75% iniezione (7,30 minuti) e 25% pausa (2,30 minuti)
- **pH > 7,9**: 100% iniezione (10 minuti)



5.3.3 Calibrazione della sonda ORP

La sonda Redox può essere calibrata in 1 punto (ORP 470 mV);
Il punto di setpoint attuale viene visualizzato sulla schermata iniziale quando l'apparecchio viene acceso.



- Accendere l'alimentazione dell'apparecchio.
- Spegnere la pompa della piscina e chiudere le valvole che isolano la cella e le sonde.
- Andare in **MENU -> Menu ORP -> Calibrazione ORP**
- Svitare e togliere la sonda ORP dal POD.
- Sciacquare l'estremità della sonda con acqua corrente.
- Scuoterla per far uscire l'acqua residua. Non toccare l'estremità della sonda ORP.
- Mettere la sonda ORP nella soluzione ORP 470 mV per 1 minuto e seguire le fasi indicate sul display: **Avviare -> Calibrazione in corso -> Calibrazione terminata**
- Dopo aver effettuato la calibrazione, riposizionare la sonda sul POD.
- Se la calibrazione non riesce, vedere «**8.1 I Comportamenti dell'apparecchio**».

5.3.4 Regolazione del setpoint ORP

La regolazione del setpoint ORP determina il momento in cui il cloro viene prodotto dall'apparecchio. Il tasso di cloro libero deve essere controllato a intervalli regolari dopo l'installazione iniziale. **Il valore preimpostato del setpoint dell'ORP è 700 mV.**
Il valore del setpoint dipende dall'ambiente della piscina, dalla sua frequentazione, dal tasso di stabilizzante presente nell'acqua della piscina...

- Andare in **MENU -> Menu ORP -> Setpoint ORP**
- Selezionare il valore del setpoint desiderato (possibile da 600 mV a 900 mV)

5.3.5 Attivazione della pompa pH

Per evitare esposizioni all'acido durante l'installazione, la pompa di dosaggio viene disattivata per le prime 8 ore di funzionamento dell'apparecchio, in queste 8 ore il valore pH misurato e visualizzato è «- - - -».

- **L'acido cloridrico è un prodotto chimico pericoloso che può causare ustioni, lesioni e irritazioni. Maneggiarlo con molta attenzione utilizzando dispositivi di protezione (guanti, occhiali, tute). Fare riferimento alla scheda dati di sicurezza della sostanza per maggiori informazioni.**
- **Versare sempre l'acido nell'acqua.**
- **Dopo aver terminato la pulizia, eliminare la soluzione secondo le norme vigenti nel paese di installazione.**

È possibile attivare manualmente la pompa pH durante questo periodo di 8 ore.

- Andare in **MENU -> Menu pH -> Dosaggio pH -> pH+**

5.3.6 Pausa della pompa pH

Per impedire l'iniezione di acido quando non è necessaria: è possibile arrestare la pompa di dosaggio del pH per 8 ore.

- Andare in **MENU -> Menu pH -> Dosaggio pH -> pH-**

5.3.7 Test della pompa pH

La pompa di dosaggio del pH può essere attivata direttamente per effettuare un test di funzionamento di cinque minuti.

- Andare in **MENU -> Menu pH -> Test dosaggio**

La pompa di acido effettua un test di funzionamento di cinque minuti. La pompa si arresta automaticamente dopo aver effettuato il test di cinque minuti.

5.4 I Utilizzo regolare

5.4.1 Regolazione della produzione di cloro

In fabbrica, la clorazione "tradizionale" è regolata al 50%. Può essere regolata manualmente dallo 0 al 100% con intervalli del 10% dalla schermata principale premendo i tasti freccia. Il valore di setpoint resta valido fino alla successiva modifica.

Si parla di clorazione "tradizionale" quando la produzione di cloro viene gestita manualmente (senza modalità "Boost" o modalità "Low" attivate e senza regolazione "Redox" collegata)..

5.4.2 Modalità "Boost"

In alcuni casi, la piscina può richiedere un tasso di cloro più elevato del normale, per esempio in caso di frequentazione considerevole, di cattivo tempo o a inizio stagione. La modalità **Boost** è utilizzata per aumentare il tasso di cloro rapidamente.

La modalità **Boost** funziona per 24 ore consecutive a un tasso di produzione del 100%.

Se il programma è impostato per effettuare una clorazione di 12 ore al giorno, la modalità "**Boost**" è attiva per 12 ore il primo giorno e per 12 ore il secondo giorno.

Se la pompa di filtrazione è collegata all'apparecchio, funziona ugualmente in modalità **Boost**. I timer di clorazione e di filtrazione sono temporaneamente ignorati per tutto il tempo in cui è attiva la modalità **Boost**.

Dopo aver disattivato la modalità **Boost**, l'apparecchio e la pompa di filtrazione riprendono le operazioni programmate.

- Se l'apparecchio è dotato di un modulo Dual Link, la modalità Boost non tiene conto del valore ORP. La modalità **Boost** è prioritaria rispetto alla regolazione dell'ORP.
- L'attivazione della modalità Boost è autorizzata anche in caso di acqua troppo fredda (<15°C).

- Premere **BOOST**.
- Se l'apparecchio è in modalità **Low/Tapparella,** è necessario confermare che si vuole che la modalità Boost annulli le impostazioni della modalità **Tapparella** o **Low**.

5.4.3 Modalità Low

La modalità **Low** è progettata per ridurre la produzione di cloro quando la piscina è coperta o quando il suo utilizzo è

limitato. La produzione di cloro deve essere ridotta quando la piscina è poco utilizzata e/o quando l'acqua della piscina non è esposta ai raggi UV, ecc.

La produzione di cloro in modalità Low può essere impostata in **MENU -> Modalità Low/Tapparella -> Regolare livello di clorazione.**

La modalità **Low/Tapparella** può essere impostata dallo 0% al 30% con intervalli del 10%. I programmi restano attivati quando l'apparecchio è in modalità **Low/Tapparella.**

- Per accedere manualmente alla modalità **Low**, premere **LOW**.
- Per uscire dalla modalità **Low** premere nuovamente **LOW**.

5.4.4 Modalità "Tapparella"

Se la piscina è dotata di una tapparella elettrica compatibile (contatto chiuso = tapparella chiusa), può essere collegata all'apparecchio per ridurre automaticamente la clorazione quando viene chiusa. Si tratta della modalità **Tapparella**. La clorazione riprende al tasso determinato dalla programmazione al momento dell'apertura della tapparella compatibile.

La produzione in modalità Tapparella può essere regolata nelle impostazioni del menu principale a partire dalla modalità **Low/Tapparella**.

La modalità Low/Tapparella può essere impostata dallo 0% al 30% con intervalli del 10%. I programmi restano attivati quando l'apparecchio è in modalità **Low/Tapparella**.

Controllare che la tapparella sia compatibile e collegata all'apparecchio

sul circuito bassa tensione, vedere

«**2.5 I Collegamenti elettrici**».

La modalità **Tapparella** si attiva automaticamente quando la tapparella è chiusa. Il messaggio della modalità **Tapparella** e la percentuale di produzione sono visualizzati sul display.

La modalità **Tapparella** si interrompe non appena la tapparella è completamente aperta.

Se l'apparecchio è dotato di un modulo Dual link, consigliamo di non collegare la modalità **Tapparella**. La clorazione è infatti gestita dal modulo Dual Link. Se la modalità Tapparella è collegata in presenza di un modulo Dual Link, la clorazione avviene alla chiusura della tapparella, anche se la misura ORP è superiore al valore di setpoint.

5.4.5 Sicurezza "acqua fredda" (a seconda del modello) e protezione antigelo

Oltre a visualizzare la temperatura dell'acqua, la sonda di temperatura viene utilizzata per proteggere la cella, che è sensibile all'acqua fredda (diminuzione della conduttività tra le piastre e quindi aumento della tensione).

La temperatura visualizzata nell'angolo superiore sinistro della schermata iniziale inizia a lampeggiare a 15 °C.

Quando la temperatura dell'acqua è inferiore o uguale a 15 °C, la produzione di cloro passa automaticamente al tasso definito nella modalità **Low/Tapparella** (tra 0 e 30%).

Quando la temperatura dell'acqua è inferiore o uguale a 10 °C, la produzione di cloro si interrompe. L'assenza di clorazione a questa temperatura non è problematica poiché lo sviluppo dei batteri è rallentato dall'acqua fredda.

Oltre al lampeggiamento della temperatura, appare a intermittenza il messaggio **BASSA TEMPERATURA**.

Quando la temperatura risale sopra i 10 °C, la percentuale di produzione è impostata su **Low/Tapparella.**

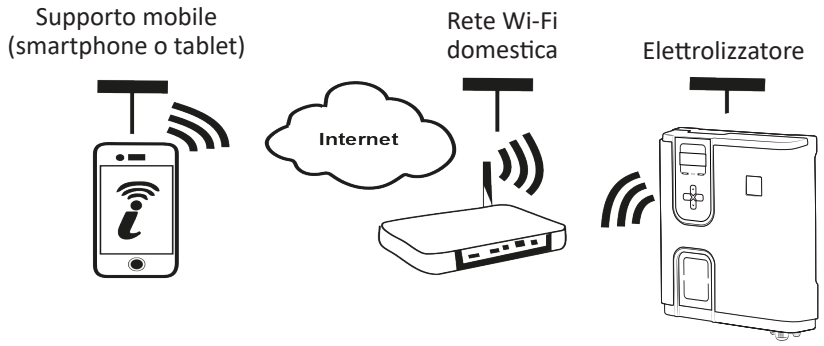
Quando la temperatura risale sopra i 15 °C, la clorazione riprende a funzionare secondo le impostazioni.

Se la temperatura dell'acqua è troppo bassa, è possibile attivare la protezione antigelo che avvia regolarmente la pompa per far circolare l'acqua e evitare che le canalizzazioni gelino. Per avere accesso a questa funzionalità deve essere selezionata una pompa. Per configurare la protezione anti-gelo:

Andare in **MENU -> Pompa di filtrazione -> Protezione anti-gelo**

Attivare la protezione anti-gelo e impostare il setpoint di temperatura, la durata e la velocità della pompa (se del caso).

6 Comando attraverso l'applicazione Fluidra Pool (a seconda del modello)



L'applicazione Fluidra Pool è disponibile per i sistemi iOS e Android.
Con l'applicazione Fluidra Pool è possibile controllare l'elettrolizzatore da qualunque punto, in qualunque momento e usufruire di funzioni avanzate quali funzioni di programmazione supplementari e aiuto diagnostica.

Prima di iniziare l'installazione dell'applicazione controllare di:
- **Utilizzare uno smartphone o un tablet dotati di Wi-Fi,**
- **Utilizzare uno smartphone o un tablet con sistema iOS 11.0 o superiore o Android 5.0 o superiore.**
- **Utilizzare una rete Wi-Fi con un segnale abbastanza potente per la connessione con l'elettrolizzatore.**
- **Tenere a portata di mano la password della rete Wi-Fi domestica.**

6.1 I Prima configurazione dell'apparecchio

- Scaricare l'applicazione Fluidra Pool disponibile sull'**App Store** o su **Google Play Store**.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- La connessione può richiedere alcuni minuti.
- A seconda dei casi, l'apparecchio potrebbe richiedere un aggiornamento al termine della prima connessione. La procedura può richiedere fino a 65 min. Lasciare l'elettrolizzatore in Stand-by durante questa procedura (clorazione OFF).
- Terminata la configurazione, l'apparecchio apparirà in **"I miei apparecchi"** alla connessione successiva all'applicazione Fluidra Pool.

7 Manutenzione

7.1 I Pulizia delle sonde

Le sonde devono essere pulite ogni 2 mesi.

- Arrestare la pompa di filtrazione.
- Chiudere tutte le valvole.
- Togliere la sonda e il porta-sonda dal POD.
- Sciacquare la sonda sotto il rubinetto dell'acqua per 1 minuto.
- Scuoterla per far uscire l'acqua residua.

Per non danneggiare la parte attiva, non sfregarla e non asciugarla con un panno.

- Spazzolare le guarnizioni e la parte metallica (oro) nel caso della sonda Redox con una spazzola dentata per 1 minuto.

- Preparare una soluzione di acido cloridrico diluito versando 1 ml (10 gocce) di acido cloridrico in commercio (HCl 37%) in 50 ml di acqua del rubinetto (1/2 bicchiere d'acqua).

- **L'acido cloridrico è un prodotto chimico pericoloso che può causare ustioni, lesioni e irritazioni. Maneggiarlo con molta attenzione utilizzando dispositivi di protezione (guanti, occhiali, tute). Fare riferimento alla scheda dati di sicurezza della sostanza per maggiori informazioni.**
- **Versare sempre l'acido nell'acqua.**
- **Dopo aver terminato la pulizia, eliminare la soluzione secondo le norme vigenti nel paese di installazione.**

- Lavare la sonda nella soluzione di acido cloridrico diluito per 2 minuti.
- Sciacquare la sonda sotto il rubinetto dell'acqua per 1 minuto.
- Scuoterla per far uscire l'acqua residua.
- Effettuare poi la calibrazione della sonda, vedere **"5.3 I Calibrazione delle sonde (se è installato un modulo opzionale "pH Link" o "Dual Link")"**
- Riposizionare il porta-sonda e la sonda sul Kit POD.

7.2 I Controllo e pulizia degli elettrodi

L'apparecchio è dotato di un sistema d'inversione di polarità intelligente destinato a impedire l'incrostazione delle piastre dell'elettrodo, la durata dell'inversione di polarità è modificabile, vedere **"5.2.9 Regolazione della durata di inversione di polarità"**. Tuttavia, può essere necessaria una pulizia nelle zone dove l'acqua è estremamente calcarea (l'acqua viene detta "dura").

- Spegnere l'apparecchio e la filtrazione, chiudere le valvole d'isolamento, togliere il tappo di protezione e scollegare il cavo di alimentazione della cella.

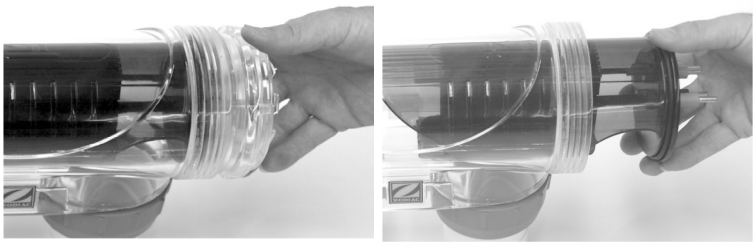
==> Cella eXO®(iQ):

- Svitare l'anello di fissaggio e togliere la cella, **vedere immagine 1**. L'anello è dentato, ciò consente di utilizzare una leva in caso di eventuale blocco. Immergere la parte contenente le piastre dell'elettrodo in un recipiente adatto contenente la soluzione per la pulizia.

==> Cella GenSalt OT:

- Posizionare la cella al contrario e riempirla con una soluzione di pulizia. in modo che le piastre dell'elettrodo siano immerse.

1



Cella eXO® (iQ)

- Lasciare agire la soluzione detergente in modo che sciolga il deposito di calcare per circa 15 minuti. Smaltire la soluzione detergente presso un centro municipale di raccolta differenziale dei rifiuti autorizzato, non versarla mai nella rete di evacuazione dell'acqua piovana o nelle fognature.
- Sciacquare l'elettrodo con acqua pulita e riposizionarlo nel collare di presa della cella (presenza di un perno guida di allineamento).
- Riavvitare l'anello di chiusura, ricollegare il cavo della cella e riposizionare il tappo protettivo.
- Riaprire le valvole d'isolamento, poi rimettere in funzione la filtrazione e l'apparecchio.

Se non viene utilizzata una soluzione di lavaggio in commercio, è possibile produrla da soli miscelando con attenzione 1 volume di acido cloridrico con 9 volumi di acqua (Attenzione: versare sempre l'acido nell'acqua non il contrario e indossare dei dispositivi di protezione adeguati!).

7.3 I Lavaggio del filtro della piscina (Controlavaggio o backwash) (a seconda del modello)

La modalità Backwash è utilizzata per avviare/ arrestare rapidamente la pompa di filtrazione (pompa mono velocità o a velocità variabile) per effettuare un controlavaggio del filtro.

- Andare in **MENU -> Pompa di filtrazione -> Quick Clean.**
- Selezionare **Avviare** per attivare la filtrazione o **Arrestare** per arrestare la filtrazione.

Per ragioni di sicurezza, la clorazione è interrotta in modalità Backwash. Per impedire che la piscina si svuoti, la modalità Backwash si arresta automaticamente dopo 5 minuti. La velocità della pompa a velocità variabile è impostata di default a 3.450 giri/min (velocità massima). Questo valore può essere modificato nel menu configurazione della pompa.

7.4 I Stoccaggio invernale

L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione che limita la produzione di cloro in caso di cattive condizioni di funzionamento, quali acqua fredda (inverno) o assenza di sale.

- **Svernamento attivo** = filtrazione in funzione durante l'inverno: al di sotto di 10 °C, è preferibile spegnere l'elettrolizzatore. Al di sopra di questa temperatura, potete lasciarlo in funzione.

- **Svernamento passivo** = livello d'acqua abbassato e tubatura svuotata: spegnere l'apparecchio e lasciare la cella all'asciutto con le valvole d'isolamento aperte.

- **Svernamento delle sonde =** Conservare il tubo di plastica della sonda (che contiene una soluzione di stoccaggio) per riutilizzarlo al momento dello stoccaggio invernale. Le sonde devono sempre essere stoccate umide (mai asciutte). È necessario stoccarle in un tubo riempito con una soluzione di stoccaggio a 3 mol/L KCl o quantomeno con acqua corrente.

7.5 I Rimessa in funzione della piscina

Azioni richieste:

- Regolazione del livello dell'acqua (troppo o troppo poco).
- Verifica delle impostazioni dell'acqua: TAC/TH/pH/Salinità/Cloro/Stabilizzante/Rame/Metalli e regolazione delle impostazioni per ottenere una piscina equilibrata e sana, vedere **"4.2 I Equilibrare l'acqua".**
- Controllo dello stato dell'attrezzatura (pompa, filtro, elettrolizzatore, cella di elettrolisi).
- Controllo delle sonde, poi pulizia e ri-calibrazione.
- Non appena il tasso di sale raggiunge il livello richiesto di 4.000 ppm e è completamente sciolto nell'acqua, riavviare l'elettrolizzatore a sale.

8 Risoluzione di un problema

- **Prima di contattare il rivenditore, procedere a semplici verifiche, in caso di malfunzionamento, avvalendosi delle tabelle seguenti.**
- **Se il problema persiste, contattate il rivenditore.**
- : **Azioni riservate a un tecnico qualificato**

8.1 I Comportamento dell'apparecchio

I messaggi informativi possono essere eliminati tenendo premuto OK per 4 secondi.
Alcuni messaggi richiedono l'intervento umano e non possono essere eliminati.

IT

8.1.1 Apparecchio SENZA modulo pH Link o Dual Link

Messaggio	Possibile causa	Soluzione
"NESSUNA PORTATA" **"CTRL POMPA"** (spia "**INFO**" accesa durante i timer di produzione)	• Guasto della pompa di filtrazione. • Incrostazione del filtro e/o del/degli skimmer. • Valvola/e del bypass chiusa/e. • Scollegamento o malfunzionamento dell'interruttore di portata.	• Controllare la pompa, il filtro, lo/gli skimmer e le valvole del bypass. Pulirli se necessario. • Controllare i collegamenti dei fili (interruttore di portata). • Controllare il corretto funzionamento dell'interruttore di portata (sostituirlo se necessario: contattare il rivenditore) .
"ERRORE PROD" (La spia "**INFO**" lampeggia)	• Errato collegamento del cavo di alimentazione della cella alla cella o all'interno dell'apparecchio. • Usura, calcificazione o rottura delle piastre della cella. • Problema elettronico all'interno del quadro di comando in seguito ad un incidente elettrico esterno.	• Spegnere l'apparecchio (pulsante) e togliere l'alimentazione elettrica dal quadro comandi, poi verificare che tutti i cavi siano ben collegati (alimentazione generale, cella, ecc.) • Sostituire la cella. • Controllare la scheda di alimentazione: consultare il rivenditore) .

Messaggio	Possibile causa	Soluzione
“CONDUTTIVITÀ” (Spia “**SALTS**” accesa)	• Per i modelli dotati di sonda di temperatura, questo errore può essere causato dalla bassa conduttività dell’acqua (mancanza di sale). In assenza di sonda di temperatura: questo errore può essere dovuto a una temperatura dell’acqua bassa o a un tasso di sale basso. • Mancanza di sale dovuta a perdite d’acqua o ad una diluizione (controlavaggio del filtro, rinnovo dell’acqua, precipitazioni, perdita, ecc…). • Può variare in funzione della temperatura e dell’età della cella. La tensione a livello dei morsetti della cella varia nel tempo. • Usura, calcificazione o rottura della cella.	• Controllare la temperatura dell’acqua. • Controllare le condizioni delle piastre della cella. • Misurare la concentrazione di sale dell’acqua della piscina con un tester di sale o una striscia da test, quindi aggiungere sale alla piscina per mantenere il tasso a 4 g/L o 2 g/L a seconda del modello. Se non si conosce il tasso di sale o non si sa come testarlo, consultare il rivenditore.
“SURRISCALDAMENTO” (spia “**INFO**” accesa)	• La temperatura all’interno del quadro comandi è troppo elevata, la clorazione rallenta (> 85 °C) poi si interrompe (> 90 °C) se la temperatura non scende, per proteggere i circuiti elettrici.	• Se il quadro è installato all’esterno, proteggerlo dai raggi diretti del sole. • La clorazione riprende automaticamente quando la temperatura è scesa. • Problema sull’apparecchio.
“TEMP. ACQUA BASSA” (spia “**INFO**” accesa, la temperatura sul display lampeggia)	• La temperatura dell’acqua misurata dalla sonda di temperatura dell’apparecchio è inferiore o uguale a 10 °C. La produzione si interrompe per proteggere la cella.	• La clorazione riprende automaticamente al tasso di clorazione della modalità Low se la temperatura è compresa tra 10 e 15 °C. • La clorazione riprende automaticamente al tasso di clorazione normale se la temperatura è superiore a 15 °C.
(NESSUN MESSAGGIO) Produzione di cloro non visibile sulle piastre della cella	• La clorazione è in fase di inversione. • La clorazione è impostata a meno del 100 % e è interrotta.	• Attendere e osservare, la clorazione deve ricominciare nei 10 minuti successivi.
(NESSUN MESSAGGIO) Perdita di informazioni (ora,...)	• Pila HS • Interruzione di corrente	• Non reimpostare le seguenti informazioni: ora, lingua, tipo d’apparecchio. • Contattare il rivenditore per la sostituzione della pila CR1220, 3V. • Attendere che torni la corrente. ==> L’apparecchio deve recuperare automaticamente le informazioni registrate prima dell’interruzione di corrente.

8.1.2 Apparecchio CON modulo pH Link o Dual Link

Messaggio	Possibile causa	Soluzione
“pH BASSO” (spia “**INFO**” accesa)	• Il pH è inferiore a 5. • Errore di collegamento o di calibrazione, incrostazione o guasto della sonda pH. • Alcalinità bassa, pH ridotto.	• Controllare il cablaggio della sonda pH sul quadro comandi e sul porta-sonda. • Controllare il funzionamento della sonda con un tester di sonda (rivolgersi al rivenditore) . • Pulire e calibrare la sonda. • Controllare e regolare l’alcalinità. • Sostituire la sonda.
“REGOL. pH STOP” (spia “**INFO**” lampeggiante)	• Il setpoint del pH non è stato raggiunto dopo 5 ore consecutive di iniezione. • Errore di collegamento o di calibrazione, incrostazione o guasto della sonda pH. • Il serbatoio del pH minus è vuoto. • La pompa peristaltica non è accesa. • Alcalinità elevata, l’iniezione di acido non permette di ridurre il pH.	• Controllare il pH della piscina con un fotometro o una striscia da test. • Controllare il cablaggio della sonda pH sul quadro comandi e sul porta-sonda. • Controllare il funzionamento della sonda con un tester di sonda (rivolgersi al rivenditore) . • Pulire e calibrare la sonda. • Sostituire il serbatoio del pH. • Testare la pompa peristaltica (rivolgersi al rivenditore) . • Ridurre l’alcalinità (rivolgersi al rivenditore) . • Sostituire la sonda pH.
“PROD. ORP STOP” (spia “**INFO**” lampeggiante)	• Il setpoint del Redox non è stato raggiunto dopo 36 ore consecutive di clorazione. • Errore di collegamento o di calibrazione, incrostazione o guasto della sonda Redox. • Quando la concentrazione di acido cianurico è troppo elevata, l’efficacia del cloro è fortemente ridotta. • Quando la concentrazione di acido cianurico è troppo elevata, riduce la misurazione del Redox eseguita dalla sonda. • pH troppo elevato. • Quando la concentrazione di acido cianurico è troppo elevata, le cloramine riducono la misurazione del Redox eseguita dalla sonda. • L’apparecchio non è adatto alle dimensioni della piscina. • Quando la cella è usurata, calcificata o malfunzionante, la reazione di elettrolisi non avviene correttamente.	• Controllare il tasso di cloro della piscina con un fotometro o una striscia da test. • Controllare il cablaggio della sonda Redox sul quadro comandi e sul porta-sonda. • Controllare il funzionamento della sonda con un tester di sonda (rivolgersi al rivenditore) . • Pulire e calibrare la sonda. • Svuotare la piscina con lo scarico di fondo per ridurre la concentrazione di acido cianurico. • Effettuare una clorazione shock (con ipoclorito di calcio) per ridurre la concentrazione di cloramine. • Controllare lo stato delle celle. • Sostituire la sonda Redox.
«---» viene visualizzato al posto del valore ORP	• Il valore ORP misurato è inferiore a 50 mV. • La sonda è stata bloccata automaticamente dalla sicurezza sovradosaggio pH.	• Verificare il collegamento della sonda al quadro comandi, ricollegarla se necessario (rivolgersi al rivenditore) . • In attesa di una sonda sostitutiva, disattivare la funzione ORP nel menu servizio per tornare in modalità di funzionamento manuale (rivolgersi al rivenditore) .
“pH dosing STOP” (spia “**INFO**” lampeggiante)	• Il valore pH misurato resta più elevato del setpoint nonostante un ciclo di iniezione personalizzato con la sicurezza sovradosaggio pH.	• Controllare o sostituire il fusto. • Controllare e regolare l’alcalinità (TAC) dell’acqua della piscina. • Controllare / pulire o sostituire la sonda pH.

Consiglio: in caso di assistenza, informare il rivenditore sullo stato dell'apparecchio per risparmiare tempo

IT

8.2 I Effetti dello stabilizzante sul cloro e il Redox

Una piscina possiede idealmente un tasso di stabilizzante di 30 ppm e un pH di 7,4.

1 ppm di cloro libero = 700 mV

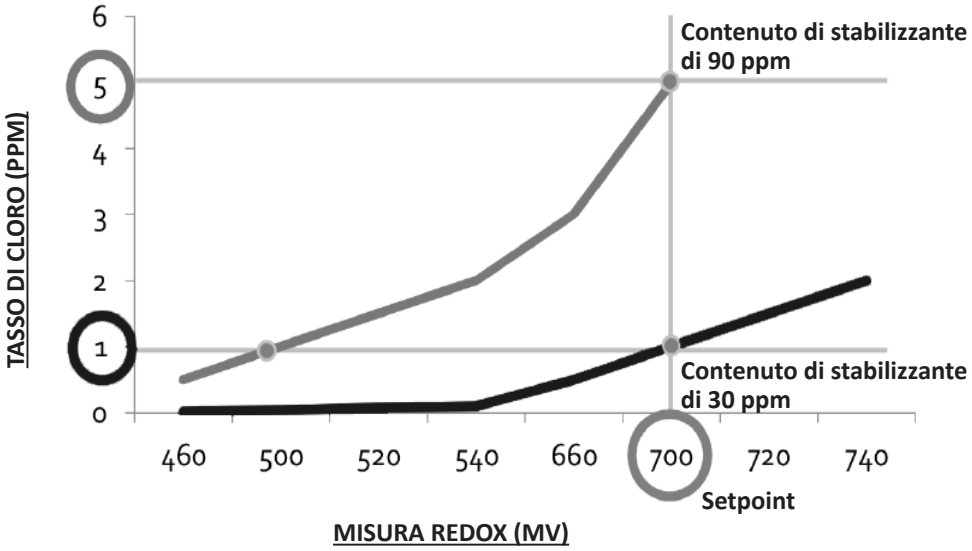
Pertanto, l'utilizzatore può regolare la clorazione a 700 mV per mantenere un tasso di 1 ppm nella piscina.

Se il tasso di stabilizzante passa a 90 ppm, il valore Redox sarà errato.

1 ppm di cloro libero = 500 mV

Se l'utilizzatore mantiene il setpoint a 700 mV, finirà con l'ottenere una concentrazione di cloro di 5 ppm!

Variazione della misura Redox in funzione del tasso di concentrazione dello stabilizzante (pH 7,4, 25°C)*.



* Valori teorici esplicativi. I valori reali possono variare leggermente in funzione del tipo di acqua della piscina.

8.3 I Menu AIUTO

L'apparecchio segnala automaticamente qualsiasi problema attraverso i messaggi di informazione. Per facilitare la comprensione di questi messaggi, l'apparecchio è dotato di un menu di aiuto-diagnostica che suggerisce il significato e le azioni da eseguire per risolvere il problema.

- Andare in **MENU -> Menu aiuto -> Selezionare il messaggio d'errore**

Il display visualizza automaticamente un certo numero di soluzioni proposte per fornire delle spiegazioni. Una volta terminato, l'apparecchio torna automaticamente al menu diagnostica.

⚠ WAARSCHUWINGEN

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- Het negeren van de waarschuwingen kan leiden tot schade aan de zwembadinstallatie of tot ernstig letsel, en kan zelfs de dood tot gevolg hebben.
- Alleen een vakman op het gebied van de betreffende technische vakgebieden (elektriciteit, hydraulica of koeltechnieken) is bevoegd deze procedure uit te voeren. De vakkundige monteur die werkzaamheden aan het apparaat verricht, moet persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken/dragen (zoals een veiligheidsbril, veiligheidshandschoenen, enz.) om het risico op letsel tijdens de werkzaamheden aan het apparaat zo veel mogelijk te beperken.
- Controleer vóór iedere ingreep aan de machine of de stroom uitgeschakeld en vergrendeld is.
- Het apparaat is bedoeld voor een specifieke toepassing voor zwembaden en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het is ontworpen.
- Het is erg belangrijk dat het apparaat wordt bediend door bevoegde personen die hiertoe fysiek en mentaal in staat zijn en die op voorhand de gebruiksinstructies hebben ontvangen. Personen die niet aan deze voorwaarden voldoen, mogen niet in de nabijheid van het apparaat komen, om blootstelling aan gevaarlijke elementen te voorkomen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor een gebruik door personen (inclusief kinderen) waarvan de lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens verminderd zijn of door personen zonder enige ervaring en kennis, tenzij zij via een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, om te voorkomen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen zonder enige ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en zij de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met dit gereedschap spelen. De door de gebruiker uit te voeren reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant en met respect voor de ter plaatse geldende normen. De installateur is verantwoordelijk voor het installeren van het apparaat en de naleving van de nationale regelgeving met betrekking tot de installatie. De fabrikant kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld wanneer de ter plaatse geldende installatienormen niet worden gerespecteerd.
- Voor alle andere handelingen dan het eenvoudig gebruikersonderhoud zoals beschreven in deze handleiding, moet het product worden onderhouden door een vakman.
- Elke slechte installatie en/of verkeerd gebruik kan leiden tot ernstige materiële schade of lichamelijk letsel (dat tot de dood kan leiden).
- Elk materiaal, zelfs zonder porto- en verpakkingskosten, wordt op risico van de ontvanger verzonden. Indien schade veroorzaakt tijdens het transport wordt geconstateerd, moet dit schriftelijk op de leveringsbon worden vermeld (bevestiging binnen 48 uur per aangetekend schrijven aan de vervoerder). In het geval van een apparaat met koelmiddel, en het apparaat werd omgekeerd, dit laten aantekenen door de vervoerder.
- Bij storing van het apparaat niet zelf proberen het apparaat te repareren, maar contact opnemen met een vakbekwame monteur.
- Raadpleeg de garantievoorwaarden voor de gegevens van de toegelaten evenwichtsvoorwaarden van het water voor de werking van het apparaat.
- Elke deactivering, verwijdering of ontwijking van een van de ingebouwde beveiligingselementen in het apparaat doet automatisch de garantie vervallen, evenals het gebruik van vervangende onderdelen afkomstig van een niet-geautoriseerde derde fabrikant.
- Spuit geen insecticide of andere chemische producten (al dan niet brandbaar) in de richting van het apparaat, dit kan de behuizing beschadigen en brand veroorzaken.
- Raak de ventilator of bewegende delen niet aan en houd tijdens het gebruik geen stangen of vingers in de buurt van bewegende onderdelen. Bewegende onderdelen kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.

WAASCHUWINGEN MET BETREKKING TOT ELEKTRISCHE APPARATEN

- De elektrische voeding van het apparaat moet worden beschermd door een speciale aardlekbeveiliging van 30 mA conform de normen van het land waar het geïnstalleerd wordt.
- Geen verlengsnoer gebruiken om het apparaat aan te sluiten; dit moet rechtstreeks aangesloten worden op een geschikte wandcontactdoos.
- Voor elke bewerking nagaan of:
  - De spanning, aangegeven op het kenplaatje van het apparaat overeenkomt met deze van het net,
  - het voedingsnet geschikt is voor het gebruik van dit apparaat, en beschikt over een stopcontact met aarding.
  - of de stekker (indien aanwezig) is aangepast aan het stopcontact.
- In geval van abnormale werking, of bij verspreiding van geuren door het apparaat, dit onmiddellijk uitschakelen, de stekker uit het stopcontact verwijderen en contact opnemen met een vakman.
- Maak vóór het uitvoeren van werkzaamheden aan het apparaat dat het spanningsvrij is en buiten bedrijf is gesteld, evenals alle andere apparatuur die er op is aangesloten.
- Een apparaat in bedrijf niet loskoppelen en opnieuw aansluiten.
- Niet aan de voedingskabel trekken om deze los te koppelen.
- Indien de voedingskabel beschadigd raakt, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gekwalificeerd technicus, om de veiligheid te garanderen.
- Geen onderhoud of een servicebeurt uitvoeren aan het apparaat met vochtige handen of wanneer het apparaat vochtig is.
- Het klemmenbord of het stopcontact vóór het aansluiten reinigen.
- Voor elke component of subgeheel met een batterij: niet herladen, niet uit elkaar halen, en niet in het vuur gooien. Deze niet blootstellen aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Ontkoppel bij onweerachtig weer het apparaat om te voorkomen dat dit wordt beschadigd door de bliksem.
- Dompel het apparaat niet onder in water (met uitzondering van de schoonmaakrobots) of modder.

Recycling

Dit symbool betekent dat het toestel niet in de vuilnisbak mag worden gegooid. Dit moet selectief worden verwerkt voor hergebruik, recyclage of herstelling. Als het apparaat mogelijk milieugevaarlijke stoffen bevat, dan moeten deze verwijderd of geneutraliseerd worden.
Neem contact op met uw dealer voor de recyclagemogelijkheden.

INHOUDSOPGAVE

1 Kenmerken 5

1.1 I Inhoud van de verpakking 5

1.2 I Technische eigenschappen 7

2 Installatie van het zoutelektrolysetoestel 8

2.1 I Installatie van de cel 8

2.2 I Installatie van de temperatuursensor (afhankelijk van het model) 10

2.3 I Installatie van de debietdetector (alleen elektrolyse-apparaat, zonder pH Link of Dual Link-module) 10

2.4 I Installatie van de bedieningskast 11

2.5 I Elektrische aansluitingen 12

3 Installatie van de pH Link of Dual Link module 19

3.1 I Installatie van de module 19

3.2 I Installatie van de POD-kit 20

3.3 I Installeren van de debietdetector op de POD-kit 23

3.4 I Installatie van de sensoren op de POD-kit 24

3.5 I Installatie van de injectie- en aanzuigbuizen van de pH minus 25

4 Het zwembad voorbereiden 27

4.1 I Filtratie en filtermedium 27

4.2 I Evenwicht instellen in het water 28

4.3 I Toevoegen zout 29

4.4 I Het minerale additief toevoegen (Hydroxinator) 30

5 Gebruik 31

5.1 I Gebruikersinterface 31

5.2 I Instelling parameters vóór gebruik 32

5.3 I Kalibratie van sensoren (als een optionele module "pH Link" of "Dual Link" is geïnstalleerd)35

5.4 I Regelmatig gebruik 38

6 Sturing via de applicatie Fluidra Pool (afhankelijk van het model) 40

6.1 I Eerste configuratie van het apparaat 40

7 Onderhoud 41

7.1 I Reinigen van de sensoren 41

7.2 I Elektrode-inspectie en -reiniging 41

7.3 I Wassen zwembadfilter (terugspoelen of backwash) (afhankelijk van het model) 42

7.4 I Overwintering 42

NL

7.5 I Het zwembad opnieuw opstarten 43

8 Probleemoplossing 43

8.1 I Gedrag van het apparaat 43

8.3 I Effecten van de stabilisator op chloor en redox 46

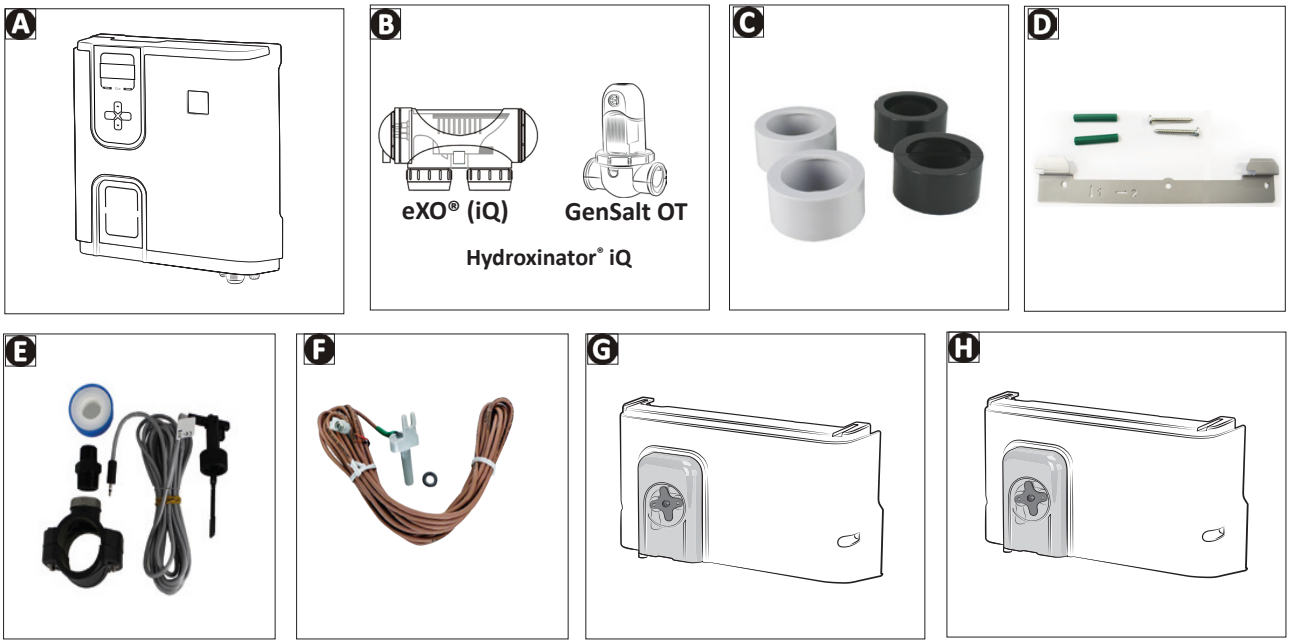
8.3 I HELP-menu 46

- **Voordat u handelingen aan het apparaat gaat uitvoeren, moet u verplicht kennis nemen van deze handleiding voor installatie en gebruik en van het boekje "Waarschuwingen en garantie" dat is meegeleverd met het apparaat, om zo schade aan eigendommen, ernstig of zelfs dodelijk letsel, en de annulering van de garantie te voorkomen.**
- **Bewaar deze documenten voor toekomstig gebruik, en geef deze door, gedurende de levensduur van het apparaat.**
- **Het is verboden dit document te verspreiden of te wijzigen op welke wijze dan ook zonder toestemming van Zodiac®.**
- **Zodiac® is voortdurend bezig met de ontwikkeling van zijn producten om de kwaliteit te verbeteren, de informatie in dit document is derhalve onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.**

1 Kenmerken

1.1 I Inhoud van de verpakking

1.1.1 Het apparaat



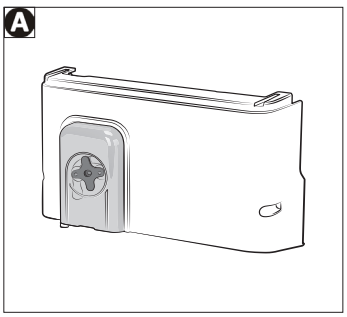
		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Bedieningskast	✔	✔
B	Elektrolysecel	✔	✔
C	Kit te lijmen verbindingen en verloopstukken voor elektrolysecellen	✔	
D	Kit houder voor muurbevestiging	✔	✔
E	Debietdetector met installatieset	✔	✔
F	Temperatuursensor met installatieset	✔	
G	PH Link-module (automatische pH-meting en -correctie)	⊕	⊕
H	Dual Link-module (automatische meting en regeling van pH en redox)	⊕	⊕

✔: Meegeleverd

⊕: Verkrijgbaar als optie

NL

1.1.2 Optionele module pH Link of Dual Link



		pH Link	Dual Link
A	Module pH Link of Dual Link	✔	✔
B	POD-kit	✔	✔
C	Gatenzaag om de POD-kit te installeren	✔	✔
D	Sensorhouder(s) met schroefdraad	✔ x1	✔ x2
E	pH-sensor + bufferoplossingen pH 7 (x3) en pH 4 (x3)	✔	✔
F	Redox-sensor + Redox-bufferoplossingen 470 mV (x3)		✔
G	Aanzuig- + injectieleiding van 5 meter	✔	✔
H	Tas met bevestigingsaccessoires (2 schroefdoppen, 1 keramische ballast met bevestigingspunt, teflonband)	✔	✔

✔: Meegeleverd

1.2 I Technische eigenschappen

1.2.1 Zoutelektrolysetoestel

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominale chloorproductie		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominale uitgangsstroomsterkte		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Aanbevolen zoutgehalte - min	Standaard zoutgehalte	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L mini GenSalt OT: 3,0 g/L min				
	Laag zoutgehalte (LS)	2 g/L - 1,6 g/L mini		/		
Voedingsspanning		110 - 240V 50-60 Hz				
Elektrisch vermogen		Maximaal 200 W				
Beschermingsgraad		IP43				
Debiet in de cel (minimum / maximum)		5m³/h < 18m³/h				
Maximaal toelaatbare druk in de cel		2,75 bar				
Watertemperatuur voor functioneren		5°C < 40°C				
Frequentiebanden		2,400GHz - 2,497GHz				
Zendvermogen radiofrequentie		+19,5 dBm				

1.2.2 Optionele module pH Link of Dual Link

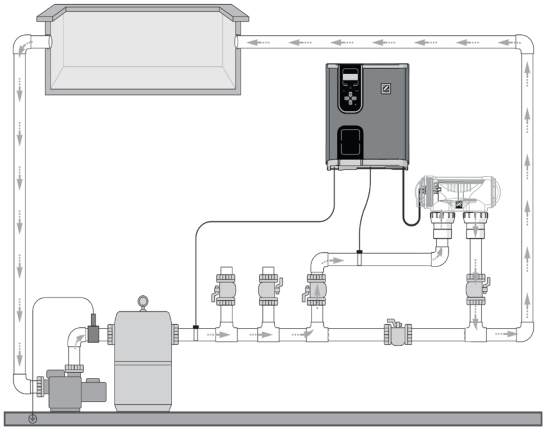
	pH Link	Dual Link
Voedingsspanning	Zeer lage spanning (aangesloten op de bedieningskast)	
Debiet peristaltische pomp	1,2 L/h	
Maximale tegendruk (injectie)	1,5 bar	
Types sensoren pH en ACL	Gecombineerd (pH = blauw / redox = geel)	
pH-correctie	Alleen pH min. (zoutzuur of zwavelzuur)	
Dosering pH min	Cyclisch proportioneel	
IJking pH-sensor	1 punt of 2 punten (pH 4 en pH 7)	
Tolerantie Redox-sensor	/	10 ppm maximum (schokchlorering)
Kalibratie Redox-sensor		1 punt (470 mV)
Lengte van de sensorkabel	3 meter	

NL

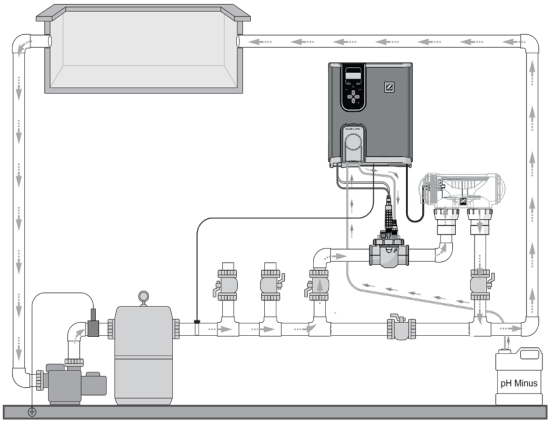
2 Installatie van het zoutelektrolysetoestel

2.1 I Installatie van de cel

- De cel moet geïnstalleerd worden op de leidingen na de filtering, na de eventuele meetsensoren en na een eventueel verwarmingssysteem.



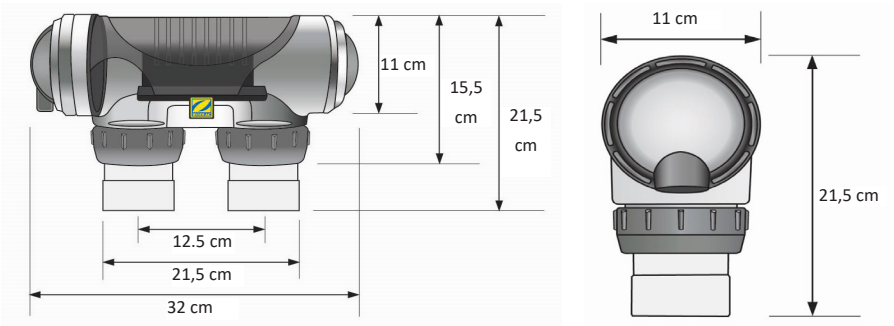
Installatie van het elektrolysetoestel alleen (Voorbeeld met eXO® (iQ))



Installatie van het elektrolysetoestel + optionele module (Voorbeeld met eXO® (iQ))

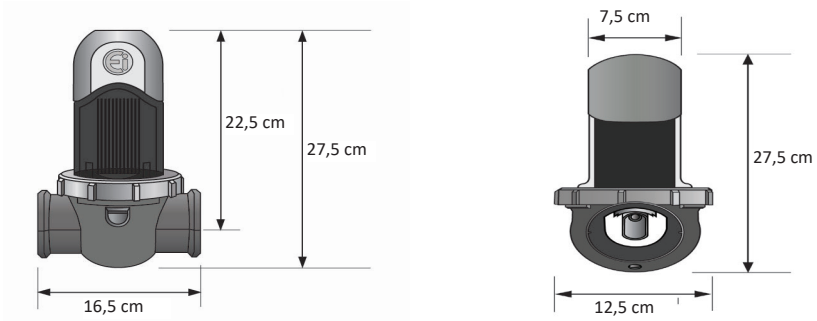
- **De cel moet altijd het laatste element zijn op de retourleiding naar het zwembad (zie schema).**
- **Het wordt altijd aangeraden om de cel in bypass te installeren. Deze montage is VERPLICHT indien het debiet hoger is dan 18 m³/h, om ladingverlies te voorkomen.**
- **Als u de cel in bypass installeert, wordt het aangeraden om stroomafwaarts van de cel een terugslagklep te monteren i.p.v. een handmatige klep, om de kans op een verkeerde regeling te voorkomen die als gevolg een verkeerde circulatie in de cel zou kunnen veroorzaken.**

2.1.1 Cel eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ

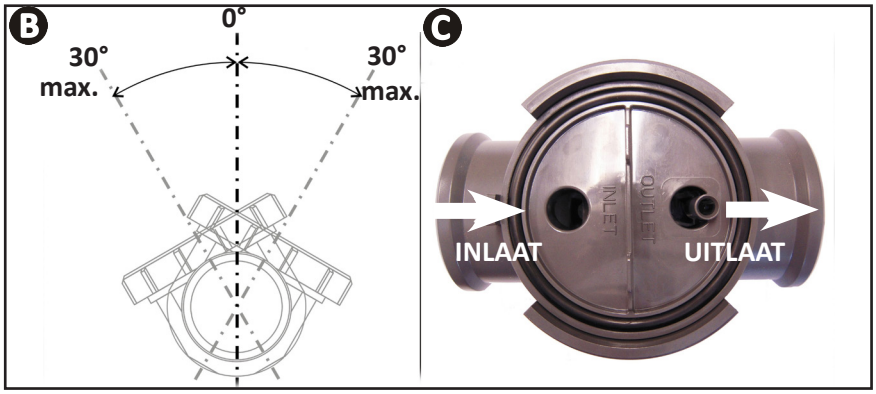


- Verzeker u ervan dat de cel HORIZONTAAL wordt geïnstalleerd. Het water van de elektrische aansluitingen moet naar de andere kant stromen.
- Gebruik de schroefaansluitingen die zijn meegeleverd voor het aansluiten van de cel aan de leiding.
- Voor leidingen van Ø63 mm: lijm deze direct op de schroefaansluitingen. Als u leidingen gebruikt van Ø50 mm moet u de PVC passtukken gebruiken van de juiste diameter (grijs model; de witte modellen zijn bestemd voor leidingen van 1 ½" UK).
- Sluit de voedingskabel van de cel aan volgens de kleurcodes van de draden (rode, zwarte en blauwe aansluitingen) en plaats vervolgens de beschermingskap. De twee rode draden kunnen op één van de rode uiteinden van de elektrode worden aangesloten.

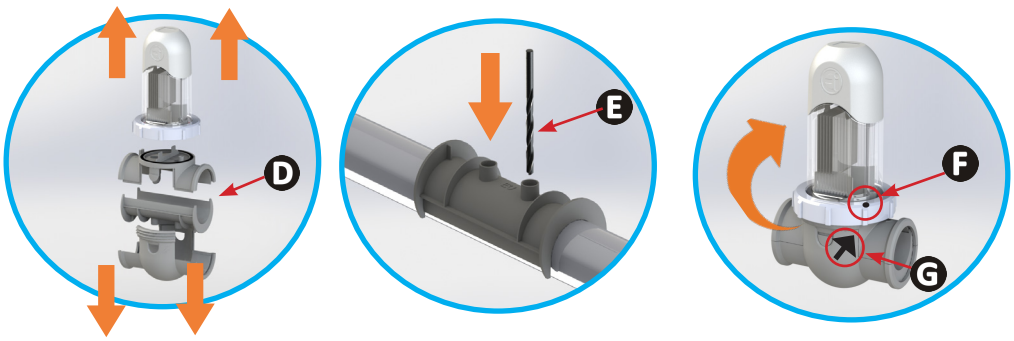
2.1.2 GenSalt OT-cel



- De cel moet op een horizontale buis worden geïnstalleerd om ervoor te zorgen dat de waterstroom die er doorheen gaat hoofdzakelijk horizontaal is, de hoek / helling mag niet groter zijn dan 30°. De buis moet een vrije horizontale lengte hebben van minstens 30 cm, waarop de cel zal worden geïnstalleerd. De cel moet ook zo ver mogelijk worden geïnstalleerd van elke rechte hoek of curve gevormd door de leidingen (B).
- De circulatierichting van het water respecteren (zie pijlen (C).



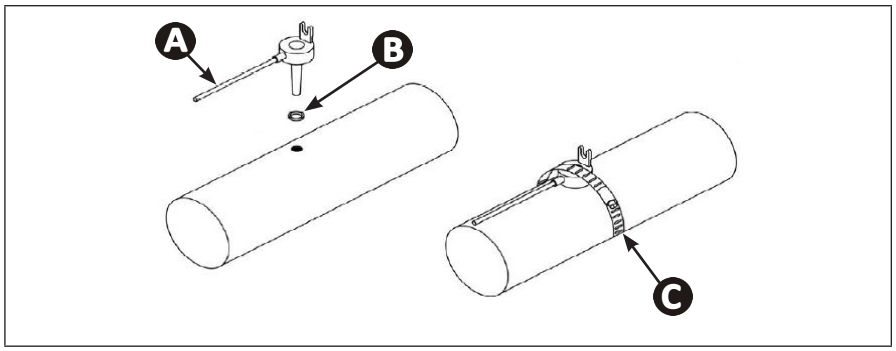
- De cel demonteren (D).
- Plaats de EU-buisadapter (DN50 mm) ondersteboven op de gewenste locatie van de buis (E).
- Gebruik een boor of een pons om de plaats van de te boren gaten aan te duiden op de leiding, verwijder de EU-buisadapter (DN50 mm) en boor vervolgens de gaten met behulp van de meegeleverde gatenzaag.
- Nagaan of de randen perfect glad zijn en vrij van braam (gebruik bijvoorbeeld schuurpapier).
- De onderste en de bovenste delen van de klem van de cel op de leiding klikken ter hoogte van de gaten, en daarbij de richting van het water naleven (de reductie Ø50 gebruiken, genaamd 'EU' in het geval van een slang van Ø50mm).
- Het bovenste transparante deel van de cel (let op het merkteken) plaatsen, de sluitring op de draad van de bovenste klem plaatsen, en lijn het punt uit (F) van de klem met de pijl van de klem (G), daarna met de hand sluiten (geen gereedschap gebruiken).



- Sluit de voedingskabel van de cel aan volgens de kleurcodes van de draden (rode, zwarte en blauwe aansluitingen) en plaats vervolgens de beschermingskap. **Bij de GenSalt OT 10** zal de tweede rode connector niet worden aangesloten; laat deze vrij vóór het plaatsen van de beschermkap.

2.2 I Installatie van de temperatuursensor (afhankelijk van het model)

- De watertemperatuursensor geeft de waarde ervan weer op het display van het apparaat en beheert de chlorering volgens de temperatuur. De sensor moet de temperatuur van het water voor elk verwarmingssysteem meten.
- De sensor is bedoeld om te worden gemonteerd op stijve PVC-buizen Ø50 mm, of Ø63 mm of Ø1 1/2 '. Installeer deze niet op een ander type buis.
- Installeer de sensor tussen de filterpomp en het filter, of tussen het filter en alle andere apparatuur stroomafwaarts, zie **"2.1 I Installatie van de cel":**
  - Boor de buis met een boor Ø9 mm (Ø 10 mm maximum) en ontbraam vervolgens goed het gat,
  - Installeer de O-ring op het sensorlichaam,
  - Bevestig de sensor met de meegeleverde roestvrijstalen klem. Niet te strak aanspannen.



A: Sensor

B: O-ring

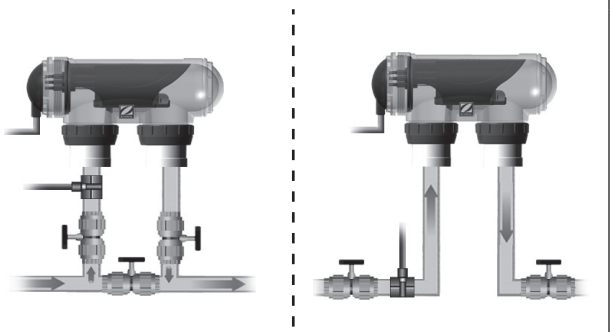
C: Roestvrij stalen spanklem

2.3 I Installatie van de debietdetector (alleen elektrolyse-apparaat, zonder pH Link of Dual Link-module)

Als een pH Link- of Dual Link-module wordt gebruikt, zal de debietdetector worden geïnstalleerd op de POD-kit, zie **"3.3 I Installeren van de debietdetector op de POD-kit"**

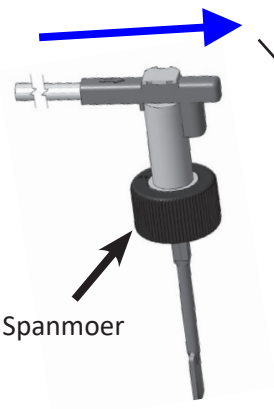
- De debietdetector en de origineel geleverde steunkraag diameter 50 mm (diameter 63 mm beschikbaar als reserveonderdeel) worden geïnstalleerd vlak voor de cel en na een eventuele klep **(1).** Gebruik de meegeleverde adapter met schroefdraad en teflon-tape om de debietdetector op de steunkraag te installeren.
- Schroef de debietschakelaar vast met alleen de spanmoer (vastschroeven met de hand!). **(2).**

1



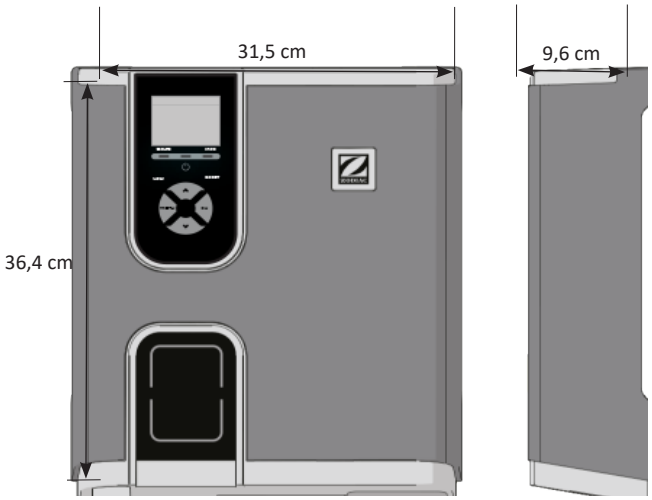
Installatie in bypass | Installatie in lijn

2

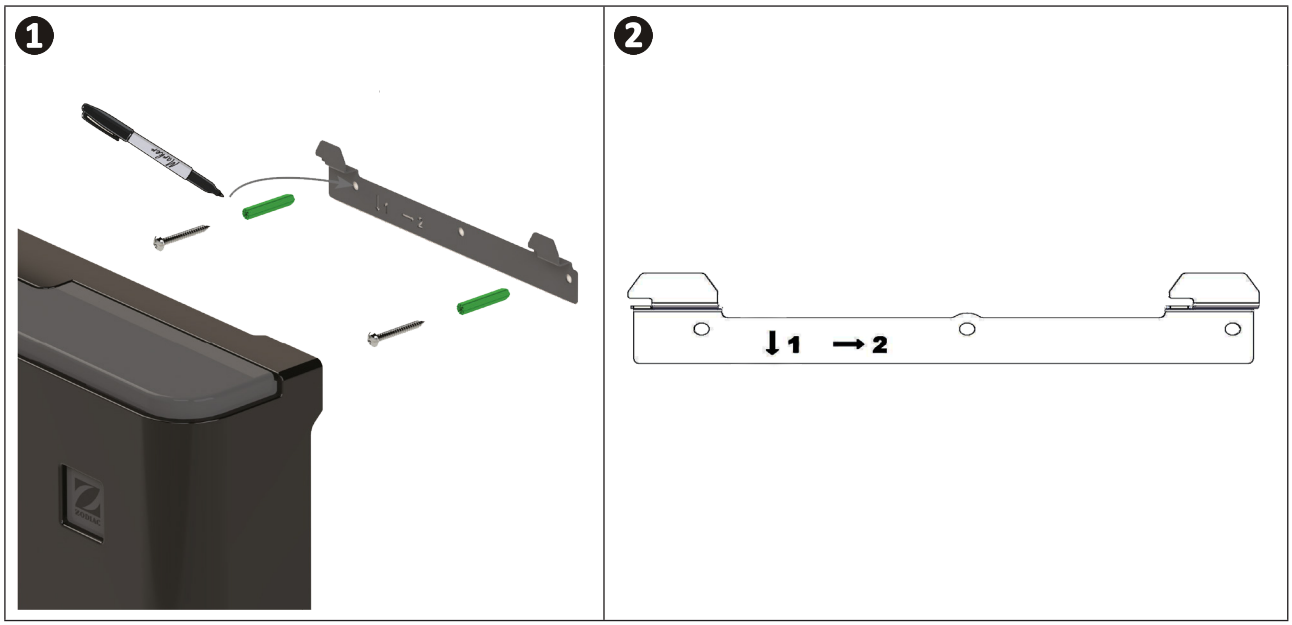


- **Het niet naleven van deze aanwijzingen kan leiden tot vernieling van de cel! De fabrikant kan in dit geval niet aansprakelijk worden gesteld.**
- **De debietsensor heeft een installatierichting (pijl die de richting van de waterstroom aangeeft). Nagaan of hij correct op de wartel is geplaatst, zodat hij de productie van het apparaat stopt indien de filtering is uitgeschakeld.**

2.4 I Installatie van de bedieningskast



- De bedieningskast moet geïnstalleerd worden in een geventileerd, vorstvrij technisch lokaal zonder sporen van vocht, uit de buurt van de onderhoudsproducten voor het zwembad of aanverwante producten.
- De bedieningskast moet op een afstand van minstens 3,5 m van de buitenrand van het zwembad worden geïnstalleerd. Neem altijd de installatievoorschriften en/of de op de plaats van installatie van toepassing zijnde wetten in acht.
- Deze mag niet op meer dan 1,8 m van de cel worden geïnstalleerd (maximale kabellengte).
- Als de kast aan een paal wordt bevestigd, moet er een waterdichte plaat achter de bedieningskast worden bevestigd (350 x 400 mm minimum).
  - Bevestig de metalen beugel hieronder op de muur of het waterdichte paneel, met behulp van de meegeleverde schroeven en pluggen, (afbeelding 1).
  - Hang de bedieningskast op de metalen steun volgens de bewegingen 1 (naar beneden) en 2 (naar rechts) om de kast op diens steun te vergrendelen (afbeelding 2).



Gebruik van de Wi-Fi Direct-modus (afhankelijk van het model): Zorg ervoor dat u via een smartphone (menu Instellingen / Wi-Fi-) het Wi-Fi-thuisnetwerk kunt detecteren om de beste locatie voor de bedieningskast te kiezen. In speciale gevallen kunnen een wifi-repeater of CPL-stekkers met een Wi-Fi-hotspot (niet inbegrepen) nodig zijn.

2.5 I Elektrische aansluitingen

Er kan veel apparatuur op de bedieningskast worden aangesloten om de zwembadapparatuur (filtratiepomp, verlichting, hulpapparatuur, ...) te bedienen.

Het apparaat moet op een permanente stroomvoorziening worden aangesloten (voeding beschermd door een speciale 30 mA-differentiële stroomonderbreker).

- **Schakel de stroom van het apparaat uit. Koppel alle mogelijke voedingsbronnen los van het apparaat voordat u actie onderneemt.**

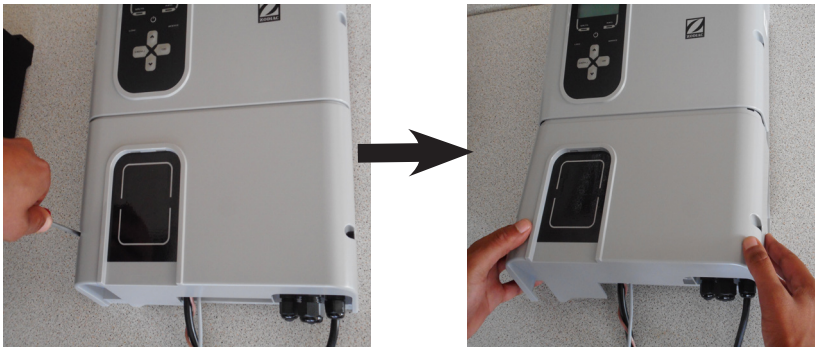
2.5.1 Toegang tot elektrische aansluitklemmen

- Verzeker u ervan dat het apparaat spanningsloos is.
- Verwijder de esthetische behuizing van de bedieningskast (klik), (afbeelding 1 of 2 volgens model).
- Verwijder de onderste beschermkap van het apparaat door de 2 schroeven aan de zijkant los te draaien (afbeelding 3).

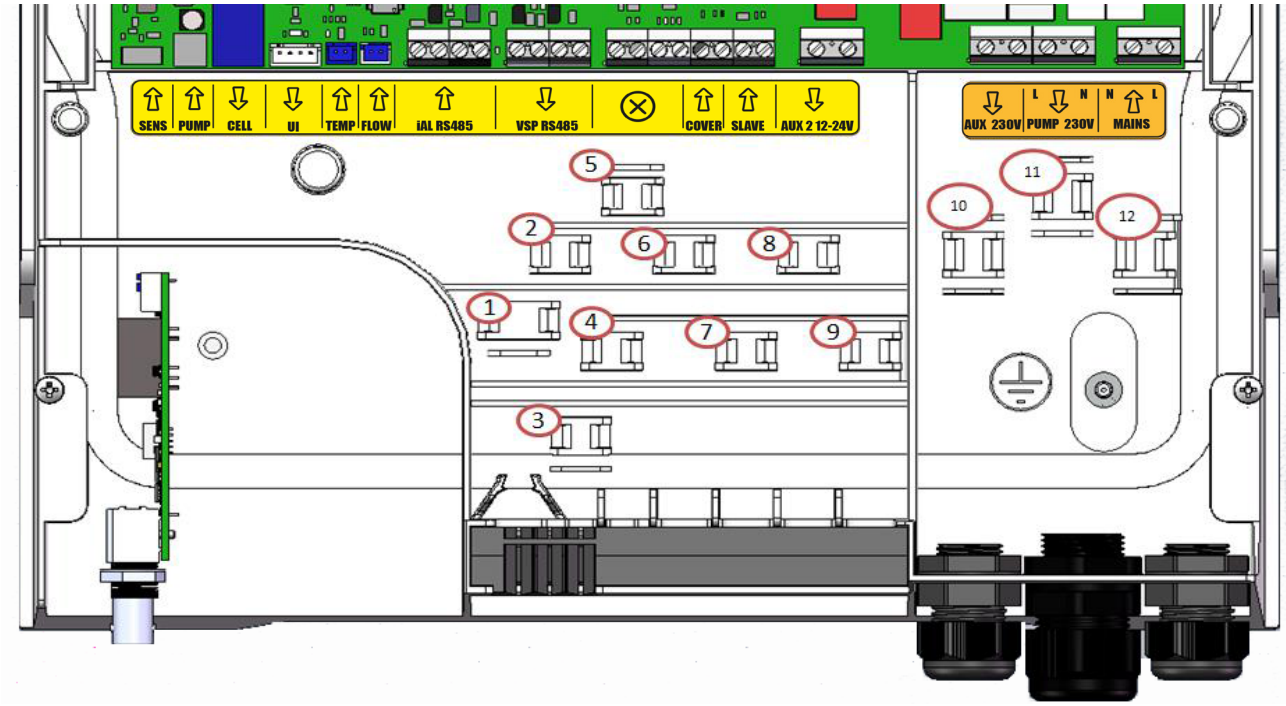
1

2

3



2.5.2 Identificatie van de functies die moeten worden verbonden



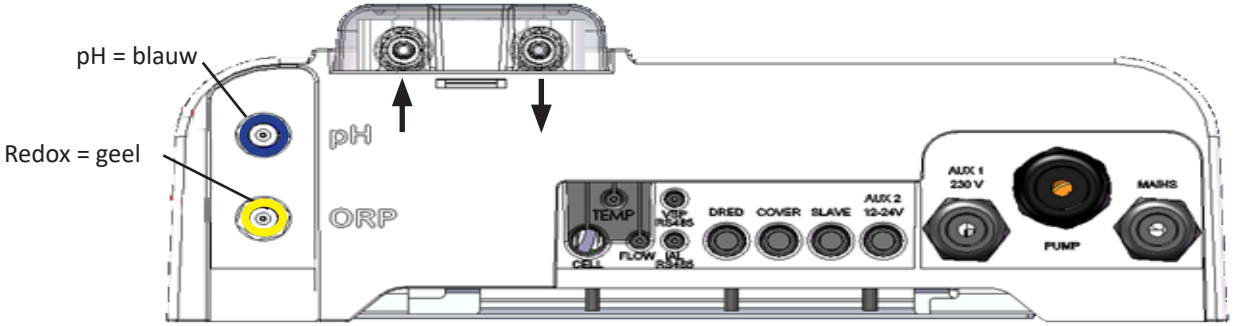
NL

Labels klemmenblok	Type	Kabelklem	Functies	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Met pH Link of Dual Link
RICHTING	Ingang	-	Aansluiting van de regelkaart voor de pH Link- en Dual Link-modules	/	/	⚠
PUMP	Ingang	-	Aansluiting van de pH-regelpomp voor de pH Link- en Dual Link-modules	/	/	⚠
CELL	Uitgang	1	Verbinding van de elektrolysecel	✔	✔	✔
UI	Uitgang	-	Verbinding display	✔	✔	✔
TEMP	Ingang	3	Aansluiting van de temperatuursensor	✔	/	✔
Flow	Ingang	2	Aansluiting van de debietdetector	✔	✔	✔
iAL RS485	Ingang	4	*Ongebruikte functie - niet bedraden*	/	/	/
VSP RS485	Uitgang	5	Aansluiting speciaal voor de sturing van de filter voor variabele snelheidsfiltratie Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Ongebruikte functie - niet bedraden*	/	/	/
COVER	Ingang	7	Aansluiting rolluik/ kap om de LOW-functie automatisch te beheren	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Ingang	8	Aansluiting van een extern apparaat dat de AAN / UIT-regeling van het elektrolysetoestel overneemt (automatische regeling, enz.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Uitgang	9	Aansluiting speciaal voor de AAN / UIT bediening van **laagspannings**apparatuur. Aansluiting gebruikt voor het sturen van een verwarmingssysteem. Met deze verbinding kan de apparatuur niet worden gevoed: hiermee kunt u de AAN / UIT-functie beheren.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Uitgang	10	Aansluiting speciaal voor de AAN / UIT-bediening van **hoogspannings**apparatuur. Met deze verbinding kan de apparatuur niet worden gevoed: hiermee kunt u de AAN / UIT-functie beheren.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Uitgang	11	Aansluiting speciaal voor de stroomvoorziening van de zwembadfiltratiepomp.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Ingang	12	Stroomtoevoer van het apparaat 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Af fabriek verbonden ⚠: Moet verplicht verbonden zijn ⊕: Functie om te verbinden (optioneel)

2.5.3 Elektrische aansluitingsstappen

- Identificeer de functies die moeten worden verbonden en identificeer de locatie van de kabelklem, **zie "2.5.2 Identificatie van de functies die moeten worden verbonden".**
- Zorg ervoor dat de gebruikte kabels voldoen aan het huidige gebruik en de wettelijke beperkingen.
- Identificeer aan de onderkant van de bedieningskast het ingangspunt van elke gewenste functie:

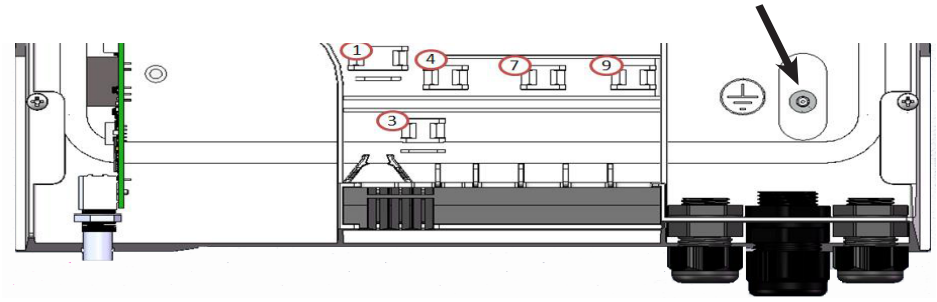


Onderaanzicht van een bedieningskast met geïnstalleerde module

- Leid de kabel door de bijbehorende wartel of doorboor het PVC (rubber) membraan met een geschikte schroevendraaier.
- Identificeer het klemmenblok voor de gewenste functie met behulp van de identificatiezones:

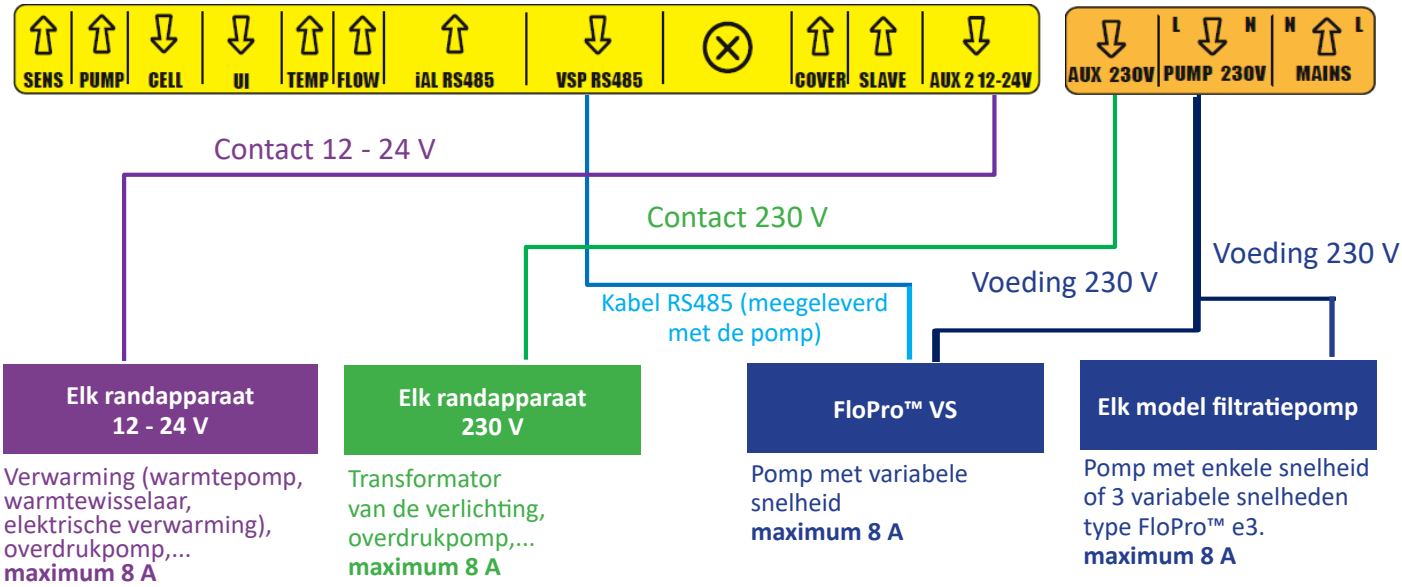
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Laagspanningsdeel
AUX 230V | L PUMP N 230V | N MAINS L	Hoogspanningsdeel

- Installeer een kabelklem (bijgeleverd) om de kabel mechanisch aan het chassis van de eenheid te bevestigen, de locatie van de kabelklem is aangegeven, **zie "2.5.2 Identificatie van de functies die moeten worden verbonden".**
- Als de filtratiepomp (één snelheid of variabele snelheid) is aangesloten op het elektrolysetoestel, moet deze worden geaard met behulp van de speciale aardingsklem door een lip in de geschikte diameter voor de kabel te krimpen (niet meegeleverd).



2.5.4 Externe aansluiting: welke producten aansluiten?

Het elektrolysetoestel moet beveiligd worden d.m.v. een stroomonderbreker van hetzelfde type als dat gebruikt wordt voor een filtratiepomp (bijvoorbeeld een schakelkast voor filtratie).
Als het elektrolysetoestel van stroom voorzien wordt door een schakelkast voor filtratie, moeten de timers hiervan geforceerd worden in de modus 24/7. Het elektrolysetoestel stuurt alle timers aan en moet permanent van stroom voorzien worden.

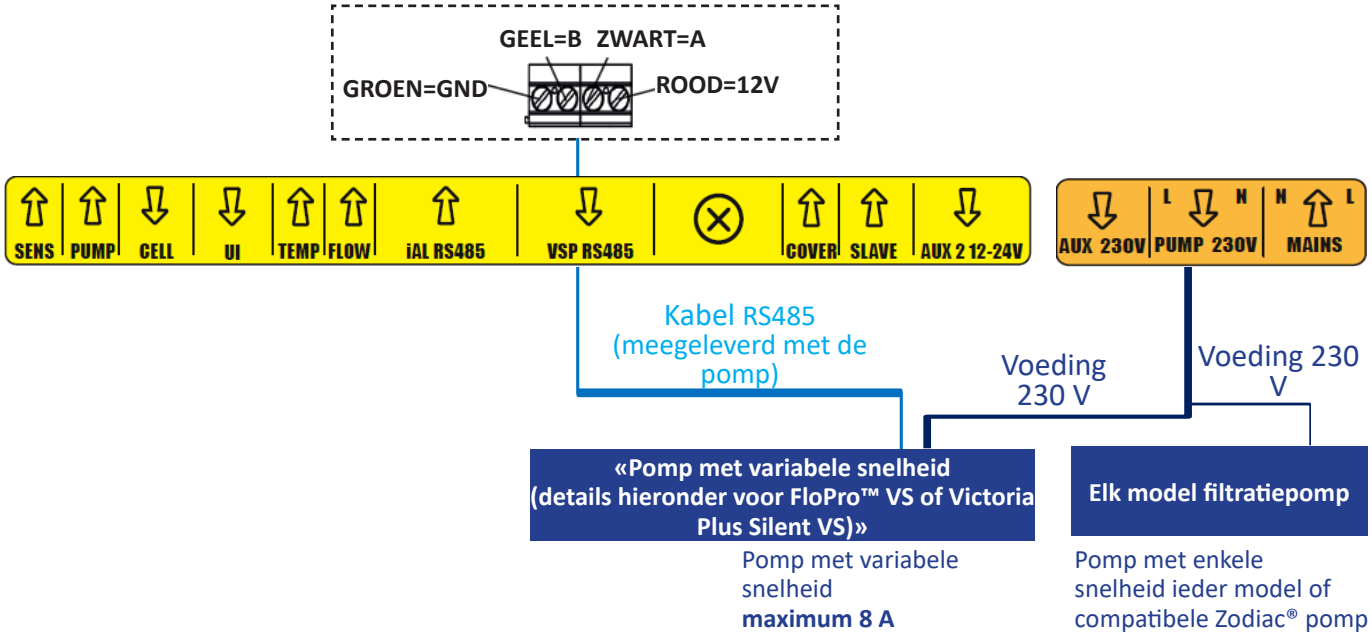


2.5.5 Aansluiting op een filtratiepomp (afhankelijk van het model)

Het elektrolysetoestel kan de filtratiepomp van stroom voorzien en controleren.
In dat geval moet het elektrolysetoestel van stroom voorzien worden via een voor een filtratiepomp gekalibreerde elektrische beveiliging.

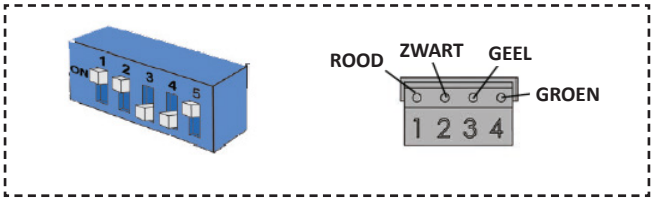
NL

Mogelijke controles:
- In geval van een pomp met enkele snelheid (SSP): ON/OFF met 2 timers,
- In geval van een pomp met variabele snelheid FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM met 4 timers.

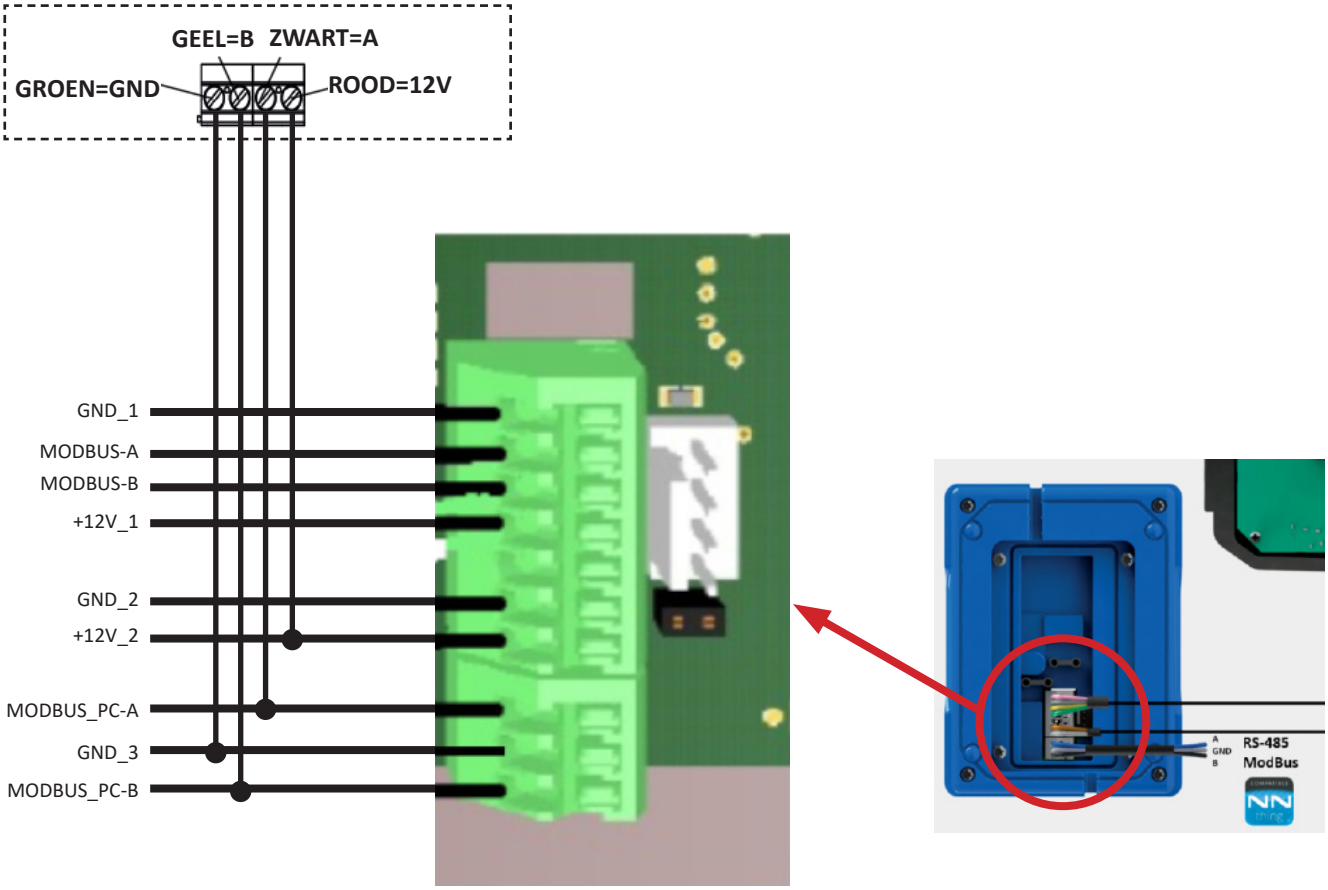


Raadpleeg de installatiehandleiding van de filterpomp (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ).

Aansluiting op een FloPro™ VS-pomp



Aansluiting op een Victoria Plus Silent VS-pomp ent VS

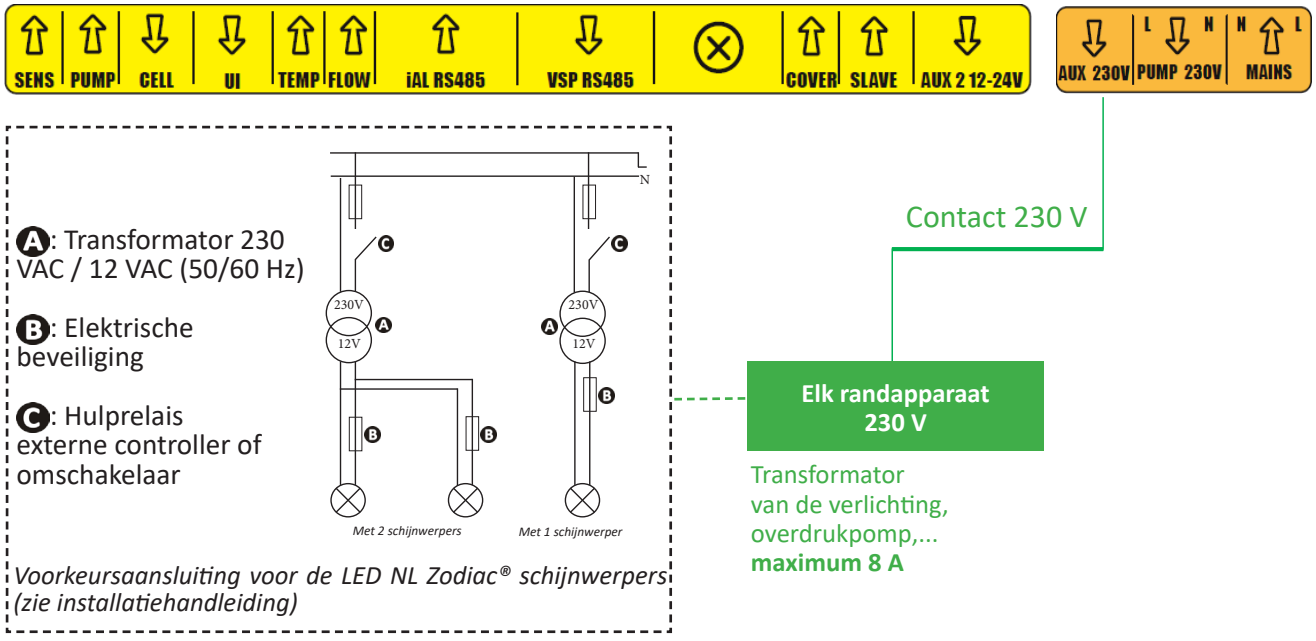


2.5.6 Aansluiting op een hulpapparaat = AUX 1 - Potentiaalvrij contact om 230V te onderbreken (afhankelijk van het model)

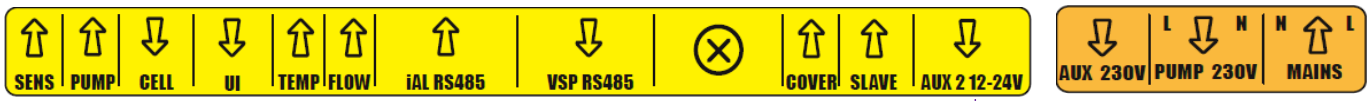
Het elektrolysetoestel stuurt een gekalibreerd potentiaalvrij contact voor 230V. De voeding wordt gescheiden met zijn eigen beveiliging (gekalibreerde stroomonderbreker afhankelijk van de gecontroleerde apparatuur of zijn transformator – max. 8 A).

Voorkeursaansluiting voor de Led NL schijnwerpers.

Mogelijke controles: ON/OFF met timer voor monochroom schijnwerpers, ON/OFF/Kleur met Led NL RGBW schijnwerpers



2.5.7 Aansluiting op een verwarmingssysteem = AUX2 - 12- 24V



Contact 12 - 24 V

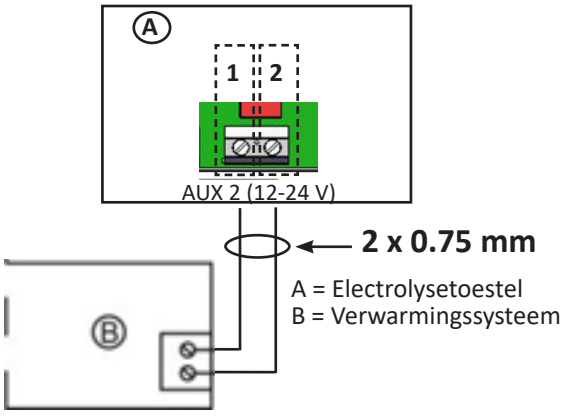
Elk randapparaat
12 - 24 V

Verwarmingssysteem
met de afstandsbediening aan / uit

1. gebruik een kabel van 2 x 0,75 mm² (niet meegeleverd) van voldoende lengte.

2. Gebruik deze kabel om het apparaatcontact (AUX2) aan te sluiten op de externe start/ stop-regeling van het verwarmingssysteem (zie aansluitingsdetails in de bijbehorende installatie-instructies).

3. Schakel het verwarmingssysteem in. Stel de ingestelde temperatuur van het verwarmingssysteem in op het maximum (en indien nodig in de gewenste modus als er meerdere verwarmingsmodi zijn). Met behulp van de watertemperatuur gemeten door de sensor en afhankelijk van de ingestelde temperatuur, zal het elektrolysetoestel de activering van het verwarmingssysteem beheren.



Aansluiting van een verwarmingssysteem met de afstandsbediening aan / uit

Verwarmingssysteem
zonder startcontrole op afstand

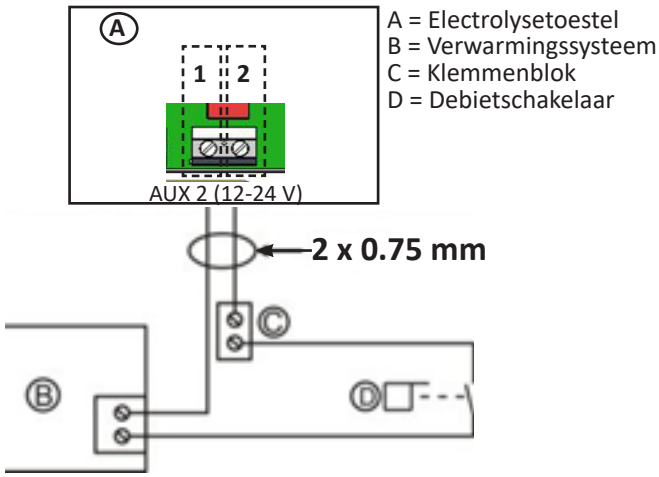
1. gebruik een kabel van 2 x 0,75 mm² (niet meegeleverd) van voldoende lengte.

2. Koppel een van de 2 draden van de debietschakelaar (D) los van het klemmenblok van het verwarmingssysteem (B) (raadpleeg indien nodig de handleiding).

3. Sluit de draad van de elektrolysetoestelklem 1 (A) aan in plaats van de losgekoppelde draad van de debietschakelaar (D) van het klemmenblok (B) van het verwarmingssysteem.

4. Verbind de losgekoppelde draad van de debietschakelaar (stap 2) met de draad van klem 2 van het elektrolysetoestel (A) met behulp van een geschikte verbinding (C).

5. Schakel het verwarmingssysteem in. Stel de ingestelde temperatuur van het verwarmingssysteem in op het maximum (en indien nodig in de gewenste modus als er meerdere verwarmingsmodi zijn). Met behulp van de watertemperatuur gemeten door de sensor en afhankelijk van de ingestelde temperatuur, zal het elektrolysetoestel de activering van het verwarmingssysteem beheren.



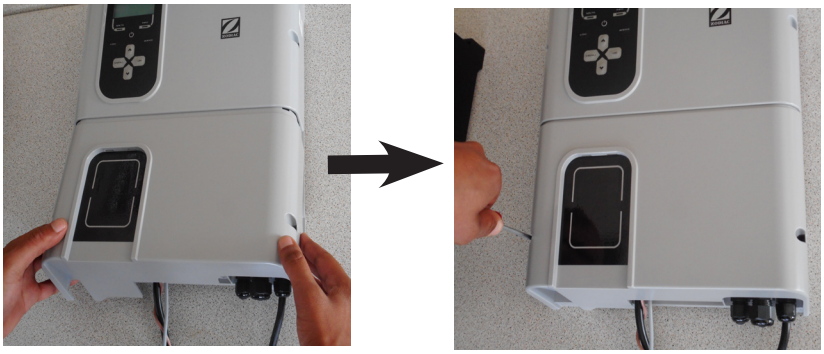
Aansluiting van een verwarmingssysteem zonder afstandsbediening aan / uit

NL

2.5.8 Hermontage van het apparaat

- Plaats de onderste beschermkap (of de pH Link / Dual Link-module) op het apparaat en draai de 2 zijschroeven vast (afbeelding ❶).
- Plaats de esthetische behuizing van de bedieningskast (afbeelding "❷ a" of "❷ b", afhankelijk van het model).

❶



❷ a

❷ b

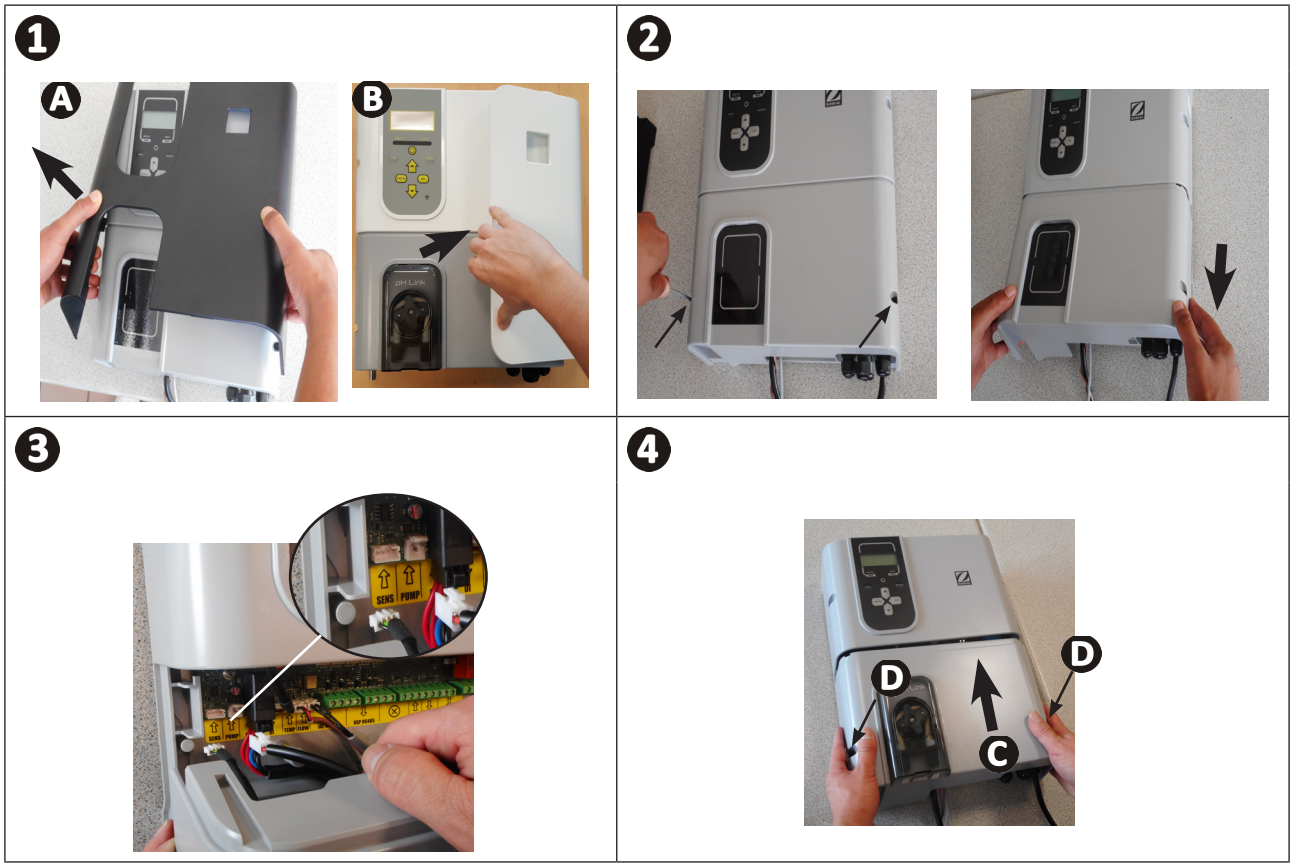
- **Als er een pH Link- of Dual Link-module is geïnstalleerd, schakel dan niet de stroom in voordat de module, POD-kit en de pH-min injectiebuizen zijn geïnstalleerd.**

3 Installatie van de pH Link of Dual Link module

3.1 I Installatie van de module

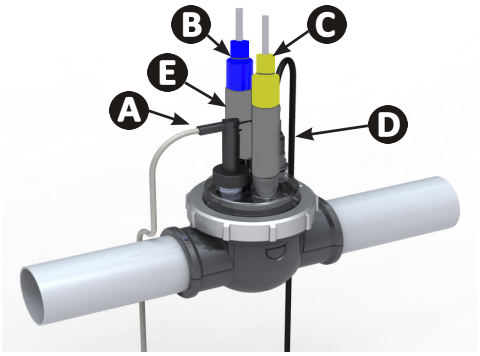
> **• Schakel de stroom van het apparaat uit. Koppel alle mogelijke voedingsbronnen los van het apparaat voordat u actie onderneemt.**

- Sluit de isolatiekleppen van de leidingen.
- Verwijder de kap (indien nodig) volgens de stap **A** of **B** afhankelijk van het model, **zie afbeelding 1.**
- Schroef de onderste module los (x2) en verwijder deze, **zie afbeelding 2.**
- Sluit de 2 kabels **"SENS"** en **"PUMP"** van de pH Link- of Dual Link-module aan op de klemmen van het elektrolysetoestel, **zie afbeelding 3.**
- Plaats de module op het elektrolysetoestel volgens de stap **C** en schroef deze vast (x2) met de stap **D** , **zie afbeelding 4.**
- Plaats de kap terug **A** of **B** afhankelijk van het model, **zie afbeelding 1.**



3.2 I Installatie van de POD-kit

De POD-kit is een meetkamer die gebruik maakt van de gepatenteerde Quick Fix®-technologie om deze te installeren op een stijve pvc-buis van 50 mm (met het meegeleverde verloopstuk) of 63 mm (zonder verloopstuk). Het bevat de volgende elementen:



A: Debietdetectie

B: pH-sensor

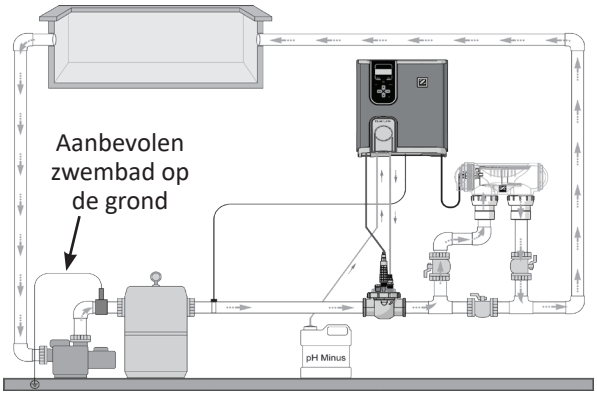
C: Redox-sensor

D: Injectie pH minus

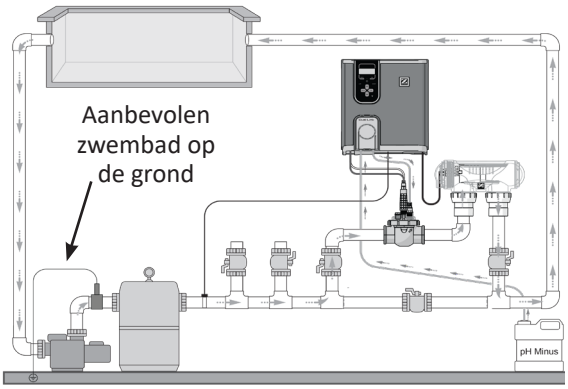
E: Sensorhouder

3.2.1 Aanbevolen locatie

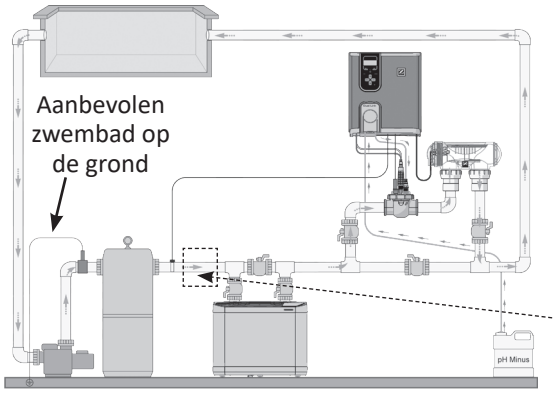
- **De kleppen van de bypass van de cel moeten steeds open blijven.**
- **De POD-houder moet steeds op een horizontale leiding worden geplaatst zodat de sensoren verticaal staan.**
- **De POD-kit moet het eerste element na de zwembadfilter zijn.**
- **Als het zwembad is uitgerust met een elektrisch verwarmingssysteem moet de POD-kit ervoor worden geplaatst (meting van niet-verwarmd water).**
- **Er wordt aangeraden de POD-kit te plaatsen op meer dan 20 cm van een bocht in de leiding.**
- **De sensorkabels mogen niet in de buurt van netspanningskabels worden geplaatst.**



Installatie in lijn



Installatie in bypass



- **Als er een elektrische verwarmer is geïnstalleerd (geen warmtepomp), plaats dan de POD-kit voor de eerste (om onverwarmd water te meten) In dit geval moet de debietdetector in de bypass op de steunkraag worden geplaatst.**

Installatie met verwarmingssysteem

3.2.2 Voorbereiding van de buis

- Markeer een recht stuk leiding van de juiste lengte (minimaal 30 cm, zonder elleboogstuk).
- Demonteer de POD-kit om de EU-buisadapter (DN50 mm) met 2 perforaties te recupereren, **zie afbeelding 1.**
- Gebruik voor een DN50 mm buis de EU DN50 mm buisadapter (gebruik anders de onderklem DN63 mm). Plaats deze op de buis op een aanbevolen locatie, **zie "3.2.1 Aanbevolen locatie".** Gebruik een naald of markeerstift om te markeren waar de gaten in de leiding moeten worden geboord, **zie afbeelding 2.**
- Boor met behulp van de meegeleverde gatenzaag de 2 voedingsgaten voor de POD-kit, **zie afbeelding 3.**
- Controleer of de randen van de gaten perfect glad en ontbraamd zijn, **zie afbeelding 4.**

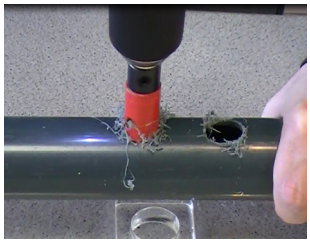
1

2

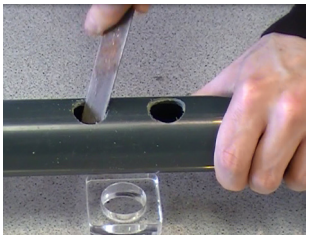
DN50 mm buisadapter

Onderste klem DN63 mm

3



4



NL

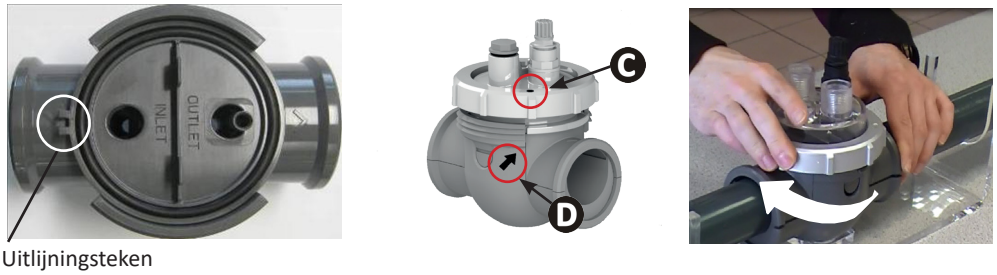
3.2.3 De POD-kit op de buis installeren

- Voor een leiding met een diameter van 50 mm gebruikt u de adapter met de vermelding 'EU'. Klik beide delen van de kraag van de POD-kit op de leiding. Zorg dat de adapter goed gecentreerd is ten opzichte van de rails, de adapter moet in deze positie blijven wanneer alle onderdelen geassembleerd zijn. Voor een leiding met een diameter van 63 mm, mag u dit verloopstuk niet gebruiken, **zie afbeelding 1.**
- Installeer de onderste en bovenste klemmen van de POD-kit op de buis met respect voor de locatie van de gaten en de richting van het water (volg de richting van de pijlen), **zie afbeelding 2.**
- Plaats het bovenste gedeelte met de verschillende elementen in de richting aangegeven door het merkteken, lijn het punt C van de klemring uit met de pijl D van de onderste klem, en draai de klemring stevig vast (alleen handvast!), **zie afbeelding 3.**
- Om te weten of het aanspannen correct is, controleert u of de klemring waterpas is, **zie afbeelding 4 .**

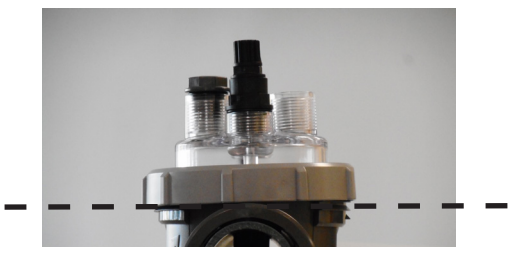
1

2

3



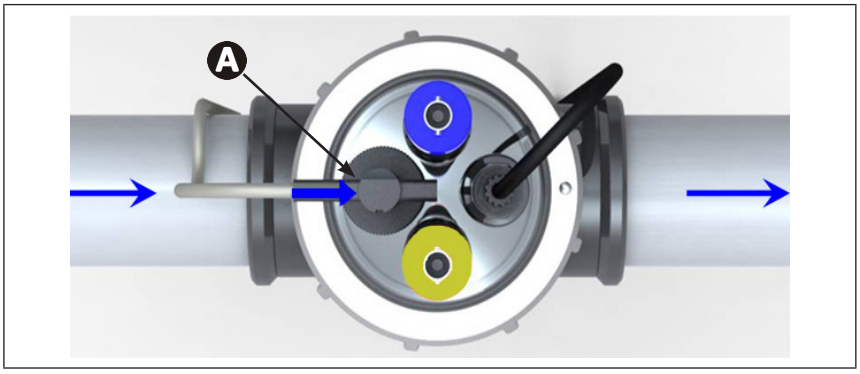
4



3.3 I Installeren van de debietdetector op de POD-kit

- Neem de debietdetector meegeleverd met de bedieningskast van het apparaat.
- Plaats deze in de daarvoor bestemde behuizing op de POD-kit en schroef deze vast.
- Vastschroeven met alleen de spanmoer (schroeven met de hand!).

- **Het pijltje bovenop de debietcontrole, dat de stroomrichting van het water aangeeft, moet perfect parallel staan met de leiding waarop de POD-kit is gepositioneerd.**



A: De debietdetectie

3.4 I Installatie van de sensoren op de POD-kit

- Schroef de sensorhouder(s) met schroefdraad op de POD-kit, **zie afbeelding ❶.**
- Schroef voorzichtig de beschermbuis los van de sensor , **zie afbeelding ❷. Bewaar de beschermbuis voor opslag van de sensor tijdens de winterstalling.**
- Spoel het uiteinde van de sensor af met kraanwater en schud het overtollige water af, **zie afbeelding ❸.**

- **De sensor nooit reinigen met een doek of papier, deze zou beschadigd kunnen raken!**
- **Een slecht geïnstalleerde sensor kan foutieve metingen geven en een onjuiste werking van het toestel veroorzaken. In dat geval kan de fabrikant of het toestel niet verantwoordelijk worden gesteld.**

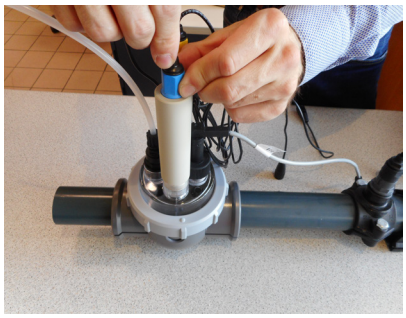
- Schroef de sensor in de sensorhouder en houd de BLAUWE of GELE dop vast met één hand en de zwarte dop in de andere hand om te voorkomen dat de kabel in de war raakt, **zie afbeelding ❹.**
- Nadat de sensor is geïnstalleerd op de POD-kit, kan deze worden aangesloten op de BNC-stekker (BLAUW = pH, GEEL = Redox) van de pH Link- of Dual Link-module, **zie "2.5.3 Elektrische aansluitingsstappen", zie afbeelding ❺.**
- Vervolgens moet de sensor gekalibreerd worden, zie **"5.3 I Kalibratie van sensoren (als een optionele module "pH Link" of "Dual Link" is geïnstalleerd)"**

❶

❷

❸

❹

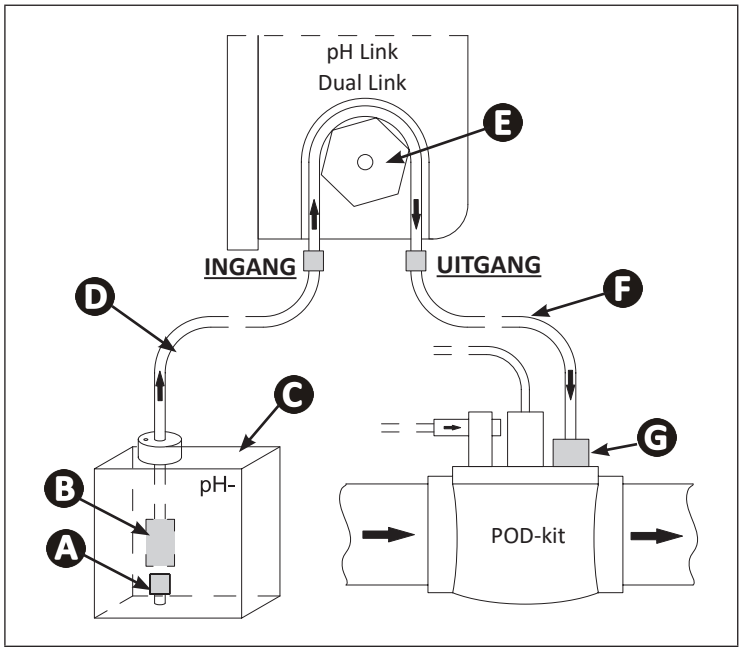


❺

3.5 I Installatie van de injectie- en aanzuigbuizen van de pH minus

- **Bij het gebruik van chemische producten moet men steeds geschikte beschermingsmiddelen gebruiken (veiligheidsbril, handschoenen en overall).**

De rotatie van de peristaltische pomp moet met de klok mee gebeuren. De aanzuiging van het zuur (pH-minus) vindt dus plaats aan de linkerkant van de pomp en de injectie in het zwembad vanaf rechts. De pomprichting kan worden geïdentificeerd op de pH Link- of Dual Link-module met behulp van de twee speciale pijlen.



A: Bevestigingspunt

B: Keramische ballast

C: Container met pH minus

D: Aanzuigbuis

E: Peristaltische pomp

F: Injectiebuis

G: Terugslaginjectiekleppen.

3.5.1 Installatie van de pH minus-injectieleiding

- Verwijder de beschermkap van de peristaltische pomp, **zie afbeelding 1.**
- Snijd op de meegeleverde rol de geschikte buislengte af om de peristaltische pomp te verbinden met de terugslagklep van de injectie op de POD-kit.
- Schroef de plug van de verbinding los en bevestig de slang op de verbinding op de uitgang van de peristaltische pomp, **zie afbeelding 2.**
- Bevestig het andere uiteinde van de buis op de terugslaginjectieklep van de POD-kit, **zie afbeelding 3.**

1

2

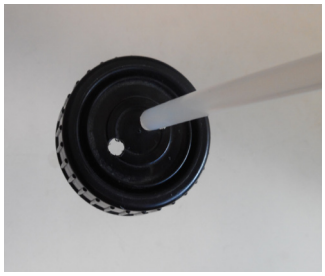
3

3.5.2 Installatie van de pH minus-aanzuigleiding

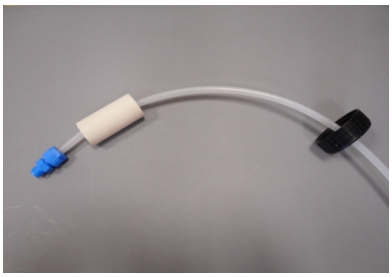
- Snijd op de meegeleverde rol de geschikte buislengte af om de pH min-bus te verbinden met de peristaltische pomp.
- Schroef de dop van de verbinding los en bevestig de buis op de verbinding op de ingang van de peristaltische pomp, **zie afbeelding 1.** Schroef de dop vast.
- De beschermkap van de peristaltische pomp terugplaatsen.
- Boor twee gaten in de dop van de pH minus, **zie afbeelding 2**:
  - Een gat geschikt voor de diameter van de buis om het product aan te zuigen.
  - Een kleiner gat om te voorkomen dat de container vervormt tijdens het aanzuigen van het product.
- Leid het vrije uiteinde van de buis door de eerder geboorde dop en plaats de meegeleverde keramische ballast en de klem op de buis, **zie afbeelding 3**.
- Controleer of ALLE verbindingen correct en goed afgedicht zijn alvorens het apparaat in te schakelen.

1

2



3



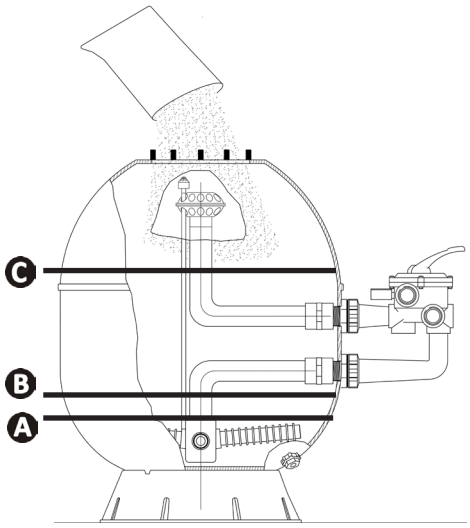
Plaats de pH-minus container niet direct onder de elektrische uitrusting van de technische ruimte om elk risico op corrosie als gevolg van mogelijke zuurdampen te voorkomen.

4 Het zwembad voorbereiden

4.1 I Filtratie en filtermedium

Het exclusieve behandelingssysteem op basis van magnesium is ontworpen om optimaal rendement te leveren in combinatie met een goed ontworpen en gedimensioneerd filtersysteem met het specifieke glasfiltermedium Zodiac® Crystal Clear (geen zand).
Procedure voor het vullen van de filter:

- Giet schoon water in het filterhuis om de laterale diffusers te bedekken en zo de val van het filtermedium te breken **A**.
- Gebruik een plastic zak om de bovenste diffuser van de filter te bedekken tijdens het vullen (om het binnendringen van filtermedium binnenin te voorkomen).
- Giet het filtermedium over in de volgende verhouding:
  - ongeveer 1/4 tot 1/3 van het totale vereiste mediumgewicht glas Zodiac® Crystal Clear "grof" om de laterale diffusers te bedekken **B**.
  - ongeveer 2/3 tot 3/4 van het totale vereiste mediumgewicht glas Zodiac® Crystal Clear Media "fijn" **C**.



C: Niveau Zodiac® Crystal Clear «fijn»

B: Niveau Zodiac® Crystal Clear «grof»

A: Waterniveau

Tip: aansluiten van het filter en filterpomp

- Raadpleeg de handleiding voor de installatie en het gebruik van de filter en pomp voor meer informatie. Raadpleeg uw Zodiac®-dealer indien nodig.

NL

4.2 I Evenwicht instellen in het water

Het is noodzakelijk om water te gebruiken uit een distributienetwerk dat voldoet aan Richtlijn 98/83/EG aan de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water. Om een optimale waterbehandeling te verkrijgen, moet u de waarden meten en aanpassen in overeenstemming met de volgende aanbevelingen:

4.1.1 Seizoenanalyses "Bij opnieuw opstarten"

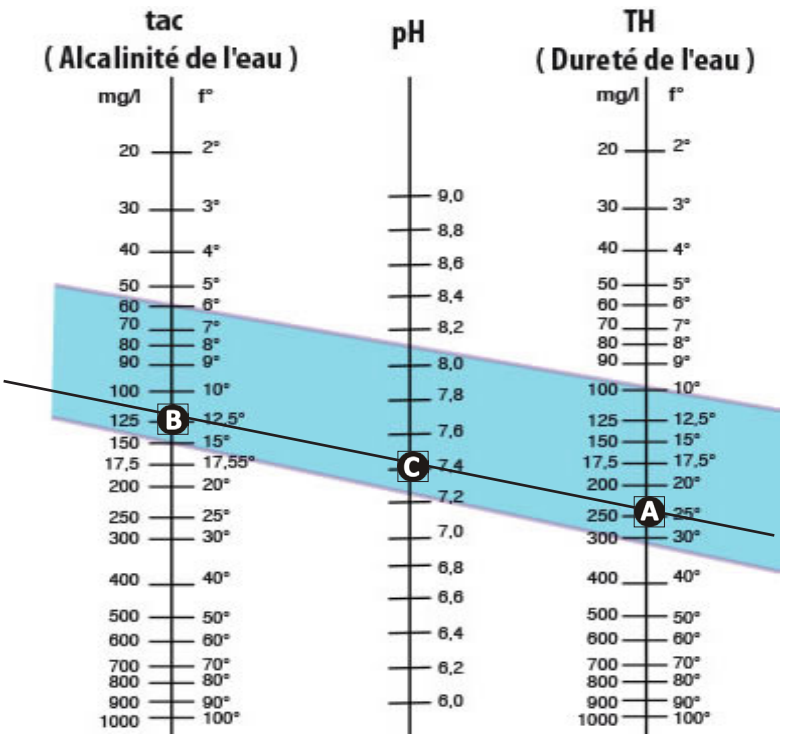
- **Stabilisator (cyanuurzuur) (<30 mg/l, ppm):** de stabilisator beschermt de chloor tegen de destructieve werking van de UV-straling van de zon. Overtollige stabilisator kan de desinfecterende werking van chloor blokkeren en water doen ronddraaien.
- **Metalen (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg / L, ppm):** metaalionen tasten de metalen delen van het zwembad aan (corrosieverschijnsel) of kunnen onuitwisbare vlekken veroorzaken.

4.1.2 Maandelijkse analyses

- **TH (15-30°f) of (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** de TH meet de hardheid van het water (hoeveelheid kalk), deze waarde kan sterk variëren, afhankelijk van de geografische zone.
- **TAC (8-15°f) of (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** de TAC meet de alkaliteit van het water, deze waarde maakt laat toe om de pH te stabiliseren. Het is belangrijk om de TAC vóór de pH aan te passen.

4.1.3 Wekelijkse analyses

- **pH (7,0 - 7,4):** de pH meet de zuurgraad of basiciteit van het water. Een pH van 7,0 en 7,4 beschadigd de zwembaduitrusting niet en laat een effectieve desinfectie toe. **Hieronder de Taylor-balansmethode om de pH-waarde aan te passen:**



Taylor-balans

A: Nadat de TH is aangepast, geeft u de waarde ervan aan.

B: Nadat de TAC is aangepast, geeft u de waarde ervan aan.

C: Trek een lijn tussen de TH-waarde en de TAC-waarde om de pH-waarde te vinden die moet worden aangepast.

- **Vrije chloor (0,5 - 2 mg/L of ppm):** deze hoeveelheid vrije chloor maakt het mogelijk om een gedesinfecteerd en desinfecterend water te verkrijgen.

Neem contact op met uw dealer voor het type corrigerende product of het automatische besturingsapparaat dat u kunt gebruiken om de waarden aan te passen.

4.3 I Toevoegen zout

Elk apparaat werkt met een minimaal aanbevolen zoutniveau, zie **“1.2.1 Zoutelektrolysetoestel”.**

Voor de goede werking van het elektrolysetoestel en de bescherming van de apparatuur wordt het gebruik van zout (natriumchloride) volgens EN 16401 aanbevolen.

4.2.1 Bepalen van de hoeveelheid zout die moet worden gebruikt bij het installeren van het apparaat

Voorbeeld:

- Apparaat werkt met **4 gram zout / liter water.**
- Zwembad van **50m³.**

De formule:

50m³ x 4 gram zout = **200 kg zout om aan het water toevoegen.**

Zwembadvolume (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Aantal kg toe te voegen	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

NL

4.2.2 Regelmatige analyses

Voer een driemaandelijkse zoutconcentratiecontrole uit om de hoeveelheid zout, indien nodig, aan te passen.

==> Methode voor het toevoegen van zout aan water

- Schakel de filterpomp in om het zwembadwater te laten circuleren.
- Als het apparaat al is geïnstalleerd, schakelt u het uit.
- Giet de hoeveelheid zout die nodig is in het zwembad terwijl u er rond wandelt om het oplossen te vergemakkelijken, giet het in meerdere malen uit. Het is gemakkelijker om de ontbrekende hoeveelheid toe te voegen dan het te verdunnen als er te veel is toegevoegd.
- Laat de filtratie 24 uur werken.
- Controleer na 24 uur of het zoutgehalte in het zwembad correct is, dwz 4 g/liter water *(in het voorbeeld).*
- Als het zoutniveau correct is en het apparaat al is geïnstalleerd, moet u het inschakelen en vervolgens de gewenste chloorproductie instellen, zie **"5.4.2 De chloorproductie instellen" .**

Voeg geen zout rechtstreeks in de skimmer toe.
Het apparaat mag pas worden gestart als het zout volledig is opgelost in het zwembad.

4.4 I MagnaPool®-mineraaladditief toevoegen (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Functie niet beschikbaar in Duitsland.

- **Zoutwaterchloreerapparaten van Zodiac® zijn compatibel met MagnaPool®-mineraaladditief met een zoutgehalte tot 6 g/l (NaCl). Deze waarde overschrijden kan de chloorproductie verminderen, zoutgehalte-/geleidingsvermogensalarmen activeren, de duurzaamheid van onderdelen (bv. elektroden) verminderen en/of de garantievoorwaarden beïnvloeden.**
- **Het is belangrijk om een mineraal additief toe te voegen volgens de onderstaande procedure, voordat u het apparaat in werking stelt.**
- **De toevoeging van mineraal additief moet gebeuren in een zwembad met vers water (enkel leidingwater, putwater is verboden). In het geval van installatie in een bestaand zwembad, moet het zwembad eerst worden afgelaten en gevuld met vers water (volg de aanbevelingen van de fabrikant van het zwembad om het af te laten).**
- **Giet altijd de zakken volledig uit, bewaar geen open zakken met mineraal additief (risico op vochtopname).**

De hoeveelheid magnesiummineraaladditief die aan gewoon zout moet worden toegevoegd om het systeem correct te laten werken, moet gelijk zijn aan 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), wat overeenkomt met 180 ppm magnesium. Om deze concentratie te bereiken, voegt u voor zwembaden zonder magnesiummineralen 1,8 kg/m³ toe.

Zwembadvolume (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Aantal kg toe te voegen	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Voeg het minerale additief toe door de zakken over de gehele omtrek van het zwembad direct uit te gieten op homogene wijze.
- Start de filtratie en het apparaat.
- Laat de filtratie geforceerde werken gedurende 24 uur, en keer dan terug naar het normaal dagelijks functioneren.
- Zorg voor een correct gehalte aan mineraaladditief (bv. seizoensonderhoud of controle van nieuwe of bestaande zwembaden die al MagnaPool-mineralen bevatten). U kunt magnesiumteststrips gebruiken om de magnesiumconcentratie te controleren. De waarden moeten tussen 150 en 200 ppm liggen. Als het gehalte onder het aanbevolen bereik ligt, voeg dan meer MagnaPool-mineraaladditief toe en herhaal de procedure tot de optimale waarden bereikt zijn.

==> Activering van de behandeling

Dit exclusieve behandelingssysteem op basis van magnesium is specifiek, dus is het belangrijk om de volgende stappen te begrijpen.

- Eenmaal in het zwembadwater gegoten, maakt het minerale additief dat het zwembadwater licht troebel wordt, en ook kan een onschadelijk schuim optreden op het oppervlak van het water. Dit is volledig normaal en is typerend voor de aanvangsfase van de hydroxynatie van magnesium in het minerale additief.
- Ongeveer 48 uur na het toevoegen van het minerale additief zal het water perfect kristalhelder worden.
- Het kan nodig zijn om een korte tegenspoeling van de filter (= backwash) uit te voeren om eventueel vuil van tijdens de installatie uit de apparatuur te verwijderen. Zie de filterdrukindicator en raadpleeg de gebruikshandleiding.

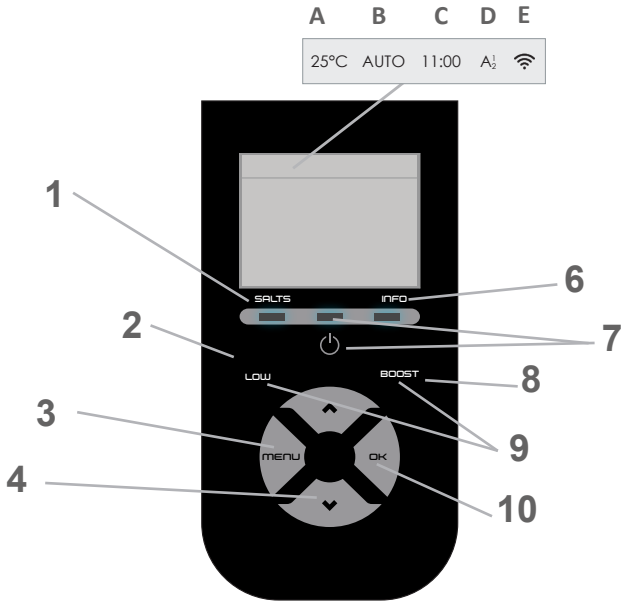
Tip: toevoegen van de mineralen

- Dit enigszins troebel aspect met mogelijk onschadelijk schuim op oppervlak kan enkele dagen duren afhankelijk van het type zwembad en de gebruikte zuiveringscycli (de filtratie bij voorkeur minimaal 12 uur per dag laten werken tijdens deze activeringsfase).
- Om het activeren van de behandeling te vergemakkelijken, is het beter niet te baden gedurende deze korte periode.
- De schoonmaakrobots kunnen ook problemen hebben met het beklimmen van de muren van het zwembad. Gebruik deze dan bij voorkeur in de modus "alleen bodem" als ze daarmee zijn uitgerust. Stel deze daarna terug in voor de normale werking zodra het water weer kristallijn wordt.

5 Gebruik

5.1 I Gebruikersinterface

> • **Voordat u de chloreringsfunctie van het apparaat activeert, moet u ervoor zorgen dat al het toegevoegde zout in het zwembad volledig is opgelost.**



** De grafische weergave van de interface kan verschillen, afhankelijk van het model*

1	**Blauw licht SALTS vast aan:** Geleidbaarheid van water te laag (gebrek aan zout, koud water, versleten cel, ...)
2	**De LOW-modus inschakelen / uitschakelen:** Reductie van chloorproductie van 0% tot 30% in intervallen van 10% (instelbaar in specifiek MENU). Het bericht “LOW-MODUS AAN” wordt weergegeven.
3	**Gebruikersmenu /** Terug **:** Parameters instellen.
4	**Pijlen ▲ ▼:** - Navigeren door een menu - Verhoog of verlaag een instelling
5	Statusinformatie A - Temperatuur van het water B - Werkwijze (AUTO / ON / OFF) C - Tijd D - Status van de hulpaansluitingen E - Toestand van de wifiverbinding

6	**Blauw licht INFO vast aan of knipperend:** Zie de informatie of de actie die moet worden uitgevoerd op het scherm.
7	- **Inschakeling** of **uitschakeling** van het apparaat (lang drukken). Led brandt indien onder spanning. - Verandering van werkwijze AUTO / ON / OFF (kort drukken)
8	**De BOOST-modus inschakelen** 100% chloorproductie gecumuleerd gedurende 24 uur. Het bericht “BOOST ON” verschijnt met de resterende tijd.
9	**Activering van de wifikoppeling** (houd LOW en BOOST ingedrukt tot het pictogram bovenaan op het scherm verschijnt) zie «6.1 I Eerste configuratie van het apparaat».
10	**Knop OK:** - Valideer de gemarkeerde selectie - Wis een foutmelding die menselijke actie vereist (4 seconden ingedrukt houden)

NL

5.2 I Instelling parameters vóór gebruik

Om door de gebruikersinterface te navigeren, gebruikt u de knop **MENU** om toegang te krijgen tot de instellingen, gebruikt u de pijltjesknoppen om de instelling in de lijst te vinden, en gebruikt u de knop **OK** om uw selectie te bevestigen.

Eenmaal in de instellingen drukt u op **MENU** om af te sluiten, en terug te keren naar het hoofdscherm.

5.2.1 Indienststelling

Druk op om het apparaat in te schakelen.

5.2.2 Taal instellen

Bij de eerste start wordt de lijst met talen weergegeven. Selecteer de gewenste taal met behulp van de pijltjesknoppen. Op **OK** drukken om te valideren.

Om de taal te wijzigen:

- Ga naar **MENU -> Instellingen -> Taal ->** en selecteer de taal.

5.2.3 Tijd en datum instellen

Na het instellen van de taal stelt u de tijd en de datum in. Deze moeten ingesteld zijn om de programmeerfuncties te kunnen gebruiken.

Als u ze moet wijzigen:

- Ga naar **MENU -> Instellingen -> Tijd en datum -> Datum** en stel de datum in.
- Ga naar **MENU -> Instellingen -> Tijd en datum -> Tijd** en stel de tijd in.

Als het apparaat verbonden is met wifi, worden de tijd en datum automatisch ingesteld en kunnen ze niet handmatig worden geconfigureerd.

5.2.4 De filtratiepomp selecteren

Het is mogelijk om de filterpomp rechtstreeks via het apparaat aan te sluiten en te beheren. Hiervoor moet de filterpomp eerst elektrisch worden aangesloten, zie '**2.5.2 Identificatie van de functies die moeten worden verbonden**'.

Om de aanwezigheid van de filterpomp te bevestigen:

- Ga naar **MENU -> Filterpomp -> Selectie pomp** -> en selecteer het type filterpomp.

5.2.5 De waterbehandelingstijden en de snelheid van de filterpomp (indien van toepassing) programmeren

De timers worden gebruikt om het tijdstip van de inschakeling en de duur van de werking van de filterpomp en de chloorproductie te definiëren. Voor pompen met variabele snelheid kunt u ook de snelheid van de pomp instellen. Ze laten de gebruiker toe om de pomp met variabele snelheid langer en met lagere snelheden te gebruiken, zonder dat het apparaat gedurende deze tijd continu draait.

Om het timerprogramma in te stellen, is het essentieel om de start- en stoptijden in te voeren en te valideren. Als er geen timer is ingesteld, worden filtratie en / of chlorering continu geactiveerd.

De dagelijkse filterperiodes moeten voldoende zijn om een correcte waterbehandeling te garanderen.

Programmeervoorbeelden voor pomp met één snelheid

- Filtertijd in het zwembadseizoen voor een watertemperatuur van 26°
  ==> **26/2 = 13 uur filtering per dag**
- Filtertijd buiten het zwembadseizoen (actieve overwintering) voor een watertemperatuur van 16° ==>
  16/2 = 8 uur filtering per dag

Programmeervoorbeelden voor pomp met variabele snelheid (werking bij lagere snelheden)

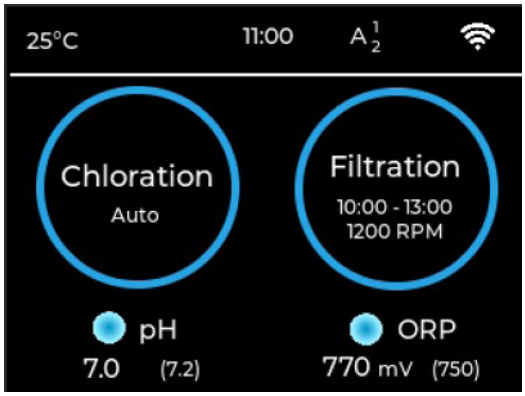
- Filtertijd in het zwembadseizoen = 12 tot 14 uur per dag
- Chloreringstijd in het zwembadseizoen = 8 tot 10 uur per dag
- Filtertijd buiten het zwembadseizoen (actieve overwintering) = 3 tot 4 uur per dag
- Chloreringstijd buiten het zwembadseizoen (actieve overwintering) = 2 tot 3 uur per dag

Er zijn 6 mogelijke programmeringen voor de waterbehandeling, **Programmering 1, Programmering 2** enz., en 2 programmeringen voor AUX1 en AUX2. De uurroosters mogen elkaar niet overlappen. Wanneer een uurrooster ingesteld en een filterpomp bevestigd is, is die laatste geldig voor filtering en chlorering. Het is mogelijk om de chlorering te deactiveren als de filterpomp draait, maar de chlorering kan niet werken als de filterpomp niet draait.

Een programmering (timer) definiëren

- Ga naar **MENU -> Programmering -> Waterbehandeling** -> selecteer **Programmering X.**
- Selecteer **Tijd in-/uitschakeling** -> en definieer het tijdstip voor de in- en uitschakeling.
- Selecteer Datums en definieer de datums.
- Voor pompen met variabele snelheid selecteert u pompsnelheid **XXX tpm.**
- Druk op **MENU** om af te sluiten.

De programmering wordt standaard geactiveerd. De chlorering en filtering worden op het scherm weergegeven als ze actief zijn:



Handmatige activering van het apparaat (door op te drukken) heeft voorrang op de timer. Als er geen filterpomp is aangesloten, activeert het apparaat alleen de chlorering.

Chlorering deactiveren voor een programmering

- Ga naar **MENU -> Programmering -> Waterbehandeling -> Wijzigen -> Elektrolyse** en vink het vakje uit.

Een programmering deactiveren

- Ga naar **MENU -> Programmering -> Waterbehandeling -> Programmering X -> Wijzigen -> Activeren** en vink het vakje uit.

Een programmering wijzigen

- Ga naar **MENU -> Programmering -> Waterbehandeling -> Programmering X -> Wijzigen** -> Selecteer wat u wilt wijzigen.

Een programmering verwijderen/resetten

- Ga naar **MENU -> Programmering -> Waterbehandeling -> Programmering X -> Verwijderen -> Resetten.**

5.2.6 Toewijzing van hulpapparaten (verlichting, verwarming, terugspoeling enz.)

Het apparaat kan naast de filterpomp 2 andere apparaten aansturen. Deze kan bijvoorbeeld monochrome of veelkleurige Zodiac®-verlichting sturen. In ieder geval zal het nodig zijn om de apparatuur aan het apparaat te koppelen met de juiste hulpapparatuur

- **AUX 2 =** voor apparatuur met **laagspanning (12/24 V)**
- **AUX 1 =** voor apparatuur met **hoogspanning (230 V) (afhankelijk van het model)**

- **In tegenstelling tot de filterpomp levert het apparaat geen stroom aan deze twee externe apparaten (AUX1 en AUX2). Het is noodzakelijk om te zorgen voor de juiste elektrische aansluiting van deze apparaten volgens de geldende regelgeving.**

Om een extra apparaat op AUX1 of AUX2 te bevestigen:

- Ga naar **MENU -> Hulpaansluitingen -> Toewijzing -> AUX1 (230 V) of AUX2 (12-24 V)** -> selecteer het

NL

apparaat **(verlichting, terugspoeling, verwarming, andere).**

- Voor **de verlichting** moet u ook het type verlichting selecteren.

Zodra een apparaat op een hulpaansluiting bevestigd is, zal de naam bij deze AUX verschijnen (bijvoorbeeld AUX2/ verlichting). Voor elk toegewezen hulpapparaat kunt u dit apparaat inschakelen/uitschakelen/activeren of op automatisch instellen. Voor de verlichting kunt u de kleur bepalen:

- Ga naar **MENU -> Hulpaansluitingen -> Toewijzing -> AUX1/verlichting (voorbeeld)** -> Selecteer **ON/OFF** of **Activeren** of **Auto**
- Selecteer voor de verlichting **Kleur kiezen** -> en kies een kleur uit de lijst

Met **ON/OFF** of **Activeren** kunt u het hulpapparaat handmatig in-/uitschakelen of activeren.

Auto wordt gebruikt om het apparaat volgens een programmering te laten werken. U moet er een planning voor opstellen in het menu **Programmering** (zoals wordt uitgelegd in de vorige paragraaf).

Als u de verwarming aan AUX2 hebt toegewezen, zal deze niet toegankelijk zijn. Dat is normaal. De verwarming is altijd actief wanneer het filtersysteem actief is. U kunt geen verwarmingsprogrammering definiëren.

5.2.7 De verwarming configureren

Nadat het verwarmingssysteem bevestigd is, wordt een speciaal submenu '**TEMP CONTROL'** weergegeven in **MENU: MENU -> Temp Control.**

Met het menu **Temp Control** kunt u het volgende configureren:

- Het referentiepunt
- Prioriteit verwarming

Het gewenste referentiepunt instellen:

Zorg ervoor dat u het referentiepunt zo hoog mogelijk hebt ingesteld op het verwarmingssysteem.

- Ga naar **MENU -> Temp Control -> Referentiepunt ->** en stel de gewenste temperatuur in.

Afhankelijk van het verwarmingssysteem (bijvoorbeeld een warmtepomp), kan er een vertraging van enkele minuten optreden tussen het moment waarop het elektrolysetoestel het AUX2-contact sluit om de verwarming en koeling te activeren, en het effectief starten van het verwarmingssysteem (compressor van de warmtepomp).

Het elektrolysetoestel geeft linksboven de gemeten watertemperatuur weer:

Wanneer de verwarming actief is, staat er een pijl naast de temperatuur.

De watertemperatuur wordt gemeten door de watertemperatuursensor van het elektrolysetoestel:

- Als de gemeten watertemperatuur lager is dan het referentiepunt -1 °C (bijvoorbeeld 28 °C -1 °C = 27 °C), wordt het relais gesloten om het verwarmingssysteem te activeren.
- Als de gemeten watertemperatuur gelijk is aan of hoger is dan het referentiepunt +1 °C (bijvoorbeeld 28 °C + 1 °C = 29 °C), dan staat het relais open om het verwarmingssysteem te deactiveren.

De verwarming wordt standaard geactiveerd. Om de verwarming te deactiveren, bijvoorbeeld voor de overwintering, gaat u naar:

- **MENU -> Temp Control -> Activeren ->** en vink het vakje uit.

De verwarmingsprioriteit (facultatief):

De functie **verwarmingsprioriteit** wordt alleen weergegeven als een verwarmingssysteem en een filterpomp (enkele snelheid of variabele snelheid) in het elektrolysetoestel bevestigd zijn. De verwarmingsprioriteit heeft voorrang op de programmering van het filtersysteem.

- Ga naar **MENU -> Temp Control -> Verwarmingsprioriteit -> Activeren** -> vink het vakje aan om deze te activeren.

Selecteer de pompsnelheid. *Gebruik een snelheid lager dan of gelijk aan de snelheid die meestal wordt gebruikt voor filtertimers..*

- Ga naar **MENU -> Temp Control -> Verwarmingsprioriteit -> Pompsnelheid ->** selecteer de pompsnelheid.

- Als de aanwezigheid van een filtratiepomp is bevestigd en de verwarmingsprioriteit buiten de filtertimers is geactiveerd: de filtratie zal elke 120 minuten 5 minuten draaien om de temperatuur van het water te meten.
- Indien nodig worden de filterpomp en het verwarmingssysteem geactiveerd totdat de gewenste watertemperatuur wordt bereikt.

5.2.8 Slavemodus

De «Slave»-modus brengt de regeling van de chloreringsfunctie over naar een externe controller. De externe controller moet worden aangesloten op het aansluitpunt

op het laagspanningscircuit.

De modi **Boost** en **Low** kunnen nog altijd door de controller worden beheerd. De programma's van het apparaat zijn echter uitgeschakeld. De chloorproductie wordt op 100% gehouden.

- Verbind de externe controller met het slave-aansluitpunt op het laagspanningscircuit, zie '**2.5 I Elektrische aansluitingen**'.
- Ga naar **MENU -> Modus Slave -> Activeren**

De modus **Slave** regelt alleen chlorering. De filterpomp, accessoires, verlichting en andere functies blijven geldig. Een druk op de toets heeft voorrang op de modus **Slave**.

Als een Dual Link-module is geïnstalleerd, wordt de ORP-functie genegeerd door de modus **Slave**. De pH-instelling blijft geldig. De modi **LOW / LUIK / BOOST** hebben voorrang op de modus Slave.

NL

De modus Slave werkt met
- gesloten contact = chlorering ON
- open contact = chlorering OFF

5.2.9 Instelling van de omkeringstijd van de polariteit

Het principe van polariteitsomkering elimineert de kalkaanslag op de elektroden door de elektrische stroom op een bepaald tijdstip om te keren. Standaard wordt de cyclusinversie **elke 5 uur** uitgevoerd.

Afhankelijk van het geografische gebied is het water min of meer kalkhoudend (hardheid van het water = TH).

Om de elektroden tegen kalkaanslag te beschermen (wat de efficiëntie van de elektrolysereactie vermindert), is het mogelijk om de polariteitsomkeringstijd aan te passen.

Voordat u de polariteitsomkeringstijd instelt, moet u een analyse van de waterhardheid (TH) van het zwembad laten uitvoeren, zie **'4.2 I Evenwicht instellen in het water'**.

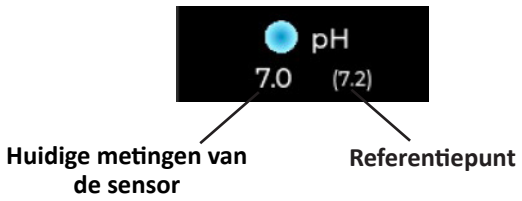
Hardheid van water (TH)	Duur van de aanbevolen polariteitsomkering (uren)
< 15°f (150 mg/ L of ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L of ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L of ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/ L of ppm)	2 - 3

- Ga naar **MENU -> Polariteitsomkering -> Het kalkgehalte van het water controleren alvorens de instelling uit te voeren**
- Selecteer de omkeringstijd van de polariteit (mogelijke instelling om de 2 tot 8 uur)

5.3 I Kalibratie van sensoren (als een optionele module "pH Link" of "Dual Link" is geïnstalleerd)

5.3.1 Kalibratie van de pH-sensor (blauw)

De kalibratie van de pH-sensor kan worden uitgevoerd met 1 punt of 2 punten (pH 4 en pH 7). **De tweepuntskalibratie wordt aanbevolen voor een betere meetnauwkeurigheid.**
De instelpunten worden weergegeven op het startscherm wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.



- Schakel het apparaat in.
- Schakel de zwembadpomp uit en sluit de kleppen die nodig zijn om de cel en de sensoren te isoleren.
- Ga naar **MENU -> Menu pH -> Kalibratie pH**
- Selecteer de kalibratie in 1 of 2 punten (aanbevolen 2 punten):
- Schroef de pH-sensor los en verwijder deze van de POD.
- Het uiteinde van de sensor met kraanwater afspoelen.
- Schud deze om het resterende water te verwijderen. Raak de glazen bol op het einde van de pH-sensor niet aan.
- Plaats de pH-sensor in de pH 7-oplossing en volg de stappen op het scherm: **Starten -> Kalibratie bezig -> Kalibratie voltooid doorgaan**
- Het uiteinde van de sensor met kraanwater afspoelen.
- Schud deze om het resterende water te verwijderen. Raak de glazen bol op het einde van de pH-sensor niet aan.
- Plaats de pH-sensor in de pH 4-oplossing en volg de stappen op het scherm: **Starten -> Kalibratie bezig -> Kalibratie voltooid**
- Na kalibratie de sensor op de POD vervangen.
- Als de kalibratie mislukt, zie '**8.1 I Gedrag van het apparaat**'.

Eenpuntskalibratie: is mogelijk als de geleverde oplossingen pH 7 en pH 4 niet langer beschikbaar zijn. Hiervoor:

- Gebruik een watermonster waarvan u de pH-waarde kent.
- Ga naar **MENU -> Menu pH -> Kalibratie pH-> 1 punt > Starten**
- Stel de pH-waarde in op 7,0 -> **Kalibratie bezig -> Kalibratie voltooid**

5.3.2 Regeling van het pH-referentiepunt

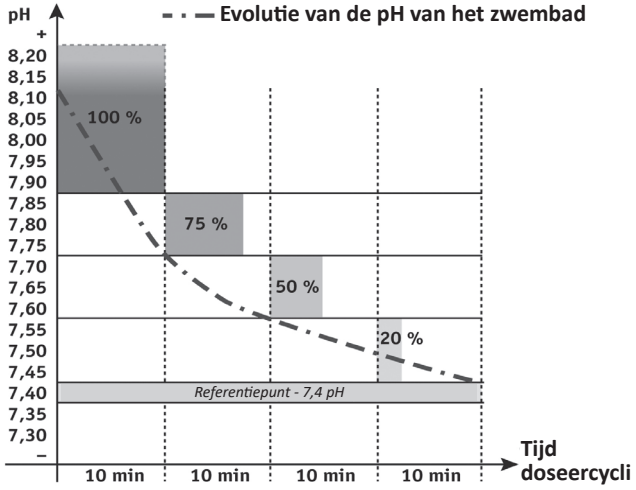
Het instellen van het pH-referentiepunt bepaalt wanneer zuur aan het systeem wordt toegevoegd om de pH van het water te verlagen. **Het standaard pH-instelpunt is 7,2.**

Voor de waarde van het referentiepunt dat moet worden ingesteld, zie de Taylor-balans, zie **'4.2.3 Wekelijkse analyses'.**

- Ga naar **MENU -> Menu pH -> Referentiepunt pH**
- Selecteer de waarde van het referentiepunt (mogelijk van 6.8 tot 7.6)

Principe van de pH-injectie van het apparaat:
Voorbeeld over 4 cycli met een referentiepunt van 7,4 pH en zuurregeling (standaard niveau alkaliteit):

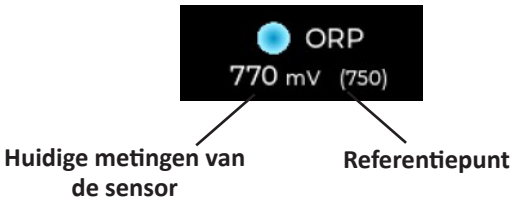
- **pH ≥ 7,55**: 20% injectie (2 minuten) & 80% pauze (8 minuten)
- **pH ≥ 7,7**: 50% injectie (5 minuten) & 50 % pauze (5 minuten)
- **pH ≥ 7,85**: 75% injectie (7,30 minuten) & 25% pauze (2,30 minuten)
- **pH > 7,9**: 100% injectie (10 minuten)



NL

5.3.3 Kalibratie van de ORP-sensor

De Redox-sensor kan worden gekalibreerd op 1 punt (ORP 470 mV);
Het huidige referentiepunt wordt weergegeven op het startscherm wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.



- Schakel het apparaat in.
- Schakel de zwembadpomp uit en sluit de kleppen die nodig zijn om de cel en de sensoren te isoleren.
- Ga naar **MENU -> Menu ORP -> Kalibratie ORP**
- Schroef de ORP-sensor uit de POD en verwijder deze.
- Het uiteinde van de sensor met kraanwater afspoelen.
- Schud deze om het resterende water te verwijderen. Raak het uiteinde van de ORP-sensor niet aan.
- Plaats de ORP-sensor gedurende 1 minuut in de 470 mV ORP-oplossing en volg de stappen op het scherm: **Starten -> Kalibratie bezig -> Kalibratie voltooid**
- Na kalibratie de sensor op de POD vervangen.
- Als de kalibratie mislukt, zie '**8.1 I Gedrag van het apparaat**'.

5.3.4 Regeling van het ORP-referentiepunt

De instelling van het ORP-referentiepunt bepaalt wanneer chloor door het apparaat wordt geproduceerd. Het vrije chloorniveau moet na de eerste installatie met regelmatige intervallen worden gecontroleerd. **Het standaard instelpunt voor ORP is 700 mV.**
De waarde van het referentiepunt is afhankelijk van de omgeving van het zwembad, het gebruik ervan, de concentratie van de stabilisator in het zwembadwater enz.

- Ga naar **MENU -> Menu ORP -> Referentiepunt ORP**
- Selecteer de waarde van het gewenste referentiepunt (mogelijk van 600 mV tot 900 mV)

5.3.5 Activering van de pH-pomp

Om blootstelling aan zuur tijdens de installatie te voorkomen, wordt de doseerpomp uitgeschakeld tijdens de eerste 8 bedrijfsuren van het apparaat, tijdens deze eerste 8 uur is de gemeten en weergegeven pH-waarde «- - - -».

- **Zoutzuur is een gevaarlijke chemische stof die kan leiden tot brandwonden, verwondingen en irritaties. Ga er voorzichtig mee om en draag beschermingsmiddelen (handschoenen, bril, overall). Raadpleeg het MSDS-blad voor de stof voor meer informatie.**
- **Voeg het zuur altijd toe aan het water.**
- **Verwijder na het reinigen de oplossing volgens de normen die gelden in het land van installatie.**

De pH-pomp kan tijdens deze periode van 8 uur handmatig worden geactiveerd.

- Ga naar **MENU -> Menu pH -> Dosering pH -> pH+**

5.3.6 Pauzeren van de pH-pomp

Om de injectie van zuur te voorkomen wanneer dit niet nodig is: Het is ook mogelijk om de pH-doseerpomp gedurende 8 uur te stoppen.

- Ga naar **MENU -> Menu pH -> Dosering pH -> pH-**

5.3.7 Test van de pH-pomp

De pH-doseerpomp kan direct worden geactiveerd om een functietest van vijf minuten uit te voeren.

- Ga naar MENU -> Menu pH -> Test dosering

De zuurpomp voert een werkingstest van vijf minuten uit. De pomp stopt automatisch na de test van vijf minuten.

5.4 I Regelmatig gebruik

5.4.1 Aanpassing van de chloorproductie

Af fabriek wordt de «klassieke» chlorering ingesteld op 50%. Deze kan handmatig worden ingesteld tussen 0 en 100% in stappen van 10% vanuit het hoofdscherm door op pijltjesknoppen te drukken. Het instelpunt blijft geldig tot de volgende wijziging.

We spreken van «klassieke» chlorering wanneer we de productie van chloor handmatig beheren (behalve «Boost» of «Laag» modus, geactiveerd en zonder aangesloten «Redox»-regeling)..

5.4.2 «Boost»-modus

In sommige gevallen heeft het zwembad mogelijk meer dan het normale chloorniveau nodig, bijvoorbeeld bij intensief gebruik, slecht weer of bij het begin van het seizoen. De modus **Boost** wordt gebruikt om het chloorgehalte snel te verhogen.

De modus **Boost** werkt gedurende 24 opeenvolgende uren met een productiesnelheid van 100%.

Als het programma is ingesteld op 12 uur chloreren, wordt de modus **Boost** geactiveerd gedurende 12 uur op de eerste dag en 12 uur gedurende de tweede dag.

Als de filterpomp op het apparaat is aangesloten, werkt deze ook in de modus **Boost**. De chlorering- en filtratietimers worden tijdelijk genegeerd gedurende de activering van de boostermodus.

Nadat de modus **Boost** is gedeactiveerd, hervatten het apparaat en de filterpomp de geprogrammeerde werkingen.

- Als het apparaat is uitgerust met een Dual Link-module, houdt de modus **Boost** geen rekening met de waarde van de ORP. De modus Boost heeft voorrang op de ORP-regeling.
- De Boost-modus mag ingeschakeld worden, ook als het water te koud is (<15°C)..

- Druk op **BOOST**.
- Als het apparaat in de modus **Low / Luik** staat, moet u bevestigen dat u wilt dat de modus Boost de instellingen van de modus **Luik** of **Low** annuleert.

5.4.3 «Low»-modus

De modus **Low** is ontworpen om de chloorproductie te verminderen wanneer het zwembad is afgedekt of wanneer het gebruik ervan beperkt is. De chloorproductie moet worden verminderd als het zwembad weinig gebruikt wordt en / of het zwembadwater niet wordt blootgesteld aan UV-stralen, enz.

De chloorproductie in de modus Low kan worden ingesteld in **MENU -> Modus Low/Luik -> Chloreringsniveau instellen**.

De modus **Low/Luik** kan worden ingesteld van 0% tot 30% in stappen van 10%. De programma's blijven actief wanneer het apparaat in de modus **Low/Luik** staat.

- Om handmatig toegang te krijgen tot de modus **Low**, drukt u op **LOW**.
- Om de modus **Low** te verlaten, drukt u nogmaals op **LOW**.

5.4.4 «Luik»-modus

Als het zwembad is uitgerust met een compatibele elektrische luik (gesloten contact = luik gesloten), kan het worden aangesloten op het apparaat om automatisch de chlorering te verminderen wanneer het wordt gesloten. Dit is de modus **Luik**. De chlorering wordt hervat met de snelheid bepaald door de programmering bij de opening van het compatibele elektrische luik.

De productie in de modus Luik kan worden ingesteld in de instellingen van het hoofdmenu vanuit de modus **Low/Luik.**

De modus **Low/Luik** kan worden ingesteld van 0% tot 30% in stappen van 10%. De programma's blijven actief wanneer het apparaat in de modus **Low/Luik** staat.

Controleer of het luik compatibel is en op het apparaat is aangesloten

op het laagspanningscircuit, zie '**2.5 I Elektrische aansluitingen**'.

De modus **Luik** wordt automatisch ingeschakeld als het luik gesloten is. Het bericht van de modus **Luik** en het productiepercentage worden op het scherm weergegeven.

De modus **Luik** stopt als het luik geheel is geopend.

Als het apparaat is uitgerust met een Dual Link-module, raden we aan om de modus **Luik** niet aan te sluiten. Inderdaad, de chlorering wordt dan beheerd door de Dual Link-module. In gevallen waarbij de modus Luik is aangesloten in de aanwezigheid van een Dual Link-module, wordt de chlorering uitgevoerd wanneer het luik wordt gesloten, zelfs als de ORP-meting groter is dan de instelwaarde.

5.4.5 'Koud water'-veiligheid (afhankelijk van het model) en vorstbeveiliging

Naast het weergeven van de temperatuur van het water, wordt de temperatuursensor gebruikt om de cel te beschermen, daar deze gevoelig is voor koud water (afname in geleidbaarheid tussen de platen en dus toename van de spanning).

De temperatuur weergegeven in de linkerbovenhoek van het startscherm begint te knipperen bij 15ºC.

Wanneer de watertemperatuur lager is dan of gelijk is aan 15 °C, verandert de chloorproductie automatisch in de concentratie die is ingesteld in de modus **Low/Luik** (tussen 0 en 30%).

Wanneer de temperatuur van het water lager is dan of gelijk aan 10ºC, wordt de productie van chloor onderbroken. De afwezigheid van chlorering bij deze temperatuur is niet problematisch omdat de ontwikkeling van bacteriën wordt vertraagd in koud water.

Naast de knipperende temperatuur verschijnt met tussenpozen een bericht **LAGE TEMPERATUUR.**

Wanneer de temperatuur opnieuw boven de 10 °C stijgt, wordt het productiepercentage ingesteld op **Low/Luik.**

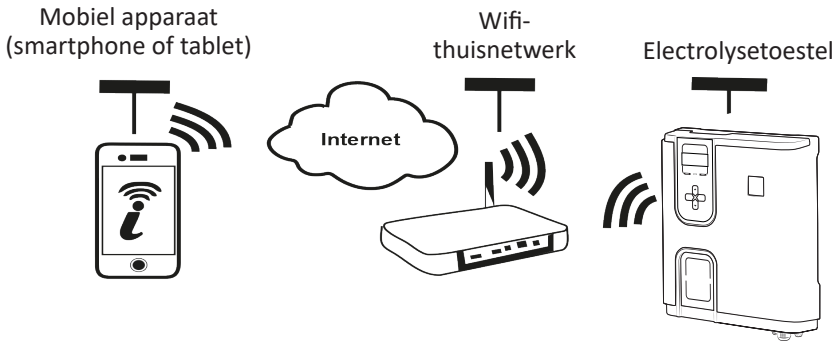
Wanneer de temperatuur opnieuw boven 15ºC stijgt, hervat de chlorering het werkingsniveau dat met behulp van de programma's is geconfigureerd.

Als de watertemperatuur te laag is, kunt u de vorstbeveiliging activeren, die regelmatig de pomp start om het water te laten circuleren en te voorkomen dat de leidingen bevriezen. Er moet een pomp geselecteerd zijn om deze functie te kunnen gebruiken. Om de vorstbeveiliging te configureren:

- Ga naar **MENU -> Filterpomp -> Vorstbeveiliging**

Activeer de vorstbeveiliging en stel het referentiepunt van de temperatuur, de duur en de pompsnelheid (indien van toepassing) in.

6 Sturing via de applicatie Fluidra Pool (afhankelijk van het model)



De app Fluidra Pool is te vinden op de systemen iOS en Android.
Met de app Fluidra Pool kunt u het elektrolysetoestel vanaf iedere plek en op ieder moment controleren en profiteert u van geavanceerde functies, zoals extra programmeringen en diagnosehulp.

Alvorens de app te installeren:
- **Gebruik een smartphone of tablet met wifi,**
- **Gebruik een smartphone of tablet met het systeem iOS 11.0 of hoger, of Android 5.0 of hoger.**
- **Gebruik een wifi netwerk met een signaal dat krachtig genoeg is voor verbinding met het elektrolysetoestel.**
- **Zorg dat u het wachtwoord van het wifi thuisnetwerk binnen handbereik heeft.**

6.1 I Eerste configuratie van het apparaat

- Download de app Fluidra Pool in de **App Store** of de **Google Play Store.**

works with FLUIDRA pool

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Het inloggen kan enkele minuten duren.
- Afhankelijk van het geval kan het apparaat na de eerste keer inloggen om een update vragen. De procedure kan tot 65 min. duren. Laat het elektrolysetoestel in Standby tijdens deze procedure (chloorbehandeling UIT).
- Wanneer de configuratie voltooid is, wordt het apparaat weergegeven in **"Mijn Apparaten"** wanneer u de volgende keer inlogt op de app Fluidra Pool.

7 Onderhoud

7.1 I Reinigen van de sensoren

De sensoren moeten om de 2 maanden worden schoongemaakt.

- Schakel de filterpomp uit.
- Sluit alle kleppen.
- Verwijder de sensor en de sensorhouder van de POD.
- Spoel de sensor af met kraanwater gedurende 1 minuut.
- Schud deze om het resterende water te verwijderen.

Om schade aan het actieve deel te voorkomen, deze niet wrijven of afvegen met een doek.

- Borstel de verbindingen en het metalen deel (goud) voor de Redox-sensor met een tandenborstel gedurende 1 minuut.

- Bereid een verdunde zoutzuuroplossing door 1 ml (10 druppels) zoutzuur (37% HCl) aan 50 ml leidingwater (1/2 glas water) toe te voegen.

- **Zoutzuur is een gevaarlijke chemische stof die kan leiden tot brandwonden, verwondingen en irritaties. Ga er voorzichtig mee om en draag beschermingsmiddelen (handschoenen, bril, overall). Raadpleeg het MSDS-blad voor de stof voor meer informatie.**
- **Voeg het zuur altijd toe aan het water.**
- **Verwijder na het reinigen de oplossing volgens de normen die gelden in het land van installatie.**

- Was de sensor gedurende 2 minuten in de verdunde zoutzuuroplossing.
- Spoel de sensor af met schoon kraanwater gedurende 1 minuut.
- Schud deze om het resterende water te verwijderen.
- Kalibreer vervolgens de sensor, zie **“5.3 I Kalibratie van sensoren (als een optionele module “pH Link” of “Dual Link” is geïnstalleerd)”**
- Plaats de sensorhouder en sensor terug op de POD-kit.

7.2 I Elektrode-inspectie en -reiniging

Het apparaat is uitgerust met een intelligent systeem voor polariteitinversie, om vervuiling van de platen van de elektrode te voorkomen, de duur van de polariteitsinversie kan worden gewijzigd, zie **“5.2.9 Instelling van de omkeringstijd van de polariteit”**. Het kan echter nodig zijn om deze te reinigen, in streken waar het water bijzonder veel kalk bevat (“hard” water).

- Schakel het apparaat en het filtersysteem uit, sluit de scheidingskranen, verwijder de beschermkap en koppel de voedingskabel van de cel los.

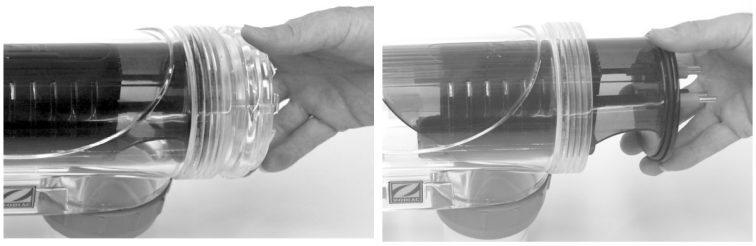
==> Cel eXO®(iQ):

- Draai de wartel los en verwijder de cel, **zie afbeelding 1**. De wartel is geribbeld, zodat u een hulpmiddel kunt gebruiken in geval van blokkering. Dompel het onderdeel met de elektrodeplaten onder in een geschikt recipiënt die de reinigingsoplossing bevat.

==> GenSalt OT Cel:

- Plaats de cel ondersteboven en vul deze met een reinigingsoplossing. zodat de platen van de elektrode worden ondergedompeld.

1



Cel eXO® (iQ)

- Laat de reinigingsoplossing de kalkaanslag oplossen, gedurende ongeveer een kwartier. Breng de reinigingsoplossing naar een erkende gemeentelijke afvalinzameling, giet deze nooit in de regenwaterafvoer of de riolering.
- Spoel de elektrode met schoon water en plaats deze weer in de laadring van de cel (let op het uitlijningsteken).
- Schroef de wartel weer aan, sluit de kabel van de cel weer aan en plaats de beschermdop.
- Open de scheidingskleppen weer en schakel het filtersysteem en het apparaat in.

Als u geen commerciële reinigingsoplossing gebruikt, kunt u deze zelf maken:
meng zorgvuldig 1 volume zoutzuur in 9 volumes water (Let op: giet altijd
het zuur in het water gieten en niet andersom, en een beschermingsuitrusting dragen!)

7.3 I Wassen zwembadfilter (terugspoelen of backwash) (afhankelijk van het model)

De terugspoelmodus wordt gebruikt om de filterpomp snel te starten / stoppen (pomp met één snelheid of pomp met variabel toerental) om het filter terug te spoelen.

- Ga naar **MENU -> Filterpomp -> Quick Clean.**
- Selecteer Starten om de filtering te activeren, of Stoppen om de filtering te stoppen.

Om veiligheidsredenen wordt de chlorering onderbroken in de modus Backwash. Om te voorkomen dat het zwembad leeg raakt, schakelt de Backwash-modus automatisch na 5 minuten uit. De snelheid van de pomp met variabele snelheid is standaard ingesteld op 3450 tpm (maximale snelheid). Deze waarde kan worden gewijzigd in het opstartmenu. Deze waarde kan worden gewijzigd in het instelmenu van de pomp.

7.4 I Overwintering

Het apparaat is uitgerust met een beschermingssysteem dat de productie van chloor beperkt in geval van slechte
bedrijfsomstandigheden, zoals koud water (winter) of gebrek aan zout.

- **Actief overwinteren** = filtersysteem functioneert gedurende de winter: onder 10 °C geniet het de voorkeur om het apparaat uit te schakelen. Boven deze temperatuur kunt u het laten functioneren.
- **Passief overwinteren** = verlaagd waterpeil en afgetapte leidingen: schakel het apparaat uit en laat de elektrode zonder water op haar plaats met de isolatiekranen eventueel open.

- **Overwintering van de sensoren =** Bewaar de plastic buis van de sensor (die een opslagoplossing bevat) voor hergebruik tijdens de overwintering. Sensoren moeten altijd nat worden bewaard (nooit droog). Het is noodzakelijk om ze op te slaan in de buis gevuld met een opslagoplossing van 3 mol/l KCl of ten minste in leidingwater.

7.5 I Het zwembad opnieuw opstarten

Vereiste acties:

- Aanpassing van het waterniveau (te veel of niet genoeg).
- De waterparameters controleren: TAC / TH / pH / Zoutgehalte / Chloor / Stabilisator / Koper / Metalen, en aanpassing van de parameters voor een gebalanceerd en gezond zwembad, zie **“4.2 I Evenwicht instellen in het water” .**
- Controle van de toestand van de apparatuur (pomp, filter, elektrolysetoestel, elektrolysecel).
- Controle van de sensoren, vervolgens reinigen en opnieuw kalibreren.
- Zodra het zout het vereiste niveau van 4000 ppm bereikt en volledig in het water is opgelost, start u het zoutelektrolysetoestel opnieuw op.

NL

8 Probleemoplossing

- **Wij verzoeken om, voordat u contact opneemt met uw dealer, enkele eenvoudige controles uit te voeren in geval van storing met behulp van de volgende tabellen.**
- **Als het probleem aanhoudt, dient u contact op te nemen met uw dealer.**
- **: Acties voorbehouden aan een gekwalificeerde monteur**

8.1 I Gedrag van het apparaat

Informatieberichten kunnen worden verwijderd door op OK te drukken gedurende 4 seconden.
Sommige berichten vereisen menselijke actie en kunnen niet worden verwijderd.

8.1.1 Apparaat ZONDER module pH Link of Dual Link

Bericht	Mogelijke oorzaak	Oplossing
GEEN DEBIET "CTRL POMP" (indicator **"INFO"** verlicht tijdens productietimers)	• Storing van de filterpomp. • Vervuiling van het filter en/of de skimmer(s) • Bypassklep(pen) gesloten • Ontkoppeling of uitval van de debietschakelaar.	• Controleer de pomp, het filter, de skimmer(s) en de bypassskleppen Reinig deze desnoods. • Controleer de draadverbindingen debietschakelaar). • Controleer de werking van de debietschakelaar (vervang indien nodig: raadpleeg de dealer) .
PRODUCTIESTORING (Indicator **"INFO"** knippert)	• Verkeerde aansluiting van het celvoedingssnoer op de cel of in het apparaat. • Slijtage, verkalking of breuk van de celplaten. • Er is een probleem in de interne elektronica van de bedieningskast ontstaan na een extern elektrisch probleem	• Schakel het apparaat uit (knop) en schakel de elektrische voeding van de bedieningskast uit, controleer vervolgens de aansluiting van alle kabels (algemene voeding, cel ...) • De cel vervangen. • Controleer de voedingskaart: raadpleeg de dealer .

Bericht	Mogelijke oorzaak	Oplossing
"GELEIDBAARHEID" (Indicator **"SALTS"** brandt)	• Bij modellen met een temperatuursensor kan deze fout worden veroorzaakt door een lage geleidbaarheid van het water (gebrek aan zout). Bij afwezigheid van een temperatuursensor: deze fout kan te wijten zijn aan een lage watertemperatuur of een laag zoutniveau. • Gebrek aan zout door waterverlies of een verdunning (tegenspoelen van het filter, vervangen van het water, regen, lek ...). • Kan variëren afhankelijk van de temperatuur en leeftijd van de cel. De spanning op de aansluitpunten van de cel varieert in de tijd. • Slijtage, verkalking of breuk van de cel.	• Controleer de temperatuur van het water. • Controleer de staat van de celplaten. • Meet de zoutconcentratie in het zwembadwater met een zouttester of teststrip en voeg zout toe aan het zwembad om de concentratie op 4 g/L of 2 g/L te brengen volgens het model. Als u het zoutgehalte niet kent en niet weet hoe u dit kunt testen, raadpleegt u uw dealer.
OVERVERHITING (indicator **"INFO"** brandt)	• De temperatuur in de bedieningskast is te hoog, de chlorering vertraagt (> 85 ° C) en stopt dan (> 90 ° C) als de temperatuur niet opnieuw daalt om de elektrische circuits te beschermen.	• Als de kast buiten wordt geïnstalleerd, moet deze tegen direct zonlicht worden beschermd. • De chlorering wordt automatisch hervat zodra de temperatuur is gedaald. • Probleem op het apparaat.
"LAGE WATERTEMPERATUUR" (indicator **"INFO"** brandt, de temperatuur op het scherm knippert)	• De temperatuur van het water gemeten door de temperatuursensor van het apparaat is minder dan of gelijk aan 10ºC. De productie stopt om de cel te beschermen.	• De chlorering wordt automatisch hervat bij een chloreringsniveau van de Low-modus als de temperatuur tussen de 10 en 15ºC ligt. • De chlorering wordt automatisch hervat bij normale chloreringsniveau als de temperatuur boven de 15ºC is.
(GEEN BERICHT) Geen zichtbare chloorproductie op celplaten	• De chlorering bevindt zich in de inversieperiode. • Chlorering is ingesteld op minder dan 100% en wordt onderbroken.	• Wacht en observeer, de chlorering moet binnen de 10 minuten hervat worden.
(GEEN BERICHT) Informatieverlies (tijd, ...)	• Batterij leeg • Stroomonderbreking	• De volgende informatie niet opnieuw programmeren: tijd, taal, type apparaat. • Neem contact op met de dealer voor het vervangen van de batterij CR1220, 3V. • Wacht tot er weer stroom is. ==> Het apparaat moet automatisch de voor de stroomonderbreking opgeslagen informatie terughalen.

8.1.2 Apparaat MET module pH Link of Dual Link

Bericht	Mogelijke oorzaak	Oplossing
pH LAAG (indicator **"INFO"** brandt)	• De pH is minder dan 5. • Fout bij het aansluiten of kalibreren, vervuiling of falen van de pH-sensor. • Lage alkaliteit, verlaagde pH.	• Controleer de bedrading van de pH-sensor op de bedieningskast en op de sensorhouder. • Controleer de werking van de sensor met een sensortester (raadpleeg de dealer) . • Reinig en kalibreer de sensor • Controleer en pas de alkaliteit aan. • Vervang de sensor
"REGEL. pH STOP » (indicator **"INFO"** knippert)	• Het pH-referentiepunt werd niet bereikt na 5 opeenvolgende uren van injectie. • Fout bij het aansluiten of kalibreren, vervuiling of falen van de pH-sensor. • De pH min-container is leeg • De peristaltische pomp is niet gevuld. • Hoge alkaliteit, de zuurinjectie verlaagt de pH niet.	• Controleer de pH van het zwembad met een fotometer of teststrip. • Controleer de bedrading van de pH-sensor op de bedieningskast en op de sensorhouder. • Controleer de werking van de sensor met een sensortester (raadpleeg de dealer) . • Reinig en kalibreer de sensor • Vervang de pH-container. • Test de peristaltische pomp (raadpleeg de dealer) . • Verminder de alkaliteit (raadpleeg de dealer) . • De pH-sensor vervangen
"PROD. ORP STOP » (indicator **"INFO"** knippert)	• Het redox-referentiepunt werd niet bereikt na 36 opeenvolgende uren chlorering. • Verkeerde aansluiting of kalibratie, vervuiling of storing van de redox-sensor. • Wanneer de cyaanzuurconcentratie te hoog is, wordt de effectiviteit van het chloor sterk verminderd. • Wanneer de cyaanzuurconcentratie te hoog is, vermindert het de meting van de redox die door de sensor wordt uitgevoerd. • pH te hoog. • Wanneer de totale chloorconcentratie te hoog is, verminderen de chloramines de meting van de Redox uitgevoerd door de sensor. • Het apparaat is niet geschikt voor de grootte van het zwembad. • Wanneer de cel versleten, verkalkt of defect is, wordt de elektrolysereactie niet correct uitgevoerd.	• Controleer het chloorniveau in het zwembad met een fotometer of teststrip. • Controleer de bedrading van de Redox-sensor op de bedieningskast en op de sensorhouder. • Controleer de werking van de sensor met een sensortester (raadpleeg de dealer) . • Reinig en kalibreer de sensor • Leeg het zwembad met behulp van de afvoer onderaan om de concentratie van cyanuurzuur te verminderen. • Voer schokchlorering (met calciumhypochloriet) uit om de concentratie van chlooramines te verminderen. • Controleer de staat van de cellen. • De Redox-sensor vervangen
"---" wordt weergegeven in de plaats van de ORP-waarde	• De gemeten ORP-waarde is lager dan 50 mV. • De sensor werd automatisch geblokkeerd door de beveiliging tegen overdosering van pH.	• Verifieer de aansluiting van de sensor op de bedieningskast, sluit deze indien nodig opnieuw aan (raadpleeg de dealer) . • Schakel, in afwachting van een vervangende sensor, de ORP-functie uit in het servicemenu, om over te kunnen gaan op de handmatige werking (raadpleeg de dealer) .
"pH dosing STOP" (indicator **"INFO"** knippert)	• De gemeten pH-waarde blijft hoger dan het gewenste referentiepunt, ondanks een aangepaste injectiecyclus door de beveiliging tegen overdosering van pH.	• Verifieer of vervang de container. • Verifieer de alkaliteit (TAC) van het zwembadwater en pas deze aan. • Verifieer / reinig of vervang de pH-sensor.

Tip: Informeer de dealer, in geval van ondersteuning, over de staat van het apparaat om tijd te winnen

NL

8.3 I Effecten van de stabilisator op chloor en redox

Een zwembad heeft idealiter een stabilisatiegehalte van 30 ppm en een pH van 7,4.

1 ppm vrij chloor = 700 mV

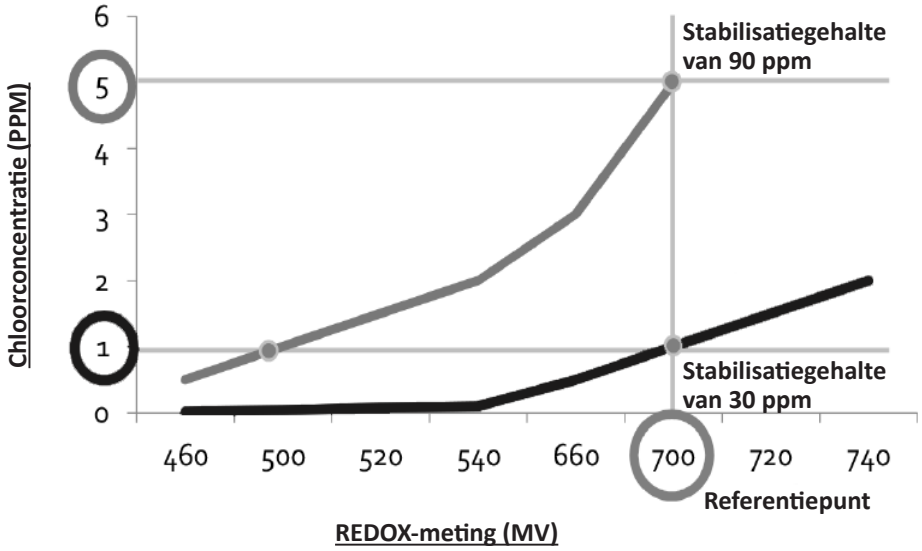
De gebruiker kan dan ook zijn behoefte aan chloor instellen op 700 mV om een gehalte van 1 ppm in het zwembad te hebben.

Als het stabilisatiegehalte 90 ppm wordt, zal de Redox-waarde onjuist zijn.

1 ppm vrij chloor = 500 mV

Als de gebruiker het referentiepunt op 700 mV houdt, zal hij uiteindelijk een chloorconcentratie van 5 ppm verkrijgen!

Variatie van de Redox-meting afhankelijk van het concentratiepercentage van de stabilisator (pH 7,4, 25°C)*.



* Theoretische waarden voor toelichting. De daadwerkelijke waarden kunnen enigszins variëren aan de hand van het in het zwembad gebruikte soort water.

8.3 I HELP-menu

Het apparaat rapporteert automatisch problemen via informatieve berichten. Om u te helpen bij het begrijpen van deze foutmeldingen is het toestel uitgevoerd met een diagnosemenu, dat de betekenis en de uit te voeren handelingen aangeeft om een probleem op te lossen.

- Ga naar MENU -> Helpmenu -> Selecteer de foutmelding

Op het scherm verschijnt automatisch een aantal voorgestelde oplossingen om uitleg te geven. Na afloop keert het apparaat automatisch terug naar het diagnosemenu.

⚠ AVISOS

AVISOS GERAIS

- O não cumprimento dos avisos poderia causar danos ao equipamento da piscina, ferimentos graves, ou mesmo a morte.
- Apenas um profissional qualificado nos domínios técnicos correspondentes (eletricidade, hidráulica ou refrigeração), está habilitado a executar este procedimento. O técnico qualificado que intervém no aparelho deve utilizar/usar um equipamento de proteção individual (tais como óculos de segurança, luvas de proteção, etc...) para reduzir todo risco de ferimento que poderia ocorrer aquando da intervenção no aparelho.
- Antes de qualquer intervenção na máquina, certificar-se de que esta está fora de tensão e isolada.
- O aparelho é destinado a um uso específico para piscinas; não deve ser utilizado para nenhum outro uso exceto aquele para o qual foi concebido.
- É importante que o aparelho seja manuseado por pessoas competentes e aptas (física e mentalmente), que tenham recebido previamente instruções de utilização. Nenhuma pessoa que não corresponda a estes critérios deverá aproximar-se do aparelho, sob pena de se expor a elementos perigosos.
- Este aparelho não está previsto ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas desprovidas de experiência e de conhecimentos, exceto se elas puderam beneficiar, pelo intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, de uma vigilância ou de instruções prévias relativas à utilização do aparelho. Convém vigiar as crianças para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, reduzidas ou com falta de experiência e de conhecimentos se elas forem vigiadas ou se elas receberem instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança, e se elas compreenderem os riscos. As crianças não devem brincar com este aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças não vigiadas.
- A instalação do aparelho deve ser realizada em conformidade com as instruções do fabricante e cumprindo as normas em vigor localmente. O instalador é responsável pela instalação do aparelho e pelo cumprimento das regulamentações nacionais em matéria de instalação. Em caso algum o fabricante poderá ser considerado responsável no caso de não respeito das normas de instalação locais em vigor.
- Para qualquer outra ação diferente da simples conservação pelo utilizador descrita neste manual, o produto deve ser conservado por um profissional qualificado.
- Toda instalação e/ou utilização incorreta pode provocar prejuízos materiais ou corporais graves (podendo causar a morte),
- Todo material, mesmo com porte e embalagem pagos, é transportado por conta e risco do destinatário. Este deve mencionar as suas reservas na guia de entrega do transportador se constatar danos provocados durante o transporte (confirmação dentro de 48 horas por carta registada ao transportador). No caso de um aparelho contendo fluido frigorígeno, se tiver sido invertido, emitir reservas por escrito junto do transportador.
- No caso de um mau funcionamento do aparelho: não tentar reparar por si mesmo o aparelho, e contatar um técnico qualificado.
- Consultar as condições de garantia para os valores detalhados de equilíbrio da água, tolerados para o funcionamento do aparelho.
- Toda a desativação, eliminação ou contorno de um dos elementos de segurança integrados ao aparelho anula automaticamente a garantia, assim como a utilização de peças de substituição provenientes de um fabricante terceiro não autorizado.
- Não vaporizar insecticida nem outro produto químico (inflamável ou não) sobre o aparelho, porque esses produtos podem deteriorar a carroçaria e provocar um incêndio.
- Não tocar no ventilador nem nas peças móveis e não aproximar hastes nem os seus dedos das peças móveis durante o funcionamento do aparelho. As peças móveis podem provocar lesões graves, ou mesmo mortais.

AVISOS LIGADOS A APARELHOS ELÉTRICOS

- A alimentação elétrica do aparelho deve ser protegida por um dispositivo de proteção de corrente diferencial residual de 30 mA dedicado, em conformidade com as normas em vigor do país de instalação.
- Não utilizar uma extensão para ligar o aparelho; ligá-lo diretamente numa tomada adaptada.
- Antes de qualquer operação, verificar que:
  - A tensão indicada na placa sinalética do aparelho corresponde efetivamente à da rede,
  - A rede de alimentação é adequada à utilização do aparelho e dispõe de uma ligação à terra,
  - A ficha de alimentação (se aplicável) adapta-se à tomada de corrente.
- Em caso de funcionamento anormal, ou de emissão de odores do aparelho, pará-lo imediatamente, desligar a sua alimentação e contactar um profissional.
- Antes de qualquer intervenção no aparelho, assegurar-se de que este está fora de tensão e isolado, assim como qualquer outro equipamento ligado ao aparelho.
- Não desligar e ligar o aparelho durante o seu funcionamento.
- Não puxar o cabo de alimentação para o desligar.
- Se o cabo de alimentação estiver deteriorado, deverá imperativamente ser substituído pelo fabricante, o seu agente de manutenção ou uma outra pessoa qualificada, para garantir a segurança.
- Não realizar a conservação ou a manutenção do aparelho com as mãos molhadas ou se o aparelho estiver molhado.
- Limpar a barra de terminais ou a tomada de alimentação antes de qualquer ligação.
- Para todo elemento ou subconjunto contendo uma pilha: não recarregar a pilha, não a desmontar, não a colocar num fogo. Não expor a temperaturas elevadas ou à luz direta do sol.
- Em caso de tempestade, desligar o aparelho para evitar que seja deteriorado pelos raios.
- Não mergulhar o aparelho na água (exceto os robots de limpeza) ou na lama.

Reciclagem

Este símbolo significa que o seu aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos. Ele será objeto de uma recolha seletiva com vista à sua reutilização, reciclagem ou valorização. Se contiver substâncias potencialmente perigosas para o meio ambiente, estas serão eliminadas ou neutralizadas. Informe-se junto do seu revendedor sobre as modalidades de reciclagem.

ÍNDICE

1 Características 5

1.1 I Conteúdo do pacote 5

1.2 I Características técnicas 7

2 Instalação do eletrolisador de sal 8

2.1 I Instalação da célula 8

2.2 I Instalação da sonda de temperatura (consoante o modelo) 10

2.3 I Instalação do detetor de caudal (Eletrolisador só, sem módulo pH Link ou Dual Link) 10

2.4 I Instalação da caixa de comando 11

2.5 I Ligações elétricas 12

3 Instalação de um módulo pH Link ou Dual Link 19

3.1 I Instalação do módulo 19

3.2 I Instalação do Kit POD 20

3.3 I Instalação do detetor de caudal no Kit POD 23

3.4 I Instalação das sondas no Kit POD 24

3.5 I Instalação dos tubos de injeção e de aspiração de pH minus 25

4 Preparação da piscina 27

4.1 I Filtração e meio filtrante 27

4.2 I Equilibrar a água 28

4.3 I Adicionar sal 29

4.4 I Adicionar o aditivo mineral (Hydroxinator) 30

5 Utilização 31

5.1 I Interface do utilizador 31

5.2 I Parametrização antes da utilização 32

5.3 I Calibragem das sondas (se um módulo opcional “pH Link” ou “Dual Link” estiver instalado) 36

5.4 I Utilisation régulière 38

6 Pilotagem através da aplicação Fluidra Pool (consoante o modelo) 40

6.1 I Primeira configuração do aparelho 40

7 Manutenção 41

7.1 I Limpeza das sondas 41

7.2 I Controlo e limpeza dos elétrodos 41

7.3 I Lavagem do filtro da piscina (Contra-lavagem ou backwash) (consoante o modelo) 42

7.4 I Período de inverno 42

PT

7.5 I Recolocação em serviço da piscina 43

8 Resolução de problemas 43

8.1 I Comportamentos do aparelho 43

8.2 I Efeitos do estabilizante sobre o cloro e o Redox 46

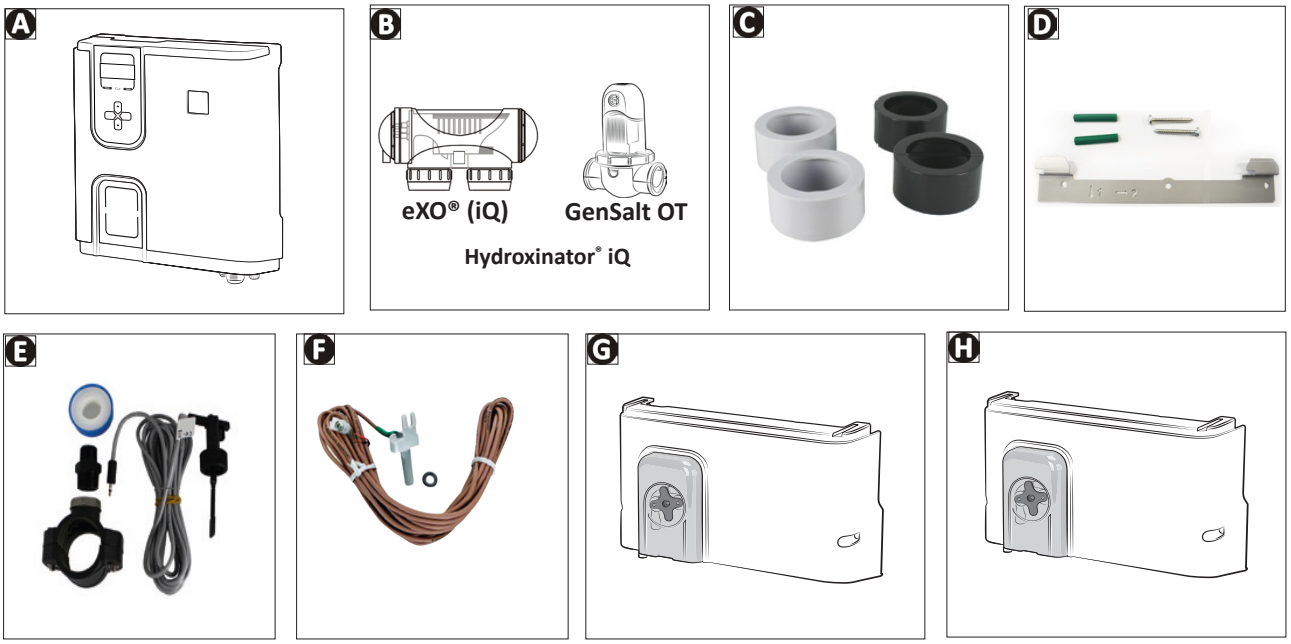
8.3 I Menu AJUDA 46

- **Antes de qualquer ação sobre o aparelho, é imperativo que tome conhecimento deste manual de instalação e utilização, assim como do documento "segurança e garantia" entregue com o aparelho, sob pena de danos materiais, de lesões graves, ou mesmo mortais, assim como da anulação da garantia.**
- **Conservar e transmitir estes documentos para consulta ao longo da vida do aparelho.**
- **É proibido distribuir ou modificar este documento por qualquer meio sem a autorização da Zodiac®.**
- **A Zodiac® desenvolve constantemente os seus produtos de forma a melhorar a sua qualidade. As informações contidas neste documento podem ser modificadas sem aviso prévio.**

1 Características

1.1 I Conteúdo do pacote

1.1.1 O aparelho



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Caixa de comando	✔	✔
B	Célula de eletrólise	✔	✔
C	Kit uniões e redutores a colar para célula de eletrólise	✔	
D	Kit estribo de fixação mural	✔	✔
E	Detetor de caudal com kit de instalação	✔	✔
F	Sonda de temperatura com kit de instalação	✔	
G	Módulo pH Link (Medição e ajuste automático do pH)	⊕	⊕
H	Módulo Dual Link (Medição e ajuste automático do pH e do Redox)	⊕	⊕

✔: Fornecido

⊕: Disponível como opção

PT

1.1.2 Módulo pH Link ou Dual Link opcional

		pH Link	Dual Link
A	Módulo pH Link ou Dual Link	✔	✔
B	Kit POD	✔	✔
C	Serra copo para instalar o Kit POD	✔	✔
D	Porta-sonda(s) roscado(s)	✔ x1	✔ x2
E	Sonda pH + Soluções tampão pH 7 (x3) e pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda Redox + Soluções tampão Redox 470 mV (x3)		✔
G	Tubo de aspiração e injeção de 5 metros	✔	✔
H	Saco de acessórios de montagem (2 tampas roscadas, 1 lastro em cerâmica com a sua ponta de manutenção, uma banda teflon)	✔	✔

✔: Fornecido

1.2 I Características técnicas

1.2.1 Eletrolisador de sal

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Produção de cloro nominal		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Amperagem de saída nominal		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Teor de sal recomendado - mín.	Salinidade padrão	eXO® (iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L mín. GenSalt OT: 3,0 g/L mín.				
	Baixa salinidade (LS)	2 g/L - 1,6 g/L mín.		/		
Tensão de alimentação		110 - 240V 50-60 Hz				
Potência elétrica		200 W máximo				
Índice de proteção		IP43				
Caudal na célula (mínimo/ máximo)		$5m^3/h < 18m^3/h$				
Pressão máxima autorizada na célula		2,75 bars				
Temperatura da água para funcionamento		5°C < 40°C				
Faixas de frequências		2,400GHz - 2,497GHz				
Potência de emissão de radiofrequência		+19,5 dBm				

PT

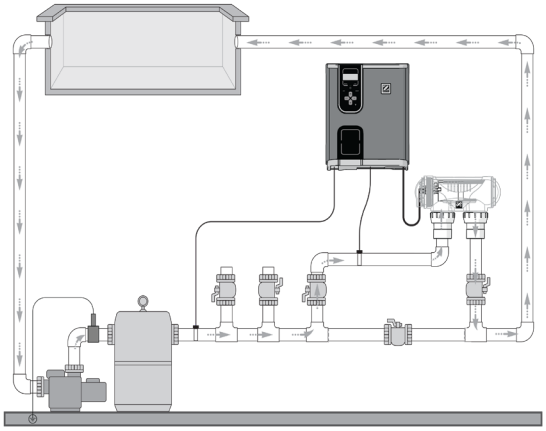
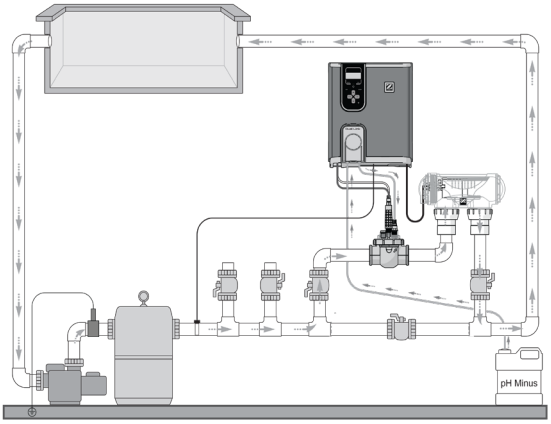
1.2.2 Módulo pH Link ou Dual Link opcional

	pH Link	Dual Link
Tensão de alimentação	Muito baixa tensão (conetado à caixa de comando)	
Débito da bomba peristáltica	1,2 L/h	
Contra-pressão máx. (injeção)	1,5 bar	
Tipo sondas pH e Redox	Combinadas (pH=azul / Redox=amarelo)	
Correção de pH	pH minus unicamente (ácido clorídrico ou sulfúrico)	
Dosagem de pH minus	Cíclica proporcional	
Calibragem de sonda pH	1 ponto ou 2 pontos (pH 4 e pH 7)	
Tolerâncias sonda Redox	/	10 ppm máximo (cloração choque)
Calibragem sonda Redox		1 ponto (470 mV)
Comprimento do cabo de sonda	3 metros	

2 Instalação do eletrolisador de sal

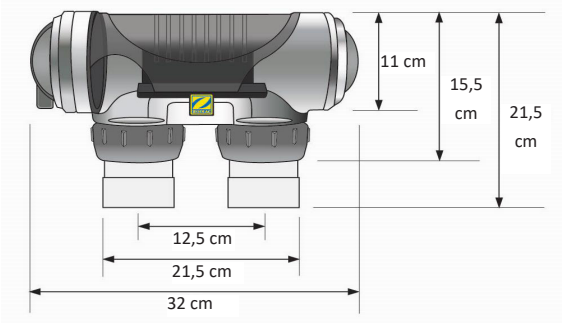
2.1 I Instalação da célula

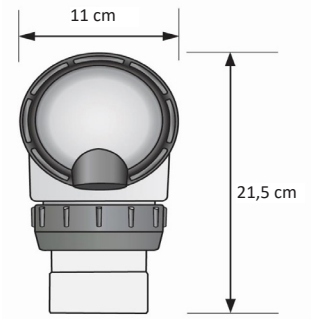
- A célula deve ser instalada na canalização após a filtração, após as eventuais sondas de medição e após um eventual sistema de aquecimento.

	
Instalação do eletrolisador só (Exemplo com eXO® (iQ))	**Instalação do eletrolisador + módulo opcional** (Exemplo com eXO® (iQ))

- **A célula deve sempre ser o último elemento instalado na conduta de retorno à piscina (ver esquema).**
- **É sempre aconselhado instalar a célula em by-pass. Esta montagem é OBRIGATÓRIA se o caudal for superior a 18 m³/h, para evitar perdas de carga.**
- **Se instalar a célula em by-pass, é aconselhado instalar uma válvula anti-retorno a jusante da célula e não uma válvula manual, para evitar qualquer risco de mau ajuste que poderia ter como consequência uma circulação incorreta na célula.**

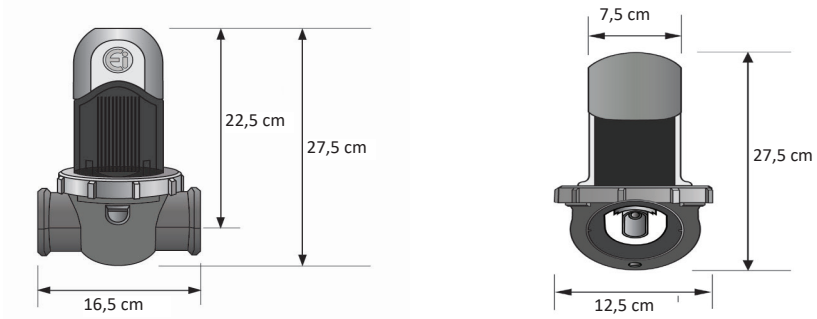
2.1.1 Célula eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ



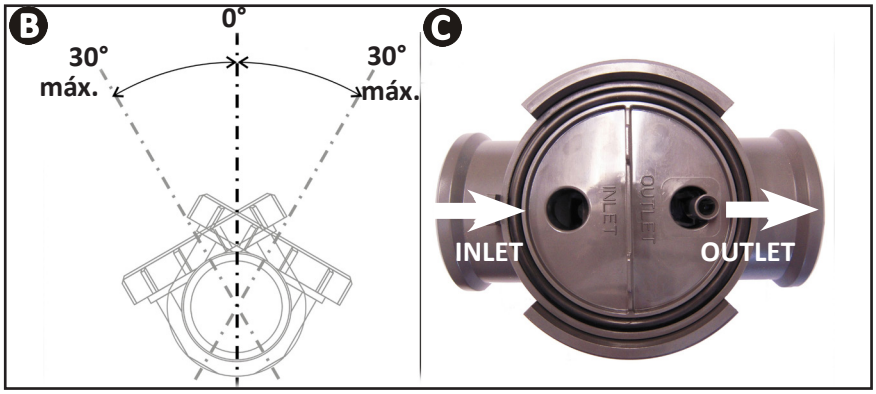


- Certifique-se de que a célula é colocada na HORIZONTAL. O sentido de deslocação da água deverá seguir do lado das ligações elétricas para o lado oposto.
- Utilizar os conectores de parafuso fornecidos para fixar a célula aos tubos.
- Para tubos de Ø63 mm, proceder à sua ligação diretamente nos conectores de parafuso. Para tubos de Ø50 mm, é necessário utilizar os redutores de PVC com coleira de diâmetro correspondente (modelos cinzentos; sendo os modelos brancos destinados aos tubos de 1 ½'' UK).
- Ligar o cabo de alimentação da célula respeitando os códigos de cores dos fios (conectores vermelhos, preto e azul) e aplicar a tampa de proteção. Os dois fios vermelhos podem ser ligados a qualquer um dos terminais vermelhos no elétrodo.

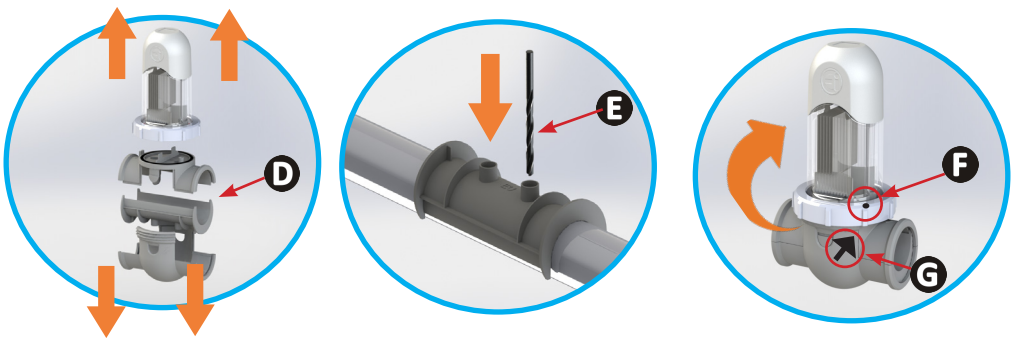
2.1.2 Célula GenSalt OT



- A célula deve ser instalada num tubo horizontal para garantir que o fluxo de água que a atravessa seja principalmente horizontal, o ângulo/a inclinação não devem exceder 30°. O tubo deve comportar um comprimento horizontal livre de pelo menos 30 cm, no qual a célula será instalada. A célula deve igualmente ser instalada o mais longe possível de qualquer ângulo reto ou curva formados pela tubagem (B).
- Respeitar o sentido de circulação da água (ver setas (C)).



- Desmontar a célula (D).
- Posicionar o adaptador de tubo EU (DN50 mm) invertido na posição desejada da canalização(E).
- Utilizar uma broca ou um punção para marcar a posição dos furos a perfurar no tubo, retirar o adaptador de tubo EU (DN50 mm), e perfurar os furos com a serra copo fornecida.
- Assegurar-se de que os seus bordos estejam perfeitamente lisos e sem rebarbas (utilizar por exemplo papel lixa).
- Encaixar as partes inferior e superior da abraçadeira da célula no tubo ao nível dos furos, respeitando o sentido da água (utilizar a redução Ø50 denominada "EU" no caso de um tubo Ø50mm).
- Posicionar a parte alta transparente da célula (presença de um indicador de posição), posicionar o anel de aperto na rosca da abraçadeira superior alinhando o ponto (G) da abraçadeira ao nível da seta da abraçadeira (F), e apertá-lo firmemente à mão (não utilizar ferramentas).

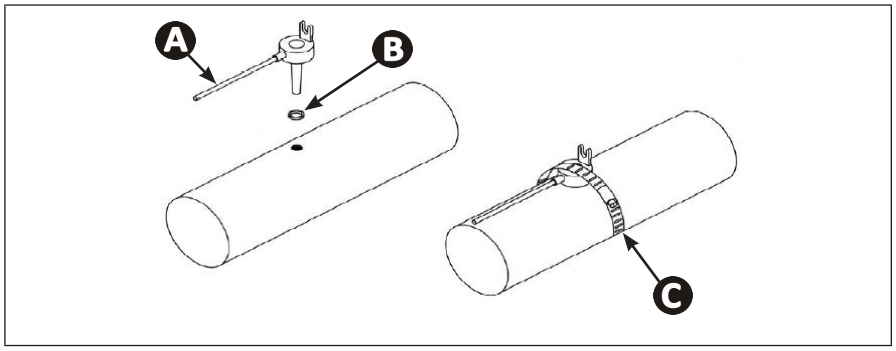


- Ligar o cabo de alimentação da célula respeitando os códigos de cor dos fios (conetor(es) vermelho(s), preto e azul) e instalar seguidamente o capuz de proteção). **Para o GenSalt OE 10,** o segundo conetor vermelho não será ligado; deixá-lo como está antes de instalar a tampa de proteção.

PT

2.2 I Instalação da sonda de temperatura (consoante o modelo)

- A sonda de temperatura da água permite exibir o seu valor no ecrã do aparelho e gerir a cloração em função da temperatura. A sonda deve medir a temperatura da água antes de um eventual sistema de aquecimento.
- A sonda destina-se a ser montada em tubos de PVC rígidos Ø50 mm, ou Ø63 mm ou Ø1 1/2''. Não a instalar em nenhum outro tipo de tubo.
- Instalar a sonda entre a bomba de filtração e o filtro, ou entre o filtro e qualquer outro equipamento a jusante, ver **"2.1 I Instalação da célula":**
  - Perfurar o tubo com uma broca de Ø9 mm (Ø10 mm máximo), e rebarbar bem o orifício,
  - Instalar a junta "O-ring" fornecida no corpo da sonda,
  - Fixar a sonda utilizando a braçadeira de aperto em inox fornecida. Não apertar demasiado.



A: Sonda

B: Junta "O-ring"

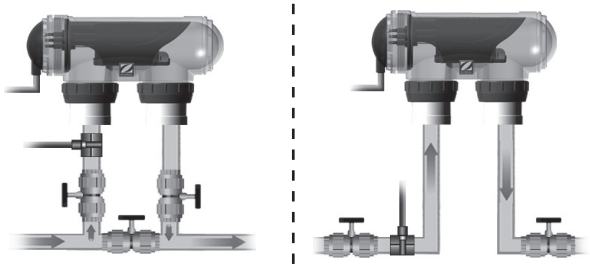
C: Braçadeira de aperto inox

2.3 I Instalação do detetor de caudal (Eletrolisador só, sem módulo pH Link ou Dual Link)

Caso um módulo pH Link ou Dual Link seja utilizado, o detetor de caudal será instalado no Kit POD, ver **"3.3 I Instalação do detetor de caudal no Kit POD"**

- O detetor de caudal e a sua abraçadeira de ligação diâmetro 50 mm fornecida de origem (diâmetro 63 mm disponível como peça sobresselente) devem imperativamente ser instalados justo antes da célula, e depois de qualquer válvula eventual **(1).** Utilizar o adaptador roscado e a banda Teflon fornecidos para instalar o detetor de caudal na sua abraçadeira de ligação.
- Aparafusar o detetor de caudal utilizando unicamente a porca de aperto (aparafusar à mão!). **(2).**

1

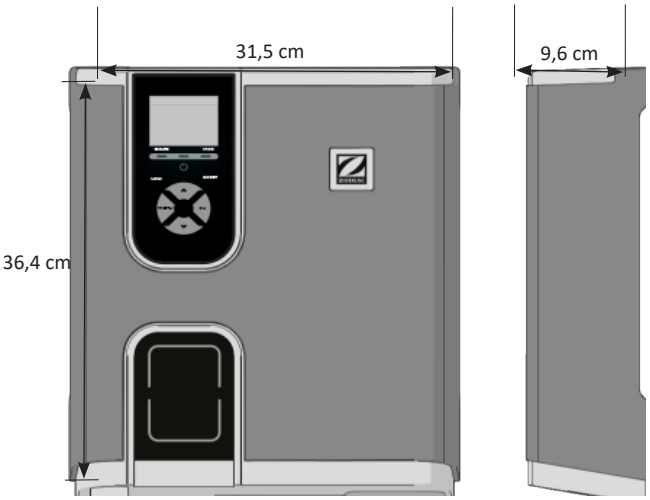


Instalação em by-pass | Instalação em linha

2

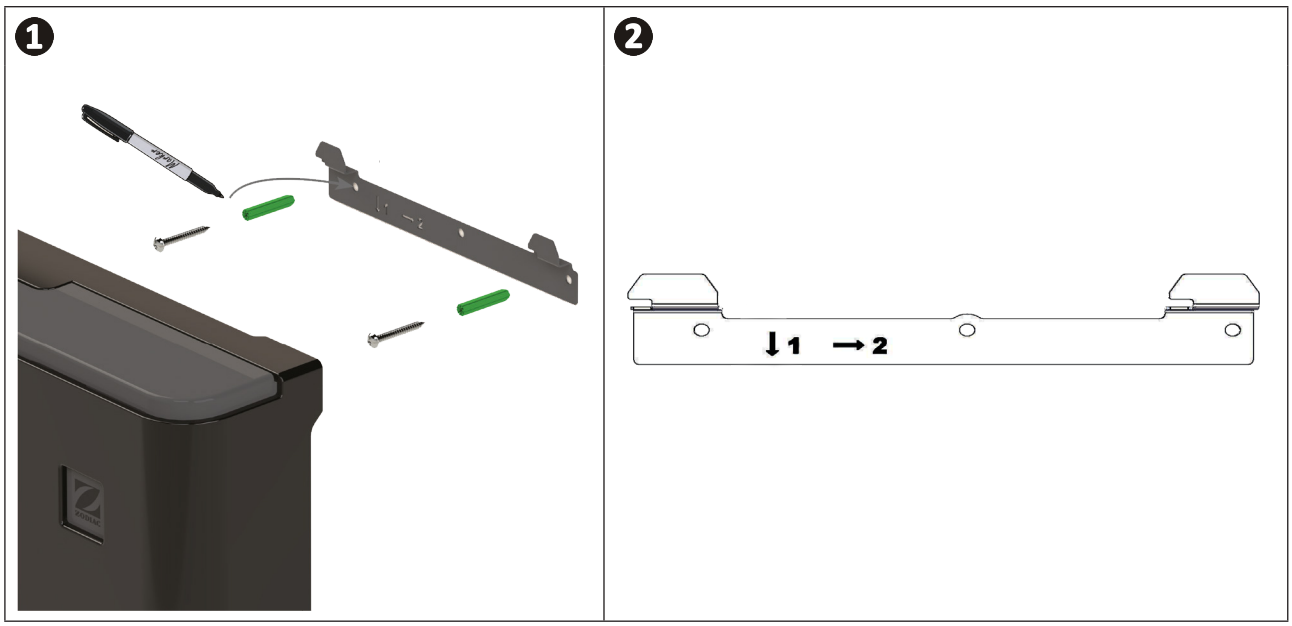
- **O não respeito destas indicações pode provocar a destruição da célula! A responsabilidade do fabricante não poderá ser invocada neste caso.**
- **O detetor de caudal tem um sentido de instalação (seta gravada neste indicando o sentido da água). Assegurar-se de que esteja corretamente posicionado na sua abraçadeira de ligação de modo a que pare a produção do aparelho quando a filtração for cortada.**

2.4 I Instalação da caixa de comando



- A caixa de comando deve ser instalada num local técnico ventilado, sem sinais de humidade, fora de gelo e sem produtos de conservação de piscina ou produtos similares armazenados à proximidade.
- A caixa de comando deve ser instalada a uma distância pelo menos igual a 3,5 m do bordo exterior da piscina. Sempre respeitar os códigos de instalação e/ou as leis aplicáveis no lugar de instalação.
- Não deve ser instalada a mais de 1,8 metros da célula (comprimento máximo do cabo).
- Se a caixa for fixada a um poste, um painel estanque deve ser fixado atrás desta (350x400 mm no mínimo):
  - Fixar o suporte metálico abaixo na parede ou no painel estanque, utilizando os parafusos e as buchas fornecidos, (imagem 1).
  - Engatar a caixa de comando no suporte metálico seguindo os movimentos 1 (para baixo) e 2 (para a direita) para bloquear a caixa no seu suporte, (imagem 2).

PT



Utilização do Modo Wi-Fi Direto (consoante o modelo): Certificar-se, utilizando um smartphone (menu Ajustes / Wi-Fi), de que é possível detetar a rede Wi-Fi da casa a fim de determinar a melhor localização para a caixa de comando. Um repetidor Wi-Fi ou tomadas CPL com hotspot Wi-Fi (não fornecidos) poderão ser necessários em certos casos particulares.

2.5 I Ligações elétricas

Vários equipamentos podem ser ligados à caixa de comando para pilotar os equipamentos da piscina (bomba de filtração, iluminação, auxiliares,...).

O aparelho deve ser conectado a uma alimentação de corrente permanente (alimentação protegida por um disjuntor diferencial 30 mA específico).

- **Colocar o aparelho fora de tensão. Antes de iniciar qualquer intervenção, desconectar todas as eventuais fontes de alimentação do aparelho.**

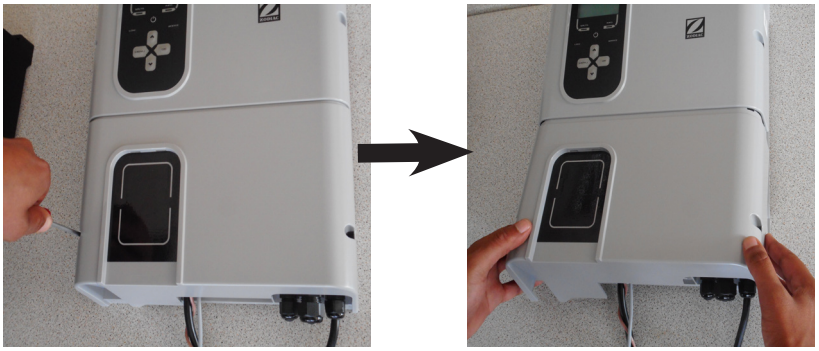
2.5.1 Acesso às barras de terminais elétricos

- Certificar-se de que o aparelho está fora de tensão.
- Retirar o revestimento de proteção da caixa de comando (encaixado), (imagem 1 ou 2 consoante o modelo).
- Retirar a tampa de proteção inferior do aparelho desaparafusando os 2 parafusos laterais (imagem 3).

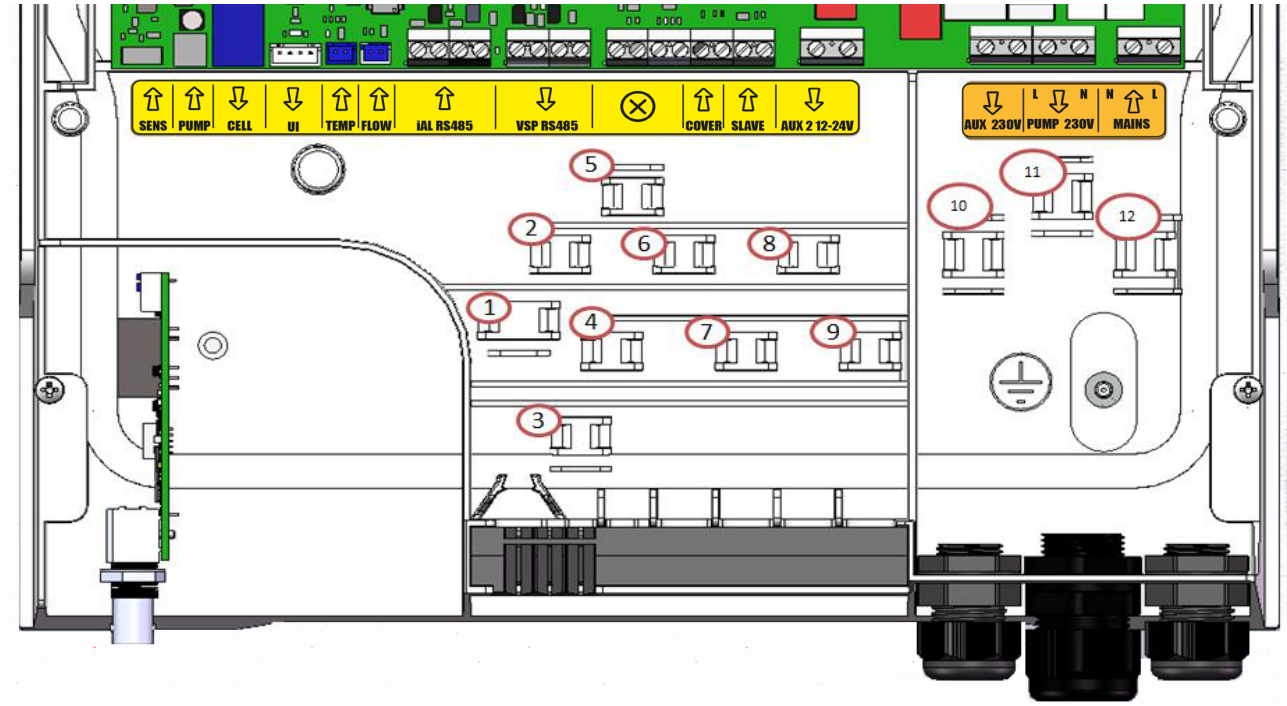
1

2

3



2.5.2 Identificação das funções a ligar



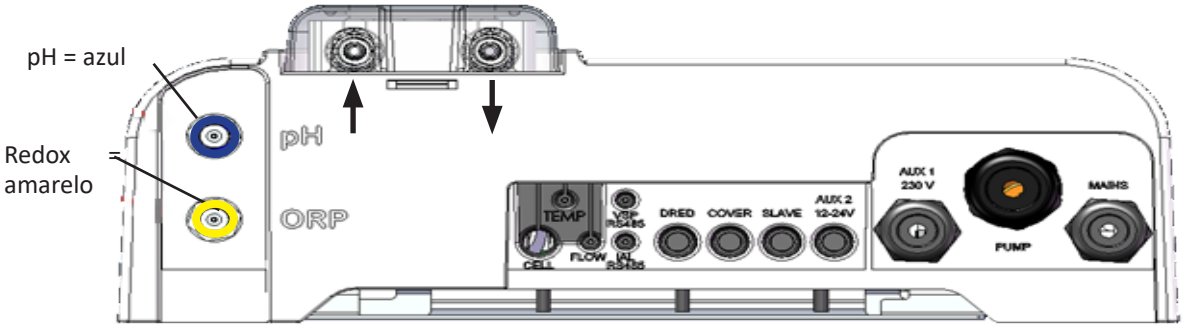
Mensagens da b. de terminais	Tipo	Prensa-cabos	Funções	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Com pH Link ou Dual Link
SENS	Entrada	-	Ligação da placa de regulação para os módulos pH Link e Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Entrada	-	Ligação da bomba de regulaçãopH para os módulos pH Link e Dual Link	/	/	⚠
CELL	Saída	1	Ligação da célula de eletrólise	✔	✔	✔
UI	Saída	-	Ligação do visor	✔	✔	✔
TEMP	Entrada	3	Ligação da sonda de temperatura	✔	/	✔
Flow	Entrada	2	Ligação do detetor de caudal	✔	✔	✔
iAL RS485	Entrada	4	*Função não utilizada – não ligar*	/	/	/
VSP RS485	Saída	5	Ligação destinada ao controlo da bomba de filtração de velocidade variável Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Função não utilizada – não ligar*	/	/	/
COVER	Entrada	7	Ligação da cobertura rolante / cobertura para gerir automaticamente a funçã LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Entrada	8	Ligação de um aparelho externo assumindo o controlo em ON/OFF do eletrolisador (regulação automática, etc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Saída	9	Ligação destinada ao controlo ON / OFF de um equipamento de **baixa tensão**. Ligação utilizada para pilotar um sistema de aquecimento. Esta ligação não permite alimentar com corrente o equipamento: ela permite gerir a função ON/OFF deste.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Saída	10	Ligação destinada ao controlo ON / OFF de um equipamento de **alta tensão**. Esta ligação não permite alimentar com corrente o equipamento: ela permite gerir a função ON/ OFF deste.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Saída	11	Ligação destinada à alimentação elétrica da bomba de filtração da piscina.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Entrada	12	Alimentação da rede elétrica para o aparelho 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Ligado na fábrica ⚠: A ligar imperativamente ⊕: Funções a ligar (facultativo)

PT

2.5.3 Etapas da ligação elétrica

- Identificar as funções a ligar e localizar o posicionamento do prensa-cabos, **ver "2.5.2 Identificação das funções a ligar".**
- Certificar-se de que os cabos utilizados estão em conformidade com a utilização e as exigências regulamentares em vigor.
- Identificar na parte de baixo da caixa de comando o ponto de entrada de cada função desejada:

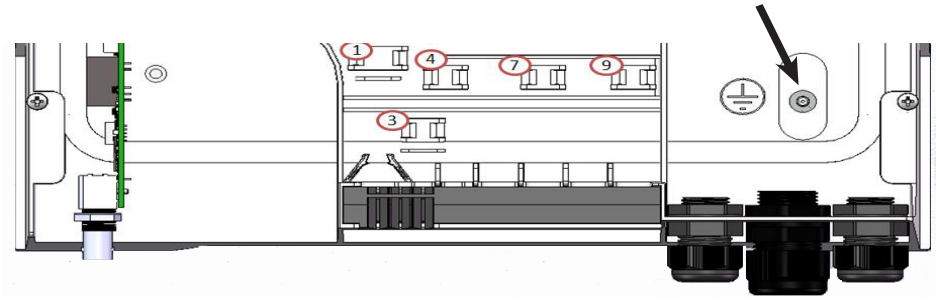


Vista por baixo de uma caixa de comando com módulo instalado

- Passar o cabo pelo prensa-cabos associado ou perfurar a membrana PVC (borracha) com uma chave de parafusos de diâmetro adequado.
- Identificar a barra de terminais específica à função desejada com a ajuda das zonas de identificação:

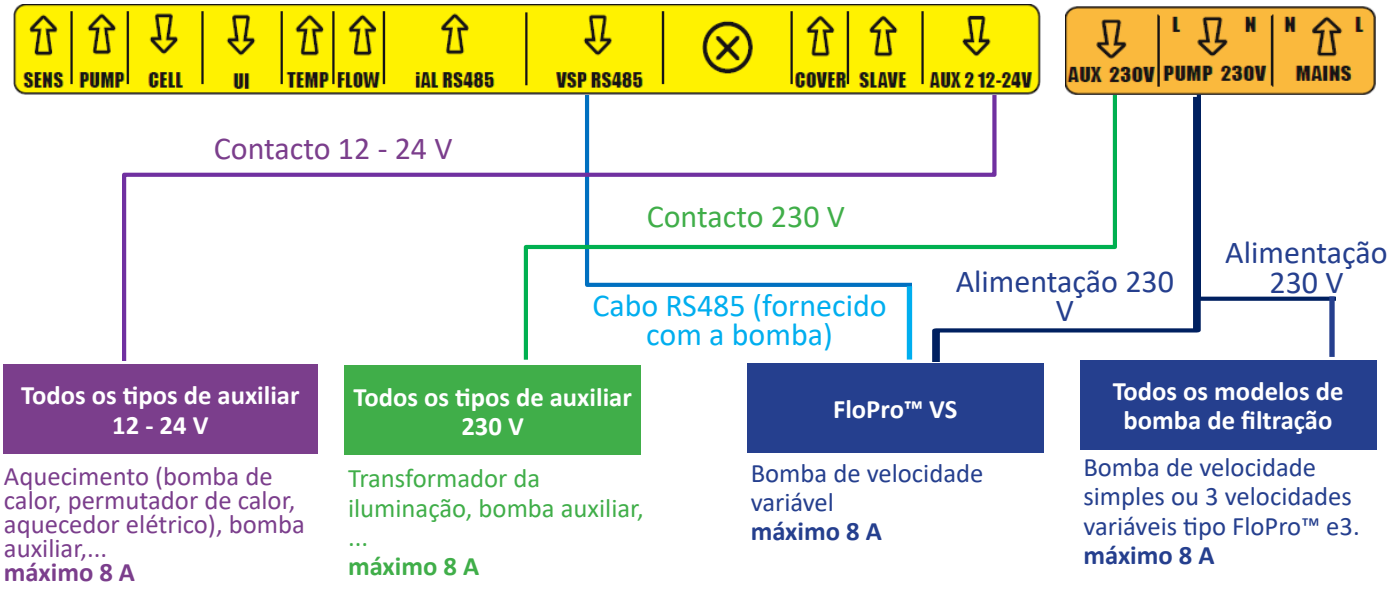
SENS · PUMP · CELL · UI · TEMP · FLOW · iAL RS485 · VSP RS485 · ⊗ · COVER · SLAVE · AUX 2 12-24V	Parte baixa tensão
AUX 230V · L PUMP 230V N · N MAINS L	Parte alta tensão

- Instalar um prensa-cabos (fornecido) que permita manter mecanicamente o cabo no chassi do aparelho, a localização do prensa-cabos está indicada, **ver "2.5.2 Identificação das funções a ligar".**
- Se a bomba de filtração (de velocidade simples ou velocidade variável) estiver ligada ao eletrolisador, ela deve ser ligada à terra utilizando o pino de ligação à terra específico e engastando no cabo um terminal com o diâmetro adequado (não fornecido).



2.5.4 Ligações externas: que produtos ligar?

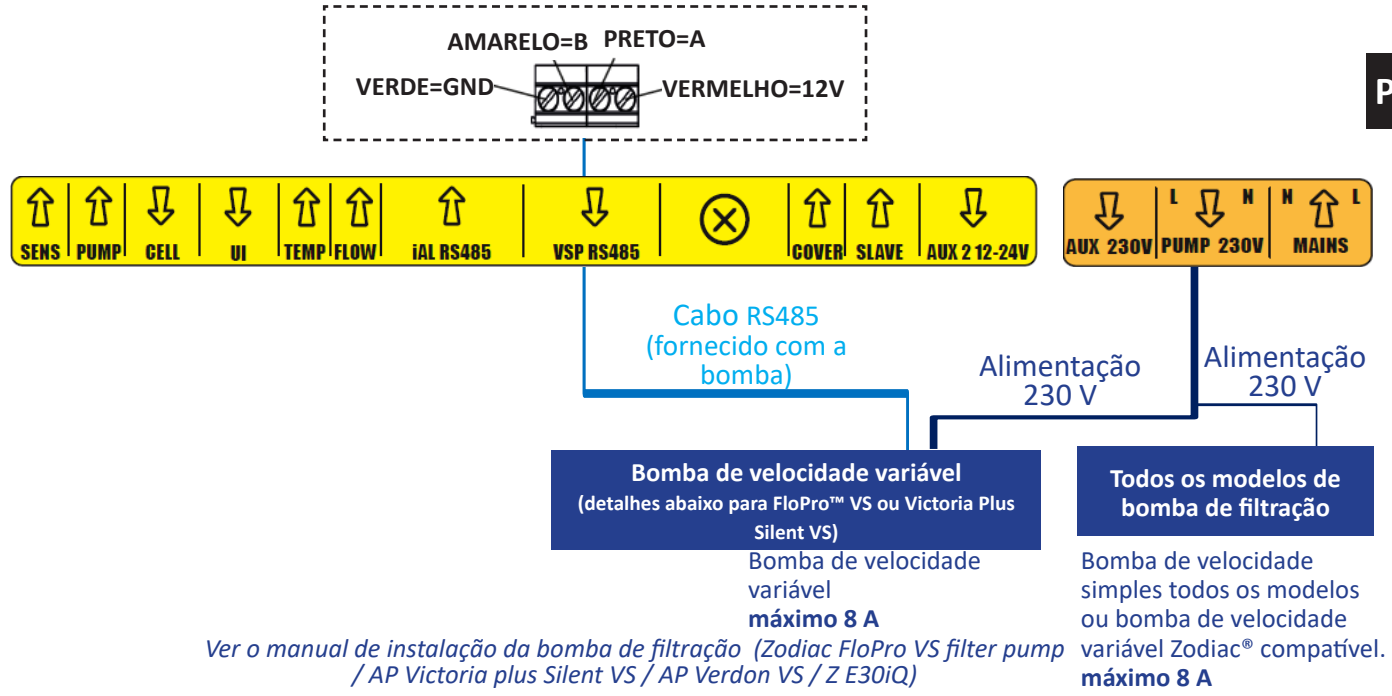
O eletrolisador deve ser protegido por um disjuntor do mesmo tipo que o utilizado para uma bomba de filtração (por exemplo, uma caixa de filtração).
Se o eletrolisador for alimentado por uma caixa de filtração, os timers desta última devem ser forçados em modo 24/24H-7/7J. É o eletrolisador que gere o conjunto dos timers e que deve ser alimentado em permanência.



2.5.5 Ligação a uma bomba de filtração (consoante o modelo)

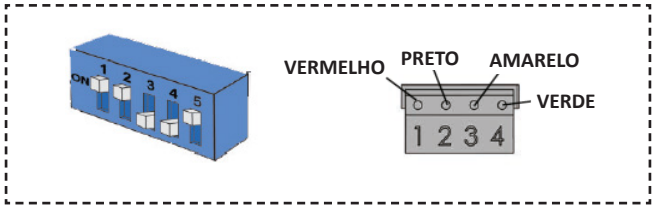
O eletrolisador pode alimentar e controlar a bomba de filtração.
Neste caso, o eletrolisador deve ser alimentado através de uma proteção elétrica calibrada para uma bomba de filtração.

Controlos possíveis:
- Se bomba de velocidade simples (SSP): ON/OFF com 2 timers,
- Se bomba de velocidade variável FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM com 4 timers.



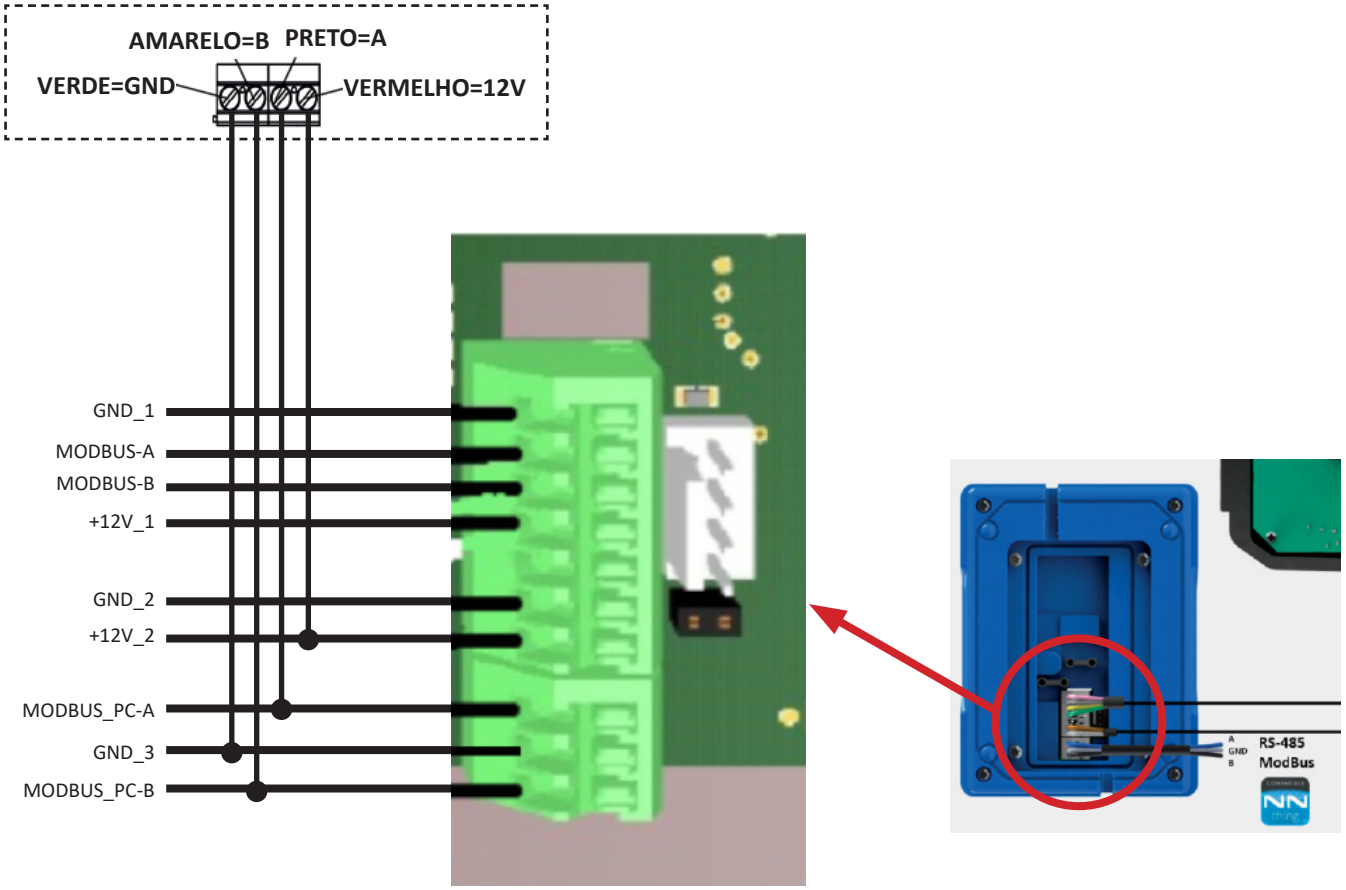
Ver o manual de instalação da bomba de filtração (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Ligação a uma bomba FloPro™ VS



PT

Ligação a uma bomba Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Ligação a um auxiliar = AUX 1 - Contacto seco previsto para cortar 230V (consoante o modelo)

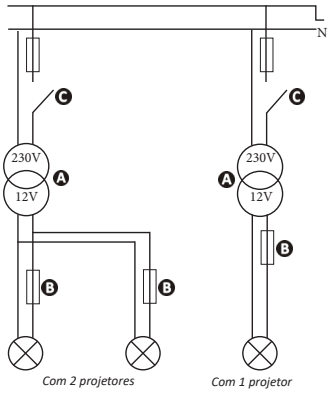
O eletrolisador gere um contacto seco calibrado para cortar 230V. A alimentação é separada com a sua própria proteção (disjuntor calibrado em função do equipamento controlado ou do seu transformador – 8 A máx.). Ligação preferencial para os projetores Led NL.

Controlos possíveis: ON/OFF com timer para todos projetores monocromáticos, ON/OFF/Cor com projetores Led NL RGBW

Ⓐ: Transformador 230 VAC / 12 VAC (50/60 Hz)

Ⓑ: Proteção elétrica

Ⓒ: Relé auxiliar controlador externo ou comutador



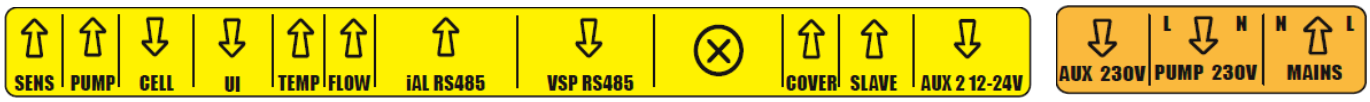
Ligação preferencial para os projetores LED NL Zodiac® (cf. manual de instalação)

Contacto 230 V

Todos os tipos de auxiliar 230 V

Transformador da iluminação, bomba auxiliar, ...
máximo 8 A

2.5.7 Ligação a um sistema de aquecimento = AUX2 - 12- 24V



Contacto 12 - 24 V

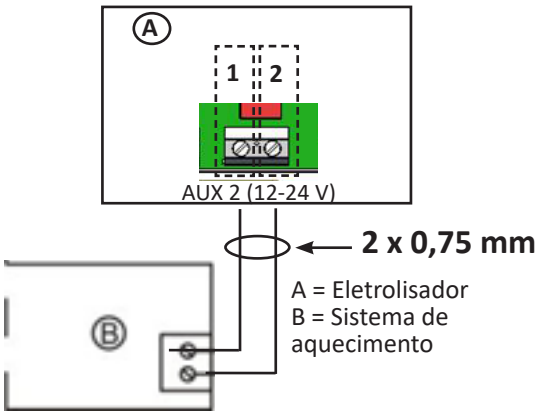
Todos os tipos de auxiliar 12 - 24 V

Sistema de aquecimento
com controlo "ligar/desligar" à distância

1. utilizar um cabo 2 x 0,75 mm² (não fornecido) de comprimento adequado.

2. Utilizar este cabo para ligar o contacto do aparelho (AUX2) ao controlo ligar/ desligar à distância do sistema de aquecimento (ver detalhes de ligação no manual de instalação associado).

3. Colocar em funcionamento o sistema de aquecimento. Ajustar o setpoint de temperatura do sistema de aquecimento ao máximo (e no modo desejado, se for o caso, se houver diversos modos de aquecimento). Com a ajuda da temperatura da água medida pela sua sonda e em função do setpoint, o eletrolisador gerirá a ativação do sistema de aquecimento.



Ligação de um sistema de aquecimento com controlo "ligar/desligar" à distância

Sistema de aquecimento
sem controlo "ligar/desligar" à distância

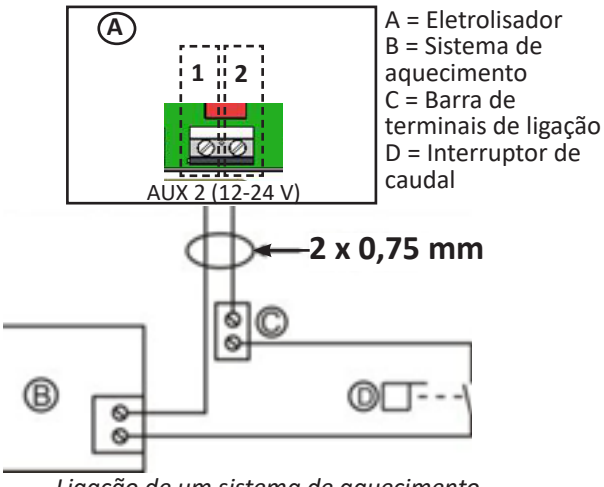
1. utilizar um cabo 2 x 0,75 mm² (não fornecido) de comprimento adequado.

2. Desconectar um dos 2 fios do interruptor de caudal (D) da barra de terminais do sistema de aquecimento (B) (referir-se ao seu manual se necessário).

3. Conectar o fio do terminal 1 do eletrolisador (A) em lugar do fio desconectado no interruptor de caudal (D) da barra de terminais do sistema de aquecimento (B).

4. Ligar o fio desconectado do interruptor de caudal (etapa 2) com o fio do terminal 2 do eletrolisador (A) utilizando um terminal de ligação adequado (C).

5. Colocar em funcionamento o sistema de aquecimento. Ajustar o setpoint de temperatura do sistema de aquecimento ao máximo (e no modo desejado, se for o caso, se houver diversos modos de aquecimento). Com a ajuda da temperatura da água medida pela sua sonda e em função do setpoint, o eletrolisador gerirá a ativação do sistema de aquecimento.



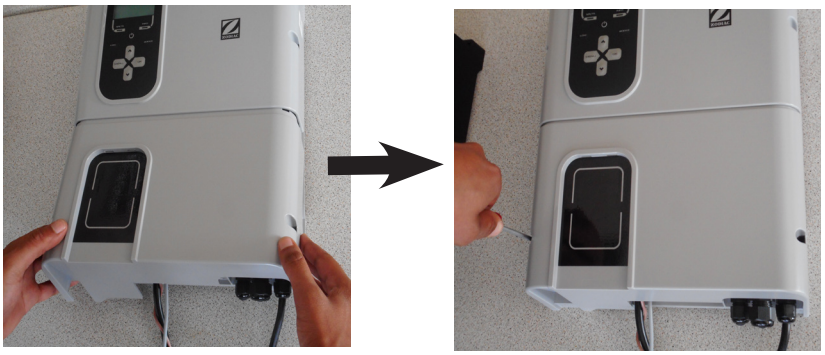
Ligação de um sistema de aquecimento sem controlo "ligar/ desligar" à distância

PT

2.5.8 Remontagem do aparelho

- Posicionar a tampa de proteção inferior (ou o módulo pH Link/ Dual Link) no aparelho e aparafusar os 2 parafusos laterais (imagem 1).
- Encaixar o revestimento de proteção da caixa de comando (imagem "2a" ou "2b" consonte o modelo).

1



2 a

2 b

• Se um módulo pH Link ou Dual Link for instalado, não voltar a ligar a alimentação eléctrica até que o módulo, o Kit POD e a tubagem de injeção de pH minus encontrem-se instalados.

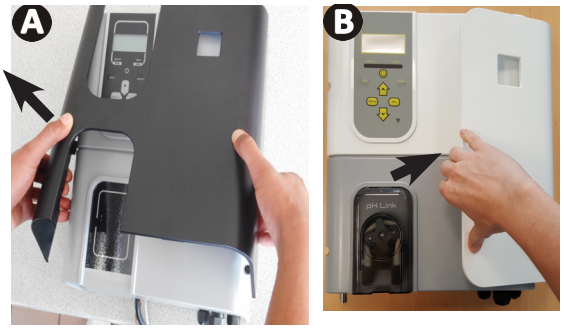
3 Instalação de um módulo pH Link ou Dual Link

3.1 I Instalação do módulo

> • **Colocar o aparelho fora de tensão. Antes de iniciar qualquer intervenção, desconectar todas as eventuais fontes de alimentação do aparelho.**

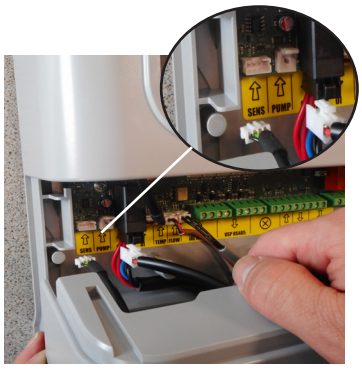
- Fechar as válvulas de isolamento da tubagem.
- Retirar a tampa (se necessário) seguindo a etapa A ou B consoante o modelo, **ver imagem 1.**
- Desaparafusar (x2) o módulo inferior, e retirá-lo, **ver imagem 2.**
- Conectar os 2 cabos **"SENS"** e **"PUMP"** do módulo pH Link ou Dual Link nos terminais do eletrolisador, **ver imagem 3.**
- Posicionar o módulo no eletrolisador seguindo a etapa C e aparafusar (x2) conforme a etapa D , **ver imagem 4.**
- Reinstalar a tampa A ou B consoante o modelo, **ver imagem 1.**

1

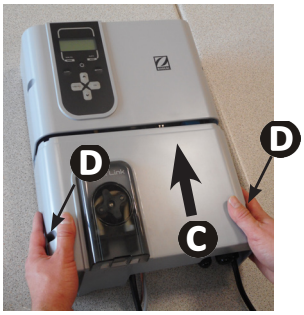


2

3



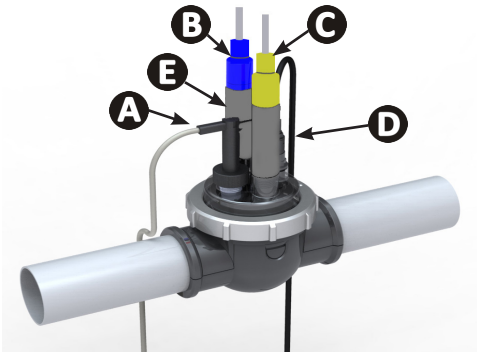
4



PT

3.2 I Instalação do Kit POD

O Kit POD é uma câmara de medição que utiliza a tecnologia Quick Fix® patenteada, permitindo a sua instalação num tubo de PVC rígido de 50 mm (com o redutor fornecido) ou 63 mm (sem redutor). Reúne os seguintes elementos:



A: O detetor de caudal

B: A sonda pH

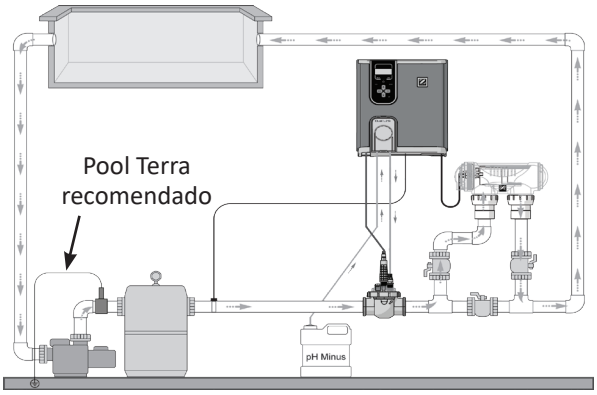
C: A sonda Redox

D: A injeção de pH minus

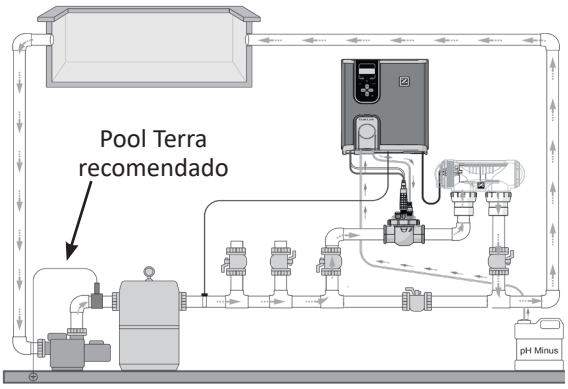
E: Porta-sondas

3.2.1 Localização recomendada

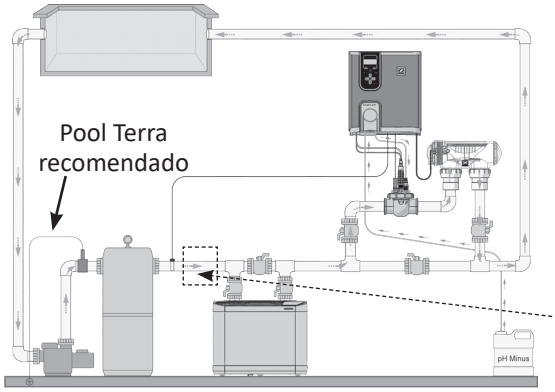
- **As válvulas de derivação da célula devem estar sempre abertas.**
- **O Kit POD porta-elementos deve sempre ser posicionado sobre um tubo horizontal de maneira a que as sondas fiquem verticais.**
- **O Kit POD deve ser o primeiro elemento após o filtro da piscina.**
- **Caso a piscina esteja equipada com um sistema de aquecimento elétrico, o Kit POD deverá ser instalado a montante do mesmo (medição de água não aquecida).**
- **É recomendado posicionar o Kit POD a mais de 20 cm de uma curva do tubo.**
- **Os cabos das sondas não devem estar posicionados próximos de cabos elétricos de alta tensão.**



Instalação em linha



Instalação em by-pass



- **Se um aquecedor elétrico estiver instalado (e não uma bomba de calor), colocar o Kit POD antes deste (para medir uma água não aquecida) Neste caso o detetor de caudal deve ser posicionado no by-pass, na abraçadeira de ligação.**

Instalação com um sistema de aquecimento

3.2.2 Preparação do tubo

- Identificar uma secção de tubo retilínea com um comprimento adequado (mínimo 30 cm, sem cotovelo),
- Desmontar o Kit POD para recuperar o adaptador de tubo EU (DN50 mm) dotado de 2 perfurações, **ver imagem ❶.**
- Para um tubo DN50 mm, utilizar o adaptador de tubo EU DN50 mm (senão utilizar a abraçadeira inferior DN63 mm). Posicioná-lo no tubo numa localização recomendada, **ver "3.2.1 Localização recomendada".** Utilizar um punção ou um marcador para identificar o local dos orifícios a perfurar no tubo, **ver imagem ❷.**
- Utilizando a serra copo fornecida, perfurar os 2 orifícios de alimentação do Kit POD, **ver imagem ❸.**
- Garantir que os rebordos dos orifícios estejam perfeitamente lisos e rebarbados, **ver imagem ❹.**

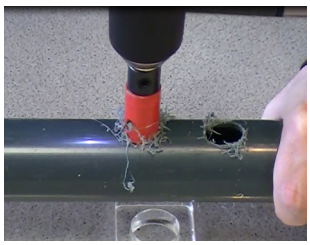
❶

❷

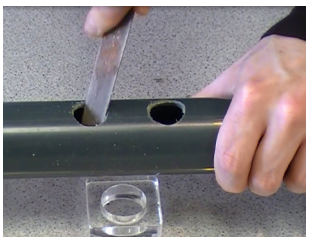
Adaptador de tubo DN50 mm

Abraçadeira inferior DN63 mm

❸



❹



PT

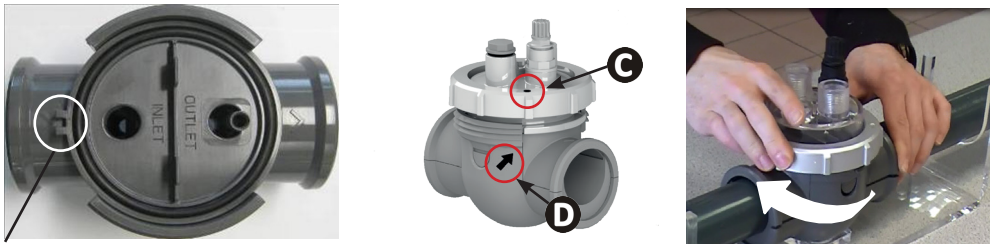
3.2.3 Instalação do Kit POD no tubo

- Para um tubo de Ø50 mm, utilizar o adaptador com a menção "UE". Engatar as 2 partes da abraçadeira do Kit POD no tubo. Assegurar-se de centrar corretamente o adaptador respeitando as guias, o adaptado deve permanecer nesta posição uma vez montadas todas as peças. Para um tubo Ø63 mm, não utilizar este adaptador, **ver imagem 1.**
- Instalar as abraçadeiras inferior e superior do Kit POD no tubo respeitando a localização dos orifícios e o sentido da água (seguir o sentido das setas), **ver imagem 2.**
- Posicionar a parte superior com os seus diferentes elementos no sentido indicado pelo indicador de posição, alinhar o ponto C do anel de aperto com a seta D da abraçadeira inferior e apertar firmemente o anel de aperto (aperto à mão unicamente!), **ver imagem 3.**
- Para saber se o aperto está correto, verificar que o anel de aperto está bem nivelado, **ver imagem 4.**

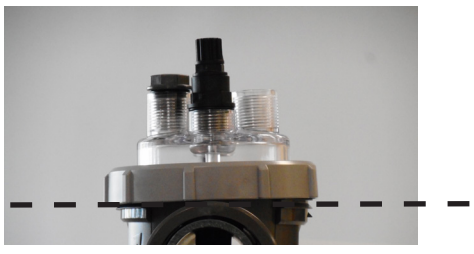
1

2

3



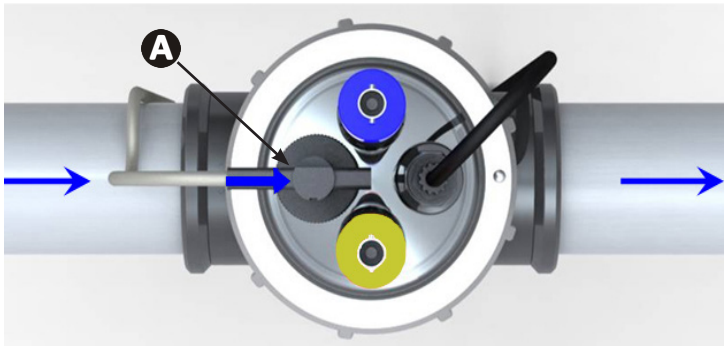
4



3.3 I Instalação do detetor de caudal no Kit POD

- Tomar o detetor de caudal fornecido com a caixa de comando do aparelho.
- Posicioná-lo no alojamento previsto para este efeito no Kit POD, aparafusá-lo.
- Aparafusá-lo utilizando unicamente a porca de aperto (aparafusar à mão unicamente!).

- **A seta que indica o sentido de circulação da água na parte superior do detetor de caudal deve estar totalmente em paralelo com a tubagem onde está colocado o Kit POD.**



A: O detetor de caudal

PT

3.4 I Instalação das sondas no Kit POD

- Aparafusar o ou os porta-sonda(s) roscado(s) no Kit POD, **ver imagem 1.**
- Desapertar com cuidado o tubo de proteção da sonda, **ver imagem 2. Conservar o tubo de proteção para o armazenamento da sonda durante a invernagem.**
- Lavar a extremidade da sonda com água da torneira e, de seguida, sacudir o excedente de água, **ver imagem 3.**

- **Nunca limpar uma sonda com um pano nem com papel, isto poderá danificá-la.**
- **Uma sonda mal instalada será susceptível de fornecer medições falsas, provocando um funcionamento inadequado do aparelho. Neste caso, não será atribuída a responsabilidade ao fabricante nem ao aparelho.**

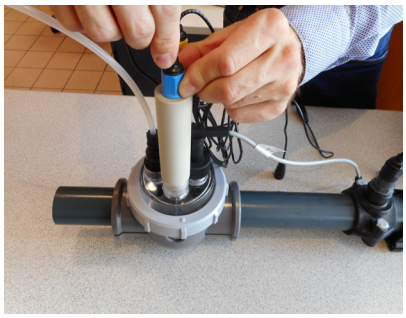
- Aparafusar a sonda no porta-sonda mantendo a ponteira de cor AZUL ou AMARELA com uma mão e a ponteira preta na outra mão para evitar enredar o cabo, **ver imagem 4.**
- Uma vez instalada a sonda no Kit POD, ela poderá ser ligada à tomada BNC (AZUL = pH; AMARELO = Redox) do módulo pH Link ou Dual Link, **ver "2.5.3 Etapas da ligação elétrica", ver imagem 5..**
- Será preciso depois calibrar a sonda, ver **"5.3 I Calibragem das sondas (se um módulo opcional "pH Link" ou "Dual Link" estiver instalado)"**

1

2

3

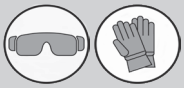
4



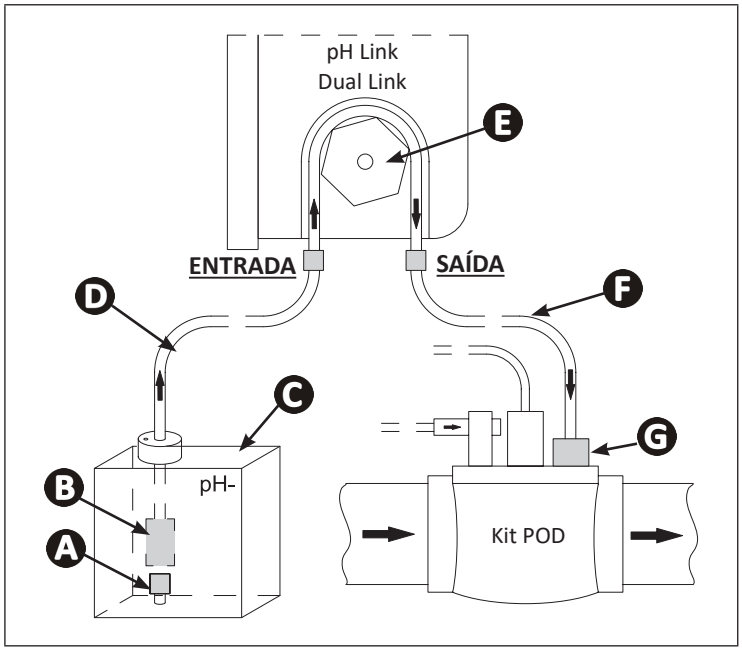
5

3.5 I Instalação dos tubos de injeção e de aspiração de pH minus

- **Durante a manipulação de produtos químicos, utilizar sempre um equipamento de segurança adequado (óculos de proteção, luvas e vestuário).**



A rotação da bomba peristáltica é realizada no sentido horário. Assim, a aspiração do ácido (pH minus) é efetuada na parte esquerda da bomba e a injeção na piscina a partir da direita. O sentido de bombeamento pode ser identificado no módulo pH Link ou Dual Link através das duas setas específicas.



A: Ponteira de manutenção

B: Lastro em cerâmica

C: Bidon de pH minus

D: Tubo de aspiração

E: Bomba peristáltica

F: Tubo de injeção

G: Válvula de injeção anti-retorno

PT

3.5.1 Instalação do tubo de injeção de pH minus

- Remover a tampa de proteção da bomba peristáltica, **ver imagem 1.**
- Na bobina fornecida, cortar o tubo com um comprimento adequado para ligar a bomba peristáltica à válvula de injeção anti-retorno do Kit POD.
- Desaparafusar a tampa da união de ligação e fixar o tubo na união de ligação na saída da bomba peristáltica, **ver imagem 2.**
- Fixar a outra extremidade do tubo na válvula de injeção anti-retorno do Kit POD, **ver imagem 3.**

1

2

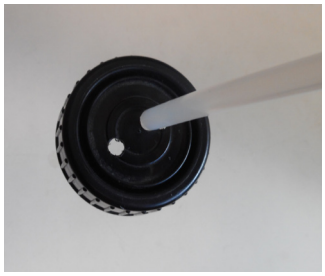
3

3.5.2 Instalação do tubo de aspiração de pH minus

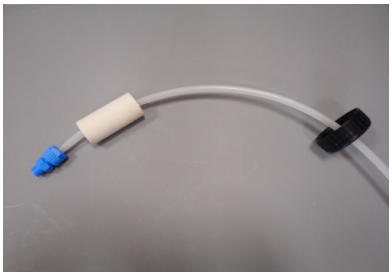
- Na bobina fornecida, cortar o tubo com um comprimento adequado para ligar o bidon de pH minus à bomba peristáltica.
- Desaparafusar a tampa da união de ligação e fixar o tubo na união de ligação na entrada da bomba peristáltica, **ver imagem 1.** Aparafusar a tampa.
- Colocar novamente a tampa de proteção da bomba peristáltica.
- Perfurar dois orifícios na tampa do bidon de pH minus, **ver imagem 2**:
  - Um orifício apropriado ao diâmetro do tubo para aspirar o produto.
  - Um orifício menor para evitar que o bidon se deforme aquando da aspiração do produto.
- Passar a extremidade livre do tubo através da tampa perfurada anteriormente e colocar o lastro em cerâmica fornecido, bem como a ponteira de manutenção no tubo, **ver imagem 3**.
- Certificar-se de que TODAS as ligações estão corretas e estanques antes de colocar o aparelho em funcionamento.

1

2



3



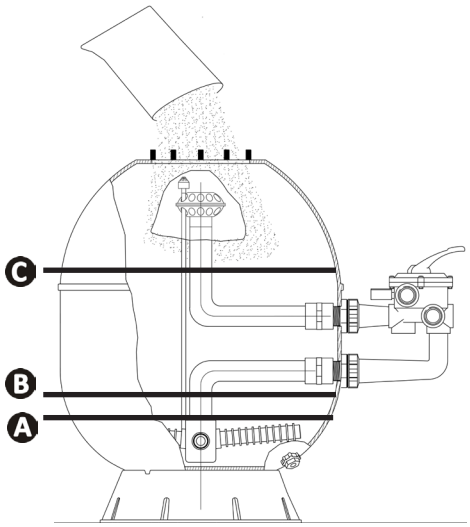
Não colocar o bidon de pH minus diretamente sob os aparelhos elétricos do local técnico a fim de evitar qualquer risco de corrosão devido aos eventuais vapores ácidos.

4 Preparação da piscina

4.1 I Filtração e meio filtrante

O sistema de tratamento exclusivo a base de magnésio foi concebido para desenvolver a sua plena eficácia uma vez utilizado com um sistema de filtração corretamente concebido e dimensionado, e com o meio filtrante de vidro Zodiac® Crystal Clear (e não areia).
Procedimento de enchimento do filtro:

- Verter água clara no depósito do filtro de maneira a cobrir os difusores laterais para amortecer a queda do meio filtrante **A**.
- Utilizar um saco plástico para cobrir o difusor superior do filtro aquando do seu enchimento (para evitar a intrusão do meio filtrante no interior).
- Verter em seguida o meio filtrante segundo o seguinte rácio:
  - Cerca de 1/4 a 1/3 do peso total exigido com meio de vidro Zodiac® Crystal Clear “grosso” , de maneira a cobrir os difusores laterais **B**.
  - Cerca de 2/3 a 3/4 do peso total exigido com meio de vidro Zodiac® Crystal Clear “fino” **C**.



C: Nível Zodiac® Crystal Clear “fino”

B: Nível Zodiac® Crystal Clear “grosso”

A: Nível água

Conselho: ligação do filtro e da bomba de filtração

- Referir-se aos manuais de instalação e de utilização do filtro e da bomba para mais detalhes. Consulte o seu distribuidor Zodiac® se necessário.

PT

4.2 I Equilibrar a água

É necessário utilizar uma água proveniente de uma rede de distribuição conforme à Diretiva 98/83/CE, relativa à qualidade das águas destinadas ao consumo humano. Para obter um tratamento ótimo da água, certificar-se de medir e ajustar os valores respeitando as seguintes recomendações:

4.1.1 Análises da estação "à recolocação em serviço"

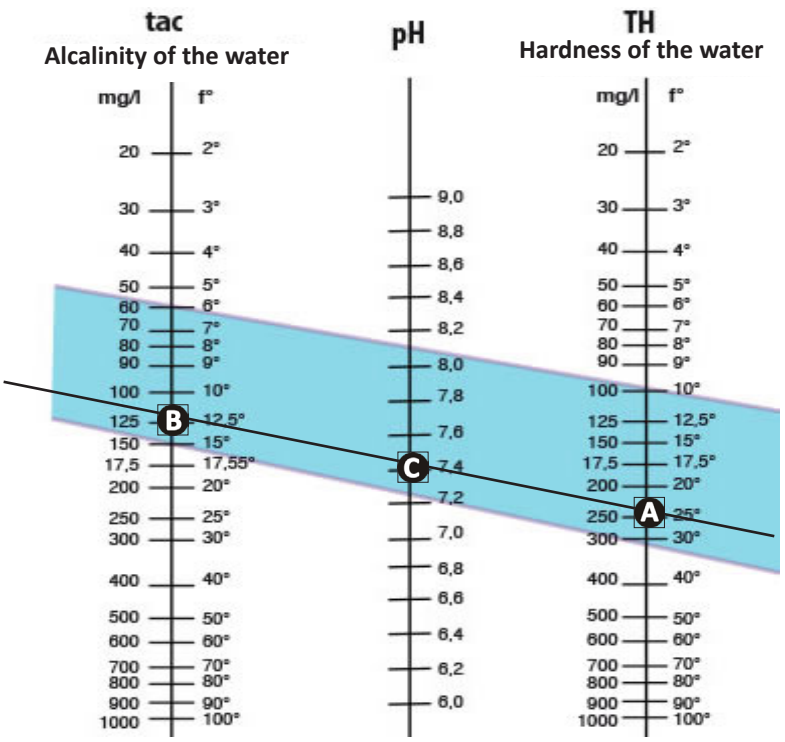
- **Estabilizante (Ácido cianúrico) (<30 mg/L, ppm):** O estabilizante protege o cloro contra a ação destrutiva dos U.V. do sol. Um estabilizante em excesso pode bloquear a ação desinfetante do cloro e deteriorar a água.
- **Metais (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** os metais são prejudiciais para as partes metálicas da piscina (fenómeno de corrosão) ou podem dar origem a manchas indeléveis.

4.1.2 Análises mensais

- **TH (15-30°f) ou (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** o TH mede a dureza da água (quantidade de calcário), este valor pode variar fortemente segundo a zona geográfica.
- **TAC (8-15°f) ou (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** o TAC mede a alcalinidade da água, este valor permite estabilizar o pH. É importante ajustar o TAC antes do pH.

4.1.3 Análises semanais

- **pH (7,0 - 7,4):** o pH mede a acidez ou a basicidade da água. Um pH compreendido entre 7,0 e 7,4 permite preservar os equipamentos da piscina e conservar uma desinfecção eficaz. **Abaixo, o método da balança de Taylor para ajustar o valor do pH:**



Balança de Taylor

A: Uma vez ajustado o TH, indicar o seu valor

B: Uma vez ajustado o TAC, indicar o seu valor

C: Traçar uma linha entre o valor TH e o valor TAC para conhecer o valor pH a ajustar.

- **Cloro livre (0,5 - 2 mg/L ou ppm):** esta quantidade de cloro livre permite obter uma água desinfetada e desinfetante.

Contactar o seu e revendedor para conhecer o tipo de produto corretor ou aparelho de regulação automática a utilizar para ajustar os valores.

4.3 I Adicionar sal

Cada aparelho funciona com uma taxa de sal recomendada mínima, ver **"1.2.1 Eletrolisador de sal".**

Para o bom funcionamento do aparelho de electrólise, assim como para a preservação dos equipamentos, é recomendado utilizar sal (cloreto de sódio) conforme à norma EN 16401.

4.2.1 Determinar a quantidade de sal a utilizar desde a instalação do aparelho

Exemplo:

- Aparelho que funciona com **4 gramas de sal/ litro de água.**
- Piscina de **50m³.**

A fórmula:

50m³ x 4 gramas de sal = **200 kg de sal a adicionar na água.**

Volume piscina (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Número de kg a adicionar	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Análises regulares

Proceder a uma verificação trimestral do nível de sal, para reajustar a quantidade de sal que falta, se necessário.

==> Método para adicionar sal na água

- Colocar a bomba de filtração em funcionamento para fazer circular a água da piscina.
- Caso o aparelho já esteja instalado, colocá-lo fora de tensão.
- Verter a quantidade de sal necessária na água fazendo a volta da piscina para facilitar a dissolução, vertê-lo em várias vezes. É mais fácil adicionar a quantidade que faltar do que diluir se houver excesso.
- Fazer funcionar a filtração durante 24 horas.
- Após 24 horas, verificar se o teor de salinidade presente na piscina está correto, ou seja 4g/litro de água *(no exemplo citado).*
- Se o teor de sal estiver correto e o aparelho já estiver instalado, colocá-lo em funcionamento e depois ajustar a produção de cloro desejada, ver **"5.4.2 Ajuste da produção de cloro".**

Não adicionar o sal diretamente no skimmer.

O aparelho só deve ser colocado em funcionamento quando o sal estiver totalmente dissolvido na piscina.

4.4 I Adicionar o aditivo mineral MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Funcionalidade não disponível na Alemanha.

- **Os Cloradores de Água Salgada Zodiac® são compatíveis com o Aditivo Mineral MagnaPool® com níveis de salinidade até 6 g/L (NaCl). Exceder este valor pode reduzir a produção de cloro, desencadear alarmes de salinidade/condutividade, diminuir a durabilidade dos componentes (por exemplo, elétrodos) e/ou afetar as condições da garantia.**
- **É importante adicionar um aditivo mineral seguindo o procedimento abaixo antes de colocar em funcionamento o aparelho.**
- **A adição de aditivo mineral deve ser feita numa piscina com água nova (água da torneira unicamente, a água de poço é proibida). No caso de uma instalação numa piscina existente, a piscina deverá ser previamente esvaziada e enchida com água nova (seguir as recomendações do fabricante da piscina para o esvaziamento).**
- **Sempre verter completamente os sacos, não guardar sacos de aditivo mineral abertos (para evitar a humidade).**

A quantidade de aditivo mineral de magnésio adicionada ao sal comum, necessária para o correto funcionamento do sistema, deve ser igual a 1,8 g/L (= 1,8 kg/m³), o equivalente a 180 ppm de magnésio. Para atingir esta concentração, em piscinas sem presença de minerais de magnésio, adicionar 1,8 kg/m³.

Volume piscina (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Número de kg a adicionar	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Adicionar o aditivo mineral vertendo diretamente os sacos sobre todo o contorno da piscina de maneira homogénea.
- Colocar em funcionamento a filtração e o aparelho.
- Deixar a filtração em funcionamento forçado durante 24 horas, e depois retornar ao funcionamento diário normal.
- Assegurar-se de que o nível de aditivos minerais é adequado (por exemplo, manutenção sazonal ou verificação de piscinas novas ou existentes que já contenham minerais MagnaPool). Pode utilizar tiras de teste de magnésio para verificar a concentração de magnésio. Os valores devem estar entre 150 e 200 ppm. Se os níveis estiverem abaixo do intervalo recomendado, adicionar mais aditivo mineral MagnaPool e repetir o processo até atingir os valores ideais.

==> Ativação do tratamento

Este sistema de tratamento exclusivo à base de magnésio é específico, é portanto importante compreender as etapas seguintes.

- Uma vez vertido na água da piscina, o aditivo mineral tornará a água ligeiramente leitosa e uma espuma inofensiva também pode aparecer na superfície da água. Isto é perfeitamente normal e mostra a ação inicial de hidroxinação do magnésio presente nos minerais. Cerca de 48 horas após a adição de aditivo mineral, a água torna-se perfeitamente cristalina.
- Será eventualmente necessário efetuar uma curta contra-lavagem do filtro (= backwash) para eliminar os eventuais detritos provenientes da instalação dos equipamentos. Referir-se ao indicador de pressão do filtro e ao seu manual de utilização.

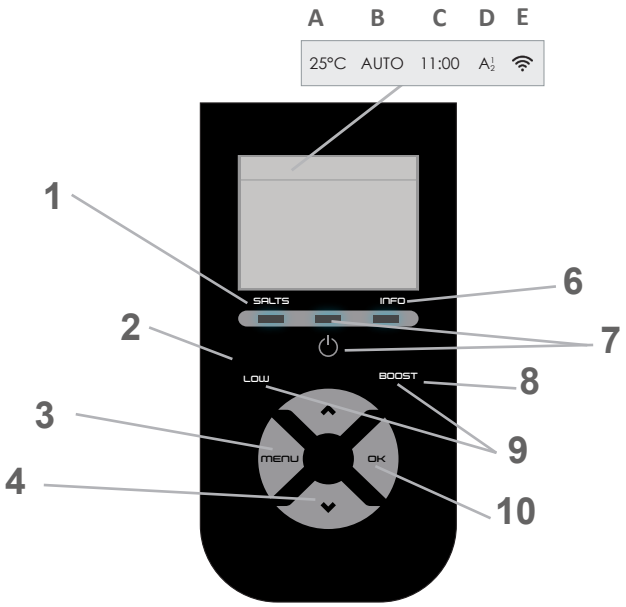
Conselho: incorporação dos minerais

- Este aspeto ligeiramente leitoso com eventualmente espuma inofensiva na superfície pode durar alguns dias, segundo o tipo de piscina e os ciclos de filtração diários utilizados (fazer funcionar a filtração de preferência 12 horas por dia no mínimo durante esta fase de ativação).
- Para facilitar a ativação do tratamento, é preferível não se banhar durante este curto período.
- Os robots limpadores poderão também ter dificuldade para subir nas paredes da piscina. Utilizá-los então de preferência em modo “fundo unicamente” se tiverem esta opção. Retomarão o seu funcionamento normal assim que a água voltar a ser cristalina.

5 Utilização

5.1 I Interface do utilizador

- **Antes de ativar a função cloração do aparelho, certificar-se de que todo o sal adicionado na piscina está completamente dissolvido.**



** O grafismo da interface pode ser diferente segundo os modelos*

1	**Indicador luminoso azul SALTS aceso fixo:** Condutividade da água demasiado baixa (falta de sal, água fria, célula gasta, ...)
2	**Ativar/ desativar o modo LOW:** Redução da produção de cloro de 0% a 30% por intervalos de 10% (ajustável no MENU específico). A mensagem "LOW MODE ON" é exibida.
3	**Menu utilizador /** Retorno**:** Ajuste dos parâmetros.
4	**Setas ▲ ▼:** - Navegação num menu - Aumentar ou reduzir um parâmetro
5	Informações de estatuto A - Temperatura da água B - Modo de operação (AUTO / ON / OFF) C - Hora D - Estatuto dos auxiliares E - Estado da ligação Wi-Fi

6	**Indicador luminoso azul INFO aceso fixo ou intermitente:** Ver a informação ou a ação a realizar no ecrã.
7	- **Colocação sob tensão** ou **fora de tensão** do aparelho (pressão prolongada). LED aceso quando sob tensão. - Mudança do modo de operação AUTO / ON / OFF (pressão curta)
8	**Ativar o modo BOOST:** Produção de cloro a 100% durante 24h acumuladas. A mensagem "BOOST ON" é exibida com a duração restante.
9	**Ativação do emparelhamento WiFi** (premir e manter apertados LOW e BOOST até que o ícone apareça no topo do ecrã) ver "6.1 I Primeira configuração do aparelho».
10	**Botão OK:** - Validar a seleção destacada com brilho - Apagar uma mensagem de erro que necessita uma ação humana (pressão de 4 segundos)

PT

5.2 I Parametrização antes da utilização

Para navegar na interface do utilizador, utilizar o botão **MENU** para aceder aos parâmetros, utilizar os botões de seta para encontrar o parâmetro na lista e utilizar o botão **OK** para confirmar a sua seleção.

Uma vez nos parâmetros, premir **MENU** para sair e voltar ao ecrã principal.

5.2.1 Colocação em funcionamento

Premir para ligar o aparelho.

5.2.2 Escolher o idioma

Ao primeiro arranque, a lista dos idiomas aparece, selecione o idioma desejado utilizando os botões de seta . Premir **OK** para validar.

Para mudar de idioma:

- Ir a **MENU -> Parâmetros -> Idioma ->** e selecionar o idioma.

5.2.3 Ajustar a hora e o dia

Após ter ajustado o idioma, ajustar a hora e o dia. Estes devem ser parametrizados para poder utilizar as funções de programação.

Se for preciso modificá-los:

- Ir a **MENU -> Parâmetros -> Hora e dia -> Dia** e ajustar o dia.
- Ir a **MENU -> Parâmetros -> Hora e dia -> Hora** e ajustar a hora.

Se o aparelho estiver conectado ao Wi-Fi, a hora e o dia são automáticos e não podem ser configurados manualmente.

5.2.4 Selecionar a bomba de filtração

É possível ligar e gerir a bomba de filtração diretamente através do aparelho. Para isto, a bomba de filtração deve previamente ser ligada eletricamente, ver “2.5.2 Localização das funções a ligar”.

Para declarar a presença da bomba de filtração:

- Ir a **MENU -> Bomba de filtração -> Seleção da bomba** -> e selecionar o tipo de bomba de filtração.

5.2.5 Programar os tempos de tratamento da água e a velocidade da bomba de filtração (se aplicável)

Os timers são utilizados para definir o horário e a duração de funcionamento da bomba de filtração e da produção de cloro. Para as bomba de velocidade variável, poderá igualmente definir a velocidade da bomba. Eles permitem ao utilizador fazer funcionar a bomba de velocidade variável por mais tempo e com velocidades mais fracas, sem que o aparelho funcione em permanência durante este tempo.

Para ajustar o programa de temporização, é indispensável introduzir e validar os horários de colocação em funcionamento e de extinção. Se nenhum timer for ajustado, a filtração e/ou a cloração são ativadas em contínuo.

As faixas horárias de funcionamento da filtração devem ser suficientes para assegurar um bom tratamento da água.

Exemplos de programação para bomba de velocidade única

- Tempo de filtração durante a estação da piscina para uma temperatura da água a 26°
  ==> **26/2 = 13 horas de filtração por dia**
- Tempo de filtração fora da estação da piscina (invernagem ativa) para uma temperatura da água a 16°
  ==> **16/2 = 8 horas de filtração por dia**

Exemplos de programação para bomba de velocidade variável (em funcionamento a velocidades inferiores)

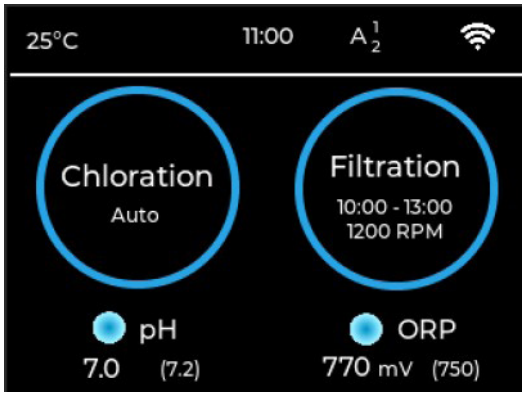
- Tempo de filtração na estação da piscina = 12 a 14 horas por dia
- Tempo de cloração na estação da piscina = 8 a 10 horas por dia
- Tempo de filtração fora da estação da piscina (invernagem ativa) = 3 a 4 horas por dia
- Tempo de cloração fora da estação da piscina (invernagem ativa) = 2 a 3 horas por dia

Há 6 programações possíveis para o tratamento da água **Programação 1, Programação 2,** etc. e 2 programações para AUX1 e AUX2. Os horários não podem se sobrepor. Quando um horário é estabelecido e uma bomba de filtração é declarada, esta é válida para a filtração e a cloração. É possível desativar a cloração quando a bomba de filtração está em funcionamento, mas a cloração não pode funcionar se a bomba de filtração não estiver a funcionar.

Definir uma programação (timer)

- Ir a **MENU -> Programação -> Tratamento da água** -> selecionar **Programação X**.
- Selecionar **Hora funcionamento/paragem** -> e definir a hora de funcionamento e de paragem.
- Selecionar **Dias** e definir os dias.
- Para as bombas de velocidade variável, selecionar a velocidade da bomba **XXX RPM**.
- Premir **MENU** para sair.

A programação é ativada por predefinição. A cloração e a filtração são visualizadas no ecrã quando estão ativas:



A ativação manual do aparelho (premindo ⏻) é prioritária em relação ao timer. Se nenhuma bomba de filtração estiver ligada, o aparelho ativa apenas a cloração.

Desativar a cloração para uma programação

- Ir a **MENU -> Programação -> Tratamento da água -> Modificar -> Eletrólise** e desmarcar a casa.

Desativar uma programação

- Ir a **MENU -> Programação -> Tratamento da água -> Programação X -> Modificar -> Ativar** e desmarcar a casa.

Modificar uma programação

- Ir a **MENU -> Programação -> Tratamento da água -> Programação X -> Modificar -> Modificar** -> Selecionar o que deseja modificar.

Suprimir/Reinicializar uma programação

- Ir a **MENU -> Programação -> Tratamento da água -> Programação X -> Suprimir -> Reinicializar**

5.2.6 Afetação dos aparelhos auxiliares (iluminação, aquecimento, contra-lavagem, etc.)

O aparelho está capacitado a controlar 2 equipamentos além da bomba de filtração. Ele pode por exemplo pilotar iluminações monocromáticas ou multicores Zodiac®. Em todos os casos, será necessário ligar o equipamento ao aparelho com o auxiliar adequado:

- **AUX 2 =** para equipamentos alimentados **a baixa tensão (12/24 V)**
- **AUX 1 =** para equipamentos alimentados **a alta tensão (230 V)** *(consoante o modelo)*

- **Contrariamente à bomba de filtração, o aparelho não fornece a alimentação elétrica destes dois equipamentos externos (AUX1 e AUX2). É necessário assegurar a ligação elétrica adequada destes aparelhos segundo a regulamentação em vigor.**

Para declarar um aparelho suplementar em AUX1 ou AUX2:

- Ir ao **MENU -> Auxiliares -> Atribuição -> AUX1 (230V) ou AUX2 (12-24V)** -> selecionar o aparelho **(iluminação, contra-lavagem, aquecimento, outro).**
- Para a **iluminação**, é preciso também selecionar o tipo de iluminação.

Uma vez declarado um aparelho num auxiliar, o seu nome aparecerá nesse AUX (por exemplo, AUX2/iluminação). Para cada auxiliar atribuído, poderá ligá-lo/desligá-lo/ativá-lo ou ajustá-lo em automático. Para a iluminação, poderá definir a cor:

- Ir a **MENU -> Auxiliares -> Atribuição -> AUX1/iluminação** (exemplo) -> Selecionar **ON/OFF** ou **Ativar** ou **Auto**
- Para a iluminação, selecionar **Escolher cor** -> e escolher uma cor na lista

ON/OFF ou **Ativar** permite ligar/desligar manualmente o dispositivo auxiliar ou ativá-lo.

Auto é utilizado para executar o aparelho segundo uma programação. Deve criar um planeamento para o mesmo no menu **Programação** (como explicado na secção anterior).

Se tiver atribuído o aquecimento a AUX2, ele não estará acessível. É normal. O aquecimento estará sempre ativo quando o sistema de filtração estiver ativo. Não é possível definir uma programação de aquecimento**.**

5.2.7 Configurar o aquecimento

Uma vez declarado o sistema de aquecimento, um submenu específico **TEMP CONTROL** é visualizado em **MENU: MENU -> Temp Control.**

O menu **Temp Control** permite-lhe configurar:

- O setpoint
- Prioridade aquecimento

Ajustar o ponto de instrução:

Certifique-se de ter ajustado o setpoint ao máximo no sistema de aquecimento.

- Ir a **MENU -> Temp Control -> Setpoint** -> e ajustar a temperatura desejada.

Em função do sistema de aquecimento (no caso de uma bomba de calor nomeadamente), é possível que haja um prazo de alguns minutos entre o momento em que o eletrolisador fecha o contacto do AUX2 para ativar o aquecimento e o arranque efetivo do sistema de aquecimento (compressor da bomba de calor).

O eletrolisador apresenta no topo à esquerda a temperatura da água medida:

Quando o aquecimento está ativo, há uma seta ao lado da temperatura.

A temperatura da água é medida pela sonda de temperatura da água do eletrolisador:

- Se a temperatura da água medida for inferior ao valor do setpoint -1°C (exemplo 28°C -1°C = 27°C), o relé é fechado para ativar o sistema de aquecimento.
- Se a temperatura da água medida for igual ou superior ao valor do setpoint +1°C (exemplo 28°C +1°C = 29°C, o relé é aberto para desativar o sistema de aquecimento.

O aquecimento é ativado por predefinição. Para desativar o aquecimento, por exemplo, para a invernagem, ir a:

- **MENU -> Temp Control -> Ativar ->** e desmarcar a casa.

Prioridade do aquecimento (facultativa)

A função **prioridade aquecimento** é visualizada unicamente se um sistema de aquecimento e uma bomba de filtração (velocidade simples ou velocidade variável) tiverem sido declarados no eletrolisador. A prioridade aquecimento tem prioridade sobre a programação do sistema de filtração.

- Ir a **MENU -> Temp Control -> Prioridade aquecimento -> Ativar ->** marcar a casa para ativá-la.

Selecionar a velocidade da bomba. *Utilizar uma velocidade inferior ou igual à velocidade usualmente utilizada para os timers de filtração.*

- Ir a **MENU -> Temp Control -> Prioridade aquecimento -> Velocidade da bomba** -> selecionar a velocidade da bomba.

- - Se uma bomba de filtração tiver sido declarada e a prioridade do aquecimento estiver ativada fora dos timers de filtração: a filtração funcionará durante 5 minutos a cada 120 minutos com o objetivo de medir a temperatura da água.
- Se necessário, a bomba de filtração e o sistema de aquecimento serão ativados até atingir o setpoint de temperatura da água desejado.

5.2.8 Modo Slave

O modo "**Slave**" transfere o controlo da função de cloração a um controlador externo. O controlador externo deve ser conectado ao ponto de ligação SLAVE no circuito de baixa tensão.

Os modos "**Boost**" e "**Low**" podem sempre ser geridos pelo controlador. Os programas do aparelho são no entanto desativados. A produção de cloro é mantida a 100 %.

- Conectar o controlador externo ao ponto de ligação Slave no circuito de baixa tensão, ver "**2.5 I Ligações elétricas**".
- Ir a **MENU -> Modo slave -> Ativar**

O modo **Slave** controla apenas a cloração. A bomba de filtração, os acessórios, as iluminações e as outras funções permanecem válidos. Uma pressão na tecla é prioritária sobre o modo **Slave**.

Se um módulo Dual Link estiver instalado, a função Redox é ignorada pelo modo **Slave**. A regulação do pH permanece válida. Os modos **"LOW" / "VOLET" / "BOOST"** são prioritários sobre o modo Slave.

O modo slave funciona do seguinte modo:

- contacto fechado = cloração ON
- contacto aberto = cloração OFF

5.2.9 Ajuste da duração da inversão de polaridade

O princípio da inversão de polaridade permite eliminar o calcário que se deposita sobre os elétrodos, invertendo a corrente elétrica a um tempo definido. Por predefinição, a inversão de ciclo ocorre a cada 5 horas.

Segundo a zona geográfica, a água é mais ou menos calcária (dureza da água = TH).

Para preservar os elétrodos do calcário (que vem diminuir a eficácia da reação de eletrólise), é possível ajustar o tempo de inversão de polaridade.

Antes de ajustar a duração da inversão de polaridade, fazer uma análise da dureza da água (TH) da piscina, ver **4.2 I "Equilibrar a água"**.

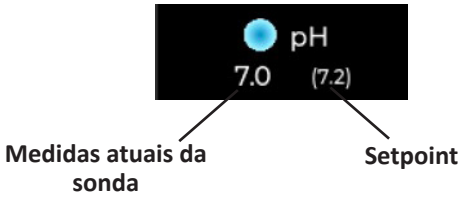
Dureza da água (TH)	Duração da inversão de polaridade recomendada (horas)
< 15°f (150 mg/ L ou ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L ou ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L ou ppm)	3 - 4
> 40°f (400 mg/ L ou ppm)	2 - 3

- Ir a **MENU -> Inversão de polaridade -> Verificar a dureza cálcica da água antes de parametrizar**
- Selecionar a duração da inversão de polaridade (ajuste possível a cada 2 a 8 horas)

5.3 I Calibragem das sondas (se um módulo opcional "pH Link" ou "Dual Link" estiver instalado)

5.3.1 Calibragem da sonda pH (azul)

A calibragem da sonda pH pode ser feita em 1 ponto ou 2 pontos (pH 4 e pH 7). **A calibragem em 2 pontos é recomendada para uma melhor precisão da medida.**
Os setpoints são apresentados no ecrã de abertura quando o aparelho é ligado.



- Ligar o aparelho.
- Desligar a bomba da piscina e fechar as válvulas necessárias para isolar a célula e as sondas.
- Ir a **MENU -> Menu pH -> Calibragem pH**
- Selecionar a calibragem em 1 ou 2 pontos (2 pontos recomendados):
- Desaparafusar e retirar a sonda pH do POD.
- Enxaguar a extremidade da sonda com água da torneira.
- Agitá-la para eliminar a água residual. Não tocar na bolha de vidro na extremidade da sonda pH.
- Colocar a sonda pH na solução pH 7, e seguir as etapas no ecrã: **Iniciar -> Calibragem em curso -> Calibragem terminada continuar**
- Enxaguar a extremidade da sonda com água da torneira.
- Agitá-la para eliminar a água residual. Não tocar na bolha de vidro na extremidade da sonda pH.
- Colocar a sonda pH na solução pH 4, e seguir as etapas no ecrã: **Iniciar -> Calibragem em curso -> Calibragem terminada**
- Uma vez efetuada a calibragem, reinstalar a sonda no POD.
- Se a calibragem fracassar, ver "**8.1 I Comportamentos do aparelho**".

Calibragem em 1 ponto: é possível se as soluções fornecidas pH 7 e pH 4 não estiverem mais disponíveis. Para isto:
- Utilizar uma amostra de água cujo valor de pH é-lhe conhecido.
- Ir a **MENU -> Menu pH -> Calibragem pH-> 1 ponto -> Iniciar**
- Ajustar o valor do pH a 7,0 -> **Calibragem em curso -> Calibragem terminada**

5.3.2 Ajuste do setpoint do pH

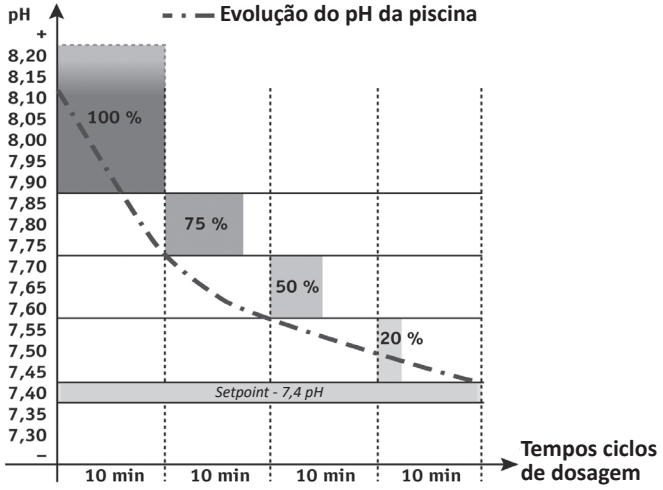
O ajuste do setpoint do pH determina o momento em que é adicionado ácido ao sistema para diminuir o pH da água. **O setpoint predefinido do pH é de 7,2.**

Para conhecer o valor do setpoint a ajustar, referir-se à balança de Taylor, ver "**4.2.3 Análises semanais**".

- Ir a **MENU -> Menu pH -> Setpoint pH**
- Selecionar o valor do setpoint desejado (possível de 6,8 a 7,6).

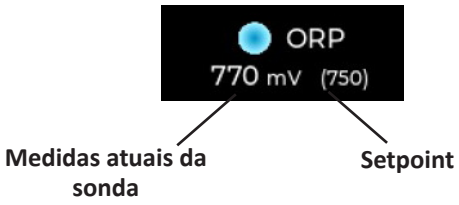
Princípio da injeção pH do aparelho:
Exemplo sobre 4 ciclos com um ponto de instrução a 7,4 pH e regulação ácida (nível de alcalinidade padrão):

- **pH ≥ 7,55**: 20% injeção (2 minutos) e 80% pausa (8 minutos)
- **pH ≥ 7,7**: 50% injeção (5 minutos) e 50 % pausa (5 minutos)
- **pH ≥ 7,85**: 75% injeção (7 minutos 30) e 25% pausa (2 minutos 30)
- **pH > 7,9**: 100% injeção (10 minutos)



5.3.3 Calibragem da sonda ORP

A sonda Redox pode ser calibrada em 1 ponto (ORP 470 mV);
O setpoint atual é apresentado no ecrã de abertura quando o aparelho é ligado.



- Ligar a alimentação do aparelho.
- Desligar a bomba da piscina e fechar as válvulas necessárias para isolar a célula e as sondas.
- Ir a **MENU -> Menu ORP -> Calibragem ORP**
- Desaparafusar e retirar a sonda ORP do POD.
- Enxaguar a extremidade da sonda com água da torneira.
- Agitá-la para eliminar a água residual. Não tocar na extremidade da sonda ORP.
- Colocar a sonda ORP na solução ORP 470 mV durante 1 minuto e seguir as etapas no ecrã: **Iniciar -> Calibragem em curso -> Calibragem terminada**
- Uma vez efetuada a calibragem, reinstalar a sonda no POD.
- Se a calibragem fracassar, ver "**8.1 I Comportamentos do aparelho**".

5.3.4 Ajuste do setpoint ORP

O ajuste do setpoint do ORP determina o momento em que o cloro é produzido pelo aparelho. O teor de cloro livre deve ser controlado a intervalos regulares após a instalação inicial. **O setpoint predefinido do ORP é de 700 mV.**
O valor do setpoint depende do ambiente da piscina, da sua frequentação, do teor de estabilizante presente na água da piscina, ...

- Ir a **MENU -> Menu ORP -> Setpoint ORP**
- Selecionar o valor do setpoint desejado (possível de 600 mV a 900 mV).

5.3.5 Ativação da bomba pH

Para evitar qualquer exposição ao ácido durante a instalação, a bomba de dosagem é desativada durante as 8 primeiras horas de funcionamento do aparelho, durante estas 8 primeiras horas, o valor do pH medido e exibido é "- - - -".

- **O ácido clorídrico é um produto químico perigoso que pode causar queimaduras, lesões e irritações. Manuseá-lo com muitas precauções, utilizando um equipamento de proteção (luvas, óculos, fato de trabalho). Referir-se à ficha FDS da substância para mais informações.**
- **Sempre verter o ácido na água.**
- **Uma vez terminada a limpeza, eliminar a solução conforme a norma em vigor no país de utilização.**

É possível ativar manualmente a bomba pH durante este período de 8 horas.

- Ir a **MENU -> Menu pH -> Dosagem pH -> pH+**

5.3.6 Colocação em pausa da bomba pH

Para impedir a injeção de ácido quando esta não for necessária: É também possível parar a bomba de dosagem do pH durante 8 horas.

- Ir a **MENU -> Menu pH -> Dosagem pH -> pH-**

5.3.7 Test de la pompe pH

A bomba de dosagem do pH pode ser ativada diretamente para efetuar um teste de funcionamento de cinco minutos.

- Ir a **MENU -> Menu pH -> Teste Dosagem**

A bomba de ácido efetua um teste de funcionamento de cinco minutos. A bomba para automaticamente uma vez efetuado o teste de cinco minutos.

5.4 I Utilisation régulière

5.4.1 Ajuste da produção de cloro

Na fábrica, a cloração “clássica” é ajustada a 50 %. Ela pode ser ajustada manualmente entre 0 e 100 % por intervalos de 10 % a partir do ecrã principal, por pressão nos botões de seta. O valor do setpoint permanece válido até à próxima alteração.

Trata-se de uma “cloração clássica” quando a produção de cloro é gerida manualmente (sem modo “Boost” ou modo “Low” ativados, e sem regulação “Redox” conetada).

5.4.2 Modo “Boost”

Em certos casos, a piscina pode necessitar um teor de cloro mais elevado que o normal, por exemplo, em caso de utilização importante, de mau tempo ou no início da estação. O modo **Boost** é utilizado para aumentar rapidamente o teor de cloro.

O modo **Boost** funciona durante 24 horas consecutivas com uma taxa de produção de 100 %.

Se o programa for ajustado para efetuar uma cloração 12 horas por dia, o modo **Boost** é ativado durante 12 horas no primeiro dia e 12 horas no segundo dia.

Se a bomba de filtração estiver conectada ao aparelho, ela funciona igualmente em modo **Boost** . Os timers de cloração e de filtração são temporariamente ignorados durante todo o tempo de ativação do modo **Boost**.

Uma vez desativado o modo **Boost**, o aparelho e a bomba de filtração retomam as operações programadas.

- Se o aparelho estiver equipado com um módulo Dual Link, o modo Boost não toma em consideração o valor ORP. O modo Boost é prioritário em relação à regulação do ORP.
- A ativação do modo Boost é autorizada mesmo em caso de água demasiado fria (<15°C).

- Premir **BOOST**.
- Se o aparelho estiver no modo **Low/Volet,** deverá confirmar que deseja que o modo **Boost** anule os ajustes do modo **Volet** ou **Low** .

5.4.3 Modo Low

O modo **Low** foi concebido para reduzir a produção de cloro quando a piscina está coberta ou quando o seu uso é limitado. A produção de cloro deve ser reduzida quando a piscina é pouco utilizada e/ou quando a água da piscina não é exposta aos raios UV, etc.

A produção de cloro em modo Low pode ser ajustada em **MENU -> Modo Low/Volet -> Ajustar nível de cloração.**

O modo **Low/Volet** pode ser ajustado de 0 % a 30 % por intervalos de 10 %. Os programas permanecem ativados quando o aparelho está em modo **Low/Volet.**

- Para aceder manualmente ao modo **Low**, premir **LOW**.
- Para sair do modo **Low** premir novamente **LOW**.

5.4.4 Modo "Volet"

Se a piscina estiver equipada com uma cobertura elétrica compatível (contacto fechado = cobertura fechada), ela pode ser conectada ao aparelho para reduzir automaticamente a cloração ao seu fecho. Trata-se do modo **Volet**. A cloração é retomada à taxa determinada pela programação à abertura da cobertura elétrica compatível.

A produção em modo Volet pode ser ajustada nos parâmetros do menu principal a partir do modo **Low/Volet.**

O modo **Low/Volet** pode ser ajustado de 0 % a 30 % por intervalos de 10 %. Os programas permanecem ativados quando o aparelho está em modo **Low/Volet.**

Verificar que a cobertura é compatível e está conectada ao aparelho

no circuito baixa tensão, ver "**2.5 I Ligações elétricas**"

O modo **Volet** é automaticamente ativado quando a cobertura é fechada. A mensagem do modo **Volet** e a percentagem de produção são exibidas no ecrã.

O modo **Volet** será parado logo que a cobertura estiver completamente aberta.

Se o aparelho estiver equipado com um módulo Dual link, recomendamos não conectar o modo **Volet**. Com efeito, a cloração é gerida pelo módulo Dual Link. Nos casos em que o modo **Volet** é conetado na presença de um módulo Dual Link, a cloração é efetuada ao encerramento da cobertura, mesmo que a medida ORP seja superior ao setpoint.

PT

5.4.5 Segurança "água fria" (consoante o modelo) e segurança anti-congelamento

Além de visualizar a temperatura da água, a sonda de temperatura é utilizada para proteger a célula, que é sensível à água fria (diminuição da condutividade entre as placas e portanto aumento da tensão).

A temperatura exibida no canto superior esquerdo do ecrã torna-se intermitente a 15 °C.

Quando a temperatura da água for inferior ou igual a 15 °C, a produção de cloro passa automaticamente à taxa definida no modo **Low/Volet** (entre 0 e 30%).

Quando a temperatura da água for inferior ou igual a 10 °C, a produção de cloro é interrompida. A ausência de cloração a esta temperatura não é problemática porque o desenvolvimento das bactérias é mais lento na água fria.

Além da apresentação intermitente da temperatura, uma mensagem "**BAIXA TEMPERATURA**" é exibida por intermitência.

Quando a temperatura se elevar novamente acima de 10 °C, a percentagem de produção é ajustada em **Low/Volet.**

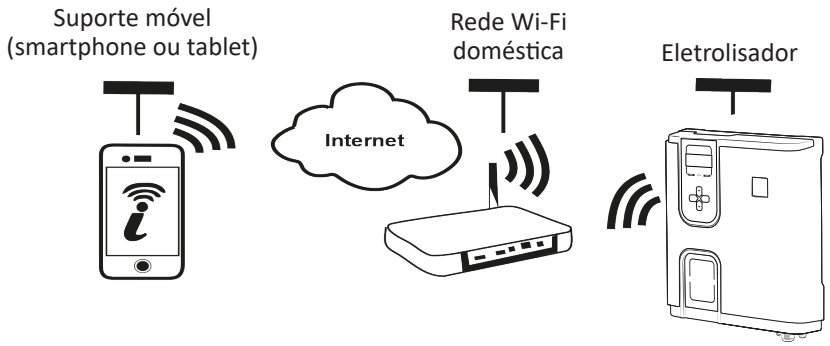
Quando a temperatura se elevar novamente acima de 15 °C, a cloração retoma o nível de funcionamento configurado com os programas.

Se a temperatura da água estiver demasiado baixa, poderá ativar a segurança anti-congelamento, que faz arrancar regularmente a bomba para fazer circular a água e evitar que as canalizações se congelem. Uma bomba deve ser selecionada para ter acesso a esta funcionalidade. Para configurar a segurança anti-congelamento:

- Ir a **MENU -> Bomba de filtração -> Segurança anti-congelamento**

Ativar a segurança anti-congelamento, ajustar o setpoint de temperatura, a duração é a velocidade da bomba (se for o caso).

6 Pilotagem através da aplicação Fluidra Pool (consoante o modelo)



A aplicação Fluidra Pool está disponível nos sistemas iOS e Android.
Com a aplicação Fluidra Pool o eletrolisador pode ser controlado a partir de qualquer lugar, a qualquer momento, e beneficia de funções avançadas, como funções de programação suplementares e de ajuda ao diagnóstico.

Antes de começar a instalação da aplicação, ter o cuidado de:
- **Utilizar um smartphone ou tablet equipado com Wi-Fi,**
- **Utilizar um smartphone ou tablet equipado com um sistema iOS 11.0 ou mais, ou Android 5.0 ou mais.**
- **Utilizar uma rede Wi-Fi com um sinal suficientemente forte para a conexão com o eletrolisador.**
- **Ter ao alcance a senha da rede Wi-Fi doméstica.**

6.1 I Primeira configuração do aparelho

- Carregar a aplicação Fluidra Pool disponível no **App Store** ou no **Google Play Store.**

works with FLUIDRA pool

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- O tempo de ligação pode durar alguns minutos.
- Conforme o caso, é possível que o aparelho peça uma atualização no término da primeira conexão. O procedimento pode levar até 65 min. Deixar o eletrolisador em Standby durante este procedimento (cloração OFF).
- Uma vez configurado, o aparelho aparecerá em **"Os Meus Aparelhos"** na próxima ligação à aplicação Fluidra Pool.

7 Manutenção

7.1 I Limpeza das sondas

As sondas devem ser limpas a cada 2 meses.

- Parar a bomba de filtração.
- Fechar todas as válvulas.
- Retirar a sonda e o porta-sonda do POD.
- Enxaguar a sonda com água da torneira durante 1 minuto.
- Agitá-la para eliminar a água residual.

Para não deteriorar a parte ativa, não a esfregar nem enxugar com um pano.

- Escovar as junções e a parte metálica (Ouro) para a sonda Redox à utilizando uma escova de dentes durante 1 minuto.

- Preparar uma solução de ácido clorídrico diluído vertendo 1 ml (10 gotas) de ácido clorídrico do comércio (HCl 37%) em 50 ml de água da torneira (1/2 copo de água).

- **O ácido clorídrico é um produto químico perigoso que pode causar queimaduras, lesões e irritações. Manuseá-lo com muitas precauções, utilizando um equipamento de proteção (luvas, óculos, fato de trabalho). Referir-se à ficha FDS da substância para mais informações.**
- **Sempre verter o ácido na água.**
- **Uma vez terminada a limpeza, eliminar a solução conforme a norma em vigor no país de utilização.**

- Lavar a sonda na solução de ácido clorídrico diluído durante 2 minutos.
- Enxaguar a sonda com água limpa da torneira durante 1 minuto.
- Agitá-la para eliminar a água residual.
- Proceder em seguida à calibragem da sonda, ver **"5.3 I Calibragem das sondas (se um módulo opcional "pH Link" ou "Dual Link" estiver instalado)"**
- Reinstalar o porta-sonda e a sonda no Kit POD.

7.2 I Controlo e limpeza dos elétrodos

O aparelho está equipado com um sistema de inversão de polaridade inteligente destinado a impedir a incrustação das placas do elétrodo, a duração da inversão de polaridade é modificável, ver **"5.2.9 Ajuste da duração da inversão de polaridade"**. No entanto, uma limpeza pode ser necessária nas regiões onde a água é extremamente calcária (a água é dita "dura").

- Desligar o aparelho e a filtração, fechar as válvulas de isolamento, retirar o capuz de proteção e desconectar o cabo de alimentação elétrica da célula.

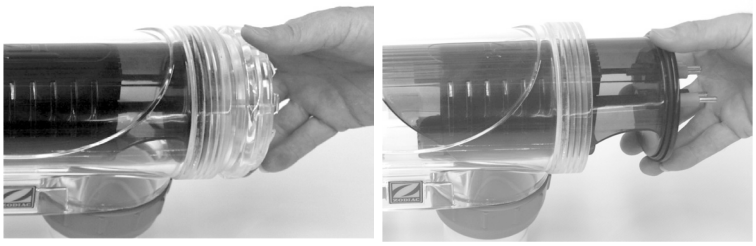
==> Célula eXO®(iQ):

- Desaparafusar o anel de aperto e retirar a célula, **ver imagem 1**. O anel é dentado, o que permite utilizar uma alavanca na eventualidade de um bloqueio. Imergir a parte que contém as placas do elétrodo num recipiente adaptado contendo a solução de limpeza.

==> Célula GenSalt OT:

- Posicionar a célula ao inverso e enchê-la com uma solução de limpeza, de maneira a que as placas do elétrodo fiquem imersas.

1



Célula eXO®(iQ)

- Deixar a solução de limpeza dissolver o depósito de calcário durante cerca de 15 minutos. Elimine a solução de limpeza num local de recolha municipal autorizado, nunca deitá-la na rede de evacuação das águas pluviais ou nos esgotos.
- Lavar o elétrodo com água limpa e reposicioná-lo na abraçadeira de ligação da célula (presença de um indicador de alinhamento).
- Aparafusar o anel de aperto, reconectar o cabo da célula e recolocar o capuz de proteção.
- Abrir as válvulas de isolamento, e recolocar em funcionamento a filtração e o aparelho.

Se não utilizar uma solução de limpeza do comércio, poderá fabricá-la você próprio misturando cuidadosamente 1 volume de ácido clorídrico em 9 volumes de água (Atenção: sempre verter o ácido na água e nunca o inverso e usar equipamento de proteção adequados!).

7.3 I Lavagem do filtro da piscina (Contra-lavagem ou backwash) (consoante o modelo)

O modo Backwash é utilizado para arrancar/parar rapidamente a bomba de filtração (bomba mono-velocidade ou de velocidade variável) para efetuar uma contra-lavagem do filtro.

- Ir a **MENU -> Bomba de filtração -> Quick Clean**
- Selecionar Iniciar para ativar a filtração ou Parar para parar a filtração.

Por razões de segurança, a cloração é interrompida em modo Backwash. Para impedir que a piscina se esvazie, o modo Backwash para automaticamente no fim de 5 minutos. A velocidade da bomba de velocidade variável é ajustada por predefinição a 3.450 rpm (velocidade máxima). É possível modificar este valor no menu de parametrização da bomba.

7.4 I Período de inverno

O aparelho está equipado com um sistema de proteção que limita a produção de cloro em caso de más condições de funcionamento, tais como água fria (inverno) ou falta de sal.

- **Invernagem ativa** = filtração em funcionamento durante o inverno: abaixo de 10 °C, é preferível parar o aparelho. Acima desta temperatura, pode deixá-lo funcionar.

- **Invernagem passiva** = nível da água reduzido e canalização purgada: deixar a célula sem água posicionada, com as suas eventuais válvulas de isolamento abertas.

- **Invernagem das sondas =** Guardar o tubo plástico da sonda (que contém uma solução de estocagem) para reutilizá-lo aquando da invernagem. As sondas devem sempre ser armazenadas húmidas (nunca secas). É necessário armazená-las no tubo cheio de uma solução de estocagem a 3 mol/L KCl ou pelo menos em água da torneira.

7.5 I Recolocação em serviço da piscina

Ações requeridas:

- Ajustamento do nível de água (excessivo ou insuficiente).
- Verificação dos parâmetros da água: TAC/TH/pH/Salinidade/Cloro/Estabilizante/Cobre/Metais, e ajustamento dos parâmetros para obter uma piscina equilibrada e saudável, ver **"4.2 I Equilibrar a água".**
- Verificação do estado do equipamento (bomba, filtro, eletrolisador, célula de eletrólise).
- Controlo das sondas, depois limpeza e re-calibragem.
- Logo que o teor de sal atingir o valor requerido de 4 000 ppm e estiver totalmente dissolvido na água, relançar o eletrolisador de sal.

8 Resolução de problemas

- **Antes de contactar o seu revendedor, em caso de mau funcionamento, incitamo-lo a proceder a verificações simples servindo-se das tabelas abaixo.**
- **Se o problema persistir, contactar o seu revendedor.**
- **: Intervenções reservadas a um técnico qualificado**

PT

8.1 I Comportamentos do aparelho

As mensagens de informação podem ser suprimidas por uma pressão em **OK** durante 4 segundos.
Certas mensagens necessitam uma ação humana e não podem ser suprimidas.

8.1.1 Aparelho SEM módulo pH Link ou Dual Link

Mensagem	Causa possível	Solução
"NENHUM CAUDAL" "CTRL BOMBA" (indicador luminoso "**INFO**" aceso durante os timers de produção)	• Avaria da bomba de filtração. • Entupimento do filtro e/ou do(s) skimmer(s) • Válvula(s) do by-pass fechada(s). • Desligamento ou falha do interruptor de caudal.	• Controlar a bomba, o filtro, o(s) skimmer(s) e a(s) válvula(s) de derivação. Limpá-los se necessário. • Controlar as ligações dos fios (interruptor de caudal). • Controlar o bom funcionamento do interruptor de caudal (substitui-lo se necessário: consultar o revendedor) .
"DEFEITO PROD" (Indicador luminoso "**INFO**" intermitente)	• Ligação incorreta do cabo de alimentação da célula à célula ou ao interior do aparelho. • Desgaste, calcificação ou quebra das placas da célula. • Problema eletrónico interno na caixa de comando no seguimento de um incidente elétrico externo.	• Desligar o aparelho (botão) e cortar a alimentação elétrica da caixa de comando, depois controlar a ligação de todos os cabos (alimentação geral, célula, etc.). • Substituir a célula. • Controlar a placa de alimentação: consultar o revendedor) .

Mensagem	Causa possível	Solução
"CONDUTIVIDADE" (Indicador luminoso "**SALTS**" aceso)	• Para os modelos com uma sonda de temperatura, este erro pode ser causado por uma fraca condutividade da água (falta de sal). Na ausência de sonda de temperatura: este erro pode ser devido a uma temperatura baixa da água ou a um teor baixo de sal. • Falta de sal devido a perdas de água ou uma diluição (contra-lavagem de filtro, renovação da água, precipitações, fuga, etc.). • Pode variar em função da temperatura e da idade da célula. A tensão nos terminais da célula varia com o tempo. • Desgaste, calcificação ou quebra da célula.	• Controlar a temperatura da água. • Controlar o estado das placas da célula. • Medir a concentração de sal na água da piscina utilizando um testador de sal ou uma tira de teste, depois adicionar sal à piscina para manter o teor a 4 g/L ou 2 g/L consoante o modelo. Se não conhecer o teor de sal ou não souber como testá-lo, consultar o seu revendedor.
"SUPERAQUECIMENTO" (Indicador luminoso "**INFO**" aceso)	• A temperatura no interior da caixa de comando é demasiado elevada, a cloração torna-se lenta (> 85 °C) e depois interrompe-se (> 90 °C) se a temperatura não voltar a descer, para proteger os circuitos elétricos.	• Se a caixa estiver instalada ao exterior, protegê-la dos raios diretos do sol. • A cloração recomeça automaticamente quando a temperatura tiver descido. • Problema no aparelho.
"TEMP.ÁGUA BAIXA" (Indicador luminoso "**INFO**" aceso, a temperatura no ecrã fica intermitente)	• A temperatura da água medida pela sonda de temperatura do aparelho é inferior ou igual a 10 °C. A produção interrompe-se para proteger a célula.	• A cloração recomeça automaticamente à taxa de cloração do modo Low se a temperatura estiver compreendida entre 10 e 15 °C. • A cloração recomeça automaticamente à taxa de cloração normal se a temperatura for superior a 15 °C.
(NENHUMA MENSAGEM) Produção de cloro não visível nas placas da célula	• A cloração está em período de inversão. • A cloração está ajustada a menos de 100 % e é interrompida.	• Aguardar e observar, a cloração deve recomeçar dentro dos 10 minutos seguintes.
(NENHUMA MENSAGEM) Perda de informações (hora, ...)	• Pilha fora de serviço • Corte de corrente	• Não reprogramar as seguintes informações: hora, idioma, tipo de aparelho. • Contactar o revendedor para a substituição da pilha CR1220, 3V. • Aguardar o retorno da corrente. ==> O aparelho deve recuperar automaticamente as informações gravadas antes do corte.

8.1.2 Aparelho COM módulo pH Link ou Dual Link

Mensagem	Causa possível	Solução
"pH BAIXO" (indicador luminoso "**INFO**" aceso)	• O pH é inferior a 5. • Defeito de ligação ou de calibragem, sujidade ou pane da sonda pH. • Alcalinidade fraca, pH reduzido.	• Controlar a cablagem da sonda pH na caixa de comando e no porta-sonda. • Controlar o funcionamento da sonda utilizando um testador de sonda (consultar o revendedor). • Limpar e calibrar a sonda. • Controlar e ajustar a alcalinidade. • Substituir a sonda.
"REGUL. pH STOP" (Indicador luminoso "**INFO**" intermitente)	• O setpoint do pH não foi atingido após 5 horas consecutivas de injeção. • Defeito de ligação ou de calibragem, sujidade ou pane da sonda pH. • O reservatório de pH minus está vazio. • A bomba peristáltica não foi abrevada. • Alcalinidade elevada, a injeção de ácido não permite reduzir o pH.	• Controlar o pH da piscina utilizando um fotómetro ou uma tira de teste. • Controlar a cablagem da sonda pH na caixa de comando e no porta-sonda. • Controlar o funcionamento da sonda utilizando um testador de sonda (consultar o revendedor). • Limpar e calibrar a sonda. • Substituir o reservatório de pH. • Testar a bomba peristáltica (consultar o revendedor). • Reduzir a alcalinidade (consultar o revendedor). • Substituir a sonda pH.
" PROD. ORP STOP" (Indicador luminoso "**INFO**" intermitente)	• O setpoint do Redox não foi atingido após 36 horas consecutivas de cloração. • Defeito de ligação ou de calibragem, sujidade ou pane da sonda Redox. • Quando a concentração de ácido cianúrico é demasiado elevada, a eficácia do cloro é fortemente reduzida. • Quando a concentração de ácido cianúrico é demasiado elevada, isto reduz a medição do Redox efetuada pela sonda. • pH demasiado elevado. • Quando a concentração total de cloro é demasiado elevada, as cloraminas reduzem a medição do Redox efetuada pela sonda. • O aparelho não é adaptado ao tamanho da piscina. • Quando a célula está gasta, calcificada ou deficiente, a reação de eletrólise não se realiza corretamente.	• Controlar o teor de cloro da piscina utilizando um fotómetro ou uma tira de teste. • Controlar a cablagem da sonda Redo x na caixa de comando e no porta-sonda. • Controlar o funcionamento da sonda utilizando um testador de sonda (consultar o revendedor). • Limpar e calibrar a sonda. • Esvaziar a piscina através do tampão de fundo para reduzir a concentração de ácido cianúrico. • Efetuar uma cloração choque (com hipoclorito de cálcio) para reduzir a concentração de cloraminas. • Controlar o estado das células. • Substituir a sonda Redox.
"---" é visualizado em vez do valor ORP	• O valor ORP medido é inferior a 50 mV. • A sonda foi bloqueada automaticamente pela segurança sobredosagem pH.	• Verificar a ligação da sonda na caixa de comando, ligá-la novamente se necessário (consultar o revendedor). • Na espera de uma sonda de substituição, desativar a função ORP no menu de serviço para retornar ao modo de funcionamento manual (consultar o revendedor).
"pH dosing STOP" (Indicador luminoso "**INFO**" intermitente)	• O valor de pH medido permanece mais elevado que o setpoint de pH apesar de um ciclo de injeção personalizado pela segurança de sobredosagem pH.	• Verificar ou substituir o bidon. • Verificar e ajustar a alcalinidade (TAC) da água da piscina. • Verificar / limpar ou substituir a sonda pH

Conselho: em caso de assistência, informar o revendedor sobre o estado do aparelho para ganhar tempo

PT

8.2 I Efeitos do estabilizante sobre o cloro e o Redox

Uma piscina possui idealmente um teor de estabilizante de 30 ppm e um pH de 7,4.

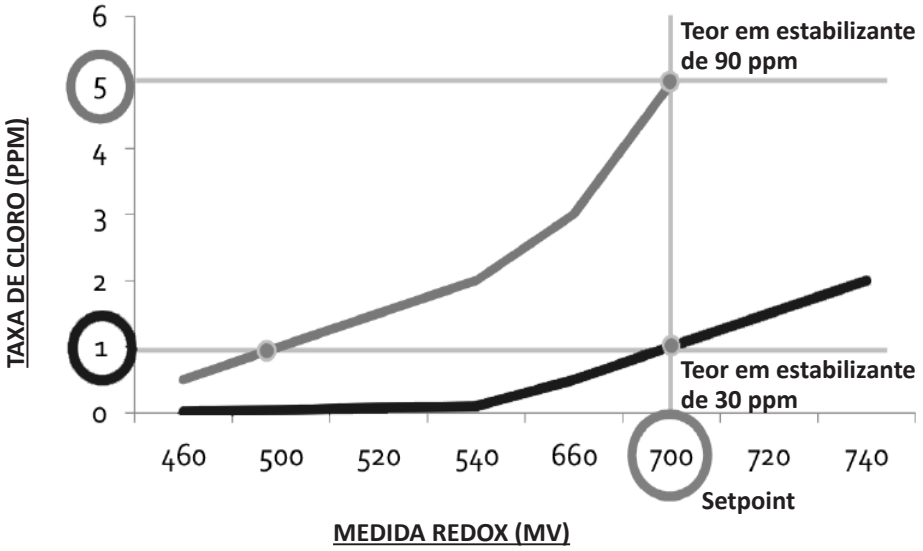
1 ppm de cloro livre = 700 mV

Portanto, o utilizador pode ajustar a sua necessidade de cloração a 700 mV para manter um teor de 1 ppm na piscina.
Se o teor de estabilizante passar a 90 ppm, o valor do Redox será falso.

1 ppm de cloro livre = 500 mV

Se o utilizador mantiver o setpoint a 700 mV, ele acabará por obter uma concentração em cloro de 5 ppm!

Variação da medida Redox em função da taxa de concentração do estabilizante (pH 7,4, 25°C)*.



* Valores teóricos para fins de explicação. Os valores reais podem variar ligeiramente em função do tipo de água da piscina.

8.3 I Menu AJUDA

O aparelho sinaliza automaticamente todo problema por intermédio de mensagens de informação. Para ajudar na compreensão destas mensagens, o aparelho dispõe de um menu de ajuda para o diagnóstico com o significado e as ações a executar para solucionar o problema.

- Ir a **MENU -> Menu ajuda** -> Selecionar a mensagem de erro

O ecrã apresenta automaticamente um certo número de soluções propostas para fornecer explicações. Uma vez terminado, o aparelho volta automaticamente ao menu de diagnóstico.

⚠ UPOZORNĚNÍ

VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození majetku nebo vážné zranění, dokonce i smrt.
- Tento postup smí provádět pouze osoba kvalifikovaná v příslušných technických oblastech (elektřina, hydraulické nebo chladicí systémy). Kvalifikovaný technik provádějící zásah na zařízení musí používat/nosit osobní ochranné prostředky (např. bezpečnostní brýle, ochranné rukavice atd.), aby bylo sníženo riziko zranění, ke kterému může při provádění zásahu na zařízení dojít.
- Před zásahem do zařízení se vždy ujistěte, že je vypnuté a zabezpečené.
- Zařízení je určeno pro specifické využití pro bazény a nesmí být používáno k žádným jiným účelům, než ke kterým bylo navrženo.
- Je důležité, aby zařízení ovládaly kompetentní a schopné osoby (fyzicky i duševně), které byly před použitím seznámeny s instrukcemi k použití. Osoby, které tato kritéria nedodržují, se nesmí k zařízení přiblížit, v opačném případě se vystavují nebezpečím.
- Toto zařízení nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud osoba odpovědná za jejich bezpečnost nezajistí jejich dohled a neseznámí je s pokyny pro používání. Dohlédněte na děti, aby si se zařízením nehrály.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let; osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi mohou zařízení používat pouze tehdy, pokud je nad nimi prováděn náležitý dohled anebo byly poučeny o jeho bezpečném používání a chápou související rizika. Děti si nesmějí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Zařízení musí být instalováno v souladu s instrukcemi výrobce a v souladu s platnými místními normami. Instalační technik je zodpovědný za instalaci zařízení a za dodržování národních předpisů pro instalaci. Výrobce nenese žádnou odpovědnost v případě nedodržování platných místních norem pro instalaci.
- V případě jakékoli jiné činnosti než jednoduché údržby zařízení popsané v tomto návodu, kterou provádí uživatel, musíte kontaktovat kvalifikovaného pracovníka.
- Nesprávná instalace a/nebo použití může způsobit poškození majetku nebo vážné zranění (může způsobit smrt).
- Veškerá zařízení, včetně předplacené dopravy poštou, se přepravují na rizika a nebezpečí příjemce. Příjemce musí vyznačit písemné výhrady na nákladním listu dopravce, pokud je zjištěno poškození způsobené během přepravy (potvrzení o odeslání dopravci do 48 hodin doporučenou zásilkou s potvrzením o přijetí), jinak na toto poškození nebude brán zřetel. V případě zařízení obsahujícího chladicí kapalinu, které bylo otočeno z předepsané přepravní polohy, upozorněte na toto písemně dopravce.
- V případě poruchy zařízení: nesnažte se zařízení opravit sami, kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Podrobné informace o povolených hodnotách rovnováhy vody pro provoz zařízení naleznete v podmínkách záruky.
- Odstranění nebo vyřazení některého z bezpečnostních prvků automaticky zruší záruku, stejně jako nahrazení dílů neoriginálními náhradními díly.
- Nerozprašujte insekticidy ani jiné chemické látky (hořlavé i nehořlavé) směrem k zařízení, mohlo by dojít k poškození krytu a vzniku požáru.
- Během provozu zařízení se nedotýkejte ventilátoru ani pohyblivých částí, nepřibližujte se k nim s tyčí a do jejich blízkosti nedávejte prsty. Pohyblivé části mohou způsobit vážné či dokonce smrtelné úrazy.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Elektrické napájení zařízení musí být chráněno proudovým chráničem 30 mA v souladu s právními předpisy platnými v zemi instalace.
- Nepoužívejte prodlužovací přívod pro připojení zařízení; připojte jej přímo do odpovídající nástěnné zásuvky.
- Před každým úkonem ověřte, zda:
  - Napětí uvedené na typovém štítku zařízení odpovídá napětí sítě;
  - Napájecí síť vyhovuje pro použití zařízení a zda disponuje uzemněním;
  - Případná napájecí zástrčka odpovídá elektrické zásuvce.
- Pokud zařízení nefunguje správně nebo vydává zápach, okamžitě jej zastavte, odpojte ho od napájení a kontaktujte odborníka.
- Před jakýmkoliv zásahem na zařízení se ujistěte, že je toto zařízení odpojeno od napětí a zabezpečeno stejně jako jakékoliv další zařízení k němu připojené.
- Neodpojujte a znovu nezapojujte zařízení během provozu.
- Pro odpojení zařízení netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být pro zajištění bezpečnosti bezpodmínečně vyměněn výrobcem, jeho technickým zástupcem nebo kvalifikovanou osobou.
- Neprovádějte opravy ani údržbu na zařízení mokrýma rukama nebo na mokrém zařízení.
- Svorkovnici nebo napájecí šňůru před jakýmkoliv připojením očistěte.
- Pro všechny prvky nebo podsestavy obsahující baterii platí: nedobíjejte baterii, nedemontujte ji, nevhazujte ji do ohně. Nevystavujte vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu světlu.
- V bouřkovém období zařízení odpojte, abyste zabránili poškození v případě zásahu bleskem.
- Neponořujte zařízení do vody (s výjimkou bazénových čističů) nebo do bláta.

Recyklace

Tento symbol znamená, že zařízení nesmí být vyhozeno do nádoby na odpadky. Toto zařízení bude předmětem odděleného sběru za účelem dalšího použití, recyklace nebo valorizace. Pokud obsahuje látky, které jsou potenciálně nebezpečné pro prostředí, pak tyto látky budou odstraněny nebo neutralizovány. O podmínkách recyklace se prosím informujte u svého prodejce.

OBSAH

1 Vlastnosti 5

1.1 I Obsah balení 5

1.2 I Technické vlastnosti 7

2 Instalace elektrolyzéru soli 8

2.1 I Instalace buňky 8

2.2 I Instalace sondy teploty (v závislosti modelu) 10

2.3 I Instalace snímače průtoku (pouze elektrolyzér, bez modulu pH Link nebo Dual Link) 10

2.4. I Instalace ovládací skříně 11

2.5 I Elektrická propojení 12

3 Instalace modulu pH Link nebo Dual Link 19

3.1 I Instalace modulu 19

3.2 I Instalace sady POD 20

3.3 I Instalace snímače průtoku na sadu POD 23

3.4 I Instalace sond na sadě POD 24

3.5 I Instalace vstřikovacích a sacích trubek pH minus 25

4 Příprava bazénu 27

4.1 I Filtrace a filtrační médium 27

4.2 I Úprava vody 28

4.3 I Přidání soli 29

4.4 I Přidání minerální přísady (hydroxinátor) 30

5 Použití 30

5.1 I Uživatelské rozhraní 31

5.2 I Nastavení parametrů před použitím 31

5.3 I Kalibrace sond (v případě instalace volitelného modulu „pH Link“ nebo „Dual Link“) 35

5.4 I Pravidelné používání 37

6 Ovládání přes aplikaci Fluidra Pool (v závislosti na modelu) 39

6.1 I První konfigurace zařízení 39

7 Údržba 40

7.1 I Čištění sond 40

7.2 I Kontrola a čištění elektrod 41

7.3 I Mytí filtru bazénu (zpětné mytí nebo zpětné proplachování) (v závislosti na modelu) 42

7.4 I Zazimování 42

CS

7.5 I Opětovné uvedení bazénu do provozu 42

8 Řešení problémů 42

8.1 I Fungování zařízení 42

8.2 I Účinky stabilizátoru na chlor a Redox 45

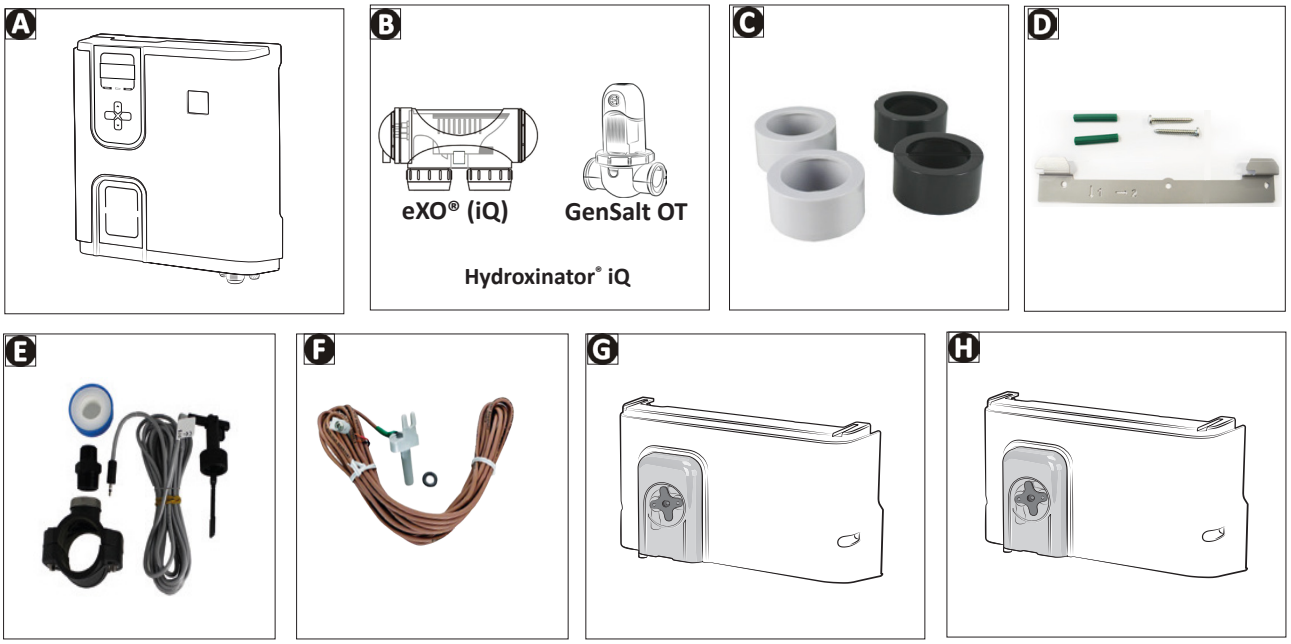
8.3 I Nabídka NÁPOVĚDA 45

- **Před jakýmkoliv zásahem na zařízení je nezbytně nutné seznámit se s tímto návodem k instalaci, jakož i s příručkou „Bezpečnost a záruka“, dodanou spolu se zařízením, jinak hrozí nebezpečí hmotných škod, vážných nebo dokonce smrtelných úrazů, jakož i zrušení záruky.**
- **Uschovejte tyto dokumenty pro pozdější nahlédnutí po celou dobu životnosti zařízení.**
- **Bez schválení společnosti Zodiac® je zakázáno tento dokument jakýmkoliv způsobem rozšiřovat či měnit.**
- **Společnost Zodiac® své výrobky neustále zdokonaluje, co se týče kvality, proto informace obsažené v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.**

1 Vlastnosti

1.1 I Obsah balení

1.1.1 Zařízení



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Ovládací skříň	✔	✔
B	Elektrolytická buňka	✔	✔
C	Spojovací sady pro sady a přípojné reduktory pro elektrolytickou buňku	✔	
D	Sada svorky pro montáž na stěnu	✔	✔
E	Snímač průtoku se sadou pro instalaci	✔	✔
F	Snímač teploty se sadou pro instalaci	✔	
G	Modul pH Link (automatické měření a nastavení pH)	⊕	⊕
H	Modul Dual Link (automatické měření a nastavení pH a Redox potenciálu)	⊕	⊕

✔: Součástí dodávky

⊕: Dostupné jako příslušenství

CS

1.1.2 Modul pH Link nebo Dual Link volitelný

		pH Link	Dual Link
A	Modul pH Link nebo Dual Link	✔	✔
B	Sada POD	✔	✔
C	Vykružovací korunka k instalaci sady POD	✔	✔
D	Závitový držák(y) sondy	✔ x1	✔ x2
E	pH sonda + roztoky pufru pH 7 (x3) a pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda redoxní reakce + roztoky pufru redoxní reakce 470 mV (x3)		✔
G	Sací a vstřikovací hadice 5 metrů	✔	✔
H	Sáček s příslušenstvím pro montáž (2 závitové zátky, 1 keramické závaží s držákem, teflonová páska)	✔	✔

✔: Součástí dodávky

1.2 I Technické vlastnosti

1.2.1 Solný elektrolyzér

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominální výroba chloru zapnuta		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominální výstupní proud		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Doporučená dávka soli – minimální	Standardní slanost	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l minimální GenSalt OT: 3,0 g/l minimální				
	Nízká slanost (LS)	2 g/l – 1,6 g/l minimální		/		
Síťové napětí		110–240 V 50–60 Hz				
Elektrický příkon		Maximálně 200 W				
Stupeň krytí		IP43				
Průtok v buňce (minimální/ maximální)		5 m³/h < 18 m³/h				
Maximální přípustný tlak v buňce		2,75 bar				
Provozní teplota vody		5 °C < 40 °C				
Frekvenční pásma		2,400GHz – 2,497GHz				
Radiofrekvenční vysílací výkon		+19,5 dBm				

1.2.2 Modul pH Link nebo Dual Link volitelný

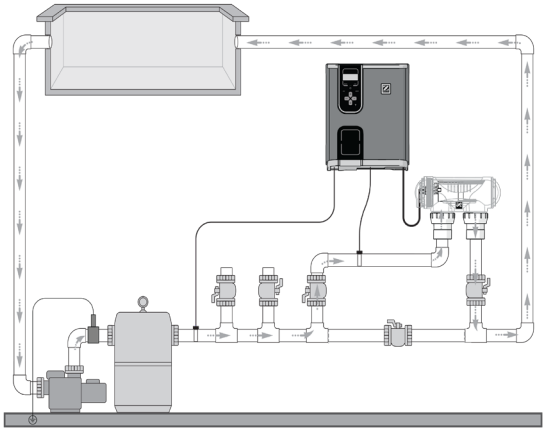
	pH Link	Dual Link
Síťové napětí	Velmi nízké napětí (připojeno k ovládací skříni)	
Průtok peristaltického čerpadla	1,2 l/h	
Maximální protitlak (vstřikování)	1,5 bar	
Typ sond pH a redoxní reakce	Kombinovaná (pH = modrá / redoxní reakce = žlutá)	
Korekce pH	Pouze hodnota pH minus (kyselina chlorovodíková nebo kyselina sírová)	
Dávkování pH minus	Poměrné cyklické	
Kalibrace sondy pH	1 bod nebo 2 body (pH 4 a pH 7)	
Tolerance sondy Redox	/	10 ppm maximálně (chlorový šok)
Kalibrace sondy Redox		1 bod (470 mV)
Délka kabelu sondy	3 metry	

CS

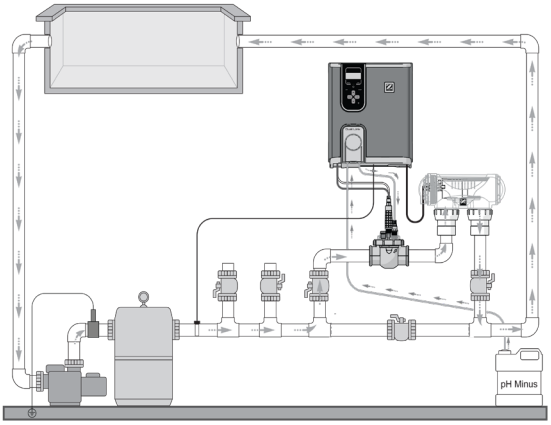
2 Instalace elektrolyzéru soli

2.1 I Instalace buňky

- Buňku je nutno nainstalovat na potrubí za filtraci, za případné měřicí sondy a za případný vyhřívací systém.



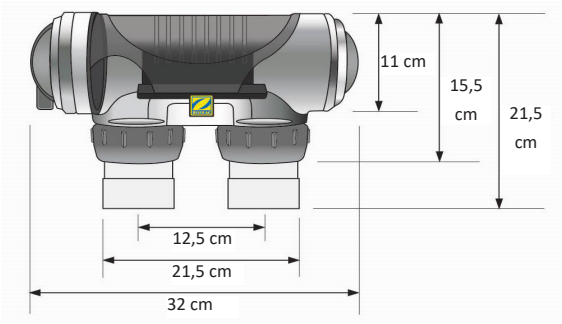
Instalace vlastního elektrolyzéru
(Příklad s eXO® (iQ))

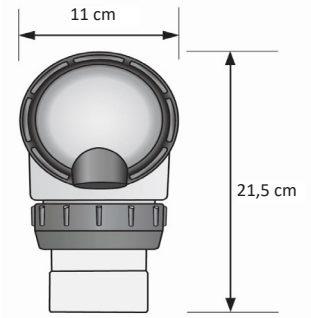


Instalace elektrolyzéru + volitelného modulu
(Příklad s eXO® (iQ))

- **Buňka musí být vždy poslední prvek umístěný na zpětné vedení do bazénu (viz schéma).**
- **Vždy doporučujeme instalovat buňku do vedení by-pass. Tato montáž je POVINNÁ, pokud je průtok vyšší než 18 m³/h, aby nedocházelo ke ztrátě náplně.**
- **Pokud instalujete buňku do vedení by-pass, doporučujeme použít klapku proti zpětnému chodu za buňku, nikoli ruční ventil, abyste předešli jakémukoli riziku nesprávného nastavení, což by mohlo vést k nesprávné cirkulaci v buňce.**

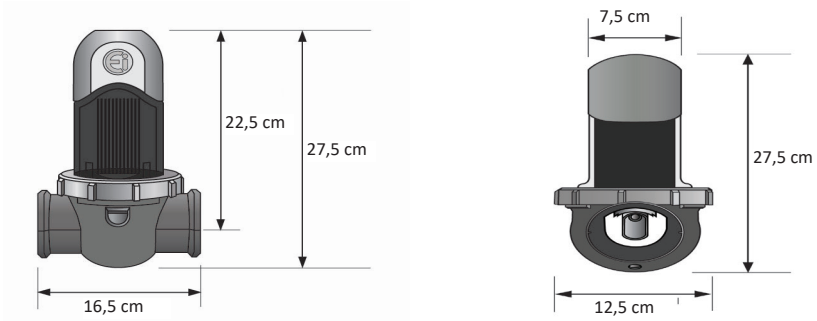
2.1.1 buňka eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ



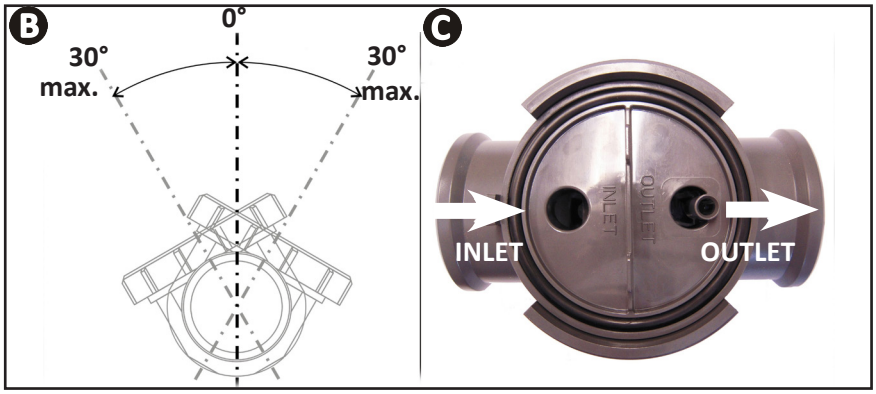


- Zkontrolujte, zda je buňka umístěna VODOROVNĚ. Směr vody musí jít ze strany elektrických připojení k opačné straně.
- Pomocí šroubových spojek upevněte buňku k potrubí.
- U potrubí Ø 63 mm je přilepte přímo na šroubové spojky. U potrubí Ø50 mm je nutno použít lepicí PVC redukce odpovídajícího průměru (šedé modely; bílé modely jsou určeny pro potrubí 1 ½'' UK).
- Zapojte napájecí kabel buňky a dodržujte barevné značení kabelů (červené, černé a modré konektory) a následně nasaďte ochranný kryt. Oba červené kabely lze zapojit k jednomu nebo druhému červenému terminálu na elektrodě.

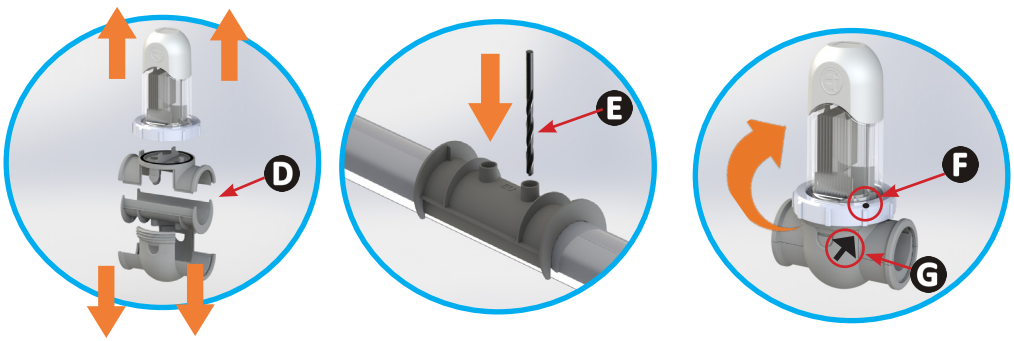
2.1.2 GenSalt OT



- Buňku je nutné nainstalovat na horizontální potrubí, aby buňkou protékal převážně horizontální proud vody, přičemž úhel/sklon nesmí být větší než 30°. Potrubí musí zahrnovat horizontální volnou délku minimálně 30 cm, na kterou bude buňka nainstalována. Buňku je také nutné nainstalovat co nejdále od pravého úhlu nebo oblouku na potrubí (B).
- Dodržujte směr oběhu vody (viz šipky (C)).



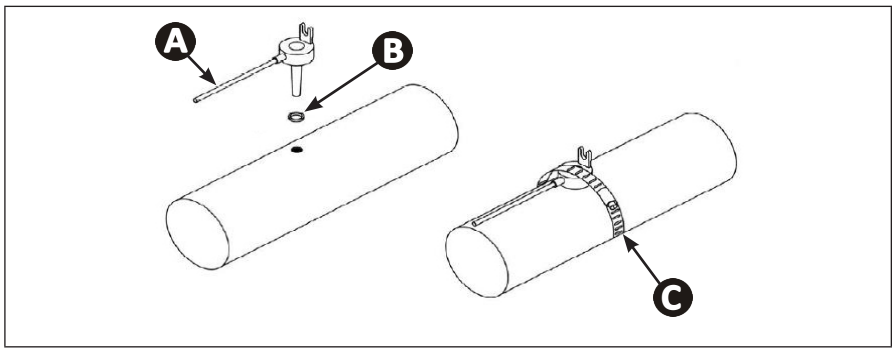
- Demontujte buňku (D).
- Umístěte adaptér potrubí EU (DN50 mm) obráceně na požadované umístění na potrubí (E).
- Pomocí vrtáku nebo důlčíku vyznačte umístění otvorů, které do potrubí vyvrtáte, sejměte adaptér potrubí EU (DN50 mm), pak vyvrtejte otvory pomocí dodané vykružovací korunky.
- Ověřte, zda okraje jsou dokonale hladké a zbavené otřepů (použijte například brusný papír).
- Připněte dolní a horní části objímky buňky na potrubí na úrovni otvorů a dodržujte směr proudění vody (v případě potrubí o Ø 50 mm použijte redukci Ø 50, tzv. „EU“).
- Přiložte horní průhlednou část buňky (s kódováním), umístěte upínací kroužek na závit horní objímky a bod (F) objímky zarovnejte podle šipky objímky (G), pak jej pevně rukou utáhněte (nepoužívejte žádný nástroj).



- Zapojte napájecí kabel buňky a dodržujte barevné kódy kabelů (červené konektory, černý a modrý) a následně nasaďte ochranný kryt. **V případě GenSalt OT 10** nebude druhý červený konektor zapojen; nechte jej tak, jak je, než nasadíte ochranný kryt.

2.2 I Instalace sondy teploty (v závislosti modelu)

- Sonda teploty vody zobrazuje hodnotu na displeji zařízení a řídí chlorování podle teploty. Sonda musí měřit teplotu vody před jakýmkoli systémem vyhřívání.
- Sonda je určena k montáži na tuhé PVC trubky Ø 50 mm, Ø 63 mm nebo Ø 1 1/2". Neinstalujte na jiný typ potrubí.
- Sondu nainstalujte buď mezi čerpadlem filtru a filtrem, nebo mezi filtrem a jiným zařízením směrem dolů, viz**„2.1 I Instalace buňky":**
  - Do trubky vyvrtejte otvor Ø 9 mm (maximálně Ø 10 mm), poté otvor otřete.
  - Namontujte torické těsnění (O-kroužek) umístěné na těle sondy.
  - Zajistěte sondu pomocí dodané objímky z nerezové oceli. Neutahujte příliš.



A: Sonda

B: Torické těsnění (O-kroužek)

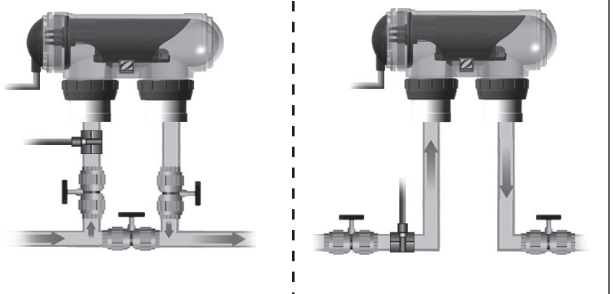
C: Objímka z nerezové oceli

2.3 I Instalace snímače průtoku (pouze elektrolyzér, bez modulu pH Link nebo Dual Link)

V případě použití modulu pH Link nebo Dual Link se snímač průtoku instaluje na sadu POD, viz **„3.3 I Instalace snímače průtoku na sadu POD".**

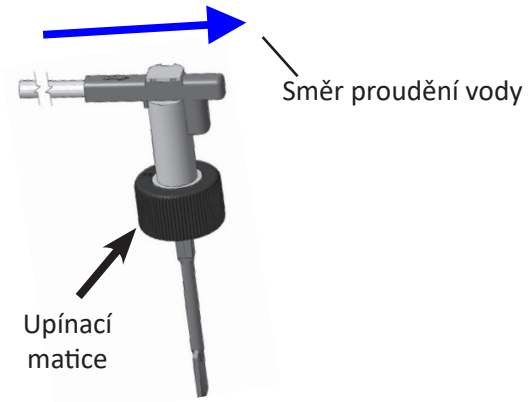
- Snímač průtoku a původně dodaná objímka o průměru 50 mm (průměr 63 mm je k dispozici v náhradních dílech) se instalují těsně před buňkou a po každém ventilu **(1).** Použijte dodaný závitový adaptér a teflonovou pásku k instalaci snímače průtoku na objímku.
- K našroubování snímače průtoku použijte pouze upínací matici. (Našroubujte ji ručně!) **(2).**

1



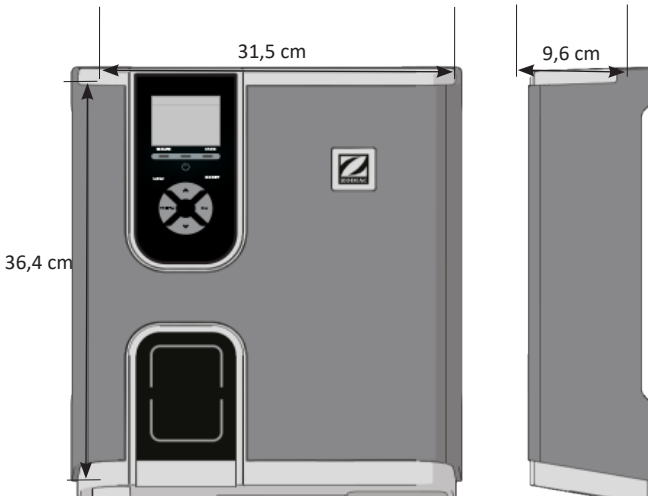
Instalace do by-pass | Instalace do vedení

2

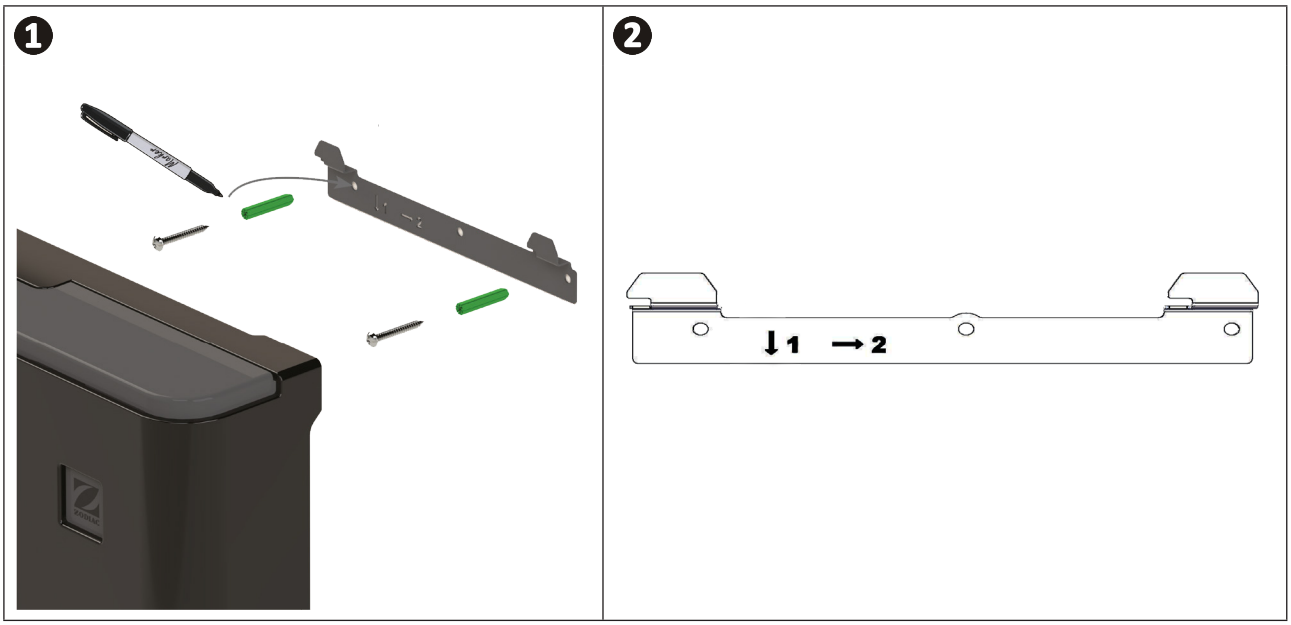


- **Nedodržení těchto pokynů může způsobit zničení buňky! V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.**
- **U snímače průtoku je nutné dodržet směr instalace (šipka na horní straně ukazuje směr proudění vody). Ověřte, zda je snímač na objímce nainstalován správně, aby zastavil provoz zařízení, pokud dojde k odpojení filtrace.**

2.4. I Instalace ovládací skříně



- Ovládací skříň je nutné nainstalovat v suché větrané místnosti bez nebezpečí mrazu, ve které se nenacházejí přípravky pro údržbu bazénu či jiné podobné přípravky.
- Ovládací skříň je třeba nainstalovat minimálně ve vzdálenosti 3,5 m od vnějšího okraje bazénu. Vždy dodržujte příslušné instalační předpisy a/nebo zákony platné v místě instalace.
- Nesmí se instalovat dále než 1,8 metru od buňky (maximální délka kabelu).
- Pokud je skříň upevněna ke stojanu, musí být vodotěsný panel upevněn za ovládací skříní (minimálně 350 x 400 mm).
  - Připevněte níže uvedený kovový držák na stěnu nebo vodotěsný panel pomocí dodaných šroubů a čepů (obrázek 1).
  - Zavěste ovládací skříň na kovový držák provedením pohybu 1 (dolů) a 2 (vpravo), čímž se skříň připevní k držáku (obrázek 2).



Použití režimu Wi-Fi Direct (v závislosti na modelu): Ujistěte se, že pomocí smartphonu (nabídka Nastavení / Wi-Fi) můžete zjistit domácí síť Wi-Fi a zvolit nejlepší místo pro ovládací skříň. V určitých případech může být zapotřebí použít zesilovač Wi-Fi nebo zásuvku CPL s hotspotem Wi-Fi (není součástí dodávky).

2.5 I Elektrická propojení

K ovládací skříni bazénu lze připojit mnoho zařízení určených k ovládání jednotlivých součástí (filtrační čerpadlo, osvětlení, příslušenství atd.) .

Zařízení se připojuje k napájení stálým zdrojem proudu (chráněné napájení pomocí vyhrazeného proudového chrániče 30 mA).

- **Odpojte zařízení od elektrické sítě. Před jakýmkoli zásahem odpojte zařízení od všech případných zdrojů napájení.**

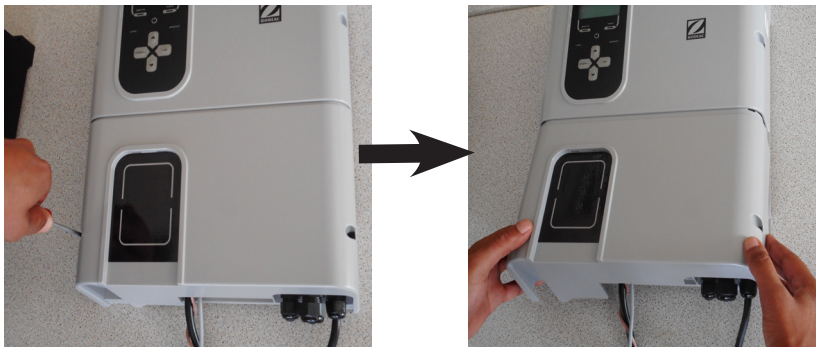
2.5.1 Přístup k elektrickým svorkovnicím

- Zkontrolujte, zda je zařízení odpojeno od zdroje napájení.
- Sejměte ochranný kryt z ovládací skříně (na západku), (obrázek 1 nebo 2 v závislosti na modelu).
- Sejměte spodní ochranný kryt zařízení odšroubováním 2 bočních šroubů (obrázek 3).

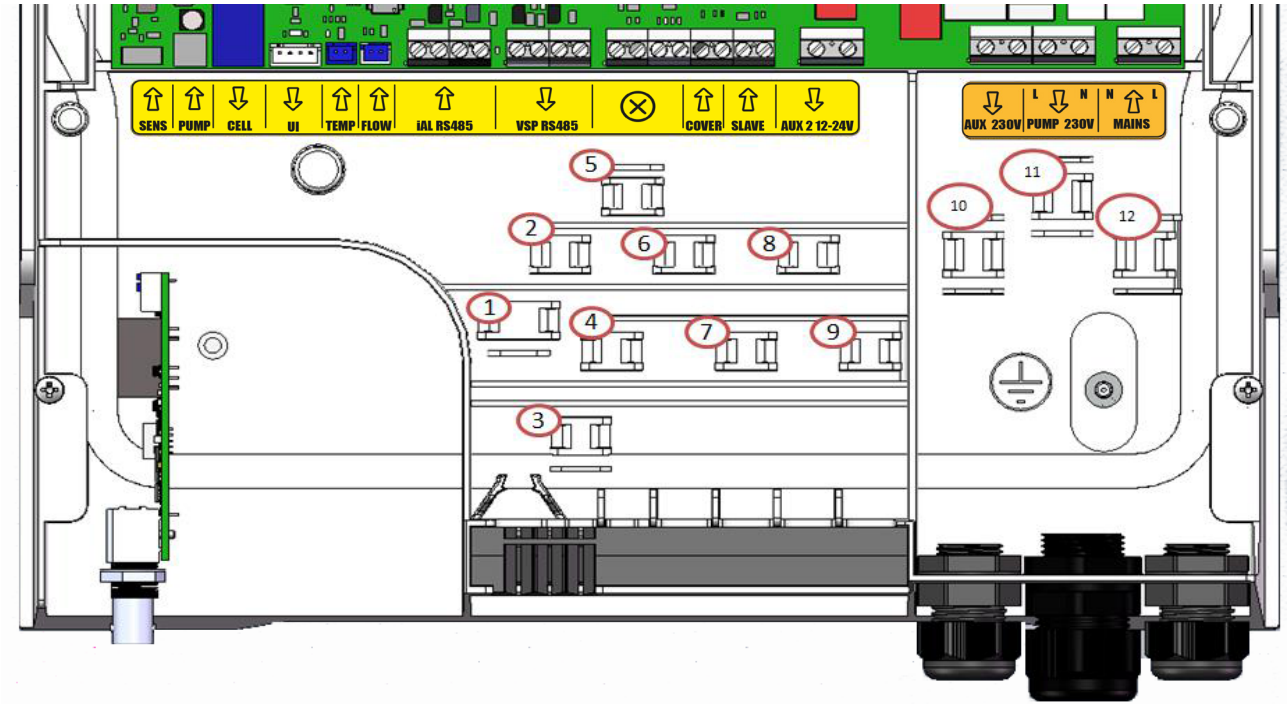
1

2

3



2.5.2 Označení funkcí určených k připojení



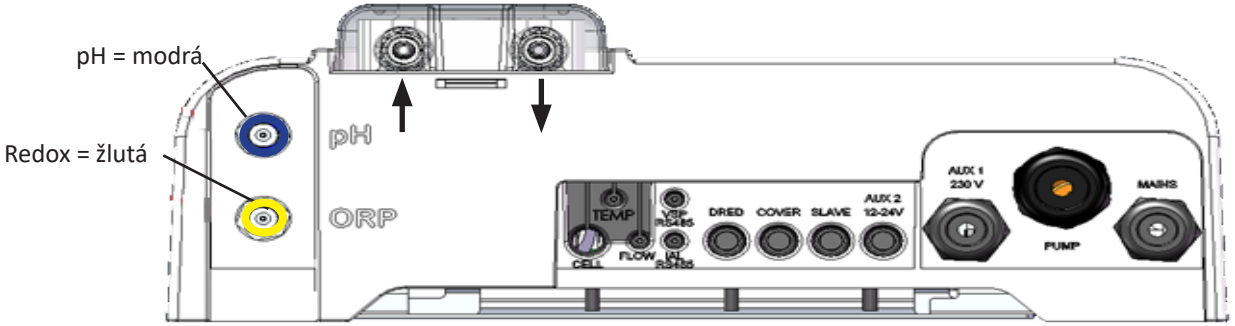
Označení svorkovnice	Typ	Kabelová svorka	Funkce	eXO® (iQ)	GenSalt OT	S modulem pH Link nebo Dual Link
SENS	Vstup	-	Připojení regulační karty pro moduly pH Link a Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Vstup	-	Připojení regulačního čerpadla pH pro moduly pH Link a Dual Link	/	/	⚠
CELL	Výstup	1	Připojení buňky elektrolyzéru	✔	✔	✔
UI	Výstup	-	Připojení displeje	✔	✔	✔
TEPLOTA	Vstup	3	Připojení sondy teploty	✔	/	✔
Flow	Vstup	2	Připojení snímače průtoku	✔	✔	✔
iAL RS485	Vstup	4	*Nepoužívaná funkce - nepřipojujte kabel*	/	/	/
VSP RS485	Výstup	5	Připojení určené k řízení filtračního čerpadla s variabilní rychlostí Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Nepoužívaná funkce - nepřipojujte kabel*	/	/	/
COVER	Vstup	7	Připojení rolety/krytu k automatickému řízení funkce LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Vstup	8	Připojení externího zařízení s ovládáním ON/OFF k elektrolyzéru (automatické nastavení atd.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12–24 V	Výstup	9	Připojení vyhrazeno pro řízení ON/OFF **nízkonapěťového** zařízení. Připojení se používá pro řízení systému vyhřívání. Toto připojení neumožňuje napájení zařízení: umožňuje spravovat funkci ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Výstup	10	Připojení určeno pro ovládání ON/OFF **vysokonapěťového** zařízení. Toto připojení neumožňuje napájení zařízení: umožňuje spravovat funkci ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230 V	Výstup	11	Připojení vyhrazeno pro napájení filtračního čerpadla bazénu.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Vstup	12	Síťové napájení zařízení 110–240 VAC – 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Tovární připojení ⚠: Povinné připojení ⊕: Připojení volitelné funkce

CS

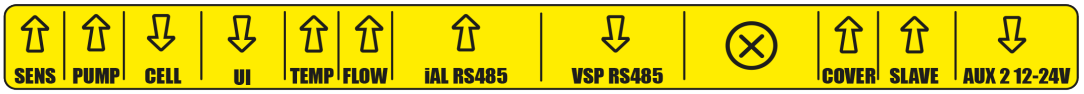
2.5.3 Fáze elektrického zapojení

- Určete funkce, které chcete připojit, a označte umístění kabelové svorky, **viz „2.5.2 Označení funkcí určených k připojení“.**
- Ujistěte se, že použité kabely odpovídají platným podmínkám používání a regulačním omezením.
- V dolní části ovládací skříně určete vstupní bod každé požadované funkce:

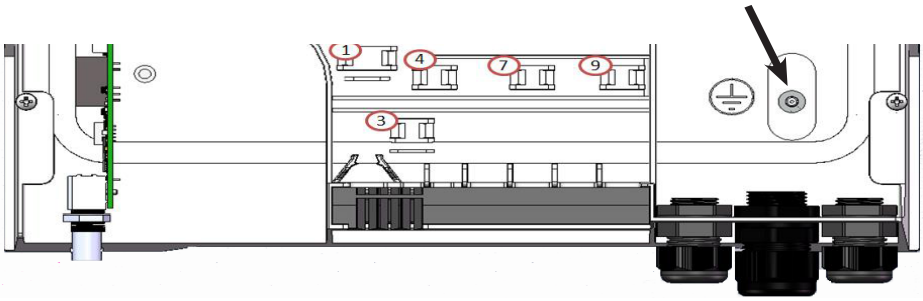


Pohled zespodu na ovládací skříň s instalovaným modulem

- Protáhněte kabel pomocí příslušné kabelové průchodky nebo propíchněte membránu z PVC (gumy) šroubovákem o vhodném průměru.
- Stanovte svorkovnici určenou pro požadovanou funkci pomocí identifikačních zón:

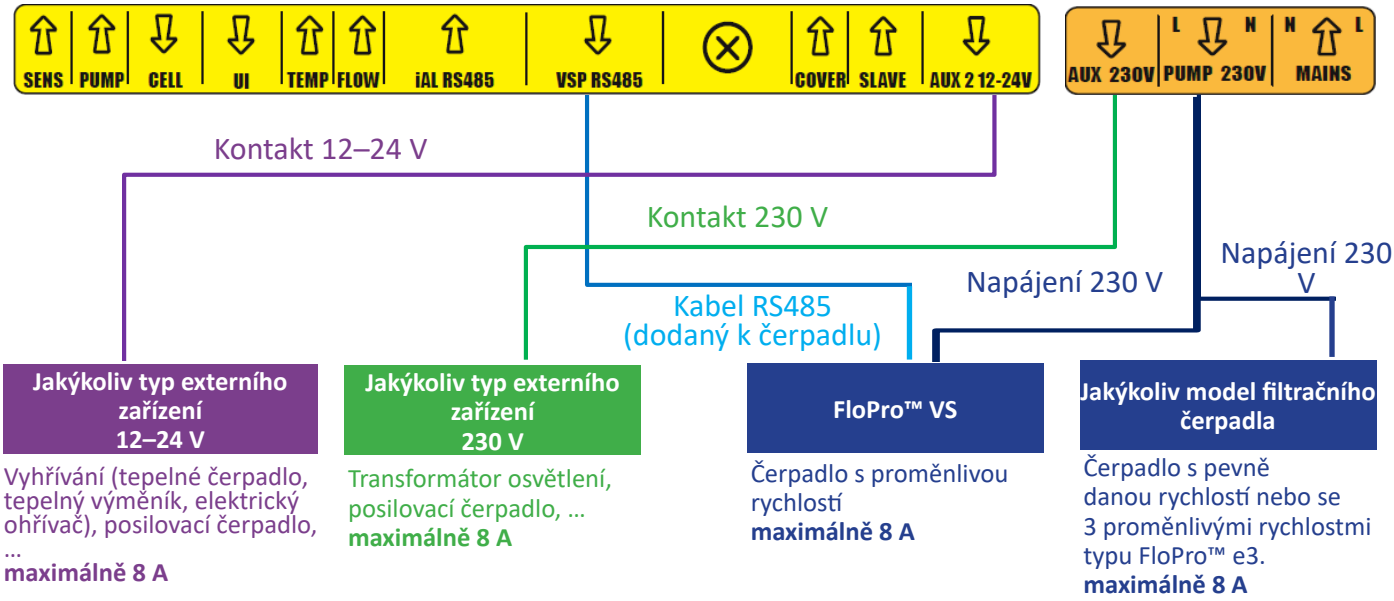
	Nízkonapěťová část
	Vysokonapěťová část

- Připojte svorku kabelu (součástí dodávky) pro mechanické přidržení kabelu k rámu zařízení – umístění kabelové svorky je zde uvedeno, **viz „2.5.2 Označení funkcí určených k připojení“.**
- Pokud je k elektrolyzéru připojeno filtrační čerpadlo (s pevně danou nebo variabilní rychlostí), je třeba jej uzemnit pomocí speciálního uzemňovacího výstupku zasazením koncové svorky vhodného průměru na kabel (není součástí dodávky).



2.5.4 Externí připojení: Volba externích zařízení

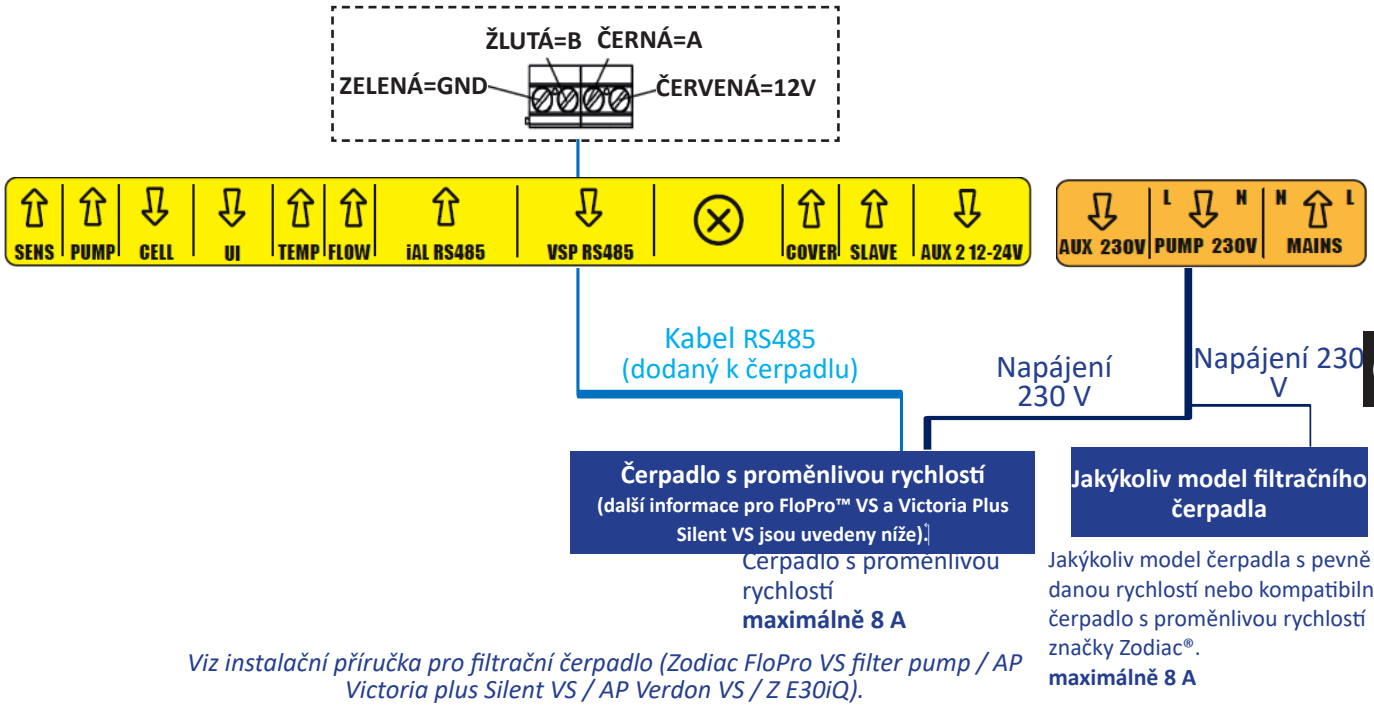
Elektrolyzér musí být chráněn jističem stejného typu jako u filtračního čerpadla (např. filtrační skříňka).
Je-li elektrolyzér napájen filtrační skříňkou, musí být její časovače napájeny v režimu 24/24 H – 7/7 D. Elektrolyzér spravuje veškeré časovače, proto musí být stále napájen.



2.5.5 Připojení filtračního čerpadla (v závislosti na modelu)

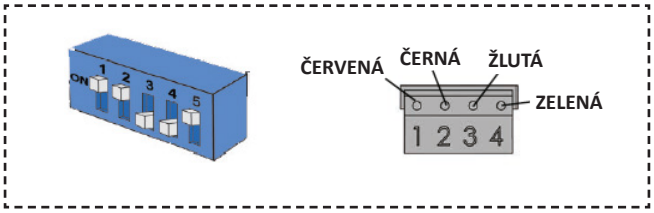
Elektrolyzér může napájet a řídit filtrační čerpadlo.
V tomto případě musí být elektrolyzér napájen přes elektrickou ochranu kalibrovanou pro filtrační čerpadlo.

Možné ovládání:
- V případě čerpadla s pevně danou rychlostí (SSP): ON/OFF se 2 časovači,
- V případě čerpadla s proměnlivou rychlostí FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM se 4 časovači.



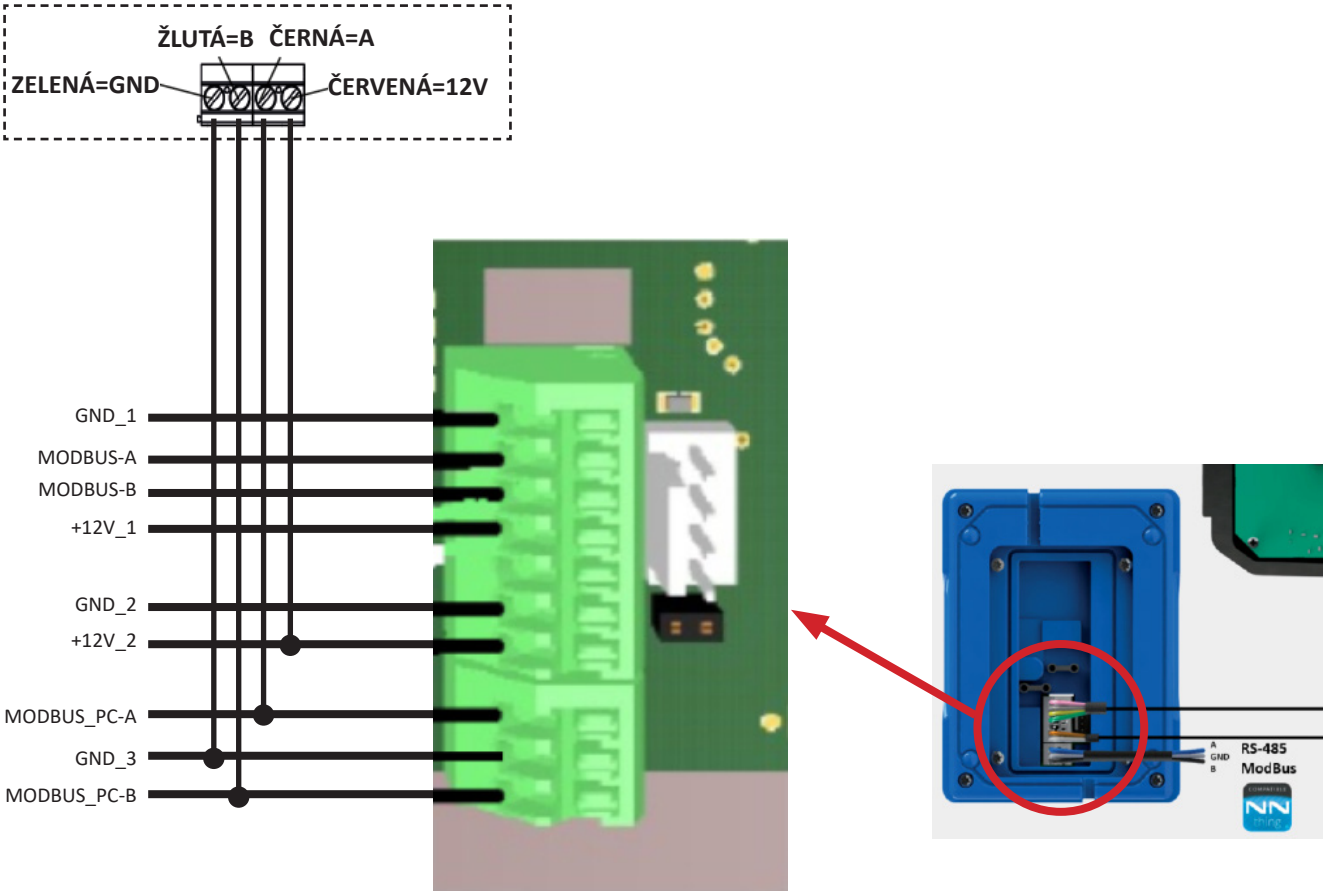
Viz instalační příručka pro filtrační čerpadlo (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ).

Připojení k čerpadlu FloPro™ VS



CS

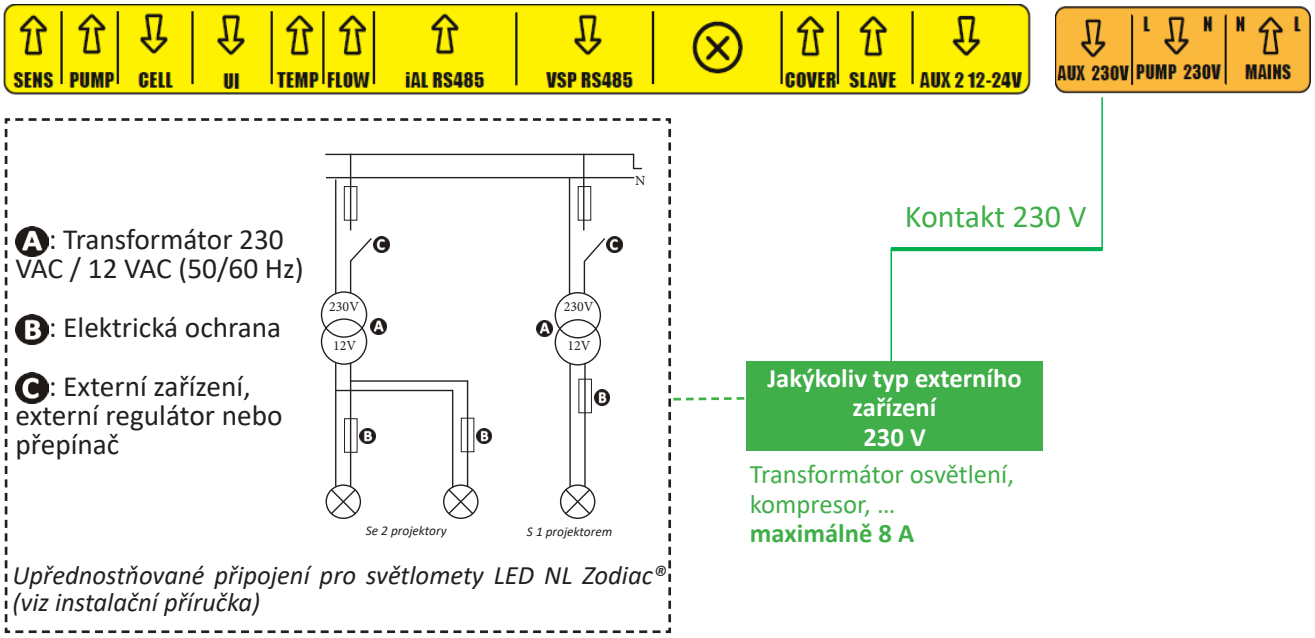
Připojení k čerpadlu Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Připojení k externímu zařízení = AUX 1 – Beznapěťový kontakt pro přerušení 230 V (v závislosti na modelu)

Elektrolyzér řídí beznapěťový kontakt kalibrovaný pro přerušení 230 V. Napájení je odděleno svou vlastní ochranou (jistič kalibrovaný podle ovládaného zařízení nebo podle svého transformátoru – max. 8 A). Upřednostňované připojení pro světlomety LED NL.

Možné ovládání: ON/OFF s časovačem pro jakýkoliv monochromatický světlomet, ON/OFF/Barva se světlomety LED NL RGBW



2.5.7 Zapojení systému vyhřívání (AUX2 - 12–24 V)

Kontakt 12–24 V

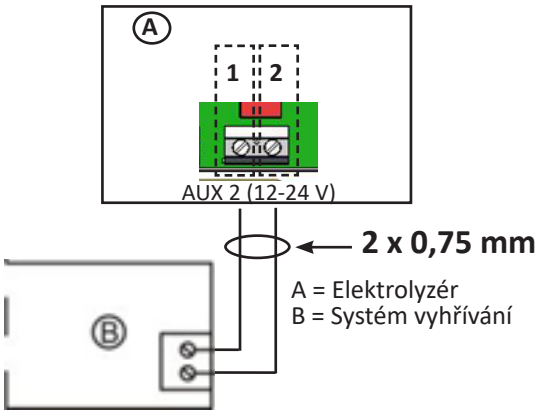
Jakýkoliv typ externího zařízení 12–24 V

Systém vyhřívání
s dálkovým řízením zapnutí/vypnutí

1. použijte kabel 2 x 0,75 mm² (není součásti balení) vhodné délky.

2. Kabel použijte pro spojení kontaktu zařízení (AUX2) s dálkovým řízením zapnutí/vypnutí systému vyhřívání (viz detaily zapojení v připojeném návodu k instalaci).

3. Uveďte systém vyhřívání do chodu. Nastavte doporučenou teplotu systému vyhříváním na maximum (a v požadovaném režimu v případě několika systémů vyhřívání). Pomocí teploty vody naměřené čidlem a v závislosti na doporučené teplotě elektrolyzér bude řídit spuštění systému vyhřívání.



Zapojení systému vyhřívání s dálkovým řízením zapnutí/vypnutí

Systém vyhřívání
bez dálkového řízení zapnutí/vypnutí

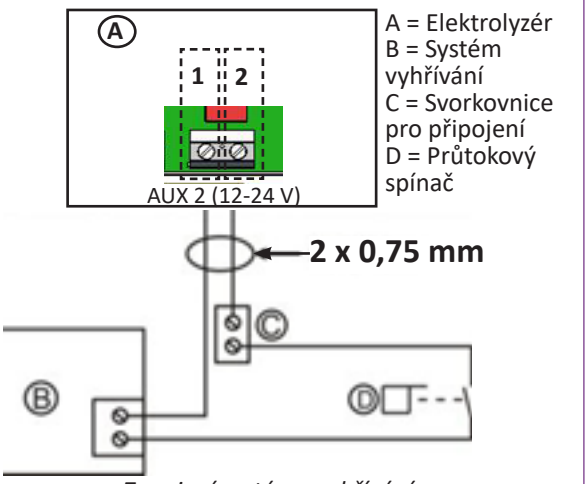
1. použijte kabel 2 x 0,75 mm² (není součásti balení) vhodné délky.

2. Odpojte jeden ze 2 vodičů průtokového spínače (D) ze svorkovnice systému vyhřívání (B) (v případě potřeby nahlédněte do návodu).

3. Zapojte vodič svorky 1 elektrolyzéru (A) na místo vodiče odpojeného z průtokového spínače (D) na svorkovnici systému vyhřívání (B).

4. Spojte odpojený vodič průtokového spínače (krok 2) s vodičem svorky 2 elektrolyzéru (A) pomocí vhodné svorky pro připojení (C).

5. Uveďte systém vyhřívání do chodu. Nastavte doporučenou teplotu systému vyhříváním na maximum (a v požadovaném režimu v případě několika systémů vyhřívání). Pomocí teploty vody naměřené čidlem a v závislosti na doporučené teplotě elektrolyzér bude řídit spuštění systému vyhřívání.



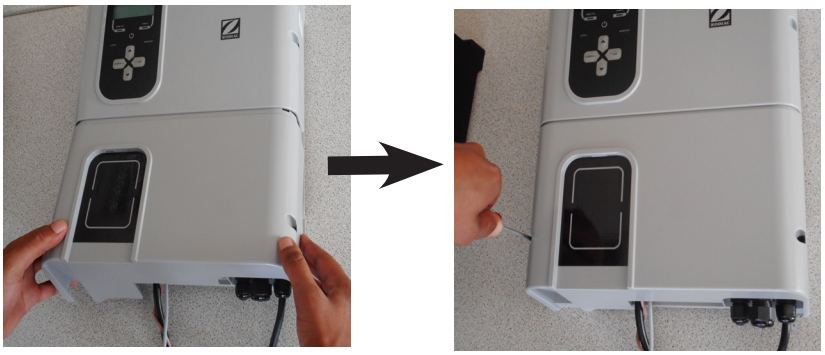
Zapojení systému vyhřívání bez dálkového řízení zapnutí/vypnutí

CS

2.5.8 Opětovné sestavení zařízení

- Umístěte spodní ochranný kryt (nebo modul pH Link / Dual Link) na zařízení a zašroubujte oba boční šrouby (obrázek 1).
- Zaklapněte ochranný kryt ovládací skříňky, (obrázek „2 a“ nebo „2 b“ v závislosti na modelu).

1



2 a

2 b

• V případě instalace modulu pH Link nebo Dual Link znovu nezapínejte elektrické napájení, dokud není nainstalován modul, sada POD a vstřikovací potrubí pH minus.

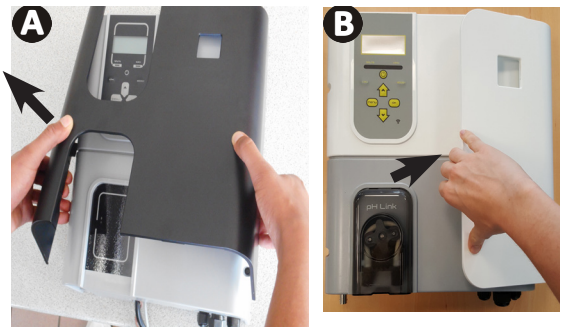
3 Instalace modulu pH Link nebo Dual Link

3.1 I Instalace modulu

> **• Odpojte zařízení od elektrické sítě. Před jakýmkoli zásahem odpojte zařízení od všech případných zdrojů napájení.**

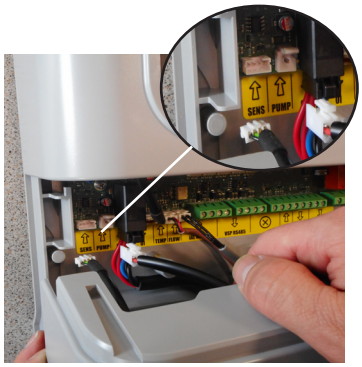
- Uzavřete izolační ventily potrubí.
- Sejměte kryt (je-li to třeba) podle obrázku A nebo B v závislosti na modelu, **viz obrázek 1.**
- Odšroubujte (x2) spodní modul a poté ho sejměte, **viz obrázek 2.**
- Připojte oba kabely **„SENS“** a **„PUMP“** modulu pH Link nebo Dual Link na svorky elektrolyzéru, **viz obrázek 3.**
- Umístěte modul na elektrolyzér dle obrázku C a přišroubujte (x2) dle obrázku D , **viz obrázek 4.**
- Umístěte zpět kryt A nebo B v závislosti na modelu, **viz obrázek 1.**

1

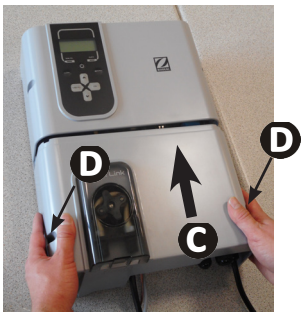


2

3



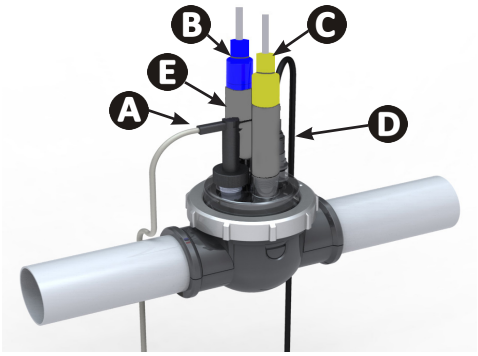
4



CS

3.2 I Instalace sady POD

Sada POD je měřicí komora, která používá patentovanou technologii Quick Fix® pro instalaci na tuhou PVC trubku o průměru 50 mm (s dodávanou redukcí) nebo 63 mm (bez redukce). Zahrnuje následující prvky:



A: Snímač průtoku

B: Sonda pH

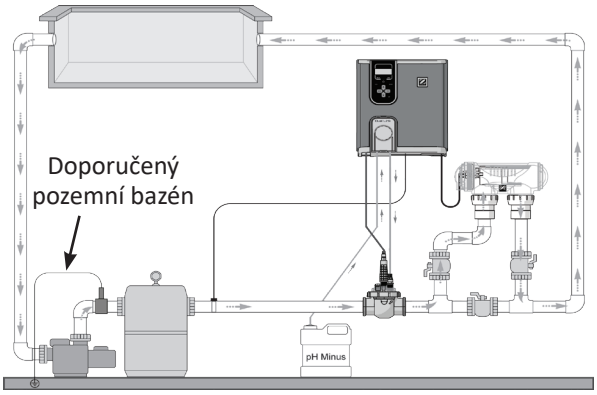
C: Sonda Redox

D: Vstřikování pH minus

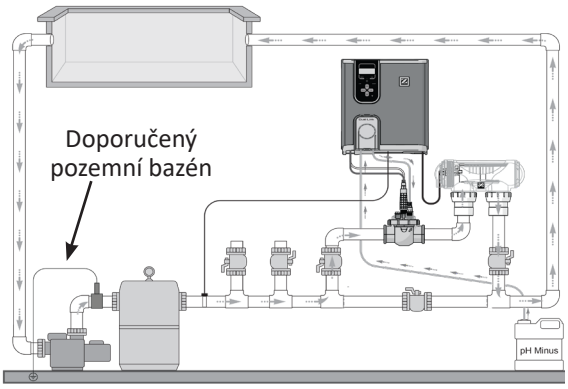
E: Držák sond

3.2.1 Doporučené umístění

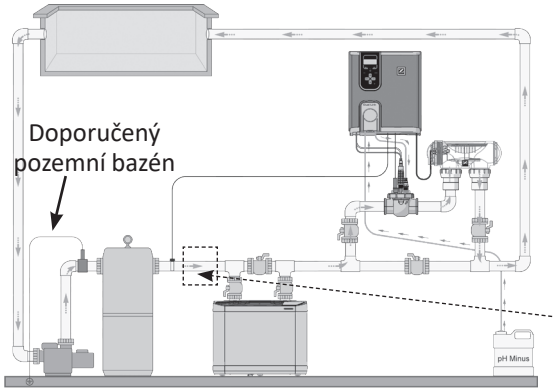
- **Obtokové ventily buňky musejí být vždy otevřené.**
- **Sada POD držáku prvků musí být vždy umístěna na vodorovné trubce, aby byly sondy ve svislém směru.**
- **Sada POD musí být prvním prvkem za filtrem bazénu.**
- **Pokud je bazén vybaven elektrickým vyhříváním, musí se sada POD nainstalovat před ním (měření neohřívané vody).**
- **Doporučuje se umístit sadu POD více než 20 cm od kolene v potrubí.**
- **Kabely sond se nesmějí umisťovat do blízkosti vysokonapěťových kabelů.**



Instalace do vedení



Instalace do by-pass



- **Pokud je instalován elektrický ohřívač (nikoliv tepelné čerpadlo), umístěte před něj sadu POD (pro měření neohřáté vody). V tomto případě je nutné snímač průtoku umístit do by-passu na objímku.**

Instalace se systémem vyhřívání

3.2.2 Příprava potrubí

- Označte rovnou část potrubí o přiměřené délce (nejméně 30 cm bez kolen).
- Demontujte sadu POD, abyste se dostali k redukci potrubí EU (DN50 mm) se dvěma perforacemi, **viz obrázek ❶.**
- U trubek DN50 mm použijte redukci EU DN50 mm (jinak použijte spodní objímku DN63 mm). Umístěte ji na potrubí na doporučené místo, **viz „3.2.1 Doporučené umístění“.** Pomocí důlčíku nebo značkovače vyznačte umístění otvorů, které na trubce vyvrtáte, **viz obrázek ❷.**
- Pomocí přiložené vykružovací korunky vyvrtejte oba otvory pro napájení sady POD, **viz obrázek ❸.**
- Zkontrolujte, zda jsou okraje otvoru dokonale hladké a zbavené otřepů, **viz obrázek ❹.**

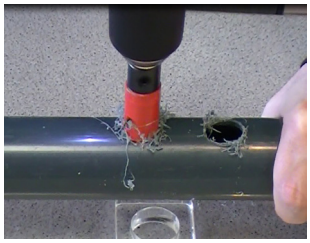
❶

❷

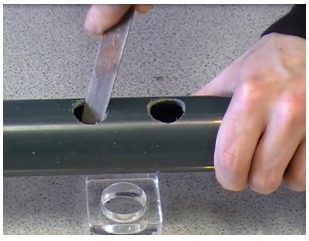
Redukce potrubí DN50 mm

Spodní objímka DN63 mm

❸



❹



CS

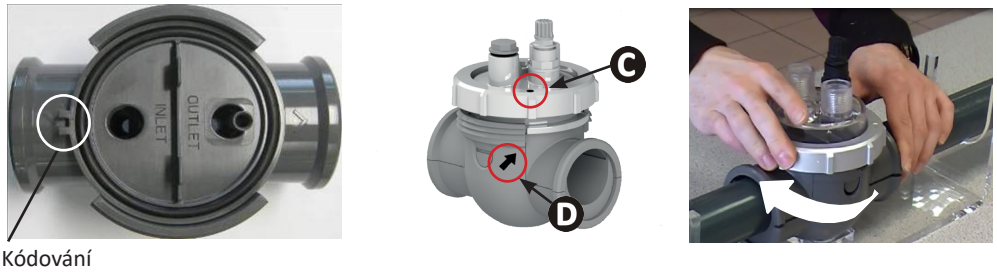
3.2.3 Instalace sady POD na potrubí

- V případě trubky Ø 50 mm použijte redukci s označením „EU“. Zacvakněte obě části objímky sady POD na trubku. Redukci správně vycentrujte dle vodítek; v této poloze musí redukce zůstat po sestavení všech dílů. U trubky Ø 63 mm tuto redukci nepoužívejte, **viz obrázek 1.**
- Namontujte horní a spodní objímky sady POD na potrubí dle umístění otvorů a směru toku vody (postupujte podle směru šipek), **viz obrázek 2.**
- Umístěte horní část s jednotlivými prvky ve směru označeném na kódování, zarovnejte C bod upínacího kroužku se šipkou D spodní objímky a pevně utáhněte upínací kroužek (pouze ručně), **viz obrázek 3.**
- Chcete-li ověřit správnost utažení, zkontrolujte, zda je upínací kroužek správně zarovnaný, **viz obrázek 4.**

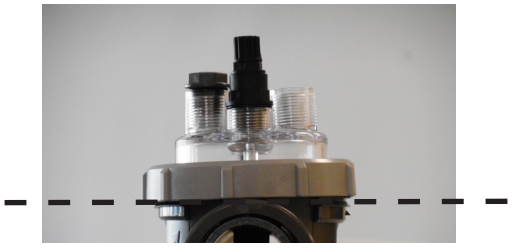
1

2

3



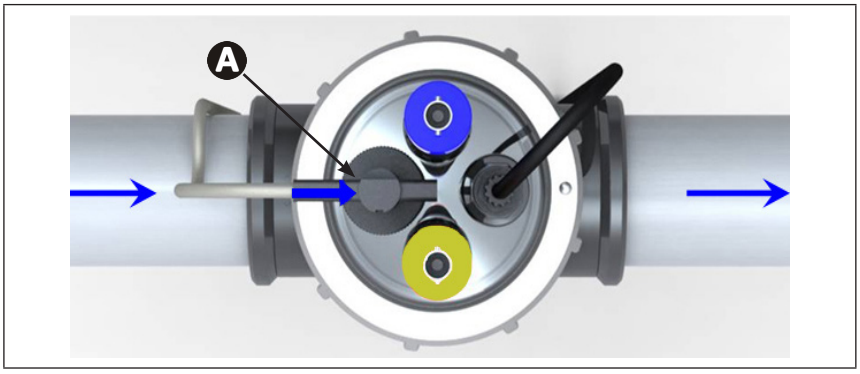
4



3.3 I Instalace snímače průtoku na sadu POD

- Vezměte průtokové čidlo, které je součástí dodávky ovládací skříňky zařízení.
- Umístěte průtokové čidlo na určené místo na sadě POD a přišroubujte jej.
- K našroubování snímače průtoku použijte pouze upínací matici (našroubujte ji výhradně ručně).

- **Šipka na horní straně snímače průtoku označuje směr proudění vody a musí být dokonale rovnoběžná s potrubím, na němž je umístěna sada POD.**



A: Snímač průtoku

CS

3.4 I Instalace sond na sadě POD

- Našroubujte držák(y) sondy (sond) na sadu POD, **viz obrázek 1.**
- Opatrně odšroubujte ochrannou hadičku sondy, **viz obrázek 2. Uchovávejte ochrannou hadičku pro uskladnění sondy v zimním období.**
- Opláchněte konec sondy kohoutkovou vodou a následně vytřepte přebytečnou vodu, **viz obrázek 3.**

- **Nikdy neotírejte sondu hadříkem ani papírem, hrozí její poškození.**
- **Nesprávně nainstalovaná sonda může udávat falešná měření a vést k nevhodnému provozu zařízení. V tomto případě nenese výrobce žádnou odpovědnost.**

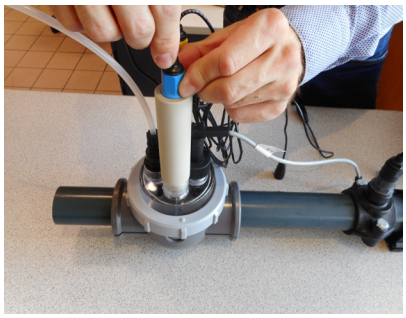
- Zasuňte sondu do držáku sondy tím, že jednou rukou přidržíte MODRÝ nebo ŽLUTÝ nástavec a druhou rukou černý nástavec, čímž zamezíte zamotání kabelu, **viz obrázek 4.**
- Po instalaci sondy na sadu POD ji lze připojit k zásuvce BNC (MODRÁ = pH, ŽLUTÁ = Redox) modulu pH Link nebo Dual Link, **viz „2.5.3 Fáze elektrického zapojení“, viz obrázek 5.**
- Poté bude nutné sondu kalibrovat, viz **„5.3 I Kalibrace sond (v případě instalace volitelného modulu „pH Link“ nebo „Dual Link“)“**

1

2

3

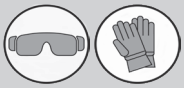
4



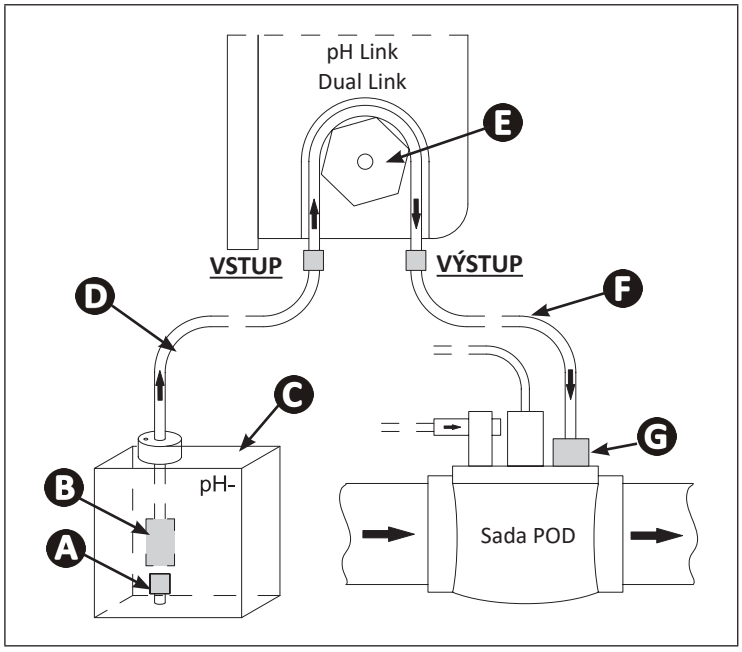
5

3.5 I Instalace vstřikovacích a sacích trubek pH minus

- **Při manipulaci s chemickými přípravky vždy používejte vhodné bezpečnostní prostředky (ochranné brýle, rukavice a zástěru).**



Otáčení peristaltického čerpadla se provádí ve směru hodinových ručiček. V takovém případě se odsávání kyseliny (pH minus) odehrává na levé straně čerpadla a vstřikování do nádrže zprava. Směr čerpání lze identifikovat na modulu pH Link nebo Dual Link pomocí dvou vyhrazených šipek.



A: Podpůrná objímka

B: Keramická zátěž

C: Nádoba pH minus

D: Sací trubka

E: Peristaltické čerpadlo

F: Vstřikovací trubka

G: Zpětný ventil vstřikování

3.5.1 Instalace vstřikovací trubky s pH minus

- Sejměte ochranný kryt peristaltického čerpadla, , **viz obrázek 1.**
- Z dodané cívky odřízněte vhodnou délku hadice, abyste propojili peristaltické čerpadlo se zpětným ventilem vstřikování sady POD.
- Odšroubujte zátku přípojky a upevněte hadici na připojovací armaturu na výstupu peristaltického čerpadla, **viz obrázek 2.**
- Upevněte druhý konec hadice ke zpětnému ventilu vstřikování sady POD, **viz obrázek 3.**

CS

1

2

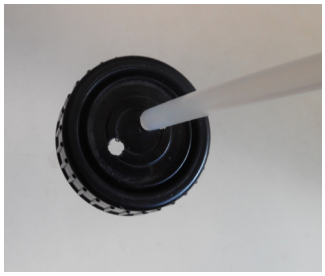
3

3.5.2 Instalace sací trubky pH minus

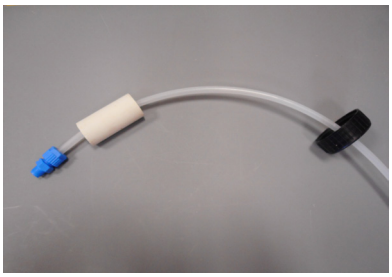
- Z dodané cívky odřízněte vhodnou délku hadice, abyste propojili nádobu pH minus s peristaltickým čerpadlem.
- Odšroubujte zátku přípojky a upevněte hadici na připojovací armaturu na vstupu peristaltického čerpadla, **viz obrázek 1.** Zašroubujte zátku.
- Sejměte ochranný kryt peristaltického čerpadla.
- Vyvrtejte dva otvory v uzávěru nádoby pH minus, **viz obrázek 2**:
  - Otvor vhodný pro průměr hadice pro nasávání přípravku.
  - Menší otvor zabrání deformaci nádoby při nasávání přípravku.
- Volný konec hadice protáhněte skrz provrtanou zátku a na hadici nasaďte keramické závaží i držák, **viz obrázek 3**.
- Než uvedete zařízení do chodu, zkontrolujte, zda jsou VŠECHNA připojení provedena správně a těsní.

1

2



3



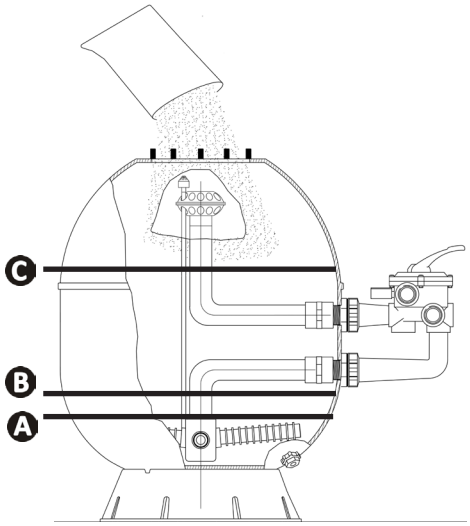
Nádobu pH minus neumisťujte přímo pod elektrická zařízení technické místnosti, aby nedošlo k riziku koroze z důvodu případných výparů kyseliny.

4 Příprava bazénu

4.1 I Filtrace a filtrační médium

Exkluzivní filtrační systém na bázi hořčíku je navržen tak, aby zajistil plnou účinnost při používání se správně navrženou a dimenzovanou filtrací a se speciálním skleněným filtračním médiem Zodiac® Crystal Clear (a nikoli s pískem).
Postup plnění filtru:

- Nalijte čistou vodu do nádoby filtru tak, aby zakrývala boční difuzéry, aby tlumila náraz filtračního média **A**.
- Při plnění filtru překryjte horní difuzér filtru plastovým sáčkem (aby se zamezilo průniku filtračního média dovnitř).
- Poté nasypte filtrační médium podle následujícího poměru:
  - přibližně 1/4 až 1/3 celkové požadované hmotnosti „hrubým“ skleněným médiem Zodiac® Crystal Clear tak, aby zakrývalo boční difuzéry **B**.
  - přibližně 2/3 až 3/4 celkové požadované hmotnosti „jemným“ skleněným médiem Zodiac® Crystal Clear **C**.



C: Úroveň Zodiac® Crystal Clear „jemný“

B: Úroveň Zodiac® Crystal Clear „hrubý“

A: Úroveň vody

Doporučení: připojení filtru a filtračního čerpadla

- Více podrobností najdete v návodech k instalaci a k použití filtru a čerpadla. V případě potřeby kontaktujte svého prodejce Zodiac®.

CS

4.2 I Úprava vody

Je zapotřebí používat vodu z distribuční sítě, která je v souladu se směrnicí 98/83/ES o jakosti vody určené k lidské spotřebě. Chcete-li dosáhnout optimálního ošetření vody, ujistěte se, že měříte a upravujete hodnoty v souladu s následujícími doporučeními:

4.1.1 Sezónní analýzy „při opětovném uvedení do provozu“

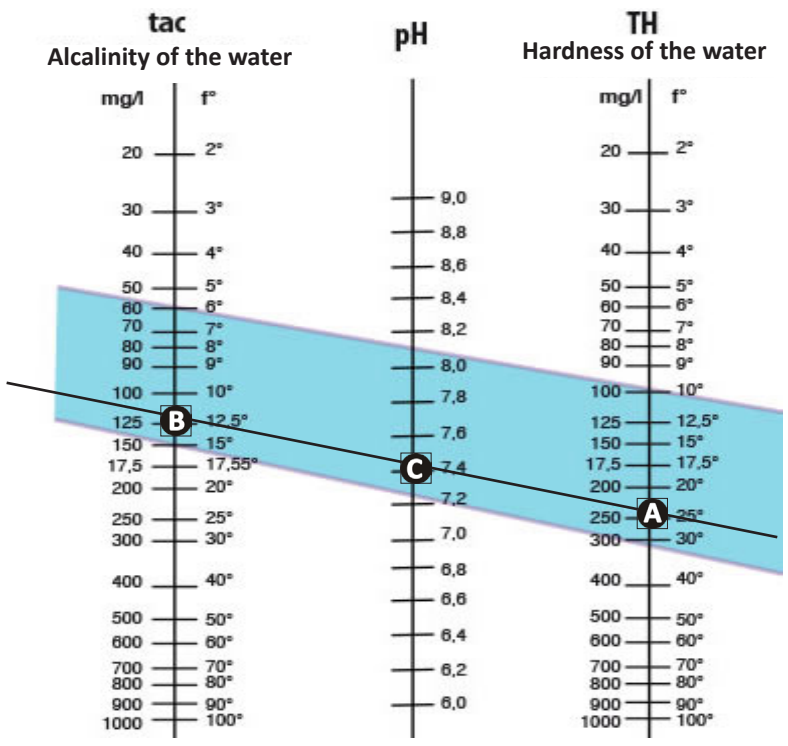
- **Stabilizátor (kyselina kyanurová) (< 30 mg/l, ppm):** chrání chlor proti škodlivému působení slunečního UV záření. Přebytečný stabilizátor může zablokovat dezinfekční účinek chloru a zhoršit kvalitu vody.
- **Kovy (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm):** poškozují kovové části bazénu (korozní jev) nebo mohou způsobit neodstranitelné skvrny.

4.1.2 Měsíční analýzy

- **TH (15–30 °F) nebo (150–300 mg/l $CaCO_3$, ppm):** měří tvrdost vody (množství vápence), tato hodnota se může výrazně lišit podle zeměpisné oblasti.
- **TAC (8–15 °F) nebo (80–150 mg/l $CaCO_3$, ppm):** měří zásaditost vody, tato hodnota umožňuje stabilizovat pH. Je důležité nastavit TAC před pH.

4.1.3 Týdenní analýzy

- **pH (7,0 – 7,4):** měří kyselost nebo zásaditost vody. Hodnota pH 7,0 až 7,4 umožňuje ochranu vybavení bazénu a udržovat účinnou dezinfekci. **Níže je uvedena Taylorova vyrovnávací metoda k úpravě hodnoty pH:**



A: Po nastavení TH uveďte příslušnou hodnotu.

B: Po nastavení TAC uveďte příslušnou hodnotu.

C: Hodnotu TH a hodnotu TAC spojte přímkou a zjistěte hodnotu pH, kterou chcete nastavit.

Taylorova stupnice

- **Volný chlor (0,5 – 2 mg/l nebo ppm):** toto množství volného chloru umožňuje mít dezinfikovanou vodu při zachování dezinfekčního účinku.

Obraťte se na prodejce ohledně typu nápravného produktu nebo automatického řídicího zařízení, které chcete použít k úpravě hodnot.

4.3 I Přidání soli

Každé zařízení pracuje s minimálním doporučeným množstvím soli, viz **„1.2.1 Solný elektrolyzér“**.

Pro řádné fungování zařízení na elektrolýzu a ochranu zařízení se doporučuje používat sůl (chlorid sodný) podle EN 16401.

4.2.1 Stanovení množství soli k použití při instalaci zařízení

Příklad:

- Zařízení, které pracuje se **4 gramy soli / litr vody**.
- Bazén **50m³**.

Vzorec:

50 m³ x 4 gramy soli = **200 kg soli, která se přidává do vody**.

Objem bazénu (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Počet kg k přidání	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Pravidelné analýzy

Proveďte čtvrtletní kontrolu hladiny soli a v případě potřeby upravte množství chybějící soli.

==> Způsob přidání soli do vody

- Zapněte filtrační čerpadlo a nechte vodu v bazénu cirkulovat.
- Pokud je zařízení již nainstalováno, odpojte jej od zdroje napájení.
- Nasypte potřebné množství soli do vody okolo bazénu, čímž usnadníte rozpuštění (sůl můžete nasypat několikrát). Je jednodušší přidat chybějící množství než ředit, pokud je soli příliš mnoho.
- Zapněte filtraci po dobu 24 hodin.
- Po 24 hodinách zkontrolujte, zda jste v bazénu dosáhli správné slanosti, tj. 4 g/l vody *(uvedeno v příkladu)*.
- V případě správné hladiny soli a pokud již bylo zařízení nainstalováno, spusťte jej a poté nastavte požadovanou produkci chloru, viz **„5.4.2 Nastavení produkce chloru“**.

Nepřidávejte sůl přímo do skimmeru.
Zařízení lze spustit až po úplném rozpuštění soli v bazénu.

4.4 I Přidání minerální přísady MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, hydroxinátor)

Funkce není dostupná v Německu.

- **Chlorátory slané vody Zodiac® jsou kompatibilní s minerální přísadou MagnaPool® se slaností až 6 g/l (NaCl). Překročení této hodnoty může snížit produkci chloru, spustit alarmy slanosti/vodivosti, snížit životnost komponent (např. elektrod) a/nebo ovlivnit záruční podmínky.**
- **Před uvedením zařízení do provozu je důležité přidat minerální přísadu podle níže uvedeného postupu.**
- **Minerální přísadu je nutné přidat do bazénu s novou vodou (pouze kohoutkovou vodou, voda z vrtu je zakázána). V případě instalace do stávajícího bazénu je nutno bazén předem vypustit a naplnit novou vodou (při vypouštění postupujte podle pokynů výrobce bazénu).**
- **Vždy pytle zcela vysypte, nenechávejte pytle s minerální přísadou otevřené (hrozí navlhnutí).**

Množství minerální přísady hořčíku do běžné soli potřebné pro správný provoz systému musí být rovno 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), což odpovídá 180 ppm hořčíku. Pro dosažení této koncentrace přidejte do bazénů bez přítomnosti minerálů hořčíku 1,8 kg/m³.

Objem bazénu (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Počet kg k přidání	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Přidejte minerální přísadu tak, že ji rozsypete přímo z pytlů stejnoměrně po obvodu bazénu.
- Zprovoznění filtrace a přístroje
- Nechte filtraci v nuceném režimu po dobu 24 hodin, pak vraťte do běžného denního provozu.
- Zajistěte správnou hladinu minerálních přísad (např. sezónní údržbou nebo kontrolou nových či stávajících bazénů, které již minerály MagnaPool obsahují). K ověření koncentrace hořčíku můžete použít testovací proužky na hořčík. Hodnoty by se měly pohybovat mezi 150 a 200 ppm. Pokud jsou hladiny pod doporučeným rozsahem, přidejte více minerální přísady MagnaPool a postup opakujte, dokud nedosáhnete optimálních hodnot.

==> Aktivace systému čištění

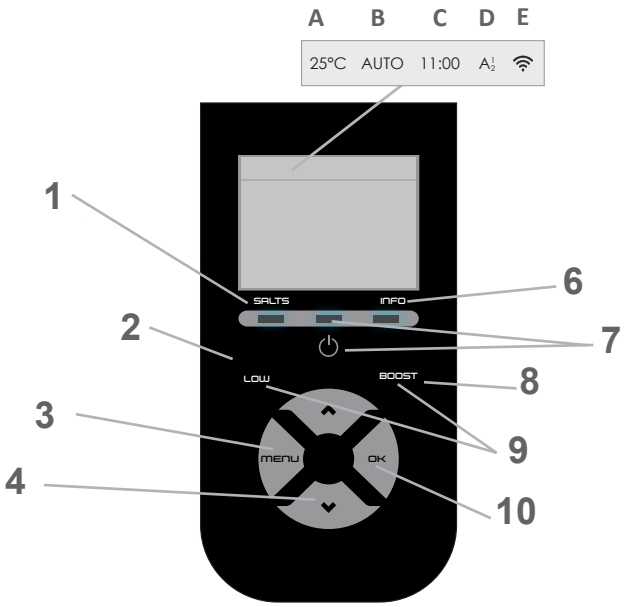
Tento speciální systém čištění používá hořčík, je tedy důležité pochopit následující kroky.
- Po přidání minerální přísady do vody v bazénu se může voda mírně zakalit a na hladině se může objevit neškodná pěna. To je zcela normální a dokazuje to počáteční hydroxinační účinek hořčíku obsaženého v minerální přísadě.
- Přibližně za 48 hodin po přidání minerální přísady bude voda křišťálově čistá.
- Případně bude potřeba provést krátké zpětné promývání filtru (= backwash), aby se odstranily případné nečistoty vzniklé při instalaci zařízení. Viz ukazatel tlaku filtru a návod k jeho použití.

<u>Doporučení: zapracování minerálů</u>
- Tento mírně zakalený vzhled s případnou neškodnou pěnou na hladině může trvat několik dní podle typu bazénu a použitých denních cyklů filtrace (při této fázi aktivace nechte filtraci v provozu nejlépe alespoň 12 hodin denně).
- V zájmu snazší aktivace úpravy se doporučuje se po tuto krátkou dobu nekoupat.
- Čisticí roboty mohou mít rovněž potíže stoupat po stěnách bazénu. Používejte je tedy raději v režimu „pouze dno“, jsou-li jím vybaveny. Obnoví svůj provoz, jakmile bude voda opět křišťálově čistá.

5 Použití

5.1 I Uživatelské rozhraní

- **Před aktivací funkce chlorování zařízení se ujistěte, že veškerá přidaná sůl v bazénu je zcela rozpuštěna.**



** Grafika rozhraní se může lišit v závislosti na modelu.*

1	**Svítí modrá kontrolka SALTS:** Vodivost vody příliš nízká (nedostatek soli, studená voda, opotřebení buňky atd.)
2	**Aktivace / deaktivace režimu LOW:** Snížení produkce chloru od 0 % do 30 % v krocích 10 % (lze nastavit v příslušné NABÍDCE). Zobrazí se hlášení „LOW MODE ON“.
3	**Uživatelská nabídka / Návrat:** Nastavení parametrů.
4	**Šipky ▲ ▼:** - Navigace v nabídce - Zvýšení nebo snížení nastavení parametru
5	Informace o stavu A – Teplota vody B – Provozní režim (AUTO / ON / OFF) C – Čas D – Stav pomocných zařízení E – Stav připojení k Wi-Fi

6	**Modrá kontrolka INFO svítí nebo bliká:** Zobrazte informace nebo požadovaný postup na displeji.
7	– **Zapnutí** nebo **vypnutí** zařízení (dlouhý stisk). LED kontrolka svítí, když je zařízení zapnuté. – Změna provozního režimu AUTO / ON / OFF (krátký stisk).
8	**- Aktivace režimu BOOST:** Produkce chloru je na 100 % po dobu 24 hodin. Na displeji se zobrazí hlášení „BOOST ON“, včetně zbývajícího času.
9	**Aktivace připojení k Wi-Fi** (stiskněte a držte tlačítka LOW a BOOS, dokud se ikona nezobrazí v horní části obrazovky). viz „6.1 I První konfigurace zařízení“.
10	**Tlačítko OK:** - Potvrďte zvýrazněný výběr. - Vymažte chybové hlášení, které vyžaduje zásah (stiskněte a držte po dobu 4 sekund).

CS

5.2 I Nastavení parametrů před použitím

Pro přístup k parametrům v uživatelském rozhraní použijte tlačítko **MENU**, pomocí tlačítek se šipkami vyhledejte v seznamu požadovaný parametr a stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení výběru.

Po ukončení nabídky parametrů a návrat na hlavní obrazovku stiskněte **MENU**.

5.2.1 Uvedení do provozu

Zařízení zapněte stisknutím .

5.2.2 Nastavení jazyka

Při prvním spuštění se zobrazí seznam jazyků, pomocí tlačítek se šipkami vyberte požadovaný jazyk. Potvrďte výběr stisknutím **OK**.

Pro změnu jazyka postupujte takto:

- Jděte do **MENU -> Parametry -> Jazyk ->** a vyberte požadovaný jazyk.

5.2.3 Nastavení času a data

Po nastavení jazyka je nutné nastavit čas a datum, aby bylo možné používat programovací funkce.

Pro provedení jejich změny postupujte takto:

- Jděte do **MENU -> Parametry -> Čas a datum -> Datum** a nastavte datum.
- Jděte do **MENU -> Parametry -> Čas a datum -> Čas** a nastavte čas.

Pokud je zařízení připojeno k síti Wi-Fi, čas a den se nastaví automaticky a nelze je upravovat ručně.

5.2.4 Volba filtračního čerpadla

Filtrační čerpadlo je možné přímo připojit a ovládat přes zařízení. Proto je zapotřebí nejprve provést elektrické připojení filtračního čerpadla, viz **„2.5.2 Označení připojených funkcí“.**

Chcete-li aktivovat připojení filtračního čerpadla, postupujte takto:

- Jděte do **MENU -> Filtrační čerpadlo -> Výběr čerpadla ->** a vyberte typ filtračního čerpadla.

5.2.5 Programování doby úpravy vody a rychlosti filtračního čerpadla (v případě potřeby).

Časovače slouží k nastavení času a délky provozu filtračního čerpadla a produkce chloru. U čerpadel s proměnlivou rychlostí můžete také nastavit rychlost čerpadla. Umožňují uživateli pracovat s čerpadlem s proměnlivou rychlostí delší dobu a při nižších rychlostech, aniž by zařízení během této doby běželo nepřetržitě.

Chcete-li nastavit program časovače, je nezbytné zadat a potvrdit časy spuštění a zastavení. Není-li nastaven žádný časovač, je filtrace a/nebo chlorování aktivováno nepřetržitě.

Časové úseky provozu filtrace musejí být dostatečné pro zajištění správného vyčištění vody.

Příklady programování pro jednorychlostní čerpadlo

- Doba filtrace v období používání bazénu pro teplotu vody 26 °C ==> **26/2 = 13 hodin filtrace denně**
- Doba filtrace mimo sezónu používání bazénu (aktivní zimování) pro teplotu vody 16 °C ==> **16/2 = 8 hodin filtrace denně**

Příklady programování pro čerpadlo s proměnlivou rychlostí (při provozu při nižších rychlostech)

- Doba filtrace v sezóně používání bazénu = 12 až 14 hodin denně
- Doba chlorování v sezóně používání bazénu = 8 až 10 hodin denně
- Doba filtrace mimo sezónu používání bazénu (aktivní zimování) = 3 až 4 hodiny denně
- Doba chlorování mimo sezónu používání bazénu (aktivní zimování) = 2 až 3 hodiny denně

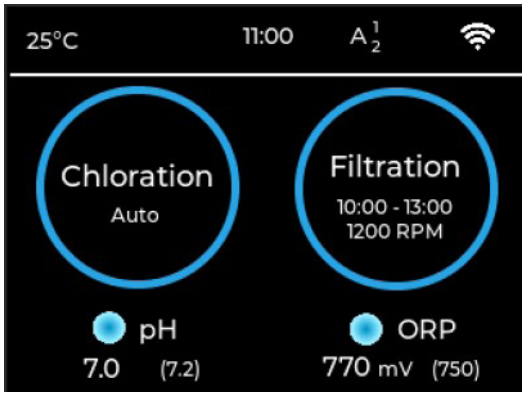
Pro úpravu vody je k dispozici 6 programů: **Program 1, Program 2** atd. a 2 programy pro AUX1 a AUX2. Časové plány se nesmějí překrývat. Pokud je nastaven časový plán a je aktivní filtrační čerpadlo, platí pro filtraci i chlorování. Je možné deaktivovat chloraci, i když je filtrační čerpadlo zapnuté, ale chlorace nemůže probíhat, pokud filtrační čerpadlo zapnuté

není.

Nastavení programu (časovač)

- Jděte do **MENU -> Programování -> Úprava vody** -> vyberte **Program X.**
- Vyberte **Čas zapnutí/vypnutí** -> a nastavte čas zapnutí a vypnutí.
- Vyberte **Dny** a nastavte dny.
- U čerpadel s proměnlivou rychlostí vyberte rychlost čerpadla **XXX ot/min.**
- Pro ukončení stiskněte **MENU**.

Program je ve výchozím nastavení aktivován. Pokud je chlorace a filtrace aktivní, zobrazí se na obrazovce:



Manuální aktivace zařízení (stisknutím ⏻) má přednost před časovačem. Není-li připojeno žádné filtrační čerpadlo, zařízení aktivuje pouze chlorování.

Deaktivace chlorace v programu

- Jděte do **MENU -> Programování -> Úprava vody -> Změnit -> Elektrolýza** a odškrtněte políčko.

Deaktivace programu

- Jděte do **MENU -> Programování -> Úprava vody -> -> Program X -> Změnit -> Aktivovat** a odškrtněte políčko.

Změna programu

- Jděte do **MENU -> Programování -> Úprava vody -> -> Program X -> Změnit** a vyberte, co chcete změnit.

Odstranění/Inicializování programu

- Jděte do **MENU -> Programování -> Úprava vody -> -> Program X -> Odstranit -> Inicializovat.**

CS

5.2.6 Přiřazení pomocných zařízení (osvětlení, ohřev, zpětný proplach atd.)

Kromě filtračního čerpadla je zařízení schopné řídit 2 přídavná zařízení. Může například ovládat monochromatické nebo vícebarevné osvětlení Zodiac®. V každém případě bude nutné zařízení připojit k příslušnému pomocnému zařízení:

- **AUX 2 =** pro zařízení napájená **nízkým napětím (12/24 V)**
- **AUX 1=** pro zařízení napájená **vysokým napětím (230 V) (v závislosti na modelu)**

⚠ • **Na rozdíl od filtračního čerpadla zařízení tato dvě externí zařízení (AUX1 a AUX2) nenapájí. Je nutné zajistit řádné elektrické připojení těchto zařízení podle platných předpisů.**

Pro přiřazení přídavného zařízení k AUX1 nebo AUX2 postupujte takto:

- Jděte do **MENU -> Pomocná zařízení -> Přiřazení -> AUX1 (230 V) nebo AUX2 (12–24 V)** -> vyberte zařízení **(osvětlení, zpětný proplach, ohřev, jiné).**
- U **osvětlení** je nutné rovněž vybrat typ osvětlení.

Jakmile je zařízení přiřazeno k pomocnému vstupu, jeho název se zobrazí u daného AUX (například AUX2/osvětlení). Pro každý přiřazený pomocný výstup můžete zařízení zapnout, vypnout, aktivovat nebo nastavit na automatický režim. U osvětlení můžete nastavit barvu:

- Jděte do **MENU -> Pomocná zařízení -> Přiřazení -> AUX1/osvětlení** (například) -> Vyberte **ON/OFF** nebo **Aktivovat** nebo **Auto**.

• U osvětlení vyberte Vybrat barvu -> a ze seznamu vyberte barvu.

ON/OFF nebo **Aktivovat** umožňuje manuálně zapnout/vypnout pomocné zařízení nebo ho aktivovat.

Auto se používá k provozu zařízení podle nastaveného programu. Musíte pro něj vytvořit časový plán v nabídce **Programování** (jak je vysvětleno v předchozí části).

Pokud jste přiřadili ohřev k AUX2, nebude dostupný. To je normální. Ohřev bude stále aktivní, pokud je aktivní filtrační systém. Nemůžete nastavit program ohřevu.

5.2.7 Konfigurace ohřevu

Jakmile je systém ohřevu aktivován, podmenu pro „**ŘÍZENÍ TEPLOTY**“ se zobrazí v **MENU: MENU -> Řízení teploty.**

Nabídka **Řízení teploty** vám umožní konfiguraci:

- Požadovaná hodnota
- Priorita ohřevu

Nastavení požadované hodnoty:

Zkontrolujte, zda jste nastavili požadovanou hodnotu v systému ohřevu na maximum.

- Jděte do **MENU -> Řízení teploty -> Požadovaná hodnota ->** a nastavte požadovanou teplotu.

V závislosti na systému ohřevu (zejména v případě tepelného čerpadla) je možné, že dojde k časové prodlevě několika minut mezi okamžikem, kdy elektrolyzér sepne kontakt AUX2 a zapne ohřev a kdy dojde ke skutečnému spuštění systému ohřevu (kompresoru tepelného čerpadla).

Elektrolyzér zobrazí v levém horním rohu naměřenou teplotu vody:

Pokud je vyhřívání aktivní, je vedle teploty zobrazena šipka.

Teplota vody je měřená čidlem teploty vody v elektrolyzéru:

- Pokud je naměřená teplota vody nižší než požadovaná teplota o -1 °C (například 28 °C -1 °C = 27 °C), relé je sepnuté, aby spustilo systém ohřevu.
- Pokud je naměřená teplota vody rovna nebo vyšší než požadovaná teplota o +1 °C (například 28 °C + 1 °C = 29 °C), relé je rozpojené, aby vypnulo systém ohřevu.

Ohřev je ve výchozím nastavení aktivován. Chcete-li ohřev deaktivovat, například pro zazimování, jděte do:

- **MENU -> Řízení teploty -> Aktivovat ->** a odškrtněte políčko.

Priorita ohřevu (volitelné):

Funkce **Priorita ohřevu** se zobrazí pouze tehdy, pokud je v elektrolyzéru aktivován systém ohřevu a filtrační čerpadlo (s jednou nebo proměnlivou rychlostí) je přiřazeno k elektrolyzéru. Priorita ohřevu má přednost před programem filtračního systému.

- Jděte do **MENU -> Řízení teploty -> Priorita ohřevu -> Aktivovat** -> zaškrtnout políčko pro jeho aktivování.

Vyberte rychlost čerpadla. Použijte rychlost nižší nebo stejnou, jakou je rychlost, která je obvykle používaná pro *časovače filtrace.*

- Jděte do **MENU -> Řízení teploty -> Priorita ohřevu -> Rychlost čerpadla** -> vyberte rychlost čerpadla.

– Pokud je filtrační čerpadlo přiřazené a priorita ohřevu je aktivovaná nezávisle na časovačích filtrace: filtrace bude v provozu po dobu 5 minut každých 120 minut za účelem změření teploty vody.
– V případě nutnosti bude filtrační čerpadlo a systém ohřevu spuštěn, dokud nebude dosažena požadovaná teplota vody.

5.2.8 Režim Slave

V režimu **„Slave**“ se ovládání chlorování převádí na externí regulátor. Externí regulátor musí být připojen k připojovacímu

bodu SLAVE na okruhu nízkého napětí.

Regulátor může vždy řídit režimy **Boost** a **Low**. Nicméně programy zařízení jsou deaktivovány. Produkce chloru se udržuje na 100 %.

- Připojte externí regulátor k připojovacímu bodu „slave“ na okruhu malého napětí, viz „**2.5 I Elektrická připojení**“.
- Jděte do **MENU -> Režim Slave -> Aktivovat.**

Režim **Slave** řídí pouze chlorování. Filtrační čerpadlo, příslušenství, osvětlení a další funkce zůstávají v platnosti. Stisknutí tlačítka ⏻ má přednost před režimem **Slave**.

V případě nainstalovaného modulu Dual Link se funkce Redox v režimu **Slave** ignoruje. Regulace pH zůstává v platnosti. Režimy **LOW / COVER / BOOST** mají v režimu Slave přednost.

Režim Slave funguje takto:
- sepnutý kontakt = chlorace ON
- rozepnutý kontakt = chlorace OFF

5.2.9 Nastavení doby změny polarity

Princip změny polarity odstraňuje vodní kámen usazený na elektrodách otočením elektrického proudu po nastavenou dobu. Ve výchozím nastavení se provádí přepólování **každých 5 hodin.**

Voda je více či méně vápenatá v závislosti na zeměpisné oblasti (tvrdost vody = TH).

Pokud nechcete, aby se na elektrodách ukládaly vápenaté usazeniny (což snižuje účinnost elektrolytické reakce), můžete nastavit dobu změny polarity.

Před nastavením doby změny polarity proveďte analýzu tvrdosti vody (TH) bazénu, viz„ **4.2 I Úprava vody**“.

Tvrdost vody (TH)	**Doporučená doba změny polarity (hodiny)**
< 15 °F (150 mg/l nebo ppm)	6–8
15–30 °F (150–300 mg/l nebo ppm)	5
30–40 °F (300–400 mg/l nebo ppm)	3–4
> 40 °F (400 mg/l nebo ppm)	2–3

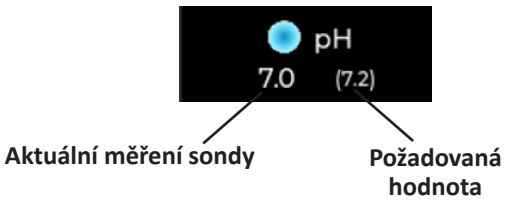
- Jděte do **MENU -> Změna polarity -> Zkontrolujte obsah vápníku ve vodě před nastavením.**
- Zvolte dobu změny polarity (nastavení je možné provést každé 2 až 8 hodin).

5.3 I Kalibrace sond (v případě instalace volitelného modulu „pH Link“ nebo „Dual Link“)

CS

5.3.1 Kalibrace sondy pH (modrá)

Kalibrace pH sondy se provádí v 1 nebo 2 bodech (pH 4 a pH 7). **Pro lepší přesnost měření se doporučuje kalibrace ve 2 bodech.**
Požadované hodnoty se zobrazují na výchozí obrazovce po zapnutí zařízení.



- Zapněte zařízení.
- Vypněte čerpadlo bazénu a zavřete ventily potřebné k uzavření jednotky a sondy.
- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Kalibrace pH**
- Vyberte kalibraci v 1 nebo 2 bodech (doporučené 2 body):
- Odšroubujte a odstraňte pH sondu z POD.
- Konec sondy opláchněte vodou z vodovodu.
- Třepáním odstraňte zbytky vody. Nedotýkejte se skleněné bubliny na konci sondy pH.

- Vložte sondu pH do roztoku pH 7 a postupujte podle pokynů na displeji: **Spustit -> Probíhá kalibrace -> Kalibrace dokončena pokračovat**
- Konec sondy opláchněte vodou z vodovodu.
- Třepáním odstraňte zbytky vody. Nedotýkejte se skleněné bubliny na konci sondy pH.
- Vložte sondu pH do roztoku pH 4 a postupujte podle pokynů na displeji: **Spustit -> Probíhá kalibrace -> Kalibrace dokončena**
- Po dokončení kalibrace vraťte sondu do sady POD.
- Pokud kalibrace selže, viz „**8.1 I Fungování zařízení**“.

Kalibrace v jednom bodu: je možná, pokud již nejsou k dispozici dodané roztoky s pH 7 a pH 4.
Z tohoto důvodu:
- Použijte vzorek vody, jehož hodnotu pH znáte.
- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Kalibrace pH-> 1 bod -> Spustit**
- Nastavte hodnotu pH na 7,0 -> **Probíhá kalibrace -> Kalibrace dokončena**

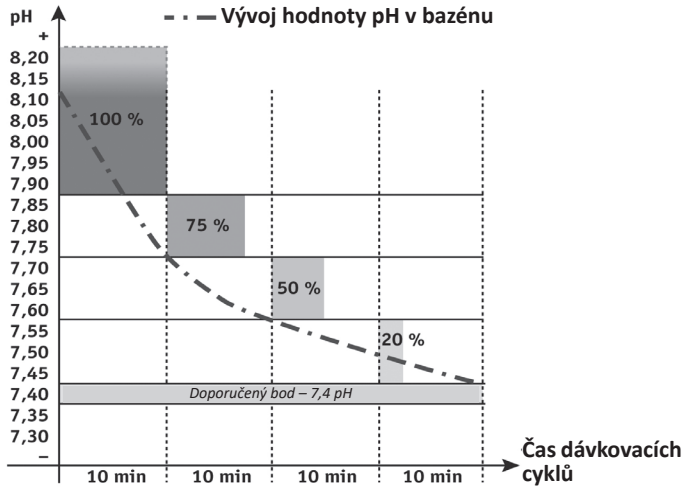
5.3.2 Nastavení požadované hodnoty pH

Nastavením požadované hodnoty pH se stanoví, kdy se do systému přidává kyselina ke snížení hodnoty pH vody. **Výchozí požadovaná hodnota pH je 7,2.**

Chcete-li znát požadovanou hodnotu, použijte Taylorovu stupnici, viz „**4.2.3 Týdenní analýzy**“.

- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Požadovaná hodnota pH**
- Zvolte požadovanou hodnotu (v rozmezí 6,8 až 7,6).

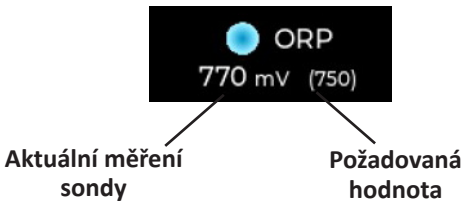
Princip vstřikování pH zařízení::
Příklad ze 4 cyklů s doporučeným bodem 7,4 pH a regulací kyselosti (standardní úroveň zásaditosti):
- **pH ≥ 7,55**: 20 % vstřikování (2 minuty) a 80 % pauza (8 minut)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % vstřikování (5 minut) a 50 % pauza (5 minut)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % vstřikování (7,5 minut) a 25 % pauza (2,5 minuty)
- **pH ≥ 7,9**: 100 % vstřikování (10 minut)



5.3.3 Kalibrace sondy ORP

Sondu Redox lze kalibrovat v 1 bodu (ORP 470 mV);

Aktuální požadovaná hodnota se zobrazuje na výchozí obrazovce po spuštění zařízení.



- Zapněte napájení zařízení.
- Vypněte čerpadlo bazénu a zavřete ventily potřebné k uzavření jednotky a sondy.
- Jděte do **MENU -> Menu ORP -> Kalibrace ORP**
- Odšroubujte a odstraňte ORP sondu ze sady POD.
- Konec sondy opláchněte vodou z vodovodu.
- Třepáním odstraňte zbytky vody. Nedotýkejte se konce sondy ORP.
- Sondu ORP ponořte do roztoku ORP 470 mV po dobu 1 minuty a postupujte podle pokynů na displeji: **Spustit -> Probíhá kalibrace -> Kalibrace dokončena**
- Po dokončení kalibrace vraťte sondu do sady POD.
- Pokud kalibrace selže, viz „**8.1 I Fungování zařízení**“.

5.3.4 Nastavení požadované hodnoty ORP

Nastavení požadované hodnoty ORP určuje okamžik, kdy zařízení vyrábí chlor. Hladinu volného chloru je třeba kontrolovat po počáteční instalaci v pravidelných intervalech. **Výchozí požadovaná hodnota ORP je 700 mV.**
Požadovaná hodnota závisí na prostředí bazénu, jeho použití, množství stabilizátoru přítomného ve vodě bazénu atd.

- Jděte do **MENU -> Menu ORP -> Požadovaná hodnota ORP**
- Zvolte požadovanou hodnotu (v rozmezí 600 mV až 900 mV).

5.3.5 Aktivace čerpadla pH

Z důvodu zamezení kontaktu s kyselinou během instalace je dávkovací čerpadlo vypnuto během prvních 8 hodin provozu zařízení; během těchto prvních 8 hodin se naměřená hodnota pH zobrazuje jako „- - - -“.

- **Kyselina chlorovodíková je nebezpečná chemická látka, která může způsobit popáleniny, léze a podráždění. Nakládejte s ní s velkou opatrností a použijte ochranné pomůcky (rukavice, brýle a kombinézu). Podrobnější informace naleznete v bezpečnostním listu této chemické látky.**
- **Vždy naléváme kyselinu do vody.**
- **Po dokončení čištění zlikvidujte roztok v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.**

Během těchto 8 hodin lze čerpadlo pH spustit ručně.

- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Dávkování pH -> pH+**

5.3.6 Pozastavení čerpadla pH

Chcete-li pozastavit vstřikování kyseliny, pokud to není potřeba: Je také možné zastavit dávkovací čerpadlo pH po dobu 8 hodin.

- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Dávkování pH -> pH-**

5.3.7 Zkouška čerpadla pH

Dávkovací čerpadlo pH lze aktivovat přímo pro provedení pětiminutové funkční zkoušky.

- Jděte do **MENU -> Menu pH -> Test dávkování**

Čerpadlo kyseliny provede pětiminutovou provozní zkoušku. Po pětiminutové zkoušce se čerpadlo automaticky zastaví.

5.4 I Pravidelné používání

5.4.1 Nastavení produkce chloru

Ve výchozím nastavení je „klasické“ chlorování nastaveno na 50 %. Je možné jej nastavit ručně v rozsahu 0 až 100 % v krocích po 10 % z „Hlavní obrazovky“ stisknutím tlačítka se šipkami. Nastavená hodnota zůstane v platnosti až do příští změny.

Mluvíme o klasickém chlorování, což znamená ruční ovládání produkce chloru (s výjimkou aktivovaného režimu „Boost“ nebo „Low“ a bez připojené regulace „Redox“).

5.4.2 Režim „Boost“

V některých případech může bazén vyžadovat vyšší než normální hladinu chloru, například v období zvýšeného provozu, špatného počasí nebo na začátku sezóny. Režim **Boost** se používá pro rychlé zvýšení obsahu chloru.

Režim **Boost** je v provozu nepřetržitě po dobu 24 hodin při míře produkce 100 %.

Pokud je program nastaven na chlorování po dobu 12 hodin denně, režim **Boost** je aktivní po dobu 12 hodin první den a 12 hodin druhý den.

Je-li filtrační čerpadlo připojeno k zařízení, funguje také v režimu **Boost**. Chlorační a filtrační časovače jsou po dobu aktivace režimu Boost dočasně ignorovány.

Po deaktivaci režimu **Boost** pokračují zařízení a filtrační čerpadlo v naprogramovaném provozu.

– Je-li zařízení vybaveno modulem Dual Link, režim Boost nezohledňuje hodnotu ORP. Režim Boost má přednost před regulací ORP.
– Aktivace režimu Boost je povolena i v případě příliš studené vody (< 15 °C).

- Stiskněte **BOOST**.
- Pokud je zařízení v režimu **Low/Cover,** je třeba potvrdit, že režim Boost má zrušit nastavení režimu **Cover** nebo **Low**.

5.4.3 Režim Low

Režim **Low** je navržen s cílem snížit produkci chloru při zakrytí bazénu nebo při omezeném používání. Produkci chloru je třeba snížit, pokud se bazén využívá málo a/nebo pokud není voda v bazénu vystavena UV záření atd.

Produkci chloru v režimu **Low** lze nastavit v **MENU -> Režim Low/Cover -> Nastavit úroveň chlorace.**

Režim **Low/Cover** lze nastavit v rozmezí 0 % až 30 % po krocích 10 %. Je-li zařízení v režimu **Low/Cover**, zůstávají programy aktivní.

- Chcete-li vyvolat režim **Low** ručně, stiskněte **LOW**.
- Chcete-li ukončit režim **Low**, stiskněte znovu tlačítko **LOW**.

5.4.4 Režim „Cover“

Je-li bazén vybaven kompatibilním elektricky ovládaným roletovým zakrytím (sepnutý kontakt = roztažená roleta), lze jej připojit k zařízení s cílem automaticky snížit chlorování po jeho zakrytí. Jedná se o režim **Cover**. Chlorování se obnoví na naprogramovanou úroveň po svinutí kompatibilní elektricky ovládané rolety.

Produkci v režimu **Cover** lze nastavit pomocí parametrů v hlavní nabídce režimu Low/Cover.

Režim **Low/Cover** lze nastavit v rozmezí 0 % až 30 % po krocích 10 %. Je-li zařízení v režimu **Low/Cover**, zůstávají programy aktivní.

Zkontrolujte, zda je roletové zakrytí kompatibilní a zda je připojeno k zařízení

na okruhu malého napětí, viz

„2.5 I Elektrická připojení“.

Režim **Cover** se automaticky aktivuje, jakmile se roleta roztáhne. Na displeji se zobrazí hlášení režimu **Cover** a procento produkce.

Režim **Cover** se zastaví, jakmile se roleta zcela svine.

Je-li zařízení vybaveno modulem Dual Link, nedoporučujeme připojovat režim **Cover**. Chlorování ve skutečnosti řídí modul Dual Link. V případech, kdy je režim Cover připojen při přítomnosti modulu Dual Link, chlorování se provádí i po roztažení rolety, třebaže je měření ORP vyšší než požadovaná hodnota.

5.4.5 Ochrana v případě studené vody (v závislosti na modelu) a ochrana proti zamrznutí

Kromě zobrazování teploty vody se snímač teploty používá k ochraně jednotky, která je citlivá na studenou vodu (snížení vodivosti mezi deskami a tím i zvýšení napětí).

Teplota zobrazená v levém horním rohu úvodní obrazovky začne blikat při 15 °C.

Pokud je teplota vody nižší nebo rovna 15 °C, produkce chloru se automaticky změní na množství nastavené v režimu **Low/Cover** (v rozmezí 0 až 30 %).

Pokud je teplota vody nižší nebo rovna 10 °C, produkce chloru se přeruší. Absence chlorování při této teplotě neznamená problém, jelikož rozmnožování bakterií se ve studené vodě zpomaluje.

Kromě blikající teploty se na displeji střídavě zobrazuje hlášení **NÍZKÁ TEPLOTA.**

Pokud teplota stoupne opět nad 10 °C, procento produkce se nastaví jako v režimu **Low/Cover.**

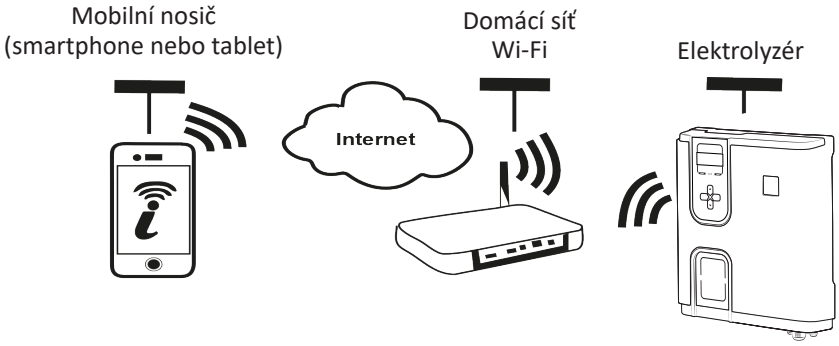
Pokud teplota stoupne opět nad 15 °C, chlorování se obnoví na provozní úroveň nastavenou pomocí programů.

Pokud je teplota vody příliš nízká, můžete aktivovat ochranu proti zamrznutí, která pravidelně spouští čerpadlo, aby voda cirkulovala a zabránilo se zamrznutí potrubí. Pro přístup k této funkci je nutné vybrat čerpadlo. Pro nastavení teploty proti zamrznutí:

- Jděte do **MENU -> Filtrační čerpadlo -> Ochrana proti zamrznutí**

Aktivujte ochranu proti zamrznutí, nastavte požadovanou teplotu, dobu trvání a rychlost čerpadla (v případě potřeby).

6 Ovládání přes aplikaci Fluidra Pool (v závislosti na modelu)



Aplikace Fluidra Pool je k dispozici pro systémy iOS a Android.
S aplikací Fluidra Pool můžete elektrolyzér kontrolovat odkudkoli a kdykoli a můžete využívat pokročilé funkce, jakými jsou funkce dodatečného programování nebo diagnostické podpory.

CS

Než započnete s instalací aplikace, nezapomeňte:
- **Použít smartphone nebo tablet s Wi-Fi,**
- **Použít smartphone nebo tablet se systémem iOS 11.0 nebo vyšším, či se systémem Android 5.0 nebo vyšším.**
- **Použít Wi-Fi síť se signálem dostatečně silným pro připojení elektrolyzéru.**
- **Mít po ruce heslo k síti pro domácí Wi-Fi.**

6.1 I První konfigurace zařízení

- Stáhněte aplikaci Fluidra Pool, která je k dispozici v **App Store** nebo **Google Play Store.**

works with FLUIDRA POOL

App Store Google Play

- Připojování může trvat několik minut.
- V některých případech může zařízení po prvním připojení vyžadovat aktualizaci. Tato operace může trvat 65 minut. Nechte elektrolyzér po celou dobu v pohotovostním režimu (chlorování vypnuto).
- Jakmile provedete konfigurace, při dalším připojení k aplikaci Fluidra Pool se zařízení objeví v **„Má zařízení“**.

7 Údržba

7.1 I Čištění sond

Sondy je třeba čistit jednou za 2 měsíce.

- Vypněte filtrační čerpadlo.
- Zavřete všechny ventily.
- Vyjměte sondu a držák ze sady POD.
- Opláchněte sondu vodou z vodovodu po dobu 1 minuty.
- Třepáním odstraňte zbytky vody.

Aby nedošlo k poškození aktivního dílu, neotírejte jej, ani netřete hadříkem.

- Spojení a kovovou část (zlato) sondy Redox vyčistěte zubním kartáčkem po dobu 1 minuty.

- Připravte zředěný roztok kyseliny chlorovodíkové v poměru 1 ml (10 kapek) kyseliny chlorovodíkové z obchodu (37% HCl) do 50 ml vody z vodovodu (1/2 sklenice vody).

- **Kyselina chlorovodíková je nebezpečná chemická látka, která může způsobit popáleniny, léze a podráždění. Nakládejte s ní s velkou opatrností a použijte ochranné pomůcky (rukavice, brýle a kombinézu). Podrobnější informace naleznete v bezpečnostním listu této chemické látky.**
- **Vždy naléváme kyselinu do vody.**
- **Po dokončení čištění zlikvidujte roztok v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.**

- Promývejte sondu zředěným roztokem kyseliny chlorovodíkové po dobu 2 minut.
- Opláchněte sondu čistou vodou z vodovodu po dobu 1 minuty.
- Třepáním odstraňte zbytky vody.
- Poté kalibrujte sondu, viz **„5.3 I Kalibrace sond (v případě instalace volitelného modulu „pH Link“ nebo „Dual Link“)“**
- Nasaďte držák sondy a sondu zpět na sadu POD.

7.2 I Kontrola a čištění elektrod

Zařízení je vybaveno inteligentním systémem převracení polarity určeným k prevenci zanesení destiček elektrody vodním kamenem. Délku převracení polarity lze nastavit, viz **„5.2.9 Nastavení doby změny polarity“**. Přesto může být nezbytné provést čištění v oblastech, kde je voda velmi vápenitá (tzv. „tvrdá“ voda).

- Vypněte zařízení a filtraci, uzavřete izolační ventily, sejměte ochranný kryt a odpojte napájecí kabel buňky.

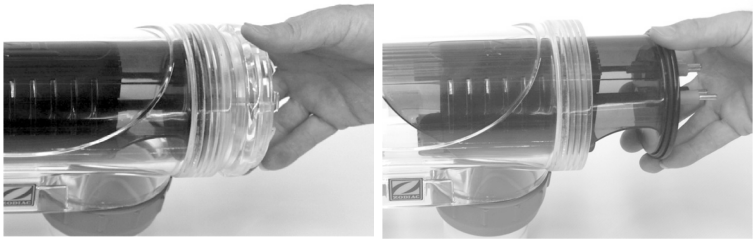
==> Buňka eXO® (iQ):

- Odšroubujte upínací kroužek a sejměte buňku, **viz obrázek** 1. Kroužek je vroubkovaný, což umožňuje použít páku v případě možného zablokování. Ponořte část obsahující destičky elektrody do vhodné nádoby obsahující čisticí roztok.

==> Buňka GenSalt OT:

- Umístěte buňku vzhůru nohama a naplňte ji čisticím roztokem. Dbejte na to, aby byly destičky elektrody zcela ponořeny.

1



Buňka eXO® (iQ)

- Nechte čisticí roztok působit po dobu 15 minut, aby rozpustil vápenité usazeniny. Čisticí roztok zlikvidujte v autorizovaném obecním sběrném dvoře, nikdy jej nelijte do odpadu nebo do svodu dešťové vody.
- Elektrodu opláchněte v čisté vodě a vraťte ji na objímku buňky (s kódováním pro správné zarovnání).
- Našroubujte upínací kroužek, znovu zapojte kabel buňky a vraťte zpět ochranný kryt.
- Znovu otevřete uzavírací ventily, pak znovu zapněte filtraci a zařízení.

Pokud nepoužíváte běžně dostupný čisticí roztok, můžete si jej sami vyrobit, když smícháte 1 objemový díl kyseliny chlorovodíkové s 9 díly vody (pozor: vždy lijte kyselinu do vody, nikoli naopak, a používejte vhodné prostředky osobní ochrany!).

7.3 I Mytí filtru bazénu (zpětné mytí nebo zpětné proplachování) (v závislosti na modelu)

Režim zpětného proplachu se používá k rychlému spuštění / zastavení filtračního čerpadla (jednočinného čerpadla nebo čerpadla s variabilní rychlostí), čímž provedete zpětné propláchnutí filtru.

- Jděte do **MENU -> Filtrační čerpadlo -> Quick Clean**
- Vyberte **Spustit**, chcete-li aktivovat filtraci nebo **Zastavit**, pokud chcete filtraci zastavit.

Z bezpečnostních důvodů se v režimu zpětného proplachování chlorování přeruší. Aby nedošlo k vyprázdnění bazénu, režim zpětného proplachování se po 5 minutách automaticky vypne. Rychlost čerpadla s variabilní rychlostí je ve výchozím nastavení nastavena na 3450 ot/min (maximální rychlost). Tuto hodnotu lze změnit v nabídce parametry čerpadla.

7.4 I Zazimování

Zařízení je vybaveno ochranným systémem, který omezuje výrobu chloru v případě špatných provozních podmínek, jako je příliš studená voda (zima) nebo nedostatek soli.

- **Aktivní zazimování** = filtrace je v provozu i v zimě: pod 10 °C doporučujeme zařízení vypnout. Nad touto hodnotou jej můžete nechat v provozu.
- **Pasivní zazimování** = nižší hladina vody a vyprázdněné potrubí: vypněte zařízení a nechte buňku bez vody na místě s otevřenými uzavíracími ventily.
- **Zazimování sondy =** ponechte si plastovou trubičku sondy (která obsahuje skladovací roztok) pro opětovné použití během zimního skladování. Sondy je třeba vždy ukládat v mokrém stavu (nikdy suché). Je nutné je skladovat v trubičce naplněné skladovacím roztokem 3 mol / l KCl nebo alespoň v pitné vodě.

7.5 I Opětovné uvedení bazénu do provozu

Požadovaný postup:

- Úprava hladiny vody (příliš vysoká nebo nízká).
- Kontrola parametrů vody: TAC / TH / pH / Salinita / Chlor / Stabilizátor / Měď / Kovy a nastavení parametrů pro vyvážené a hygienické prostředí v bazénu, viz **„4.2 I Úprava vody“**.
- Kontrola stavu zařízení (čerpadlo, filtr, elektrolyzér, buňka elektrolyzéru).
- Kontrola sond, poté čištění a rekalibrace.
- Jakmile dosáhne hladina soli požadované úrovně 4000 ppm a zcela se rozpustí ve vodě, znovu spusťte elektrolyzér soli.

8 Řešení problémů

- **Než budete kontaktovat svého prodejce v případě nefunkčnosti, proveďte laskavě jednoduché kontroly uvedené v následující tabulce.**
- **Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.**
- **: Činnosti vyhrazené pro kvalifikovaného technika**

8.1 I Fungování zařízení

Informační hlášení lze vymazat stisknutím tlačítka **OK** po dobu 4 sekund.
Některá hlášení vyžadují zákrok či postup nápravy a nelze je smazat.

8.1.1 Zařízení BEZ modulu pH Link nebo Dual Link

Hlášení	Možná příčina	Řešení
„AUCUN DEBIT“ (ŽÁDNÝ PRŮTOK) „CTRL POMPE“ (KONTROLA ČERPADLA) (Během produkčních časovačů svítí kontrolka **„INFO“**)	• Porucha filtračního čerpadla. • Zanesení filtru a/nebo skimmeru(ů). • Ventil(y) by-pass uzavřen(y). • Odpojení nebo porucha spínače průtoku.	• Zkontrolujte čerpadlo, filtr, skimmer(y) a entily by-pass. Podle potřeby je vyčistěte. • Zkontrolujte připojení vodičů (průtokový spínač). • Zkontrolujte správnou funkci spínače průtoku (podle potřeby jej vyměňte: obraťte se na svého prodejce).
„DEFAUT PROD.“ (P O R U C H A PRODUKCE) (Kontrolka **„INFO“** bliká)	• Nesprávné připojení napájecího kabelu buňky k buňce nebo uvnitř zařízení. • Opotřebení, vápenaté usazeniny nebo prasknutí destiček buňky. • Vnitřní elektronický problém řídicí skříně po vnějším elektrickém incidentu.	• Vypněte zařízení (tlačítko) a odpojte elektrické napájení řídicí skříně, zkontrolujte pak připojení všech kabelů (hlavní napájení, buňka atd.) • Vyměňte buňku. • Zkontrolujte kartu napájecího zdroje: obraťte se na svého prodejce).
„CONDUCTIVITE“ (VODIVOST) (Kontrolka **„SALTS“** svítí)	• U modelů se sondou teploty může tuto chybu způsobit nízká vodivost vody (nedostatek soli). Pokud není zařízeno vybaveno sondou teploty: tuto chybu může způsobit nízká teplota vody nebo nízká hladina soli. • Nedostatek soli kvůli únikům vody nebo naředění (promývání filtru, obnova vody, srážky, únik atd.). • Může se lišit v závislosti na teplotě a stáří buňky. Napětí na svorkách buňky se mění v čase. • Opotřebení, vápenaté usazeniny nebo prasknutí buňky.	• Zkontrolujte teplotu vody. • Zkontrolujte stav destiček buňky. • Změřte koncentraci soli ve vodě bazénu pomocí testovací soupravy soli nebo testovacího proužku a poté přidávejte sůl do bazénu s cílem udržet hladinu 4 g/l nebo 2 g/l v závislosti na modelu. Pokud neznáte obsah soli nebo postup jeho testování, poraďte se s prodejcem.
S U R C H A U F F E (PŘEHŘÁTÍ) (kontrolka **„INFO“** svítí)	• Teplota uvnitř ovládací skříně je příliš vysoká, chlorování se zpomalí (> 85 °C) a poté se zastaví (> 90 °C), pokud teplota neklesne, a to z důvodu ochrany elektrických obvodů.	• Pokud je skříňka nainstalována venku, chraňte ji před přímým slunečním světlem. • Chlorování se automaticky obnoví, jakmile teplota poklesne. • Problém na zařízení.
„TEMP.EAU BASSE“ (NÍZKÁ TEPLOTA VODY) (kontrolka **„INFO“** svítí, teplota na displeji bliká)	• Teplota vody měřená teplotním čidlem zařízení je menší nebo rovna 10 °C. Produkce se zastaví z důvodu ochrany buňky.	• Chlorování se automaticky obnoví ve stejné míře jako v režimu Low, pokud je teplota v rozmezí 10 až 15 °C. • Chlorování se automaticky obnoví ve stejné míře jako v normálním režimu, pokud teplota překročí 15 °C.
(ŽÁDNÉ HLÁŠENÍ) Neviditelná produkce chloru na destičkách buňky.	• Chlorování je právě v okamžiku převrácení polarity. • Chlorování je nastaveno na méně než 100 % a přeruší se.	• Počkejte a pozorujte zařízení, chlorování se musí znovu spustit do 10 minut.
(ŽÁDNÉ HLÁŠENÍ) Ztráta údajů (hodina, …)	• Vybitá baterie • Výpadek proudu	• Nepřenastavujte následující údaje: čas, jazyk, typ zařízení. • Kontaktujte svého prodejce za účelem výměny baterie CR1220, 3V. • Vyčkejte, dokud nedojde k obnovení dodávky elektrického proudu. ==> Zařízení musí automaticky obnovit údaje uložené před výpadkem proudu.

8.1.2 Zařízení S modulem pH Link nebo Dual Link

Hlášení	Možná příčina	Řešení
„pH BAS“ (NÍZKÁ HODNOTA pH) (kontrolka **„INFO“** svítí)	• Hodnota pH je menší než 5. • Nesprávné připojení nebo kalibrace, znečištění nebo selhání pH sondy. • Nízká zásaditost, nižší hodnota pH.	• Zkontrolujte zapojení sondy pH na ovládací skříni a na držáku sondy. • Zkontrolujte funkci sondy pomocí testovacího zařízení (obraťte se na svého prodejce). • Sondu vyčistěte a proveďte její kalibraci. • Zkontrolujte a upravte zásaditost. • Vyměňte sondu.
„REGUL. pH STOP“ (ZASTAVENÍ REGULACE pH) (kontrolka **„INFO“** bliká)	• Po 5 po sobě jdoucích hodinách vstřikování nebylo dosaženo doporučeného bodu pH. • Nesprávné připojení nebo kalibrace, znečištění nebo selhání pH sondy. • Nádoba pH minus je prázdná. • Peristaltické čerpadlo není naplněno. • Vysoká zásaditost, vstřikování kyseliny nesnižuje hodnotu pH.	• Zkontrolujte hodnotu pH bazénu pomocí fotometru nebo testovacího proužku. • Zkontrolujte zapojení sondy pH na ovládací skříni a na držáku sondy. • Zkontrolujte funkci sondy pomocí testovacího zařízení (obraťte se na svého prodejce). • Sondu vyčistěte a proveďte její kalibraci. • Vyměňte zásobník pH. • Proveďte zkoušku peristaltického čerpadla (obraťte se na svého prodejce). • Snižte zásaditost (obraťte se na svého prodejce). • Vyměňte sondu pH.
„PROD. ORP STOP“ (ZASTAVENÍ PRODUKCE ORP) (kontrolka **„INFO“** bliká)	• Po 36 po sobě jdoucích hodinách chlorování nebylo dosaženo doporučeného bodu Redox. • Nesprávné připojení nebo kalibrace, znečištění nebo selhání sondy Redox. • Pokud je koncentrace kyseliny kyanurové příliš vysoká, účinnost chloru se výrazně snižuje. • Pokud je koncentrace kyseliny kyanurové příliš vysoká, snižuje se měření redoxu, které provádí příslušná sonda. • Hodnota pH je příliš vysoká. • Pokud je celková koncentrace chloru příliš vysoká, snižují chloraminy měření redoxu, které provádí příslušná sonda. • Zařízení není vhodné pro velikost bazénu. • Pokud došlo k opotřebení buňky, zanesení vápenatými usazeninami nebo závadě, elektrolýza se neprovádí správně.	• Zkontrolujte hodnotu chloru v bazénu pomocí fotometru nebo testovacího proužku. • Zkontrolujte zapojení sondy Redox na ovládací skříni a na držáku sondy. • Zkontrolujte funkci sondy pomocí testovacího zařízení (obraťte se na svého prodejce). • Sondu vyčistěte a proveďte její kalibraci. • Vypusťte bazén pomocí spodního odtoku, aby se snížila koncentrace kyseliny kyanurové. • Proveďte šokové chlorování (chlornanem vápenatým), čímž snížíte koncentraci chloraminu. • Zkontrolujte stav buněk. • Vyměňte sondu Redox.
„------“ zobrazuje se místo hodnoty ORP	• Naměřená hodnota OPR je nižší než 50 mV. • Sonda byla automaticky zablokována pojistkou proti předávkování pH.	• Zkontrolujte připojení sondy k ovládací skříni a případně ji znovu připojte (obraťte se na svého prodejce). • Než dojde k výměně sondy, deaktivujte funkci ORP v nabídce servis a přejděte do manuálního provozního režimu (obraťte se na svého prodejce).
„pH dosing STOP“ (dávkování pH zastaveno) (kontrolka **„INFO“** bliká)	• Naměřená hodnota pH zůstává vyšší než doporučený bod pH navzdory cyklu vstřikování upraveného pojistkou proti předávkování pH.	• Zkontrolujte nádobu a případně ji vyměňte. • Zkontrolujte a upravte zásaditost (TAC) vody v bazénu. • Zkontrolujte/vyčistěte nebo vyměňte sondu pH.

Rada: v případě asistence informujte prodejce o stavu zařízení, ušetříte tím čas.

8.2 I Účinky stabilizátoru na chlor a Redox

V ideálním případě má bazén obsah stabilizátoru 30 ppm a pH 7,4.

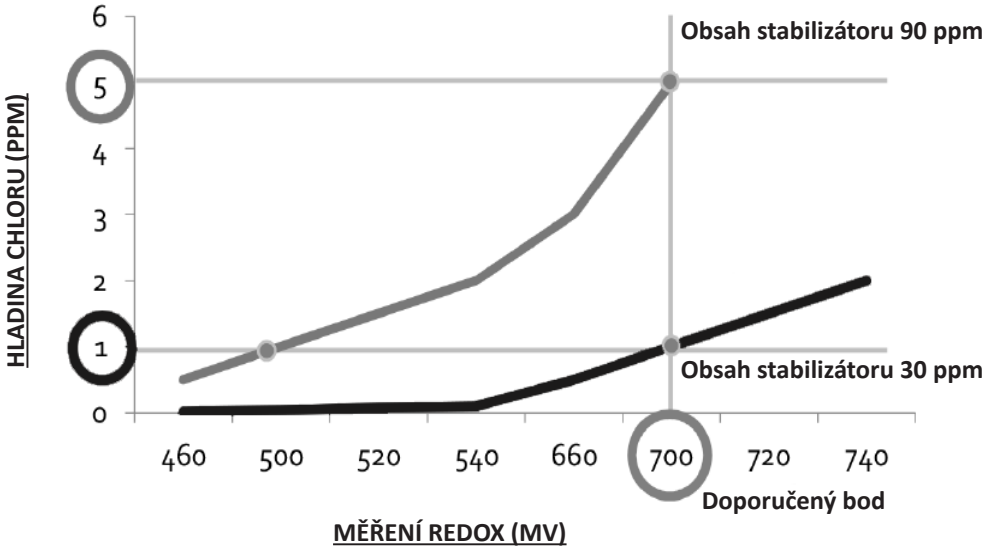
1 ppm volného chloru = 700 mV

Uživatel proto může nastavit požadavek na chlorování na 700 mV, čímž se v bazénu udrží hladina 1 ppm.
Pokud hladina stabilizátoru stoupne na 90 ppm, nebude měřená hodnota Redox správná.

1 ppm volného chloru = 500 mV

Pokud uživatel udržuje nastavenou hodnotu na 700 mV, bude nutné dosáhnout koncentrace chloru 5 ppm!

Změny měření Redox v závislosti na koncentraci stabilizátoru (pH 7,4, 25 °C)*.



* Teoretické hodnoty pro vysvětlení principu. Skutečné hodnoty se mohou mírně lišit v závislosti na typu vody v bazénu.

8.3 I Nabídka NÁPOVĚDA

Zařízení automaticky hlásí problémy prostřednictvím informačních zpráv. Pro snazší pochopení těchto zpráv je zařízení vybaveno nabídkou nápovědy pro diagnostiku, která uvádí význam a kroky pro řešení problémů.

- Jděte do **MENU -> Nabídka nápověda -> Vyberte chybové hlášení.**

Obrazovka automaticky nabízí několik navrhovaných řešení, která vysvětlují daný stav. Po ukončení se zařízení automaticky vrátí do nabídky diagnostiky.

⚠ SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Bristande respekt för säkerhetsföreskrifterna skulle kunna medföra skada på poolutrustningen, allvarlig personskada eller till och med döden.
- Endast en person som är kunnig inom relevanta tekniska områden (el, hydraulik eller kylning) är behörig att utföra sådana arbeten. För att minska risken för personskada som kan inträffa under arbete på enheten ska den behörige tekniker som utför arbetet använda/bära personlig skyddsutrustning (t.ex. skyddsglasögon, skyddshandskar osv.).
- Innan du hanterar maskinen måste du se till att den inte längre är strömsatt och har säkrats.
- Enheten är endast avsedd att användas för pooler och får inte användas för något annat ändamål än det avsedda.
- Det är viktigt att enheten hanteras av (fysiskt och psykiskt) behöriga och lämpliga personer som i förväg har fått del av anvisningarna för användning. För att undvika att exponeras för farliga delar får personer som inte uppfyller dessa kriterier inte komma i närheten av enheten.
- Denna enhet är inte avsedd att användas av person (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller person som saknar erfarenhet eller kunskaper, utom då sådan person kan bistås av någon som ansvarar för hans eller hennes säkerhet och tillsyn eller för att ge anvisningar om hur enheten används innan så sker. Barn bör hållas under tillsyn för att se till att de inte leker med enheten.
- Denna enhet kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller person som saknar erfarenhet eller kunskaper, då sådan person står under vederbörlig tillsyn eller har erhållit anvisningar om hur enheten används på ett säkert sätt och om har förstått vilka risker som finns. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av användare får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Utrustningen ska installeras i enlighet med tillverkarens anvisningar och gällande lokala bestämmelser. Installatören ansvarar för att utrustningen installeras korrekt och i enlighet med nationella bestämmelser. Tillverkaren kan inte under några omständigheter hållas ansvarig för bristande respekt för gällande lokala installationsbestämmelser.
- För varje annan åtgärd än enklare underhåll av användaren enligt beskrivning i denna manual ska service på produkten utföras av behörig fackman.
- Felaktig installation och/eller användning kan orsaka allvarlig skada på egendom eller personer (eventuellt dödsfall).
- Mottagaren står faran för all transport av utrustning, även sådan med betald frakt och emballage. Mottagaren ska på fraktförarens fraktsedel notera om han eller hon konstaterar en transportskada (bekräftas inom 48 timmar genom rekommenderat brev till fraktföraren). Framför skriftliga förbehåll till fraktföraren om en apparat innehållande kylmedium vänts eller lagts på sidan.
- Försök inte själv reparera enheten om det uppstår fel på den, utan kontakta en behörig tekniker.
- I garantivillkoren finns närmare uppgifter om vilka vattenbalansvärden det är tillåtet att använda enheten med.
- Avstängning, borttagning eller förbikoppling av någon av de i enheten inbyggda säkerhetsanordningarna, liksom användning av reservdelar från annan än godkänd tredjemanstillverkare, gör att garantin upphör att gälla.
- Spruta inte insektsgift eller annan kemikalie (brandfarlig eller ej) mot apparaten. Det skulle kunna skada höljet och orsaka eldsvåda.
- Vidrör inte fläkt eller rörliga delar och håll och för inte in någon pinne eller fingrar i närheten av rörliga delar medan enheten är i drift. Rörliga delar kan medföra allvarlig personskada eller till och med döden.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER I ANSLUTNING TILL ELEKTRISKA APPARATER

- Apparatens elmatning ska i enlighet med gällande normer i installationslandet skyddas av en särskild jordfelsbrytare på 30 mA.
- Använd inga skarvsladdar. Anslut enheten direkt till ett lämpligt vägguttag.
- Kontrollera följande före användning:
  - den spänning som anges på apparatens märkplåt ska överensstämma med strömkällans,
  - matningsspänningen ska vara lämpad för att användas med enheten och det ska finnas ett jordat uttag samt
  - stickkontakten ska i förekommande fall vara lämplig för eluttaget.
- Stoppa enheten omedelbart, dra ur nätsladden och kontakta en fackman om den inte fungerar normalt eller avger obehaglig lukt.
- Kontrollera före varje åtgärd på enheten att denna och all annan utrustning som är ansluten till den är strömlös och säkrade.
- Dra inte ur sladden och sätt i den igen medan apparaten är i drift.
- Dra inte i nätsladden för att ta ur kontakten.
- För att garantera säkerheten måste en skadad nätsladd bytas av tillverkaren, dennes tekniska representant eller av behörig person.
- Utför inte service eller underhåll på apparaten med fuktiga händer eller om enheten är fuktig.
- Rengör kopplingsplint respektive uttag innan du ansluter till dem.
- För varje del eller underenhet som innehåller batterier: ladda inte batteriet, demontera det inte och kasta det inte i öppen eld. Utsätt inte batteriet för hög temperatur eller direkt solljus.
- Dra ur nätsladden vid åska för att undvika att den skadas av blixtnedslag.
- Sänk inte ned enheten (utom poolrobotar) i vatten eller lera.

Återvinning

Denna symbol anger att apparaten inte får kastas som vanligt avfall. Den ska bli föremål för särskild avfallssortering och återanvändas, återvinnas eller tas till vara på annat sätt. Om den innehåller ämnen som kan vara miljöfarliga ska dessa avlägsnas eller neutraliseras.
Samråd med återförsäljaren om hur apparaten ska återvinnas.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1 Specifikationer 5

1.1 I Förpackningens innehåll 5

1.2 I Tekniska specifikationer 7

2 Installera elektrolysaggregatet för salt 8

2.1 I Installera cellen 8

2.2 I Installera temperaturgivaren (beroende på modell) 10

2.3 I Installera flödesgivaren (endast elektrolysaggregat, utan pH Link- eller Dual Link-modul) 10

2.4 I Installera manöverboxen 11

2.5 I Elanslutningar 12

3 Installera en pH Link- eller Dual Link-modul 19

3.1 I Installera modulen 19

3.2 I Installera POD-Kit 20

3.3 I Installera flödesgivaren på POD-Kit 23

3.4 I Installera givarna på POD-Kit 24

3.5 I Installera insprutnings- och sugslangarna för pH- 25

4 Förbereda poolen 27

4.1 I Filtrering och filtermaterial 27

4.2 I Uppnå vattenbalans 28

4.3 I Tillsätta salt 29

4.4 I Tillsätt mineraltillsatsen (Hydroxinator) 30

5 Drift 31

5.1 I Användargränssnitt 31

5.2 I Inställningar före drift 32

5.3 I Kalibrera givare (om någon av tillvalsmodulerna pH Link eller Dual Link har installerats) 35

5.4 I Regelbunden användning 38

6 Styrning via Fluidra Pool-appen (beroende på modell) 40

6.1 I Konfigurera enheten första gången 40

7 Underhåll 41

7.1 I Rengöra givarna 41

7.2 I Kontroll och rengöring av elektroderna 41

7.3 I Diska poolfiltret (backspolning eller backwash) (beroende på modell) 42

7.4 I Vinterförvaring 42

7.5 I Starta om poolen 43

8 Felsökning 43

8.1 I Aggregatets beteende 43

8.2 I Stabiliseringsmedlets effekter på klor och Redox 46

8.3 I Menyn HJÄLP 46

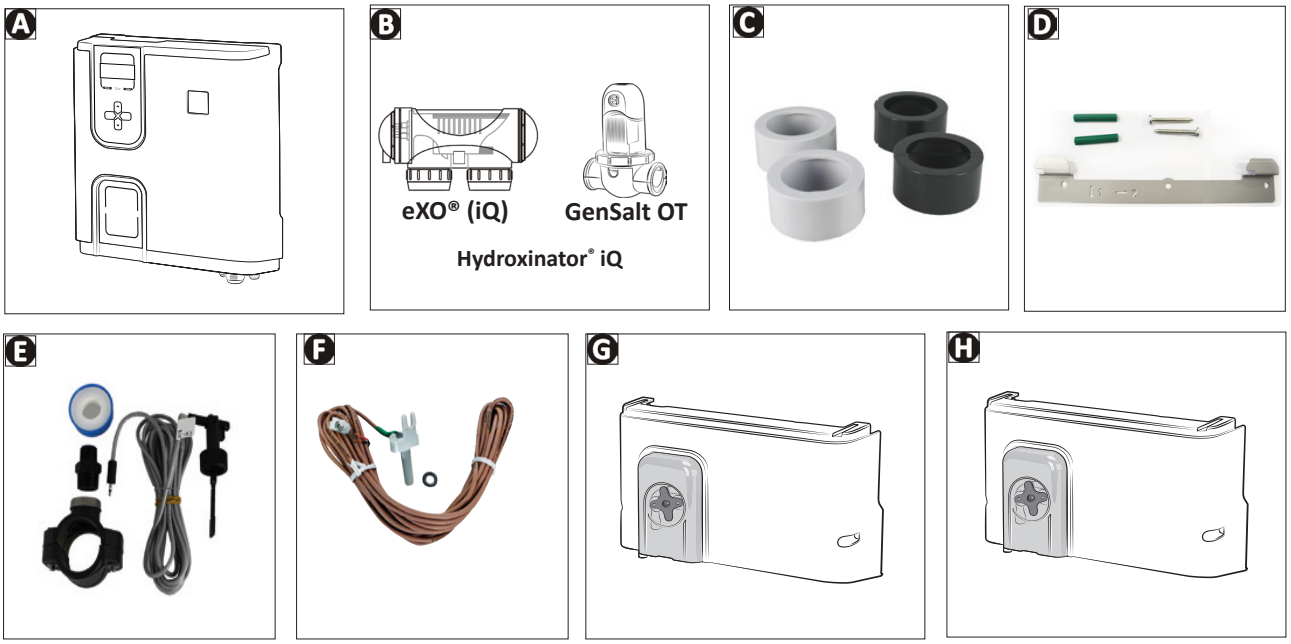
- **Innan man använder enheten är det oerhört viktigt att läsa igenom denna installations- och användarmanual jämte broschyren "säkerhet och garanti" som levereras med enheten. Detta för att undvika skada på egendom, allvarlig eller dödlig personskada och att garantin upphör att gälla.**
- **Spara och förmedla dessa dokument för senare bruk under hela enhetens livslängd.**
- **Det är förbjudet att utan tillstånd från Zodiac® sprida eller ändra detta dokument, på vad sätt det vara må.**
- **Zodiac® utvecklar ständigt sina produkter för att förbättra kvaliteten och informationen i detta dokument kan ändras utan föregående meddelande.**

SV

1 Specifikationer

1.1 I Förpackningens innehåll

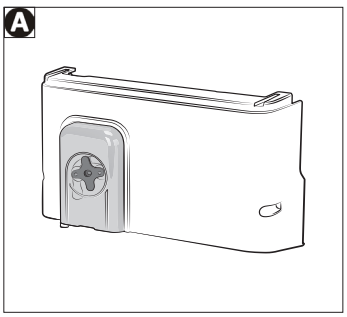
1.1.1 Aggregatet



		eXO® (iQ)	GenSalt OT
A	Manöverbox	✔	✔
B	Elektrolyscell	✔	✔
C	Sats med skarvkopplingar och limmade adaptrar till elektrolyscell	✔	
D	Bygelsats för väggfäste	✔	✔
E	Flödesgivare med monteringssats	✔	✔
F	Temperaturgivare med monteringssats	✔	
G	pH Link-modul (automatisk mätning och justering av pH)	⊕	⊕
H	Dual Link-modul (automatisk mätning och justering av pH och Redox)	⊕	

✔: Medföljer
⊕: Finns som tillval

1.1.2 pH Link- eller Dual Link-modul som tillval



		pH Link	Dual Link
A	pH Link- eller Dual Link-modul	✔	✔
B	POD-Kit	✔	✔
C	Hålsåg för att installera POD-Kit	✔	✔
D	Gängad eller gängade givarhållare	✔ 1 st.	✔ 2 st.
E	pH-givare + buffertlösningar pH 7 (3 st) och pH 4 (3 st)	✔	✔
F	Redox-givare + buffertlösningar Redox 470 mV (3 st)		✔
G	Sug- och insprutningsslang, 5 meter	✔	✔
H	Påse med monteringstillbehör (två gängade pluggar, en keramisk ballast med stödande, en teflonremsa)	✔	✔

✔: Medföljer

1.2 I Tekniska specifikationer

1.2.1 Elektrolysaggregat för salt

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominell klorproduktion		10 g/tim	18 g/tim	22 g/tim	25 g/tim	35 g/tim
Nominell utgående strömstyrka		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Rekommenderad salthalt (minimum)	Normal salinitet	eXO®(iQ) / Hydroxinator: Minst 4 g/l – 3,3 g/l GenSalt OT: Minst 3,0 g/l				
	Låg salinitet (LS)	Minst 2 g/l – 1,6 g/l		/		
Matningsspänning		110-240 V 50-60 Hz				
Effekt		högst 200 W				
Skyddsklass		IP43				
Flöde genom cellen (min/max)		5 m³/tim < 18 m³/tim				
Högsta tillåtna tryck i cellen		2,75 bar				
Vattentemperatur vid drift		5 °C < 40 °C				
Frekvensband		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Radiosändarens effekt		+ 19,5 dBm				

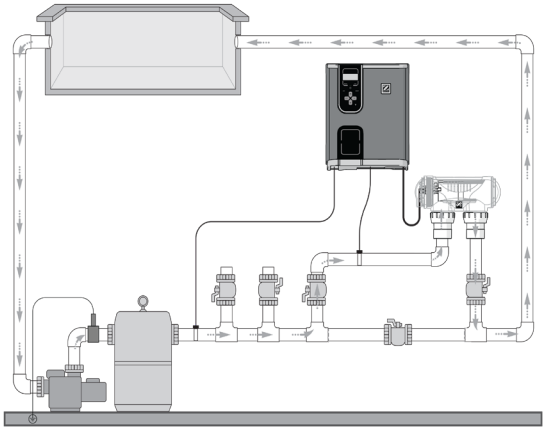
1.2.2 pH Link- eller Dual Link-modul som tillval

	pH Link	Dual Link
Matningsspänning	Mycket låg spänning (ansluts till manöverboxen)	
Flöde peristaltisk pump	1,2 l/tim	
Högsta mottryck (insprutning)	1,5 bar	
Typ av pH- och Redoxgivare	Kombinerade (pH = blå/Redox = gul)	
pH-korrigering	Endast pH- (salt- eller svavelsyra)	
Dosering med pH-	Cyklisk proportionerlig	
Kalibrering pH-givare	En eller två punkter (pH 4 och pH 7)	
Redoxgivarens tolerans	/	Högst 10 ppm (chockklorering)
Kalibrering Redoxgivare		En punkt (470 mV)
Givarkabelns längd	3 meter	

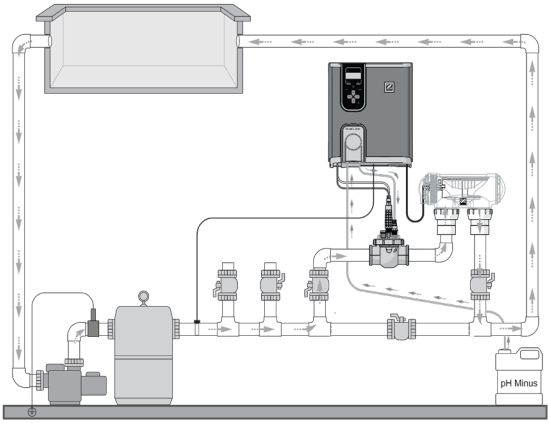
2 Installera elektrolysaggregatet för salt

2.1 I Installera cellen

- Cellen ska installeras på rörverket efter filtreringen, efter eventuella mätgivare och efter ett eventuellt uppvärmningssystem.



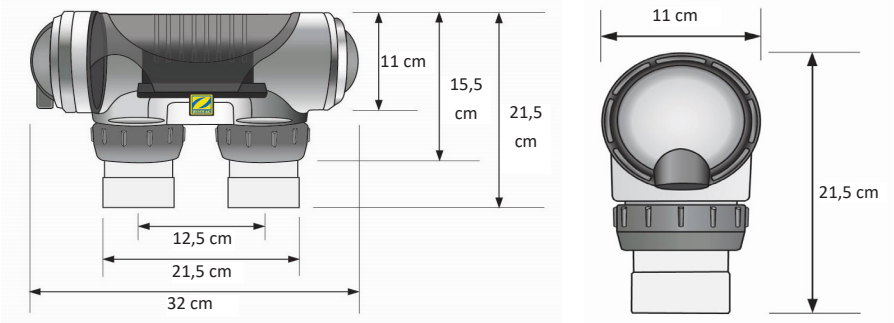
Installera enbart elektrolysaggregatet
(exempel med eXO® (iQ))



Installera elektrolysaggregat + modul som tillval
(exempel med eXO® (iQ))

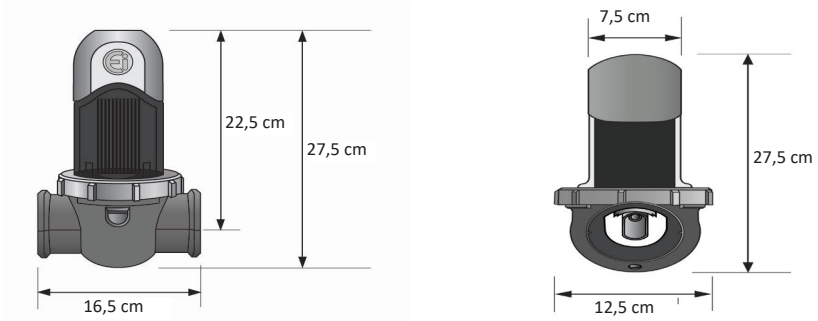
- **Cellen ska alltid vara den sista komponent som placeras på returledningen till poolen (se ritning).**
- **Vi rekommenderar att man alltid installerar cellen via bypass. För att undvika effektförlust är sådan montering OBLIGATORISK om flödet är högre än 18 m³/tim.**
- **Om cellen installeras via bypass är det, för att undvika eventuell risk för felaktig inställning som skulle kunna leda till dålig cirkulation i cellen, tillrådligt att placera en backventil före cellen och inte en manuell ventil.**

2.1.1 eXO® (iQ)-cell / Hydroxinator ® iQ

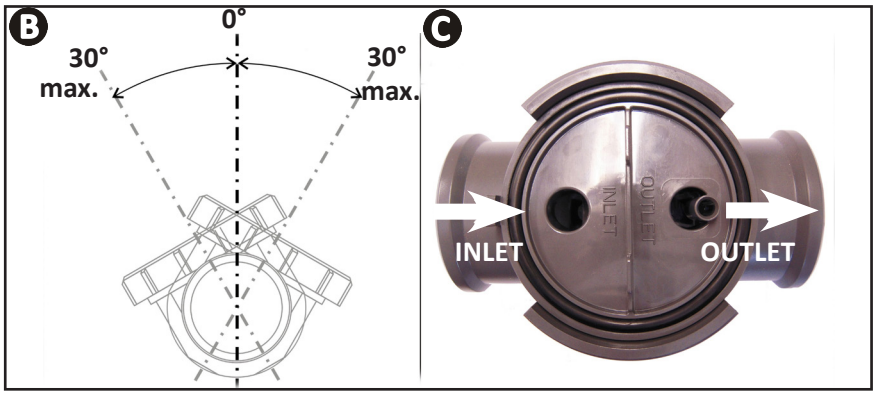


- Säkerställ att cellen sitter VÅGRÄTT. Vattnet ska rinna från sidan med elanslutningarna mot den andra sidan.
- Använd medföljande skruvkopplingar för att fästa cellen vid rören.
- För rör med Ø 63 mm limmas de direkt på skruvkopplingarna. För rör med Ø 50 mm måste man använda limmade PVC-adaptrar med motsvarande diameter (grå modeller; vita modeller är avsedda för 1 ½-tums brittiska rör).
- Anslut matningssladden till cellen och respektera ledningarnas färgkoder (röda, svarta och blå kontaktdon) och sätt sedan på skyddslocket. De två röda ledningarna kan anslutas till endera av de två röda plintarna på elektroden.

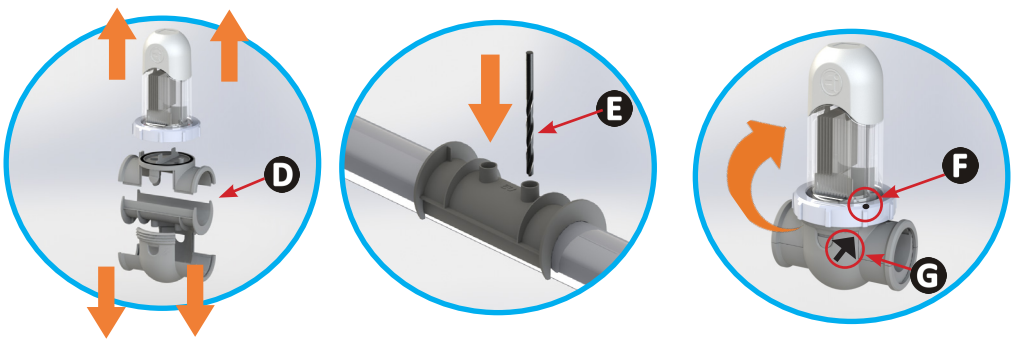
2.1.2 GenSalt OT-cell



- För att säkerställa att det vattenflöde som går genom cellen i huvudsak är vågrätt ska den installeras på ett vågrätt rör. Vinkeln/lutningen får vara högst 30°. Det rör på vilket cellen installeras ska ha minst 30 cm fri vågrät längd. Vidare ska cellen installeras så långt som möjligt från räta eller böjda knän i rörverket (B).
- Respektera vattenflödets riktning (se pilarna (C)).



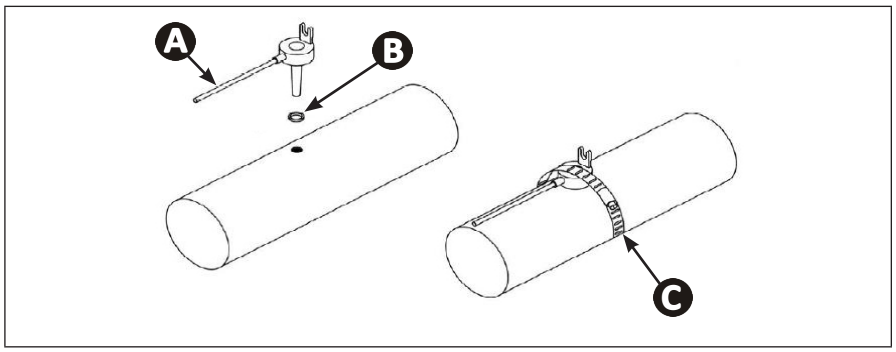
- Demontera cellen (D).
- Placera adaptern för EU-rör (DN50 mm) på motsatt sida av rörledningen där du vill placera cellen (E).
- Använd ett borr eller en puns för att märka ut var på röret hål ska borras, ta bort adaptern för EU-rör (DN50 mm) och borra sedan hålen med hjälp av medföljande hålsåg.
- Se till att kanterna är helt släta och utan grader (använd t.ex. slippapper).
- Klicka ihop den övre och undre delen av cellens muff på röret vid hålen och respektera vattnets flödesriktning (använd den s.k. EU-reduceringsdelen för Ø 50 om röret har en diameter på 50 mm).
- Placera cellens övre genomskinliga del (en styrtapp finns), sätt dit åtdragningsringen på den övre muffdelens gängning genom att passa in punkten (F) på muffen med pilen på muffen (G) och dra åt för hand (använd inte något verktyg).



- Anslut matningssladden till cellen och respektera ledningarnas färgkoder (röda, svarta och blå kontaktdon) och sätt sedan på skyddslocket. **För GenSalt OT 10** ansluts inte det andra röda kontaktdonet. Låt det vara som det är innan du sätter på skyddslocket.

2.2 I Installera temperaturgivaren (beroende på modell)

- Givaren för vattentemperatur kan visa sitt värde på aggregatets skärm och hantera kloreringen beroende på temperatur. Givaren ska mäta vattentemperaturen före ett eventuellt uppvärmningssystem.
- Givaren är avsedd att monteras på styva PVC-rör Ø 50 mm eller Ø 63 mm eller Ø 1 1/2-tum. Installera inte på någon annan typ av rör.
- Installera givaren antingen mellan fitreringspump och filter eller mellan filtret och eventuell annan utrustning före. Se **”2.1 I Installera cellen”:**
  - Gör hål i röret med ett Ø 9 mm borr (högst Ø 10 mm) och gör sedan öppningen ordentligt fri från grader.
  - Installera den medföljande O-ringen på givarhuset.
  - Fäst givaren med hjälp av medföljande slangklämma i rostfritt stål. Dra inte åt för hårt.



A: Givare

B: O-ring

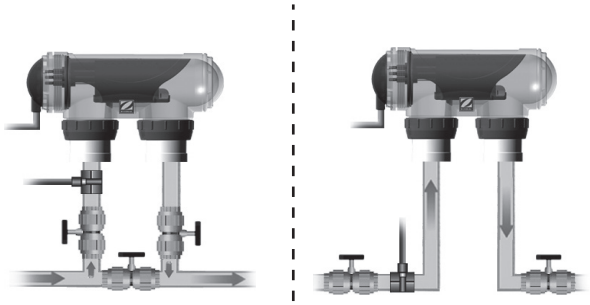
C: Slangklämma i rostfritt stål

2.3 I Installera flödesgivaren (endast elektrolysaggregat, utan pH Link- eller Dual Link-modul)

Om man använder en pH Link- eller Dual Link-modul ska flödesgivaren installeras på POD-Kit. Se **”3.3 I Installera flödesgivaren på POD-Kit”**

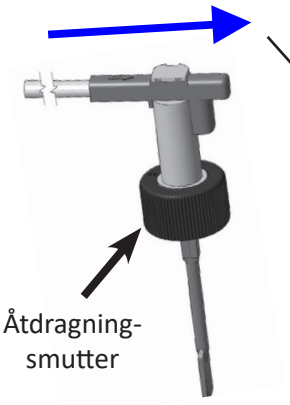
- Flödesgivaren och dess anslutningsmuff, diameter 50 mm, som medföljer som original (diameter 63 mm finns som reservdel) måste installeras omedelbart före cellen och efter en eventuell ventil **(1).** Använd medföljande gängade adapter och teflonremsa för att installera flödesgivaren på dess anslutningsmuff.
- Använd endast åtdragningsmuttern (dra åt för hand!) och skruva fast flödesgivaren **(2).**

1



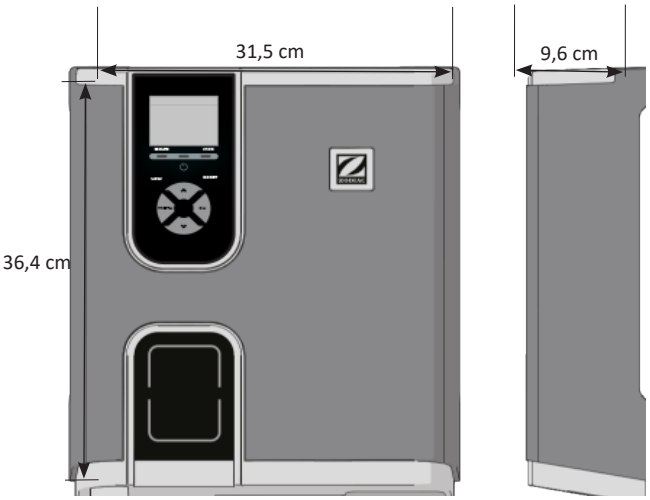
Installation över bypass | Installation i linje

2

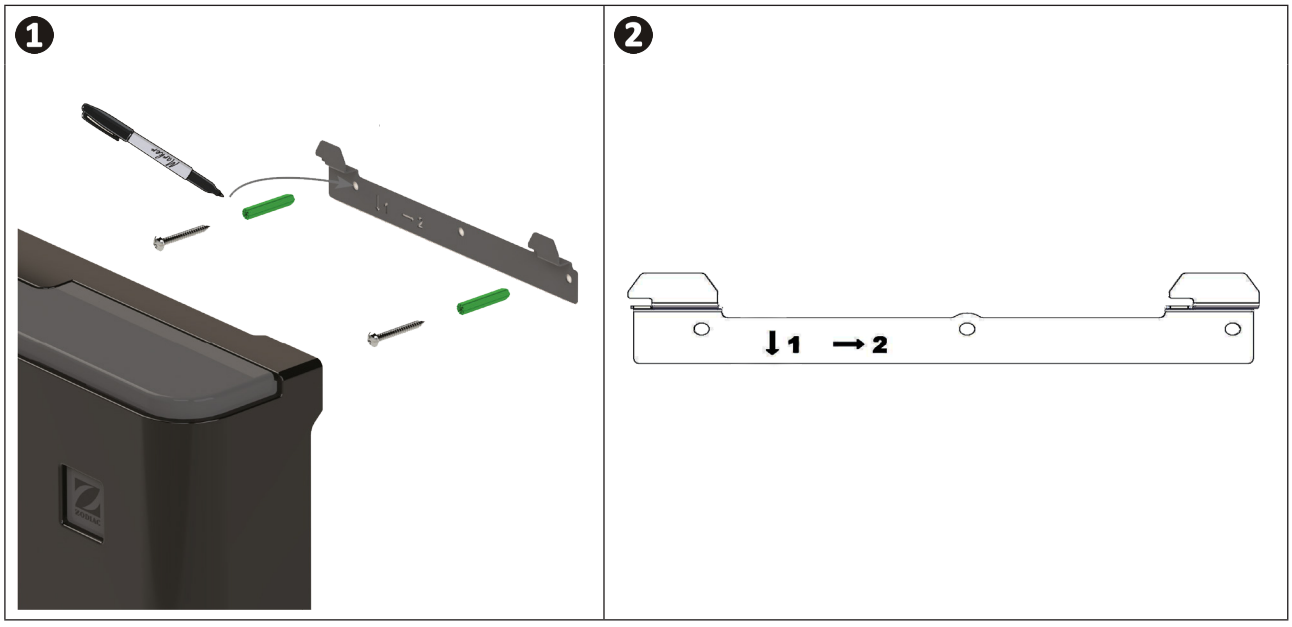


- **Om dessa anvisningar inte respekteras kan det medföra att cellen förstörs! Tillverkaren kan i så fall inte hållas ansvarig.**
- **Flödesgivaren ska installeras åt ett visst håll (en pil på överdelen visar vattnets flödesriktning). Säkerställ att den sitter rätt på sin anslutningsmuff så att den avbryter aggregatets produktion när filtreringen är avstängd.**

2.4 I Installera manöverboxen



- Manöverboxen ska installeras i ett tekniskt utrymme med luftväxling, utan spår av fukt, frostskyddad och på avstånd från produkter för poolunderhåll och liknande.
- Manöverboxen ska installeras minst 3,5 m från poolens ytterkant. Respektera alltid bestämmelser och/eller gällande lag rörande installation på installationsplatsen.
- Den måste installeras högst 1,8 meter från cellen (maximal kabellängd).
- Sitter boxen monterad på en stolpe måste en tät panel monteras bakom manöverboxen (minst 350 x 400 mm):
  - Fäst nedanstående metallfäste på en vägg eller tät panel med hjälp av de skruvar och pluggar som medföljer, (bild 1).
  - Häng upp manöverboxen i metallfästet på följande sätt: 1 (nedåt) och 2 (åt höger) så att den låser fast i sitt fäste, (bild 2).



Använda läget WiFi Direct (beroende på modell): Välja rätt placering av manöverboxen genom att med hjälp av en smartphone (menyn Inställningar/WiFi) kontrollera att hemmanätverket kan kännas av. I vissa särskilda fall kan en WiFi-förstärkare eller ett CPL-uttag med WiFi-hotspot krävas (medföljer ej).

2.5 I Elanslutningar

Flera olika utrustningar kan anslutas till manöverboxen för att styra poolutrustningen (filtreringspump, belysning, tillbehör m.m.).

Aggregatet måste anslutas till en kontinuerlig strömkälla (matningen skyddas med hjälp av en särskild 30 mA jordfelsbrytare).

- **Slå av strömmen till enheten. Koppla från alla enhetens eventuella strömkällor innan du utför några åtgärder med den.**

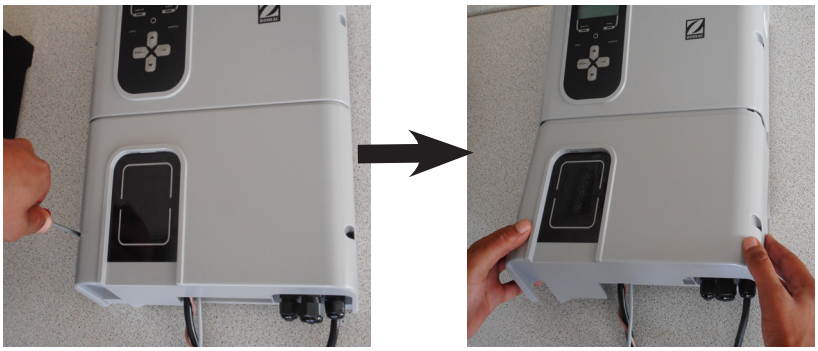
2.5.1 Åtkomst av anslutningsklämmorna

- Kontrollera att aggregatet är strömlöst.
- Ta av manöverboxens dekorationskåpa (fastklickad), (bild 1 eller 2 , beroende på modell).
- Ta av aggregatets inre skyddskåpa genom att skruva loss de två sidoskruvarna (bild 3).

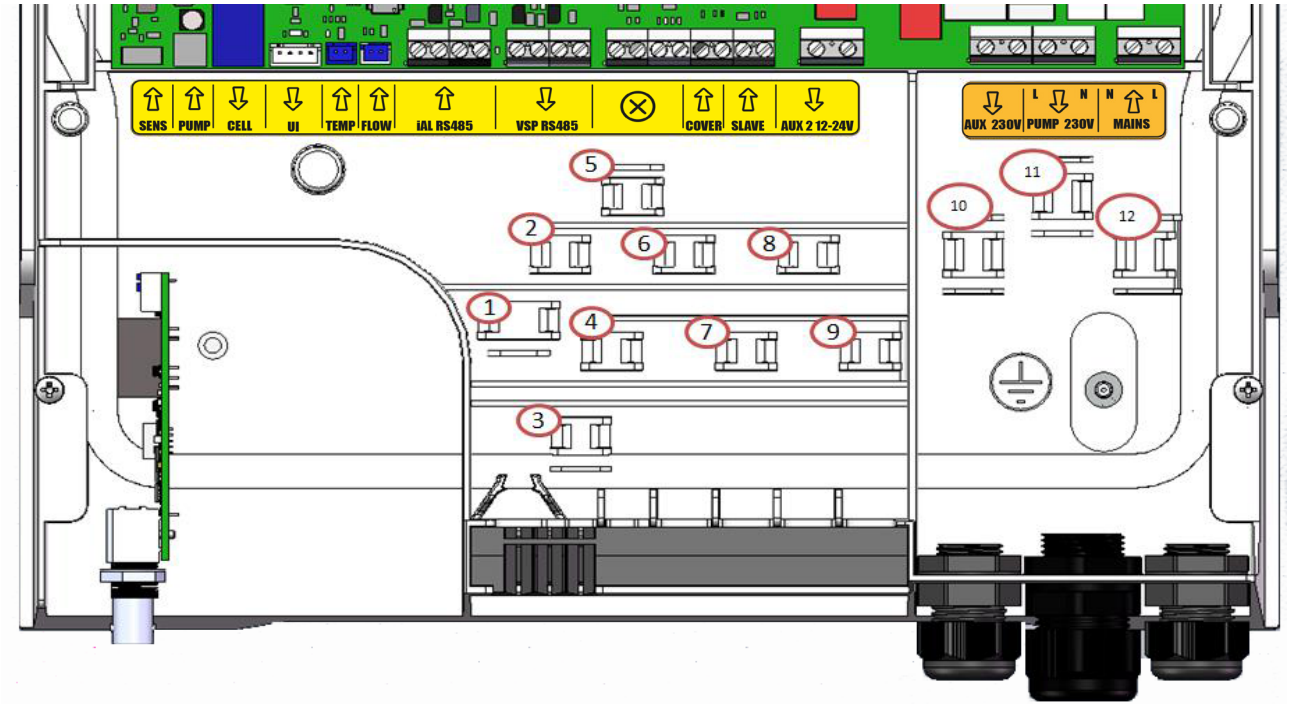
1

2

3



2.5.2 Identifiera vilka funktioner som ska anslutas



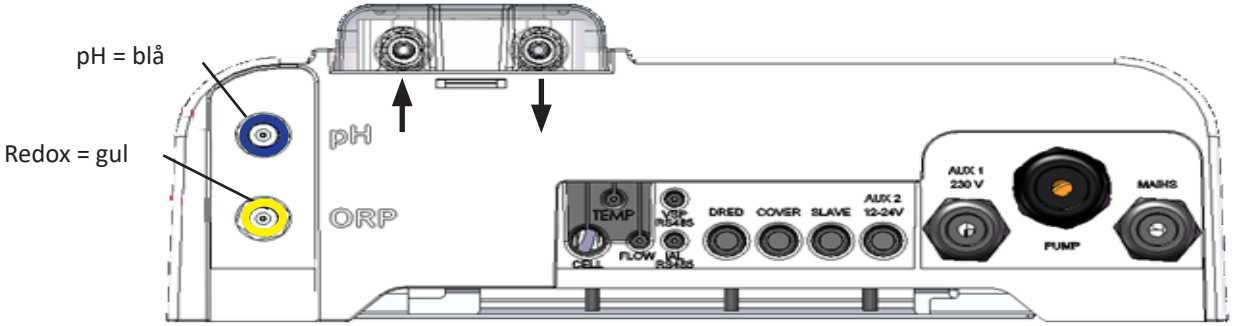
Meddelande på kopplingsplinten	Typ	Kabelklammer	Funktion	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Med pH Link eller Dual Link
SENS	Ingång	–	Ansluta styrkort för pH Link- och Dual Link-moduler	/	/	⚠
PUMP	Ingång	–	Ansluta pump för pH-reglering för pH Link- och Dual Link-moduler	/	/	⚠
CELL	Utgång	1	Ansluta elektrolyscell	✔	✔	✔
UI	Utgång	–	Ansluta skärm	✔	✔	✔
TEMP	Ingång	3	Ansluta temperaturgivare	✔	/	✔
Flow	Ingång	2	Ansluta flödesgivare	✔	✔	✔
iAL RS485	Ingång	4	*Funktionen används inte – anslut ingen kabel*	/	/	/
VSP RS485	Utgång	5	Särskild anslutning för att styra Zodiac® filtreringspump med variabelt varvtal	⊕	⊕	⊕
⊗	/	–	*Funktionen används inte – anslut ingen kabel*	/	/	/
COVER	Ingång	7	Ansluta pooltäcke för att automatiskt styra LOW-funktionen	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Ingång	8	Ansluta extern enhet för att ta kontroll över ON/OFF på elektrolysaggregatet (automatisk reglering osv.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Utgång	9	Särskild anslutning för att styra ON/OFF för en **lågspännings**utrustning. Anslutning för att styra ett uppvärmningssystem. Denna anslutning kan inte mata utrustningen med ström – den ger möjlighet att styra ON/OFF-funktionen.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Utgång	10	Särskild anslutning för att styra ON/OFF för en **högspännings**utrustning. Denna anslutning kan inte mata utrustningen med ström – den ger möjlighet att styra ON/OFF-funktionen	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Utgång	11	Särskild anslutning för att mata poolens filtreringskrets.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Ingång	12	Aggregatets nätmatning 110-240 VAC – 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Ansluten från fabrik ⚠: Måste anslutas ⊕: Funktion som ska anslutas (om man så vill)

SV

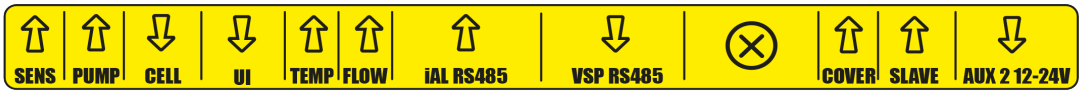
2.5.3 Elanslutningssteg

- Fastställ vilka funktioner som ska anslutas och ta reda på var kabelklammern sitter. **Se ”2.5.2 Identifiera vilka funktioner som ska anslutas”.**
- Säkerställ att de kablar som används är de rätta för avsedd användning och enligt gällande bestämmelser.
- Ta på manöverboxens undersida reda på ingångshålet för respektive önskad funktion:

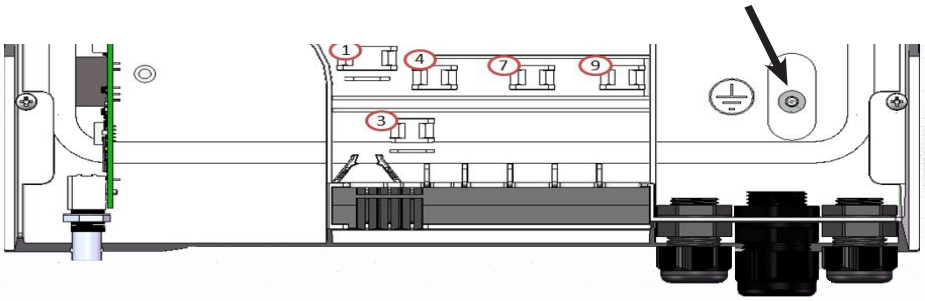


Manöverboxens undersida med installerad modul

- För kabeln genom relevant kabelgenomföring eller gör hål i PVC-membranet (gummi) med hjälp av en skruvmejsel med lämplig diameter.
- Identifiera relevant kopplingsplint för önskad funktion med hjälp av de zoner som märkts ut:

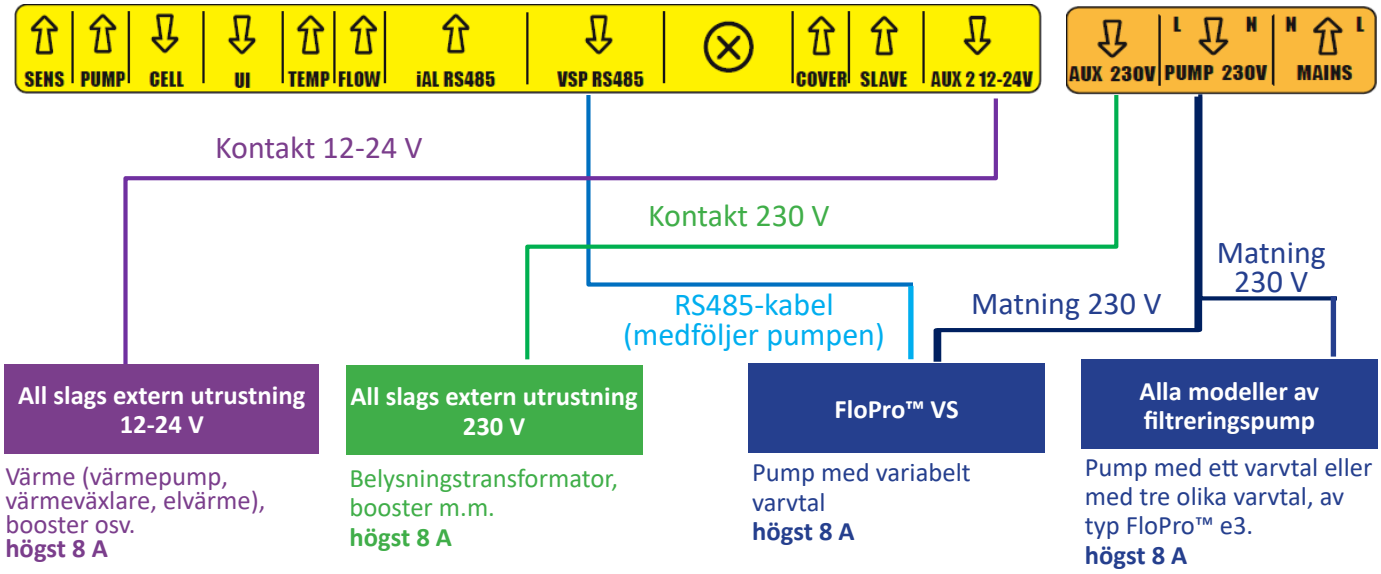
	Lågspänningsdel
	Högspänningsdel

- Montera en kabelklammer (medföljer) för att mekaniskt hålla kvar kabeln i aggregatets låda. Platsen för kabelklammern anges. **Se ”2.5.2 Identifiera vilka funktioner som ska anslutas”.**
- Om filtreringspumpen (med normalt eller variabelt varvtal) ansluts till elektrolysaggregatet måste den anslutas till jord med hjälp av den särskilda jordningsklacken, genom att klämma fast en kabelsko med en diameter som passar med kabeln (medföljer ej).



2.5.4 Externa anslutningar: vilka produkter ska anslutas?

Elektrolysaggregatet måste skyddas av en jordfelsbrytare av samma typ som den som används till en filtreringspump (t.ex. en filtreringsbox).
Matas elektrolysaggregatet från en filtreringsbox måste boxens timers tvingas köra i läget "dygnet runt, alla veckans dagar". Det är elektrolysaggregatet som styr samtliga timers och som måste ha ständig matning.

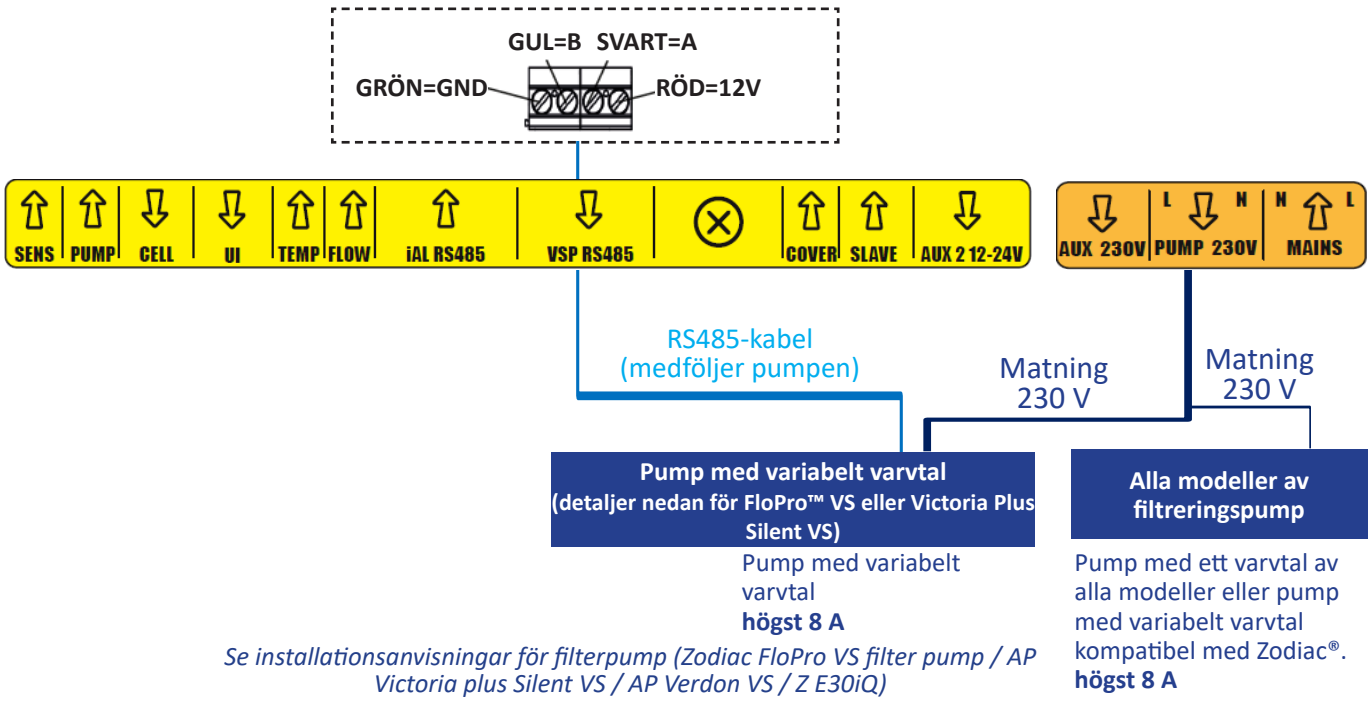


SV

2.5.5 Ansluta en filtreringspump (beroende på modell)

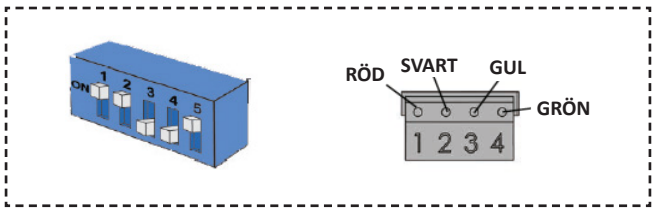
Elektrolysaggregatet kan mata och styra filtreringspumpen.
I så fall måste elektrolysaggregatet matas via en jordfelsbrytare som är kalibrerad för en filtreringspump.

Styrning som är möjlig:
– Om pumpen har ett varvtal (SSP): ON/OFF med två timers;
– Om pumpen är en FloPro™ VS med variabelt varvtal (VSP): ON/OFF/RPM med fyra timers.

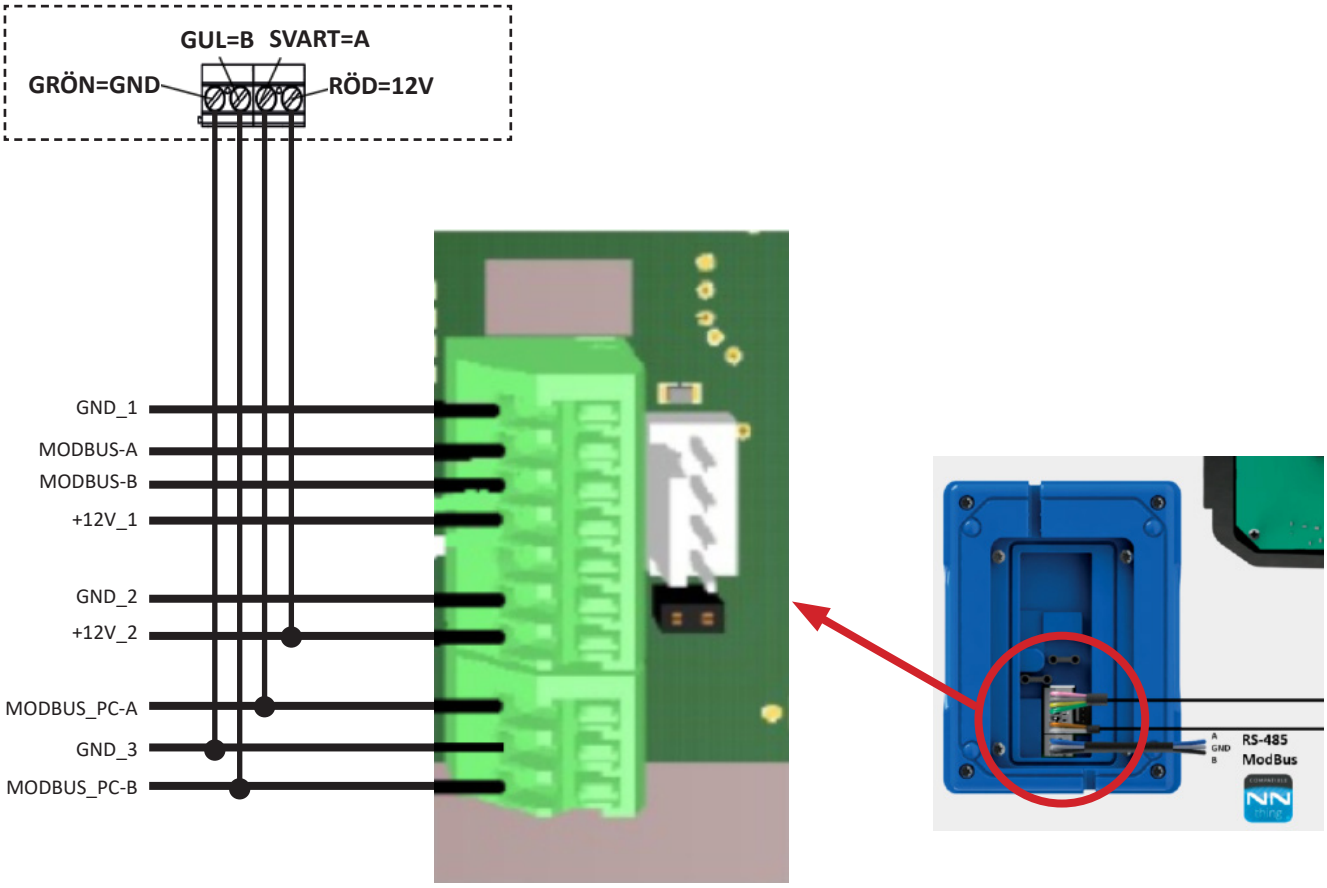


Se installationsanvisningar för filterpump (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Anslutning till en FloPro™ VS-pump



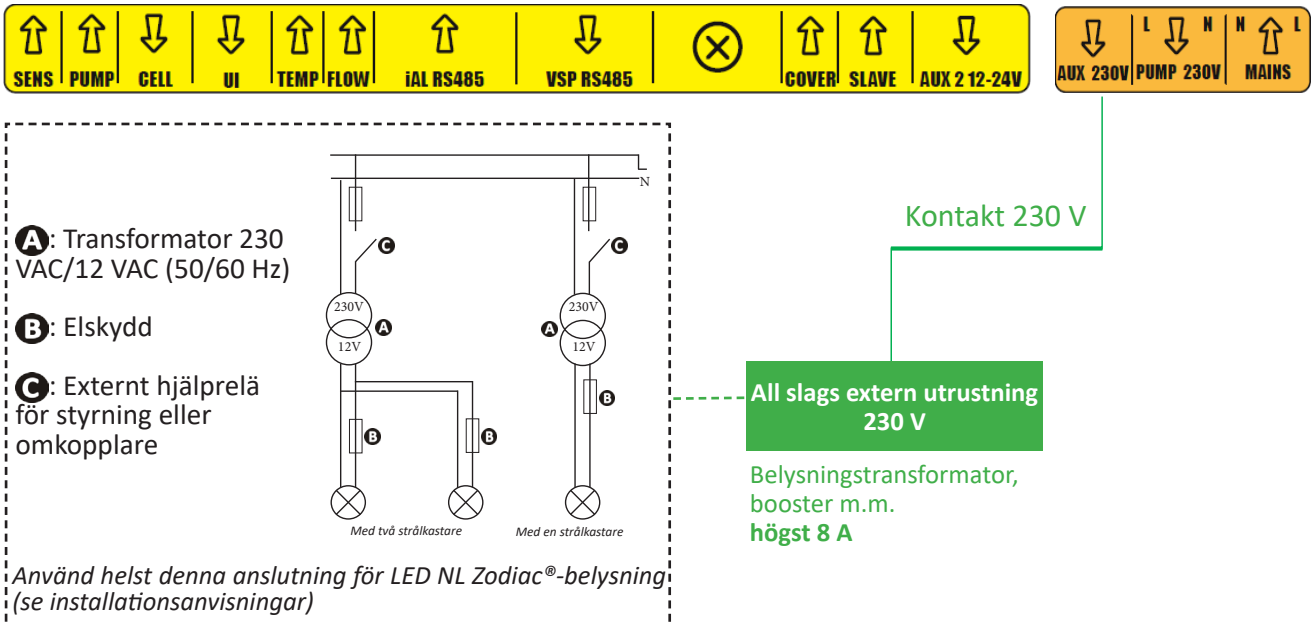
Anslutning till en Victoria Plus Silent VS-pump



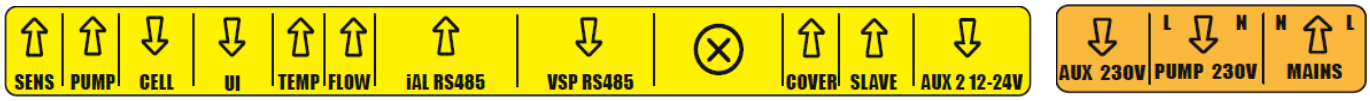
2.5.6 Ansluta extern utrustning = AUX1 – Torrkontakt avsedd för att bryta 230 V-matningen (beroende på modell)

Elektrolysaggregatet styr en torrkontakt som är kalibrerad för att bryta 230 V-matningen. Matningen är separat och har eget skydd (jordfelsbrytare som kalibrerats beroende på vilken utrustning som styrs eller sin transformator – högst 8 A).
Använd helst denna anslutning för Led NL-belysningen.

Styrning som är möjlig: ON/OFF med timer för all belysning med en färg, ON/OFF/Färg med Led NL RGBW-belysning



2.5.7 Ansluta ett värmesystem = AUX2 – 12-24 V



Kontakt 12-24 V

All slags extern utrustning 12-24 V

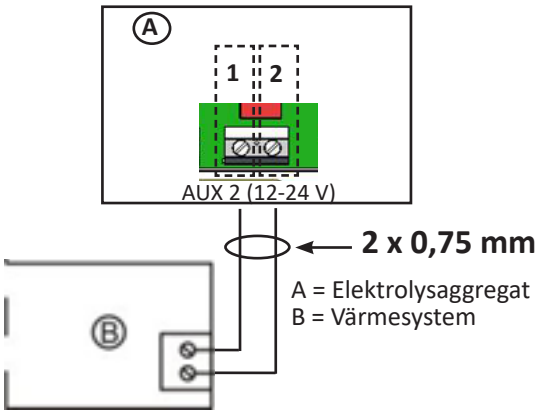
SV

Värmesystem
med styrning av start/stopp på distans

1. använd en tillräckligt lång sladd med 2 x 0,75 mm² (medföljer ej).

2. Använd denna sladd för att förbinda enhetens kontakt (AUX2) till styrningen av start/stopp av värmesystemet (se närmare uppgifter om anslutningen i de tillhörande installationsanvsningarna).

3. Starta värmesystemet. Ställ in värmesystemets temperaturbörvärde på max (och i förekommande fall på önskat läge, om det finns flera värmelägen). Elektrolysaggregatet kommer, med hjälp av den vattentemperatur dess givare mäter upp och beroende på temperaturbörvärdet, att styra påslagningen av värmesystemet.



Ansluta ett värmesystem
med styrning av start/stopp på distans

Värmesystem
med styrning av start/stopp på distans

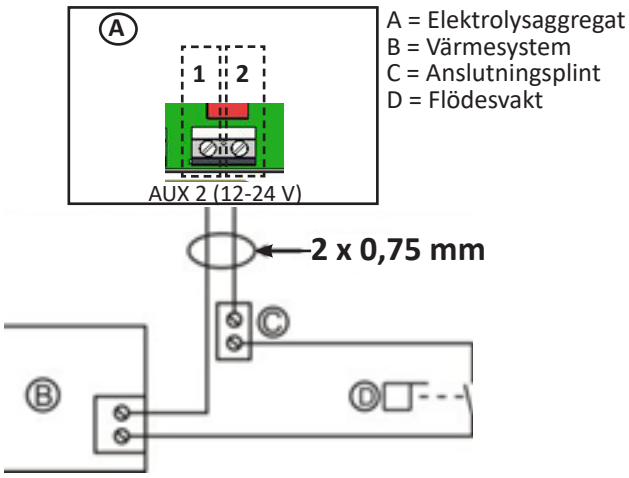
1. använd en tillräckligt lång sladd med 2 x 0,75 mm² (medföljer ej).

2. Koppla från en av flödesvaktens (D) två ledningar på värmesystemets (B) kopplingsplint (se vid behov dess bruksanvisning).

3. Anslut ledningen till kopplingsplint 1 på elektrolysaggregatet (A) i stället för den ledning som kopplades bort på flödesvakten (D) till värmesystemets kopplingsplint (B).

4. Anslut åter den ledning som kopplades bort från flödesvakten (steg 2) till ledningen på kopplingsplint 2 på elektrolysaggregatet (A) med hjälp av en lämplig anslutningsplint (C).

5. Starta värmesystemet. Ställ in värmesystemets temperaturbörvärde på max (och i förekommande fall på önskat läge, om det finns flera värmelägen). Elektrolysaggregatet kommer, med hjälp av den vattentemperatur dess givare mäter upp och beroende på temperaturbörvärdet, att styra påslagningen av värmesystemet.

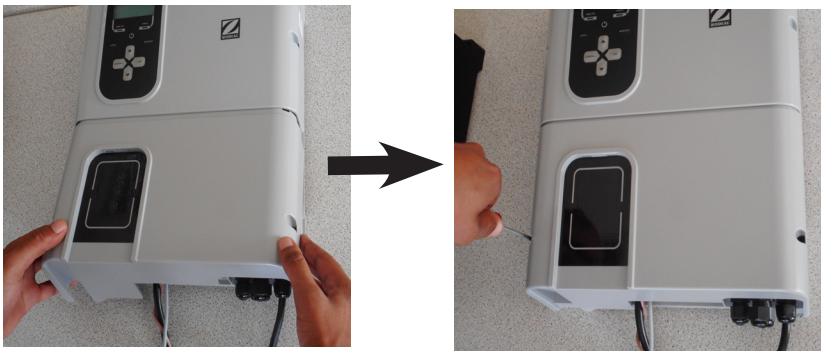


Ansluta ett värmesystem
utan styrning av start/stopp på distans

2.5.8 Montera ihop aggregatet

- Sätt den inre skyddskåpan (eller pH Link-/Dual Link-modulen) på aggregatet och skruva fast de två sidoskruvarna (bild 1).
- Klicka på manöverboxens dekorationskåpa (bild 2 a eller 2 b, beroende på modell).

1



2 a

2 b

- **Slå inte på elmatningen förrän modulen, POD-Kit och rörverket för insprutning av pH- har installerats, om en pH Link- eller Dual Link-modul installeras.**

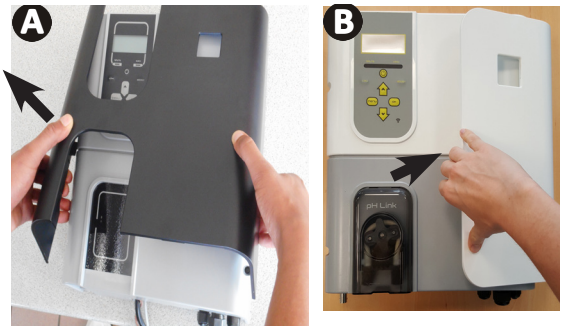
3 Installera en pH Link- eller Dual Link-modul

3.1 I Installera modulen

> • **Slå av strömmen till enheten. Koppla från alla enhetens eventuella strömkällor innan du utför några åtgärder med den.**

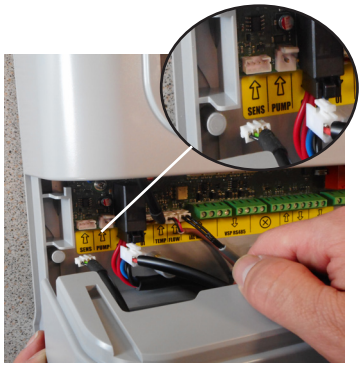
- Stäng rörverkets avstängningsventiler.
- Ta av kåpan (i förekommande fall) genom att utföra steg **A** eller **B**, beroende på modell. **Se bild 1.**
- Skruva loss (x 2) den undre modulen och ta bort den. **Se bild 2.**
- Anslut de två kablarna **SENS** och **PUMP** på pH Link- eller Dual Link-modulen till elektrolysaggregatets terminaler. **Se bild 3.**
- Placera modulen på elektrolysaggregatet genom att utföra steg **C** och skruva (x 2) enligt steg **D**. **Se bild 4.**
- Sätt tillbaka kåpan, **A** eller **B**, beroende på modell. **Se bild 1.**

1

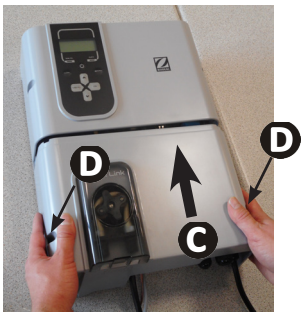


2

3

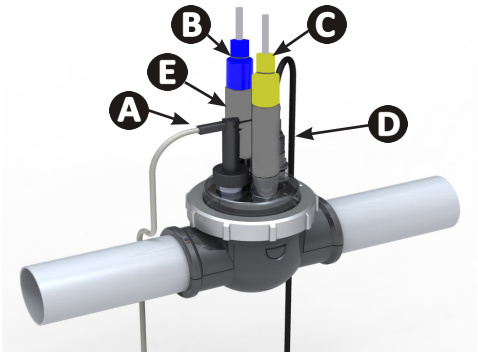


4



3.2 I Installera POD-Kit

POD-Kit är en mätkammare som använder patenterad Quick Fix®-teknik och som gör att man kan installera ett styvt PVC-rör på 50 mm (med medföljande adapter) eller 63 mm (utan adapter). Den omfattar följande delar:



A: Flödesgivare

B: pH-givare

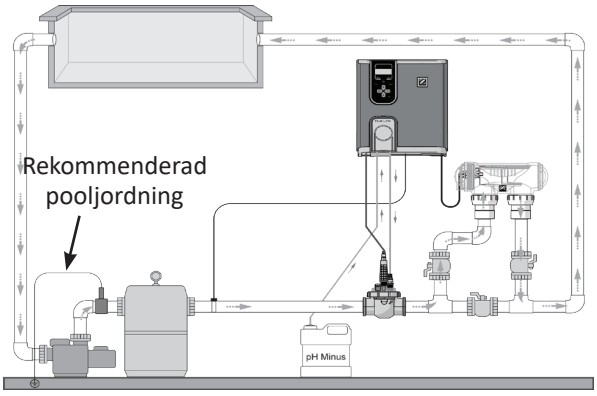
C: Redoxgivare

D: Insprutning av pH-

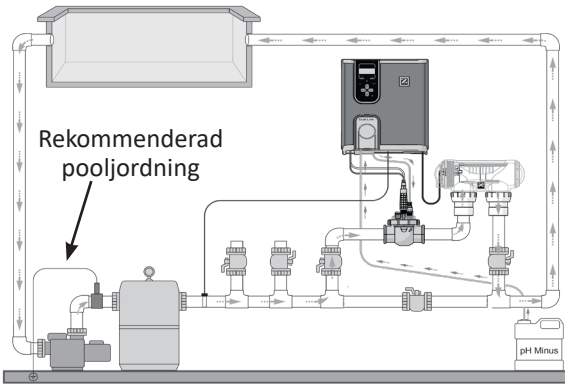
E: Givarhållare

3.2.1 Rekommenderad placering

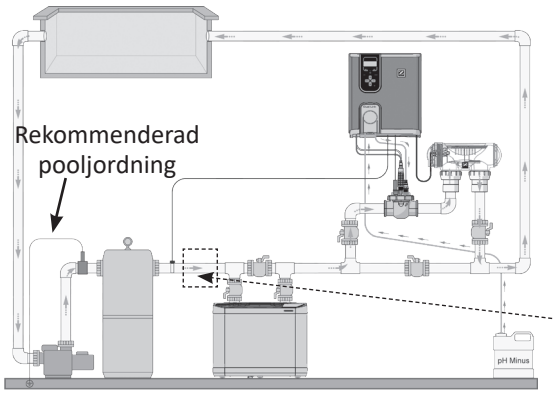
- **Cellens bypass-ventiler ska alltid vara öppna.**
- **POD-Kit komponenthållare ska alltid sitta på en vågrät rörledning, så att givarna står lodrätt.**
- **POD-Kit ska vara den första komponenten efter poolfiltret.**
- **Har poolen ett uppvärmningssystem ska POD-Kit installeras före detta (mätning ska göras av icke uppvärmt vatten).**
- **Vi rekommenderar att POD-Kit placeras minst 20 cm från eventuella rörböjar.**
- **Givarnas kablar får inte placeras i närheten av nätkablar med högspänning.**



Installation i linje



Installation över bypass



- **Placera POD-Kit före denna om eluppvärmning finns installerad (och inte värmepump) (för att mäta ej uppvärmt vatten). I detta fall måste flödesgivaren placeras vid bypass på anslutningsmuffen.**

Installation med ett uppvärmningssystem

3.2.2 Förbereda rörverket

- Identifiera en rak del av rörledningen med lämplig längd (minst 30 cm, utan rörböj).
- Demontera POD-Kit för att hitta EU-röradaptern (DN50 mm) med två hål. **Se bild 1.**
- Använd röradapter EU DN50 för ett DN50 mm-rör (använd annars den undre muffen DN63 mm). Placera den på röret på rekommenderad plats. **Se ”3.2.1 Rekommenderad placering”**. Använd en puns eller en märkpenna för att märka ut var på röret hål ska borras. **Se bild 2.**
- Använd den medföljande hålsågen och borra de två hålen för matning av POD-Kit. **Se bild 3.**
- Kontrollera att hålens kanter är släta och utan grader. **Se bild 4.**

SV

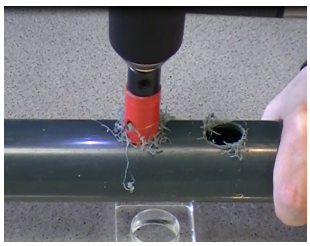
1

2

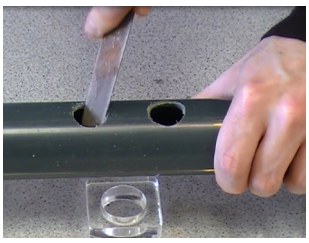
Röradapter DN50 mm

Undre muff DN63 mm

3



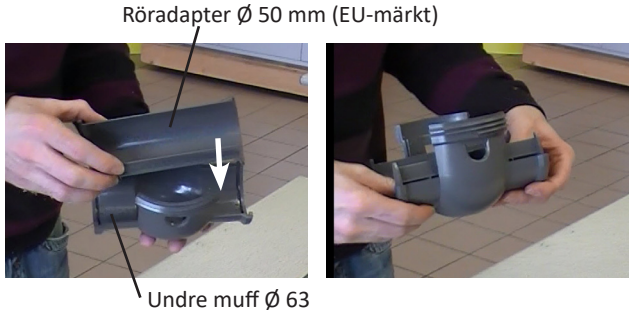
4



3.2.3 Installera POD-Kit på röret

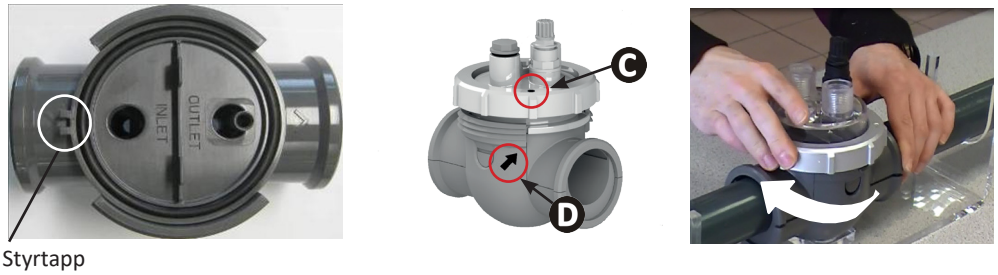
- Använd adaptern märkt EU för ett rör med Ø 50 mm. Klicka fast de två delarna av muffen till POD-Kit på röret. Var noga med att centrera adaptern rätt och respektera gajderna. Adaptern ska sitta kvar på denna plats efter att alla delar har monterats. Använd inte denna adapter för ett rör med Ø 63 mm. **Se bild 1.**
- Installera undre och övre muffar till POD-Kit på röret och respektera hålens placering och vattnets flödesriktning (följ pilarna). **Se bild 2.**
- Sätt den övre delen med dess olika delar vänd åt det håll som anges av styrtappen, passa in punkten C på åtdragningsringen med pilen D på den undre muffen och dra åt åtdragningsringen ordentligt (dra endast åt för hand!). **Se bild 3.**
- Säkerställ att du dragit åt rätt genom kontrollera att åtdragningsringen verkligen är i nivå. **Se bild 4.**

1

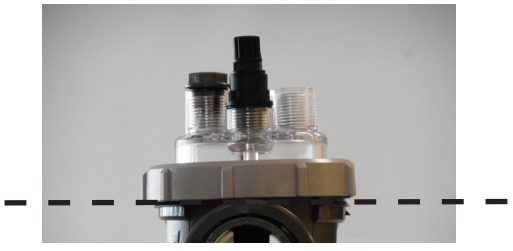


2

3



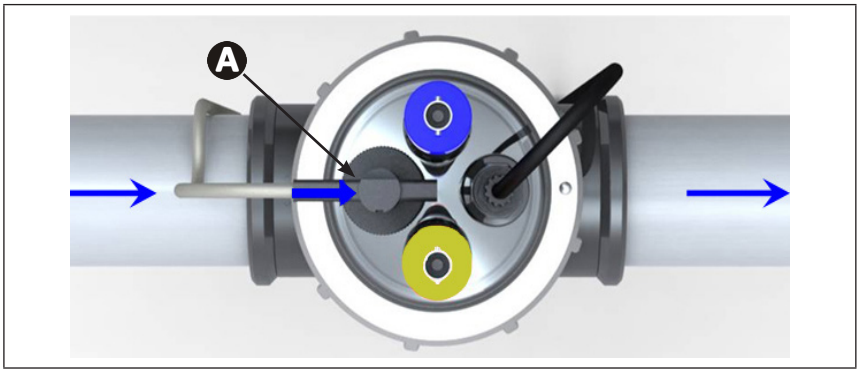
4



3.3 I Installera flödesgivaren på POD-Kit

- Ta reda på den flödesgivare som medföljer aggregatets manöverbox.
- Sätt denna i den särskilda fattningen på POD-Kit och skruva fast den.
- Använd endast åtdragningsmuttern (dra åt för hand!) och skruva fast flödesgivaren.

- **Pilen som anger vattenflödets riktning på flödesgivarens överdel ska vara helt parallell med den rörledning POD-Kit sitter på.**



A: Flödesgivare

3.4 I Installera givarna på POD-Kit

- Skruva fast givarhållaren eller givarhållarna med gängor på POD-Kit. **Se bild 1.**
- Skruva försiktigt av givarens skyddsrör. **Se bild 2. Spara skyddsröret och använd det för vinterförvaring av givaren.**
- Skölj givarens spets i kranvatten och skaka sedan av resten av vattnet. **Se bild 3.**

- **Torka aldrig av givaren med en trasa eller papper. Den kan ta skada av det.**
- **Felaktigt installerad givare kan avge felaktiga mätvärden och göra att aggregatet inte fungerar som det ska. Tillverkaren eller aggregatet kan i så fall inte hållas ansvariga.**

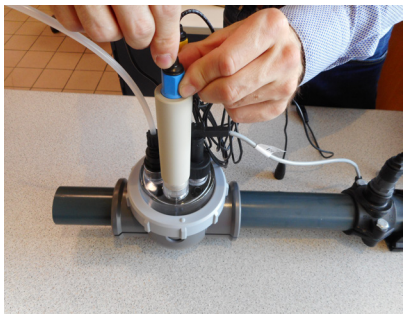
- Skruva i givaren i givarhållaren medan du håller i den BLÅ eller GULA änden i ena handen och den svarta i den andra, för att undvika att kabeln trasslar sig. **Se bild 4.**
- När givaren har installerats på POD-Kit kan den anslutas till BNC-kontakten (BLÅ = pH; GUL = Redox) på pH Link- eller Dual Link-modulen. **Se ”2.5.3 Elanslutningssteg”. Se bild 5.**
- Därefter måste givaren kalibreras. Se **”5.3 I Kalibrera givare (om någon av tillvalsmodulerna pH Link eller Dual Link har installerats)”**

1

2

3

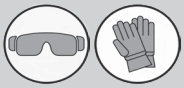
4



5

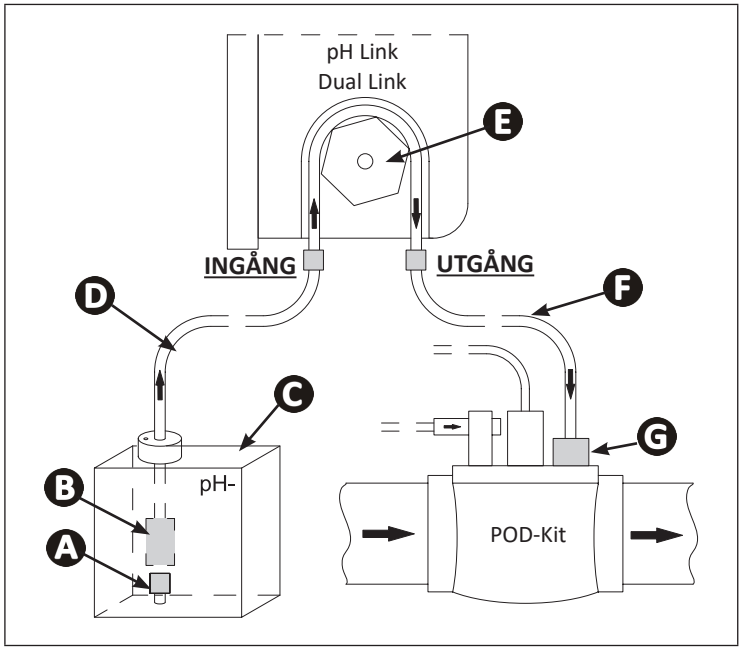
3.5 I Installera insprutnings- och sugslangarna för pH-

- **Använd alltid lämplig skyddsutrustning (skyddsglasögon, handskar och rock) vid hantering av kemikalier.**



Den peristaltiska pumpen roterar medurs. Det gör att syra (pH-) sugs upp i den vänstra delen av pumpen och sprutas ut i poolen från den högra. Pumpriktningen framgår av de två särskilda pilarna på pH Link- eller Dual Link-modulen.

SV



A: Stödmunstycke

B: Ballast i keramik

C: Dunk med pH-

D: Sugslang

E: Peristaltisk pump

F: Insprutningsslang

G: Backventil till insprutning

3.5.1 Installera insprutningsslangen för pH-

- Ta av skyddskåpan från den peristaltiska pumpen. **Se bild 1.**
- Klipp från den medföljande spolen av ett stycke slang av lämplig längd för att förbinda den peristaltiska pumpen med insprutningens backventil på POD-Kit.
- Skruva av pluggen på kopplingen och fäst slangen på kopplingen vid utgången från den peristaltiska pumpen. **Se bild 2.**
- Fäst slangens andra ände på insprutningens backventil på POD-Kit. **Se bild 3.**

1

2

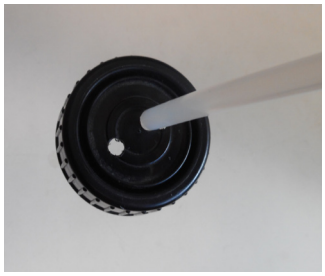
3

3.5.2 Installera sugslangen för pH-

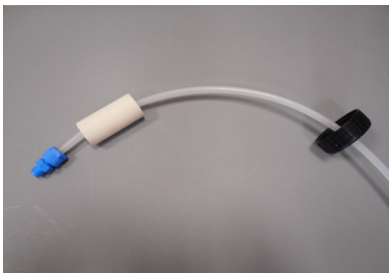
- Klipp från den medföljande spolen av ett stycke slang av lämplig längd för att förbinda dunken med pH- med den peristaltiska pumpen.
- Skruva av pluggen på kopplingen och fäst slangen på kopplingen vid ingången till den peristaltiska pumpen. **Se bild** ❶. Skruva i pluggen.
- Sätt tillbaka skyddskåpan på den peristaltiska pumpen.
- Gör två hål i locket till dunken med pH-. **Se bild** ❷:
  - Ett hål med lämplig diameter för sugslangen.
  - Ett annat och mindre hål för att undvika att locket deformeras när produkt sugs upp.
- För slangens fria ände genom locket du just borrat hål i och för på den medföljande ballasten av keramik och stödmunstycket på slangen. **Se bild** ❸.
- Kontrollera att ALLA anslutningar är rätt gjorda och täta innan du börjar använda aggregatet.

❶

❷



❸



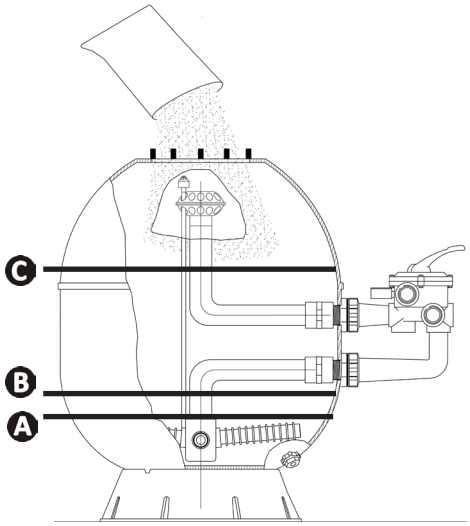
Ställ inte dunken med pH- omedelbart under elektrisk apparatur i det tekniska utrymmet. Detta för att undvika korrosion pga. eventuella frätande ångor.

4 Förbereda poolen

4.1 I Filtrering och filtermaterial

Det unika vattenbehandlingssystemet är utformat för att verka effektivast med en rätt utformad och dimensionerad filtrering och genom att använda Zodiac® Crystal Clear glasfiltermaterial (och inte sand).
Gör så här för att fylla på filtret:

- Häll rent vatten i filterbehållaren så att sidospridarna täcks, för att dämpa filtermaterialets fall **A**.
- Använd en plastpåse för att täcka filtrets övre spridare under påfyllningen (för att hindra att filtermaterial tränger in).
- Häll sedan i filtermaterial med följande proportioner:
  - C:a 1/4-1/3 av den totala vikt som krävs med Zodiac® Crystal Clear ”grovt” glasmaterial, så att sidospridarna täcks **B**.
  - C:a 2/3-3/4 av den totala vikt som krävs med Zodiac® Crystal Clear ”fint” glasmaterial **C**.



C: Nivå "fint" Zodiac® Crystal Clear

B: Nivå "grovt" Zodiac® Crystal Clear

A: Vattennivå

Råd: ansluta filter och filtreringspump

- Närmare upplysningar finns i filtrets och pumpens installations- och användarmanualer. Samråd vid behov med din Zodiac® återförsäljare.

4.2 I Uppnå vattenbalans

Vatten från ett distributionsnät som uppfyller bestämmelserna i EU-direktiv 98/83/EG, om kvaliteten på dricksvatten, måste användas. Var noga med att mäta och justera värdena enligt nedan för att uppnå optimal vattenrening:

4.1.1 Årstidsanalyser vid "omstart"

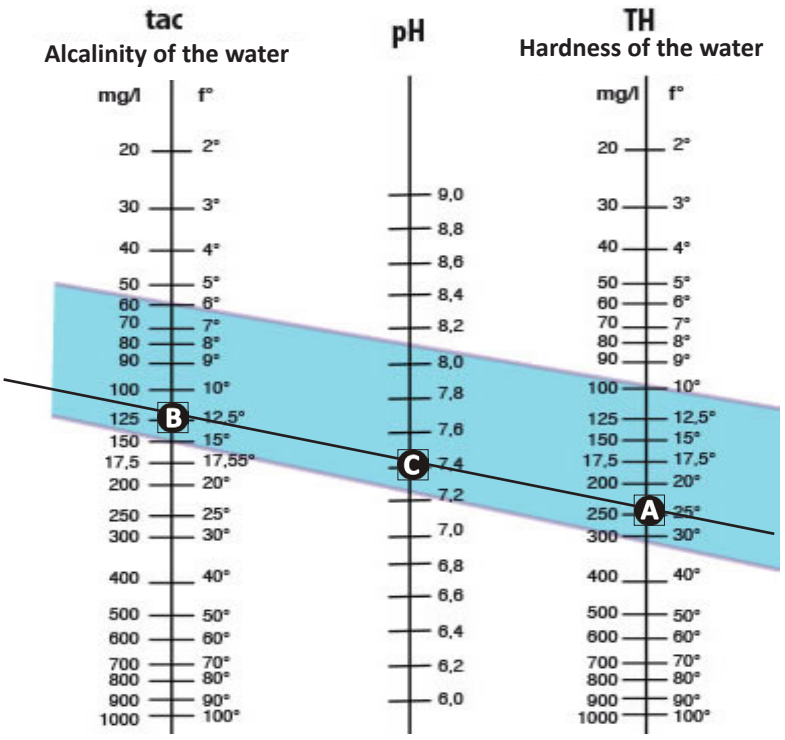
- **Stabiliseringsmedel (cyanursyra) (< 30 mg/l, ppm):** stabiliseringsmedlet skyddar kloret från att brytas ned av solljusets UV-strålning. Alltför mycket stabiliseringsmedel kan hindra klorets desinficerande verkan och göra vattnet dåligt.
- **Metaller (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm):** skadar poolens metalldelar (korrosionsfenomen) och kan orsaka fläckar som inte går att ta bort.

4.1.2 Analyser varje månad

- **TH (10-30 °f) eller (100-300 mg/l $CaCO_3$, ppm):** är ett mått på vattnets hårdhet (kalkhalt). Detta värde kan variera starkt beroende på geografisk belägenhet
- **TA (8-15 °f) eller (80-150 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TA är ett mått på vattnets alkalinitet. Detta värde bidrar till att stabilisera pH. Det är viktigt att justera TA före pH.

4.1.3 Analyser varje vecka

- **pH (7,0-7,4):** pH är ett mått på vattnets surhet. Med ett pH på mellan 7,0 och 7,4 kan poolutrustningen skyddas och effektiv desinficering upprätthållas. **Nedan återges metoden med Taylors våg för att justera pH-värdet:**



A: Ange TH-värdet när detta har ställts in.

B: Ange TA-värdet när detta har ställts in.

C: Dra ett streck mellan TH-värdet och TA-värdet för att få fram vilket pH-värde som ska ställas in.

Taylors våg

- **Fritt klor (0,5-2 mg/l eller ppm):** med denna mängd fritt klor kan man få ett desinficerat och desinficerande vatten.

Samråd med din återförsäljare om vilken typ av korrigeringsmedel eller enhet för automatisk reglering som ska användas för att få rätt värden.

4.3 I Tillsätta salt

Alla enheter fungerar med en viss minsta rekommenderad salthalt. Se **”1.2.1 Elektrolysaggregat för salt”.**

För att elektrolysaggregatet ska fungera bra och utrustningen skyddas rekommenderar vi att man använder salt (natriumklorid) enligt norm SS-EN 16401.

SV

4.2.1 Fastställa hur mycket salt som ska användas när aggregatet har installerats

Exempel:

- Aggregat som fungerar med **4 gram salt/liter vatten.**
- Pool på **50 m³.**

Formel:

50 m³ x 4 gram salt = **200 kg salt behöver tillsättas i vattnet.**

Poolens volym (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antal kg som ska tillsättas	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Återkommande analyser

Kontrollera salthalten varje kvartal för att vid behov justera genom att tillsätta det salt som saknas.

==> Metod för att tillsätta salt i vattnet

- Slå på filtreringspumpen så att poolens vatten cirkulerar.
- Gör aggregatet strömlöst om det redan har installerats.
- Häll i den mängd salt som behövs i poolen genom att gå runt den och hälla i flera omgångar, så att saltet lättare löses upp. Det är lättare att tillsätta mer salt om det fattas, än att späda ut om det är för mycket.
- Kör filtreringspumpen i ett dygn.
- Kontrollera efter ett dygn om vattnet i poolen har rätt salinitet, dvs. 4 g/liter vatten *(i ovanstående exempel).*
- Är salthalten den rätta och aggregatet redan har installerats, slår du på det och ställer in önskad klorproduktion. Se **5.4.2 Ställa in klorproduktionen.**

Tillsätt inte salt direkt i skimmern.
Aggregatet får inte startas förrän allt salt är helt upplöst i poolen.

4.4 I Tillsätta MagnaPool® mineraltillsats (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Funktionen är inte tillgänglig i Tyskland.

- **Zodiac® saltvattensklorinatorer är kompatibla med MagnaPool® mineraltillsats med en salinitet på upp till 6 g/l (NaCl). Överskrids detta värde kan klorproduktionen bli lägre, larm för salinitet/konduktivitet lösas ut, komponenters (t.ex. elektroders) hållbarhet försämras och/eller garantivillkoren påverkas.**
- **Innan enheten tas i bruk är det viktigt att en mineraltillsats tillsätts enligt nedanstående metod.**
- **Tillsättning av en mineraltillsats ska göras i en pool med nytt vatten (endast kranvatten; brunnsvatten är förbjudet).**
- **. Vid installation i en befintlig pool ska poolen tömmas helt och fyllas med nytt vatten (följ pooltillverkarens anvisningar avseende tömning).**
- **Häll alltid i hela påsar och spara inga öppna påsar med mineraltillsats (känsligt för fukt).**

Mängden magnesiumbaserad mineraltillsats till vanligt salt som krävs för att systemet ska fungera ordentligt ska motsvara 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), vilket motsvarar 180 ppm magnesium. Tillsätt, för att uppnå denna koncentration i pooler som inte innehåller några magnesiummineraler, 1,8 kg/m³.

Poolens volym (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antal kg som ska tillsättas	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Tillsätt mineraltillsatsen genom att hälla direkt ur säckarna så att produkten fördelas jämnt runt om i poolen.
- Starta filtrering och aggregat.
- Låt filtreringen gå med tvingad drift i 24 timmar och återgå sedan till normal daglig körning.
- Säkerställ rätt halt av mineraltillsats (t.ex. vid säsongsunderhåll eller vid kontroll av nya eller befintliga pooler som redan innehåller MagnaPool-mineraler). För att kontrollera magnesiumhalten kan man använda magnesiumtestremsor. Värdet ska ligga på omkring 150-200 ppm. Tillsätt mer MagnaPool mineraltillsats om värdet ligger under rekommenderat intervall och upprepa processen tills optimalt värde uppnås.

==> Aktivera behandlingen

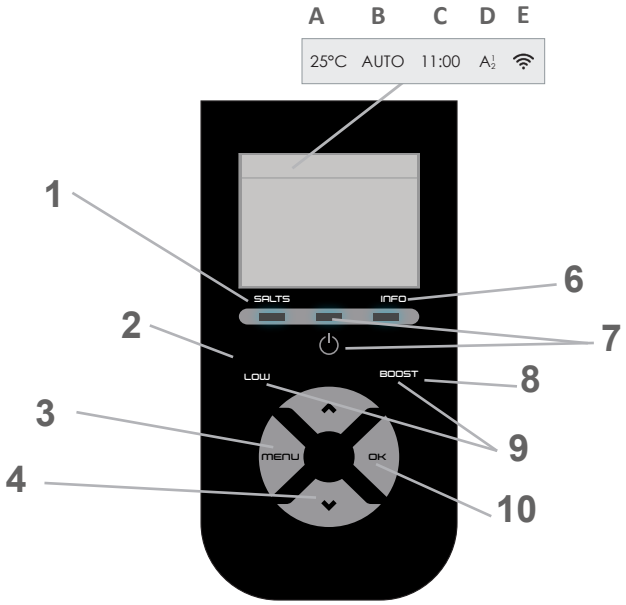
Detta system för vattenbehandling baserad på magnesium är unikt och det är därför viktigt att förstå nedanstående steg.
- När mineraltillsatsen hälls i poolvattnet kommer vattnet att bli något grumligt och oskadligt skum kan också uppstå på vattenytan. Det är helt normalt och visar den inledande verkan av en hydroxinering av det magnesium som finns i mineraltillsatsen.
- Cirka 48 timmar efter tillsats av mineraltillsatsen blir vattnet perfekt kristallklart.
- Eventuellt måste man göra en kort backspolning (backwash) av filtret för att få bort skräp i samband med att utrustningen installerades. Se filtrets tryckindikator och dess bruksanvisning.

Råd: integrera mineralerna
- Detta lätt grumliga utseende, eventuellt med skum på ytan, kan vara i flera dagar, beroende på pool och vilka dagliga filtreringscykler som används (kör helst filtreringen minst tolv timmar per dygn under denna aktiveringsfas).
- För att underlätta aktiveringen av behandlingen ska man helst inte bada i poolen under denna begränsade tid.
- Poolrobotar kan också ha svårt att ta sig upp för poolens väggar. Använd dem därför helst med läget "endast botten" om de har ett sådant. De kommer åter att fungera normalt så snart vattnet åter blir kristallklart.

5 Drift

5.1 I Användargränssnitt

- **Säkerställ innan du slår på aggregatets klorproduktion att allt salt som tillsatts i poolen har lösts upp helt.**



** Diagrammet över gränssnittet kan variera beroende på modell*

1	**Blå kontrollampa SALTS lyser med fast sken:** Vattnets konduktivitet är för låg (brist på salt, kallt vatten, sliten cell osv.)
2	**Slå på/av LOW-läget:** Minska klorproduktionen till 0-30 % i steg om 10 % (kan ställas in i särskild meny). Meddelandet LOW MODE ON visas.
3	**Användarmeny /** Tillbaka Ställa in parametrar.
4	**Pilar ▲ ▼:** - Navigera i en meny - Öka eller minska en parameter
5	Statusinformation A– Vattentemperatur B– Driftläge (AUTO/ON/OFF) C– Klockslag D– Status för kringutrustning E– Status för WiFi-anslutningen

6	**Blå kontrollampa INFO lyser med fast eller blinkande sken:** Se information eller åtgärd som ska vidtas på skärmen.
7	- **Slå på** eller **slå av** enheten (långt tryck). LED tänd när enheten är påslagen. - Ändra driftläge AUTO / ON / OFF (kort tryck)
8	**Slå på BOOST-läget:** Klorproduktion på 100 % i totalt ett dygn. Meddelandet BOOST ON visas, med återstående tid.
9	**Aktivera parkoppling av WiFi** (tryck och håll in LOW och BOOST tills ikonen [icone] visas längst upp på skärmen) Se «6.1 I Konfigurera enheten första gången».
10	**Knapp OK:** - Bekräfta markerat val - Radera ett felmeddelande som kräver en åtgärd av någon (tryck i fyra sekunder)

5.2 I Inställningar före drift

För att navigera i användargränssnittet använder du knappen **MENY**. För att komma till inställningarna, använd pilknapparna för att hitta parametern i listan och använd **OK** för att bekräfta ditt val

När du är inne i inställningarna trycker du på **MENY** för att avsluta och återgå till huvudskärmen.

5.2.1 Start

Tryck på för att starta enheten.

5.2.2 Ställa in språk

Vid första start visas en lista med språk. Välj önskat språk med hjälp av pilknapparna. Tryck på **OK** för att bekräfta.

Ändra språk:

- Gå till **MENU** -> **Inställningar** -> **Språk** -> och välj språk.

5.2.3 Ställa in tid och dag

När du har ställt in språket ställer du in tid och dag. Dessa inställningar måste göras innan du kan använda programmeringsfunktionerna.

Om de måste ändras:

- Gå till **MENU** -> **Inställningar** -> **Tid och dag** -> **Dag** och ställ in dagen.
- Gå till **MENU** -> **Inställningar** -> **Tid och dag** -> **Tid** och ställ in tiden.

Om enheten är ansluten till Wi-Fi ställs tid och dag in automatiskt och kan inte konfigureras manuellt.

5.2.4 Välja filtreringspump

Filtreringspumpen kan anslutas till och styras direkt via aggregatet. För att göra det måste filtreringspumpen först elanslutas. Se ”**2.5.2 Identifiera vilka funktioner som ska anslutas**”.

För att ange att en filtreringspump finns:

- Öppna **MENY** -> **Filtreringspump** -> **Val av pump** -> och välj typ av filtreringspump.

5.2.5 Programmera vattenbehandlingstider och filtreringspumpens varvtal (om tillämpligt)

Timers används för att definiera när och hur länge filtreringspumpen ska köras och klorproduktionen. För pumpar med variabelt varvtal kan du även ställa in pumpens varvtal. De gör att en användare kan köra pumpen med variabelt varvtal längre och med högre varvtal, så att enheten inte körs under hela den tiden.

För att ställa in programmet för fördröjning måste man ange och bekräfta vid vilka tidpunkter det ska slås på respektive stängas av. Ställs ingen timer in kommer filtrering och/eller klorering att vara på hela tiden.

Timintervallen för drift måste vara tillräckligt långa för att garantera att vattnet blir rätt behandlat.

Programmeringsexempel för en pump med ett varvtal

- Filtreringstid under poolsäsongen för en vattentemperatur på 26°
  => 26/2 = 13 timmars filtrering per dag
- Filtreringstid utom poolsäsongen (aktiv vinterförvaring) för en vattentemperatur på 16° ==> **16/2 = åtta timmars filtrering per dag**

Exempel på programmering för pump med variabelt varvtal (vid drift med lägre varvtal)

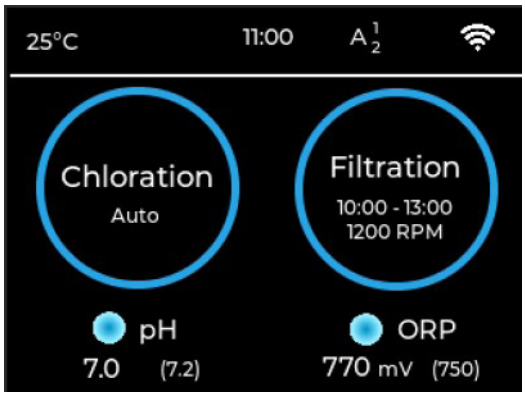
- Filtreringstid under poolsäsongen = 12-14 timmar per dag
- Kloreringstid under poolsäsongen = 8-10 timmar per dag
- Filtreringstid utanför poolsäsongen = (aktiv vinterförvaring) = 3-4 timmar per dag
- Kloreringstid utanför poolsäsongen = (aktiv vinterförvaring) = 2-3 timmar per dag

Det finns sex möjliga inställningar för vattenbehandling, **Programmering 1, Programmering 2**, etc. och två programmeringar för AUX1 och AUX2. Timintervallen får inte överlappa varandra. När ett schema upprättas och en filtreringspump definieras gäller det för filtrering och klorering. Det är möjligt att inaktivera kloreringen när filtreringspumpen är igång, men kloreringen fungerar inte om filtreringspumpen inte är igång.

Definiera ett program (timer)

- Gå till **MENY -> Programmering -> Vattenrening ->** och välj**Programmering X**.
- Välj **Start- och stopptid** -> och ställ in start- och stopptider.
- Välj **Dagar** och bestäm dagarna.
- För pumpar med variabelt varvtal, välj pumpens varvtal **XXX RPM**.
- Tryck på **MENU** för att lämna.

Programmeringen är aktiverad som standard. Klorering och filtrering visas på skärmen när de är aktiva:



Manuell påslagning av enheten (genom att trycka på) har företräde före timern. Har ingen filtreringspump anslutits slår aggregatet bara på kloreringen.

Inaktivera klorering för programmering

- Gå till **MENY -> Programmering -> Vattenrening -> Ändra-> Elektrolys** och avmarkera rutan.

Inaktivera ett program

- Gå till **MENY -> Programmering -> Vattenrening -> -> Programmering X -> Ändra-> Aktivera** och avmarkera rutan.

Ändra ett program

- Gå till **MENY -> Programmering -> Vattenrening -> -> Programmering X -> Ändra** -> Välj vad du vill ändra.

Radera/Ominitialisera ett program

- Gå till **MENY -> Programmering -> Vattenrening -> -> Programmering X -> Ta bort -> Ominitialisera**.

5.2.6 Tilldelning av hjälputrustning (belysning, uppvärmning, backspolning etc.)

Aggregatet kan styra två utrustningar utöver filtreringspumpen. Det kan t.ex. styra Zodiac® belysningar med en eller flera färger. I samtliga fall måste utrustningen kopplas till enheten med hjälp av relevant tillbehörskontakt:

- **AUX 2 =** för utrustning matad med **lågspänning (12/24 V)**
- **AUX 1 =** för utrustning matad med högspänning **(230 V) (beroende på modell)**

- **I motsats till för filtreringspumpen förser aggregatet inte sådan extern utrustning (AUX1 och AUX2) med strömförsörjning. Sådana enheter måste vederbörligen elanslutas enligt gällande bestämmelser.**

För att ange en extra enhet på AUX1 eller AUX2 :

- Gå till **MENY -> Kringutrustning-> Tilldelning -> AUX1 (230V) eller AUX2 (12-24V)** -> välj enheten **(belysning, backspolning, uppvärmning, övrigt)**.
- För **belysningen**, måste du också välja typ av belysning.

När en enhet har angetts på en kringutrustning kommer namnet att visas på den AUX (t.ex. AUX2/belysning). För varje tilldelad hjälpfunktion kan du slå på/av/på den eller ställa in den på automatiskt läge. Du kan bestämma färg på belysningen:

- Gå till **MENY -> Kringutrustning-> Tilldelning -> AUX1/belysning** (exempel) -> Välj **ON/OFF** eller **Aktivera** eller **Auto**
- För belysning, välj **Välj färg** -> och välj en färg från listan

ON/OFF eller **Aktivera** används för att slå på/av kringutrustningen manuellt eller för att aktivera den.

Auto används för att programmera enheten. Du måste skapa en plan för den i menyn **Programmering** (enligt förklaringen i föregående avsnitt).

Om du har tilldelat värmen till AUX2 kommer den inte att vara tillgänglig. Det är normalt. Värmen kommer alltid att vara aktiv när filtreringssystemet är aktivt. Du kan inte definiera ett värmeprogram.

5.2.7 Konfigurera värmen

När värmesystemet har angetts visas en särskild undermeny, **”TEMP CONTROL”** visas i **MENY: MENY -> Temp Control.**

Menyn **Temp Control** används för att konfigurera:

- Börvärdet
- Värmeförval

Ställa in börvärde:

Säkerställ att du ställt in börvärdet på max på värmesystemet.

- Gå till **MENY -> Temp Control -> Börvärde** -> och ställ in önskad temperatur.

Beroende på värmesystem (särskilt om man använder en värmepump), kan det hända att det finns en fördröjning på några minuter mellan det ögonblick då elektrolysaggregatet sluter kontakten för AUX2 för att slå uppvärmningen och faktisk start av värmesystemet (värmepumpens kompressor).

Elektrolysaggregatet uppe till vänster visar uppmätt vattentemperatur:

När värmen är aktiv visas en pil bredvid temperaturen.

Vattentemperaturen mäts av elektrolysaggregatets vattentemperaturgivare:

- Om uppmätt vattentemperatur ligger under börvärdet med -1 °C (t.ex. 28 - 1 = 27 °C), sluts reläet för att slå på värmesystemet.
- Om uppmätt vattentemperatur ligger på eller över börvärdet med +1 °C (t.ex. 28 + 1 = 29 °C), öppnas reläet för att stänga av värmesystemet.

Värmen är aktiverad som standard. För att inaktivera värmen, t.ex. för vinterförvaring, gå till:

- **MENY -> Temp Control -> Aktivera ->** och avmarkera rutan.

Värmeförval (om man så önskar):

Funktionen **värmeförval** visas endast om ett värmesystem och en filtreringspump (med ett eller variabelt varvtal) angetts i elektrolysaggregatet. Värmeförval har prioritet över programmeringen av filtreringssystemet.

- Gå till **MENY -> Temp Control -> Värmeförval -> Aktivera** -> kryssa i rutan för att aktivera den.

Välj pumpens varvtal. *Använd ett varvtal som är lägre än eller lika med det varvtal som vanligtvis används för filtreringstimers.*

- Gå till **MENY -> Temp Control -> Värmeförval -> Pumpens varvtal** -> välj pumpens varvtal.

– Om en filtreringspump har angetts och värmeförval är på utom tiderna för filtreringstimers: filtreringen körs i fem minuter var 120:e minut för att mäta vattentemperaturen.
– Vid behov slås filtreringspumpen och värmesystemet på tills önskat börvärde för vattentemperaturen uppnås.

SV

5.2.8 Slavläge

Läget **Slav** överför kontrollen över kloreringsfunktionen till en extern styrenhet. Den externa styrenheten måste vara ansluten till anslutningspunkt

på lågspänningskretsen.

Lägena **Boost** och **Low** kan alltid styras av styrenheten. Men aggregatets program är avstängda. Klorproduktionen körs med 100 %.

- Anslut den externa styrenheten till anslutningspunkten för slav på lågspänningskretsen. Se **”2.5 I Elanslutningar”.**
- Gå till **MENY -> Slavläge -> Aktivera**

Läget **Slav** styr bara kloreringen. Filtreringspump, tillbehör, belysning och andra funktioner fortsätter att gälla. En tryckning på knappen [icone] har företräde före läget **Slav**.

Har en Dual Link-modul installerats ignoreras Redox-funktionen av läget Slav. pH-regleringen fortsätter att gälla. Lägena **LOW/TÄCKE/BOOST** har företräde före läget Slav.

Slavläget fungerar i
- kontakt stängd = klorering ON
- kontakt öppen = klorering OFF

5.2.9 Ställa in tid för omkastning av polaritet

Principen med omkastning av polaritet gör det möjligt att avlägsna kalk som sätts av på elektroderna, genom att under en viss tid kasta om strömmens riktning. Som standard kastas cykeln om **var femte timme.**

Beroende på geografisk belägenhet är vattnet mer eller mindre kalkhaltigt (vattnets hårdhet = TH).

För att skydda elektroderna från kalk (som gör den elektrolytiska reaktionen mindre effektiv), kan man justera tiden för omkastning av polariteten.

Gör en analys av poolvattnets hårdhet (TH) innan du justerar tiden för omkastning av polaritet, se ”**4.2 I Uppnå vattenbalans**”.

Vattnets hårdhet (TH)	**Rekommenderad tid för omkastning av polariteten (timmar)**
< 15 °f (150 mg/l eller ppm)	6-8
15-30 °f (150-300 mg/l eller ppm)	5
30-40 °f (300-400 mg/l eller ppm)	3-4
> 40 °f (400 mg/l eller ppm)	2-3

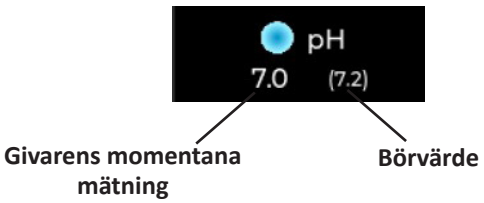
- Gå till **MENY -> Omkastning av polaritet -> Verifiera vattnets kalkhårdhet innan du ställer in.**
- Välj en tid för omkastning av polariteten (kan ställas in på mellan 2 och 8 timmar)

5.3 I Kalibrera givare (om någon av tillvalsmodulerna pH Link eller Dual Link har installerats)

5.3.1 Kalibrera pH-givaren (blå)

pH-givaren kan kalibreras för en eller två punkter (pH 4 och pH 7). **För högre mätnoggrannhet rekommenderas**

kalibrering för två punkter.
Börvärdena visas på startskärmbilden när aggregatet är påslaget.



- Slå på aggregatet.
- Stäng av poolpumpen och stäng de ventiler som krävs för att isolera cellen och givarna.
- Gå till **MENY -> pH-meny -> pH-kalibrering**
- Välj att kalibrera med en eller två punkter (två punkter rekommenderas):
- Skruva loss och ta ut pH-givaren ur POD-kit.
- Skölj av givarens spets med kranvatten.
- Skaka den för att få bort överflödigt vatten. Rör inte glaskulan längst ut på pH-givaren.
- Sätt pH-givaren i pH 7-lösningen och utför de steg som visas på skärmen: **Start -> Kalibrering pågår -> Kalibrering slutförd fortsätt**
- Skölj av givarens spets med kranvatten.
- Skaka den för att få bort överflödigt vatten. Rör inte glaskulan längst ut på pH-givaren.
- Sätt pH-givaren i pH 4-lösningen och utför de steg som visas på skärmen: **Start -> Kalibrering pågår -> Kalibrering slutförd**
- Sätt tillbaka givaren på POD-Kit när kalibreringen är klar.
- Om kalibreringen misslyckas, se ”**8.1 I Enhetens beteende**”.

Kalibrering med en punkt: möjligt om man inte längre har tillgång till de medföljande pH 7- och pH 4-lösningarna.
Gör på följande sätt:
- Använd ett vattenprov vars pH-värde du känner till.
- Gå till **MENY -> pH-meny -> pH-kalibrering -> En punkt-> Starta**
- Ställ in pH-värdet på 7,0 -> Kalibrering pågår -> **Kalibrering slutförd**

5.3.2 Ställa in pH-börvärde

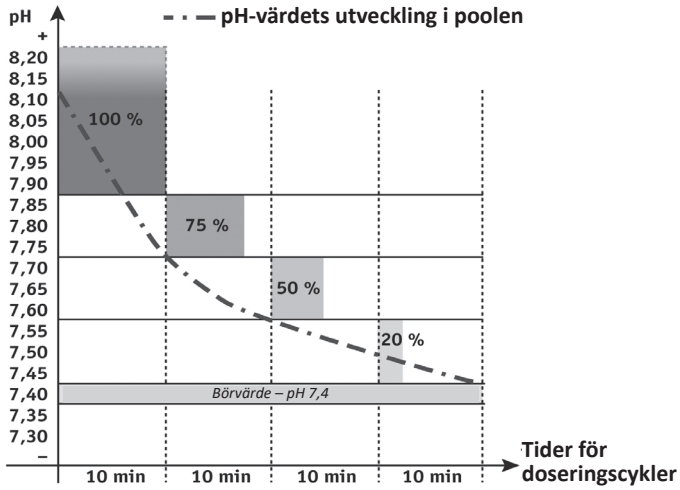
Inställningen av pH-börvärde fastställer när syra ska tillsättas i systemet för att sänka vattnets pH-värde. **Standardinställning för pH-börvärdet är pH 7,2.**

Se Taylors våg för att ta reda på vilket börvärde som ska eftersträvas, se ”**4.2.3 Veckovis analys**”.

- Gå till **MENY -> pH-meny -> pH-börvärde**
- Välj önskat börvärde (mellan 6,8 och 7,6 kan anges)

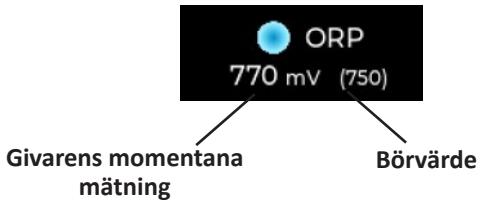
Aggregatets princip för när pH ska sprutas in:
Exempel med fyra insprutningscykler med ett börvärde på pH 7,4 och sur reglering (normal nivå på alkaliniteten):

- **pH ≥ 7,55**: 20 % insprutning (två minuter) och 80 % paus (åtta minuter)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % insprutning (fem minuter) och 50 % paus (fem minuter)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % insprutning (sju minuter och 30 sekunder) och 25 % paus (två minuter och 30 sekunder)
- **pH > 7,9**: 100 % insprutning (tio minuter)



5.3.3 Kalibrering av ORP-givaren

Redoxgivaren kan kalibreras med en punkt (ORP 470 mV);
Momentant börvärde visas på startskärmbilden när aggregatet är påslaget.



- Slå på matningen till aggregatet.
- Stäng av poolpumpen och stäng de ventiler som krävs för att isolera cellen och givarna.
- Gå till **MENY -> ORP-meny -> ORP-kalibrering**
- Skruva loss och ta ut ORP-givaren ur POD-kit.
- Skölj av givarens spets med kranvatten.
- Skaka den för att få bort överflödigt vatten. Rör inte ORP-givarens spets.
- Sätt ORP-givaren i ORP 470 mV-lösningen i en minut och utför de steg som visas på skärmen: **Start -> Kalibrering pågår -> Kalibrering slutförd**
- Sätt tillbaka givaren på POD-Kit när kalibreringen är klar.
- Om kalibreringen misslyckas, se ”**8.1 I Enhetens beteende**”.

5.3.4 Ställa in ORP-börvärdet

Inställningen av ORP-börvärdet avgör när enheten ska producera klor. Efter den ursprungliga installationen måste halten fritt klor regelbundet kontrolleras. **Standardinställning för ORP-börvärdet är 700 mV.**
Börvärdet beror på poolmiljön, hur mycket den används, halten av stabiliseringsmedel i poolvattnet osv.

- Gå till **MENY -> ORP-meny -> ORP-börvärde**
- Välj önskat börvärde (mellan 600 mV till 900 mV kan anges)

5.3.5 Slå på pH-pumpen

För att undvika exponering för syra under installationen är doseringspumpen avstängd enhetens första åtta drifttimmar. Under dessa första åtta timmar är det pH-värde som mäts upp och visas ”- - - -”.

- **Saltsyra är en farlig kemikalie som kan orsaka brännskada, sår och irritation. Hantera den försiktigt och använd skyddsutrustning (handskar, skyddsglasögon, overall). Närmare upplysningar finns i säkerhetsdatabladet för ämnet.**
- **Häll alltid syran i vattnet.**
- **Efter avslutad rengöring ska lösningen undanskaffas enligt gällande regler i användningslandet.**

pH-pumpen kan aktiveras manuellt under denna 8-timmarsperiod.

- Gå till **MENY -> pH-meny -> pH-dosering-> pH+**

5.3.6 Försätta pH-pumpen i vänteläge

För att förhindra insprutning av syra när detta inte behövs: Det går även att stoppa doseringspumpen för pH i åtta timmar.

- Gå till **MENY -> pH-meny -> pH-dosering-> pH-**

5.3.7 Testa pH-pumpen

Doseringspumpen för pH kan slås på direkt för att göra ett fem minuters funktionstest.

- Gå till **MENY -> pH-meny -> Doseringstest**

Syrapumpen gör ett fem minuters funktionstest. Pumpen stoppar automatiskt när testet på fem minuter är klart.

5.4 I Regelbunden användning

5.4.1 Ställa in klorproduktionen

Från fabrik är «klassisk» klorering inställd på 50 %. Den kan ställas in manuellt på 0-100 % i steg om 10 % från «huvudskärmbilden», genom att trycka på pilknappar. Börvärdet fortsätter att gälla till nästa ändring.

Man talar om «klassisk» klorering när klorproduktionen styrs manuellt (utom då lägena ”Boost” eller ”Low” är på och utom då ”Redox”-reglering är ansluten).

5.4.2 Boost-läge

I vissa fall kan poolen behöva högre klorhalt än normalt, t.ex. om den används mycket, vid dåligt väder eller i början av säsongen. **Boost**-läget används för att snabbt höja klorhalten.

Boost-läget är aktivt i ett dygn utan avbrott, med en klorproduktion på 100 %.

Har programmet ställts in för att göra en klorering på tolv timmar per dag slås **Boost**-läget på i tolv timmar första dagen och tolv timmar den andra.

Är filtreringspumpen ansluten till enheten fungerar även denna i **Boost**-läge. Under hela den tid Boost-läget är på bortses tillfälligt från timers för klorering och filtrering.

När **Boost**-läget stängts av återgår enhet och filtreringspump till programmerad drift.

– Är enheten utrustat med en Dual Link-modul beaktar Boost-läget inte ORP-värdet. **Boost**-läget har företräde före ORP-regleringen.
– Det går att slå på Boost-läget även när vattnet är för kallt (< 15 °C).

- Tryck på **BOOST.**
- Om enheten är i läget **Low/Täcke**, måste du bekräfta att du vill läget **Boost** annullerar inställningarna för läget **Täcke** eller **Low.**

5.4.3 Low-läget

Low-läget har utformats för att begränsa produktionen av klor så länge poolen är täckt eller så länge den inte används så mycket. Produktionen av klor ska sänkas när poolen inte används så mycket och/eller när poolvattnet inte exponeras för UV-strålning osv.

Klorproduktion i **Low** kan ställas in i **MENY -> Läget Low/Täcke -> Ställ in kloreringsnivån.**

Läget **Low/Täcke** kan ställas in på 0-30 % i steg om 10 %. Programmen fortsätter att vara aktiva medan enheten står i läget **Low/Täcke.**

- För att manuellt komma åt läget **Low**, tryck på **LOW.**
- För att avsluta läget **Low**, tryck igen på **LOW**.

5.4.4 Läget Täcke

Är poolen utrustad med ett kompatibelt eldrivet pooltäcke (sluten brytare = täcket på) kan detta anslutas till aggregatet för att automatiskt minska kloreringen när det läggs på. Det rör sig om läget **Täcke**. När det kompatibla eldrivna pooltäcket öppnas återupptas kloreringen med den halt som fastställs av programmeringen.

Produktionen i läget Täcke kan ställas in med parametrarna i huvudmenyn från läget Low/Täcke.

Läget Low/Täcke kan ställas in på 0-30 % i steg om 10 %. Programmen fortsätter att vara aktiva medan enheten står i läget Low/Täcke.

Kontrollera att täcket är kompatibelt och anslutet till enheten

på lågspänningskretsen. Se **2.5 I Elanslutningar.**

Läget **Täcke** slås automatiskt på när täcket läggs på. Meddelandet om läget **Täcke** och procentsatsen för produktionen visas på skärmen.

Läget **Täcke** avbryts så snart täcket är helt av.

Är enheten utrustat med en Dual Link-modul rekommenderar vi att man inte ansluter läget **Täcke**. Kloreringen styrs då i själva verket av Dual Link-modulen. Om läget **Täcke** är aktivt och det finns en Dual Link-modul, görs klorering när täcket läggs på, även om uppmätt ORP är högre än börvärdet.

5.4.5 Säkerhetsanordning för «kallt vatten» (beroende på modell) och frostskydd

Utöver att visa vattentemperaturen, används temperaturgivaren för att skydda cellen, vilken är känslig för kallt vatten (sämre ledningsförmåga mellan plattorna och därmed högre spänning).

Den temperatur som visas i övre vänstra hörnet av startskärmbilden börjar blinka vid 15 °C.

När vattentemperaturen är högst 15 °C övergår klorproduktionen automatiskt till den halt som fastställts för läget **Low/Täcke** (0-30 %).

När vattentemperaturen är högst 10 °C avbryts klorproduktionen. Det innebär inget problem att inte klorera vid dessa temperaturer, eftersom bakterier utvecklas långsammare i kallt vatten.

Utöver att temperaturen blinkar visas meddelandet **LÅG TEMPERATUR** med jämna mellanrum.

När temperaturen åter stiger till över 10 °C, styrs klorproduktionen enligt **Low/Täcke.**

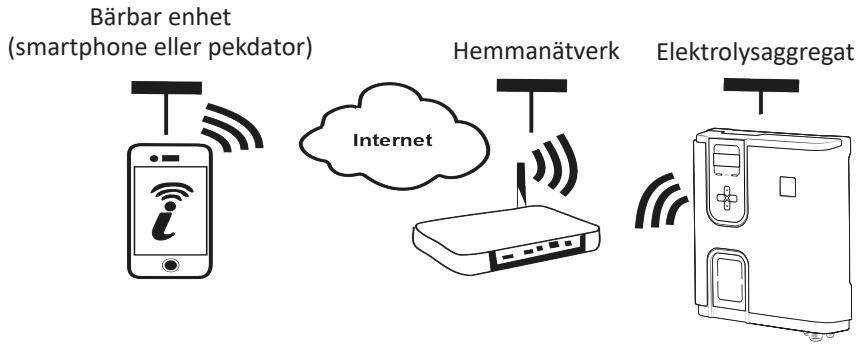
När temperaturen åter stiger till över 15 °C, återgår klorproduktionen till de driftnivåer som ställts in i programmen.

Om vattentemperaturen är för låg kan du aktivera frostskyddet, som regelbundet startar pumpen för att cirkulera vattnet och förhindra att ledningarna fryser. En pump måste väljas för att denna funktion ska vara tillgänglig. För att konfigurera frostskydd:

- Gå till **MENY -> Filtreringspump -> Frostskydd**

Aktivera frostskyddet, ställ in temperaturbörvärdet, tiden och pumpens varvtal (om tillämpligt).

6 Styrning via Fluidra Pool-appen (beroende på modell)



Fluidra Pool-appen finns för iOS och Android operativsystem.
Med Fluidra Pool-appen kan man när som helst och varifrån som helst styra elektrolysaggregatet och får tillgång till avancerade funktioner som kompletterande programmering och felsökningshjälp.

Kontrollera följande innan du börjar installera appen:
- **använd en smartphone eller pekdator med WiFi,**
- **använd en smartphone eller pekdator med iOS 11.0 eller senare eller Android 5.0 eller senare,**
- **använd ett WiFi-nätverk med tillräckligt stark signal för att kunna ansluta till elektrolysaggregatet, samt**
- **ha lösenordet till ditt hemmanätverk lätt tillgängligt.**

6.1 I Konfigurera enheten första gången

- Ladda ned Fluidra Pool-appen från **App Store** eller **Google Play Store.**

- Anslutningen kan ta några minuter.
- Ibland kan det förekomma att enheten begär att få bli uppdaterad efter den första anslutningen. Förfarandet kan ta upp till c:a 65 min. Låt elektrolysaggregatet stå på Standby under detta förfarande (Chloration OFF).
- Efter konfigurering visas enheten i **Mina enheter** nästa gång du ansluter till Fluidra Pool-appen.

7 Underhåll

7.1 I Rengöra givarna

Givarna ska rengöras varannan månad.

- Stoppa filtreringspumpen.
- Stäng alla ventiler.
- Ta bort givare och givarhållare från POD-Kit.
- Skölj av givaren med kranvatten i en minut.
- Skaka den för att få bort överflödigt vatten.

För att inte skada den aktiva delen får den inte gnuggas eller torkas av med en trasa.

- Borsta av kopplingar och metalldelar (guld) till Redox-givaren med en tandborste i en minut.

- Blanda en saltsyrelösning genom att hälla 1 ml (10 droppar) saltsyra som finns i handeln (HCI 37 %) i 50 ml kranvatten (ett halvt dricksglas).

- **Saltsyra är en farlig kemikalie som kan orsaka brännskada, sår och irritation. Hantera den mycket försiktigt och använd skyddsutrustning (handskar, skyddsglasögon, overall). Närmare upplysningar finns i säkerhetsdatabladet för ämnet.**
- **Häll alltid syran i vattnet.**
- **Efter avslutad rengöring ska lösningen undanskaffas enligt gällande regler i användningslandet.**

- Rengör givaren i saltsyrelösningen i två minuter.
- Skölj av givaren med rent kranvatten i en minut.
- Skaka den för att få bort överflödigt vatten.
- Kalibrera därefter givaren. Se **”5.3 I Kalibrera givare (om någon av tillvalsmodulerna pH Link eller Dual Link har installerats)”**.
- Sätt tillbaka givare och givarhållare på POD-Kit.

7.2 I Kontroll och rengöring av elektroderna

För att förhindra avsättning av kalk på elektrodens plattor har aggregatet ett intelligent system för att kasta om polariteten. Man kan ställa in hur länge polariteten ska kastas om. Se **”5.2.9 Ställa in tid för omkastning av polaritet”**. Rengöring kan dock behövas i områden där vattnet är extremt kalkhaltigt (vattnet är vad man kallar "hårt").

- Stäng av aggregatet och filtreringen, stäng avstängningsventilerna, ta av skyddslocket och koppla loss matningskabeln från cellen.

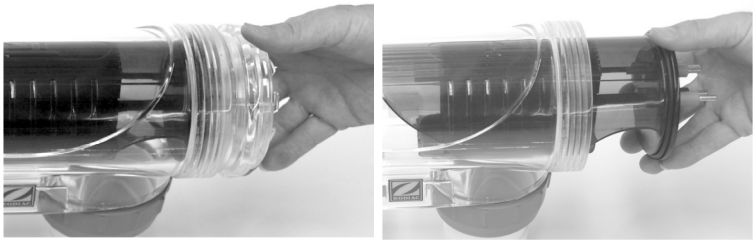
==> eXO®(iQ)-cell:

• Skruva loss åtdragningsringen och ta ut cellen. **Se bild 1**. För att vid eventuell blockering kunna använda en hävarm är ringen räfflad. Sänk ned delen med elektrodplattorna i lämplig behållare med rengöringslösning.

==> GenSalt OT-cell:

• Vänd cellen upp och ned och fyll den med rengöringslösning tills elektrodens plattor står under lösning.

1



eXO® (iQ)-cell

• Låt rengöringslösningen lösa upp kalkavsättningarna i omkring en kvart. Lämna rengöringslösningen till en godkänd återvinningscentral och häll aldrig ut den i en dagvattenbrunn eller i avloppet.
• Skölj elektroden i rent vatten och sätt tillbaka den på cellens anslutningsmuff (det finns en styrtapp som hjälp för att sätta i den rätt).
• Skruva tillbaka åtdragningsringen, anslut åter cellens kabel och sätt på skyddslocket igen.
• Öppna åter avstängningsventilerna och slå på filtrering och aggregatet.

Om man inte använder ett rengöringsmedel som finns i handeln kan man göra ett själv genom att omsorgsfullt blanda en del saltsyra med nio delar vatten (OBS: häll alltid syran i vattnet och inte tvärtom och bär lämplig skyddsutrustning!).

7.3 I Diska poolfiltret (backspolning eller backwash) (beroende på modell)

Backwash-läget används för att snabbt starta/stoppa filtreringspumpen (pump med ett eller variabelt varvtal) för att backspola filtret.

• Gå till **MENY -> Filtreringspump -> Quick Clean**
• Välj **Starta** för att aktivera filtrering eller **Stoppa** för att stoppa filtreringen.

Av säkerhetsskäl är kloreringen avstängd under Backwash-läget. För att hindra att poolen töms stängs Backwash-läget av automatiskt efter fem minuter. För pump med variabelt varvtal är varvtalet som standard 3 450 v/min (maxvarvtal). Detta värde kan ändras i pumpens inställningsmeny.

7.4 I Vinterförvaring

Aggregatet har ett skyddssystem för att begränsa klorproduktionen vid ogynnsamma driftförhållanden som kallt vatten (vinter) eller brist på salt.

• **Aktiv vinterförvaring** = filtreringen körs under vintern. Under 10 °C är det bäst att stänga av aggregatet. Är temperaturen högre kan man låta den vara påslagen.

• **Passiv vinterförvaring** = lägre vattennivå och rörverket tömt. Stäng av aggregatet och behåll cellen på plats utan vatten med dess eventuella avstängningsventiler öppna.

• **Vinterförvaring av givare =** Spara givarens plaströr (som innehåller förvaringsvätska) och använd det för vinterförvaring. Givarna ska alltid förvaras fuktiga (aldrig torra). De måste förvaras i ett rör med förvaringslösning: 3 mol/l KCl eller åtminstone i kranvatten.

7.5 I Starta om poolen

Åtgärder som måste utföras:

- Justera vattennivån (för mycket eller lite).
- Kontrollera vattenvärdena: TA/TH/pH/Salinitet/Klor/Stabiliseringsmedel/Koppar/Metaller och justera parametrarna för att få en sund och balanserad pool. Se **”4.2 I Uppnå vattenbalans”.**
- Kontrollera utrustningens skick (pump, filter, elektrolysaggregat, elektrolyscell).
- Kontrollera givarna för att sedan rengöra och kalibrera dem.
- Så snart salthalten når upp till den som krävs på 4 000 ppm och saltet är helt löst i vattnet startar du om elektrolysaggregatet för salt.

8 Felsökning

- **Innan du kontaktar din återförsäljare rekommenderar vi att du vid eventuella fel utför några enkla kontroller med hjälp av följande tabeller.**
- **Kontakta din återförsäljare om problemet kvarstår.**
- **: Åtgärder som endast ska utföras av behörig tekniker**

8.1 I Aggregatets beteende

Informationsmeddelanden kan tas bort genom att trycka på **OK** i fyra sekunder.
Vissa meddelanden kräver åtgärd av någon och kan inte tas bort.

8.1.1 Aggregat UTAN pH Link- eller Dual Link-modul

Meddelande	Möjlig orsak	Lösning
INGET FLÖDE KTRL PUMP (kontrollampan **INFO** lyser under timers för produktion)	• Fel på filtreringspumpen. • Filter och/eller skimmer eller skimrar igensatta. • Bypass-ventil eller -ventiler stängda. • Flödesvakten är frånkopplad eller defekt.	• Kontrollera pump, filter, skimmer eller skimmrar och bypass-ventil eller -ventiler. • Kontrollera ledningarnas anslutningar (flödesvakt). • Kontrollera att flödesvakten fungerar som den ska (byt vid behov; samråd med din återförsäljare) .
FEL PÅ PROD. (kontrollampan **INFO** blinkar)	• Cellens matningssladd är dåligt ansluten till cellen eller inuti aggregatet. • Cellens plattor är slitna, igensatta av kalk eller trasiga. • Internt elektronikproblem i manöverboxen efter extern elektrisk incident.	• Stäng av aggregatet (knappen) och bryt elmatningen till manöverboxen. Kontrollera sedan att alla kablar är ordentligt anslutna (allmän matning, cell m.m.). • Byt cellen. • Kontrollera strömförsörjningskortet: samråd med återförsäljaren) .
KONDUKTIVITET (kontrollampan **SALTS** lyser)	• För modeller med temperaturgivare kan detta fel orsakas av att vattnet har dålig ledningsförmåga (brist på salt). Om ingen temperaturgivare finns: detta fel kan bero på låg vattentemperatur eller låg salthalt. • Brist på salt på grund av vattenförlust eller utspädning (backspolning av filtret, byte av vatten, nederbörd, läckage osv.). • Kan variera beroende på temperatur och cellens ålder. Spänningen över cellens terminaler kan variera över tiden. • Cellen är sliten, igensatt av kalk eller trasig.	• Kontrollera vattentemperaturen. • Kontrollera skicket för cellens plattor. • Mät salthalten i poolen med hjälp av en saltprovare eller en provremsa. Tillsätt därefter salt för att uppnå halten 4 respektive 2 g/l, beroende på modell. Samråd med din återförsäljare om du inte känner till salthalten eller vet hur man testar den.

Meddelande	Möjlig orsak	Lösning
ÖVERHETTNING (kontrollampan **INFO** lyser)	• Temperaturen i manöverboxen är för hög; kloreringen minskar (> 85 °C) för att sedan avbrytas (> 90 °C) om temperaturen inte sjunker. Detta för att skydda elkretsarna.	• Skydda boxen från direkt solstrålning om den sitter utomhus. • Kloreringen återupptas så snart temperaturen sjunker igen. • Problem med aggregatet.
LÅG VTN.TEMP. (kontrollampan **INFO** lyser, temperaturen på skärmen blinkar)	• Aggregatets temperaturgivare har uppmätt en vattentemperatur på högst 10 °C. Produktionen avbryts för att skydda cellen.	• Kloreringen återupptas automatiskt med en klorhalt enligt Low-läget om temperaturen är 10-15 °C. • Kloreringen återupptas automatiskt med normal klorhalt när temperaturen överstiger 15 °C.
(INGET MEDDELANDE) Klorproduktionen visas inte över cellens plattor	• Kloreringen kör med omkastad polaritet. • Kloreringen är inställd på mindre än 100 % och har avbrutits.	• Vänta och se – kloreringen borde återupptas inom tio minuter.
(INGET MEDDELANDE) Dataförlust (klockslag m.m.)	• HS-batteri • Strömavbrott	• Programmera inte om följande data: klockslag, språk, typ av enhet. • Kontakta återförsäljaren för att byta CR1220-batteriet på 3 V. • Vänta tills strömmen kommer tillbaka. ==> Enheten ska automatiskt återställa de data som sparats före avbrottet.

8.1.2 Aggregat MED pH Link- eller Dual Link-modul

Meddelande	Möjlig orsak	Lösning
LÅGT pH (kontrollampan **INFO** lyser)	• pH är lägre än 5. • Fel på anslutning eller kalibrering, pH-givaren igensatt eller trasig. • Låg alkalinitet, sänkt pH.	• Kontrollera pH-givarens ledningar i manöverboxen och på givarhållaren. • Kontrollera att givaren fungerar med en givarprovare (samråd med din återförsäljare). • Rengör och kalibrera givaren. • Kontrollera och justera alkaliniteten. • Byt ut givaren.
pH-REGL. STOPP (kontrollampan **INFO** blinkar)	• Börvärdet för pH har inte uppnåtts efter fem timmars insprutning utan avbrott. • Fel på anslutning eller kalibrering, pH-givaren igensatt eller trasig. • Behållaren med pH- är tom. • Den peristaltiska pumpen har inte primats. • Hög alkalinitet, insprutningen av syra lyckas inte sänka pH-värdet.	• Kontrollera poolens pH med hjälp av en fotometer eller en provremsa. • Kontrollera pH-givarens ledningar i manöverboxen och på givarhållaren. • Kontrollera att givaren fungerar med en givarprovare (samråd med din återförsäljare). • Rengör och kalibrera givaren. • Byt behållare med pH-. • Testa den peristaltiska pumpen (samråd med din återförsäljare). • Minska alkaliniteten (samråd med din återförsäljare). • Byt pH-givaren.

Meddelande	Möjlig orsak	Lösning
PROD. ORP STOPP (kontrollampan **INFO** blinkar)	• Redox-börvärdet har inte uppnåtts efter 36 timmars oavbruten klorering. • Fel på anslutning eller kalibrering, Redoxgivare igensatt eller trasig. • När cyanursyrehalten blir för hög blir kloreringen mycket mindre effektiv. • När cyanursyrehalten blir för hög begränsar det den mätning av Redox givaren gör. • pH för högt. • När den samlade klorhalten blir för hög begränsar kloraminer den mätning av Redox givaren gör. • Aggregatet är inte anpassat för poolens storlek. • När cellen är sliten, igensatt av kalk eller defekt blir elektrolysreaktionen inte rätt.	• Kontrollera poolens klorhalt med hjälp av en fotometer eller en provremsa. • Kontrollera Redoxgivarens ledningar i manöverboxen och på givarhållaren. • Kontrollera att givaren fungerar med en givarprovare (samråd med din återförsäljare) . • Rengör och kalibrera givaren. • Töm poolen via bottentappen för att minska cyanursyrehalten. • Gör en chockklorering (med kalciumhypoklorit) för att sänka kloraminhalten. • Kontrollera cellernas skick. • Byt Redoxgivare.
--- visas i stället för ORP-värdet	• Uppmätt pH-värde är högre än 12. • Givaren har automatiskt blockerats av säkerhetsanordningen mot överdosering av pH.	• Kontrollera givarens anslutning till manöverboxen, återanslut den vid behov (samråd med återförsäljaren) . • I väntan på en ny givare stänger du av ORP-funktionen i servicemenyn för att övergå till manuellt driftläge (samråd med återförsäljaren) .
pH dosing STOP (kontrollampan **INFO** blinkar)	• Uppmätt pH-värde förblir högre än pH-börvärdet, trots en särskild insprutningscykel av säkerhetsanordningen mot överdosering av pH.	• Kontrollera eller byt dunken. • Kontrollera och justera poolvattnets alkalinitet (TA). • Kontrollera/rengör eller byt pH-givare.

Tips: vinna tid vid assistans genom att informera din återförsäljare om enhetens skick

8.2 I Stabiliseringsmedlets effekter på klor och Redox

I idealfallet har en pool en halt av stabiliseringsmedel på 30 ppm och ett pH på 7,4.

1 ppm fritt klor = 700 mV

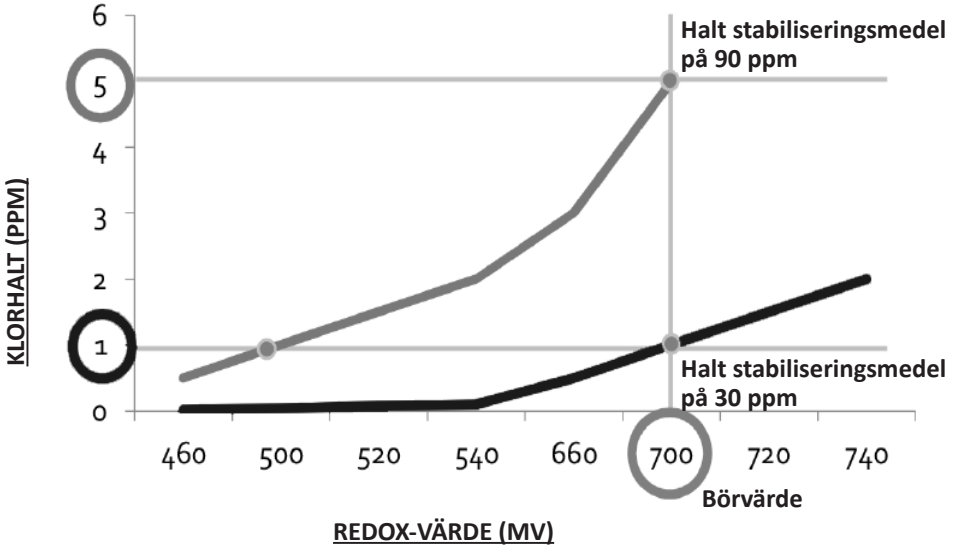
En användare kan följaktligen reglera sitt behov av klorering vid 700 mV för att hålla en halt på 1 ppm i poolen.

Om halten stabiliseringsmedel stiger till 90 ppm blir Redox-värdet felaktigt.

1 ppm fritt klor = 500 mV

Om användaren håller fast vid börvärdet på 700 mV kommer han eller hon att få en klorhalt på 5 ppm!

Redox-värdets variation beroende på halten av stabiliseringsmedel (pH 7,4, 25 °C) *.



* Teoretiska värden i förklaringssyfte. Faktiska värden kan variera något beroende på typ av poolvatten.

8.3 I Menyn HJÄLP

Aggregatet anger automatiskt eventuella problem med hjälp av informationsmeddelanden. För att lättare förstå dessa meddelanden har apparaten en meny för felsökningshjälp, där betydelse och vilka åtgärder som ska genomföras för att lösa problemet anges.

- Gå till **MENy -> Hjälpmeny** -> Välj felmeddelandet

På skärmbilden visas automatiskt ett visst antal föreslagna lösningar för att ge en förklaring. Efter det återgår enheten automatiskt till felsökningsmenyn.

⚠ ADVARSLER

GENERELLE ADVARSLER

- Manglende overholdelse af disse advarsler kan forårsage skader på svømmebassinets udstyr eller medføre alvorlige personskader, eller død.
- Denne procedure må kun udføres af en person, der er kvalificeret inden for det pågældende tekniske område (elektricitet, hydraulik eller køling). Den kvalificerede tekniker, der griber ind på apparatet, skal bruge/bære individuelt beskyttelsesudstyr (såsom sikkerhedsbriller, beskyttelseshandsker osv.) for at nedsætte risikoen for kvæstelser, som kan indtræde under indgreb på apparatet.
- Før ethvert indgreb på maskinen, skal det sikres, at den ikke får tilført strøm, og at den er afsikret og afmærket.
- Apparatet er specielt beregnet til brug for svømmebassiner. Det må ikke anvendes til noget som helst andet formål end det, det er beregnet til.
- Det er vigtigt, at apparatet bliver håndteret af kvalificerede og kompetente personer (både fysisk og psykisk), der forud har modtaget vejledning i brugen. Enhver person, som ikke overholder disse kriterier, må ikke nærme sig apparatet, da vedkommende derved udsætter sig selv for farlige elementer.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de på forhånd har modtaget tilsyn eller instruktion vedrørende brugen af apparatet fra en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være overvågede for at forhindre, at de leger med apparatet.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, hvis de bliver overvåget eller og instrueret i brug af apparatet i fuld sikkerhed, og hvis de forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning af en voksen.
- Installationen af apparatet skal udføres i henhold til fabrikantens instruktioner og med overholdelse af de gældende lokale standarder. Installatøren er ansvarlig for apparatets installation og for overholdelsen af de nationale bestemmelser angående installationen. Fabrikanten kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig i tilfælde af ikke-overholdelse af gældende lokale installationsstandarder.
- Produktet skal vedligeholdes af en kvalificeret professionel hvad angår enhver anden handling end den enkle brugervedligeholdelse, der er beskrevet i denne vejledning.
- Al forkert installation og/eller brug kan medføre materielle skader eller alvorlige kvæstelser (kan medfører døden),
- Alt forsendelse af materiel, også porto og emballage, er på modtagerens risiko. Modtageren skal udføre skriftlige forbehold på transportørens fragtseddel, hvis modtageren konstaterer skader, som er fremkommet under transporten (bekræftelse inden for 48 timer via rekommanderet brev til transportøren). I tilfælde med et apparat der indeholder flydende kølemiddel, og hvis dette er løbet ud, skal der sendes skriftligt forbehold til transportøren.
- I tilfælde af at apparatet ikke fungerer: Forsøg ikke at reparere apparatet selv, men kontakt en kvalificeret tekniker.
- Se garantibetingelserne for oplysninger om tilladte værdier for vandbalancen for apparatets drift.
- Enhver deaktivering, eliminering eller omgåelse af et af de i apparatet integrerede sikkerhedselementer vil automatisk ophæve garantien, ligesom enhver brug af reservedele af et andet ikke godkendt fabrikat.
- Der må ikke sprayes med insekticider eller andre kemiske produkter (brandbare eller ikke brandbare) mod apparatet, da det kan beskadige karrosseriet og fremkalde brand.
- Under apparatets drift må man ikke berøre ventilatoren eller de bevægelige dele og ikke have stænger eller fingre i nærheden af de bevægelige dele. De bevægelige dele kan medføre alvorlige kvæstelser, eller død.

ADVARSLER I FORBINDELSE MED ELEKTRISKE APPARATER

- Apparatets elektriske strømforsyning skal være beskyttet med en anordning for overstrømsbeskyttelse beregnet for 30mA, der er i overensstemmelse med de gældende standarder i installationslandet.
- Der må ikke bruges forlængerledning til tilslutning af apparatet. Tilslut apparatet direkte til en passende strømforsyning.
- Før al drift, skal det kontrolleres, at:
  - spændingen angivet på apparatets typeskilt, svarer til den fra elnettet,
  - elnetforsyningen passer til apparatets brug, og at der er jordforbindelse,
  - strømforsyningsstikket (om noget) passer til stikkontakten.
- Ved unormal drift eller ved udsendelse af lugt fra apparatet, skal apparatet straks standses, frakobles fra elnettet og en kvalificeret tekniker kontaktes.
- Før der udføres nogen som helst service eller vedligeholdelse af apparatet, skal det kontrolleres, at det er spændingsfrit og fuldstændig frakoblet elforsyningen.
- Når apparatet er i drift, må det ikke kobles fra og til elnettet.
- Træk ikke i strømforsyningskablet for at trække stikket ud af stikkontakten.
- Hvis forsyningsstikket er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten, en godkendt repræsentant eller på et reparationsværksted.
- Der må ikke udføres service eller vedligeholdelse af apparatet med våde hænder, eller hvis apparatet er vådt.
- Før apparatet sluttes til strømforsyningen, skal det kontrolleres, at tilslutningsblokken eller strømforsyningsstikket, som apparatet skal sluttes til, er i god stand, og at det ikke er beskadiget eller rustent.
- For alle elementer eller undermoduler, der indeholder et batteri: Batteriet må ikke genoplades, adskilles og heller ikke kastes i ild. Udsæt det ikke for høje temperaturer eller for direkte sollys.
- I tordenvejr skal apparatet frakobles elnettet for at forhindre, at det bliver beskadiget af lyn.
- Neddyp ikke apparatet i vand (undtagen for rengøringsrobotter) eller mudder.

Genbrug

Dette symbol, som kræves i henhold til det europæiske WEEE-direktiv 2012/19/EU (direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr), betyder, at din enhed ikke må smides væk med husholdningsaffald. Det skal sorteres og indsamles med henblik på genbrug, genvinding eller nyttiggørelse. Hvis det indeholder potentielt farlige stoffer for miljøet, skal disse fjernes eller neutraliseres. Søg oplysninger om genbrugsmetoder hos din forhandler.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 Specifikationer 5

1.1 I Pakkens indhold 5

1.2 I Tekniske specifikationer 7

2 Installation af saltvandsklorinator 7

2.1 I Installation af cellen 8

2.2 I Installation af temperatursonde (afhængigt af modellen) 10

2.3 I Installation af flowsensoren (kun klorinator, uden pH Link- eller Dual Link-modul) 10

2.4 I Styreboksens funktioner 10

2.5 I Elektriske tilslutninger 11

3 Installation af et pH Link- eller Dual Link-modul 19

3.1 I Installation af modulet 19

3.2 I Installation af POD-sæt 20

3.3 I Installation af flowsensoren på POD-sættet 22

3.4 I Montering af sonderne på POD-sættet 23

3.5 I Installation af pH minus indsprøjtnings- og indsugningsrør 24

4 Klargøring af svømmepoolen 26

4.1 I Filtrering og filtermedier (hydroxinator) 27

4.2 I Afbalancering af vandet 27

4.3 I Tilsætning af salt 28

4.4 I Tilsætning af mineralsk tilsætningsstof (hydroxinator) 29

5 Brug 30

5.1 I Brugerinterface 30

5.2 I Indstillinger før brug 31

5.3 I Sondekalibrering (hvis der er installeret et valgfrit "pH Link"- eller "Dual Link"-modul) 35

5.4 I Regelmæssig brug 37

6 Styring via Fluidra Pool-appen (afhængigt af model) 39

6.1 I Første konfiguration af apparatet 39

7 Vedligeholdelse 40

7.1 I Rengøring af sonderne 40

7.2 I Kontrol og rengøring af elektroderne 41

7.3 I Vask af poolfilteret (returskylning) (afhængigt af model) 41

7.4 I Overvintring 42

7.5 I Genstart af poolen 42

DK

8 Afhjælpning af problemer **42**

8.1 I Apparatets adfærd 42

8.2 I Stabilisatorens effekt på klor- og ORP-niveauer 45

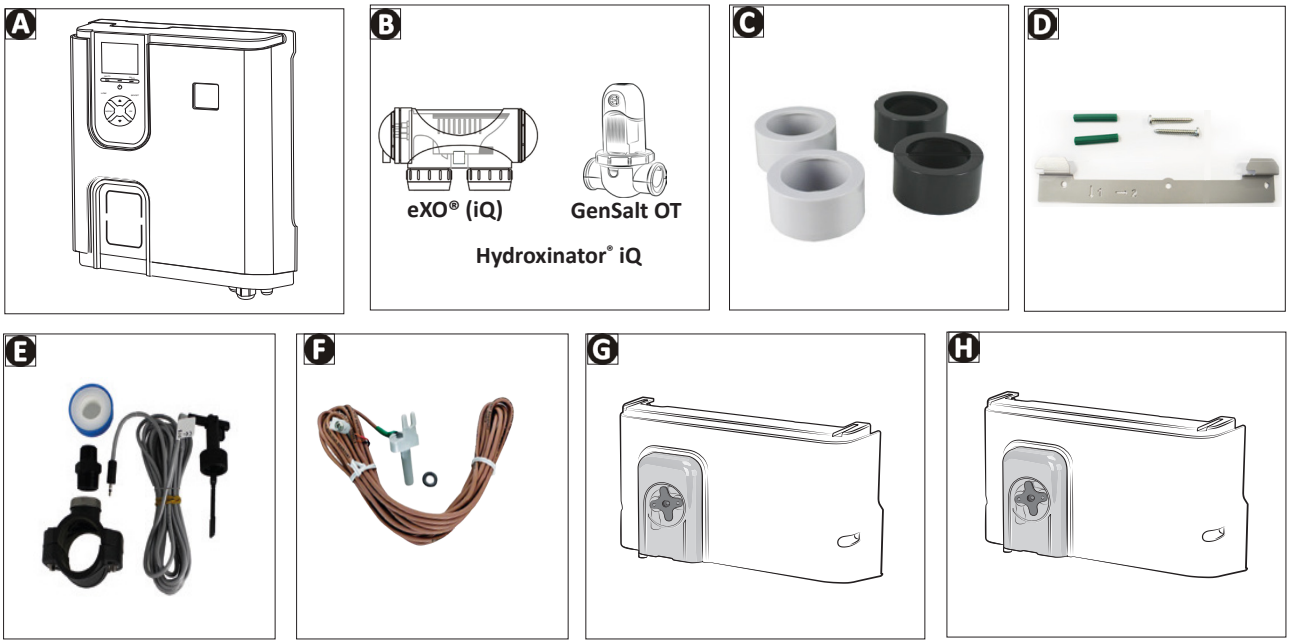
8.3 I Menuen HJÆLP 46

- Før ethvert indgreb på apparatet er det bydende nødvendigt at have kendskab til denne installations- op brugsvejledning, samt til hæftet "sikkerhed og garanti", der leveres sammen med apparatet, da der ellers kan opstå materielle skader, alvorlige kvæstelser, eller endog dødsfald, samt ophævelse af garantien.
- Disse dokumenter skal opbevares i hele apparatets brugslevetid for senere konsultation og overdrages til evt. nye ejere.
- Det er forbudt at sprede eller ændre i dette dokument ved brug af et hvilket som helst middel uden tilladelse fra Zodiac®.
- Zodiac® evaluerer konstant sine produkter med henblik på at forbedre kvaliteten, så oplysningerne i dette dokument kan blive ændret uden varsel.

1 Specifikationer

1.1 I Pakkens indhold

1.1.1 Apparatet



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Styreboks	✔	✔
B	Elektrolysecelle	✔	✔
C	Sæt med samlestykker og reduktioner til elektrolysecelle	✔	
D	Sæt til vægmontering	✔	✔
E	Flowsensor med installationssæt	✔	✔
F	Temperatursonde med installationssæt	✔	
G	pH Link-modul (Automatisk måling og justering af pH)	⊕	⊕
H	Dual Link-modul (automatisk måling og justering af pH og ORP)	⊕	⊕

✔: Medfølger.... ⊕: Fås som ekstraudstyr

1.1.2 Valgfrit pH Link- eller Dual Link-modul

		pH Link	Dual Link
A	pH Link- eller Dual Link-modul	✔	✔
B	POD-sæt	✔	✔
C	Hulsav til montering af POD-kit	✔	✔
D	Sondeholder(e) med gevind	✔ x1	✔ x2
E	pH-sonde + pH 7 (x3) og pH 4 (x3) bufferopløsninger	✔	✔
F	ORP-sonde + ORP-bufferopløsninger 470 mV (x3)		✔
G	5 meter suge- og indsprøjtningsslange	✔	✔
H	Taske til monteringstilbehør (2 gevindpropper, 1 keramisk ballast med sin fastgøringsspids, en teflontape)	✔	✔

✔: Medfølger

1.2 I Tekniske specifikationer

1.2.1 Saltvandsklorinator

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominel klorproduktion		10 g/t	18 g/t	22 g/t	25 g/t	35 g/t
Nominel udgangsstrømstyrke		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Anbefalet saltniveau - mini	Standard saltindhold	eXO®(iQ)/Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l mini GenSalt OT: 3,0 g/l mini				
	Lavt saltindhold (LS)	2 g/l - 1,6 g/l mini		/		
Forsyningsspænding		110 - 240 V 50 - 60 Hz				
Elektrisk effekt		200 W maksimalt				
Beskyttelsesklasse		IP43				
Flow i cellen (minimum/ maksimum)		5m³/t < 18m³/t				
Maksimalt tilladt tryk i cellen		2,75 bar				
Vandtemperatur for drift		5° C< 40° C				
Frekvensbånd		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Radiofrekvens transmissionseffekt		+19,5 dBm				

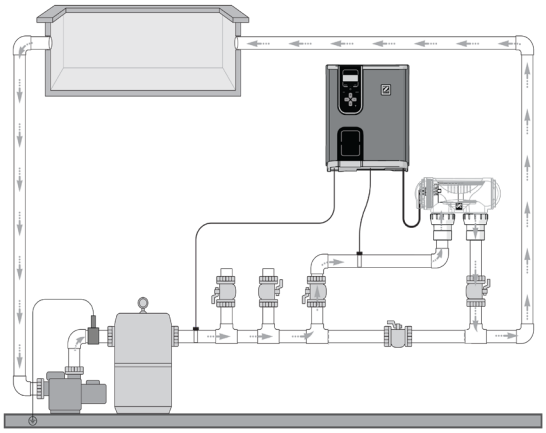
1.2.2 Valgfrit pH Link- eller Dual Link-modul

	pH Link	Dual Link
Forsyningsspænding	Meget lav spænding (tilsluttet styreboksen)	
Pumpevolumen for peristaltisk pumpe	1,2 l/t	
Maks. modtryk (indsprøjtning)	1,5 bar	
Type af pH- og ORP-sonder	Kombineret (pH=blå/ORP=gul)	
Korrektion af pH	Kun pH minus (saltsyre eller svovlsyre)	
pH minus dosering	Proportionelt cyklisk	
Kalibrering af pH-sonde	1 punkt eller 2 punkter (pH 4 og pH 7)	
Tolerancer for ORP-sonde	/	10 ppm maks. (chokklorering)
Kalibrering af ORP-sonde		1 punkt (470 mV)
Længde af sondekabel	3 meter	

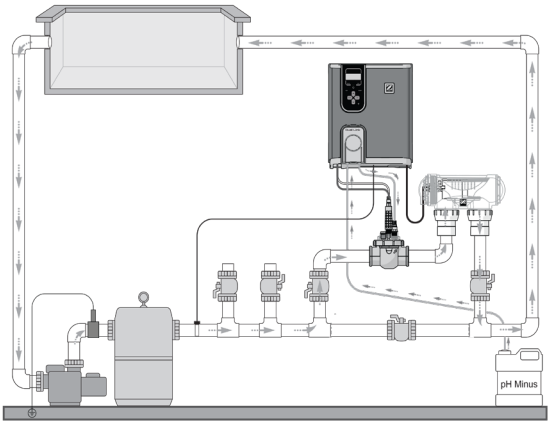
2 Installation af saltvandsklorinator

2.1 I Installation af cellen

- Cellen skal installeres i rørsystemet efter filtrering, efter eventuelle målesonder og efter et eventuelt varmesystem.



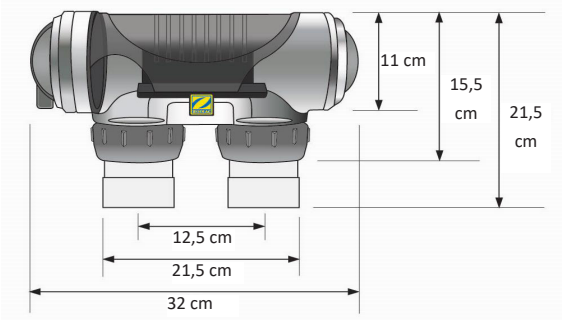
Installation af klorinatoren alene
(Eksempel med eXO® (iQ))

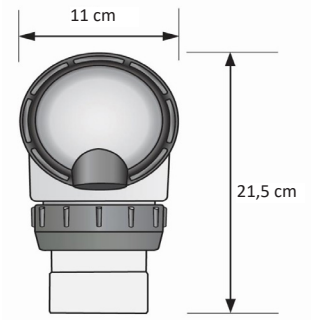


Installation de klorinator + valgfrit modul
(Eksempel med eXO® (iQ))

- **Cellen skal altid være det sidste element, der placeres i returrøret mod poolen (se diagram).**
- **Det er altid tilrådeligt at installere cellen som et bypass. Dette er OBLIGATORISK, hvis flowhastigheden er større end 18 m³/t, for at forhindre tryktab.**
- **Hvis du installerer cellen som et bypass, anbefales det at montere en kontraventil nedstrøms for cellen i stedet for en manuel ventil for at undgå enhver risiko for forkert justering, hvilket kan resultere i dårlig cirkulation i cellen.**

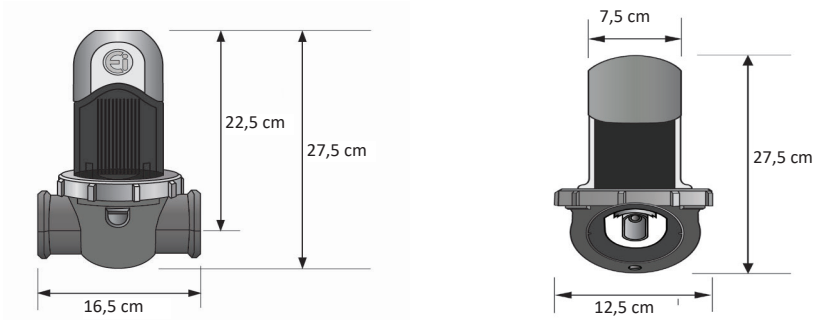
2.1.1 eXO® (iQ)-celle/Hydroxinator ® iQ



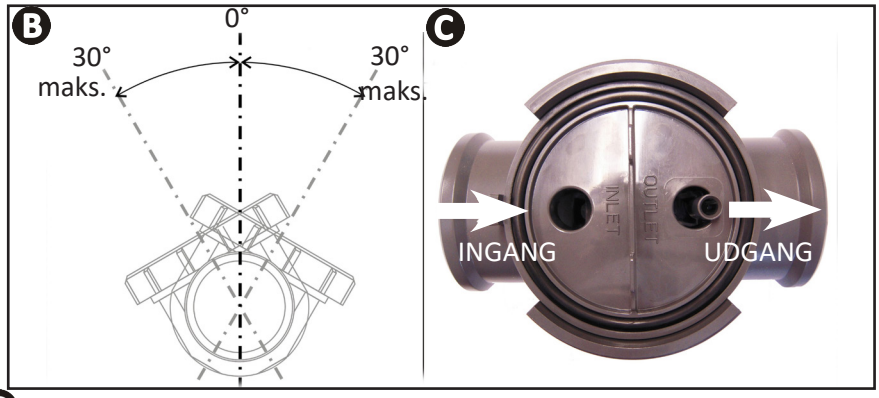


- Sørg for, at cellen er placeret HORISONTALT. Vandets strømningsretning skal gå fra siden med de elektriske tilslutninger til den modsatte side.
- Brug de medfølgende skrueforbindelser til at fastgøre cellen til rørene.
- Ved Ø63 mm-rør limes de direkte på skrueforbindelserne. Til Ø50 mm-rør skal du bruge PVC-reduktioner til pålimning med tilsvarende diameter (grå modeller; de hvide modeller er beregnet til 1 ½'' UK-rør).
- Tilslut cellens strømkabel under hensyntagen til ledningernes farvekoder (røde, sorte og blå stik), og sæt derefter beskyttelseshætten på. De to røde ledninger kan forbindes til en af de røde terminaler på elektroden.

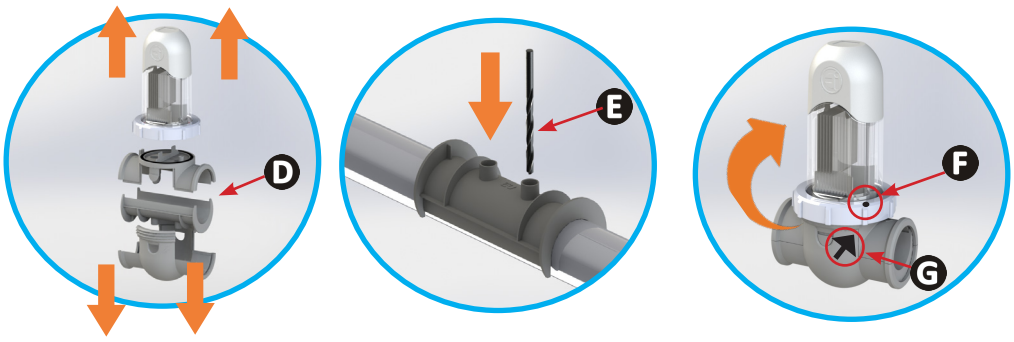
2.1.2 GenSalt OT-celle



- Cellen skal installeres på et vandret rør for at sikre, at vandstrømmen gennem den overvejende er vandret med en vinkel/hældning på højst 30°. Røret skal have en fri vandret længde på mindst 30 cm, som cellen skal installeres på. Cellen skal også installeres så langt som muligt fra alle rette vinkler eller kurver, der dannes af rørføringen (B).
- Følg vandets strømningsretning (se pilene (C)).



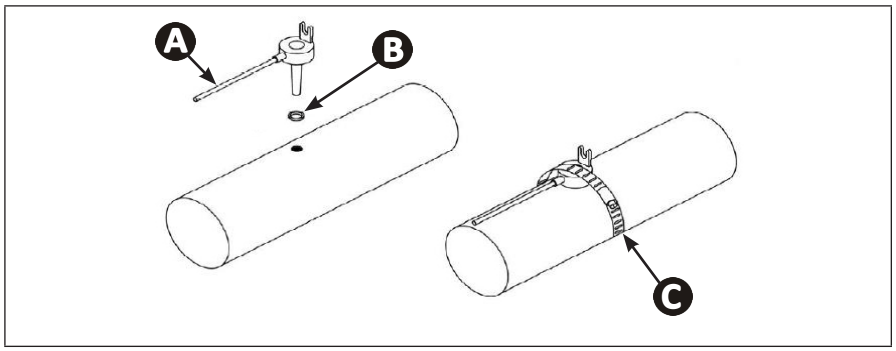
- Skil cellen ad (D).
- Placer EU-røradapteren (DN50 mm) på hovedet på den ønskede placering på rørføringen (E).
- Brug et bor eller en spids genstand til at markere placeringen af de huller, der skal bores på røret, fjern EU-røradapteren (DN50 mm), og bor derefter hullerne med den medfølgende hulsav.
- Sørg for, at kanterne er helt glatte og afgratet (brug f.eks. slibepapir).
- Klik den øverste og nederste del af cellekraven på røret ved hullerne, idet du overholder vandstrømmens retning (brug Ø50-reduktionen kaldet "EU" til et Ø50 mm-rør).
- Placer den øverste gennemsigtige del af cellen (der er en tilpasningshjælp), placer klemringen på gevindet på den øverste krave ved at tilpasse spidsen (F) på kraven med pilen på kraven (G), og stram den derefter fast med hånden (brug ikke værktøj).



- Tilslut cellens strømkabel under hensyntagen til ledningernes farvekoder (rødt, sort og blåt stik), og sæt derefter beskyttelseshætten på. For GenSalt OT 10 vil det andet røde stik ikke være tilsluttet; lad det være, som det er, før du sætter beskyttelseshætten på.

2.2 I Installation af temperatursonde (afhængigt af modellen)

- Vandtemperatursonden gør det muligt at vise vandtemperaturen på apparatets skærm og til at styre klo-reringen i forhold til temperaturen. Sonden skal måle vandtemperaturen før et eventuelt varmesystem.
- Sonden er designet til at blive monteret på stive PVC-rør Ø50 mm, Ø63 mm eller Ø1 1/2''. Den må ikke installeres på andre typer rør.
- Installer sonden enten mellem filtreringspumpen og filteret eller mellem filteret og eventuelt nedstrømsudstyr, se "2.1 I Installation af cellen":
  - Bor røret med et Ø9 mm-bor (maks. Ø10 mm), og afgrat derefter hullet,
  - Montér den medfølgende O-tætningsring på sondens krop,
  - Fastgør sonden med den medfølgende klemme i rustfrit stål. Spænd ikke for hårdt.



A: Sonde

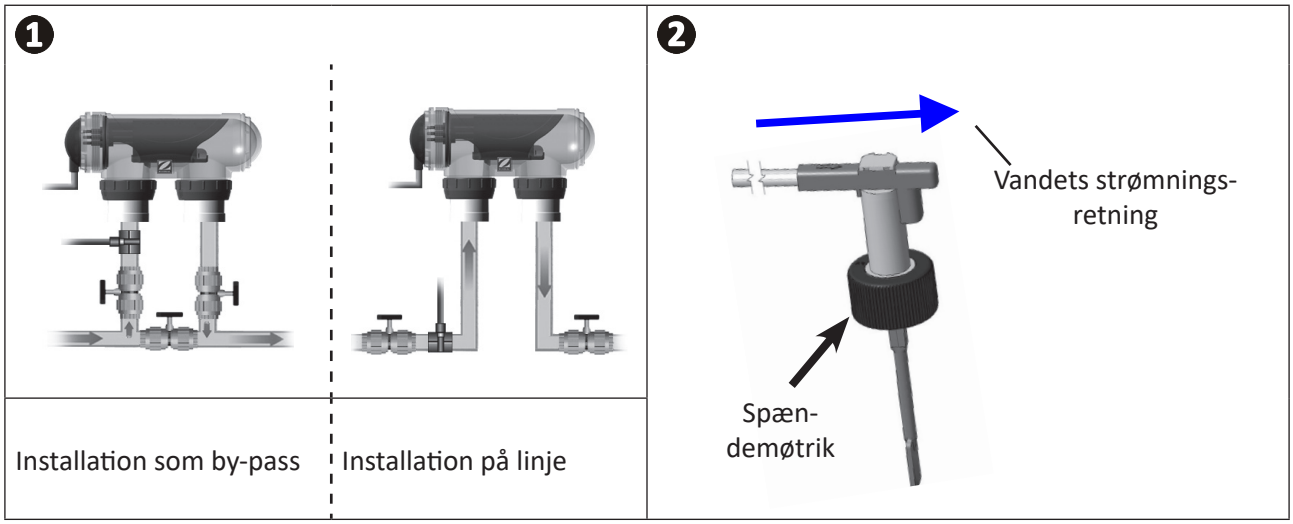
B : O-ringstætning

C : Spændekrave i rustfrit stål

2.3 I Installation af flowsensoren (kun klorinator, uden pH Link- eller Dual Link-modul)

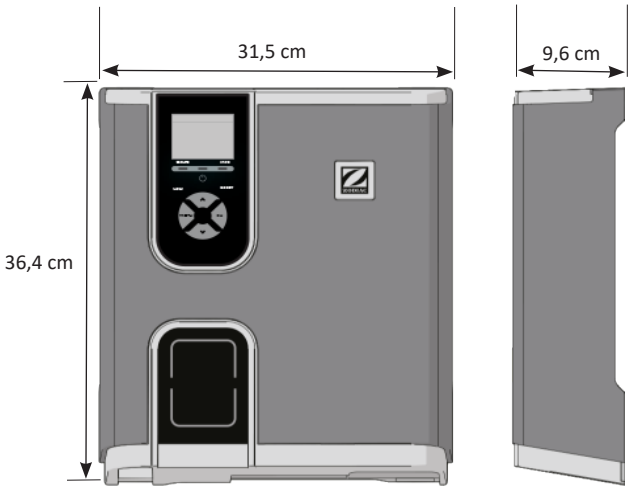
Hvis der anvendes et pH Link- eller Dual Link-modul, installeres flowsensoren på POD-sættet, se **"3.3 I Installation af flowsensoren på POD-sættet"**

- Flowsensoren og dens 50 mm diameter støttekrave, der medfølger som standard (63 mm diameter fås som reservedel), skal absolut installeres lige før cellen og efter eventuelle ventiler (1). Brug den medfølgende gevindadapter og teflontape til at montere flowsensoren på dens støttekrave.
- Skru flowsensoren fast ved kun at bruge spændemøtrikken (tilspænd i hånden!). (2).

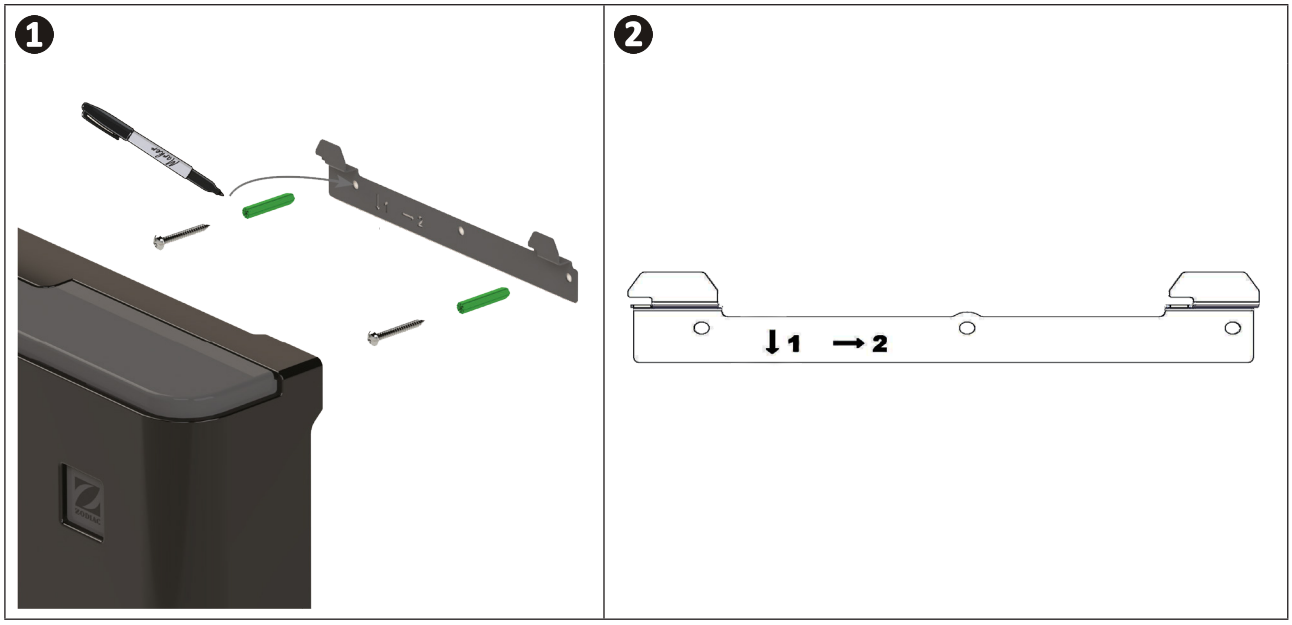


- **Manglende overholdelse af disse instruktioner kan resultere i ødelæggelse af cellen! Producenten kan ikke holdes ansvarlig i dette tilfælde.**
- **Flowsensoren har en installationsretning (pil ovenpå for at vise vandets strømningsretning). Sørg for, at den er placeret korrekt på sin støttekrave, så den stopper apparatets produktion, når filtreringen slukkes.**

2.4 I Styreboksens funktioner



- Styreboksen skal installeres i et godt ventileret, frostsikret, fugtfrit teknikrum, væk fra poolens vedligeholdelsesprodukter eller lignende produkter.
- Styreboksen skal installeres mindst 3,5 m fra poolens yderkant. Overhold altid de gældende installationsregler og/eller love på installationsstedet.
- Den må ikke installeres mere end 1,8 meter fra cellen (maksimal kabellængde).
- Hvis boksen er fastgjort til en stolpe, skal der monteres et vandtæt panel bag styreboksen (minimum 350x400 mm):
  - Fastgør metalbeslaget nedenfor til væggen eller til det vandtætte panel ved hjælp af de medfølgende skruer og plugs (illustration 1).
  - Hæng kontrolboksen på metalbeslaget ved hjælp af bevægelserne 1 (nedad) og 2 (til højre) for at låse boksen fast på beslaget, (illustration 2).



Brug af Wi-Fi Direct-tilstand (afhængigt af model): Brug en smartphone (menuen Indstillinger/Wi-Fi) for at sikre, at det er muligt at registrere Wi-Fi-netværket i huset, så du kan vælge den bedste placering til styreboksen. En Wi-Fi-forstærker eller PLC-stikdåser med Wi-Fi-hotspots (medfølger ikke) kan være nødvendige i visse særlige tilfælde.

2.5 I Elektriske tilslutninger

Der kan tilsluttes en lang række udstyr til styreboksen for at styre poolens udstyr (filterpumpe, belysning, hjælpemidler osv.).

Apparatet skal tilsluttes en permanent strømforsyning (beskyttet af en dedikeret 30 mA fejlstrømsafbryder).

- **Afbryd strømmen til apparatet. Før du udfører noget arbejde, skal du afbryde alle strømkilder til apparatet.**

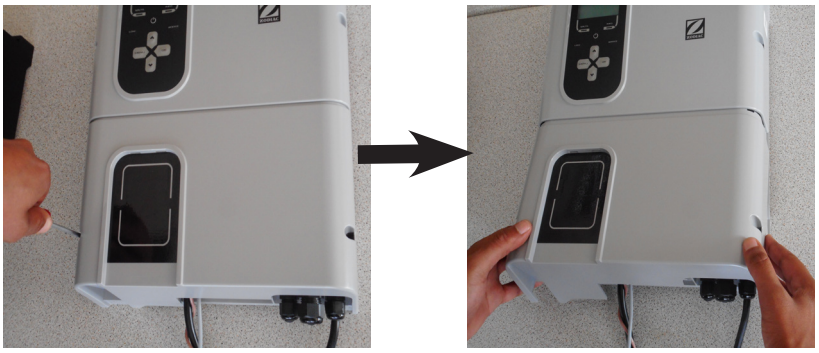
2.5.1 Adgang til de elektriske klemrækker

- Kontroller, at apparatet ikke får tilført strøm.
- Fjern dekorationspanelet fra styreboksen (klikket på), (illustration 1 eller 2 afhængigt af model).
- Fjern det nederste beskyttelsesdæksel fra apparatet ved at skrue de 2 sideskruer ud (illustration 3).

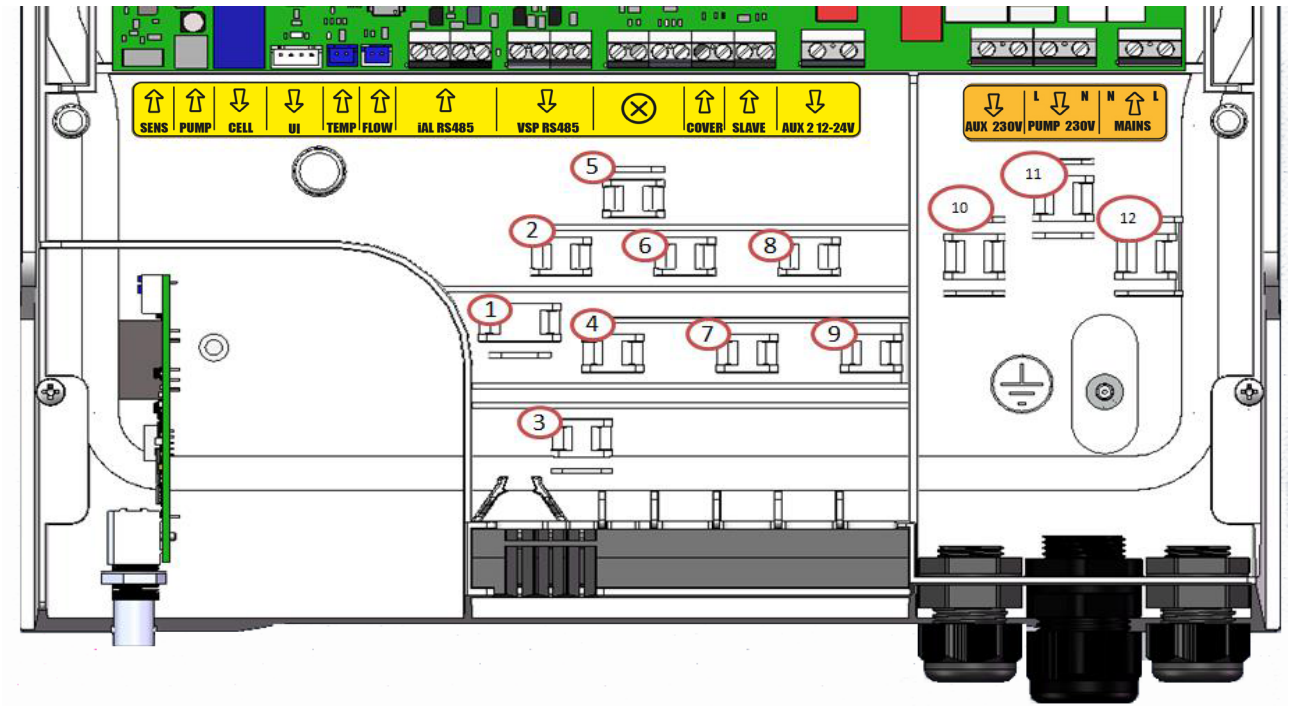
1

2

3



2.5.2 Identifikation og placering af funktioner, der skal tilsluttes

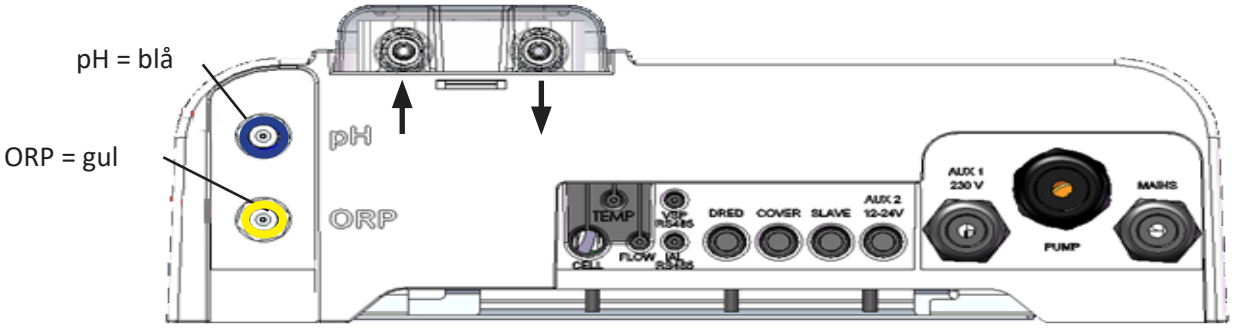


Tekst på klemrækken	Type:	Kabelklemme	Funktioner	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Med pH Link eller Dual Link
SENS	Indgang	-	Tilslutning af kontrolkort til pH Link- og Dual Link-moduler	/	/	⚠
PUMPE	Indgang	-	Tilslutning af pH-kontrolpumpe til pH Link- og Dual Link-moduler	/	/	⚠
CELL	Udgang	1	Tilslutning af elektrolysecelle	✔	✔	✔
UI	Udgang	-	Tilslutning af display	✔	✔	✔
TEMP	Indgang	3	Tilslutning af temperatursonde	✔	/	✔
Flow	Indgang	2	Tilslutning af flowsensor	✔	✔	✔
iAL RS485	Indgang	4	*Funktion ikke brugt - skal ikke tilsluttes*	/	/	/
VSP RS485	Udgang	5	Tilslutning dedikeret til styring af Zodiac®-filtreringspumpen med variabel hastighed	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funktion ikke brugt - skal ikke tilsluttes*	/	/	/
COVER	Indgang	7	Tilkobling af rulleskodde/overdækning med henblik på automatisk styring af LOW-funktionen	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Indgang	8	Tilslutning af en ekstern enhed, der overtager ON/OFF-styring af klorinatoren (automatisk regulering osv.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Udgang	9	Tilslutning dedikeret til ON/OFF-styring af lavspændingsudstyr. Denne tilslutning bruges til at styre et varmesystem. Tilkoblingen bruges ikke til at forsyne udstyret med strøm, men til at styre dets ON/OFF-funktion.	⊕	⊕	⊕
AUX 1.230V	Udgang	10	Tilslutning dedikeret til ON/OFF-styring af højspændingsudstyr. Denne tilslutning bruges ikke til at levere strøm til udstyret: den bruges til at styre ON/OFF-funktionen	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Udgang	11	Tilslutning dedikeret til strømforsyning til poolens filtreringspumpe.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Indgang	12	Strømforsyning af elnettet til enheden 110 - 240 VAC, 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Tilsluttet fra fabrikken ⚠: Skal være tilsluttet ⊕: Funktion, der skal tilsluttes (valgfrit)

2.5.3 Trin for elektrisk tilslutning

- Identificer de funktioner, der skal tilsluttes, og find kabelklemmen, **se ”2.5.2 Identifikation og placering af funktioner, der skal tilsluttes”.**
- Sørg for, at de anvendte kabler overholder de gældende krav til anvendelse og er i henhold til gældende regler.
- Identificer indgangspunktet for hver påkrævet funktion i bunden af styreboksen:

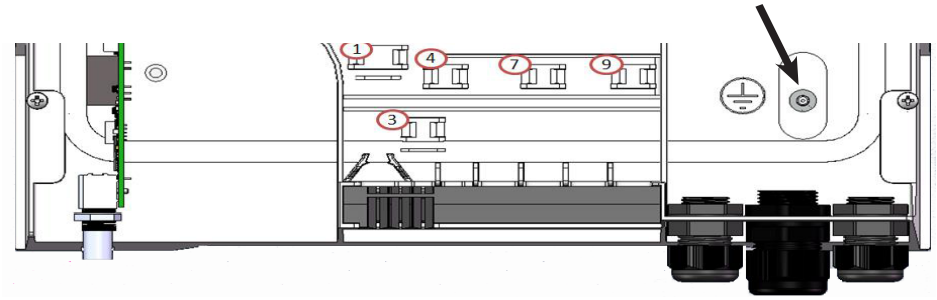


Set fra under styreboksen med modulet installeret

- Før kablet gennem den tilhørende kabelforskruning, eller gennembor PVC-membranen (gummi) med en skruetrækker med passende diameter.
- Identificer klemrækken, der er dedikeret til den ønskede funktion, ved hjælp af identifikationszonerne:

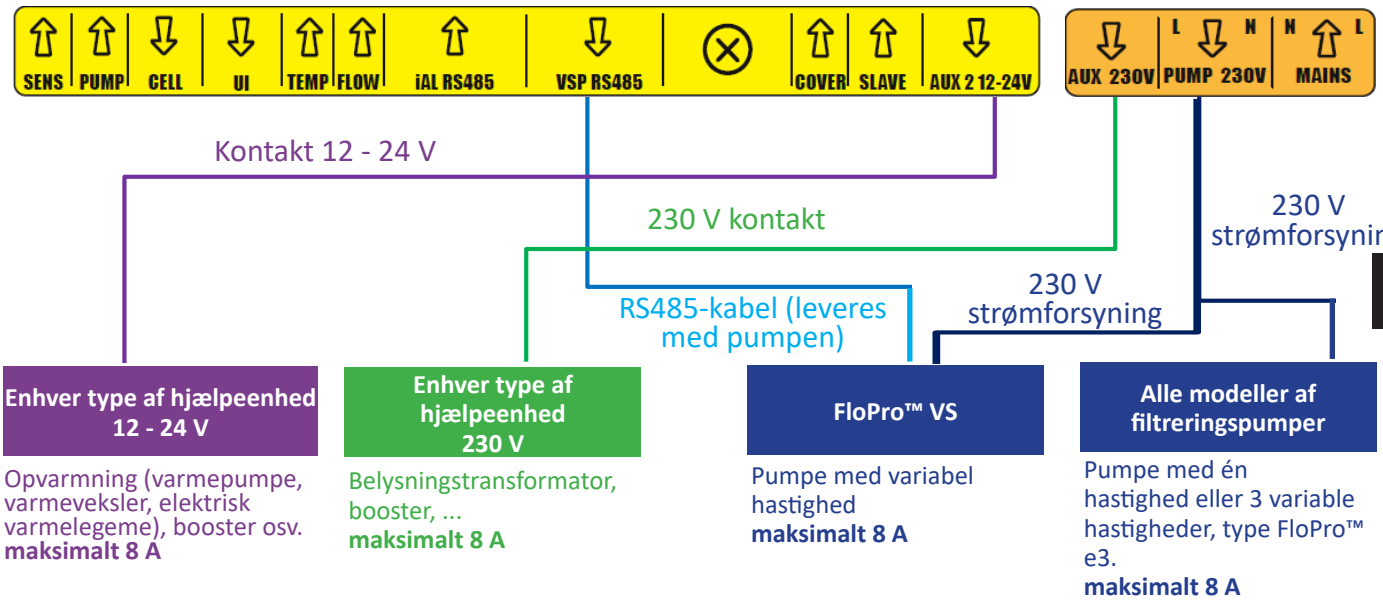
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Sektion for lavspænding
AUX 230V | L N PUMP 230V | N L MAINS	Sektion for højspænding

- Monter en kabelklemme (medfølger) for at holde kablet mekanisk fast på apparatets ramme; kabelklemmens placering er angivet, **se ”2.5.2 Identifikation og placering af funktioner, der skal tilsluttes”.**
- Hvis filtreringspumpen (med enkelt hastighed eller variabel hastighed) er tilsluttet klorinatoren, skal den jordes ved hjælp af den dedikerede jordingsbolt ved at krympe en terminal til den korrekte diameter til kablet (medfølger ikke).



2.5.4 Eksterne tilkoblinger: Hvilke produkter skal tilsluttes?

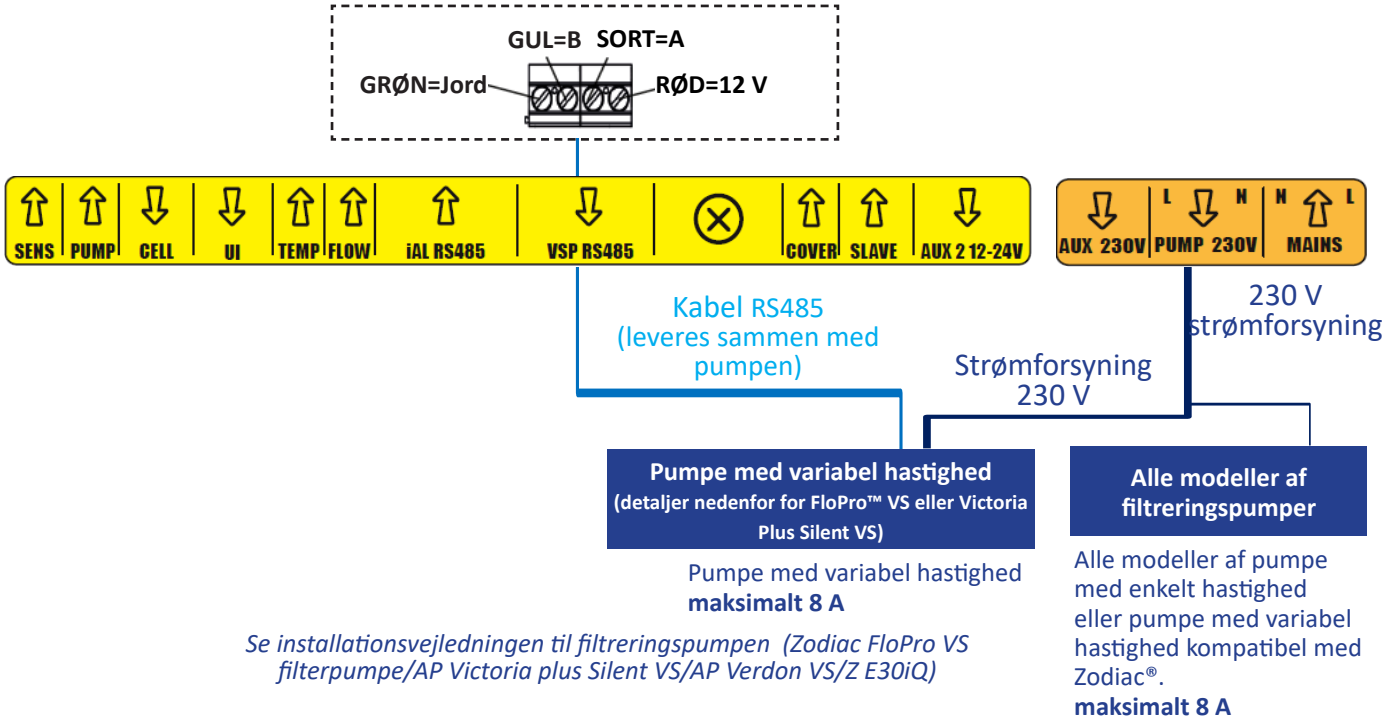
Klorinatoren skal beskyttes af en afbryder af samme type som den, der bruges til en filtreringspumpe (f.eks. en filtreringsboks).
Hvis klorinatoren får strøm via en filtreringsboks, skal sidstnævntes timere tvinges til 24/24T-7/7D-tilstand. Det er klorinatoren, der styrer alle timere, og som skal have permanent strøm.



2.5.5 Tilkobling til en filtreringspumpe (afhængigt af model)

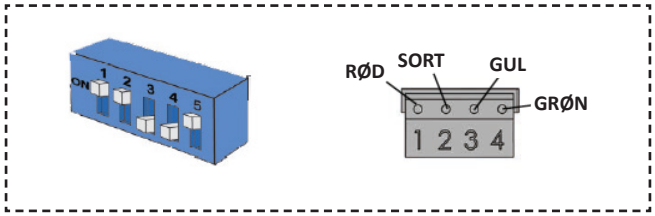
Klorinatoren kan drive og styre filtreringspumpen.
I dette tilfælde skal klorinatoren forsynes via et elektrisk beskyttelse, der er kalibreret til en filtreringspumpe.

Mulige styringer:
- Hvis pumpe med én hastighed (SSP): ON/OFF med 2 timere,
- Hvis FloPro™ VS-pumpe med variabel hastighed (VSP): ON/OFF/Omdr.min med 4 timere.

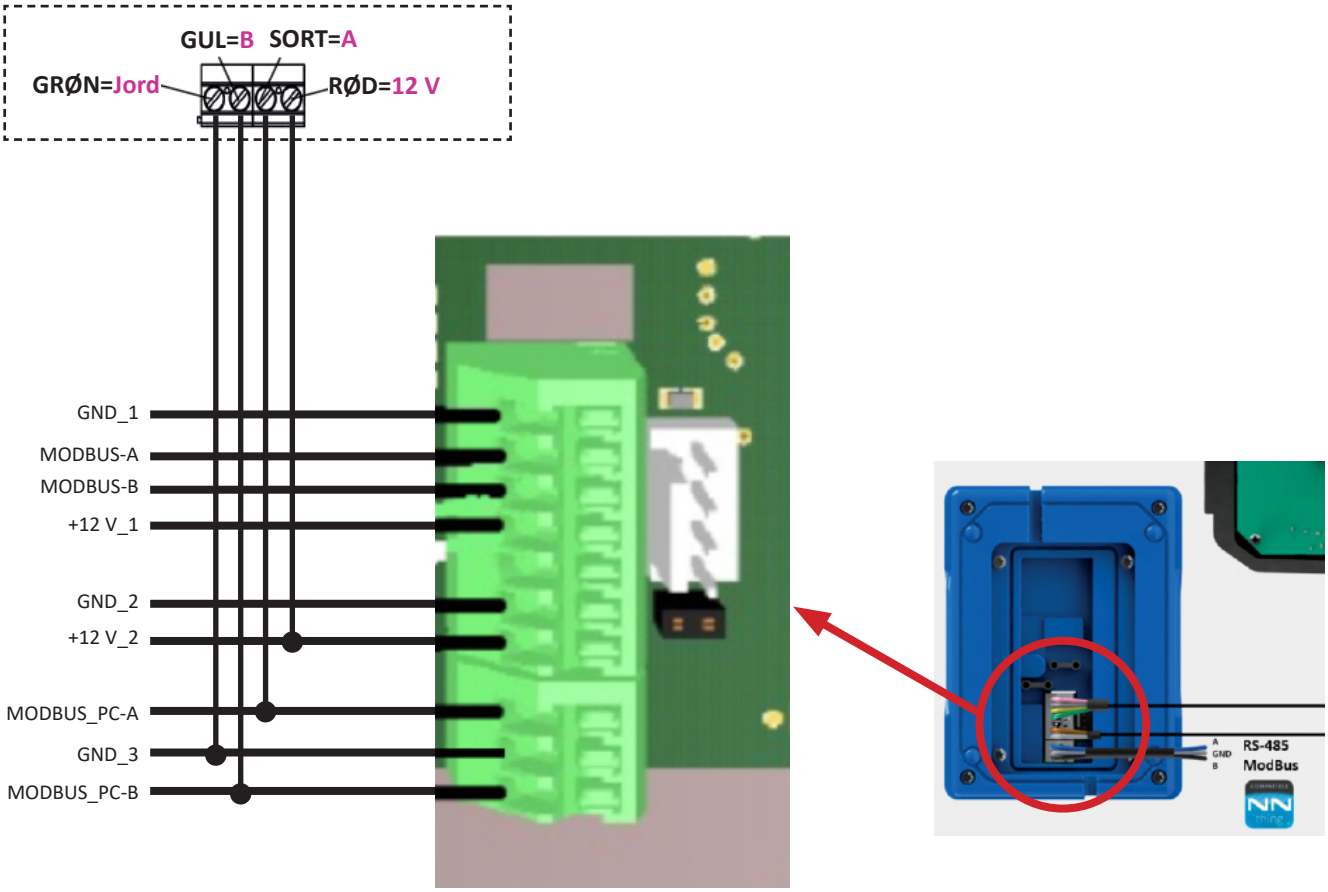


Se installationsvejledningen til filtreringspumpen (Zodiac FloPro VS filterpumpe/AP Victoria plus Silent VS/AP Verdon VS/Z E30iQ)

Tilslutning til en FloPro™ VS-pumpe



Tilslutning til en Victoria Plus Silent VS-pumpe



2.5.6 Hjælpeforbindelse = AUX 1 - Tør kontakt til 230 V-afbrydelse (afhængigt af model)

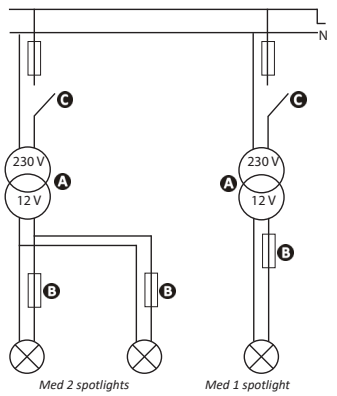
Klorinatoren styrer en tør kontakt, der er kalibreret til at afbryde 230 V. Strømforsyningen er separat med sin egen beskyttelse (afbryder kalibreret i henhold til det styrede udstyr eller dets transformer - maks. 8 A). Foretrukken tilslutning til Led NL-spotlights.

Mulige styringer: ON/OFF med timer for alle monokrome spotlights, ON/OFF/Farve med Led NL RGBW-spotlights.

Ⓐ: Transformator 230 VAC/12 VAC (50/60 Hz)

Ⓑ: Elektrisk beskyttelse

Ⓒ: Hjælperelæ ekstern styring eller kontakt



Foretrukken tilslutning til Zodiac® NL LED-spotlight (se installationsvejledningen)

230 V kontakt

Enhver type af hjælpeenhed 230 V

Belysningstransformator, booster, ...
maksimalt 8 A

2.5.7 Tilkobling til et varmesystem = AUX2 - 12- 24V

Kontakt 12 - 24 V

Enhver type af hjælpeenhed 12 - 24 V

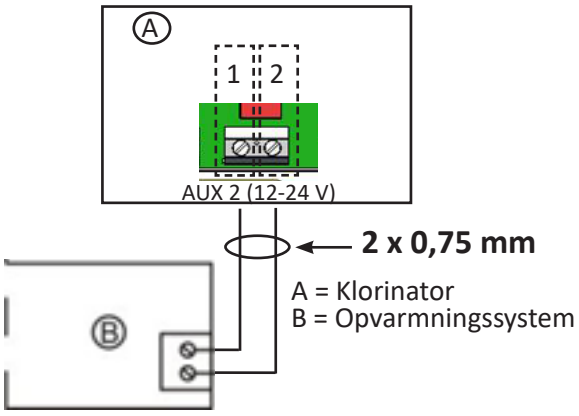
DK

Opvarmningssystem
med fjernbetjening til tænd/sluk

1. Brug et 2 x 0,75 mm² kabel (medfølger ikke) af passende længde.

2. Brug dette kabel til at forbinde apparatets kontakt (AUX2) til varmesystemets tænd/sluk-fjernbetjening (se tilslutningsoplysninger i den tilhørende installationsvejledning).

3. Tænd for varmesystemet. Indstil varmesystemets sætpunkttemperatur til maksimum (og i den ønskede tilstand, hvis det er relevant, hvis der er flere opvarmningstilstande). Ved hjælp af den vandtemperatur, der måles af sonden, og afhængigt af den indstillede sætpunkttemperatur, styrer klorinatoren aktiveringen af varmesystemet.



Tilslutning af et varmesystem med fjernbetjening til tænd/sluk

Opvarmningssystem
uden fjernbetjening til tænd/sluk

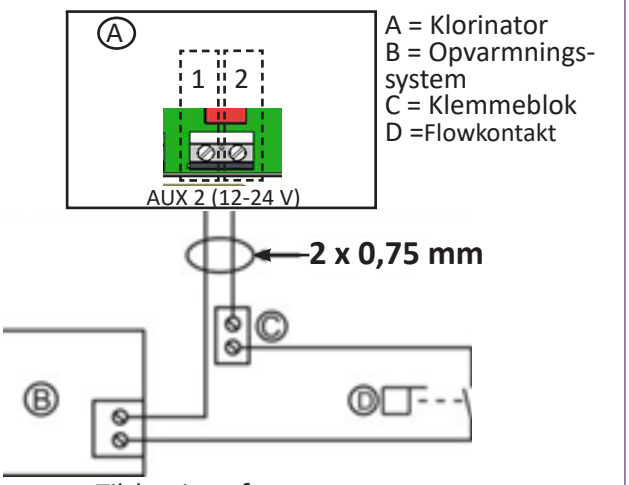
1. Brug et 2 x 0,75 mm² kabel (medfølger ikke) af passende længde.

2. Frakobl en af de 2 ledninger fra flowkontakten (D) fra varmesystemets klemrække (B) (se evt. vejledningen).

3. Tilslut ledningen fra klemme 1 på klorinatoren (A) i stedet for den frakoblede ledning på flowkontakten (D) på varmesystemets klemrække (B).

4. Forbind den frakoblede ledning fra flowkontakten (trin 2) med ledningen fra klemme 2 på klorinatoren (A) ved hjælp af en passende tilslutningsklemme (C).

5. Tænd for varmesystemet. Indstil varmesystemets sætpunkttemperatur til maksimum (og i den ønskede tilstand, hvis det er relevant, hvis der er flere opvarmningstilstande). Ved hjælp af den vandtemperatur, der måles af sonden, og afhængigt af den indstillede sætpunkttemperatur, styrer klorinatoren aktiveringen af varmesystemet.

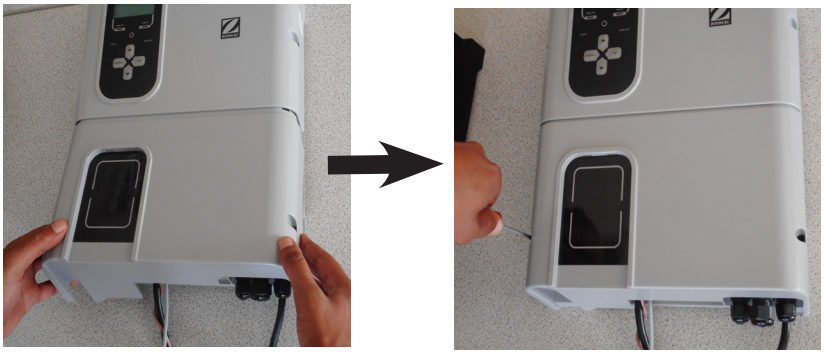


Tilslutning af et varmesystem uden fjernbetjening til tænd/sluk

2.5.8 Genmontering af apparatet

- Placer det nederste beskyttelsesdæksel (eller pH Link/Dual Link-modulet) på apparatet, og spænd de 2 sideskruer (illustration 1).
- Klik styreboksens dekorationspanel på (illustration "2 a" eller "2 b" afhængigt af modellen).

1



2 a

2 b

- **Hvis der er installeret et pH Link- eller Dual Link-modul, må der ikke tændes for strømforsyningen, før modulet, POD-sættet og pH minus-injektionsrørene er installeret.**

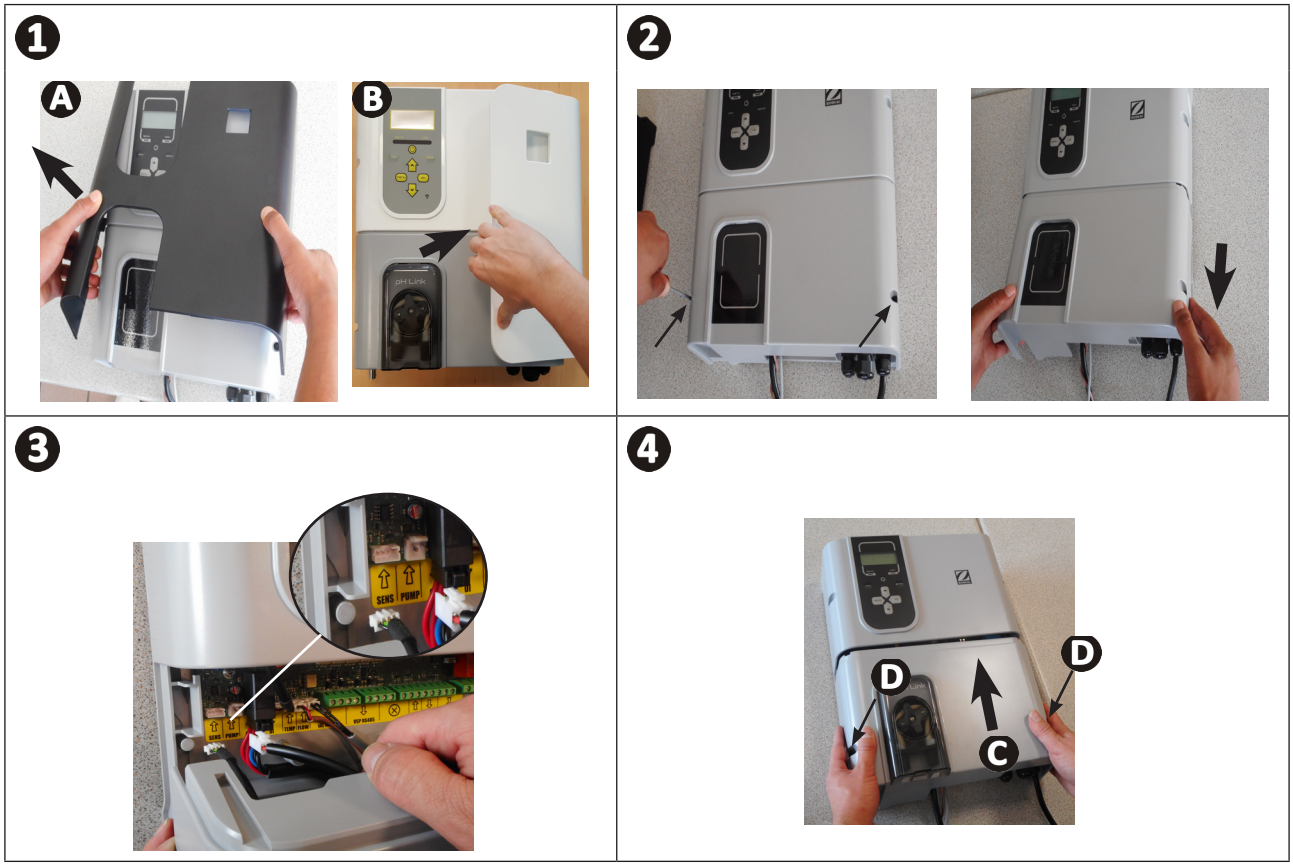
3 Installation af et pH Link- eller Dual Link-modul

3.1 I Installation af modulet

DK

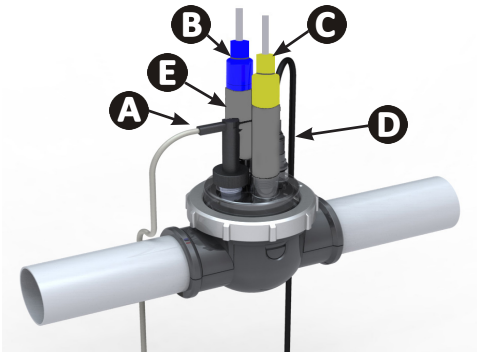
> **Afbryd strømmen til apparatet. Før du udfører noget arbejde, skal du afbryde alle strømkilder til apparatet.**

- Luk rørføringens afspærringsventiler.
- Fjern dekorationspanelet (om nødvendigt) ved at følge trinnet A eller B afhængigt af modellen, se illustration 1.
- Skru (x2) det nederste modul af, og fjern det derefter, se illustration 2.
- Tilslut de 2 -kabler **"SENS"** og **"PUMP"** på pH Link- eller Dual Link-modulet til klorinatorens terminaler, se illustration 3.
- Placer modulet på klorinatoren ved at følge trinene C , og skru (x2) fast med trinnet D , se illustration 4.
- Sæt dekorationspanelet på igen A eller B afhængigt af modellen, se illustration 1.



3.2 I Installation af POD-sæt

POD-sættet er et målekammer med patenteret Quick Fix®-teknologi, der gør det muligt at installere det på 50 mm (med den medfølgende reduktion) eller 63 mm (uden reduktion) stive PVC-rør. Det omfatter følgende komponenter:



A: Flowsensor

B : pH-sonde

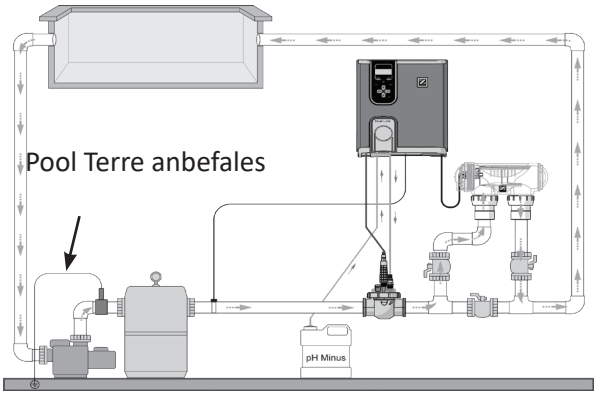
C : ORP-sonde

D : pH minus indsprøjtning

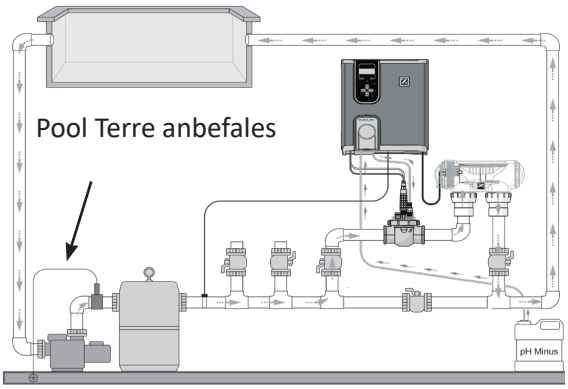
E : Sondeholder

3.2.1 Anbefalet placering

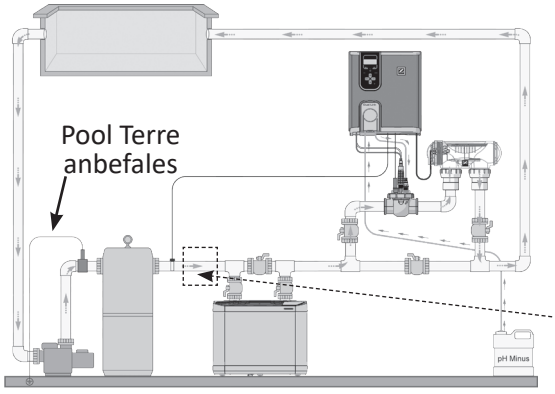
- Cellens by-pass-ventiler skal altid være åbne.
- POD-sættet skal altid placeres på et vandret rør, så sonderne er lodrette.
- POD-sættet skal være det første element efter poolfilteret.
- Hvis poolen er udstyret med et elektrisk varmelegeme, skal POD-sættet installeres opstrøms for varmelegemet (måling af uopvarmet vand).
- Det anbefales, at POD-sættet placeres mere end 20 cm fra en albue i røret.
- Sondekablerne må ikke placeres i nærheden af højspændingsledningerne.



Installation på linje



Installation som by-pass



- **Hvis der er installeret et elektrisk varmelegeme (og ikke en varmepumpe), skal POD-sættet monteres før varmelegemet (for at måle uopvarmet vand). I dette tilfælde skal flowsensoren placeres i bypasset på støttekraven.**

Installation med et varmesystem

3.2.2 Forberedelse af røret

- Find et lige stykke rør af passende længde (mindst 30 cm, uden bøjninger),
- Skil POD-sættet ad for at finde EU-røradapteren (DN50 mm) med 2 perforeringer, se illustration 1.
- Til et DN50 mm rør skal du bruge DN50 mm EU-røradapteren (ellers skal du bruge DN63 mm nedre krave). Placer den på røret på et anbefalet sted, se ”3.2.1 Anbefalet placering”. Brug en spids genstand eller markør til at markere placeringen af de huller, der skal bores i røret, se illustration 2.
- Brug den medfølgende hulsav til at bore de 2 forsyningshuller til POD-sættet, se illustration 3.
- Sørg for, at hullernes kanter er helt glatte og afgratede, se illustration 4.

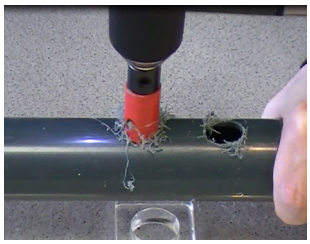
1

2

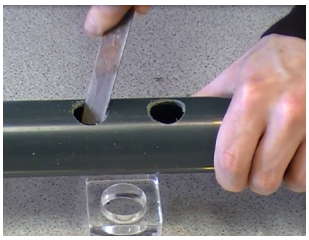
DN50 mm røradapter

Nedre krave DN63 mm

3



4



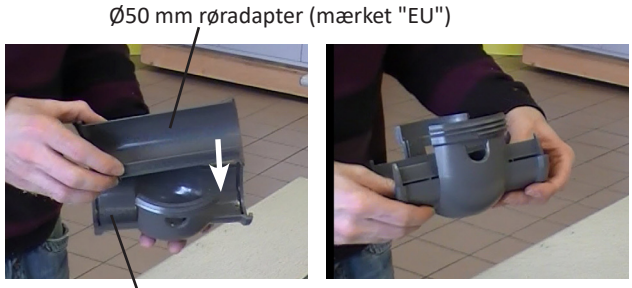
3.2.3 Installation af POD-sættet på røret

- Til et Ø50 mm-rør skal du bruge adapteren med mærket "EU". Klik de 2 dele af POD-sættets krave på røret. Sørg for, at adapteren er korrekt centreret og overholder styrene. Adapteren skal forblive i denne position,

når alle delene er samlet. Brug ikke denne adapter til et Ø63 mm-rør, se illustration 1.

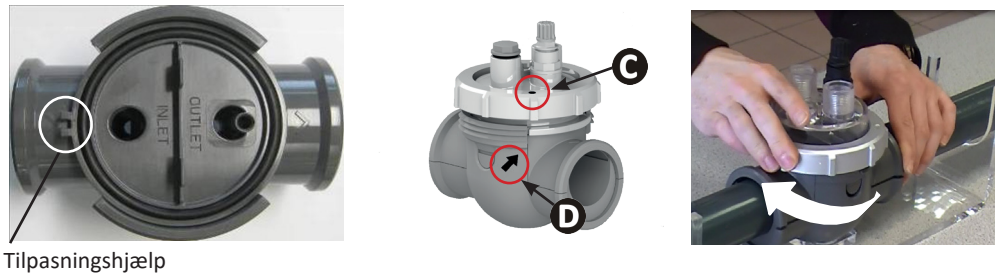
- Monter de nederste og øverste klemmer på POD-sættet på røret under hensyntagen til hullernes placering og vandstrømmens retning (følg pilenes retning), se illustration 2.
- Placer den øverste del med dens forskellige komponenter i den retning, der er angivet af tilpasningshjælpen, tilpas punktet C på klemringen med pilen D på den nederste klemme, og spænd klemringen fast (kun tilspænding i hånden), se illustration 3.
- For at kontrollere, at den er spændt korrekt, skal du kontrollere, at klemringen er i vater, se illustration 4.

1

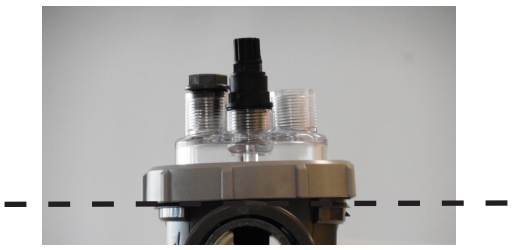


2

3



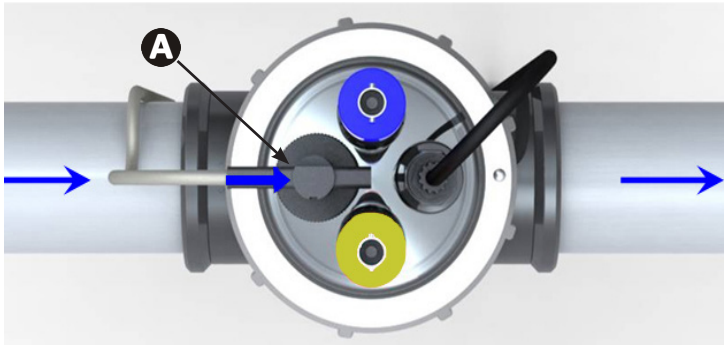
4



3.3 I Installation af flowsensoren på POD-sættet

- Tag den flowsensor, der følger med apparatets styreboks.
- Placer den i åbningen beregnet til dette på POD-sættet, og skru den fast.
- Skru den kun fast med spændemøtrikken (kun tilspænding i hånden!).

- **Pilen, der angiver vandets strømningsretning oven på flowsensoren, skal være helt parallel med rørsystemet, som POD-sættet er placeret på.**



Ⓐ: Flowsensor

3.4 I Montering af sonderne på POD-sættet

- Skru sondeholderen med gevind på POD-sættet, se illustration ❶.
- Skru forsigtigt beskyttelsesrøret af sonden, se illustration ❷. Behold beskyttelsesrøret til opbevaring af sonden om vinteren.
- Skyl enden af sonden med vand fra hanen, og ryst det overskydende vand af, se illustration ❸.

- **Tør aldrig sonden af med en klud eller papir, da det kan beskadige den.**
- **En forkert installeret sonde kan give forkerte målinger og få apparatet til at fungere forkert. I dette tilfælde kan producenten eller apparatet ikke holdes ansvarlig.**

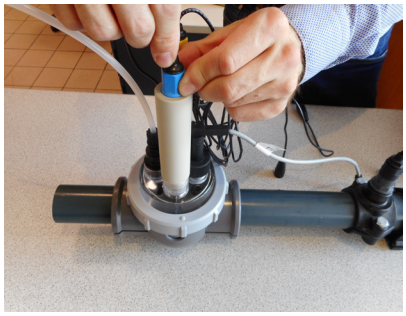
- Skru sonden ind i sondeholderen, og hold den BLÅ eller GULE ende i den ene hånd og den sorte ende i den anden for at undgå sammenfiltring af kablet, se illustration 4.
- Når sonden er installeret på POD-sættet, kan den tilsluttes BNC-stikket (BLÅ = pH; GUL = ORP) på pH Link- eller Dual Link-modulet, **se "2.5.3 Trin for elektrisk tilslutning",** se illustration 5.
- Sonden skal derefter kalibreres, se "5.3 I Sondekalibrering (hvis der er installeret et valgfrit "pH Link"- eller "Dual Link"-modul)"

1

2

3

4

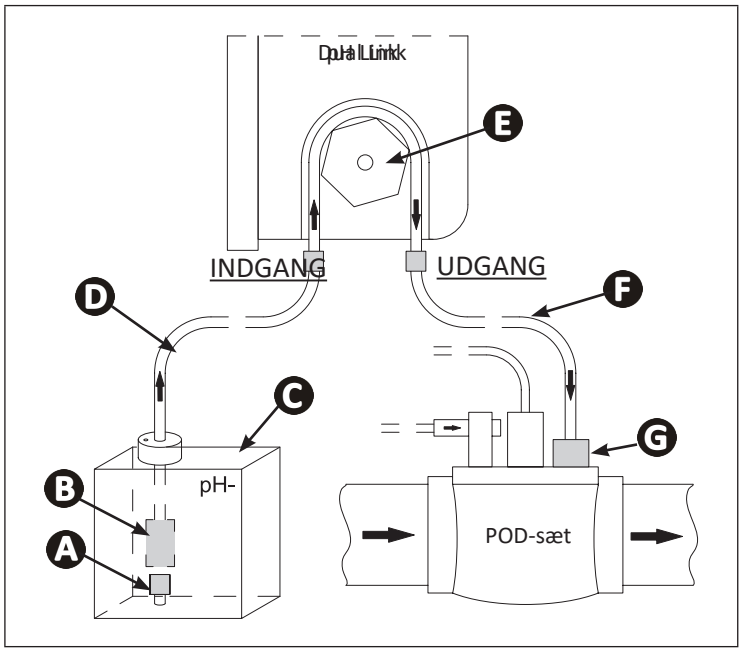


5

3.5 I Installation af pH minus indsprøjtnings- og indsugningsrør

- **Brug altid passende sikkerhedsudstyr (beskyttelsesbriller, handsker og kittel), når du håndterer kemikalier.**

Den peristaltiske pumpe roterer med uret. Det betyder, at syren (pH minus) suges ind fra venstre side af pumpen og indsprøjtes i bassinet fra højre side. Pumperetningen kan identificeres på pH Link- eller Dual Link-modulet ved hjælp af de to dedikerede pile.



A: Endestop

B : Keramisk ballast

C : Dunk med pH minus

D : Indsugningsslange

E : Peristaltisk pumpe

F : Indsprøjtningsslange

G : Indsprøjtningsventil uden tilbageløb

3.5.1 Montering af pH minus-indsprøjtningsslange

- Fjern beskyttelsesdækslet fra den peristaltiske pumpe, se illustration 1.
- Skær en passende længde slange af den medfølgende rulle for at forbinde den peristaltiske pumpe med indsprøjtningsventilen uden tilbageløb på POD-sættet.
- Skru proppen af tilslutningsfittingen, og sæt slangen på tilslutningsfittingen ved den peristaltiske pumpes udløb, se illustration 2.
- Sæt den anden ende af slangen på indsprøjtningsventilen uden tilbageløb på POD-sættet,, se illustration 3.

1

2

3

3.5.2 Montering af pH-minus-indsugningsslangen

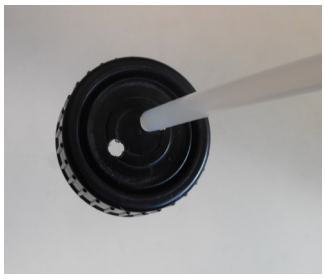
- Klip en passende længde slange af den medfølgende rulle for at forbinde pH minus-dunken med den pe-

ristaltiske pumpe.

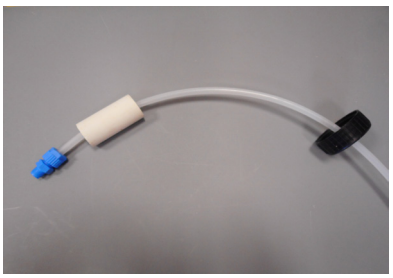
- Skru proppen af tilslutningsfittingen, og fastgør slangen på tilslutningsfittingen ved indløbet til den peristaltiske pumpe, se illustration 1. Skru proppen på.
- Sæt beskyttelsesdækslet på den peristaltiske pumpe igen.
- Bor to huller i hætten på pH minus-dunken, se illustration 2:
  - Et hul, der passer til diameteren på den slange, der skal indsuge produktet.
  - Et mindre hul for at forhindre, at beholderen deformeres, når produktet suges ind.
- Før den frie ende af slangen gennem hullet du har boret i proppen, og placer den medfølgende keramiske ballast og slangens endestop, se illustration 3.
- Sørg for, at ALLE tilslutninger er korrekte og vandtætte, før du starter apparatet op.

1

2



3



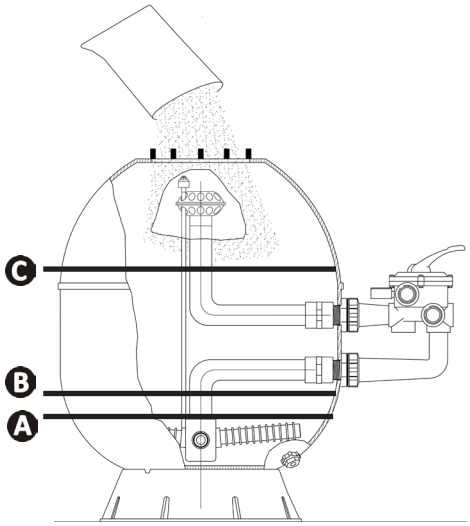
Placer ikke pH minus-dunken direkte under noget elektrisk udstyr i teknikrummet for at undgå enhver risiko for korrosion fra syredampe.

4 Klargøring af svømmepoolen

4.1 I Filtrering og filtermedier (hydroxinator)

Det eksklusive magnesiumbaserede behandlingssystem er designet til at levere sin fulde effektivitet med korrekt designet og dimensioneret filtrering og ved brug af Zodiac® Crystal Clear glasfiltermedier (og ikke ved af sand).
Procedure for påfyldning af filteret:

- Hæld rent vand i filtertanken for at dække sidediffusorerne og dæmpe filtermediets fald **A**.
- Brug en plastikpose til at dække filterets øverste diffusor, når det fyldes (for at forhindre, at filtermediet trænger ind).
- Hæld derefter filtermediet i i følgende forhold:
  - Ca. 1/4 til 1/3 af den samlede vægt, der kræves med "groft" Zodiac® Crystal Clear-glasmedie for at dække sidediffusorerne **B**.
  - Cirka 2/3 til 3/4 af den samlede vægt, der kræves med "fint" Zodiac® Crystal Clear-glasmedie **C**.



C: Niveau af Zodiac® Crystal Clear "fint"

B: Niveau af Zodiac® Crystal Clear "groft"

A: Niveau af vand

Tip: Tilslutning af filter og filtreringspumpe

- Se installations- og brugervejledningerne til filteret og pumpen for flere detaljer. Kontakt din Zodiac®-distributør, hvis det er nødvendigt.

4.2 I Afbalancering af vandet

Der skal bruges vand fra et distributionsnet, der overholder direktiv 98/83/EF om kvaliteten af drikkevand. For at sikre optimal vandbehandling skal du sørge for at måle og justere værdierne i overensstemmelse med

følgende anbefalinger:

4.2.1 Sæsonbestemte "opstartsanalyser"

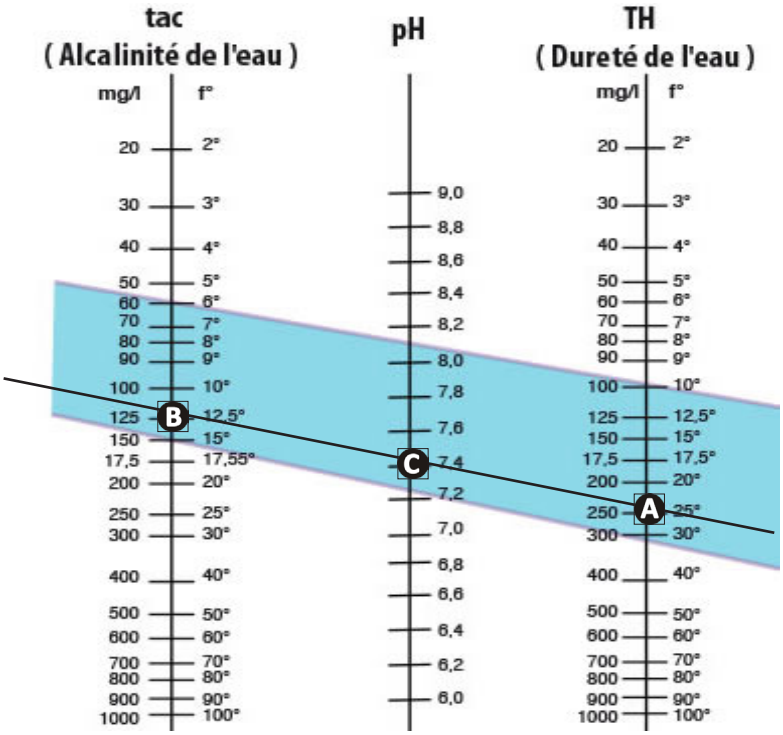
- **Stabilisator (cyanursyre) (<30 mg/l, ppm):** Stabilisatoren beskytter kloren mod den ødelæggende virkning af solens UV-stråler. For meget stabilisator kan blokere for klorets desinficerende virkning og få vandet til at blive uklart.
- **Metaller (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm):** Metallerne beskadiger poolens metaldele (korrosion) eller kan forårsage uudslettelige pletter.

4.2.2 Månedlige analyser

- **TH (15-30°f) eller (150 - 300 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TH måler vandets hårdhed (mængden af kalk); denne værdi kan variere meget afhængigt af det geografiske område.
- **TAC (8-15°f) eller (80 -150 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TAC måler vandets alkalinitet og bruges til at stabilisere pH-værdien. Det er vigtigt at justere TAC før pH.

4.2.3 Ugentlige analyser

- **pH (7,0 - 7,4):** pH måler vandets surhedsgrad eller alkalinitet. En pH-værdi mellem 7,0 og 7,4 beskytter pooludstyret og sikrer en effektiv desinfektion. **Nedenfor ses metoden med Taylors skala til justering af pH-værdien:**



A: Når TH er blevet justeret, skal du angive dens værdi.

B: Når TAC er blevet justeret, skal du angive dens værdi.

C: Tegn en linje mellem TH-værdien og TAC-værdien for at finde frem til den pH-værdi, der skal justeres.

Taylor-skalaen

- **Frit klor (0,5 - 2 mg/l eller ppm):** Denne mængde frit klor sikrer, at vandet er desinficeret og desinficerende.

Spørg din forhandler om, hvilken type korrektionsprodukt eller automatisk regulator du skal bruge til at justere værdierne.

4.3 I Tilsætning af salt

Hvert apparat fungerer med et anbefalet minimumssaltniveau, se **"1.2.1 Saltvandsklorinator".**

For at elektrolyseapparatet kan fungere korrekt og for at beskytte udstyret, anbefaler vi at bruge salt (natriumklorid), der overholder standarden EN 16401.

4.3.1 Bestem mængden af salt, der skal bruges, når apparatet installeres.

Eksempel:
- Apparatet fungerer med **4 gram salt/liter vand.**
- Pool på **50 m³**

Formel:

50 m^3 x 4 gram salt = **200 kg salt, der skal tilsættes vandet.**

Poolens volumen (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antal kg, der skal tilføjes	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Regelmæssige analyser

Udfør en kvartalsvis kontrol af saltniveauet for at justere den manglende mængde salt, hvis det er nødvendigt.

==> Metode til tilsætning af salt til vandet

- Start filtreringspumpen for at cirkulere poolvandet.
- Hvis apparatet allerede er installeret, skal du slukke for det.
- Hæld den nødvendige mængde salt i vandet, gå rundt om poolen for at gøre det lettere at opløse, og hæld det i flere gange. Det er lettere at tilsætte den manglende mængde end at fortynde det, hvis der er for meget.
- Lad filtreringssystemet køre i 24 timer.
- Efter 24 timer skal du kontrollere, at saltindholdet i poolen er korrekt, dvs. 4 g/liter vand *(i det givne eksempel).*
- Hvis saltniveauet er korrekt, og apparatet allerede er installeret, skal du tænde for det og indstille den ønskede klorproduktion, se **"5.4.2 Indstilling af klorproduktion".**

Tilsæt ikke salt direkte til skimmeren.
Apparatet må først startes, når saltet er helt opløst i poolen.

DK

4.4 I Tilsætning af MagnaPool® Mineraladditiv (eXO iQ LS, eXO iQ, hydroxinator)

Denne egenskab er ikke tilgængelig i Tyskland.

- **Zodiac® Saltvandsklorinatorer er kompatible med MagnaPool® Mineraladditiv med en saltholdighed på op til 6 g/l (NaCl). En overskridelse af denne værdi kan reducere klorinproduktionen, udløse alarmer for saltholdighed/ledningsevne, mindske elementernes varighed (f.eks. elektroder) og/eller have indflydelse på garantibetingelser.**
- **Det er vigtigt at tilsætte et mineralsk tilsætningsstof i henhold til nedenstående procedure, før apparatet startes op.**
- **Det mineralske tilsætningsstof skal tilsættes til en pool med nyt vand (kun postevand, ikke vand fra borehuller). I tilfælde af installation i en eksisterende pool skal poolen først tømmes og fyldes med nyt vand (følg poolproducentens anbefalinger for tømning).**
- **Tøm altid poserne helt; opbevar ikke åbne poser med mineraltilsætningsstof (fugt vil beskadige dem).**

Mængden af tilsætning af magnesium mineraladditiv til almindeligt salt, der er nødvendigt for at systemet fungerer korrekt, skal være lig med 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), ækvivalent med 180 ppm Magnesium. Tilsæt 1,8 kg/m³ for at nå denne koncentration i pools uden tilstedeværelse af magnesiummineraler.

Poolens volumen (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antal kg, der skal tilføjes	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Tilsæt mineraladditivet ved at hælde posernes indhold jævnt rundt direkte i hele poolen.
- Tænd for filtreringen og apparatet.
- Lad filtreringen være tændt i 24 timer, og vend derefter tilbage til normal daglig drift.
- Sørg for et korrekt niveau af mineraladditiv (f.eks. sæsonvedligeholdelse eller kontrol af nye eller eksisterende pools, der allerede indeholder MagnaPool mineraler). Du kan bruge magnesium-teststrimler til at tjekke magnesiumkoncentration. Værdierne bør ligge mellem 150 og 200 ppm. Hvis værdierne ligger under det anbefalede område, tilsæt mere MagnaPool mineraladditiv og gentag processen indtil opnåelse af optimale værdier.

==> Aktivering af behandlingen

Dette eksklusive magnesiumbaserede behandlingssystem er specifikt, så det er vigtigt at forstå de følgende trin.

- Når det mineralske tilsætningsstof hældes i poolvandet, vil det blive en smule uklart, og der kan også forekomme harmløst skum på vandoverfladen. Det er helt normalt og afspejler den indledende hydroxynation af magnesium, der findes i det mineralske tilsætningsstof.
- Ca. 48 timer efter tilsætning af det mineralske tilsætningsstof vil vandet blive helt krystalklart.
- Det kan være nødvendigt at foretage en kort returskylning af filteret for at fjerne eventuelle rester fra installationen af udstyret. Se filtertrykindikatoren og dens brugsanvisning.

Tip: Indarbejdelse af mineraler

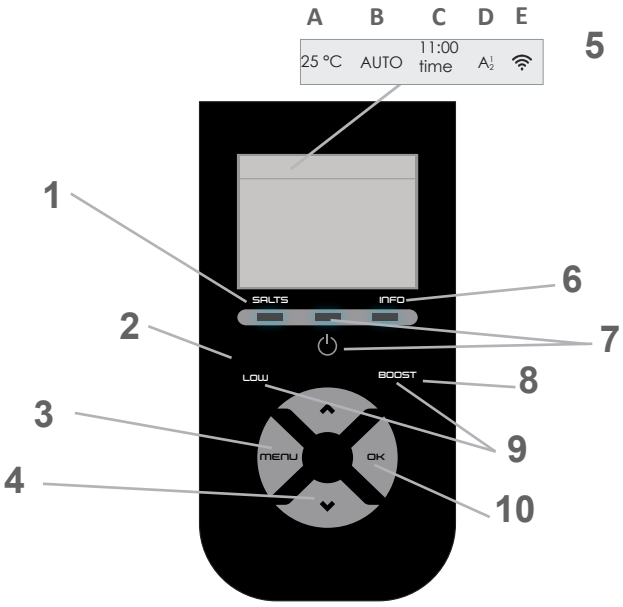
- Dette let uklare udseende, muligvis med lidt harmløst skum på overfladen, kan vare et par dage, afhængigt af pooltypen og de daglige filtreringscyklusser, der anvendes (kør helst filteret i mindst 12 timer om dagen i denne aktiveringsfase).
- For at lette aktiveringen af behandlingen er det bedst ikke at bade i denne korte periode.
- Robotrenserne kan også have svært ved at klatre op ad poolens sider. I så fald skal de helst bruges i "kun bund"-tilstand, hvis de er udstyret til det. De genoptager normal drift, så snart vandet er krystalklart igen.

5 Brug

5.1 I Brugerinterface

- Før du aktiverer apparatets kloreringsfunktion, skal du sikre dig, at alt salt, der er tilsat poolen, er helt opløst.

DK



Interfacegrafikken kan variere fra en model til en anden

1	Blå lampe SALTS tændt konstant: Vandets ledningsevne er for lav (mangel på salt, koldt vand, slidt celle osv.)
2	Aktiver/deaktiver LAV-tilstand: Klorproduktionen reduceres med 0 % til 30 % i trin på 10 % (kan justeres i den dedikerede MENU). Meddelelsen "TLSTANDEN LAV SLÅET TIL" vises.
3	Brugermenu/ retur: Indstilling af parametre.
4	Pile ▲ ▼: - Navigation i en menu - Øg eller sænk en parameter
5	Information om status **A** - Vandtemperatur **B** - Driftstilstand (AUTO / ON / OFF) **C** - Timea**D** - Status for hjælpeenheder **E** - Status for Wi-Fi-forbindelse

6	Blå lampe INFO konstant tændt eller blinker: Se de oplysninger eller den handling, der skal udføres på skærmen.
7	- **Tænde** eller **slukke** for enheden (langt tryk). LED lyser, når tilført strøm. - Ændring af driftstilstand AUTO / ON / OFF (kort tryk)
8	**Aktiverer BOOST-tilstand**: Klorproduktion på 100 % i sammenlagt 24 timer. Meddelelsen "BOOST ON" vises med den resterende tid.
9	**Aktivér WiFi-tilknytning** (tryk og hold LAV og BOOST nede, indtil ikonet vises øverst på skærmen) Se ”6.1 I Første konfiguration af apparatet”.
10	Knap OK: Bekræft det markerede valg Slet en fejlmeddelelse, der kræver menneskelig handling (tryk i 4 sekunder)

5.2 I Indstillinger før brug

For at navigere i brugergrænsefladen skal du bruge knappen **MENU** til at få adgang til parametrene, bruge pileknapperne til at finde parameteren på listen og bruge knappen **OK** til at bekræfte dit valg

Når du er inde i indstillingerne, skal du trykke på **MENU** for at afslutte og vende tilbage til hovedskærmen.

5.2.1 Igangsættelse

Tryk på for at tænde for enheden.

5.2.2 Indstilling af sprog

Ved første opstart vises listen over sprog. Brug pileknapperne til at vælge det ønskede sprog. Tryk på **OK** for at bekræfte.

Sådan ændres sproget:

- Gå til **MENU** -> **Indstillinger** -> **Sprog** -> og vælg sproget.

5.2.3 Indstilling af klokkeslæt og dag

Når du har indstillet sproget, skal du indstille klokkeslæt og dag. De skal være indstillet, før du kan bruge programmeringsfunktionerne.

Hvis du har brug for at ændre dem:

- Gå til **MENU** -> **Indstillinger** -> **Klokkeslæt og dag** -> **Dag** og indstil dagen.
- Gå til **MENU** -> **Indstillinger** -> **Klokkeslæt og dag** -> **Klokkeslæt** og indstil tiden.

Hvis apparatet er tilsluttet Wi-Fi, indstilles klokkeslæt og dag automatisk og kan ikke indstilles manuelt.

5.2.4 Valg af filtreringspumpe

Filterpumpen kan tilsluttes og styres direkte via apparatet. For at gøre dette skal filterpumpen først tilsluttes elektrisk, se **”2.5.2 Identifikation og placering af funktioner, der skal tilsluttes”**.

For at erklære filtreringspumpens tilstedeværelse:

- Gå til **MENU** -> **Filtreringspumpe** -> **Pumpevalg** -> og vælg typen af filterpumpe.

5.2.5 Programmering af vandbehandlingstider og filterpumpens hastighed (hvis relevant)

Timere bruges til at definere, hvornår og hvor længe filtreringspumpen skal køre og produktionen af klor. For pumper med variabel hastighed kan du også indstille pumpehastigheden. De giver brugeren mulighed for at køre pumpen med variabel hastighed i længere tid og ved lavere hastigheder, uden at apparatet kører kontinuerligt i dette tidsrum.

For at indstille timerprogrammet er det vigtigt at indtaste og validere tidspunkterne for til- og frakobling. Hvis der ikke er indstillet en timer, aktiveres filtrering og/eller klorering kontinuerligt.

Filtreringens driftstider skal være tilstrækkelige til at sikre en god vandbehandling.

Eksempler på programmering for en pumpe med én hastighed

- Filtreringstid i en poolsæson med en vandtemperatur på 26 °C ==> **26/2 = 13 timers filtrering pr. dag**
- Filtreringstid uden for poolsæsonen (aktiv overvintring) for en vandtemperatur på 16° ==> **16/2 = 8 timers filtrering pr. dag**

Eksempel på programmering for en pumpe med variabel hastighed (drift ved lave hastigheder)

- Filtreringstid i poolsæsonen = 12 til 14 timer pr. dag
- Kloreringstid i poolsæsonen = 8 til 10 timer pr. dag
- Filtreringstid uden for poolsæsonen (aktiv overvintring) = 3 til 4 timer pr. dag
- Kloreringstid af poolen uden for poolsæsonen (aktiv overvintring) = 2 til 3 timer pr. dag

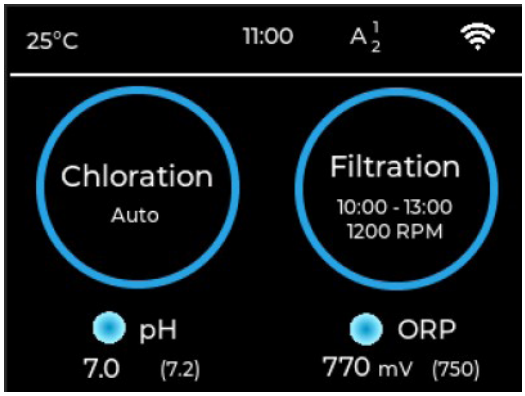
DK

Der er 6 mulige programmer for vandbehandling, **Program 1**, **Program 2** osv. og 2 indstillinger for AUX1 og AUX2. Tidsplanerne kan ikke overlappe hinanden. Når en tidsplan er indstillet, og en filtreringspumpe er valgt, er den gyldig for filtrering og klorering. Det er muligt at deaktivere klorering, når filtreringspumpen kører, men klorering kan ikke fungere, hvis filtreringspumpen ikke kører.

Definition af en programmation (timer)

- Gå til **MENU** -> **Programmering** -> **Vandbehandling** -> vælg **Programmering X**.
- Vælg **Tænd/sluk-tidspunkter** -> og indstil tænd/sluk-tidspunkterne.
- Vælg **Dage** og indstil dagene.
- For pumper med variabel hastighed skal du vælge pumpehastighed **XXX RPM**.
- Tryk på **MENU** for at afslutte.

Programmeringen er aktiveret som standard. Klorering og filtrering vises på skærmen, når de er aktive:



Manuel aktivering af apparatet (ved at trykke på ⏻) tilsidesætter timeren. Hvis der ikke er tilsluttet en filtreringspumpe, aktiverer apparatet kun klorering.

Deaktivering af klorering i et program

- Gå til **MENU** -> **Programmering** -> **Vandbehandling** -> **Ændring** -> **Elektrolyse** og fjern markeringen i feltet.

Deaktivering af et program

- Gå til **MENU** -> **Programmering** -> **Vandbehandling** -> -> **Program X** -> **Ændring** -> **Aktivér** og fjern markeringen i feltet.

Ændring af et program

- Gå til **MENU** -> **Programmering** -> **Vandbehandling** -> -> **Program X** -> **Ændring** -> Vælg, hvad du vil ændre.

Slet/nulstil et program

- Gå til **MENU** -> **Programmering** -> **Vandbehandling** -> -> **Program X** -> **Slet** -> **Nulstil.**

5.2.6 Tildeling af hjælpeenheder (belysning, opvarmning, returskylning osv.)

Enheden kan styre 2 udstyrselementer ud over filtreringspumpen. Den kan f.eks. styre Zodiac® monokrom eller flerfarvet belysning. I alle tilfælde skal udstyret forbindes til enheden ved hjælp af den passende hjælpeudstyr:

- **AUX 2** = til udstyr, der forsynes med **lavspænding (12/24 V)**
- **AUX 1** = til udstyr, der forsynes med **højspænding (230 V)** ***(afhængigt af model)***

- **I modsætning til filtreringspumpen leverer apparatet ikke strøm til disse to eksterne enheder (AUX1 og AUX2). Du skal sørge for, at disse enheder er korrekt tilsluttet i overensstemmelse med gældende regler.**

Sådan angives en ekstra enhed på AUX1 eller AUX2:
- Gå til **MENU** -> **Hjælpefunktioner** -> **Tildeling** -> **AUX1 (230V)** eller **AUX2 (12-24V)** -> vælg enheden (**belysning, returskylning, opvarmning, andet**).
- For**belysning**, skal belysningstypen også vælges.

Når en enhed er blevet erklæret på en hjælpeenhed, vises navnet på den pågældende AUX (for eksempel AUX2/belysning). For hver tildelt hjælpeenhed kan du tænde/slukke/aktivere den eller indstille den til automatisk. Du kan definere farven på belysningen:
- Gå til **MENU** -> **Hjælpefunktioner** -> **Tildeling** -> **AUX1/belysning** (eksempel) -> Vælg **ON/OFF** eller **Aktivér** eller **Auto**
- For belysning skal du vælge **Vælg farve** -> og vælge en farve fra listen

ON/OFF eller **Aktivér** bruges til at tænde/slukke for hjælpeenheden manuelt eller til at aktivere den.

Auto bruges til at køre enheden i henhold til et program. Du skal oprette en tidsplan for dette i menuen **Programmering** (som forklaret i det foregående afsnit).

Hvis du har tildelt opvarmning til AUX2, vil AUX2 ikke være tilgængelig. Det er helt normalt. Opvarmningen vil altid være aktiv, når filtreringssystemet er aktivt. Du kan ikke definere en programmering for opvarmning.

5.2.7 Konfiguration af opvarmning

Når varmesystemet er blevet erklæret, vises en dedikeret undermenu **"TEMP.KONTROL"** i **MENU**: **MENU** -> **Temp.kontrol.**

Menuen **Temp.kontrol** giver dig mulighed for at konfigurere:
- Sætpunktet
- Varmeprioritet

Indstil sætpunktet:

Sørg for, at du har indstillet setpunktet til maksimum på varmesystemet.

- Gå til **MENU** -> **Temp.kontrol** -> **Sætpunkt** -> og indstil den ønskede temperatur.

Afhængigt af varmesystemet (især i tilfælde af en varmepumpe) kan der være en forsinkelse på et par minutter mellem det øjeblik, hvor klorinatoren lukker AUX2-kontakten for at aktivere opvarmningen, og den faktiske opstart af varmesystemet (varmepumpens kompressor).

Klorinatoren viser den målte vandtemperatur i øverste venstre hjørne:

Når opvarmningen er aktiv, er der en pil ved siden af temperaturen.

Vandtemperaturen måles af klorinatorens vandtemperatursonde:
- Hvis den målte vandtemperatur er lavere end sætpunktværdien -1 °C (f.eks. 28 °C -1 °C = 27 °C), lukkes relæet for at aktivere varmesystemet.
- Hvis den målte vandtemperatur er lig med eller højere end sætpunktsværdi +1°C (eksempel 28°C +1°C = 29°C), åbnes relæet for at deaktivere varmesystemet.

Opvarmning er aktiveret som standard. For at deaktivere opvarmningen, f.eks. til overvintring, skal du gå til:
- **MENU** -> **Temp.kontrol** -> **Aktivér** -> og fjerne markeringen i feltet.

Opvarmningsprioritet (valgfrit):

Funktionen **varmeprioritet** vises kun, hvis der er angivet et varmesystem og en filtreringspumpe (enkelt

hastighed eller variabel hastighed) i klorinatoren. Opvarmningsprioriteten tilsidesætter programmeringen af filtreringssystemet.

- Gå til **MENU** -> **Temp.kontrol** -> **Varmeprioritet** -> **Aktivér** -> marker feltet for at aktivere.

Vælg pumpens hastighed. *Brug en hastighed, der er lavere end eller lig med den hastighed, der normalt bruges til filtreringstimere.*

- Gå til **MENU** -> **Temp.kontrol** -> **Varmeprioritet** -> **Pumpehastighed** -> Vælg pumpens hastighed.

- Hvis der er angivet en filtreringspumpe, og varmeprioriteten er aktiveret uden for filtreringstimerne: Filtreringen kører i 5 minutter hvert 120. minut for at måle vandtemperaturen.
- Om nødvendigt aktiveres filtreringspumpen og varmesystemet, indtil den ønskede vandtemperatur er nået.

5.2.8 Slave-tilstand

I tilstanden **"Slave"** overføres styringen af kloreringsfunktionen til en ekstern styreenhed. Den eksterne styreenhed skal forbindes til tilslutningspunktet

på lavspændingskredsløbet.

Tilstandene **Boost** og **Lav** kan stadig styres af styreenheden. Apparatets programmer er dog deaktiveret. Klorproduktionen opretholdes på 100 %.

- Tilslut den eksterne styreenhed til slave-tilslutningspunktet på lavspændingskredsløbet, se.**"2.5 I Elektriske tilslutninger"**
- Gå til **MENU** -> **Slave-tilstand** -> **Aktivér**

Tilstanden **Slave** styrer kun kloreringen. Filtreringspumpe, tilbehør, belysning og andre funktioner forbliver gyldige. Et tryk på tasten har prioritet over tilstanden **Slave**.

Hvis der er installeret et Dual Link-modul, ignoreres ORP-funktionen af tilstanden **Slave**. pH-kontrollen forbliver gyldig. Tilstandene **LAV** / **OVERDÆKNING** / **BOOST** har prioritet over tilstanden Slave.

Slave-tilstand fungerer med

- kontakt lukket = klorering ON
- kontakt åben = klorering OFF

5.2.9 Indstilling af tid for omskiftning af polaritet

Princippet for omskiftning af polaritet eliminerer kalkaflejringer på elektroderne ved at omskifte den elektriske strøm på et indstillet tidspunkt. Som standard omskiftes cyklussen **hver 5. time.**

Afhængigt af det geografiske område er vandet mere eller mindre hårdt (vandets hårdhed = TH).

For at beskytte elektroderne mod kalk (som reducerer effektiviteten af elektrolysereaktionen) kan du justere tiden for polaritetsomskiftning.

Før du indstiller tiden for polaritetsomskiftning, skal du udføre en hårdhedsanalyse (TH) af poolvandet, se **"4.2 I Afbalancering af vandet"**.

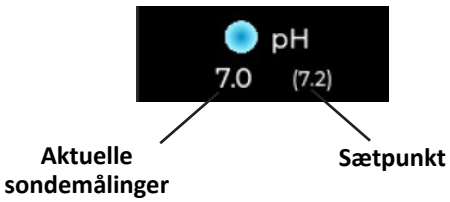
Vandets hårdhed (TH)	**Anbefalet tid for polaritetsomskiftning (timer)**
< 15°f (150 mg/l eller ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/l eller ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/l eller ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/l eller ppm)	2 - 3

- Gå til **MENU** -> **Polaritetsomskiftning** -> **Kontrollér vandets hårdhed, før du indstiller parametrene.**
- Vælg tid for polaritetsomskiftning (kan justeres til hver 2. til 8. time)

5.3 I Sondekalibrering **(hvis der er installeret et valgfrit "pH Link"- eller "Dual Link"-modul)**

5.3.1 Kalibrering af pH-sonden (blå)

pH-sonden kan kalibreres på 1 eller 2 punkter (pH 4 og pH 7). **2-punkts kalibrering anbefales for at opnå bedre målenøjagtighed.**
Indstillingspunkterne vises på startskærmen, når apparatet tændes.



- Tænd for apparatet.
- Sluk for poolpumpen, og luk de ventiler, der er nødvendige for at isolere cellen og sonderne.
- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **ph-kalibrering**
- Vælg 1-punkts eller 2-punkts kalibrering (2 punkter anbefales)
- Skru pH-sonden af, og fjern den fra POD'en.
- Skyl enden af sonden med vand fra hanen.
- Ryst eventuelt resterende vand af. Rør ikke ved glasboblen for enden af pH-sonden.
- Placer pH-sonden i pH 7-opløsningen, og følg trinnene på skærmen: **Start** -> **Kalibrering i gang** -> **Kalibrering afsluttet fortsæt**
- Skyl enden af sonden med vand fra hanen.
- Ryst eventuelt resterende vand af. Rør ikke ved glasboblen for enden af pH-sonden.
- Placer pH-sonden i pH 4-opløsningen, og følg trinnene på skærmen: **Start** -> **Kalibrering i gang** -> **Kalibrering afsluttet**
- Når kalibreringen er færdig, skal du sætte sonden tilbage på POD'en.
- Hvis kalibreringen mislykkes, se **”8.1 I Apparatets adfærd”**.

1-punkts kalibrering: er mulig, hvis de medfølgende pH 7- og pH 4-opløsninger ikke længere er tilgængelige.
Sådan gør du:
- Brug en vandprøve med en kendt pH-værdi.
- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **pH-kalibrering** -> **1 punkt** -> **Start**
- Indstil pH-værdien til 7,0 -> **Kalibrering i gang** -> **Kalibrering afsluttet**

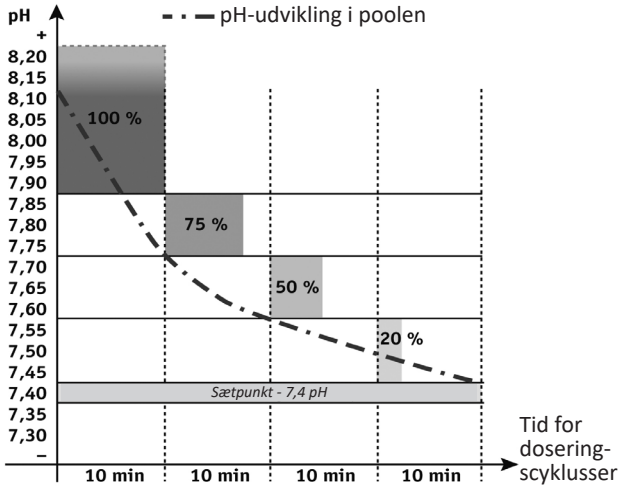
5.3.2 Indstilling af pH-sætpunkt

Indstillingen af pH-sætpunktet bestemmer, hvornår der tilsættes syre til systemet for at sænke vandets pH-værdi. **Standard-pH-sætpunktet er 7,2.**

For at finde værdien af sætpunktet, der skal justeres, henvises til Taylor-skalaen, se **”4.2.3 Ugentlige analyser”.**
- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **ph-sætpunkt**
- Vælg den ønskede sætpunktsværdi (mulig fra 6,8 til 7,6):

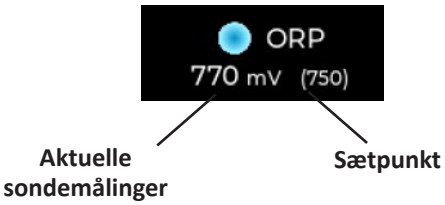
Princip for apparatets pH-indsprøjtning:
Eksempel over 4 cyklusser med et sætpunkt på 7,4 pH og syreregulering (standard alkalinitetsniveau):

- **pH ≥ 7,55**: 20 % indsprøjtning (2 minutter) & 80 % pause (8 minutter)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % indsprøjtning (5 minutter) & 50 % pause (5 minutter)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % indsprøjtning (7 minutter og 30 sekunder) & 25 % pause (2 minutter og 30 sekunder)
- **pH > 7,9**: 100 % ir



5.3.3 Kalibrering af ORP-sonde

ORP-sonden kan kalibreres til 1 punkt (ORP 470 mV);
Det aktuelle sætpunkt vises på startskærmen, når apparatet tændes.



- Tænd for apparatets strømforsyning.
- Sluk for poolpumpen, og luk de ventiler, der er nødvendige for at isolere cellen og sonderne.
- Gå til **MENU** -> **ORP-menu** -> **ORP-kalibrering**
- Skru ORP-sonden af, og fjern den fra POD'en.
- Skyl enden af sonden med vand fra hanen.
- Ryst eventuelt resterende vand af. Rør ikke ved enden af ORP-sonden.
- Placer ORP-sonden i 470 mV ORP-opløsningen i 1 minut, og følg trinnene på skærmen: **Start** -> **Kalibrering i gang** -> **Kalibrering afsluttet**
- Når kalibreringen er færdig, skal du sætte sonden tilbage på POD'en.
- Hvis kalibreringen mislykkes, se ”8.1 I Apparatets adfærd”.

5.3.4 Indstilling af ORP-sætpunkt

Indstilling af ORP-sætpunktet bestemmer, hvornår apparatet producerer klor. Niveauet af frit klor bør kontrolleres med jævne mellemrum efter den første installation. **Standard ORP-sætpunktet er 700 mV.** Sætpunktsværdien afhænger af poolmiljøet, hvor ofte det bruges, niveauet af stabilisator i poolvandet osv.

- Gå til **MENU** -> **ORP-menu** -> **ORP-sætpunkt**
- Vælg den ønskede sætpunktsværdi (mulig fra 600 mV til 900 mV)

5.3.5 Aktivering af pH-pumpen

For at undgå eksponering for syre under installationen er doseringspumpen deaktiveret i de første 8 timer af apparatets drift; i løbet af disse første 8 timer er den målte og viste pH-værdi "- - - -".

- **Saltsyre er et farligt kemikalie, der kan forårsage forbrændinger, læsioner og irritation. Det skal håndteres meget forsigtigt ved hjælp af beskyttelsesudstyr (handsker, beskyttelsesbriller, overalls). Se stoffets SDS-blad for mere information.**
- **Hæld altid syre i vand.**
- **Når rengøringen er afsluttet, skal opløsningen bortskaffes i overensstemmelse med de gældende standarder i det land, hvor den anvendes.**

pH-pumpen kan aktiveres manuelt i løbet af denne 8-timers periode.

- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **pH-dosering** -> **pH+**

5.3.6 Sætte pH-pumpen på pause

For at forhindre, at der indsprøjtes syre, når der ikke er brug for det: Det er også muligt at stoppe pH-doseringspumpen i 8 timer.

- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **pH-dosering** -> **pH-**

5.3.7 Test af pH-pumpen

pH-doseringspumpen kan aktiveres direkte for at udføre en fem minutters funktionstest.

- Gå til **MENU** -> **pH-menu** -> **Test Dosering**

Syrepumpen udfører en fem minutters testkørsel. Pumpen stopper automatisk, når den fem minutters test er afsluttet.

5.4 I Regelmæssig brug

5.4.1 Indstilling af klorproduktion

Fabriksindstillingen for "klassisk" klorering er indstillet til 50 %. Den kan indstilles manuelt mellem 0 og 100 % i trin på 10 % fra hovedskærmen ved at trykke på pileknapperne. Den indstillede værdi forbliver gyldig, indtil den ændres.

Dette kaldes "klassisk" klorering, når klorproduktionen styres manuelt (uden at "Boost"- eller "Lav"-tilstand er aktiveret, og uden at "ORP"-styringen er tilsluttet).

5.4.2 "Boost"-tilstand

I visse tilfælde kan poolen have brug for et højere klorniveau end normalt, f.eks. i tilfælde af kraftig brug, dårligt vejr eller i starten af sæsonen. **Boost**-tilstand bruges til hurtigt at øge klorniveauet.

Boost-tilstand kører i 24 timer i træk med en produktion på 100 %.

Hvis programmet er indstillet til at udføre klorering 12 timer om dagen, aktiveres **Boost** -tilstand i 12 timer på den første dag og 12 timer på den anden dag.

Hvis filtreringspumpen er tilsluttet apparatet, vil den også fungere i **Boost** -tilstand. Klorerings- og filtreringstimerne ignoreres midlertidigt, så længe Boost-tilstanden er aktiveret.

Når **Boost** -tilstanden er deaktiveret, genoptager apparatet og filtreringspumpen de programmerede funktioner.

- Hvis apparatet er udstyret med et Dual Link-modul, tager Boost-tilstand ikke hensyn til ORP-værdien. **Boost**-tilstand har prioritet over ORP-regulering.
- Boost-tilstand kan aktiveres, selv om vandet er for koldt (<15 °C).

- Tryk på **BOOST**.
- Hvis apparatet er i tilstanden **Lav**/**Overdækning**, skal du bekræfte, at du vil have tilstanden **Boost** til at annullere justeringerne af tilstanden **Overdækning** eller **Lav**.

5.4.3 Tilstanden Lav

Tilstanden **Lav** er designet til at reducere klorproduktionen, når poolen er overdækket, eller når brugen af den er begrænset. Klorproduktionen bør reduceres, når poolen kun bruges lidt, og/eller når poolvandet ikke udsættes for UV-stråler osv.

Klorproduktionen i tilstanden **Lav** kan indstilles i **MENU** -> **Tilstanden Lav/overdækning** -> **Indstil kloreringsniveau**.

Tilstanden **Lav/overdækning** kan indstilles fra 0 % til 30 % i trin på 10 %. Programmerne forbliver aktive, når apparatet er i tilstanden **Lav/overdækning**.

- For at få adgang til tilstanden **Lav**, skal du trykke på **LAV**.
- For at afslutte tilstanden **Lav** skal du igen trykke på **LAV**.

5.4.4 Tilstanden "Overdækning"

Hvis poolen er udstyret med en kompatibel elektrisk overdækning (kontakt lukket = overdækning lukket), kan den tilsluttes apparatet for automatisk at reducere kloreringen, når den er lukket. Dette er tilstanden **Overdækning**. Kloreringen genoptages med den hastighed, der er indstillet ved programmering, når den kompatible elektriske overdækning åbnes.

Produktion i tilstanden **Overdækning** kan indstilles i hovedmenuens parametre fra tilstanden **Lav/overdækning**.

Tilstanden **Lav/overdækning** kan indstilles fra 0 % til 30 % i trin på 10 %. Programmerne forbliver aktive, når apparatet er i tilstanden **Lav/overdækning**.

Kontrollér, at overdækningen er kompatibel og er tilsluttet apparatet

på lavspændingskredsløbet,

se **”2.5 I Elektriske tilslutninger”.**

Tilstanden **Overdækning** aktiveres automatisk, når overdækningen er lukket. Meddelelsen om tilstanden **Overdækning** og produktionsprocenten vises på skærmen.

Tilstanden **Overdækning** stopper, så snart overdækningen er helt åben.

Hvis apparatet er udstyret med et Dual Link-modul, anbefaler vi, at man ikke tilslutter tilstanden **Overdækning**. Det skyldes, at kloreringen styres af Dual Link-modulet. Hvis tilstanden **Overdækning** er tilsluttet, når der er et Dual Link-modul, finder kloreringen sted, når overdækningen er lukket, selv om ORP-målingen er højere end sætpunktet.

5.4.5 Koldtvandssikring (afhængigt af model) og frostsikring

Ud over at vise vandtemperaturen bruges temperatursonden også til at beskytte cellen, som er følsom over for koldt vand (reduceret ledningsevne mellem pladerne og derfor øget spænding).

Temperaturen, der vises i øverste venstre hjørne af startskærmen, begynder at blinke ved 15 °C.

Når vandtemperaturen er mindre end eller lig med 15 °C, skifter klorproduktionen automatisk til den procent, der er indstillet i tilstanden **Lav/overdækning** (mellem 0 og 30 %).

Når vandtemperaturen er mindre end eller lig med 10 °C, afbrydes klorproduktionen Den manglende klorering ved denne temperatur er ikke et problem, da bakterievæksten er langsommere i koldt vand.

Ud over det blinkende temperaturdisplay vises der med mellemrum en meddelelse om **LAV TEMPERATUR**.

Når temperaturen igen stiger til over 10 °C, indstilles produktionsprocenten til **Lav/overdækning**.

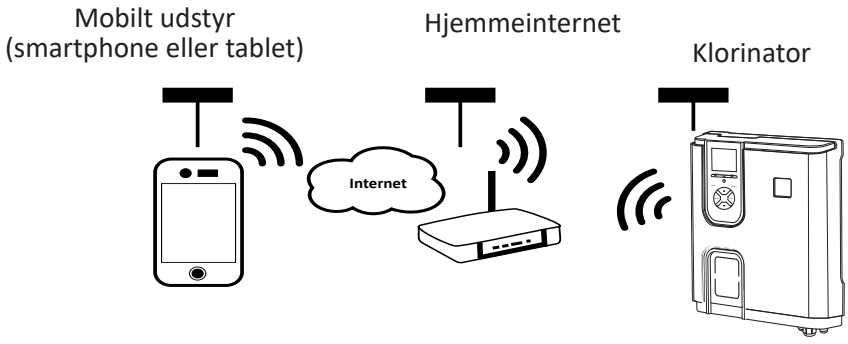
Når temperaturen igen stiger til over 15 °C, vender kloreringen tilbage til det driftsniveau, der er indstillet ved hjælp af programmerne.

Hvis vandtemperaturen er for lav, kan du aktivere frostbeskyttelsesfunktionen, som starter pumpen regelmæssigt for at cirkulere vandet og forhindre rørene i at fryse. Der skal vælges en pumpe for at få adgang til denne funktion. Sådan konfigureres frostbeskyttelsesfunktionen:

- Gå til **MENU** -> **Filtreringspumpe** -> **Frostbeskyttelse**

Aktivér frostbeskyttelse, indstil sætpunktet for temperatur, varigheden og pumpehastigheden (hvis relevant).

6 Styring via Fluidra Pool-appen (afhængigt af model)



Fluidra Pool-appen er tilgængelig på iOS- og Android-systemer.
Med Fluidra Pool-appen kan du styre klorinatoren hvor som helst og når som helst, og du får gavn af avancerede funktioner som f.eks. ekstra programmeringsfunktioner og fejlfindingshjælp.

Inden du starter installationen af appen, skal du sørge for at:

- **Bruge en smartphone eller tablet med Wi-Fi,**
- **Bruge en smartphone eller tablet med iOS 11,0 eller nyere, eller Android 5.0 eller nyere.**
- **Bruge et Wi-Fi-netværk med et stærkt nok signal til at oprette forbindelse til klorinatoren.**
- **Have adgangskoden til hjemmets Wi-Fi-netværk ved hånden.**

6.1 I Første konfiguration af apparatet

- Download Fluidra Pool-appen, der er tilgængelig i **App Store** eller **Google Play Store** og følg anvisningerne.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

- Det kan tage et par minutter at oprette forbindelse.
- Afhængigt af tilfældet kan enheden bede om en opdatering efter den første forbindelse. Proceduren kan tage op til 65 minutter. Lad klorinatoren stå på standby under denne procedure (klorering OFF).
- Når apparatet er konfigureret, vises det i **"Mine apparater"**, næste gang du opretter forbindelse til Fluidra Pool-appen.

7 Vedligeholdelse

7.1 I Rengøring af sonderne

Sonden skal rengøres hver 2. måned.

- Stop filtreringspumpen.
- Luk alle ventiler.
- Fjern sonden og sondeholderen fra POD'en.
- Skyl sonden i vand fra hanen i 1 minut.
- Ryst eventuelt resterende vand af.

For at undgå at beskadige den aktive del må du ikke gnide på den eller tørre den af med en klud.

- Børst forbindelserne og metaldelen (guld) til ORP-sonden med en tandbørste i 1 minut.

- Forbered en fortyndet saltsyreopløsning ved at hælde 1 ml (10 dråber) kommerciel saltsyre (HCl 37 %) i 50 ml rent vand fra hanen (1/2 glas vand).

- **Saltsyre er et farligt kemikalie, der kan forårsage forbrændinger, læsioner og irritation. Det skal håndteres meget forsigtigt ved hjælp af beskyttelsesudstyr (handsker, beskyttelsesbriller, overalls). Se stoffets SDS-blad for mere information.**
- **Hæld altid syre i vand.**
- **Når rengøringen er afsluttet, skal opløsningen bortskaffes i overensstemmelse med de gældende standarder i det land, hvor den anvendes.**

- Vask sonden i den fortyndede saltsyreopløsning i 2 minutter.
- Skyl sonden i rent vand fra hanen i 1 minut.
- Ryst eventuelt resterende vand af.
- Kalibrer derefter sonden, se **”5.3 I Sondekalibrering (hvis der er installeret et valgfrit ”pH Link”- eller ”Dual Link”-modul)”**
- Sæt sondeholderen og sonden tilbage på POD-kittet.

7.2 I Kontrol og rengøring af elektroderne

Apparatet er udstyret med et intelligent polaritetsomskiftningssystem, der er designet til at forhindre tilkalkning af elektrodepladerne; varigheden af polaritetsomskiftningen kan ændres, se **”5.2.9 Indstilling af tid for omskiftning af polaritet”** Rengøring kan dog være nødvendig i områder, hvor vandet indeholder meget kalk (kendt som "hårdt" vand).

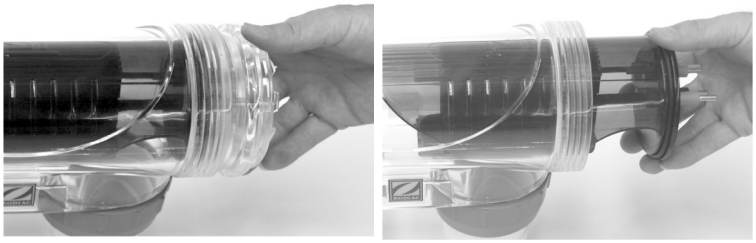
- Sluk for apparatet og filtreringssystemet, luk afspærringsventilerne, fjern beskyttelseshætten, og kobl strømkablet fra cellen.

==> eXO®(iQ)-celle:

- Skru klemringen af, og tag cellen ud, **se illustration** 1. Ringen er riflet, så den er nemmere til at løsne, hvis den sidder fast. Nedsænk den del, der indeholder elektrodepladerne, i en egnet beholder med rengørings-opløsningen.

==> GenSalt OT-celle:

- Vend cellen på hovedet, og fyld den med en rengøringsopløsning så elektrodepladerne er nedsænket.



eXO® (iQ)-celle

- Lad rengøringsopløsningen opløse kalkaflejringerne i ca. 15 minutter. Bortskaf rengøringsopløsningen på et godkendt kommunalt affaldscenter. Hæld den aldrig i afløbet eller i kloakken.
- Skyl elektroden i rent vand, og sæt den tilbage på cellens støttekrave (der er en tilpasningshjælp for korrekt placering).
- Skru klemringen på igen, tilslut cellekablet, og sæt beskyttelseshætten på igen.
- Åbn afspærringsventilerne igen, og genstart derefter filtreringen og apparatet.

Hvis du ikke bruger en kommerciel rengøringsopløsning, kan du lave din egen ved forsigtigt at blande 1 del saltsyre med 9 dele vand (Pas på: hæld altid
syren i vandet og ikke omvendt, og brug passende beskyttelsesudstyr!).

7.3 I Vask af poolfilteret (returskylning) (afhængigt af model)

Tilstanden Returskylning bruges til hurtigt at starte/stoppe filtreringspumpen (pumpe med én hastighed eller variabel hastighed) for at returskylle filteret.

- Gå til **MENU** -> **Filtreringspumpe -> Hurtig rengøring**.
- Vælg **Start** for at aktivere filtreringen eller **Stop** for at standse filtreringen.

Af sikkerhedsmæssige årsager afbrydes kloreringen i tilstanden Returskylning. For at forhindre, at poolen tømmes, stopper tilstanden Returskylning automatisk efter 5 minutter. Hastigheden på pumpen med variabel hastighed er som standard indstillet til 3.450 o/min (maksimal hastighed). Du kan ændre denne værdi i menuen for pumpeindstillinger.

7.4 I Overvintring

Apparatet er udstyret med et beskyttelsessystem, der begrænser klorproduktionen i tilfælde af dårlige
driftsbetingelser, såsom koldt vand (vinter) eller mangel på salt.

- **Aktiv overvintring** = filtrering tændt om vinteren: Under 10 °C er det bedst at slukke for apparatet. Over denne temperatur kan du lade det køre.

- **Passiv overvintring** = vandniveauet er sænket, og rørene er tømt: Sluk for apparatet, og lad den vandløse celle stå på plads med eventuelle afspærringsventiler åbne.

- **Overvintring af sonder =** Opbevar sondens plastslange (som indeholder en opbevaringsopløsning) for at genbruge den under overvintringen. Sonder skal altid opbevares fugtigt (aldrig tørt). De skal opbevares i slangen, der er fyldt med en 3 mol/l KCl-opbevaringsopløsning eller i det mindste i postevand.

7.5 I Genstart af poolen

Nødvendige handlinger:

- Juster vandstanden (for meget eller for lidt).
- Kontroller vandets parametre: TAC/TH/pH/Saltholdighed/Klor/Stabilisator/Kobber/Metal, og juster parametrene for at opnå en afbalanceret, sund pool, se **"4.2 I Afbalancering af vandet"**.
- Kontrollér udstyrets tilstand (pumpe, filter, klorinator, elektrolysecelle).
- Tjek sonderne, rengør dem og kalibrer dem igen.
- Så snart saltniveauet når det krævede niveau på 4.000 ppm og er helt opløst i vandet, skal du genstarte saltvandsklorinatoren.

8 Afhjælpning af problemer

- **I tilfælde af fejlfunktion og før forhandleren kontaktes, beder vi dig udføre disse simple kontroller ved hjælp af følgende skema.**
- **Hvis problemet vedvarer kontaktes forhandleren.**
- **: Handlinger forbeholdt en kvalificeret tekniker**

8.1 I Apparatets adfærd

Informationsmeddelelser kan slettes ved at trykke på **OK** i 4 sekunder.
Nogle beskeder kræver menneskelig handling og kan ikke slettes.

8.1.1 Apparat UDEN pH Link- eller Dual Link-modul

Meddelelse	Mulige årsager	Afhjælpning
"INTET FLOW" **"CTRL PUMPE"** (**"INFO"**-lampen lyser under produktionstimerne)	• Fejl i filtreringspumpen. • Tilstoppet filter og/eller skimmer(e). • By-pass-ventil(er) er lukket. • Flowkontakt afbrudt eller defekt.	• Kontrollér pumpe, filter, skimmer(e) og by-pass-ventil(er). Rengør dem om nødvendigt. • Kontrollér ledningsforbindelserne (flowkontakt). • Kontrollér, at flowkontakten fungerer korrekt (udskift den om nødvendigt: Kontakt forhandleren) .
"PRODUKTFEJL" (**"INFO"**-lampen blinker)	• Dårlig tilslutning af cellens strømforsyningsledning til cellen eller inde i apparatet. • Slid, tilkalkning eller brud på cellepladerne. • Elektronisk problem inde i styreboksen efter en ekstern elektrisk hændelse.	• Sluk for apparatet (knap) og afbryd strømforsyningen til styreboksen, og kontrollér derefter tilslutningen af alle kabler (generel strømforsyning, celle osv.). • Udskift cellen. • Kontrollér strømforsyningskortet: Kontakt forhandleren .
"LEDNINGSEVNE" (**"SALT"**-lampen lyser)	• Formodeller med en temperatursonde kan denne fejl skyldes lav vandledningsevne (mangel på salt). Hvis der ikke er nogen temperatursonde: Denne fejl kan skyldes en lav vandtemperatur eller et lavt saltniveau. • Mangel på salt på grund af vandtab eller fortynding (returskylning af filter, vandfornyelse, nedbør, lækager osv.). • Kan variere afhængigt af temperatur og cellens alder. Spændingen ved celleterminalerne varierer over tid. • Celleslitage, -tilkalkning eller -brud.	• Kontrollér vandtemperaturen. • Kontrollér cellepladernes tilstand. • Mål saltkoncentrationen i poolvandet med en salttester eller en teststrimmel, og tilsæt derefter salt til poolen for at holde niveauet på 4 g/l eller 2 g/l afhængigt af modellen. Hvis du ikke kender saltniveauet eller ikke ved, hvordan du tester det, skal du kontakte forhandleren.

Meddelelse	Mulige årsager	Afhjælpning
"OVEROPVARMNING" (**"INFO"**-lampen lyser)	• Temperaturen inde i styreboksen er for høj, kloreringen går langsommere (> 85 °C) og stopper derefter (> 90 °C), hvis temperaturen ikke falder, for at beskytte de elektriske kredsløb.	• Hvis boksen er installeret udendørs, skal den beskyttes mod direkte sollys. • Kloreringen genoptages automatisk, når temperaturen er faldet. • Problem med apparatet.
"LAV VANDTEMP." (**"INFO"**-lampen lyser, temperaturen på displayet blinker)	• Vandtemperaturen målt af apparatets temperatursonde er under eller lig med 10°C. Produktionen stopper for at beskytte cellen.	• Klorering genoptages automatisk med kloreringprocenten for tilstanden Lav, hvis temperaturen er mellem 10 og 15 °C. • Klorering genoptages automatisk med den normale kloreringsprocent, hvis temperaturen er over 15 °C.
(INGEN BESKED) Klorproduktion ikke synlig på cellepladerne	• Kloreringen er i omskiftningsperiode. • Kloreringen er indstillet til mindre end 100 % og er afbrudt.	• Vent og observer, kloreringen bør genoptages inden for 10 minutter.
(INGEN BESKED) Tab af information (klokken osv.)	• Batteri ude af drift • Strømmen er afbrudt	• Følgende oplysninger må ikke omprogrammeres: Klokken, sprog, apparattype. • Kontakt forhandleren for at udskifte CR1220, 3V-batteriet. • Vent på, at der kommer strøm igen. ==> Apparatet bør automatisk gendanne de oplysninger, der var gemt før strømafbrydelsen.

8.1.2 Apparat MED pH Link- eller Dual Link-modul

Meddelelse	Mulige årsager	Afhjælpning
"LAV pH" (**"INFO"**-lampen lyser)	• pH-værdien er under 5. • pH-sonden er forkert tilsluttet eller kalibreret, snavset eller defekt. • Lav alkalinitet, reduceret pH.	• Kontrollér ledningerne til pH-sonden på styreboksen og på sondeholderen. • Kontrollér sondens funktion ved hjælp af en sondetester (kontakt forhandleren). • Rengør og kalibrer sonden. • Kontrollér og juster alkaliniteten. • Udskift sonden.

Meddelelse	Mulige årsager	Afhjælpning
"pH REGULERING STOP" (**"INFO"**-lampen blinker)	• pH-sætpunktet er ikke nået efter 5 timers injektion uden afbrydelse. • pH-sonden er forkert tilsluttet eller kalibreret, snavset eller defekt. • pH-minus-reservoiret er tomt. • Peristaltisk pumpe er ikke primet. • Høj alkalinitet; indsprøjtning af syre reducerer ikke pH-værdien.	• Kontrollér poolens pH-værdi med et fotometer eller en teststrimmel. • Kontrollér ledningerne til pH-sonden på styreboksen og på sondeholderen. • Kontrollér sondens funktion ved hjælp af en sondetester (kontakt forhandleren). • Rengør og kalibrer sonden. • Udskift pH-reservoiret. • Test den peristaltiske pumpe (kontakt forhandleren). • Reducer alkaliniteten (kontakt forhandleren). • Udskift pH-sonden.
"PROD. ORP STOP" (**"INFO"**-lampen blinker)	• ORP-sætpunktet er ikke nået efter 36 timers klorering uden afbrydelse. • Tilslutnings- eller kalibreringsfejl, tilstoppet eller defekt ORP-sonde. • Når cyanursyrekoncentrationen er for høj, reduceres kloreffektiviteten kraftigt. • Når koncentrationen af cyanursyre er for høj, reducerer det sondens ORP-måling. • pH-værdien er for høj. • Når den samlede klorkoncentration er for høj, reducerer kloraminer sondens ORP-måling. • Apparatet er ikke tilpasset poolens størrelse. • Når cellen er slidt, tilkalket eller defekt, foregår elektrolysereaktionen ikke korrekt.	• Kontrollér klorniveauet i poolen med et fotometer eller en teststrimmel. • Kontrollér ledningerne til ORP-sonden på styreboksen og på sondeholderen. • Kontrollér sondens funktion ved hjælp af en sondetester (kontakt forhandleren). • Rengør og kalibrer sonden. • Tøm poolen ved hjælp af bundafløbet for at reducere koncentrationen af cyanursyre. • Udfør chokklorering (med calciumhypoklorit) for at reducere koncentrationen af kloraminer. • Kontrollér cellernes tilstand. • Udskift ORP-sonden.
"___" vises i stedet for ORP-værdien	• Den målte ORP-værdi er mindre end 50 mV. • Sonden er automatisk blevet blokeret af sikkerhedsanordningen for pH-overdosering.	• Kontrollér, at sonden er tilsluttet styreboksen, og tilslut den igen, hvis det er nødvendigt (kontakt forhandleren). • Mens du venter på en ny sonde, skal du deaktivere ORP-funktionen i servicemenuen for at vende tilbage til manuel driftstilstand (kontakt forhandleren).
"pH-dosering STOP" (**"INFO"**-lampen blinker)	• Den målte pH-værdi forbliver højere end pH-sætpunktet på trods af en tilpasset indsprøjtningscyklus udført af sikkerhedsanordningen for pH-overdosering.	• Kontrollér eller udskift dunken. • Kontrollér og juster alkaliniteten (TAC) i bassinvandet. • Kontrollér/rengør eller udskift pH-sonden.

Tip: Hvis du har brug for hjælp, så fortæl din forhandler om apparatets tilstand for at spare tid.

8.2 I Stabilisatorens effekt på klor- og ORP-niveauer

Ideelt set bør en swimmingpool have et stabiliseringsniveau på 30 ppm og en pH-værdi på 7,4.

1 ppm frit klor = 700 mV

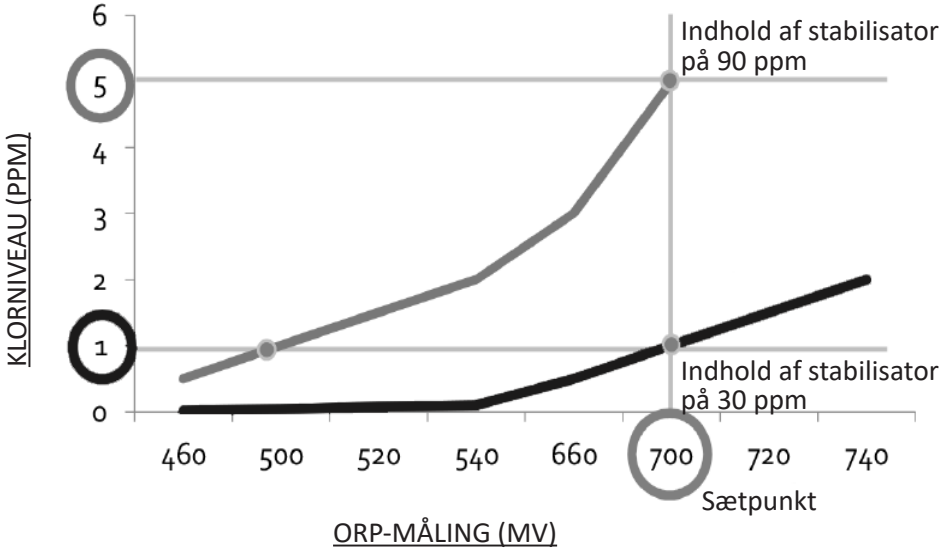
Derfor kan brugeren indstille sit kloreringskrav til 700 mV for at opretholde et niveau på 1 ppm i poolen.

Hvis stabiliseringsniveauet øges til 90 ppm, vil ORP-værdien blive forkert.

1 ppm frit klor = 500 mV

Hvis brugeren fastholder sætpunktet på 700 mV, vil han ende med en klorkoncentration på 5 ppm!

Variation i ORP-måling i forhold til stabilisatorkoncentration (pH 7,4, 25 °C)*.



* Teoretiske værdier til forklaringsformål. De faktiske værdier kan variere lidt afhængigt af typen af poolvand.

8.3 I Menuen HJÆLP

Apparatet signalerer automatisk eventuelle problemer ved hjælp af informationsmeddelelser. For at hjælpe dig med at forstå disse meddelelser har apparatet en hjælpemenu for fejlfinding, der angiver betydningen og de handlinger, der skal udføres for at løse problemet.

- Gå til **MENU** -> **Menuen hjælp** -> Vælg fejlmeddelelsen

Skærmen viser automatisk en række løsningsforslag for at give forklaringer. Når du er færdig, vender apparatet automatisk tilbage til fejlfindingsmenuen.

⚠ ADVARSLER

GENERELLE ADVARSLER

- Manglende overholdelse av advarslene kan føre til skader på bassengutstyret eller medføre personskader, til og med død.
- Kun en fagperson kvalifisert innen gjeldende tekniske områder (elektrisitet, hydraulikk eller kuldekretser), har tillatelse til å utføre dette arbeidet. Den kvalifiserte teknikeren som utfører arbeidet, må bruke personlig verneutstyr (f.eks. vernebriller, hansker osv.) for å redusere enhver risiko for personskader som kan oppstå under utførelsen av arbeidet på utstyret.
- Maskinen må være frakoblet strøm og slått av før det utføres arbeid på den.
- Utstyret er spesifikt beregnet på bruk i svømmebassenger. Det skal ikke brukes til et annet formål enn bruksområdet det er beregnet på.
- Det er viktig at utstyret håndteres av faglig kompetente og arbeidsdyktige personer (både fysisk og mentalt) som på forhånd har fått instruksjoner om hvordan det skal brukes. Enhver person som ikke oppfyller disse kriteriene, skal ikke nærme seg utstyret, ellers kan personen utsette seg for farlige deler.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn og forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn for å sikre at de ikke bruker apparatet til lek.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller av personer uten erfaring eller kunnskaper, forutsatt at de får tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte, og at de forstår risikoen det innebærer. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold som brukeren skal utføre, må ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Utstyret skal installeres i samsvar med produsentens instruksjoner og i tråd med gjeldende lokale standarder. Installatøren er ansvarlig for å installere apparatet og overholde nasjonale regler angående installering. Produsenten kan under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for manglende oppfyllelse av gjeldende lokale standarder for installasjon.
- Alt annet arbeid enn enkelt vedlikehold som brukeren skal utføre som beskrevet i denne anvisningen, skal utføres av en kvalifiserte fagperson.
- Enhver uriktig installasjon og/eller feil bruk kan forårsake alvorlige materielle skader eller personskader (også dødsfare).
- Alt materiell, også sendt fraktfritt, sendes for mottakers regning og risiko. Mottakeren må ta skriftlig forbehold på transportørens leveringsseddel dersom det konstateres skader som ble påført under transporten (bekreftelse i rekommandert brev til transportøren senest 48 timer etter levering). Dersom utstyret inneholder et kjølemiddel og dersom det har falt, må det tas skriftlig forbehold om dette til transportøren.
- Dersom utstyret har en funksjonsfeil: ikke prøv å reparere det selv, men kontakt en kvalifisert fagperson.
- Se garantivilkårene for å få mer informasjon om de tillatte verdiene for vannbalanse for at apparatet skal fungere.
- Enhver deaktivering, eliminering eller omgåelse av en av utstyrets integrerte sikkerhetsinnretninger opphever garantien automatisk. Dette gjelder også bruk av reservedeler fra en annen, uautorisert produsent.
- Det må ikke sprayes insektmiddel eller andre kjemiske midler (brannfarlige eller ikke) i retning av utstyret da det kan ødelegge karosseriet og forårsake en brann.
- Ikke berør viften eller bevegelige deler og ikke hold pinner eller fingrene nær de bevegelige delene mens apparatet er i bruk. Bevegelige deler kan forårsake alvorlige skader, til og med død.

ADVARSLER TILKNYTTET ELEKTRISK UTSTYR

- Utstyrets strømforsyning skal være beskyttet av et overspenningsvern på 30 mA kun beregnet på utstyret, i samsvar med gjeldende standarder i installasjonslandet.
- Apparatet må ikke kobles til en skjøteledning. Koble apparatet direkte til en egnet veggkontakt.
- Før utstyret settes i drift, må du kontrollere følgende:
  - Spenningen angitt på utstyrets merkeskilt skal stemme overens med strømmen i ditt elektriske anlegg,
  - Strømnettet skal egne seg til bruken av utstyret, og nettet skal være jordet,
  - Støpselet (eventuelt) skal passe til veggkontakten.
- Hvis utstyret ikke fungerer som det skal, eller hvis det kommer lukt fra det, må det straks stoppes og frakobles, og en fagperson må kontaktes.
- Før det utføres service på eller vedlikehold av utstyret, må strømmen være helt avslått og frakoblet.
- Apparatet må ikke kobles til og fra strøm mens det er i drift.
- Ikke dra i strømledningen for å frakoble apparatet.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, en autorisert representant eller et verksted.
- Ikke foreta service på eller vedlikehold av utstyret med våte hender eller hvis utstyret er vått.
- Før apparatet kobles til en strømkilde, sjekk at strømuttaket eller stikkontakten som apparatet skal kobles til, er i god stand og at den ikke er skadet eller rusten.
- Gjelder alle deler eller enheter som inneholder et batteri: batteriet må ikke lades, ikke demonteres og ikke brennes. Utstyret må ikke utsettes for høye temperaturer eller direkte sollys.
- Når det er storm, må utstyret frakobles for å unngå at det tar skade av lynet.
- Utstyret må ikke dyppes ned i vann (unntatt rengjøringsroboter) eller gjørme.

Resirkulering

Dette symbolet pålagt av europeisk direktiv 2012/19/EU (WEEE) om radio- og teleterminalutstyr, betyr at apparatet ikke må kastes i husholdningsavfallet. Apparatet skal avfallssorteres for å kunne gjenvinne eller resirkulere deler. Hvis det inneholder potensielt miljøfarlige stoffer, vil disse elimineres eller nøytraliseres. Henvend deg til forhandleren for å få mer informasjon om gjenvinning.

INNHOLDSFORTEGNELSE

1 Karakteristikker 5

1.1 I Innhold i pakken 5

1.2 I Tekniske karakteristikker 7

2 Installasjon av saltelektrolysatoren 8

2.1 I Installere cellen 8

2.2 I Installere temperatursonden (avhengig av modell) 10

2.3 I Installere strømningsensoren (elektrolysator alene, uten modulen pH Link eller Dual Link) 10

2.4 I Installere betjeningsenheten 11

2.5 I Elektriske koblinger 12

3 Installere en pH Link- eller Dual Link-modul 19

3.1 I Installere modulen 19

3.2 I Installere POD-settet 20

3.3 I Installere strømningssensoren på POD-settet 23

3.4 I Installere sonder på POD-settet 24

3.5 I Installere rørene for innsprøyting og oppsuging av pH minus 25

4 Forberedelse av svømmebassenget 27

4.1 I Filtrering og filtreringsmiddel (Hydroxinator) 27

4.2 I Nøytralisere vannet 28

4.3 I Tilsette salt 29

4.4 I Tilsette tilsetningsstoffet (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator) 30

5 Bruk 31

5.1 I Brukergrensesnitt 31

5.2 I Innstilling før bruk 32

5.3 I Kalibrering av sondene (hvis en tilleggsmodul «pH Link» eller «Dual Link» er installert) 35

5.4 I Regelmessig bruk 38

6 Styre med applikasjonen Fluidra Pool (avhengig av modell) 40

6.1 I Første konfigurasjon av apparatet 40

7 Vedlikehold 41

7.1 I Rengjøre sondene 41

7.2 I Kontrollere og rengjøre elektrodene 41

7.3 I Vaske bassengfilteret (tilbakespyling eller backwash) (avhengig av modell) 42

7.4 I Overvintring 42

7.5 I Sette i gang bassenget 43

NO

8 Feilsøking **43**

8.1 I Beskrivelse av problemet 43

8.2 I Virkningene av det stabiliserende middelet på kloret og Redoxen. 46

8.3 I Hjelpemeny 46

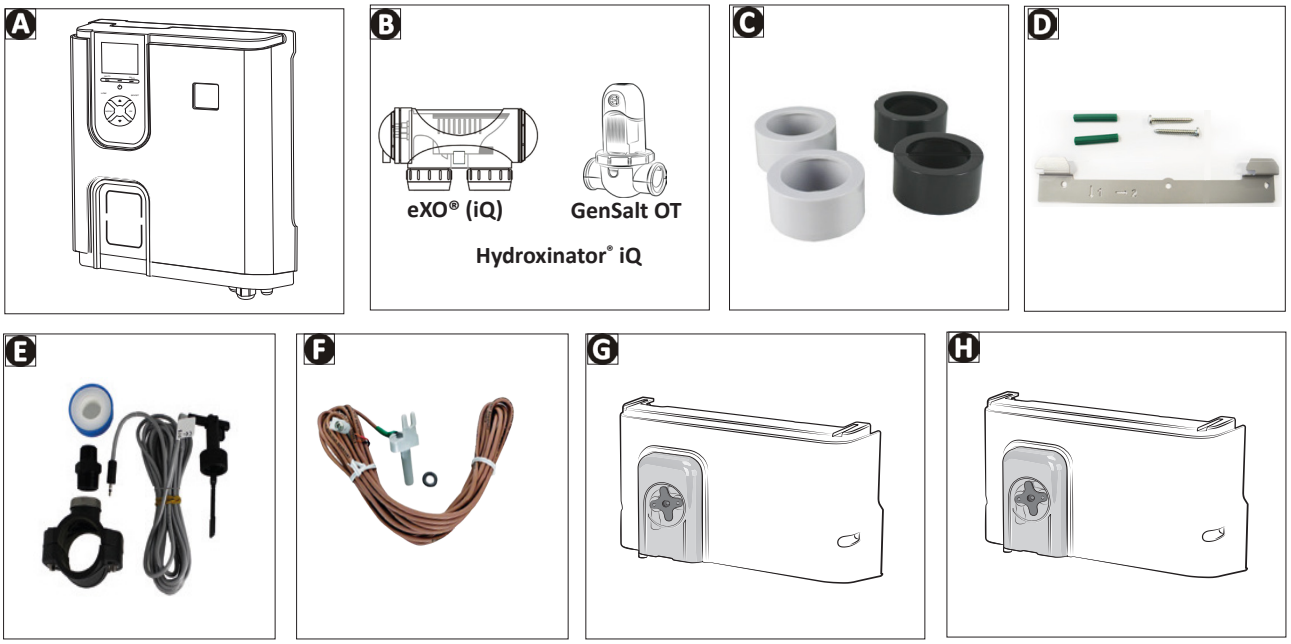
- Før det gjøres noe som helst med utstyret, er det ytterst viktig å gjøre seg kjent med denne installasjons- og bruksanvisningen, samt håndboken "Sikkerhet og garanti" som følger med utstyret, ellers kan det oppstå materielle skader, alvorlige personskader (til og med dødelige skader), eller opphevelse av garantien.
- Disse dokumentene skal oppbevares og overleveres til neste bruker i hele utstyrets levetid slik at brukeren kan slå opp i dem senere.
- Det er forbudt å publisere eller endre dette dokumentet på noen som helst måte uten tillatelse fra Zodiac®.
- Zodiac® endrer hele tiden sine produkter for å forbedre kvaliteten. Derfor kan informasjonen i dette dokumentet endres uten forhåndsvarsel.

NO

1 Karakteristikker

1.1 I Innhold i pakken

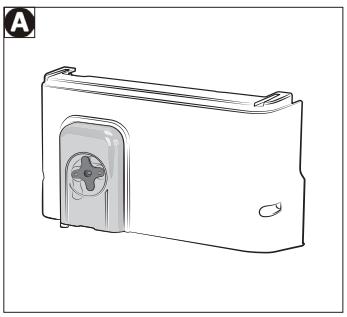
1.1.1 Apparatet



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Betjeningsenhet	✓	✓
B	Elektrolysecelle	✓	✓
C	Sett for koblinger/forbindelser og reduksjonsdeler til liming for elektrolyseceller	✓	
D	Sett for veggfeste	✓	✓
E	Strømningssensor med installasjonssett	✓	✓
F	Temperatursensor med installasjonssett	✓	
G	Modul pH Link (automatisk måling og justering av pH)	⊕	⊕
H	Modul Dual Link (automatisk måling og justering av pH og Redox)	⊕	⊕

✓: Medfølger ⊕: Fås som ekstrautstyr

1.1.2 Modul pH Link eller Dual Link, ekstrautstyr



		pH Link	Dual Link
A	Modul pH Link eller Dual Link	✔	✔
B	POD-sett	✔	✔
C	Hullsag for å installere POD-settet	✔	✔
D	Gjenget/gjengede sondeholder(e)	✔ x1	✔ x2
E	pH-sonde + bufferløsninger pH 7 (x3) og pH 4 (x3)	✔	✔
F	Redox-sonde + bufferløsninger Redox 470 mV (x3)		✔
G	Suge- og innsprøytingsslange 5 meter	✔	✔
H	Pose med monteringstilbehør (2) gjengede korker, 1 keramikkballast med holdemunnstykke, et teflonbånd)	✔	✔

✔: Medfølger

1.2 l Tekniske karakteristikker

1.2.1 Elektrolyse med salt

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominell klorproduksjon		10 g/time	18 g/time	22 g/time	25 g/ time	35 g/time
Nominell strømstyrke utgang		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Anbefalt saltprosent - minimum	Standard saltholdighet	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l min GenSalt OT: 3,0 g/l min				
	Lav saltholdighet (LS)	2 g/l - 1,6 g/l min		/		
Tilførselsspenning		110 - 240V 50-60 Hz				
Elektrisk effekt		200 W maksimum				
Beskyttelsesindeks		IP43				
Strømning i cellen (minimum/ maksimum)		5m³/time < 18m³/time				
Maksimalt tillatt trykk i cellen		2,75 bar				
Vanntemperatur ved bruk		5°C < 40°C				
Frekvensbånd		2,400GHz - 2,497GHz				
Utgangseffekt radiofrekvens		+19,5 dBm				

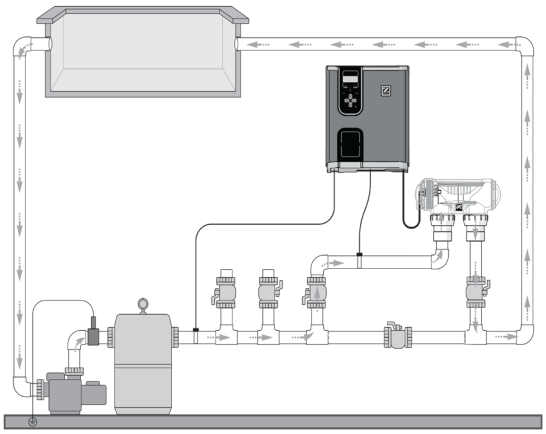
1.2.2 Modul pH Link eller Dual Link, ekstrautstyr

	pH Link	Dual Link
Tilførselsspenning	Svært lav spenning (tilkoblet betjeningsenheten)	
Strømkapasitet peristaltisk pumpe	1,2 l/time	
Maks kontratrykk (innsprøyting)	1,5 bar	
Type pH-og Redox-sonder	Kombinert (pH=blå / Redox=gul)	
pH-korrigering	Kun pH minus (saltsyre eller svovelsyre)	
Dosering pH minus	Syklisk forholdsmessig	
Kalibrering pH-sonde	1 punkt eller 2 punkter (pH 4 og pH 7)	
Toleranser Redox-sonde	/	10 ppm maksimum (sjokklor)
Kalibrering Redox-sonde		1 punkt (470 mV)
Kabellengde sonde	3 meter	

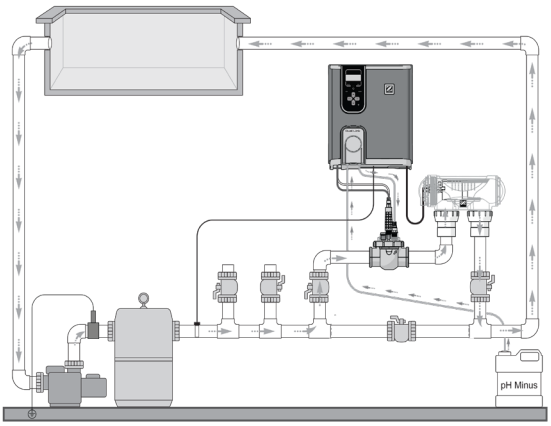
2 Installasjon av saltelektrolysatoren

2.1 I Installere cellen

- Cellen må installeres på røret etter filtrering, etter eventuelle målesonder og etter et eventuelt oppvarmingssystem.



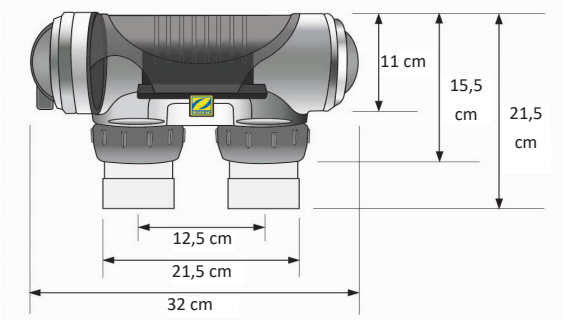
Installasjon av elektrolysatoren alene
(Eksempel med eXO® (iQ))

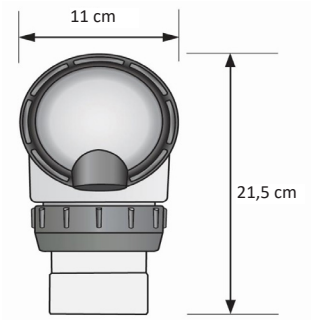


Installasjon av elektrolysatoren + ekstra modul
(Eksempel med eXO® (iQ))

- **Cellen må alltid være den siste delen som installeres på returrøret til bassenget (se skjema).**
- **Det anbefales å alltid installere cellen i en shunt. En slik installasjon er OBLIGATORISK hvis strømningen er over 18 m³/t for å unngå tap av gjennomstrømning.**
- **Hvis cellen installeres i en shunt, anbefales det å sette på plass en tilbakeslagsventil nedstrøms for cellen istedenfor en manuell ventil for å unngå risiko for feilregulering som kan føre til dårlig sirkulasjon i cellen.**

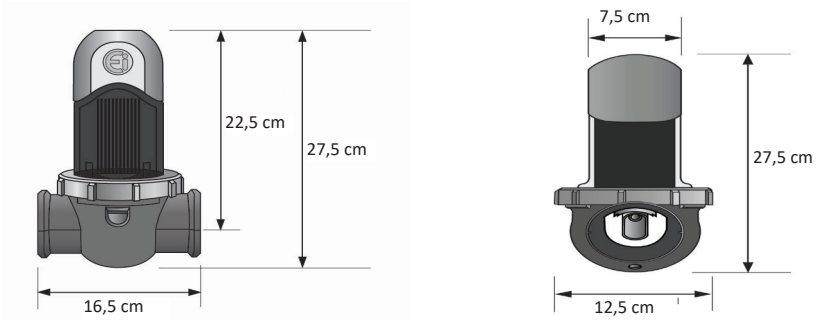
2.1.1 Celle eXO® (iQ)/Hydroxinator® iQ





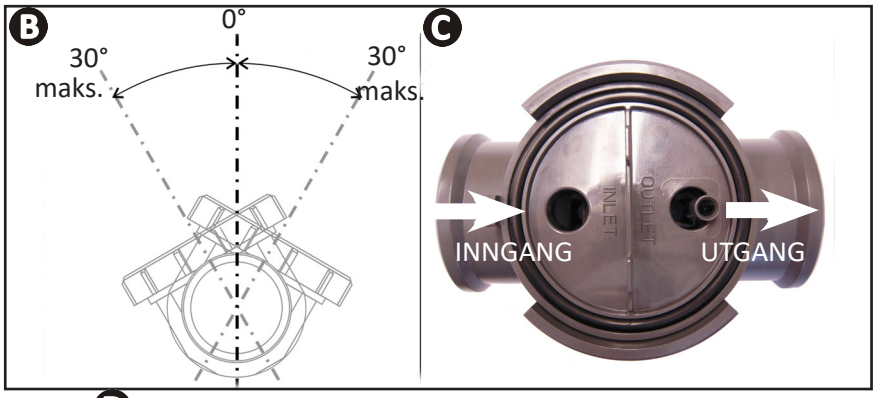
- Cellen må være plassert VANNRETT. Vannretningen må gå fra strømkoblingene og i motsatt retning.
- Bruk de medfølgende skrukoblingene for å feste cellen til rørene.
- Rør Ø63 mm: de limes direkte på skrukoblingene. Rør Ø50 mm: bruk reduksjonsdeler i PVC for liming i tilsvarende diameter (grå modeller; de hvite modellene brukes til rør 1 ½'' UK).
- Tilkoble cellens strømledning og følg ledningenes fargekoder (røde, svarte og blå koblinger) og sett deretter på beskyttelseshetten. De to røde ledningene kan kobles til den ene eller den andre av de røde terminalene på elektroden.

2.1.2 Celle GenSalt OT

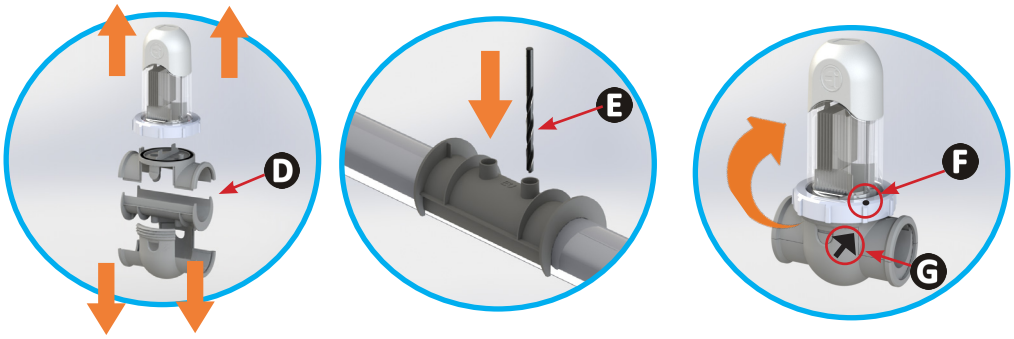


NO

- Cellen må installeres på et vannrett rør slik at vannstrømningen i røret hovedsakelig renner vannrett. En vinkel/helling må ikke være større enn 30°. Røret må ha en fri vannrett lengde på minst 30 cm der cellen skal installeres. Cellen må også installeres så langt som mulig fra alle rette vinkler eller rørbender (B).
- Følg vannretningen (se pilene (C)).



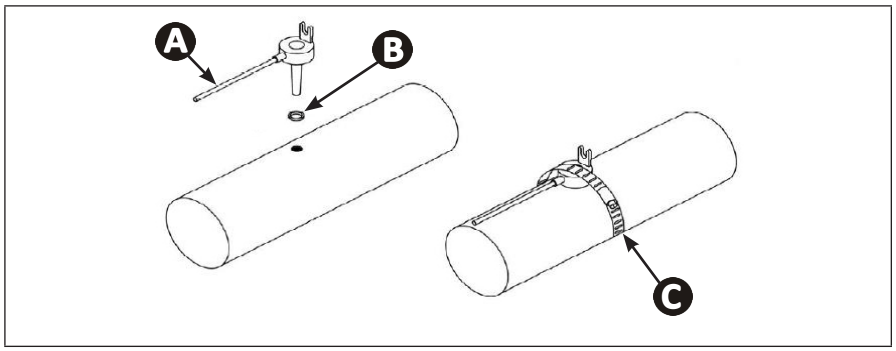
- Ta cellen fra hverandre (D).
- Sett EU røradapteren (DN50 mm) motsatt vei på ønsket sted på røret (E).
- Bruk en drill eller gjengestift for å merke av stedet der hullene skal bores på røret. Ta av EU røradapteren (DN50 mm). Bor hullene med medfølgende hullsag.
- Sørg for at kantene er helt glatte og finpusset (bruk f.eks. sandpapir).
- Klikk på plass cellekragens nedre og øvre del på røret ved hullene i vannretningen (bruk reduksjonsdel Ø50 kalt "EU" for rør Ø50 mm).
- Plasser den øverste, gjennomsiktige delen av cellen på installasjonsstedet (se feilsikringen), plasser klemringen på gjengene til den øvre klemmen ved å stille punktet (F) på klemmen overfor pilen på klemmen (G) og stram godt til for hånd (ikke bruk et verktøy).



- Tilkoble cellens strømledning og følg ledningenes fargekoder (røde, svarte og blå koblinger) og sett deretter på beskyttelseshetten). For GenSalt OT 10 tilkobles ikke den andre røde koblingen. Bare la den ligge og sett på beskyttelseshetten.

2.2 I Installere temperatursonden (avhengig av modell)

- Temperatursonden viser temperaturen på apparatets skjerm slik at du kan tilpasse klorbehandlingen til temperaturen. Sonden må måle vanntemperaturen før et eventuelt oppvarmingssystem.
- Sonden skal monteres på et hardt PVC-rør på Ø50 mm, eller Ø63 mm eller Ø1 1/2''. Den skal ikke installeres på noen annen rørtype.
- Installer sonden enten mellom filtreringspumpen og filteret, eller mellom filteret og ethvert annet utstyr nedstrøms, se «2.1 I Installere cellen»:
  - Bor røret med en drill på Ø9 mm (maksimalt Ø10 mm) og puss hullkantene godt.
  - Installer medfølgende O-ring på sonden
  - Fest sonden ved hjelp av medfølgende klemring i rustfritt stål. Ikke stram uforholdsmessig mye.



A: Sonde

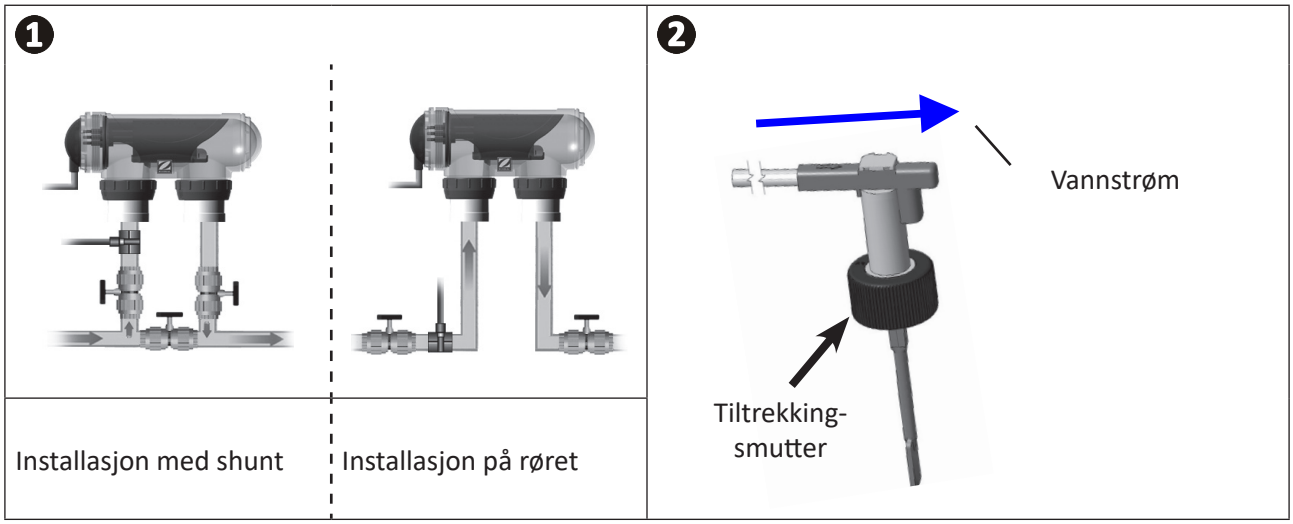
B : O-ring

C : Klemring i rustfritt stål

2.3 I Installere strømningsensoren (elektrolysator alene, uten modulen pH Link eller Dual Link)

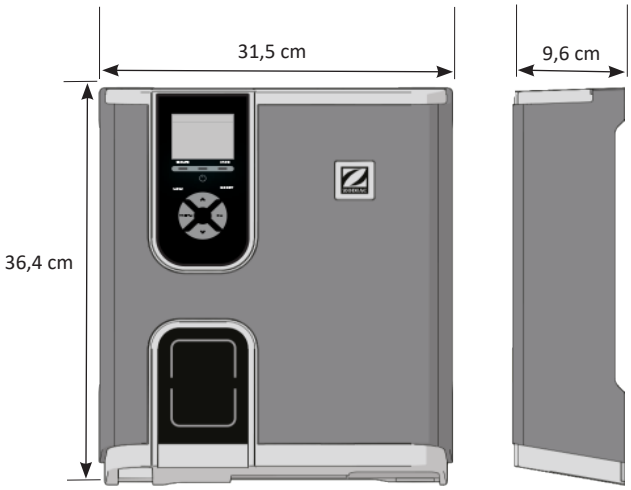
Hvis modulen pH Link eller Dual Link brukes, vil strømningssensoren installeres på POD-settet, se **«3.3 I Installere strømningssensoren på POD-settet»**

- Strømningssensoren og medfølgende rørbrakett Ø50 mm (Ø63 mm fås som reservedel) skal alltid installeres rett før cellen, og etter enhver eventuell ventil (1). Bruk den gjengede adapteren og teflonbåndet for å installere strømningssensoren på rørbraketten.
- Skru strømningssensoren kun med strammemutteren (skru for hånd!) (2).



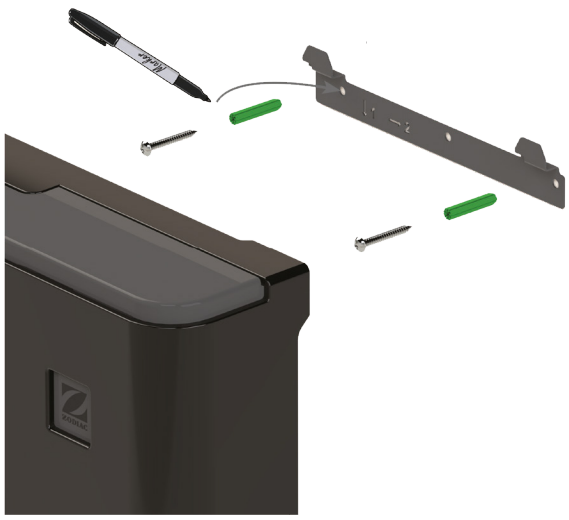
- **Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til at cellen blir ødelagt! Produsenten fraskriver seg da ethvert ansvar.**
- **Strømningssensoren har en installasjonsretning (pilen viser vannretningen). Sørg for at den er riktig installert på rørbraketten slik at den stopper apparatet når filtreringen er stanset.**

2.4 I Installere betjeningsenheten

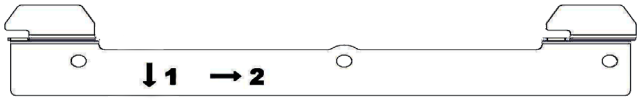


- Betjeningsenheten skal installeres i et godt luftet teknisk rom uten tegn på fuktighet, frostbeskyttet og på avstand fra alle bassengkjemikalier eller lignende produkter.
- Betjeningsenheten skal installeres minst 3,5 m fra ytterkanten på bassenget. Følg alltid installasjonsforskriftene og/eller gjeldende lover på installasjonsstedet.
- Den skal ikke installeres over 1,8 m fra cellen (maksimal kabellengde).
- Hvis enheten er festet til en stolpe, må det festes en vanntett bunnplate bak betjeningsenheten (minst 350 x 400 mm):
  - Fest metallbraketten nedenfor på veggen eller den vanntette platen med medfølgende skruer og plugger, (bilde 1).
  - Fest betjeningsenheten til metallbraketten i henhold til retningen 1 (nedover) og 2 (til høyre) for å låse enheten fast på braketten , (bilde 2).

1



2



Bruk av direkte trådløs modus (avhengig av modell): Bruk en smarttelefon (meny Innstillinger/ Trådløs) for å sjekke at det er trådløs dekning fra huset. Velg stedet med best dekning for å installere betjeningsenheten. Det kan være nødvendig i enkelte tilfeller å bruke en trådløs forsterker eller en CPL-kontakt med trådløs hotspot (medfølger ikke).

2.5 I Elektriske koblinger

Mye utstyr kan kobles til betjeningsenheten for å styre bassengutstyret (filtreringspumpe, belysning, tilbehør ...).

Apparatet må kobles til en permanent strømtilførsel (strømtilførsel med eget 30 mA overspenningsvern).

- **Slå av apparatet. Frakoble alle eventuelle strømkilder tilkoblet apparatet før du jobber med det.**

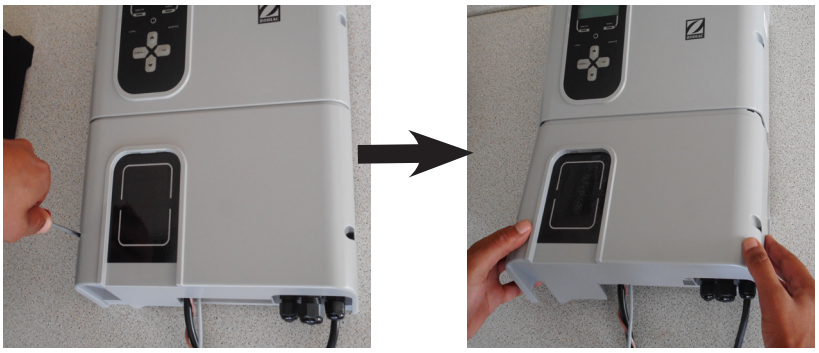
2.5.1 Adgang til de elektriske terminalene

- Apparatet må være frakoblet strøm.
- Fjern dekselet på betjeningsenheten (kneppes av og på), (bilde 1 eller 2 avhengig av modell).
- Ta av den indre beskyttelsen på apparatet ved å skru løs de 2 sideskruene (bilde 3).

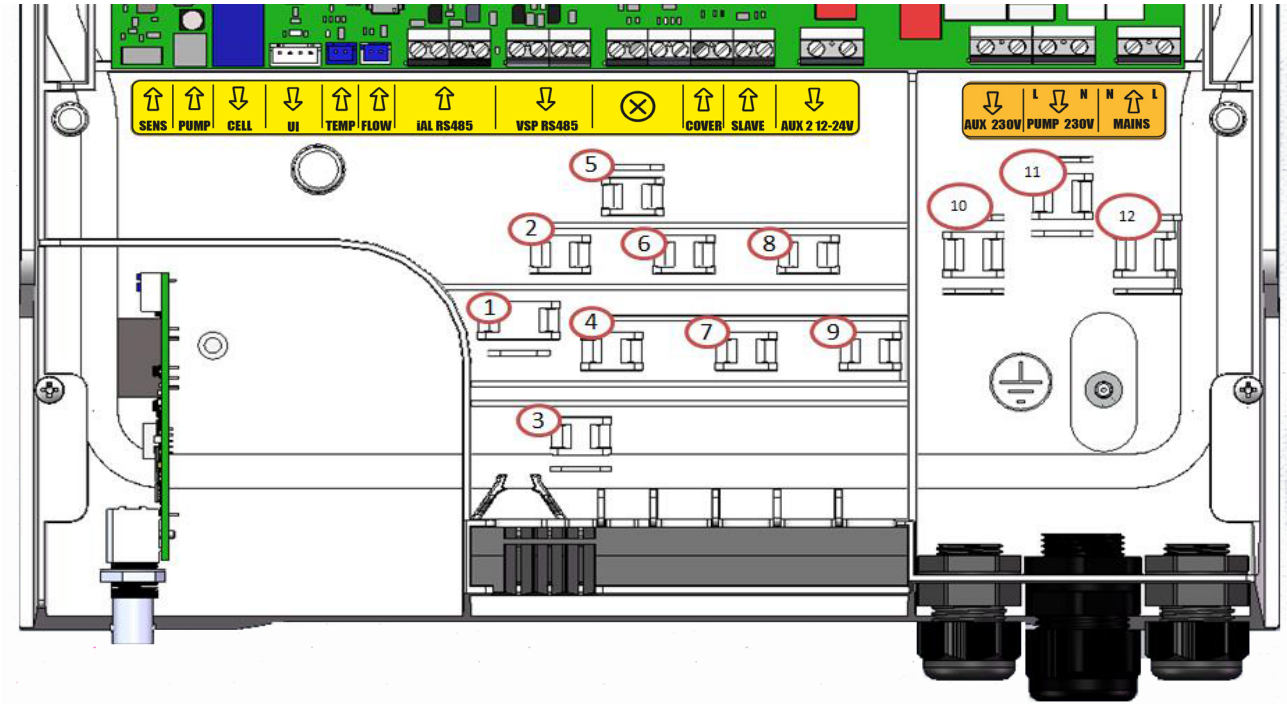
1

2

3



2.5.2 Oversikt over funksjoner som skal tilkobles



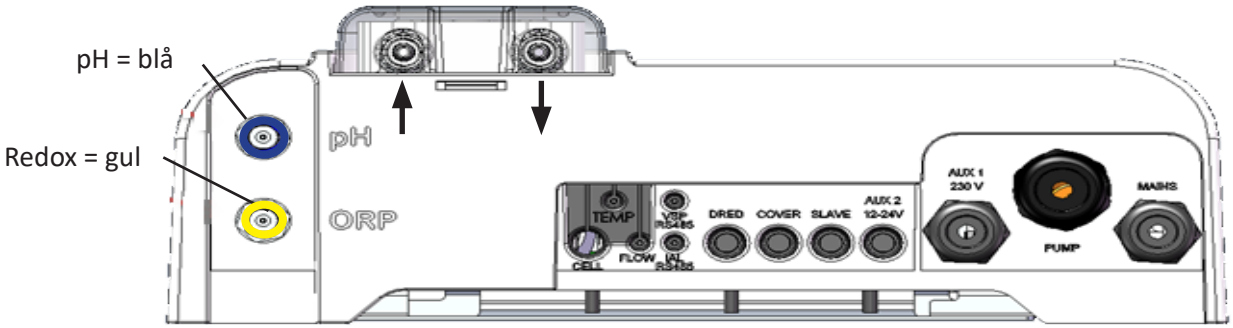
Meldinger fra terminalen	Type	Kabelklemme	Funksjoner	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Med pH Link eller Dual Link
SENS	Inngang	-	Tilkobling av reguleringskortet for modulen pH Link og Dual Link	/	/	⚠
POMPE	Inngang	-	Tilkobling av pH reguleringspumpen for modulen pH Link og Dual Link	/	/	⚠
CELLE	Utgang	1	Tilkobling av elektrolysecellen	✔	✔	✔
UI	Utgang	-	Tilkobling til skjermen	✔	✔	✔
TEMP	Inngang	3	Tilkobling av temperatursonden	✔	/	✔
Flyt	Inngang	2	Tilkobling av strømningssensoren	✔	✔	✔
iAL RS485	Inngang	4	*Funksjon ikke i bruk - skal ikke kables*	/	/	/
VSP RS485	Utgang	5	Egen tilkobling for kontroll av filtreringspumpen med variabel hastighet Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funksjon ikke i bruk - skal ikke kables*	/	/	/
TREKK	Inngang	7	Tilkobling av lamelltrekket/bassengtrekket for å styre modusen LAV automatisk	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Inngang	8	Tilkobling av et eksternt apparat som kontrollerer ON/OFF på elektrolysatoren (automatisk regulering osv.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Utgang	9	Egen tilkobling for kontroll av ON/OFF for utstyr med lav spenning. Tilkobling brukt for å styre et oppvarmingssystem. Denne tilkoblingen kan ikke brukes til å tilføre strøm til utstyret: den brukes til å styre funksjonen ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Utgang	10	Egen tilkobling for kontroll av ON/OFF for utstyr med høy spenning. Denne tilkoblingen kan ikke brukes til å tilføre strøm til utstyret: den brukes til å styre funksjonen ON/OFF	⊕	⊕	⊕
POMPE 230V	Utgang	11	Egen tilkobling for elektrisk tilførsel til bassengets filtreringspumpe.	⊕	⊕	⊕
STRØMNETT	Inngang	12	Strømforsyning til apparatet 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Fabrikkinnstilling ⚠: Må alltid tilkobles ⊕: Tilkobling av en funksjon (valgfritt)

NO

2.5.3 Trinn for elektrisk tilkobling

- Finn funksjonene som skal tilkobles og sjekk hvor kabelklemmen sitter, **se «2.5.2 Oversikt over funksjoner som skal tilkobles».**
- Sørg for at kablene som brukes, egner seg til bruksområdet og gjeldende krav og forskrifter.
- Finn inngangen til hver ønsket funksjon på undersiden av betjeningsenheten:

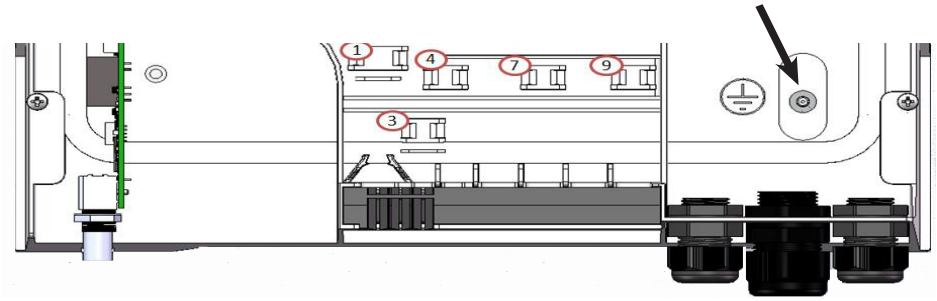


Underside av betjeningsenheten med modulen installert

- Før kabelen i tilsvarende pakkboks eller bor et hull i PVC-membranen (gummi) ved hjelp av en skrutrekker med egnet diameter.
- Finn terminalen for hver funksjon du vil benytte, ved hjelp av forklaringen nedenfor:

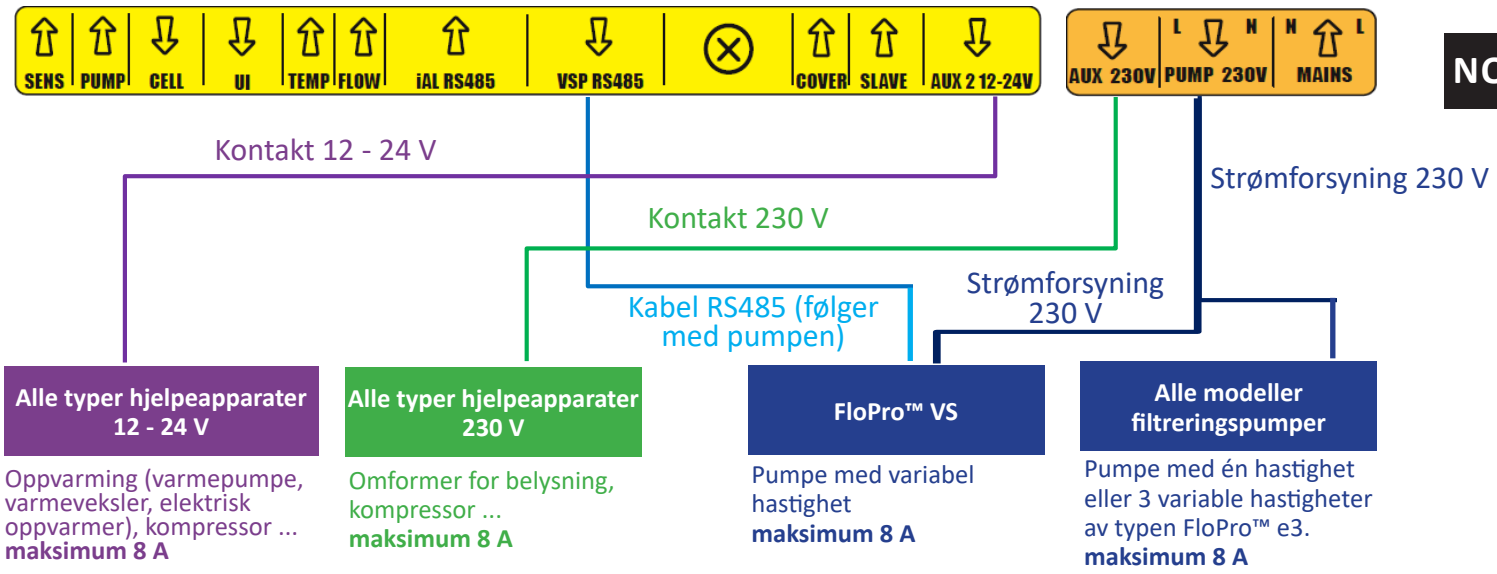
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Lav spenning
AUX 230V (L, N) | PUMP 230V (L, N) | MAINS (N, L)	Høy spenning

- Sett på plass kabelklemmen (medfølger) som holder kabelen på plass på apparatets chassis. Stedet for kabelklemmen er angitt, **se «2.5.2 Oversikt over funksjoner som skal tilkobles».**
- Hvis filtreringspumpen (med én eller variabel hastighet) er tilkoblet elektrolysatoren, må den kobles til jord ved å bruke det spesifikke jordspydet ved å feste en kabelsko med egnet diameter til kabelen (medfølger ikke).



2.5.4 Eksterne tilkoblinger: hvilke produkter skal tilkobles?

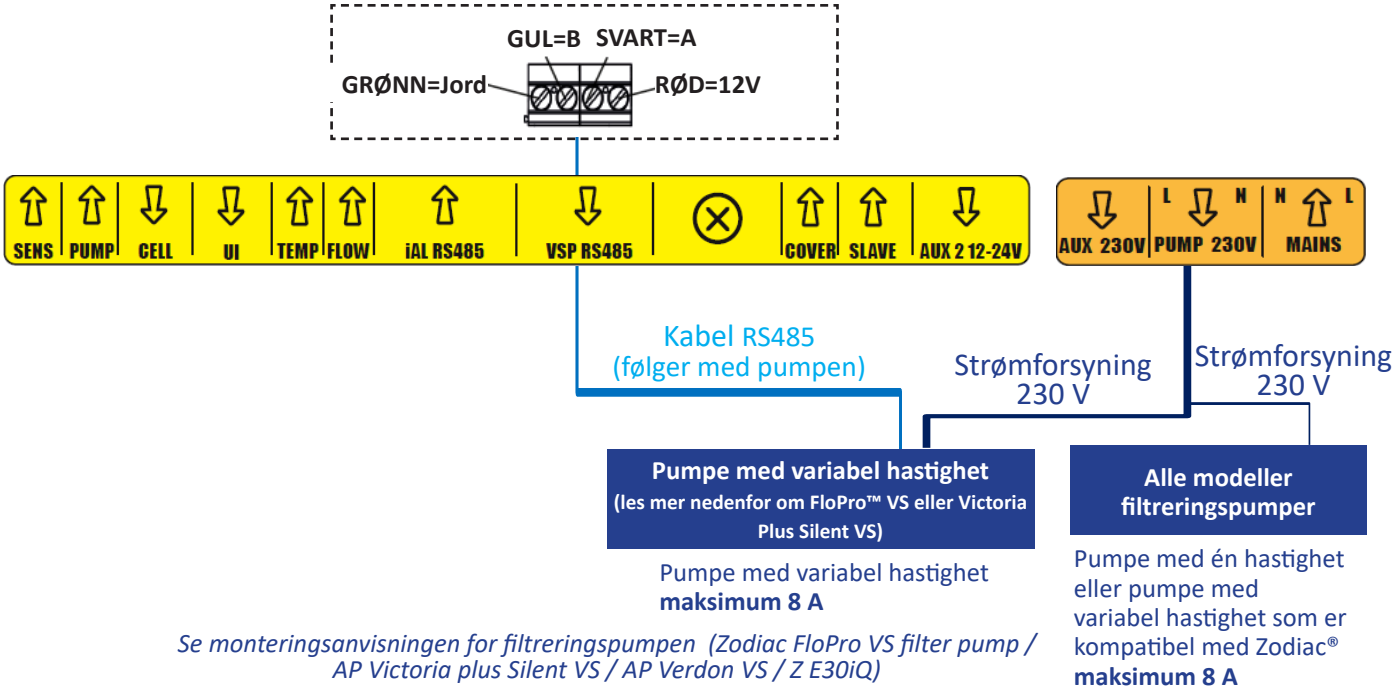
Elektrolysatoren skal beskyttes med et overspenningsvern av samme type som den som brukes til en filtreringspumpe (for eksempel en filtreringsenhet).
Hvis elektrolysatoren får tilført strøm av en filtreringsenhet, må timerne på enheten være tvungne i modusen 24/24t-7/7d. Det er elektrolysatoren som styrer alle timerne og som alltid må være tilkoblet strøm.



2.5.5 Tilkobling til en filtreringspumpe (avhengig av modell)

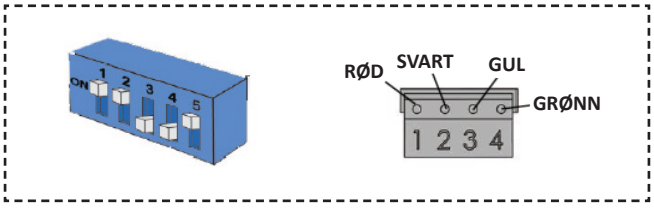
Elektrolysatoren kan tilføre strøm til filtreringspumpen og styre den.
I dette tilfellet må elektrolysatoren få tilført strøm via et elektrisk vern kalibrert for en filtreringspumpe.

Mulige kontroller:
- Pumpe med én hastighet (SSP): ON/OFF med 2 timere,
- Pumpe med variabel hastighet FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM med 4 timere.

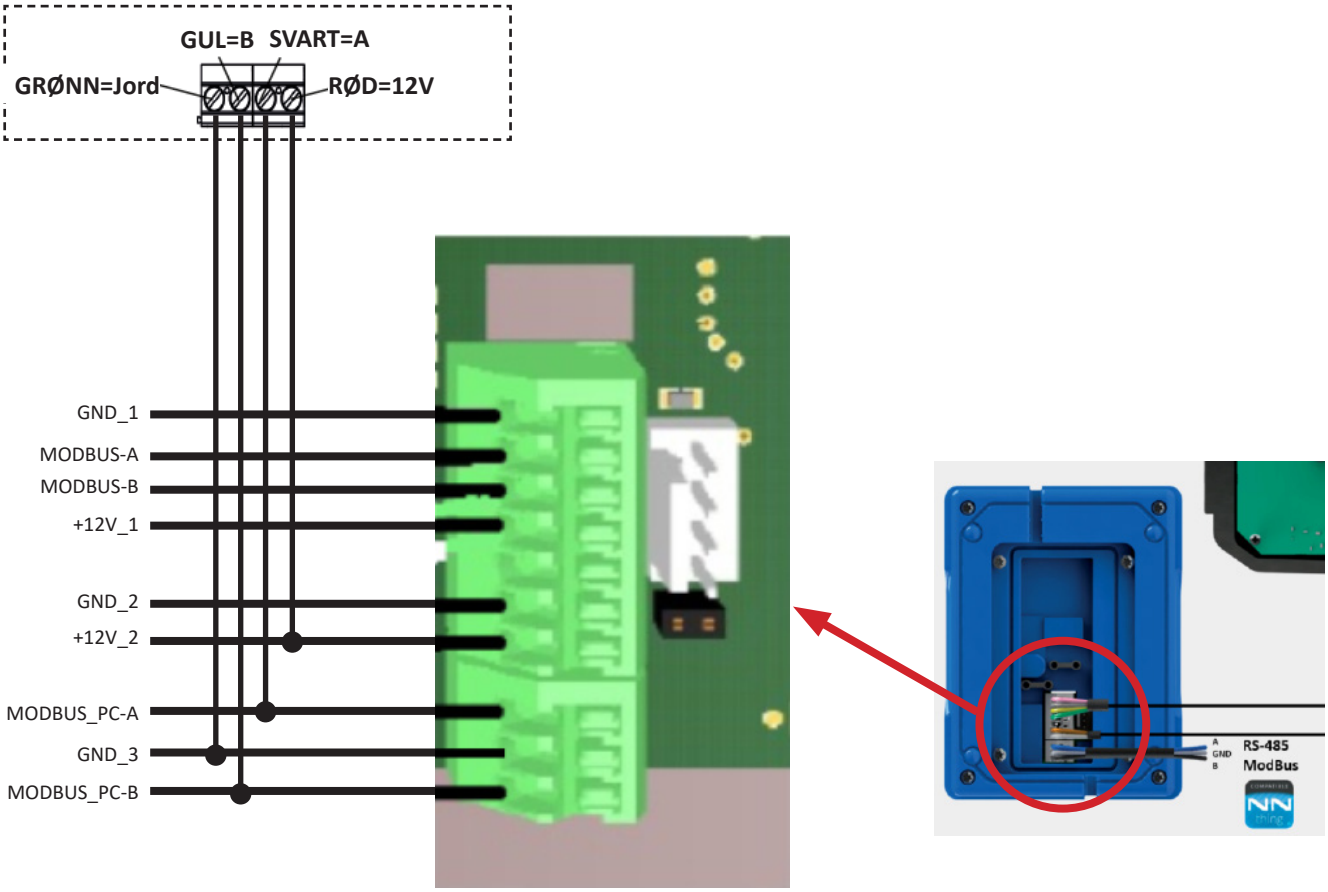


Se monteringsanvisningen for filtreringspumpen (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Tilkobling til en pumpe av typen FloPro™ VS



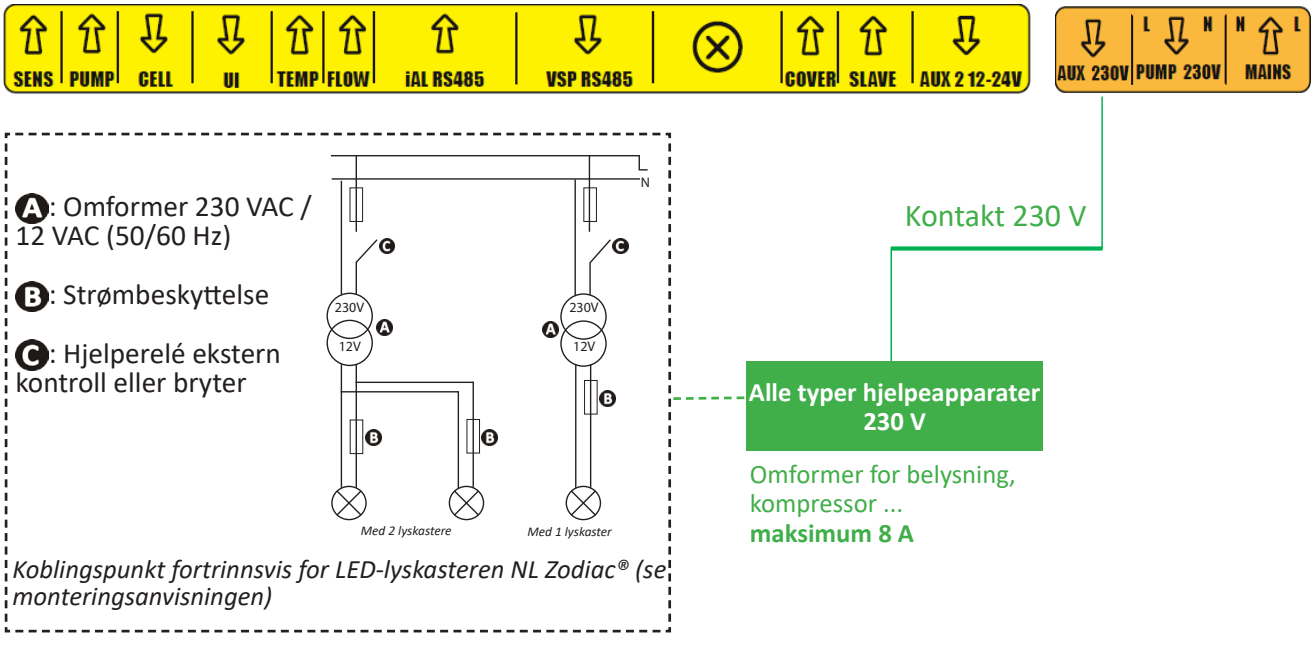
Tilkobling til en pumpe av typen Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Tilkobling til en reserveinngang = AUX 1 - Tørrkontakt installert for å bryte 230V (avhengig av modell)

Elektrolysatoren styrer en tørrkontakt kalibrert for å bryte 230V. Strømforsyningen er separat med sitt eget vern (overspenningsvern kalibrert avhengig av utstyret det styrer eller dens transformator - maks 8 A). Tilkobling fortrinnsvis for LED NL-belysning.

Mulige kontroller: ON/OFF med timer for alle ensfargede lys, ON/OFF/Farge med LED NL RGBW-belysning



2.5.7 Tilkobling til et oppvarmingssystem = AUX2 - 12- 24V

Kontakt 12 - 24 V

Alle typer hjelpeapparater 12 - 24 V

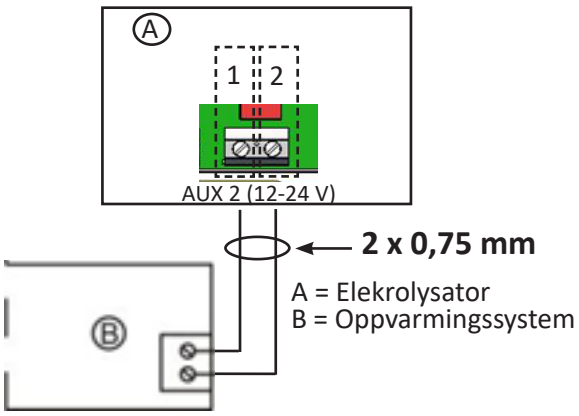
NO

Oppvarmingssystem
med fjernkontrollert ON/OFF

1 Bruk en kabel på 2 x 0,75 mm² (medfølger ikke) eller egnet lengde.

2 Bruk denne kabelen til å koble apparatets kontakt (AUX2) til ON/OFF-fjernkontrollen for oppvarmingssystemet (les mer om tilkoblingen i tilhørende monteringsanvisning).

3 Slå på oppvarmingssystemet. Innstill settpunktet for temperaturen til oppvarmingssystemet til det maksimale (og i ønsket modus, eventuelt, hvis det er flere oppvarmingsmoduser). Basert på vanntemperaturen målt av sonden og avhengig av temperaturen for settpunktet, vil elektrolysatoren sette i gang oppvarmingssystemet.



Tilkobling av et oppvarmingssystem med fjernkontrollert ON/OFF

Oppvarmingssystem
uten fjernkontrollert ON/OFF

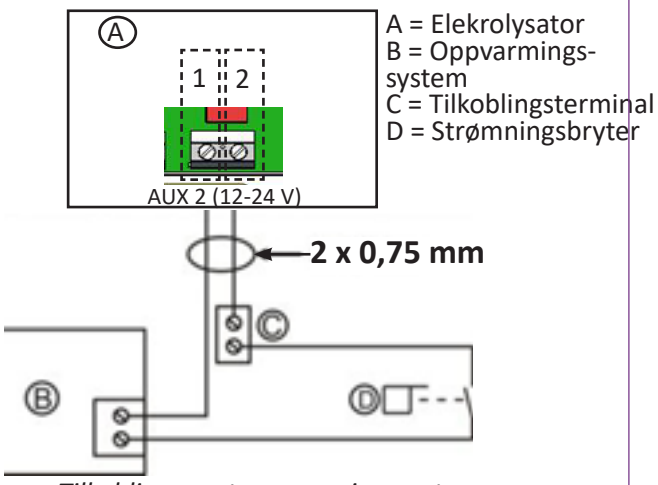
1. Bruk en kabel på 2 x 0,75 mm² (medfølger ikke) eller egnet lengde.

2. Frakoble en av de 2 ledningene på strømningsbryteren (D) fra oppvarmingssystemets terminal (B) (se bruksanvisningen om nødvendig).

3. Koble ledningen fra elektrolysatorens terminal 1 (A) istedenfor ledningen som er frakoblet, til strømningsbryteren (D) på oppvarmingssystemets terminal (B).

4. Koble ledningen som er frakoblet strømningsbryteren (trinn 2), til ledningen på elektrolysatorens terminal 2 (A) ved hjelp av en egnet tilkoblingsterminal (C).

5. Slå på oppvarmingssystemet. Innstill settpunktet for temperaturen til oppvarmingssystemet til det maksimale (og i ønsket modus, eventuelt, hvis det er flere oppvarmingsmoduser). Basert på vanntemperaturen målt av sonden og avhengig av temperaturen for settpunktet, vil elektrolysatoren sette i gang oppvarmingssystemet.

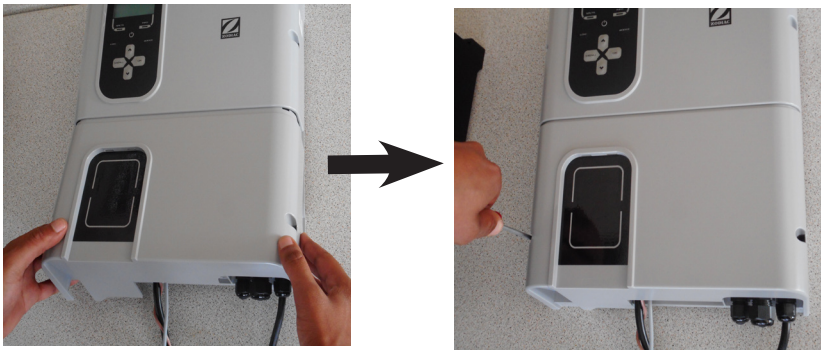


Tilkobling av et oppvarmingssystem uten fjernkontrollert ON/OFF

2.5.8 Tilbakemontere apparatet

- Sett det indre dekselet (eller modul pH Link / Dual Link) på apparatet og fest de 2 sideskruene (bilde 1).
- Klikk på plass det ytre dekselet på betjeningsenheten (bilde "2 a" eller "2 b"avhengig av modell).

1



2 a

2 b

- **Hvis en pH Link- eller Dual Link-modul er installert, må strømmen ikke slås på igjen så lenge modulen, POD-settet og røret for innsprøyting av pH minus ikke er installert.**

3 Installere en pH Link- eller Dual Link-modul

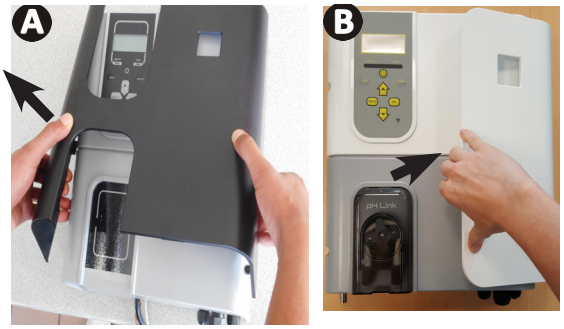
3.1 I Installere modulen

NO

> **Slå av apparatet. Frakoble alle eventuelle strømkilder tilkoblet apparatet før du jobber med det.**

- Lukk de isolerende ventilene på rørene.
- Ta av dekselet (om nødvendig) ved å følge trinn A eller B avhengig av modell, se bilde 1.
- Skru løs (x2) den nedre modulen og ta den av, se bilde 2.
- Tilkoble de 2 kablene **«SENS»** og **«POMPE»** fra pH Link- eller Dual Link-modulen på terminalene til elektrolysatoren , se bilde 3.
- Sett modulen på elektrolysatoren ved å følge trinn C og skru (x2) som i trinn D , se bilde 4.
- Sett tilbake dekselet A eller B avhengig av modell, se bilde 1.

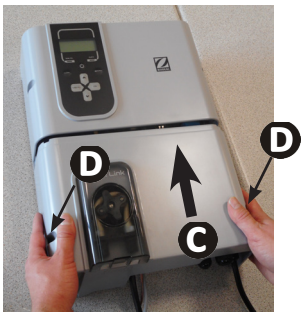
1



2

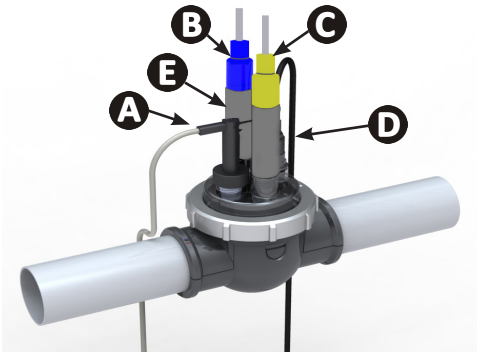
3

4



3.2 I Installere POD-settet

POD-settet er et målekammer som bruker den patenterte teknologien Quick Fix® som installeres på et hardt PVC-rør på 50 mm (med medfølgende reduksjonsdel) eller 63 mm (uten reduksjonsdel). Settet består av følgende deler:



A: Strømningssensor

B : pH-sonde

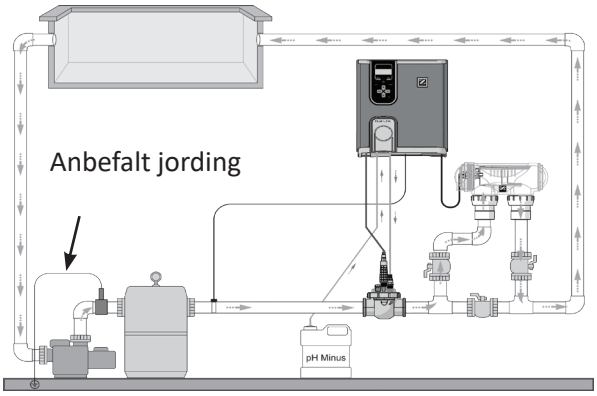
C : Redox-sonde

D : Innsprøyting av pH minus

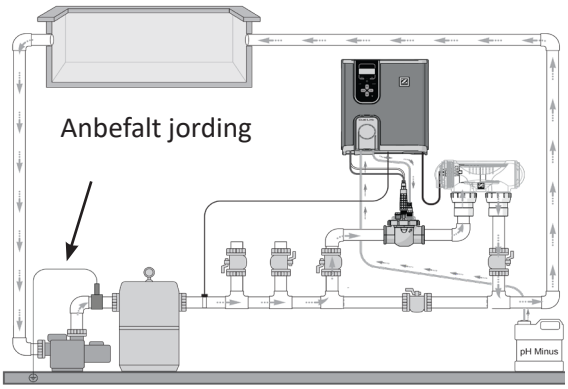
E : Sondeholdere

3.2.1 Anbefalt plassering

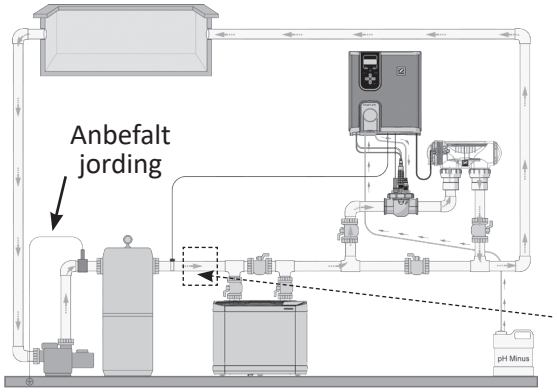
- Ventilene på shunten til cellen må alltid være åpne.
- POD-settet må alltid installeres på et vannrett rør slik at sondene er loddrette.
- POD-settet må være den første delen rett etter bassengfilteret.
- Hvis bassenget er utstyrt med en elektrisk oppvarmer, skal POD-settet installeres oppstrøms for denne (for å måle uoppvarmet vann).
- Det anbefales å installere POD-settet over 20 cm fra en rørbend.
- Sondenes kabler skal ikke installeres i nærheten av høyspenningskabler.



Installasjon på røret



Installasjon med shunt



- **Hvis en elektrisk oppvarmer er installert (og ikke en varmepumpe), monter POD-settet før oppvarmeren (for å måle uoppvarmet vann). I dette tilfellet må strømningssensoren monteres i shunten på rørbraketten.**

Installasjon med et oppvarmingssystem

3.2.2 Forberedelse av røret

- Finn en rett del av røret med en egnet lengde (minst 30 cm uten bend).
- Ta fra hverandre POD-settet for å ta ut EU-adapteren til røret (DN50 mm) som har 2 hull, se bilde ❶
- For et rør på DN50 mm, bruk EU røradapter DN50 mm (bruk ellers den mindre braketten DN63 mm). Sett røret på anbefalt plass, se «3.2.1 Anbefalt plassering». Bruk en gjengestift eller en markeringspenn for å merke av stedet der hullene skal bores, se bilde ❷.
- Bruk medfølgende hullsag for å lage 2 hull til POD-settet, se bilde ❸.
- Fil hullkantene nøye, se bilde ❹.

NO

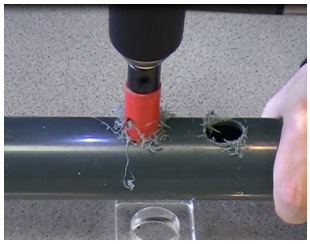
❶

❷

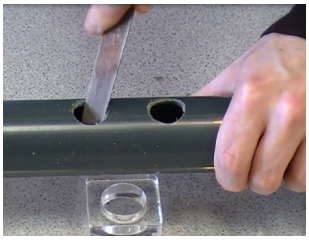
Røradapter DN50 mm

Nedre rørbrakett DN63 mm

❸



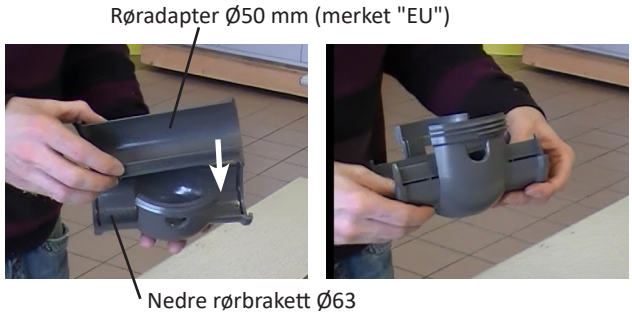
❹



3.2.3 Installere POD-settet på røret

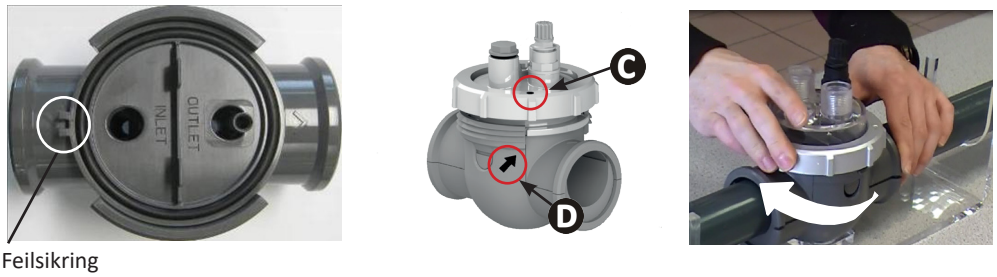
- For et rør Ø50 mm, bruk "EU"-adapteren. Klikk på plass de 2 delene av rørbraketten til POD-settet på røret. Adapteren må installeres i henhold til føringene. Den må være i denne posisjonen når alle delene er montert. For et rør med Ø63 mm må ikke denne adapteren brukes, se bilde 1.
- Installer den nedre og øvre rørbraketten til POD-settet på røret. Ta hensyn til hullene og vannretningen (følg pilretningen), se bilde 2.
- Sett den øvre delen med de tilhørende delene i retningen indikert av feilsikringen, still punkt C på klemringen på høyde med pilen D på nedre rørbrakett og skru braketten hardt igjen (stram kun for hånd!), se bilde 3.
- For å vite om tilstrammingen er korrekt, sjekk at klemringen er vannrett, se bilde 4.

1

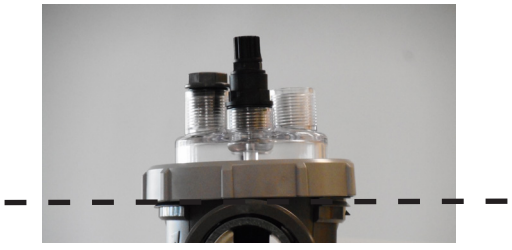


2

3



4

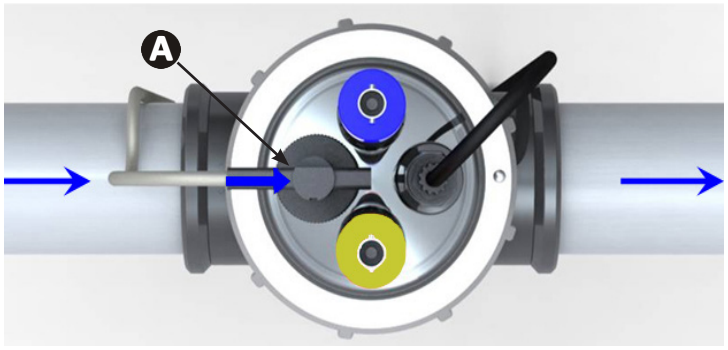


3.3 I Installere strømningssensoren på POD-settet

- Bruk strømningssensoren som følger med apparatets betjeningsenhet.
- Sett den på stedet beregnet på dette, på POD-settet. Skru den fast.
- Skru den kun med strammemutteren (skru kun for hånd!)

- **Pilen som viser vannretningen på oversiden av strømningssensoren, må være helt parallell med røret som POD-settet er installert på.**

NO



A: Strømningssensor

3.4 I Installere sonder på POD-settet

- Skru fast den eller de gjengede sondeholderne på POD-settet, se bilde 1.
- Skru forsiktig løs sondenes beskyttelsesrør, se bilde 2. Behold beskyttelsesrøret for å lagre sonden over vinteren.
- Skyll enden på sonden med kranvann og rist ut overskytende vann, se bilde 3.

- **Sonden må aldri tørkes med en klut eller et papir da den kan ta skade av det.**
- **En feilinstallert sonde kan gi falske målinger og få apparatet til å fungere på en uegnet måte. Hvis dette skjer, kan produsenten eller apparatet ikke være ansvarlig for dette.**

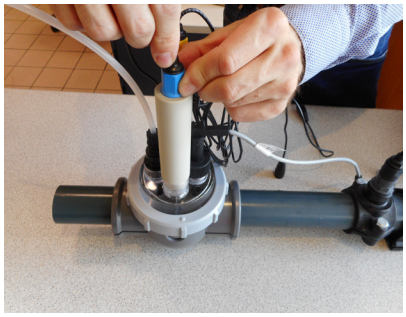
- Skru sonden fast i sondeholderen ved å holde enden med BLÅ eller GUL farge med én hånd og den svarte enden med den andre hånden for å unngå at kabelen floker seg, se bilde 4.
- Når sonden er installert på POD-settet, kan den kobles til BNC-kontakten (BLÅ = pH, GUL = Redox) på pH Link- eller Dual Link-modulen, **se «»,** se bilde 5.
- Deretter må sonden kalibreres, se «5.3 I Kalibrering av sondene (hvis en tilleggsmodul «pH Link» eller «Dual Link» er installert)»

1

2

3

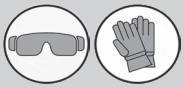
4



5

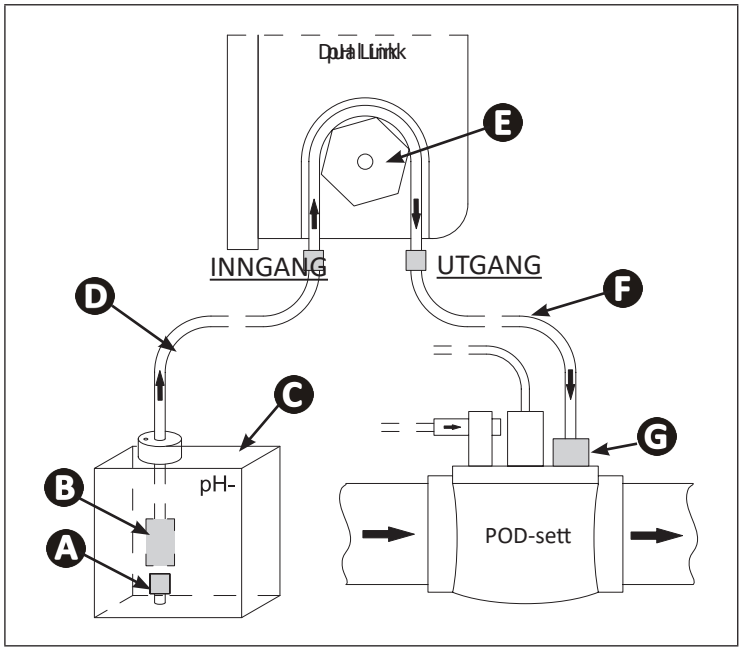
3.5 I Installere rørene for innsprøyting og oppsuging av pH minus

- **Bruk alltid egnet sikkerhetsutstyr (vernebriller, hansker og frakk) ved håndtering av kjemikalier.**



Den peristaltiske pumpen roterer med klokken. Oppsugingen av syre (pH minus) skjer derfor på den venstre siden av pumpen, og innsprøytingen i bassenget skjer fra høyre side. Pumperetningen finner du på pH Link- eller Dual Link-modulen ved hjelp av de to pilene.

NO



A : Holderende

B : Keramikkballast

C : Dunk med pH minus

D : Sugeslange

E : Peristaltisk pumpe

F : Innsprøytingsslange

G : Innsprøytingsventil med tilbakeslag

3.5.1 Installere røret for innsprøyting av pH minus

- Ta av beskyttelsesdekselet på den peristaltiske pumpen, se bilde 1.
- Klipp av en egnet slangelengde fra den medfølgende spolen for å koble den peristaltiske pumpen til innsprøytingsventilen med tilbakeslag på POD-settet.
- Skru løs korken på koblingsdelen og fest slangen på koblingsdelen til utgangen på den peristaltiske pumpen, se bilde 2.
- Fest den andre enden av slangen til innsprøytingsventilen med tilbakeslag på POD-settet, se bilde 3.

1

2

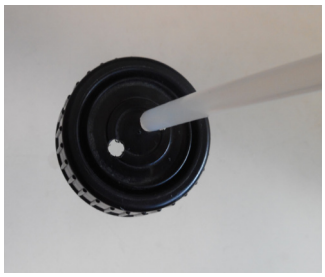
3

3.5.2 Installere røret for oppsuging av pH minus

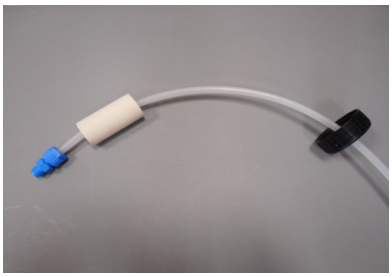
- Klipp av en egnet slangelengde fra den medfølgende spolen for å koble dunken med pH minus til den peristaltiske pumpen.
- Skru løs korken på koblingsdelen og fest slangen på koblingsdelen ved inngangen til den peristaltiske pumpen, se bilde 1. Skru igjen korken.
- Sett tilbake dekselet på den peristaltiske pumpen.
- Bor to hull i korken på dunken med pH minus, se bilde 2:
  - Et hull som passer til slangens tverrsnitt for å kunne suge opp middelet.
  - Et mindre hull for å unngå at dunken deformeres når middelet suges opp.
- Stikk den frie enden på slangen gjennom hullet i korken og legg den medfølgende keramikkballasten og holderenden på slangen, se bilde 3.
- Sørg for at ALLE koblingene er korrekt og vanntette før apparatet settes i gang.

1

2



3



Ikke sett dunken med pH minus rett under de elektriske apparatene i det tekniske rommet. Da unngår du risiko for korrosjon på grunn av eventuell fordampning av syrer.

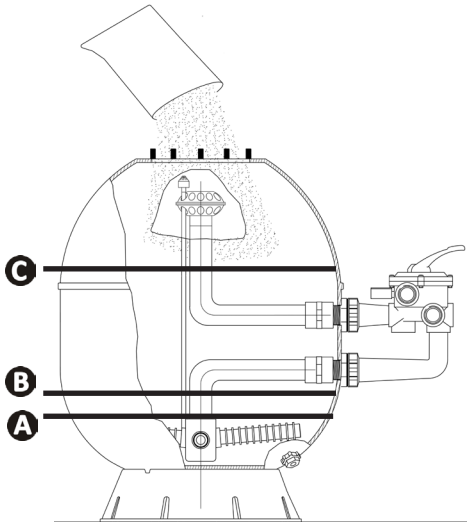
4 Forberedelse av svømmebassenget

4.1 I Filtrering og filtreringsmiddel (Hydroxinator)

Dette bestemte behandlingssystemet basert på magnesium, er beregnet på å gi best resultat med et korrekt montert filtreringssystem i riktig størrelse med bruk av glassmiddelet for filtrering: Zodiac® Crystal Clear (og ikke sand).

Fremgangsmåte for å fylle filteret:

- Hell rent vann i filtertanken slik at det dekker sidesprederne for å dempe fallet av filtreringsmiddel **A**.
- Bruk en plastpose for å dekke til den øvre sprederen i filteret når det fylles opp (for å unngå at filtreringsmiddel renner inn i sprederen).
- Hell filtreringsmiddel i følgende mengde:
  - Ca. 1/4 til 1/3 av totalvekten, med glassmiddelet Zodiac® Crystal Clear «grov» for å dekke til sidesprederne **B**.
  - Ca. 2/3 til 3/4 av totalvekten, med glassmiddelet Zodiac® Crystal Clear «fin» **C**.



C: Nivå Zodiac® Crystal Clear «fin»

B: Nivå Zodiac® Crystal Clear «grov»

A: Vannivå

Tips: tilkobling av filteret og filtreringspumpen

- Se installasjons- og bruksanvisningen for filteret og pumpen for mer informasjon. Ta om nødvendig kontakt med forhandleren av Zodiac®.

NO

4.2 I Nøytralisere vannet

Bassengvannet må komme fra et vannett som oppfyller kravene i direktiv 98/83/EF om kvaliteten på vannforsyning og drikkevann. For at vannkvaliteten skal bli best mulig, er det viktig å måle og justere verdiene ved å følge disse anbefalingene:

4.2.1 Sesonganalyser "ved igangsetting"

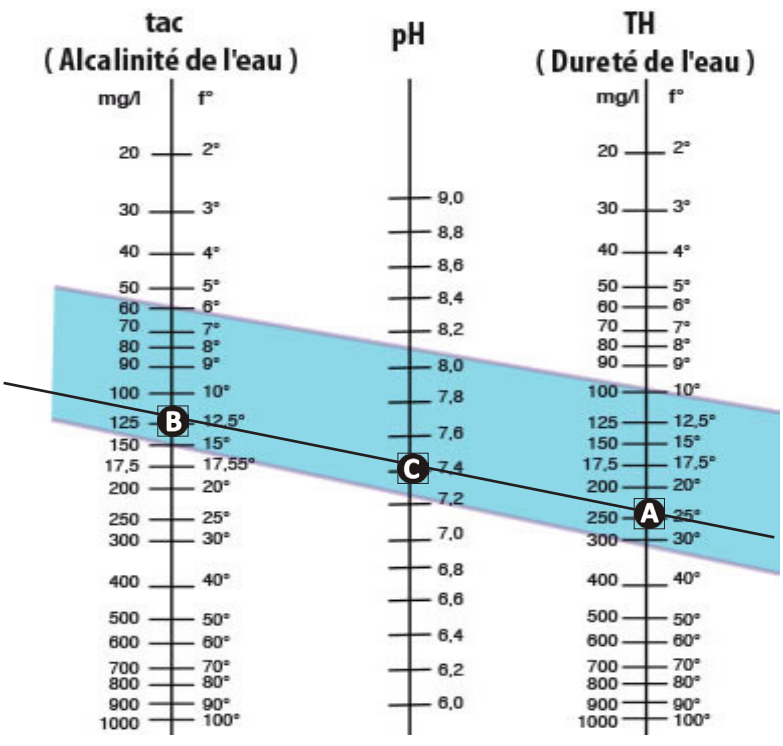
- **Stabiliserende middel (cyanursyre) (<30 mg/L, ppm):** det stabiliserende middelet beskytter kloret mot solens ødeleggende UV-stråler. For mye stabiliserende middel kan blokkere den desinfiserende virkningen av kloret og gjøre vannkvaliteten dårlig.
- **Metaller (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** metaller har en negativ effekt på metalldelene i bassenget (korrosjon) eller kan forårsake varige flekker.

4.2.2 Månedlige analyser

- **TH (15-30°f) eller (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TH måler vannets hardhet (kalkmengden i vannet). Denne verdien kan variere mye avhengig av det geografiske området.
- **TAC (8-15°f) eller (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TAC måler baseinnholdet i vannet. Denne verdien brukes til å stabilisere pH-verdien. Det er viktig å justere TAC før pH.

4.2.3 Ukentlige analyser

- **pH (7,0 - 7,4):** pH-verdien viser vannets grad av syre eller base. En pH mellom 7,0 og 7,4 vil ivareta bassengutstyret og opprettholde en effektiv grad av desinfisering. **Nedenfor finner du metoden kalt Taylor-diagrammet for å justere pH-verdien:**



A: Når TH-verdien er justert, angi verdien.

B: Når TAC-verdien er justert, angi verdien.

C: Tegn en strek mellom TH-verdien og TAC-verdien for å finne pH-verdien som skal justeres.

Taylor-diagram

- **Fritt klor (0,5 - 2 mg/L eller ppm):** denne mengden fritt klor gir desinfisert og desinfiserende vann.

Kontakt din forhandler for å finne ut hvilket korrigerende middel eller apparat for automatisk regulering du kan bruke for å justere verdiene.

4.3 I Tilsette salt

Hvert apparat fungerer med en anbefalt minsteprosent med salt, se «1.2.1 Elektrolyse med salt»

> Det anbefales å bruke salt (natriumklorid) i henhold til standarden EN 16401 for at elektrolyseapparatet fungerer optimalt og utstyret ivaretas.

4.3.1 Fastsette saltmengden som skal brukes så snart apparatet er installert

Eksempel:
- Apparat som fungerer med **4 gram salt/liter vann.**
- Basseng på **50m³.**

Formel:

50m³ x 4 gram salt = **200 kg salt skal tilsettes i vannet.**

Bassengvolum (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antall kg å tilsette	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Regelmessige analyser

Kontroller saltnivået hvert kvartal for å etterjustere saltnivået om nødvendig.

==> Metode for å tilsette salt til vannet

- Slå på filtreringspumpen for å få vannet i bassenget til å sirkulere.
- Slå av apparatet hvis det allerede er installert.
- Gå rundt bassenget for å tilsette den nødvendige saltmengden i vannet i mindre mengder av gangen slik at det er enklere for saltet å løse seg opp. Det er enklere å tilsette salt som mangler enn å utvanne vannet hvis det er for mye salt i vannet.
- La filtreringen gå i 24 timer.
- Etter 24 timer, sjekk om saltprosenten i bassenget er korrekt, dvs. 4 g/liter vann (*i eksempelet ovenfor*).
- Hvis saltprosenten er korrekt og apparatet allerede er installert, slå det på og juster ønsket klorproduksjon, se **«5.4.2 Justere klorproduksjonen».**

> Ikke tilsett salt direkte i skimmeren.
> Ikke start apparatet før saltet er fullstendig oppløst i bassengvannet.

4.4 I Tilsette mineraltilsetningen MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Finnes ikke i Tyskland.

- **Zodiac® saltvannsklorinatorer er kompatible med mineraltilsetningen MagnaPool® med saltinnhold inntil 6 g/liter (NaCl). Høyere verdier kan redusere klorproduksjon, utløse salt/konduktivitetsalarmer, senke komponentens levetid (f.eks. elektroder) og/eller påvirke garantivilkårene.**
- **Det er viktig å tilsette det mineralske tilsetningsstoffet i henhold til fremgangsmåten nedenfor før apparatet startes opp.**
- **Det mineralske tilsetningsstoffet må tilsettes i et basseng med nytt vann (kun kranvann, brønnvann er forbudt). Hvis apparatet er installert i et eksisterende basseng, må bassenget først tømmes og fylles opp med nytt vann (følg anbefalingene fra produsenten av bassenget for å tømme det).**
- **Tøm alltid ut alt innholdet i posene. Ikke oppbevar poser med mineralsk tilsetningsstoff (det reagerer på fuktighet).**

Mengden magnesiumbasert mineraltilsetning som må tilsettes vanlig salt for at systemet skal fungere godt, må være 1,8 g/liter (= 1,8 kg/m³), tilsvarende 180 ppm magnesium. For å oppnå denne konsentrasjonen, må du tilsette 1,8 kg/m³ for bassenger uten magnesiummineraler.

Bassengvolum (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Antall kg å tilsette	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Tilsett det mineralske tilsetningsstoffet direkte fra posene jevnt fordelt i vannet langs bassengkantene.
- Slå på filtreringen og apparatet.
- La filtreringen gå i 24 timer før du innstiller filtreringen til normal daglig rytme.
- Sørg for riktig nivå med mineraltilsetning (f.eks. sesongvedlikehold eller kontrollsjekk av nye eller eksisterende bassenger som allerede inneholder MagnaPool-mineraler). Du kan bruke magnesium teststrips for å sjekke magnesiumkonsentrasjonen. Verdiene må være rundt 150 og 200 ppm. Hvis verdiene er under det anbefalte nivået, tilsett mer MagnaPool mineraltilsetning og gjenta prosessen inntil de optimale verdiene er nådd.

==> Aktivering av behandlingen

Dette spesielle magnesiumbaserte behandlingssystemet er unikt. Det er derfor viktig å forstå de neste trinnene.

- Når det mineralske tilsetningsstoffet er tilsatt bassengvannet, vil vannet bli litt uklart og ufarlig skum kan også danne seg på vannoverflaten. Dette er helt normalt og viser den første virkningen av hydroksyneringen fra magnesiumet i det mineralske tilsetningsstoffet.
- Ca. 48 timer etter at det mineralske tilsetningsstoffet ble tilsatt vannet, vil det blir helt klart.
- Det vil eventuelt være nødvendig å foreta en kort tilbakespyling av filteret (=backwash) for å fjerne eventuelt avfall fra installasjonen av utstyret. Se på trykkindikatoren på filteret og les bruksanvisningen for filteret.

Tips: tilsetting av mineraler

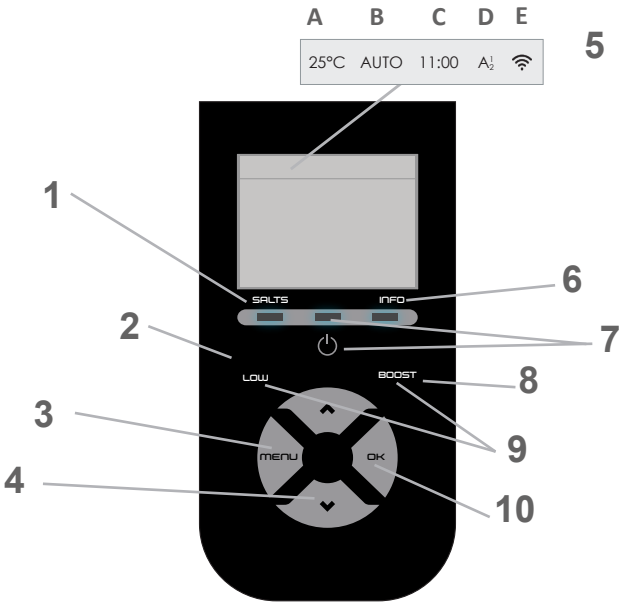
- Det litt uklare vannet med eventuelt litt ufarlig skum på overflaten, kan vare i noen dager avhengig av bassengtypen og de daglige filtreringssyklusene (du bør fortrinnsvis filtrere vannet i minst 12 timer per dag i denne aktiveringsfasen).
- Vannkvaliteten blir best hvis man unngår å bade i denne korte perioden.
- Det kan også være vanskelig for bassengroboter å klatre opp bassengveggene. De bør da fortrinnsvis brukes i modusen "kun bunn" dersom en slik modus finnes. De kan brukes som normalt igjen så snart vannet har blitt klart.

5 Bruk

5.1 I Brukergrensesnitt

- Før apparatets klorfunksjon aktiveres, sørg for at alt saltet som er tilsatt i bassenget, er fullstendig oppløst.

NO



Grensesnittet kan være forskjellig på de ulike modellene

1	Blå lampe SALTS lyser fast: Vannets ledeevne er for lav (saltmangel, kaldt vann, slitt celle ...)
2	Slå av/på LAV modus: Reduser klorproduksjonen fra 0-30 % i trinn på 10 % (innstilles i egen MENY). Meldingen "LAV MODUS ON" vises på displayet.
3	Brukermeny/ Tilbake: Innstillinger.
4	Piler ▲ ▼: - Navigering i menyen - Sett opp eller ned en innstilling.
5	Informasjon om status **A** - Vanntemperatur **B** - Driftsmodus (AUTO / ON / OFF) **C** - Klokkeslett **D** - Status for hjelpeapparater **E** - Status for trådløs tilkobling

6	Blå lampe INFO lyser fast eller blinkende: Se informasjon om løsningsforslag på skjermen.
7	- **Slå apparatet på** eller **av** (langt trykk). LED-lampen lyser når strømmen er slått på. - Endre driftsmodus AUTO / ON / OFF (kort trykk)
8	**Aktivere BOOST-modus** : Klorproduksjon på 100 % i totalt 24 timer. Meldingen "BOOST ON" vises med resterende tid.
9	**Aktivere en trådløs paring** (trykk og hold ned LAV og BOOST inntil ikonet vises øverst på skjermen) Se «6.1 I Første konfigurasjon av apparatet».
10	Knapp OK: Bekrefte det uthevede valget Slette en feilmelding som krever en menneskelig handling (trykk i 4 sekunder)

5.2 I Innstilling før bruk

Du navigerer i brukergrensesnittet ved å bruke knappen **MENY** for å få tilgang til innstillingene, bruk pilknappene for å finne innstillingen i listen og bruk knappen **OK** for å bekrefte valget ditt

Når du er på innstillingssiden, trykk på **MENY** for å avslutte og gå tilbake til hovedskjermen.

5.2.1 Starte apparatet

Trykk på for å slå på apparatet.

5.2.2 Innstille språk

Første gang du slår på apparatet, vises en språkliste. Velg språket ditt ved hjelp av pilknappene. Trykk på **OK** for å bekrefte.

Endre språk:

- Gå til **MENY** -> **Innstillinger** -> **Språk** -> og velg språket.

5.2.3 Innstille klokkeslett og dag

Etter å ha innstilt språket, kan du innstille klokkeslett og dag. De må innstilles for å kunne bruke programmeringsfunksjonene.

Endre klokkeslett og dag:

- Gå til **MENY** -> **Innstillinger** -> **Klokkeslett og dag** -> **Dag** og innstill dagen.
- Gå til **MENY** -> **Innstillinger** -> **Klokkeslett og dag** -> **Klokkeslett** og still klokken.

Hvis apparatet er koblet til det trådløse nettverket, innstilles klokkeslett og dag automatisk. Dette kan da ikke gjøres manuelt.

5.2.4 Velge filtreringspumpe

Det er mulig å tilkoble og styre filtreringspumpen direkte via apparatet. Da må filtreringspumpen først være tilkoblet strøm, se **«2.5.2 Oversikt over funksjoner som skal tilkobles»**.

Slik legger du til en filtreringspumpe:

- Gå til **MENY** -> **Filtreringspumpe** -> **Velge pumpe** -> og velg typen filtreringspumpe.

5.2.5 Programmer tiden for vannbehandling og hastigheten til filtreringspumpen (eventuelt)

Timerne brukes til å fastsette når filtreringspumpen og klorproduksjonen skal slås på og hvor lenge de skal vare. For pumpene med variabel hastighet kan du også fastsette pumpens hastighet. Timerne brukes til å la pumpene med variabel hastighet gå i lenger tid ved lavere hastigheter uten at apparatet er i gang kontinuerlig i denne tiden.

For å innstille timer-programmet, må du gå til programmet og bekrefte klokkeslettene for drift og pause. Hvis det ikke er innstilt noen timer, er filtreringen og/eller klorbehandlingen aktiv hele tiden.

Tidsrommene for filtrering må være tilstrekkelige for å sørge for god behandling av vannet.

Eksempler på programmering for en pumpe med én hastighet

- Filtreringstid i bassengsesongen med en vanntemperatur på 26° ==> **26/2 = 13 timer filtrering per dag**
- Filtreringstiden utenom bassengsesongen (overvintring aktiv) for en vanntemperatur på 16° ==> **16/2 = 8 timer filtrering per dag**

Eksempler på programmering for en pumpe med variabel hastighet (kjører på lavere hastighet)

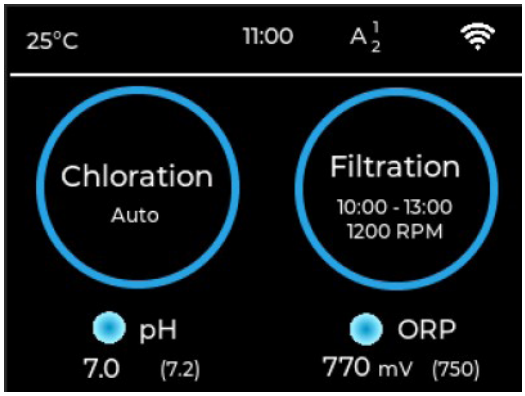
- Filtreringstid i bassengsesongen = 12-14 timer per dag
- Klorbehandlingstid i bassengsesongen = 8-10 timer per dag
- Filtreringstid utenom bassengsesongen (overvintring aktiv)= 3-4 timer per dag
- Klorbehandlingstid utenom bassengsesongen (overvintring aktiv)= 2-3 timer per dag

Det er 6 mulige programmer for vannbehandling: **Program 1**, **Program 2** osv. og 2 programmer for AUX1 og AUX2. Tidsrommene kan ikke overlappe hverandre. Når et tidsrom er fastsatt og filtreringspumpen er oppført, gjelder det for filtrering og klorbehandling. Du kan deaktivere klorbehandlingen når filtreringspumpen er i gang, men klorbehandlingen fungerer ikke hvis filtreringspumpen ikke er i gang.

Fastsette et program (med en timer)

- Gå til **MENY** -> **Programmering** -> **Vannbehandling** -> velg **Program X**.
- Velg **Klokkeslett on/off** -> og angi klokkeslettet for start og slutt.
- Velg **Dager** og angi dagene.
- For pumper med variabel hastighet, velg pumpens hastighet **XXX RPM**.
- Trykk på **MENY** for å avslutte.

Programmet aktiveres automatisk. Klorbehandlingen og filtreringen vises på skjermen når de er aktive:



Manuell aktivering av apparatet (ved å trykke på ⏻) har prioritet over timeren. Hvis ingen filtreringspumpe er tilkoblet, aktiverer apparatet kun klorbehandlingen.

Deaktivere klorbehandlingen i et program

- Gå til **MENY** -> **Programmering** -> **Vannbehandling** -> **Endre** -> **Elektrolyse** og fjern krysset i ruten.

Deaktivere et program

- Gå til **MENY** -> **Programmering** -> **Vannbehandling** -> -> **Program X** -> **Endre** -> **Aktivere** og fjern krysset i ruten.

Endre et program

- Gå til **MENY** -> **Programmering** -> **Vannbehandling** -> -> **Program X** -> **Endre** -> Velg det du vil endre.

Slette/nullstille et program

- Gå til **MENY** -> **Programmering** -> **Vannbehandling** -> -> **Programm X** -> **Slette** -> **Nullstille.**

5.2.6 Tildeling av hjelpeapparater (belysning, oppvarming, tilbakespyling osv.)

Apparatet kan kontrollere 2 utstyr i tillegg til filtreringspumpen. Det kan f.eks. styre den ensfargede eller flerfargede belysningen fra Zodiac®. I alle tilfeller må du koble utstyret til apparatet ved hjelp av den egnede AUX-kontakten:

- **AUX 2** = for utstyr som får tilført **lavspenning (12/24 V)**
- **AUX 1** = for utstyr som får tilført **høyspenning (230 V)** ***(avhengig av modell)***

⚠ • **I motsetning til filtreringspumpen, tilfører ikke apparatet strøm til disse to eksterne apparatene (AUX1 og AUX2). Det er viktig å tilkoble disse apparatene i samsvar med gjeldende forskrifter.**

Slik fører du opp et tilleggsapparat på AUX1 eller AUX2:

- Gå til **MENY** -> **Hjelpeapparater** -> **Tildeling** -> **AUX1 (230V)** eller **AUX2 (12-24V)** -> velg apparatet (**belysning, tilbakespyling, oppvarming, annet**).
- For **belysningen** må du også velge typen belysning.

Når et apparatet er ført opp som et hjelpeapparat, vil navnet vises ved siden av AUX-kontakten (f.eks. AUX2/belysning). For hvert nye apparat som føres opp som hjelpeapparat, kan du slå det på/slå det av/aktivere det eller innstille det på automatisk. For belysningen kan du velge fargen:

- Gå til **MENY** -> **Hjelpeapparater** -> **Tildeling** -> **AUX1/belysning**(eksempel) -> Velg**ON/OFF** eller **Aktivere** eller **Auto**
- For belysningen, **Velg farge** -> og velg fargen på listen

ON/OFF eller **Aktivere** brukes til å slå av/på hjelpeapparatet manuelt eller aktivere det.

Auto brukes til å starte apparatet i samsvar med et program Du må opprette et tidsprogram for apparatet i menyen **Programmering** (som forklart i avsnittet ovenfor).

Hvis du har satt oppvarming på AUX2, vil den ikke være tilgjengelig. Det er normalt. Oppvarmingen vil alltid være aktiv når filtreringssystemet er aktivt. Du kan ikke definere et oppvarmingsprogram.

5.2.7 Konfigurere oppvarmingen

Når oppvarmingssystemet er oppført som hjelpeapparat, vises **«TEMP KONTROLL»** i **MENY**: **MENU** -> **Temp kontroll.**

Menyen **Temp kontroll** brukes til å konfigurere:
- Settpunktet
- Prioritet oppvarming

Innstille settpunktet:

Det er viktig å innstille settpunktet til det maksimale på oppvarmingssystemet.

- Gå til **MENY** -> **Temp kontroll** -> **Settpunkt** -> og innstill ønsket temperatur.

Avhengig av oppvarmingssystemet (f.eks. varmepumpe) kan det hende at det er noen minutters tidsforsinkelse mellom tidspunktet elektrolysatoren lukker kontakten til AUX2 for å aktivere oppvarmingen, og tidspunktet oppvarmingssystemet faktisk starter opp (kompressor i varmepumpen).

Elektrolysatoren viser den målte vanntemperaturen øverst til venstre:

Når oppvarmingen er aktiv, er det en pil ved siden av temperaturen.

Vanntemperaturen måles av temperatursonden til elektrolysatoren:
- Hvis den målte vanntemperaturen er under settpunktet -1°C (eksempel 28°C -1°C = 27°C), da er reléen lukket for å aktivere oppvarmingssystemet.
- Hvis den målte vanntemperaturen er lik eller større enn settpunktet +1°C (eksempel 28°C +1°C = 29°C), da er reléen åpen for å deaktivere oppvarmingssystemet.

Programmet aktiveres automatisk. For å deaktivere oppvarmingen, f.eks. før vinteren, gå til:
- **MENY** -> **Temp kontroll** -> **Aktivere** -> og fjern krysset i ruten.

Prioritet oppvarming (valgfritt) :

Funksjonen **prioritet oppvarming** vises kun hvis et oppvarmingssystem og en filtreringspumpe (med én eller variabel hastighet) har blitt oppført i elektrolysatoren. Prioritet oppvarming har prioritet over programmet som styrer filtreringssystemet.
- Gå til **MENY** -> **Temp kontroll** -> **Prioritet oppvarming** -> **Aktivere** -> kryss av ruten for å aktivere den.

Velg pumpens hastighet. *Bruk en hastighet under eller lik hastigheten som vanligvis brukes for filtreringstimere.*
- Gå til **MENY** -> **Temp kontroll** -> **Prioritet oppvarming** -> **Hastighet pumpe** -> velg pumpens hastighet.

- Hvis en filtreringspumpe er oppført og prioritet oppvarming er aktivert utenom filtreringstimerne, fungerer filtreringen i 5 minutter hvert 120. minutt for å måle vanntemperaturen.
- Om nødvendig vil filtreringspumpen og oppvarmingssystemet aktiveres inntil settpunktet for ønsket vanntemperatur er nådd.

5.2.8 Slavemodus

Modusen "**Slave**" overfører styringen av klorfunksjonen til en ekstern kontrollør. Den eksterne kontrolløren må være koblet til koblingspunktet

på lavspenningskretsen.

Modusene **Boost** og **Lav** kan alltid styres av kontrolløren. Programmene til apparatet er imidlertid deaktivert. Klorproduksjonen holdes på 100 %.

- Koble den eksterne kontrolløren til slavens koblingspunkt på lavspenningskretsen, se «2.5 I Elektriske koblinger».
- Gå til **MENY** -> **Slavemodus** -> **Aktivere**

Modusen **Slave** kontrollerer kun klorfunksjonen. Filtreringspumpen, tilbehøret, belysningen og de andre funksjonene fungerer fortsatt som før. Et trykk på tasten har prioritet over modusen **Slave**.

Hvis en Dual Link-modul er installert, tar modusen **Slave** ikke hensyn til Redox-funksjonen. Reguleringen av pH-verdien fungerer fortsatt. Modusene **LAV** / **TREKK** / **BOOST** har prioritet over slavemodusen.

Slavemodusen fungerer på
- lukket kontakt = klorfunksjon ON
- åpen kontakt = klorfunksjon OFF

5.2.9 Innstilling av varigheten av polaritetens strømvending

Prinsippet for strømvending av polariteten gjør det mulig å kvitte seg med kalkavleiringene på elektrodene, ved å vende på strømmen i en viss tid. Som standard starter strømvendingssyklusen **hver 5. time**.

Avhengig av geografisk område, er vannet mer eller mindre kaldholdig (vannets hardhet = TH).

For å beskytte elektrodene mot kalken (som gjør elektrolysereaksjonen mindre effektiv), er det mulig å innstille strømvendingstiden.

Før du innstiller strømvendingstiden, bør du analysere vannets hardhet (TH), se **«4.2 I Nøytralisere vannet»**.

Vannets hardhet (TH)	**Anbefalt strømvendingstid (i timer)**
< 15°f (150 mg/ L eller ppm)	6 - 8
15 - 30°f (150 - 300 mg/ L eller ppm)	5
30 - 40°f (300 - 400 mg/ L eller ppm)	3 - 4
> 40°f (400 mg/ L eller ppm)	2 - 3

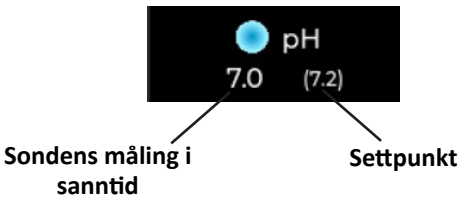
- Gå til **MENY** -> **Strømvending** -> **Teste vannhets kalkholdighet før innstilling**
- Velg strømvendingstiden (kan innstilles hver 2. til 8. time)

5.3 I Kalibrering av sondene (hvis en tilleggsmodul «pH Link» eller «Dual Link» er installert)

NO

5.3.1 Kalibrering av pH-sonden (blå)

Kalibrering av pH-sonden kan gjøres på 1 punkt eller 2 punkter (pH 4 og pH 7). **En kalibrering på 2 punkter anbefales for å oppnå mer presise måleresultater.**
Settpunktene vises på førstesiden når apparatet er slått på.



- Slå på apparatet.
- Slå av bassengpumpen og lukk de nødvendige ventilene for å isolere cellen og sondene.
- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Kalibrering pH**
- Velg kalibrering på 1 eller 2 punkter (2 punkter anbefales):
- Skru løs og ta pH-sonden ut av POD-settet.
- Skyll enden på sonden med kranvann.
- Rist den for å fjerne vannrester. Ikke berør glassboblen på enden av pH-sonden.
- Sett pH-sonden i en pH 7-løsning og følg trinnene på skjermen: **Start** -> **Kalibrering pågår** -> **Kalibrering avsluttet fortsett**
- Skyll enden på sonden med kranvann.
- Rist den for å fjerne vannrester. Ikke berør glassboblen på enden av pH-sonden.
- Sett pH-sonden i en pH 4-løsning og følg trinnene på skjermen: **Start** -> **Kalibrering pågår** -> **Kalibrering avsluttet**
- Sett sonden tilbake på POD når kalibreringen er utført.
- Hvis kalibreringen mislykkes, se **«8.1 I Beskrivelse av problemet»**.

Kalibrering på 1 punkt: mulig hvis pH 7- og pH 4-løsningene ikke lenger kan skaffes.
Fremgangsmåte:
- Bruk en vannprøve som du kjenner pH-verdien til.
- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Kalibrering pH** -> **1 punkt** -> **Start**
- Innstill pH-verdien på 7,0 -> **Kalibrering pågår** -> **Kalibrering avsluttet**

5.3.2 Innstille settpunktet for pH

Innstillingen av settpunktet for pH bestemmer tidspunktet da syren tilsettes systemet for å senke pH-verdien i vannet. **Settpunktet for pH-verdien er 7,2 som standard.**

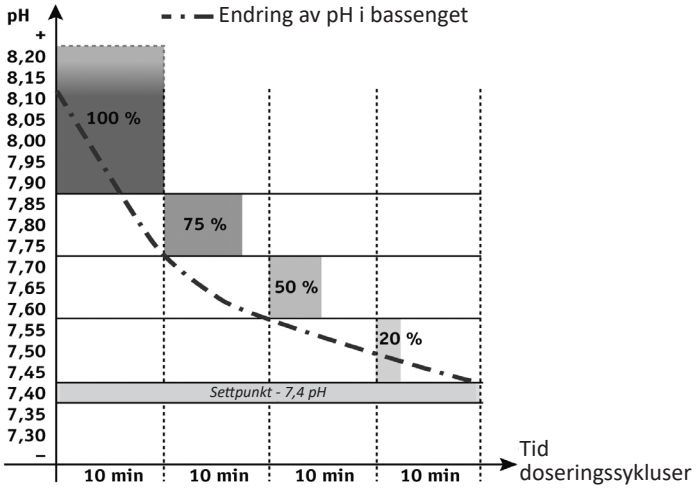
For å finne ut hvilken verdi settpunktet skal innstilles på, se i Taylor-diagrammet «4.2.3 Ukentlige analyser».

- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Settpunkt pH**
- Velg verdien på ønsket settpunkt (mulig fra 6,8 til 7,6):

Prinsipp for innsprøyting av pH fra apparatet:

Eksempel for 4 sykluser med et settpunkt på 7,4 pH og regulering av syre (standard alkalitet):

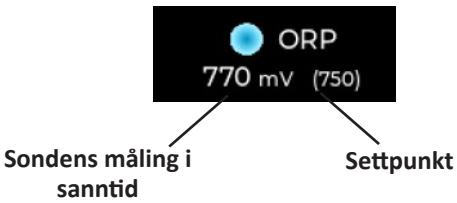
- **pH ≥ 7,55**: 20 % innsprøyting (2 minutter) & 80 % pause (8 minutter)
- **pH ≥ 7,7**: 50% innsprøyting (5 minutter) & 50 % pause (5 minutter)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % innsprøyting (7,5 minutter) & 25 % pause (2,5 minutter)
- **pH > 7,9**: 100 % innsprøyting (10 minutter)



5.3.3 Kalibrering av ORP-sonden

Redox-sonden kan kalibreres på 1 punkt (ORP 470 mV)

Gjeldende settpunkt vises på førstesiden når apparatet er slått på.



- Slå på apparatet.
- Slå av bassengpumpen og lukk de nødvendige ventilene for å isolere cellen og sondene.
- Gå til **MENY** -> **Meny ORP** -> **Kalibrering ORP**
- Skru løs og ta ORP-sonden ut av POD-settet.
- Skyll enden på sonden med kranvann.
- Rist den for å fjerne vannrester. Ikke berør enden av ORP-sonden.
- Sett ORP-sonden i en ORP 470 mV-løsning i 1 minutt og følg trinnene på skjermen: **Start** -> **Kalibrering pågår** -> **Kalibrering avsluttet**
- Sett sonden tilbake på POD når kalibreringen er utført.
- Hvis kalibreringen mislykkes, se «8.1 I Beskrivelse av problemet».

5.3.4 Innstille settpunktet for ORP

Innstillingen av settpunktet for ORP bestemmer tidspunktet da apparatet produserer kloret. Mengden fritt klor må kontrolleres regelmessig etter den første installasjonen. **Verdien på standard settpunkt for ORP-verdien er 7,2 mV.**
Verdien på settpunktet avhenger av forholdene i bassenget, brukshyppighet, graden av stabiliserende middel i bassengvannet ...

- Gå til **MENY** -> **Meny ORP** -> **Settpunkt ORP**
- Velg verdien på ønsket settpunkt (mulig fra 600 mV til 900 mV).

5.3.5 Aktivere pH-pumpen

For å unngå eksponering mot syre i løpet av installasjonen deaktiveres doseringspumpen i de 8 første timene apparatet er i gang. I disse 8 første timene, vises den målte pH-verdien slik «- - - -».

- **Saltsyre er et farlig kjemisk middel som kan forårsake forbrenninger, skader og irritasjoner. Håndter den svært forsiktig og bruk verneutstyr (hansker, briller, kjeledress). Du finner mer informasjon om stoffet i sikkerhetsbladet.**
- **Syren må alltid helles i vannet.**
- **Når rengjøringen er avsluttet, kast løsningen i samsvar med gjeldende krav i landet der middelet brukes.**

Det er mulig å aktivere pH-pumpen manuelt i løpet av disse 8 timene.

- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Dosering pH** -> **pH+**

5.3.6 Sette pH-pumpen på pause

Slik hindrer du innsprøyting av syre når det ikke er nødvendig: Det er også mulig å stoppe pH-doseringspumpen i 8 timer.

- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Dosering pH** -> **pH-**

5.3.7 Teste pH-pumpen

pH-doseringspumpen kan aktiveres direkte for å teste pumpen i 5 minutter.

- Gå til **MENY** -> **Meny pH** -> **Test Dosering**

Syrepumpen foretar en 5-minutters funksjonstest. Pumpen stopper automatisk når testen på 5 minutter en utført.

5.4 I Regelmessig bruk

5.4.1 Innstille klorproduksjonen

Fabrikken innstiller en "klassisk" klorbehandling på 50 %. Den kan innstilles manuelt mellom 0 og 100 % i intervaller på 10 % fra hovedskjermen ved å trykke på pilene. Settpunktet beholdes til neste endring.

En "klassisk" klorbehandling er når klorproduksjonen styres manuelt (uten at modusen "Boost" eller "Lav" er aktivert, og uten at "Redox" er tilkoblet).

5.4.2 "Boost"-modus

I enkelte tilfeller kan bassenget trenge et høyere klornivå enn normalt, f.eks. hvis det brukes mye, hvis været er dårlig eller i starten av sesongen. **Boost-**modus brukes til å øke klorinnholdet raskt.

Boost-modusen fungerer i 24 sammenhengende timer ved en produksjon på 100 %.
Hvis programmet er innstilt på klorbehandling i 12 timer om dagen, aktiveres **Boost-**modusen i 12 timer den første dagen og 12 timer den andre dagen.

Hvis filtreringspumpen er tilkoblet apparatet, vil den også fungere i **Boost-**modus. Timerne for klorbehandling og filtrering er midlertidig satt til side i hele den aktive perioden i **Boost-**modus.

Når **Boost-**modusen er deaktivert, vil apparatet og filtreringspumpen følge programmene sine igjen.

- Hvis apparatet er utstyrt med en Dual Link-modul, vil Boost-modus ikke ta hensyn til ORP-verdien. **Boost-**modus har prioritet over ORP-reguleringen.
- **Boost-**modusen kan også brukes hvis vannet er for kaldt (<15°C).

- Trykk på **BOOST**..
- Hvis apparatet er i modusen **Lav**/**Trekk**, må du bekrefte at du vil at modusen **Boost** opphever innstillingene i modusen **Trekk** eller **Lav**.

5.4.3 Lav-modus

Lav-modusen brukes til å redusere klorproduksjonen når det er trekk på bassenget eller når det blir lite brukt. Klorproduksjonen må være redusert når bassenget blir lite brukt og/eller når bassengvannet ikke blir utsatt for UV-stråler osv.

Klorproduksjonen i **Lav**-modus kan innstilles i **MENY** -> **Modus Lav/Trekk** -> **Innstille klornivået**.

Modusen **Lav/Trekk** kan innstilles fra 0 % til 30 % i intervaller på 10 %. Programmene er fortsatt aktive når apparatet er i modusen **Lav/Trekk**.

- For å få manuell tilgang til modusen **Lav**, trykk på **LAV**.
- For å avslutte modusen **Lav** trykk på nytt på **LAV**.

5.4.4 Trekk-modus

Hvis bassenget er utstyrt med et kompatibelt elektrisk trekk (lukket kontakt = lukket trekk), kan det kobles til apparatet for å automatisk redusere klorproduksjonen når det er lukket. Dette er **Trekk**-modus. Klorproduksjonen starter opp igjen ved prosenttallet angitt i programmet, når det kompatible elektriske trekket åpnes igjen.

Produksjonen i **Trekk**-modus kan innstilles i hovedmenyen fra modusen **Lav/Trekk**.

Modusen **Lav/Trekk** kan innstilles fra 0 % til 30 % i intervaller på 10 %. Programmene er fortsatt aktive når apparatet er i modusen **Lav/Trekk**.

Sjekk at trekket er kompatibelt og at det er tilkoblet apparatet

på lavspenningskretsen, se **«2.5 I Elektriske koblinger».**

Trekk-modusen aktiveres automatisk når trekket er lukket. Meldingen fra **Trekk**-modusen og produksjonsprosenten vises på skjermen.

Trekk-modusen stopper automatisk så snart trekket er helt åpent.

Hvis apparatet er utstyrt med en Dual Link-modul, anbefaler vi å ikke tilkoble **Trekk**-modusen. Når Dual Link benyttes, er det denne modulen som styrer klorproduksjonen. Hvis **Trekk**-modusen er tilkoblet når det finnes en Dual Link-modul, vil klorbehandlingen skje mens trekket er lukket selv om ORP-målingen er høyere enn settpunktet.

5.4.5 Sikkerhet «kaldt vann» (avhengig av modell) og frostbeskyttelse

I tillegg til å vise vanntemperaturen, brukes temperatursonden til å beskytte cellen ettersom den er følsom overfor kaldt vann (redusert ledeevne mellom platene og dermed økt spenning).

Temperaturen som vises i øvre venstre hjørne på førstesiden av skjermen, begynner å blinke på 15 °C.

Når vanntemperaturen er under eller lik 15 °C, går klorproduksjonen automatisk opp til prosenten fastsatt i modusen **Lav/Trekk** (mellom 0 og 30 %).

Når vanntemperaturen er under eller lik 10 °C, avbrytes klorproduksjonen. Det er ikke problematisk at klorproduksjonen avbrytes ved denne temperaturen fordi utviklingen av bakterier skjer langsommere i kaldt vann.

I tillegg til at temperaturen blinker, vises vekselvis meldingen **LAV TEMPERATUR**.

Når temperaturen på nytt stiger over 10 °C, innstilles produksjonsprosenten på **Lav/Trekk**.

Når temperaturen på nytt stiger over 15 °C, starter klorproduksjonen basert på innstillingen i programmet.

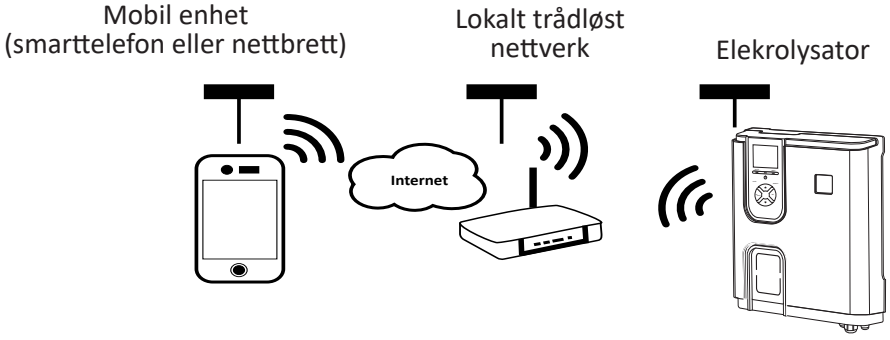
Hvis vanntemperaturen er for lav, kan du aktivere frostbeskyttelsen som regelmessig starter pumpen for å få vannet til å sirkulere og unngå at rørene fryser. En pumpe må velges for å få tilgang til dette valget. Slik

innstiller du frostbeskyttelse:

- Gå til **MENY** -> **Filtreringspumpe** -> **Frostbeskyttelse**

Aktiver frostbeskyttelsen, innstill settpunktet for temperaturen, varigheten og hastigheten til pumpen (eventuelt).

6 Styre med applikasjonen Fluidra Pool (avhengig av modell)



Applikasjonen Fluidra Pool finnes på operativsystemene iOS og Android.
Du kan styre elektrolysatoren med Fluidra Pool fra hvor som helst, når som helst, og du kan bruke avanserte funksjoner som f.eks. ekstra programmeringsfunksjoner og feilsøkingsfunksjonen.

Før du begynner å installere applikasjonen, må du gjøre dette:

- **Bruk en smarttelefon eller nettbrett med trådløs forbindelse,**
- **Bruk en smarttelefon eller et nettbrett med operativsystemet iOS 11,0 eller høyere, eller Android 5.0 eller høyere.**
- **Bruk et trådløst nettverk med tilstrekkelig sterkt signal for å koble til elektrolysatoren.**
- **Ha passordet for det lokale trådløse nettverket for hånden.**

6.1 I Første konfigurasjon av apparatet

- Last ned applikasjonen Fluidra Pool fra **App Store** eller **Google Play Store** og følg instruksjonene.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Tilkoblingen kan ta noen minutter.
- Avhengig av tilfellet kan det hende at apparatet ber om en oppdatering etter den første tilkoblingen. Prosedyren kan ta inntil 65 min. La elektrolysatoren stå på vent i denne tiden.
- Når apparatet er konfigurert, vises det i "**Mine apparater**" neste gang du kobler deg til applikasjonen Fluidra Pool.

7 Vedlikehold

7.1 I Rengjøre sondene

Sondene må renses hver 2. måned.

- Stopp filtreringspumpen.
- Lukk alle ventilene.
- Ta ut sonden og sondeholderen fra POD.
- Skyll sonden under springen i 1 minutt.
- Rist den for å fjerne vannrester.

For ikke å skade den aktive delen må den ikke gnis og tørkes med en klut.

- Børst pakningene, og metalldelen (gullfarge) på Redox-sonden, med en tannbørste i 1 minutt.

- Forbered en utvannet saltsyreløsning med 1 ml (10 dråper) saltsyre fra butikken (HCl 37 %) i 50 ml kranvann (1/2 glass vann).

- **Saltsyre er et farlig kjemisk middel som kan forårsake forbrenninger, skader og irritasjoner. Håndter den svært forsiktig og bruk verneutstyr (hansker, briller, kjeledress). Du finner mer informasjon om stoffet i sikkerhetsbladet.**
- **Syren må alltid helles i vannet.**
- **Når rengjøringen er avsluttet, kast løsningen i samsvar med gjeldende krav i landet der middelet brukes.**

- Vask sonden i den utvannede saltsyreløsningen i 2 minutter.
- Skyll sonden under springen i 1 minutt.
- Rist den for å fjerne vannrester.
- Deretter kalibrerer du sonden, se **«5.3 I Kalibrering av sondene (hvis en tilleggsmodul «pH Link» eller «Dual Link» er installert)»**.
- Sett tilbake sondeholderen og sonden på POD-settet.

7.2 I Kontrollere og rengjøre elektrodene

Apparatet er utstyrt med et intelligent strømvendingssystem som forhindrer kalkdannelse på elektrodene. Strømvendingsvarigheten kan innstilles, se **«5.2.9 Innstilling av varigheten av polaritetens strømvending»**. En rengjøring kan imidlertid vise seg å være nødvendig i geografiske områder der vannet er ekstremt kalkholdig (hardt vann).

- Slå av apparatet og filtreringen, lukk isoleringsventilene, skru løs beskyttelseshetten og frakoble cellens strømledning.

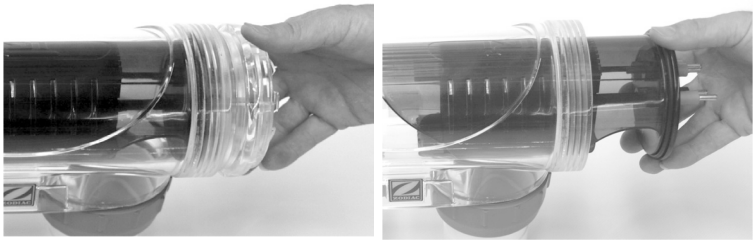
==> Celle eXO®(iQ):

- Skru løs klemringen og ta ut cellen, **se bilde 1**. Ringen er tagget og det kan derfor brukes en spak hvis den sitter fast. Legg delen med elektrodeplatene ned i en passende beholder med rengjøringsløsningen.

==> Celle GenSalt OT:

- Hold cellen opp ned og fyll den med en rengjøringsløsning slik at elektrodeplatene ligger i løsningen.

1



Celle eXO® (iQ)

- La rengjøringsløsningen løse opp kalkavleiringene i ca. 15 minutter. Kast rengjøringsløsningen i en kommunal godkjent gjenvinningsstasjon, den må aldri kastes i avløpsnettet for regnvann eller avløpsvann.
- Skyll elektroden i rent vann og sett den tilbake på rørbraketten til cellen (det finnes en feilsikring som viser riktig monteringsretning).
- Stram til klemringen, tilkoble cellekabelen og sett tilbake beskyttelseshetten.
- Åpne isoleringsventilene igjen og sett filtreringen og apparatet i gang igjen.

Hvis du ikke bruker en rengjøringsløsning fra butikken, kan du lage den selv ved å blande forsiktig 1 del saltsyre i 9 deler vann (Merk: hell alltid syren i vannet og ikke motsatt, og bruk egnet verneutstyr!).

7.3 I Vaske bassengfilteret (tilbakespyling eller backwash) (avhengig av modell)

Tilbakespylingsmodusen brukes til å raskt starte/stoppe filtreringspumpen (pumpe med én eller variabel hastighet) for å kunne tilbakespyle filteret.

- Gå til **MENY** -> **Filtreringspumpe -> Quick Clean**.
- Velg **Starte** for å aktivere filtreringen, eller **Stoppe** for å stoppe filtreringen.

Av sikkerhetsgrunner avbrytes klorproduksjonen i tilbakespylingsmodus. For å unngå at bassenget blir tømt, stopper tilbakespylingsmodusen automatisk etter 5 minutter. Pumpens hastighet ved variabel hastighet er innstilt som standard på 3 450 omdr/min (maksimal hastighet). Det er mulig å endre denne verdien i pumpens innstillingsmeny.

7.4 I Overvintring

Apparatet er utstyrt med et beskyttelsessystem som begrenser klorproduksjonen ved dårlige værforhold, f.eks. kaldt vann (vinter) eller mangel på salt.

- **Aktiv overvintring** = filtrering i gang om vinteren: under 10 °C er det best å stanse apparatet. Over denne temperaturen kan du la det gå.

- **Passiv overvintring** = senket vannivå og rør tømt for vann: skru av apparatet og la cellen være uten vann på samme sted med sine eventuelle isoleringsventiler åpne.

- **Overvintring av sondene =** Spar på sondens plastrør (som inneholder en lagringsløsning) for å bruke den igjen under overvintringen. Sondene skal alltid oppbevares fuktig (aldri tørt). De må lagres i røret fylt med en lagringsløsning med 3 mol/L KCl eller i det minste i kranvann.

7.5 I Sette i gang bassenget

Utfør disse punktene:

- Justere vannivået (for mye eller for lite).
- Sjekke vanninnstillingene: TAC/TH/pH/saltholdighet/klor/stabiliserende middel/kobber/metaller, og juster innstillingene slik at bassengvannet blir balansert og rent, se**«4.2 I Nøytralisere vannet».**
- Sjekke tilstanden til utstyret (pumpe, filter, elektrolysator, elektrolysecelle).
- Kontroller sondene, rengjør dem og kalibrer dem på nytt.
- Start saltelektrolysatoren igjen så snart saltnivået har nådd målterskelen på 4 000 ppm og er helt oppløst i vannet.

NO

8 Feilsøking

- **Før du kontakter din forhandler, oppfordrer vi deg til å sjekke noen enkle kontrollpunker på pumpen ved hjelp av tabellen nedenfor hvis det skulle oppstå en funksjonsfeil.**
- **Dersom problemet vedvarer, ta kontakt med din forhandler.**
- **: Dette skal kun utføres av en kvalifisert fagperson**

8.1 I Beskrivelse av problemet

Meldingene kan slettes med et trykk på **OK** i 4 sekunder.
Enkelte meldinger krever en handling og kan ikke slettes.

8.1.1 Apparat UTEN modulen pH Link eller Dual Link

Melding	Mulig årsak	Løsning
"INGEN STRØMNING" "KTRL PUMPE" (lampen "**INFO**" lyser mens produksjonstimerne går)	• Feil på filtreringspumpen. • Filteret og/eller skimmeren/skimmerne er skitne. • Ventilen(e) til bypassen er lukket. • Strømningsbryteren er frakoblet eller svikter.	• Kontroller pumpen, filteret, skimmeren(e) og by-pass-ventilene. Rengjør dem ved behov. • Kontroller tilkoblingen av ledningene (strømningsbryter). • Kontroller at strømningsbryteren fungerer som den skal (bytt den ut om nødvendig: kontakt forhandleren) .
"FEIL PROD" (Lampen "**INFO**" blinker)	• Feilkobling fra cellens strømledning til cellen eller til innsiden av apparatet. • Slitasje, kalkavleiringer eller cellens plater har sprukket. • Internt elektronisk problem i betjeningsenheten etter en ekstern elektrisk hendelse.	• Slå av apparatet (knapp) og bryt strømtilførselen til betjeningsenheten. Kontroller deretter koblingen av alle kablene (strømtilførsel, celle osv.). • Bytt ut cellen. • Kontroller strømforsyningskortet: kontakt forhandleren) .
"LEDEEVNE" (Lampen "**SALT**" lyser)	• For modeller med temperatursonde kan denne feilen skyldes lav ledeevne i vannet (mangel på salt). For modeller uten temperatursonde kan denne feilen skyldes lav vanntemperatur eller lav saltholdighet. • Saltmangel på grunn av tap av vann eller fortynning (tilbakespyling av filteret, påfylling av vann, regn, lekkasjer osv.). • Dette kan variere avhengig av cellens temperatur og alder. Spenningen på celleterminalene varierer med tiden. • Slitasje, kalkavleiringer eller cellen er ødelagt.	• Kontroller vanntemperaturen. • Kontroller tilstanden på platene i cellen. • Mål saltkonsentrasjonen i bassengvannet ved hjelp av en salttest eller en teststrimmel, og tilsett deretter salt i bassenget for å opprettholde en saltholdighet på 4 g/l eller 2 g/l for avhengig av modell). Hvis du ikke vet hva saltmetningen er og ikke vet hvordan du tester den, ta kontakt med forhandleren.

Melding	Mulig årsak	Løsning
"OVEROPPHETING" (lampen "**INFO**" lyser)	• Temperaturen i betjeningsenheten er for høy, klorproduksjonen går saktere (>85 °C) og avbrytes (>90 °C) hvis temperaturen ikke synker. Dette skjer for å beskytte de elektriske kretsene.	• Hvis betjeningsenheten er installert utendørs, må den beskyttes mot direkte sollys. • Kloreringen gjenopptas automatisk når temperaturen har gått ned igjen. • Problem på apparatet.
"LAV VANNTEMP" (lampen "**INFO**" lyser, temperaturen på skjermen blinker)	• Vanntemperaturen målt av apparatets temperatursonde er under eller lik 10 °C. Produksjonen avbrytes for å beskytte cellen.	• Klorproduksjonen gjenopptas automatisk på produksjonsnivået for modusen Lav hvis temperaturen er mellom 10 og 15 °C. • Klorproduksjonen gjenopptas automatisk på normalt produksjonsnivå hvis temperaturen er over 15 °C.
(INGEN MELDING) Klorproduksjonen vises ikke på celleplatene	• Klorproduksjonen er i en strømvendingsperiode. • Klorproduksjonen er innstilt på mindre enn 100 % og er på pause.	• Vent og se, klorproduksjonen bør starte igjen innen 10 minutter.
(INGEN MELDING) Tap av informasjon (klokkeslett, ...)	• Batteri utladet • Strømbrudd	• Ikke programmer følgende informasjon på nytt: klokkeslett, språk, type apparat. • Kontakt forhandleren for å bytte batteriet CR1220, 3V. • Vent til strømmen kommer tilbake. ==> Apparatet må automatisk gjenopprette informasjonen som var lagret før strømbruddet.

8.1.2 Apparat MED modulen pH Link eller Dual Link

Melding	Mulig årsak	Løsning
"LAV pH" (lampen "**INFO**" lyser)	• pH er under 5. • Feilkobling eller feil kalibrering, tilskitning eller sammenbrudd av pH-sonden. • Lav alkalitet, redusert pH.	• Kontroller kablingen til pH-sonden på betjeningsenheten og sondeholderen. • Kontroller at sonden fungerer som den skal ved hjelp av en sondetester (kontakt forhandleren). • Rengjør og kalibrer sonden. • Kontroller og juster alkaliteten. • Bytt ut sonden.
"REGUL. pH STOPP" (lampen "**INFO**" blinker)	• Settpunktet for pH-verdien ble ikke nådd etter 5 sammenhengende timers innsprøyting. • Feilkobling eller feil kalibrering, tilskitning eller sammenbrudd av pH-sonden. • Tanken med pH minus er tom. • Den peristaltiske pumpen er ikke startet. • Høy alkalitet, innsprøytingen av syre har ikke redusert pH-graden.	• Kontroller pH-nivået i bassenget ved hjelp av en lysmåler eller en teststrimmel. • Kontroller kablingen til pH-sonden på betjeningsenheten og sondeholderen. • Kontroller at sonden fungerer som den skal ved hjelp av en sondetester (kontakt forhandleren). • Rengjør og kalibrer sonden. • Bytt ut pH-beholderen. • Test den peristaltiske pumpen (kontakt forhandleren). • Reduser alkaliteten (kontakt forhandleren). • Bytt ut pH-sonden.

Melding	Mulig årsak	Løsning
"PROD. ORP STOPP" (lampen "**INFO**" blinker)	• Settpunktet for Redox ble ikke nådd etter 36 sammenhengende timers klorproduksjon. • Feilkobling eller feil kalibrering, tilskitning eller sammenbrudd av Redox-sonden. • Når konsentrasjonen av cyanursyre er for høy, blir kloret mye mindre effektivt. • Når konsentrasjonen av cyanursyre er for høy, reduserer det sondens Redox-måling. • pH for høy. • Når den totale konsentrasjonen av klor er for høy, reduserer kloraminene sondens Redox-måling. • Apparatet er ikke tilpasset størrelsen på bassenget. • Når cellen er slitt, forkalket eller fungerer dårlig, utføres ikke elektrolysereaksjonen som den skal.	• Kontroller klornivået i bassenget ved hjelp av en lysmåler eller en teststrimmel. • Kontroller kablingen til Redox-sonden på betjeningsenheten og på sondeholderen. • Kontroller at sonden fungerer som den skal ved hjelp av en sondetester (kontakt forhandleren) . • Rengjør og kalibrer sonden. • Tøm bassenget ved hjelp av sluket i bunnen av bassenget for å redusere konsentrasjonen av cyanursyre. • Sjokk-klor vannet (med kalsiumhypokloritt) for å redusere konsentrasjonen av kloraminer. • Kontroller tilstanden på cellene. • Bytt ut Redox-sonden.
"---" vises i stedet for ORP-verdien	• Den målte ORP-verdien er under 50 mV. • Sonden har blitt blokkert automatisk av sikkerhetsmekanismen mot overdosering av pH.	• Sjekk sondens kobling til betjeningsenheten, tilkoble den på nytt om nødvendig (kontakt forhandleren) . • Mens du venter på en ny sonde, må du deaktivere ORP-funksjonen i servicemenyen for å gå over til manuell modus (kontakt forhandleren) .
"pH-dosering STOPP" (lampen "**INFO**" blinker)	• Den målte pH-verdien er fortsatt høyere enn settpunktet for pH til tross for en innsprøytingssyklus igangsatt av sikkerhetsmekanismen mot overdosering av pH.	• Sjekk eller bytt ut dunken. • Sjekk og juster alkaliteten (TAC) i bassengvannet. • Sjekk/rengjør eller bytt ut pH-sonden.

<u>Tips: hvis du trenger hjelp og for å spare tid bør du gi forhandleren beskjed om apparatets tilstand.</u>

8.2 I Virkningene av det stabiliserende middelet på kloret og Redoxen.

I et basseng ligger konsentrasjonen av stabiliserende middel ideelt sett på 30 ppm og pH-en ligger på 7,4.

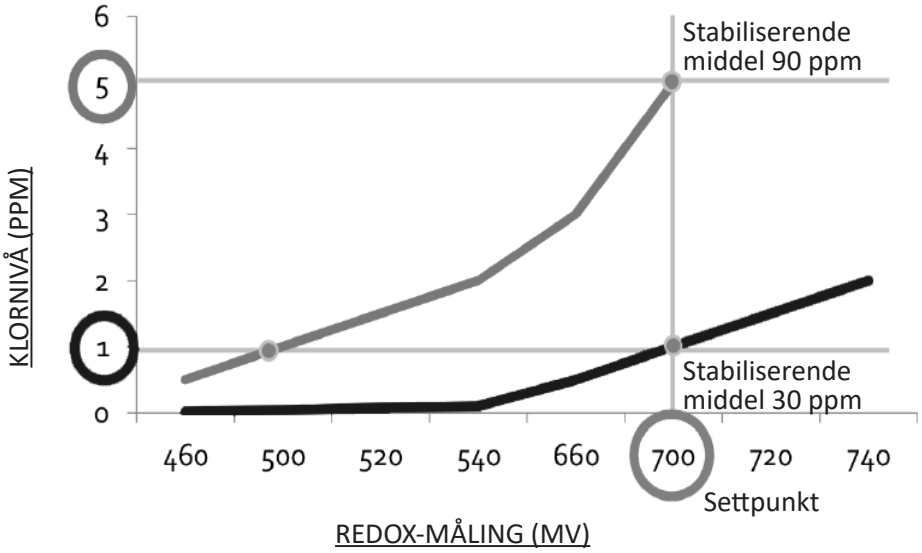
1 ppm fritt klor = 700 mV

Dermed kan brukeren innstille sitt klorbehov på 700 mV for å opprettholde 1 ppm i bassenget.
Hvis verdien av det stabiliserende middelet stiger til 90 ppm, vil Redox-verdien bli feil.

1 ppm fritt klor = 500 mV

Hvis brukeren holder seg til settpunktet på 700 mV, vil klorkonsentrasjonen til slutt synke til 5 ppm!

Variasjon av Redox-målingen avhengig av konsentrasjonen av stabiliserende middel (pH 7,4, 25°C)*.



* Teoretiske verdier er gitt til informasjon. De reelle verdiene kan variere litt avhengig av kvaliteten på vannet i bassenget.

8.3 I Hjelpemeny

Apparatet sender automatisk ut informasjonsmeldinger om alle problemer. Apparatet har en meny som hjelper deg med å forstå disse meldingene og feilene, og gir deg tips om hva du skal gjøre for å finne en løsning.

- Gå til **MENY** -> **Hjelpemeny** -> Velg feilmeldingen

Skjermen viser automatisk flere forklaringer og forslag på løsninger. Deretter går apparatet automatisk tilbake til diagnosemenyen.

⚠ OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie sprzętu w basenie, a także poważne obrażenia lub śmierć.
- Tylko osoba wykwalifikowana w zakresie odpowiednich dziedzin techniki (elektryczność, hydraulika lub chłodnictwo) jest upoważniona do przeprowadzania tej procedury. Wykwalifikowany technik pracujący przy urządzeniu musi używać/nosić osobiste wyposażenie ochronne (takie jak okulary ochronne, rękawice ochronne itp.), aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, które mogą wystąpić podczas wykonywania prac przy urządzeniu.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy upewnić się, że zostało wyłączone, a jego zasilanie jest zablokowane.
- Urządzenie przeznaczone jest do specjalnego użytku w basenach, nie wolno go używać do żadnych innych celów niż te, dla których zostało zaprojektowane.
- Ważne jest, aby urządzenie obsługiwane było przez osoby kompetentne i zdolne (fizycznie i psychicznie) do tego celu, które wcześniej otrzymały instrukcje użytkowania. Wszelkie osoby, które nie spełniają tych kryteriów, nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, ponieważ w przeciwnym razie mogą zostać narażone na elementy niebezpieczne.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące pewnej obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Należy nadzorować dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone lub którym brakuje doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod odpowiednim nadzorem lub zostały im wcześniej przekazane instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Wszelkie czynności dotyczące czyszczenia i konserwacji przeprowadzane przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Instalacja urządzenia musi być wykonana zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi normami lokalnymi. Instalator jest odpowiedzialny za instalację urządzenia i przestrzeganie krajowych przepisów instalacyjnych. W żadnym wypadku producent nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiekolwiek nieprzestrzeganie lokalnych norm instalacyjnych.
- W przypadku innych czynności niż opisane w tej instrukcji proste prace konserwacyjne wykonywane przez użytkownika, produkt musi być serwisowany przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Niewłaściwa instalacja i/lub użytkowanie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała (również śmiertelnych),
- Wszelkie materiały, nawet z darmową dostawą i opakowaniem, są transportowane wyłącznie na ryzyko odbiorcy. W razie stwierdzenia jakichkolwiek szkód powstałych podczas transportu, odbiorca musi złożyć pisemne zastrzeżenie na liście przewozowym firmy transportowej (a następnie potwierdzić je, przesyłając w ciągu 48 godzin listem poleconym do przewoźnika). W przypadku urządzenia zawierającego czynnik chłodniczy, jeżeli zostanie ono przewrócone, należy pisemnie zgłosić odpowiednie zastrzeżenia do przewoźnika.
- Jeśli urządzenie działa wadliwie, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia, ale skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
- Szczegółowe informacje na temat wartości bilansu wodnego dozwolonych dla działania urządzenia znajdują się w warunkach gwarancji.
- Każda dezaktywacja, usunięcie lub obejście jakiejkolwiek wbudowanej funkcji zabezpieczającej powoduje automatyczne unieważnienie gwarancji, podobnie jak i użycie części zamiennych pochodzących od nieautoryzowanego producenta zewnętrznego.
- Nie należy rozpylać na urządzenie jakiegokolwiek środka owadobójczego ani innych substancji chemicznych (łatwopalnych lub niepalnych), ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy i pożar.
- Nie dotykać wentylatora ani ruchomych części i nie wkładać żadnych prętów ani palców w pobliżu ruchomych części podczas pracy urządzenia. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia, także śmiertelne.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Zasilanie urządzenia musi być chronione przez specjalne urządzenie różnicowoprądowe o wartości 30 mA, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju instalacji.
- Nie używaj przedłużacza do podłączania urządzenia - podłącz urządzenie bezpośrednio do odpowiedniego obwodu zasilania.
- Przed każdą pracą sprawdź, czy:
  - napięcie wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w sieci zasilania,
  - sieć zasilania jest odpowiednia dla użytkowania urządzenia i jest wyposażona w uziemienie,
  - wtyczka zasilania (jeśli dotyczy) pasuje do gniazdka elektrycznego.
- W przypadku nienormalnej pracy lub jeśli z urządzenia wydobywa się niecodzienny zapach, należy natychmiast przerwać pracę, odłączyć zasilanie i skontaktować się ze specjalistą.
- Przed wykonaniem jakiejkolwiek czynności serwisowej lub konserwacji urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono wyłączone i całkowicie odłączone od źródła zasilania.
- Nie należy odłączać i nie podłączać ponownie urządzenia podczas pracy.
- Nie ciągnij za kabel zasilający, aby go odłączyć.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, może zostać wymieniony na nowy tylko przez producenta, jego autoryzowanego przedstawiciela lub warsztat naprawczy.
- Nie wolno wykonywać prac naprawczych lub konserwacyjnych mokrymi rękami lub gdy urządzenie jest mokre.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania sprawdź, czy listwa zaciskowa lub gniazdko elektryczne, do którego urządzenie zostanie podłączone, znajduje się w dobrym stanie i nie jest uszkodzone ani zardzewiałe.
- W przypadku dowolnego elementu lub podzespołu zawierającego baterię: nie ładuj baterii, nie demontuj jej, nie wrzucaj do ognia. Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur lub bezpośredniego światła słonecznego.
- W czasie burzy odłącz urządzenie, aby zapobiec uszkodzeniu przez uderzenie pioruna.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie (z wyjątkiem robotów czyszczących) lub błocie.

Recykling

Ten symbol, wymagany przez europejską dyrektywę WEEE 2012/19/UE (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać do kosza. Musi ono zostać przekazane do selektywnej zbiórki odpadów w celu ponownego użycia, recyklingu lub odzysku. Jeśli urządzenie zawiera substancje potencjalnie niebezpieczne dla środowiska, zostaną one wyeliminowane lub zneutralizowane. Należy uzyskać odpowiednie informacje dotyczące recyklingu u sprzedawcy.

SPIS TREŚCI

1 Charakterystyka 5

1.1 I Zawartość opakowania 5

1.2 I Charakterystyka techniczna 7

2 Instalacja elektrolizera soli 8

2.1 I Instalacja celi chloru 8

2.2 I Instalacja sondy temperatury (w zależności od modelu) 10

2.3 I Instalacja detektora przepływu (tylko elektrolizer, bez modułu pH Link lub Dual Link) 10

2.4 I Instalacja skrzynki sterowniczej 11

2.5 I Połączenia elektryczne 12

3 Instalacja modułu pH Link lub Dual Link 19

3.1 I Instalacja modułu 19

3.2 I Instalacja zestawu POD 20

3.3 I Instalacja detektora przepływu w zestawie POD 23

3.4 I Instalacja sond w zestawie POD 24

3.5 I Instalacja przewodów wtryskiwania i zasysania pH minus 25

4 Przygotowanie basenu 27

4.1 I Filtracja i materiał filtrujący 27

4.2 I Zrównoważenie wody 28

4.3 I Dodawanie soli 29

4.4 I Dodawanie dodatku mineralnego (Hydroxinator) 30

5 Użytkowanie 31

5.1 I Interfejs użytkownika 31

5.2 I Ustawienie parametrów przed użyciem 32

5.3 I Kalibracja sond (jeśli zainstalowany jest opcjonalny moduł „pH Link” lub „Dual Link”) 35

5.4 I Użytkowanie regularne 38

6 Sterowanie za pomocą aplikacji Fluidra Pool (w zależności od modelu) 40

6.1 I Pierwsza konfiguracja urządzenia 40

7 Konserwacja 41

7.1 I Czyszczenie sond 41

7.2 I Kontrola i czyszczenie elektrod 41

7.3 I Mycie filtra basenu (płukanie wsteczne „backwash”) (w zależności od modelu) 42

7.4 I Czynności przygotowania do zimowania 42

PL

7.5 I Ponowne oddanie basenu do użytkowania 43

8 Rozwiązywanie problemów 43

8.1 I Zachowanie urządzenia 43

8.2 I Wpływ stabilizatora na chlor i Redox 46

8.3 I Menu POMOC 46

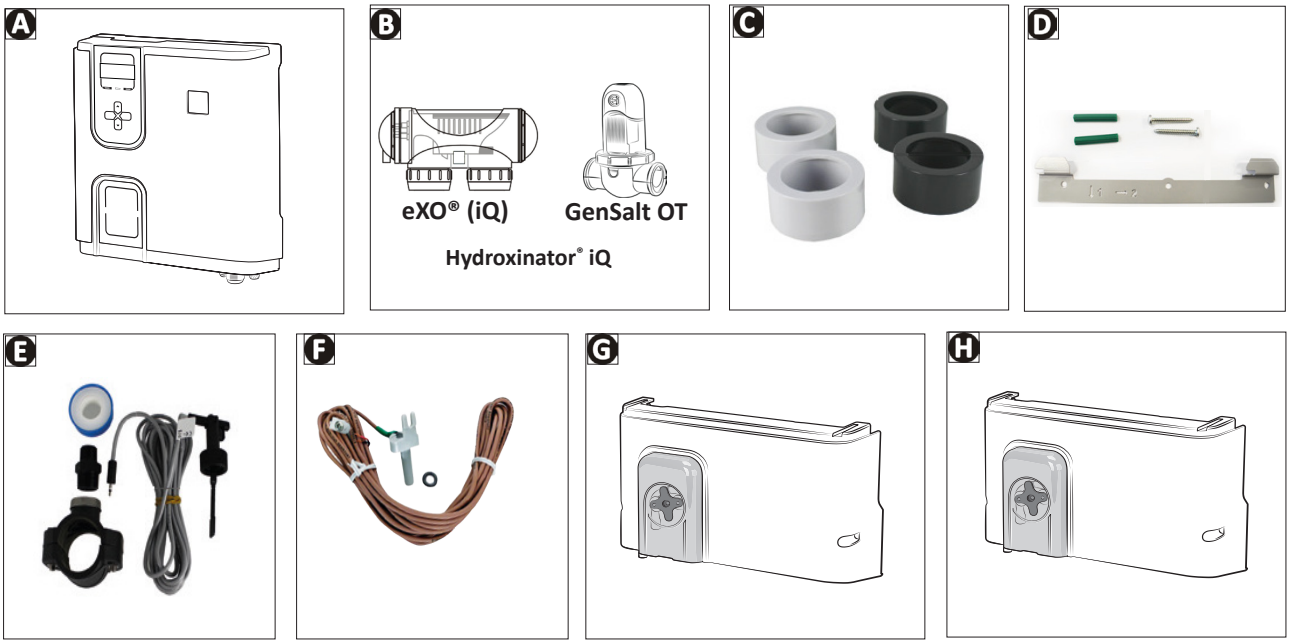
- **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z urządzeniem należy koniecznie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i obsługi oraz dostarczoną wraz z urządzeniem broszurę „Gwarancję" – w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia mienia lub odniesienia poważnych obrażeń, także śmiertelnych, a ponadto gwarancja udzielana na urządzenie zostanie anulowana.**
- **Należy zachować i przekazać te dokumenty do późniejszego wykorzystania przez cały okres użytkowania urządzenia.**
- **Zabronione jest rozpowszechnianie lub modyfikowanie tego dokumentu w jakikolwiek sposób bez uzyskania zgody firmy Zodiac®.**
- **Firma Zodiac® systematycznie modyfikuje swoje produkty, aby udoskonalać ich jakość, w związku z czym informacje zamieszczone w tym dokumencie mogą być modyfikowane bez powiadomienia.**

PL

1 Charakterystyka

1.1 I Zawartość opakowania

1.1.1 Urządzenie



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Skrzynka sterownicza	✔	✔
B	Cela elektrolizera	✔	✔
C	Zestaw złączek i reduktorów przyklejanych do celi elektrolizera	✔	
D	Zestaw elementów mocujących do montażu naściennego	✔	✔
E	Detektor przepływu z zestawem instalacyjnym	✔	✔
F	Sonda temperatury z zestawem instalacyjnym	✔	
G	Moduł pH Link (pomiar i automatyczna regulacja pH)	⊕	⊕
H	Moduł Dual Link (pomiar i automatyczna regulacja pH i Redox)	⊕	⊕

✔: Dostarczane w zestawie

⊕: Dostępne jako wyposażenie opcjonalne

1.1.2 Opcjonalny moduł pH Link lub Dual Link

		pH Link	Dual Link
A	Moduł pH Link lub Dual Link	✔	✔
B	Zestaw POD	✔	✔
C	Piła otwornica do instalacji zestawu POD	✔	✔
D	Gwintowany(-e) uchwyt(-y) sond(-y)	✔ x1	✔ x2
E	Sonda pH + roztwory buforowe pH 7 (x3) i pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda Redox + roztwory buforowe Redox 470 mV (x3)		✔
G	Wąż zasysający i wtryskowy o długości 5 metrów	✔	✔
H	Torba z akcesoriami montażowymi (2 korki gwintowane, 1 statecznik ceramiczny z końcówką ustalającą, taśma teflonowa)	✔	✔

✔: Dostarczane w zestawie

1.2 I Charakterystyka techniczna

1.2.1 Elektrolizer soli

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominalna produkcja chloru		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominalne natężenie wyjściowe		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Zalecany poziom soli - minimalny	Zasolenie standardowe	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - min. 3,3 g/L GenSalt OT: min. 3,0 g/L				
	Niskie zasolenie	2 g/L - min. 1,6 g/L		/		
Napięcie zasilania		110-240 V 50-60 Hz				
Moc elektryczna		200 W maksimum				
Wskaźnik ochrony		IP43				
Przepływ w celi (minimum/ maksimum)		5m³/h < 18m³/h				
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie w celi		2,75 bara				
Temperatura użytkowa wody		5°C < 40°C				
Pasma częstotliwości		2,400 GHz-2,497 GHz				
Moc emisji fal radiowych		+19,5 dBm				

1.2.2 Opcjonalny moduł pH Link lub Dual Link

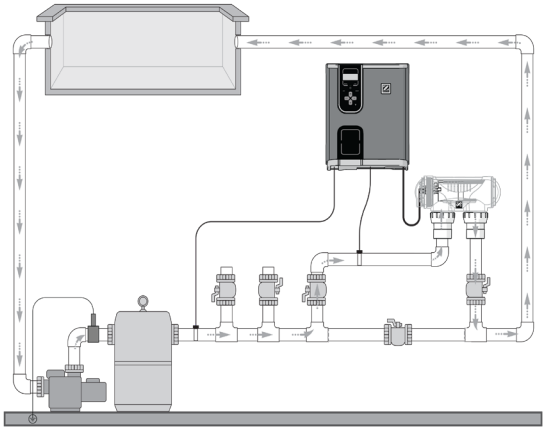
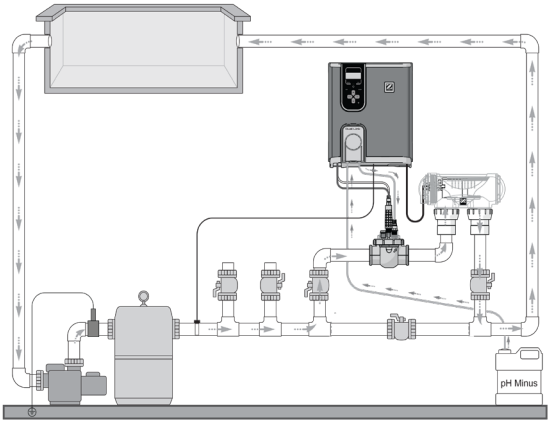
	pH Link	Dual Link
Napięcie zasilania	Bardzo niskie napięcie (podłączone do skrzynki sterowniczej)	
Przepływ pompy perystaltycznej	1,2 L/h	
Maksymalne przeciwciśnienie (wtryskiwania)	1,5 barów	
Typ sond pH i Redox	Kombinowane (pH=niebieska / Redox=żółta)	
Korekta pH	tylko pH minus (kwas solny lub siarkowy)	
Dozowanie pH minus	Cykliczne proporcjonalne	
Kalibracja sondy pH	1 punkt lub 2 punkty (pH 4 i pH 7)	
Tolerancje sondy Redox	/	Maksymalnie 10 ppm (chlorowanie szokowe)
Kalibracja sondy Redox		1 punkt (470 mV)
Długość kabla sondy	3 metry	

PL

2 Instalacja elektrolizera soli

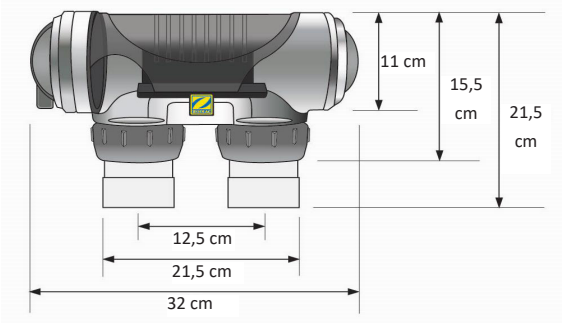
2.1 I Instalacja celi chloru

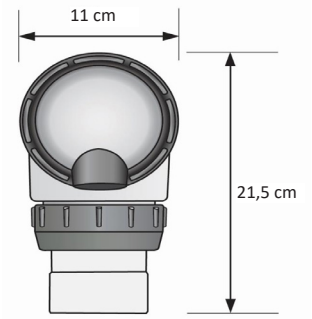
- Cela musi zostać zainstalowana na przewodzie po układzie filtrowania, za ewentualnymi sondami pomiarowymi i za ewentualnym układem grzewczym.

	
Instalacja samego elektrolizera (Przykład z użyciem eXO® (iQ))	**Instalacja elektrolizera + modułu opcjonalnego** (Przykład z użyciem eXO® (iQ))

- **Cela musi być zawsze ostatnim elementem umieszczonym na rurze powrotnej do basenu (patrz schemat).**
- **Zawsze zalecane jest zainstalowanie celi na by-passie. Ten sposób montażu jest OBOWIĄZKOWY, jeśli natężenie przepływu przekracza 18 m³/h, aby zapobiec spadkom ciśnienia.**
- **Jeśli cela jest instalowana na by-passie, zaleca się zainstalowanie za celą zaworu zwrotnego zamiast zaworu ręcznego, aby uniknąć ryzyka nieprawidłowej regulacji, która mogłaby spowodować nieprawidłowy przepływ w celi.**

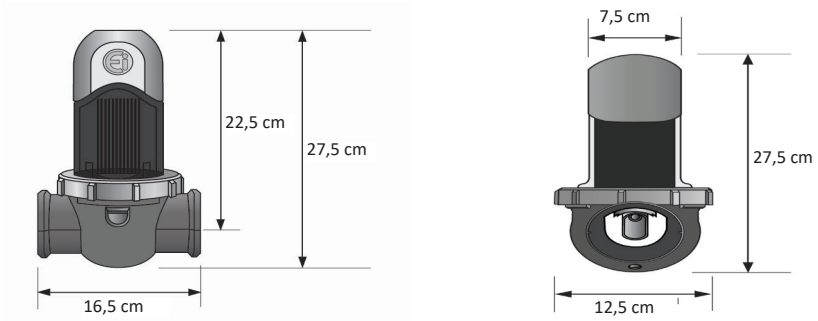
2.1.1 Cela eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ





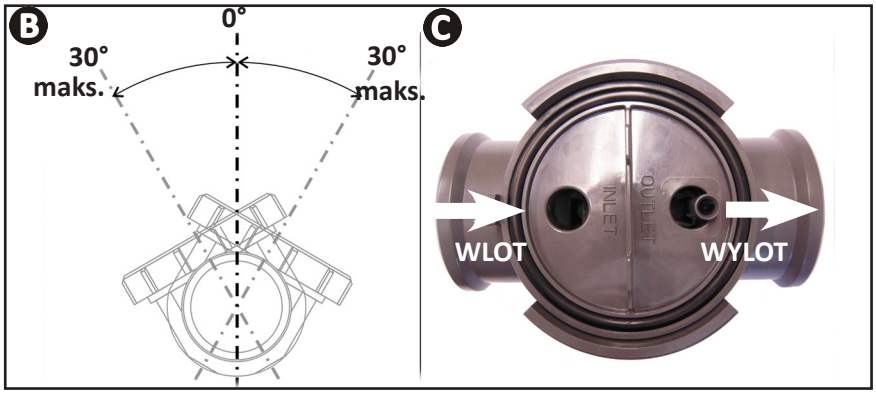
- Upewnij się, że cela jest umieszczona POZIOMO. Woda powinna przepływać od strony przyłączy elektrycznych do przeciwnej strony.
- Użyj dostarczonych połączeń śrubowych, aby przymocować celę do rur.
- Rury Ø63 mm powinny zostać przyklejone bezpośrednio do połączeń śrubowych. W przypadku rur Ø50 mm należy użyć przyklejanych złączek redukcyjnych z PCV o odpowiedniej średnicy (modele szare; modele białe są przeznaczone do rur typu brytyjskiego 1 ½'').
- Podłącz kabel zasilający celi zgodnie z kolorami przewodów (złącza czerwone, czarne i niebieskie), a następnie załóż nasadkę ochronną. Dwa czerwone przewody powinny być podłączone do odpowiednich końcówek czerwonych na elektrodzie.

2.1.2 Cela GenSalt OT

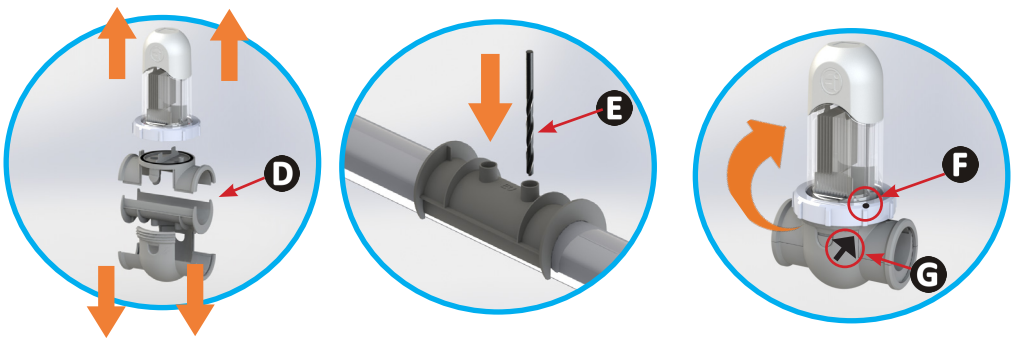


PL

- Cela powinna być zainstalowana na rurze poziomej, tak aby woda przepływała przez nią głównie w poziomie, a kąt/nachylenie nie przekraczały 30°. Rura musi mieć swobodną długość w poziomie wynoszącą co najmniej 30 cm, na której zostanie zainstalowana cela. Cela powinna być również zainstalowana tak daleko, jak to możliwe, od wszelkich kątów prostych lub łuków utworzonych przez przewody rurowe (B).
- Przestrzegać kierunku przepływu wody (patrz strzałki (C)).



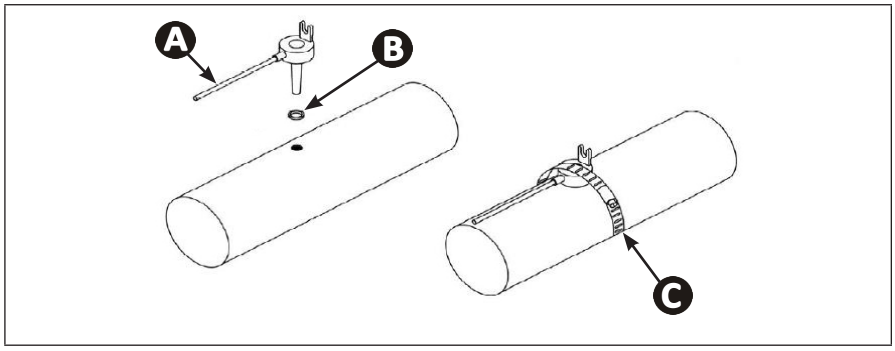
- Zdemontuj celę (D).
- Ustaw adapter rurowy EU (DN50 mm) w odwrotnym kierunku w odpowiednim miejscu przewodów rurowych (E).
- Za pomocą wiertła lub punktaka zaznacz położenie otworów do wywiercenia w rurze, usuń adapter rury UE (DN50 mm), a następnie wywierć otwory za pomocą dostarczonej piły otwornicy.
- Upewnij się, że ich krawędzie są idealnie gładkie i gratowane (na przykład użyj papieru ściernego).
- Zatrzaśnij dolną i górną część kołnierza celi na rurze na poziomie otworów, zwracając uwagę na kierunek przepływu wody (w przypadku rury Ø50 mm należy zastosować złączkę redukcyjną Ø50, nazywaną „UE”).
- Ustaw przezroczystą górną część celi (z elementem zabezpieczającym uniemożliwiającym popełnienie błędu), ustaw pierścień zaciskowy na gwincie górnego kołnierza, ustawiając punkt (F) kołnierza dokładnie równo ze strzałką kołnierza (G), a następnie mocno dokręć ręcznie (nie należy używać narzędzi).



- Podłącz kabel zasilający celi zgodnie z kolorami przewodów (złącze(-a) czerwone, czarne i niebieskie), a następnie załóż nasadkę ochronną. **W przypadku modelu GenSalt OT 10,** drugie czerwone złącze nie jest podłączane - należy pozostawić go tak, jak jest przed założeniem nasadki ochronnej.

2.2 I Instalacja sondy temperatury (w zależności od modelu)

- Sonda temperatury wody umożliwia wyświetlanie jej wartości na ekranie urządzenia i zarządzanie chlorowaniem w zależności od temperatury. Sonda powinna mierzyć temperaturę wody przed ewentualnym układem grzewczym.
- Sonda powinna zostać zamontowana na sztywnych przewodach z PCV Ø50 mm, Ø63 mm lub Ø1 1/2". Nie należy jej instalować na rurach żadnego innego rodzaju.
- Sonda powinna być zainstalowana między pompą filtrującą a filtrem lub między filtrem a dalszym wyposażeniem, patrz **„2.1 I Instalacja celi chloru":**
  - Należy przewiercić rurę wiertłem Ø9 mm (maksymalnie Ø10 mm), a następnie dobrze wygładzić otwór,
  - Zamontuj dostarczony O-ring na korpusie sondy,
  - Zamocuj sondę za pomocą dostarczonej w zestawie opaski zaciskowej ze stali nierdzewnej. Nie dokręcaj zbyt mocno.



A: Sonda

B: Okrągły pierścień uszczelniający „O-ring"

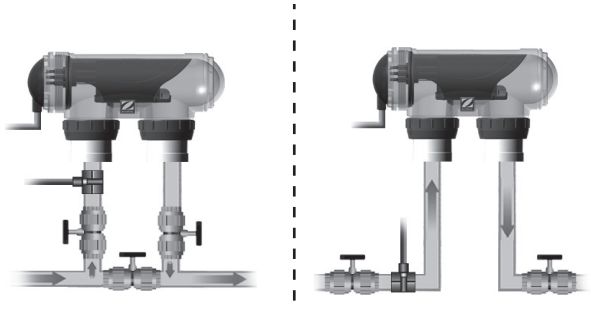
C: Opaska zaciskowa ze stali nierdzewnej

2.3 I Instalacja detektora przepływu (tylko elektrolizer, bez modułu pH Link lub Dual Link)

Jeśli wykorzystywany jest moduł pH Link lub Dual Link, detektor przepływu powinien zostać zainstalowany na zestawie POD, patrz **„3.3 I Instalacja detektora przepływu w zestawie POD"**

- Detektor przepływu wraz z dostarczanym w zestawie kołnierzem podtrzymującym o średnicy 50 mm (średnica 63 mm dostępna jako część zamienna) muszą obowiązkowo zostać zainstalowane tuż przed celą i za jakimkolwiek ewentualnym zaworem **(1).** Użyj gwintowanego adaptera i dostarczonej taśmy teflonowej, aby zainstalować detektor przepływu na jego kołnierzu podtrzymującym.
- Przykręć czujnik przepływu wyłącznie za pomocą nakrętki mocującej (dokręcając ręcznie!) **(2).**

1

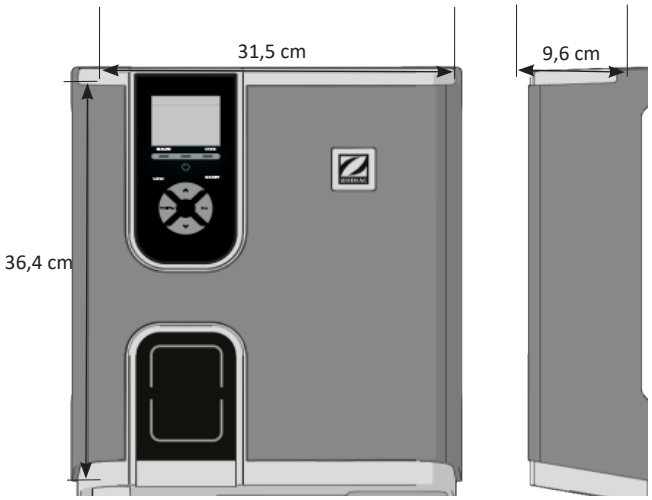


Instalacja w obejściu by-pass | Instalacja w linii

2

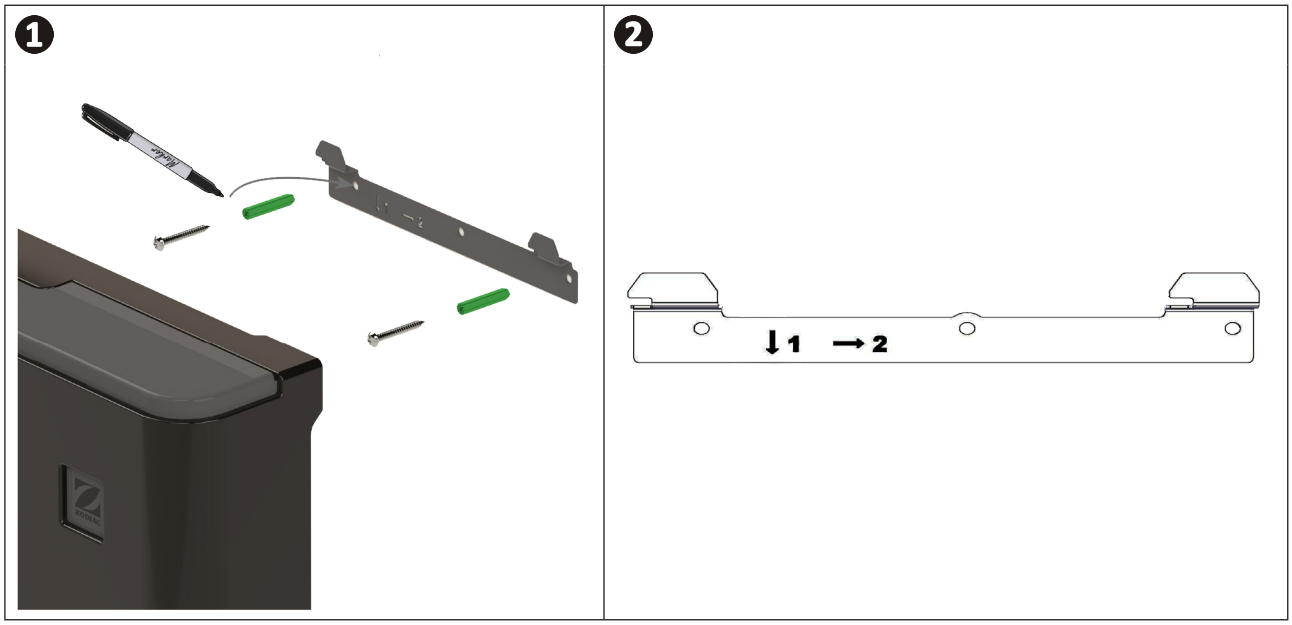
- **Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować zniszczenie celi! W takim przypadku producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.**
- **Detektor przepływu ma określony kierunek instalacji (na detektorze umieszczona jest strzałka wskazująca kierunek przepływu wody). Upewnij się, że jest on prawidłowo umieszczony na kołnierzu podtrzymującym, aby zatrzymał produkcję urządzenia, gdy filtracja jest wyłączona.**

2.4 I Instalacja skrzynki sterowniczej



PL

- Skrzynka sterownicza musi być zainstalowana w wentylowanym pomieszczeniu technicznym, wolnym od śladów wilgoci, chronionym przed mrozem i z dala od wszelkich środków do konserwacji basenu lub podobnych produktów.
- Skrzynka sterownicza musi być zainstalowana w odległości co najmniej 3,5 m od zewnętrznej krawędzi basenu. Należy zawsze postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi instalacji i/lub regulacjami prawnymi obowiązującymi w miejscu instalacji.
- Nie może ona zostać zainstalowana dalej niż w odległości 1,8 metra od celi (maksymalna długość kabla).
- Jeśli skrzynka jest mocowana do słupa, za skrzynką sterowniczą należy zamocować płytę wodoodporną (minimum 350x400 mm):
  - Przymocuj metalowy wspornik poniżej do ściany lub płyty wodoodpornej za pomocą śrub i kołków rozporowych dostarczonych w zestawie, (ilustracja 1).
  - Zawieś skrzynkę sterowniczą na wsporniku metalowym, wykonując ruchy 1 (w dół) i 2 (w prawo), aby zablokować skrzynkę na jej wsporniku, (ilustracja 2).



Korzystanie z trybu Wi-Fi Direct (w zależności od modelu): Upewnij się, używając smartfona (menu Ustawienia / Wi-Fi), że domowa sieć Wi-Fi jest dostępna w celu wybrania najlepszej lokalizacji dla skrzynki sterowniczej. W niektórych szczególnych przypadkach może być konieczne zastosowanie wzmacniacza Wi-Fi lub gniazda Powerline z hotspotem Wi-Fi (brak w zestawie)

2.5 I Połączenia elektryczne

Do skrzynki sterowniczej można podłączyć wiele elementów wyposażenia w celu sterowania wyposażeniem basenu (pompa filtrująca, oświetlenie, urządzenia pomocnicze itp.).

Urządzenie należy podłączyć do stałego zasilania prądem (zasilanie zabezpieczone dedykowanym wyłącznikiem różnicowym 30 mA).

- **Wyłączyć zasilanie urządzenia. Przed podjęciem jakichkolwiek działań należy odłączyć od urządzenia wszystkie możliwe źródła zasilania.**

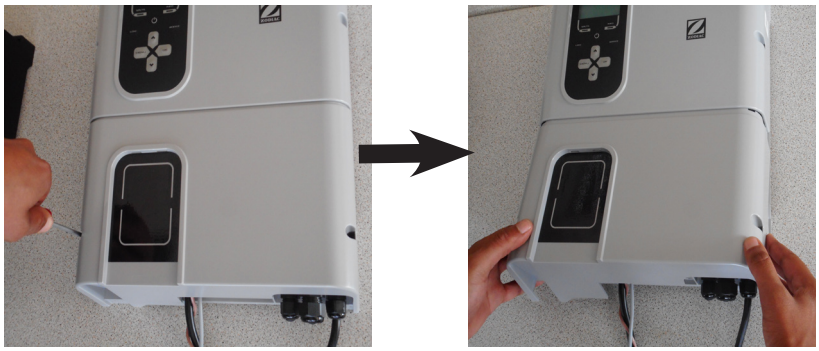
2.5.1 Dostęp do elektrycznych listew zaciskowych

- Upewnij się, że urządzenie nie jest zasilane.
- Zdejmij osłonę ozdobną ze skrzynki sterowniczej (wciskaną) (ilustracja 1 lub 2 w zależności od modelu).
- Zdejmij dolną osłonę zabezpieczającą urządzenia, odkręcając 2 śruby boczne (ilustracja 3).

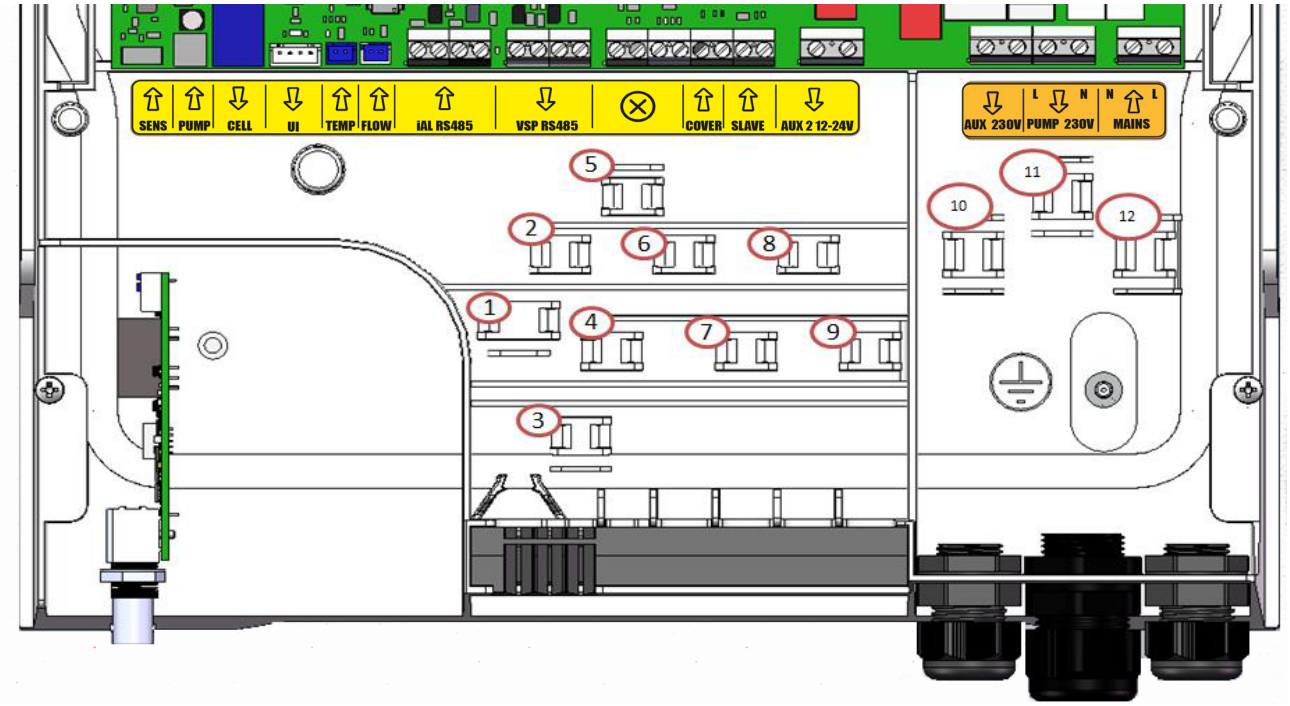
1

2

3



2.5.2 Identyfikacja funkcji do podłączenia



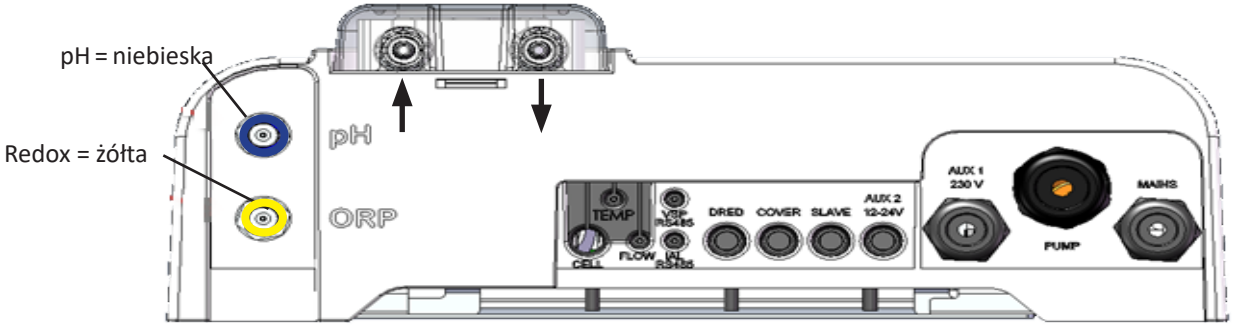
Komunikaty listwy zaciskowej	Typ	Zacisk kabla	Funkcje	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Z modułem pH Link lub Dual Link
SENS (KIERUNEK)	Wejście	-	Podłączenie karty regulacyjnej dla modułów pH Link i Dual Link	/	/	⚠
PUMP (POMPA)	Wejście	-	Podłączenie pompy regulacji pH dla modułów pH Link i Dual Link	/	/	⚠
CELL (CELA)	Wyjście	1	Podłączenie celi elektrolizera	✔	✔	✔
UI	Wyjście	-	Podłączenie wyświetlacza	✔	✔	✔
TEMP	Wejście	3	Podłączenie sondy temperatury	✔	/	✔
Flow (Przepływ)	Wejście	2	Podłączenie detektora przepływu	✔	✔	✔
iAL RS485	Wejście	4	*Funkcja niewykorzystywana - nie podłączać okablowania*	/	/	/
VSP RS485	Wyjście	5	Podłączenie przeznaczone do sterowania pompą filtrującą o zmiennej prędkości Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funkcja niewykorzystywana - nie podłączać okablowania*	/	/	/
COVER (POKRYWA)	Wejście	7	Podłączenie rolety / osłony do automatycznego zarządzania funkcją LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE (URZĄDZENIE PODRZĘDNE)	Wejście	8	Podłączenie zewnętrznego urządzenia przejmującego sterowanie włączaniem/wyłączaniem elektrolizera (regulacja automatyczna itp.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24 V	Wyjście	9	Podłączenie przeznaczone do sterowania WŁ./WYŁ. urządzenia **niskiego napięcia**. Podłączenie służące do sterowania systemem grzewczym. To podłączenie nie pozwala na zasilanie urządzenia prądem: służy jedynie do zarządzania funkcją WŁ./WYŁ.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Wyjście	10	Podłączenie przeznaczone do sterowania WŁ./WYŁ. urządzenia **wysokiego napięcia**. To podłączenie nie pozwala na zasilanie urządzenia prądem: służy jedynie do zarządzania funkcją WŁ./WYŁ.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V (POMPA 230 V)	Wyjście	11	Podłączenie przeznaczone do zasilania pompy filtrującej basenu.	⊕	⊕	⊕
MAINS (ZASILANIE GŁÓWNE)	Wejście	12	Zasilanie sieciowe urządzenia 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Podłączone fabrycznie ⚠: Należy obowiązkowo podłączyć ⊕: Funkcja do podłączenia (nieobowiązkowo)

PL

2.5.3 Etapy wykonywania połączeń elektrycznych

- Określić funkcje, które mają być podłączone i zlokalizować położenie zacisku kablowego, **patrz „2.5.2 Identyfikacja funkcji do podłączenia”.**
- Upewnij się, że zastosowane kable są zgodne z użytkowaniem i obowiązującymi przepisami.
- Znajdź punkt wejścia każdej żądanej funkcji na dole skrzynki sterowniczej:

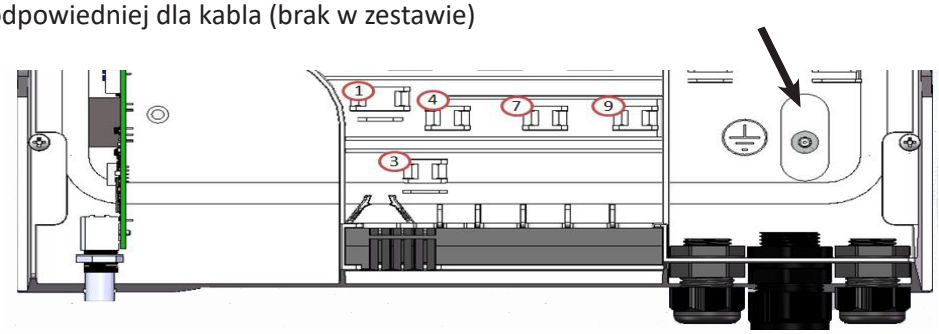


Widok skrzynki sterowniczej od spodu z zainstalowanym modułem

- Przeciągnij kabel przez odpowiedni dławik kablowy lub przebij membranę PCV (gumową) za pomocą śrubokręta o odpowiedniej średnicy.
- Znajdź listwę zaciskową przeznaczoną dla wybranej funkcji za pomocą stref identyfikacyjnych:

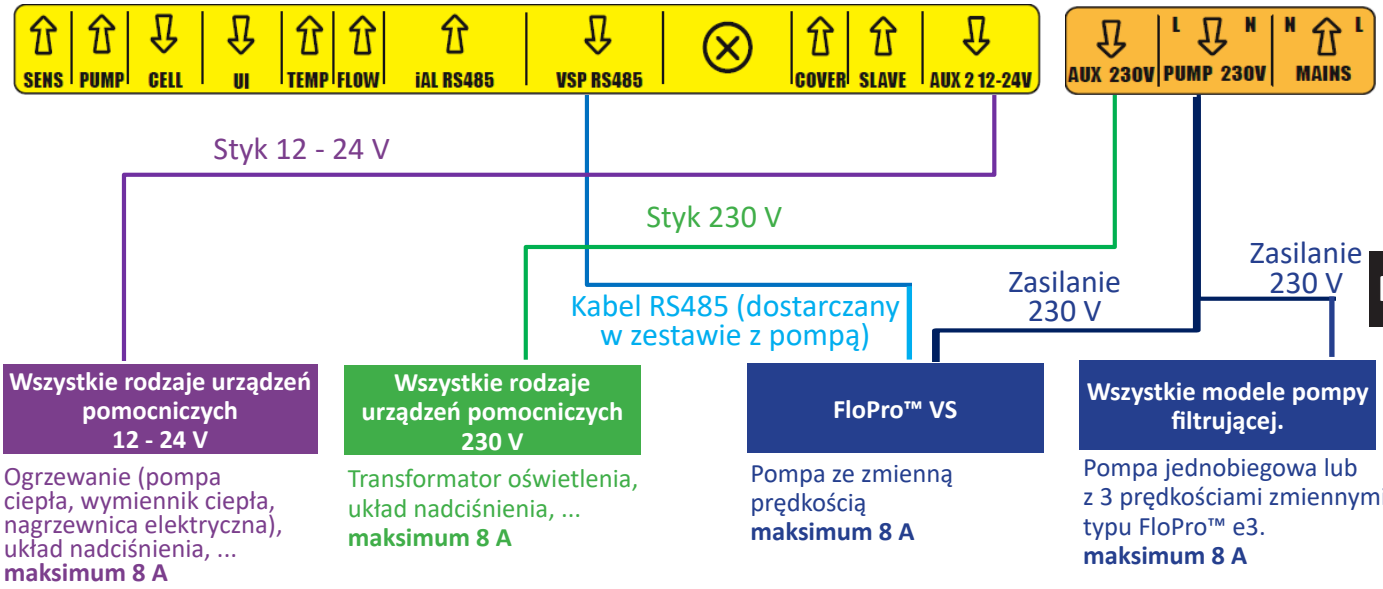
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Część dla niskiego napięcia
AUX 230V | L PUMP 230V N | N MAINS L	Część dla wysokiego napięcia

- Umieść zacisk kablowy (dostarczany w zestawie), aby mechanicznie zamocować kabel przy ramie urządzenia; położenie zacisku kablowego jest wskazane, **patrz „2.5.2 Identyfikacja funkcji do podłączenia”.**
- Jeżeli do elektrolizera podłączona jest pompa filtrująca (jednobiegowa lub o zmiennej prędkości), należy ją podłączyć do uziemienia za pomocą dedykowanego kołka uziemiającego poprzez zaciśnięcie końcówki o średnicy odpowiedniej dla kabla (brak w zestawie)



2.5.4 Połączenia zewnętrzne: jakie produkty podłączyć?

Elektrolizer musi być chroniony wyłącznikiem automatycznym tego samego typu, co stosowany w pompie filtrującej (na przykład skrzynka filtracyjna).
Jeśli elektrolizer jest zasilany ze skrzynki filtracyjnej, timery tej ostatniej muszą pracować w trybie wymuszonym 24/24H-7/7D. To elektrolizer zarządza wszystkimi timerami i musi być zasilany w sposób ciągły.

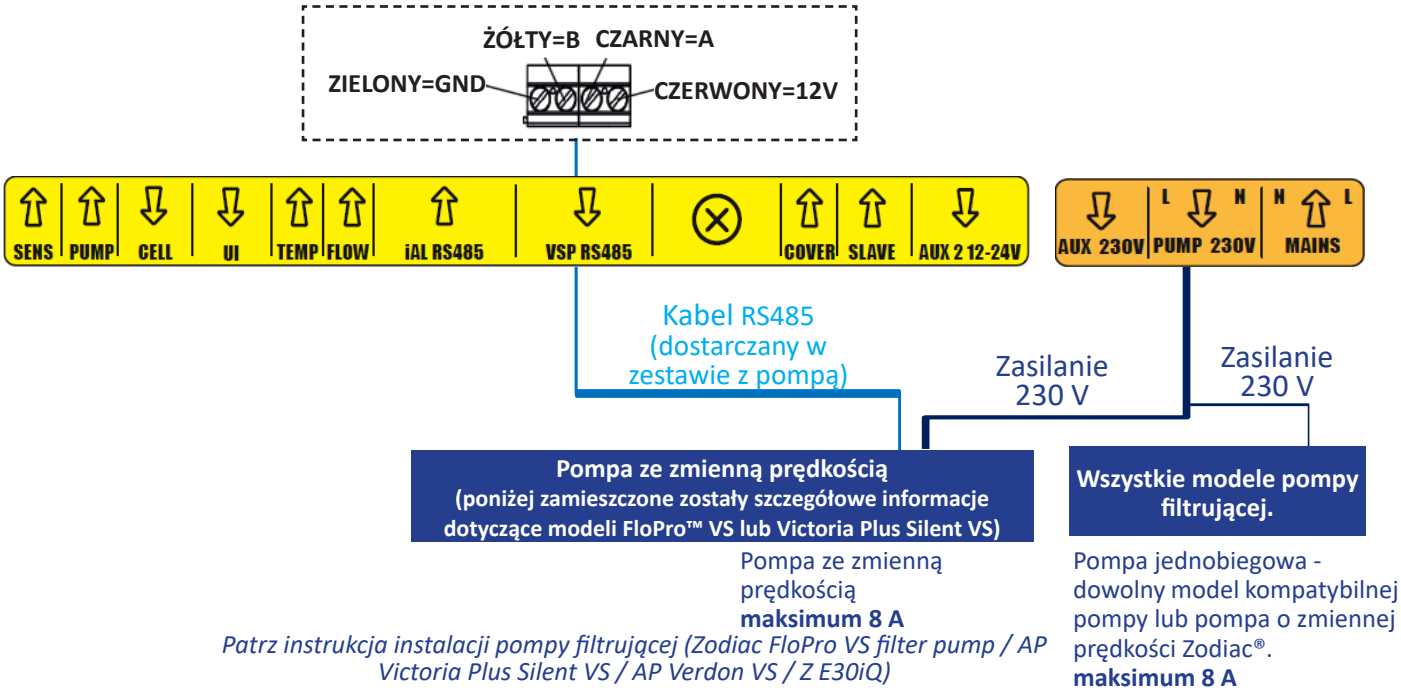


PL

2.5.5 Podłączenie do pompy filtrującej (w zależności od modelu)

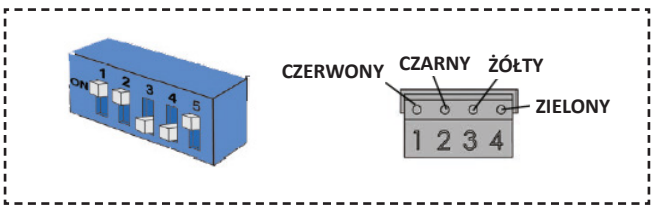
Elektrolizer może zasilać pompę filtrującą i sterować nią.
W takim przypadku elektrolizer musi być zasilany przez zabezpieczenie elektryczne skalibrowane dla pompy filtrującej.

Możliwe elementy sterowania:
- W przypadku pompy jednobiegowej (SSP): WŁ./WYŁ. z 2 timerami,
- W przypadku pompy o zmiennej prędkości FloPro™ VS (VSP): WŁ./WYŁ./RPM (obr./min.) z 4 timerami.

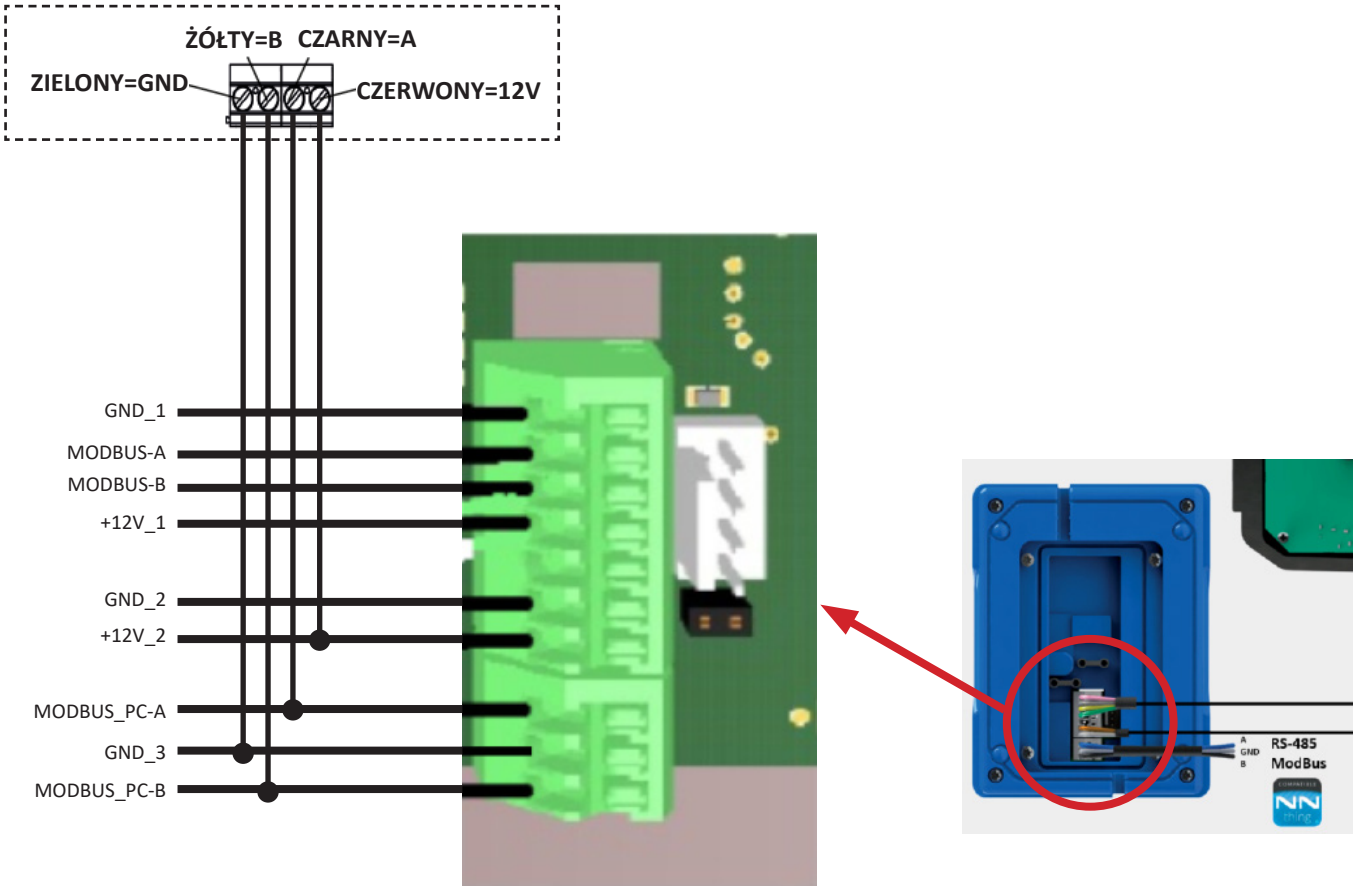


Patrz instrukcja instalacji pompy filtrującej (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria Plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Podłączenie do pompy FloPro™ VS



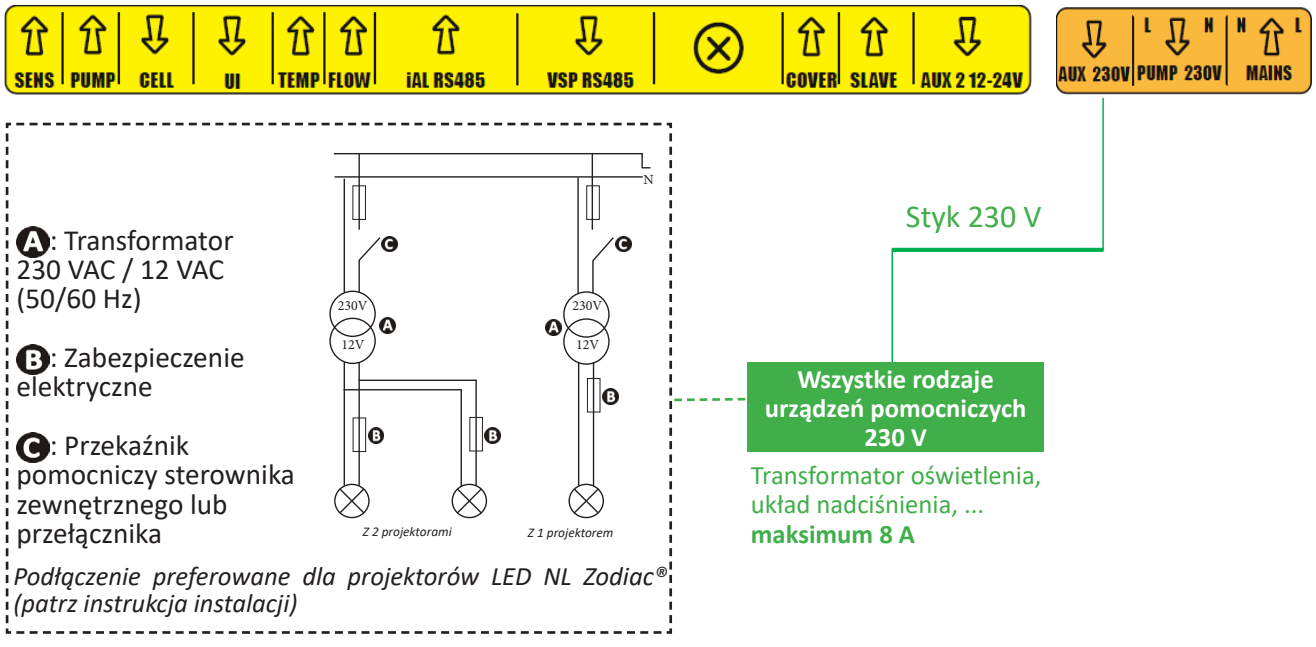
Podłączenie do pompy Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Podłączenie do urządzenia pomocniczego = AUX 1 - Styk bezprądowy przeznaczony do odcinania zasilania 230 V (w zależności od modelu)

Elektrolizer zarządza stykiem bezprądowym skalibrowanym do odcinania zasilania 230 V. Zasilanie jest oddzielne i wyposażone we własne zabezpieczenie (wyłącznik skalibrowany odpowiednio do sterowanego urządzenia lub jego transformatora - maksymalnie 8 A).
Jest to podłączenie preferowane dla projektorów Led NL.

Możliwe elementy sterowania: WŁ./WYŁ. z timerem dla dowolnego projektora jednokolorowego, WŁ./WYŁ./Kolor dla projektorów Led NL RGBW



2.5.7 Podłączenie do układu grzewczego = AUX2 - 12-24 V

Styk 12 - 24 V

Wszystkie rodzaje urządzeń pomocniczych 12 - 24 V

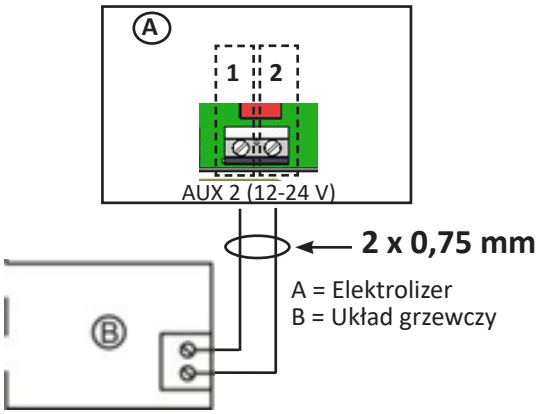
PL

Układ grzewczy
ze zdalnym sterowaniem włączania/wyłączania

1. Użyj kabla 2 x 0,75 mm² (brak w zestawie) o odpowiedniej długości.

2. Za pomocą tego kabla można podłączyć styk urządzenia (AUX2) do sterowania zdalnego włączania/wyłączania układu grzewczego (patrz szczegóły połączeń w odpowiedniej instrukcji instalacji).

3. Włącz układ grzewczy. Ustaw wartość zadaną temperatury układu grzewczego na maksymalną (i w żądanym trybie, jeśli istnieje kilka trybów ogrzewania). Na podstawie temperatury wody mierzonej przez sondę i w zależności od wartości zadanej temperatury elektrolizer będzie zarządzał włączaniem układu grzewczego.



Połączenie układu grzewczego ze zdalnym sterowaniem włączania/wyłączania

Układ grzewczy
bez zdalnego sterowania włączaniem/wyłączaniem

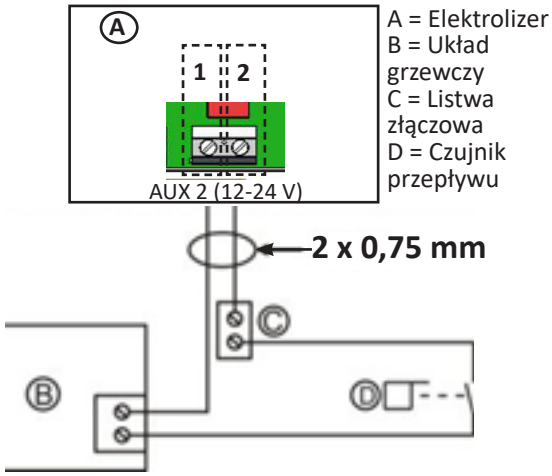
1. Użyj kabla 2 x 0,75 mm² (brak w zestawie) o odpowiedniej długości.

2. Odłącz jeden z 2 przewodów czujnika przepływu (D) od listwy zaciskowej układu grzewczego (B) (w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi).

3. Podłącz przewód z zacisku 1 elektrolizera (A) w miejsce przewodu odłączonego od czujnika przepływu (D) listwy zaciskowej układu grzewczego (B).

4. Połącz przewód odłączony od czujnika przepływu (krok 2) z przewodem z zacisku 2 elektrolizera (A) za pomocą odpowiedniego zacisku (C).

5. Włącz układ grzewczy. Ustaw wartość zadaną temperatury układu grzewczego na maksymalną (i w żądanym trybie, jeśli istnieje kilka trybów ogrzewania). Na podstawie temperatury wody mierzonej przez sondę i w zależności od wartości zadanej temperatury elektrolizer będzie zarządzał włączaniem układu grzewczego.

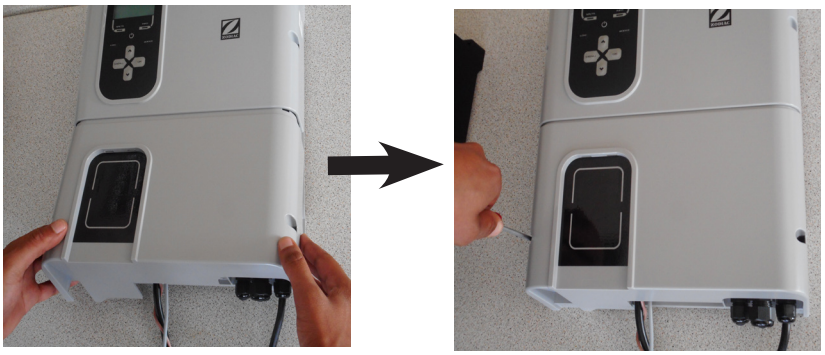


Połączenie układu grzewczego bez zdalnego sterowania włączaniem/wyłączaniem

2.5.8 Ponowny montaż urządzenia

- Umieść dolną pokrywę ochronną (lub moduł pH Link / Dual Link) na urządzeniu i przykręć 2 boczne śruby (ilustracja 1).
- Załóż osłonę ozdobną skrzynki sterowniczej (wciskaną) (ilustracja „2a" lub „2b" w zależności od modelu).

1



2 a

2 b

- **Jeśli zainstalowany jest moduł pH Link lub Dual Link, nie podłączaj ponownie zasilania do momentu zainstalowania modułu, zestawu POD i przewodów wtryskowych pH minus.**

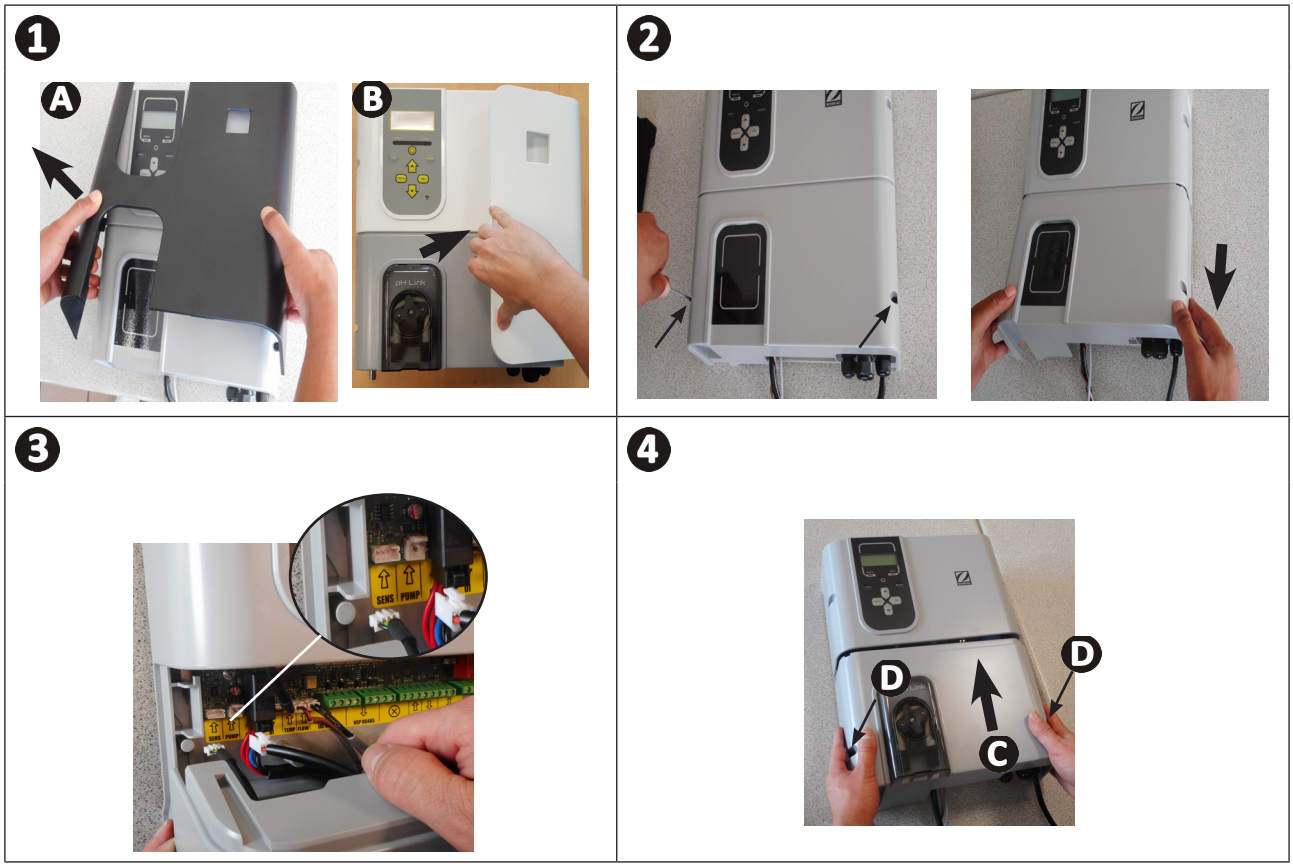
3 Instalacja modułu pH Link lub Dual Link

3.1 I Instalacja modułu

PL

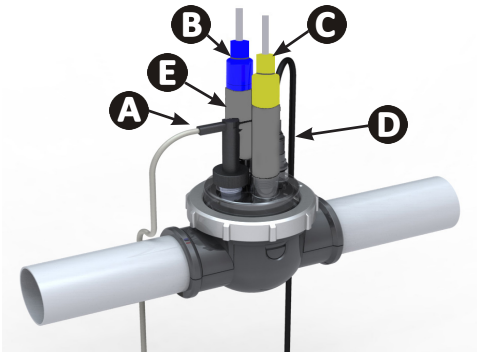
- **Wyłączyć zasilanie urządzenia. Przed podjęciem jakichkolwiek działań należy odłączyć od urządzenia wszystkie możliwe źródła zasilania.**

- Zamknij zawory odcinające rury.
- Zdejmij osłonę (w razie potrzeby), przeprowadzając etap A lub B w zależności od modelu, **patrz ilustracja 1.**
- Odkręć śruby (x2) modułu dolnego, a następnie zdejmij go, **patrz ilustracja 2.**
- Podłącz 2 kable oznaczone **„SENS”** i **„PUMP”** modułu pH Link lub Dual Link do zacisków elektrolizera , **patrz ilustracja 3.**
- Umieść moduł na elektrolizerze wykonując etap C i dokręć (x2) wykonując etap D , **patrz ilustracja 4.**
- Załóż ponownie osłonę A lub B w zależności od modelu, **patrz ilustracja 1.**



3.2 I Instalacja zestawu POD

Zestaw POD to komora pomiarowa wykorzystująca opatentowaną technologię Quick Fix®, która może zostać zamontowana na sztywnej rurze PCV o średnicy 50 mm (z dostarczoną złączką redukcyjną) lub 63 mm (bez złączki redukcyjnej). Zawiera następujące elementy:



A: Detektor przepływu

B: Sonda pH

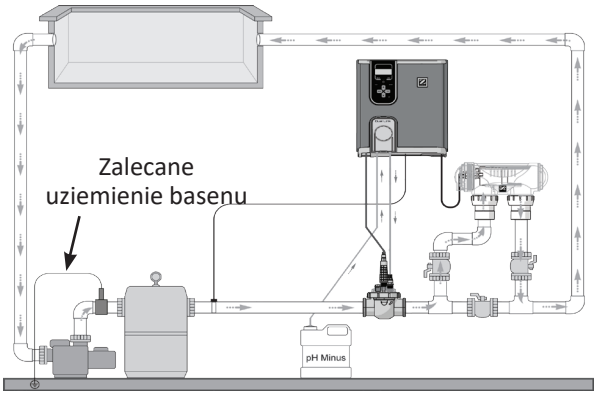
C: Sonda Redox

D: Wtrysk pH minus

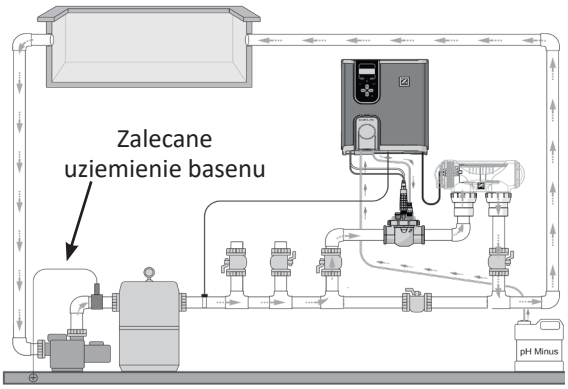
E: Uchwyt sond

3.2.1 Zalecane miejsce

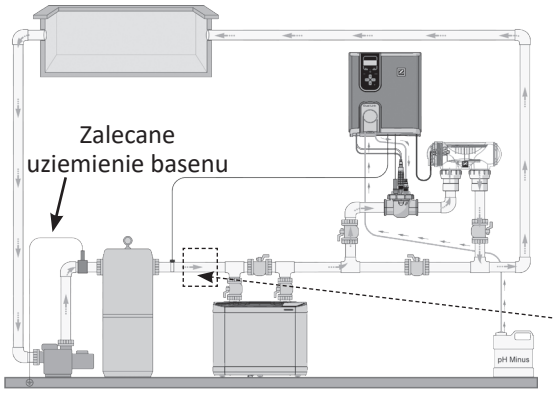
- **Zawory obejściowe komory muszą być zawsze otwarte.**
- **Zestaw uchwytu elementów POD musi być zawsze umieszczony na poziomej rurze, tak aby sondy były ustawione pionowo.**
- **Zestaw POD musi być pierwszym elementem po filtrze basenu.**
- **Jeśli basen jest wyposażony w grzałkę elektryczną, zestaw POD należy zainstalować przed nią (pomiar wody nieogrzewanej).**
- **Zaleca się umieszczenie zestawu POD w odległości większej niż 20 cm od kolanka w rurze.**
- **Kable sondy nie mogą być ułożone w pobliżu kabli zasilających wysokiego napięcia.**



Instalacja w linii



Instalacja w obejściu by-pass



- **Jeśli zainstalowane jest elektryczne urządzenie grzewcze (a nie pompa ciepła), należy umieścić przed nim zestaw POD (aby mierzyć nieogrzewaną wodę). W takim przypadku czujnik przepływu należy umieścić w obejściu na kołnierzu podtrzymującym.**

Instalacja z układem grzewczym

3.2.2 Przygotowanie rury

- Znajdź odcinek prostej rury o odpowiedniej długości (minimum 30 cm, bez kolanka),
- Zdemontuj zestaw POD, aby uzyskać dostęp do adaptera rury UE (DN50 mm) z 2 perforacjami, **patrz ilustracja 1.**
- W przypadku rury DN50 mm użyj adaptera UE DN50 mm (w innym przypadku użyj dolnego kołnierza DN63 mm). Umieść go na rurze w zalecanym miejscu, **patrz „3.2.1 Zalecane miejsce”.** Za pomocą wybijaka lub markera zaznacz położenie otworów do wywiercenia w rurze, **patrz ilustracja 2.**
- Używając dostarczonej piły otwornicy, wywierć 2 otwory dla zasilania zestawu POD, **patrz ilustracja 3.**
- Upewnij się, że krawędzie otworów są idealnie gładkie i gratowane, **patrz ilustracja 4.**

PL

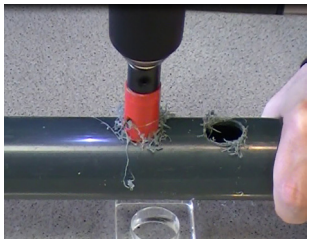
1

2

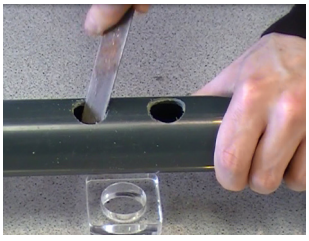
Adapter rury DN50 mm

Opaska wewnętrzna DN63 mm

3



4



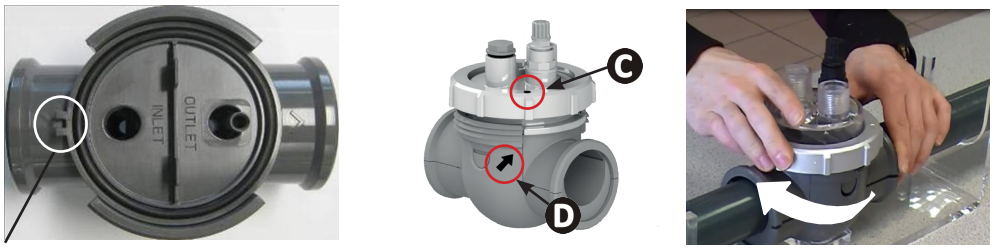
3.2.3 Instalacja zestawu POD na rurze

- W przypadku rury Ø50 mm, użyj adaptera oznaczonego „UE”. Zatrzaśnij 2 części kołnierza zestawu POD na rurze. Upewnij się, że adapter jest prawidłowo wycentrowany, przestrzegając prowadnic - adapter musi pozostać w tej pozycji po zmontowaniu wszystkich części. W przypadku rury Ø63 mm, nie należy używać tego adaptera, **patrz ilustracja 1.**
- Zamontuj dolne i górne zaciski zestawu POD na rurze, przestrzegając położenia otworów i kierunku przepływu wody (zgodnie z kierunkiem wskazanym strzałkami), **patrz ilustracja 2.**
- Umieść górną część wraz z jej poszczególnymi elementami w kierunku wskazanym przez element zapobiegający możliwości pomylenia, wyrównaj punkt C opaski zaciskowej za pomocą strzałki D kołnierza dolnego i mocno zaciśnij opaskę zaciskową (tylko dokręcanie ręczne!), **patrz ilustracja 3.**
- Aby określić, czy dokręcenie jest prawidłowe, sprawdź, czy opaska zaciskowa jest wypoziomowana, **patrz ilustracja 4.**

1

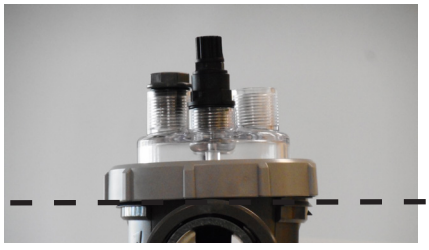
2

3



Element zabezpieczający uniemożliwiający popełnienie błędu

4

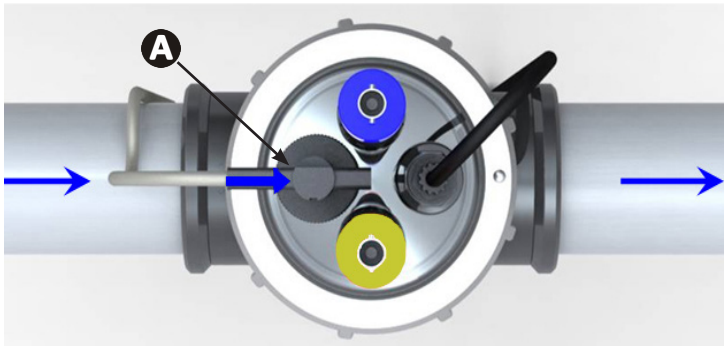


3.3 I Instalacja detektora przepływu w zestawie POD

- Użyj detektora przepływu dostarczonego ze skrzynką sterowniczą urządzenia.
- Umieść go w przeznaczonej do tego celu obudowie na zestawie POD i dokręć go.
- Należy dokręcać go tylko za pomocą nakrętki mocującej (tylko ręcznie!)

- **Strzałka wskazująca kierunek przepływu wody w górnej części detektora przepływu musi być idealnie równoległa do rur, na których umieszczony jest zestaw POD.**

PL



A: Detektor przepływu

3.4 I Instalacja sond w zestawie POD

- Przykręć gwintowany(-e) uchwyt(-y) sondy do zestawu POD, **patrz ilustracja ❶.**
- Ostrożnie odkręć rurkę ochronną z sondy, **patrz ilustracja ❷. Rurkę ochronną należy zachować w celu przechowywania sondy w okresie zimowym.**
- Wypłucz końcówkę sondy wodą z kranu, a następnie strząśnij nadmiar wody, **patrz ilustracja ❸.**

- **Nigdy nie wycieraj sondy szmatką ani papierem, może to spowodować jej uszkodzenie.**
- **Niewłaściwie zainstalowana sonda może dawać fałszywe pomiary i powodować nieprawidłowe działanie urządzenia. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za działanie urządzenia.**

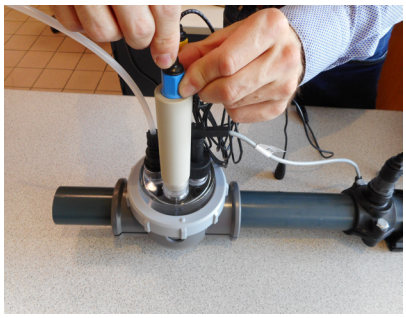
- Wkręć sondę w uchwyt sondy, trzymając jedną ręką końcówkę NIEBIESKĄ lub ŻÓŁTĄ, a drugą ręką końcówkę czarną, aby uniknąć zaplątania kabla, **patrz ilustracja ❹.**
- Po zainstalowaniu sondy w zestawie POD można podłączyć ją do gniazda BNC (NIEBIESKIE = pH; ŻÓŁTE = Redox) modułu pH Link lub Dual Link, **patrz „2.5.3 Etapy wykonywania połączeń elektrycznych", patrz ilustracja ❺.**
- Następnie należy skalibrować sondę, patrz **„5.3 I Kalibracja sond (jeśli zainstalowany jest opcjonalny moduł „pH Link" lub „Dual Link")"**

❶

❷

❸

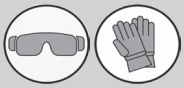
❹



❺

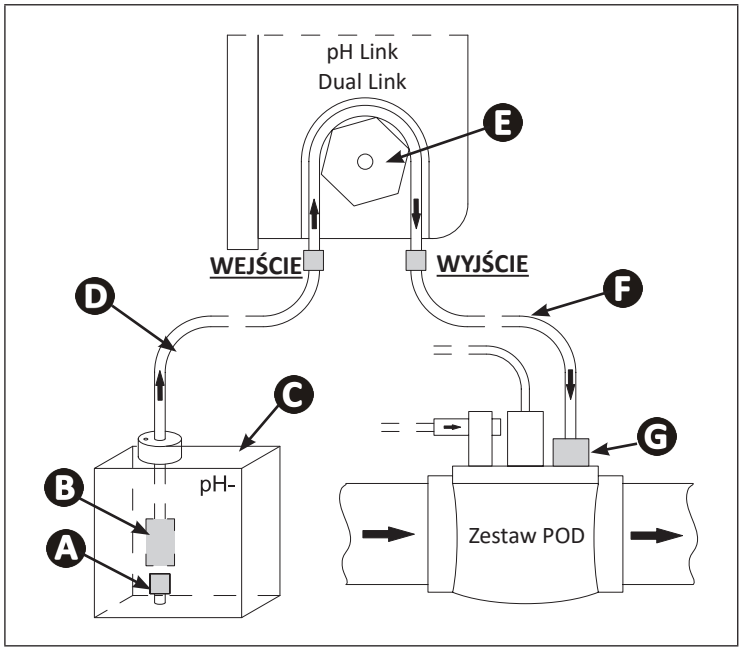
3.5 I Instalacja przewodów wtryskiwania i zasysania pH minus

- **Podczas obchodzenia się z chemikaliami należy zawsze używać odpowiedniego wyposażenia ochronnego (okulary ochronne, rękawice i fartuch).**



Obrót pompy perystaltycznej odbywa się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W ten sposób zasysanie kwasu (pH minus) ma miejsce z lewej strony pompy, a wtryskiwanie do instalacji z prawej strony. Kierunek pompowania jest określony w module pH Link lub Dual Link za pomocą dwóch strzałek.

PL



A: Końcówka przytrzymująca

B: Balast ceramiczny

C: Pojemnik pH minus

D: Przewód zasysania

E: Pompa perystaltyczna

F: Rura wtryskowa

G: Zawór zwrotny wtryskiwania

3.5.1 Instalacja przewodu wtryskiwania pH minus

- Zdejmij osłonę ochronną z pompy perystaltycznej, **patrz ilustracja 1.**
- Odetnij ze szpuli dostarczonej w zestawie odpowiednią długość wężyka, aby podłączyć pompę perystaltyczną do zaworu zwrotnego wtryskowego zestawu POD.
- Wykręć zatyczkę z króćca przyłączeniowego i zamocuj wężyk na złączce na wylocie pompy perystaltycznej, **patrz ilustracja 2.**
- Podłącz drugi koniec wężyka do zaworu zwrotnego wtryskowego zestawu POD, **patrz ilustracja 3.**

1

2

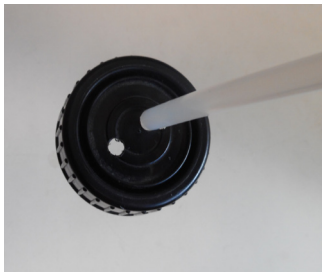
3

3.5.2 Instalacja rury ssącej pH minus

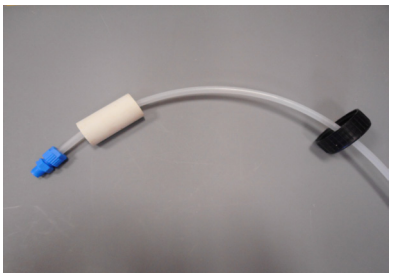
- Odetnij ze szpuli dostarczonej w zestawie odpowiednią długość wężyka, aby podłączyć pojemnik pH minus do pompy perystaltycznej.
- Wykręć zatyczkę z króćca przyłączeniowego i zamocuj wężyk na złączce na wlocie pompy perystaltycznej, **patrz ilustracja 1.** Dokręć zatyczkę.
- Załóż z powrotem osłonę ochronną pompy perystaltycznej.
- Wywierć dwa otwory w zatyczce pojemnika pH minus, **patrz ilustracja 2**:
  - Otwór odpowiedni do średnicy wężyka do zasysania produktu.
  - Mniejszy otwór zapobiegający odkształcaniu się pojemnika podczas zasysania produktu.
- Przeprowadź wolny koniec wężyka przez wcześniej przewierconą zatyczkę i umieść na rurze dostarczony balast ceramiczny, a także końcówkę przytrzymującą, **patrz ilustracja 3**.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że WSZYSTKIE połączenia są prawidłowe i wodoszczelne.

1

2



3



Nie wolno umieszczać pojemnika pH minus bezpośrednio pod urządzeniami elektrycznymi w pomieszczeniu technicznym, aby uniknąć ryzyka korozji spowodowanej oparami kwasu.

4 Przygotowanie basenu

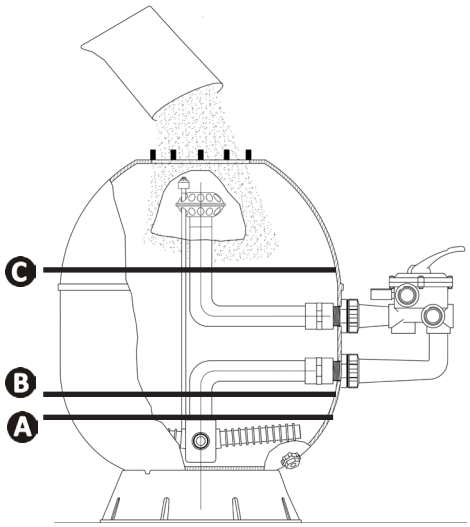
4.1 I Filtracja i materiał filtrujący

Opatentowany system uzdatniania na bazie magnezu został zaprojektowany tak, aby zapewnić pełną skuteczność dzięki odpowiednio zaprojektowanej i zwymiarowanej filtracji oraz zastosowaniu szklanego materiału filtrującego Zodiac® Crystal Clear (a nie piasku).

PL

Procedura napełniania filtra:

- Wlej czystą wodę do zbiornika filtra tak, aby przykryć boczne dyfuzory w celu amortyzacji upadku materiału filtrującego A.
- Używając plastikowego worka, zakryj górny dyfuzor filtra podczas jego napełniania (aby zapobiec przedostawaniu się materiału filtrującego do środka).
- Następnie wlej materiał filtrujący w następującym stosunku:
  - Około 1/4 do 1/3 całkowitego ciężaru wymaganego w przypadku „gruboziarnistego" szkła Zodiac® Crystal Clear do przykrycia bocznych dyfuzorów B.
  - Około 2/3 do 3/4 całkowitego ciężaru wymaganego w przypadku „cienkoziarnistego" szkła Zodiac® Crystal Clear C.



C: Poziom produktu Zodiac® Crystal Clear „cienkoziarnistego"

B: Poziom produktu Zodiac® Crystal Clear „gruboziarnistego"

A: Poziom wody

Wskazówka: podłączenie filtra i pompy filtrującej

- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji instalacji i obsługi filtra oraz pompy. W razie potrzeby skonsultuj się z dystrybutorem Zodiac®.

4.2 I Zrównoważenie wody

Konieczne jest wykorzystywanie wody z sieci dystrybucyjnej zgodnej z Dyrektywą 98/83/WE, odnoszącą się do jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Aby uzyskać optymalne uzdatnianie wody, należy mierzyć i dostosowywać wartości zgodnie z następującymi zaleceniami:

4.1.1 Analizy sezonowe „przy ponownym oddawaniu do użytku”

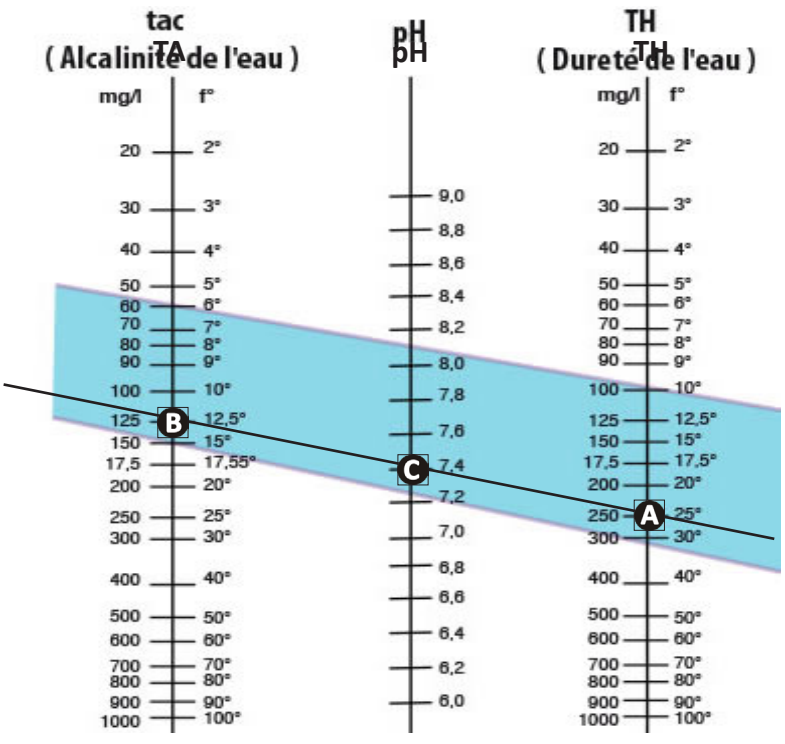
- **Stabilizator (kwas cyjanurowy) (<30 mg/L, ppm):** stabilizator chroni chlor przed destrukcyjnym działaniem promieni UV pochodzących z promieniowania słonecznego. Nadmiar stabilizatora może blokować dezynfekujące działanie chloru i powodować psucie się wody.
- **Metale (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** metale powodują uszkodzenie metalowych części basenu (zjawisko korozji) lub mogą powodować trwałe plamy.

4.1.2 Analizy comiesięczne

- **TH (15-30°f) lub (150-300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** wskaźnik TH mierzy twardość wody (ilość wapna) - wartość ta może różnić się znacznie w zależności od obszaru geograficznego.
- **TA (8-15°f) lub (80-150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** wskaźnik TA mierzy zasadowość wody - wartość ta pomaga ustabilizować pH. Ważne jest, aby wartość TA została dostosowana przed wartością pH.

4.1.3 Analizy cotygodniowe

- **pH (7,0-7,4):** pH mierzy kwasowość lub zasadowość wody. Utrzymanie wartości pH pomiędzy 7,0 a 7,4 pomaga chronić wyposażenie basenu i zapewnia skuteczną dezynfekcję. **Poniżej opisana została metoda zrównoważenia Taylora, wykorzystywana w celu dostosowania wartości pH:**



A: Po wyregulowaniu wskaźnika TH należy wskazać jego wartość.

B: Po wyregulowaniu wskaźnika TA należy wskazać jego wartość.

C: Narysuj linię między wartością TH a wartością TA, aby znaleźć wartość pH do dostosowania.

Skala Taylora

- **Wolny chlor (0,5-2 mg/L lub ppm):** taka ilość wolnego chloru pozwala na przeprowadzenie dezynfekcji i uzyskania dezynfekowanej wody.

Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby dowiedzieć się, jakiego rodzaju produkty korygujące lub automatyczne urządzenia sterujące powinny zostać wykorzystane do wyregulowania wartości.

4.3 I Dodawanie soli

Każde urządzenie działa przy minimalnym zalecanym poziomie soli, patrz **„1.2.1 Elektrolizer soli”.**

Do zapewnienia prawidłowego funkcjonowania elektrolizy oraz konserwacji sprzętu zaleca się stosowanie soli (chlorku sodu) zgodnie z normą EN 16401.

4.2.1 Określenie ilości soli do użycia podczas instalacji urządzenia

Na przykład:

- Urządzenie, które pracuje z **4 gramami soli/litr wody.**
- Basen **50 m³.**

Wzór:

50 m³ x 4 gramy soli = **do wody powinno zostać dodane 200 kg soli.**

Objętość basenu (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Liczba kg do dodania	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Analizy regularne

W razie potrzeby należy przeprowadzać cokwartalną kontrolę poziomu soli, aby ponownie wyregulować ilość brakującej soli.

==> Sposób dodawania soli do wody

- Włącz pompę filtra, aby zapewnić cyrkulację wody w basenie.
- Jeśli urządzenie jest już zainstalowane, wyłącz jego zasilanie.
- Wsyp niezbędną ilość soli do wody, obchodząc wokół basenu, aby ułatwić jej rozpuszczenie i wsypując ją kilka razy. Łatwiej jest dodać następnie brakującą ilość, niż rozcieńczyć sól, jeśli jest jej za dużo.
- Uruchom filtrację na 24 godziny.
- Po 24 godzinach sprawdź, czy poziom zasolenia w basenie jest prawidłowy, czyli 4g/litr wody *(w przytoczonym przykładzie).*
- Jeśli poziom soli jest prawidłowy, a urządzenie jest już zainstalowane, uruchom je, a następnie ustaw żądaną produkcję chloru, patrz **„5.4.2 Regulacja produkcji chloru”.**

Nie należy dodawać soli bezpośrednio do skimmera.
Nie należy uruchamiać urządzenia, dopóki sól nie rozpuści się całkowicie w basenie.

4.4 I Dodawanie dodatku mineralnego MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Funkcja niedostępna w Niemczech.

- **Chloratory słonej wody Zodiac® są kompatybilne z dodatkiem mineralnym MagnaPool® przy zasoleniu do 6 g/l (NaCl). Przekroczenie tej wartości może zmniejszyć produkcję chloru, uruchomić alarmy zasolenia/przewodności, skrócić żywotność podzespołów (np. elektrod) i/lub wpłynąć na warunki gwarancji.**
- **Ważne jest, aby dodać dodatek mineralny, postępując zgodnie z poniższą procedurą przed uruchomieniem urządzenia.**
- **Dodanie dodatku mineralnego należy przeprowadzić w basenie z nową wodą (tylko woda z kranu, woda ze studni zabroniona). W przypadku montażu w istniejącym basenie należy najpierw opróżnić go i napełnić świeżą wodą (postępuj zgodnie z zaleceniami producenta basenu dotyczącymi opróżniania).**
- **Należy wykorzystywać worki do końca i nie pozostawiać otwartych żadnych worków zawierających dodatek mineralny (wilgoć spowoduje ich zniszczenie).**

Ilość dodatku mineralnego magnezu do zwykłej soli wymagana do prawidłowego działania systemu musi wynosić 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), co odpowiada 180 ppm magnezu. Aby osiągnąć to stężenie, w przypadku basenów bez minerałów magnezu należy dodać 1,8 kg/m³.

Objętość basenu (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Liczba kg do dodania	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Dodać dodatek mineralny, równomiernie wylewając go z worków na całym obwodzie basenu.
- Uruchom filtrację i urządzenie.
- Pozostaw filtrację w trybie wymuszonym na 24 godziny, a następnie powróć do normalnej codziennej pracy.
- Należy zapewnić odpowiedni poziom dodatku mineralnego (np. podczas konserwacji sezonowej lub kontroli nowych bądź istniejących basenów, które już zawierają minerały MagnaPool). Do sprawdzenia stężenia magnezu można użyć testów paskowych. Wartości powinny mieścić się w zakresie od 150 do 200 ppm. Jeśli poziom jest niższy od zalecanego, należy dodać więcej dodatku mineralnego MagnaPool i powtarzać proces aż do uzyskania optymalnych wartości.

==> Aktywacja uzdatniania

Ten opatentowany system uzdatniania na bazie magnezu jest specyficzny, dlatego ważne jest, aby dobrze zrozumieć kroki opisane poniżej.

- Po wlaniu go do wody w basenie dodatek mineralny spowoduje, że będzie ona lekko mętna, a na powierzchni wody może również pojawić się nieszkodliwa piana. Jest to całkowicie normalne i wskazuje na początkowe działanie hydroksylujące magnezu obecnego w dodatku mineralnym.
- Około 48 godzin po dodaniu dodatku mineralnego woda stanie się krystalicznie czysta.
- Konieczne może być krótkie płukanie wsteczne filtra (= backwash) w celu usunięcia wszelkich zanieczyszczeń z instalacji urządzenia. Patrz wskaźnik ciśnienia filtra i jego instrukcja obsługi.

Wskazówka: dodawanie minerałów

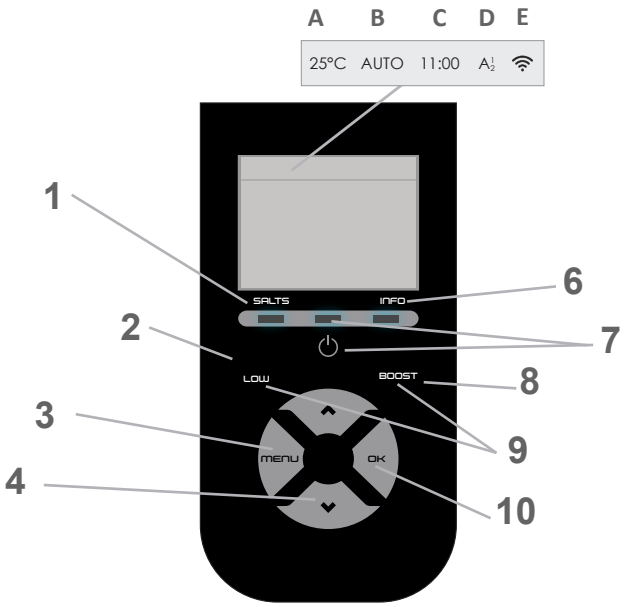
- Ten lekko mętny wygląd z możliwością pojawienia się nieszkodliwej piany na powierzchni może utrzymywać się przez kilka dni, w zależności od rodzaju basenu i stosowanych codziennych cykli filtracji (najlepiej, aby podczas tej fazy aktywacji filtracja była uruchamiana na co najmniej 12 godzin dziennie).
- Aby ułatwić aktywację uzdatniania, najlepiej nie kąpać się w tym krótkim okresie.
- Roboty odkurzające mogą również mieć trudności ze wspinaniem się po ścianach basenu. Jeśli są wykorzystywane, należy używać ich najlepiej w trybie „tylko spód". Powrócą do swojego normalnego funkcjonowania, gdy tylko woda stanie się ponownie krystalicznie czysta.

5 Użytkowanie

5.1 I Interfejs użytkownika

PL

- **Przed włączeniem funkcji chlorowania w urządzeniu upewnij się, że cała sól dodana do basenu została całkowicie rozpuszczona.**



** Grafika interfejsu może się różnić w zależności od modelu*

1	**Niebieska lampka kontrolna SALTS świeci się:** Zbyt niska przewodność wody (brak soli, zimna woda, zużyta cela, ...)
2	**Włączanie/wyłączanie trybu LOW:** Zmniejszenie produkcji chloru od 0% do 30% w odstępach co 10% (ustawiane w dedykowanym MENU). Wyświetlany jest komunikat „LOW MODE ON”.
3	**Menu użytkownika /** Powrót**:** Ustawienia parametrów.
4	**Strzałki ▲ ▼:** - Nawigacja w menu - Zwiększanie lub zmniejszanie wartości parametru
5	Informacje dotyczące statusu A – Temperatura wody B – Tryb pracy (AUTO / WŁ. / WYŁ.) C – Godzina D – Status urządzeń pomocniczych E – Stan połączenia Wi-Fi

6	**Niebieska lampka kontrolna INFO świeci się lub miga:** Zapoznaj się z wyświetlanymi na ekranie informacjami lub czynnościami do wykonania.
7	-**Włączanie** lub **wyłączanie** urządzenia (długie naciśnięcie). Dioda LED świeci, gdy zasilanie jest zasilane. - Zmiana trybu pracy AUTO / WŁ. / WYŁ. (krótkie naciśnięcie)
8	**Aktywacja trybu BOOST:** Produkcja 100% chloru łącznie przez 24 godziny. Wyświetlany jest komunikat „BOOST ON” wraz z pozostałym czasem.
9	**Aktywacja parowania Wi-Fi** (nacisnąć i przytrzymać przyciski LOW i BOOST, aż na górze ekranu pojawi się ikona) patrz «6.1 I Pierwsza konfiguracja urządzenia».
10	**Przycisk OK:** - Zatwierdzenie zaznaczonego wyboru - Usunięcie komunikatu o błędzie wymagającego dzaiałania człowieka (naciśnięcie i przytrzymanie przez 4 sekundy)

5.2 I Ustawienie parametrów przed użyciem

Aby poruszać się po interfejsie użytkownika, należy użyć przycisku **MENU** aby uzyskać dostęp do ustawień, a następnie przycisków strzałek, aby znaleźć ustawienie na liście i przycisku **OK**, aby potwierdzić wybór.

Po wejściu do ustawień nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyjść i powrócić do ekranu głównego.

5.2.1 Pierwsze uruchomienie

Nacisnąć , aby włączyć urządzenie.

5.2.2 Ustawianie języka

Przy pierwszym uruchomieniu wyświetlana jest lista języków – należy wybrać odpowiedni język za pomocą przycisków strzałek. Nacisnąć **OK**, aby zatwierdzić.

Aby zmienić język:

- przejść do **MENU -> Ustawienia -> Język ->**, a następnie wybrać język.

5.2.3 Ustawianie godziny i dnia

Po ustawieniu języka należy ustawić godzinę i dzień. Ich poprawne ustawienie jest wymagane do korzystania z funkcji programowania.

Jeśli konieczne jest ich zmodyfikowanie:

- przejść do **MENU -> Ustawienia -> Godzina i dzień -> Dzień**, a następnie ustawić dzień;
- przejść do **MENU -> Ustawienia -> Godzina i dzień -> Godzina**, a następnie ustawić godzinę.

Jeżeli urządzenie jest połączone z siecią Wi-Fi, ustawienia godziny i dnia są automatyczne i nie można zmienić ich ręcznie.

5.2.4 Wybór pompy filtrującej

Możliwe jest podłączenie i zarządzanie pompą filtrującą bezpośrednio z urządzenia. W tym celu pompę filtrującą należy najpierw podłączyć do zasilania elektrycznego, patrz „**2.5.2 Identyfikacja funkcji do podłączenia**”.

Aby zadeklarować obecność pompy filtrującej:

- przejść do **MENU -> Pompa filtrująca -> Wybierz pompę ->**, a następnie wybrać typ pompy filtrującej.

5.2.5 Programowanie czasu uzdatniania wody i prędkości pompy filtrującej (jeśli dotyczy)

Timery umożliwiają ustawienie godziny włączenia i czasu pracy pompy filtrującej oraz produkcji chloru. W przypadku pomp ze zmienną prędkością można również ustawić prędkość pompy. Umożliwiają one użytkownikowi dłuższą pracę pompy o zmiennej prędkości z niższą prędkością, bez ciągłej pracy urządzenia w tym czasie.

Aby ustawić program opóźnienia czasowego, konieczne jest wprowadzenie i zatwierdzenie czasów uruchomienia oraz wyłączenia. Jeśli żaden timer nie jest ustawiony, filtracja i/lub chlorowanie są aktywne przez cały czas.

Zakresu godzinowe pracy filtracji muszą być wystarczające, aby zapewnić prawidłowe uzdatnianie wody.

Przykłady programowania dla pompy ze stałą prędkością

- Czas filtracji w sezonie basenowym przy temperaturze wody 26°
  => 26/2 = 13 godzin filtracji dziennie
- Czas filtracji poza sezonem basenowym (aktywne zimowanie) przy temperaturze wody 16° ==> **16/2 = 8 godzin filtracji dziennie**

Przykłady programowania dla pompy o zmiennej prędkości (przy pracy z niską prędkością)

- Czas filtracji w sezonie basenowym = 12 do 14 godzin dziennie
- Czas chlorowania w sezonie basenowym = 8 do 10 godzin dziennie
- Czas filtracji poza sezonem basenowym (aktywne zimowanie) = 3 do 4 godzin dziennie
- Czas chlorowania poza sezonem basenowym (aktywne zimowanie) = 2 do 3 godzin dziennie

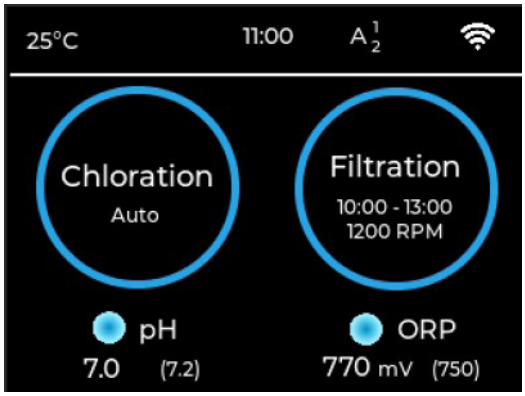
PL

Istnieje 6 możliwych programów uzdatniania wody: Programowanie 1, Programowanie 2 itd. oraz 2 programy dla AUX 1 i AUX 2. Ustawienia godzin nie mogą nakładać się na siebie. Po ustawieniu godzin i zadeklarowaniu pompy filtrującej ustawienia te obowiązują zarówno dla filtrowania, jak i chlorowania. Możliwe jest wyłączenie chlorowania, gdy pompa filtrująca pracuje, ale chlorowanie nie może działać, jeśli pompa filtrująca nie pracuje.

Programowanie (timera)

- Przejść do **MENU -> Programowanie -> Uzdatnianie wody** -> i wybrać **Programowanie X.**
- Wybrać **Godzina włączenia/wyłączenia ->**, a następnie ustawić godzinę włączenia i wyłączenia.
- Wybrać **Dni** i ustawić dni.
- W przypadku pomp ze zmienną prędkością wybrać prędkość pompy **XXX OBR./MIN**.
- Nacisnąć **MENU**, aby wyjść.

Programowanie jest domyślnie włączone. Chlorowanie i filtracja są wyświetlane na ekranie, gdy są aktywne:



Ręczne włączenie urządzenia (poprzez naciśnięcie ⏻) ma pierwszeństwo przed ustawieniami timera. Jeśli nie jest podłączona żadna pompa filtrująca, urządzenie aktywuje tylko chlorowanie.

Wyłączenie chlorowania dla programowania

- Przejść do **MENU -> Programowanie -> Uzdatnianie wody -> Zmień -> Elektroliza** i odznaczyć pole.

Wyłączenie programowania

- Przejść do **MENU -> Programowanie -> Uzdatnianie wody -> -> Programowanie X -> Zmień -> Włącz** i odznaczyć pole.

Zmiana programowania

- Przejść do **MENU -> Programowanie -> Uzdatnianie wody -> -> Programowanie X -> Zmień** -> i wybrać żądaną zmianę.

Usuwanie/Resetowanie ustawień programowania

- Przejść do **MENU -> Programowanie -> Uzdatnianie wody -> -> Programowanie X -> Usuń -> Zresetuj**.

5.2.6 Przypisanie urządzeń pomocniczych (oświetlenie, ogrzewanie, płukanie wsteczne itp.)

Urządzenie jest w stanie sterować 2 innymi urządzeniami oprócz pompy filtrującej. Na przykład może sterować jednokolorowym lub wielokolorowym oświetleniem Zodiac®. We wszystkich przypadkach konieczne będzie połączenie sprzętu z urządzeniem za pomocą odpowiedniego złącza pomocniczego:

- **AUX 2 =** dla urządzeń zasilanych **niskim napięciem (12/24 V)**
- **AUX 1 =** dla urządzeń zasilanych **wysokim napięciem (230 V) (w zależności od modelu)**

- **W przeciwieństwie do pompy filtrującej urządzenie nie zasila tych dwóch urządzeń zewnętrznych (AUX 1 i AUX 2). Konieczne jest zapewnienie prawidłowego podłączenia elektrycznego tych urządzeń zgodnie z obowiązującymi przepisami.**

Aby zadeklarować dodatkowe urządzenie dla AUX 1 lub AUX 2:

- przejść do **MENU -> Pomocnicze -> Przypisanie -> AUX 1 (230 V) lub AUX 2 (12–24 V)** -> i wybrać urządzenie (oświetlenie, płukanie wsteczne, ogrzewanie, inne);
- w przypadku **oświetlenia** należy również wybrać jego typ.

Po zadeklarowaniu urządzenia dla złącza pomocniczego jego nazwa pojawi się przy tym złączu pomocniczym (np. AUX 2/oświetlenie). Dla każdego przypisanego złącza pomocniczego można je włączyć / wyłączyć / aktywować lub ustawić w trybie automatycznym. W przypadku oświetlenia można ustawić kolor:

- przejść do **MENU -> Pomocnicze -> Przypisanie -> AUX 1/oświetlenie** (przykład) -> i wybrać **WŁ./WYŁ.** lub **Włącz** lub **Auto**;
- w przypadku **oświetlenia** wybrać Wybierz kolor ->, a następnie wybrać kolor z listy.

Opcje **WŁ./WYŁ.** lub **Włącz** umożliwiają ręczne włączanie/wyłączanie urządzenia pomocniczego lub jego aktywację.

Opcja **Auto** umożliwia uruchamianie urządzenia zgodnie z ustawionym programowaniem. Należy utworzyć plan w menu **Programowanie** (jak wyjaśniono w poprzedniej sekcji).

Jeżeli ogrzewanie zostało przypisane do AUX 2, nie będzie dostępne. Jest to normalne. Ogrzewanie będzie włączone zawsze, gdy system filtracji będzie aktywny. Wprowadzenie ustawień programowania ogrzewania nie jest możliwe.

5.2.7 Konfiguracja ogrzewania

Po zadeklarowaniu układu grzewczego dedykowane podmenu „**TEMP CONTROL**" jest wyświetlane w **MENU**: **MENU -> Temp Control.**

Menu **Temp Control** umożliwia wprowadzenie następujących ustawień:

- Wartość zadana
- Priorytet grzania

Ustawienie wartości zadanej:

Upewnić się, że ustawiono maksymalną wartość zadaną w układzie ogrzewania.

- Przejść do **MENU -> Temp Control -> Wartość zadana ->**, a następnie ustawić żądaną temperaturę.

W zależności od układu grzewczego (szczególnie w przypadku pompy ciepła) może wystąpić kilkuminutowe opóźnienie między momentem, w którym elektrolizer zamyka złącze AUX 2 w celu włączenia ogrzewania, a rzeczywistym uruchomieniem układu grzewczego (sprężarka pompy ciepła).

Elektrolizer wyświetla zmierzoną temperaturę wody w lewym górnym rogu:

Gdy ogrzewanie jest włączone, obok temperatury wyświetlana jest strzałka.

Temperatura wody jest mierzona przez czujnik temperatury wody elektrolizera:

- Jeśli zmierzona temperatura wody jest niższa od wartości zadanej o 1°C (przykładowo 28°C – 1°C = 27°C), wówczas przekaźnik zostaje zamknięty, aby włączyć układ grzewczy.
- Jeśli zmierzona temperatura wody jest równa lub wyższa od wartości zadanej o 1°C (przykładowo 28°C + 1°C = 29°C), wówczas przekaźnik zostaje otwarty, aby wyłączyć układ grzewczy.

Ogrzewanie jest domyślnie włączone. Aby wyłączyć ogrzewanie, na przykład na okres zimowania, należy przejść do:

- **MENU -> Temp Control -> Włącz ->** i odznaczyć pole.

Priorytet ogrzewania (nieobowiązkowo):

Funkcja **priorytet ogrzewania** jest wyświetlana tylko wtedy, gdy w elektrolizerze zadeklarowano układ grzewczy i pompę filtrującą (jednobiegową lub o zmiennej prędkości). Ustawienie priorytetu ogrzewania ma pierwszeństwo przed programowaniem systemu filtracji.

- Przejść do **MENU -> Temp Control -> Priorytet ogrzewania -> Włącz** -> i zaznaczyć pole, aby włączyć.

Wybrać prędkość pompy. *Użyć prędkości mniejszej lub równej prędkości zwykle używanej dla timerów czasu filtracji.*

- Przejść do **MENU -> Temp Control -> Priorytet ogrzewania -> Prędkość pompy** -> i wybrać prędkość pompy.

- - Jeśli zadeklarowano pompę filtrującą i włączony jest priorytet ogrzewania poza ustawieniem timerów filtracji: filtracja będzie prowadzona przez 5 minut co 120 minut w celu pomiaru temperatury wody.
- W razie potrzeby pompa filtrująca i system grzewczy zostaną uruchomione do momentu osiągnięcia żądanej wartości zadanej temperatury wody.

5.2.8 Tryb podrzędny

Tryb **podrzędny** przekazuje sterowanie funkcją chlorowania do sterownika zewnętrznego. Sterownik zewnętrzny musi być podłączony w punkcie podłączenia

do obwodu niskiego napięcia.

Tryby **Boost** i **Low** mogą zawsze być sterowane przez sterownik. Jednak programy urządzenia są wówczas nieaktywne. Produkcja chloru jest utrzymywana na poziomie 100%.

- Podłączyć sterownik zewnętrzny do punktu połączenia urządzenia podrzędnego w obwodzie niskiego napięcia, patrz „**2.5 I Podłączenia elektryczne**”.
- Przejść do **MENU -> Tryb podrzędny -> Włącz.**

Tryb **podrzędny** steruje jedynie chlorowaniem. Pompa filtrująca, akcesoria, oświetlenie i inne funkcje działają. Naciśnięcie przycisku ⏻ ma priorytet w odniesieniu do trybu **podrzędnego**.

Jeśli zainstalowany jest moduł Dual Link, funkcja Redox jest ignorowana przez tryb **podrzędny**. Regulacja pH działa. Tryby **LOW / VOLET / BOOST** są priorytetowe w odniesieniu do trybu podrzędnego.

Tryb podrzędny działa na zasadzie:

- styk zamknięty = chlorowanie włączone
- styk otwarty = chlorowanie wyłączone

5.2.9 Regulacja czasu odwrócenia biegunowości

Zasadą odwrócenia biegunowości jest usuwanie kamienia wapiennego osadzającego się na elektrodach poprzez odwrócenie prądu elektrycznego w określonym czasie. Domyślnie odwrócenie cyklu następuje co 5 godzin.

W zależności od obszaru geograficznego woda jest mniej lub bardziej wapienna (twardość wody = TH).

Aby zabezpieczyć elektrody przed osadzaniem się kamienia wapiennego (co obniża efektywność reakcji elektrolizy), istnieje możliwość regulacji czasu odwrócenia biegunowości.

Przed ustawieniem czasu odwrócenia biegunowości należy przeprowadzić analizę twardości wody (TH) w basenie, patrz „**4.2 I Zrównoważenie wody**”.

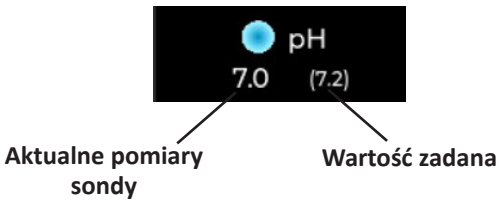
Twardość wody (TH)	**Zalecany czas odwrócenia biegunowości (w godzinach)**
< 15°f (150 mg/L lub ppm)	6-8
15-30°f (150-300 mg/L lub ppm)	5
30-40°f (300-400 mg/L lub ppm)	3-4
> 40°f (400 mg/L lub ppm)	2-3

- Przejść do **MENU -> Odwrócenie biegunowości -> Sprawdź twardość wody przed ustawieniem.**
- Wybrać czas odwrócenia biegunowości (regulacja możliwa w zakresie od co 2 do co 8 godzin).

5.3 I Kalibracja sond (jeśli zainstalowany jest opcjonalny moduł „pH Link” lub „Dual Link”)

5.3.1 Kalibracja sondy pH (niebieska)

Kalibracja sondy pH może zostać przeprowadzona jako 1-punktowa lub 2-punktowa (pH 4 i pH 7). **Zalecana jest kalibracja 2-punktowa, aby uzyskać lepszą dokładność pomiaru.**
Po włączeniu urządzenia wartości zadane są wyświetlane na ekranie głównym.



- Włączyć urządzenie.
- Wyłączyć pompę basenową i zamknąć zawory niezbędne do odizolowania komórki i sond.
- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Kalibracja pH.**
- Wybrać kalibrację 1- lub 2-punktową (zalecana jest 2-punktowa):
- Odkręcić i wyjąć sondę pH z zestawu POD.
- Wypłukać końcówkę sondy wodą z kranu.
- Potrząsnąć nią, aby usunąć pozostałą wodę. Nie dotykać szklanej kopułki na końcu sondy pH.
- Umieścić sondę pH w roztworze o pH 7 i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie: **Rozpocznij -> Kalibracja w toku -> Kalibracja zakończona, przejdź dalej.**
- Wypłukać końcówkę sondy wodą z kranu.
- Potrząsnąć nią, aby usunąć pozostałą wodę. Nie dotykać szklanej kopułki na końcu sondy pH.
- Umieścić sondę pH w roztworze o pH 4 i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie: **Rozpocznij -> Kalibracja w toku -> Kalibracja zakończona.**
- Po zakończeniu kalibracji umieścić sondę z powrotem w zestawie POD.
- Jeśli kalibracja się nie powiedzie, patrz „**8.1 I Zachowanie urządzenia**”.

Kalibracja 1-punktowa: jest możliwa, jeśli dostarczone roztwory pH 7 i pH 4 nie są już dostępne.
W tym celu:
- Użyć próbki wody o znanej wartości pH.
- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Kalibracja pH-> 1-punktowa -> Rozpocznij.**
- Ustawić wartość pH na 7,0 -> **Kalibracja w toku -> Kalibracja zakończona.**

5.3.2 Regulacja wartości zadanej pH

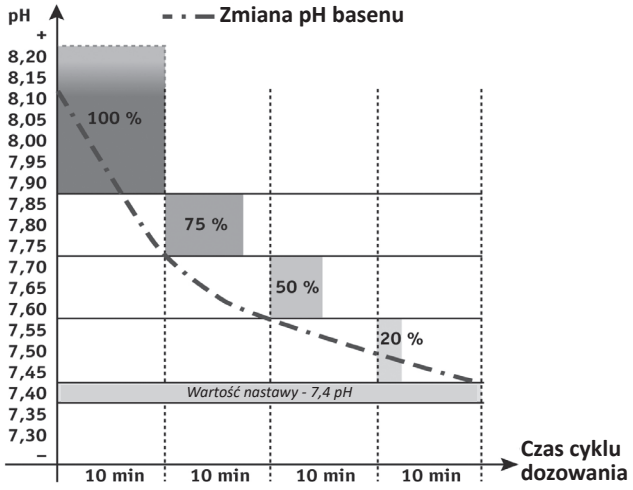
Regulacja wartości zadanej pH określa, kiedy kwas jest dodawany do systemu w celu obniżenia pH wody**. Domyślna wartość zadana pH to 7,2.**

Aby poznać wartość zadaną do regulacji, należy zapoznać się ze skalą Taylora, patrz **„4.2.3 Analizy cotygodniowe”.**

- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Wartość zadana pH.**
- Wybrać żądaną wartość zadaną (możliwe ustawienie to od 6,8 do 7,6).

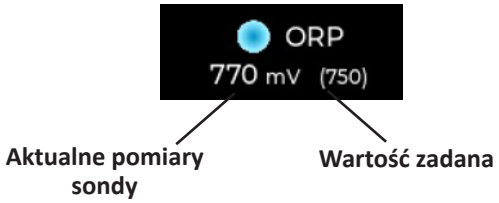
Zasada wtryskiwania pH urządzenia:
Przykład dotyczący 4 cykli z wartością zadaną pH 7,4 i regulacją kwasowości (standardowy poziom zasadowości):

- **pH ≥ 7,55**: 20% czasu wtryskiwania (2 minuty) i 80% przerwy (8 minut)
- **pH ≥ 7,7**: 50% czasu wtryskiwania (5 minuty) i 50% przerwy (5 minut)
- **pH ≥ 7,85**: 75% czasu wtryskiwania (7 minut i 30 sekund) i 25% przerwy (2 minuty i 30 sekund)
- **pH > 7,9**: 100% wtryskiwań (10 minut)



5.3.3 Kalibracja sondy ORP

Kalibracja sondy Redox może zostać wykonana jako 1-punktowa (ORP 470 mV);
Po włączeniu urządzenia wartość zadana jest wyświetlana na ekranie głównym.



- Włączyć zasilanie urządzenia.
- Wyłączyć pompę basenową i zamknąć zawory niezbędne do odizolowania komórki i sond.
- Przejść do **MENU -> Menu ORP -> Kalibracja ORP.**
- Odkręcić i wyjąć sondę ORP z zestawu POD.
- Wypłukać końcówkę sondy wodą z kranu.
- Potrząsnąć nią, aby usunąć pozostałą wodę. Nie dotykać końcówki sondy ORP.
- Umieścić sondę ORP w roztworze ORP 470 mV na 1 minutę i postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie: **Rozpocznij -> Kalibracja w toku -> Kalibracja zakończona.**
- Po zakończeniu kalibracji umieścić sondę z powrotem w zestawie POD.
- Jeśli kalibracja się nie powiedzie, patrz „**8.1 I Zachowanie urządzenia**”.

5.3.4 Regulacja wartości zadanej ORP

Regulacja wartości zadanej ORP określa, kiedy urządzenie wytwarza chlor. Po pierwszej instalacji poziom wolnego chloru należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu. Domyślna wartość zadana ORP to 700 mV.
Ustawienie wartości zadanej zależy od środowiska basenu, jego zastosowania, zawartości stabilizatora w wodzie basenu itd.

- Przejść do **MENU -> Menu ORP -> Wartość zadana ORP.**
- Wybrać żądaną wartość zadaną (możliwe ustawienie to od 600 mV do 900 mV).

5.3.5 Aktywacja pompy pH

Aby uniknąć kontaktu z kwasem podczas instalacji, pompa dozująca jest wyłączana podczas pierwszych 8 godzin pracy urządzenia – podczas tych pierwszych 8 godzin mierzona i wyświetlana wartość pH to „- - - -”.

- **Kwas solny to niebezpieczna substancja chemiczna, która może powodować oparzenia, obrażenia i podrażnienia. Należy obchodzić się z nim bardzo ostrożnie, używając wyposażenia ochronnego (rękawice, okulary, kombinezon). Więcej informacji można znaleźć w karcie charakterystyki substancji.**
- **Należy zawsze wlewać kwas do wody.**
- **Po zakończeniu czyszczenia roztwór musi zostać przeznaczony do utylizacji zgodnie z normami obowiązującymi w kraju użytkowania.**

W ciągu tych 8 godzin możliwe jest ręczne uruchomienie pompy pH.

- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Dozowanie pH -> pH+**.

5.3.6 Wstrzymywanie pracy pompy pH

Aby zapobiec wtryskiwaniu kwasu, kiedy nie jest potrzebne: możliwe jest również zatrzymanie pompy dozującej pH na 8 godzin.

- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Dozowanie pH -> pH-**.

5.3.7 Test pompy pH

Pompa dozująca pH może zostać włączona bezpośrednio, aby przeprowadzić pięciominutowy test działania.

- Przejść do **MENU -> Menu pH -> Test dozowania.**

Pompa kwasu wykonuje pięciominutowy test działania. Po zakończeniu pięciominutowego testu pompa wyłączy się automatycznie.

5.4 I Użytkowanie regularne

5.4.1 Regulacja produkcji chloru

Fabrycznie chlorowanie „klasyczne” jest ustawione na 50%. Można ustawić je ręcznie w zakresie od 0% do 100% w krokach co 10% z ekranu głównego, naciskając przyciski strzałek. Wartość zadana obowiązuje do następnej modyfikacji.

O chlorowaniu „klasycznym” mówimy, gdy produkcja chloru jest zarządzana ręcznie (z wyjątkiem włączonego trybu „Boost” lub „Low” i bez regulacji „Redox”).

5.4. Tryb „Boost”

W niektórych przypadkach basen może wymagać wyższego poziomu chloru niż normalnie, na przykład przy intensywnym użytkowaniu, złej pogodzie lub na początku sezonu. Tryb **Boost** umożliwia szybkie podwyższenie poziomu chloru.

Tryb **Boost** działa przez 24 kolejne godziny przy wydajności produkcji wynoszącej 100%.

Jeśli program jest ustawiony na chlorowanie codziennie przez 12 godzin, tryb **Boost** jest aktywowany na 12 godzin pierwszego dnia i na 12 godzin drugiego dnia.

Jeżeli do urządzenia podłączona jest pompa filtrująca, ona również pracuje w trybie **Boost**. Liczniki czasu chlorowania i filtracji są tymczasowo ignorowane, gdy tryb Boost jest aktywny.

Kiedy tryb **Boost** zostanie wyłączony, urządzenie i pompa filtrująca wznawiają zaprogramowane działanie.

- Jeśli urządzenie jest wyposażone w moduł Dual Link, tryb **Boost** nie uwzględnia wartości ORP. Tryb Boost jest priorytetowy w odniesieniu do regulacji ORP
- Aktywacja trybu **Boost** jest dozwolona nawet w przypadku zbyt zimnej wody (<15°C)..

- Nacisnąć **BOOST**.
- Jeśli urządzenie jest w trybie **Low/Volet**, konieczne jest potwierdzenie, że tryb **Boost** ma anulować ustawienia trybu **Volet** lub **Low**.

5.4.3 Tryb Low

Tryb ***Low*** ma na celu zmniejszenie produkcji chloru, gdy basen jest przykryty lub gdy jego użycie jest ograniczone. Produkcja chloru powinna zostać zmniejszona, gdy basen jest używany w niewielkim stopniu i/ lub gdy woda w basenie nie jest narażona na działanie promieni UV itp.

Produkcja chloru w trybie Low może zostać ustawiona w **MENU -> Tryb Low/Volet -> Regulacja poziomu chloru.**

Tryb **Low/Vole**t może zostać ustawiony w zakresie od 0% do 30% w krokach co 10%. Programy pozostają aktywne, gdy urządzenie znajduje się w trybie **Low/Volet.**

- Aby ręcznie przejść do trybu **Low**, nacisnąć **LOW**.
- Aby wyjść z trybu **Low**, nacisnąć ponownie **LOW**.

5.4.4 Tryb „Volet”

Jeśli basen jest wyposażony w kompatybilne przykrycie sterowane elektrycznie (styk zamknięty = przykrycie zamknięte), może ono zostać podłączone do urządzenia w celu automatycznego obniżenia chlorowania po jego zamknięciu. Jest to tryb **Volet**. Chlorowanie zostaje wznowione z szybkością określoną przez programowanie po otwarciu kompatybilnego przykrycia sterowanego elektrycznie.

Produkcja w trybie „**Volet**” może zostać ustawiona w parametrach menu głównego z trybu „**Low/Volet**”.

Tryb **Low/Volet** może zostać ustawiony w zakresie od 0% do 30% w krokach co 10%. Programy pozostają aktywne, gdy urządzenie znajduje się w trybie **Low/Volet.**

Sprawdzić, czy przykrycie jest kompatybilne i podłączone do obwodu niskiego napięcia urządzenia

,

patrz „**2.5 I Podłączenia elektryczne”**.

Tryb **Volet** jest aktywowany automatycznie, kiedy przykrycie jest zamknięte. Na ekranie wyświetlany jest komunikat dotyczący trybu Volet i wartość procentowa produkcji.

Tryb **Volet** wyłącza się, kiedy przykrycie jest całkowicie otwarte.

Jeśli urządzenie jest wyposażone w moduł Dual link, zalecamy, aby nie podłączać trybu **Volet**. W takim przypadku chlorowanie jest sterowane przez moduł Dual Link. W przypadku gdy tryb Volet jest podłączony w obecności modułu Dual Link, chlorowanie jest prowadzone, gdy przykrycie jest zamknięte, nawet jeśli pomiar ORP jest większy niż ustawiona wartość zadana.

5.4.5 Zabezpieczenie „zimna woda” (w zależności od modelu) i zabezpieczenie przed zamarzaniem

Oprócz wyświetlania temperatury wody sonda temperatury służy do zabezpieczenia komórki, która jest wrażliwa na zimną wodę (spadek przewodności między płytkami, a tym samym wzrost napięcia).

Temperatura wyświetlana w lewym górnym rogu ekranu głównego zaczyna migać przy 15°C.

Kiedy temperatura wody jest niższa lub równa 15°C, produkcja chloru automatycznie przełącza się na szybkość ustawioną w trybie **Low/Volet** (od 0% do 30%).

Gdy temperatura wody jest niższa lub równa 10°C, produkcja chloru zostaje przerwana. Brak chlorowania w tej temperaturze nie stanowi problemu, ponieważ w zimnej wodzie następuje spowolnienie wzrostu bakterii.

Na przemian z migającym wskazaniem temperatury wyświetlany jest komunikat **NISKA TEMPERATURA**.

Gdy temperatura wzrośnie ponownie powyżej 10°C, procent produkcji jest ustawiany na **Low/Volet.**

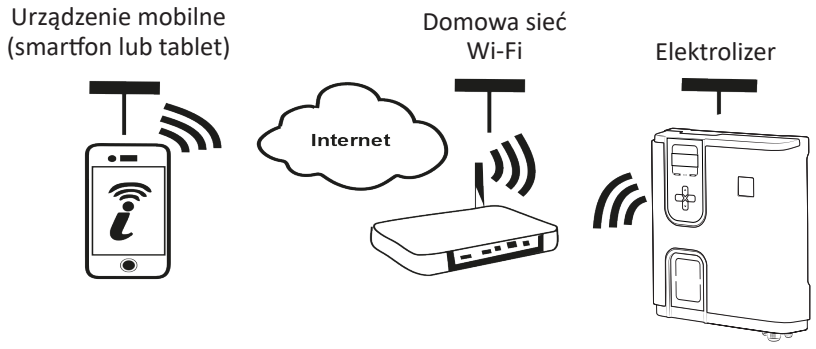
Gdy temperatura wzrośnie ponownie powyżej 15°C, chlorowanie powróci do poziomu roboczego skonfigurowanego w oprogramowaniu.

Jeśli temperatura wody jest zbyt niska, można włączyć zabezpieczenie przed zamarzaniem, które uruchamia pompę w regularnych odstępach, aby zapobiec zamarzaniu rur. Aby uzyskać dostęp do tej funkcji, należy wybrać pompę. Aby skonfigurować ochronę przed zamarzaniem:

- Przejść do **MENU -> Pompa filtrująca -> Zabezpieczenie przed zamarzaniem.**

Włączyć ochronę przed zamarzaniem, ustawić wartość zadaną temperatury, czas i prędkość pompy (jeśli dotyczy).

6 Sterowanie za pomocą aplikacji Fluidra Pool (w zależności od modelu)



Aplikacja Fluidra Pool jest dostępna na systemy operacyjne iOS i Android.
Dzięki aplikacji Fluidra Pool można sterować elektrolizerem z dowolnego miejsca w dowolnym czasie i korzystać z zaawansowanych funkcji, takich jak dodatkowe opcje programowania oraz pomoc diagnostyczna.

Przed rozpoczęciem instalowania aplikacji należy:
- **Użyć smartfona lub tabletu z Wi-Fi,**
- **Użyć smartfona lub tabletu z systemem iOS 11.0 lub nowszym albo Android 5.0 lub nowszym.**
- **Użyć sieci Wi-Fi z sygnałem wystarczająco silnym, aby nawiązać połączenie z elektrolizerem.**
- **Przygotować hasło do domowej sieci Wi-Fi.**

6.1 I Pierwsza konfiguracja urządzenia

- Pobrać aplikację Fluidra Pool, dostępną w **App Store** lub **Google Play Store.**

works with FLUIDRA POOL

App Store | Google Play

- Czas nawiązywania połączenia może wynosić kilka minut.
- W zależności od przypadku, po pierwszym połączeniu urządzenie może poprosić o aktualizację. Procedura ta może zająć do 65 minut. Podczas przeprowadzania tej procedury pozostaw elektrolizer w trybie czuwania (chlorowanie WYŁ.).
- Po skonfigurowaniu, urządzenie będzie wyświetlane w pozycji **„Moje urządzenia”** po następnym zalogowaniu się w aplikacji Fluidra Pool.

7 Konserwacja

7.1 I Czyszczenie sond

Sondy należy czyścić co 2 miesiące.

- Wyłącz pompę filtrującą.
- Zamknij wszystkie zawory.
- Wyjmij sondę i uchwyt sondy z zestawu POD.
- Przepłucz sondę wodą z kranu przez 1 minutę.
- Potrząśnij nią, aby usunąć pozostałą wodę.

Aby nie uszkodzić aktywnej części, nie pocieraj jej i nie wycieraj szmatką.

- Wyczyść złącza i metalową część (złotą) sondy Redox, szczotkując je za pomocą szczoteczki do zębów przez 1 minutę.

- Przygotuj rozcieńczony roztwór kwasu solnego, wlewając 1 ml (10 kropli) dostępnego w handlu kwasu solnego (37% HCl) do 50 ml wody wodociągowej (1/2 szklanki wody).

- **Kwas solny to niebezpieczna substancja chemiczna, która może powodować oparzenia, obrażenia i podrażnienia. Należy obchodzić się z nim bardzo ostrożnie, używając wyposażenia ochronnego (rękawice, okulary, kombinezon). Więcej informacji można znaleźć w karcie charakterystyki substancji.**
- **Należy zawsze wlewać kwas do wody.**
- **Po zakończeniu czyszczenia roztwór musi zostać przeznaczony do utylizacji zgodnie z normami obowiązującymi w kraju użytkowania.**

- Umyj sondę w rozcieńczonym roztworze kwasu solnego przez 2 minuty.
- Przepłucz sondę czystą wodą z kranu przez 1 minutę.
- Potrząśnij nią, aby usunąć pozostałą wodę.
- Następnie przeprowadź kalibrację sondy, patrz **„5.3 I Kalibracja sond (jeśli zainstalowany jest opcjonalny moduł „pH Link” lub „Dual Link”)”**
- Umieść uchwyt sondy i sondę z powrotem na zestawie POD.

7.2 I Kontrola i czyszczenie elektrod

Urządzenie jest wyposażone inteligentny system odwracania biegunowości, zapobiegający osadzaniu się kamienia na płytkach elektrod - czas odwracania biegunowości może zostać zmieniony, patrz **„5.2.9 Regulacja czasu odwrócenia biegunowości”**. Niemniej jednak, czyszczenie może być konieczne w miejscach, w których woda jest wyjątkowo wapienna (potocznie mówi się, że woda jest „twarda”).

• Wyłącz urządzenie i filtrację, zamknij zawory odcinające, zdejmij nasadkę ochronną i odłącz kabel zasilający celi.

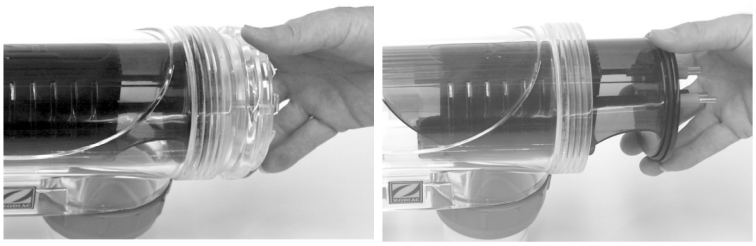
==> Cela eXO®(iQ):

• Odkręć opaskę zaciskową i wyjmij elektrodę, **patrz ilustracja 1**. Opaska jest wyżłobiona, co umożliwia użycie dźwigni w przypadku, jeśli się zablokowała. Zanurz część zawierającą płytki elektrod w odpowiednim naczyniu zawierającym roztwór czyszczący.

==> Cela GenSalt OT:

• Umieść celę do góry nogami i napełnij ją roztworem czyszczącym. w taki sposób, aby płytki elektrody były zanurzone.

1



Cela eXO®(iQ)

• Odczekaj około 15 minut, aż roztwór czyszczący rozpuści osad wapienny. Roztwór czyszczący musi zostać przeznaczony do utylizacji w zatwierdzonym punkcie zbiórki odpadów komunalnych, w żadnym wypadku nie wolno wylewać go do kanalizacji deszczowej ani do studzienek kanalizacyjnych.
• Wypłucz elektrodę w czystej wodzie i umieść ją ponownie na kołnierzu podtrzymującym celę (z elementem zapobiegającym możliwości popełnienia błędu podczas wyrównywania).
• Ponownie przykręć opaskę zaciskową, podłącz kabel celi i załóż nasadkę ochronną.
• Otwórz ponownie zawory odcinające, a następnie uruchom filtrację i urządzenie.

Jeśli nie używasz środka czyszczącego dostępnego w handlu, możesz przygotować go samodzielnie, ostrożnie mieszając 1 część kwasu solnego z 9 częściami wody (uwaga: należy zawsze wlewać kwas do wody, a nie na odwrót i nosić odpowiednie wyposażenie ochronne!).

7.3 I Mycie filtra basenu (płukanie wsteczne „backwash") (w zależności od modelu)

Tryb płukania wstecznego (Backwash) służy do szybkiego uruchamiania/zatrzymywania pompy filtrującej (pompy jednobiegowej lub o zmiennej prędkości) w celu przepłukania wstecznego filtra.

• Przejść do **MENU -> Pompa filtrująca -> Quick Clean**.
• Wybrać **Rozpocznij**, aby włączyć filtrację lub **Zakończ**, aby ją wyłączyć.

Ze względów bezpieczeństwa, w trybie płukania wstecznego chlorowanie jest przerywane. Aby zapobiec opróżnieniu basenu, tryb płukania wstecznego wyłącza się automatycznie po 5 minutach. Prędkość pompy o zmiennej prędkości jest fabrycznie ustawiona na 3450 obr./min. (prędkość maksymalna). Możliwe jest zmodyfikowanie tej wartości w menu ustawień pompy.

7.4 I Czynności przygotowania do zimowania

Urządzenie jest wyposażone w system zabezpieczający, ograniczający produkcję chloru w przypadku niekorzystnych
warunków pracy, takich jak zimna woda (w okresie zimowym) lub brak soli.

• **Zimowanie aktywne** = filtracja podczas pracy zimą: jeśli temperatura jest niższa od 10°C zaleca się wyłączenie urządzenia. Powyżej tej temperatury może pozostać włączone.

- **Zimowanie pasywne** = obniżony poziom wody i opróżnione przewody rurowe: wyłącz urządzenie i pozostaw celę bez wody na swoim miejscu, z otwartymi zaworami odcinającymi.

- **Zimowanie sond =** zachowaj plastikową rurkę sondy (zawierającą roztwór do przechowywania) w celu ponownego użycia podczas zimowania. Sondy powinny być zawsze przechowywane mokre (nigdy suche). Konieczne jest przechowywanie ich w rurce wypełnionej roztworem do przechowywania o stężeniu 3 mol/L KCl lub przynajmniej w wodzie wodociągowej.

7.5 I Ponowne oddanie basenu do użytkowania

Wymagane działania:

- Regulacja poziomu wody (za dużo lub za mało).
- Sprawdzanie parametrów wody TA/TH/pH/zasolenie/chlor/stabilizator/miedź/metale i regulacja parametrów w celu uzyskania zrównoważonego i zdrowego basenu, patrz **„4.2 I Zrównoważenie wody”.**
- Sprawdzenie stanu wyposażenia (pompa, filtr, elektrolizer, cela elektrolizera).
- Sprawdzenie sond, następnie czyszczenie i ponowna kalibracja.
- Gdy tylko zawartość soli osiągnie wymagany poziom 4000 ppm i zostanie ona całkowicie rozpuszczony w wodzie, uruchom elektrolizer ponownie.

8 Rozwiązywanie problemów

- **W razie jakichkolwiek problemów, przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą, prosimy o przeprowadzenie prostych czynności kontrolnych wymienionych w poniższych tabelach.**
- **Jeżeli problem występuje nadal, należy skontaktować się ze sprzedawcą.**
- **: Czynności zastrzeżone dla wykwalifikowanego technika**

8.1 I Zachowanie urządzenia

Aby usunąć komunikaty informacyjne, należy nacisnąć przycisk **OK** i przytrzymać go przez 4 sekundy.
Niektóre komunikaty wymagają interwencji użytkownika i nie mogą zostać usunięte.

8.1.1 Urządzenie BEZ modułu pH Link lub Dual Link

Komunikat	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
„BRAK PRZEPŁYWU” „KONTROLA POMPY” (lampka kontrolna **„INFO”** świeci się podczas działania timerów produkcji)	• Błąd pompy filtrującej. • Zanieczyszczenie filtra i/lub skimmera(-ów). • Zamknięty(-)e zawór(-ory) obejściowy(-e). • Odłączenie lub awaria czujnika przepływu.	• Sprawdź pompę, filtr, skimmer(y) i zawór(zawory) obejściowy(-e). W razie potrzeby wyczyść je. • Sprawdź połączenia przewodów (czujnika przepływu). • Sprawdź poprawność działania czujnika przepływu (w razie potrzeby należy go wymienić - skontaktuj się ze sprzedawcą) .
„USTERKA PROD” (lampka kontrolna **„INFO”** miga)	• Nieprawidłowe podłączenie przewodu zasilającego celi lub wewnątrz urządzenia. • Zużycie, zwapnienie lub pęknięcie płytek elektrody. • Wewnętrzny problem elektroniczny w skrzynce sterowniczej, spowodowany zewnętrznym incydentem elektrycznym.	• Wyłącz urządzenie (przycisk) i odetnij zasilanie skrzynki sterowniczej, a następnie sprawdź połączenie wszystkich kabli (zasilanie główne, cela itp.). • Wymień celę. • Sprawdź płytę zasilania: skontaktuj się ze sprzedawcą) .

Komunikat	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
„PRZEWODNOŚĆ” (lampka kontrolna **„SOLE”** świeci się)	• W przypadku modeli wyposażonych w sondę temperatury, ten błąd może być spowodowany niską przewodnością wody (brak soli). W przypadku braku sondy temperatury: ten błąd może wynikać z niskiej temperatury wody lub niskiej zawartości soli. • Brak soli spowodowany wyciekiem lub rozcieńczeniem wody (płukanie wsteczne filtra, wymiana wody, wytrącanie, wyciek itp.). • Może to się różnić w zależności od temperatury i wieku cel. Napięcie na zaciskach elektrody zmienia się w czasie. • Zużycie, zwapnienie lub pęknięcie elektrody.	• Sprawdź temperaturę wody. • Sprawdź stan płytek elektrody. • Zmierz stężenie soli w wodzie basenowej za pomocą testera soli lub paska testowego, a następnie dodaj sól do basenu, aby utrzymać poziom 4 g/L lub 2 g/L w zależności od modelu. Jeśli nie znasz poziomu soli lub nie wiesz, jak go sprawdzić, skonsultuj się ze sprzedawcą.
„PRZEGRZANIE” (lampka kontrolna **„INFO”** świeci się)	• Temperatura wewnątrz skrzynki sterowniczej jest zbyt wysoka, chlorowanie zwalnia (> 85°C), a następnie zatrzymuje się (> 90°C), jeśli temperatura nie spada ponownie w celu ochrony obwodów elektrycznych.	• Jeśli skrzynka jest instalowana na zewnątrz, powinna być chroniona przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. • Chlorowanie jest wznawiane automatycznie, kiedy temperatura spadnie. • Problem w urządzeniu.
„NISKA TEMP. WODY” (lampka kontrolna **„INFO”**świeci się, temperatura na ekranie miga)	• Temperatura wody mierzona przez sondę temperatury urządzenia jest mniejsza lub równa 10°C. Produkcja zostaje zatrzymana w celu ochrony elektrody.	• Chlorowanie jest wznawiane automatycznie z szybkością chlorowania w trybie Low, jeśli temperatura wynosi od 10 do 15°C. • Chlorowanie zostanie automatycznie wznowione z normalną szybkością chlorowania, kiedy temperatura przekroczy 15°C.
(NIE MA ŻADNEGO KOMUNIKATU) Produkcja chloru nie jest widoczna na płytkach elektrody	• Chlorowanie jest w okresie odwrócenia. • Chlorowanie jest ustawione na mniej niż 100% i zostaje zatrzymane.	• Poczekaj i obserwuj, chlorowanie powinno zostać wznowione w ciągu 10 minut.
(NIE MA ŻADNEGO KOMUNIKATU) Utrata informacji (godzina, ...)	• Bateria HS • Brak prądu	• Nie należy ponownie programować następujących informacji: czas, język, typ urządzenia. • Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby wymienić baterię CR1220, 3 V. • Poczekaj, aż zasilanie powróci. ==> Urządzenie musi automatycznie pobrać informacje zapisane przed wyłączeniem.

8.1.2 Urządzenie Z modułem pH Link lub Dual Link

Komunikat	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
„NISKIE pH” (lampka kontrolna **„INFO”** świeci się)	• pH jest niższe od 5. • Błąd połączenia lub kalibracji, zatkanie lub awaria sondy pH. • Niska zasadowość, obniżone pH.	• Sprawdź okablowanie sondy pH w skrzynce sterowniczej i na uchwycie sondy. • Sprawdź działanie sondy za pomocą testera sondy (skonsultuj się ze sprzedawcą). • Wyczyść i skalibruj sondę. • Sprawdź i wyreguluj zasadowość. • Wymień sondę.
„REGUL. pH ZATRZYMANA” (lampka kontrolna **„INFO”** miga)	• Wartość zadana pH nie została osiągnięta po 5 kolejnych godzinach wtryskiwania. • Błąd połączenia lub kalibracji, zatkanie lub awaria sondy pH. • Zbiornik pH minus jest pusty. • Pompa perystaltyczna nie zasysa. • Wysoka zasadowość, wtryskiwanie kwasu nie obniża pH.	• Sprawdź pH basenu za pomocą pehametru lub paska testowego. • Sprawdź okablowanie sondy pH w skrzynce sterowniczej i na uchwycie sondy. • Sprawdź działanie sondy za pomocą testera sondy (skonsultuj się ze sprzedawcą). • Wyczyść i skalibruj sondę. • Wymień zbiornik pH. • Sprawdź pompę perystaltyczną (skontaktuj się ze sprzedawcą). • Zmniejsz zasadowość (skontaktuj się ze sprzedawcą). • Wymień sondę pH.
„PROD. ORP ZATRZYMANA” (lampka kontrolna **„INFO”** miga)	• Wartość zadana Redox nie została osiągnięta po 36 kolejnych godzinach chlorowania. • Błąd połączenia lub kalibracji, zatkanie lub awaria sondy Redox. • Kiedy stężenie kwasu cyjanurowego jest zbyt wysokie, skuteczność chloru jest znacznie zmniejszona. • Gdy stężenie kwasu cyjanurowego jest zbyt wysokie, zmniejsza to wartość pomiaru Redox wykonywanego przez sondę. • Zbyt wysokie pH. • Gdy całkowite stężenie chloru jest zbyt wysokie, chloraminy zmniejszają pomiar wartości Redox wykonany przez sondę. • Urządzenie nie jest odpowiednie do rozmiaru basenu. • Kiedy cela jest zużyta, zwapniona lub uszkodzona, reakcja elektrolizy nie przebiega prawidłowo.	• Sprawdź poziom chloru w basenie za pomocą pehametru lub paska testowego. • Sprawdź okablowanie sondy Redox w skrzynce sterowniczej i na uchwycie sondy. • Sprawdź działanie sondy za pomocą testera sondy (skonsultuj się ze sprzedawcą). • Wyczyść i skalibruj sondę. • Opróżnij basen za pomocą odpływu głównego, aby zmniejszyć stężenie kwasu cyjanurowego. • Przeprowadź chlorowanie szokowe (z podchlorynem wapnia), aby zmniejszyć stężenie chloramin. • Sprawdź stan elektrody. • Wymień sondę Redox.
„---” wyświetla się zamiast wartości ORP	• Zmierzona wartość ORP jest niższa od 50 mV. • Sonda została automatycznie zablokowana przez urządzenie zabezpieczające przed nadmiernym pH.	• Sprawdź podłączenie sondy do skrzynki sterowniczej, w razie potrzeby podłącz ją ponownie (skontaktuj się ze sprzedawcą). • W oczekiwaniu na wymianę sondy, wyłącz funkcję ORP w menu serwisowym, aby powrócić do ręcznego trybu pracy (skontaktuj się ze sprzedawcą).
„Dozowanie pH ZATRZYMANE” (lampka kontrolna **„INFO”** miga)	• Zmierzona wartość pH pozostaje wyższa niż ustawiona wartość pH pomimo cyklu wtryskiwania spersonalizowanego przez zabezpieczenie przed nadmiernym pH.	• Sprawdź lub wymień pojemnik. • Sprawdź i wyreguluj zasadowość (TA) wody w basenie. • Sprawdź / wyczyść lub wymień sondę pH.

Wskazówka: w razie potrzeby poinformuj sprzedawcę o stanie urządzenia, aby zaoszczędzić czas

PL

8.2 I Wpływ stabilizatora na chlor i Redox

Idealnie, parametry stabilizatora w basenie powinny utrzymywać się na poziomie 30 ppm i pH 7,4.

1 ppm wolnego chloru = 700 mV

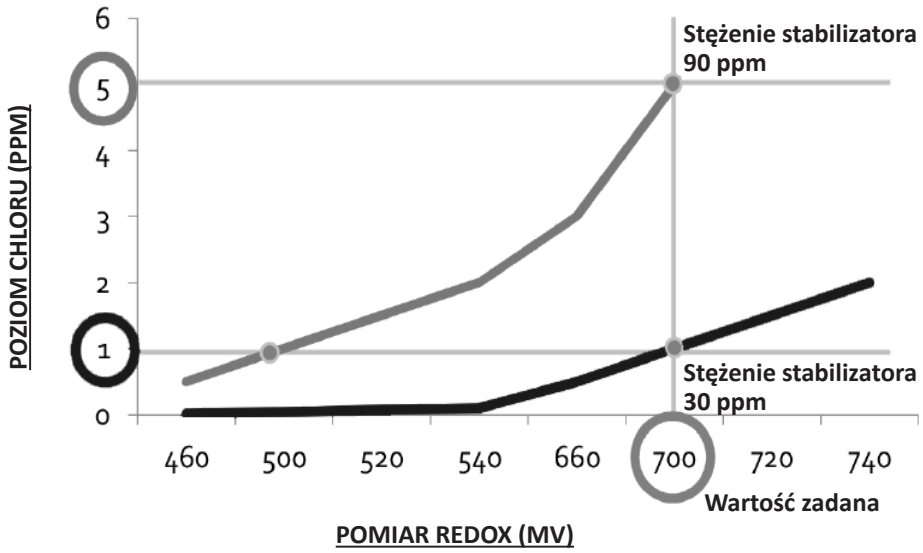
Dlatego użytkownik może dostosować swoje zapotrzebowanie na chlorowanie do 700 mV, aby utrzymać poziom 1 ppm w basenie.

Jeśli poziom stabilizatora spadnie do 90 ppm, wartość Redox będzie nieprawidłowa.

1 ppm wolnego chloru = 500 mV

Jeśli użytkownik utrzyma wartość nastawy na poziomie 700 mV, ostatecznie stężenie chloru osiągnie 5 ppm!

Odchylenie pomiaru wartości Redox w zależności od stężenia stabilizatora (pH 7,4, 25°C)*.



* Wartości teoretyczne mające jedynie znaczenie orientacyjne. Wartości rzeczywiste mogą nieznacznie różnić się w zależności od rodzaju wody w basenie.

8.3 I Menu POMOC

Urządzenie automatycznie zgłasza wszelkie problemy poprzez komunikaty informacyjne. Aby pomóc zrozumieć te komunikaty, urządzenie jest wyposażone w diagnostyczne menu pomocy, określające znaczenie i działania, jakie należy podjąć w celu rozwiązania problemu.

- Przejść do **MENU -> Menu pomocy -> i wybrać komunikat o błędzie.**

Ekran automatycznie wyświetla szereg sugerowanych rozwiązań, aby zapewnić wyjaśnienia. Po zakończeniu urządzenie automatycznie powraca do menu diagnostycznego.

FIGYELMEZTETÉSEK

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása károkat okozhat a medence felszerelésében vagy súlyos, akár halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet.
- Csak az érintett műszaki területeken (elektromosság, hidraulika vagy hűtés) szakképzett személy jogosult az eljárás elvégzésére. A beavatkozást végző szakképzett technikusnak egyéni védőeszközöket (úgymint védőszemüveg, védőkesztyű stb.) kell viselnie, hogy csökkentse a sérülések kockázatát, amelyek előfordulhatnak a készüléken végzett beavatkozás során.
- A gépen végzett bármely beavatkozás előtt, győződjön meg róla, hogy az feszültségmentes, és biztonságosan leállított állapotban van.
- A készülék medencékben való speciális használatra készült, tilos bármely egyéb célra használni.
- Fontos, hogy a készüléket hozzáértő és arra (fizikai és mentális értelemben) alkalmas emberek kezeljék, akik a használati utasításokat előzetesen megismerték. A készülékhez nem közelíthet olyan személy, aki a fenti kritériumoknak nem felel meg, különben veszélyes elemeknek tenné ki magát.
- Tilos a készülék használata olyan személyek által (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal vagy ismeretekkel. Kivételt képeznek azok a személyek, akik egy biztonságukért felelős személy által vannak felügyelve, vagy akikkel ez a személy előzetesen ismertette a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánlott a gyerekek felügyelete, annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Ezt a készüléket használhatják 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szenzoros vagy mentális képességekkel, illetve kevés tapasztalattal vagy ismerettel rendelkező személyek, amennyiben biztosított a megfelelő felügyeletük, vagy ha megfelelő utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik a fennálló kockázatokat. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó általi tisztítást és karbantartást felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek.
- A készülék beszerelését a gyártó utasításainak megfelelően kell végezni, a hatályos helyi normák betartásával. A beszerelő felel a készülék beszereléséért és a beszerelésre vonatkozó nemzeti szabályozás betartásáért. A gyártó semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a hatályos helyi beszerelési normák be nem tartása esetén.
- Az útmutatóban leírt egyszerű karbantartáson kívüli minden egyéb karbantartási műveletet a terméken kizárólag minősített szakember végezhet.
- Minden helytelen beszerelés és/vagy használat vagyoni károkat vagy súlyos (akár halálos kimenetelű) testi sérüléseket vonhat maga után.
- Minden felszerelés, még a díjmentesen szállított és csomagolt szállítása is a címzett saját kockázatára történik. Az utóbbinak a szállító fuvarlevelére írt kifogással kell élnie, ha a szállítás során előállt károsodásokat tapasztal (48 órán belül meg kell erősíteni a szállítónak küldött ajánlott levélben). Abban az esetben, ha egy készülék hűtőközeget tartalmaz, és azt felborítják, éljen írásbeli fenntartásokkal a szállító felé.
- A készülék rendellenes működése esetén: ne kísérelje meg a készülék saját kezű javítását, hanem forduljon minősített szakemberhez.
- A készülék működéséhez megengedett víz egyensúlyi értékekről a garanciális feltételekben talál részleteket.
- A készülékbe épített biztonsági elemek egyikének kikapcsolása, eltávolítása vagy kijátszása a garancia automatikus elvesztésével jár, ugyanez vonatkozik az engedély nélküli, harmadik gyártótól származó pótalkatrész használatának esetére.
- Tilos a készülék környezetében (akár gyúlékony, akár nem gyúlékony) rovarirtót vagy egyéb vegyszert permetezni, kárt tehet a készülék burkolatában és tüzet okozhat.
- Ne érintse meg a ventilátort és a mozgó alkatrészeket, és ne helyezzen semmilyen szerszámot vagy az ujjait a mozgó alkatrészek közelébe a berendezés működése közben. A mozgó alkatrészek súlyos, akár halálos sérüléseket okozhatnak.

FIGYELMEZTETÉSEK AZ ELEKTROMOS KÉSZÜLÉKEKHEZ

- A készülék áramellátását egy erre tervezett 30 mA-es áramvédő-kapcsolóval kell védeni, a beszerelési helye szerinti ország hatályos normáinak betartásával.
- Ne használjon hosszabbító kábelt a készülék csatlakoztatásához; csatlakoztassa azt közvetlenül egy megfelelő fali aljzatba.
- Minden művelet előtt ellenőrizze, hogy:
  - a készülék adattábláján jelzett feszültség megfelel-e a hálózati feszültségnek;
  - az energiahálózat megfelel a készülék használatának, és rendelkezik földeléssel;
  - a hálózati kábel dugója (adott esetben) illik az elektromos csatlakozóaljzatba.
- A készülék rendellenes üzemelése vagy szagkibocsátás esetén azonnal kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozóból, és lépjen kapcsolata szakemberrel.
- A készüléken végzett bárminemű beavatkozás előtt győződjön meg arról, hogy nincs feszültség alatt sem a készülék, sem a hozzá csatlakoztatott egyéb berendezések.
- Működés közben a készüléket tilos kikapcsolni és újra bekapcsolni.
- Ne a tápkábelt kihúzva kapcsolja ki.
- Ha a tápkábel megrongálódott, a biztonság érdekében kötelező kicseréltetni a gyártóval, annak műszaki technikusával vagy egy minősített szakemberrel.
- Ne végezzen javítást vagy karbantartást a készüléken nedves kézzel, vagy ha a készülék nedves.
- Csatlakoztatás előtt tisztítsa meg a kapcsolódobozt vagy az áramforrást.
- Akkumulátort tartalmazó elemek vagy részegységek esetében: az elemet ne töltse újra, ne szerelje szét, ne dobja tűzbe. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
- Vihar esetén kapcsolja ki a készüléket, hogy elkerülje a villámcsapás okozta károsodást.
- A készüléket ne tegye vízbe vagy sárba (kivéve a tisztító robotokat).

A termék újrahasznosítása

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a szemetesbe dobni. Az újbóli felhasználás, újrahasznosítás, illetve hasznosítás érdekében szelektív gyűjtés tárgyát képezi. Ha a környezetre potenciálisan veszélyes anyagokat tartalmaz, ezeket ártalmatlanítani vagy semlegesíteni kell.
Az újrahasznosítási módokat illetően tájékozódjon a viszonteladónál.

TARTALOMJEGYZÉK

1 Jellemzők 5

1.1 I A csomag tartalma 5

1.2 I Műszaki jellemzők 7

2 A sóbontó telepítése 8

2.1 I A cella beszerelése 8

2.2 I A hőmérséklet-érzékelő felszerelése (modelltől függően) 10

2.3 I Az áramláskapcsoló telepítése (önálló sóbontó, pH Link vagy Dual Link modul nélkül) 10

2.4 IA vezérlődoboz beszerelése 11

2.5 I Elektromos csatlakozások 12

3 A pH Link vagy Dual Link modul telepítése 19

3.1 I A modul telepítése 19

3.2 I A POD készlet telepítése 20

3.3 I Az áramláskapcsoló telepítése a POD készletre 23

3.4 I A szondák telepítése a POD készletre 24

3.5 I A pH mínusz befecskendező és szívó csöveinek telepítése 25

4 A medence előkészítése 27

4.1 I Szűrés és szűrőközeg 27

4.2 I A víz kémiai egyensúlya 28

4.3 I Só hozzáadása 29

4.4 I Az ásványi adalékanyag (Hydroxinator) hozzáadása 30

5 Használat 31

5.1 I Felhasználói kezelőfelület 31

5.2 I Paraméterezés használat előtt 32

5.3 I A szondák kalibrálása (ha opcionális „pH Link” vagy „Dual Link” modul van telepítve 35

5.4 I Rendszeres használat 38

6 Vezérlés az Fluidra Pool alkalmazáson keresztül (modelltől függően) 40

6.1 I A készülék első konfigurálása 40

7 Karbantartás 41

7.1 I A szondák tisztítása 41

7.2 I Az elektródák ellenőrzése és tisztítása 41

7.3 I A medence szűrőjének mosása (visszamosás vagy backwash) (modelltől függően) 42

7.4 I Téli tárolás 42

7.5 I A medence újraindítása 43

8 Problémamegoldás 43

8.1 I A készülék viselkedése 43

8.2 I A stabilizátor hatása a klórra és a Redoxra 46

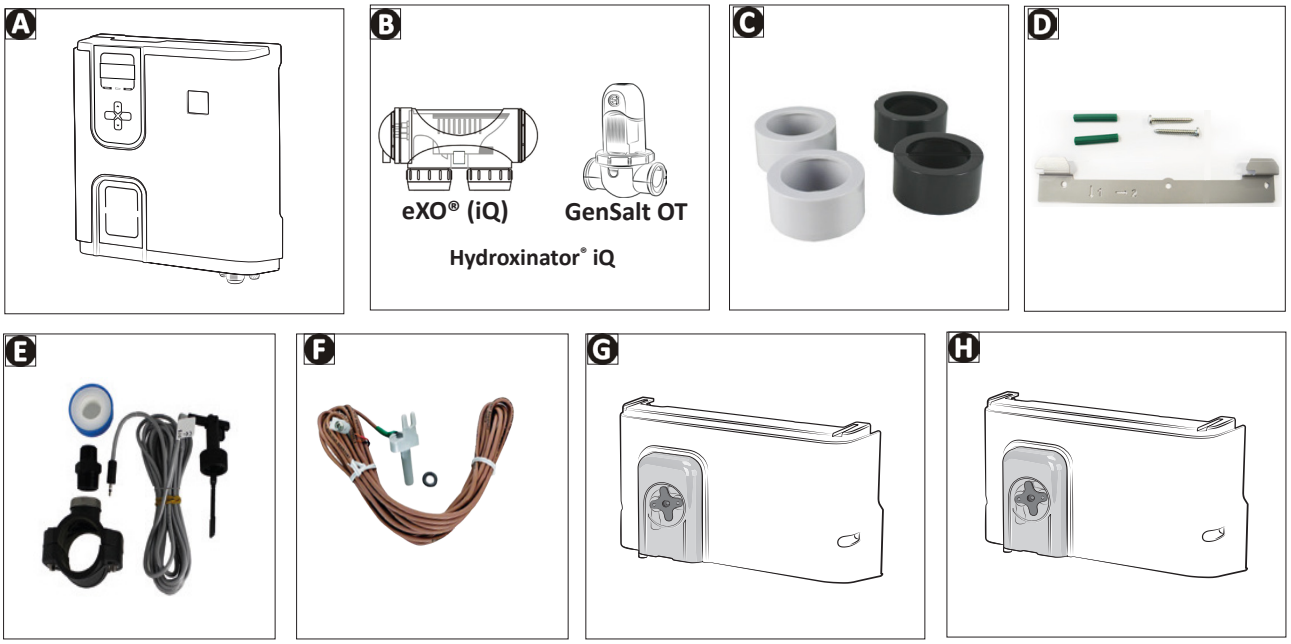
8.3 I SÚGÓ menü 46

- **A készüléken végzendő műveletek előtt fontos, hogy megismerkedjen a beszerelési és használati útmutatóval, valamint a készülékhez tartozó „biztonság és garancia” melléklettel, különben anyagi károknak, súlyos, akár halálos kimenetelű sérüléseknek, valamint a garancia érvénytelenítésének teszi ki magát.**
- **Őrizze meg és adja át ezeket a dokumentumokat a későbbi megtekintés érdekében az eszköz teljes élettartama során.**
- **Tilos az útmutató bármely úton történő terjesztése vagy módosítása a Zodiac® engedélye nélkül.**
- **A Zodiac® folyamatosan fejleszti a termékeit, hogy tökéletesítse minőségüket, ezért előfordulhat, hogy az útmutatóban található információkat előzetes értesítés nélkül módosítja.**

1 Jellemzők

1.1 I A csomag tartalma

1.1.1 A készülék



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Vezérlődoboz	✔	✔
B	Elektrolizáló cella	✔	✔
C	Ragasztható összekötő csatlakozók és reduktorok készlete az elektrolizáló cellához	✔	
D	Fali rögzítőkengyel készlet	✔	✔
E	Áramláskapcsoló telepítő készlettel	✔	✔
F	Hőmérséklet-érzékelő telepítő készlettel	✔	
G	pH Link modul (automatikus pH mérés és beállítás)	⊕	⊕
H	Dual Link modul (Automatikus pH és Redox mérés és beállítás)	⊕	

✔: Mellékelve

⊕: Opcionálisan rendelkezésre áll

1.1.2 Opcionális pH Link vagy Dual Link modul

		pH Link	Dual Link
A	pH Link vagy Dual Link modul	✔	✔
B	POD készlet	✔	✔
C	Dobozfúró a POD készlet telepítéséhez	✔	✔
D	Menetes szondatartó(k)	✔ x1	✔ x2
E	pH szonda + pH 7 (x3) és pH 4 (x3) pufferoldatok	✔	✔
F	Redox szonda + Redox pufferoldatok 470 mV (x3)		✔
G	5 méteres szívó- és befecskendező cső	✔	✔
H	Szerelési tartozékok tasakja (2 menetes dugó, 1 kerámia ballaszt a tartó toldatával, teflonszalag)	✔	✔

✔: Mellékelve

1.2 I Műszaki jellemzők

1.2.1 Sóbontó

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Névleges klórtermelés		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Névleges kimeneti áramerősség		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Ajánlott sóarány - minimum	Standard sótartalom	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l min. GenSalt OT: 3,0 g/l min.				
	Alacsony sótartalom (LS)	2 g/l - 1,6 g/l min.		/		
Tápfeszültség		110 - 240 V 50-60 Hz				
Elektromos teljesítmény		200 W maximum				
Védettségi fokozat		IP43				
Áramlás a cellában (minimum / maximum)		5 m³/h < 18 m³/h				
A cellában megengedett maximális nyomás		2,75 bar				
Üzemi vízhőmérséklet		5°C < 40°C				
Frekvenciasávok		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Rádiófrekvenciás átviteli teljesítmény		+19,5 dBm				

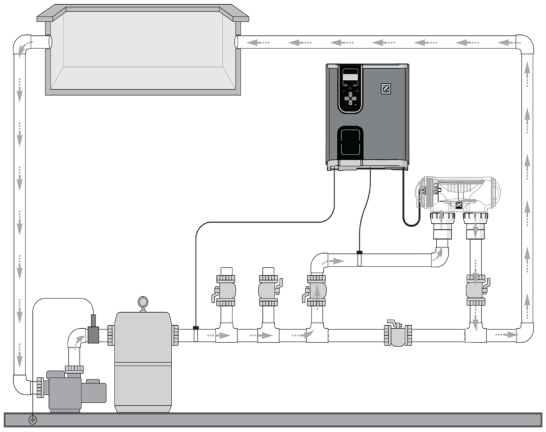
1.2.2 Opcionális pH Link vagy Dual Link modul

	pH Link	Dual Link
Tápfeszültség	Nagyon alacsony feszültség (a vezérlődobozhoz csatlakoztatva)	
Perisztaltikus szivattyú hozama	1,2 l/h	
Max. ellennyomás (befecskendezés)	1,5 bar	
pH és Redox szondák típusa	Kombinált (pH=kék / Redox=sárga)	
pH korrekció	kizárólag pH mínusz (sósav vagy kénsav)	
pH mínusz adagolás	Proporcionális ciklikus	
pH szonda kalibrálása	1 pont vagy 2 pont (pH 4 és pH 7)	
Redox szonda tűrései	/	Maximum 10 ppm (sokk-klórozás)
Redox szonda kalibrálása		1 pont (470 mV)
A szonda kábelének hossza	3 méter	

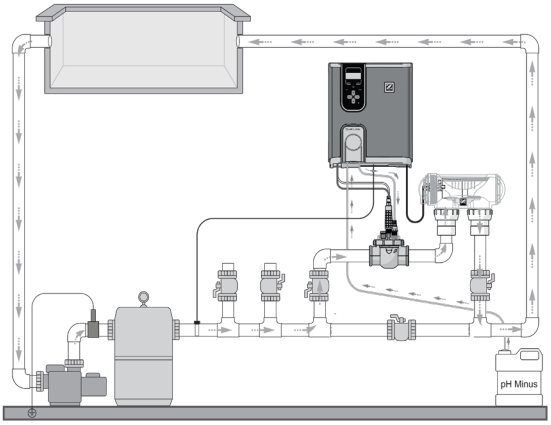
2 A sóbontó telepítése

2.1 I A cella beszerelése

- A cellát a szűrés, az esetleges mérőszondák és az esetleges fűtőrendszer után kell a csőrendszerre szerelni.



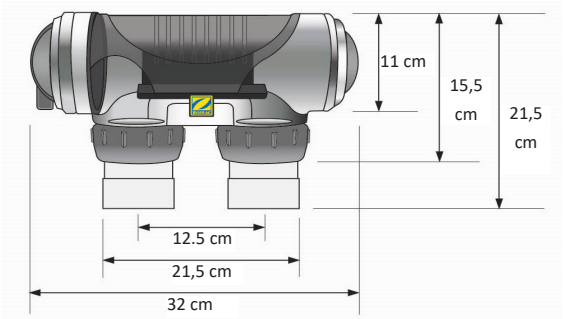
Csak a sóbontó telepítése
(Példa eXO® (iQ) egységgel)

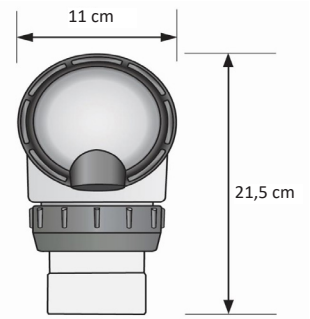


A sóbontó + opcionális modul telepítése
(Példa eXO® (iQ) egységgel)

- **Mindig a cellát kell utolsó elemként felhelyezni a medencéhez vezető visszatérő vezetékre (lásd ábra).**
- **Mindig ajánlatos a cellát by-passra szerelni. KÖTELEZŐ így felszerelni, ha a hozam nagyobb, mint 18 m³/h, a nyomáscsökkenések elkerülése érdekében.**
- **Ha a cellát by-passra szereli, ajánlott a cella után kézi szelep helyett visszacsapó szelepet helyezni, hogy a helytelen szabályozás bárminemű kockázatának elejét vegye, ami helytelen keringést okozhatna a cellában.**

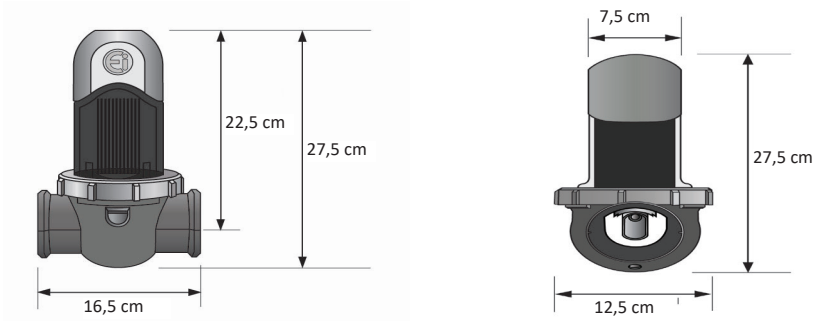
2.1.1 Az eXO® (iQ) cella / Hydroxinator ® iQ



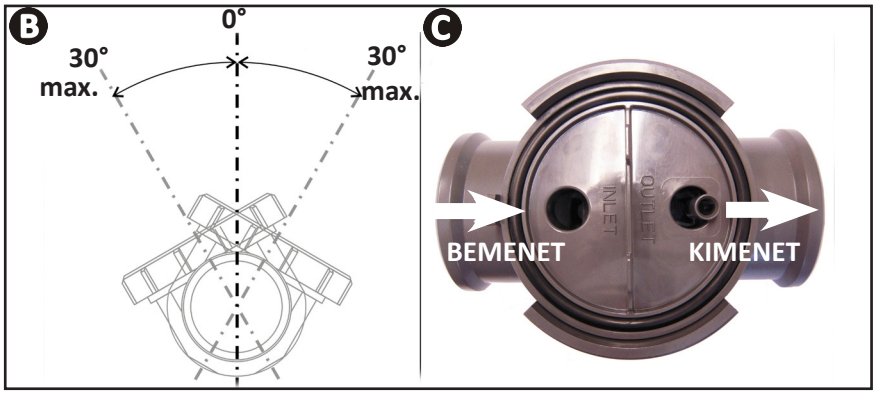


- Ellenőrizze, hogy a cella VÍZSZINTESEN van-e telepítve. A víz iránya az elektromos csatlakozások oldalától a szemközti oldal felé kell hogy haladjon.
- Használja a csavarokkal rögzített csatlakozót, hogy felszerelje a cellát a csövekre.
- Ø63 mm-es csövek esetén ragassza azokat közvetlenül a csavaros csatlakozásokhoz. Az Ø50 mm átmérőjű csövekhez megfelelő átmérőjű PVC szűkítőket kell használni (szürke modellek; a fehér modellek az 1 ½'' UK csövekhez készültek).
- Csatlakoztassa a cella tápkábelét a vezetékek színkódjának figyelembe vételével (piros, fekete és kék csatlakozók), majd helyezze fel a védőkupakot. A két piros szál csatlakoztatható az egyik vagy a másik piros terminálba az elektródán.

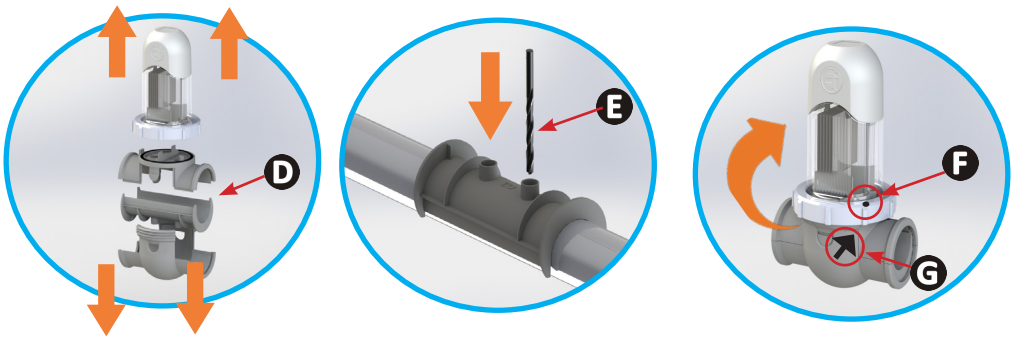
2.1.2 GenSalt OT cella



- A cellát egy vízszintes csőszakaszra kell felszerelni annak érdekében, hogy biztosítható legyen az áthaladó vízáram főként vízszintes áramlása, a bezárt szög/lejtés nem lehet nagyobb, mint 30°. A csővezetéknek rendelkeznie kell egy legalább 30 cm hosszúságú vízszintes szakasszal, amelyre a cella fel lesz szerelve. A cellát a lehető legtávolabb kell telepíteni a csőrendszer minden derékszögű szakaszától vagy kanyarulatától (B).
- Legyen tekintettel a víz keringési irányára (lásd nyilak (C)).



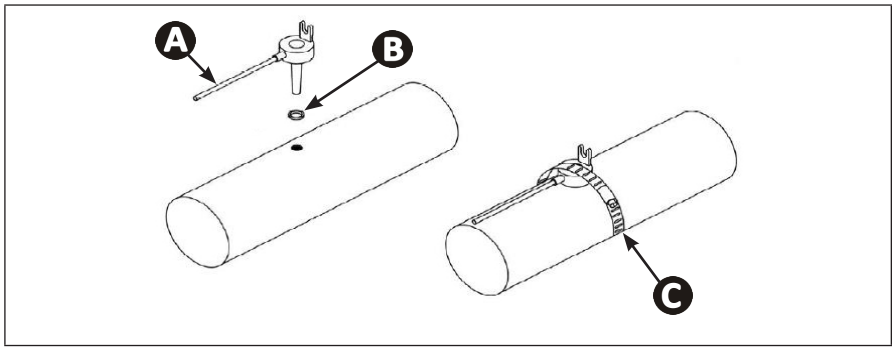
- Szerelje szét a cellát (D).
- Helyezze az EU (DN50 mm) csőadaptert fordított helyzetben a kívánt helyre a csőrendszerben (E).
- Használjon egy fúrószárat vagy egy pontozót arra, hogy megjelölje a csövön a furatok helyét, távolítsa el az EU (DN50 mm) csőadaptert, majd készítse el a furatokat a mellékelt dobozfúró segítségével.
- Gondoskodjon arról, hogy a lyukak széle tökéletesen sima és sorjamentes legyen (például csiszolópapír használatával).
- Pattintsa rá a cella bilincsének alsó és felső részeit a csőre a lyukaknál, figyelembe véve a víz irányát (Ø50 mm-es cső esetében használja az „EU” megnevezésű Ø50 szűkítőt).
- Helyezze el a cella felső, átlátszó részét (reteszhorony található rajta), helyezze rá a szorítógyűrűt a felső bilincs menetére, úgy, hogy a bilincsen lévő pont (F) a bilincsen lévő nyílhoz (G) kerüljön, majd kézzel szorosan húzza meg (ne használjon szerszámot).



- Csatlakoztassa a cella tápkábelét a vezetékek színkódjának figyelembe vételével (piros, fekete és kék csatlakozók), majd helyezze fel a védőkupakot. **A GenSalt OT 10 esetében** a második piros csatlakozót nem kell csatlakoztatni; hagyja úgy, ahogy van, mielőtt feltenné a védőkupakot.

2.2 I A hőmérséklet-érzékelő felszerelése (modelltől függően)

- A vízhőmérséklet-érzékelő lehetővé teszi az érték megjelenítését a készülék kijelzőjén, és a klórozás kezelését a hőmérsékletnek megfelelően. A szondának a víz hőmérsékletét az esetleges fűtési rendszer előtt kell mérnie.
- A szonda Ø50 mm vagy Ø63 mm vagy Ø1 1/2'' méretű merev PVC-csövekre szerelhető fel. Ne szerelje fel más típusú csőre.
- A szondát a keringető szivattyú és a szűrő közé, vagy a szűrő és bármely más kimeneti berendezés közé telepítse, lásd **„2.1 I A cella beszerelése”:**
  - Fúrja ki a csövet Ø9 mm-es (maximum Ø10 mm) fúróval, majd munkálja le a furatot,
  - Helyezze fel az érzékelő testén található „O-ring” tömítőgyűrűt,
  - Rögzítse az érzékelőt a mellékelt rozsdamentes acél rögzítőbilinccsel. Ne szorítsa meg túlzottan.



A: Szonda

B: „O-ring” tömítőgyűrű

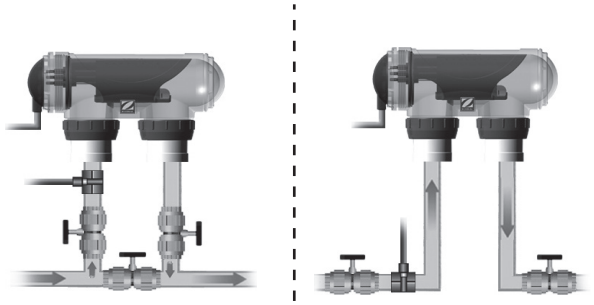
C: Rozsdamentes acél rögzítőbilincs

2.3 I Az áramláskapcsoló telepítése (önálló sóbontó, pH Link vagy Dual Link modul nélkül)

A pH Link vagy a Dual Link modul használata esetén az áramláskapcsoló a POD készletre lesz telepítve, lásd **„3.3 I Az áramláskapcsoló telepítése a POD készletre”**

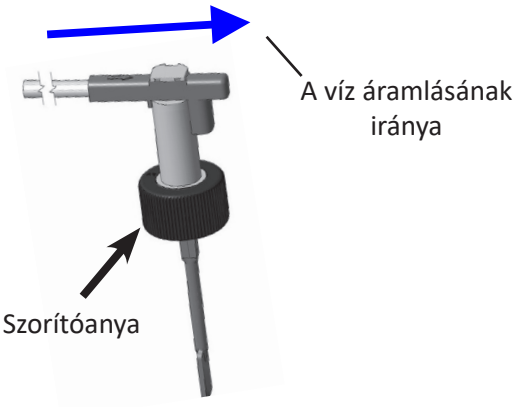
- Az áramláskapcsolót és az eredeti csomagolásban lévő 50 mm átmérőjű gyorscsatlakozó bilincsét (63 mm átmérőjű pótalkatrészként kapható) közvetlenül a cella előtt és az összes esetleges szelep után kell elhelyezni (**1**). Használja a mellékelt menetes adaptert és a teflonszalagot az áramláskapcsoló felszereléséhez a gyorscsatlakozó bilincsére.
- A hozamszabályozót kizárólag a szorítóanyával rögzítse (kézi csavarozás!). (**2**).

1



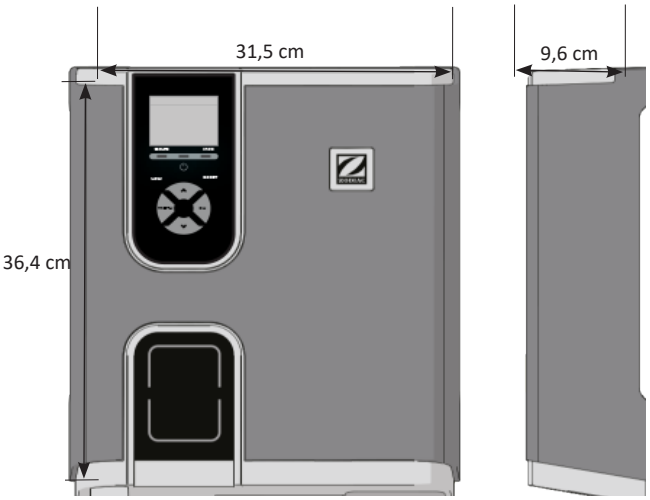
By-pass telepítés | Soros telepítés

2

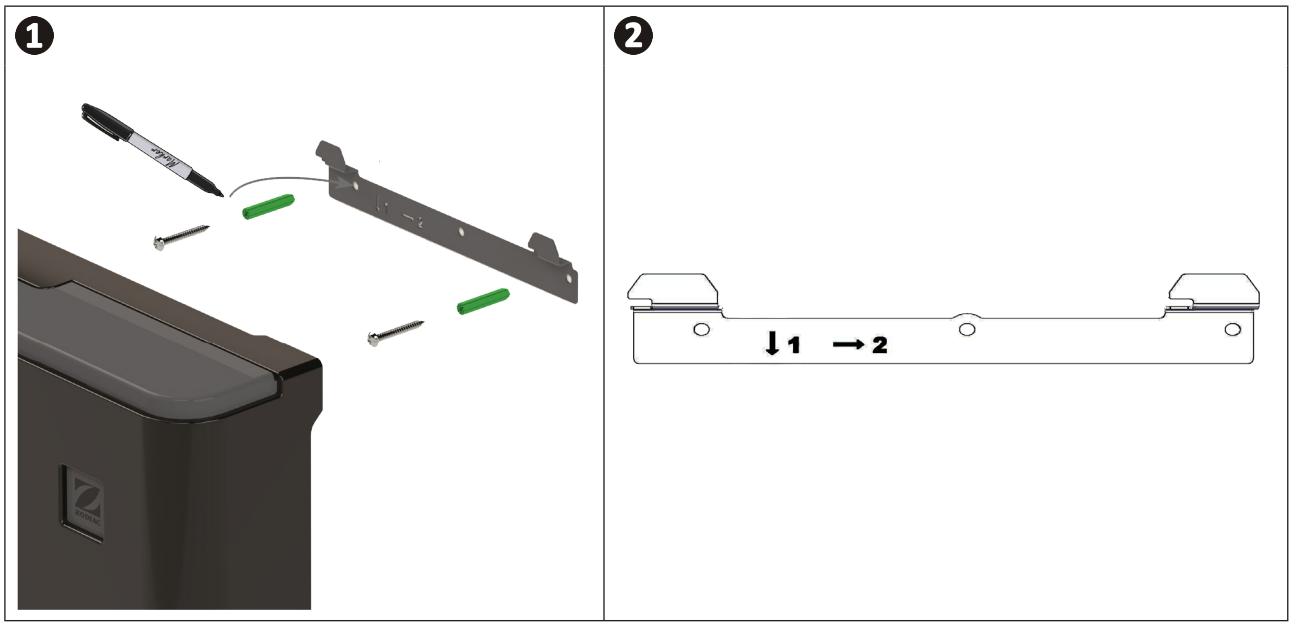


- **Ezen utasítások be nem tartása a cella tönkremenetelét vonhatja maga után! Ebben az esetben a gyártó nem vállal felelősséget.**
- **Az áramláskapcsolónak szabott szerelési iránya van (a rajta feltüntetett nyíl a víz irányát mutatja). Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezkedik-e el a gyorscsatlakozó bilincsén, olyan módon, hogy leállítsa a készülék működését, ha a szűrés megszakad.**

2.4 IA vezérlődoboz beszerelése



- A vezérlődobozt egy szellőztetett, nedvességtől mentes, fagytól védett és a medence tisztítószereitől vagy hasonló termékektől távoli kiszolgáló helyiségben kell elhelyezni.
- A vezérlődobozt legalább 3,5 m távolságra kell telepíteni a medence külső szélétől. Mindig tartsa be a telepítési előírásokat és/vagy a telepítés helyén alkalmazandó törvényeket.
- Nem szabad a cellától több mint 1,8 méternyire szerelni (ami a kábel maximális hossza).
- Ha a dobozt oszlopra rögzítik, a vezérlődoboz háta mögé vízszigetelő táblát kell rögzíteni (legalább 350x400 mm-es méretben):
  - Rögzítse az alsó fémtartót a falra vagy a vízálló panelre a mellékelt csavarokkal és tiplikkel, (kép 1).
  - Akassza a vezérlődobozt a fém tartóra az 1. (lefele) és 2. (jobbra) mozgást követve, hogy reteszelje a dobozt a tartóján, (kép 2).



<u>Wi-Fi Direct mód használata (modelltől függően)</u>: Okostelefon segítségével (Beállítások / Wi-Fi) győződjön meg róla, hogy észlelhető-e az otthoni Wi-Fi hálózat, hogy ki tudja választani a vezérlődoboz legmegfelelőbb helyét. Bizonyos speciális esetekben szükség lehet Wi-Fi jelismétlőre vagy Wi-Fi hotspot-tal rendelkező CPL aljzatokra (nem tartozék).

2.5 I Elektromos csatlakozások

Számos, a medence készülékeinek vezérléséért felelős berendezés csatlakoztatható a vezérlődobozhoz (keringető szivattyú, világítás, segédberendezések stb.).

A készüléket állandó áramellátásra kell csatlakoztatni (30 mA-es áramvédő-kapcsolóval védett táplálás).

- **Feszültségmentesítse a készüléket. Mielőtt bármilyen műveletet végrehajtana, kösse le a készülék összes lehetséges tápforrását.**

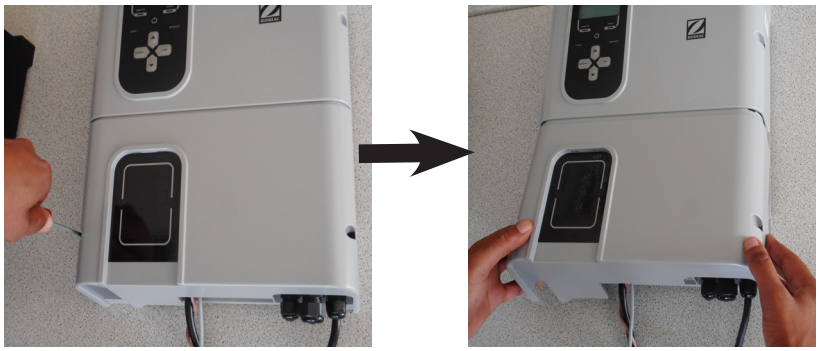
2.5.1. Hozzáférés az elektromos sorkapcsokhoz

- Győződjön meg arról, hogy a készülék nincs feszültség alatt.
- Távolítsa el a vezérlőszekrény takarófedelét (lepattintva), (kép 1 vagy 2 modelltől függően).
- Távolítsa el a készülék alsó védőburkolatát a 2 oldalsó csavar (kép 3) kicsavarásával.

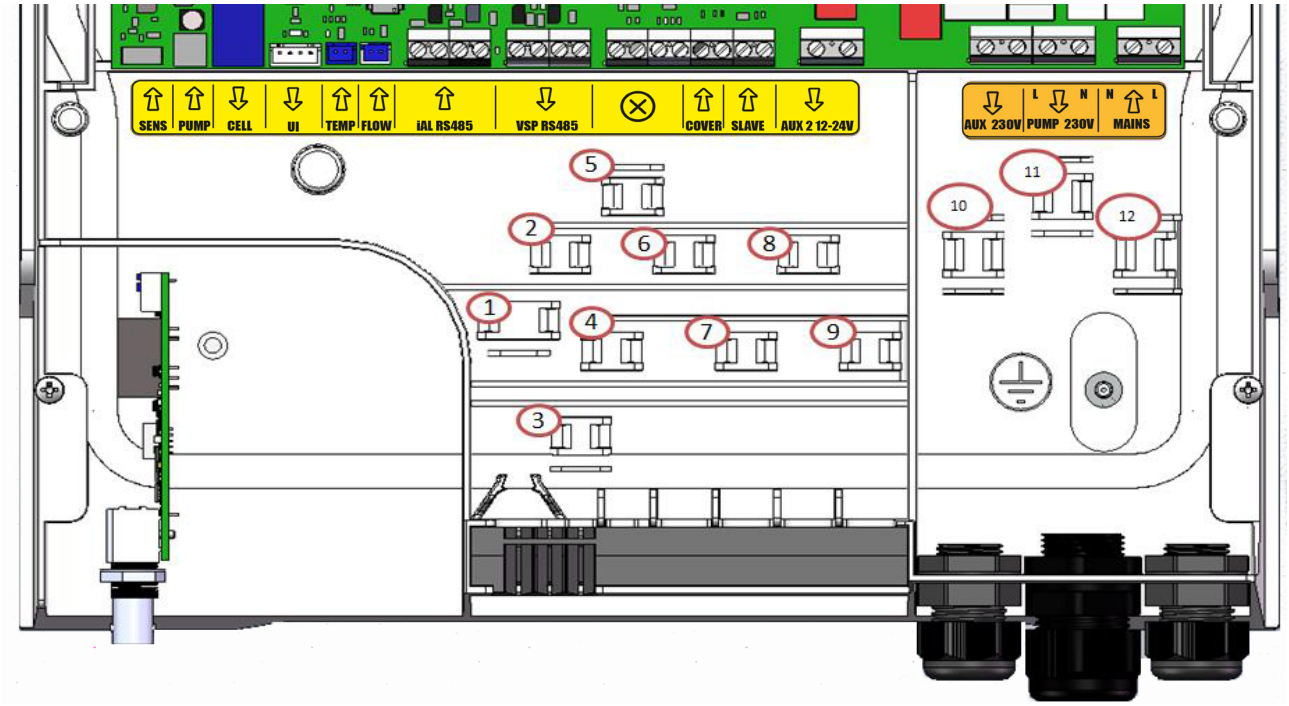
1

2

3



2.5.2 A csatlakoztatandó funkciók azonosítása

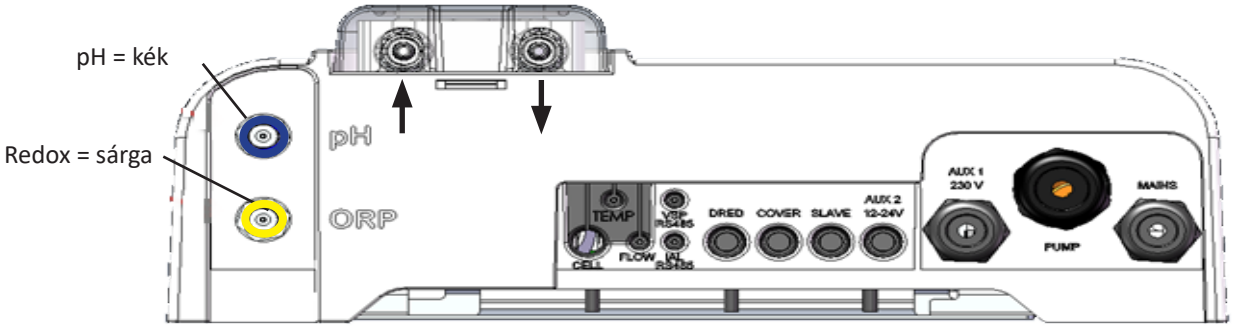


A terminál üzenetei	Típus	Kábelbilincs	Funkciók	eXO® (iQ)	GenSalt OT	pH Link vagy Dual Link esetén
SENS	Bemenet	-	A szabályozó kártya csatlakoztatása a pH Link és Dual Link modulok esetén	/	/	⚠
PUMP	Bemenet	-	A pH-szabályozó szivattyú csatlakoztatása a pH Link és Dual Link modulok esetén	/	/	⚠
CELL	Kimenet	1	Az elektrolizáló cella csatlakoztatása	✓	✓	✓
UI	Kimenet	-	A kijelző csatlakoztatása	✓	✓	✓
TEMP	Bemenet	3	A hőmérséklet-érzékelő csatlakoztatása	✓	/	✓
Flow	Bemenet	2	Az áramláskapcsoló csatlakoztatása	✓	✓	✓
iAL RS485	Bemenet	4	*Nem használt funkció – ne kösse be*	/	/	/
VSP RS485	Kimenet	5	A Zodiac® változó fordulatszámú keringető szivattyú vezérlésére szolgáló csatlakozás	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Nem használt funkció – ne kösse be*	/	/	/
COVER	Bemenet	7	A redőny / fedél csatlakoztatása a LOW funkció automatikus kezeléséhez	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Bemenet	8	Az ON/OFF vezérlését végző külső eszköz csatlakoztatása a sóbontón (automatikus szabályozás stb.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24 V	Kimenet	9	A **kisfeszültségű** berendezések ON / OFF vezérlésére szolgáló csatlakozás. Fűtőrendszer vezérlésére használt csatlakozás. Ez a csatlakozás nem teszi lehetővé a berendezés táplálását: az ON / OFF funkcióval történő kezelését teszi lehetővé.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Kimenet	10	A **magas feszültségű** berendezések ON / OFF vezérlésére szolgáló csatlakozás. Ez a csatlakozás nem teszi lehetővé a berendezés táplálását: az ON / OFF funkcióval történő kezelését teszi lehetővé	⊕	⊕	⊕
PUMP 230 V	Kimenet	11	A medence keringető szivattyújának tápellátására szolgáló csatlakozás.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Bemenet	12	Az eszköz hálózati tápellátása 110-240 VAC – 50/60 Hz	✓	✓	✓

✓: Gyárilag csatlakoztatva ⚠: Feltétlenül csatlakoztatni kell ⊕: Csatlakoztatandó funkció (opcionális)

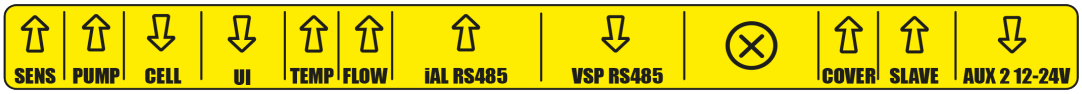
2.5.3 Az elektromos csatlakoztatás lépései

- Határozza meg a csatlakoztatandó funkciókat és jelölje be a kábelbilincs helyét, **lásd „2.5.2 A csatlakoztatandó funkciók azonosítása”.**
- Ellenőrizze, hogy az alkalmazott kábelek megfelelnek-e a használatnak és a hatályban lévő előírásos korlátozásoknak.
- Azonosítsa a vezérlődoboz alján minden kívánt funkció belépési pontját:

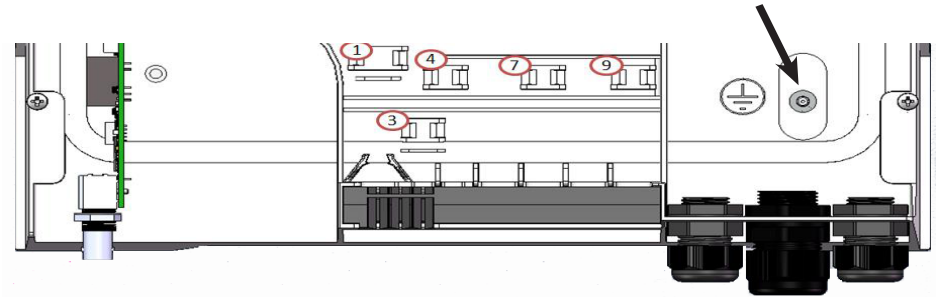


A vezérlőegység alulnézete telepített modullal

- Vezesse át a kábelt a kapcsolódó tömszelencén, vagy fúrja át a PVC (gumi) membránt megfelelő átmérőjű csavarhúzóval.
- Az azonosító zónák segítségével azonosítsa a kívánt funkcióhoz rendelt sorkapcsot:

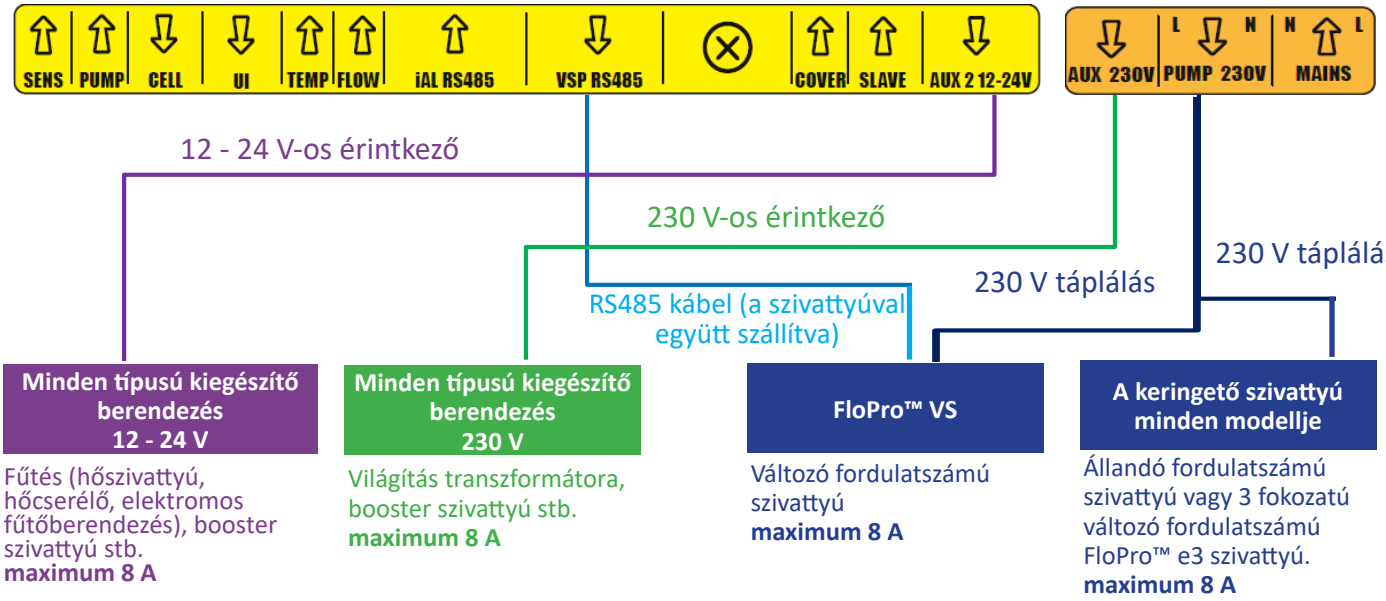
	Alacsony feszültségű rész
	Magas feszültségű rész

- Szereljen fel egy kábelbilincset (tartozék), hogy mechanikusan megtartsa a kábelt a készülék vázán, a kábelbilincs helye fel van tüntetve, **lásd „2.5.2 A csatlakoztatandó funkciók azonosítása”.**
- Ha állandó fordulatszámú vagy változó fordulatszámú szivattyút csatlakoztatnak a sóbontóhoz, akkor a szivattyút földelni kell egy megfelelő földelő csap és a csapot a kábelhez csatlakoztató, megfelelő méretű szorítófül segítségével.



2.5.4 Külső csatlakozások: mely termékek csatlakoztathatók?

A sóbontót ugyanolyan típusú megszakítóval kell védeni, mint ami a keringető szivattyúnál van használatban (például szűrődoboz).
Ha a sóbontó szűrődobozon keresztül kap táplálást, akkor ez utóbbi időzítőit napi 24 órában, a hét minden napján kényszerített módban kell használni. A sóbontó kezeli az összes időzítőt, és annak folyamatos táplálást kell biztosítani.

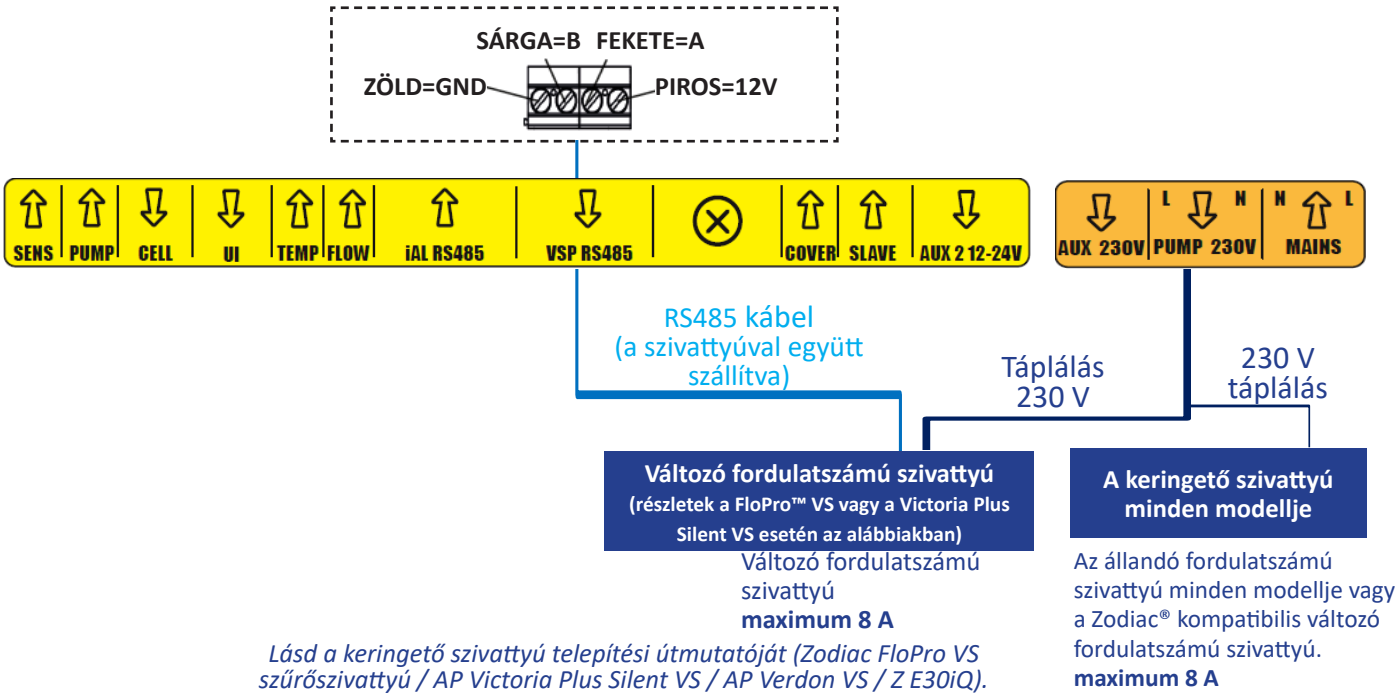


HU

2.5.5 Csatlakoztatás változó fordulatszámú keringető szivattyúhoz (modelltől függően)

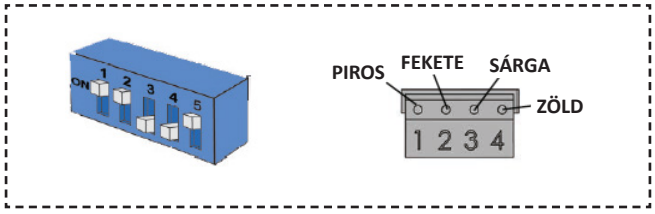
A sóbontó táplálhatja és vezérelheti a keringető szivattyút.
Ebben az esetben a sóbontót a keringető szivattyúnak megfelelően kalibrált elektromos védőberendezésen keresztül kell táplálni.

Lehetséges vezérlések:
- Állandó fordulatszámú keringető szivattyú (SSP) esetén: BE/KI 2 időzítővel,
- FloPro™ VS változó fordulatszámú keringető szivattyú (VSP) esetén: BE/KI/RPM 4 időzítővel.

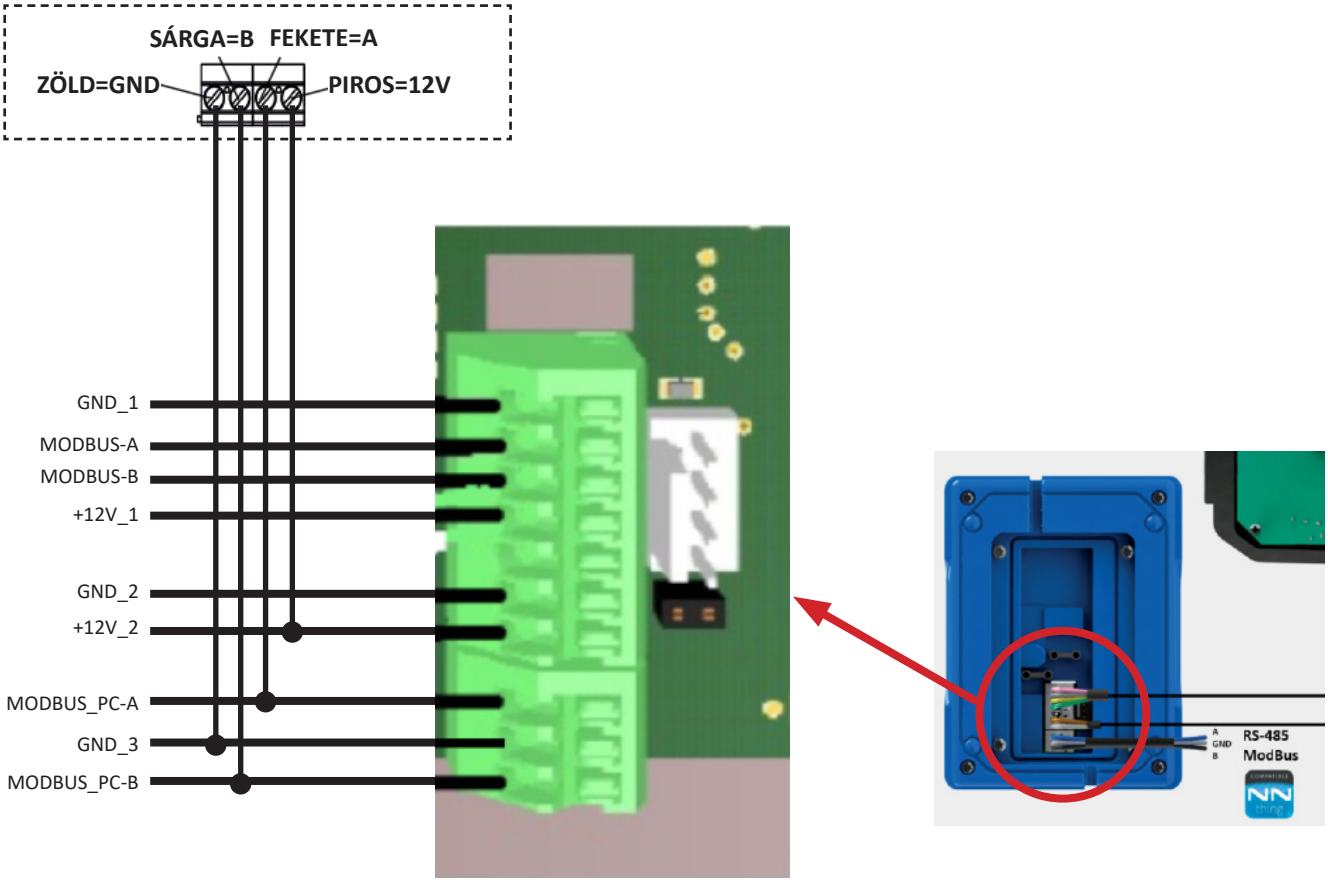


Lásd a keringető szivattyú telepítési útmutatóját (Zodiac FloPro VS szűrőszivattyú / AP Victoria Plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ).

Csatlakoztatás a FloPro™ VS szivattyúhoz



Csatlakoztatás a Victoria Plus Silent VS szivattyúhoz



2.5.6 Csatlakozás egy kiegészítő berendezéshez = AUX 1 - Száraz érintkező biztosított a 230 V megszakításához (modelltől függően)

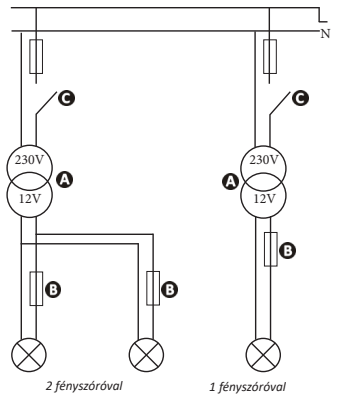
A klórozó egy 230 V-os tápegység leválasztására kalibrált száraz érintkezõt kezel. A táplálás saját védelemmel van leválasztva (a vezérelt berendezés vagy a transzformátora alapján kalibrált megszakító - legfeljebb 8 A). Az NL Led fényszórók esetén előnyben részesített csatlakozás.

Lehetséges vezérlések: BE/KI időzítővel bármilyen monokróm fényszóró esetén, BE/KI/Szín NL RGBW LED fényszórók esetén

Ⓐ: 230 VAC / 12 VAC transzformátor (50/60 Hz)

Ⓑ: Elektromos védelem

Ⓒ: Kiegészítő relé külső vezérlő vagy kapcsoló



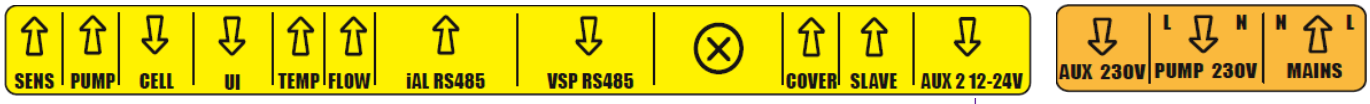
Előnyben részesített csatlakozás a LED NL Zodiac® fényszórók esetén (lásd telepítési útmutató)

230 V-os érintkező

Minden típusú kiegészítő berendezés 230 V

Világítás transzformátora, booster szivattyú stb. **maximum 8 A**

2.5.7 Csatlakozás egy fűtőrendszerhez = AUX2 - 12- 24 V



12 - 24 V-os érintkező

Minden típusú kiegészítő berendezés 12 - 24 V

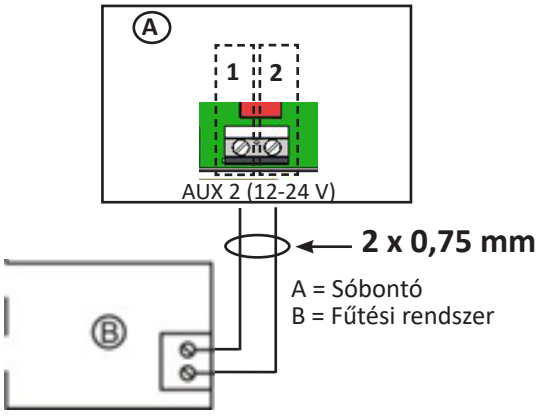
HU

Fűtési rendszer
távoli indítás/leállítás vezérlővel

1. használjon megfelelő hosszúságú 2 x 0,75 mm² kábelt (nincs mellékelve).

2. Ezzel a kábellel csatlakoztassa a készülék érintkezőjét (AUX2) a fűtési rendszer távirányítójának indítás/leállítás vezérléséhez (lásd a csatlakoztatás részleteit a kapcsolódó telepítési útmutatóban).

3. Hozza működésbe a fűtési rendszert. Állítsa a fűtési rendszer hőmérsékleti alapjelét a maximálisra (és szükség esetén a kívánt üzemmódba, ha több fűtési mód is van). A szondája által mért vízhőmérséklet alapján és a hőmérsékleti alapjeltől függően a sóbontó kezeli a fűtési rendszer aktiválását.



Fűtési rendszer csatlakoztatása távoli indítás/leállítás vezérlővel

Fűtési rendszer
távoli indítás/leállítás vezérlő nélkül

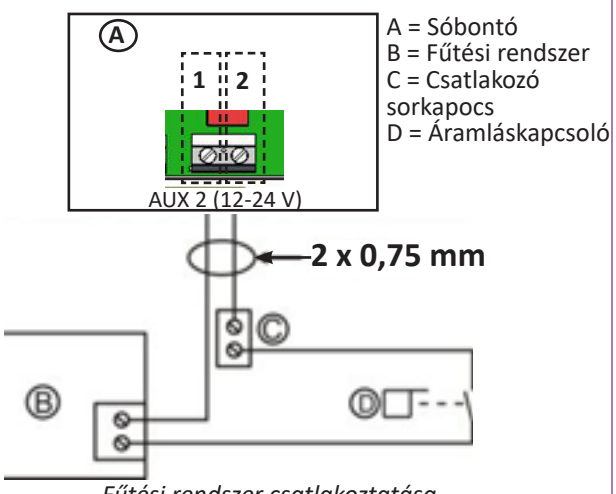
1. használjon megfelelő hosszúságú 2 x 0,75 mm² kábelt (nincs mellékelve).

2. Kösse le az áramláskapcsoló (D) 2 vezetékének egyikét a fűtőrendszer sorkapcsáról (B) (szükség esetén olvassa el az útmutatóját).

3. Csatlakoztassa a sóbontó (A) 1. csatlakozópontjának vezetékét az áramláskapcsoló (D) fűtőrendszer sorkapcsáról (B) lekötött vezetékének helyére.

4. Csatlakoztassa az áramláskapcsoló leválasztott vezetékét (2. lépés) a sóbontó (A) 2. csatlakozópontjának vezetékéhez egy megfelelő csatlakozókapocs (C) segítségével.

5. Hozza működésbe a fűtési rendszert. Állítsa a fűtési rendszer hőmérsékleti alapjelét a maximálisra (és szükség esetén a kívánt üzemmódba, ha több fűtési mód is van). A szondája által mért vízhőmérséklet alapján és a hőmérsékleti alapjeltől függően a sóbontó kezeli a fűtési rendszer aktiválását.

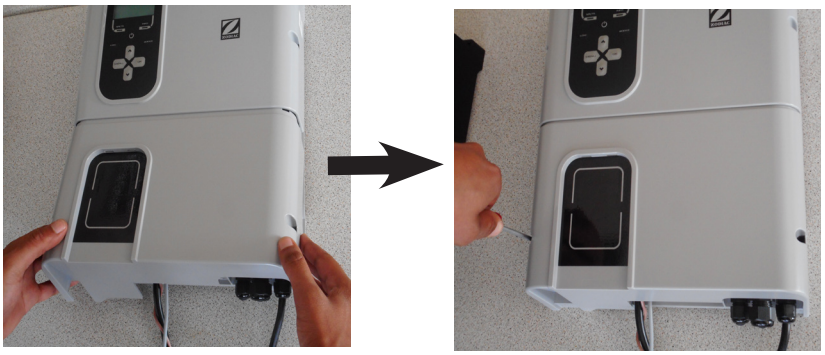


Fűtési rendszer csatlakoztatása távoli indítás/leállítás vezérlő nélkül

2.5.8 A készülék visszaszerelése

- Helyezze az alsó védőfedelet (vagy a pH Link / Dual Link modult) a készülékre, és csavarja be a két oldalsó csavart (kép 1).
- Pattintsa be a vezérlőszekrény takarófedelét („2 a" vagy „2 b" kép, modelltől függően).

1



2 a

2 b

- **Ha pH Link vagy Dual Link modul van telepítve, ne kapcsolja vissza az elektromos táplálást, amíg a modul, a POD készlet és a pH mínusz befecskendező cső nincs telepítve.**

3 A pH Link vagy Dual Link modul telepítése

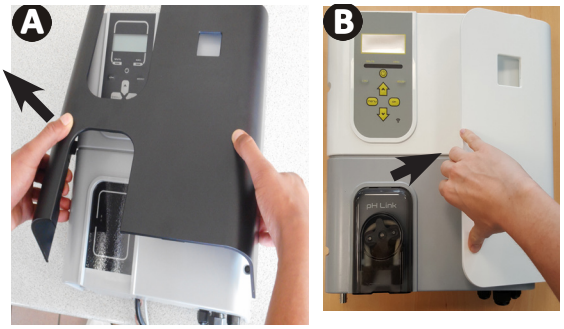
3.1 I A modul telepítése

HU

- **Feszültségmentesítse a készüléket. Mielőtt bármilyen műveletet végrehajtana, kösse le a készülék összes lehetséges tápforrását.**

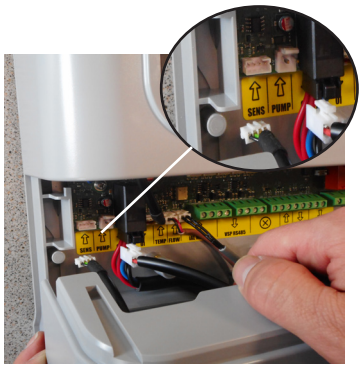
- Zárja le a csőrendszer leválasztó szelepeit.
- Távolítsa el a fedelet (szükség esetén) elvégezve az A vagy B lépést, modelltől függően, **lásd a képet 1.**
- Csavarozza le (x2) az alsó modult, majd távolítsa el, **lásd a képet 2.**
- Csatlakoztassa a pH Link vagy Dual Link modul 2 vezetékét, **„SENS”** és **„PUMP”** a sóbontó csatlakozópontjaira, **lásd a képet 3.**
- Helyezze a modult a sóbontóra a C lépést követve és csavarozza rá (x2) a D lépéssel , **lásd a képet 4.**
- Tegye vissza a helyére a fedelet A vagy B a modelltől függően, **lásd a képet 1.**

1

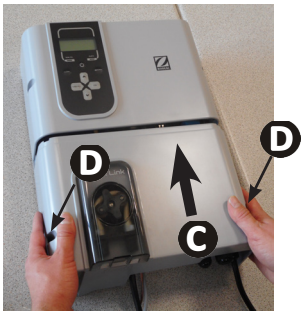


2

3

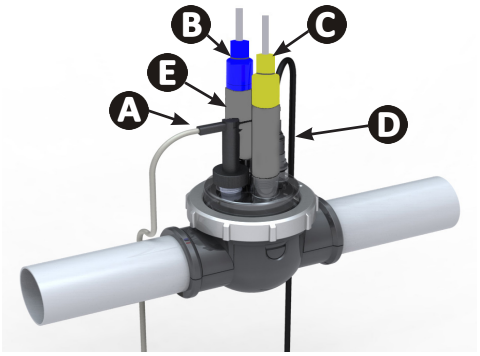


4



3.2 I A POD készlet telepítése

A POD készlet egy olyan mérőkamra, amely szabadalmaztatott Quick Fix® technológiát alkalmaz, lehetővé téve egy 50 mm-es (a mellékelt szűkítővel) vagy 63 mm-es (szűkítő nélkül) merev PVC-csőre történő felszerelést. A következő elemeket tartalmazza:



A: Áramláskapcsoló

B: pH szonda

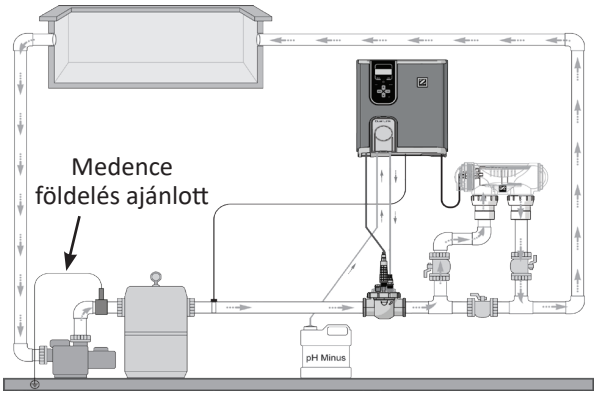
C: Redox szonda

D: pH mínusz befecskendezés

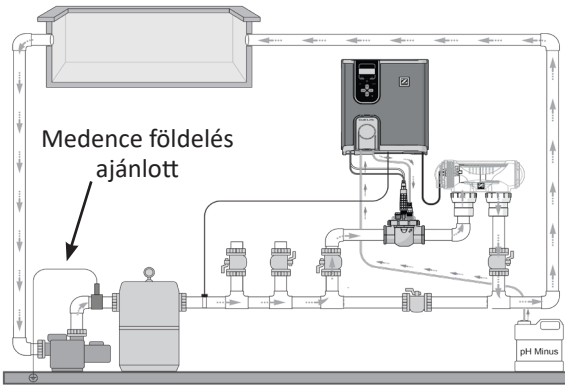
E: Szondatartó

3.2.1 Ajánlott hely

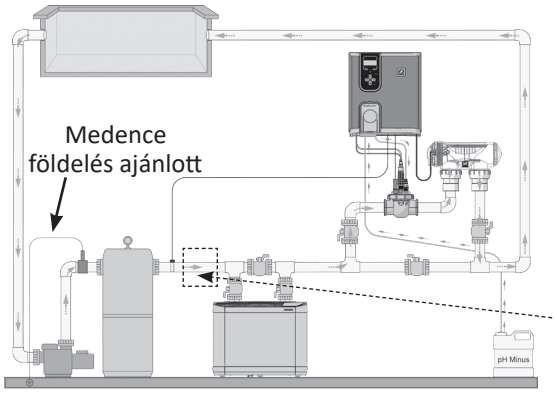
- **A cella by-pass szelepeinek mindig nyitva kell lenniük.**
- **A POD készlet elemeinek tartóját mindig vízszintes csőre kell elhelyezni, hogy a szondák függőlegesek legyenek.**
- **A POD készletnek az első elemnek kell lennie a medence szűrője után.**
- **Ha a medence elektromos fűtőberendezéssel van felszerelve, akkor a POD készletet annak bemenetére kell telepíteni (a fűtetlen víz mérése).**
- **Javasolt a POD készletet a csőkönyöktől 20 cm-nél nagyobb távolságra helyezni.**
- **A szondák kábeleit nem szabad a nagyfeszültségű hálózati kábelek közelében elhelyezni.**



Soros telepítés



By-pass telepítés



- **Ha elektromos fűtőberendezés (nem hőszivattyú) van felszerelve, a POD készletet az elé helyezze el (a fűtetlen víz mérése érdekében). Ebben az esetben az áramláskapcsolót a by-pass szelepben kell elhelyezni, a tartóbilincsen.**

Telepítés fűtőrendszerrel

3.2.2 A cső előkészítése

- Jelöljön ki egy megfelelő hosszúságú egyenes csőszakaszt (legalább 30 cm, könyök nélkül),
- Szerelje szét a POD-készletet, hogy ki tudja venni a 2 furatos EU csőadaptert (DN50 mm), **lásd a képet ❶.**
- DN50 mm-es cső esetén használja az EU DN50 mm-es csőadaptert (egyébként használja a DN63 mm-es alsó bilincset). Helyezze azt a csőre egy ajánlott helyre, **lásd „3.2.1 Ajánlott hely”.** Használjon pontozót vagy jelölőt, hogy megjelölje a csövön elkészítendő furatok helyét, **lásd a képet ❷.**
- A mellékelt dobozfúró használatával készítse el a POD készlet 2 tápláló nyílását, **lásd a képet ❸.**
- Ellenőrizze, hogy a nyílások szélei tökéletesen simák és sorjamentesek-e, **lásd a képet ❹.**

HU

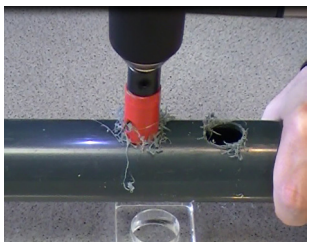
❶

❷

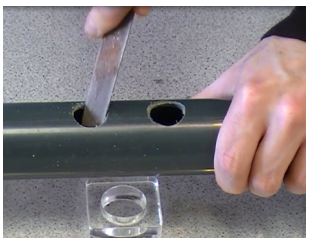
Csőadapter DN50 mm

Alsó bilincs DN63 mm

❸



❹



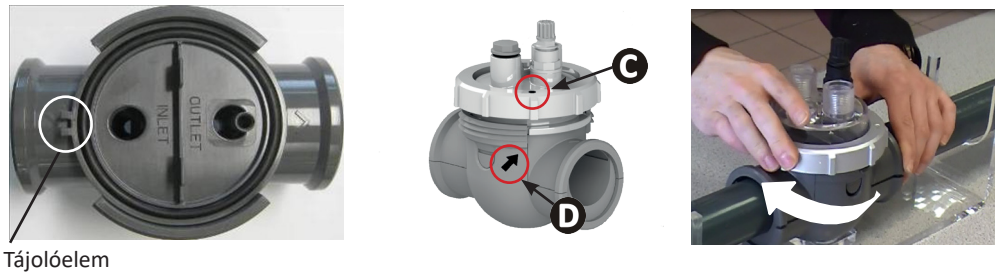
3.2.3 A POD készlet telepítése a csőre

- Ø50 mm-es cső esetén használja az „EU” jelzésű adaptert. Rögzítse a POD készlet 2 bilincsét a csőre. Ügyeljen arra, hogy megfelelően központosítsa az adaptert a vezetőelemeket követve, az adapternek ebben a helyzetben kell maradnia, miután az összes alkatrészt összeszerelte. Ø63 mm-es cső esetén ne használja ezt az adaptert, **lásd a képet 1.**
- Telepítse a POD készlet alsó és felső bilincseit a csőre, figyelembe véve a furatok helyét és a víz irányát (kövesse a nyilak irányát), **lásd a képet 2.**
- Helyezze a felső részt a különböző elemekkel együtt a tájolóelem által jelzett irányba, állítsa egy vonalba a szorítógyűrű pontját C az alsó bilincsen lévő nyíllal D, és húzza meg szorosan a szorítógyűrűt (csak kézzel húzza!), **lásd a képet 3.**
- Ha meg szeretné tudni, hogy a meghúzás helyes-e, ellenőrizze, hogy a szorítógyűrű szintben van-e, **lásd a képet 4.**

1

2

3

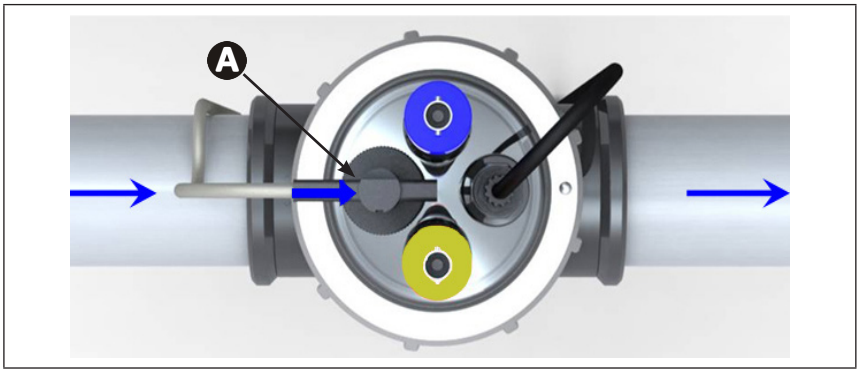


4

3.3 I Az áramláskapcsoló telepítése a POD készletre

- Készítse elő a készülék vezérlőszekrényéhez mellékelt áramláskapcsolót.
- Helyezze azt a POD készleten erre a célra szolgáló nyílásba, csavarja be.
- Kizárólag a szorítóanya használatával rögzítse (csak kézi meghúzás!).

- **Az áramláskapcsoló tetején lévő, víz áramlási irányát jelző nyílnak tökéletesen párhuzamosnak kell lennie a csővezetékkel, amelyen a POD készlet elhelyezkedik.**



A: Áramláskapcsoló

3.4 I A szondák telepítése a POD készletre

- Csavarja be a menetes szondatartó(ka)t a POD készletbe, **lásd a képet ❶.**
- Csavarja ki óvatosan a szonda védőcsövét, **lásd a képet ❷. Őrizze meg a védőcsövet a szonda téli tárolásához.**
- Öblítse le a szonda végét csapvízzel, majd rázza le a felesleges vizet, **lásd a képet ❸.**

- **Ne törölje meg a szondát ronggyal vagy papírral, mert így károsodhat.**
- **A nem megfelelően telepített szonda hamis méréseket adhat, és a készülék nem megfelelő működését idézheti elő. Ezekért az esetekért a gyártó vagy a készülék nem tehető felelőssé.**

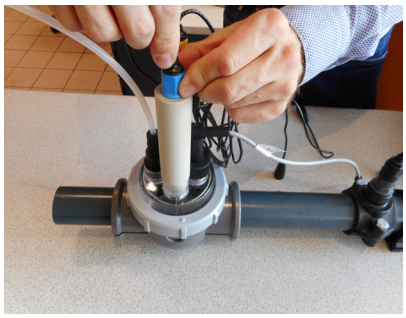
- Csavarja be a szondát a szondatartóba, az egyik kezével a KÉK vagy a SÁRGA toldatot tartva, a másik kezével pedig a fekete toldatot, hogy elkerülje a kábel összegabalyodását, **lásd a képet ❹.**
- Miután a szondát telepítette a POD készletre, az csatlakoztatható a pH Link vagy a Dual Link modul BNC aljzatához (KÉK = pH, SÁRGA = Redox), **lásd „2.5.3 Az elektromos csatlakoztatás lépései”, a képet ❺.**
- Ezután kalibrálni kell a szondát, lásd **„5.3 I A szondák kalibrálása (ha opcionális „pH Link” vagy „Dual Link” modul van telepítve”**

❶

❷

❸

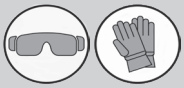
❹



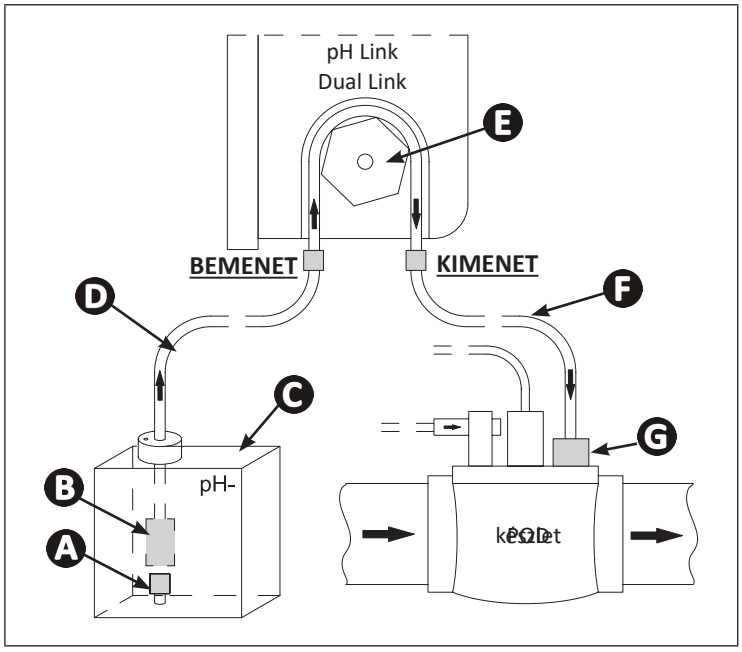
❺

3.5 I A pH mínusz befecskendező és szívó csöveinek telepítése

- **A vegyi anyagok kezelése során mindig használjon megfelelő biztonsági felszerelést (védőszemüveget, védőkesztyűt és védőruhát).**



A perisztaltikus szivattyú forgása az óramutató járásával megegyező irányú. Így a sav beszívása (pH mínusz) a szivattyú bal oldalán történik, és a medencébe történő befecskendezés a jobb oldalán. A szivattyúzás irányát a pH Link vagy a Dual Link modulon az erre szolgáló két nyíl jelzi.



A: Tartó toldat

B: Kerámia ballaszt

C: pH mínusz kanna

D: Szívócső

E: Perisztaltikus szivattyú

F: Befecskendezőcső

G: Befecskendezés visszacsapó szelepe

3.5.1 A pH mínusz befecskendezőcső telepítése

- Távolítsa el a perisztaltikus szivattyú védőburkolatát, **lásd a képet 1.**
- A mellékelt tekercsből vágjon le egy megfelelő hosszúságú csövet, hogy összekösse a perisztaltikus szivattyút a POD készlet visszacsapó szelepével.
- Csavarja ki a csatlakozó dugóját, és rögzítse a csövet a perisztaltikus szivattyú kimenetén lévő csatlakozóhoz, **lásd a képet 2.**
- Csatlakoztassa a tömlő másik végét a POD készlet visszacsapó szelepéhez, **lásd a képet 3.**

1

2

3

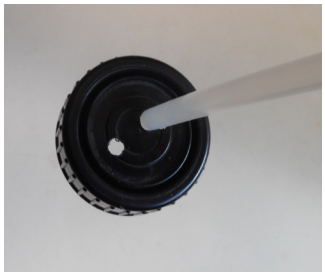
HU

3.5.2 A pH mínusz szívócső telepítése

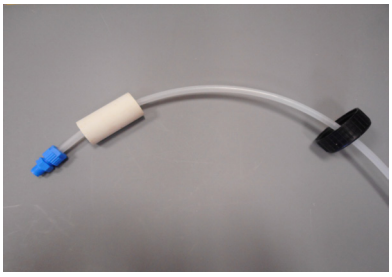
- A mellékelt tekercsből vágjon le egy megfelelő hosszúságú csövet, hogy csatlakoztassa a pH mínusz kannát a perisztaltikus szivattyúhoz.
- Csavarja ki a csatlakozó dugóját, és rögzítse a csövet a perisztaltikus szivattyú bemenetén lévő csatlakozóhoz, **lásd a képet ❶.** Csavarja be a dugót.
- Tegye vissza a perisztaltikus szivattyú védőfedelét.
- Fúrjon két lyukat a pH-mínusz kanna kupakjába, **lásd a képet ❷**:
  - Az egyik furat méretének pontosan meg kell egyeznie a beszívó cső átmérőjével.
  - A másik, kisebb átmérőjű lyuk levegőzésre szolgál, megakadályozza, hogy a termék beszívásakor a kannában vákuum keletkezzen.
- Vezesse át a cső szabad végét a korábban kifúrt dugón keresztül, és helyezze el a mellékelt kerámia ballasztot, valamint a tartó toldatot a csőre, **lásd a képet ❸**.
- A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg róla, hogy MINDEN csatlakozás megfelelő és tömített.

❶

❷



❸



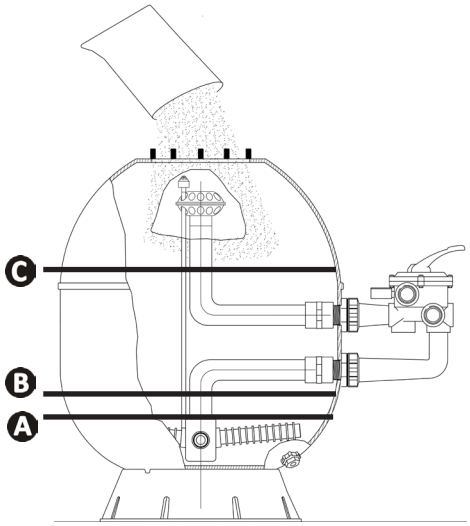
Ne helyezze a pH mínusz kannát közvetlenül a kiszolgáló helyiség elektromos készülékei alá, hogy elkerülje az esetleges savgőzök okozta korrózió veszélyét.

4 A medence előkészítése

4.1 I Szűrés és szűrőközeg

Az exkluzív magnéziumkezelő rendszert úgy tervezték, hogy a teljes hatékonyságot a megfelelően megtervezett és megfelelő méretű szűréssel, valamint a Zodiac® Crystal Clear üvegszűrő közeg (nem homok) felhasználásával érje el.
A szűrő feltöltési eljárása:

- Öntsön tiszta vizet a szűrőtálba úgy, hogy lefedje az oldalsó diffúzorokat a szűrőközeg csökkenésekor **A**.
- Használjon műanyag zacskót a felső diffúzor lefedéséhez (hogy megakadályozza a szűrőanyag belső részbe történő behatolását).
- Ezután a szűrőközeget a következő arányban öntse:
  - A teljes súly megközelítőleg 1/4-1/3-a szükséges a Zodiac® Crystal Clear „durva” üvegközegből az oldalsó diffúzorok lefedéséhez. **B**.
  - A teljes súly megközelítőleg 2/3-3/4-e szükséges a Zodiac® Crystal Clear „enyhe” üvegközegből **C**.



C: A Zodiac® Crystal Clear „enyhe” szintje

B: A Zodiac® Crystal Clear „durva” szintje

A: Vízszint

Javaslat: a szűrő és a szűrőszivattyú csatlakoztatása

- További részletek a szűrő és szivattyú telepítési és üzemeltetési útmutatójában találhatók. Szükség esetén konzultáljon a Zodiac® beszállítójával.

HU

4.2 I A víz kémiai egyensúlya

Az emberi fogyasztásra szánt víz minőségéről szóló 98/83/EK irányelvnek megfelelő elosztóhálózatból származó vizet szükséges használni. Az optimális vízkezelés érdekében győződjön meg róla, hogy az értékek mérése és beállítása az alábbi ajánlások betartásával történik:

4.1.1 Szezonális elemzések „újraindításkor”

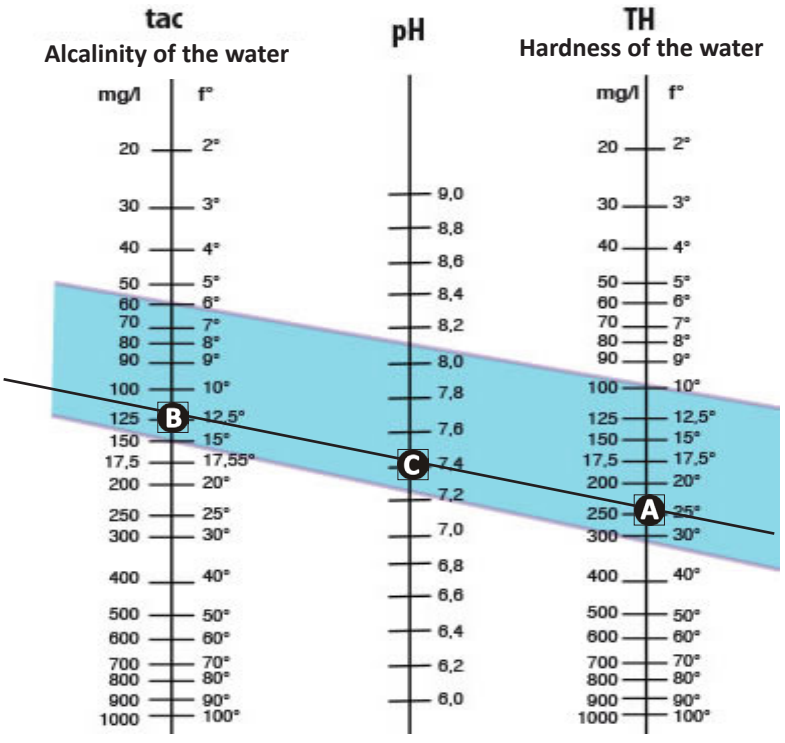
- **Stabilizátor (cianursav) (<30 mg/L, ppm):** a stabilizátor megvédi a klórt az UV sugárzás káros hatásától. A felesleges stabilizátor blokkolhatja a klór fertőtlenítő hatását, és megsavanyíthatja a vizet.
- **Fémek (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** a fémek károsítják a medence fém részeit (korrózió jelensége), vagy letörölhetetlen foltokat okozhatnak.

4.1.2 Havi elemzések

- **TH (10-30°f) vagy (100 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** a TH a víz keménységét jelöli (mészkő mennyisége), ez az érték a földrajzi zónától függően jelentősen változhat.
- **TAC (8-15°f) vagy (80 - 150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** a TAC a víz lúgosságát mutatja, ez az érték lehetővé teszi a pH stabilizálását. Fontos, hogy a TAC értéket a pH-érték előtt állítsuk be.

4.1.3 Heti elemzések

- **pH (7,0 - 7,4):** a pH a víz savasságát vagy bázisosságát méri. A 7,0 és 7,4 közötti pH lehetővé teszi a medence felszereléseinek megóvását és a hatékony fertőtlenítés fenntartását. **Az alábbiakban megtalálja a Taylor mérleg módszert a pH-érték beállításához:**



A: A TH beállítását követően adja meg annak értékét.

B: A TAC beállítását követően adja meg annak értékét.

C: Húzzon egy vonalat a TH-érték és a TAC-érték között, a beállítandó pH-érték megismeréséhez.

Taylor-mérleg

- **Szabad klór (0,5 - 2 mg/L vagy ppm):** a szabad klór mennyisége lehetővé teszi a fertőtlenített és fertőtlenítő víz kialakítását.

A használandó korrekciós termék vagy automatikus szabályozókészülék típusának megismeréséhez vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval.

4.3 I Só hozzáadása

Minden készülék minimális ajánlott só aránnyal működik, lásd **„1.2.1 Sóbontó”.**

Az elektrolizáló készülék megfelelő működése és a berendezések megóvása érdekében ajánlott sót (nátrium-klorid) használni az EN 16401 szabványnak megfelelően.

4.2.1 Határozza meg, a használandó só mennyiségét a készülék telepítésekor

Példa:

- A készülék működéséhez szükséges mennyiség: **4 gramm só/liter víz.**
- **50 m³**-es medence.

A képlet:

50 m^3 x 4 g só = **200 kg só, amit hozzá kell adni a vízhez.**

Medence térfogata (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Hozzáadandó anyag kilóban kifejezve	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Rendszeres elemzések

Negyedévente végezze el a só mennyiségének ellenőrzését, hogy szükség esetén pótolni tudja a hiányzó sómennyiséget.

==> A só vízhez történő hozzáadásának módszere

- Hozza működésbe a keringető szivattyút a medence vizének keringetéséhez.
- Abban az esetben, ha a készülék már telepítve van, feszültségmentesítse.
- Öntse a szükséges mennyiségű sót a medencébe, az oldódás megkönnyítése érdekében körbejárva a medencét és több részletben végezve a műveletet. Könnyebb hozzáadni a hiányzó mennyiséget, mint hígítani a medence vizét, ha túl sok benne a só.
- Működtesse a szűrést 24 órán keresztül.
- 24 óra után ellenőrizze, hogy a medencében lévő sótartalom megfelelő-e, azaz 4 g/l víz *(a megadott példában).*
- Ha a sótartalom megfelelő, és a készülék már telepítve van, hozza működésbe, majd állítsa be a kívánt klórtermelést, lásd **„5.4.2 A klórtermelés beállítása”.**

Ne adagoljon sót közvetlenül a szkimmerbe.
A készüléket csak akkor szabad elindítani, ha a só teljesen feloldódott a medencében.

4.4 I MagnaPool® ásványi adalékanyag hozzáadása (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

A funkció Németországban nem érhető el.

- **A Zodiac® sósvízi klórozók 6 g/l (NaCl) sótartalomig kompatibilisek a MagnaPool® ásványi adalékanyaggal. Ennek az értéknek a túllépése csökkentheti a klórtermelést, sótartalom/vezetőképesség riasztásokat válthat ki, csökkentheti az alkatrészek (pl. elektródák) tartósságát és/vagy befolyásolhatja a jótállási feltételeket.**
- **Fontos, hogy a készülék működésbe hozása előtt az alábbi eljárás szerint ásványi adalékanyagot adjon hozzá.**
- **Ásványi adalékanyagokat csak új vízzel (kizárólag csapvíz, fúrt kútból származó víz használata tilos) rendelkező medencékbe szabad adagolni. Ha már meglévő medencébe szereli, az úszómedencét előzetesen le kell ereszteni és friss vízzel kell újratölteni (kövesse a medence gyártójának leengedéssel kapcsolatos javaslatait).**
- **A zsákokat mindig öntse ki teljesen, ne tartsa nyitva az ásványi adalékanyagot tartalmazó zsákokat (a nedvesség károsítja).**

A rendszer megfelelő működéséhez szükséges, a normál sóhoz hozzáadott magnézium ásványianyag-mennyiségének 1,8 g/l-nek (= 1,8 kg/m³) kell lennie, ami 180 ppm magnéziumnak felel meg. Ahhoz, hogy ezt a koncentrációt elérje, magnézium-ásványi anyagokat nem tartalmazó medencék esetében adjon hozzá 1,8 kg/m³.

Medence térfogata (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Hozzáadandó anyag kilóban kifejezve	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Adja hozzá az ásványi adalékanyagot úgy, hogy a zsákokat egyenletesen elosztva közvetlenül a medencébe önti.
- Indítsa be a szűrést és a készüléket.
- Az első 24 órában erőteljes fokozaton működtesse a szűrést, majd vegye vissza a mindennapos, normál fokozatra.
- Gondoskodjon a megfelelő ásványi adalékanyag-szintről (pl. szezonális karbantartás vagy ellenőrzés új vagy meglévő medencéknél, amelyek már tartalmaznak MagnaPool ásványi anyagokat). A magnézium-koncentráció ellenőrzésére magnézium tesztcsíkokat használhat. Az értékeknek 150 és 200 ppm között kell lenniük. Ha a szintek az ajánlott tartomány alatt vannak, adjon hozzá további MagnaPool ásványi adalékanyagot, és ismételje meg a folyamatot az optimális értékek eléréséig.

==> A feldolgozás elindítása

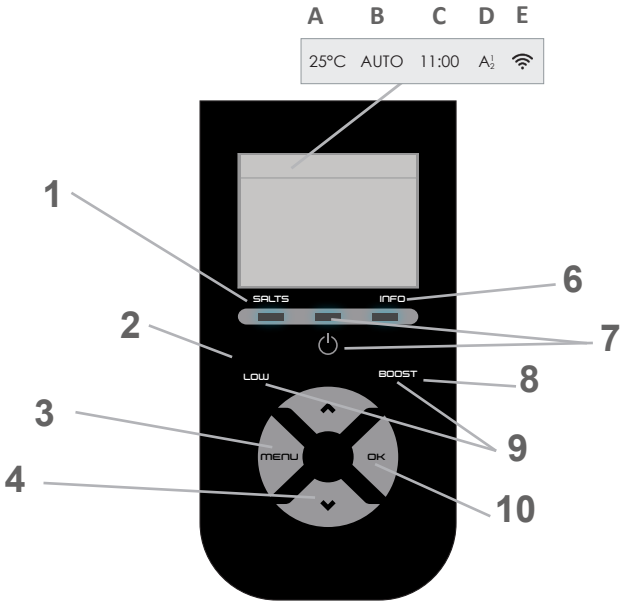
Ez egy különleges, exkluzív magnéziumkezelő rendszer, ezért fontos megérteni a következő lépéseket.
- «A medencevízbe töltve az ásványi adalékanyag kissé zavarossá teszi a vizet, és ártalmatlan hab is megjelenhet a víz felszínén. Ez teljesen normális, és az ásványi adalékanyagban lévő magnézium kezdeti hidroxináló hatását mutatja. «
- Az ásványi adalékanyag hozzáadása után körülbelül 48 órával a víz tökéletesen kristálytiszta lesz.
- Szükség lehet a szűrő visszamosására (= backwash) ahhoz, hogy eltávolítsa a berendezésben lévő összes törmeléket. Lásd a szűrőnyomás-jelzőt és annak felhasználói kézikönyvét.

<u>Javaslat: az ásványi anyagok elkeverése</u>
- A víz zavarossága és a felületen esetlegesen képződött ártalmatlan hab néhány napig tarthat – a medence típusától és a használt napi szűrési ciklustól függően (a szűrést a jelen aktiválási szakasz alatt lehetőleg naponta legalább 12 órán keresztül működtesse).
- A feldolgozás elindításának megkönnyítése érdekében ezen rövid idő alatt ne fürödjön a vízben.
- A robottisztítók is nehezebben mehetnek fel a medence oldalára. Ezután – ha van – lehetőleg „csak alsó” módban használja őket. Amint kristálytisztává válik a víz, visszatérhet a normál működtetéshez.

5 Használat

5.1 I Felhasználói kezelőfelület

- **Mielőtt aktiválná a készülék klórozási funkcióját, győződjön meg róla, hogy a medencéhez hozzáadott összes só teljesen feloldódott.**



** A felület grafikája a modelltől függően eltérő lehet*

1	**Kék kijelző SALTS folyamatosan világít:** A víz vezetőképessége túl alacsony (sóhiány, hideg víz, elhasznált cella stb.)
2	**A LOW mód bekapcsolása/kikapcsolása:** A klórtermelés csökkentése 0%-tól 30%-ig, 10%-os lépésenként (az erre szolgáló MENÜBEN állítható be). Megjelenik a „LOW MODE ON” üzenet.
3	**Felhasználói menü / Vissza :** A paraméterek beállítása.
4	**nyilak:** - Navigálás egy menüben - Egy paraméter növelése vagy csökkentése
5	Állapot információk A - Vízhőmérséklet B - Működési mód (AUTO/ON/OFF) C - Óra D - Kiegészítők állapota E - A Wi-Fi csatlakozás állapota

6	**Kék kijelző INFO folyamatosan világít vagy villog:** Az információk vagy az elvégzendő műveletek megtekintése a képernyőn.
7	- A készülék **feszültség alá helyezése** vagy **feszültségmentesítése** (hosszú nyomás). LED világít feszültség alá helyezett állapotban. - A működési mód megváltoztatása AUTO / ON / OFF (rövid nyomás)
8	**Aktiválja a BOOST módot:** 100%-os klórtermelés 24 órán keresztül összesítve. A „BOOST ON” üzenet megjelenik a hátralévő idővel.
9	**WiFi párosítás aktiválása** (tartsa lenyomva a LOW és a BOOST gombokat, amíg az ikon meg nem jelenik a képernyő tetején) lásd „6.1 I A készülék első konfigurálása”.
10	**OK gomb:** - A kijelölés érvényesítése - Emberi műveletet igénylő hibaüzenet törlése (4 másodperces lenyomás)

5.2 I Paraméterezés használat előtt

A felhasználói felületen való navigáláshoz használja a **MENU** gombot a paraméterek eléréséhez, a nyíl gombokkal keresse meg a paramétert a listában, majd az **OK** gombbal erősítse meg a választást.

A **MENU** gomb megnyomásával lépjen ki a paraméterekből, és térjen vissza a főképernyőre.

5.2.1 Működésbe hozás

Nyomja meg az ikont a készülék bekapcsolásához.

5.2.2 A nyelv beállítása

Az első indításkor megjelenik a nyelvek listája, válassza ki a kívánt nyelvet a nyíl gombokkal. Az érvényesítéshez nyomja meg az **OK** gombot.

A nyelv megváltoztatása:

- Válassza ki a **MENÜ -> Beállítások -> Nyelv ->** menüpontot és válassza ki a nyelvet.

5.2.3 Az idő és a nap beállítása

A nyelv beállítása után állítsa be az időt és a napot. Ezeket be kell állítani a programozási funkciók használata előtt.

Ha módosítani kell ezeket:

- Válassza ki a **MENÜ -> Beállítások -> Idő és nap -> Nap** menüpontot, és állítsa be a napot.
- Válassza ki a **MENÜ -> Beállítások -> Idő és nap -> Idő** menüpontot és állítsa be az időt.

Ha a készülék Wi-Fi-hez csatlakozik, az idő és a nap automatikusan be lesz állítva, és manuálisan nem konfigurálható.

5.2.4 A keringető szivattyú kiválasztása

Lehetőség van a keringető szivattyú csatlakoztatására és kezelésére közvetlenül a készüléken keresztül. Ehhez a keringető szivattyút előzőleg elektromosan kell csatlakoztatni, lásd „**2.5.2 A csatlakoztatandó funkciók jelölése**”.

A keringető szivattyú jelenlétének jelzése:

- Válassza ki a **MENÜ -> Keringető szivattyú -> Szivattyú kiválasztása ->** menüpontot és válassza ki a keringető szivattyú típusát.

5.2.5 A vízkezelési idők és a keringető szivattyú fordulatszámának programozása (adott esetben)

Az időzítőkkel meghatározható, hogy mikor és mennyi ideig működjön a keringető szivattyú és a klórtermelés. A változó fordulatszámú szivattyúk esetében a szivattyú fordulatszámát is beállíthatja. Ezek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a változó fordulatszámú szivattyút hosszabb ideig és alacsonyabb fordulatszámon működtesse anélkül, hogy a készülék ez idő alatt folyamatosan működne.

Az időzítő program beállításához elengedhetetlen a kezdési és leállítási idők beírása és érvényesítése. Ha nincs beállítva időzítő, a szűrés és/vagy a klórozás folyamatosan be van kapcsolva.

A szűrés működési időszakainak elég hosszúaknak kell lenniük ahhoz, hogy a víz megfelelő kezelését biztosítsák.

Programozási példák egyféle fordulatszámú szivattyúhoz

- Szűrési idők medence szezonban 26°-os vízhőmérséklet esetén ==> **=> 26/2 = 13 óra szűrés naponta**
- Szűrési idő medence szezonon kívül (aktív téliesítés), 16 °-os vízhőmérséklet esetén ==> **16/2 = 8 óra szűrés naponta**

Programozási példák változó fordulatszámú szivattyúhoz (alacsonyabb fordulatszámú működés)

- Szűrési idő medence szezonban = napi 12-14 óra
- A klórozási idő medence szezonban = napi 8-10 óra
- Szűrési idő medence szezonon kívül (aktív téliesítés) = napi 3-4 óra
- Klórozási idő medence szezonon kívül (aktív téliesítés) = napi 2-3 óra

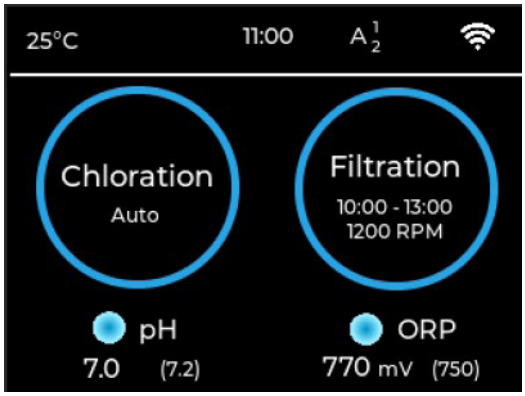
A vízkezelés esetén 6 programozás lehetséges, **1. programoás, 2. programozás** stb. és 2 programozás az AUX1 és AUX2

esetén. Az ütemtervek nem fedhetik egymást. Ha egy ütemterv be van állítva és egy keringető szivattyú van bejelentve, akkor az a szűrésre és a klórozásra érvényes. A klórozás kikapcsolható, ha a keringető szivattyú működik, de a klórozás nem működhet, ha a keringető szivattyú nem működik.

Egy programozás meghatározása (timer)

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Programozás -> Vízkezelés ->** válassza az **X. programozás** menüpontot.
- Lépjen a következőre: **Be/kikapcsolási idő** -> és állítsa be a be- és kikapcsolási időt.
- Válassza ki a Napok menüpontot, és határozza meg a napokat.
- Változó fordulatszámú szivattyúk esetén válassza ki a szivattyú fordulatszámát **XXX RPM.**
- Nyomja meg a **MENÜ** gombot a kilépéshez.

A programozás alapértelmezés szerint aktiválva van. A klórozás és a szűrés aktív állapotban megjelenik a képernyőn:



A készülék kézi aktiválása (az ikon megnyomásával) elsőbbséget élvez az időzítővel szemben. Ha nincs keringető szivattyú csatlakoztatva, a készülék csak a klórozást aktiválja.

Klórozás kikapcsolása egy programozás esetén

- Válassza a **MENÜ -> Programozás -> Vízkezelés -> Módosítás -> Elektrolízis** menüpontot, és szüntesse meg a jelölőnégyzet kijelölését.

Programozás kikapcsolása

- Lépjen a **MENÜ -> Programozás -> Vízkezelés -> -> Programozás X -> Módosítás -> Aktiválás** menüpontra és szüntesse meg a jelölőnégyzet kijelölését.

Programozás módosítása

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Programozás -> Vízkezelés -> -> Programozás X -> Módosítás** -> Válassza ki, hogy mit szeretne módosítani.

Programozás törlése/visszaállítása

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Programozás -> Vízkezelés -> -> X programozás -> Törlés -> Visszaállítás.**

5.2.6 A segédberendezések (világítás, fűtés, visszamosás stb.) hozzárendelése.

A készülék a keringető szivattyún felül 2 berendezést képes vezérelni. Például kezelheti a monokróm vagy a színes Zodiac® világítást. Mindenesetre össze kell kapcsolni a berendezést a készülékkel a megfelelő kiegészítő bemeneten:

- **AUX 2 = az alacsony feszültséggel (12/24 V)** táplált berendezések esetén
- **AUX 1 = a magas feszültséggel (230 V) (modelltől függően)** táplált berendezések esetén

- **Ellentétben a keringető szivattyúval, a készülék nem biztosít elektromos táplálást ezen két külső berendezésnek (AUX1 és AUX2). Ügyelni kell ezen berendezések megfelelő elektromos csatlakozására a hatályos előírásoknak megfelelően.**

További eszköz kijelölése az AUX1-en vagy AUX2-n:

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Kiegészítők -> Hozzárendelés -> AUX1 (230V) vagy AUX2 (12-24V)** -> válassza ki a készüléket **(világítás, visszamosás, fűtés, egyéb).**
- **A világítás** esetén a világítás típusát is ki kell választania.

Ha egy készüléket egyszer már kijelölt egy kiegészítőn, a név megjelenik az adott AUX-en (például AUX2/világítás). Minden egyes hozzárendelt kiegészítő esetén lehetősége van a bekapcsolásra/kikapcsolásra/aktiválásra vagy automatikusra

állításra. A világítás esetén beállíthatja a színt:

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Segédberendezések -> Hozzárendelés -> AUX1/világítás (példa)** -> Válassza ki az O**N/OFF** vagy **Aktiválás** vagy **Auto** lehetőséget
- A világítás esetén válassza ki a következőt: Szín kiválasztása -> és válasszon egy színt a listából.

Az **ON/OFF** vagy **Aktiválás** gomb lehetővé teszi a kiegészítő berendezés manuális be-/kikapcsolását vagy aktiválását.

Az **Auto** a készülék program szerinti működtetésére szolgál. Ehhez a **Programozás** menüben létre kell hoznia egy ütemezést (az előző szakaszban leírtak szerint).

Ha a fűtőberendezést az AUX2-höz rendelte, akkor az nem lesz elérhető. Ez normális. A fűtés mindig aktív, ha a szűrőrendszer aktív. Nem lehet fűtési programozást meghatározni.

5.2.7 A fűtés konfigurálása

Ha a fűtőrendszer meg van adva, megjelenik a hozzá tartozó „**TEMP CONTROL**" almenü a **MENÜBEN: . MENÜ -> Hőmérséklet-szabályozás.**

A **Hőmérséklet-szabályozás** menü lehetővé teszi a következők konfigurálását:

- Alapérték
- Fűtés prioritás

Az alapjel beállítása:

> Ügyeljen arra, hogy a fűtési rendszeren a legmagasabb alapjelet állítsa be.

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Hőmérséklet-szabályozás -> Alapérték** -> és állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

A fűtési rendszertől függően (például egy hőszivattyú esetén) néhány perc késés fordulhat elő, attól a pillanattól, amikor a sóbontó a fűtés aktiválása érdekében zárja az AUX2 érintkezőt, addig, amíg a fűtési rendszer ténylegesen elindul (a hőszivattyú kompresszora).

Az elektrolizáló a bal felső sarokban megjeleníti a mért vízhőmérsékletet:

Ha a fűtés aktív, a hőmérséklet mellett egy nyíl látható.

> A víz hőmérsékletét a sóbontó vízhőmérséklet-szondája méri:
> - Ha a mért vízhőmérséklet alacsonyabb, mint az alapjel értéke -1°C (például 28°C -1°C = 27°C), akkor a relé záródik a fűtési rendszer aktiválása érdekében.
> - Ha a mért vízhőmérséklet egyenlő vagy nagyobb, mint az alapjel értéke +1°C (például 28°C +1°C = 29°C), akkor a relé kinyílik a fűtési rendszer kikapcsolása érdekében.

A fűtés alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A fűtés kikapcsolásához, például téli tárolás céljából, lépjen a következőre:

- **MENÜ -> Hőmérséklet-szabályozás -> Aktiválás ->** és szüntesse meg a jelölőnégyzet kijelölését.

A fűtési prioritás (választható):

A **fűtési prioritás** funkció csak akkor jelenik meg, ha egy fűtési rendszer és egy keringető szivattyú (egysebességű vagy változó fordulatszámú) meg lett adva a sóbontóban. A fűtési prioritásnak elsőbbsége van a szűrőrendszer programozása felett.

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Hőmérséklet-szabályozás -> Fűtési prioritás -> Aktiválás** -> jelölje be a jelölőnégyzetet az aktiváláshoz.

Válassza ki a szivattyú fordulatszámát. Használjon a szűrési időzítők által szokásosan használt sebességnél kisebb vagy azzal megegyező sebességet.

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Hőmérséklet-szabályozás -> Fűtési prioritás -> Szivattyú fordulatszám** -> válassza ki a szivattyú fordulatszámát.

- Ha meg van adva egy keringető szivattyú, és a fűtési prioritás a szűrési időzítőkön kívül aktiválva van: a szűrés 120 percenként 5 percig működik a víz hőmérsékletének mérése céljából.
- Szükség esetén a keringető szivattyú és a fűtési rendszer addig lesz aktiválva, amíg el nem éri a kívánt vízhőmérsékletet.

5.2.8 Szolga üzemmód

Az „**Esclave**" (Szolga) üzemmód a klórozási funkció vezérlését egy külső vezérlőnek továbbítja. A külső vezérlőt az alacsony feszültségű áramkör csatlakozási pontjához

kell csatlakoztatni.

A **Boost** és **Low** (Alacsony) üzemmódokat a vezérlő továbbra is kezelheti. A készülék programjai azonban ki vannak kapcsolva. A klórtermelés 100%-on marad.

- Csatlakoztassa a külső vezérlőt az alacsony feszültségű áramkör szolga csatlakozási pontjához, lásd „**2.5 I Elektromos csatlakozások**".
- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Szolga üzemmód -> Aktiválás**

A **Slave** (Szolga) mód csak a klórozást vezérli. A keringető szivattyú, a tartozékok, a világítóberendezések és az egyéb funkciók továbbra is érvényesek. A gomb megnyomása elsőbbséget élvez a **Szolga** móddal szemben.

Ha Dual Link modul van telepítve, az **Esclave** (Szolga) mód figyelmen kívül hagyja a Redox funkciót. A pH szabályozása továbbra is érvényes marad. A **LOW / VOLET / BOOST** (ALACSONY/REDŐNY/BOOST) módok prioritással rendelkeznek az Esclave (Szolga) móddal szemben.

A szolga üzemmód a következők szerint működik
- érintkező zárva = klórozás ON
- érintkező nyitva = klórozás OFF

5.2.9 A polaritás megfordítás időtartamának beállítása

A polaritás megfordításának elve lehetővé teszi az elektródákra lerakódott vízkő eltávolítását, meghatározott időközönként megfordítva az elektromos áramot. Alapértelmezés szerint a ciklus megfordítása **5 óránként történik meg.**

A földrajzi területtől függően a víz többé-kevésbé meszes (a víz keménysége = TH).

Az elektródák vízkővel szemben történő megóvása érdekében (ami csökkenti az elektrolízis-reakció hatékonyságát) lehetőség van a polaritás megfordítás idejének beállítására.

Mielőtt beállítja a polaritás megfordításának időtartamát, elemezze a medence vizének keménységét (TH), lásd „**4.2 I A víz kiegyensúlyozása**".

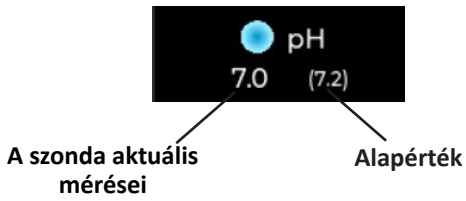
A víz keménysége (TH)	A polaritásmegfordítás ajánlott időtartama (óra)
< 15°f (150 mg/l vagy ppm)	6 - 8
15 - 30°f (150 - 300 mg/l vagy ppm)	5
30 - 40°f (300 - 400 mg/l vagy ppm)	3 - 4
> 40°f (400 mg/l vagy ppm)	2 - 3

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Polaritás megfordítása -> Ellenőrizze a víz kalcium-keménységét a paraméterek beállítása előtt**
- Válassza ki a polaritás-megfordítás időtartamát (lehetséges beállítás minden 2-8 órában)

5.3 I A szondák kalibrálása (ha opcionális „pH Link" vagy „Dual Link" modul van telepítve

5.3.1 A pH-szonda kalibrálása (kék)

A pH-szonda kalibrálása 1 ponton vagy 2 ponton (pH 4 és pH 7) végezhető. **A nagyobb mérési pontosság érdekében a 2 ponton végzett kalibrálást ajánlunk.**
Az alapbeállítások a kezdőképernyőn jelennek meg, amikor a készülék be van kapcsolva.



- Kapcsolja be a készüléket.
- Kapcsolja ki a medence szivattyúját, és zárja le a megfelelő szelepeket a cella és a szondák leválasztásához.
- Lépjen a **MENÜ -> pH menü -> pH kalibrálás menüpontba.**
- Válassza ki az 1 vagy 2 pontos kalibrálást (2 pontos ajánlott):
- Csavarja ki és távolítsa el a pH-szondát a POD-ból.
- Öblítse le a Redox szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg, hogy eltávolítsa a visszamaradó vizet. Ne érintse meg az üvegbuborékot a pH-szonda végén.
- Helyezze a pH-szondát a pH 7 oldatba, és kövesse a képernyőn megjelenő lépéseket: **Start -> Kalibrálás folyamatban -> Kalibrálás befejezve folytatás**
- Öblítse le a Redox szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg, hogy eltávolítsa a visszamaradó vizet. Ne érintse meg az üvegbuborékot a pH-szonda végén.
- Helyezze a pH-szondát a pH 4 oldatba, és kövesse a képernyőn megjelenő lépéseket: **Start -> Kalibrálás folyamatban -> Kalibrálás befejezve**
- A kalibrálás elvégzése után cserélje ki a szondát a POD-n.
- Ha a kalibrálás nem sikerül, lásd „**8.1 I A készülék viselkedése**”.

1 pontos kalibrálás: akkor lehetséges, ha a pH 7 és pH 4 oldatok már nem állnak rendelkezésre.
Ehhez:

- Használjon olyan vízmintát, amelynek a pH-értékét ismeri.
- Lépjen a **MENÜ -> pH menü -> pH kalibrálás -> 1 pont -> Start** menüpontba.
- A pH-értéket 7,0-ra állítja -> **Kalibrálás folyamatban -> Kalibrálás befejezve**

5.3.2 A pH alapérték beállítása

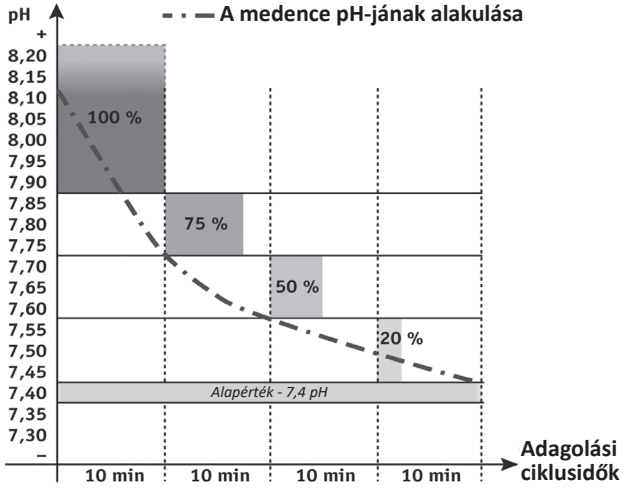
A pH alapérték beállítása határozza meg, hogy mikor lesz hozzáadva a sav a rendszerhez a víz pH-jának csökkentése érdekében. **A pH ajánlott alapértelmezett értéke 7,2.**

A beállítandó alapérték megismeréséhez lásd a Taylor-mérleget, **„4.2.3 Heti elemzések”.**

- Lépjen a **MENÜ -> pH menü -> pH alapérték menüpontba.**
- Válassza ki a kívánt alapértéket (6.8 és 7.6 között lehetséges)

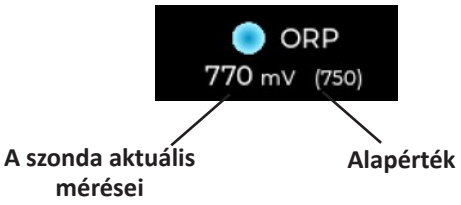
A készülék pH befecskendezésének alapelve:
Példa 4 ciklusra 7,4 pH alapértékkel és savkontrollal (standard szintű lúgosság):

- **pH ≥ 7,55**: 20% befecskendezés (2 perc) és 80% szünet (8 perc)
- **pH ≥ 7,7**: 50% befecskendezés (5 perc) és 50 % szünet (5 perc)
- **pH ≥ 7,85**: 75% befecskendezés (7 perc 30) és 25% szünet (2 perc 30)
- **pH > 7,9**: 100% befecskendezés (10 perc)



5.3.3 Az ORP szonda kalibrálása

A Redox szonda 1 ponton kalibrálható (ORP 470 mV);
Az aktuális beállítási pont megjelenik a kezdőképernyőn, amikor a készülék be van kapcsolva.



- Kapcsolja be a készülék táplálását.
- Kapcsolja ki a medence szivattyúját, és zárja le a megfelelő szelepeket a cella és a szondák leválasztásához.
- Lépjen a **MENÜ -> ORP menü -> ORP kalibrálás** menüpontba
- Csavarja ki és távolítsa el az ORP szondát a POD-ből.
- Öblítse le a Redox szonda végét csapvízzel.
- Rázza meg, hogy eltávolítsa a visszamaradó vizet. Ne érintse meg az ORP szonda végét.
- Helyezze az ORP szondát a 470 mV ORP oldatba 1 percen keresztül, és kövesse a képernyőn megjelenő lépéseket: **Start -> Kalibrálás folyamatban -> Kalibrálás befejezve**
- A kalibrálás elvégzése után cserélje ki a szondát a POD-n.
- Ha a kalibrálás nem sikerül, lásd „**8.1 I A készülék viselkedése**”.

5.3.4 Az ORP alapérték beállítása

Az ORP alapérték beállítása határozza meg, hogy a készülék mikor állítja elő a klórt. A szabad klór arányát a kezdeti telepítés után rendszeres időközönként ellenőrizni kell. **Az ORP alapértelmezett alapértéke 700 mV.**
Az alapérték függ a medence környezetétől, annak használatától, a medence vizében lévő stabilizátor arányától stb.

- Lépjen a **MENÜ -> ORP menü -> ORP alapérték** menüpontba.
- Válassza ki a kívánt alapértéket (600 mV és 900 mV között lehetséges)

5.3.5 A pH-szivattyú aktiválása

Annak érdekében, hogy a telepítés során a savakkal való expozíció elkerülhető legyen, az adagolószivattyú a készülék első 8 működési órája alatt ki van kapcsolva, ezen első 8 óra alatt a mért és megjelenített pH-érték „- - - -”.

- **A sósav veszélyes vegyi anyag, amely égési sérüléseket, sebeket és irritációt okozhat. Fokozott óvatossággal és védőeszközök (kesztyű, szemüveg, kezeslábas) alkalmazása mellett kezelje. További információkért olvassa el az anyag biztonsági adatlapját (FDS).**
- **Mindig a savat öntse a vízbe.**
- **Miután a tisztítás befejeződött, az oldatot a felhasználási országban érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.**

A pH szivattyú manuálisan is aktiválható ebben a 8 órás időszakban.

- Válassza a **MENÜ -> pH menü -> pH adagolás -> pH+ menüpontot.**

5.3.6 A pH-szivattyú működésének felfüggesztése

A sav befecskendezésének megakadályozása, ha az nem szükséges: Lehetőség van a pH adagolószivattyú leállítására is, 8 órán keresztül.

- Válassza a **MENÜ -> pH menü -> pH adagolás -> pH- menüpontot.**

5.3.7 A pH-szivattyú tesztje

A pH adagolószivattyú közvetlenül aktiválható, az öt perces működési teszt elvégzése érdekében.

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> pH menü -> Adagolási teszt**

A savszivattyú öt perces működési tesztet végez. A szivattyú az öt perces teszt után automatikusan leáll.

5.4 I Rendszeres használat

5.4.1 A klórtermelés beállítása

A gyárban a „hagyományos" klórozás 50%-ra van beállítva. Ez kézileg állítható 0 és 100% között 10%-os lépésekben a fő képernyőn megnyomva a nyíl gombokat. Az alapjel értéke a következő módosításig érvényes marad.

„Hagyományos" klórozásról a klór előállításának manuális kezelése esetén beszélünk (kivéve aktivált „Boost" vagy „Low" mód esetén, és csatlakoztatott „Redox" szabályozás nélkül).

5.4.2 „Boost" üzemmód

Bizonyos esetekben a medence a normál értéknél magasabb klórszintet igényelhet, például jelentős használat, rossz időjárás vagy szezonkezdet esetén. A **Boost** üzemmód a klór arány gyors növelésére szolgál.

A **Boost** üzemmód 24 órán keresztül folyamatosan működik 100%-os termelési aránnyal.

Ha a program napi 12 órás klórozásra van beállítva, akkor a **Boost** üzemmód 12 órán keresztül aktiválódik az első napon és a 12 órán keresztül a második napon.

Ha a keringető szivattyú csatlakoztatva van a készülékhez, a **Boost** üzemmódban is működik. A klórozás és a szűrés időzítői ideiglenesen figyelmen kívül lesznek hagyva a **Boost** üzemmód aktiválásának teljes időtartama alatt.

A **Boost** üzemmód kikapcsolása után a készülék és a keringető szivattyú folytatja a programozott műveleteket.

- Ha a készülék Dual Link modullal van felszerelve, a Boost mód nem veszi figyelembe az ORP értékét. A Boost mód elsőbbséget élvez az ORP szabályozással szemben.
- A **Boost** üzemmód aktiválása még túlságosan hideg víz esetén is engedélyezett (<15°C).

- Nyomja meg a **BOOST** gombot.
- Ha a készülék **Low/Volet** (alacsony/redőny) üzemmódban van, meg kell erősítenie, hogy szeretné, hogy a **Boost** mód törölje a **Volet** (Redőny) vagy a **Low** (Alacsony) üzemmódok beállításait.

5.4.3 Low üzemmód

A **Low** (Alacsony) üzemmód arra szolgál, hogy csökkentse a klórtermelést, amikor a medence le van fedve, vagy ha a használata korlátozott. A klórtermelésnek csökkentettnek kell lennie, ha a medencét kevéssé használják és/vagy ha a medence vize nincs kitéve UV-sugárzásnak stb.

A klórtermelés **Alacsony** üzemmódban a **MENÜ -> Alacsony üzemmód/zár -> Klórozási szint beállítása** menüpontban állítható be.

A **Low/Volet** (Alacsony / Redőny) üzemmód 0% és 30% között állítható be 10%-os lépésekben. A programok továbbra is aktívak maradnak, ha a készülék **Low/Volet (Alacsony / Redőny)** üzemmódban van.

- A **Low** (Alacsony) üzemmód kézi eléréséhez nyomja meg a **LOW** gombot .
- A **Low** (Alacsony) üzemmódból való kilépéshez nyomja meg újra a **LOW** gombot.

5.4.4 „Volet" (Redőny) üzemmód

Ha a medence kompatibilis elektromos redőnnyel van felszerelve (zárt érintkező = redőny zárva), akkor az a készülékhez csatlakoztatható, így a redőny zárása esetén a sóbontó automatikusan lecsökkenti a klórtermelést. A **Volet** (Redőny) üzemmódról van szó. A klórozás visszaáll a programozás által meghatározott arányra a kompatibilis elektromos redőny nyitása esetén.

A „Volet" (Redőny) üzemmód esetén a termelés a főmenü paramétereiben állítható be a „Low/Volet" (Alacsony/Redőny) módban.

A **Low/Volet** (Alacsony / Redőny) üzemmód 0% és 30% között állítható be 10%-os lépésekben. A programok továbbra is aktívak maradnak, ha a készülék **Low/Volet (Alacsony / Redőny)** üzemmódban van.

Ellenőrizze, hogy a redőny kompatibilis-e és az alacsony feszültségű áramkörön van-e csatlakoztatva a készülékhez

, lásd „**2.5 I Elektromos csatlakozások**".

A **Volet** (Redőny) üzemmód automatikusan aktiválódik a redőny zárásakor. A képernyőn megjelenik a Volet (Redőny) üzemmód üzenet és a termelési százalék.

A **Volet** (Redőny) üzemmód automatikusan leáll, ha a redőny teljesen nyitva van.

Ha a készülék Dual Link modullal van felszerelve, javasoljuk, hogy ne csatlakoztassa a **Volet** (Redőny) üzemmódot. Lényegében a klórozást a Dual Link modul kezeli. Azokban az esetekben, amikor a **Volet** (Redőny) üzemmód a Dual Link modul jelenlétében van csatlakoztatva, a klórozás akkor történik meg, amikor a redőny zárva van, még akkor is, ha az ORP mérés nagyobb, mint az alapérték.

5.4.5 „Hideg víz" biztonság (modelltől függően) és fagyvédelem

A víz hőmérsékletének megjelenítésén túl a hőmérséklet-érzékelő a cella védelmére szolgál, amely érzékeny a hideg vízre (a lemezek közötti vezetőképesség csökkenése és így a feszültség növekedése).

A kezdőképernyő bal felső sarkában megjelenő hőmérséklet 15 °C-on villogni kezd.

Ha a vízhőmérséklet 15°C vagy ennél alacsonyabb, a klórtermelés automatikusan a **Low/Volet** (Alacsony/Redőny) üzemmódban beállított arányra változik (0 és 30% között).

Ha a víz hőmérséklete 10 °C vagy ennél alacsonyabb, a klórtermelés megszakad. A klórozás hiánya ezen a hőmérsékleten nem jelent problémát, mivel a baktériumok fejlődése a hideg vízben lelassul.

A hőmérséklet villogásán kívül bizonyos időközönként megjelenik a **BASSE TEMPÉRATURE (ALACSONY HŐMÉRSÉKLET)** üzenet.

Ha a hőmérséklet ismét 10°C fölé emelkedik, a termelési százalék **Low/Volet** (Alacsony/Redőny) értékre van állítva

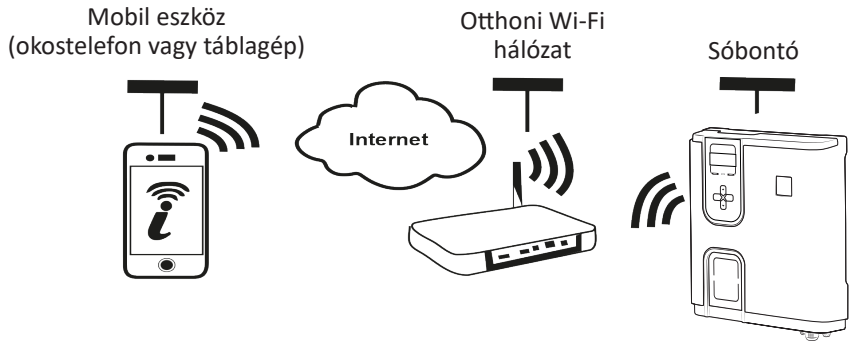
Ha a hőmérséklet ismét 15 °C fölé emelkedik, a klórozás visszatér a programok segítségével beállított működési szintre.

Ha a vízhőmérséklet túl alacsony, aktiválhatja a fagyvédelmi funkciót, amely rendszeresen elindítja a szivattyút, hogy keringesse a vizet, és megakadályozza a csövek befagyását. A funkció eléréséhez ki kell választani egy szivattyút. A fagyvédelem konfigurálása:

- Lépjen a **MENÜ -> Keringető szivattyú -> Fagyvédelem menüpontra**

Aktiválja a fagyvédelmi funkciót, állítsa be a hőmérsékleti alapértéket, az időtartamot és a szivattyú fordulatszámát (adott esetben).

6 Vezérlés az Fluidra Pool alkalmazáson keresztül (modelltől függően)



Az Fluidra Pool alkalmazás rendelkezésre áll az iOS és Android rendszereken.
Az Fluidra Pool ™ alkalmazás segítségével bármikor, bárhonnan irányíthatja a sóbontót, és kihasználhatja a fejlett funkciók nyújtotta lehetőségeket, például a kiegészítő programozási funkciókat és a diagnosztikai segítségnyújtást.

Az alkalmazás telepítésének megkezdése előtt ügyeljen a következőkre:
- **Használjon Wi-Fi-vel rendelkező okostelefont vagy táblagépet,**
- **Használjon iOS 11.0 vagy újabb verziójú rendszerrel, vagy Android 5.0 vagy újabb verziójú rendszerrel rendelkező okostelefont vagy táblagépet.**
- **Használjon olyan Wi-Fi hálózatot, amelynek a jele elég erős ahhoz, hogy csatlakozzon a sóbontóhoz.**
- **Készítse elő az otthoni Wi-Fi hálózat jelszavát.**

6.1 I A készülék első konfigurálása

- Töltse le az Fluidra Pool alkalmazást az **App Store**-ból vagy a **Google Play Store**-ból.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- A csatlakozási idő néhány percet vehet igénybe.
- Adott esetben előfordulhat, hogy a készülék az első csatlakozás után frissítést igényel. Az eljárás akár 65 percet is igénybe vehet. Hagyja a sóbontót készenléti állapotban ezen eljárás során (klórozás KI helyzetben).
- A konfigurálás után a készülék megjelenik a **„Saját eszközök”** részben, amikor legközelebb csatlakozik az Fluidra Pool alkalmazáshoz.

7 Karbantartás

7.1 I A szondák tisztítása

A szondákat 2 havonta meg kell tisztítani.

- Állítsa le a keringető szivattyút.
- Zárja le az összes szelepet.
- Távolítsa el a szondát és a szondatartót a POD-ról.
- Öblítse le a szondát csapvízzel 1 percen keresztül.
- Rázza meg, hogy eltávolítsa a visszamaradó vizet.

Az aktív rész károsodásának elkerülése érdekében ne dörzsölje meg vagy törölje le ruhával.

- A fogkefével 1 percen keresztül dörzsölje meg, Redox szonda esetén, a csatlakozási pontokat és a fém részeket (arany).

- Készítsen hígított sósavoldatot úgy, hogy 1 ml (10 csepp) kereskedelmi forgalomban kapható sósavat (37% -os sósav) öntsön 50 ml csapvízbe (1/2 pohár víz).

- **A sósav veszélyes vegyi anyag, amely égési sérüléseket, sebeket és irritációt okozhat. Fokozott óvatossággal és védőeszközök (kesztyű, szemüveg, kezeslábas) alkalmazása mellett kezelje. További információkért olvassa el az anyag biztonsági adatlapját (FDS).**
- **Mindig a savat öntse a vízbe.**
- **Miután a tisztítás befejeződött, az oldatot a felhasználási országban érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.**

- Mossa a szondát 2 percen keresztül a híg sósavoldatban.
- Öblítse le a szondát tiszta csapvízzel 1 percen keresztül.
- Rázza meg, hogy eltávolítsa a visszamaradó vizet.
- Ezután végezze el a szonda kalibrálását, lásd **„5.3 I A szondák kalibrálása (ha opcionális „pH Link” vagy „Dual Link” modul van telepítve”**
- Helyezze vissza a szondatartót és a szondát a POD készletre.

7.2 I Az elektródák ellenőrzése és tisztítása

Az eszköz intelligens polaritásmegfordító rendszerrel van ellátva, amely arra szolgál, hogy megakadályozza az elektródalemezek vízkövesedését, a polaritás megfordításának időtartama módosítható, lásd **„5.2.9 A polaritás megfordítás időtartamának beállítása”**. Azonban tisztításra lehet szükség az olyan területeken, ahol a víz magas mésztartalmú (úgynevezett „kemény” víz).

- Kapcsolja ki a készüléket és a szűrést, zárja le az elzárószelepeket, távolítsa el a védőkupakot és kösse le a tápkábelt a celláról.

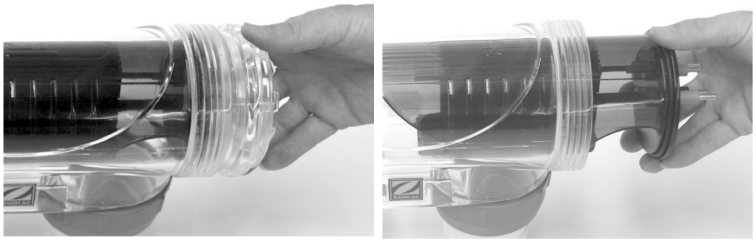
==> eXO®(iQ) cella:

- Csavarja ki a szorítógyűrűt és távolítsa el a cellát, **lásd a képet** 1. A gyűrű hornyolt, ami lehetővé teszi, hogy esetleges beragadása esetén emelőt használjon. Merítse be az elektródlemezeket tartalmazó részt a tisztítóoldatot tartalmazó megfelelő méretű edénybe.

==> GenSalt OT cella:

- Állítsa a cellát fordított helyzetbe, és töltse fel tisztítóoldattal úgy, hogy az elektróda lemezei belemerüljenek.

1



eXO® (iQ) cella

- Körülbelül 15 percig hagyja a tisztítóoldatot hatni, hogy feloldja a vízkőlerakódást. A tisztítóoldatot egy jóváhagyott települési hulladéklerakóban kell leadni, soha ne öntse az esővíz elvezetésére szolgáló hálózatba vagy a csatornába.
- Öblítse át az elektródát tiszta vízzel, és helyezze vissza a cella gyorscsatlakozó bilincsére (az elhelyezést segítő reteszhorony van rajta).
- Csavarozza vissza a szorítógyűrűt, csatlakoztassa újra a cella kábelét és tegye vissza a védősapkát.
- Nyissa ki újra az elválasztó szelepeket, majd kapcsolja be a szűrést és a készüléket.

Ha nem kereskedelmi forgalomban kapható tisztító oldatot használ, akkor ezt saját maga is elkészítheti óvatosan keverjen össze 1 térfogatrész sósavat 9 térfogat vízzel (Figyelem: mindig a savat öntse a vízbe és nem fordítva, és viseljen megfelelő védőeszközöket!).

7.3 I A medence szűrőjének mosása (visszamosás vagy backwash) (modelltől függően)

A Backwash mód a keringető szivattyú (állandó fordulatszámú szivattyú vagy változtatható fordulatszámú szivattyú) gyors elindítására/leállítására szolgál, a szűrő visszamosásának elvégzése érdekében.

- Válassza a **MENÜ -> Keringető szivattyú -> Gyorstisztítás** menüpontot.
- Válassza ki az Indítás pontot a szűrés aktiválásához vagy a Leállítás pontot a szűrés leállításához.

Biztonsági okokból Backwash üzemmódban a klórozás megszakad. A medence kiürülésének megakadályozása érdekében a Backwash üzemmód 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A változó fordulatszámú szivattyú fordulatszáma alapértelmezés szerint 3450 ford/perc értékre van beállítva (maximális fordulatszám). Ez az érték a szivattyú paraméterezése menüben módosítható.

7.4 I Téli tárolás

A készülék fel van szerelve egy védőrendszerrel, amely korlátozza a klór előállítását kedvezőtlen működési feltételek esetén, például hideg víz (tél) vagy sóhiány.

- **Aktív téliesítés** = szűrés működése télen: 10°C alatt ajánlott leállítani a készüléket. E hőmérséklet fölött hagyhatja működni.

- **Passzív téliesítés** = alacsony vízszint és leürített csőrendszer: kapcsolja ki a készüléket és hagyja a cellát víz nélkül a helyén, az esetleges leválasztószelepek nyitott helyzetében.

- **A szondák téliesítése =** Őrizze meg a szonda műanyag csövét (amely tárolóoldatot tartalmaz) a téli tárolás során történő újbóli felhasználáshoz. A szondákat mindig nedvesen kell tárolni (soha nem száraz állapotban). A tárolásuk 3 mol/l KCl értékű tárolóoldattal vagy legalább csapvízzel töltött csőben kell hogy történjen.

7.5 I A medence újraindítása

Szükséges intézkedések:

- A vízszint beállítása (túl sok vagy nem elegendő).
- A vízparaméterek ellenőrzése: TAC/TH/pH/Sótartalom/Klór/Stabilizátor/Réz/Fémek, és a paraméterek beállítása a kiegyensúlyozott és egészséges medence elérése érdekében, lásd **„4.2 I A víz kémiai egyensúlya”.**
- A berendezés állapotának ellenőrzése (szivattyú, szűrő, sóbontó, elektrolizáló cella).
- A szondák ellenőrzése, majd tisztítás és újrakalibrálás.
- Amint a só eléri a kívánt 4000 ppm-es arányt és teljesen feloldódik a vízben, indítsa újra a sóbontót.

8 Problémamegoldás

- **A berendezés meghibásodása esetén végezze el az alábbi táblázatban felsorolt egyszerű ellenőrzéseket, mielőtt a viszonteladó ügyfélszolgálatához fordulna.**
- **Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval.**
- **: Csak képzett technikus által végezhető műveletek**

8.1 I A készülék viselkedése

A tájékoztató üzenetek a **OK** gomb 4 másodpercen keresztül történő lenyomásával törölhetők.
Bizonyos üzenetek emberi beavatkozást igényelnek, és nem törölhetők.

8.1.1 Készülék pH Link vagy Dual Link modul NÉLKÜL

Üzenet	Lehetséges ok	Oldat
„AUCUN DEBIT” (NINCS ÁRAMLÁS) „CTRL POMPE” (SZIVATTYÚ ELLENŐRZ.) (az **„INFO”** kijelző kigyullad a termelési időzítők alatt)	• A keringető szivattyú meghibásodása. • A szűrő és/vagy a szkimmer(ek) eltömődése. • A by-pass szelepe(i) elzárva. • Az áramláskapcsoló lecsatlakozása vagy meghibásodása.	• Ellenőrizze a szivattyút, a szűrőt, a szkimmer(eke)t, és a by-pass szelepe(ke)t. Szükség esetén tisztítsa meg őket. • Ellenőrizze a vezetékek csatlakozásait (áramláskapcsoló). • Ellenőrizze az áramláskapcsoló működését (szükség esetén cserélje ki: vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval) .
„DEFAUT PROD” (TERM. HIBA) (Az **„INFO”** kijelző villog)	• A cella tápkábelének helytelen csatlakoztatása a cellán vagy a készülék belsejében. • A cella lemezeinek kopása, vízkövesedése vagy törése. • Belső elektronikus probléma a vezérlődobozban, külső elektromos meghibásodás következtében.	• Kapcsolja ki a készüléket (gomb) és szakítsa meg a vezérlődoboz elektromos táplálását, majd ellenőrizze az összes kábel megfelelő bekötését (fő tápegység, cella stb.) • Cserélje a cellát. • Ellenőrizze a táplálás kártyáját: forduljon a viszonteladóhoz) .

Üzenet	Lehetséges ok	Oldat
CONDUCTIVITE" (VEZETŐKÉPESSÉG) (A **„SALTS"** (SÓK) kijelző világít)	• A hőmérséklet-érzékelővel rendelkező modelleknél ezt a hibát a víz alacsony vezetőképessége (a só hiánya) okozhatja. Hőmérséklet-érzékelő hiányában: ezt a hibát az alacsony vízhőmérséklet vagy az alacsony sószint idézheti elő. • A vízveszteség vagy hígítás miatt bekövetkező sóhiánya (a szűrő visszamosása, a víz megújítása, csapadék, szivárgás stb.). • A hőmérséklettel és a cella életkorával változhat. A cella érintkezőin mért feszültség az idő előrehaladtával változik. • A cella kopása, vízkövesedése vagy törése.	• Ellenőrizze a víz hőmérsékletét. • Ellenőrizze a cella lemezeinek állapotát. • Mérje meg a sókoncentrációt a medence vizében sótesztelővel vagy tesztcsíkkal, majd adjon hozzá sót a medencéhez, hogy fenntartsa a 4 g/l vagy 2 g/l arányt, modelltől függően. Ha nem ismeri a só arányt, vagy nem tudja, hogyan kell tesztelni, forduljon a viszonteladóhoz.
„SURCHAUFFE" (TÚLMELEGEDÉS) (az **„INFO"** kijelző világít)	• A hőmérséklet túl magas a vezérlődoboz belsejében, a klórozás lelassul (> 85°C), majd leáll (> 90°C) - ha a hőmérséklet nem csökken le ismét - az elektromos áramkörök védelmének biztosítása érdekében.	• Ha a doboz kültérben van telepítve, védje meg a közvetlen napfénytől. • A klórozás automatikusan folytatódik, ha a hőmérséklet lecsökken. • Probléma a készüléken.
„TEMP.EAU BASSE" (ALACSONY VÍZHŐMÉRSÉKLET) (az **„INFO"** kijelző világít, a hőmérséklet a képernyőn villog)	• A készülék hőmérséklet-érzékelője által mért vízhőmérséklet 10°C vagy ennél alacsonyabb. A termelés megszakad, a cella védelme érdekében.	• A klórozás automatikusan folytatódik a Low üzemmódú klórozási arányon, ha a hőmérséklet 10 és 15°C között van. • Ha a hőmérséklet 15°C felett van, a klórozás automatikusan visszaáll a normál klórozási arányra.
(NINCS ÜZENET) Nem látható klórtermelés a cella lemezein	• A klórozás inverziós periódusban van. • A klórozás kevesebb mint 100%-ra van beállítva, és megszakad.	• Várjon és figyeljen, a klórozásnak 10 percen belül folytatódnia kell.
(NINCS ÜZENET) Az információk elvesztése (idő stb.)	• Az elem lemerült • Az áramellátás megszakadása	• Ne programozza újra a következő információkat: idő, nyelv, készülék típusa. • Vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval a CR1220, 3V-os elem cseréje érdekében. • Várja meg, hogy az áramellátás helyreálljon. ==> A készüléknek automatikusan vissza kell szereznie a megszakítás előtt elmentett információkat.

8.1.2 Készülék pH Link vagy Dual Link modullal

Üzenet	Lehetséges ok	Oldat
„pH BAS” (ALACSONY pH) (az **„INFO”** kijelző világít)	• A pH 5-nél alacsonyabb. • A pH-szonda csatlakoztatási, kalibrálási problémája, elszennyeződése vagy meghibásodása. • Alacsony lúgosság, lecsökkent pH.	• Ellenőrizze a pH-szonda kábelezését a vezérlődobozon és a szondatartón. • Ellenőrizze a szonda működését egy szondateszterrel (forduljon a viszonteladóhoz). • Tisztítsa meg és kalibrálja a szondát. • Ellenőrizze és állítsa be a lúgosságot. • Cserélje ki a szondát.
„REGUL. pH STOP” (pH SZABÁLY. STOP) (az **„INFO”** kijelző villog)	• A pH alapértékét 5 órán keresztül, egymást követő befecskendezés után sem sikerült elérni. • A pH-szonda csatlakoztatási, kalibrálási problémája, elszennyeződése vagy meghibásodása. • A pH mínusz tartály üres. • A perisztaltikus szivattyú nincs légtelenítve. • Nagy lúgosság, a sav befecskendezése nem teszi lehetővé a pH-érték csökkentését.	• Ellenőrizze a medence pH-ját fotométerrel vagy tesztcsíkkal. • Ellenőrizze a pH-szonda kábelezését a ezérlődobozon és a szondatartón. • Ellenőrizze a szonda működését egy szondateszterrel (forduljon a viszonteladóhoz). • Tisztítsa meg és kalibrálja a szondát. • Cserélje ki a pH tartályt. • Tesztelje a perisztaltikus szivattyút (forduljon a viszonteladóhoz). • Csökkentse a lúgosságot (forduljon a viszonteladóhoz). • Cserélje ki a pH szondát.
„PROD. ORP STOP” (az **„INFO”** kijelző villog)	• A Redox alapértéket 36 egymást követő óra klórozás után nem sikerült elérni. • A Redox szonda csatlakoztatási, kalibrálási problémája, elszennyeződése vagy meghibásodása. • Ha a cianursav koncentrációja túl magas, a klór hatékonysága jelentősen csökken. • Ha a cianurinsav-koncentráció túl magas, ez csökkenti a szonda által végzett Redox mérést. • A pH túl magas. • Ha a teljes klórkoncentráció túl magas, a klóraminok csökkentik a szonda által végzett Redox mérést. • A készülék nem felel meg a medence méretének. • Ha a cella kopott, vízköves vagy meghibásodott, az elektrolízis nem történik megfelelően.	• Ellenőrizze a klór arányát a medencében fotométerrel vagy tesztcsíkkal. • Ellenőrizze a Redox érzékelő kábelezését a vezérlődobozon és a szonda tartón. • Ellenőrizze a szonda működését egy szondateszterrel (forduljon a viszonteladóhoz). • Tisztítsa meg és kalibrálja a szondát. • Ürítsen le bizonyos mennyiségű vizet a medencéből az alsó lefolyóval, hogy csökkentse a cianursav koncentrációját. • A klóraminok koncentrációjának csökkentése érdekében végezzen klór sokkolást (kalcium-hipoklorittal). • Ellenőrizze a cellák állapotát. • Cserélje ki a Redox szondát.
„---” jelenik meg az ORP érték helyén	• A mért pH érték 12 feletti. • A szondát a pH túladagolás biztonsági rendszere automatikusan blokkolta.	• Ellenőrizze a szonda bekötését a vezérlőegységre, szükség esetén csatlakoztassa újra (forduljon a forgalmazóhoz). • A csereszondára való várakozás közben kapcsolja ki az ORP funkciót a szerviz menüben, hogy visszatérjen a kézi működési módba (forduljon a forgalmazóhoz).
„pH dosing STOP” (pH adagolás LEÁLLÍTÁSA) (az **„INFO”** kijelző villog)	• A mért pH-érték magasabb marad, mint a beállított pH-érték, a pH-túladagolás biztonsági rendszerének egyéni befecskendezési ciklusa ellenére.	• Ellenőrizze vagy cserélje ki a kannát. • Ellenőrizze és állítsa be a medence vizének lúgosságát (TAC). • Ellenőrizze / tisztítsa meg vagy cserélje ki a pH-szondát.

Tanács: támogatás esetén tájékoztassa a forgalmazót a készülék állapotáról, ezáltal időt takaríthat meg

HU

8.2 I A stabilizátor hatása a klórra és a Redoxra

A medencevíz ideális értékei: 30 ppm stabilizátor és 7,4 értékű pH.

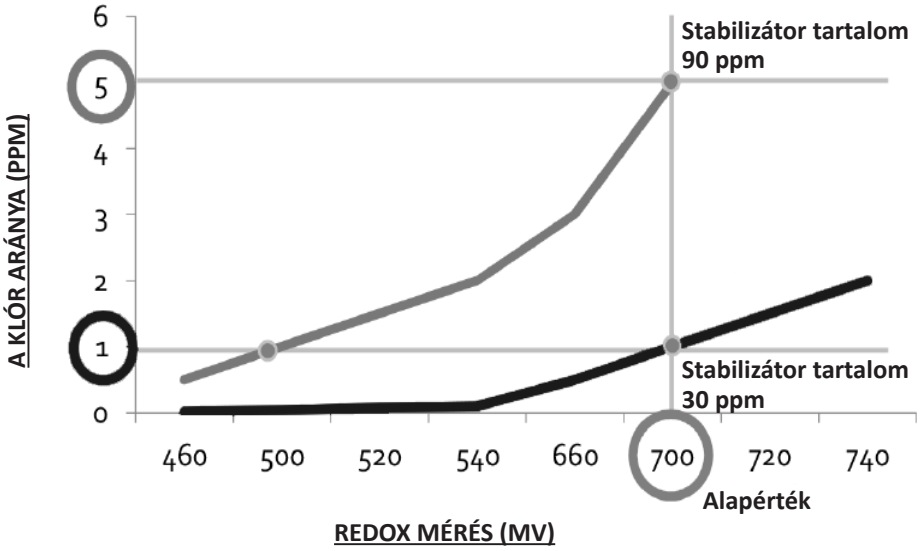
1 ppm szabad klór = 700 mV

Ezért a felhasználó beállíthatja a klórozási igényét 700 mV-ra, hogy fenntartsa az 1 ppm arányt a medencében.
Ha a stabilizátor szintje 90 ppm-re emelkedik, a Redox érték hamis lesz.

1 ppm szabad klór = 500 mV

Ha a felhasználó az alapértéket 700 mV-on tartja, végül 5 ppm klórkoncentrációt kap!

A Redox mérés változása a stabilizátor koncentrációjától függően (pH 7,4, 25°C)*.



* Elméleti értékek magyarázó céllal. A valós értékek a medencében lévő víz típusától függően kissé eltérhetnek.

8.3 I SÚGÓ menü

A készülék tájékoztató üzenetek formájában az összes problémát jelzi. Az üzenetek jobb megértésének támogatása érdekében a készüléket egy diagnosztikát segítő menüvel látták el, amely megadja a hibaüzenetek jelentését és a probléma megoldása érdekében elvégzendő intézkedéseket.

- Lépjen a következőre: **MENÜ -> Súgó menü** -> Válassza ki a hibaüzenetet

A képernyő automatikusan megjelenít bizonyos számú javasolt megoldást, hogy magyarázatokat adjon. A befejezés után a készülék automatikusan visszatér a diagnosztikai menübe.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιές στον εξοπλισμό της πισίνας ή να επιφέρει σοβαρούς τραυματισμούς, έως και θάνατο.
- Η διαδικασία αυτή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από πρόσωπα ειδικευμένα στους συγκεκριμένους τεχνικούς τομείς (ηλεκτρολόγους, υδραυλικούς ή ψυκτικούς). Ο ειδικευμένος τεχνικός ο οποίος επεμβαίνει επί της συσκευής πρέπει να χρησιμοποιεί/φοράει μέσα ατομικής προστασίας (όπως γυαλιά ασφαλείας, προστατευτικά γάντια, κ.λπ.) ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού που θα μπορούσε να προκύψει κατά την εργασία επί της συσκευής.
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση επί της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται εκτός τάσης και ότι είναι παροπλισμένη.
- Η συσκευή προορίζεται για συγκεκριμένη χρήση σε πισίνες, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για καμία άλλη χρήση εκτός από εκείνη για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- Ο χειρισμός της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται από υπεύθυνα και (σωματικά και πνευματικά) ικανά άτομα, τα οποία έχουν προηγουμένως λάβει γνώση των οδηγιών χρήσης. Τα άτομα που δεν πληρούν τα εν λόγω κριτήρια δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, καθώς η επαφή με ορισμένα εξαρτήματα εγκυμονεί κινδύνους.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με σωματική, αισθητηριακή ή νοητική αναπηρία ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν χρησιμοποιείται υπό επίβλεψη ή με οδηγίες χρήσης που παρέχονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή νοητική αναπηρία ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εάν είναι υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και αν κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς παρακολούθηση.
- Η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τα ισχύοντα τοπικά πρότυπα. Ο τεχνικός εγκατάστασης είναι υπεύθυνος για την εγκατάσταση της συσκευής και την τήρηση των τοπικών κανονισμών που διέπουν την εγκατάσταση. Σε καμία περίπτωση ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εάν δεν τηρηθούν τα ισχύοντα τοπικά πρότυπα εγκατάστασης.
- Για οποιαδήποτε άλλη ενέργεια πέραν της απλής συντήρησης από τον χρήστη η οποία περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο, το προϊόν πρέπει να συντηρείται από ειδικευμένο επαγγελματία.
- Η εσφαλμένη εγκατάσταση ή/και χρήση μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή σοβαρούς τραυματισμούς (ενδεχομένως και θάνατο).
- Η μεταφορά του εξοπλισμού πραγματοποιείται με κίνδυνο του παραλήπτη, ακόμη και σε περίπτωση δωρεάν παράδοσης και συσκευασίας. Εάν διαπιστώσει ζημίες που έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά, ο παραλήπτης πρέπει να συμπληρώσει σχετικά το δελτίο αποστολής του μεταφορέα (και, προς επιβεβαίωση των ανωτέρω, να αποστείλει συστημένη επιστολή προς τον μεταφορέα εντός 48 ωρών). Στην περίπτωση συσκευής που περιέχει ψυκτικό ρευστό, εάν αυτό έχει χυθεί, υποβάλετε γραπτώς τα παράπονά σας στον μεταφορέα.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή και επικοινωνήστε με ειδικευμένο τεχνικό.
- Ανατρέξτε στους όρους εγγύησης για λεπτομέρειες όσον αφορά τις αποδεκτές για τη λειτουργία της συσκευής τιμές ισορροπίας του νερού.
- Οποιαδήποτε απενεργοποίηση, αφαίρεση ή παράκαμψη ενός εκ των στοιχείων ασφαλείας που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή ακυρώνει αυτομάτως την εγγύηση, όπως και η χρήση ανταλλακτικών που προέρχονται από μη πιστοποιημένους τρίτους κατασκευαστές.
- Μην ψεκάζετε εντομοκτόνο ή άλλα χημικά προϊόντα (εύφλεκτα ή μη εύφλεκτα) προς τη συσκευή διότι θα μπορούσε να προκληθεί φθορά στο περίβλημα ή πυρκαγιά.
- Μην αγγίζετε τον ανεμιστήρα ή τα κινούμενα μέρη και μην τοποθετείτε αντικείμενα ή τα δάχτυλά σας κοντά στα κινούμενα μέρη κατά τη λειτουργία της συσκευής. Τα κινούμενα μέρη μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς έως θανάσιμους τραυματισμούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

- Η ηλεκτρική τροφοδοσία της συσκευής πρέπει να προστατεύεται από ειδική διάταξη προστασίας διαφορικού ρεύματος με ρεύμα διαρροής μέχρι 30 mA που συμμορφώνεται προς τις προδιαγραφές που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.
- Μην χρησιμοποιείτε επέκταση για τη σύνδεση της συσκευής, συνδέστε την απευθείας σε κάποια κατάλληλη επιτοίχια πρίζα.
- Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια, ελέγξτε ότι:
  - Η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής αντιστοιχεί στην τάση του ηλεκτρικού δικτύου.
  - Το δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας είναι κατάλληλο για τη χρήση της συσκευής και διαθέτει πρίζα γείωσης.
  - Το φις τροφοδοσίας (εάν συντρέχει περίπτωση) ταιριάζει στην ηλεκτρική πρίζα.
- Σε περίπτωση μη φυσιολογικής λειτουργίας, ή εάν εκπέμπεται οσμή από τη συσκευή, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία της, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με κάποιον επαγγελματία.
- Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση επί της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται εκτός τάσης και ότι είναι παροπλισμένη, καθώς και οποιοσδήποτε εξοπλισμός που συνδέεται στη συσκευή.
- Μην αποσυνδέετε και επανασυνδέετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να την αποσυνδέσετε.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, θα πρέπει οπωσδήποτε να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τεχνικό προσωπικό του ή άλλο ειδικευμένο πρόσωπο, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια.
- Μην προβαίνετε στη συντήρηση ή την αποκατάσταση της συσκευής με βρεγμένα χέρια ή εάν η συσκευή είναι βρεγμένη.
- Καθαρίζετε το μπλοκ ακροδεκτών ή την ηλεκτρική πρίζα πριν από κάθε σύνδεση.
- Σχετικά με στοιχεία ή υποσύνολα που περιέχουν μπαταρία: μην επαναφορτίζετε την μπαταρία, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την πετάτε στη φωτιά. Μην την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Με βροχερό καιρό, αποσυνδέετε τη συσκευή ώστε να μην υποστεί ζημιά από κεραυνό.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό (εκτός από τα ρομπότ καθαρισμού) ή τη λάσπη.

Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβολο επισημαίνει ότι η συσκευή σας δεν πρέπει να απορριφθεί σε κάδο απορριμμάτων. Θα τύχει χωριστής συλλογής προκειμένου να επαναχρησιμοποιηθεί, να ανακυκλωθεί ή να αξιοποιηθεί. Εάν περιέχει ουσίες που είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον, θα εξαλειφθούν ή θα εξουδετερωθούν.
Απευθυνθείτε στον μεταπωλητή σας για τις δυνατότητες ανακύκλωσης.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Χαρακτηριστικά 5

1.1 I Περιεχόμενο της συσκευασίας 5

1.2 I Τεχνικά χαρακτηριστικά 7

2 Εγκατάσταση του χλωριωτή άλατος 8

2.1 I Εγκατάσταση της κυψέλης 8

2.2 I Εγκατάσταση του αισθητήρα θερμοκρασίας (ανάλογα με το μοντέλο) 10

2.3 I Εγκατάσταση του αισθητήρα ελέγχου ροής (μόνο για τον χλωριωτή, χωρίς μονάδα pH Link ή Dual Link) 10

2.4 I Εγκατάσταση του κιβωτίου ελέγχου 11

2.5 I Ηλεκτρικές συνδέσεις 12

3 Εγκατάσταση μονάδας pH Link ή Dual Link 19

3.1 I Εγκατάσταση της μονάδας 19

3.2 I Εγκατάσταση του κιτ POD 20

3.3 I Εγκατάσταση του αισθητήρα ελέγχου ροής στο κιτ POD 23

3.4 I Εγκατάσταση αισθητήρων στο κιτ POD 24

3.5 I Εγκατάσταση σωλήνων έγχυσης και αναρρόφησης του pH minus 25

4 Προετοιμασία της πισίνας 27

4.1 I Φίλτρανση και μέσο φίλτρανσης 27

4.2 I Εξισορρόπηση του νερού 28

4.3 I Προσθήκη άλατος 29

4.4 I Προσθήκη προσθέτου μεταλλικών στοιχείων (Hydroxinator) 30

5 Χρήση 31

5.1 I Διεπαφή χρήστη 31

5.2 I Ρύθμιση πριν από τη χρήση 32

5.3 I Βαθμονόμηση αισθητήρων (αν έχει εγκατασταθεί προαιρετική μονάδα «pH Link» ή «Dual Link») 36

5.4 I Τακτική χρήση 39

6 Έλεγχος μέσω της εφαρμογής Fluidra Pool (ανάλογα με το μοντέλο) 41

6.1 I Πρώτη ρύθμιση της συσκευής 41

7 Συντήρηση 42

7.1 Καθαρισμός των αισθητήρων 42

7.2 I Έλεγχος και καθαρισμός των ηλεκτροδίων 43

7.3 I Πλύση του φίλτρου της πισίνας (αντίπλυση ή backwash) (ανάλογα με το μοντέλο) 44

EL

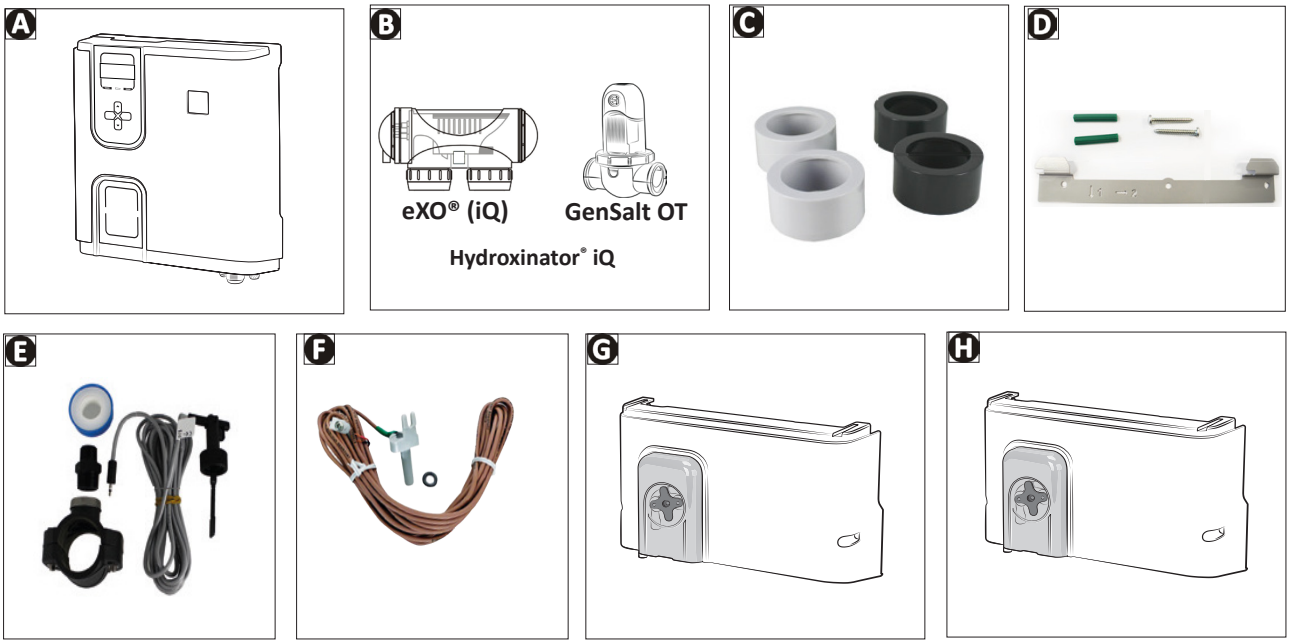
7.4 I Προετοιμασία για τη χειμερινή περίοδο 44
7.5 I Εκ νέου θέση σε λειτουργία της πισίνας 44
8 Αντιμετώπιση προβλημάτων 45
8.1 I Συμπεριφορές της συσκευής 45
8.2 I Επιδράσεις του σταθεροποιητή στο χλώριο και την οξειδοαναγωγή 47
8.3 I Μενού βοήθειας 48

- **Πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση επί της συσκευής, διαβάστε οπωσδήποτε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης, καθώς και το εγχειρίδιο «Ασφάλεια και εγγύηση» που αποστέλλεται μαζί με τη συσκευή, ώστε να αποφευχθούν τυχόν υλικές ζημιές, σοβαροί έως θανάσιμοι τραυματισμοί, αλλά και η ακύρωση της εγγύησης.**
- **Φυλάξτε και διαβιβάστε σε κάθε αρμόδιο άτομο αυτά τα έγγραφα ώστε να τα συμβουλεύεστε σε όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής.**
- **Απαγορεύεται η διάδοση ή η τροποποίηση του παρόντος εγγράφου με οποιοδήποτε μέσο χωρίς την έγκριση της Zodiac®.**
- **Έχοντας ως στόχο τη βελτίωση της ποιότητας, η Zodiac® εξελίσσει διαρκώς τα προϊόντα της. Ως εκ τούτου, οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.**

1 Χαρακτηριστικά

1.1 I Περιεχόμενο της συσκευασίας

1.1.1 Η συσκευή



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Κιβώτιο ελέγχου	✔	✔
B	Κυψέλη ηλεκτρόλυσης	✔	✔
C	Κιτ συνδέσμων σωλήνων και μειωτήρες για την κυψέλη ηλεκτρόλυσης	✔	
D	Κιτ αναβολέων για στήριξη σε τοίχο	✔	✔
E	Αισθητήρας ελέγχου ροής με κιτ εγκατάστασης	✔	✔
F	Αισθητήρας θερμοκρασίας με κιτ εγκατάστασης	✔	
G	Μονάδα pH Link (Αυτόματη μέτρηση και ρύθμιση του pH)	⊕	⊕
H	Μονάδα Dual Link (Αυτόματη μέτρηση και ρύθμιση του pH και της οξειδοαναγωγής)	⊕	⊕

✔: Παρέχεται

⊕: Διατίθεται προαιρετικά

EL

1.1 Προαιρετική μονάδα pH Link ή Dual Link

		pH Link	Dual Link
A	Μονάδα pH Link ή Dual Link	✔	✔
B	Κιτ POD	✔	✔
C	Ποτηροτρύπανο για εγκατάσταση του κιτ POD	✔	✔
D	Κοχλιωτό εξάρτημα αισθητήρα	✔ x1	✔ x2
E	Αισθητήρας pH + Ρυθμιστικά διαλύματα με pH 7 (x3) και pH 4 (x3)	✔	✔
F	Αισθητήρας οξειδοαναγωγής + Ρυθμιστικά διαλύματα οξειδοαναγωγής 470 mV (x3)		✔
G	Σωλήνας αναρρόφησης και έγχυσης 5 μέτρων	✔	✔
H	Θήκη εξαρτημάτων συναρμολόγησης (2 κοχλιωτά πώματα, 1 κεραμικό έρμα με τερματικό ακροστόμιο συγκράτησης, μια ταινία τεφλόν)	✔	✔

✔: Παρέχεται

1.2 I Τεχνικά χαρακτηριστικά

1.2.1 Χλωριωτής άλατος

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Ονομαστική παραγωγή χλωρίου		10 g/ώρα	18 g/ώρα	22 g/ώρα	25 g/ώρα	35 g/ώρα
Ονομαστική ένταση εξόδου		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Συνιστώμενη περιεκτικότητα άλατος - ελάχιστη	Τυπική αλατότητα	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L ελάχιστο GenSalt OT: 3,0 g/L ελάχιστο				
	Χαμηλή αλατότητα (LS)	2 g/L - 1,6 g/L ελάχιστο		/		
Τάση τροφοδοσίας		110 - 240V 50-60 Hz				
Ηλεκτρική ισχύς		200 W μέγιστη				
Βαθμός προστασίας		IP43				
Ροή μέσα στην κυψέλη (ελάχιστη/ μέγιστη)		5m³/ώρα < 18m³/ώρα				
Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση στην κυψέλη		2,75 bar				
Θερμοκρασία του νερού για λειτουργία		5°C < 40°C				
Εύρος συχνοτήτων		2,400GHz - 2,497GHz				
Ισχύς μετάδοσης ραδιοσυχνοτήτων		+19,5 dBm				

1.2 Προαιρετική μονάδα pH Link ή Dual Link

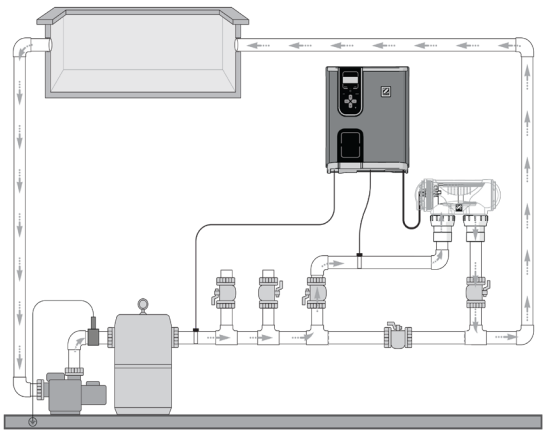
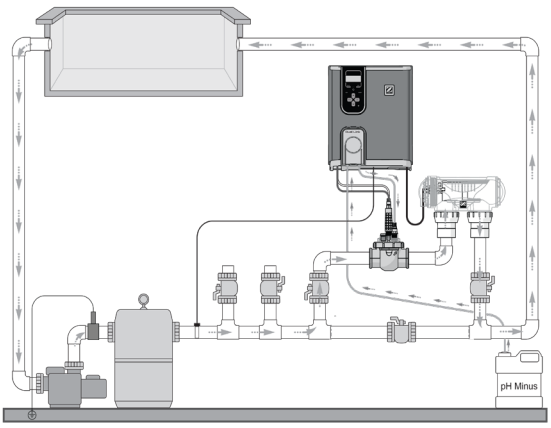
	pH Link	Dual Link
Τάση τροφοδοσίας	Πολύ χαμηλή τάση (σύνδεση στο κιβώτιο ελέγχου)	
Παροχή περισταλτικής αντλίας	1,2 L/ώρα	
Μέγιστη αντίθλιψη (έγχυση)	1,5 bar	
Τύποι αισθητήρα pH και οξειδοαναγωγής	Συνδυασμένοι (pH=μπλε/οξειδοαναγωγή=κίτρινο)	
Διόρθωση pH	αποκλειστικά pH minus (υδροχλωρικό ή θειικό οξύ)	
Δοσομέτρηση pH minus	Αναλογική κυκλική	
Βαθμονόμηση αισθητήρα pH	1 σημείο ή 2 σημεία (pH 4 και pH 7)	
Όρια ανοχής οξειδοαναγωγής	/	10 ppm μέγιστο (χλωρίωση σοκ)
Βαθμονόμηση αισθητήρα οξειδοαναγωγής		1 σημείο (470 mV)
Μήκος καλωδίου αισθητήρα	3 μέτρα	

EL

2 Εγκατάσταση του χλωριωτή άλατος

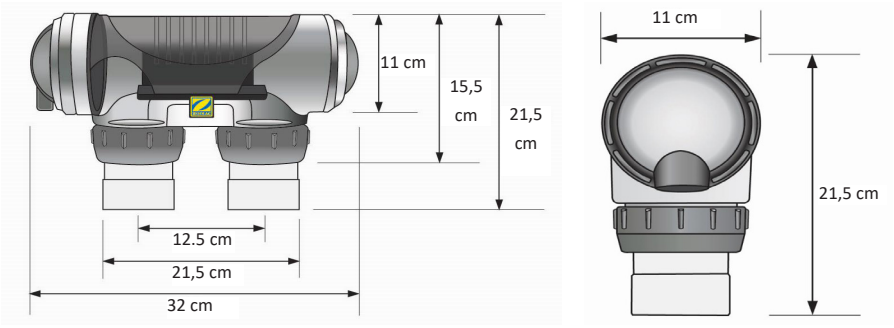
2.1 I Εγκατάσταση της κυψέλης

- Η κυψέλη πρέπει να εγκατασταθεί πάνω στις σωληνώσεις μετά από το σύστημα φίλτρανσης, μετά από τους αισθητήρες μέτρησης εφόσον υπάρχουν και μετά από το σύστημα θέρμανσης, εφόσον υπάρχει.

	
Εγκατάσταση μόνο του χλωριωτή (Παράδειγμα με το eXO® (iQ))	**Εγκατάσταση του χλωριωτή + προαιρετική μονάδα** (Παράδειγμα με το eXO® (iQ))

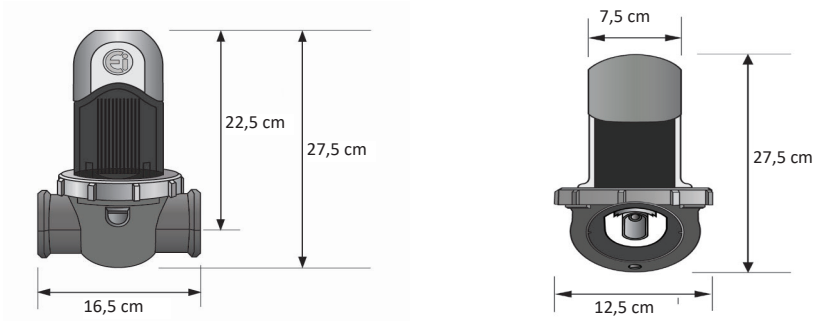
- **Η κυψέλη πρέπει πάντα να είναι το τελευταίο στοιχείο που θα τοποθετηθεί στον αγωγό επιστροφής προς την πισίνα (βλ. σχήμα).**
- **Συνιστάται η κυψέλη να τοποθετείται πάντα σε παράκαμψη (by-pass). Αυτός ο τρόπος συναρμολόγησης είναι ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΟΣ εάν η παροχή είναι υψηλότερη από 18 m³/ώρα, προκειμένου να αποφευχθούν οι απώλειες πίεσης.**
- **Εάν τοποθετήσετε την κυψέλη σε παράκαμψη, συνιστάται να τοποθετήσετε μια ανεπίστροφη βαλβίδα κατάντη της κυψέλης αντί μιας χειροκίνητης βάνας, προκειμένου να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος λανθασμένης ρύθμισης που θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια την κακή κυκλοφορία μέσα στην κυψέλη.**

2.1.1 Κυψέλη eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ

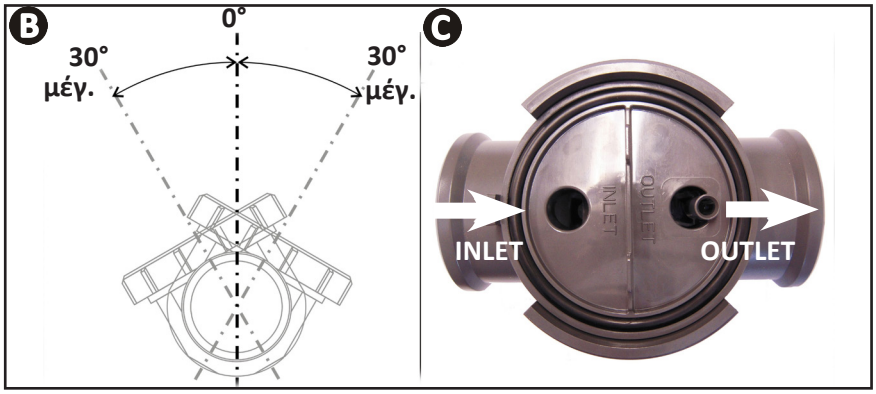


- Πρέπει να διασφαλίζεται ότι η κυψέλη τοποθετείται ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ. Η κατεύθυνση του νερού πρέπει να είναι από τις ηλεκτρικές συνδέσεις προς την αντίθετη μεριά.
- Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα βιδωτά ρακόρ για να στερεώσετε την κυψέλη στις σωληνώσεις.
- Για σωλήνες με διάμετρο 63 mm, κολλήστε τους απευθείας επάνω στα βιδωτά ρακόρ. Για σωλήνες με διάμετρο 50 mm, πρέπει να κολλήσετε μειωτήρες από PVC αντίστοιχης διαμέτρου (γκρι μοντέλα – τα λευκά μοντέλα προορίζονται για σωλήνες αγγλικού τύπου διάστασης 1 ½’’).
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της κυψέλης τηρώντας τον χρωματικό κώδικα των συρμάτων (κόκκινος, μαύρος και μπλε σύνδεσμος) και στη συνέχεια τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα. Τα δύο κόκκινα καλώδια μπορούν να συνδεθούν στον έναν ή τον άλλον κόκκινο ακροδέκτη του ηλεκτροδίου.

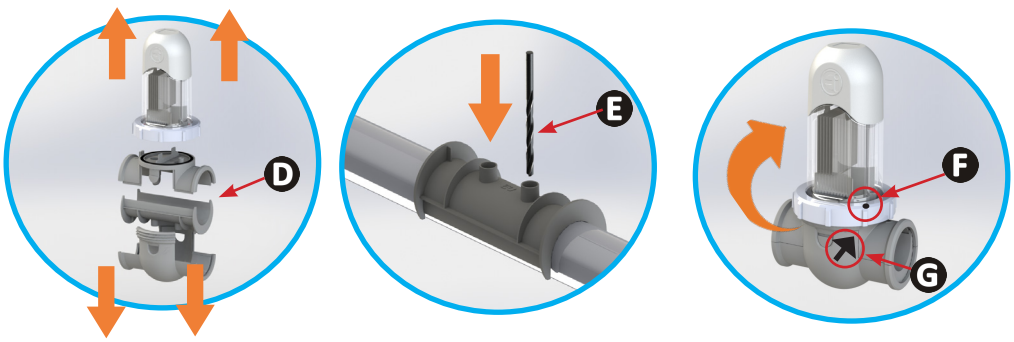
2.1.2 Κυψέλη GenSalt OT



- Η κυψέλη πρέπει να εγκατασταθεί πάνω σε οριζόντιο σωλήνα προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η ροή νερού που την διαπερνά είναι κυρίως οριζόντια, η γωνία/κλίση δεν πρέπει να είναι μεγαλύτερη των 30°. Ο σωλήνας πρέπει να διαθέτει ένα ελεύθερο οριζόντιο τμήμα μήκους τουλάχιστον 30 cm, πάνω στο οποίο θα τοποθετηθεί η κυψέλη. Η κυψέλη πρέπει επίσης να εγκατασταθεί όσο το δυνατόν πιο μακριά από ορθές γωνίες ή καμπύλες της σωλήνωσης (B).
- Τηρήστε την κατεύθυνση κυκλοφορίας του νερού (βλέπε βέλη (C)).



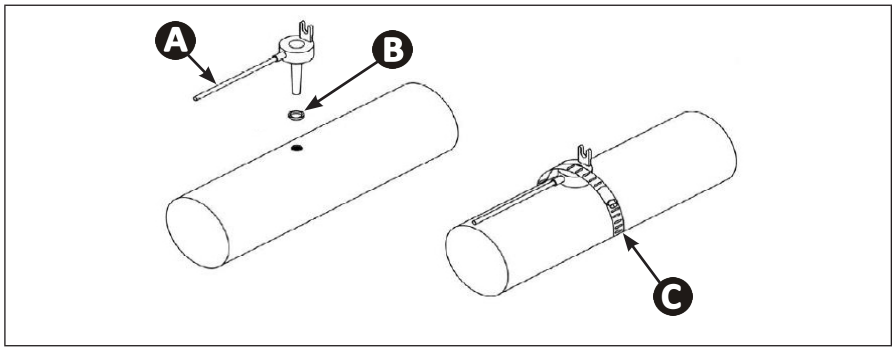
- Αποσυναρμολογήστε την κυψέλη (D).
- Τοποθετήστε τον προσαρμογέα σωλήνα EU (DN50 mm) ανάποδα στην επιθυμητή θέση πάνω στη σωλήνωση (E).
- Χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι ή μια πόντα για να σημαδέψετε τα σημεία διάνοιξης των οπών πάνω στον σωλήνα, αποσπάστε τον προσαρμογέα σωλήνα EU (DN50 mm), και έπειτα διανοίξτε τις οπές με το παρεχόμενο ποτηροτρύπανο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χείλη των οπών είναι απολύτως λεία και απαλλαγμένα από ρινίσματα (μπορείτε να χρησιμοποιήσετε γυαλόχαρτο).
- Συναρμόστε το άνω και κάτω τμήμα του κολάρου της κυψέλης πάνω στον σωλήνα, στο επίπεδο των οπών τηρώντας την κατεύθυνση ροής του νερού (χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα Ø50, με την ονομασία «EU», σε περίπτωση σωλήνα με διατομή Ø50 mm).
- Τοποθετήστε το άνω διαφανές τμήμα της κυψέλης (υπάρχει οδηγός), τοποθετήστε τον δακτύλιο σύσφιξης πάνω στο σπείρωμα του άνω κολάρου ευθυγραμμίζοντας το σημείο (F) του κολάρου με το επίπεδο του βέλους του κολάρου (G), και σφίξτε τον δυνατά με το χέρι (μην χρησιμοποιείτε εργαλεία).



- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της κυψέλης τηρώντας τον χρωματικό κώδικα των συρμάτων (κόκκινος/οι, μαύρος και μπλε σύνδεσμος/οι) και στη συνέχεια τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα. **Για το μοντέλο GenSalt OT 10**, ο δεύτερος κόκκινος σύνδεσμος δεν θα συνδεθεί. Αφήστε τον όπως είναι και τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα.

2.2 I Εγκατάσταση του αισθητήρα θερμοκρασίας (ανάλογα με το μοντέλο)

- Ο αισθητήρας θερμοκρασίας νερού εμφανίζει την τιμή του στην οθόνη της συσκευής και διαχειρίζεται την χλωρίωση σε συνάρτηση με τη θερμοκρασία. Ο αισθητήρας πρέπει να μετρά τη θερμοκρασία του νερού πριν από οποιοδήποτε σύστημα θέρμανσης.
- Ο αισθητήρας προορίζεται για τοποθέτηση στους άκαμπτους σωλήνες PVC Ø50 mm, ή Ø63 mm ή Ø1 1/2″. Μην τον εγκαθιστάτε σε άλλον τύπο σωλήνα.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα είτε μεταξύ της αντλίας φίλτρανσης και του φίλτρου, είτε μεταξύ του φίλτρου και οποιουδήποτε άλλου εξοπλισμού κατάντη, βλ. **«2.1 I Εγκατάσταση της κυψέλης»:**
  - Τρυπήστε το σωλήνα με ένα τρυπάνι Ø9 mm (μέγιστο Ø 10 mm) και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τα ρινίσματα της οπής.
  - Τοποθετήστε το παρεχόμενο δακτυλιοειδές παρέμβυσμα «O-ring» στο σώμα του αισθητήρα.
  - Στερεώστε τον αισθητήρα με τον παρεχόμενο σφιγκτήρα από ανοξείδωτο χάλυβα. Μην σφίγγετε υπερβολικά.



A: Αισθητήρας

B: Δακτυλιοειδές παρέμβυσμα «O-ring»

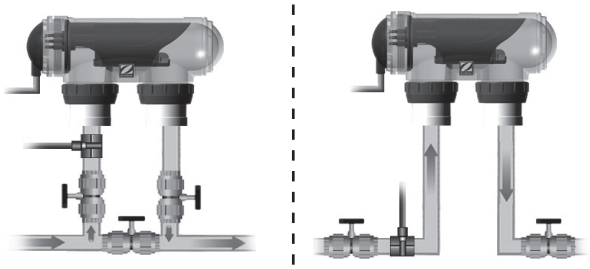
C: Σφιγκτήρας από ανοξείδωτο χάλυβα

2.3 I Εγκατάσταση του αισθητήρα ελέγχου ροής (μόνο για τον χλωριωτή, χωρίς μονάδα pH Link ή Dual Link)

Σε περίπτωση που χρησιμοποιείται μια μονάδα pH Link ή Dual Link, ο αισθητήρας ελέγχου ροής τοποθετείται στο κιτ POD, βλ. **«3.3 I Εγκατάσταση του αισθητήρα ελέγχου ροής στο κιτ POD»**

- Ο αισθητήρας ελέγχου ροής και το παρεχόμενο κολάρο υποδοχής του με διάμετρο 50 mm (διατίθεται ανταλλακτικό διαμέτρου 63 mm) πρέπει να εγκατασταθούν λίγο πριν την κυψέλη και μετά από οποιαδήποτε τυχόν βαλβίδα **(1).** Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο κοχλιωτό προσαρμογέα και την ταινία τεφλόν για να τοποθετήσετε τον αισθητήρα ελέγχου ροής στο κολάρο υποδοχής του.
- Βιδώστε τον αισθητήρα ελέγχου ροής χρησιμοποιώντας μόνο το περικόχλιο σύσφιξης (σφίξιμο με το χέρι!). **(2).**

1

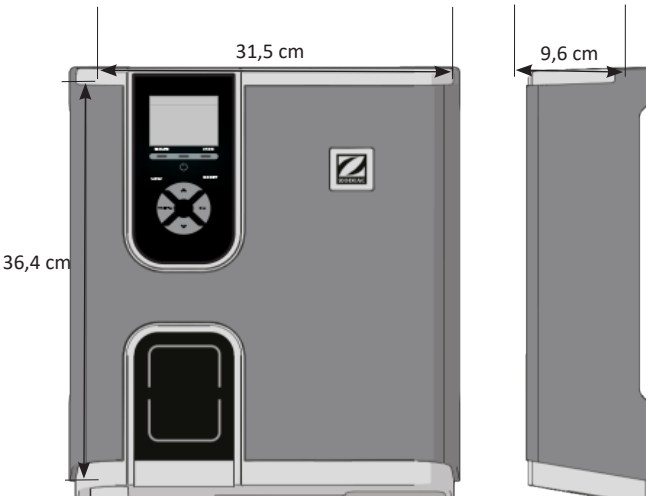


Εγκατάσταση με παράκαμψη | Εγκατάσταση σε σειρά

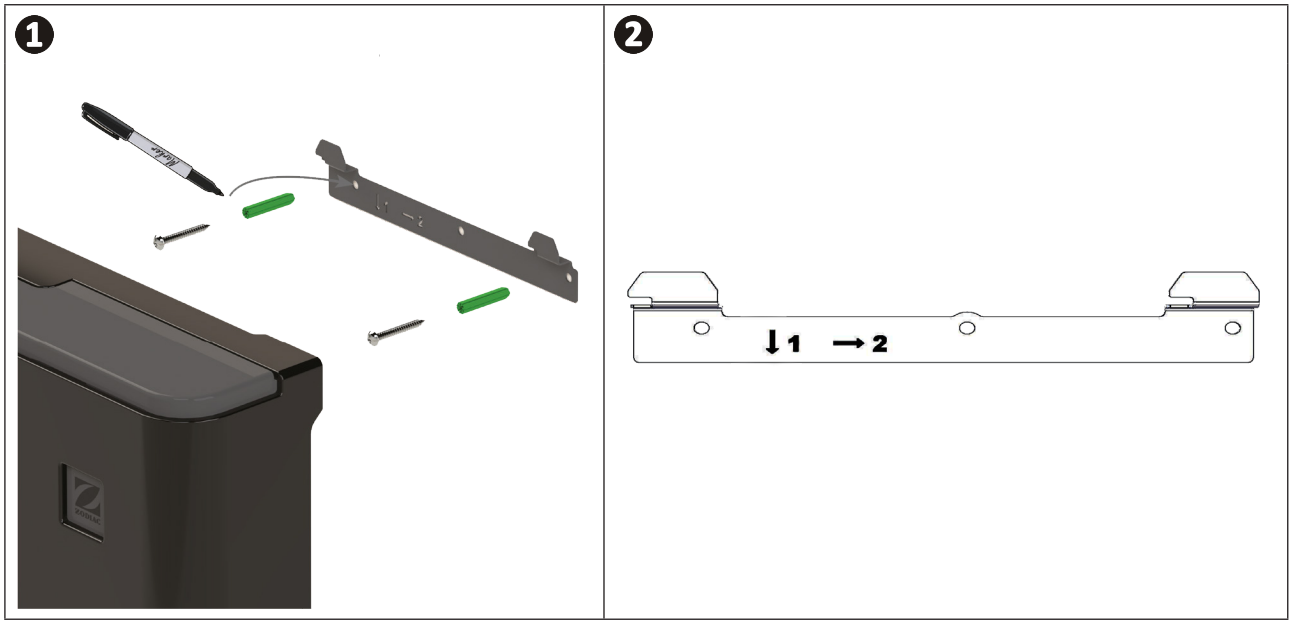
2

- **Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να επιφέρει την καταστροφή της κυψέλης! Σε αυτήν την περίπτωση, ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη.**
- **Ο αισθητήρας ροής έχει συγκεκριμένη κατεύθυνση εγκατάστασης (φέρει ένα βέλος που υποδεικνύει την κατεύθυνση του νερού). Φροντίστε να τοποθετηθεί σωστά πάνω στο κολάρο υποδοχής του, έτσι ώστε να σταματά την παραγωγή της συσκευής μόλις διακόπτεται η φίλτρανση.**

2.4 I Εγκατάσταση του κιβωτίου ελέγχου



- Το κιβώτιο ελέγχου πρέπει να εγκατασταθεί σε καλά αεριζόμενο χώρο, χωρίς υγρασία, προστατευόμενο από τον παγετό και μακριά από οποιοδήποτε προϊόν συντήρησης της πισίνας ή παρόμοιο προϊόν.
- Το κιβώτιο ελέγχου πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον ίση με 3,5 μέτρα από την άκρη της πισίνας. Να τηρείτε πάντα τους κώδικες εγκατάστασης ή/και τους ισχύοντες νόμους στο χώρο εγκατάστασης.
- Δεν πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση μεγαλύτερη από 1,8 μέτρα από την κυψέλη (μέγιστο μήκος καλωδίου).
- Εάν το κιβώτιο στερεωθεί σε στύλο, πίσω από το κιβώτιο πρέπει να τοποθετηθεί ένα αδιάβροχο πέτασμα (τουλάχιστον 350x400 mm):
  - Στερεώστε το παρακάτω μεταλλικό στήριγμα στον τοίχο ή στο αδιάβροχο πέτασμα, χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες και ερπύστριες, (εικόνα 1).
  - Κρεμάστε το κιβώτιο ελέγχου στο μεταλλικό στήριγμα ακολουθώντας τις κινήσεις 1 (προς τα κάτω) και 2 (προς τα δεξιά) για να ασφαλίσετε το κιβώτιο στο στήριγμα, (εικόνα 2).



<u>Χρήση της λειτουργίας Wi-Fi Direct (ανάλογα με το μοντέλο)</u>: Βεβαιωθείτε μέσω ενός smartphone (μενού Ρυθμίσεις / Wi-Fi) ότι μπορείτε να εντοπίσετε το δίκτυο Wi-Fi του σπιτιού για να επιλέξετε την καλύτερη θέση για το κιβώτιο ελέγχου. Ένα Wi-Fi Repeater ή κομιστές γραμμής ρεύματος με Wi-Fi hotspot (δεν περιλαμβάνονται) μπορεί να χρειαστούν σε ειδικές περιπτώσεις.

2.5 I Ηλεκτρικές συνδέσεις

Πολλές συσκευές μπορούν να συνδεθούν στο κιβώτιο ελέγχου για τον έλεγχο του εξοπλισμού της πισίνας (αντλία φίλτρανσης, φωτισμός, βοηθητικά εξαρτήματα...).

Η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε μόνιμη παροχή ρεύματος (παροχή προστατευμένη από ειδικό διαφορικό διακόπτη 30 mA).

- **Θέστε τη συσκευή εκτός τάσης. Πριν κάνετε οποιαδήποτε ενέργεια, αποσυνδέστε όλες τις πιθανές πηγές ενέργειας από τη συσκευή.**

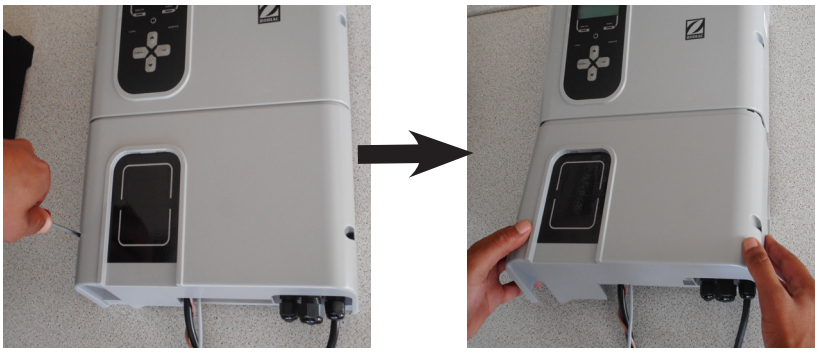
2.5 I Πρόσβαση στους ακροδέκτες των ηλεκτρικών συνδέσεων

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται εκτός τάσης.
- Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα από το κιβώτιο ελέγχου (προσαρτημένο), (εικόνα 1 ή 2 ανάλογα με το μοντέλο).
- Αφαιρέστε το προστατευτικό περίβλημα στο εσωτερικό της συσκευής ξεβιδώνοντας τις 2 πλευρικές βίδες (εικόνα 3).

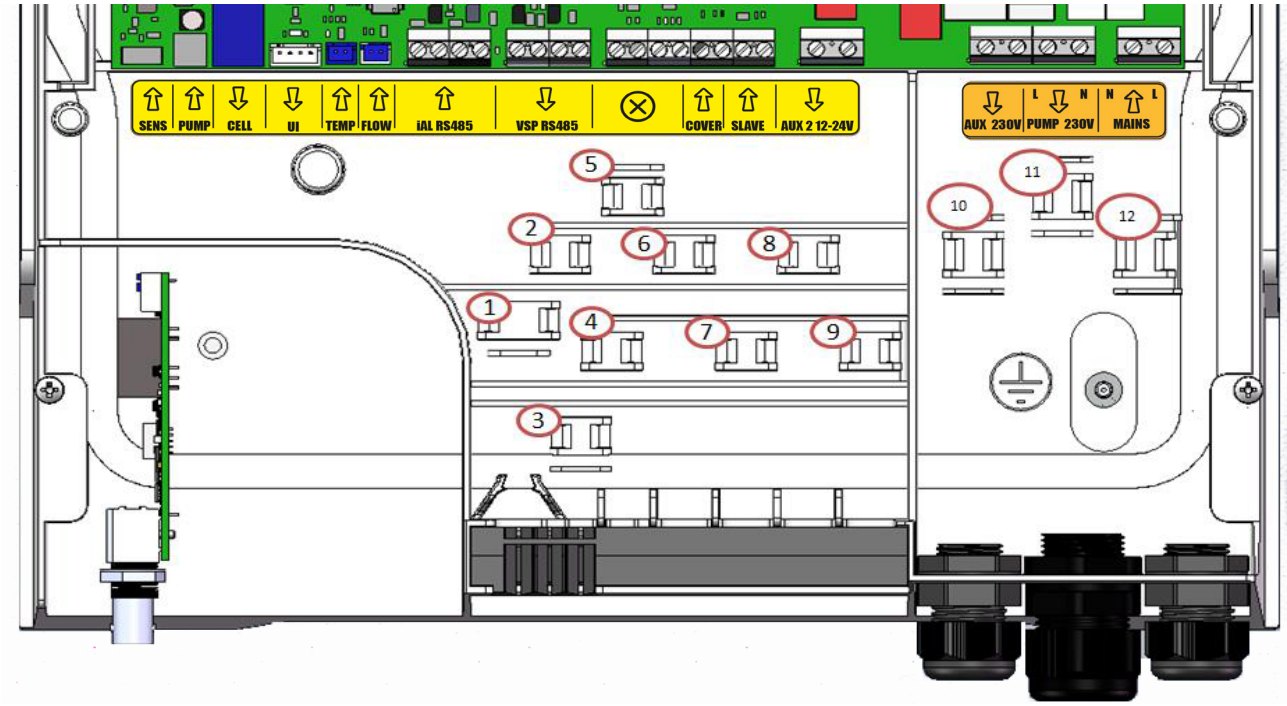
1

2

3



2.5.2 Αναγνώριση εξαρτημάτων των λειτουργιών προς σύνδεση



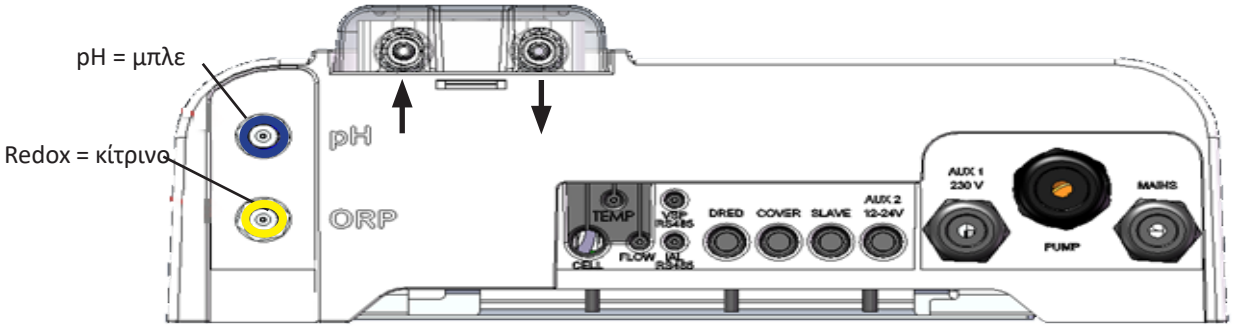
Μήνυμα του μπλοκ ακροδεκτών	Τύπος	Ακροδέκτης-καλώδιο	Λειτουργίες	eXO® (iQ)	GenSalt OT	Με pH Link ή Dual Link
SENS	Είσοδος	-	Σύνδεση της κάρτας ελέγχου για τις μονάδες pH Link και Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Είσοδος	-	Σύνδεση της αντλίας ρύθμισης του pH για τις μονάδες pH Link και Dual Link	/	/	⚠
CELL	Έξοδος	1	Σύνδεση της κυψέλης ηλεκτρόλυσης	✔	✔	✔
UI	Έξοδος	-	Σύνδεση της οθόνης	✔	✔	✔
TEMP	Είσοδος	3	Σύνδεση του αισθητήρα θερμοκρασίας	✔	/	✔
Flow	Είσοδος	2	Σύνδεση του αισθητήρα ελέγχου ροής	✔	✔	✔
iAL RS485	Είσοδος	4	*Η λειτουργία δεν χρησιμοποιείται – μην συνδέετε*	/	/	/
VSP RS485	Έξοδος	5	Σύνδεση που σχετίζεται με τον έλεγχο της αντλίας φίλτρανσης μεταβλητής ταχύτητας της Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Η λειτουργία δεν χρησιμοποιείται – μην συνδέετε*	/	/	/
COVER	Είσοδος	7	Σύνδεση του τυλιγόμενου καλύμματος για αυτόματη διαχείριση της λειτουργίας LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Είσοδος	8	Σύνδεση εξωτερικής συσκευής για την επιλογή ON / OFF στον χλωριωτή (αυτόματη ρύθμιση κ.λπ.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Έξοδος	9	Σύνδεση που σχετίζεται με την επιλογή ON / OFF μιας συσκευής **χαμηλή τάσης**. Σύνδεση που χρησιμοποιείται για τον έλεγχο ενός συστήματος θέρμανσης. Αυτή η σύνδεση δεν παρέχει ενέργεια στη συσκευή: επιτρέπει τη διαχείριση της λειτουργίας ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Έξοδος	10	Σύνδεση που σχετίζεται με την επιλογή ON / OFF μιας συσκευής **υψηλής τάσης**. Αυτή η σύνδεση δεν παρέχει ενέργεια στη συσκευή: επιτρέπει τη διαχείριση της λειτουργίας ON/OFF	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Έξοδος	11	Σύνδεση που σχετίζεται με την τροφοδοσία της αντλίας φίλτρανσης της πισίνας.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Είσοδος	12	Τροφοδοσία ρεύματος συσκευής 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Εργοστασιακή σύνδεση ⚠: Συνδέστε υποχρεωτικά ⊕: Λειτουργία προς σύνδεση (προαιρετικά)

EL

2.5.3 Βήματα ηλεκτρικής σύνδεσης

- Προσδιορίστε τις λειτουργίες προς σύνδεση και σημαδέψτε τη θέση του ακροδέκτη-καλωδίου, **βλ. «2.5.2 Αναγνώριση εξαρτημάτων των λειτουργιών προς σύνδεση».**
- Βεβαιωθείτε ότι τα χρησιμοποιούμενα καλώδια συμμορφώνονται με τη χρήση και τους ισχύοντες ρυθμιστικούς περιορισμούς.
- Εντοπίστε στο κάτω μέρος του κιβωτίου ελέγχου το σημείο εισόδου κάθε επιθυμητής λειτουργίας:

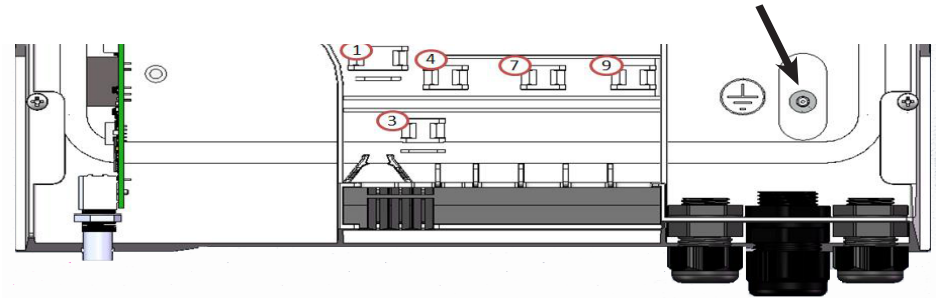


Κάτοψη κιβωτίου ελέγχου με εγκατεστημένη μονάδα

- Περάστε το καλώδιο μέσω του στυπιοθλίπτη ή τρυπήστε τη μεμβράνη PVC (καουτσούκ) με κατάλληλο κατσαβίδι προσαρμοσμένης διαμέτρου.
- Προσδιορίστε το μπλοκ ακροδεκτών που σχετίζεται με την επιθυμητή λειτουργία χρησιμοποιώντας τις ζώνες προσδιορισμού:

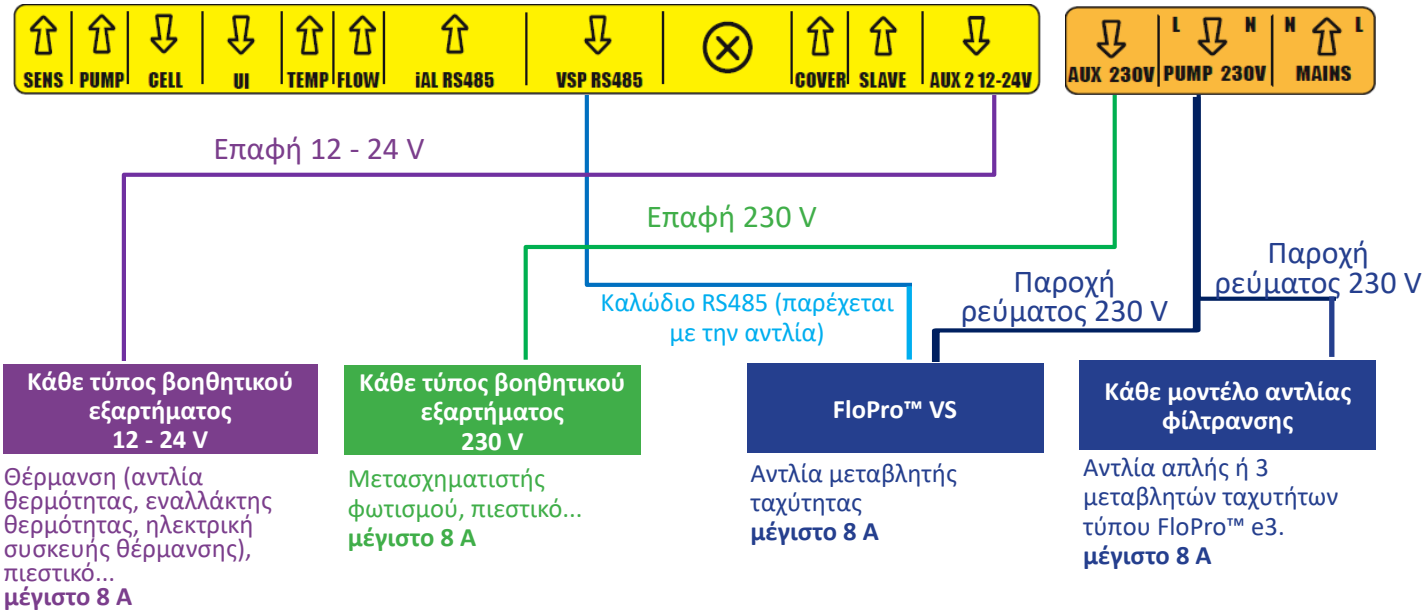
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Τμήμα χαμηλής τάσης
AUX 230V | L PUMP 230V N | N MAINS L	Τμήμα υψηλής τάσης

- Τοποθετήστε έναν ακροδέκτη-καλώδιο (παρέχεται) για να συγκρατήσετε μηχανικά το καλώδιο στο πλαίσιο της συσκευής. Η θέση του ακροδέκτη καλωδίου υποδεικνύεται, **βλ. «2.5.2 Αναγνώριση εξαρτημάτων των λειτουργιών προς σύνδεση».**
- Αν η αντλία φίλτρανσης (απλής ή μεταβλητής ταχύτητας) είναι συνδεδεμένη με τον χλωριωτή, πρέπει να γειωθεί με τη βοήθεια ειδικής γείωσης προσαρμοσμένης διαμέτρου στο καλώδιο (δεν παρέχεται).



2.5.4 Εξωτερικές συνδέσεις: ποια προϊόντα συνδέονται;

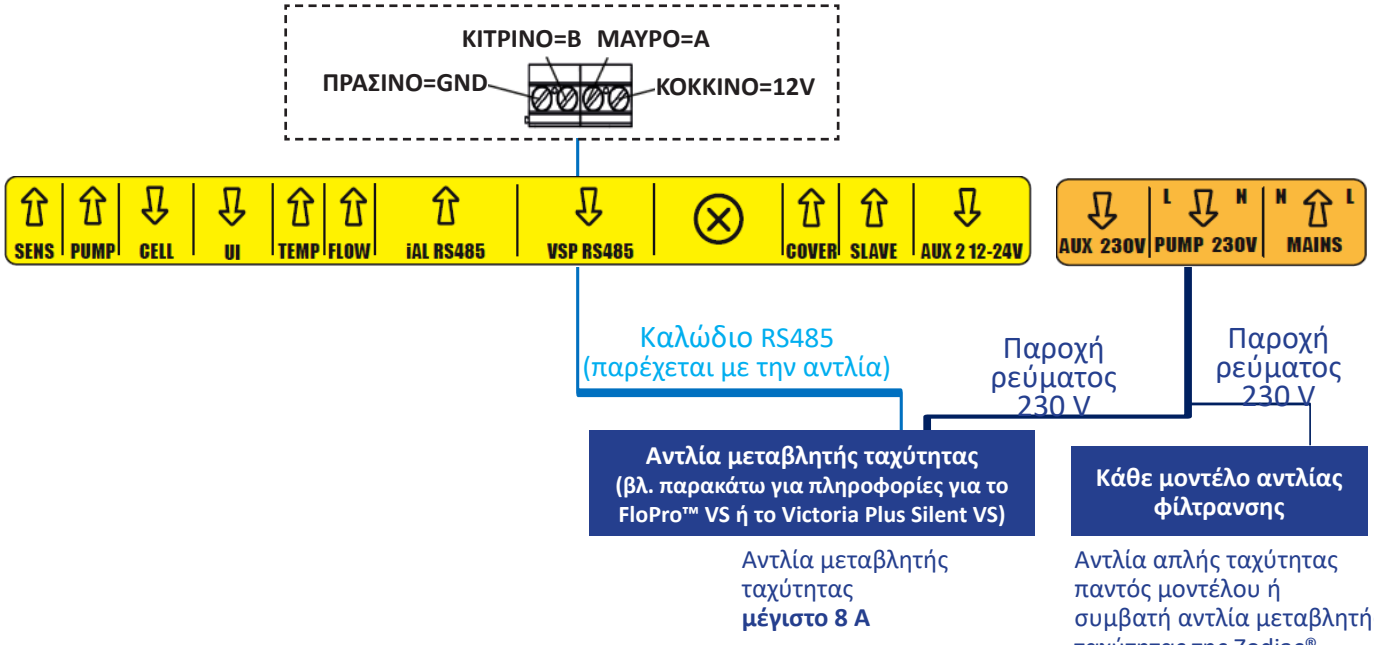
Ο χλωριωτής πρέπει να προστατεύεται από έναν αυτόματο διακόπτη του ίδιου τύπου με αυτόν που χρησιμοποιείται για μια αντλία φίλτρανσης (για παράδειγμα, ένα κιβώτιο φίλτρανσης).
Εάν ο χλωριωτής τροφοδοτείται από ένα κιβώτιο φίλτρανσης, οι χρονοδιακόπτες του πρέπει να εξαναγκάζονται σε λειτουργία 24/7. Είναι ο χλωριωτής που διαχειρίζεται όλους τους χρονοδιακόπτες και πρέπει να τροφοδοτείται συνεχώς.



2.5.5 Σύνδεση σε αντλία φίλτρανσης (ανάλογα με το μοντέλο)

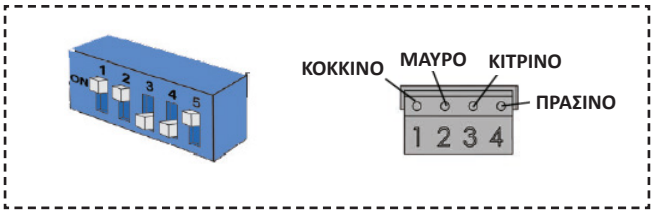
Ο χλωριωτής μπορεί να τροφοδοτεί και να ελέγχει την αντλία φίλτρανσης.
Σε αυτή την περίπτωση, ο χλωριωτής πρέπει να τροφοδοτείται μέσω μιας βαθμονομημένης ηλεκτρικής προστασίας για αντλία φίλτρανσης.

Πιθανοί έλεγχοι:
- Αν πρόκειται για αντλία απλής ταχύτητας (SSP): ON/OFF με 2 χρονοδιακόπτες
- Αν πρόκειται για αντλία μεταβλητής ταχύτητας FloPro™ VS (VSP): ON/OFF με 4 χρονοδιακόπτες.



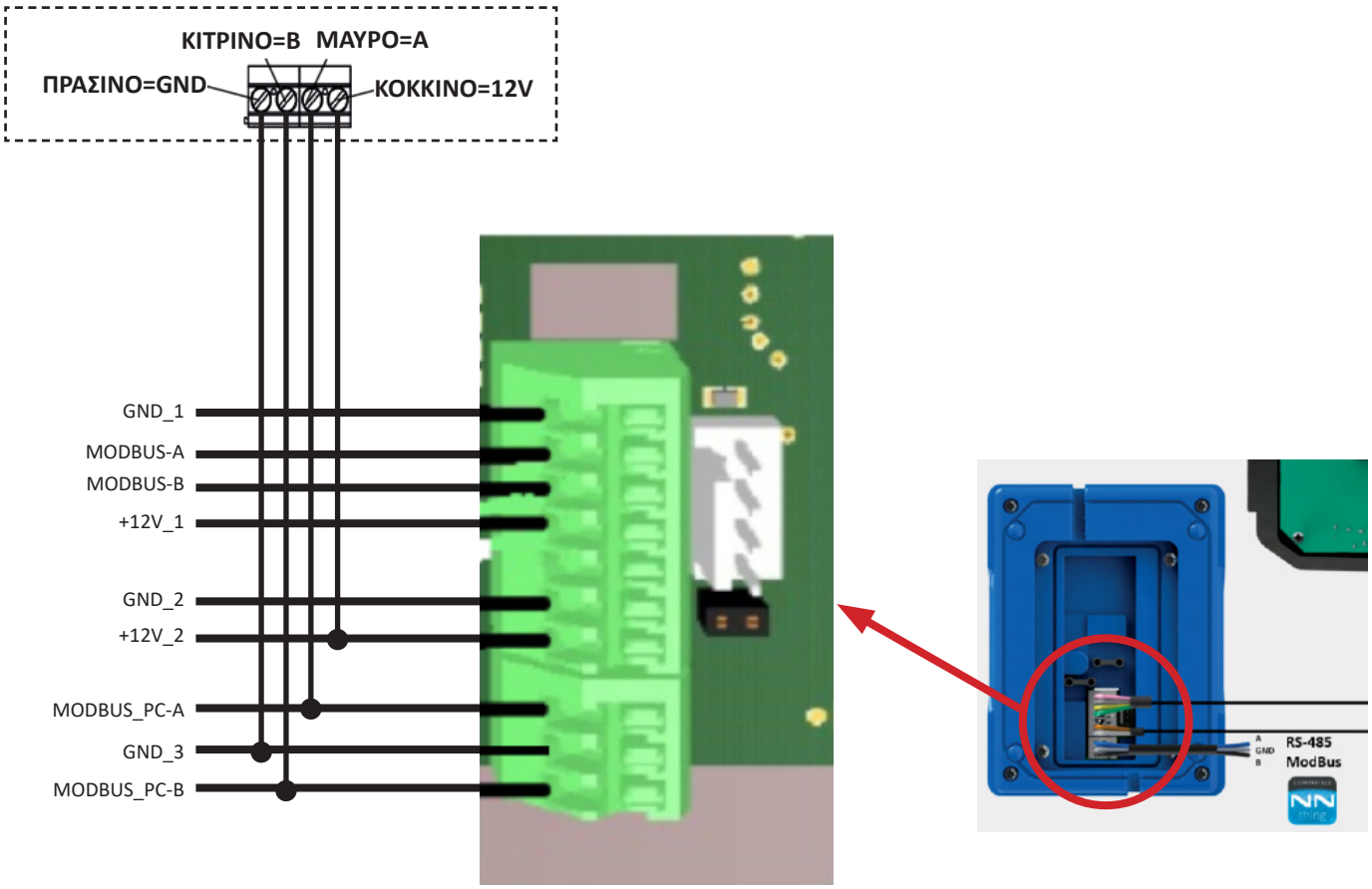
Ανατρέξτε στις οδηγίες εγκατάστασης της αντλίας φίλτρανσης (αντλία φίλτρανσης Zodiac FloPro VS / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Σύνδεση με αντλία FloPro™ VS



EL

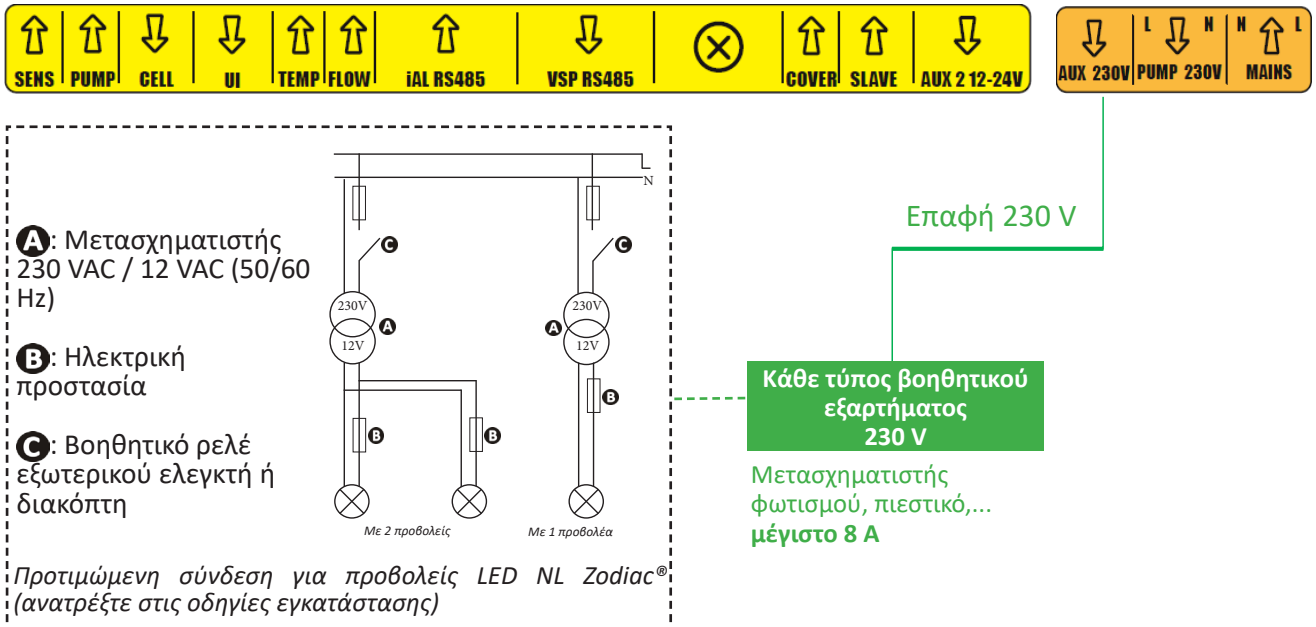
Σύνδεση με αντλία Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Σύνδεση σε βοηθητικό εξάρτημα = AUX 1 - Ξηρή επαφή για διακοπή της τάξεως των 230V (ανάλογα με το μοντέλο)

Ο χλωριωτής διαχειρίζεται μια βαθμονομημένη ξηρή επαφή για να διακόψει 230V. Η τροφοδοσία διαχωρίζεται με τη δική της προστασία (αυτόματος διακόπτης βαθμονομημένος σύμφωνα με τον ελεγχόμενο εξοπλισμό ή τον μετασχηματιστή του - μέγιστο 8 A).
Προτιμώμενη σύνδεση για προβολείς LED NL.

Πιθανοί έλεγχοι: ON/OFF με χρονοδιακόπτη για κάθε μονόχρωμο προβολέα, ON/OFF/έγχρωμο με προβολείς Led NL RGBW



2.5.7 Σύνδεση σε σύστημα θέρμανσης = AUX2 - 12- 24V

Επαφή 12 - 24 V

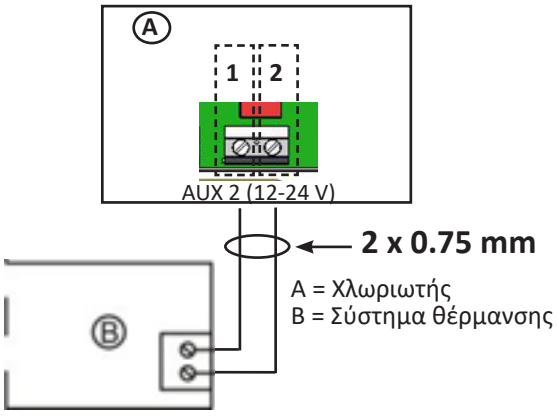
Κάθε τύπος βοηθητικού εξαρτήματος 12 - 24 V

Σύστημα θέρμανσης
Με τηλεχειριστήριο για έναρξη/διακοπή εξ αποστάσεως

1. χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο 2 x 0,75 mm² (δεν παρέχεται) επαρκούς μήκους.

2. Χρησιμοποιήστε αυτό το καλώδιο για να συνδέσετε την επαφή της συσκευής (AUX2) με το τηλεχειριστήριο για έναρξη/διακοπή του συστήματος θέρμανσης εξ αποστάσεως (βλ. λεπτομέρειες σύνδεσης στις σχετικές οδηγίες εγκατάστασης).

3. Θέστε σε λειτουργία το σύστημα θέρμανσης. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης του συστήματος θέρμανσης στο μέγιστο (και στην επιθυμητή λειτουργία κατά περίπτωση, εάν υπάρχουν αρκετές λειτουργίες θέρμανσης). Χρησιμοποιώντας τη μετρούμενη θερμοκρασία νερού από τον αισθητήρα και ανάλογα με τη θερμοκρασία ρύθμισης, ο χλωριωτής θα διαχειριστεί την ενεργοποίηση του συστήματος θέρμανσης.



Σύνδεση ενός συστήματος θέρμανσης Με τηλεχειριστήριο για έναρξη/διακοπή εξ αποστάσεως

Σύστημα θέρμανσης
χωρίς τηλεχειριστήριο για έναρξη/διακοπή εξ αποστάσεως

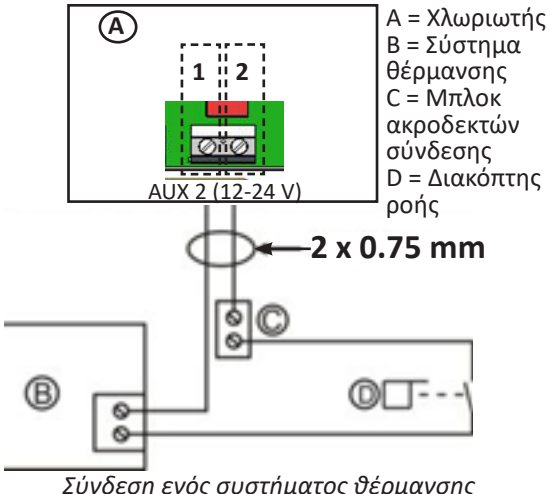
1. χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο 2 x 0,75 mm² (δεν παρέχεται) επαρκούς μήκους.

2. Αποσυνδέστε ένα από τα 2 καλώδια του διακόπτη ροής (D) του μπλοκ ακροδεκτών του συστήματος θέρμανσης (B) (ανατρέξτε στις οδηγίες, εάν είναι απαραίτητο).

3. Συνδέστε το καλώδιο του ακροδέκτη 1 του χλωριωτή (A) στη θέση του αποσυνδεδεμένου καλωδίου του διακόπτη ροής (D) του μπλοκ ακροδεκτών του συστήματος θέρμανσης (B).

4. Συνδέστε το αποσυνδεδεμένο καλώδιο του διακόπτη ροής (βήμα 2) στο καλώδιο του ακροδέκτη 2 του χλωριωτή (A) χρησιμοποιώντας έναν κατάλληλο ακροδέκτη σύνδεσης (C).

5. Θέστε σε λειτουργία το σύστημα θέρμανσης. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του σημείου ρύθμισης του συστήματος θέρμανσης στο μέγιστο (και στην επιθυμητή λειτουργία κατά περίπτωση, εάν υπάρχουν αρκετές λειτουργίες θέρμανσης). Χρησιμοποιώντας τη μετρούμενη θερμοκρασία νερού από τον αισθητήρα και ανάλογα με τη θερμοκρασία ρύθμισης, ο χλωριωτής θα διαχειριστεί την ενεργοποίηση του συστήματος θέρμανσης.



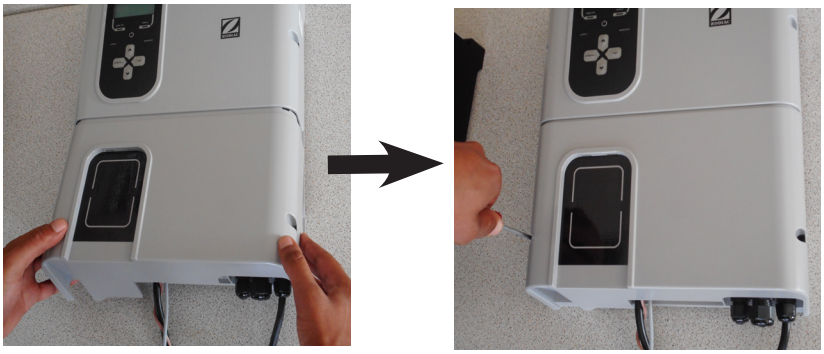
Σύνδεση ενός συστήματος θέρμανσης χωρίς τηλεχειριστήριο για έναρξη/διακοπή εξ αποστάσεως

EL

2.5.8 Επανασυναρμολόγηση της συσκευής

- Τοποθετήστε το εσωτερικό προστατευτικό περίβλημα (ή τη μονάδα pH Link/ Dual Link) στη συσκευή και βιδώστε τις 2 πλευρικές βίδες (εικόνα 1).
- Συναρμόστε το διακοσμητικό κάλυμμα του κιβωτίου ελέγχου (εικόνα« 2 a» ή « 2 b» ανάλογα με το μοντέλο).

1



2 a

2 b

• Εάν η μονάδα pH Link ή Dual Link είναι εγκατεστημένη, μην επανασυνδέετε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος όσο η μονάδα, το κιτ POD και οι σωλήνες έγχυσης του pH minus δεν έχουν εγκατασταθεί.

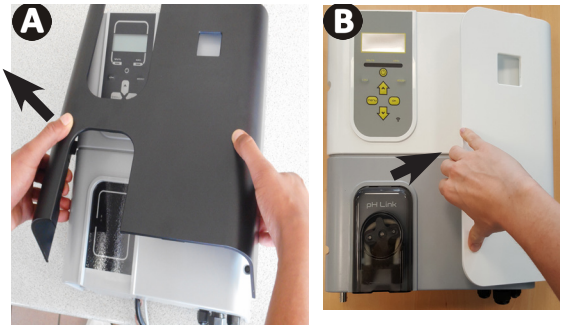
3 Εγκατάσταση μονάδας pH Link ή Dual Link

3.1 I Εγκατάσταση της μονάδας

> • **Θέστε τη συσκευή εκτός τάσης. Πριν κάνετε οποιαδήποτε ενέργεια, αποσυνδέστε όλες τις πιθανές πηγές ενέργειας από τη συσκευή.**

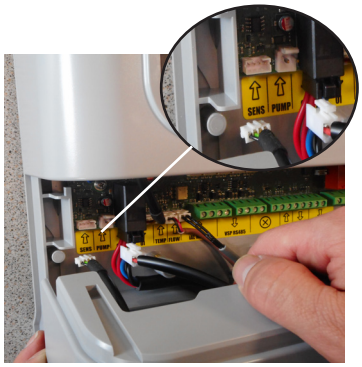
- Κλείστε τις βάνες απομόνωσης των σωληνώσεων.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα (αν χρειάζεται) ακολουθώντας το βήμα **A** ή **B** ανάλογα με το μοντέλο, **βλ. εικόνα 1**.
- Ξεβιδώστε (x2) την εσωτερική μονάδα και αφαιρέστε την, **βλ. εικόνα 2**.
- Συνδέστε τα 2 καλώδια **«SENS»** και **«PUMP»** της μονάδας pH Link ή Dual Link στους ακροδέκτες του χλωριωτή, **βλ. εικόνα 3**.
- Τοποθετήστε τη μονάδα στον χλωριωτή ακολουθώντας το βήμα **C** και βιδώστε (x2) ακολουθώντας το βήμα **D** , **βλ. εικόνα 4**.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα στη θέση **A** ή **B** ανάλογα με το μοντέλο, **βλ. εικόνα 1**.

1

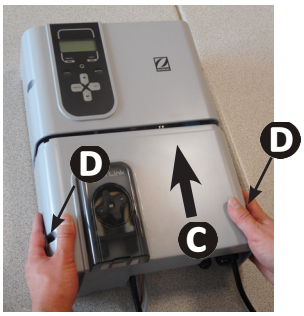


2

3



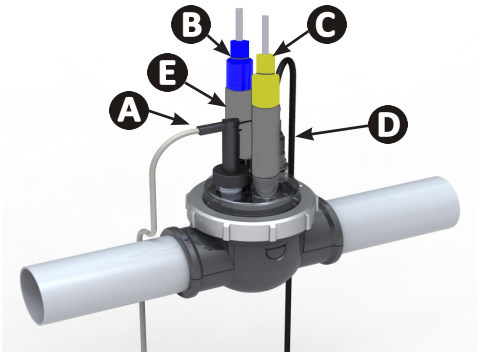
4



EL

3.2 I Εγκατάσταση του κιτ POD

Το κιτ POD είναι ένας θάλαμος μέτρησης που χρησιμοποιεί την κατοχυρωμένη τεχνολογία Quick Fix® για την τοποθέτησή του σε άκαμπτο σωλήνα PVC 50 mm (με τον παρεχόμενο μειωτήρα) ή 63 mm (χωρίς μειωτήρα). Διαθέτει τα ακόλουθα στοιχεία:



A: Τον αισθητήρα ροής

B: Τον αισθητήρα pH

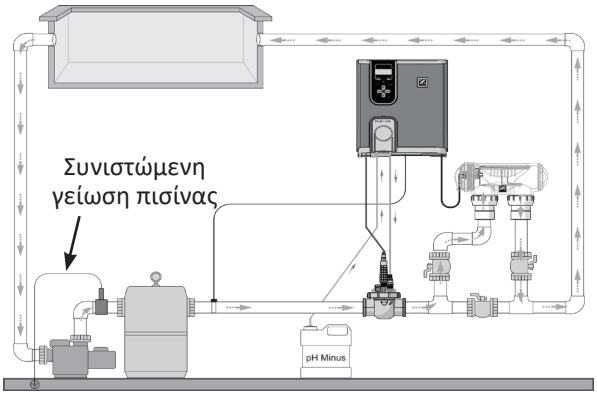
C: Τον αισθητήρα οξειδοαναγωγής

D: Την έγχυση pH minus

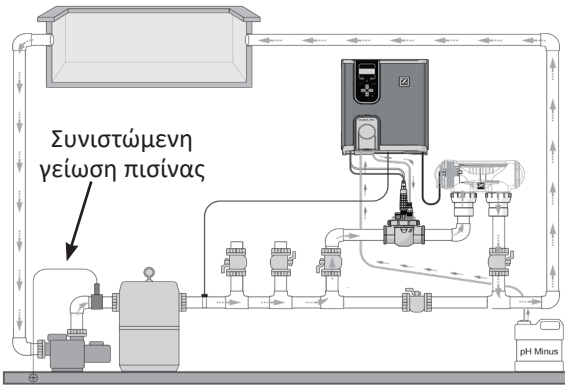
E: Το κοχλιωτό εξάρτημα αισθητήρα

3.2.1 Συνιστώμενη τοποθέτηση

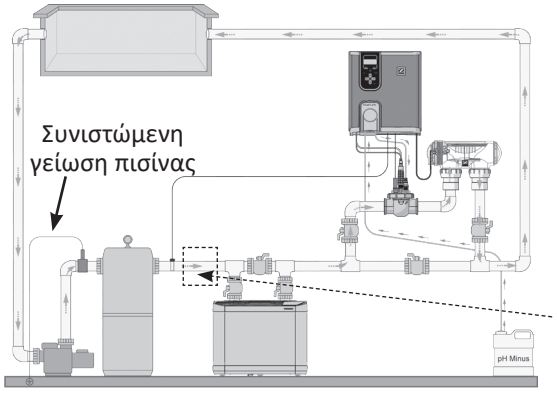
- **Οι βάνες της παράκαμψης (by-pass) της ηλεκτρολυτικής κυψέλης πρέπει να είναι πάντοτε ανοιχτές.**
- **Το κιτ POD που φέρει τα στοιχεία πρέπει να είναι πάντοτε τοποθετημένο πάνω σε οριζόντιο σωλήνα κατά τρόπο ώστε οι αισθητήρες να βρίσκονται σε κατακόρυφη θέση.**
- **Το κιτ POD πρέπει να είναι το πρώτο στοιχείο μετά το φίλτρο της πισίνας.**
- **Εάν η πισίνα σας είναι εξοπλισμένη με ηλεκτρική συσκευή θέρμανσης, το κιτ POD πρέπει να τοποθετηθεί ανάντη της εν λόγω συσκευής (μέτρηση του νερού πριν από τη θέρμανσή του).**
- **Συνιστάται η τοποθέτηση του κιτ POD σε απόσταση μεγαλύτερη των 20 cm από τις γωνίες σωλήνωσης.**
- **Τα καλώδια των αισθητήρων δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε ηλεκτρικά καλώδια υψηλής τάσης.**



Εγκατάσταση σε σειρά



Εγκατάσταση με παράκαμψη



- **Εάν έχει τοποθετηθεί ηλεκτρική συσκευής θέρμανσης (και όχι αντλία θερμότητας), τοποθετήστε το κιτ POD πριν από αυτή (για τη μέτρηση του μη θερμαινόμενου νερού). Σε αυτή την περίπτωση, ο αισθητήρας ροής πρέπει να τοποθετηθεί στην παράκαμψη στο υποδοχής.**

Εγκατάσταση με σύστημα θέρμανσης

3.2.2 Προετοιμασία του σωλήνα

- Εντοπίστε ένα τμήμα ίσιας σωλήνωσης κατάλληλου μήκους (τουλάχιστον 30 cm, χωρίς γωνία).
- Αποσυναρμολογήστε το κιτ POD για να αποσπάσετε τον προσαρμογέα του σωλήνα EU (DN50 mm) που φέρει 2 οπές, **βλ. εικόνα 1.**
- Για έναν σωλήνα DN50 mm, χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα του σωλήνα EU DN50 mm (αλλιώς χρησιμοποιήστε το εσωτερικό κολάρο DN63 mm). Τοποθετήστε τον στον σωλήνα σε μια συνιστώμενη θέση, **βλ. «3.2.1 Συνιστώμενη τοποθέτηση».** Χρησιμοποιήστε μία πόντα ή έναν μαρκαδόρο για να σημαδέψετε τα σημεία όπου θα τρυπήσετε τον σωλήνα, **βλ. εικόνα 2.**
- Με τη βοήθεια του παρεχόμενου ποτηροτρύπανου, ανοίξτε τις 2 οπές τροφοδοσίας του κιτ POD, **βλ. εικόνα 3.**
- Βεβαιωθείτε ότι τα χείλη των οπών είναι απολύτως λεία και απαλλαγμένα από ρινίσματα, **βλ. εικόνα 4.**

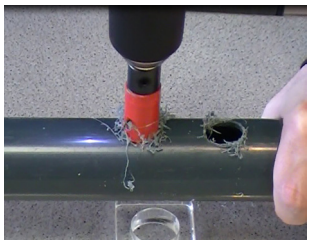
1

2

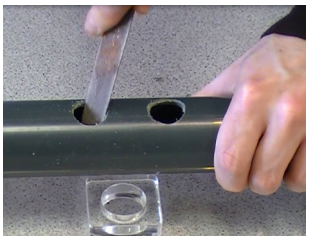
Προσαρμογέας σωλήνα DN50 mm

Εσωτερικό κολάρο DN63 mm

3



4



EL

3.2.3 Εγκατάσταση του κιτ POD στον σωλήνα

- Για έναν σωλήνα Ø50 mm, χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα που φέρει την σήμανση «EU». Συναρμόστε τα 2 τμήματα του κολάρου του κιτ POD πάνω στον σωλήνα. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει κεντρικά σωστά τον προσαρμογέα σύμφωνα με τις οδηγίες, καθώς ο προσαρμογέας πρέπει να παραμείνει στη θέση αυτή μόλις συναρμολογηθούν όλα τα εξαρτήματα. Για έναν σωλήνα Ø63 mm, μην χρησιμοποιήσετε αυτόν τον προσαρμογέα, **βλ. εικόνα 1**.
- Τοποθετήστε τα εσωτερικά και εξωτερικά κολάρα του κιτ POD στον σωλήνα τηρώντας τη θέση των οπών και την κατεύθυνση του νερού (ακολουθήστε την κατεύθυνση που δείχνουν τα βέλη), **βλ. εικόνα 2**.
- Τοποθετήστε το εξωτερικό μέρος με τα διάφορα στοιχεία του στην κατεύθυνση που υποδεικνύεται από τον οδηγό), ευθυγραμμίστε το σημείο του **C** δακτυλίου σύσφιξης με το βέλος **D** του εσωτερικού κολάρου και σφίξτε δυνατά τον δακτύλιο σύσφιξης (σύσφιξη με το χέρι μόνο!), **βλ. εικόνα 3**.
- Για να διαπιστώσετε αν η σύσφιξη είναι σωστή, ελέγξτε ότι ο δακτύλιος σύσφιξης είναι σωστά αλφαδιασμένος, **βλ. εικόνα 4**.

1

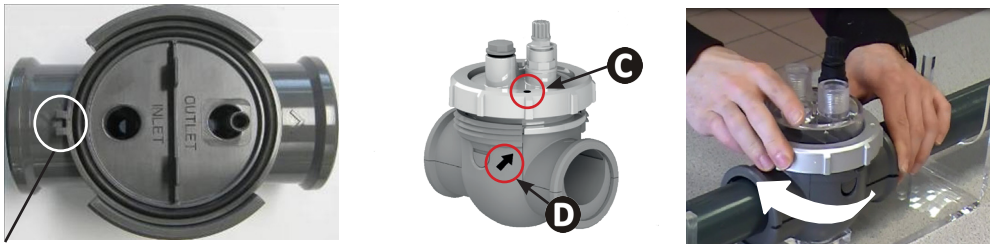
Προσαρμογέας σωλήνα Ø50 mm (με σήμανση «EU»)

Εσωτερικό κολάρο Ø63

2

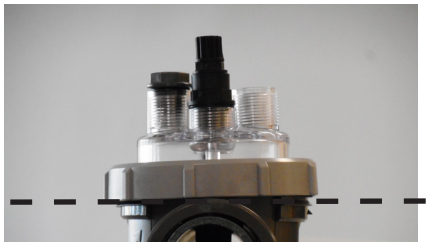
Κατεύθυνση κυκλοφορίας νερού

3



Οδηγός

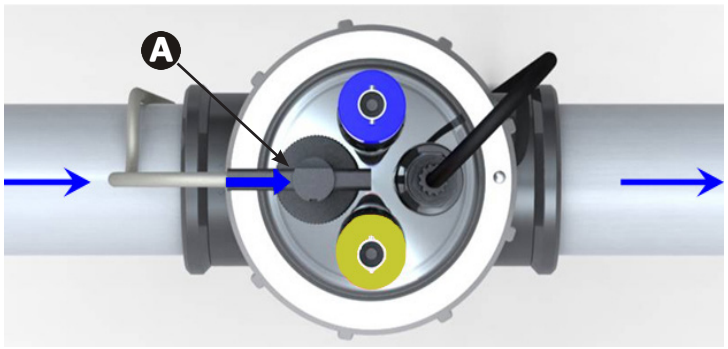
4



3.3 I Εγκατάσταση του αισθητήρα ελέγχου ροής στο κιτ POD

- Εντοπίστε τη διάταξη ελέγχου ροής που παρέχεται μαζί με το κιβώτιο ελέγχου.
- Τοποθετήστε τη στη θέση που προβλέπεται για τον σκοπό αυτό πάνω στο κιτ POD και βιδώστε τη.
- Βιδώστε τη χρησιμοποιώντας μόνο το περικόχλιο σύσφιξης (σύσφιξη με το χέρι μόνο!).

- **Το βέλος που υποδεικνύει την κυκλοφορία του νερού στο άνω τμήμα της διάταξης ελέγχου ροής πρέπει να είναι απόλυτα παράλληλο με τη σωλήνωση πάνω στην οποία τοποθετείται το κιτ POD.**



A: Αισθητήρας ροής

3.4 I Εγκατάσταση αισθητήρων στο κιτ POD

- Βιδώστε το/τα κοχλιωτό/ά εξάρτημα/τα του αισθητήρα στο κιτ POD, **βλ. εικόνα 1**.
- Ξεβιδώστε προσεκτικά τον προστατευτικό σωλήνα του αισθητήρα, **βλ. εικόνα 2. Φυλάξτε τον προστατευτικό σωλήνα για την αποθήκευση του αισθητήρα κατά τη διάρκεια της χειμερινής περιόδου.**
- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα με νερό της βρύσης και τινάξτε τον αισθητήρα για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού, **βλ. εικόνα 3**.

- **Μην σκουπίζετε ποτέ τον αισθητήρα με πανί ή χαρτοπετσέτα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στον αισθητήρα.**
- **Σε περίπτωση που η εγκατάσταση του αισθητήρα είναι εσφαλμένη, ο αισθητήρας μπορεί να δώσει ψευδείς μετρήσεις και να οδηγήσει σε ακατάλληλη λειτουργία της συσκευής. Στην προκειμένη περίπτωση, δεν ευθύνεται ούτε ο κατασκευαστής ούτε η ίδια η συσκευή,**

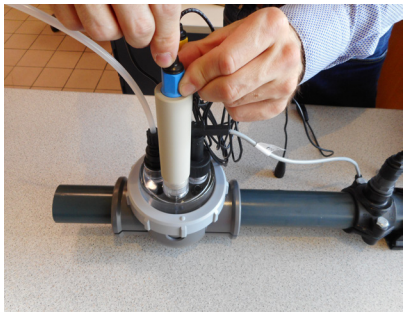
- Βιδώστε τον αισθητήρα στο κοχλιωτό εξάρτημα του αισθητήρα διατηρώντας το τερματικό ακροστόμιο χρώματος ΜΠΛΕ ή ΚΙΤΡΙΝΟΥ με το ένα χέρι και το μαύρο ακροστόμιο με το άλλο χέριγια να αποφύγετε το μπέρδεμα του καλωδίου, **βλ. εικόνα 4**.
- Μόλις εγκατασταθεί ο αισθητήρας στο κιτ POD, θα μπορεί να συνδεθεί στην πρίζα BNC (ΜΠΛΕ= pH, ΚΙΤΡΙΝΟ = οξειδοαναγωγή) της μονάδας pH Link ή Dual Link, **βλ. «2.5.3 Βήματα ηλεκτρικής σύνδεσης», βλ. εικόνα 5**.
- Στη συνέχεια, θα πρέπει να βαθμονομήσετε τον αισθητήρα, βλ. **«5.3 I Βαθμονόμηση αισθητήρων (αν έχει εγκατασταθεί προαιρετική μονάδα «pH Link» ή «Dual Link»)»**

1

2

3

4

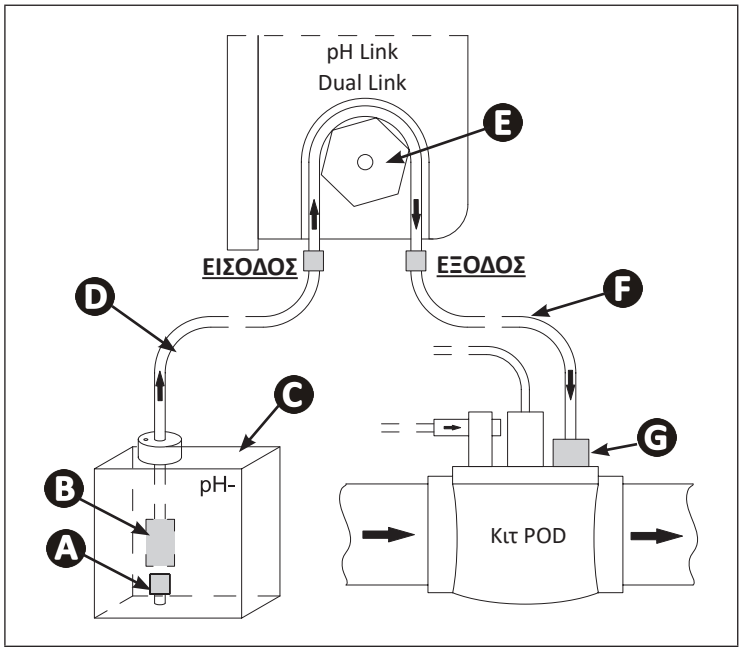


5

3.5 I Εγκατάσταση σωλήνων έγχυσης και αναρρόφησης του pH minus

- **Κατά τον χειρισμό των χημικών προϊόντων, πρέπει πάντοτε να χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά γυαλιά, γάντια και ρουχισμό).**

Η περιστροφή της περισταλτικής αντλίας πραγματοποιείται δεξιόστροφα. Έτσι, η αναρρόφηση του οξέος (pH minus) πραγματοποιείται στην αριστερή πλευρά της αντλίας και η έγχυση στη δεξαμενή από τη δεξιά πλευρά. Η κατεύθυνση άντλησης μπορεί να υποδεικνύεται στη μονάδα pH Link ή Dual Link με τα δύο ειδικά βέλη.



A: Τερματικό ακροστόμιο συγκράτησης

B: Κεραμικό έρμα

C: Δοχείο του pH minus

D: Σωλήνας αναρρόφησης

E: Περισταλτική αντλία

F: Σωλήνας έγχυσης

G: Ανεπίστροφη βαλβίδα έγχυσης

3.5.1 Εγκατάσταση του σωλήνα έγχυσης του pH minus

- Αποσπάστε το προστατευτικό κάλυμμα της περισταλτικής αντλίας, **βλ. εικόνα 1**.
- Από το παρεχόμενο τύμπανο, κόψτε ένα τμήμα σωλήνα κατάλληλου μήκους για να συνδέσετε την περισταλτική αντλία στην ανεπίστροφη βαλβίδα έγχυσης που βρίσκεται στο κιτ POD.
- Ξεβιδώστε το πώμα του συνδέσμου σύνδεσης και τοποθετήστε τον σωλήνα στον σύνδεσμο σύνδεσης στην έξοδο της περισταλτικής αντλίας, **βλ. εικόνα 2**.
- Στερεώστε το άλλο άκρο του σωλήνα στην ανεπίστροφη βαλβίδα έγχυσης, **βλ. εικόνα 3**.

1

2

3

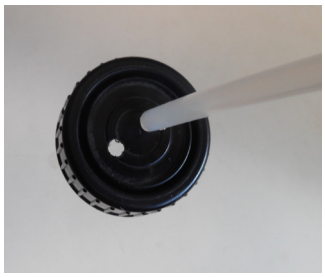
EL

3.5.2 Εγκατάσταση του σωλήνα αναρρόφησης του pH minus

- Από το παρεχόμενο τύμπανο, κόψτε ένα τμήμα σωλήνα κατάλληλου μήκους για να συνδέσετε το δοχείο του pH minus στην περισταλτική αντλία.
- Ξεβιδώστε το πώμα του συνδέσμου σύνδεσης και τοποθετήστε τον σωλήνα στον σύνδεσμο σύνδεσης στην έξοδο της περισταλτικής αντλίας, **βλ. εικόνα 1**. Βιδώστε το πώμα.
- Επανατοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα της περισταλτικής αντλίας.
- Ανοίξτε δυο οπές στο πώμα του δοχείου pH minus, **βλ. εικόνα 2**:
  - Μια οπή που να ταιριάζει με τη διάμετρο του σωλήνα για να αναρροφήσει το προϊόν.
  - Μια μικρότερη οπή για την αποφυγή παραμόρφωσης του δοχείου κατά τη διάρκεια της αναρρόφησης του προϊόντος.
- Περάστε το ελεύθερο άκρο του σωλήνα διαμέσου του πώματος όπου έχετε προηγουμένως κάνει την οπή και τοποθετήστε το παρεχόμενο κεραμικό έρμα και το τερματικό ακροστόμιο συγκράτησης στον σωλήνα, **βλ. εικόνα 3**.
- Βεβαιωθείτε ότι ΟΛΕΣ οι συνδέσεις έχουν γίνει σωστά και είναι στεγανές προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.

1

2



3

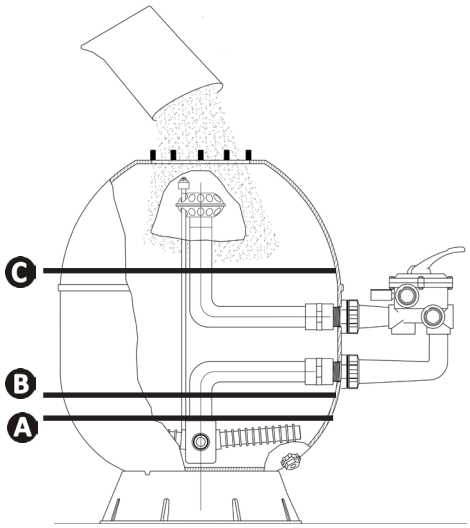
Μην τοποθετείτε το δοχείο του pH minus κάτω από τον ηλεκτρικό εξοπλισμό του χώρου για να αποφύγετε τον κίνδυνο διάβρωσης εξαιτίας πιθανών ατμών οξέος.

4 Προετοιμασία της πισίνας

4.1 I Φίλτρανση και μέσο φίλτρανσης

Το αποκλειστικό σύστημα επεξεργασίας με βάση το μαγνήσιο έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι πλήρως αποτελεσματικό με φίλτρανση σωστού σχεδιασμού και διαστάσεων και με χρήση του γυάλινου μέσου φίλτρανσης Zodiac® Crystal Clear (και όχι άμμου).
Διαδικασία πλήρωσης του φίλτρου:

- Ρίξτε καθαρό νερό στο δοχείο του φίλτρου έτσι ώστε να καλυφθούν οι πλευρικοί διαχυτήρες προκειμένου να είναι πιο ομαλή η πτώση του μέσου φίλτρανσης **A**.
- Χρησιμοποιήστε μια πλαστική σακούλα για να καλύψετε τον επάνω διαχυτήρα του φίλτρου κατά τη διάρκεια της πλήρωσής του (ώστε να αποτρέψετε την διείσδυση μέσου φίλτρανσης).
- Στη συνέχεια ρίξτε το μέσο φίλτρανσης σύμφωνα με την παρακάτω αναλογία:
  - Περίπου 1/4 με 1/3 του συνολικού απαιτούμενου βάρους με «χοντρό» γυάλινο μέσο φίλτρανσης Zodiac® Crystal Clea, έτσι ώστε να καλυφθούν οι πλευρικοί διαχυτήρες **B**.
  - Περίπου το 2/3 έως 3/4 του συνολικού βάρους που συγκρατείται από το «λεπτό» υλικό φιλτραρίσματος Zodiac® Crystal Clear **C**.



C: Στάθμη «λεπτού» Zodiac® Crystal Clear

B: Στάθμη «χοντρού» Zodiac® Crystal Clear

A: Στάθμη νερού

Συμβουλή: σύνδεση του φίλτρου με την αντλία φίλτρανσης

- Ανατρέξτε στα εγχειρίδια εγκατάστασης και χρήσης του φίλτρου και της αντλίας για περισσότερες λεπτομέρειες. Σε περίπτωση ανάγκης, συμβουλευτείτε την αντιπροσωπεία της Zodiac®.

4.2 I Εξισορρόπηση του νερού

Είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί νερό από ένα δίκτυο διανομής που συμμορφώνεται με την οδηγία 98/83/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα του νερού ανθρώπινης κατανάλωσης. Για να επιτύχετε τη βέλτιστη επεξεργασία νερού, βεβαιωθείτε ότι έχετε μετρήσει και ρυθμίσει τις τιμές σύμφωνα με τις ακόλουθες συστάσεις:

4.1.1 Εποχιακές αναλύσεις για την «εκ νέου θέση σε λειτουργία»

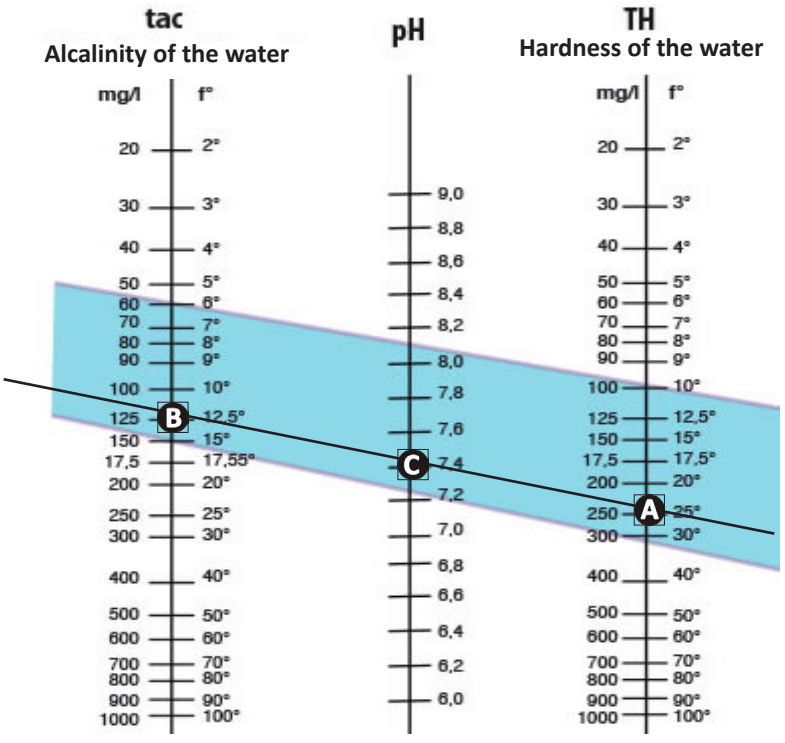
- **Σταθεροποιητής (Κυανουρικό οξύ) (<30 mg/L, ppm):** ο σταθεροποιητής προστατεύει το χλώριο από την καταστροφική δράση των U.V. του ήλιου. Υπερβολική δόση σταθεροποιητή μπορεί να εμποδίσει την απολυμαντική δράση του χλωρίου και να κάνει το νερό να περιστρέφεται.
- **Μέταλλα (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** τα μέταλλα βλάπτουν τα μεταλλικά μέρη της πισίνας (φαινόμενο διάβρωσης) ή μπορούν να προκαλέσουν ανεξίτηλους λεκέδες.

4.1.2 Μηνιαίες αναλύσεις

- **TH (15-30°f) ή (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** το TH μετρά τη σκληρότητα του νερού (ποσότητα αλάτων), η τιμή αυτή μπορεί να ποικίλει σημαντικά ανάλογα με τη γεωγραφική ζώνη.
- **TAC (8-15°f) ή (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** το TAC μετρά την αλκαλικότητα του νερού, η τιμή αυτή καθιστά δυνατή τη σταθεροποίηση του pH. Είναι σημαντικό να ρυθμίσετε το TAC πριν από το pH.

4.1.3 Εβδομαδιαίες αναλύσεις

- **pH (7,0 - 7,4):** το pH μετρά την οξύτητα ή την βασικότητα του νερού. Ένα pH 7,0 και 7,4 καθιστά δυνατή τη διατήρηση του εξοπλισμού της πισίνας και τη διατήρηση της αποτελεσματικής απολύμανσης. **Παρακάτω παρουσιάζεται η μέθοδος εξισορρόπησης Taylor για να ρυθμίσετε την τιμή του pH:**



A: Αφού ρυθμίσετε το TH, υποδείξτε την τιμή του.

B: Αφού ρυθμίσετε το TAC, υποδείξτε την τιμή του.

C: Σχεδιάστε μια γραμμή μεταξύ της τιμής TH και της τιμής TAC για να βρείτε την τιμή pH που θέλετε να ρυθμίσετε.

Εξισορρόπηση Taylor

- **Ελεύθερο χλώριο (0,5 - 2 mg/L ή ppm):** αυτή η ποσότητα ελεύθερου χλωρίου καθιστά δυνατή την ύπαρξη απολυμανθέντος και απολυμαντικού νερού.

Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας για τον τύπο του διορθωτικού προϊόντος ή της συσκευής αυτόματου ελέγχου που θα χρησιμοποιήσετε για να προσαρμόσετε τις τιμές.

4.3 I Προσθήκη άλατος

Κάθε συσκευή λειτουργεί με ένα ελάχιστο συνιστώμενο επίπεδο αλατιού, βλ. **«1.2.1 Χλωριωτής άλατος».**

Για την σωστή λειτουργία της συσκευής χλωρίωσης, καθώς και για τη συντήρηση του εξοπλισμού, συνιστάται η χρήση αλατιού (χλωριούχο νάτριο) σύμφωνα με το πρότυπο EN 16401.

4.2.1 Προσδιορισμός της ποσότητας άλατος που πρέπει να χρησιμοποιήσετε κατά την εγκατάσταση της συσκευής

Παράδειγμα:

- Συσκευή που λειτουργεί με **4 γραμμάρια άλατος/λίτρο νερού.**
- Πισίνα **50m³.**

Υπολογισμός:

50m³ x 4 γραμμάρια άλατος = **200 kg άλατος προς προσθήκη στο νερό.**

Όγκος δεξαμενής (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Αριθμός kg που πρέπει να προστεθούν	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Τακτικές αναλύσεις

Πραγματοποιήστε τριμηνιαίο έλεγχο της στάθμης του αλατιού για να αναπροσαρμόσετε την ποσότητά του, εάν είναι απαραίτητο.

==> Μέθοδος για την προσθήκη αλατιού στο νερό

- Ενεργοποιήστε την αντλία φίλτρανσης για να κυκλοφορήσει το νερό της πισίνας.
- Σε περίπτωση που η συσκευή έχει ήδη εγκατασταθεί, θέστε την εκτός τάσης.
- Ρίξτε την απαραίτητη ποσότητα αλατιού στο νερό γύρω από την πισίνα για να διευκολύνετε τη διάλυσή του, ρίξτε το αρκετές φορές. Είναι ευκολότερο να προσθέσετε την ποσότητα που λείπει από το να αραιωθεί αν υπάρχει πάρα πολύ.
- Ενεργοποιήστε τη φίλτρανση για 24 ώρες.
- Μετά από 24 ώρες, ελέγξτε αν το επίπεδο αλατότητας στην πισίνα είναι το σωστό, δηλαδή 4g/λίτρο νερού *(στο παράδειγμα που παρατίθεται).*
- Εάν το επίπεδο αλατιού είναι σωστό και η συσκευή έχει ήδη εγκατασταθεί, ενεργοποιήστε την και ρυθμίστε την επιθυμητή παραγωγή χλωρίου, βλ. **«5.4.2 Ρύθμιση της παραγωγής χλωρίου».**

Μην προσθέτετε αλάτι απευθείας στο skimmer.
Η συσκευή πρέπει να τεθεί σε λειτουργία μόνο αφού το αλάτι διαλυθεί πλήρως στην πισίνα.

4.4 I Προσθήκη μεταλλικού προσθέτου MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στη Γερμανία.

- **Οι μονάδες χλωρίωσης με χρήση αλατιού Zodiac® είναι συμβατές με το μεταλλικό πρόσθετο MagnaPool® για επίπεδα αλατότητας έως 6 g/L (NaCl). Η υπέρβαση αυτού του ορίου ενδέχεται να μειώσει την παραγωγή χλωρίου, να ενεργοποιήσει συναγερμούς αλατότητας/αγωγιμότητας, να μειώσει τη διάρκεια ζωής εξαρτημάτων (π.χ. ηλεκτροδίων) ή/και να επηρεάσει τους όρους της εγγύησης.**
- **Είναι σημαντικό να προσθέσετε ένα πρόσθετο μεταλλικών στοιχείων ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία, προτού θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.**
- **Η προσθήκη προσθέτου μεταλλικών στοιχείων πρέπει να γίνεται σε πισίνα γεμάτη με καινούργιο νερό (αποκλειστικά νερό βρύσης, απαγορεύεται η χρήση νερού γεώτρησης).τη με καινούργιο νερό (αποκλειστικά νερό βρύσης, απαγορεύεται η χρήση νερού γεώτρησης). Εάν γίνει εγκατάσταση σε υφιστάμενη δεξαμενή, η πισίνα θα πρέπει πρώτα να αδειάσει και να γεμίσει με καινούργιο νερό (ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή της πισίνας για την εκκένωση).**
- **Αδειάζετε πάντα εντελώς τους σάκους, μην κρατάτε ανοιχτούς σάκους προσθέτου μεταλλικών στοιχείων (ευαίσθητα στην υγρασία).**

Η απαιτούμενη ποσότητα μεταλλικού προσθέτου μαγνησίου σε συνδυασμό με κοινό αλάτι, ώστε το σύστημα να λειτουργεί σωστά, πρέπει να είναι ίση με 1,8 g/L (= 1,8 kg/m³), δηλαδή 180 ppm μαγνησίου. Για να επιτευχθεί αυτή η συγκέντρωση, σε πισίνες χωρίς παρουσία ορυκτών μαγνησίου προσθέστε 1,8 kg/m³.

Όγκος δεξαμενής (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Αριθμός kg που πρέπει να προστεθούν	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Προσθέστε το πρόσθετο μεταλλικών στοιχείων αδειάζοντας απευθείας τους σάκους ομοιόμορφα σε όλη την περιφέρεια της πισίνας.
- Εκκινήστε την αντλία φίλτρανσης και τη συσκευή.
- Αφήστε τη φίλτρανση σε εξαναγκασμένη λειτουργία επί 24 ώρες και έπειτα επιστρέψτε σε κανονική καθημερινή λειτουργία.
- Βεβαιωθείτε για το σωστό επίπεδο μεταλλικού προσθέτου (π.χ. κατά τη συντήρηση της σεζόν ή κατά τον έλεγχο νέων ή υφιστάμενων πισίνων που περιέχουν ήδη ορυκτά MagnaPool). Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε δοκιμαστικές ταινίες μαγνησίου για τον έλεγχο της συγκέντρωσης. Οι τιμές θα πρέπει να κυμαίνονται μεταξύ 150 και 200 ppm. Αν τα επίπεδα είναι χαμηλότερα από το προτεινόμενο εύρος, προσθέστε επιπλέον μεταλλικό πρόσθετο MagnaPool και επαναλάβετε τη διαδικασία έως ότου επιτευχθούν οι βέλτιστες τιμές.

==> Ενεργοποίηση της επεξεργασίας

Αυτό το αποκλειστικό σύστημα επεξεργασίας με βάση το μαγνήσιο είναι ιδιαίτερο, είναι συνεπώς σημαντικό να κατανοήσετε τα παρακάτω στάδια.

- Αφού προστεθεί στο νερό της πισίνας, το πρόσθετο μεταλλικών στοιχείων θα του προσδώσει μια ελαφρώς θολή όψη ενώ ένας αβλαβής αφρός μπορεί επίσης να εμφανιστεί στην επιφάνεια του νερού. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και αποτελεί ένδειξη της αρχικής δράσης του Hydroxinator επί του μαγνησίου που περιέχεται στο πρόσθετο μεταλλικών στοιχείων.
- Περίπου 48 ώρες μετά την προσθήκη του πρόσθετου μεταλλικών στοιχείων, το νερό θα γίνει πλήρως κρυσταλλικό.
- Ίσως χρειαστεί να κάνετε μία σύντομη αντίπλυση του φίλτρου (= backwash) προκειμένου να αφαιρεθούν οι τυχόν ακαθαρσίες που προέρχονται από την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στον δείκτη πίεσης του φίλτρου και στις οδηγίες χρήσης του.

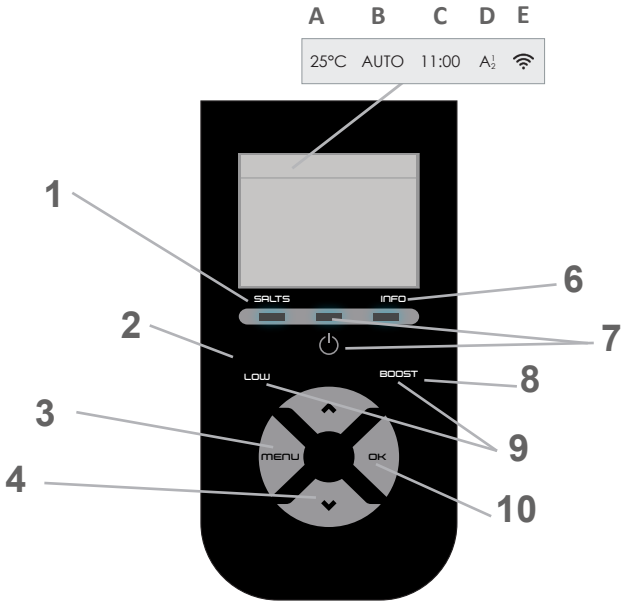
<u>Συμβουλή: εισαγωγή μεταλλικών στοιχείων</u>

- Αυτή η ελαφρώς θολή όψη ενδεχομένως με ακίνδυνο αφρό στην επιφάνεια του νερού μπορεί να διαρκέσουν μερικές μέρες ανάλογα με τον τύπο της πισίνας και τους καθημερινού κύκλους φίλτρανσης που χρησιμοποιούνται (κατά τη διάρκεια αυτής της φάσης ενεργοποίησης, λειτουργήστε κατά προτίμηση τη φίλτρανση τουλάχιστον 12 ώρες την ημέρα).
- Προκειμένου να διευκολυνθεί η ενεργοποίηση της επεξεργασίας, είναι προτιμότερο να μην κολυμπάτε κατά τη διάρκεια αυτού του σύντομου χρονικού διαστήματος.
- Μπορεί επίσης τα ρομπότ καθαρισμού να δυσκολεύονται να ανέβουν στα τοιχώματα της δεξαμενής. Είναι λοιπόν προτιμότερο να τα χρησιμοποιείτε σε λειτουργία «μόνο στον πυθμένα», εφόσον διατίθεται. Θα επανέλθουν στην κανονική τους λειτουργία μόλις το νερό ξαναγίνει διαυγές.

5 Χρήση

5.1 I Διεπαφή χρήστη

- **Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία χλωρίωσης της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το αλάτι που έχει προστεθεί στην πισίνα έχει διαλυθεί πλήρως.**



** Τα γραφικά της διεπαφής ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο*

1	**Σταθερά αναμμένη SALTS μπλε φωτεινή ένδειξη:** Η αγωγιμότητα του νερού είναι πολύ χαμηλή (έλλειψη αλατιού, κρύο νερό, φθαρμένη κυψέλη, ...)
2	**Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη λειτουργία LOW:** _Μείωση της παραγωγής χλωρίου από 0% σε 30% σταδιακά κατά 10% (ρυθμιζόμενο στο σχετικό ΜΕΝΟΥ). Εμφανίζεται το μήνυμα «LOW MODE ON».
3	**Μενού χρήστη /** Επιστροφή: _Ρύθμιση παραμέτρων.
4	**Βέλη ▲ ▼:** - Πλοήγηση σε ένα μενού - Αυξήστε ή μειώστε μια ρύθμιση
5	Πληροφορίες κατάστασης Α - Θερμοκρασία νερού Β - Τρόπος λειτουργίας (AUTO / ON / OFF) Γ - Ώρα Δ - Κατάσταση βοηθητικών εξαρτημάτων Ε - Κατάσταση της σύνδεσης Wi-Fi

6	**Σταθερά αναμμένη ή αναβοσβήνουσα INFO μπλε φωτεινή ένδειξη:** Δείτε τις πληροφορίες ή τις ενέργειες που πρέπει να γίνουν στην οθόνη.
7	-**Ενεργοποίηση** ή **απενεργοποίηση** της συσκευής (παρατεταμένο πάτημα). Η λυχνία LED ανάβει όταν η συσκευή είναι ενεργή. - Αλλαγή του τρόπου λειτουργίας AUTO / ON / OFF (σύντομο πάτημα)
8	**Ενεργοποιήστε τη λειτουργία BOOST:** Παραγωγή 100% χλωρίου για 24 ώρες. Το μήνυμα «BOOST ON» εμφανίζεται με τον υπόλοιπο χρόνο.
9	**Ενεργοποίηση σύνδεσης Wi-Fi** (πατήστε και κρατήστε πατημένα τα κουμπιά LOW και BOOST μέχρι το εικονίδιο να εμφανιστεί στο επάνω μέρος της οθόνης) βλ. «6.1 I Πρώτη ρύθμιση της συσκευής».
10	**Πλήκτρο OK:** - Επαληθεύστε το επιλεγμένο στοιχείο - Διαγράψτε ένα μήνυμα σφάλματος που απαιτεί χειροκίνητη ενέργεια (πατήστε το κουμπί 4 δευτερόλεπτα)

EL

5.2 I Ρύθμιση πριν από τη χρήση

Για να πλοηγηθείτε στη διεπαφή χρήστη, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **MENU** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις παραμέτρους, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα με βέλη για να βρείτε την παράμετρο στη λίστα και χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Μόλις μπείτε στις ρυθμίσεις, πατήστε το πλήκτρο **MENU** για έξοδο και επιστροφή στην κύρια οθόνη.

5.2.1 Θέση σε λειτουργία

Πατήστε το για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία.

5.2.2 Ρύθμιση της γλώσσας

Κατά την πρώτη εκκίνηση, εμφανίζεται η λίστα των γλωσσών. Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα με βέλη. Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

Για να αλλάξετε τη γλώσσα:

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Ρυθμίσεις -> Γλώσσα** -> και επιλέξτε τη γλώσσα.

5.2.3 Ρύθμιση της ώρας και της ημέρας

Αφού ρυθμίσετε τη γλώσσα, ρυθμίστε την ώρα και την ημέρα. Αυτές οι τιμές πρέπει να ρυθμιστούν πριν μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες προγραμματισμού.

Εάν πρέπει να τις τροποποιήσετε:

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Ρυθμίσεις -> Ώρα και ημέρα -> Ημέρα** και ρυθμίστε την ημέρα.
- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Ρυθμίσεις -> Ώρα και ημέρα -> Ώρα** και ρυθμίστε την ώρα.

Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε Wi-Fi, η ώρα και η ημέρα ρυθμίζονται αυτόματα και δεν είναι δυνατή η χειροκίνητη ρύθμισή τους..

5.2.4 Επιλογή της αντλίας φίλτρανσης

Είναι δυνατή η σύνδεση και διαχείριση της αντλίας φίλτρανσης απευθείας μέσω της συσκευής. Για να το κάνετε αυτό, η αντλία φίλτρανσης πρέπει πρώτα να συνδεθεί ηλεκτρικά, βλ. «**2.5.2 Αναγνώριση εξαρτημάτων των λειτουργιών προς σύνδεση»**.

Για να καταχωρήσετε την παρουσία της αντλίας φίλτρανσης:

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Αντλία φίλτρανσης -> Επιλογή αντλίας** -> και επιλέξτε τον τύπο αντλίας φίλτρανσης.

5.2.5 Προγραμματισμός των χρόνων επεξεργασίας νερού και της ταχύτητας της αντλίας φίλτρανσης (κατά περίπτωση)

Οι timer χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό του χρόνου και της διάρκειας λειτουργίας της αντλίας φίλτρανσης και της παραγωγής χλωρίου. Για αντλίες μεταβλητής ταχύτητας, μπορείτε, επίσης, να ρυθμίσετε την ταχύτητα της αντλίας. Επιτρέπουν στον χρήστη να χειρίζεται την αντλία μεταβλητής ταχύτητας περισσότερο και σε χαμηλότερες ταχύτητες, χωρίς η συσκευή να λειτουργεί συνεχώς κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.

Για να ρυθμίσετε το πρόγραμμα καθυστέρησης, είναι σημαντικό να εισαγάγετε και να επιβεβαιώσετε τους χρόνους εκκίνησης και τερματισμού. Εάν δεν έχει ρυθμιστεί κάποιο timer, ενεργοποιείται συνεχώς η φίλτρανση ή/και η χλωρίωση.

Οι περίοδοι λειτουργίας της φίλτρανσης θα πρέπει να επαρκούν για τη διασφάλιση της σωστής επεξεργασίας του νερού.

Παραδείγματα προγραμματισμού για αντλία μίας ταχύτητας

- Χρόνος φίλτρανσης σε εποχή πισίνας σε θερμοκρασία νερού 26°
  => 26/2 = 13 ώρες φίλτρανσης ανά ημέρα
- Χρόνος φίλτρανσης εκτός εποχής πισίνας (ενεργή χειμερινή λειτουργία) για θερμοκρασία νερού 16°
  ==> 16/2 = 8 ώρες φίλτρανσης ανά ημέρα
-

Παραδείγματα προγραμματισμού για αντλία μεταβλητής ταχύτητας (λειτουργία σε χαμηλότερες ταχύτητες)

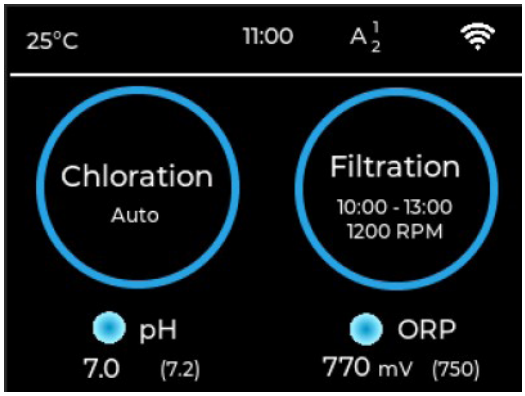
- Χρόνοι φίλτρανσης σε εποχή πισίνας = 12 έως 14 ώρες την ημέρα
- Χρόνοι χλωρίωσης σε εποχή πισίνας = 8 έως 10 ώρες την ημέρα
- Χρόνοι φίλτρανσης εκτός εποχής πισίνας (ενεργή χειμερινή λειτουργία) = 3 έως 4 ώρες την ημέρα
- Χρόνοι χλωρίωσης εκτός εποχής πισίνας (ενεργή χειμερινή λειτουργία) = 2 έως 3 ώρες την ημέρα

Υπάρχουν 6 δυνατοί προγραμματισμοί για την επεξεργασία νερού, Προγραμματισμός 1, Προγραμματισμός 2 κ.λπ. και 2 ρυθμίσεις για τα AUX1 και AUX2. Οι περίοδοι λειτουργίας δεν μπορούν να αλληλεπικαλύπτονται. Όταν δημιουργείται μια περίοδος λειτουργίας και δηλώνεται μια αντλία φίλτρανσης, αυτό ισχύει τόσο για τη φίλτρανση όσο και για τη χλωρίωση. Είναι δυνατή η απενεργοποίηση της χλωρίωσης όταν λειτουργεί η αντλία φίλτρανσης, αλλά η χλωρίωση δεν μπορεί να λειτουργήσει εάν η αντλία φίλτρανσης δεν λειτουργεί.

Ορισμός προγραμματισμού (timer)

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Προγραμματισμός -> Επεξεργασία νερού** -> επιλέξτε **Προγραμματισμός Χ.**
- Επιλέξτε **Ώρα έναρξης/διακοπής** -> και ορίστε την ώρα ενεργοποίησης και απενεργοποίησης.
- Επιλέξτε **Ημέρες** και καθορίστε τις ημέρες.
- Για αντλίες μεταβλητής ταχύτητας, επιλέξτε την ταχύτητα της αντλίας **XXX RPM.**
- Πατήστε **ΜΕΝΟΥ** για έξοδο από το μενού.

Ο προγραμματισμός είναι ενεργοποιημένος από προεπιλογή. Η χλωρίωση και η φίλτρανση εμφανίζονται στην οθόνη όταν είναι ενεργές:



Η χειροκίνητη ενεργοποίηση της συσκευής (πατώντας το ⏻) έχει προτεραιότητα έναντι του timer. Εάν δεν έχει συνδεθεί καμία αντλία φίλτρανσης, η συσκευή ενεργοποιεί μόνο την χλωρίωση.

Απενεργοποίηση χλωρίωσης για έναν προγραμματισμό

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Προγραμματισμός -> Επεξεργασία νερού -> Τροποποίηση -> Ηλεκτρόλυση** και αποεπιλέξτε τη λειτουργία.

Απενεργοποίηση ενός προγραμματισμού

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Προγραμματισμός -> Επεξεργασία νερού -> Προγραμματισμός Χ -> Τροποποίηση -> Ενεργοποίηση** και αποεπιλέξτε τη λειτουργία.

Τροποποίηση ενός προγραμματισμού

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Προγραμματισμός -> Επεξεργασία νερού -> Προγραμματισμός Χ -> Τροποποίηση** -> Επιλέξτε αυτή που θέλετε να τροποποιήσετε.

Διαγραφή/επαναφορά ενός προγραμματισμού

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Προγραμματισμός -> Επεξεργασία νερού -> Προγραμματισμός Χ -> Τροποποίηση** -> **Επαναφοράλειτουργία**.

5.2.6 Εκχώρηση βοηθητικών εξαρτημάτων (φωτισμός, θέρμανση, αντίπλυση κ.λπ.)

Η συσκευή μπορεί να ελέγχει 2 συσκευές εκτός από την αντλία φίλτρανσης. Για παράδειγμα, μπορεί να ελέγξει τον μονόχρωμο ή τον πολύχρωμο φωτισμό της Zodiac®. Σε κάθε περίπτωση, θα πρέπει να συνδέσετε τον εξοπλισμό στη συσκευή με τα κατάλληλα βοηθητικά εξαρτήματα:

- **AUX 2 =** για εξοπλισμό που τροφοδοτείται με **χαμηλή τάση (12/24 V)**
- **AUX 1 =** για εξοπλισμό που τροφοδοτείται με **υψηλή τάση (230 V) (ανάλογα με το μοντέλο)**

- **Σε αντίθεση με την αντλία φίλτρανσης, η συσκευή δεν παρέχει ηλεκτρική ισχύ σε αυτές τις δύο εξωτερικές συσκευές (AUX1 και AUX2). Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί η σωστή ηλεκτρική σύνδεση των συσκευών αυτών σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.**

Για την εκχώρηση πρόσθετου εξαρτήματος στο AUX1 ή το AUX2:

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Βοηθητικά εξαρτήματα -> Εκχώρηση -> AUX1 (230V) ή AUX2 (12-24V)** -> επιλέξτε το εξάρτημα **(φωτισμός, αντίπλυση, θέρμανση, άλλη).**
- Για τον **φωτισμό**, πρέπει, επίσης, να επιλέξετε τον τύπο φωτισμού.

Μόλις δηλωθεί μια συσκευή σε ένα βοηθητικό εξάρτημα, το όνομα θα εμφανίζεται σε αυτό το AUX (για παράδειγμα AUX2/φωτισμός). Για κάθε βοηθητικό εξάρτημα που έχει οριστεί, μπορείτε να το εκκινήσετε/τερματίσετε/ενεργοποιήσετε ή να το θέσετε σε αυτόματη λειτουργία. Για τον φωτισμό, μπορείτε να ορίσετε το χρώμα:

- Πηγαίνετε στο **ΜΕΝΟΥ -> Βοηθητικές συσκευές -> Εκχώρηση-> AUX1/φωτισμός (παράδειγμα)** -> Επιλέξτε **ON/OFF ή Ενεργοποίηση ή AUTO**
- Για τον φωτισμό, επιλέξτε **Επιλογή χρώματος** -> και επιλέξτε ένα χρώμα από τη λίστα.

Το **ON/OFF ή Ενεργοποίηση** επιτρέπει τη μη αυτόματη έναρξη/τερματισμό ή ενεργοποίηση του βοηθητικού εξαρτήματος.

Το **Auto** χρησιμοποιείται για τη λειτουργία του εξαρτήματος βάσει ενός προγραμματισμού. Μπορείτε να δημιουργήσετε έναν προγραμματισμό για αυτό από το μενού Προγραμματισμός (όπως αναλύεται στην προηγούμενη ενότητα).

Εάν έχετε εκχωρήσει τη θέρμανση στο AUX2, δεν θα είναι προσβάσιμο. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η θέρμανση θα είναι πάντα ενεργή όσο το σύστημα φίλτρανσης είναι ενεργό. Δεν έχετε τη δυνατότητα να ορίσετε έναν προγραμματισμό θέρμανσης.

5.2.7 Διαμόρφωση της θέρμανσης

Μόλις δηλωθεί το σύστημα θέρμανσης, ένα ειδικό υπο-μενού «TEMP CONTROL» εμφανίζεται στο **ΜΕΝΟΥ: ΜΕΝΟΥ -> Temp Control.**

Στο μενού **Temp Control** μπορείτε να παραμετροποιήσετε:

- Την τιμή ρύθμισης
- Προτεραιότητα θέρμανσης

Έλεγχος της τιμής ρύθμισης:

Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθορίσει το σημείο ρύθμισης όσο το δυνατόν ψηλότερα στο σύστημα θέρμανσης.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Temp Control -> Ρύθμιση** -> και ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Ανάλογα με το σύστημα θέρμανσης (ιδίως στην περίπτωση της αντλίας θερμότητας), μπορεί να υπάρξει καθυστέρηση λίγων λεπτών μεταξύ του χρόνου που ο χλωριωτής κλείνει την επαφή του AUX2 για να ενεργοποιήσει τη θέρμανση και την ψύξη και της αποτελεσματικής εκκίνησης του συστήματος θέρμανσης (συμπιεστής της αντλίας θερμότητας).

Ο χλωριωτής εμφανίζει στο επάνω αριστερά μέρος τη μετρούμενη θερμοκρασία του νερού:

Όταν είναι ενεργή ή θέρμανση, υπάρχει ένα βέλος δίπλα από τη θερμοκρασία.

Η θερμοκρασία του νερού μετράται από τον αισθητήρα θερμοκρασίας νερού του χλωριωτή:

- Αν η μετρούμενη θερμοκρασία νερού είναι χαμηλότερη από την τιμή του καθορισμένου σημείου -1°C (παράδειγμα 28°C -1°C = 27°C), τότε το ρελέ κλείνει για να ενεργοποιηθεί το σύστημα θέρμανσης.
- Αν η μετρούμενη θερμοκρασία νερού είναι ίση ή υψηλότερη από την τιμή του καθορισμένου σημείου +1°C (παράδειγμα 28°C +1°C = 29°C), τότε το ρελέ ανοίγει για να απενεργοποιηθεί το σύστημα θέρμανσης.

Η θέρμανση είναι ενεργοποιημένη από προεπιλογή. Για την απενεργοποίηση της θέρμανσης, για παράδειγμα κατά τη χειμερινή περίοδο, μεταβείτε στο:

- **ΜΕΝΟΥ -> Temp Control -> Ενεργοποίηση ->** και αποεπιλέξτε τη λειτουργία.

Προτεραιότητα θέρμανσης (προαιρετική):

Η λειτουργία **προτεραιότητα θέρμανσης** εμφανίζεται μόνο αν έχουν καταχωρηθεί στον χλωριωτή ένα σύστημα θέρμανσης και μια αντλία φίλτρανσης (απλής ή μεταβλητής ταχύτητας). Η προτεραιότητα θέρμανσης έχει προτεραιότητα στον προγραμματισμό του συστήματος φίλτρανσης.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Temp Control -> Προτεραιότητα θέρμανσης -> Ενεργοποίηση** -> επιλέξτε τη λειτουργία για να την ενεργοποιήσετε.

Επιλέξτε την ταχύτητα της αντλίας. *Χρησιμοποιήστε μια ταχύτητα μικρότερη ή ίση με την ταχύτητα που χρησιμοποιείται συνήθως για τους timer φίλτρανσης*.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Temp Control -> Προτεραιότητα θέρμανσης -> Ταχύτητα αντλίας** -> επιλέξτε την ταχύτητα της αντλίας.

- Εάν καταχωρηθεί μια αντλία φίλτρανσης και ενεργοποιηθεί η προτεραιότητα θέρμανσης εκτός των χρονοδιακοπτών φίλτρανσης: η φίλτρανση θα διαρκέσει 5 λεπτά για κάθε 120 λεπτά για τη μέτρηση της θερμοκρασίας του νερού.
- Εάν είναι απαραίτητο, η αντλία φίλτρανσης και το σύστημα θέρμανσης θα ενεργοποιηθούν μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία νερού.

5.2.8 Λειτουργία εξωτερικής διάταξης

Η λειτουργία «**Εξωτερικής διάταξης**»μεταφέρει τον έλεγχο της λειτουργίας χλωρίωσης σε μια εξωτερική διάταξη ελέγχου. Η εξωτερική διάταξη ελέγχου πρέπει να συνδεθεί στο σημείο σύνδεσης

του συστήματος χαμηλής τάσης.

Οι λειτουργίες **Boost** και **Low** μπορούν πάντα να ελέγχονται από τη διάταξη ελέγχου. Ωστόσο, τα προγράμματα της συσκευής είναι απενεργοποιημένα. Η παραγωγή χλωρίου διατηρείται στο 100%.

- Συνδέστε την εξωτερική διάταξη ελέγχου στο σημείο απομακρυσμένης σύνδεσης του κυκλώματος χαμηλής τάσης, βλ. «**2.5 I Ηλεκτρικές συνδέσεις**».
- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Λειτουργία εξωτερικής διάταξης -> Ενεργοποίηση**

Η λειτουργία **Εξωτερική διάταξη** ελέγχει μόνο τη χλωρίωση. Η αντλία φίλτρανσης, τα εξαρτήματα, ο φωτισμός και λοιπές λειτουργίες παραμένουν σε ισχύ. Το πάτημα του πλήκτρου έχει προτεραιότητα στη λειτουργία **Εξωτερική διάταξης**

Αν έχει εγκατασταθεί μονάδα Dual Link, η λειτουργία οξειδοαναγωγής δεν λαμβάνεται υπόψιν από τη λειτουργία «**Εξωτερική διάταξη**». Η ρύθμιση του PH παραμένει έγκυρη. Οι λειτουργίες **LOW / VOLET / BOOST** έχουν προτεραιότητα στη λειτουργία «Εξωτερική διάταξη».

Η λειτουργία «Εξωτερική διάταξη» λειτουργεί σε

- κλειστή επαφή = χλωρίωση ενεργοποιημένη
- ανοιχτή επαφή = χλωρίωση απενεργοποιημένη

5.2.9 Ρύθμιση της διάρκειας αντιστροφής πολικότητας

Η αρχή της αντιστροφής πολικότητας εξαλείφει το άλας που εναποτίθεται στα ηλεκτρόδια, αναστρέφοντας το ηλεκτρικό ρεύμα σε καθορισμένο χρόνο. Από προεπιλογή, η αναστροφή του κύκλου γίνεται κάθε **5 ώρες.**

Ανάλογα με τη γεωγραφική ζώνη, το νερό έχει περισσότερα ή λιγότερα άλατα (σκληρότητα νερού = TH).

Προκειμένου να διατηρηθούν τα ηλεκτρόδια των αλάτων (που μειώνουν την απόδοση της αντίδρασης της χλωρίωσης), μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο αντιστροφής πολικότητας.

Πριν ρυθμίσετε τον χρόνο αντιστροφής πολικότητας, κάντε μια ανάλυση της σκληρότητας του νερού (TH) της δεξαμενής, βλ. «**4.2 I Εξισορρόπηση του νερού**».

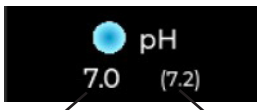
Σκληρότητα του νερού (TH)	**Συνιστώμενος χρόνος αντιστροφής πολικότητας (ώρες)**
< 15°f (150 mg/L ή ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/L ή ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/L ή ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/L ή ppm)	2 - 3

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Αντιστροφή πολικότητας -> Ελέγξτε τη σκληρότητα ασβεστίου του νερού πριν από τη διαμόρφωση**
- Επιλέξτε τον χρόνο αντιστροφής πολικότητας (πιθανή ρύθμιση κάθε 2 έως 8 ώρες).

5.3 I Βαθμονόμηση αισθητήρων **(αν έχει εγκατασταθεί προαιρετική μονάδα «pH Link» ή «Dual Link»)**

5.3.1 Βαθμονόμηση του αισθητήρα pH (μπλε)

Η βαθμονόμηση του αισθητήρα pH μπορεί να γίνει σε 1 ή 2 σημεία (pH 4 και pH 7). **Η βαθμονόμηση σε 2 σημεία συνιστάται για καλύτερη ακρίβεια μέτρησης.**
Τα σημεία ρύθμισης εμφανίζονται στην αρχική οθόνη όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.



Τρέχουσες μετρήσεις του αισθητήρα **Τιμή ρύθμισης**

- Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία.
- Απενεργοποιήστε την αντλία της πισίνας και κλείστε τις βαλβίδες που απαιτούνται για την απομόνωση της κυψέλης και των αισθητήρων.
- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Βαθμονόμηση pH**
- Επιλέξτε τη βαθμονόμηση σε 1 ή 2 σημεία (2 συνιστώμενα σημεία):
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον αισθητήρα pH από το POD.
- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα με νερό βρύσης.
- Τινάξτε το για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού. Μην αγγίζετε τον γυάλινο βολβό στο άκρο του αισθητήρα pH.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα pH στο διάλυμα pH 7 και ακολουθήστε τα βήματα στην οθόνη: **Έναρξη -> Βαθμονόμηση σε εξέλιξη -> Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε, συνέχεια**
- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα με νερό βρύσης.
- Τινάξτε το για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού. Μην αγγίζετε τον γυάλινο βολβό στο άκρο του αισθητήρα pH.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα pH στο διάλυμα pH 4 και ακολουθήστε τα βήματα στην οθόνη: **Έναρξη -> Βαθμονόμηση σε εξέλιξη -> Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε**
- Μετά τη βαθμονόμηση, αντικαταστήστε τον αισθητήρα στο POD.
- Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει, βλ. «**8.1 I Συμπεριφορές της συσκευής**».

Βαθμονόμηση σε 1 σημείο: εφικτή εάν τα διαλύματα pH 7 και pH 4 δεν είναι πλέον διαθέσιμα.
Για τον σκοπό αυτό:

- Χρησιμοποιήστε ένα δείγμα νερού για το οποίο γνωρίζετε την τιμή του pH.
- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Βαθμονόμηση pH-> 1 σημείο -> Έναρξη**
- Ρυθμίστε την τιμή του pH στο 7,0 -> **Βαθμονόμηση σε εξέλιξη -> Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε**

5.3.2 Προσαρμογή του σημείου ρύθμισης

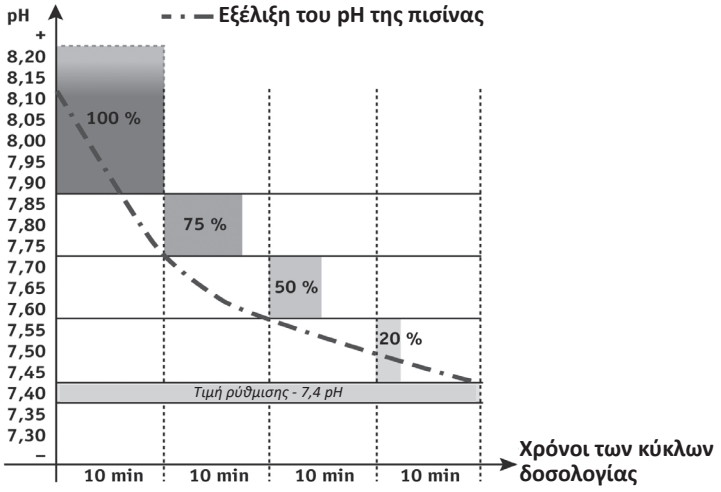
Η προσαρμογή του σημείου ρύθμισης του pH καθορίζει τη στιγμή της προσθήκης οξέως στο σύστημα για να μειωθεί το pH του νερού. **Το προεπιλεγμένο σημείο ρύθμισης του pH είναι 7.2.**

Για να προσαρμόσετε την τιμή του σημείου ρύθμισης, ανατρέξτε στην κλίμακα εξισορρόπησης Taylor, βλ**. «4.2.3 Εβδομαδιαίες αναλύσεις».**

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Ρύθμιση pH**
- Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή του σημείου ρύθμισης (εφικτή από 6,8 έως 7,6)

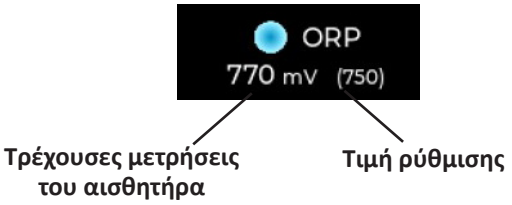
Αρχή της έγχυσης του pH της συσκευής:
Παράδειγμα 4 κύκλων με σημείο ρύθμισης pH 7,4 και ρύθμιση οξέων (πρότυπο επίπεδο αλκαλικότητας):

- **pH ≥ 7,55**: 20% έγχυση (2 λεπτά) και 80% παύση (8 λεπτά)
- **pH ≥ 7,7**: 50% έγχυση (5 λεπτά) και 50% παύση (5 λεπτά)
- **pH ≥ 7,85**: 75% έγχυση (7 λεπτά) και 25% παύση (2 λεπτά)
- **pH > 7,9**: 100% έγχυση (10 λεπτά)



5.3.3 Βαθμονόμηση του αισθητήρα ORP

Ο αισθητήρας οξειδοαναγωγής μπορεί να βαθμονομηθεί σε 1 σημείο (ORP 470 mV).
Το τρέχον σημείο ρύθμισης εμφανίζεται στην αρχική οθόνη όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.



- Ενεργοποιήστε την παροχή της συσκευής.
- Απενεργοποιήστε την αντλία της πισίνας και κλείστε τις βαλβίδες που απαιτούνται για την απομόνωση της κυψέλης και των αισθητήρων.
- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Βαθμονόμηση ORP**
- Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον αισθητήρα ORP από το POD.

- Ξεπλύνετε το άκρο του αισθητήρα με νερό βρύσης.
- Τινάξτε το για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού. Μην αγγίζετε το άκρο του αισθητήρα ORP.
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα ORP στο διάλυμα ORP 470 mV για 1 λεπτό και ακολουθήστε τα βήματα στην οθόνη: **Έναρξη -> Βαθμονόμηση σε εξέλιξη -> Η βαθμονόμηση ολοκληρώθηκε**
- Μετά τη βαθμονόμηση, αντικαταστήστε τον αισθητήρα στο POD.
- Εάν η βαθμονόμηση αποτύχει, βλ. «**8.1 I Συμπεριφορές της συσκευής**».

5.3.4 Προσαρμογή του σημείου ρύθμισης ORP

Η προσαρμογή του σημείου ρύθμισης ORP καθορίζει πότε παράγεται χλώριο από τη συσκευή. Το επίπεδο ελεύθερου χλωρίου πρέπει να ελέγχεται σε τακτά χρονικά διαστήματα μετά την αρχική εγκατάσταση. **Το προεπιλεγμένο σημείο ρύθμισης του ORP είναι 700 mV.**
Η τιμή ρύθμισης εξαρτάται από το περιβάλλον της δεξαμενής, τη χρήση της, το επίπεδο σταθεροποιητή που υπάρχει στο νερό της δεξαμενής,...

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Ρύθμιση ORP**
- Επιλέξτε την επιθυμητή τιμή του σημείου ρύθμισης (εφικτή από 600 mV έως 900 mV)

5.3.5 Ενεργοποίηση της αντλίας pH

Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε έκθεση σε οξύ κατά την εγκατάσταση, η αντλία δοσολογίας απενεργοποιείται κατά τις πρώτες 8 ώρες λειτουργίας της συσκευής, κατά τη διάρκεια αυτών των πρώτων 8 ωρών, η τιμή pH που μετράται και εμφανίζεται είναι «- - - -».

- **Το υδροχλωρικό οξύ είναι ένα επικίνδυνο χημικό προϊόν που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, πληγές και ερεθισμούς. Χειριστείτε το με μεγάλη προσοχή χρησιμοποιώντας προστατευτικό εξοπλισμό (γάντια, γυαλιά, στολή). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας.**
- **Πάντα να ρίχνετε το οξύ στο νερό.**
- **Μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, απορρίψτε το διάλυμα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα χρήσης.**

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε μη αυτόματα την αντλία pH κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου 8 ωρών.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Δοσολογία pH -> pH+**

5.3.6 Παύση της αντλίας pH

Για να αποτρέψετε την έγχυση οξέος όταν δεν είναι απαραίτητο: Μπορείτε επίσης να σταματήσετε την αντλία δοσολογίας του pH για 8 ώρες.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Δοσολογία pH -> pH-**

5.3.7 Δοκιμή της αντλίας pH

Η αντλία δοσολογίας του pH μπορεί να ενεργοποιηθεί άμεσα για να εκτελέσει μια δοκιμή λειτουργίας πέντε λεπτών.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού pH- > Δοκιμή δοσολογίας**

Η αντλία οξέος εκτελεί μια δοκιμή λειτουργίας πέντε λεπτών. Η αντλία σταματάει αυτόματα μετά από πέντε λεπτά δοκιμής.

5.4 I Τακτική χρήση

5.4.1 Ρύθμιση της παραγωγής χλωρίου

Στο εργοστάσιο, η «κλασική» χλωρίωση ρυθμίζεται στο 50%. Μπορεί να ρυθμιστεί χειροκίνητα από 0 έως 100% σταδιακά κατά 10 % από την «αρχική οθόνη» πατώντας τα πλήκτρα με βέλη. Η τιμή του σημείου ρύθμισης παραμένει σε ισχύ μέχρι την επόμενη τροποποίηση.

Η αναφορά σε «κλασσική» χλωρίωση γίνεται όταν χειριζόμαστε χειροκίνητα την παραγωγή χλωρίου (εκτός από τη λειτουργία «Boost» ή τη λειτουργία «Low» και χωρίς κάποια ρύθμιση «Redox»).

5.4.2 Λειτουργία «Boost»

Σε ορισμένες περιπτώσεις, η πισίνα μπορεί να απαιτεί υψηλότερα επίπεδα χλωρίου από το κανονικό, για παράδειγμα σε περίπτωση εντατικής χρήσης, κακοκαιρίας ή στην αρχή της εποχής. Η λειτουργία **Boost** χρησιμοποιείται για γρήγορη αύξηση της περιεκτικότητας σε χλώριο.

Η λειτουργία **Boost** λειτουργεί για 24 συνεχείς ώρες με ρυθμό παραγωγής 100%.

Αν το πρόγραμμα έχει ρυθμιστεί για χλωρίωση 12 ώρες την ημέρα, η λειτουργία **Boost** ενεργοποιείται για 12 ώρες την πρώτη ημέρα και 12 ώρες τη δεύτερη ημέρα.

Αν η αντλία φίλτρανσης είναι συνδεδεμένη στη συσκευή, λειτουργεί επίσης σε λειτουργία **Boost**. Οι χρονοδιακόπτες χλωρίωσης και φίλτρανσης αγνοούνται προσωρινά κατά τη διάρκεια της ενεργοποίησης της λειτουργίας **Boost**.

Μόλις η λειτουργία **Boost** απενεργοποιηθεί, η συσκευή και η αντλία φίλτρανσης ξεκινούν εκ νέου τις προγραμματισμένες λειτουργίες.

- Αν η συσκευή διαθέτει μονάδα Dual Link, η λειτουργία Boost δεν λαμβάνει υπόψη την τιμή του ORP. Η λειτουργία Boost έχει προτεραιότητα έναντι της ρύθμισης ORP.
- Η ενεργοποίηση της λειτουργίας Boost επιτρέπεται ακόμα και σε περίπτωση πολύ κρύου νερού (<15°C).

- Πατήστε **BOOST**.
- Αν η συσκευή είναι σε λειτουργία **Low/Volet**, πρέπει να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε η λειτουργίαBoost να ακυρώσει τις ρυθμίσεις της λειτουργίας **Volet** ή **Low**.

5.4.3 Λειτουργία Low

Η λειτουργία **Low** έχει σχεδιαστεί για τη μείωση της παραγωγής χλωρίου όταν καλύπτεται η πισίνα ή όταν η χρήση της είναι περιορισμένη. Η παραγωγή χλωρίου πρέπει να μειωθεί όταν η πισίνα χρησιμοποιείται λίγο ή/και όταν το νερό της πισίνας δεν εκτίθεται σε υπεριώδη ακτινοβολία, κ.λπ.

Η παραγωγή χλωρίου στη λειτουργία Low μπορεί να ρυθμιστεί στο **ΜΕΝΟΥ -> Λειτουργία Low/Volet -> Ρύθμιση επιπέδου χλωρίωσης.**

Η λειτουργία **Low/Volet** μπορεί να ρυθμιστεί από 0% έως 30% σταδιακά κατά 10%. Τα προγράμματα παραμένουν ενεργά όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία **Low/Volet**.

- Για χειροκίνητη πρόσβαση στη λειτουργία Low, πατήστε το πλήκτρο **LOW**.
- Για έξοδο από τη λειτουργία Low πατήστε το πλήκτρο **LOW**.

5.4.4 Λειτουργία «Volet»

Εάν η πισίνα διαθέτει συμβατό ηλεκτρικό κάλυμμα (κλειστή επαφή = κλειστό κάλυμμα), μπορεί να συνδεθεί στη συσκευή για να μειώσει αυτόματα την χλωρίωση όταν κλείνει. Πρόκειται για τη λειτουργία **Volet**. Η χλωρίωση συνεχίζεται με ρυθμό που καθορίζεται από τον προγραμματισμό κατά το άνοιγμα του συμβατού ηλεκτρικού καλύμματος.

Η παραγωγή στη λειτουργία Volet μπορεί να οριστεί στις ρυθμίσεις του κύριου μενού από τη λειτουργία **Low/Volet**.

Η λειτουργία Low/Volet μπορεί να ρυθμιστεί από 0% έως 30% σταδιακά κατά 10%. Τα προγράμματα παραμένουν ενεργά όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία **Low/Volet.**

Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι συμβατό και ότι είναι συνδεδεμένο στη συσκευή

στο κύκλωμα χαμηλής τάσης, βλ. **«2.5 I Ηλεκτρικές συνδέσεις»**.

Η λειτουργία **Volet** ενεργοποιείται αυτόματα όταν κλείνει το κάλυμμα. Το μήνυμα της λειτουργίας Volet και το ποσοστό παραγωγής εμφανίζονται στην οθόνη.

Η λειτουργία **Volet** θα σταματήσει από τη στιγμή που το κάλυμμα θα ανοίξει εντελώς.

Εάν η συσκευή διαθέτει μονάδα Dual link, συνιστάται να μην συνδεθεί η λειτουργία **Volet**. Πράγματι, η μονάδα Dual Link διαχειρίζεται τη χλωρίωση. Σε περίπτωση που η λειτουργία Volet συνδέεται παρουσία μιας μονάδας Dual Link, η χλωρίωση πραγματοποιείται όταν το κάλυμμα είναι κλειστό, ακόμα και αν η μέτρηση ORP είναι μεγαλύτερη από την τιμή ρύθμισης.

5.4.5 Προστασία από «κρύο νερό» (ανάλογα με το μοντέλο) και προστασία από παγετό

Εκτός από την εμφάνιση της θερμοκρασίας νερού, ο αισθητήρας θερμοκρασίας χρησιμοποιείται για την προστασία της κυψέλης, η οποία είναι ευαίσθητη στο κρύο νερό (μείωση της αγωγιμότητας μεταξύ των πλακών και ως εκ τούτου αύξηση της τάσης).

Η θερμοκρασία που εμφανίζεται στην επάνω αριστερή γωνία της αρχικής οθόνης αρχίζει να αναβοσβήνει στους 15°C.

Όταν η θερμοκρασία του νερού είναι μικρότερη ή ίση με 15°C, η παραγωγή χλωρίου αλλάζει αυτόματα στην τιμή που έχει καθοριστεί στη λειτουργία **Low/Volet** (μεταξύ 0 και 30%).

Όταν η θερμοκρασία του νερού είναι μικρότερη ή ίση με 10°C, η παραγωγή χλωρίου διακόπτεται. Η απουσία χλωρίωσης σε αυτή τη θερμοκρασία δεν είναι προβληματική επειδή η ανάπτυξη βακτηριδίων επιβραδύνεται στο κρύο νερό.

Εκτός από τη θερμοκρασία που αναβοσβήνει, ένα μήνυμα **ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ** εμφανίζεται κατά διαστήματα.

Όταν η θερμοκρασία αυξηθεί και πάλι πάνω από τους 10°C, το ποσοστό παραγωγής είναι ρυθμισμένο στη λειτουργία Low/Volet.

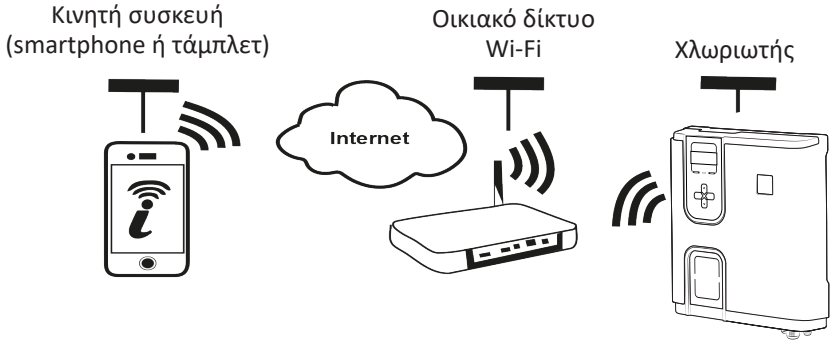
Όταν η θερμοκρασία αυξηθεί και πάλι πάνω από τους 15°C, η χλωρίωση ξαναρχίζει στο επίπεδο που ορίστηκε στα προγράμματα.

Εάν η θερμοκρασία νερού είναι πολύ χαμηλή, μπορείτε να ενεργοποιήσετε την προστασία από παγετό, η οποία ενεργοποιεί συχνά την αντλία προκειμένου το νερό να κυκλοφορεί και να μην παγώσουν οι σωλήνες. Για την πρόσβαση σε αυτή τη λειτουργία, πρέπει να έχει επιλεχθεί μια αντλία. Για να διαμορφώσετε την προστασία από παγετό:

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Αντλία φίλτρανσης -> Προστασία από παγετό**

Ενεργοποιήστε την προστασία από παγετό, καθορίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας, τη διάρκεια και την ταχύτητα της αντλίας (κατά περίπτωση).

6 Έλεγχος μέσω της εφαρμογής Fluidra Pool (ανάλογα με το μοντέλο)



Η εφαρμογή Fluidra Pool είναι διαθέσιμη στα συστήματα iOS και Android.
Με την εφαρμογή Fluidra Pool μπορείτε να ελέγχετε τον χλωριωτή σας από οποιοδήποτε σημείο, οποιαδήποτε στιγμή και επωφελείστε των προηγμένων λειτουργιών όπως ο πρόσθετος προγραμματισμός και η βοήθεια στον διαγνωστικό έλεγχο.

Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση της εφαρμογής, φροντίστε να:

- **Χρησιμοποιείτε ένα smartphone ή τάμπλετ με σύνδεση Wi-Fi.**
- **Χρησιμοποιείτε ένα smartphone ή τάμπλετ με σύστημα iOS 11.0 ή μεταγενέστερο, ή Android 5.0 ή μεταγενέστερο.**
- **Χρησιμοποιείτε ένα δίκτυο Wi-Fi με σήμα αρκετά ισχυρό για τη σύνδεση στον χλωριωτή.**
- **Έχετε στη διάθεσή σας τον κωδικό πρόσβασης του οικιακού δικτύου Wi-Fi.**

6.1 I Πρώτη ρύθμιση της συσκευής

- Τηλεφορτώστε την εφαρμογή Fluidra Pool που διατίθεται στο **App Store** ή στο **Google Play Store**.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Η σύνδεση μπορεί να πάρει μερικά λεπτά.
- Ανάλογα με την περίπτωση, η συσκευή ενδέχεται να απαιτεί ενημέρωση μετά την πρώτη σύνδεση. Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει έως και 65 λεπτά. Αφήστε τον χλωριωτή σε κατάσταση αναμονής κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας (απενεργοποιημένη χλωρίωση).
- Αφού παραμετροποιηθεί, η συσκευή θα εμφανιστεί στο **«Οι συσκευές μου»** κατά την επόμενη σύνδεση στην εφαρμογή Fluidra Pool.

7 Συντήρηση

7.1 Καθαρισμός των αισθητήρων

Οι αισθητήρες πρέπει να καθαρίζονται κάθε 2 μήνες.

- Σταματήστε την αντλία φίλτρανσης.
- Κλείστε όλες τις βαλβίδες.
- Αφαιρέστε τον αισθητήρα και το κοχλιωτό εξάρτημα του POD.
- Ξεπλύντε τον αισθητήρα με νερό από τη βρύση για 1 λεπτό.
- Τινάξτε το για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού.

Για να αποφύγετε τυχόν ζημιά του ενεργού μέρους, μην το τρίβετε ή το σκουπίζετε με ένα πανί.

- Βουρτσίστε τα σημεία ένωσης και το μεταλλικό τμήμα (χρυσό) του αισθητήρα οξειδοαναγωγής χρησιμοποιώντας μια οδοντόβουρτσα για 1 λεπτό.

- Προετοιμάστε ένα αραιό διάλυμα υδροχλωρικού οξέος ρίχνοντας 1 mL (10 σταγόνες) εμπορικού υδροχλωρικού οξέος (37% HCl) σε 50 mL νερού βρύσης (1/2 ποτήρι νερό).

- **Το υδροχλωρικό οξύ είναι ένα επικίνδυνο χημικό προϊόν που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, πληγές και ερεθισμούς. Χειριστείτε το με μεγάλη προσοχή χρησιμοποιώντας προστατευτικό εξοπλισμό (γάντια, γυαλιά, στολή). Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας.**
- **Πάντα να ρίχνετε το οξύ στο νερό.**
- **Μόλις ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, απορρίψτε το διάλυμα σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα χρήσης.**

- Πλύνετε τον αισθητήρα στο αραιό διάλυμα υδροχλωρικού οξέος για 2 λεπτά.
- Ξεπλύντε τον αισθητήρα με καθαρό νερό από τη βρύση για 1 λεπτό.
- Τινάξτε το για να απομακρύνετε την περίσσεια του νερού.
- Στη συνέχεια βαθμονομήστε τον αισθητήρα, βλ. **«5.3 I Βαθμονόμηση αισθητήρων (αν έχει εγκατασταθεί προαιρετική μονάδα «pH Link» ή «Dual Link»)»**
- Τοποθετήστε τον αισθητήρα και το κοχλιωτό εξάρτημα στο κιτ POD.

7.2 I Έλεγχος και καθαρισμός των ηλεκτροδίων

Η συσκευή διαθέτει ένα έξυπνο σύστημα αντιστροφής πολικότητας προς αποφυγή της επικάθισης αλάτων στις πλάκες του ηλεκτροδίου, η διάρκεια της αντιστροφής πολικότητας είναι μεταβλητή, βλ. **«5.2.9 Ρύθμιση της διάρκειας αντιστροφής πολικότητας»** . Παρ' όλα αυτά, στις περιοχές όπου το νερό περιέχει πολλά άλατα (είναι δηλαδή «σκληρό»), μπορεί να χρειαστεί καθαρισμός.

- Θέστε τη συσκευή και τη φίλτρανση εκτός λειτουργίας, κλείστε τις βάνες απομόνωσης, αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας της κυψέλης.

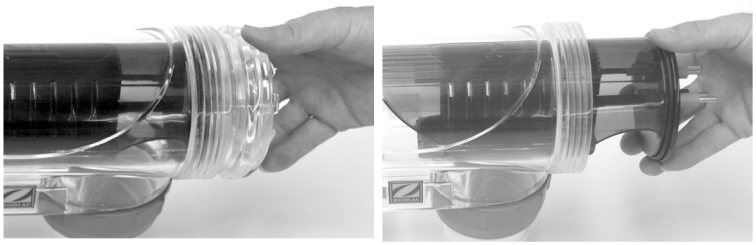
==> Κυψέλη eXO®(iQ):

- Ξεβιδώστε τον δακτύλιο σύσφιξης και αφαιρέστε την κυψέλη, **βλ. εικόνα** 1 . Ο δακτύλιος είναι οδοντωτός, γεγονός που επιτρέπει τη χρήση μοχλού σε περίπτωση που μπλοκάρει. Βυθίστε το τμήμα που περιέχει τις πλάκες ηλεκτροδίων σε κατάλληλο δοχείο που περιέχει το διάλυμα καθαρισμού.

==> Κυψέλη GenSalt OT:

- Τοποθετήστε την κυψέλη ανάποδα και γεμίστε την με διάλυμα καθαρισμού. έτσι ώστε οι πλάκες του ηλεκτροδίου να βυθίζονται.

1



Κυψέλη eXO® (iQ)

- Αφήστε το διάλυμα καθαρισμού να διαλύσει τις επικαθίσεις αλάτων επί περίπου 15 λεπτά. Απορρίπτετε το διάλυμα καθαρισμού σε εγκεκριμένες δημοτικές εγκαταστάσεις, ποτέ μην το ρίχνετε στο δίκτυο αποχέτευσης όμβριων ή στο αποχετευτικό δίκτυο.
- Ξεπλύνετε το ηλεκτρόδιο με καθαρό νερό και επανατοποθετήστε το πάνω στο κολάρο υποδοχής της κυψέλης (υπάρχει οδηγός ευθυγράμμισης).
- Βιδώστε ξανά τον δακτύλιο σύσφιξης, επανασυνδέστε το καλώδιο της κυψέλης και επανατοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα.
- Ξανανοίξτε τις βάνες απομόνωσης και έπειτα θέστε ξανά σε λειτουργία τη φίλτρανση και τη συσκευή.

Εάν δεν χρησιμοποιείτε εμπορικό διάλυμα καθαρισμού, μπορείτε να το παρασκευάσετε μόνοι σας αναμειγνύοντας προσεκτικά 1 μέρος υδροχλωρικού οξέος σε 9 μέρη νερού (Προσοχή: ρίχνετε πάντα το οξύ στο νερό και όχι το αντίθετο και να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό!).

7.3 I Πλύση του φίλτρου της πισίνας (αντίπλυση ή backwash) (ανάλογα με το μοντέλο)

Η λειτουργία Backwash χρησιμοποιείται για την γρήγορη εκκίνηση/διακοπή της αντλίας φίλτρανσης (αντλία μονής ή μεταβλητής ταχύτητας) για την αντίπλυση του φίλτρου.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Αντλία φίλτρανσης -> Quick Clean**.
- Επιλέξτε **Έναρξη** για να ενεργοποιήσετε τη φίλτρανση ή **Διακοπή** για να απενεργοποιήσετε τη φίλτρανση.

Για λόγους ασφαλείας, η χλωρίωση διακόπτεται στη λειτουργία Backwash. Για να αποφευχθεί η εκκένωση της πισίνας, η λειτουργία Backwash διακόπτεται αυτόματα μετά από 5 λεπτά. Η ταχύτητα της αντλίας μεταβλητής ταχύτητας έχει ρυθμιστεί στις 3 450 tr/min (μέγιστη ταχύτητα) από προεπιλογή. Αυτή η τιμή μπορεί να αλλάξει στο μενού παραμετροποίησης της αντλίας.

7.4 I Προετοιμασία για τη χειμερινή περίοδο

Η συσκευή διαθέτει σύστημα προστασίας που περιορίζει την παραγωγή χλωρίου σε περίπτωση κακών συνθηκών λειτουργίας, όπως το κρύο νερό (χειμώνας) ή η έλλειψη αλατιού.

- **Ενεργητική χειμερινή λειτουργία** = φίλτρανση σε λειτουργία κατά τη διάρκεια του χειμώνα: κάτω των 10 °C είναι προτιμότερο να θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας. Πάνω από τη θερμοκρασία αυτή, μπορείτε να την αφήνετε σε λειτουργία.
- **Παθητική χειμερινή λειτουργία** = χαμηλωμένη στάθμη νερού: θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και αφήστε την κυψέλη τοποθετημένη χωρίς νερό με τις βάνες απομόνωσης ανοιχτές, εάν υπάρχουν.
- **Χειμερινή λειτουργία αισθητήρων =** Κρατήστε τον πλαστικό σωλήνα του αισθητήρα (ο οποίος περιέχει ένα διάλυμα αποθήκευσης) για επαναχρησιμοποίηση κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας για τη χειμερινή περίοδο. Οι αισθητήρες πρέπει πάντα να αποθηκεύονται υγροί (ποτέ στεγνοί). Πρέπει να τους αποθηκεύσετε στο σωλήνα μαζί με το διάλυμα αποθήκευσης 3 mol/L KC ή τουλάχιστον σε νερό βρύσης.

7.5 I Εκ νέου θέση σε λειτουργία της πισίνας

Απαιτούμενες ενέργειες:

- Ρύθμιση της στάθμης του νερού (υψηλό ή χαμηλό).
- Έλεγχος ρυθμίσεων νερού: TAC/TH/pH/αλατότητα/χλώριο/σταθεροποιητής/χαλκός/μέταλλα και προσαρμογή παραμέτρων για να έχετε μια ισορροπημένη και υγιεινή πισίνα, βλ. **«4.2 I Εξισορρόπηση του νερού».**
- Έλεγχος της κατάστασης του εξοπλισμού (αντλία, φίλτρο, χλωριωτής, κυψέλη ηλεκτρόλυσης).
- Έλεγχος των αισθητήρων, κατόπιν καθαρισμός και επαναβαθμονόμηση.
- Μόλις το αλάτι φτάσει στο απαιτούμενο επίπεδο των 4000 ppm και διαλυθεί εντελώς στο νερό, επανεκκινήστε τον χλωριωτή άλατος.

8 Αντιμετώπιση προβλημάτων

- **Προτού επικοινωνήσετε με τον μεταπωλητή σας, σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής, προσπαθήστε να προβείτε σε απλούς ελέγχους με τη βοήθεια των πινάκων που ακολουθούν.**
- **Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας.**
- **: Ενέργειες που πρέπει να αναλαμβάνονται από ειδικευμένο τεχνικό**

8.1 I Συμπεριφορές της συσκευής

Τα μηνύματα πληροφοριών μπορούν να διαγραφούν πιέζοντας το **OK** για 4 δευτερόλεπτα.
Ορισμένα μηνύματα απαιτούν χειροκίνητη ενέργεια και δεν μπορούν να διαγραφούν.

8.1.1 Συσκευή ΧΩΡΙΣ μονάδα pH Link ή Dual Link

Μήνυμα	Πιθανή αιτία	Λύση
«ΧΩΡΙΣ ΡΟΗ» **«ΕΛΕΓΧΟΣ ΑΝΤΛΙΑΣ»** (η ένδειξη **«INFO»** ανάβει κατά τη λειτουργία των timers της παραγωγής)	• Βλάβη της αντλίας φίλτρανσης. • Φίλτρο ή skimmer λερωμένα • Βάνα/ες παράκαμψης (by-pass) κλειστή/ές. • Αποσύνδεση ή βλάβη του διακόπτη ροής.	• Ελέγξτε την αντλία, το φίλτρο, το ή τα skimmer και τις βάνες παράκαμψης. Καθαρίστε τα εάν χρειάζεται. • Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων (διακόπτης ροής). • Ελέγξτε την καλή λειτουργία του διακόπτη ροής (αντικαταστήστε τον εάν απαιτείται: συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) .
«ΣΦΑΛΜΑ ΠΑΡΑΓ.» (Η ένδειξη **«INFO»** αναβοσβήνει)	• Λανθασμένη σύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της κυψέλης ή με την κυψέλη ή στο εσωτερικό της συσκευής. • Φθορά, δημιουργία αλάτων ή θραύση πλακών της κυψέλης. • Εσωτερικό ηλεκτρονικό πρόβλημα του κιβωτίου ελέγχου, λόγω εξωτερικού ηλεκτρικού προβλήματος.	• Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας (πλήκτρο) και διακόψτε την ηλεκτρική τροφοδοσία του κιβωτίου ελέγχου, έπειτα ελέγξτε τη σωστή σύνδεση όλων των καλωδίων (γενικής τροφοδοσίας, κυψέλης κ.λπ.). • Αντικαταστήστε την κυψέλη. • Ελέγξτε την κάρτα τροφοδοσίας: συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) .
«ΑΓΩΓΙΜΟΤΗΤΑ» (Η ένδειξη **«SALTS»** ανάβει)	• Για μοντέλα με αισθητήρα θερμοκρασίας, αυτό το σφάλμα μπορεί να προκληθεί από χαμηλή αγωγιμότητα του νερού (έλλειψη αλατιού). Εάν δεν υπάρχει αισθητήρας θερμοκρασίας: αυτό το σφάλμα μπορεί να οφείλεται σε χαμηλή θερμοκρασία νερού ή χαμηλή στάθμη αλατιού. • Έλλειψη άλατος λόγω απώλειας νερού ή αραίωσης (αντίπλυση φίλτρου, ανανέωση του νερού, βροχοπτώσεις, διαρροή κ.λπ.). • Μπορεί να ποικίλει ανάλογα με τη θερμοκρασία και την ηλικία της κυψέλης. Η τάση στους ακροδέκτες της κυψέλης ποικίλλει από το ένα χρονικό διάστημα στο άλλο. • Φθορά, δημιουργία αλάτων ή θραύση της κυψέλης.	• Ελέγξτε τη θερμοκρασία νερού. • Ελέγξτε την κατάσταση των πλακών της κυψέλης. • Μετρήστε τη συγκέντρωση άλατος στο νερό της πισίνας χρησιμοποιώντας έναν δοκιμαστή άλατος ή δοκιμαστική ταινία και, στη συνέχεια, προσθέστε αλάτι στην πισίνα για να διατηρήσετε το επίπεδο στα 4 g/L ή 2g/L ανάλογα με το μοντέλο. Εάν δεν γνωρίζετε την περιεκτικότητα σε αλάτι ή πώς να την ελέγξετε, συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας.
«ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ» (Η ένδειξη **«INFO»** ανάβει)	• Η θερμοκρασία στο εσωτερικό του κιβωτίου ελέγχου είναι πολύ υψηλή, η χλωρίωση επιβραδύνεται (> 85°C) και, στη συνέχεια, σταματά (> 90°C) αν η θερμοκρασία δεν μειωθεί για να προστατεύσει τα ηλεκτρικά κυκλώματα.	• Εάν το κιβώτιο είναι εγκατεστημένο σε εξωτερικό χώρο, προστατέψτε το από την άμεση επαφή με το ηλιακό φως. • Η χλωρίωση επαναλαμβάνεται αυτόματα μόλις η θερμοκρασία μειωθεί εκ νέου. • Πρόβλημα στη συσκευή.

Μήνυμα	Πιθανή αιτία	Λύση
«ΧΑΜ. ΘΕΡΜ. ΝΕΡΟΥ» (η ένδειξη **«INFO»** ανάβει, η θερμοκρασία στην οθόνη αναβοσβήνει)	• Η θερμοκρασία του νερού που μετράται από τον αισθητήρα θερμοκρασίας της συσκευής είναι μικρότερη ή ίση με 10°C. Η παραγωγή σταματά για να προστατεύσει την κυψέλη.	• Η χλωρίωση επανεκκινείται αυτόματα στον ρυθμό χλωρίωσης της λειτουργίας Low, αν η θερμοκρασία είναι μεταξύ 10 και 15°C. • Η χλωρίωση επανεκκινείται αυτόματα στον κανονικό ρυθμό χλωρίωσης, αν η θερμοκρασία είναι πάνω από 15°C.
(ΚΑΝΕΝΑ ΜΗΝΥΜΑ) Μη ορατή παραγωγή χλωρίου στις πλάκες της κυψέλης	• Η χλωρίωση βρίσκεται σε περίοδο αντιστροφής. • Η χλωρίωση έχει ρυθμιστεί σε λιγότερο από 100% και διακόπτεται.	• Περιμένετε και παρατηρήστε, η χλωρίωση πρέπει να ξεκινήσει εκ νέου μέσα σε 10 λεπτά.
(ΚΑΝΕΝΑ ΜΗΝΥΜΑ) Απώλεια πληροφοριών (ώρα,...)	• Μπαταρία HS • Διακοπή ρεύματος	• Μην επαναπρογραμματίζετε τις ακόλουθες πληροφορίες: ώρα, γλώσσα, τύπος συσκευής. • Επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας για την αντικατάσταση της μπαταρίας CR1220, 3V. • Περιμένετε μέχρι να επανέλθει το ρεύμα. ==> Η συσκευή πρέπει να ανακτήσει αυτόματα τις πληροφορίες που έχουν καταγραφεί πριν από τη διακοπή.

8.1.2 Συσκευή ΜΕ μονάδα pH Link ή Dual Link

Μήνυμα	Πιθανή αιτία	Λύση
«ΧΑΜΗΛΟ pH» (η ένδειξη **«INFO»** ανάβει)	• Το pH είναι μικρότερο από 5. • Βλάβη στη σύνδεση ή τη βαθμονόμηση, ρύπανση ή βλάβη του αισθητήρα pH. • Χαμηλή αλκαλικότητα, μειωμένο pH.	• Ελέγξτε την καλωδίωση του αισθητήρα pH στο κιβώτιο ελέγχου και στο κοχλιωτό εξάρτημα. • Ελέγξτε τη λειτουργία του αισθητήρα με μια συσκευή δοκιμής αισθητήρα (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας). • Καθαρίστε και βαθμονομήστε τον αισθητήρα. • Ελέγξτε και προσαρμόστε την αλκαλικότητα. • Αντικαταστήστε τον αισθητήρα.
«ΔΙΑΚ. ΡΥΘΜ. pH» (η ένδειξη **«INFO»** αναβοσβήνει)	• Η τιμή ρύθμισης του pH δεν επιτεύχθηκε μετά από 5 συνεχείς ώρες έγχυσης. • Βλάβη στη σύνδεση ή τη βαθμονόμηση, ρύπανση ή βλάβη του αισθητήρα pH. • Το δοχείο του pH minus είναι κενό. • Η περισταλτική αντλία δεν ενεργοποιείται. • Υψηλή αλκαλικότητα, η έγχυση οξέος δεν μειώνει το pH.	• Ελέγξτε το pH της πισίνας με φωτόμετρο ή δοκιμαστική ταινία. • Ελέγξτε την καλωδίωση του αισθητήρα pH στο κιβώτιο ελέγχου και στο κοχλιωτό εξάρτημα. • Ελέγξτε τη λειτουργία του αισθητήρα με μια συσκευή δοκιμής αισθητήρα (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας). • Καθαρίστε και βαθμονομήστε τον αισθητήρα. • Αντικαταστήστε το δοχείο pH. • Προβείτε σε δοκιμαστική λειτουργία της περισταλτικής αντλίας (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας). • Μειώστε την αλκαλικότητα (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) • Αντικαταστήστε τον αισθητήρα pH.

Μήνυμα	Πιθανή αιτία	Λύση
«ΔΙΑΚ. ΠΑΡΑΓ. ORP» (η ένδειξη **«INFO»** αναβοσβήνει)	• Η τιμή ρύθμισης του Redox δεν επιτεύχθηκε μετά από 36 συνεχείς ώρες χλωρίωσης. • Βλάβη στη σύνδεση ή τη βαθμονόμηση, ρύπανση ή βλάβη του αισθητήρα Redox. • Όταν η συγκέντρωση κυανουρικού οξέος είναι πολύ υψηλή, η αποτελεσματικότητα του χλωρίου μειώνεται σημαντικά. • Όταν η συγκέντρωση κυανουρικού οξέος είναι πολύ υψηλή, αυτό μειώνει τη μέτρηση της οξειδοαναγωγής που πραγματοποιείται από τον αισθητήρα. • πολύ υψηλό pH. • Όταν η συνολική συγκέντρωση χλωρίου είναι πολύ υψηλή, οι χλωραμίνες μειώνουν τη μέτρηση της οξειδοαναγωγής που πραγματοποιείται από τον αισθητήρα. • Η συσκευή δεν είναι προσαρμοσμένη στο μέγεθος της πισίνας. • Όταν η κυψέλη είναι φθαρμένη, έχει άλατα ή είναι ελαττωματική, η αντίδραση ηλεκτρόλυσης δεν γίνεται σωστά.	• Ελέγξτε το επίπεδο χλωρίου της πισίνας με φωτόμετρο ή δοκιμαστική ταινία. • Ελέγξτε την καλωδίωση του αισθητήρα Redox στο κιβώτιο ελέγχου και στο κοχλιωτό εξάρτημα. • Ελέγξτε τη λειτουργία του αισθητήρα με μια συσκευή δοκιμής αισθητήρα (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) . • Καθαρίστε και βαθμονομήστε τον αισθητήρα. • Αδειάστε την πισίνα χρησιμοποιώντας τη σχάρα πυθμένα για να μειώσετε τη συγκέντρωση κυανουρικού οξέος. • Εκτελέστε χλωρίωση σοκ (με υποχλωριώδες ασβέστιο) για να μειώσετε τη συγκέντρωση χλωραμινών. • Ελέγξτε την κατάσταση των κυψελών. • Αντικαταστήστε τον αισθητήρα Redox.
«---» εμφανίζεται στη θέση της τιμής ORP	• Η μετρούμενη τιμή δυναμικού μείωσης της οξείδωσης είναι μικρότερη από 50 mV. • Ο αισθητήρας έχει αποκλειστεί αυτόματα από τη λειτουργία προστασίας υπερβολικής δόσης του pH.	• Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα στο κιβώτιο ελέγχου, επανασυνδέστε τον εάν είναι απαραίτητο (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) . • Κατά την αναμονή για έναν αισθητήρα αντικατάστασης, απενεργοποιήστε τη λειτουργία ORP στο μενού λειτουργιών για να επιστρέψετε στη χειροκίνητη λειτουργία (συμβουλευτείτε τον μεταπωλητή σας) .
«ΔΙΑΚ. δοσολ. pH» (η ένδειξη **«INFO»** αναβοσβήνει)	• Η μετρούμενη τιμή του pH παραμένει υψηλότερη από την τιμή ρύθμισης του pH παρά τον κύκλο έγχυσης που προσαρμόζεται από τη λειτουργία προστασίας υπερβολικής δόσης του pH.	• Ελέγξτε ή αντικαταστήστε το δοχείο. • Ελέγξτε και ρυθμίστε την αλκαλικότητα (TAC) του νερού της δεξαμενής. • Ελέγξτε/καθαρίστε ή αντικαταστήστε τον αισθητήρα pH.

<u>Συμβουλή: σε περίπτωση που χρειαστείτε βοήθεια, ενημερώστε τον μεταπωλητή σας για την κατάσταση της συσκευής ώστε να κερδίσετε χρόνο</u>

8.2 I Επιδράσεις του σταθεροποιητή στο χλώριο και την οξειδοαναγωγή

Μια πισίνα ιδανικά έχει επίπεδο σταθεροποιητή 30 ppm και pH 7,4.

1 ppm ελεύθερου χλωρίου = 700 mV

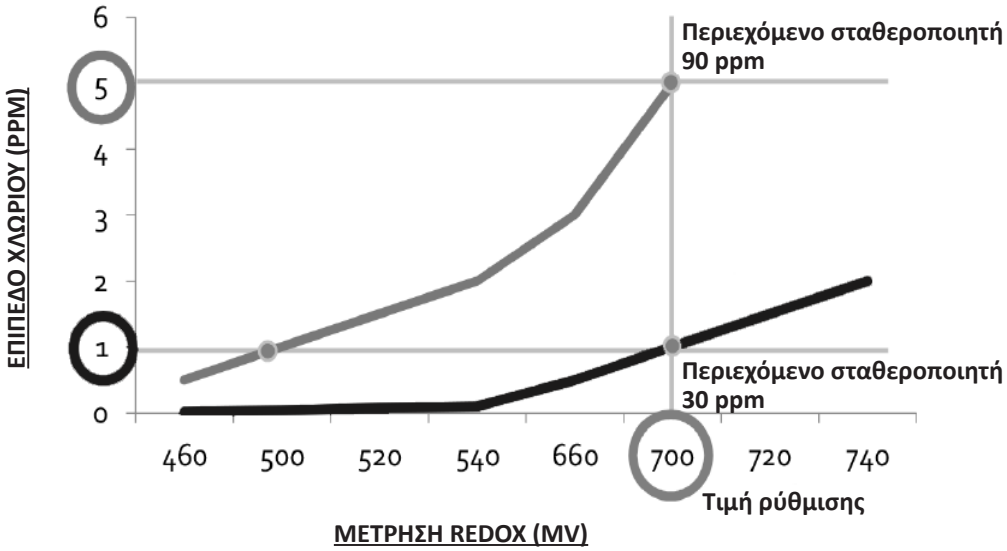
Ως αποτέλεσμα, ο χρήστης μπορεί να προσαρμόσει την ανάγκη χλωρίωσης στα 700 mV για να διατηρήσει ένα επίπεδο 1 ppm στην πισίνα.

Εάν το επίπεδο του σταθεροποιητή φτάσει τα 90 ppm, η τιμή Redox θα είναι ψευδής.

1 ppm ελεύθερου χλωρίου = 500 mV

Εάν ο χρήστης διατηρήσει το σημείο ρύθμισης στα 700 mV, θα πάρει τελικά μια συγκέντρωση χλωρίου 5 ppm!

Διακύμανση της μέτρησης Redox σε συνάρτηση προς το επίπεδο συγκέντρωσης του σταθεροποιητή (pH 7,4, 25 ° C)*.



* Θεωρητικές τιμές με επεξηγηματικό πεδίο. Οι πραγματικές τιμές μπορεί να διαφέρουν ελαφρώς ανάλογα με τον τύπο νερού στην πισίνα.

8.3 I Μενού βοήθειας

Η συσκευή αναφέρει αυτόματα τυχόν προβλήματα μέσω ενημερωτικών μηνυμάτων. Για να σας βοηθήσει στην κατανόηση αυτών των μηνυμάτων, η συσκευή διαθέτει ένα μενού βοήθειας διαγνωστικού ελέγχου το οποίο παραθέτει τις ερμηνείες και τις ενέργειες στις οποίες πρέπει να προβείτε για την επίλυση του προβλήματος.

- Μεταβείτε στο **ΜΕΝΟΥ -> Μενού βοήθειας -> Επιλέξτε το μήνυμα σφάλματος**

Η οθόνη εμφανίζει αυτόματα ορισμένες προτεινόμενες λύσεις για να παρέχει εξηγήσεις. Αφού ολοκληρωθεί, η συσκευή επανέρχεται αυτόματα στο μενού διαγνωστικού ελέγχου.

⚠ UPOZORENJA

OPĆA UPOZORENJA

- U slučaju nepoštivanja upozorenja može doći do oštećenja opreme za bazen, teških ozljeda ili smrti.
- Za provedbu ovog postupka ovlaštene su samo osobe kvalificirane u predmetnim tehničkim područjima (električna energija, hidraulika ili hlađenje). Kvalificirani tehničar koji radi na uređaju mora upotrebljavati/nositi osobnu zaštitnu opremu (kao što su zaštitne naočale, zaštitne rukavice itd.) kako bi smanjio rizik od ozljeda koje bi mogle nastati tijekom rada na uređaju.
- Prije rada na stroju provjeriti je li isključen iz napona i neutraliziran.
- Uređaj je posebno namijenjen za bazene i ne smije se upotrebljavati u druge svrhe osim one za koju je namijenjen.
- Važno je da uređajem rukuju stručne i sposobne osobe (fizički i psihički) koje su prethodno pročitale upute za uporabu. Osobe koje ne poštuju te zahtjeve ne smiju pristupiti uređaju jer se u protivnom izlažu opasnim elementima.
- Nije predviđeno da ovaj alat koriste osobe (uključujući i djecu) čije su fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ograničene ili osobe bez iskustva i znanja, osim ako su prethodno, zahvaljujući osobi odgovornoj za njihovu sigurnost, radile uz nadzor i upute. Potrebno je paziti da se djeca ne igraju uređajem.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od navršenih 8 godina i osobe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kojima nedostaje iskustvo i znanje samo ako su pod nadzorom ili ako prije upute za korištenje uređajem i sve sigurnosne smjernice, te ako su svjesne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba obavljati korisnik ne smiju vršiti djeca bez nadzora.
- Ugradnja uređaja mora biti izvedena u skladu s uputama proizvođača i važećim lokalnim standardima. Instalater je odgovoran za ugradnju uređaja i primjenu nacionalnih propisa u području ugradnje. Proizvođač ni u kojem slučaju nije odgovoran za bilo kakvo nepridržavanje važećih lokalnih standarda primjenjivih na ugradnju.
- Za sve druge radnje osim jednostavnog korisničkog održavanja opisanog u ovom priručniku, proizvod mora servisirati kvalificirani stručnjak.
- Nepravilna ugradnja i/ili uporaba može dovesti do ozbiljnih oštećenja imovine ili tjelesnih ozljeda (koje mogu imati smrtni ishod).
- Sva oprema, čak i kada je označena kao franko luka i ambalaža, prevozi se na rizik primatelja. Ako utvrdi štetu uzrokovanu tijekom prijevoza, primatelj to mora navesti u pisanom obliku na dostavnici prijevoznika (potvrda u roku od 48 sati preporučenim pismom prijevozniku). U slučaju prevrtanja uređaja koji sadrži rashladno sredstvo, o tome valja obavijestiti prijevoznika pisanim putem.
- Ako uređaj ne radi ispravno, ne pokušavati sam popraviti uređaj i obratiti se kvalificiranom tehničaru.
- Provjeriti uvjete jamstva za pojedinosti o vrijednostima povezanima uz vodu koje su dopuštene za rad uređaja.
- Svaka deaktivacija, uklanjanje ili zaobilaženje neke od sigurnosnih značajki ugrađenih u uređaj, kao i uporaba zamjenskih dijelova dobivenih od neovlaštenog proizvođača treće strane, automatski poništavaju jamstvo.
- Nije dopušteno prskanje insekticida ili drugih kemijskih proizvoda (zapaljivih i nezapaljivih) na uređaj; to može oštetiti kućište i uzrokovati požar.
- Tijekom rada uređaja ne dodirivati ventilator ili dijelove koji se kreću ili stavljati šipke ili prste blizu pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.

UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE UREĐAJE

- Napajanje uređaja mora biti zaštićeno posebnom strujnom zaštitnom sklopkom od 30 mA u skladu s važećim propisima u zemlji u kojoj je uređaj instaliran.
- Ne koristiti produžni kabel za spajanje uređaja; priključiti ga izravno u odgovarajuću zidnu utičnicu.
- Prije svakog korištenja provjeriti sljedeće:
  - Napon naveden na pločici uređaja odgovara naponu mreže,
  - Napajanje je prikladno za uporabu uređaja i ima uzemljenje,
  - Utikač za napajanje (ako je primjenjivo) odgovara strujnoj utičnici.
- U slučaju neuobičajenog rada ili širenja neugodnog mirisa iz uređaja bez odlaganja zaustaviti uređaj, isključiti ga iz napajanja i obratiti se stručnjaku.
- Prije intervencije na uređaju provjeriti je li uređaj isključen i neutraliziran, kao i sva druga oprema priključena na uređaj.
- Ne isključiti i ponovno priključiti uređaj tijekom rada.
- Ne povlačiti kabel za napajanje da biste ga odspojili.
- Kako bi se zajamčila sigurnost, ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov tehnički zastupnik ili kvalificirana osoba.
- Ne obavljati održavanje ili servisiranje mokrim rukama ili kada je uređaj vlažan.
- Prije spajanja očistiti kontaktnu ploču ili utikač.
- Za bilo koji element ili podskupinu koji sadrže bateriju: ne puniti bateriju, rastavljati je ili bacati u vatru. Ne izlagati je visokim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- U olujnom vremenu isključiti uređaj kako ne bi došlo do oštećenja udarom munje.
- Ne uranjati uređaj u vodu (osim robota za čišćenje) ili blato.

Recikliranje

Ovaj simbol znači da se uređaj ne smije baciti u otpad. Zasebno se prikuplja u svrhu ponovne upotrebe, recikliranja ili oporabe. Ako sadrži tvari koje su potencijalno opasne za okoliš, one će se eliminirati ili neutralizirati.
Informacije o recikliranju zatražite od svojeg prodavača.

SADRŽAJ

1 Karakteristike 5

1.1 I Sadržaj paketa 5

1.2 I Tehničke karakteristike 7

2 Instaliranje elektrolizatora soli 8

2.1 I Instaliranje ćelije 8

2.2 I Instaliranje temperaturne sonde (ovisno o modelu) 10

2.3 I Instaliranje detektora protoka (samo elektrolizator, bez modula pH Link ili Dual Link) 10

2.4 I Instaliranje upravljačke kutije 11

2.5 I Električni priključci 12

3 Instaliranje modula pH Link ili Dual Link 19

3.1 I Instaliranje modula 19

3.2 I Instaliranje seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“ 20

3.3 I Instaliranje detektora protoka na „Kit POD“ 23

3.4 I Instaliranje sondi na „Kit POD“ 24

3.5 I Instaliranje pH minus ubrizgnih i usisnih cijevi 25

4 Pripremanje bazena 27

4.1 I Filtriranje i diltrirajuće sredstvo 27

4.2 I Balansiranje vode 28

4.3 I Dodavanje soli 29

4.4 I Dodavanje mineralnog aditiva (hidroksinatora) 30

5 Uporaba 31

5.1 I Korisničko sučelje 31

5.2 I Postavke prije uporabe 32

5.3 I Kalibriranje sondi (ako je instaliran opcijski modul „pH Link“ ili „Dual Link“) 36

5.4 I Redovita uporaba 38

6 Upravljanje preko aplikacije Fluidra Pool (ovisno o modelu) 40

6.1 I Osnovna konfiguracija uređaja 40

7 Održavanje 41

7.1 I Čišćenje sondi 41

7.2 I Kontrola i čišćenje elektroda 41

7.3 I Pranje filtera bazena (protuispiranje ili backwash) (ovisno o modelu) 42

7.4 I Održavanje tijekom zime 42

7.5 I Vraćanje u pogon bazena 43

8 Rješavanje problema 43

8.1 I Problemi u funkcioniranju uređaja 43

8.2 I Učinci stabilizatora na klor i Redox 46

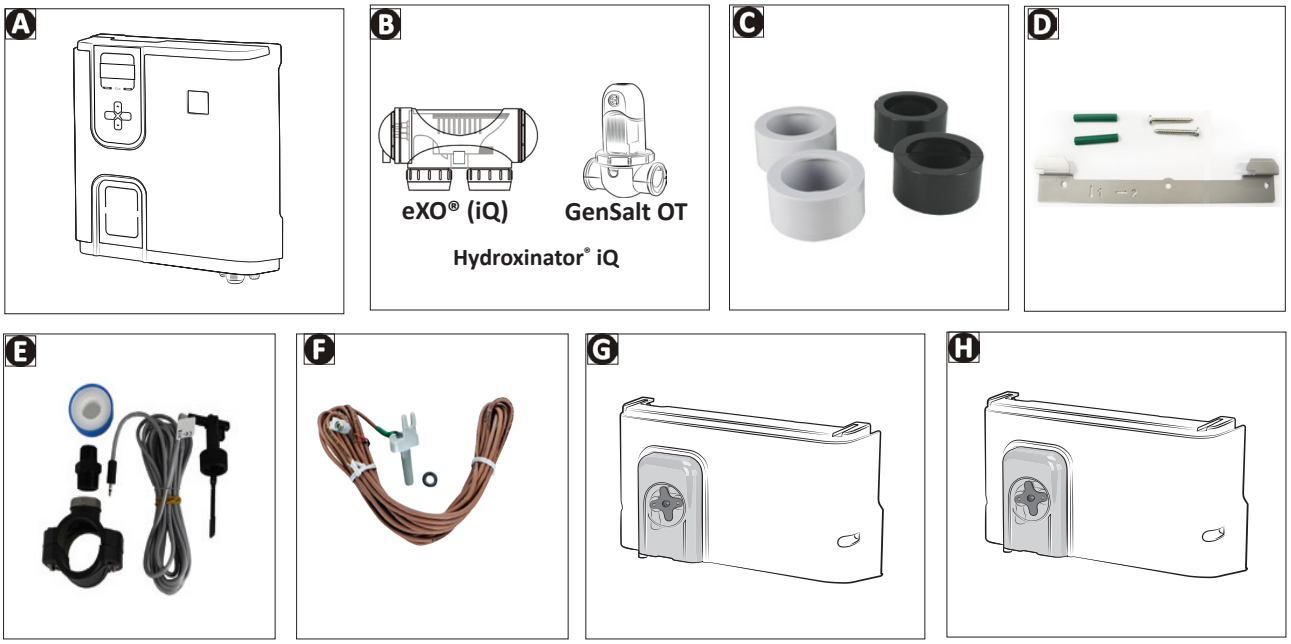
8.3 I Izbornik AIDE (POMOĆ) 46

- **Prije svake radnje na uređaju, obvezno pročitati i pridržavati se ovih uputa za instalaciju i uporabu, kao i priručnika „sigurnost i jamstvo“ isporučenog s uređajem, pod prijetnjom materijalne štete, ozbiljnih povreda, pa čak i povreda sa smrtnim posljedicama, kao i poništenja garancije.**
- **Čuvati i prosljeđivati ove dokumente tijekom čitavog radnog vijeka uređaja u slučaju da zatrebaju.**
- **Zabranjeno je distribuirati ili modificirati ovaj dokument na bilo koji način bez odobrenja Zodiac®-a.**
- **Budući da Zodiac® neprekidno razvija svoje proizvode kako bi poboljšao njihovu kvalitetu, informacije sadržane u ovom dokumentu mogu biti modificirane bez prethodne najave.**

1 Karakteristike

1.1 I Sadržaj paketa

1.1.1 Uređaj



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Upravljačka kutija	✔	✔
B	Ćelija za elektrolizu	✔	✔
C	Set holendera i reduktora za ćeliju za elektrolizu	✔	
D	Set stremena za pričvršćivanje na zid	✔	✔
E	Detektor protoka s instalacijskim setom	✔	✔
F	Temperaturna sonda s instalacijskim setom	✔	
G	Modul pH Link (pH mjerenje i automatsko podešavanje)	⊕	⊕
H	Modul Dual Link (pH i ORP mjerenje i automatsko podešavanje)	⊕	⊕

✔: Isporučeno

⊕: Može se dobiti kao opcija

HR

1.1.2 Modul pH Link ili Dual Link „kao opcija“

		pH Link	Dual Link
A	Modul pH Link ili Dual Link	✔	✔
B	Set za mjerenje i doziranje „Kit POD“	✔	✔
C	Krunska pila za instaliranje seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“	✔	✔
D	Navojni držač sonde	✔ x1	✔ x2
E	pH sonda + kalibracijske otopine pH 7 (x3) i pH 4 (x3)	✔	✔
F	ORP (Redox) sonda + ORP kalibracijska otopina 470 mV (x3)		✔
G	Cijev za usisavanje i ubrizgavanje od 5 metara	✔	✔
H	Torba s dodatnim priborom (2 navojna čepa, 1 keramički balast s držačem, teflonska traka)	✔	✔

✔: Isporučeno

1.2 I Tehničke karakteristike

1.2.1 Elektrolizator soli

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominalna proizvodnja klora		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominalna izlazna amperaža		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Preporučena / minimalna koncentracija soli	Standardni salinitet	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/l - 3,3 g/l minimalno GenSalt OT: 3,0 g/l minimalno				
	Nizak salinitet (LS)	2 g/l - 1,6 g/l minimalno		/		
Napon napajanja		110 - 240 V 50-60 Hz				
Električna snaga		200 W maksimalno				
Indeks zaštite		IP43				
Protok u ćeliji (minimum / maksimum)		5 m³/h < 18 m³/h				
Maksimalni dopušteni tlak u ćeliji		2,75 bara				
Temperatura vode za funkcioniranje		5 °C < 40 °C				
Frekvencijski pojasevi		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Tlak emisije radiofrekvencije		+19,5 dBm				

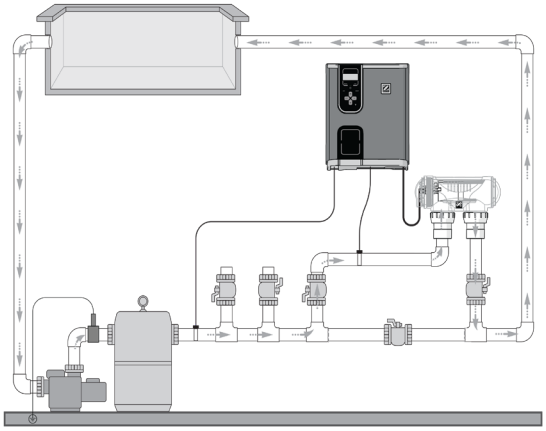
1.2.2 Modul pH Link ili Dual Link „kao opcija“

	pH Link	Dual Link
Napon napajanja	Vrlo nizak napon (spojen na upravljačku kutiju)	
Protok peristaltičke pumpe	1,2 l/h	
Maksimalni povratni tlak (ubrizgavanje)	1,5 bara	
Tip pH i ORP (Redox) sondi	Kombinirane sonde (pH=plava / Redox=žuta)	
Korekcija pH	pH minus isključivo (klorovodična ili sumporna kiselina)	
pH minus doziranje	Ciklično proporcionalno	
Kalibriranje pH sonde	1 točka ili 2 točke (pH 4 i pH 7)	
Odstupanja ORP (Redox) sonde	/	10 ppm maksimalno (šok kloriranje)
Kalibriranje ORP (Redox) sonde		1 točka (470 mV)
Duljina kabela sonde	3 metra	

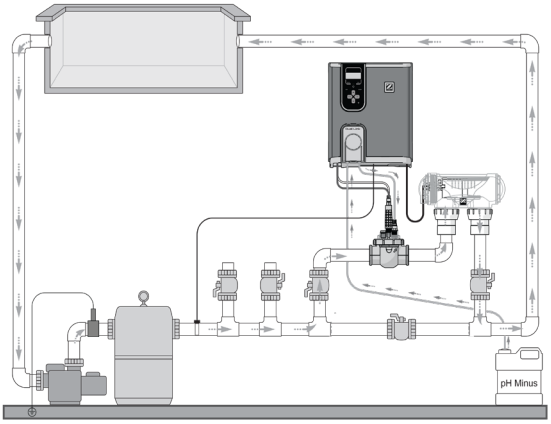
2 Instaliranje elektrolizatora soli

2.1 I Instaliranje ćelije

- Ćeliju se mora instalirati na cjevovod iza filtera, iza eventualnih mjernih sondi i iza eventualnog sustava za grijanje.



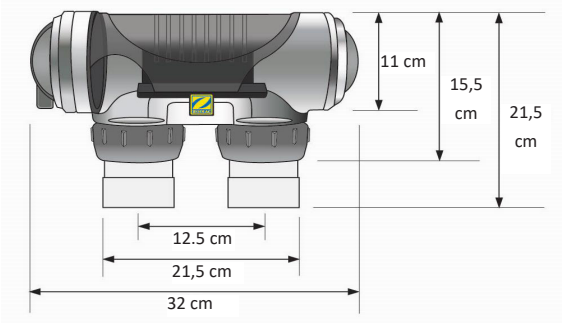
Instaliranje elektrolizatora soli
(Primjer s eXO® (iQ))

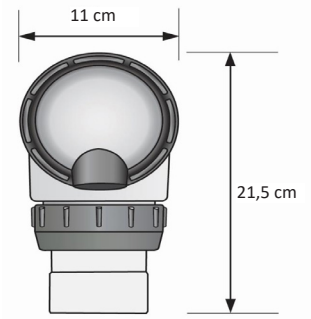


Instaliranje elektrolizatora soli opcijski modul
(Primjer s eXO® (iQ))

- **Ćelija treba uvijek biti posljednji element postavljen na povratnu cijev prema bazenu (vidjeti shemu).**
- **Uvijek je preporučljivo instalirati ćeliju kao by-pass. Ova montaža je OBVEZNA ako je protok veći od 18 m³/h, kako bi se spriječili gubici tlaka.**
- **Ako instalirate ćeliju kao premosnicu, preporučljivo je postaviti nepovratni ventil na izlazu iz ćelije umjesto ručnog ventila kako bi se izbjegao svaki rizik od lošeg podešavanja koje bi moglo imati za posljedicu suprotan protok u ćeliji.**

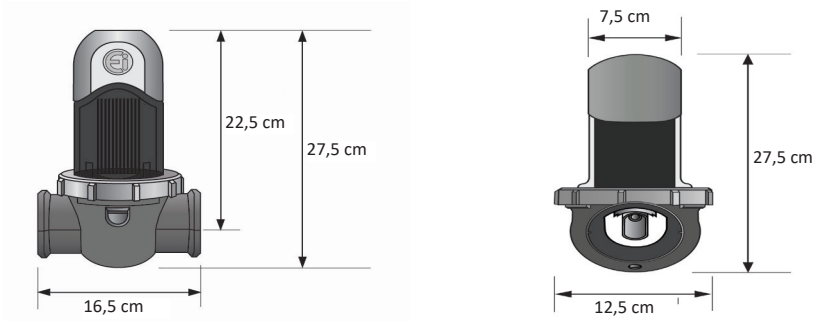
2.1.1 Ćelija eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ



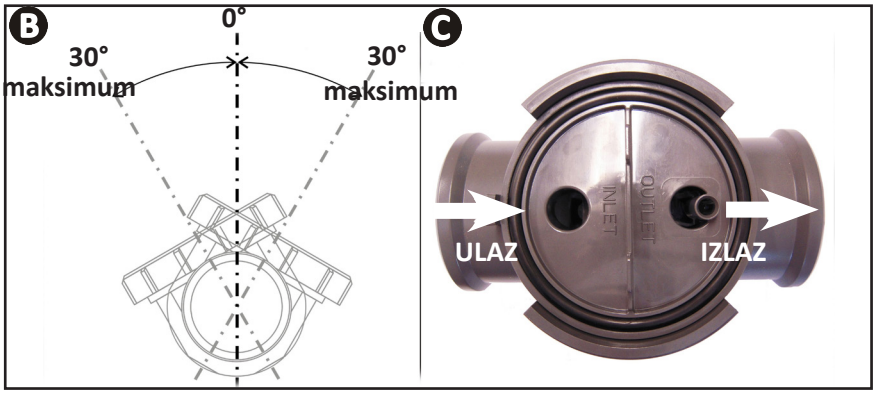


- Provjeriti je li ćelija postavljena VODORAVNO. Smjer vode mora biti od strane s električnim spojevima prema suprotnoj strani.
- Koristiti isporučene priključke s vijcima za pričvršćivanje ćelije na cijevi.
- Za cijevi promjera Ø63 mm, lijepiti ih direktno na priključke s vijcima. Za cijevi promjera Ø50 mm treba koristiti PVC reduktore odgovarajućeg promjera koje treba spojiti ljepilom (sivi modeli; bijeli modeli za UK cijevi od 1 ½ inča).
- Spojiti kabel za napajanje ćelije poštujući kodove boja žica (crveni, crni i plavi konektori), a zatim postaviti zaštitnu kapicu. Obje crvene žice mogu se spojiti na jedan ili drugi crveni terminal na elektrodi.

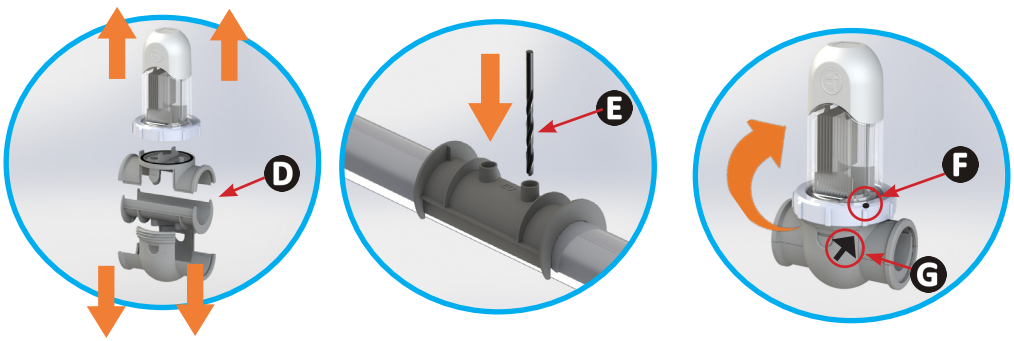
2.1.2 Ćelija GenSalt OT



- Ćelija se mora instalirati na vodoravnu cijev kako bi se osiguralo da protok vode koja prolazi kroz cijev bude pretežito vodoravan, pri čemu kut/nagib ne smije biti veći od 30°. Cijev mora imati slobodnu horizontalnu dužinu od najmanje 30 cm, na kojoj će se instalirati ćelija. Ćeliju također treba instalirati što je moguće dalje od pravog kuta ili zavoja cijevi (B).
- Poštovati smjer cirkuliranja vode (vidi strelice (C)).



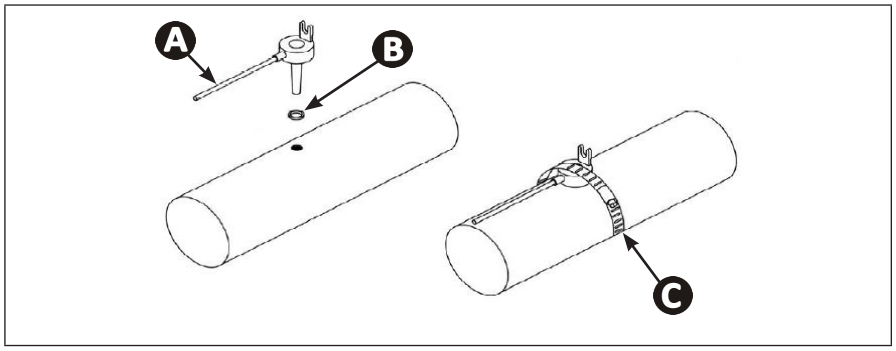
- Rastaviti ćeliju (D).
- Postavite EU cijevni adapter (DN50 mm) odozgo na željeno mjesto na cijevi (E).
- Koristiti bušilicu ili točkalo za označavanje rupa koje treba izbušiti na cijevi, skinuti EU cijevni adapter (DN50 mm), a zatim bušiti rupe pomoću isporučene pile za provrte.
- Provjerite jesu li njihovi rubovi savršeno glatki i izbrušeni (koristiti, primjerice, brusni papir).
- Namjestiti donje i gornje dijelove prstena za priključivanje ćelije na cijev pomoću rupa poštujući smjer kretanja vode (koristiti redukciju Ø50 mm nazvanu „EU“ za cijev Ø50 mm).
- Postavite prozirni gornji dio ćelije (prisutnost uređaja koji ne dozvoljava da dođe do greške), postavite stezni prsten na navoj gornjeg prstena, poravnavajući točku (F) prstena sa strelicom prstena (G), zatim čvrsto stegnite rukom (ne koristiti alat za stezanje).



- Spojiti kabel za napajanje ćelije poštujući kodove boja žica (crveni konektor(i), crni i plavi konektor), a zatim postaviti zaštitnu kapicu. **Za model GenSalt OE 10**, drugi crveni konektor neće biti spojen; ostavite ga u postojećem stanju prije stavljanja zaštitne kapice.

2.2 I Instaliranje temperaturne sonde (ovisno o modelu)

- Sonda za mjerenje temperature vode omogućuje prikaz vrijednosti na zaslonu uređaja i upravljanje kloriranjem u ovisnosti od temperature. Sonda mora mjeriti temperaturu vode prije eventualnog sustava grijanja.
- Sonda je namijenjena za montiranje na krute PVC cijevi Ø50 mm, ili Ø63 mm ili Ø1 1/2''. Ne postavljajte na neku drugu vrstu cijevi.
- Instalirajte sondu ili između filtracijske pumpe i filtera, ili između filtera i bilo koje druge opreme nizvodno, vidjeti **"2.1 I Instaliranje ćelije":**
  - Probušite cijev bušilicom od Ø9 mm (Ø10 mm maksimalno), zatim dobro izgladite otvor,
  - Postavite O-prsten isporučen na kućištu sonde,
  - Pričvrstite sondu pomoću isporučenog inox steznog prstena. Nemojte previše stegnuti.



A: Sonda

B: O-prsten

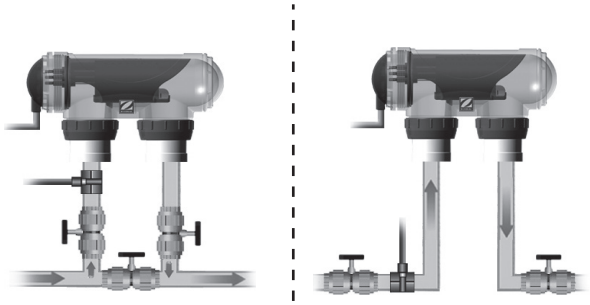
C: Stezni prsten inox

2.3 I Instaliranje detektora protoka (samo elektrolizator, bez modula pH Link ili Dual Link)

U slučaju da se koristi modul pH Link ili Dual Link, detektor protoka bit će instaliran na „Kit POD", vidjeti **"3.3 I Instaliranje detektora protoka na „Kit POD""**

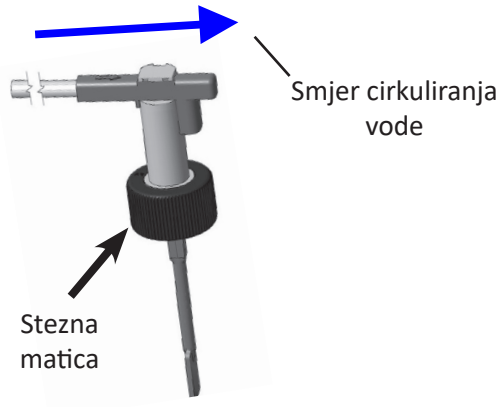
- Detektor protoka i njegov prsten za pričvršćivanje promjera 50 mm izvorno isporučen (promjer 63 mm dostupan kao rezervni dio) obavezno se moraju instalirati neposredno ispred ćelije, a iza eventualnog ventila **(1).** Koristite isporučeni navojni adapter i teflonsku traku kako biste postavili detektor protoka na prsten za pričvršćivanje.
- Naviti detektor protoka koristeći isključivo steznu maticu (ručno stezanje!). **(2).**

1



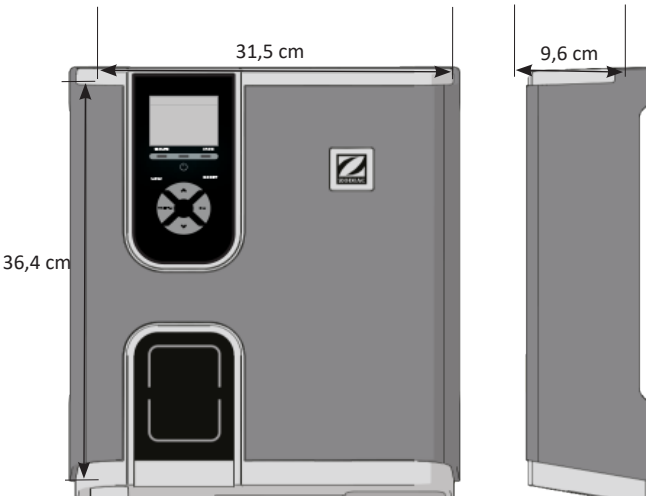
Instaliranje kao by-pass | Instaliranje u liniji

2

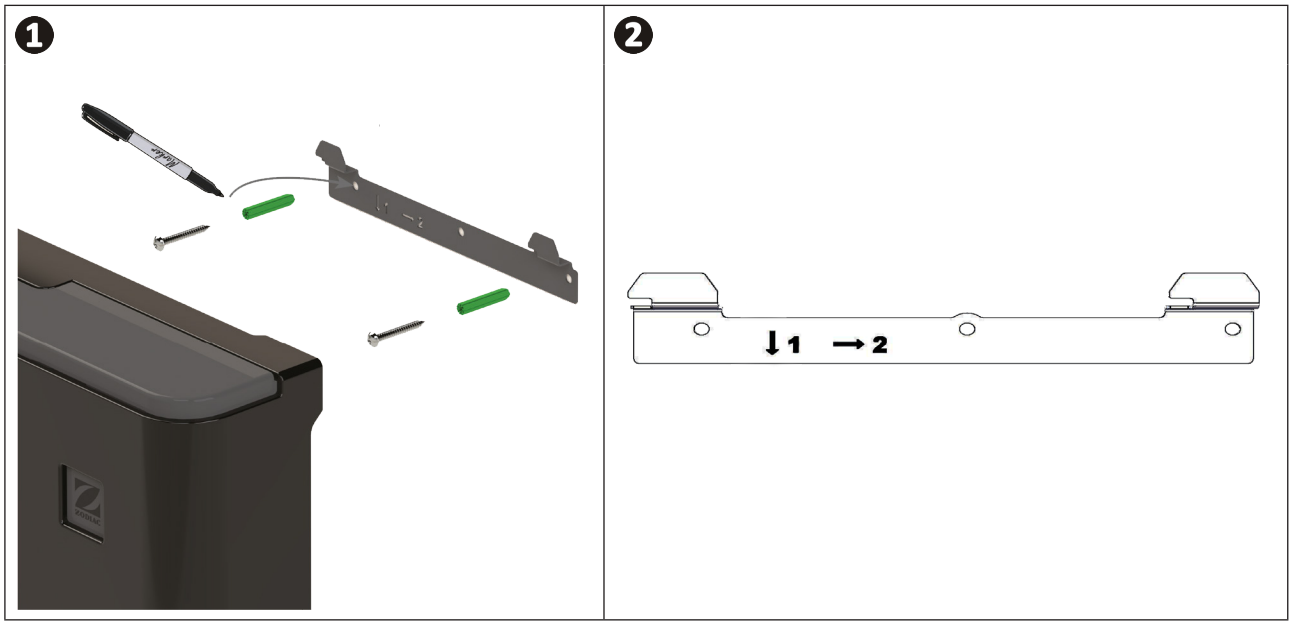


- **Nepoštivanje ove upute može dovesti do oštećenja ćelije! Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u tom slučaju.**
- **Detektor protoka ima određeni smjer instaliranja (ucrtana strelica označava smjer protoka vode). Provjeriti je li ispravno postavljen na svom prstenu za priključivanje na način da zaustavi proizvodnju uređaja kada je prekinuto filtriranje.**

2.4 I Instaliranje upravljačke kutije



- Razvodni ormarić mora biti ugrađen u ventiliranoj tehničkoj prostoriji u kojoj nema vlage i koja je zaštićena od zamrzavanja, te dalje od svih proizvoda za održavanje bazena i drugih sličnih sredstava.
- Upravljačka kutija mora biti instalirana na udaljenosti od najmanje 3,5 m od vanjskog ruba bazena. Uvijek slijedite pravila ugradnje i/ili zakone koji se primjenjuju na mjesto ugradnje.
- Upravljačku kutiju ne smije se instalirati na udaljenosti većoj od 1,8 m od ćelije (maksimalna dužina kabela).
- Ako je upravljačka kutija pričvršćena na stup, vodonepropusna ploča mora biti pričvršćena iza upravljačke kutije (minimalno 350x400 mm):
  - Pričvrstite metalni nosač (dolje ispod) na zid ili na vodonepropusnu ploču pomoću vijaka i tipli koji su isporučeni, (slika 1).
  - Zakačite upravljačku kutiju na metalni nosač slijedeći pokrete 1 (prema dolje) i 2 (udesno) kako biste zaključali kutiju na nosač, (slika 2).



Korištenje načina Wi-Fi Direct (ovisno o modelu): Provjerite pomoću pametnog telefona (izbornik Postavke / Wi-Fi) je li moguće detektirati kućnu Wi-Fi mrežu kako bi se odabralo najbolje mjesto za upravljačku kutiju. U posebnim slučajevima mogu biti potrebni Wi-Fi repetitor ili CPL utičnice s Wi-Fi hotspotom (nije isporučeno).

2.5 I Električni priključci

Brojni uređaji mogu se spojiti na upravljačku kutiju radi kontrole bazenske opreme (filtracijska pumpa, rasvjeta, pomoćna oprema, ...).

Uređaj mora biti spojen na trajno napajanje strujom (napajanje zaštićeno namjenskim prekidačem s diferencijalnom zaštitom 30 mA).

- **Isključivanje napona uređaja. Prije bilo kakve intervencije, isključite sve moguće izvore napajanja iz uređaja.**

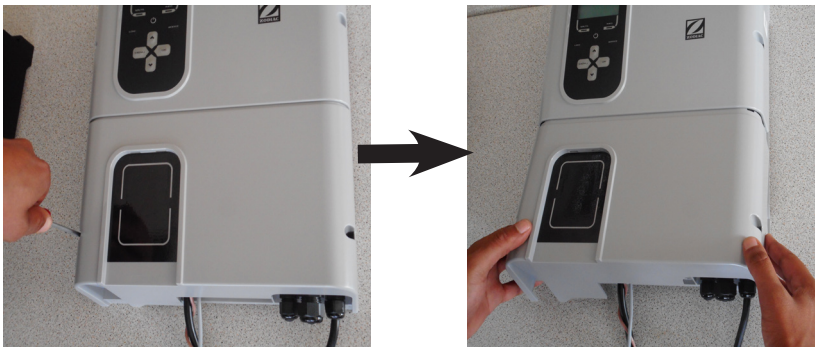
2.5.1 Pristup kontaktnim pločama

- Provjerite je li uređaj van napona.
- Skinite vanjsku zaštitu s upravljačke kutije (pričvršćena), (slika 1 ili 2 prema modelu).
- Skinite donji zaštitni poklopac s uređaja odvijanjem dva bočna vijka (slika 3).

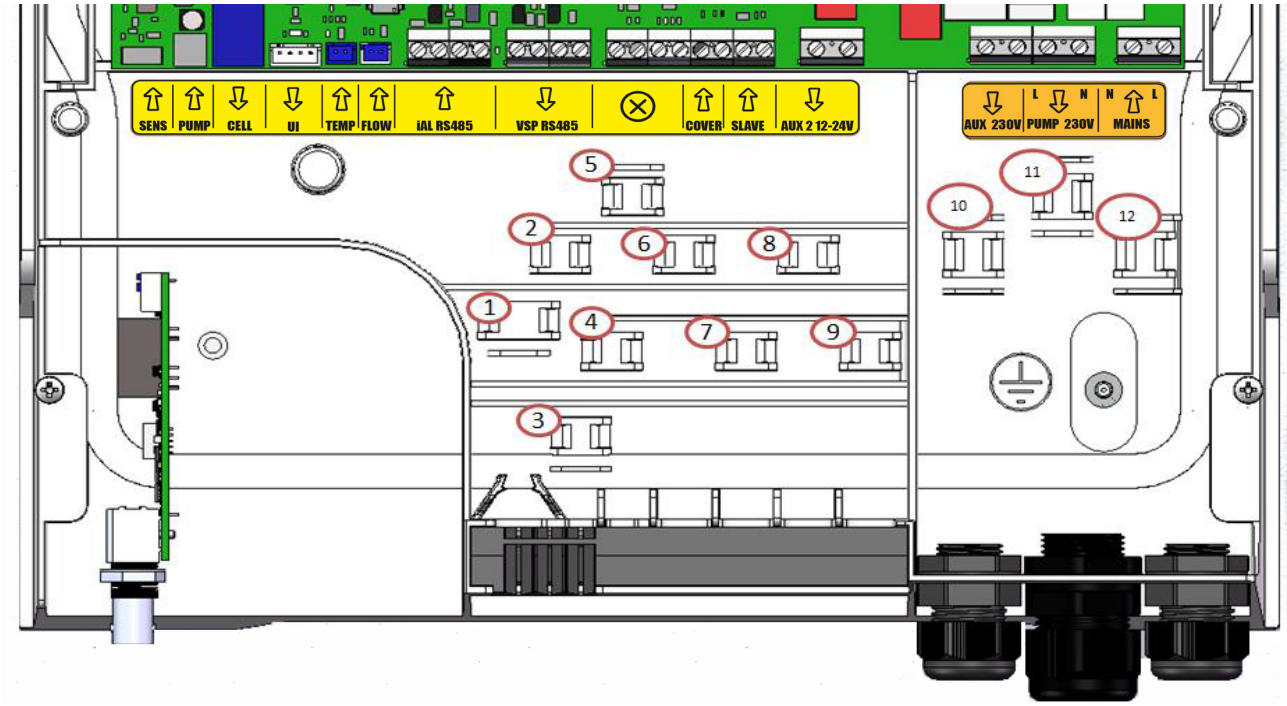
1

2

3



2.5.2 Lociranje funkcija koje treba priključiti



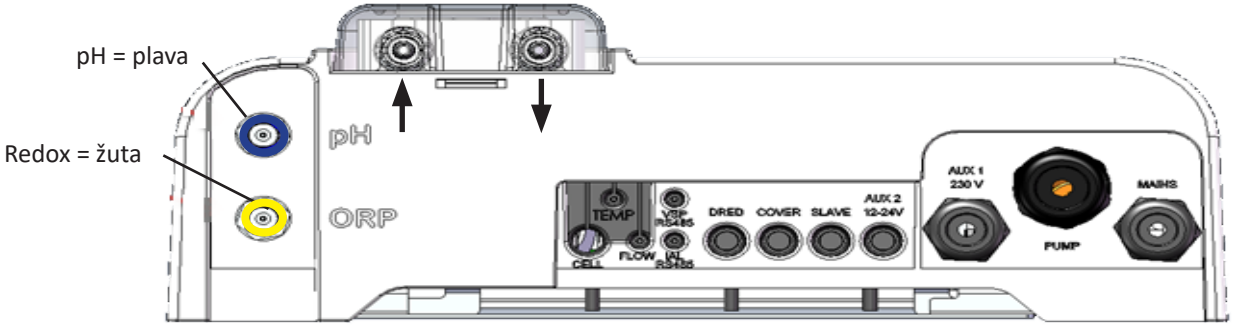
Poruke kontaktne ploče	Tip	Stezaljka	Funkcije	eXO® (iQ)	GenSalt OT	S pH Linkom ili Dual Linkom
SENS (Smjer)	Ulaz	-	Spajanje regulacijske kartice za module pH Link i Dual Link	/	/	⚠
PUMP (Pumpa)	Ulaz	-	Spajanje pumpe za regulaciju pH za module pH Link i Dual Link	/	/	⚠
CELL (Ćelija)	Izlaz	1	Spajanje ćelije za elektrolizu	✔	✔	✔
UI	Izlaz	-	Spajanje indikatora	✔	✔	✔
TEMP (Temperatura)	Ulaz	3	Spajanje temperaturne sonde	✔	/	✔
Flow	Ulaz	2	Spajanje detektora protoka	✔	✔	✔
iAL RS485	Ulaz	4	*Funkcija se ne koristi – ne spajajte*	/	/	/
VSP RS485	Izlaz	5	Spoj namijenjen za kontrolu filtracijske pumpe s promjenjivom brzinom Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funkcija se ne koristi – ne spajajte*	/	/	/
COVER (Poklopac)	Ulaz	7	Priključivanje rolete / pokrova radi automatskog upravljanja funkcijom LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE (Podređena jedinica)	Ulaz	8	Spajanje vanjskog uređaja koji preuzima kontrolu ON/OFF na elektrolizatoru (automatsko podešavanje itd.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Izlaz	9	Spoj namijenjen kontroli ON / OFF opreme **niskog napona**. Priključak koja se koristi za upravljanje sustavom grijanja. Ovaj priključak ne omogućuje napajanje opreme strujom, nego omogućuje upravljanje funkcijom ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Izlaz	10	Spoj namijenjen kontroli ON / OFF opreme **visokog napona**. Ovaj priključak ne omogućuje napajanje opreme strujom, nego omogućuje upravljanje funkcijom ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V (Pumpa 230 V)	Izlaz	11	Spoj namijenjen za električno napajanje filtracijske pumpe bazena.	⊕	⊕	⊕
MAINS (Napajanje)	Ulaz	12	Napajanje uređaja 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Tvornički priključeno ⚠: Obavezno treba priključiti ⊕: Funkcija koju treba priključiti (fakultativno)

HR

2.5.3 Etape električnog priključivanja

- Identificirati funkcije koje treba priključiti i pronaći mjesto za stezaljku, **vidjeti "2.5.2 Lociranje funkcija koje treba priključiti".**
- Provjerite jesu li korišteni kabeli usklađeni s uputama za uporabu i važećim zakonskim ograničenjima.
- Na donjem dijelu upravljačke kutije utvrdite ulaznu točku svake željene funkcije:

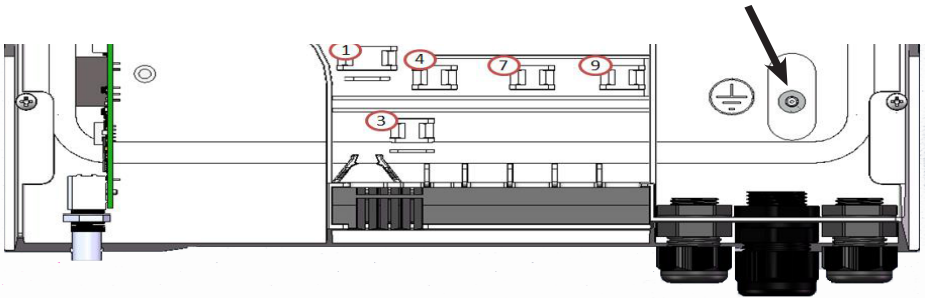


Pogledajte donju stranu upravljačke kutije s ugrađenim modulom

- Provucite kabel kroz kabelsku uvodnicu ili probušite PVC membranu (guma) pomoću odvijača odgovarajućeg promjera.
- Identificirati kontaktnu ploču namijenjenu željenoj funkciji pomoću identifikacijskih zona:

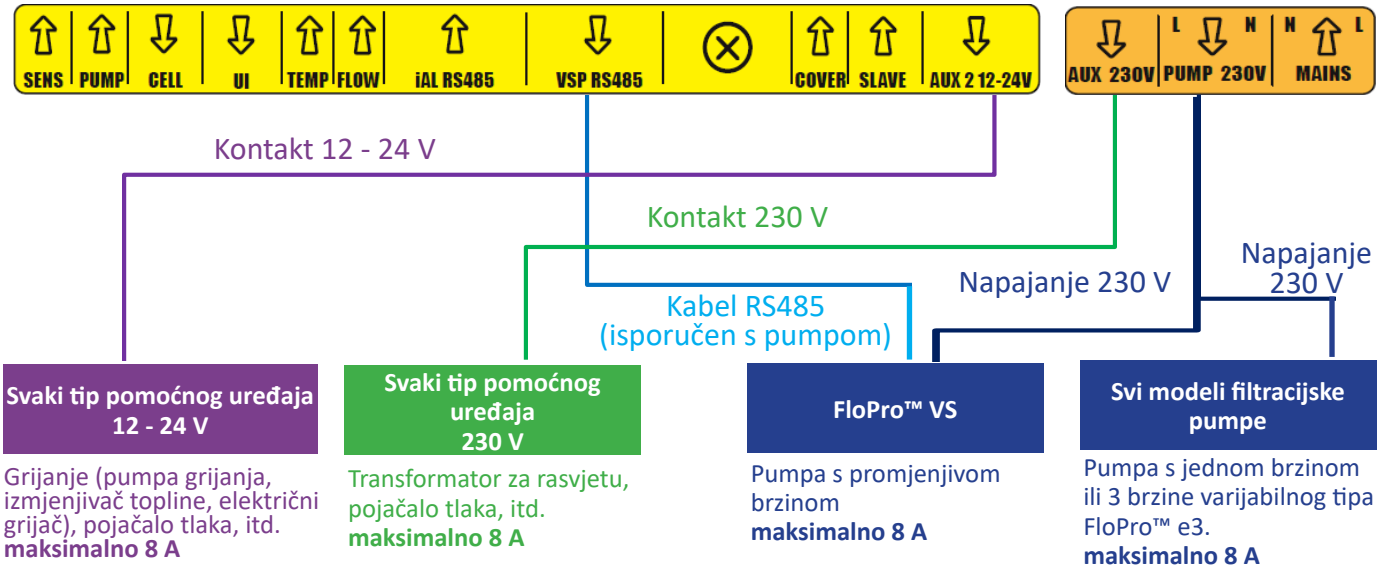
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Dio za niski napon
AUX 230V | L N PUMP 230V | N L MAINS	Dio za visoki napon

- Postaviti stezaljku (isporučena) koja omogućuje mehaničko pričvršćivanje kabela na okvir uređaja, mjesto za stezaljku je ucrtano, **vidjeti "2.5.2 Lociranje funkcija koje treba priključiti".**
- Ako je filtracijska pumpa (s konstantnom brzinom ili s promjenljivom brzinom) povezana s elektrolizatorom, mora se uzemljiti pomoću namjenskog uzemljivača izradom stopice promjera koji odgovara kabelu (nije isporučen).



2.5.4 Vanjsko spajanje: koje proizvode treba spojiti?

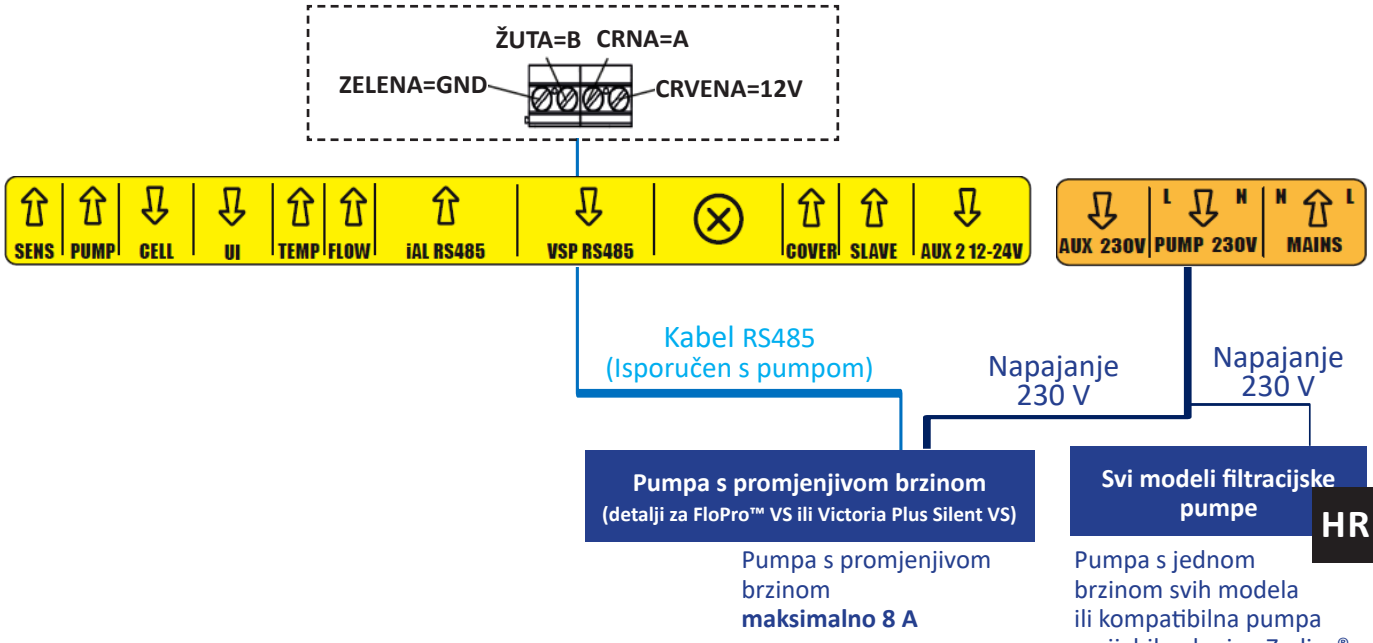
Elektrolizator mora biti zaštićen prekidačem kruga istog tipa koji je primijenjen za filtracijsku pumpu (npr., filtracijski ormarić).
Ako se elektrolizator napaja preko filtracijskog ormarića, tajmere naposljetku treba prebaciti na režim 24/24H-7/7J. Ovo je elektrolizator koji usklađuje sve tajmere i koji stalno treba biti priključen na napajanje.



2.5.5 Priključivanje na filtracijsku pumpu Zodiac® (ovisno o modelu)

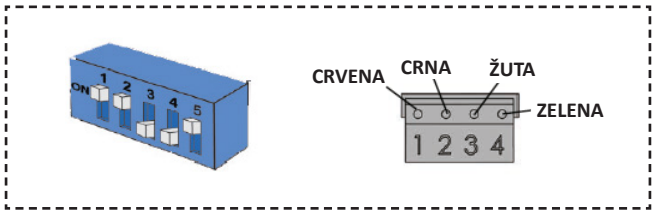
Elektrolizator može napajati i regulirati filtracijsku pumpu.
U tom slučaju elektrolizator treba napajati preko kalibrirane strujne zaštite za filtracijsku pumpu.

Moguće kontrole:
- Ako pumpa ima samo jednu brzinu (SSP): ON/OFF (uključivanje/isključivanje) s 2 tajmera,
- Ako je pumpa s promjenjivom brzinom FloPro™ VS (VSP): ON/OFF/RPM (uključivanje/isključivanje/broj okretaja)s 4 tajmera.



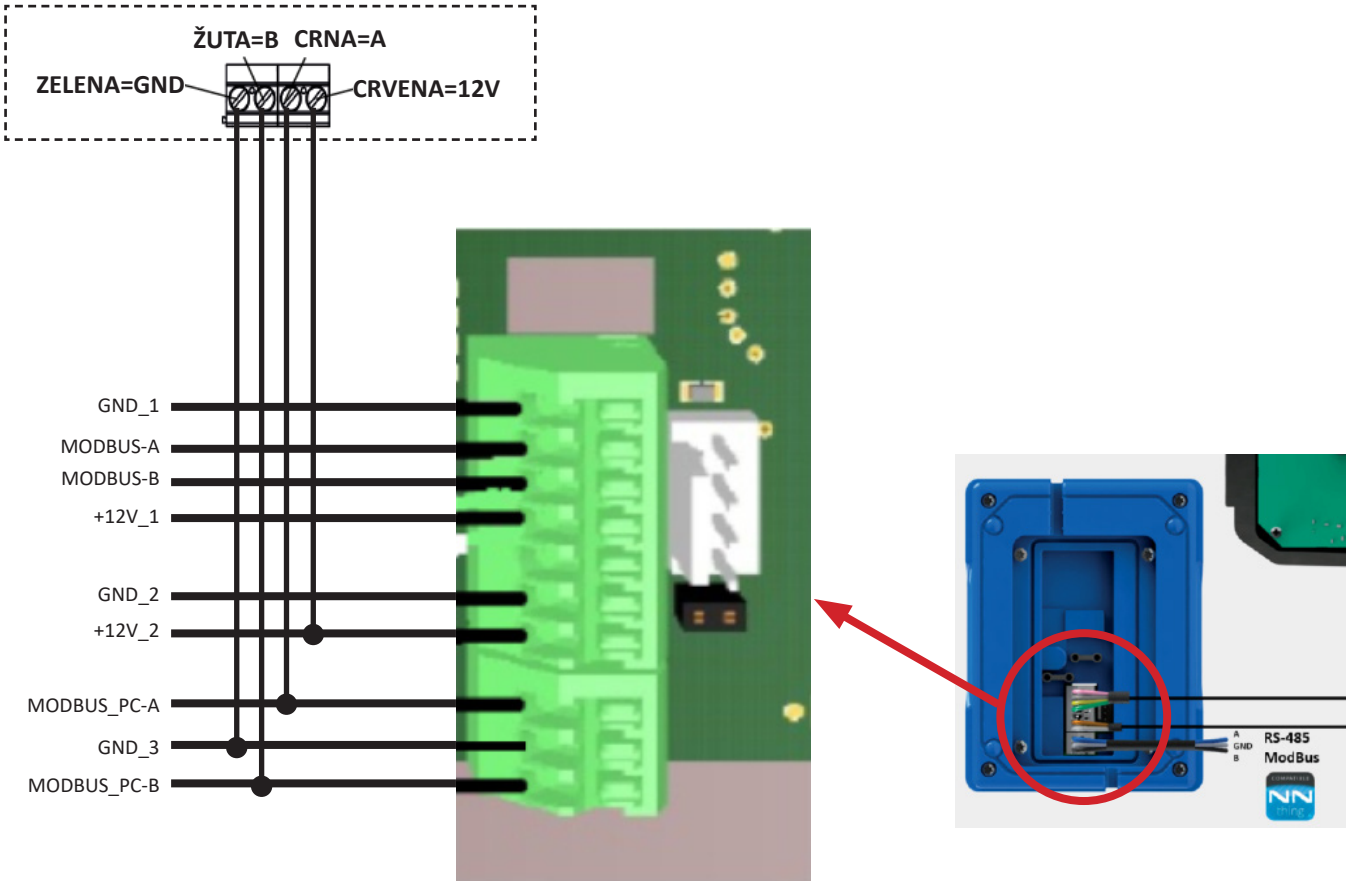
Pogledajte upute za ugradnju filtracijske pumpe (filtarske pumpe Zodiac FloPro VS / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Spajanje na pumpu FloPro™ VS



HR

Spajanje na pumpu Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Spajanje na pomoćnu opremu = AUX 1 - Suhi kontakt omogućen za prekid 230 V (ovisno o modelu)

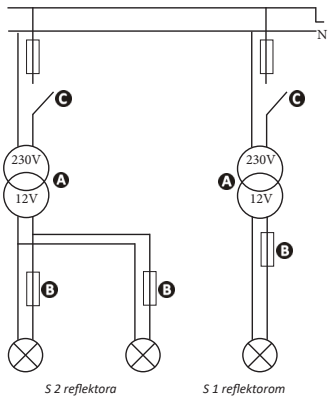
Uređaj za elektrolizu upravlja suhim kontaktom kalibriranim za 230 V. Napajanje se odvaja odgovarajućom zaštitnom sklopkom (prekidač kalibriran u skladu s reguliranom opremom ili njegovim transformatorom – 8 A maks.).
Opcija proizvoljnog spajanja LED reflektora NL.

Moguće kontrole: ON/OFF s tajmerom za sve jednobojne reflektore, ON/OFF/boja s LED reflektorima NL RGBW

Ⓐ: Transformator 230 V AC / 12 V AC (50/60 Hz)

Ⓑ: Strujna zaštita

Ⓒ: Pomoćni relej vanjskog upravljača ili komutatora



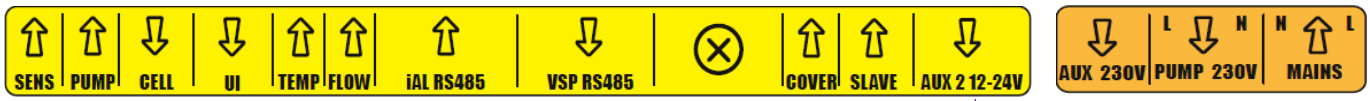
Priključivanje LED reflektora NL Zodiac® (pogledajte upute za instalaciju)

Kontakt 230 V

Svaki tip pomoćnog uređaja 230 V

Transformator za rasvjetu, pojačalo tlaka, itd.
maksimalno 8 A

2.5.7 Priključivanje na sustav grijanja = AUX2 - 12 - 24 V



Kontakt 12 - 24 V

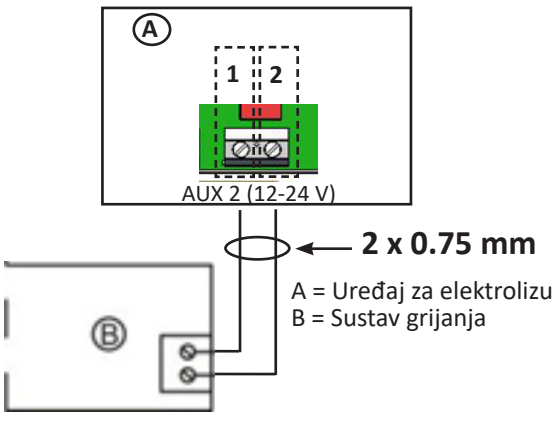
Svaki tip pomoćnog uređaja 12 - 24 V

Sustav grijanja
s naredbom za pokretanje / zaustavljanje na daljinu

1. Koristiti kabel 2 x 0,75 mm² (nije isporučen) odgovarajuće duljine.

2. Koristiti ovaj kabel za spajanje kontakta uređaja (AUX2) s komandom pokretanje / zaustavljanje na daljinu sustava grijanja (vidjeti detalje o priključivanju u pripadajućim uputama za instaliranje).

3. Staviti u pogon sustav grijanja. Podesiti zadanu temperaturu sustava grijanja na maksimum (i ako je potrebno u željeni način rada ako postoji više načina grijanja). Pomoću temperature vode izmjerene njegovom sondom i ovisno o zadanoj temperaturi, uređaj za elektrolizu upravljat će aktiviranjem sustava grijanja.



Priključivanje sustava grijanja
s naredbom za pokretanje / zaustavljanje na daljinu

Sustav grijanja
bez komande pokretanje / zaustavljanje na daljinu

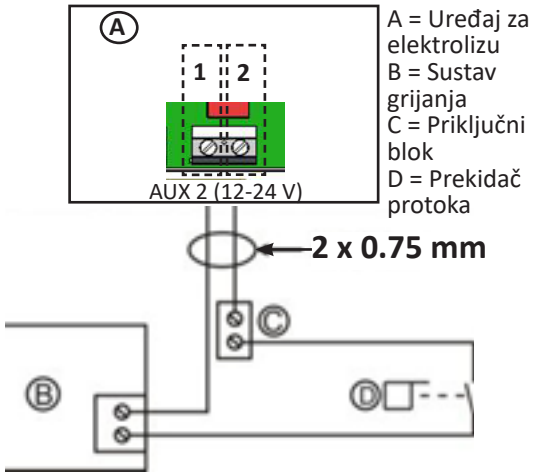
1. Koristiti kabel 2 x 0,75 mm² (nije isporučen) odgovarajuće duljine.

2. Odspojiti jednu od dvije žice prekidača protoka (D) na priključnom bloku sustava grijanja (B) (pogledajte upute ako je potrebno).

3. Spojiti žicu terminala 1 uređaja za elektrolizu (A) na mjesto odspojene žice na prekidaču protoka (D) priključnog bloka sustava grijanja (B).

4. Povezati odspojenu žicu prekidača protoka (korak 2) sa žicom terminala 2 uređaja za elektrolizu (A) pomoću odgovarajućeg priključnog bloka

5. Staviti u pogon sustav grijanja. Podesiti zadanu temperaturu sustava grijanja na maksimum (i ako je potrebno u željeni način rada ako postoji više načina grijanja). Pomoću temperature vode izmjerene njegovom sondom i ovisno o zadanoj temperaturi, uređaj za elektrolizu upravljat će aktiviranjem sustava grijanja.



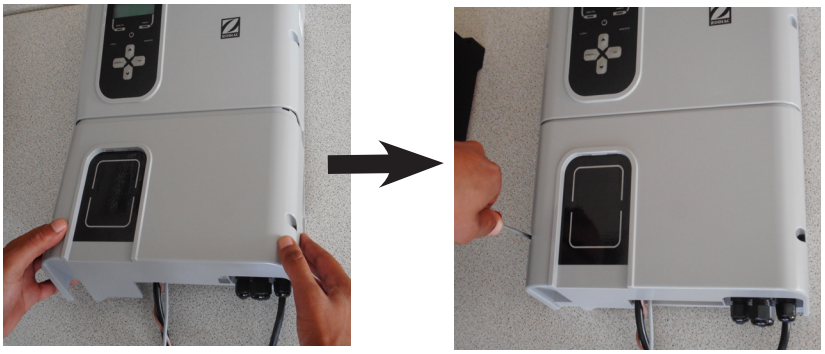
Priključivanje sustava grijanja
bez komande pokretanje / zaustavljanje na daljinu

HR

2.5.8 Ponovna montaža uređaja

- Postaviti donju zaštitnu navlaku (ili modul pH Link/ Dual Link) na uređaj i naviti 2 bočna vijka (slika 1).
- Navucite i namjestite vanjsku zaštitu na upravljačku kutiju (slika 2 a ili 2 b ovisno o modelu).

1



2 a

2 b

• Ako je instaliran modul pH Link ili Dual Link, ne uključivati ponovno električno napajanje dok modul, set za mjerenje i doziranje „Kit POD“ i ubrizgne cijevi za pH minus nisu instalirani.

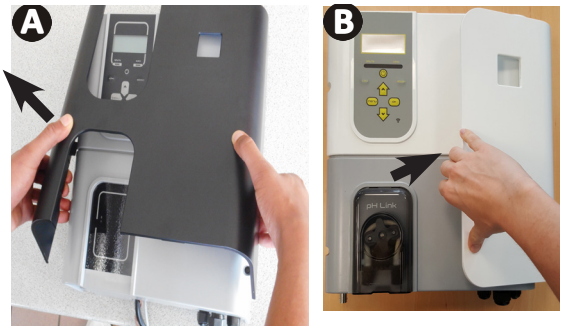
3 Instaliranje modula pH Link ili Dual Link

3.1 I Instaliranje modula

- **Isključivanje napona uređaja. Prije bilo kakve intervencije, isključite sve moguće izvore napajanja iz uređaja.**

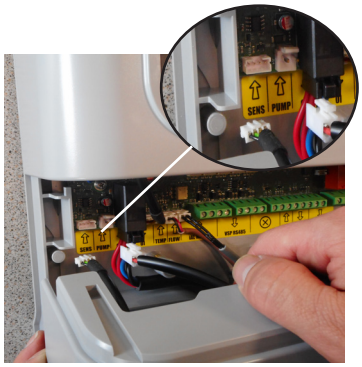
- Zatvorite zaporne ventile cjevovoda.
- Skinite poklopac (ako je potrebno) primjenom koraka A ili B ovisno o modelu, **vidjeti sliku 1.**
- Odvrnite (x2) unutarnji modul, a zatim izvadite, **vidjeti sliku 2.**
- Spojite 2 kabela **„SENS“** i **„PUMP“** modula pH Link ili Dual Link na priključke elektrolizatora, **vidjeti sliku 3.**
- Namjestite modul na elektrolizator prema koraku C i zavrnite (x2) primjenom koraka D , **vidjeti sliku 4.**
- Vratite poklopac A ili B ovisno o modelu, **vidjeti sliku 1.**

1

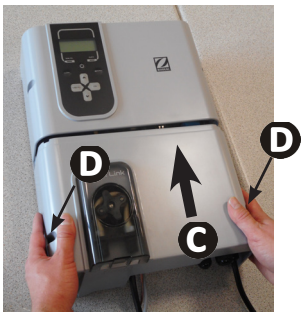


2

3



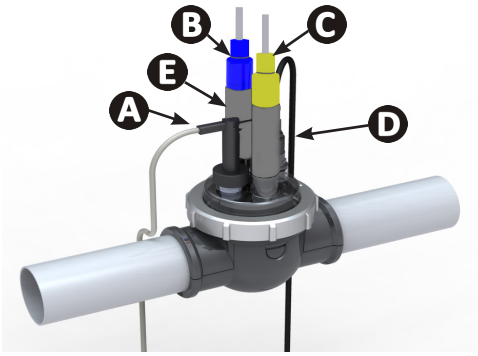
4



HR

3.2 I Instaliranje seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“

„Kit POD“ je mjerna komora koja koristi patentiranu tehnologiju Quick Fix® koja joj omogućuje ugradnju na krutu PVC cijev od 50 mm (s reduktorom koji je isporučen) ili 63 mm (bez reduktora). On objedinjuje sljedeće elemente:



A: Detektor protoka

B: PH sonda

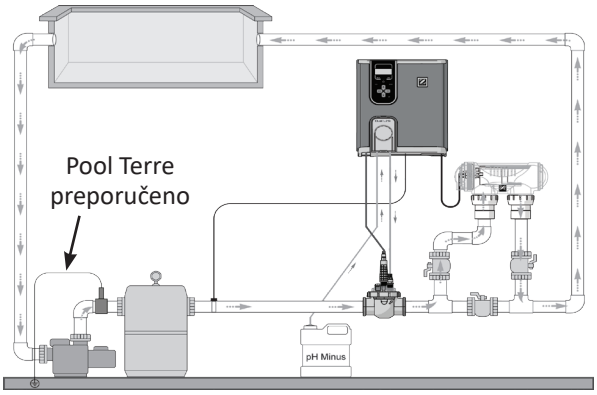
C: ORP (Redox) sonda

D: Ubrizgavanje pH minus

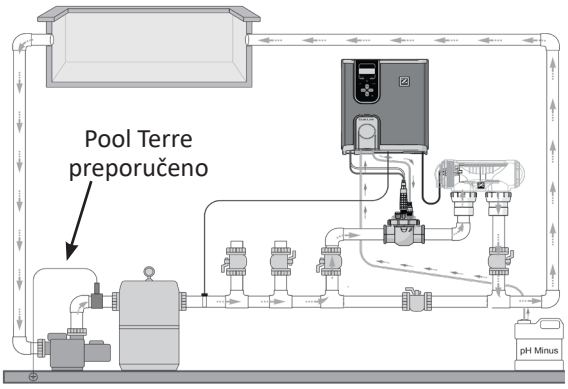
E: Držač sondi

3.2.1 Preporučeno mjesto

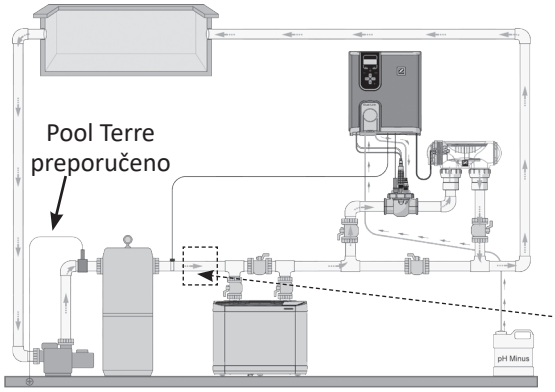
- **Ventili by pass-a ćelije moraju uvijek biti otvoreni.**
- **Držač seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“ uvijek mora biti postavljen na vodoravnoj cijevi tako da sonde budu u okomitom položaju.**
- **Set za mjerenje i doziranje „Kit POD“ uvijek mora biti prvi element iza filtera bazena.**
- **Ako je bazen opremljen električnim grijačem, „Kit POD“ mora biti instaliran uzvodno u odnosu na njega (mjerenje vode koja nije zagrijana).**
- **Preporučljivo je postaviti „Kit POD“ na više od 20 cm od lakta između cijevi.**
- **Kabeli sondi ne smiju biti postavljeni u blizini visokonaponskih kabela za napajanje.**



Instaliranje u liniji



Instaliranje kao by-pass



- **Ako je instaliran električni grijač (a ne toplinska pumpa), stavite set za mjerenje i doziranje „Kit POD“ ispred njega (za mjerenje nezagrijane vode) U tom slučaju detektor treba postaviti na premosnik potpornog rukavca.**

Instaliranje sa sustavom grijanja

3.2.2 Pripremanje cijevi

- Pronađite dio ravne cijevi odgovarajuće duljine (minimalno 30 cm, bez lakta).
- Rastavite „Kit POD“ da biste preuzeli cijevni adapter EU (DN50 mm) s 2 perforacije, **vidjeti sliku 1.**
- Za cijev DN50 mm, koristiti cijevni adapter EU DN50 mm (ako nemate, koristite donji prsten DN63 mm). Postaviti ga na cijev na preporučenom mjestu, **vidjeti “3.2.1 Preporučeno mjesto”.** Koristite točkalo ili marker za označavanje mjesta za rupe koje treba izbušiti na cijevi, **vidjeti sliku 2.**
- Pomoću isporučene krunske pile, probušiti 2 rupe za napajanje seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“, **vidjeti sliku 3.**
- Provjeriti jesu li rubovi rupa savršeno glatki i poravnati, **vidjeti sliku 4.**

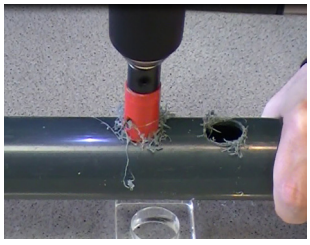
1

2

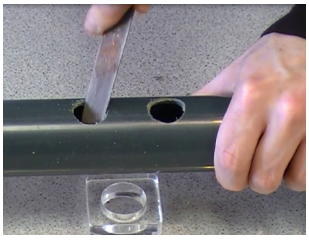
Adapter cijevi DN50 mm

Donji prsten DN63 mm

3



4



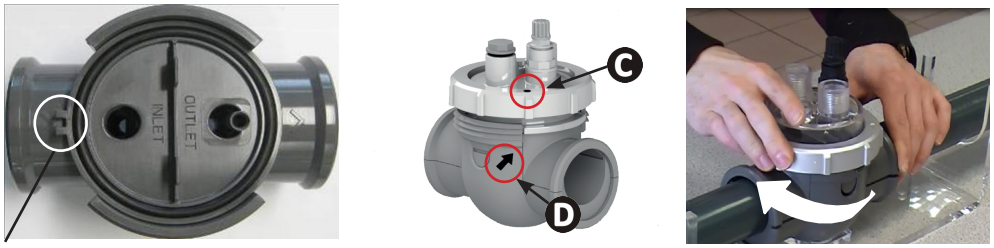
3.2.3 Instaliranje seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“ na cijev

- Za cijev Ø 50 mm, koristite adapter koji nosi oznaku „EU“. Uglavite 2 dijela prstena seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“ na cijev. Slijedeći upute pobrinite se za pravilno centriranje prilagodnika, a prilagodnik treba ostati u tom položaju nakon sklapanja svih dijelova. Za cijev Ø 63 mm, nemojte koristiti taj adapter, **vidjeti sliku 1.**
- Postaviti donji i gornji prsten seta za mjerenje i doziranje „Kit POD“ na cijev pazeći na položaje rupa i smjer kretanja vode (slijediti smjer koji pokazuju strelice), **vidjeti sliku 2.**
- Postaviti gornji dio s različitim elementima u smjeru označenom uređajem koji ne dozvoljava da dođe do greške, poravnati točku C steznog prstena sa strelicom D donjeg prstena i čvrsto stegnuti stezni prsten (isključivo ručno stezanje!), **vidjeti sliku 3.**
- Da biste znali je li stezanje ispravno, provjerite je li stezni prsten u razini, **vidjeti sliku 4.**

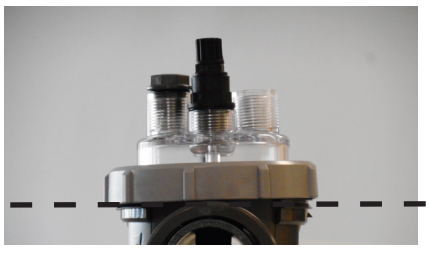
1

2

3



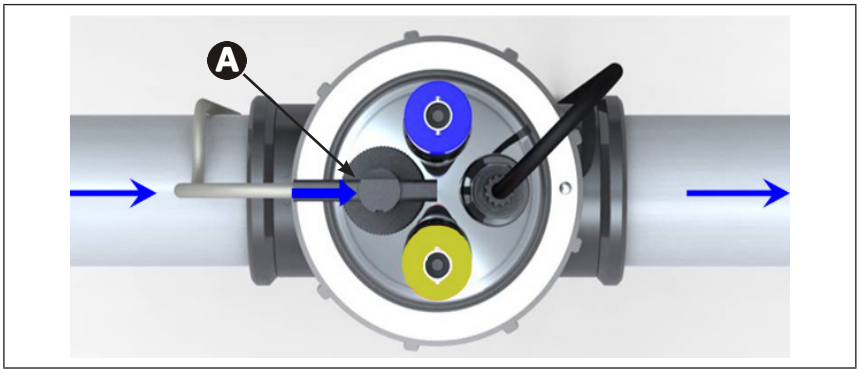
4



3.3 I Instaliranje detektora protoka na „Kit POD“

- Uzmite detektor protoka koji je isporučen s upravljačkom kutijom uređaja.
- Postavite ga u ležište predviđeno za tu namjenu na setu za mjerenje i doziranje „Kit POD“ i navijte ga.
- Naviti koristeći isključivo steznu maticu (ručno stegnuti!)

- **Strelica koja označava smjer cirkuliranja vode na gornjoj strani detektora protoka mora biti sasvim paralelna s cijevima na kojima je postavljen „Kit POD“.**



A: Detektor protoka

3.4 I Instaliranje sondi na „Kit POD“

- Naviti jedan ili više navojnih držača sondi na „Kit POD“, **vidjeti sliku 1.**
- Pažljivo odviti zaštitnu cijev sonde, **vidjeti sliku 2. Sačuvajte zaštitnu cijev za skladištenje sonde tijekom zime.**
- Isperite vrh sonde vodom iz slavine i otresite višak vode, **vidjeti sliku 3.**

- **Nikada nemojte brisati sondu krpom ili papirom da je ne biste oštetili.**
- **Nepravilno instalirana sonda može dati krive mjere i izazvati neispravan rad uređaja. U ovom slučaju ni proizvođač ni uređaj ne snose nikakvu odgovornost.**

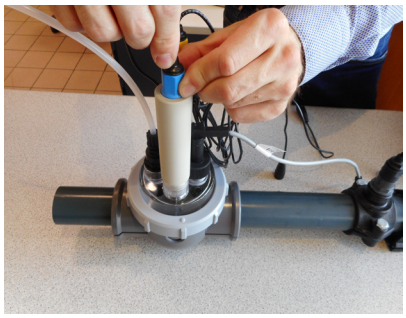
- Navijte sondu u držač sonde pridržavajući vrh PLAVE ili ŽUTE boje jednom rukom a vrh crne boje drugom rukom kako biste izbjegli da se pomiješaju kabeli, **vidjeti sliku 4.**
- Kad ste postavili sondu na „Kit POD“, ona će se moći priključiti na utičnicu BNC (PLAVA = pH; ŽUTA = Redox) modula pH Link ili Dual Link, **vidjeti “2.5.3 Etape električnog priključivanja”, vidjeti sliku 5.**
- Zatim će biti potrebno kalibrirati sondu, vidjeti **“5.3 I Kalibriranje sondi (ako je instaliran opcijski modul „pH Link“ ili „Dual Link“)”**

1

2

3

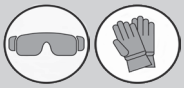
4



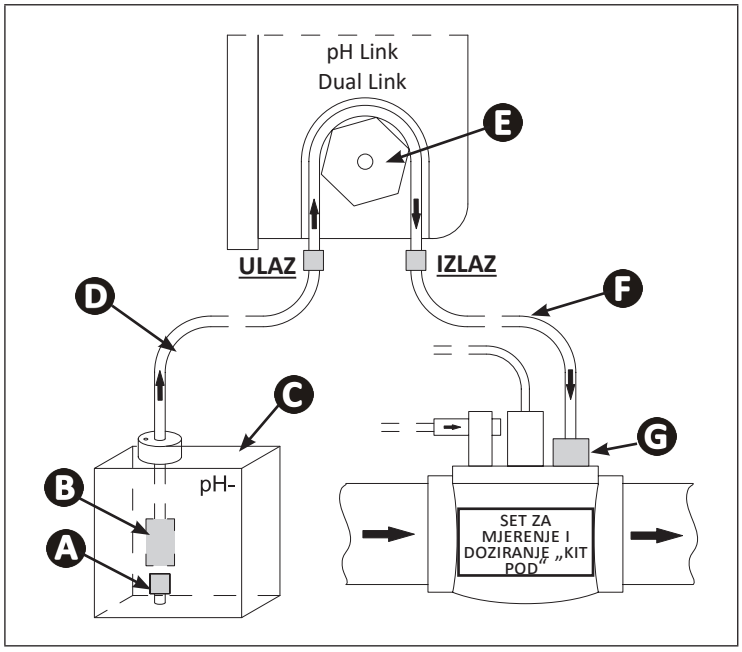
5

3.5 I Instaliranje pH minus ubrizgnih i usisnih cijevi

- **Prilikom rukovanja s kemikalijama uvijek koristite odgovarajuću sigurnosnu opremu (zaštitne naočale, rukavice i radnu odjeću).**



Rotacija peristaltičke pumpe se provodi u smjeru kazaljke na satu. Tako se usisavanje kiseline (pH minus) odvija na lijevoj strani pumpe a ubrizgavanje u bazen na desnoj strani. Smjer pumpanja može se pratiti na modulu pH Link ili Dual Link pomoću dvije za to namijenjene strelice.



A: Vrh za pridržavanje

B: Keramički balast

C: PH minus spremnik

D: Usisna cijev

E: Peristaltička pumpa

F: Ubrizgna cijev

G: Nepovratni ubrizgni ventil

3.5.1 Instaliranje pH minus ubrizgne cijevi

- Skinite zaštitni poklopac peristaltičke pumpe, **vidjeti sliku 1.**
- U isporučenom kolutu izrežite odgovarajuću duljinu cijevi za spajanje peristaltičke pumpe na nepovratni ubrizgni ventil seta za mjerenje i doziranje „Kit POD".
- Odvijte poklopac priključka i pričvrstite cijev na priključak na izlazu peristaltičke pumpe, **vidjeti sliku 2.**
- Pričvrstiti drugi kraj cijev na nepovratni ubrizgni ventil seta za mjerenje i doziranje „Kit POD", **vidjeti sliku 3.**

1

2

3

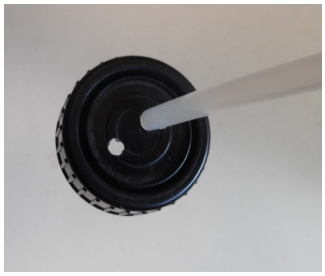
HR

3.5.2 Instaliranje pH minus usisne cijevi

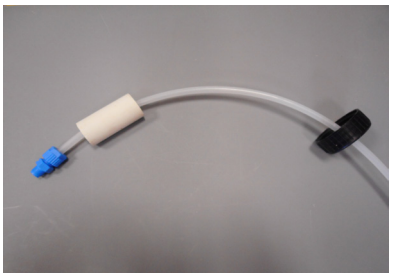
- U isporučenom kolutu izrežite odgovarajuću duljinu cijevi za spajanje pH minus spremnika na peristaltičku pumpu.
- **Odvijte poklopac priključka** i pričvrstite cijev na priključak na ulazu peristaltičke pumpe, **vidjeti sliku 1.** Navijte poklopac.
- Vratite zaštitnu navlaku peristaltičke pumpe.
- Probušite dvije rupe u poklopcu pH minus spremnika, **vidjeti sliku 2**:
  - Rupa koja odgovara promjeru cijevi za usisavanje proizvoda.
  - Manja rupa za sprečavanje deformiranja spremnika tijekom usisavanja proizvoda.
- Provucite slobodni kraj cijevi kroz prethodno izbušen poklopac i smjestite isporučeni keramički balast i vrh za pridržavanje na cijev, **vidjeti sliku 3**.
- Prije uključivanja uređaja, provjerite jesu li SVI spojevi ispravni i nepropusni.

1

2



3



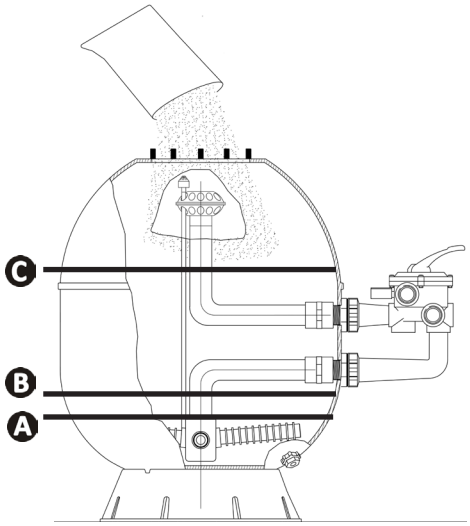
Nemojte postavljati pH minus spremnik izravno ispod električnih uređaja tehničke prostorije kako biste izbjegli bilo kakav rizik od korozije zbog mogućih isparavanja kiseline.

4 Pripremanje bazena

4.1 I Filtriranje i diltrirajuće sredstvo

Sustav ekskluzivnog tretmana na bazi magnezija osmišljen je za vrhunsku učinkovitost kod koje je filtriranje ispravno dizajnirano i dimenzionirano i koristi sredstvo za stakla Zodiac® Crystal Clear (bez pijeska).
Postupak punjenja filtra:

- U filtar ulijte čistu vodu tako da pokrije bočne raspršivače (difuzore) kako bi se ublažilo naglo istjecanje sredstva za filtriranje **A**.
- Za pokrivanje raspršivača iznad filtra tijekom punjenja koristite plastičnu vrećicu (kako biste spriječili ulazak sredstva za filtriranje u unutrašnjost).
- Zatim ulijte sredstvo za filtriranje pripremljeno u sljedeće, omjeru:
  - Oko 1/4 do 1/3 potrebne težine sa sredstvom za „grubo" čišćenje stakla Zodiac® Crystal Clear tako da pokrije bočne raspršivače **B**.
  - Oko 2/3 do 3/4 potrebne težine sa sredstvom za „fino" čišćenje stakla Zodiac® Crystal Clear tako da pokrije bočne raspršivače **C**.



C: Razina Zodiac® Crystal Clear „fino"

B: Razina Zodiac® Crystal Clear „grubo"

A: Razina vode

Savjet: spajanje filtra i filtracijske pumpe

- pojedinosti potražite u uputama za sastavljanje i korištenje filtra i pumpe. Ako je potrebno obratite se distributeru proizvoda Zodiac®.

4.2 I Balansiranje vode

Potrebno je koristiti vodu iz distribucijske mreže koja je u skladu s Direktivom 98/83/EZ o kakvoći vode namijenjene za ljudsku potrošnju. Kako bi se postigao optimalan tretman vode, svakako izmjerite i podesite vrijednosti u skladu sa sljedećim preporukama:

4.1.1 Sezonske analize prilikom „vraćanja u pogon“

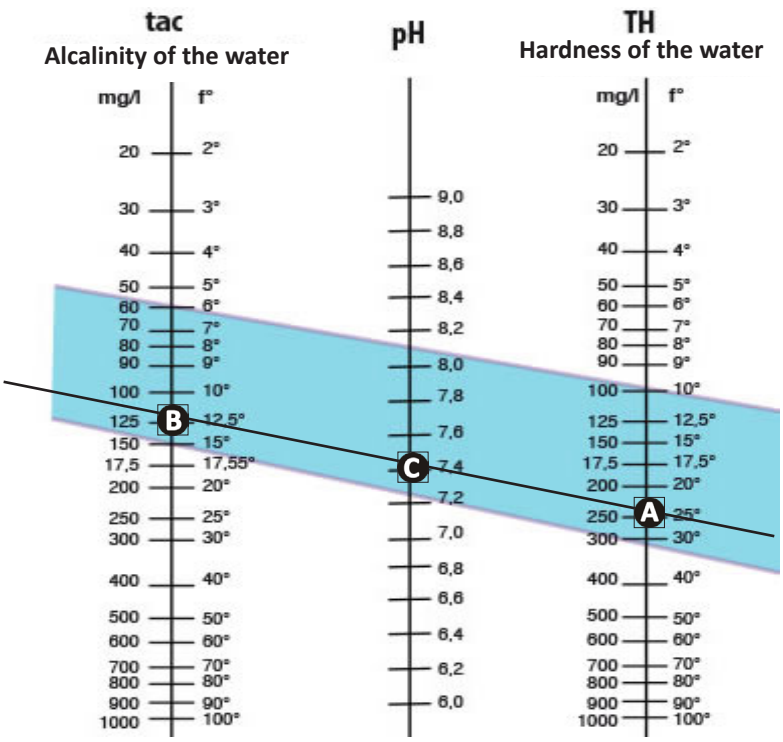
- **Stabilizator (cijanurna kiselina) (< 30 mg/l, ppm):** stabilizator štiti klor protiv destruktivnog djelovanja UV sunca. Prevelika količina stabilizatora može blokirati dezinfekcijski učinak klora i dovesti do kvarenja bazenske vode.
- **Metali (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm):** metali oštećuju metalne dijelove bazena (fenomen korozije) ili mogu dovesti do stvaranja tvrdokornih mrlja.

4.1.2 Mjesečne analize

- **TH (15-30 °F) ili (150 - 300 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TH mjeri tvrdoću vode (količina kalcijevog karbonata), ta se vrijednost može jako razlikovati ovisno o zemljopisnoj zoni.
- **TAC (8-15 °F) ili (80 - 150 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TAC mjeri alkalnost vode, a ta vrijednost koristi se za stabiliziranje pH-vrijednosti. Važno je prilagoditi TAC prije pH.

4.1.3 Tjedne analize

- **pH (7,0 - 7,4):** pH mjeri kiselost ili lužnatost vode. Vrijednost pH između 7,0 i 7,4 omogućava očuvanje bazenske opreme i održavanje učinkovite dezinfekcije. **Dolje ispod, Taylorova metoda balansiranja za podešavanje pH-vrijednosti:**



A: Kad je podešen TH, označiti njegovu vrijednost.

B: Kad je podešen TAC, označiti njegovu vrijednost.

C: Povucite crtu između TH vrijednosti i TAC vrijednosti kako bi saznali pH-vrijednost koju je potrebno podesiti.

Taylorova metoda

- **Slobodan klor (0,5 - 2 mg/l ili ppm):** ova količina slobodnog klora omogućava da imate dezinficiranu i dezinficirajuću vodu.

Obratite se svojem distributeru za informaciju o vrsti korektivnog proizvoda ili uređaja za automatsku regulaciju koje treba koristiti za podešavanje vrijednosti.

4.3 I Dodavanje soli

Svaki uređaj funkcionira s preporučenom minimalnom koncentracijom soli, vidjeti **"1.2.1 Elektrolizator soli".**

Za pravilno funkcioniranje stroja za elektrolizu i očuvanje opreme preporučuje se korištenje soli (natrijeva klorida) sukladno normi EN 16401.

4.2.1 Određivanje količine soli koju treba koristiti čim se instalira uređaj

Primjer:

- Uređaj koji funkcionira s **4 grama soli/litru vode.**
- Bazen od **50 m³.**

Formula:

50 m^3 x 4 grama soli = **200 kg soli koje treba dodati u vodu.**

Veličina bazena (m^3)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Količina koju treba dodati (u kg)	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Redovite analize

Pristupiti tromjesečnoj provjeri razine soli kako bi se količina soli ponovno podesila i dopunila ako je potrebno.

==> Metoda za dodavanje soli u vodu

- Uključiti filtracijsku pumpu kako bi se pokrenula voda u bazenu.
- U slučaju da je uređaj već instaliran, isključite napajanje.
- Sipajte količinu soli potrebnu u vodi praveći krug oko bazena da biste olakšali otapanje, sipajte manje količine soli u više navrata. Lakše je dodati količinu koja nedostaje nego razrijediti vodu ako ste dodali previše soli.
- Uključiti filtriranje u trajanju od 24 sata.
- Nakon 24 sata, provjerite je li stopa saliniteta prisutna u bazenu ispravna, odnosno 4 g/litru vode *(u navedenom primjeru).*
- Ako je koncentracija soli ispravna i ako je uređaj već instaliran, uključiti ga i zatim podesiti željenu proizvodnju klora, vidjeti **5.4.2 Podešavanje proizvodnje klora.**

Ne dodavati sol direktno u skimmer.
Uređaj se smije uključiti tek kada se sol potpuno otopi u bazenu.

4.4 I Dodavanje mineralnog aditiva MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, hidroksinatora)

Značajka nije dostupna u Njemačkoj.

- **Uređaji za kloriranje slane vode Zodiac® spojivi su mineralnim aditivom MagnaPool® s razinama saliniteta do 6 g/l (NaCl). Premašivanjem ove vrijednosti može se smanjiti proizvodnja klora, aktivirati alarme za salinitet/provodivost, smanjiti trajnost komponenti (npr. elektroda) i/ili ugroziti jamstveni uvjeti.**
- **Bitno je da se mineralni aditiv doda u vodu u skladu s postupkom navedenim u nastavku i to prije uključivanja aparata.**
- **Mineralni aditiv se u bazen dodaje kad je voda u bazenu svježa (samo voda iz slavine, voda iz bunara je zabranjena). U slučaju ugradnje u već postojeći bazen, bazen prethodno treba isprazniti i napuniti svježom vodom (za pražnjenje bazena slijedite preporuke proizvođača bazena).**
- **Vreće s neiskorištenim mineralnim aditivom uvijek bacite, nemojte ih nikada čuvati otvorene (navlače vlagu).**

Količina aditiva mineralnog magnezija za redovnu sol potrebna da bi sustav ispravno radio mora biti jednaka 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), što iznosi 180 ppm magnezija. Kako bi se postigla ta koncentracija, kod bazena gdje nema mineralnog magnezij, dodajte 1,8 kg/m³.

Veličina bazena (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Količina koju treba dodati (u kg)	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Minerale dodajte izravnim, ujednačenim bacanjem vreća uz opseg bazena.
- Uključite filtriranje i uređaj.
- Filtriranje ostavite uključeno 24 sata i zatim ponovno uključite normalan dnevni način rada.
- Pobrinite se za propisnu razinu mineralnog aditiva (npr. sezonsko održavanje ili provjera novih ili postojećih bazena kod kojih se već rabe minerali MagnaPool). Možete rabiti ispitne trakice za magnezij kako biste provjerili koncentraciju magnezija. Vrijednosti bi trebale biti oko 150 i 200 ppm. Ako su razine manje od preporučenog raspona, dodajte još mineralnog aditiva MagnaPool i ponovite postupak dok se ne postignu optimalne vrijednosti.

==> Uključivanje tretmana

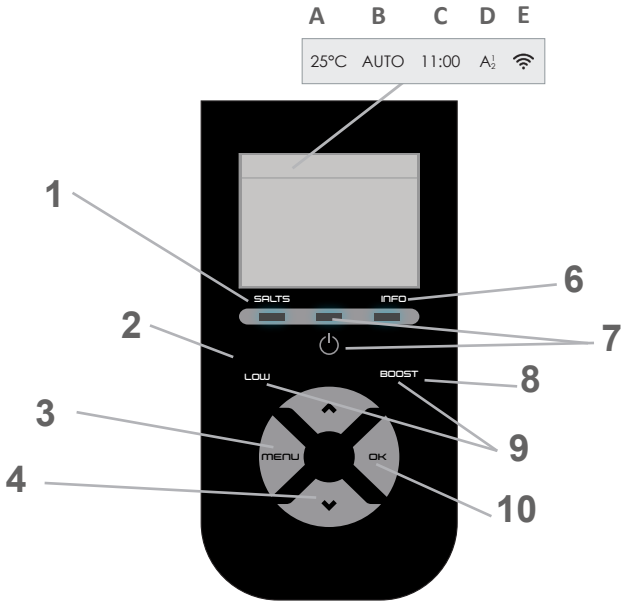
Ovaj sustav ekskluzivnog tretmana na bazi magnezija je specifičan, stoga je potrebno upoznati se sa sljedećim koracima.
- Kad je jednom ubačen u vodu bazena mineralni aditiv će ju malo uzburkati i na površini vode stvoriti blagu pjenu. To je potpuno normalno i ukazuje na početnu hidroksinaciju magnezija prisutnog u mineralnom aditivu.
- Oko 48 sati nakon dodavanja mineralnog aditiva, voda treba biti kristalno bistra.
- Možda će biti potrebno obaviti ispiranje (tzv. „backwash") filtra, kako bi se eliminirali mogući otpaci od ugradnje opreme. Provjerite indikator tlaka u filtru i pripadajuće upute za korištenje.

Savjet: dodavanje minerala
- Pomalo narušeni izgled koji daje moguća bezopasna pjena na površini može trajati nekoliko dana, ovisno o vrsti bazena i dnevnim ciklusima filtriranja koji se primjenjuju (u fazi aktivacije poželjno je provoditi min. 12-satno filtriranje svaki dan).
- Kako bi se tretman mogao provesti, tijekom ovog kratkog razdoblja poželjno je ne kupati se u bazenu.
- Roboti za čišćenje mogu također imati poteškoća prilikom penjanja na stijenke bazena. Poželjno iz je u to vrijeme koristiti samo u načinu rada „samo dno", ako postoji. Normalnu+ funkcioniranje bit će ponovno moguće čim voda postane kristalno bistra.

5 Uporaba

5.1 I Korisničko sučelje

- **Prije aktiviranja funkcije kloriranja uređaja, provjerite je li sva dodana sol u bazenu potpuno otopljena.**



** Grafički elementi sučelja mogu se razlikovati ovisno o modelu*

1	**Plavo svjetlo SALTS upaljeno neprekidno:** Provodljivost vode preniska (nedostatak soli, hladna voda, istrošena ćelija, ...)
2	**Aktivirati / deaktivirati način rada LOW:** Smanjenje proizvodnje klora od 0 % do 30 % u intervalima od 10 % (može se podesiti u pripadajućem izborniku). Prikaže se poruka „LOW MODE ON“.
3	**Korisnički izbornik/Natrag:** Podešavanje parametara.
4	**Strelice ▲ ▼:** - Navigacija u izborniku - Povećati ili smanjiti parametar
5	Podaci o statusu A – Temperatura vode B – Način rada (AUTO / UKLJ. / ISKLJ.) C – Sat D – Status pomoćnih uređaja E – Stanje Wi-Fi veze

6	**Plavo svjetlo INFO upaljeno neprekidno ili trepće:** Pročitati na zaslonu informaciju ili uputu o radnji koju treba poduzeti.
7	- **Uključivanje** ili **isključivanje** uređaja (dugi pritisak). Kad je uređaj pod naponom LED indikator svijetli. – Promjena načina rada AUTO / UKLJ./ ISKLJ. (kratki pritisak)
8	**Aktivirati način rada BOOST:** Proizvodnja klora na 100 % tijekom 24 kumulirana sata. Prikaže se poruka „BOOST ON“ s preostalim vremenom.
9	**Omogućavanje Wi-Fi uparivanja** (pritisnite tipke LOW i BOOST i držite ih pritisnute sve dok se u gornjem dijelu zaslona ne pojavi ikona) vidjeti «6.1 I Osnovna konfiguracija uređaja».
10	**Gumb OK :** - Potvrditi označeni odabir - Pobrisati poruku o pogrešci koja traži ljudsku akciju (pritisnuti 4 sekunde)

HR

5.2 I Postavke prije uporabe

Za navigaciju po korisničkom sučelju koristite gumb **MENU** (IZBORNIK) kako biste pristupili postavkama, gumbe sa strelicama koristite za traženje postavki u popisu, a gumb **OK** (U REDU) za potvrđivanje odabira

U postavkama, pritisnite gumb **MENU** (IZBORNIK) kako biste odustali i vratili se na glavni zaslon.

5.2.1 Stavljanje u funkciju

Za uključivanje uređaja pritisnite ikonu .

5.2.2 Podešavanje jezika

Prilikom prvog pokretanja prikazuje se popis jezika, a željeni jezik odaberite korištenjem tipki sa strelicama. Za potvrdu pritisnite **OK**.

Za promjenu jezika:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Paramètres (Postavke) -> Langue (Jezik)** -> i odaberite jezik.

5.2.3 Podešavanje sata i dana

Nakon što podesite jezik podesite vrijeme i dan. Oni se moraju podesiti kako biste mogli koristiti funkcije programiranja.

Ako ih je potrebno promijeniti:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Paramètres (Postavke) -> Heure et jour (Sat i dan) -> Jour (Dan)** i podesite dan.
- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Paramètres (Postavke) -> Heure et jour (Sat i dan) -> Heure (Vrijeme)** i podesite vrijeme.

Ako je uređaj spojen na Wi-Fi, sat i dan podešavaju se automatski i ne mogu se podešavati ručno.

5.2.4 Odabir filtracijske pumpe

Moguće je priključiti i upravljati filtracijskom pumpom direktno preko uređaja. Za to je potrebno da filtracijska pumpa bude prethodno priključena na električnu mrežu, vidjeti „**2.5.2 Lociranje funkcija koje treba priključiti**".

Za prijavu prisutnosti filtracijske pumpe:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Pompe de filtration (Filtracijska pumpa) -> Sélection pompe (Odaberi pumpu)** -> i odaberite tip filtracijske pumpe.

5.2.5 Programiranje vremena za tretiranje vode i brzinu filtracijske pumpe (ako je primjenjivo)

Vremenske sklopke („tajmeri") koriste se za određivanje vremena i trajanja rada filtracijske pumpe i proizvodnje klora. Kod pumpi s promjenjivom brzinom, možete definirati i brzinu pumpe. Korisniku omogućuju dulji rad pumpe s promjenjivom brzinom s manjom brzinom, umjesto da uređaj tijekom tog razdoblje uopće ne radi.

Za podešavanje programa tempiranja, neophodno je unijeti i potvrditi vrijeme uključivanja i isključivanja. Ako nijedan timer nije podešen, filtriranje i/li kloriranje aktivirani su u kontinuitetu.

Vremenski odsječci funkcioniranja filtracije moraju biti dovoljni za osiguranje pravilnog tretiranja vode.

Primjeri programiranja pumpe s jednom brzinom

- Trajanje filtriranja tijekom sezone za temperaturu bazenske vode od 26°C ==> **26/2 = 13 sati filtriranja dnevno**
- Trajanje filtriranja izvan sezone (aktivno zimovanje) za temperaturu bazenske vode od 16°C **==> 16/2 = 8 sati filtriranja dnevno**

Primjeri programiranja pumpe s promjenjivom brzinom (s radom na manjim brzinama)

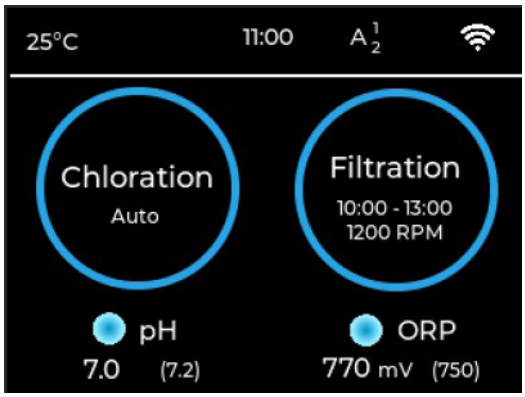
- Trajanje filtriranja tijekom sezone = 12 do 14 sati dnevno
- Trajanje kloriranja tijekom sezone = 8 do 10 sati dnevno
- Trajanje filtriranja izvan sezone (aktivno zimovanje) = 3 do 4 sata dnevno
- Trajanje kloriranja izvan sezone (aktivno zimovanje) = 2 do 3 sata dnevno

Za tretiranje vode postoji 6 opcija programiranja **Programmation 1 (Programiranje 1), Programmation 2 (Programiranje 2)** itd. i 2 opcije programiranja za AUX1 i AUX2. Razdoblja se ne smiju preklapati. Kad se jedno razdoblje utvrdi i kad se prijavi prisutnost filtracijske pumpe, ona je valjana i za filtriranje i za kloriranje. Kloriranje se može deaktivirati kad filtracijska pumpa radi, ali kloriranje ne funkcionira ako filtracijska pumpa ne radi.

Programiranje „tajmera“

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Programmation (Programiranje) -> Traitement d’eau (Tretiranje vode)** -> odaberite **Programiranje X.**
- Odaberite **Vrijeme početka/završetka** -> i definirajte vrijeme i početka i završetka tretiranja.
- Odaberite Jours (Dani) i definirajte dane.
- Za pumpe s promjenjivom brzinom, odaberite brzinu pumpe **XXX RPM (XXX okr/min).**
- Za izlaz iz programiranja pritisnite **MENU (IZBORNIK).**

Programiranje je aktivirano zadanim postavkama. Kloriranje i filtriranje prikazuju se na zaslonu kad su aktivni:



Ručno aktiviranje uređaja (pritiskom na ⏻) ima prioritet u odnosu na tajmer. Ukoliko nije spojena nijedna filtracijska pumpa, uređaj aktivira samo kloriranje.

Deaktiviranje kloriranja u jednom programiranom tretmanu

- Otvorite **MENU (IMENIK) -> Programmation (Programiranje) -> Traitement d’eau (Tretiranje vode) -> Modifier (Modifikator) -> Electrolyse (Elektroliza)** i uklonite kvačicu iz pripadajućeg kvadratića.

Deaktiviranje programiranja

- Otvorite **MENU (IMENIK) -> Programmation (Programiranje) -> Traitement d’eau (Tretiranje vode) -> Modifier (Modifikator) -> Activer (Aktiviraj)** i uklonite kvačicu iz pripadajućeg kvadratića.

Izmjene programiranja

- Otvorite **MENU (IMENIK) -> Programmation (Programiranje) -> Traitement d’eau (Tretiranje vode) -> -> Programmation X** -> Modifier -> Odaberite što želite izmijeniti.

Brisanje/ponovno pokretanje programiranja

- Otvorite **MENU (IMENIK) -> Programmation (Programiranje) -> Traitement d’eau (Tretiranje vode) -> -> Programmation (Programiranje) X -> Supprimer (Brisanje) -> Réinitialiser (Ponovno pokretanje).**

5.2.6 Dodjeljivanje pomoćnih uređaja (osvjetljenje, grijanje, pranje („backwash”) itd.)

Uređaj je u mogućnosti kontrolirati još 2 dodatna uređaja osim filtracijske pumpe. Primjerice, može upravljati

HR

jednobojnom ili višebojnom rasvjetom Zodiac®. U svakom slučaju, bit će potrebno koristiti odgovarajući pomoćni uređaj za povezivanje dodatne opreme s uređajem:

- **AUX 2 =** za opremu s **niskonaponskim napajanjem (12/24 V)**
- **AUX 1 =** za opremu s **visokonaponskim napajanjem (230 V) (ovisno o modelu)**

- **Za razliku od filtracijske pumpe, uređaj ne pruža električno napajanje ova dva vanjska uređaja (AUX1 i AUX2). Potrebno je osigurati pravilan električni priključak ovih uređaja u skladu s važećim propisima.**

Prijavljivanje dodatnog uređaja na AUX1 ili AUX2:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Auxiliaries (Pomoćni uređaji) -> Assignation (Dodjeljivanje) -> AUX1 (230V) ili AUX2 (12-24V) ->** odaberite uređaj (osvjetljenje, pranje („backwash"), grijanje, ostalo).
- Za **osvjetljenje**, treba odabrati i vrstu osvjetljenja.

Kad je uređaj prijavljen kao pomoćni uređaj, naziv se pojavljuje na AUX (na primjer AUX2/osvjetljenje) Za svaki dodijeljeni pomoćni uređaj, možete odabrati da ćete ga uključiti/ugasiti/aktivirati ili podešavati automatski. Za osvjetljenje možete odabrati boju:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Auxiliaries (Pomoćni uređaji) -> Assignation (Dodjeljivanje) -> AUX1/osvjetljenje (primjer)** -> odaberite **ON (UKLJ.)/OFF (ISKLJ.)** ili **Activer (Aktiviraj)** ili **Auto**
- Za osvjetljenje odaberite Choisir couleur (Odabir boje) -> i odaberite boju s popisa

ON (UKLJ.)/OFF (ISKLJ.) ili **Activer (Aktiviraj)** omogućuje ručno osvjetljavanje/gašenje pomoćnog uređaja ili njegovo aktiviranje.

Auto se koristi za izvođenje programirane radnje na uređaju. Za to u izborniku **Programmation (Programiranje)** trebate izraditi plan (kako je opisano u prethodnom odjeljku).

Ako ste grijanje dodijelili na AUX2, neće biti dostupno. To je normalno. Grijanje mora uvijek biti aktivno kad je aktivan sustav filtracije. Grijanje se ne može programirati.

5.2.7 Konfiguriranje grijanja

Nakon prijave prisutnosti sustava grijanja, poseban podizbornik **„TEMP CONTROL" (NAMJEŠTANJE TEMPERATURE)** prikazat će se u **MENU (IZBORNIKU): MENU (IZBORNIK) -> Temp Control (Podešavanje temperature).**

Izbornik **Temp Control (Podešavanje temperature)** omogućuje vam konfiguriranje:

- zadane vrijednosti
- prioriteta grijanja

Podešavanje zadane točke:

Provjerite jeste li podesili zadanu točku na maksimum na sustavu grijanja.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Temp Control (Podešavanje temperature) -> Consigne (Zadana točka)** -> i podesite željenu temperaturu.

Ovisno o sustavu grijanja (posebno u slučaju toplinske pumpe), može doći do odgode od nekoliko minuta između trenutka u kojem uređaj za elektrolizu zatvori kontakt AUX2 radi aktiviranja grijanja i efektivnog pokretanja sustava grijanja (kompresor toplinske pumpe).

Uređaj za elektrolizu prikazuje izmjerenu temperaturu vode u gornjem lijevom dijelu:

Kad je grijanje aktivno, pokraj temperature prikazana je strelica.

Temperatura vode mjeri se temperaturnom sondom uređaja za elektrolizu:

- Ako je izmjerena temperatura vode -1°C niža od zadane vrijednosti (na primjer 28°C–1°C = 27°C), relej se zatvara kako bi se sustav grijanja aktivirao.
- Ako je izmjerena temperatura vode jednaka ili -1°C viša od zadane vrijednosti (na primjer 28°C+1°C = 29°C), relej se otvara kako bi se sustav grijanja deaktivirao.

Grijanje aktivirano zadanim postavkama. Za deaktiviranje grijanja, na primjer tijekom zimovanja, otvorite:

- **MENU (IZBORNIK) -> Temp Control (Podešavanje temperature) -> Activer (Aktiviraj)** -> i uklonite kvačicu iz pripadajućeg kvadratića.

Prioritet grijanja (fakultativno):

Funkcija **priorité chauffage (prioritet grijanja)** prikazuje se samo ako su sustav grijanja i filtracijska pumpa (s jednom brzinom ili s promjenjivom brzinom) prijavljeni u uređaju za elektrolizu. Tijekom programiranja sustava za filtriranje funkcija „prioritet grijanja" ima prioritet.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Temp Control (Podešavanje temperature) -> Priorité chauffage (Prioritet grijanja) -> Activer (Aktiviraj)** -> i pripadajući kvadratić označite kvačicom.

Odaberite brzinu pumpe. *Odaberite brzinu koja je manja ili jednaka brzini koja se obično koristi za tajmere filtriranja.*

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Temp Control (Podešavanje temperature) -> Priorité chauffage (Prioritet grijanja) -> Vitesse pompe (Brzina pumpe)** -> i odaberite brzinu pumpe.

– Ako je filtracijska pumpa prijavljena i prioritet grijanja aktiviran izvan tajmera filtracije: filtriranje će se obavljati 5 minuta svakih 120 minuta kako bi se izmjerila temperatura vode.
– Ako je potrebno, filtracijska pumpa i sustav grijanja bit će aktivirani dok se ne postigne željena zadana temperatura vode.

5.2.8 Način rada „Slave"

Način rada **„Esclave" (Slave)** prenosi kontrolu funkcije kloriranja na vanjski kontroler. Vanjski kontroler mora biti spojen na priključnu točku

niskonaponskog napajanja.

Načinima rada **Boost** i **Low** može uvijek upravljati kontroler. Programi uređaja su međutim deaktivirani. Proizvodnja klora zadržana je na 100 %.

- Spojite vanjski kontroler na priključnu točku načina rada „Esclave" (Slave) niskonaponskog napajanja, vidjeti „**2.5 I Električni priključci**".
- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Mode esclave (Način rada „Slave") -> Activer (Aktiviraj)**

Načinom rada **Esclave (Slave)** kontrolira se samo kloriranje. Filtracijska pumpa, pomoćna oprema, rasvjeta i druge funkcije ostaju validne. Pritisak na tipku ima prioritet u odnosu na način rada **Esclave (Slave).**

Ako je instaliran modul Dual Link, način rada **Esclave (Slave)** ignorira funkciju Redox. Podešavanje pH-vrijednosti ostaje validno. Načini rada **LOW/VOLET/BOOST** imaju prioritet u odnosu na način rada **Esclave (Slave).**

Način rada Esclave (Slave) funkcionira kad je

- kontakt zatvoren = kloriranje je uključeno (ON)
- kontakt otvoren = kloriranje je isključeno (OFF)

5.2.9 Podešavanje trajanja inverzije polariteta

Načelo inverzije polariteta omogućuje uklanjanje kamenca koji se taloži na elektrodama, promjenom smjera toka električne struje u određeno vrijeme. Prema zadanim postavkama ciklus inverzije obavlja se svakih 5 sati.

Ovisno o zemljopisnom području, voda je više ili manje tvrda (tvrdoća vode = TH).

Kako bi se elektrode sačuvale od kamenca (koji smanjuje učinkovitost reakcije elektrolize), moguće je podesiti vrijeme inverzije polariteta.

Prije podešavanja inverzije polariteta, napravite analizu tvrdoće vode (TH) u bazenu, vidjeti „**4.2 I Balansiranje**

vode".

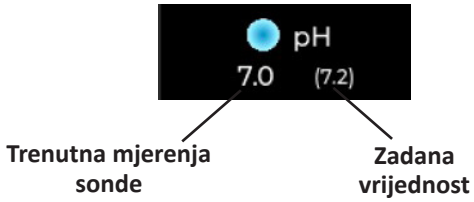
Tvrdoća vode (TH)	Preporučeno trajanje inverzije polariteta (u satima)
< 15 °f (150 mg/l ili ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/l ili ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/l ili ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/l ili ppm)	2 - 3

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Inversion polarité (Inverzija polariteta) -> Prije određivanja postavke provjerite tvrdoću vode**
- Odaberite trajanje inverzije polariteta (podešavanje je moguće svakih 2 do 8 sati)

5.3 I Kalibriranje sondi (ako je instaliran opcijski modul „pH Link" ili „Dual Link")

5.3.1 Kalibriranje pH sonde (plava)

Kalibriranje pH sonde može se obaviti na 1 točki ili 2 točke (pH 4 i pH 7). **Kalibriranje na 2 točke preporučuje se za postizanje veće preciznosti mjerenja.**
Zadane vrijednosti prikazuju se na početnom zaslonu kada je uređaj uključen.



- Uključiti uređaj.
- Isključite pumpu bazena i zatvorite ventile koji su potrebni za izoliranje ćelije i sondi.
- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> Calibrage pH (Kalibriranje pH)**
- Odabrati kalibriranje u 1 ili 2 točke (preporučuje se 2 točke):
- Odviti i izvući pH sondu iz seta za mjerenje i doziranje «Kit POD».
- Isperite vrh sonde vodom iz slavine.
- Otresite višak vode sa sonde. Ne dodirivati mjehurić od stakla na vrhu pH sonde.
- Staviti pH sondu u otopinu pH 7, i slijediti etape na zaslonu: **Démarrer (Pokretanje) -> Calibrage en cours (Kalibriranje u tijeku) -> Calibrage terminé continuer (Kalibriranje je završilo, nastavite)**
- **Isperite vrh sonde vodom iz slavine.**
- Otresite višak vode sa sonde. Ne dodirivati mjehurić od stakla na vrhu pH sonde.
- Staviti pH sondu u otopinu pH 4, i slijediti etape na zaslonu: **Démarrer (Pokretanje) -> Calibrage en cours (Kalibriranje u tijeku) -> Calibrage terminé (Kalibriranje je završilo)**
- Nakon obavljenog kalibriranja, vratite sondu na set za mjerenje i doziranje „Kit POD"
- Ako kalibriranje ne uspije, vidjeti „**8.1 I Comportements de l'appareil (Problemi u funkcioniranju uređaja)**".

Kalibriranje u 1 točki: moguće je ako isporučene otopine pH 7 i pH 4 nisu više dostupne.
Kako biste to učinili:
- Koristite uzorak vode čiju pH vrijednost znate.
- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> 1 točka -> Démarrer (Pokretanje)**
- Vrijednost pH podesite na 7,0 -> **Calibrage en cours (Kalibriranje u tijeku) -> Calibrage terminé (Kalibriranje je završeno)**

5.3.2 Podešavanje zadane pH vrijednosti

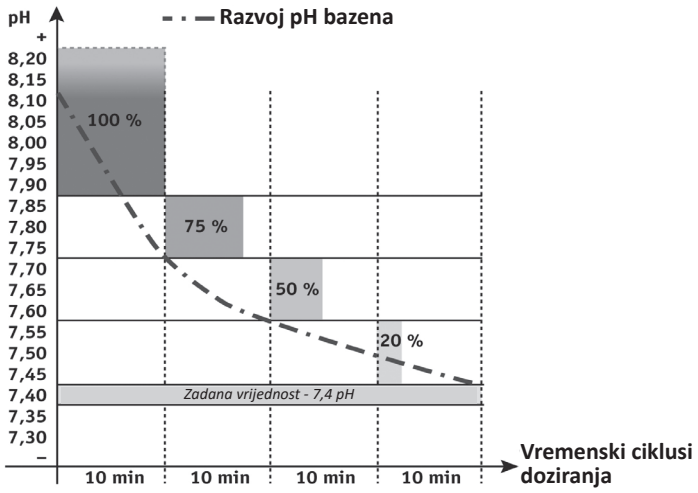
Podešavanje zadane pH vrijednosti određuje trenutak kada se u sustav dodaje kiselina za snižavanje pH-vrijednosti vode. **Zadana pH vrijednost po defaultu je 7,2.**

Kako biste saznali zadanu vrijednost koju treba podesiti, referirajte se na Taylorovu ljestvicu, vidjeti **„4.2.3 Analyses hebdomadaires (Tjedne analize)".**

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> Consigne pH (Zadana vrijednost pH)**
- Odaberite željenu vrijednost točke zadane vrijednosti (mogući raspon od 6,8 do 7,6)

Načelo pH ubrizgavanja:
Primjer 4 ciklusa sa zadanom vrijednosti pH 7.4 i regulacijom kiseline (standardna razina lužnatosti):

- **pH ≥ 7,55**: 20 % ubrizgavanje (2 minute) & 80 % stanka (8 minuta)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % ubrizgavanje (5 minuta) i 50 % stanka (5 minuta)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % ubrizgavanje (7 minuta 30) & 25 % stanka (2 minute 30)
- **pH > 7,9**: 100 % ubrizgavanje (10 minuta)



5.3.3 Kalibriranje ORP sonde

ORP (Redox) sonda može se kalibrirati na 1 točku (ORP 470 mV) ;
Trenutna zadana vrijednost prikaže se na početnom zaslonu kada je uređaj uključen.

- Uključite napajanje uređaja.
- Isključite pumpu bazena i zatvorite ventile koji su potrebni za izoliranje ćelije i sondi.
- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu ORP (Izbornik za ORP) -> Calibrage ORP (Kalibriranje ORP)**
- Odvrnite i izvadite ORP sondu POD-a.
- Isperite vrh sonde vodom iz slavine.
- Otresite višak vode sa sonde. Nemojte dodirivati završetke sonde ORP.
- ORP sondu uronite u otopinu ORP 470 mV na 1 minutu i slijedite korake na zaslonu: **Démarrer (Pokretanje) -> Calibrage en cours (Kalibriranje u tijeku) -> Calibrage terminé (Kalibriranje je završilo)**
- Nakon obavljenog kalibriranja, vratite sondu na set za mjerenje i doziranje „Kit POD“
- Ako kalibriranje ne uspije, vidjeti „**8.1 I Comportements de l'appareil (Problemi u funkcioniranju uređaja)”**.

5.3.4 Podešavanje zadane vrijednosti ORP-a

Podešavanje zadane vrijednosti ORP-a određuje trenutak kada uređaj proizvodi klor. Koncentraciju slobodnog klora treba redovito provjeravati nakon prvog instaliranja. **Prema zadanim postavkama zadana vrijednost ORP-a je 700 mV.** Zadana vrijednost ovisi o okolini bazena, njegovoj upotrebi, koncentraciji stabilizatora u bazenskoj vodi, itd.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu ORP (Izbornik za ORP) -> Consigne ORP (Zadana vrijednost ORP)**
- Odaberite željenu vrijednost točke zadane vrijednosti (mogući raspon od 600 mV do 900 mV)

5.3.5 Aktiviranje pH pumpe

Da bi se izbjegla izloženost kiselini tijekom instaliranja, pumpa za doziranje deaktivirana je tijekom prvih 8 sati rada

uređaja, a u ovih prvih 8 sati izmjerena i prikazana pH vrijednost je „- - - -“.

- **Klorovodična kiselina je opasna kemikalija koja može uzrokovati opekline, ozljede i iritaciju. Rukovati njom s velikom predostrožnošću, koristeći zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, naočale, radni kombinezon). Više informacija potražite u sigurnosno-tehničkom listu supstance.**
- **Uvijek sipajte kiselinu u vodu.**
- **Nakon obavljenog čišćenja, zbrinite otopinu u skladu s važećom normom u zemlji uporabe.**

U tom razdoblju od 8 sati pumpa pH može se aktivirati ručno.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> Dosage pH+ (Doziranje pH+)**

5.3.6 Zaustavljanje pH pumpe

Da biste spriječili ubrizgavanje kiseline kada ona nije potrebna: Također je moguće zaustaviti na 8 sati pumpu za pH doziranje.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> Dosage pH- (Doziranje pH-)**

5.3.7 Testiranje pH pumpe

Pumpa za pH doziranje može se izravno aktivirati za obavljanje petominutne provjere funkcioniranja.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu pH (Izbornik za pH) -> Test dosage (Testiranje doziranja)**

Pumpa za kiselinu obavlja test funkcioniranja u trajanju od pet minuta. Pumpa se automatski zaustavlja kada je testiranje gotovo.

5.4 I Redovita uporaba

5.4.1 Podešavanje proizvodnje klora

U tvornici je „klasično“ kloriranje podešeno na 50 %. Ono se može ručno podesiti između 0 i 100% u intervalima od 10% s glavnog zaslona pritiskom na tipke sa strelicama. Zadana vrijednost ostaje validna do sljedeće izmjene.

Govorimo o «klasičnom» kloriranju kada ručno upravljamo proizvodnjom klora (izvan aktiviranog načina rada «Boost» ili «Low» i bez priključene «Redox“ regulacije)..

5.4.2 Način rada Boost

U nekim slučajevima, bazen može zahtijevati više od normalne koncentracije klora, na primjer, u slučaju značajnije uporabe, lošeg vremena ili na početku sezone. Način rada **Boost** koristi se za brzo povećanje koncentracije klora.

Način rada **Boost** funkcionira u neprekidnom trajanju od 24 sata, sa stopom proizvodnje od 100%.

Ako je program podešen za obavljanje kloriranja 12 sati na dan, način rada **Boost** aktivira se 12 sati prvog dana i 12 sati drugog dana.

Ako je filtracijska pumpa spojena na uređaj, ona također radi u načinu rada **Boost**. Tajmeri za kloriranje i filtriranje privremeno su zanemareni tijekom aktiviranja načina rada **Boost**.

Kad je način rada **Boost** deaktiviran, uređaj i filtracijska pumpa nastavljaju programirane radnje.

- Ako je uređaj opremljen modulom Dual Link, način rada Boost ne uzima u obzir ORP vrijednost. Način rada **Boost** prioritetan je u postavkama ORP-a.
– Aktivacija u načinu rada **Boost** odobrena je i za hladnu vodu (<15°C).

- Pritisnite na **BOOST**.
- Ako je uređaj u načinu rada **Low/Volet**, morate potvrditi da želite da način rada Boost poništi postavke načina rada **Volet (Roleta)** ili **Low**.

5.4.3Način rada Low

Način rada **Low** osmišljen je za smanjenje proizvodnje klora kad je bazen pokriven ili kad je njegovo korištenje ograničeno. Proizvodnju klora treba smanjiti kada se bazen slabije koristi i/li kada voda bazena nije izložena UV zračenju, itd.

Proizvodnja klora u načinu rada Low može se podešavati tako da otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Mode Low/ Volet (Način rada Low/Roleta) -> Régler niveau de chloration (Podešavanje razine klora).**

Način rada **Low/Volet (Roleta)** može se podešavati od 0% do 30% u intervalima od 10%. Programi ostaju aktivirani kada je uređaj u načinu rada **Low/Volet (Roleta).**

- Kako biste ručno pristupili načinu rada **Low**, pritisnite na **LOW**.
- Za izlazak iz načina rada **Low** ponovno pritisnite **LOW**.

5.4.4 Način rada Volet (Roleta)

Ako je bazen opremljen kompatibilnom roletom s električnim pogonom (zatvoreni kontakt = zatvorena roleta), ona se može spojiti na uređaj kako bi se automatski smanjilo kloriranje kad se zatvori. Riječ je načinu rada **Volet (Roleta)**. Kloriranje se nastavlja na razini određenoj postavkama koje su programirane kod otvaranja kompatibilne rolete s električnim pogonom.

Proizvodnja u načinu rada **Volet (Roleta)** može se podešavati u postavkama glavnog izbornika u načinu rada **Low/Volet.**

Način rada **Low/Volet (Roleta)** može se podešavati od 0% do 30% u intervalima od 10%. Programi ostaju aktivirani kada je uređaj u načinu rada **Low/Volet (Roleta).**

Provjerite je li roleta kompatibilna i spojena na uređaj s

niskonaponskim napajanjem, vidjeti „**2.5 I Električni priključci**".

Način rada **Volet (Roleta)** aktivira se automatski kad je roleta zatvorena. Poruka načina rada **Volet (Roleta)** i postotak proizvodnje prikazuju se na zaslonu.

Način rada **Volet (Roleta)** zaustavit će se čim se roleta potpuno otvori.

Ako je uređaj opremljen modulom Dual Link, preporučujemo da ne spajate način rada **Volet (Roleta)**. Zapravo, kloriranjem upravlja modul Dual Link. U slučajevima kada je način rada **Volet (Roleta)** spojen unatoč prisutnosti modula Dual Link, kloriranje se provodi kada je roleta zatvorena, čak i ako je rezultat ORP mjerenja veći od zadane vrijednosti.

5.4.5 Zaštita od „hladne vode" (ovisno o modelu) i zaštita od smrzavanja

Osim prikaza temperature vode, temperaturna sonda koristi se za zaštitu ćelije, koja je osjetljiva na hladnu vodu (smanjenje provodljivosti između ploča i time povećanje napona).

Temperatura prikazana u gornjem lijevom kutu početnog zaslona počinje treptati na 15°C.

Kada je temperatura vode manja od ili jednaka 15°C, proizvodnja klora automatski prelazi na stopu definiranu u načinu rada Low/Volet (Roleta) (između 0 i 30%).

Kada je temperatura vode manja ili jednaka 10°C, proizvodnja klora se prekida. Odsutnost kloriranja na ovoj temperaturi nije problematična jer je razvoj bakterija usporen u hladnoj vodi.

Osim žmirkanja vrijednosti temperature, s vremena na vrijeme pojavljuje se poruka **BASSE TEMPÉRATURE (NISKA TEMPERATURA).**

Kad se temperatura ponovno podigne iznad 10°C, postotak proizvodnje je podešen na **Low/Volet (Roleta).**

Kad se temperatura ponovo podigne iznad 15°C, kloriranje se nastavlja na razini konfiguriranoj pomoću programa.

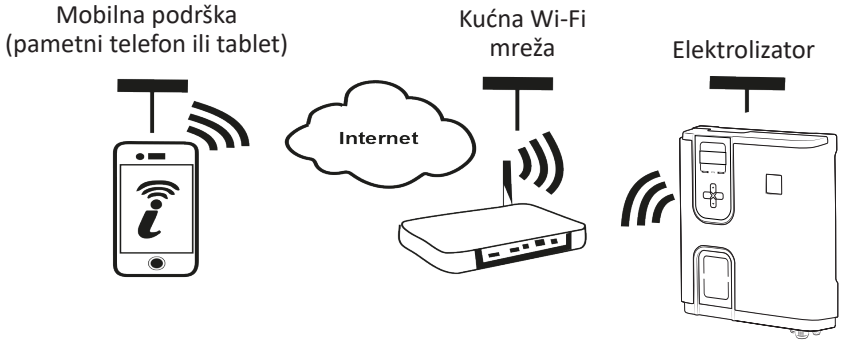
Ako je temperatura vode preniska, možete aktivirati zaštitu od smrzavanja, koja pokreće pumpu u redovitim intervalima i tako omogućuje cirkuliranje vode čime se izbjegava smrzavanje cijevi. Za pristup ovoj funkcionalnosti mora biti odabrana jedna pumpa. Za konfiguriranje zaštite od smrzavanja:

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Pompe de filtration (Filtracijska pumpa) -> Sécurité hors gel (Zaštita od**

smrzavanja)

Aktivirajte zaštitu od smrzavanja, podesite zadanu vrijednost temperature, trajanje i brzinu pumpe (ako je primjenjivo).

6 Upravljanje preko aplikacije Fluidra Pool (ovisno o modelu)



Aplikacija Fluidra Pool dostupna je na sustavima iOS i Android.
S aplikacijom Fluidra Pool možete kontrolirati elektrolizator s bilo kojeg mjesta u bilo kojem trenutku i iskoristiti napredne funkcije poput funkcija dodatnih programiranja i dijagnostičke pomoći.

Prije nego što počnete s instaliranjem aplikacije, obavezno napravite sljedeće:
- **Koristite pametni telefon ili tablet s Wi-Fi-jem,**
- **Koristite pametni telefon ili tablet opremljen sustavom iOS 11.0 ili novijim ili Android 5.0 ili novijim.**
- **Koristite Wi-Fi mrežu s dovoljno jakim signalom za spajanje na elektrolizator.**
- **Neka zaporka kućne Wi-Fi mreže bude na dohvat ruke.**

6.1 I Osnovna konfiguracija uređaja

- Preuzmite aplikaciju Fluidra Pool iz **App Store** ili **Google Play Store.**

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Spajanje može potrajati nekoliko minuta.
- U nekim slučajevima uređaj može zatražiti ažuriranje na kraju prvog povezivanja. Taj postupak mogao bi trajati do 65 minuta. U tom vremenu ostavite elektrolizator u stanju pripravnosti (kloriranje isključeno).
- Nakon konfiguriranja, uređaj će se prikazati u **„Mes Appareils“ (Moji uređaji)** prilikom sljedećeg spajanja na aplikaciju Fluidra Pool.

7 Održavanje

7.1 I Čišćenje sondi

Sonde treba očistiti svaka 2 mjeseca.

- Zaustaviti filtracijsku pumpu.
- Zatvoriti sve ventile.
- Izvaditi sondu i držač sonde iz seta za mjerenje.
- Ispirati sondu vodom iz slavine 1 minutu.
- Otresti višak vode sa sonde.

Kako biste izbjegli oštećivanje aktivnog dijela, nemojte sondu trljati ili brisati krpom.

- Četkati 1 minutu spojeve i metalni dio (zlato) za Redox sondu pomoću četkice za zube.

- Pripremiti razrijeđenu otopinu klorovodične kiseline sipanjem 1 ml (10 kapi) klorovodične kiseline iz trgovine (37 % HCl) u 50 ml vode iz slavine (1/2 čaše vode).

- **Klorovodična kiselina je opasna kemikalija koja može uzrokovati opekline, ozljede i iritaciju. Rukovati njom s velikom predostrožnošću, koristeći zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, naočale, radni kombinezon). Više informacija potražite u sigurnosno-tehničkom listu supstance.**
- **Uvijek sipajte kiselinu u vodu.**
- **Nakon obavljenog čišćenja, zbrinite otopinu u skladu s važećom normom u zemlji uporabe.**

- Prati sondu 2 minute u razblaženoj otopini klorovodične kiseline.
- Ispirati sondu čistom vodom iz slavine 1 minutu
- Otresti višak vode sa sonde.
- Zatim pristupiti kalibriranju sonde, vidjeti **“5.3 I Kalibriranje sondi (ako je instaliran opcijski modul „pH Link“ ili „Dual Link“)”**
- Vratiti držač sonde i sondu na set za mjerenje i doziranje „Kit POD“.

7.2 I Kontrola i čišćenje elektroda

Uređaj je opremljen inteligentnim sustavom za inverziju polariteta koji sprječava nakupljanje kamenca na pločama elektrode, trajanje inverzije polariteta može se mijenjati, vidjeti **“5.2.9 Podešavanje trajanja inverzije polariteta”**. Međutim, čišćenje može biti potrebno u regijama u kojima je voda „tvrda“, odnosno ima visoku koncentraciju kalcijevog karbonata.

- Isključiti uređaj i filtriranje, zatvoriti izolacijske ventile, skinuti zaštitni poklopac i odspojiti kabel za napajanje ćelije.

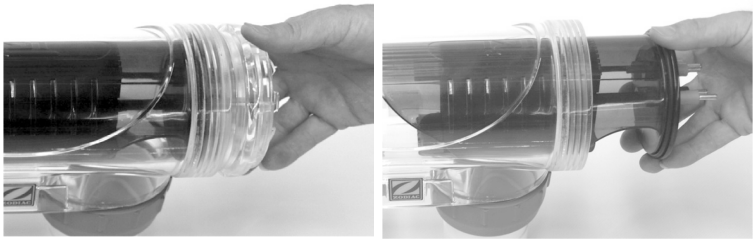
==> Ćelija eXO®(iQ):

- Odviti stezni prsten i skinuti ćeliju, **vidjeti sliku 1**. Prsten je nazubljen, što omogućuje upotrebu poluge u slučaju eventualne blokade. Uroniti dio koji sadrži ploče elektroda u odgovarajuću posudu s otopinom za čišćenje.

==> Ćelija GenSalt OT:

- Postaviti ćeliju naopako i napuniti ju otopinom za čišćenje. tako da ploče elektrode budu uronjene.

1



Ćelija eXO® (iQ)

- Čekati oko 15 minuta da otopina za čišćenje ukloni naslage kamenca. Baciti otopinu za čišćenje na licencirano odlagalište komunalnog otpada, nikada je ne ulijevati u odvodni kanal za kišnicu ili u kanalizacijsku mrežu.
- Isprati elektrodu u čistoj vodi i vratiti je na prsten za priključivanje ćelije (prisutnost uređaja koji ne dozvoljava da dođe do greške u poravnavanju).
- Ponovno zategnuti prsten za stezanje, ponovno spojiti kabel ćelije i vratiti zaštitni poklopac.
- Ponovno otvoriti izolacijske ventile, a zatim uključiti filtriranje i uređaj.

Ako ne koristite otopinu za čišćenje iz trgovine, možete je sami napraviti pažljivim miješanjem klorovodične kiseline i vode u omjeru 1:9 (pozor: uvijek sipati kiselinu u vodu, a ne obrnuto, i nositi prikladnu zaštitnu opremu!).

7.3 I Pranje filtera bazena (protuispiranje ili backwash) (ovisno o modelu)

Način rada Backwash (Kontraispiranje) se koristi za brzo pokretanje / zaustavljanje filtracijske pumpe (pumpa s konstantnom brzinom ili pumpa s promjenjivom brzinom) kako bi se pročistio filter.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Pompe de filtration (Filtracijska pumpa) -> Quick Clean (Brzo čišćenje)**
- Odaberite **Demarrer (Pokreni)** za pokretanje filtriranja ili **Arrêter (Zaustavi)** za zaustavljanje filtriranja.

Iz sigurnosnih razloga, kloriranje se prekida u načinu rada Backwash. Da biste spriječili pražnjenje bazena, način rada Backwash se automatski zaustavlja nakon 5 minuta. Brzina pumpe s promjenjivom brzinom podešena je po defaultu na 3450 okr/min (maksimalna brzina). Ta se vrijednost može promijeniti u izborniku za podizanje sustava. Ta se vrijednost može promijeniti u izborniku za podešavanje.

7.4 I Održavanje tijekom zime

Uređaj je opremljen zaštitnim sustavom koji ograničava proizvodnju klora u slučaju loših uvjeta funkcioniranja, kao što su hladna voda (zima) ili nedostatak soli.

- **Aktivno održavanje tijekom zime** = filtracija uključena tijekom zime: ispod 10 °C, bolje je zaustaviti uređaj. Iznad te temperature možete ga ostaviti da radi.

- **Pasivno održavanje tijekom zime** = snižena razina vode i pročišćeni cjevovodi: isključite uređaj i ostavite ćeliju bez vode na svom mjestu s otvorenim izolacijskim ventilima (ako ih ima).

- **Održavanje sondi tijekom zime =** čuvajte plastičnu cijev sonde (koja sadrži otopinu za skladištenje) za ponovnu uporabu tijekom zimskog pohranjivanja. Sonde uvijek moraju biti uskladištene mokre (nikada suhe). Potrebno ih je pohraniti u cijevi napunjenoj otopinom za skladištenje od 3 mol/l KCl ili barem u vodi iz slavine.

7.5 I Vraćanje u pogon bazena

Potrebne radnje:

- Podešavanje razine vode (previše ili nedovoljno).
- Provjera parametara vode: TAC / TH / pH / Salinitet / Klor / Stabilizator / Bakar / Metali, i podešavanje parametara za uravnotežen i zdrav bazen, vidjeti **"4.2 I Balansiranje vode".**
- Provjera stanja opreme (pumpa, filter, elektrolizator, ćelija za elektrolizu).
- Kontrola sondi, zatim čišćenje i ponovno kalibriranje.
- Čim sol dostigne potrebnu koncentraciju od 4000 ppm i potpuno se otopi u vodi, ponovno pokrenuti elektrolizator soli.

8 Rješavanje problema

- **Prije kontaktiranja vašeg distributera, pozivamo vas da provedete jednostavne provjere u slučaju kvara uz pomoć sljedećih tablica.**
- **Ako se problem nastavi pojavljivati, obratite se vašem distributeru.**
- **: Radnje koje smije obavljati za to kvalificiran tehničar**

8.1 I Problemi u funkcioniranju uređaja

Informativne poruke mogu se izbrisati pritiskom na **OK** u trajanju od 4 sekunde.
Neke poruke zahtijevaju ljudsku akciju i ne mogu se izbrisati.

8.1.1 Uređaj BEZ modula pH Link ili Dual Link

Poruka	Mogući uzrok	Rješenje
„AUCUN DEBIT" (NEMA PROTOKA) **„CTRL POMPE"** (svjetlo **„INFO"** svijetli za vrijeme tajmera proizvodnje)	• Neispravna filtracijska pumpa • Prljavi filter i / ili skimmer(i) • Ventil(i) by pass-a zatvoren(i). • Odspojenost ili neispravnost prekidača protoka.	• Provjeriti pumpu, filter, skimmer(e) i ventil(e) by pass-a. Očistiti ih ako je potrebno. • Provjeriti spojeve žica (prekidač protoka). • Provjeriti ispravno funkcioniranje prekidača protoka (zamijeniti ga ako je to potrebno: konzultirati se s vašim distributerom) .
„DEFAUT PROD" (svjetlo **„INFO"** trepće)	• Neispravno spajanje kabela napajanja ćelije na ćeliju ili unutar uređaja. • Trošenje, kalcifikacija ili pucanje ploča ćelije. • Interni elektronički problem s upravljačkom kutijom nakon vanjskog električnog incidenta.	• Isključiti uređaj (gumb) i isključiti električno napajanje upravljačke kutije, zatim provjeriti ispravnost veze svih kabela (napajanje, ćelija ...) • Zamijeniti ćeliju. • Provjeriti karticu napajanja: obratiti se svojem distributeru) .

HR

Poruka	Mogući uzrok	Rješenje
„PROVODLJIVOST“ (svjetlo **„SALTS“** svijetli)	• Za modele s temperaturnom sondom, ova pogreška može biti uzrokovana niskom provodljivošću vode (nedostatak soli). U odsutnosti temperaturne sonde: ova pogreška može biti posljedica niske temperature vode ili niske koncentracije soli. • Nedostatak soli zbog gubitka vode ili razvodnjavanja (kontraispiranje filtera, obnavljanje vode, oborine, curenje, itd.). • Može varirati ovisno o temperaturi i starosti ćelije. Napon na priključcima ćelije varira tijekom vremena. • Trošenje, kalcifikacija ili pucanje ćelije.	• Kontrolirati temperaturu vode. • Kontrolirati stanje ploča ćelije. • Izmjeriti koncentraciju soli u vodi bazena pomoću mjerača soli ili test trake, zatim dodati sol u bazen kako bi se zadržala koncentracija od 4 g/l ili 2 g/l ovisno o modelu. Ako ne znate koncentraciju soli ili ne znate kako ju testirati, obratite se svojem distributeru.
„SURCHAUFFE“ (PREGRIJAVANJE) (svjetlo **„INFO“** svijetli)	• Temperatura unutar upravljačke kutije je previsoka, kloriranje se usporava (> 85 °C), a zatim zaustavlja (> 90 °C) ako se temperatura ne spusti ponovno radi zaštite električnih krugova.	• Ako je ormarić instaliran na otvorenom, zaštititi ga od izravnog sunčevog svjetla. • Kloriranje se automatski nastavlja nakon što se temperatura spusti. • Problem na uređaju.
„TEMP.EAU BASSE“ (TEMP. VODE NISKA) (svjetlo **„INFO“** svijetli, temperatura na zaslonu trepće)	• Temperatura vode izmjerena temperaturnom sondom uređaja niža je ili jednaka 10 °C. Proizvodnja se prekida radi zaštite ćelije.	• Kloriranje se automatski nastavlja na razini kloriranja u načinu rada „Low“, ako je temperatura između 10 i 15 °C. • Kloriranje se automatski nastavlja na normalnoj razini kloriranja ako je temperatura iznad 15 °C.
(NEMA PORUKE) Nevidljiva proizvodnja klora na pločama ćelije.	• Kloriranje je u razdoblju inverzije. • Kloriranje je podešeno na manje od 100 % i prekinuto je.	• Čekati i promatrati, kloriranje se mora nastaviti u sljedećih 10 minuta.
(NEMA PORUKE) Gubitak informacija (sat, ...)	• Ćelija HS • Prekid napajanja strujom	• Ne mogu se ponovno programirati sljedeće informacije: sat, jezik, tip uređaja. • Kontaktirajte distributera u vezi sa zamjenom baterije CR1220, 3 V. • Čekajte da se napajanje resetira. ==> Uređaj bi automatski trebao oporaviti informacije zabilježene prije prekida napajanja.

8.1.2 Uređaj SA modulom pH Link ili Dual Link

Poruka	Mogući uzrok	Rješenje
„pH BAS“ (svjetlo **„INFO“** svijetli)	• pH je niži od 5. • Neuspješno spajanje ili kalibriranje, prljava ili neispravna pH sonda. • Slaba lužnatost, smanjena pH-vrijednost.	• Kontrolirati spoj pH sonde na upravljačku kutiju i na držač sonde. • Provjeriti rad sonde pomoću testera (kontaktirajte distributera). • Očistiti i kalibrirati sondu. • Kontrolirati i podesiti lužnatost. • Zamijeniti sondu.
„REGUL. pH STOP“ (svjetlo **„INFO“** trepće)	• Zadana pH vrijednost nije dostignuta nakon 5 sati neprekidnog ubrizgavanja. • Neuspješno spajanje ili kalibriranje, prljava ili neispravna pH sonda. • Spremnik pH minus je prazan. • Peristaltička pumpa nije pokrenuta. • Visoka lužnatost, ubrizgavanje kiseline ne uspijeva smanjiti pH.	• Kontrolirati pH bazena pomoću fotometera ili testne trake. • Kontrolirati spoj pH sonde na upravljačku kutiju i na držač sonde. • Provjeriti rad sonde pomoću testera (kontaktirajte distributera). • Očistiti i kalibrirati sondu. • Zamijeniti pH spremnik. • Testirati peristaltičku pumpu (obratiti se svojem distributeru). • Smanjiti lužnatost (obratiti se svojem distributeru). • Zamijeniti pH sondu.
„PROD. ORP STOP“ (svjetlo **„INFO“** trepće)	• Zadana Redox vrijednost nije dostignuta nakon 36 sati neprekidnog kloriranja. • Neuspješno spajanje ili kalibriranje, prljava ili neispravna ORP (Redox) sonda. • Kada je koncentracija cijanurne kiseline previsoka, učinkovitost klora je jako smanjena. • Kada je koncentracija cijanurne kiseline previsoka, smanjuje se mjerenje Redoxa koje obavlja sonda. • pH previsok • Kad je ukupna koncentracija klora previsoka, kloramini smanjuju mjerenje Redoxa koje se provodi sondom. • Uređaj nije prilagođen veličini bazena. • Kada je ćelija istrošena, kalcificirana ili neispravna, reakcija elektrolize ne odvija se ispravno.	• Kontrolirati koncentraciju klora u bazenu pomoću fotometra ili testne trake. • Kontrolirati spoj ORP (Redox) sonde na upravljačku kutiju i na držač sonde. • Provjeriti rad sonde pomoću testera (kontaktirajte distributera). • Očistiti i kalibrirati sondu. • Ispraznite bazen pomoću podnog ispusta kako biste smanjili koncentraciju cijanurne kiseline. • Obaviti šok kloriranje (s kalcijevim hipokloritom) kako bi se smanjila koncentracija kloramina. • Kontrolirati stanje ćelija. • Zamijeniti ORP (Redox) sondu.
„---“ prikazano je umjesto vrijednosti ORP	• Izmjerena vrijednost potencijala redukcije kisika (ORP) niža je od 50 mV. • Sonda je bila automatski blokirana zbog zaštite od prekomjerne razine pH vrijednosti.	• Provjerite pričvršćenost sonde na upravljačkoj ploči, te je po potrebi ponovno pričvrstite (kontaktirajte distributera). • Tijekom čekanja zamjenske sonde, isključite funkciju ORP u servisnom izborniku kako bi se vratilo na ručni način rada (kontaktirajte distributera).
„pH dosing STOP“ (Prekid pH doziranja) (svjetlo **„INFO“** trepće)	• Izmjerena pH-vrijednost i dalje je mnogo veća od zadane postavke pH vrijednosti unatoč prilagođenom ciklusu ubrizgavanja za zaštitu od previsoke razine pH vrijednosti.	• Provjerite ili zamijenite kantu. • Provjerite i prilagodite alkalnost (TAC) vode u bazenu. • Provjerite / očistite ili zamijenite sondu pH vrijednosti.

Savjet: U slučaju da vam je potrebna pomoć, obavijestite svog dobavljača o stanju uređaja kako biste uštedjeli na vremenu

HR

8.2 I Učinci stabilizatora na klor i Redox

Idealne vrijednosti stabilizatora bazena su 30 ppm i pH-vrijednost od 7,4.

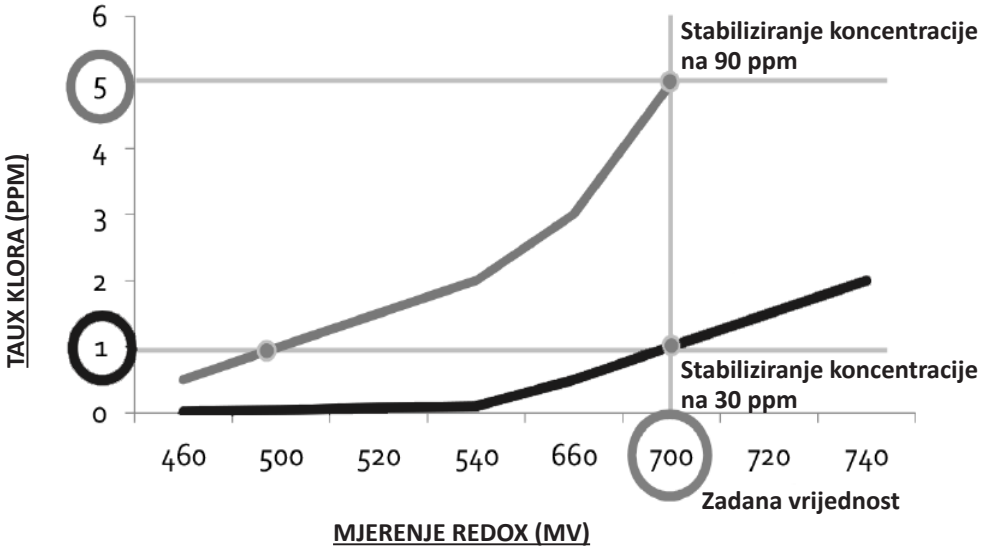
1 ppm slobodnog klora = 700 mV

Zbog toga, korisnik može podesiti potrebno kloriranje na 700 mV kako bi se zadržala razina od 1 ppm u bazenu.
Ako se omjer stabilizatora od 90 ppm, Redox vrijednost bit će pogrešna.

1 ppm slobodnog klora = 500 mV

Ako korisnik zadrži postavku od 700 mV, možda će postići koncentraciju klora od 5 ppm!

Promjene izmjerene Redox vrijednosti ovisno o razini koncentracije stabilizatora (pH 7,4, 25 °C)*.



* Teorijske vrijednosti koje služe kao objašnjenje. Stvarne vrijednosti mogu malo odstupati ovisno o vrsti vode u bazenu.

8.3 I Izbornik AIDE (POMOĆ)

Uređaj automatski signalizira sve probleme putem informativnih poruka. Da bi vam pomogao u razumijevanju tih poruka, uređaj ima izbornik Pomoć koji postavlja dijagnozu, objašnjava značenje i nudi rješenja problema.

- Otvorite **MENU (IZBORNIK) -> Menu aide (Izbornik Pomoć) -> Odaberite poruku greške**

Zaslon automatski prikazuje određeni broj predloženih rješenja i nudi obrazloženja. Kada je rješavanje problema završeno, uređaj se automatski vraća u izbornik dijagnostike.

⚠ AVERTISMENTE

AVERTISMENTE GENERALE

- Nerespectarea avertismentelor poate cauza daune echipamentului pentru piscină sau răniri grave și chiar decesul.
- Doar o persoană calificată în domeniile tehnice implicate (electricitate, hidraulică sau frigotehnică), este abilitată să efectueze această procedură. Tehnicianul calificat care efectuează intervenții asupra aparatului trebuie să folosească/poarte un echipament de protecție individual (precum ochelari și mănuși de protecție etc.) pentru a reduce orice risc de accidentare care ar putea surveni în timpul lucrului asupra aparatului.
- Înainte de orice intervenție asupra echipamentului, asigurați-vă că acesta este scos de sub tensiune, blocat și etichetat.
- Aparatul este destinat unei utilizări specifice pentru piscine; el nu trebuie folosit pentru nicio altă destinație decât cea pentru care a fost conceput.
- Este important ca aparatul să fie manipulat de persoane competente și apte (fizic și psihic), care au primit în prealabil instrucțiuni de utilizare. Nicio persoană care nu îndeplinește aceste criterii nu trebuie să se apropie de aparat, în caz contrar se expune la elemente periculoase.
- Acest aparat nu este prevăzut pentru a fi utilizat de persoane (inclusiv de copii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sunt reduse, sau de persoane lipsite de experiență și de cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au beneficiat, prin intermediul unei persoane responsabile pentru siguranța lor, de supraveghere și de instrucțiuni prealabile privind utilizarea aparatului. Este necesară supravegherea copiilor pentru ca aceștia să nu se joace cu aparatul.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane care au capacități fizice, senzoriale și mentale reduse sau sunt lipsite de experiență și de cunoștințe, doar dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite privind utilizarea aparatului în deplină siguranță și dacă înțeleg riscurile. Copiii nu au voie să se joace cu acest aparat. Sunt interzise curățarea și întreținerea de către copii nesupravegheați.
- Instalarea aparatului trebuie realizată conform instrucțiunilor producătorului și respectând normele locale în vigoare. Instalatorul este responsabil pentru montarea aparatului și respectarea reglementărilor naționale privind instalarea. Producătorul nu poate fi făcut în niciun caz răspunzător pentru nerespectarea normelor de instalare locale, aflate în vigoare.
- Orice altă activitate de întreținere, cu excepția întreținerii obișnuite de către utilizator descrisă în acest ghid, va fi efectuată de către un profesionist calificat.
- Orice instalare și/sau utilizare necorespunzătoare poate duce la daune materiale ori vătămări corporale grave (care pot conduce la deces).
- Destinatarul își asumă răspunderea pentru toate riscurile și pericolele la care sunt supuse în timpul transportului toate echipamentele, inclusiv cele franco port și franco ambalaj. Acesta trebuie să își exprime obiecțiile în scris pe borderoul de livrare al transportatorului în cazul în care constată deteriorări provocate în timpul transportului (confirmare în termen de 48 ore prin scrisoare recomandată trimisă transportatorului). În cazul unui aparat care conține lichid frigorific, dacă acesta a fost răsturnat, destinatarul trebuie să își exprime obiecțiile în scris față de transportator.
- În caz de nefuncționare a aparatului: nu încercați să îl reparați singuri, ci contactați un tehnician calificat.
- Consultați condițiile de garanție pentru detalii cu privire la valorile admise ale echilibrului apei, pentru funcționarea aparatului.
- Orice dezactivare, eliminare sau ocolire a unuia dintre elementele de securitate integrate în aparat anulează automat garanția, la fel ca utilizarea unor piese de schimb provenite de la un producător terț neautorizat.
- Nu pulverizați insecticid sau alt produs chimic (inflamabil ori neinflamabil) în direcția aparatului; acesta ar putea deteriora carcasa și provoca un incendiu.
- Nu atingeți ventilatorul și nici piesele mobile și nu țineți bare sau degetele în apropierea pieselor mobile în timpul funcționării aparatului. Piesele mobile pot provoca vătămări grave, chiar mortale.

RO

AVERTIZĂRI PRIVIND APARATELE ELECTRICE

- Alimentarea electrică a aparatului trebuie să fie protejată printr-un dispozitiv de protecție cu curent diferențial rezidual de 30 mA, dedicat, în conformitate cu normele în vigoare din țara de instalare.
- Nu utilizați prelungitoare pentru a conecta aparatul; conectați-l direct la un circuit de alimentare adaptat.
- Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că:
  - tensiunea indicată pe plăcuța cu specificațiile aparatului corespunde celei din rețea,
  - rețeaua de alimentare este adecvată pentru utilizarea aparatului și dacă dispune de o priză cu împământare,
  - Fișa de alimentare (dacă este cazul) se adaptează la priza de curent.
- În caz de funcționare anormală sau degajare de mirosuri din aparat, opriți-l imediat, deconectați-i alimentarea și contactați un specialist.
- Înaintea realizării oricărei lucrări de întreținere sau reparație asupra aparatului, verificați dacă acesta este oprit și decuplat de la alimentarea electrică.
- Nu deconectați și reconectați aparatul în cursul funcționării.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a-l deconecta.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie să fie înlocuit numai de către fabricant, un reprezentant autorizat sau un atelier de reparații.
- Nu efectuați lucrări de întreținere sau reparare ale aparatului cu mâinile ude sau dacă aparatul este ud.
- Înainte de conectarea aparatului la sursa de alimentare, verificați dacă blocul de racordare sau priza de alimentare la care va fi conectat aparatul este în stare bună și nu este deteriorat(ă) sau ruginit(ă).
- Pentru orice element sau subansamblu care conține o baterie: nu reîncărcați bateria, nu o demontați și nu o aruncați în foc. Nu o expuneți la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soarelui.
- Pe timp de furtună, deconectați aparatul, pentru a evita ca acesta să fie deteriorat de trăsnet.
- Nu introduceți aparatul în apă (cu excepția roboților de curățare) sau în noroi.

Reciclarea

Acest simbol, prevăzut de Directiva europeană DEEE 2012/19/UE (directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice), indică faptul că aparatul dvs. nu trebuie aruncat în pubela de gunoi. El va face obiectul unei colectări selective, în vederea reutilizării, reciclării sau valorificării sale. Dacă aparatul conține substanțe potențial periculoase pentru mediu, acestea vor fi eliminate sau neutralizate. Solicitați informații de la distribuitor cu privire la modalitățile de reciclare.

CUPRINS

1 Caracteristici 5

1.1 I Conținutul pachetului 5

1.2 I Caracteristici tehnice 7

2 Instalarea electrolizorului cu sare 8

2.1 I Instalarea celulei 8

2.2 I Instalarea senzorului de temperatură (în funcție de model) 10

2.3 I Instalarea detectorului de debit (Numai electrolizor, fără modul pH Link sau Dual Link) 10

2.4 I Instalarea unității de comandă 11

2.5 I Conexiunile electrice 12

3 Instalarea unui modul pH Link sau Dual Link 19

3.1 I Instalarea modulului 19

3.2 I Instalarea kitului POD 20

3.3 I Instalarea detectorului de debit pe kitul POD 24

3.4 I Instalarea senzorilor pe kitul POD 25

3.5 I Instalarea conductelor de injecție și aspirație de pH minus 26

4 Pregătirea piscinei 28

4.1 I Filtrarea și mediile filtrante (Hydroxinator) 28

4.2 I Echilibrul apei 29

4.3 I Adăugarea sării 30

4.4 I Adăugarea aditivului mineral (Hydroxinator) 31

5 Utilizare 32

5.1 I Interfața cu utilizatorul 32

5.2 I Reglarea parametrilor înainte de utilizare 33

5.3 I Calibrarea senzorilor (dacă este instalat un module opțional „pH Link” sau „Dual Link”) 37

5.4 I Utilizare obișnuită 39

6 Comanda prin aplicația Fluidra Pool (în funcție de model) 41

6.1 I Prima configurare a aparatului 41

7 Întreținere 42

7.1 I Curățarea senzorilor 42

7.2 I Verificarea și curățarea electrozilor 43

7.3 I Spălarea filtrului piscinei (Spălare în contracurent sau backwash) (în funcție de model)44

7.4 I Depozitarea pe timpul iernii 44

7.5 I Repunerea în funcțiune a piscinei 44

RO

8 Remedierea problemelor **45**

8.1 I Comportamentele aparatului 45

8.2 I Efectele agentului de stabilizare asupra clorului și Redox 47

8.3 I Meniul AJUTOR 47

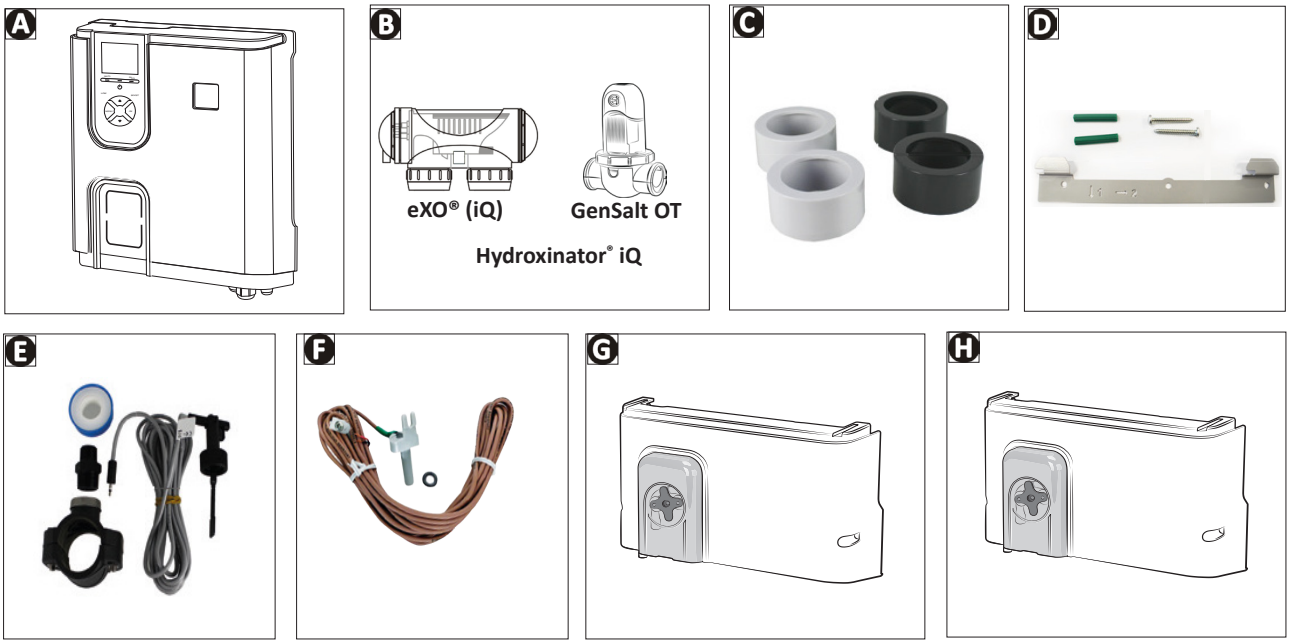
- Înaintea oricărei acțiuni asupra aparatului, este obligatoriu să luați la cunoștință acest manual de instalare și de utilizare, precum și broșura „securitate și garanție” furnizată împreună cu aparatul. În caz contrar, există riscul unor daune materiale, răniri grave, chiar mortale, precum și de anulare a garanției.
- Păstrați și dați mai departe aceste documente, pentru a fi consultate ulterior, pe toată durata de viață a aparatului.
- Este interzisă difuzarea sau modificarea acestui document, prin orice mijloc, fără aprobarea Zodiac®.
- Zodiac® își dezvoltă în permanență produsele pentru a îmbunătăți calitatea acestora. Din acest motiv, informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

RO

1 Caracteristici

1.1 I Conținutul pachetului

1.1.1 Aparatul



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Unitatea de comandă	✓	✓
B	Celula de electroliză	✓	✓
C	Kit racorduri de cuplare și reductoare de lipit pentru celula de electroliză	✓	
D	Kit suport de fixare pe perete	✓	✓
E	Detector de debit cu kit de instalare	✓	✓
F	Senzor de temperatură cu kit de instalare	✓	
G	Modul pH Link (măsurarea și reglarea automată a pH-ului)	⊕	⊕
H	Modul Dual Link (măsurarea și reglarea automată a pH-ului și a Redox)	⊕	⊕

✓: Furnizat ⊕: Disponibil ca opțiune

1.1.2 Modulul pH Link sau Dual Link opțional

		pH Link	Dual Link
A	Modul pH Link sau Dual Link	✔	✔
B	Kit POD	✔	✔
C	Burghiu pentru instalarea kitului POD	✔	✔
D	Suport(uri) filetat(e)	✔ x1	✔ x2
E	Senzor pH + soluții de amortizare pH 7 (x3) și pH 4 (x3)	✔	✔
F	Senzor Redox + soluții de amortizare Redox 470 mV (x3)		✔
G	Țeavă de aspirare și injecție de 5 metri	✔	✔
H	Pungă cu accesorii de montaj (2 dopuri cu filet, 1 contragreutate din ceramică cu inel de fixare, o bandă din teflon)	✔	✔

✔: Furnizat

1.2 I Caracteristici tehnice

1.2.1 Electrolizor cu sare

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Producție de clor nominală		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Intensitate nominală a curentului de ieșire		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Concentrație de sare recomandată - minimă	Salinitate standard	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L minim GenSalt OT: 3,0 g/L minim				
	Salinitate redusă (LS)	2 g/L - 1,6 g/L minim		/		
Tensiune de alimentare		110 - 240V 50-60 Hz				
Putere electrică		200 W maxim				
Indice de protecție		IP43				
Debit în celulă (minim/maxim)		5m³/h < 18m³/h				
Presiune maximă permisă în celulă		2,75 bari				
Temperatura apei pentru funcționare		5 °C < 40 °C				
Benzi de frecvență		2,400GHz - 2,497GHz				
Putere de emisie de radiofrecvență		+19,5 dBm				

1.2.2 Modulul pH Link sau Dual Link opțional

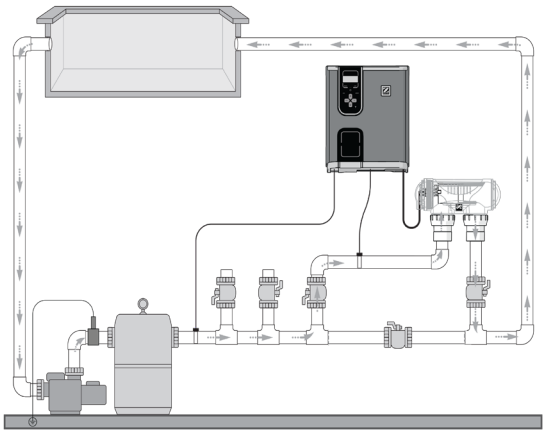
	pH Link	Dual Link
Tensiune de alimentare	Tensiune foarte joasă (conectat la unitatea de comandă)	
Debitul pompei peristaltice	1,2 L/h	
Contrapresiune maximă (injecție)	1,5 bari	
Tipul senzorilor de pH și Redox	Combinați (pH=albastru / Redox=galben)	
Corecția pH-ului	Doar pH minus (acid clorhidric sau sulfuric)	
Dozare pH minus	Ciclică proporțională	
Calibrarea senzorului de pH	1 punct sau 2 puncte (pH 4 și pH 7)	
Toleranțele senzorului Redox	/	Maximum 10 ppm (tratament de șoc cu clor)
Calibrarea senzorului Redox		1 punct (470 mV)
Lungimea cablului senzorului	3 metri	

RO

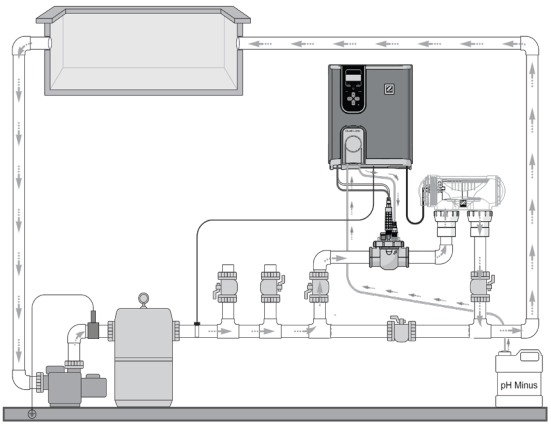
2 Instalarea electrolizorului cu sare

2.1 I Instalarea celulei

- Celula trebuie să fie instalată pe conducte după filtre, după eventualii senzori de măsurare și după un eventual sistem de încălzire.



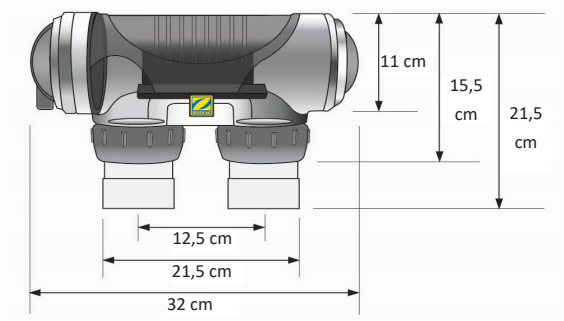
Instalarea electrolizorului cu sare
(Exemplu cu eXO® (iQ))

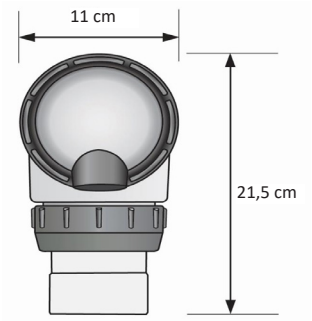


Instalarea electrolizorului + modulul opțional
(Exemplu cu eXO® (iQ))

- **Celula trebuie să fie întotdeauna ultimul element amplasat pe conducta de retur spre piscină (a se vedea schema).**
- **Se recomandă întotdeauna instalarea celulei pe by-pass. Acest montaj este OBLIGATORIU dacă debitul este mai mare de 18 m³/h, pentru a preveni pierderile de sarcină.**
- **Dacă instalați celula pe by-pass, se recomandă amplasarea unei supape unisens în aval de celulă în locul unei vane manuale, pentru a evita orice risc de reglare incorectă care ar putea avea drept consecință o circulație necorespunzătoare în celulă.**

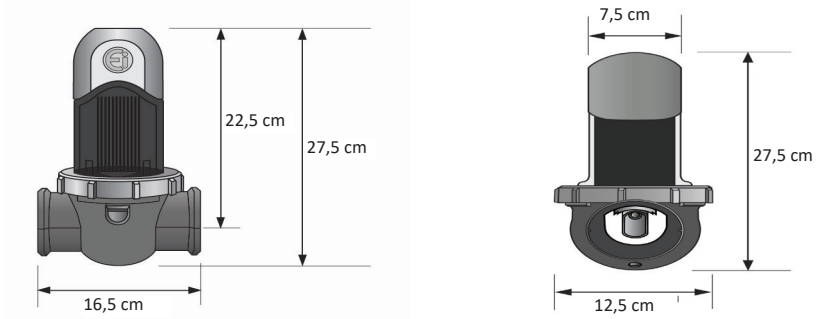
2.1.1 Celula eXO® (iQ) /Hydroxinator ® iQ





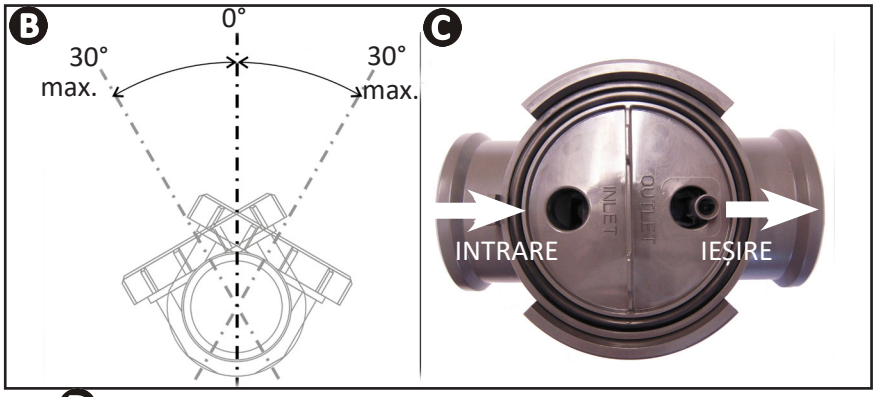
- Asigurați-vă că celula este amplasată ORIZONTAL. Apa trebuie să curgă dinspre partea unde se află conexiunile electrice spre partea opusă.
- Utilizați racordurile cu șuruburile furnizate, pentru fixarea celulei pe conductă.
- Pentru conducte cu Ø63 mm, lipiți-le direct pe racordurile cu șuruburi. Pentru conductele cu Ø50 mm, trebuie să utilizați reductoarele din PVC de lipit cu diametrul corespunzător (modele gri, modelele albe sunt destinate conductelor de 1 ½'' UK).
- Conectați cablul de alimentare al celulei respectând codurile de culoare ale firelor (conectorii roșii, negri și albaștri) și apoi așezați capacul de protecție. Cele două fire roșii pot fi conectate la unul dintre cele două borne roșii de pe electrod.

2.1.2 Celula GenSalt OT

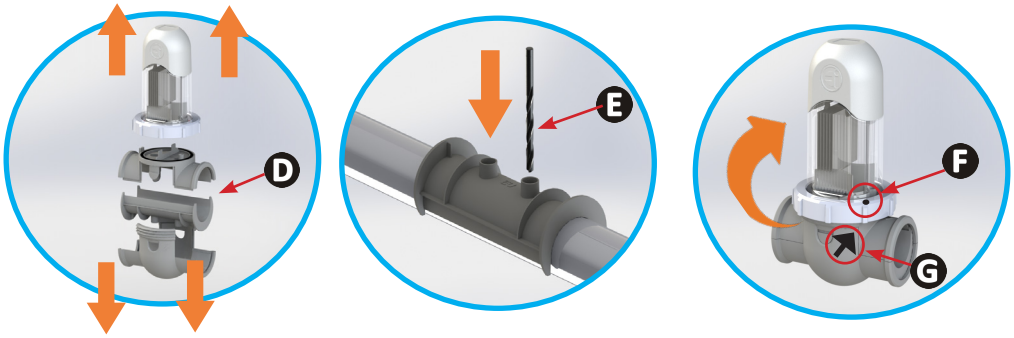


RO

- Celula trebuie instalată pe o conductă orizontală pentru a ne asigura că apa care trece prin ea curge în principal pe orizontală, unghiul/panta nu trebuie să depășească 30 °. Conducta trebuie să aibă o lungime orizontală liberă de cel puțin 30 cm, pe care va fi instalată celula. De asemenea, celula trebuie să fie instalată cât mai departe posibil din orice unghi drept sau curbă formată de conducte (B).
- Respectați sensul de circulație a apei (v. săgețile (C)).



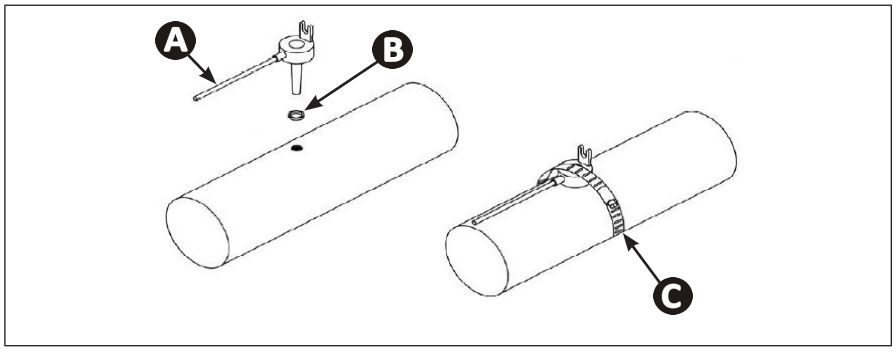
- Dezasamblați celula (D).
- Poziționați adaptorul de țeavă UE (DN50 mm) invers în locul dorit de pe conductă (E).
- Utilizați un burghiu sau un cui pentru a marca locațiile găurilor de realizat în conductă, scoateți adaptorul de țeavă UE (DN50 mm), apoi realizați găurile cu ajutorul clopotului de găurire furnizat.
- Asigurați-vă că marginile sunt perfect drepte și debavurate (utilizați, de exemplu, hârtie abrazivă).
- Închideți părțile inferioară și superioară ale colierului celulei pe conductă la nivelul găurilor și respectând sensul de curgere a apei (utilizați reductorul de Ø50, denumit „EU” în cazul unei conducte cu Ø50 mm).
- Poziționați partea înaltă transparentă a celulei (folosind un dispozitiv de marcare), poziționați inelul de strângere pe filetul colierului superior potrivind punctul (F) al colierului la nivelul săgeții acestuia (G), apoi strângeți-l ferm cu mâna (nu utilizați nicio sculă).



- Conectați cablul de alimentare al celulei respectând codurile de culoare ale firelor (conectorul (conectorii) roșu (roșii), negru (negri) și albastru (albaștri) și apoi așezați capacul de protecție). Pentru modelele GenSalt OT 10, al doilea conector roșu nu trebuie conectat; lăsați-l liber înainte de a amplasa capacul de protecție.

2.2 I Instalarea senzorului de temperatură (în funcție de model)

- Senzorul de temperatură a apei permite afișarea valorii sale pe ecranul aparatului și gestionarea clorinării în funcție de temperatură. Senzorul trebuie să măsoare temperatura apei în amonte de un eventual sistem de încălzire.
- Senzorul este conceput pentru a fi montat pe conducte rigide din PVC de Ø50 mm, Ø63 mm sau Ø1 1/2''. Nu îl instalați pe niciun alt tip de conductă.
- Instalați senzorul fie între pompa de filtrare și filtru, fie între filtru și orice alt echipament din aval, a se vedea „2.1 I Instalarea celulei":
  - Perforați conducta cu un burghiu de Ø9 mm (Ø10 mm maximum), apoi debavurați orificiul,
  - Instalați garnitura inelară furnizată pe corpul senzorului,
  - Fixați senzorul cu ajutorul colierului de prindere din oțel inoxidabil furnizat. Nu strângeți în mod excesiv.



A: Senzor

B: Garnitură inelară

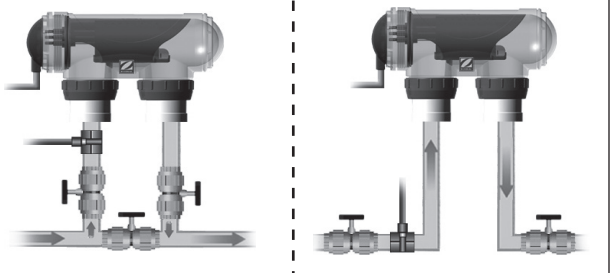
C: Colier de prindere din oțel inoxidabil

2.3 I Instalarea detectorului de debit (Numai electrolizor, fără modul pH Link sau Dual Link)

În cazul în care se utilizează un modul pH Link sau Dual Link, detectorul de debit se instalează pe kitul POD, a se vedea **„3.3 I Instalarea detectorului de debit pe kitul POD"**

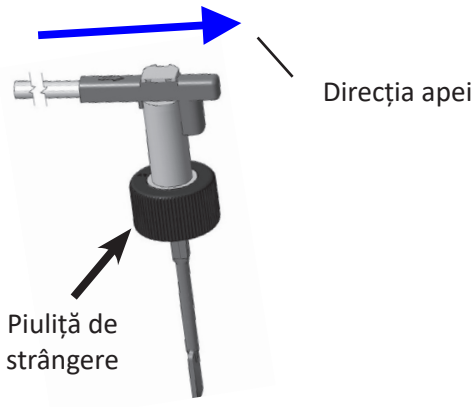
- Este obligatoriu ca detectorul de debit și colierul său cu aripioare cu diametrul de 50 mm furnizat ca piesă originală (și cu diametrul de 63 mm disponibil ca piesă de schimb) să fie instalate chiar înaintea celulei și în aval de o eventuală supapă (1). Utilizați adaptorul filetat și banda de teflon furnizată pentru instalarea detectorului de debit pe colierul său cu aripioare.
- Înșurubați (cu mâna!) detectorul de debit folosind numai piulița de strângere. (2).

1



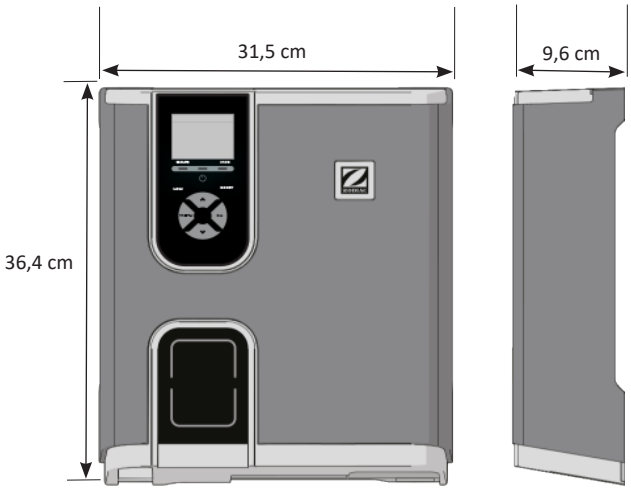
Instalare pe by-pass | Instalare în linie

2

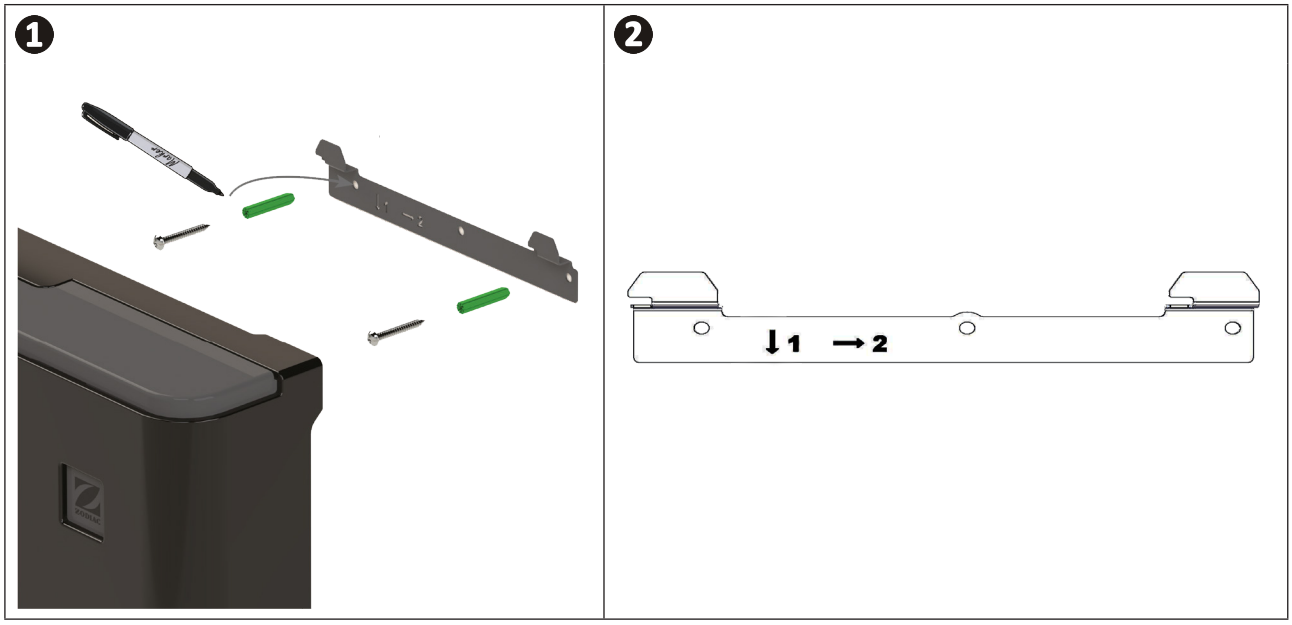


- **Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca distrugerea celulei! Producătorul nu-și asumă nicio răspundere pentru astfel de situații.**
- **Detectorul de debit are un singur sens de instalare (săgeata de deasupra indică sensul de curgere a apei). Asigurați-vă că acesta este poziționat corect pe colierul său cu aripioare astfel încât să poată opri producția aparatului atunci când filtrarea este întreruptă.**

2.4 I Instalarea unității de comandă



- Unitatea de comandă trebuie să fie instalată într-un spațiu tehnic ventilat, fără umiditate, protejat împotriva înghețului și la distanță de produse de întreținere a piscinei sau similare.
- Unitatea de comandă trebuie să fie instalată la o distanță egală cel puțin cu 3,5 m de marginea exterioară a piscinei. Respectați întotdeauna regulile de instalare și/sau legile aplicabile la locul de instalare.
- Aceasta nu trebuie instalată la peste 1,8 metri de celulă (lungimea maximă a cablului).
- Dacă unitatea este prinsă pe un suport, trebuie fixat un panou etanș în spatele unității de comandă (minimum 350 x 400 mm):
  - Fixați suportul metalic de mai jos pe perete sau pe panoul etanș, utilizând șuruburile și diblurile furnizate, (imaginea 1).
  - Prindeți unitatea de comandă pe suportul metalic deplasând-o 1 (în jos) și 2 (spre dreapta) pentru a bloca unitatea pe suportul său, (imaginea 2).



Utilizarea modului Wi-Fi Direct (în funcție de model) : Asigurați-vă cu ajutorul unui smartphone (meniul Setări / Wi-Fi) că rețeaua Wi-Fi a locuinței poate fi detectată, pentru a alege cea mai bună amplasare a unității de comandă. În anumite cazuri specifice, pot fi necesare un repetitor Wi-Fi sau prize CPL cu hotspot Wi-Fi (nefurnizate).

2.5 I Conexiunile electrice

Numeroase echipamente pot fi conectate la unitatea de comandă pentru a comanda echipamentele pentru piscină (pompa de filtrare, corpurile de iluminat, echipamentele auxiliare etc.).

Aparatul trebuie conectat la o sursă de alimentare cu curent permanentă (sursă protejată de un disjunctor diferențial dedicat, de 30 mA).

- **Scoateți aparatul de sub tensiune. Înainte de a începe orice intervenție, deconectați toate sursele de alimentare eventuale ale aparatului.**

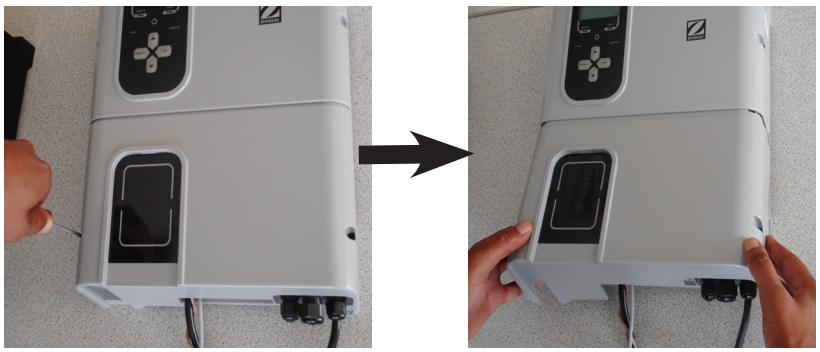
2.5.1 Accesul la regletele de conexiuni electrice

- Asigurați-vă că aparatul este scos de sub tensiune.
- Scoateți capacul decorativ al unității de comandă (fixat prin îmbinare), (imaginea 1 sau 2 în funcție de model).
- Scoateți capacul de protecție inferior al aparatului deșurubând cele 2 șuruburi laterale (imaginea 3).

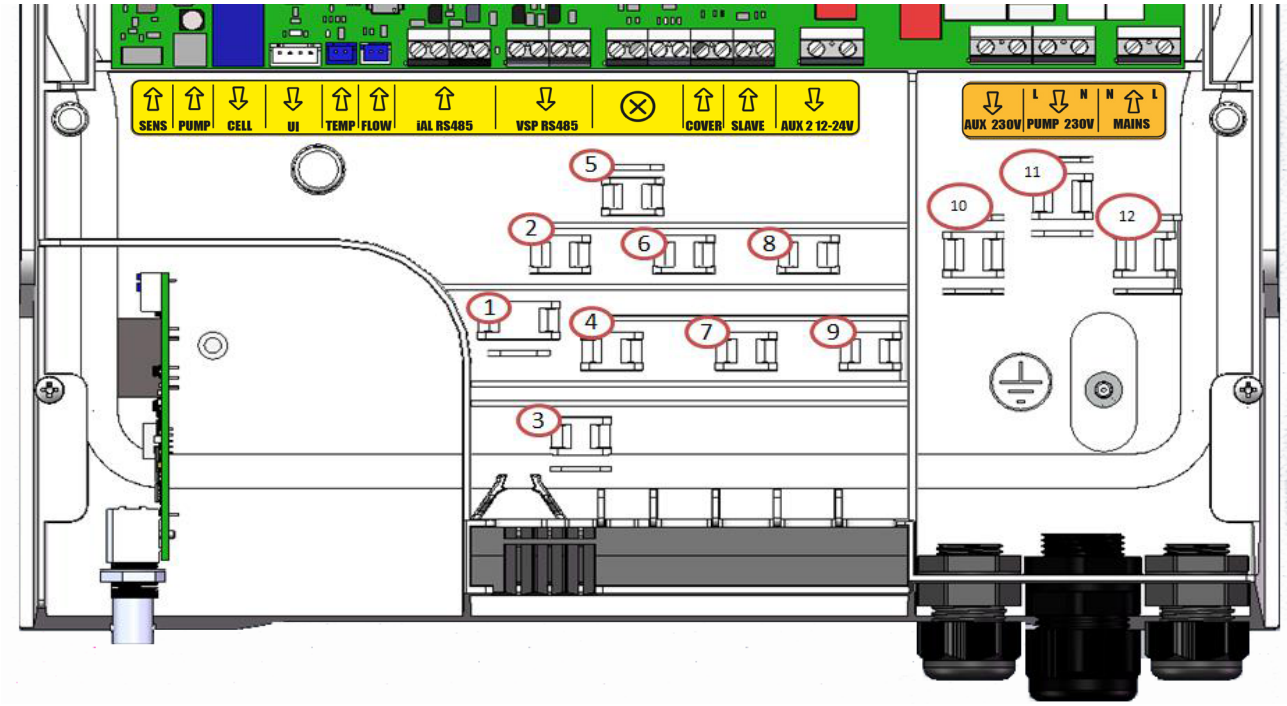
1

2

3



2.5.2 Identificarea funcțiilor care trebuie conectate



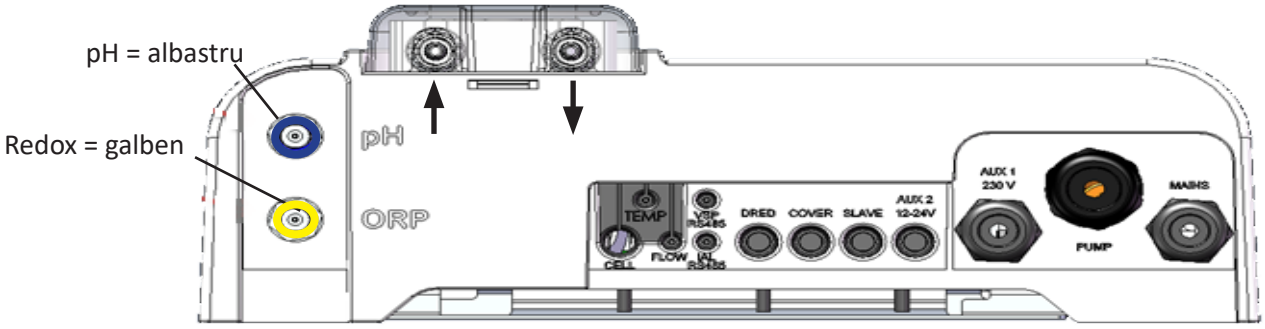
Mesajele regletei de conexiuni	Tip	Clemă de cablu	Funcții	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	Cu pH Link sau Dual Link
SENS	Intrare	-	Conexiunea plăcii de reglare pentru modulele pH Link și Dual Link	/	/	⚠
PUMP (POMPĂ)	Intrare	-	Conexiunea pompei de reglare a pH-ului pentru modulele pH Link și Dual Link	/	/	⚠
CELL (CELULĂ)	Ieșire	1	Conexiunea celulei de electroliză	✔	✔	✔
UI (Interfața cu utilizatorul)	Ieșire	-	Conexiunea afișajului	✔	✔	✔
TEMP (Temperatură)	Intrare	3	Conexiunea senzorului de temperatură	✔	/	✔
Flow (Debit)	Intrare	2	Conexiunea detectorului de debit	✔	✔	✔
iAL RS485	Intrare	4	*Funcție neutilizată – a nu se cabla*	/	/	/
VSP RS485	Ieșire	5	Conexiunea dedicată comenzii pompei de filtrare cu viteză variabilă Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Funcție neutilizată – a nu se cabla*	/	/	/
COVER (Acoperire)	Intrare	7	Conexiunea capacului rulant / apărătorii pentru gestionarea automată a funcției LOW (Redus)	⊕	⊕	⊕
SLAVE (Subordonat)	Intrare	8	Conexiunea unui aparat extern care preia controlul prin ON/OFF (PORNIT/OPRIT) asupra electrolizorului (reglare automată etc.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Ieșire	9	Conexiune dedicată controlului prin ON/OFF (PORNIT/OPRIT) al unui echipament de joasă tensiune. Conexiune utilizată pentru comanda unui sistem de încălzire. Această conexiune nu permite alimentarea cu curent a echipamentului: permite gestionarea funcției ON/OFF (PORNIT/OPRIT).	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Ieșire	10	Conexiune dedicată controlului prin ON/OFF (PORNIT/OPRIT) al unui echipament de înaltă tensiune. Această conexiune nu permite alimentarea cu curent a echipamentului: permite gestionarea funcției ON/OFF (PORNIT/OPRIT)	⊕	⊕	⊕
PUMP (POMPĂ) 230 V	Ieșire	11	Conexiune dedicată alimentării electrice a pompei de filtrare a piscinei.	⊕	⊕	⊕

MAINS (Rețea)	Intrare	12	Alimentarea aparatului de la rețea 110-240 V c.a. - 50/60 Hz	✓	✓	✓

✓: Conexiune realizată din fabrică ⚠: Conexiune obligatorie de efectuat ⊕: Funcție de conectat (facultativ)

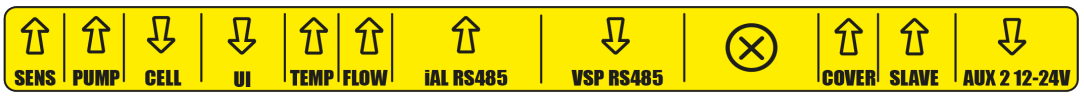
2.5.3 Etapele conexiunilor electrice

- Identificați funcțiile care trebuie conectate și reperați amplasarea clemei de cablu, a **se vedea „2.5.2 Identificarea funcțiilor care trebuie conectate”.**
- Asigurați-vă că utilizați cabluri care respectă utilizarea intenționată și constrângerile reglementărilor în vigoare.
- Identificați punctul de intrare pentru fiecare funcție în partea inferioară a unității de comandă:

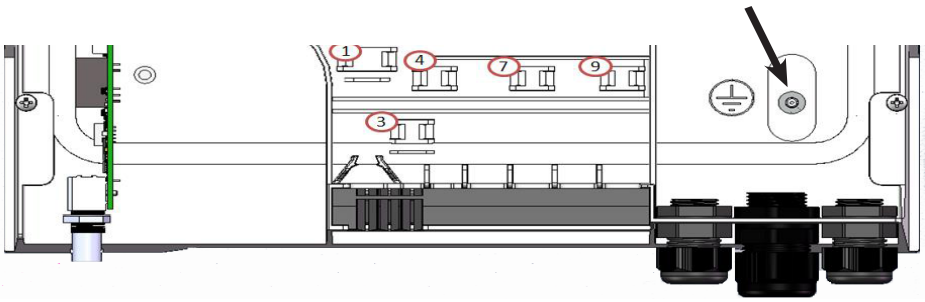


Vedere de jos a unei unități de comandă cu modul instalat

- Treceți cablul prin presetupa asociată sau perforați membrana din PVC (cauciuc) folosind o șurubelniță cu un diametru adecvat.
- Identificați terminalul dedicat funcției necesare utilizând zonele de identificare:

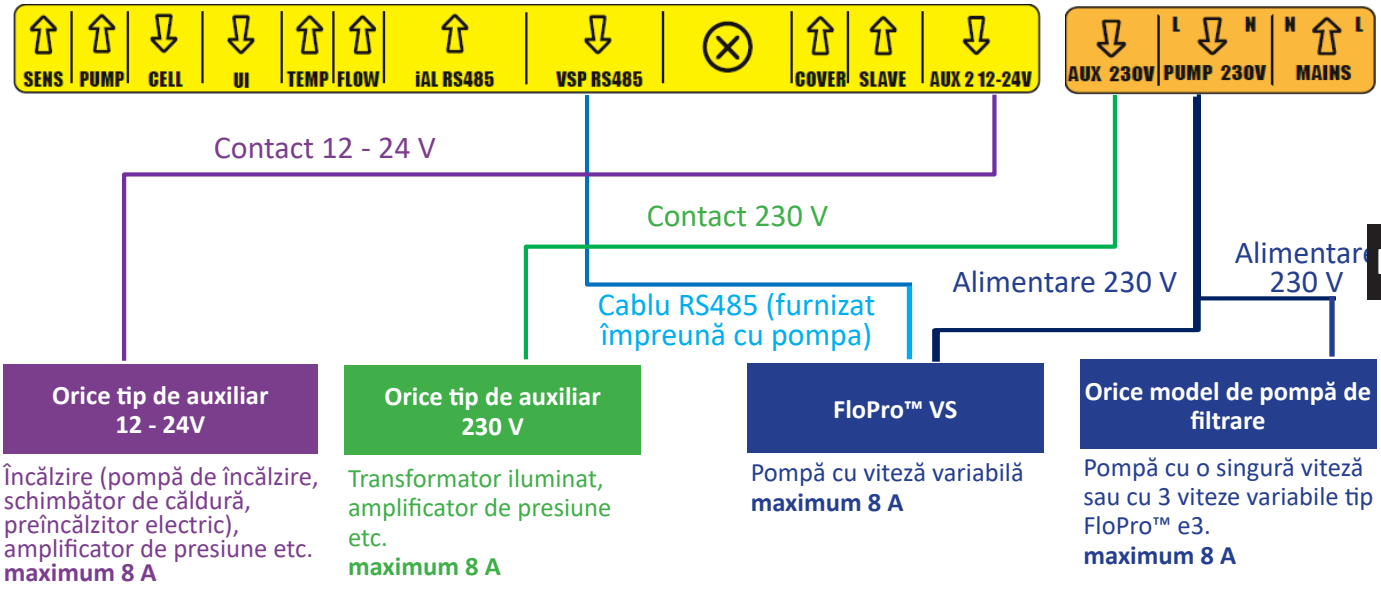
	Secțiunea de joasă tensiune
	Secțiunea de înaltă tensiune

- Montați o clemă de cablu (furnizată) pentru a fixa mecanic cablul pe șasiul aparatului; amplasarea clemei de cablu este indicată, a **se vedea „2.5.2 Identificarea funcțiilor care trebuie conectate”.**
- Dacă pompa de filtrare (cu viteză unică sau cu viteză variabilă) este conectată la electrolizor, aceasta trebuie să fie împământată folosind știftul de împământare dedicat prin sertizarea unui papuc de cablu cu diametrul corespunzător (nefurnizat).



2.5.4 Conexiuni externe: ce produse trebuie să fie conectate?

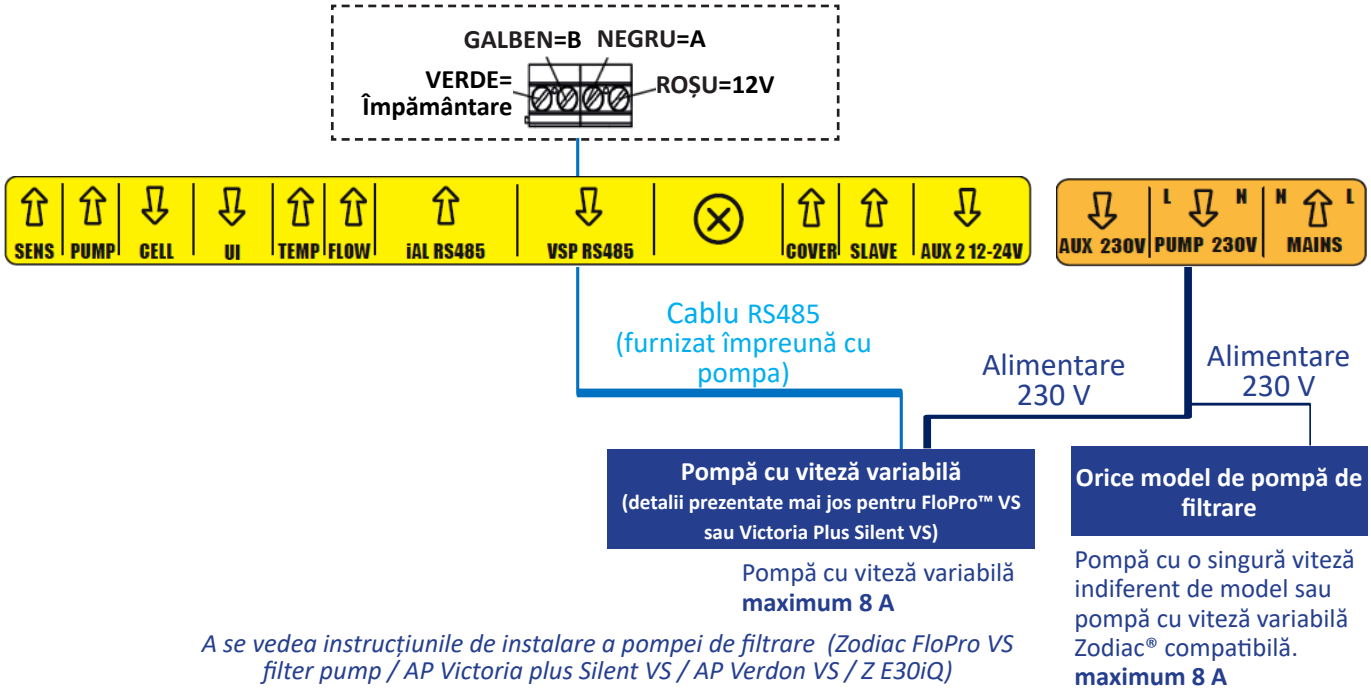
Electrolizorul trebuie să fie protejat de un disjunctor de același tip ca cel utilizat pentru o pompă de filtrare (de exemplu, o unitate de filtrare).
Dacă electrolizorul este alimentat de o unitate de filtrare, cronometrele acesteia din urmă trebuie să fie forțate în modul 24/24H-7/7Z. Electrolizorul este elementul care gestionează toate cronometrele și care trebuie să fie alimentat în permanență.



2.5.5 Conexiunea la o pompă de filtrare (în funcție de model)

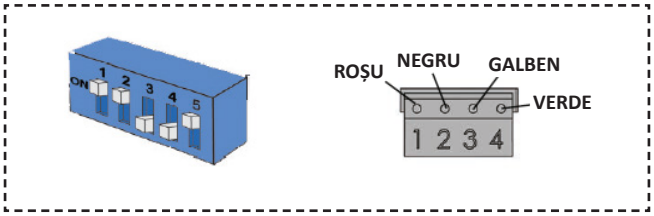
Electrolizorul poate alimenta și comanda pompa de filtrare.
În acest caz, electrolizorul trebuie alimentat prin protecție electrică calibrată pentru o pompă de filtrare.

Comenzi posibile:
- În cazul unei pompe cu o singură viteză (SSP): ON/OFF (PORNIT/OPRIT) cu 2 cronometre,
- În cazul unei pompe cu viteză variabilă FloPro™ VS (VSP): ON/ON/RPM (PORNIT/OPRIT/rot/min) cu 4 cronometre.

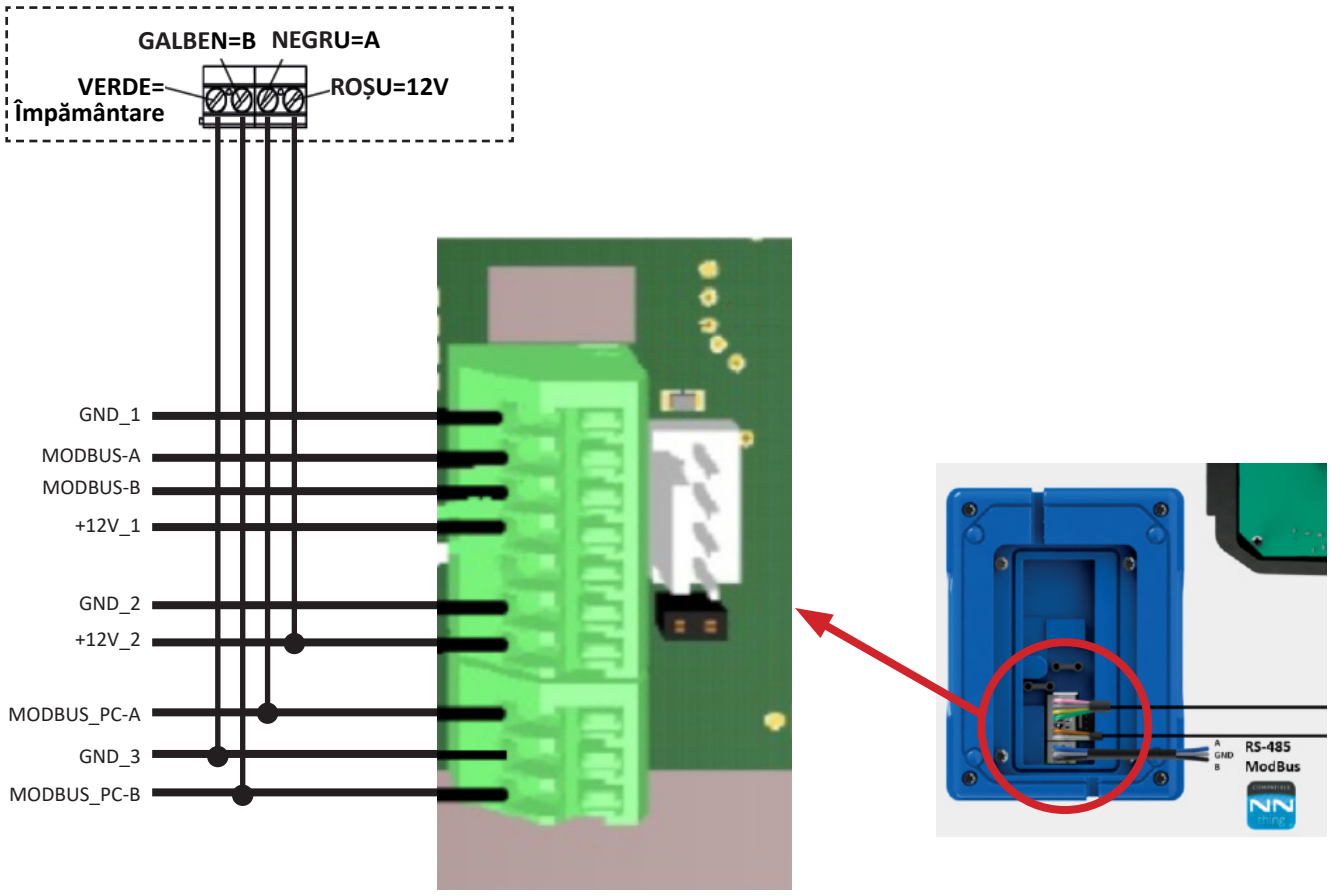


A se vedea instrucțiunile de instalare a pompei de filtrare (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Conexiune la o pompă FloPro™ VS



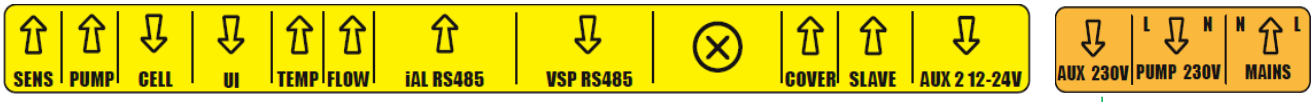
Conexiune la o pompă Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Conexiunea la un echipament auxiliar = AUX 1 - Contact uscat prevăzut pentru întrerupere la 230V (în funcție de model)

Electrolizorul controlează un contact uscat calibrat pentru întrerupere la 230 V. Alimentarea este separată, cu protecție proprie (disjunctor nominal în funcție de echipamentul controlat sau de transformatorul acestuia - 8 A max.).
Conexiune preferențială pentru proiectoarele Led NL.

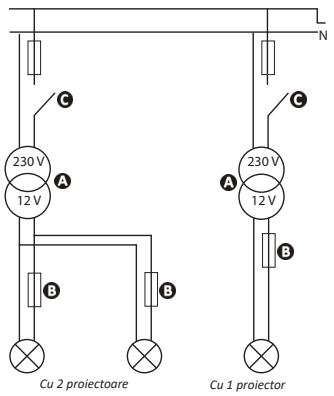
Comenzi posibile: ON/OFF (PORNIT/OPRIT) cu cronometru pentru orice proiector monocrom, ON/OFF (PORNIT/OPRIT)/Culoare pentru proiectoarele Led NL RGBW



Ⓐ: Transformator 230 Vc.a. / 12 V c.a.(50/60 Hz)

Ⓑ: Protecția electrică

Ⓒ: Releu auxiliar controler extern sau comutator



Conexiune preferată pentru proiectoarele LED NL Zodiac® (cf. instrucțiunilor de instalare)

Contact 230 V

Orice tip de auxiliar 230 V

Transformator iluminat, amplificator de presiune etc.
maximum 8 A

2.5.7 Conexiune la un sistem de încălzire = AUX 2 - 12- 24V

Contact 12 - 24 V

Orice tip de auxiliar 12 - 24V

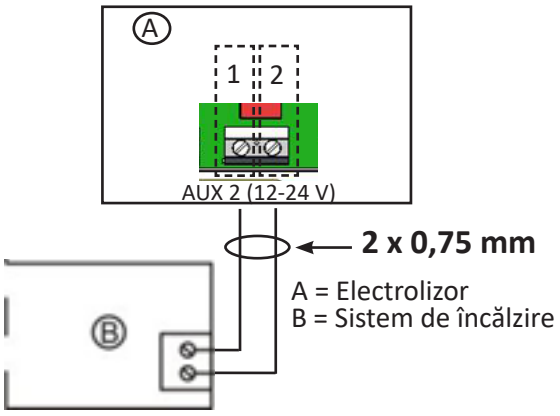
RO

Sistem de încălzire
cu întrerupător de pornire/oprire de la distanță

1. Utilizați un cablu de 2 x 0,75 mm² (nu este furnizat) cu lungime corespunzătoare.

2. Utilizați acest cablu pentru a conecta contactul aparatului (AUX2) la comanda de pornire/oprire de la distanță a sistemului de încălzire (consultați detaliile de conectare în instrucțiunile de instalare asociate).

3. Porniți sistemul de încălzire. Setați temperatura de referință a sistemului de încălzire la valoarea maximă (și în modul dorit, după caz, dacă există mai multe moduri de încălzire). Folosind temperatura apei măsurată de senzorul său și în funcție de temperatura setată, electrolizorul va controla activarea sistemului de încălzire.



Conectarea unui sistem de încălzire cu întrerupător de pornire/oprire de la distanță

Sistem de încălzire
fără întrerupător de pornire/oprire de la distanță

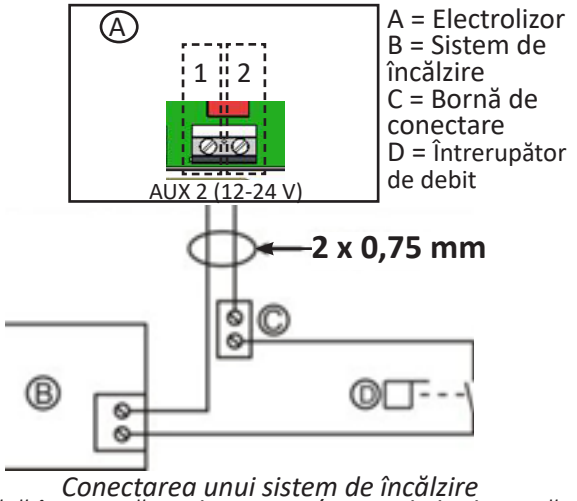
1. Utilizați un cablu de 2 x 0,75 mm² (nu este furnizat) cu lungime corespunzătoare.

2. Deconectați unul dintre cele 2 fire ale întrerupătorului de debit (D) de la borna sistemului de încălzire (B) (consultați instrucțiunile acestuia dacă este necesar).

3. Conectați firul de la borna 1 a electrolizorului (A) în locul firului deconectat la întrerupătorul de debit (D) de la borna sistemului de încălzire (B).

4. Conectați firul deconectat de la întrerupătorul de debit (pasul 2) la firul de la borna 2 a electrolizorului (A) folosind un conector adecvat (C).

5. Porniți sistemul de încălzire. Setați temperatura de referință a sistemului de încălzire la valoarea maximă (și în modul dorit, după caz, dacă există mai multe moduri de încălzire). Folosind temperatura apei măsurată de senzorul său și în funcție de temperatura setată, electrolizorul va controla activarea sistemului de încălzire.

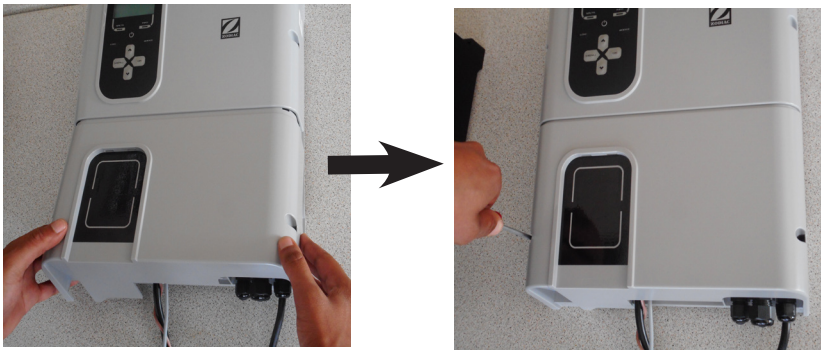


Conectarea unui sistem de încălzire fără întrerupător de pornire/oprire de la distanță

2.5.8 Remontarea aparatului

- Poziționați capacul de protecție inferior (sau modulul pH Link/ Dual Link) pe aparat și înșurubați cele 2 șuruburi laterale (imaginea 1).
- Fixați capacul decorativ al unității de comandă (imaginea «2 a» sau «2 b» în funcție de model).

1



2 a

2 b

- **Dacă este instalat un modul pH Link sau Dual Link, nu reporniți alimentarea electrică înainte ca modulul, kitul POD și conductele de injecție de pH minus să fie instalate.**

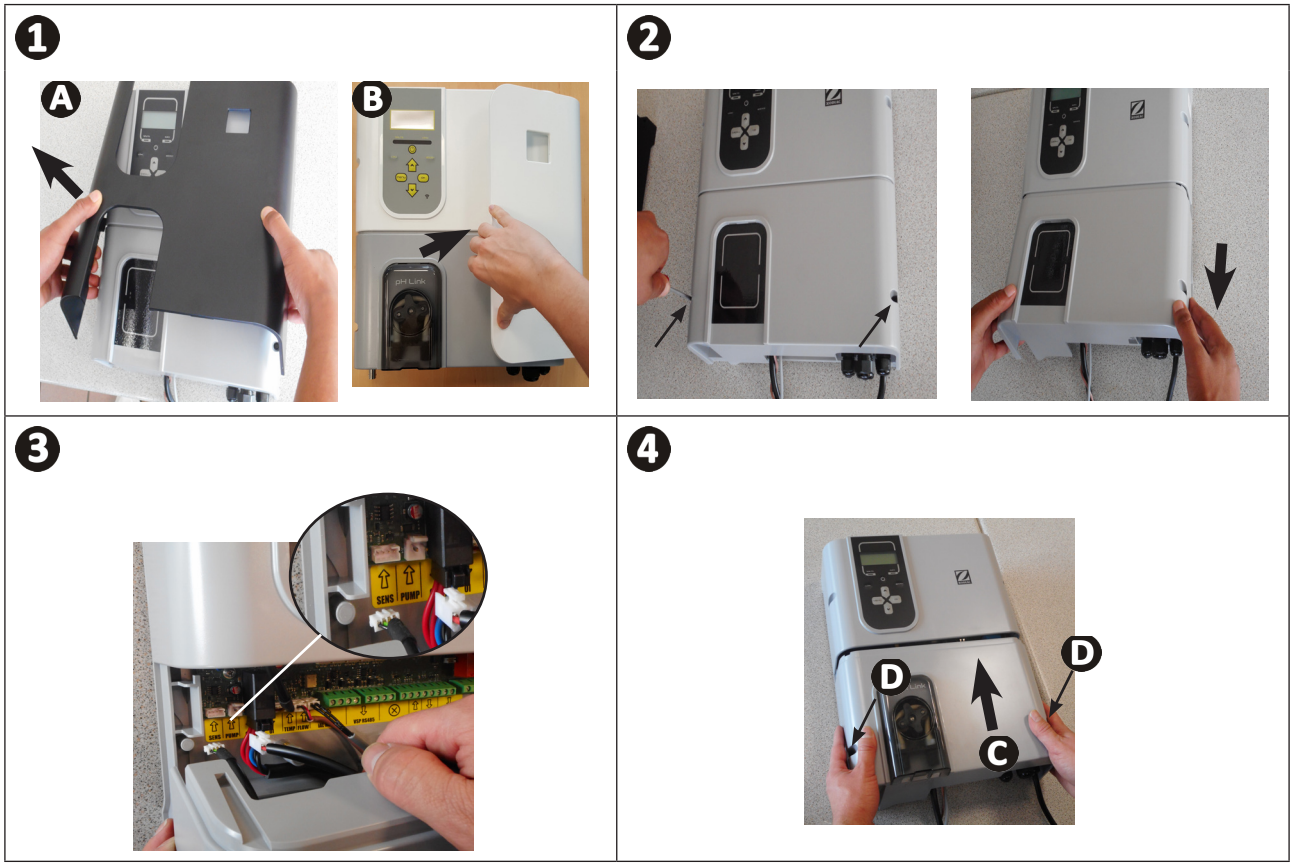
3 Instalarea unui modul pH Link sau Dual Link

3.1 I Instalarea modulului

RO

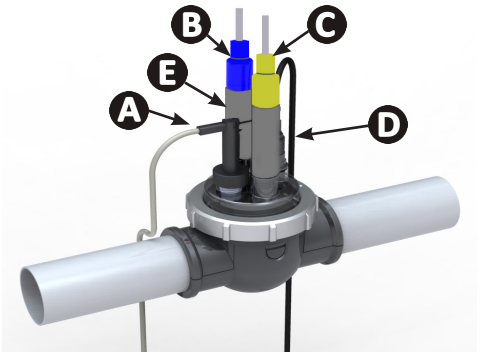
> • **Scoateți aparatul de sub tensiune. Înainte de a începe orice intervenție, deconectați toate sursele de alimentare eventuale ale aparatului.**

- Închideți supapele de izolare de pe conducte.
- Scoateți capacul (dacă este necesar) urmând etapa A sau B în funcție de model, a se vedea imaginea 1.
- Deșurubați (x2) modulul inferior, apoi scoateți-l, a se vedea imaginea 2.
- Conectați cele 2 cabluri **„SENS”** (Senzor) și **„PUMP”** (Pompă) ale modulului pH Link sau Dual Link la terminalele electrolizorului, a se vedea imaginea 3.
- Poziționați modulul pe electrolizor urmând etapa C și înșurubați (x2) urmând etapa D , a se vedea imaginea 4.
- Puneți la loc capacul A sau B în funcție de model, a se vedea imaginea 1.



3.2 I Instalarea kitului POD

Kitul POD este o cameră de măsurare ce utilizează tehnologia Quick Fix® brevetată și permite instalarea acesteia pe o conductă rigidă din PVC de 50 mm (cu reductorul furnizat) sau de 63 mm (fără reductor). Acesta grupează următoarele elemente:



A : Detectorul de debit

B : Senzorul de pH

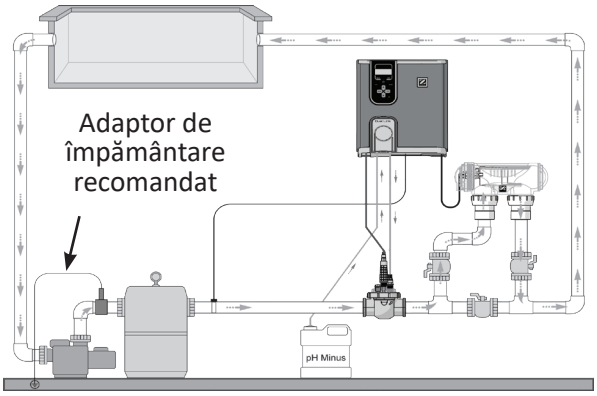
C : Senzorul Redox

D : Injecția de pH minus

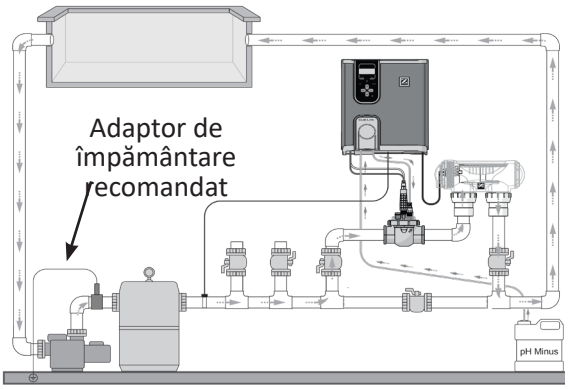
E : Suporturile senzorilor

3.2.1 Amplasare recomandată

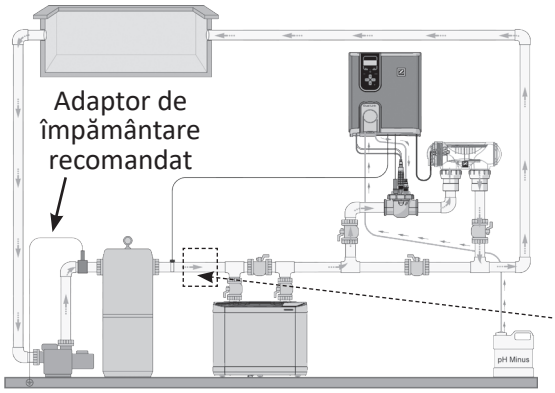
- Supapele de by-pass ale celulei trebuie să fie întotdeauna deschise.
- Port-elementele kitului POD trebuie să fie întotdeauna instalate pe o conductă orizontală, astfel încât senzorii să se afle în poziție verticală.
- Kitul POD trebuie să fie primul element după filtrul piscinei.
- Dacă piscina este prevăzută cu preîncălzitor electric, kitul POD va trebui să fie instalat în amonte de acesta (pentru măsurarea apei neîncălzite).
- Este recomandat să instalați kitul POD la peste 20 cm de un cot de pe conductă.
- Cablurile senzorilor nu trebuie poziționate în apropierea cablurilor rețelei de înaltă tensiune.



Instalare în linie



Instalare pe by-pass



- **Dacă este instalat un preîncălzitor electric (și nu o pompă de încălzire), instalați kitul POD înaintea acestuia (pentru a măsura apa neîncălzită). În acest caz, senzorul de debit trebuie instalat în by-pass pe colierul cu aripioare.**

Instalare cu un sistem de încălzire

3.2.2 Pregătirea conductei

- Identificați o secțiune de conductă dreaptă, cu o lungime corespunzătoare (cel puțin 30 cm, fără cot),
- Demontați kitul POD pentru a recupera adaptorul de țeavă EU (DN50 mm) prevăzut cu 2 găuri, a se vedea imaginea ❶.
- Pentru o conductă DN50 mm, utilizați adaptorul de țeavă EU DN50 mm (sau utilizați colierul inferior DN63 mm). Poziționați-l pe conductă în locul recomandat, a se vedea „3.2.1 Amplasare recomandată”. Folosiți un cui sau un marker pentru a marca locul găurilor de realizat în conductă, a se vedea imaginea ❷.
- Cu ajutorul burghiului furnizat, realizați cele 2 găuri de alimentare ale kitului POD, a se vedea imaginea ❸.
- Asigurați-vă că marginile găurilor sunt perfect drepte și debavurate, a se vedea imaginea ❹.

RO

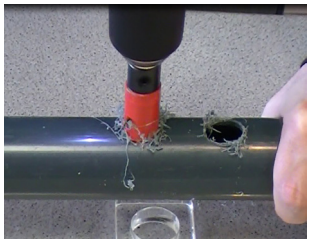
❶

❷

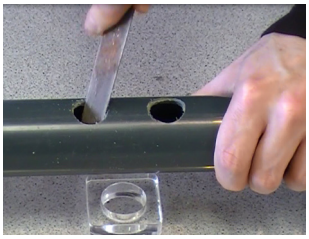
Adaptor de țeavă DN50 mm

Colier inferior DN63 mm

❸



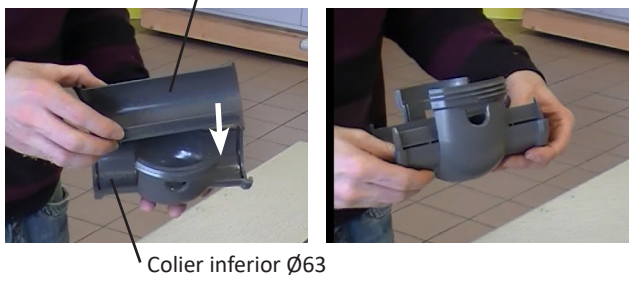
❹



3.2.3 Instalarea kitului POD pe conductă

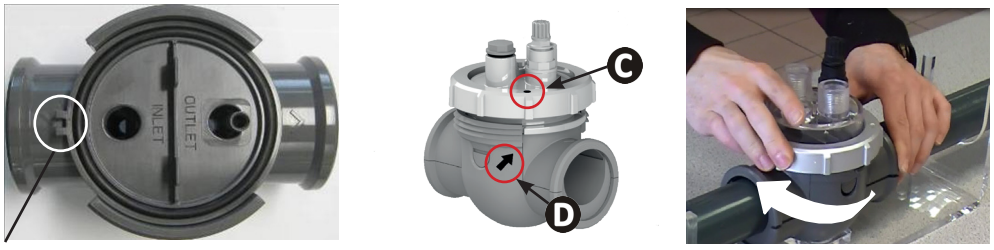
- Pentru conductele de Ø50 mm, folosiți adaptorul denumit „EU”. Închideți cele 2 părți ale clemei kitului POD de pe conductă. Asigurați-vă că adaptorul este centrat corect, respectând ghidajele; adaptorul trebuie să rămână în această poziție după ce toate piesele sunt asamblate. Pentru conductele de Ø63 mm, nu folosiți acest adaptor, a se vedea imaginea 1.
- Instalați clemele inferioară și superioară ale kitului POD pe conductă, respectând amplasarea găurilor și sensul de curgere a apei (urmați sensul săgeților), a se vedea imaginea 2.
- Poziționați partea superioară cu diferitele elemente în sensul indicat de dispozitivul de marcare, aliniați punctul C al inelului de strângere la săgeata D a colierului inferior și strângeți ferm inelul (numai cu mâna!), a se vedea imaginea 3.
- Pentru a ști dacă ați strâns corect, verificați dacă inelul de strângere este bine aliniat la nivel, a se vedea imaginea 4.

1

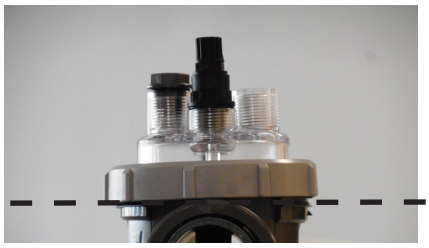


2

3



4

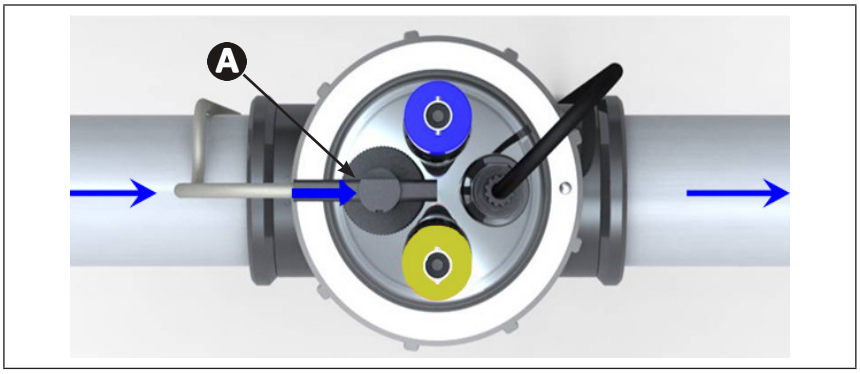


3.3 I Instalarea detectorului de debit pe kitul POD

- Luați detectorul de debit furnizat împreună cu unitatea de comandă a aparatului.
- Poziționați detectorul de debit în locașul prevăzut în acest scop pe kitul POD și înșurubați-l.
- Înșurubați (doar cu mâna!) detectorul de debit folosind numai piulița de strângere.

- **Săgeata care indică sensul de curgere a apei de pe detectorul de debit trebuie să fie perfect paralelă cu conducta pe care este instalat kitul POD.**

RO



A: Detectorul de debit

3.4 I Instalarea senzorilor pe kitul POD

- Înșurubați suportul (suporturile) filetat(e) pe kitul POD, a se vedea imaginea 1.
- Deșurubați cu atenție tubul de protecție al senzorului, a se vedea imaginea 2. Păstrați tubul de protecție pentru a depozita senzorul în timpul iernii.
- Clătiți capătul senzorului cu apă de la robinet și scuturați-l pentru a elimina excesul de apă, a se vedea imaginea 3.

- **Nu uscați niciodată senzorul cu o cârpă sau cu hârtie; acesta s-ar putea deteriora.**
- **Un senzor instalat incorect va fi susceptibil să furnizeze valori false și să determine o funcționare necorespunzătoare a aparatului. Producătorul aparatului nu își asumă nicio răspundere pentru astfel de situații.**

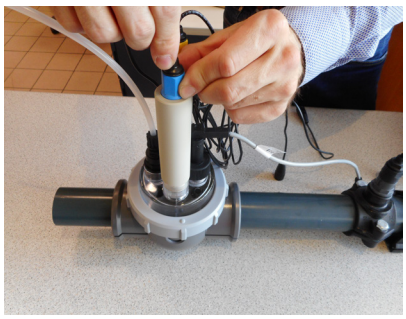
- Înșurubați senzorul în suportul său ținând inelul de culoare ALBASTRĂ sau GALBENĂ într-o mână și inelul negru în cealaltă mână pentru a evita încurcarea cablului, a se vedea imaginea 4.
- După ce este instalat pe kitul POD, senzorul poate fi conectat la priza BNC (ALBASTRU = pH; GALBEN = Redox) a modulului pH Link sau Dual Link, a **se vedea „2.5.3 Etapele conexiunilor electrice”,** a se vedea imaginea 5.
- Apoi, senzorul trebuie calibrat, a se vedea „5.3 I Calibrarea senzorilor (dacă este instalat un module opțional „pH Link” sau „Dual Link”)”

1

2

3

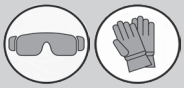
4



5

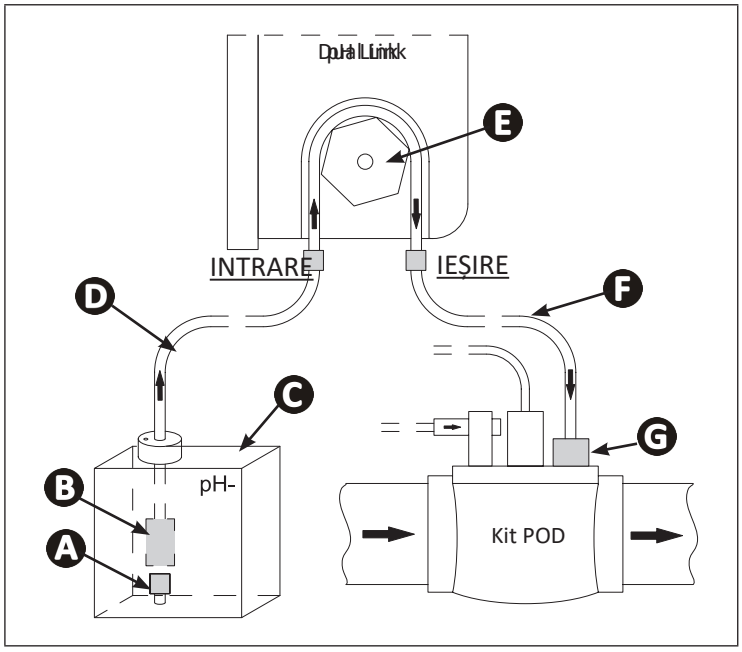
3.5 I Instalarea conductelor de injecție și aspirație de pH minus

- **La manipularea produselor chimice, folosiți întotdeauna echipament de protecție adecvat (ochelari de protecție, mănuși și bluză).**



Pompa peristaltică se rotește în sensul acelor de ceas. Aceasta înseamnă că acidul (pH minus) este aspirat din partea stângă a pompei și injectat în bazin în partea dreaptă. Direcția de pompare poate fi identificată pe modulul pH Link sau Dual Link prin cele două săgeți dedicate.

RO



A : Inel de fixare

B : Contragreutate din ceramică

C : Recipient de pH minus

D : Conductă de aspirație

E : Pompă peristaltică

F : Conductă de injecție

G : Supapă de injecție antiretur

3.5.1 Instalarea conductei de injecție de pH minus

- Scoateți capacul de protecție al pompei peristaltice, a se vedea imaginea 1.
- Din bobina furnizată, tăiați o bucată de țeavă de lungime adecvată pentru a racorda pompa peristaltică la supapa de injecție anti-retur de pe kitul POD.
- Deșurubați bușonul racordului de conectare și fixați țeava pe racordul de conectare la ieșirea pompei peristaltice, a se vedea imaginea 2.
- Fixați celălalt capăt al țevii pe supapa de injecție anti-retur a kitului POD, a se vedea imaginea 3.

1

2

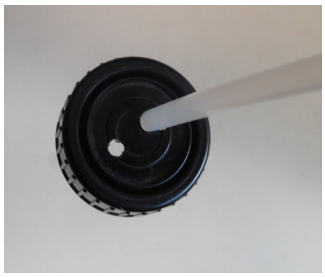
3

3.5.2 Instalarea conductei de aspirație de pH minus

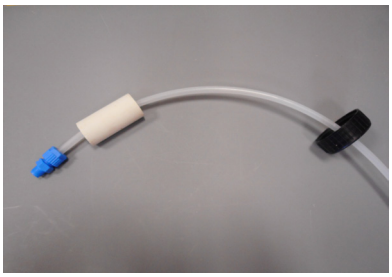
- Din bobina furnizată, tăiați o bucată de țeavă de lungime adecvată pentru a racorda recipientul de pH minus la pompa peristaltică.
- Deșurubați le bușonul racordului de conectare și fixați țeava pe racordul de conectare la intrarea pompei peristaltice, a se vedea imaginea ❶. Înșurubați bușonul.
- Montați la loc capacul de protecție al pompei peristaltice.
- Practicați două găuri în dopul recipientului de pH minus, a se vedea imaginea ❷:
  - O gaură adaptată la diametrul țevii, pentru aspirarea produsului.
  - O gaură mai mică, pentru a evita deformarea recipientului la aspirarea produsului.
- Treceți capătul liber al țevii prin dopul perforat anterior și așezați contragreutatea din ceramică furnizată, precum și inelul de fixare, pe țeavă, a se vedea imaginea ❸.
- Asigurați-vă că TOATE racordurile sunt corecte și etanșe înainte de a pune aparatul în funcțiune.

❶

❷



❸



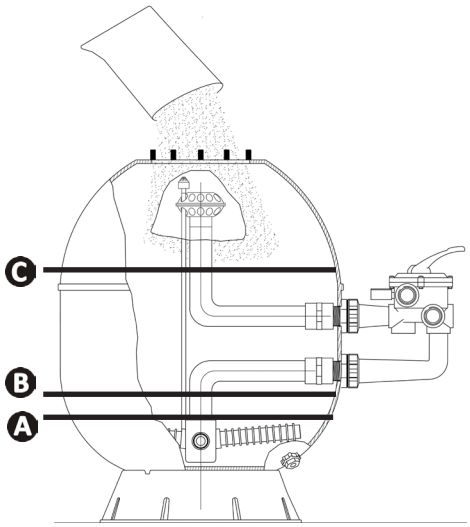
Nu plasați recipientul de pH minus direct sub aparatele electrice din spațiul tehnic pentru a evita orice risc de coroziune cauzată de eventualii vapori acizi.

4 Pregătirea piscinei

4.1 I Filtrarea și mediile filtrante (Hydroxinator)

Sistemul de tratare exclusiv pe bază de magneziu este conceput pentru a oferi eficiența maximă cu o filtrare corect proiectată și dimensionată, folosind medii filtrante din sticlă Zodiac® Crystal Clear (și nu nisip).
Procedura de umplere a filtrului:

- Turnați apă curată în rezervorul filtrului acoperind difuzoarele laterale pentru a amortiza căderea mediilor filtrante A.
- Utilizați o pungă de plastic pentru a acoperi difuzorul superior al filtrului în timpul umplerii (pentru a preveni pătrunderea mediului filtrant în interior).
- Apoi, turnați materialul filtrant respectând următorul raport:
  - Aproximativ între 1/4 și 1/3 din greutatea totală necesară cu mediul filtrant din sticlă Zodiac® Crystal Clear „grosier”, acoperind difuzoarele laterale B.
  - Aproximativ între 2/3 și 3/4 din greutatea totală necesară cu mediul filtrant din sticlă Zodiac® Crystal Clear „fin” C.



C: Nivel pentru Zodiac® Crystal Clear „fin”

B: Nivel pentru Zodiac® Crystal Clear „grosier”

A: Nivelul apei

Sfat: racordarea filtrului și a pompei de filtrare

- Consultați instrucțiunile de instalare și utilizare ale filtrului și pompei pentru mai multe detalii. Consultați-vă cu distribuitorul Zodiac® dacă este necesar.

RO

4.2 I Echilibrul apei

Trebuie să se utilizeze apă provenită dintr-o rețea de distribuție conformă cu Directiva 98/83/CE privind calitatea apei destinate consumului uman. Pentru a obține o tratare optimă a apei, asigurați-vă că măsurați și reglați valorile respectând următoarele recomandări:

4.2.1 Analize sezoniere „la repunerea în funcțiune"

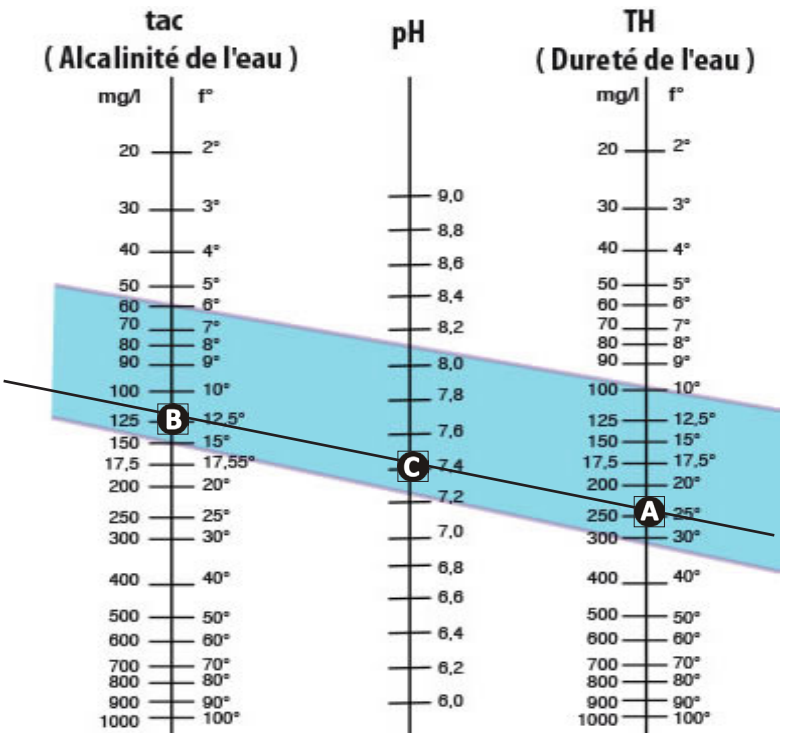
- **Agent de stabilizare (acid cianuric) (<30 mg/L, ppm):** agentul de stabilizare protejează clorul împotriva acțiunii distructive a razelor ultraviolete. Agentul de stabilizare în exces poate bloca acțiunea de dezinfectare a clorului și poate cauza tulburarea apei.
- **Metale (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** metalele sunt nocive pentru componentele metalice ale piscinei (fenomenul de coroziune) sau pot cauza pete permanente.

4.2.2 Analize lunare

- **TH (15-30°f) sau (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TH-ul măsoară duritatea apei (cantitatea de calcar); această valoare poate varia mult în funcție de zona geografică.
- **TAC (8-15°f) sau (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TAC-ul măsoară alcalinitatea apei; această valoare permite stabilizarea pH-ului. Este important să se regleze mai întâi valoarea TAC, și apoi pH-ul.

4.2.3 Analize săptămânale

- **pH (7,0 - 7,4):** pH-ul măsoară aciditatea sau bazicitatea apei. Un nivel al pH-ului cuprins între 7,0 și 7,4 va proteja echipamentele piscinei și va menține eficiența dezinfecției. **Mai jos este prezentată metoda balanței lui Taylor pentru reglarea valorii pH-ului:**



A: După reglarea valorii TH, indicați această valoare.

B: După reglarea valorii TAC, indicați această valoare.

C: Trageți o linie între valoarea TH și valoarea TAC pentru a afla valoarea pH-ului care trebuie reglată.

Balanța lui Taylor

- **Clor liber(0,5 - 2 mg/L sau ppm):** această cantitate de clor liber permite menținerea unei ape dezinfectate și dezinfectante.

Contactați distribuitorul pentru a cunoaște tipul de produs corector sau de aparat de reglare automată care ar trebui utilizat pentru reglarea valorilor.

4.3 I Adăugarea sării

Fiecare aparat funcționează cu o concentrație de sare recomandată minimă, a se vedea **„1.2.1 Electrolizor cu sare”.**

Pentru ca electrolizorul să funcționeze corect și pentru a proteja echipamentele, recomandăm să utilizați sare (clorură de sodiu) conformă cu standardul EN 16401.

RO

4.3.1 Determinarea cantității de sare care trebuie utilizată la instalarea aparatului

Exemplu:
- Aparat care funcționează cu 4 **grame de sare / litru de apă.**
- Piscină de **50m³.**

Formulă:

50m³ x 4 grame de sare = **200 kg de sare de adăugat în apă.**

Volum bazin (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Număr de kg de adăugat	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Analize periodice

Efectuați o verificare trimestrială a nivelului de sare pentru a completa cantitatea de sare lipsă, dacă este necesar.

==> Metodă de adăugare a sării în apă

- Porniți pompa de filtrare pentru a face să circule apa din piscină.
- Dacă aparatul este deja instalat, scoateți-l de sub tensiune.
- Turnați cantitatea necesară de sare în apă, înconjurând piscina pentru a facilita dizolvarea acesteia. Este mai ușor să adăugați cantitatea lipsă decât să o diluați dacă este excesivă.
- Puneți în funcțiune sistemul de filtrare timp de 24 de ore.
- După 24 de ore, verificați dacă nivelul de salinitate din piscină este corect, și anume 4 g/litru de apă *(în exemplul citat).*
- Dacă concentrația de sare este corectă și aparatul este deja instalat, porniți-l și apoi reglați producția de clor dorită, a se vedea **„5.4.2 Reglarea producției de clor”.**

Nu adăugați sarea direct în separatorul de spumă.
Aparatul trebuie pornit numai după ce sarea s-a dizolvat complet în bazin.

4.4 I Adăugarea aditivului mineral MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Funcție indisponibilă în Germania.

- **Clorinatoarele de apă sărată Zodiac® sunt compatibile cu aditivul mineral MagnaPool® la niveluri de salinitate de până la 6 g/l (NaCl). Depășirea acestei valori poate reduce producția de clor, poate declanșa alarme de salinitate/conductivitate, poate scurta durata de viață a componentelor (de exemplu, electrozii) și/sau poate afecta condițiile garanției.**
- **Este important să adăugați aditiv mineral urmând procedura de mai jos înainte de a pune în funcțiune aparatul.**
- **Aditivul mineral trebuie adăugat într-o piscină cu apă proaspătă (numai apă de la robinet; utilizarea apei de foraj este interzisă). În cazul instalării într-un bazin existent, piscina trebuie mai întâi golită și umplută cu apă proaspătă (urmați recomandările producătorului piscinei pentru golire).**
- **Goliți întotdeauna pungile complet; nu păstrați pungi de aditiv mineral deschise (umiditatea le va deteriora).**

Cantitatea de aditiv mineral de magneziu necesară pentru sistem, în combinație cu sarea obișnuită, pentru o funcționare corectă, trebuie să fie 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), echivalent cu 180 ppm de magneziu. Pentru a atinge această concentrație, în cazul piscinelor care nu conțin minerale de magneziu, adăugați 1,8 kg/m³.

Volum bazin (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Număr de kg de adăugat	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Adăugați aditivul mineral vărsând direct pungile în apă înconjurând piscina, în mod uniform.
- Puneți în funcțiune sistemul de filtrare și aparatul.
- Lăsați sistemul de filtrare în modul de funcționare forțat timp de 24 de ore, apoi reveniți la modul de funcționare zilnic normal.
- Asigurați-vă că nivelul de minerale este corespunzător (de exemplu, în întreținerea sezonieră sau verificarea piscinelor noi sau existente care deja conțin minerale MagnaPool). Puteți utiliza benzi de test pentru magneziu pentru a verifica concentrația de magneziu. Valorile ar trebui să fie între 150 și 200 ppm. Dacă nivelurile sunt sub intervalul recomandat, adăugați mai mult aditiv mineral MagnaPool și repetați procesul până se ating valorile optime.

==> Activarea tratamentului

Acest sistem de tratare exclusiv pe bază de magneziu este specific, prin urmare este important să înțelegeți următorii pași.

- După ce este turnat în apa piscinei, aditivul mineral o va tulbura ușor și este posibil să apară și spumă inofensivă la suprafața apei. Acest lucru este perfect normal și demonstrează acțiunea inițială de hidroxinare a magneziului din aditivul mineral.
- La aproximativ 48 de ore de la adăugarea aditivului mineral, apa va deveni perfect limpede.
- Poate fi necesar să efectuați o scurtă spălare în contracurent a filtrului (= backwash) pentru a îndepărta orice resturi rămase în urma instalării echipamentului. Consultați indicatorul de presiune al filtrului și instrucțiunile sale de utilizare.

Sfat: încorporarea mineralelor

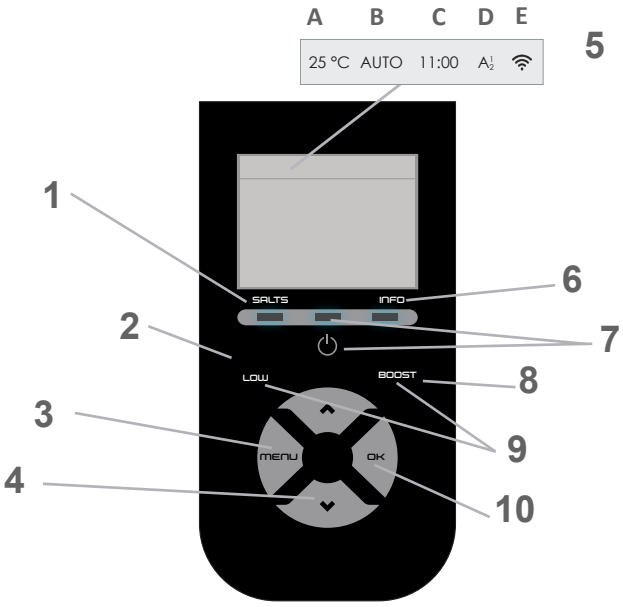
- Acest aspect ușor tulbure și, eventual, spuma inofensivă prezentă la suprafață, poate dura câteva zile, în funcție de tipul de piscină și de ciclurile zilnice de filtrare utilizate (este de preferat ca sistemul de filtrare să funcționeze cel puțin 12 ore pe zi în timpul acestei faze de activare).
- Pentru a facilita activarea tratamentului, este de preferat să nu intrați în piscină în această perioadă scurtă.
- De asemenea, roboții de curățare pot întâmpina dificultăți la urcarea pe pereții piscinei. În acest caz, utilizați-i de preferință în modul „doar fund” dacă sunt prevăzuți cu acest mod de funcționare. Roboții de curățare vor reveni la funcționarea normală de îndată ce apa este din nou limpede.

5 Utilizare

5.1 I Interfața cu utilizatorul

- Înainte de a activa funcția de clorinare a aparatului, asigurați-vă că întreaga sare adăugată în piscină s-a dizolvat complet.

RO



Aspectul grafic al interfeței poate fi diferit în funcție de model

1	Indicator albastru SALTS aprins: Conductivitatea apei este prea mică (lipsă de sare, apă rece, celulă uzată etc.)
2	Activarea/dezactivarea modului LOW (Redus): Reducerea producției de clor de la 0% la 30% în intervale de câte 10% (se poate regla în Meniul dedicat). Se afișează mesajul „LOW MODE ON” (Mod Redus activ).
3	Meniul utilizator/ Înapoi: Reglarea parametrilor
4	Săgeți ▲ ▼: - Navigare într-un meniu - Creșterea/reducerea unui parametru
5	Informații de stare **A** - Temperatura apei **B** - Mod de operare (AUTO / PORNIT / OPRIT) **C** - Ora **D** - Starea aparatelor auxiliare **E** - Starea conexiunii Wi-Fi

6	Indicator albastru INFO aprins sau intermitent: Vizualizarea informației sau a acțiunii de efectuat pe ecran.
7	- **Punerea sub tensiune** sau **scoaterea de sub tensiune** a aparatului (apăsare lungă). LED aprins când aparatul este sub tensiune. - Schimbarea modului de operare AUTO / PORNIT / OPRIT (apăsare scurtă)
8	**Activarea modului BOOST (Amplificat)**: Producție de clor la 100% timp de 24 de ore cumulate. Mesajul „BOOST ON” (Mod Amplificat activ) se afișează, indicând durata rămasă.
9	**Activarea asocierii WiFi** (apăsați și mențineți apăsate butoanele LOW și BOOST până când pictograma apare în partea de sus a ecranului) A se vedea „6.1 I Prima configurare a aparatului”.
10	Buton OK: Validarea selecției prin suprailuminare Ștergerea unui mesaj de eroare care necesită intervenție umană (apăsare timp de 4 secunde)

5.2 I Reglarea parametrilor înainte de utilizare

Pentru a naviga în interfața cu utilizatorul, folosiți butonul **MENIU** pentru a accesa parametrii, folosiți butoanele cu săgeți pentru a găsi parametrul în listă și folosiți butonul **OK** pentru a confirma selecția

După ce ați intrat în lista parametrilor, apăsați butonul **MENIU** pentru a ieși și a reveni la ecranul principal.

5.2.1 Punerea în funcțiune

Apăsați pe pentru a porni aparatul.

5.2.2 Selectarea limbii

La prima pornire se afișează lista limbilor; selectați limba dorită cu ajutorul butoanelor cu săgeți. Apăsați pe **OK** pentru a valida.

Pentru a schimba limba:

- Mergeți la **MENIU** -> **Parametri** -> **Limbă** -> și selectați limba.

5.2.3 Reglarea orei și datei

După ce ați setat limba, reglați ora și data. Acești parametri trebuie definiți pentru a putea utiliza funcțiile de programare.

Dacă este necesar să le modificați:

- Mergeți la **MENIU** -> **Parametri** -> **Oră și dată** -> **Dată** și reglați data.
- Mergeți la **MENIU** -> **Parametri** -> **Oră și dată** -> **Oră** și reglați ora.

Dacă aparatul este conectat la Wi-Fi, ora și data sunt setate automat și nu pot fi configurate manual.

5.2.4 Selectarea pompei de filtrare

Pompa de filtrare poate fi conectată și controlată direct prin intermediul aparatului. În acest scop, pompa de filtrare trebuie mai întâi să fie conectată electric, a se vedea **„2.5.2 Identificarea funcțiilor care trebuie conectate”**.

Pentru a declara prezența pompei de filtrare:

- Mergeți la **MENIU** -> **Pompă de filtrare** -> **Selectare pompă** -> și selectați tipul de pompă de filtrare.

5.2.5 Programarea timpului de tratare a apei și a vitezei pompei de filtrare (după caz)

Cronometrele sunt utilizate pentru a defini momentul și durata de funcționare ale pompei de filtrare și producției de clor. Pentru pompele cu viteză variabilă, puteți seta și viteza pompei. Acestea permit utilizatorului să pună în funcțiune pompa cu viteză variabilă pentru mai mult timp și la viteze mai mici, fără ca aparatul să funcționeze continuu în acest timp.

Pentru a seta programul de temporizare, este obligatoriu să introduceți și să validați orarele de pornire și de oprire. Dacă nu este setat niciun cronometru, filtrarea și/sau clorinarea sunt activate continuu.

Intervalele orare de funcționare a filtrării trebuie să fie suficiente pentru asigurarea unei tratări adecvate a apei.

Exemple de programare pentru pompa cu o singură viteză

- Timp de filtrare în sezonul de utilizare a piscinei pentru o temperatură a apei de 26° ==> **26/2 = 13 ore de filtrare pe zi**
- Timp de filtrare în afara sezonului de utilizare a piscinei (stocare activă) pentru o temperatură a apei de 16° ==> **16/2 = 8 ore de filtrare pe zi**

Exemple de programare pentru pompa cu viteză variabilă (în funcțiune la viteze inferioare)

- Timp de filtrare în sezonul de utilizare a piscinei = între 12 și 14 ore pe zi
- Timp de clorinare în sezonul de utilizare a piscinei = între 8 și 10 ore pe zi
- Timp de filtrare în afara sezonului de utilizare a piscinei (stocare activă) = între 3 și 4 ore pe zi
- Timp de clorinare în afara sezonului de utilizare a piscinei (stocare activă) = între 2 și 3 ore pe zi

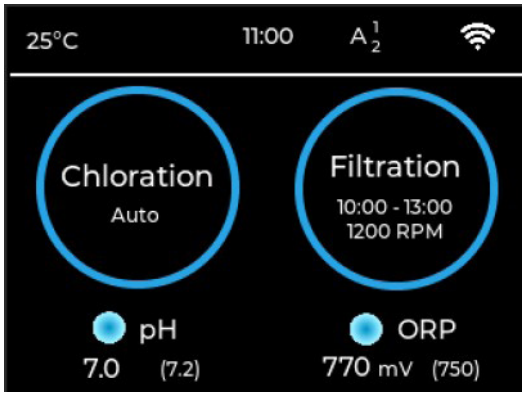
RO

Există 6 programări posibile pentru tratarea apei, **Programarea 1**, **Programarea 2,** etc. și 2 programări pentru AUX1 și AUX2. Orarele nu se pot suprapune. Atunci când este definit un orar și este declarată o pompă de filtrare, acesta este valabil atât pentru filtrare, cât și pentru clorinare. Este posibil să se dezactiveze clorinarea atunci când pompa de filtrare funcționează, însă clorinarea nu poate funcționa dacă pompa de filtrare nu funcționează.

Definirea unei programări (cronometru)

- Mergeți la **MENIU** -> **Programare** -> **Tratarea apei** -> selectați **Programarea X**.
- Selectați **Oră de pornire/oprire** -> și definiți ora de pornire și de oprire.
- Selectați **Zile** și definiți zilele.
- Pentru pompele cu viteză variabilă, selectați viteza pompei **XXX RPM**.
- Apăsați pe **MENU** pentru a ieși.

Programarea este activă implicit. Clorinarea și filtrarea sunt afișate pe ecran atunci când sunt active:



Activarea manuală a aparatului (prin apăsare pe) are prioritate asupra cronometrului. Dacă nu este conectată nicio pompă de filtrare, aparatul activează numai clorinarea.

Dezactivarea clorinării pentru o programare

- Mergeți la **MENIU** -> **Programare** -> **Tratarea apei** -> **Modificare** -> **Electroliză** și debifați caseta.

Dezactivarea unei programări

- Mergeți la **MENIU** -> **Programare** -> **Tratarea apei** -> -> **Programare X** -> **Modificare** -> **Activare** și debifați caseta.

Modificarea unei programări

- Mergeți la **MENIU** -> **Programare** -> **Tratarea apei** -> -> **Programare X** -> **Modificare** -> Selectați ceea ce doriți să modificați.

Ștergerea/reinițializarea unei programări

- Mergeți la **MENIU** -> **Programare** -> **Tratarea apei** -> -> **Programare X** -> **Ștergere** -> **Reinițializare.**

5.2.6 Asocierea aparatelor auxiliare (iluminat, încălzire, spălare în contracurent etc.)

Aparatul are capacitatea să comande 2 echipamente în plus față de pompa de filtrare. De exemplu, poate

comanda corpurile de iluminat monocrome sau multicolore Zodiac®. În toate cazurile, va fi necesar să se conecteze echipamentul la aparat cu conexiunea auxiliară adecvată:

- **AUX 2** = pentru echipamente alimentate la **joasă tensiune (12/24 V)**
- **AUX 1** = pentru echipamente alimentate la **înaltă tensiune (230 V)** ***(în funcție de model)***

- **Spre deosebire de pompa de filtrare, aparatul nu furnizează alimentarea electrică a acestor două echipamente externe (AUX1 și AUX2). Este necesar să se verifice conectarea electrică corectă a acestor aparate, conform reglementării în vigoare.**

Pentru a declara un aparat suplimentar la conexiunile AUX1 sau AUX2:

- Mergeți la **MENIU** -> **Auxiliare** -> **Asociere** -> **AUX1 (230V)** sau **AUX2 (12-24V)** -> selectați aparatul (**iluminat, spălare în contracurent, altele**).
- Pentru **iluminat**, trebuie selectat și tipul de iluminat.

După ce un aparat este declarat pentru un echipament auxiliar, numele apare sub acea conexiune AUX (de exemplu, AUX2/iluminat). Pentru fiecare echipament auxiliar asociat, puteți să îl porniți/opriți/activați sau reglați în modul automat. Pentru iluminat, puteți defini culoarea:

- Mergeți la **MENIU** -> **Auxiliare** -> **Asociere** -> **AUX1/iluminat** (exemplu) -> Selectați **ON/OFF** sau **Activare** sau **Auto**
- Pentru iluminat, selectați **Alegere culoare** -> și alegeți o culoare din listă

ON/OFF sau **Activare** permite pornirea/oprirea manuală a dispozitivului auxiliar sau activarea acestuia.

Auto se utilizează pentru funcționarea aparatului pe baza unei programări. Trebuie să creați o planificare pentru acesta în meniul **Programare** (așa cum se explică în secțiunea precedentă).

Dacă ați asociat încălzirea la AUX2, aceasta nu va fi accesibilă. Acest lucru este normal. Încălzirea va fi întotdeauna activă atunci când sistemul de filtrare este activ. Nu puteți defini o programare a încălzirii.

5.2.7 Configurarea încălzirii

După ce sistemul de încălzire este declarat, un submeniu dedicat **„TEMP CONTROL”** (Control temperatură) se afișează în **MENIU**: **MENIU** -> **Temp Control.**

Meniul **Temp Control** vă permite să configurați:

- Punctul de referință
- Prioritate pentru încălzire

Reglarea punctului de referință:

Asigurați-vă că ați reglat punctul de referință la maximum în sistemul de încălzire.

- Mergeți la **MENIU** -> **Temp Control** -> **Referință** -> și reglați temperatura dorită.

În funcție de sistemul de încălzire (în special în cazul unei pompe de căldură), poate exista o întârziere de câteva minute între momentul în care electrolizorul închide contactul AUX2 pentru a activa încălzirea și pornirea efectivă a sistemului de încălzire (compresorul pompei de căldură).

Electrolizorul afișează temperatura măsurată a apei în partea din stânga sus:

Atunci când încălzirea este activă, apare o săgeată în dreptul temperaturii.

Temperatura apei este măsurată de senzorul de temperatură a apei al electrolizorului:

- Dacă temperatura măsurată a apei este mai mică decât valoarea punctului de referință cu -1 °C (exemplu 28 °C -1 °C = 27 °C, releul este închis pentru a activa sistemul de încălzire.
- Dacă temperatura măsurată a apei este egală cu sau mai mare decât valoarea punctului de referință cu +1 °C (exemplu 28 °C +1 °C = 29 °C, releul este deschis pentru a dezactiva sistemul de încălzire.

Încălzirea este activată implicit. Pentru a dezactiva încălzirea, de exemplu pentru stocare, mergeți la:

- **MENIU** -> **Temp Control** -> **Activare** -> și debifați caseta.

Prioritate pentru încălzire (facultativ):

Funcția **prioritate pentru încălzire** se afișează numai dacă un sistem de încălzire și o pompă de filtrare (cu viteză unică sau viteză variabilă) au fost declarate în electrolizor. Prioritatea pentru încălzire are prioritate față de programarea sistemului de filtrare.

- Mergeți la **MENIU** -> **Temp Control** -> **Prioritate încălzire** -> **Activare** -> bifați caseta pentru a activa.

Selectați viteza pompei *Utilizați o viteză mai mică decât sau egală cu viteza folosită de obicei pentru cronometrele de filtrare.*

- Mergeți la **MENIU** -> **Temp Control** -> **Prioritate încălzire** -> **Viteză pompă** -> selectați viteza pompei.

RO

- Dacă este declarată o pompă de filtrare și prioritatea pentru încălzire este activată în afara cronometrelor de filtrare: filtrarea va funcționa timp de 5 minute în fiecare interval de 120 de minute, cu scopul de a măsura temperatura apei.
- Dacă este necesar, pompa de filtrare și sistemul de încălzire vor fi activate până când se atinge temperatura de referință a apei dorită.

5.2.8 Modul Subordonat

Modul **„Subordonat"** transferă comanda funcției de clorinare către un controler extern. Controlerul extern trebuie conectat la punctul de conectare

din circuitul de joasă tensiune.

Modurile **Boost** (Amplificat) și **Low** (Redus) pot fi gestionate în continuare de controler. Însă programele aparatului sunt dezactivate. Producția de clor este menținută la 100%.

- Conectați controlerul extern la punctul de conectare pentru modul Subordonat din circuitul de joasă tensiune, a se vedea **„2.5 I Conexiunile electrice".**
- Mergeți la **MENIU** -> **Mod Subordonat** -> **Activare**

Modul **Subordonat** controlează numai clorinarea. Pompa de filtrare, accesoriile, corpurile de iluminat și celelalte funcții rămân valabile. Apăsarea pe tastă are prioritate față de modul **Subordonat**.

Dacă este instalat un modul Dual Link, funcția Redox este ignorată de modul **Subordonat**. Reglarea pH-ului rămâne valabilă. Modurile **LOW** (Redus) / **CAPAC** / **BOOST** (Amplificat) au prioritate față de modul Subordonat.

Modul Subordonat funcționează cu

- contact închis = clorinare PORNITĂ
- contact deschis = clorinare OPRITĂ

5.2.9 Reglarea duratei de inversare a polarității

Principiul inversării polarității permite eliminarea calcarului care se depune pe electrozi, prin inversarea curentului electric la un interval de timp definit. Implicit, ciclul se inversează **la fiecare 5 ore.**

În funcție de zona geografică, apa este mai mult sau mai puțin dură (duritatea apei = TH).

Pentru a proteja electrozii de depunerile de calcar (care reduc eficacitatea reacției de electroliză), este posibil să se regleze durata de inversare a polarității.

Înainte de a regla durata de inversare a polarității, analizați duritatea apei (TH) din bazin, a se vedea **„4.2 I Echilibrul apei"**.

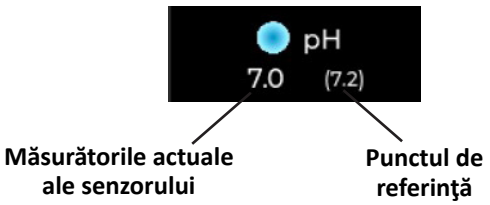
Duritatea apei (TH)	**Durata de inversare a polarității recomandată (ore)**
< 15°f (150 mg/ L sau ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L sau ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L sau ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/ L sau ppm)	2 - 3

- Mergeți la **MENIU** -> **Inversare polaritate** -> **Verificare duritate calcică a apei înainte de setarea parametrilor**
- Alegeți durata de inversare a polarității (reglaj posibil la fiecare interval de 2-8 ore)

5.3 I Calibrarea senzorilor (dacă este instalat un module opțional „pH Link" sau „Dual Link")

5.3.1 Calibrarea senzorului de pH (albastru)

Calibrarea senzorului de pH se poate face în 1 punct sau în 2 puncte (pH 4 și pH 7) **Calibrarea în 2 puncte este recomandată pentru a crește precizia măsurătorilor.**
Punctele de referință se afișează pe ecranul principal atunci când aparatul este pornit.



- Porniți aparatul.
- Opriți pompa piscinei și închideți supapele necesare pentru a izola celula și senzorii.
- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Calibrare pH**
- Selectați calibrarea în 1 sau 2 puncte (se recomandă 2 puncte):
- Deșurubați și scoateți senzorul de pH din kitul POD.
- Clătiți extremitatea senzorului cu apă de la robinet.
- Scuturați senzorul pentru a elimina apa rămasă. Nu atingeți bula din sticlă aflată la extremitatea senzorului de pH.
- Puneți senzorul de pH în soluția cu pH 7 și urmați etapele de pe ecran: **Pornire** -> **Calibrare în curs** -> **Calibrare terminată, continuare**
- Clătiți extremitatea senzorului cu apă de la robinet.
- Scuturați senzorul pentru a elimina apa rămasă. Nu atingeți bula din sticlă aflată la extremitatea senzorului de pH.
- Puneți senzorul de pH în soluția cu pH 4 și urmați etapele de pe ecran: **Pornire** -> **Calibrare în curs** -> **Calibrare terminată**
- După efectuarea calibrării, puneți la loc senzorul în kitul POD.
- În cazul în care calibrarea a eșuat, a se vedea **„8.1 I Comportamentele aparatului"**.

Calibrarea în 1 punct: este posibilă dacă soluțiile furnizate cu pH 7 și pH 4 nu mai sunt disponibile. În acest scop:
- Utilizați un eșantion de apă cu valoare a pH-ului cunoscută.
- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Calibrare pH** -> **1 punct** -> **Pornire**
- Reglați valoarea pH-ului la 7,0 -> **Calibrare în curs** -> **Calibrare terminată**

5.3.2 Setarea punctului de referință pentru pH

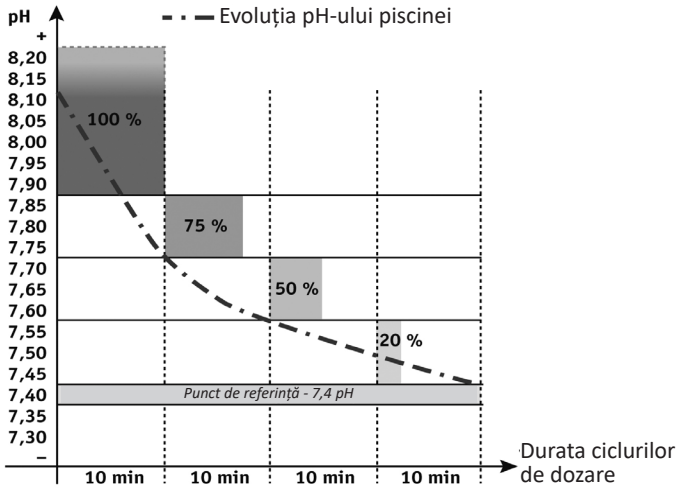
Reglarea punctului de referință al pH-ului determină momentul în care se adaugă acid în sistem pentru a diminua pH-ul apei. **Valoarea de referință implicită a pH-ului este 7,2.**

Pentru a cunoaște valoarea punctului de referință care trebuie reglată, consultați balanța lui Taylor, a se vedea **„4.2.3 Analize săptămânale".**

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Referință pH**
- Selectați valoarea dorită a punctului de referință (din intervalul 6,8 - 7,6):

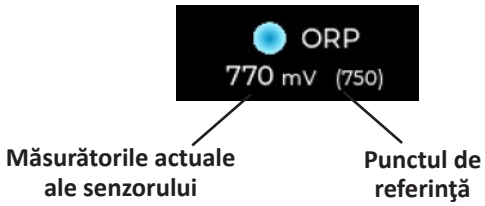
Principiul de injecție pH al aparatului:
Exemplu cu 4 cicluri, cu punctul de referință la 7,4 pH și reglarea acidității (nivel de alcalinitate standard):

- **pH ≥ 7,55**: 20 % injecție (2 minute) și 80 % pauză (8 minute)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % injecție (5 minute) și 50 % pauză (5 minute)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % injecție (7 minute și 30 de secunde) și 25 % pauză (2 minute și 30 de secunde)
- **pH > 7,9**: 100 % injecție (10 minute)



5.3.3 Calibrarea senzorului ORP

Senzorul Redox poate fi calibrat în 1 punct (ORP 470 mV);
Punctul de referință actual se afișează pe ecranul principal atunci când aparatul este pornit.



- Porniți alimentarea aparatului.
- Opriți pompa piscinei și închideți supapele necesare pentru a izola celula și senzorii.
- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu ORP** -> **Calibrare ORP**
- Deșurubați și scoateți senzorul ORP din kitul POD.
- Clătiți extremitatea senzorului cu apă de la robinet.
- Scuturați senzorul pentru a elimina apa rămasă. Nu atingeți extremitatea senzorului ORP.
- Puneți senzorul ORP în soluția ORP 470 mV timp de 1 minut și urmați etapele de pe ecran: **Pornire** -> **Calibrare în curs** -> **Calibrare terminată**
- După efectuarea calibrării, puneți la loc senzorul în kitul POD.
- În cazul în care calibrarea a eșuat, a se vedea „8.1 I Comportamentele aparatului”.

5.3.4 Setarea punctului de referință ORP

Reglarea punctului de referință ORP determină momentul în care aparatul produce clor. Concentrația de clor liber trebuie controlată la intervale regulate după instalarea inițială. **Valoarea de referință implicită a ORP este de 700 mV.**
Valoarea punctului de referință depinde de mediul bazinului, de numărul de persoane care îl folosesc, de concentrația de agent de stabilizare din apa bazinului etc.

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu ORP** -> **Referință ORP**
- Selectați valoarea dorită a punctului de referință (din intervalul 600 mV - 900 mV)

5.3.5 Activarea pompei de pH

Pentru a evita orice expunere la acid în timpul instalării, pompa de dozare este dezactivată în timpul primelor 8 ore de funcționare a aparatului; în timpul acestor prime 8 ore, valoarea pH-ului măsurată și afișată este „- - - -”.

- **Acidul clorhidric este o substanță chimică periculoasă care poate provoca arsuri, leziuni și iritații. Manipulați-l cu mare atenție, folosind echipament de protecție (mănuși, ochelari de protecție, salopetă). Consultați fișa cu date tehnice de securitate a substanței pentru mai multe informații.**
- **Turnați întotdeauna acidul în apă.**
- **După terminarea curățării, eliminați soluția în conformitate cu normele în vigoare în țara de utilizare.**

Pompa de pH poate fi activată manual în acest interval de 8 ore.

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Dozare pH** -> **pH+**

5.3.6 Întreruperea funcționării pompei de pH

Pentru a împiedica injecția de acid atunci când nu este necesară: Este posibil și să se oprească pompa de dozare a pH-ului timp de 8 ore.

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Dozare pH** -> **pH-**

5.3.7 Testul pompei de pH

Pompa de dozare a pH-ului poate fi activată direct pentru a efectua un test de funcționare cu durata de cinci minute.

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu pH** -> **Test Dozare**

Pompa cu acid efectuează un test de funcționare cu durata de cinci minute. Pompa se oprește automat după ce testul de cinci minute este efectuat.

5.4 I Utilizare obișnuită

5.4.1 Reglarea producției de clor

Din fabrică, clorinarea „clasică" este reglată la 50 %. Aceasta poate fi reglată manual între 0 și 100 % în intervale de câte 10 %, în ecranul principal, apăsând butoanele cu săgeți. Valoarea de referință rămâne valabilă până la următoarea modificare.

Clorinarea este „clasică" atunci când se controlează manual producția de clor (fără ca modul „Boost" (Amplificat) sau „Low" (Redus) să fie active și fără regulatorul „Redox" conectat).

5.4.2 Modul „Boost" (Amplificat)

În unele cazuri, piscina poate necesita un nivel de clor mai ridicat decât în mod normal, de exemplu, în caz de utilizare intensă, vreme rea sau la începutul sezonului. Modul **Boost** (Amplificat) este utilizat pentru mărirea rapidă a concentrației de clor.

Modul **Boost** funcționează timp de 24 de ore consecutive cu un randament de 100 %.

Dacă programul este setat pentru efectuarea clorinării timp de 12 ore pe zi, modul **Boost** este activat timp de 12 ore în prima zi și 12 ore în a doua zi.

Dacă pompa de filtrare este conectată la aparat, și aceasta va funcționa în modul **Boost**. Cronometrele pentru clorinare și filtrare sunt ignorate temporar pe întreaga durată a activării modului Boost.

După ce modul **Boost** este dezactivat, aparatul și pompa de filtrare își reiau operațiunile programate.

- Dacă aparatul este echipat cu un modul Dual Link, modul Boost nu ia în considerare valoarea ORP. Modul **Boost** are prioritate față de reglarea ORP.
- Modul Boost poate fi activat chiar dacă apa este prea rece (<15 °C).

- Apăsați pe **BOOST**.
- Dacă aparatul este în modul **Low** (Redus) /**Capac**, trebuie să confirmați că doriți ca modul **Boost** să anuleze reglajele modului **Capac** sau **Low**.

5.4.3 Modul „Low” (Redus)

Modul **Low** este conceput pentru a reduce producția de clor atunci când piscina este acoperită sau puțin utilizată. Producția de clor trebuie redusă atunci când piscina este puțin utilizată și/sau atunci când apa din piscină nu este expusă la ultraviolete etc.

Producția de clor în modul **Low** poate fi reglată în **MENIU** -> **Mod Low/Capac** -> **Reglare nivel de clorinare**.

Modul **Low/Capac** poate fi reglat între 0 % și 30 % în intervale de câte 10 %. Programele rămân activate atunci când aparatul este în modul **Low/Capac**.

- Pentru a accesa manual modul **Low**, apăsați pe **LOW**.
- Pentru a ieși din modul **Low** apăsați din nou pe **LOW**.

5.4.4 Modul „Volet” (Capac)

Dacă piscina este echipată cu un capac rulant electric compatibil (contact închis = capac rulant închis), acesta poate fi conectat la aparat pentru a reduce automat clorinarea atunci când este închis. Acesta este modul **Capac**. Clorinarea reîncepe la concentrația stabilită prin programare la deschiderea capacului rulant electric compatibil.

Producția în modul **Capac** poate fi reglată în parametrii meniului principal, din modul **Low/Capac**.

Modul **Low/Capac** poate fi reglat între 0 % și 30 % în intervale de câte 10 %. Programele rămân activate atunci când aparatul este în modul **Low/Capac**.

Verificați compatibilitatea capacului și dacă este conectat la aparat

pe circuitul de joasă tensiune,

a se vedea **„2.5 I Conexiunile electrice”.**

Modul **Capac** se activează automat atunci când capacul rulant este închis. Mesajul modului **Capac** și procentul producției se afișează pe ecran.

Modul **Capac** se oprește de îndată ce capacul rulant este complet deschis.

Dacă aparatul este echipat cu un modul Dual Link, recomandăm să nu conectați modul **Capac**. De fapt, clorinarea este gestionată de modulul Dual Link. În cazul în care modul **Capac** este conectat în prezența unui modul Dual Link, clorinarea se efectuează la închiderea capacului rulant, chiar dacă valoarea ORP este mai mare decât valoarea de referință.

5.4.5 Protecție la apă rece (în funcție de model) și la îngheț

Pe lângă afișarea temperaturii apei, senzorul de temperatură este utilizat pentru a proteja celula, care este sensibilă la apa rece (scăderea conductivității între plăci și, prin urmare, creșterea tensiunii).

Temperatura afișată în colțul din stânga sus al ecranului de pornire începe să clipească la 15 °C.

Atunci când temperatura apei este de 15 °C sau mai mică, producția de clor trece automat la concentrația setată în modul **Low**/**Capac** (între 0 și 30%).

Atunci când temperatura apei este de 10 °C sau mai mică, producția de clor este întreruptă. Absența clorinării la această temperatură nu constituie o problemă deoarece dezvoltarea bacteriilor este încetinită în apa rece.

În plus față de afișajul intermitent al temperaturii, apare intermitent mesajul **TEMPERATURĂ SCĂZUTĂ**.

Atunci când temperatura crește din nou peste 10 °C, procentul producției este reglat în modul **Low**/**Capac**.

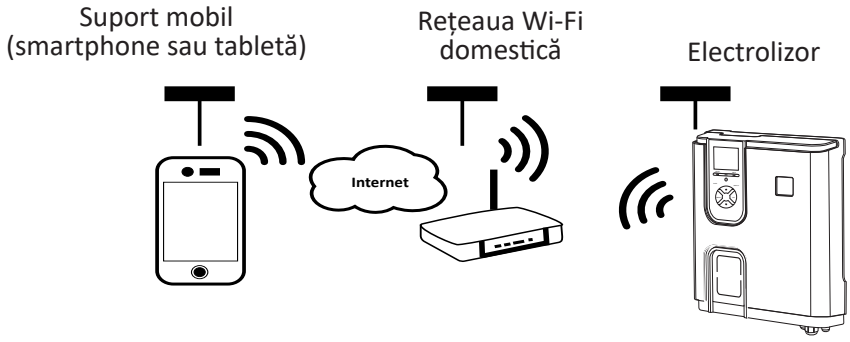
Atunci când temperatura crește din nou peste 15 °C, clorinarea revine la nivelul de funcționare setat cu ajutorul programelor.

Dacă temperatura apei este prea scăzută, puteți activa funcția de protecție la îngheț, care pornește regulat pompa pentru a circula apa și a preveni înghețarea conductelor. Trebuie selectată o pompă pentru a accesa această funcție. Pentru a configura funcția de protecție la îngheț:

- Mergeți la **MENIU** -> **Pompă de filtrare** -> **Protecție la îngheț**

Activați protecția la îngheț, reglați referința temperaturii, durata și viteza pompei (după caz).

6 Comanda prin aplicația Fluidra Pool (în funcție de model)



Aplicația Fluidra Pool este disponibilă în sistemele iOS și Android.
Cu aplicația Fluidra Pool puteți controla electrolizorul din indiferent ce loc, indiferent în ce moment și beneficiați de funcții avansate precum funcții de programări suplimentare și ajutor la diagnosticare.

Înainte de începerea instalării aplicației, aveți grijă să:

- **utilizați un smartphone sau o tabletă echipată cu Wi-Fi,**
- **utilizați un smartphone sau o tabletă echipată cu un sistem iOS 11,0 sau mai recent, sau Android 5.0 sau mai recent.**
- **utilizați o rețea Wi-Fi cu un semnal suficient de puternic pentru a realiza conexiunea cu electrolizorul.**
- **aveți la îndemână parola rețelei Wi-Fi domestice.**

6.1 I Prima configurare a aparatului

- Descărcați aplicația Fluidra Pool disponibilă pe **App Store** sau pe **Google Play Store** și urmați instrucțiunile.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store GET IT ON Google Play

- Conectarea poate dura câteva minute.
- După caz, este posibil ca aparatul să solicite o actualizare după prima conexiune. Procedura poate dura până la 65 min. Lăsați electrolizorul în Standby în timpul acestei proceduri (clorinarea este OPRITĂ).
- După configurare, aparatul va fi afișat în „**Dispozitivele mele”** la următoarea conectare cu aplicația Fluidra Pool.

7 Întreținere

7.1 I Curățarea senzorilor

Senzorii trebuie curățați la fiecare 2 luni.

- Opriți pompa de filtrare.
- Închideți toate supapele.
- Scoateți senzorul și suportul senzorului din kitul POD.
- Clătiți senzorul cu apă de la robinet timp de 1 minut.
- Scuturați senzorul pentru a elimina apa rămasă.

Pentru a evita deteriorarea părții active, nu o frecați și nu o ștergeți cu o cârpă.

- Periați racordurile și partea metalică (aur) ale senzorului Redox cu o periuță de dinți, timp de 1 minut.

- Pregătiți o soluție de acid clorhidric diluată turnând 1 ml (10 picături) de acid clorhidric din comerț (HCl 37%) în 50 ml de apă de la robinet (1/2 pahar de apă).

- **Acidul clorhidric este o substanță chimică periculoasă care poate provoca arsuri, leziuni și iritații. Manipulați-l cu mare atenție, folosind echipament de protecție (mănuși, ochelari de protecție, salopetă). Consultați fișa cu date tehnice de securitate a substanței pentru mai multe informații.**
- **Turnați întotdeauna acidul în apă.**
- **După terminarea curățării, eliminați soluția în conformitate cu normele în vigoare în țara de utilizare.**

- Spălați senzorul în soluția de acid clorhidric diluat timp de 2 minute.
- Clătiți senzorul cu apă curată de la robinet timp de 1 minut.
- Scuturați senzorul pentru a elimina apa rămasă.
- Apoi, calibrați senzorul, a se vedea **„5.3 I Calibrarea senzorilor (dacă este instalat un module opțional „pH Link” sau „Dual Link”)”**
- Puneți la loc suportul senzorului și senzorul în kitul POD.

7.2 I Verificarea și curățarea electrozilor

Aparatul este echipat cu un sistem inteligent de inversare a polarității, care are scopul de a nu permite depunerea calcarului pe plăcile electrodului; durata de inversare a polarității poate fi modificată, a se vedea **„5.2.9 Reglarea duratei de inversare a polarității”**. Totuși, poate fi necesară curățarea în regiunile în care apa este foarte bogată în calcar (așa-numita apă dură).

- Opriți aparatul și filtrarea, închideți vanele de izolare, scoateți capacul de protecție și decuplați cablul de alimentare a celulei.

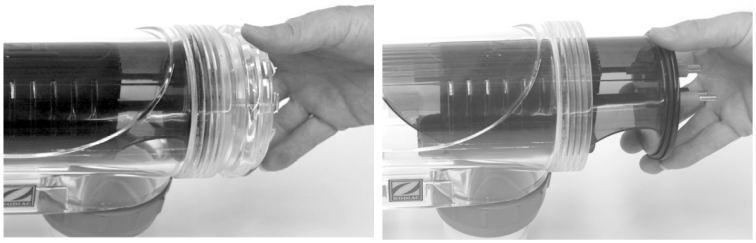
==> Celula eXO®(iQ):

- Deșurubați inelul de strângere și scoateți celula, a **se vedea imaginea 1**. Inelul fiind zimțat, permite utilizarea unei pârghii în cazul unei eventuale blocări. Scufundați partea care conține plăcile electrodului într-un recipient adaptat, care conține soluția de curățare.

==> Celula GenSalt OT:

- Poziționați celula invers și umpleți-o cu soluție de curățare. astfel încât plăcile electrodului să fie scufundate.

1



Celula eXO®(iQ)

- Lăsați soluția de curățare să dizolve depunerile de calcar în jur de 15 minute. Aruncați soluția de curățare utilizând sistemul la colectare municipal agreat; nu o aruncați niciodată în rețeaua de evacuare a apelor pluviale sau în canalizare.
- Clătiți electrodul în apă curată și montați-l la loc pe colierul cu aripioare al celulei (folosind un marcator de aliniere).
- Reînșurubați inelul de strângere, reconectați cablul celulei și montați la loc capacul de protecție.
- Redeschideți vanele de izolare, apoi repuneți sistemul de filtrare și aparatul în funcțiune.

Dacă nu utilizați o soluție de curățare din comerț, puteți prepara propria soluție amestecând cu atenție 1 parte de acid clorhidric cu 9 părți de apă (Atenție: turnați întotdeauna acidul în apă și nu invers și purtați echipament de protecție adecvat!).

7.3 I Spălarea filtrului piscinei (Spălare în contracurent sau backwash) (în funcție de model)

Modul Backwash (spălare în contracurent) este utilizat pentru a porni/opri rapid pompa de filtrare (pompa cu o singură viteză sau cu viteză variabilă) pentru a efectua spălarea în contracurent a filtrului.

- Mergeți la **MENIU** -> **Pompă de filtrare -> Quick Clean** (Curățare rapidă).
- Selectați **Pornire** pentru a activa filtrarea sau **Oprire** pentru a opri filtrarea.

Din motive de securitate, clorinarea este întreruptă în modul Backwash. Pentru a împiedica golirea piscinei, modul Backwash se oprește automat după 5 minute. Turația pompei cu viteză variabilă este reglată implicit la 3.450 rot/min (viteză maximă). Această valoare poate fi modificată în meniul parametrilor pompei

7.4 I Depozitarea pe timpul iernii

Aparatul este echipat cu un sistem de protecție care limitează producția de clor în cazul condițiilor de funcționare nefavorabile, cum ar fi apa rece (iarna) sau lipsa de sare.

- **Stocare activă** = filtrarea se face și în timpul iernii: sub 10 °C, este preferabil să opriți aparatul. La o temperatură mai înaltă, puteți să-l lăsați în funcțiune.

- **Stocare pasivă** = nivelul de apă este redus și conductele sunt golite: opriți aparatul și lăsați celula montată fără apă și cu eventualele sale vane de izolare deschise.

- **Stocarea senzorilor =** Păstrați tubul din plastic al senzorului (care conține o soluție de stocare) pentru reutilizare în timpul depozitării pe timp de iarnă. Senzorii trebuie să fie întotdeauna depozitați umezi (niciodată uscați). Aceștia trebuie depozitați în tubul umplut cu soluție de stocare cu 3 mol/L KCl sau, cel puțin, cu apă de la robinet.

7.5 I Repunerea în funcțiune a piscinei

Acțiuni necesare:

- Reglarea nivelului apei (prea mare sau prea mic).
- Verificarea parametrilor apei: TAC/TH/pH/Salinitate/Clor/Agent de stabilizare/Cupru/Metal și reglarea parametrilor pentru a obține o piscină echilibrată și sănătoasă, a se vedea **„4.2 I Echilibrul apei”.**
- Verificarea stării echipamentelor (pompă, filtru, electrolizor, celulă de electroliză).
- Verificarea senzorilor și curățarea și recalibrarea acestora.
- Imediat ce concentrația de sare atinge nivelul necesar de 4.000 ppm și sarea este complet dizolvată în apă, reporniți electrolizorul cu sare.

8 Remedierea problemelor

- **Înainte de a contacta distribuitorul, vă propunem să efectuați câteva verificări simple, în caz de defecțiune, cu ajutorul tabelelor următoare.**
- **Dacă problema persistă, contactați distribuitorul.**
- **: Acțiuni rezervate unui tehnician calificat**

8.1 I Comportamentele aparatului

Mesajele de informare pot fi șterse prin apăsare pe **OK** timp de 4 secunde.
Anumite mesaje necesită intervenție umană și nu pot fi șterse.

8.1.1 Aparat FĂRĂ modul pH Link sau Dual Link

Mesaj	Cauză posibilă	Soluție
„AUCUN DEBIT” (DEBIT ZERO) „CTRL POMPE” (CONTROL POMPĂ) (indicator luminos **„INFO”** aprins în timpul temporizării producției)	• Defectarea pompei de filtrare. • Obturarea filtrului și/sau a separatorului/ separatoarelor. • Vană (vane) de by-pass închisă (închise). • Deconectare sau defecțiune a întrerupătorului de debit.	• Verificați pompa, filtrul, separatorul (separatoarele) și vana (vanele) de by-pass. Curățați-le dacă este necesar. • Verificați conexiunile cablurilor (întrerupătorul de debit). • Verificați buna funcționare a întrerupătorului de debit (înlocuiți-l dacă este necesar: consultați distribuitorul)
„DEFAUT PROD” (PROD. INCORECTĂ) (Indicatorul luminos **„INFO”** clipește)	• Conectarea incorectă a cablului de alimentare al celulei la celulă sau în interiorul aparatului. • Uzură, calcificare sau rupere a plăcilor celulei. • Problemă electronică internă în unitatea de comandă ca urmare a unui incident electric extern.	• Opriți aparatul (butonul) și întrerupeți alimentarea electrică a unității de comandă, apoi verificați buna conexiune a tuturor cablurilor (alimentare generală, celulă etc.). • Înlocuiți celula. • Verificați placa de alimentare: consultați distribuitorul) .

Mesaj	Cauză posibilă	Soluție
„CONDUCTIVITE” (Conductivitate) (Indicatorul **„SALTS”** (Sare) este aprins)	• Pentru modelele cu senzor de temperatură, această eroare poate fi cauzată de conductivitatea scăzută a apei (lipsă de sare). În absența unui senzor de temperatură: această eroare poate fi cauzată de temperatura scăzută a apei sau de conținutul scăzut de sare. • Lipsa sării cauzată de pierderile de apă sau de diluare (spălare în contracurent a filtrului, reînnoirea apei, precipitații, scurgeri etc.). • Poate varia în funcție de temperatură și de vârsta celulei. Tensiunea la bornele celulei variază în timp. • Uzură, calcificare sau rupere a celulei.	• Verificați temperatura apei. • Verificați starea plăcilor celulei. • Măsurați concentrația de sare din apa piscinei folosind un analizor de sare sau o bandă de testare, apoi adăugați sare în piscină pentru a menține nivelul la 4 g/l sau 2 g/l, în funcție de model. Dacă nu cunoașteți concentrația de sare sau știți cum să o analizați, consultați distribuitorul.
„SURCHAUFFE” (SUPRAÎNCĂLZIRE) (indicator **„INFO”** aprins)	• Temperatura din interiorul unității de comandă este prea ridicată, clorinarea încetinește (> 85 °C) apoi se oprește (> 90°C) dacă temperatura nu scade, pentru a proteja circuitele electrice.	• Dacă unitatea este instalată în exterior, protejați-o de lumina directă a soarelui. • Clorinarea repornește automat după ce temperatura scade. • Problemă la aparat.
„TEMP.EAU BASSE” (TEMP. APĂ SCĂZUTĂ) (indicator **„INFO”** aprins, temperatura clipește pe ecran)	• Temperatura apei măsurată de senzorul de temperatură al aparatului este mai mică decât sau egală cu 10 °C. Producția se oprește pentru a proteja celula.	• Clorinarea repornește automat la concentrația de clorinare din modul Low (Redus) dacă temperatura este între 10 și 15 °C. • Clorinarea repornește automat la concentrația de clorinare normală dacă temperatura este mai mare de 15 °C.
(NICIUN MESAJ) Producția de clor nu este vizibilă la plăcile celulei	• Clorinarea este în perioada de inversare. • Clorinarea este setată la mai puțin de 100% și este întreruptă.	• Așteptați și observați, clorinarea ar trebui să repornească în 10 minute.
(NICIUN MESAJ) Pierdere de informații (oră etc.)	• Baterie nefuncțională • Pană de curent	• Nu reprogramați informațiile următoare: ora, limba, tipul aparatului. • Contactați distribuitorul pentru înlocuirea bateriei CR1220, 3V. • Așteptați revenirea curentului. ==> Aparatul trebuie să recupereze automat informațiile înregistrate înainte de întrerupere.

8.1.2 Aparat CU modul pH Link sau Dual Link

Mesaj	Cauză posibilă	Soluție
„pH BAS” (pH redus) (indicator **„INFO”** aprins)	• Valoarea pH-ului este sub 5. • Conectare sau calibrare incorectă, contaminare sau defecțiune a senzorului de pH. • Alcalinitate scăzută, pH scăzut.	• Verificați cablajul senzorului de pH la unitatea de comandă și pe suportul senzorului. • Verificați funcționarea senzorului cu ajutorul unui tester de senzor (consultați distribuitorul). • Curățați și calibrați senzorul. • Controlați și reglați alcalinitatea. • Înlocuiți senzorul.
„REGUL. pH STOP” (OPRIRE REGLARE pH) (indicatorul **„INFO”** clipește)	• Punctul de referință al pH-ului nu a fost atins după 5 ore consecutive de injecție. • Conectare sau calibrare incorectă, contaminare sau defecțiune a senzorului de pH. • Recipientul de pH minus este gol. • Pompa peristaltică nu este amorsată. • Alcalinitate ridicată, injecția de acid nu permite reducerea pH-ului.	• Controlați pH-ul piscinei cu un fotometru sau o bandă de test. • Verificați cablajul senzorului de pH la unitatea de comandă și pe suportul senzorului. • Verificați funcționarea senzorului cu ajutorul unui tester de senzor (consultați distribuitorul). • Curățați și calibrați senzorul. • Înlocuiți recipientul de pH. • Testați pompa peristaltică (consultați distribuitorul). • Reduceți alcalinitatea (consultați distribuitorul). • Înlocuiți senzorul de pH.
„PROD. ORP STOP” (OPRIRE PROD. ORP) (indicatorul **„INFO”** clipește)	• Punctul de referință Redox nu a fost atins după 36 de ore consecutive de clorinare. • Conectare sau calibrare incorectă, contaminare sau defecțiune a senzorului Redox. • Atunci când concentrația de acid cianuric este prea mare, eficiența clorului este mult redusă. • Atunci când concentrația de acid cianuric este prea mare, aceasta reduce măsurătoarea Redox efectuată de senzor. • pH prea mare. • Atunci când concentrația totală de clor este prea mare, cloraminele reduc măsurătoarea Redox efectuată de senzor. • Aparatul nu este adaptat la dimensiunile piscinei. • Atunci când celula este uzată, calcificată sau defectă, reacția de electroliză nu se efectuează corect.	• Controlați concentrația de clor din piscină cu un fotometru sau o bandă de test. • Verificați cablajul senzorului Redox la unitatea de comandă și pe suportul senzorului. • Verificați funcționarea senzorului cu ajutorul unui tester de senzor (consultați distribuitorul). • Curățați și calibrați senzorul. • Goliți piscina folosind scurgerea de fund pentru a reduce concentrația de acid cianuric. • Efectuați o clorinare șoc (cu hipoclorit de calciu) pentru a reduce concentrația de cloramine. • Verificați starea celulelor. • Înlocuiți senzorul Redox.
«---» se afișează în locul valorii ORP	• Valoarea ORP măsurată este mai mică decât 50 mV. • Senzorul a fost blocat automat de protecția împotriva supradozării pH-ului.	• Verificați conectarea senzorului la unitatea de comandă, reconectați-l dacă este necesar (consultați distribuitorul). • În așteptarea senzorului de înlocuire, dezactivați funcția ORP în meniul de service pentru a reveni la modul de funcționare manual (consultați distribuitorul).
„pH dosing STOP” (Oprire dozare pH) (indicatorul **„INFO”** clipește)	• Valoarea pH măsurată este încă mai mare decât punctul de referință al pH-ului, deși s-a efectuat un ciclu de injecție adaptat de funcția de protecție împotriva supradozării pH-ului.	• Verificați sau înlocuiți recipientul. • Verificați și reglați alcalinitatea (TAC) apei din bazin. • Verificați/curățați sau înlocuiți senzorul de pH.

Recomandare: în caz de asistență, informați-l pe vânzătorul dvs. despre starea aparatului pentru a câștiga timp

RO

8.2 I Efectele agentului de stabilizare asupra clorului și Redox

Ideal, piscina ar trebui să aibă o concentrație de agent de stabilizare de 30 ppm și un pH de 7,4.

1 ppm clor liber = 700 mV

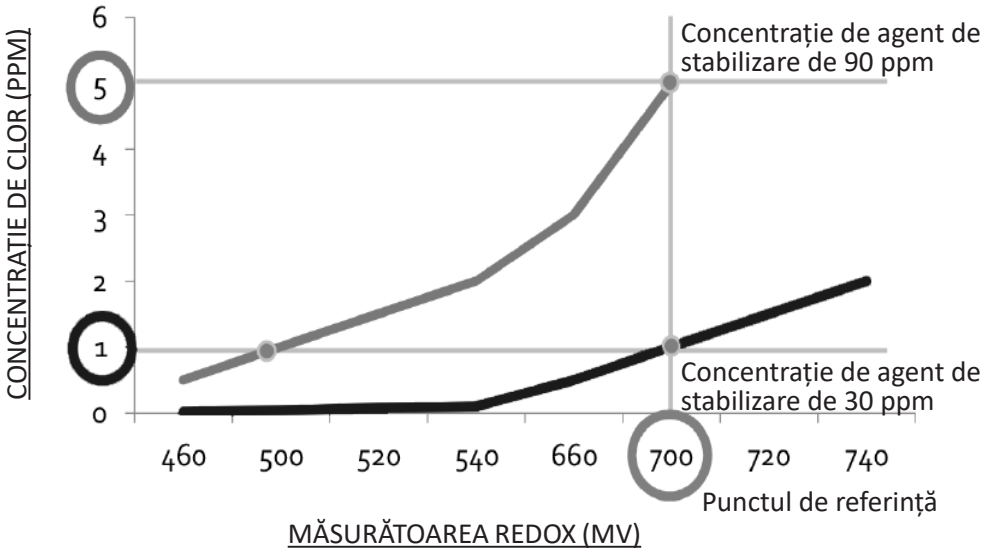
Prin urmare, utilizatorul poate seta clorinarea necesară la 700 mV pentru a menține un nivel de 1 ppm în piscină.

Dacă concentrația agentului de stabilizator este crescută la 90 ppm, valoarea Redox va fi falsă.

1 ppm clor liber = 500 mV

Dacă utilizatorul menține punctul de referință la 700 mV, va ajunge la o concentrație de clor de 5 ppm!

Variația măsurătorii Redox în funcție de concentrația agentului de stabilizare (pH 7,4, 25 °C)*.



* Valori teoretice cu scop explicativ. Valorile reale pot varia ușor în funcție de tipul de apă din piscină.

8.3 I Meniul AJUTOR

Aparatul semnalează automat orice problemă prin intermediul mesajelor de informare. Pentru a facilita înțelegerea acestor mesaje, aparatul este prevăzut cu un meniu de asistență la diagnosticare, care specifică sensul mesajelor și acțiunile de efectuat pentru soluționarea problemei.

- Mergeți la **MENIU** -> **Meniu Ajutor** -> Selectați mesajul de eroare

Ecranul afișează automat o serie de soluții sugerate pentru a oferi explicații. După terminare, aparatul revine automat la meniul de diagnostic.

⚠ UPOZORNENIA

VŠEOBECNÉ UPOZORNENA

- Nedodržanie týchto informácií by mohlo spôsobiť škody na zariadení bazéna alebo by mohlo vyvolať závažné poranenia, či dokonca smrť.
- Tento postup môže vykonávať len osoba kvalifikovaná v príslušnej technickej oblasti (elektrina, hydraulika alebo chladiarenstvo). Kvalifikovaný technik vykonávajúci zásah na zariadení musí používať/nosiť osobné ochranné pomôcky (ako sú ochranné okuliare, ochranné rukavice a pod.), aby sa znížilo riziko poranenia, ku ktorému by mohlo dôjsť počas zásahu do zariadenia.
- Pred každým zásahom do prístroja sa uistite, či je prístroj odpojený od napájania a zablokovaný.
- Toto zariadenie je určené na špecifické použitie pre bazény; nesmie sa používať na žiadne iné účely, ako na tie, na ktoré bolo určené.
- Je dôležité, aby s týmto prístrojom manipulovali kompetentné a schopné osoby (fyzicky aj psychicky), ktoré si predtým prečítali pokyny na používanie prístroja. Osoba, ktorá nedodrží tieto kritériá, sa nesmie k zariadeniu priblížiť, pretože v opačnom prípade sa vystavuje nebezpečným prvkom.
- Zariadenie nie je určené pre osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), ani pre osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak na tieto osoby nedozerá osoba zodpovedná za ich bezpečie alebo ak im táto osoba vopred neoznámi pokyny týkajúce sa použitia výrobku. Dohliadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.
- Zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak sú pod dozorom, alebo ak dostali pokyny pre bezpečné použitie zariadenia, a ak rozumejú rizikám. Deti sa nesmú s týmto zariadením hrať. Čistenie a údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Inštalácia zariadenia sa musí vykonávať v súlade s pokynmi výrobcu, pričom sa musia dodržať platné lokálne normy. Montážny technik je zodpovedný za inštaláciu zariadenia a za dodržiavanie národných predpisov týkajúcich sa inštalácie. Výrobca nebude v žiadnom prípade niesť zodpovednosť za nedodržanie platných lokálnych noriem týkajúcich sa inštalácie.
- Akýkoľvek iný úkon ako je jednoduchá údržba opísaná v tomto návode, ktorú vykonáva používateľ, musí vykonávať kvalifikovaný odborník.
- Akákoľvek nesprávna inštalácia a/alebo používanie môžu spôsobiť materiálne škody alebo závažné telesné poranenia (vedúce až k úmrtiu),
- Náklady na prepravu akéhokoľvek materiálu, aj franko poštovné a obal, hradí príjemca. Ak príjemca zistí poškodenia, ktoré vznikli pri preprave, musí uviesť písomné výhrady na dodacom liste prepravcu (potvrdenie treba zaslať do 48 hodín doporučeným listom prepravcovi). V prípade zariadenia, ktoré obsahuje chladiacu kvapalinu, ak bolo prevrátené, písomne uveďte výhrady prepravcovi.
- V prípade nefunkčnosti zariadenia: nepokúšajte sa zariadenia opraviť vlastnoručne a kontaktujte kvalifikovaného technika.
- Pozrite si záručné podmienky, kde nájdete podrobné povolené hodnoty o rovnováhe vody potrebné na fungovanie zariadenia.
- Každá deaktivácia, odstránenie alebo zmena niektorého z bezpečnostných prvkov zabudovaných v zariadení automaticky zruší platnosť záruky, ako aj používanie náhradných dielov pochádzajúcich od tretích neschválených výrobcov.
- Do zariadenia nevstrekujte insekticíd alebo iný chemický produkt (či už horľavý alebo nehorľavý), mohlo by to poškodiť karosériu a spôsobiť požiar.
- Nedotýkajte sa ventilátora ani pohyblivých dielov a nedávajte do blízkosti pohyblivých dielov počas prevádzky prístroja žiadne tyče ani prsty. Pohyblivé diely môžu vyvolať závažné alebo dokonca smrteľné poranenia.

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

- Elektrické napájanie zariadenia musí byť chránené prúdovým chráničom s hodnotou 30 mA, v súlade s normami platnými v krajine inštalácie.
- Pri zapájaní zariadenia nepoužívajte predlžovačku; zapojte ho priamo do vhodnej zásuvky v stene.
- Pred každou operáciou overte, či:
  - Napätie uvedené na štítku prístroja zodpovedá sieťovému napätiu,
  - Napájacia sieť je vhodná pre používanie prístroja a obsahuje uzemnenie,
  - Napájacia zástrčka (v prípade potreby) je kompatibilná s prúdovou zásuvkou.
- V prípade abnormálneho fungovania alebo zápachu zo zariadenia ihneď zariadenie vypnite, odpojte jeho napájanie a kontaktujte odborníka.
- Pred každým zásahom do zariadenia sa uistite, či je zariadenie odpojené od napájania a zablokované, ako aj všetky ostatné zariadenia zapojené do daného zariadenia.
- Zariadenie počas prevádzky neodpájajte a znovu nezapájajte.
- Napájací kábel neodpájajte ťahaním.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nevyhnutne vymeniť výrobca, jeho technický zástupca alebo kvalifikovaná osoba, aby sa zaručila bezpečnosť.
- Údržbu zariadenia nevykonávajte vlhkými rukami ani v prípade, že je zariadenie vlhké.
- Pred každým zapojením do siete očistite svorku alebo napájaciu zásuvku.
- Pri každom prvku alebo podzostave, ktorá obsahuje batériu: batériu nedobíjajte, nedemontujte ani nehádžte do ohňa. Nevystavujte ho vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Počas búrky zariadenie odpojte, aby ste sa vyhli tomu, že sa poškodí bleskom.
- Zariadenie neponárajte do vody (okrem čistiacich robotov) alebo blata.

Recyklácia

Tento symbol označuje, že prístroj nesmiete hádzať do koša. Bude potrebné dať ho do samostatného zberu a znovu sa použije, zrecykluje alebo zhodnotí. Ak obsahuje látky potenciálne nebezpečné pre životné prostredie, odstránia sa alebo sa neutralizujú.
Informujte sa u svojho predajcu ohľadom podmienok recyklácie.

OBSAH

1 Vlastnosti 5

1.1 I Obsah balenia 5

1.2 I Technické vlastnosti 7

2 Inštalácia soľného elektrolyzéra 8

2.1 I Inštalácia jednotky 8

2.2 I Inštalácia teplotnej sondy (v závislosti od modelu) 10

2.3 I Inštalácia detektora prietoku (iba elektrolyzér, bez modulu pH Link alebo Dual Link) 10

2.4 I Inštalácia ovládacej skrinky 11

2.5 I Elektrické prípojky 12

3 Inštalácia modulu pH Link alebo Dual Link 19

3.1 I Inštalácia modulu 19

3.2 I Inštalácia súpravy POD 20

3.3 I Inštalácia detektora prietoku na súpravu POD 23

3.4 I Inštalácia sond na súpravu POD 24

3.5 I Inštalácia vstrekovacích a nasávacích hadičiek pH mínus 25

4 Príprava bazéna 27

4.1 I Filtrácia a filtračné médium 27

4.2 I Vyváženie vody 28

4.3 I Pridanie soli 29

4.4 I Pridanie minerálnej prísady (hydroxinator) 30

5 Použitie 30

5.1 I Používateľské rozhranie 31

5.2 I Nastavenie parametrov pred použitím 32

5.3 I Kalibrácia sond (ak je nainštalovaný voliteľný modul „pH Link“ alebo „Dual Link“) 36

5.4 I Utilisation régulière 38

6 Ovládanie pomocou aplikácie Fluidra Pool (v závislosti od modelu) 40

6.1 I Prvá konfigurácia zariadenia 40

7 Údržba 41

7.1 I Čistenie sond 41

7.2 I Kontrola a čistenie elektród 41

7.3 I Umývanie bazénového filtra (preplachovanie alebo backwash) (v závislosti od modelu) 42

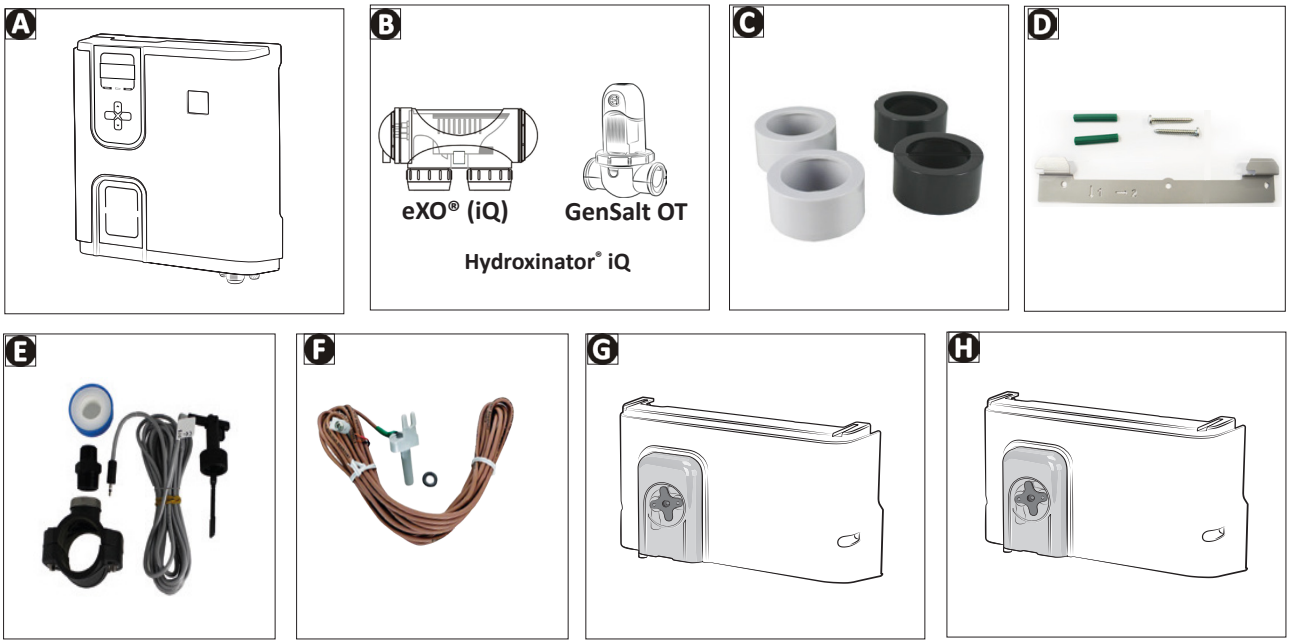
7.4 I Zazimovanie 42
7.5 I Opätovné zapnutie bazéna 43
8 Riešenie problémov 43
8.1 I Správanie zariadenia 43
8.2 I Vplyv stabilizačnej látky na chlór a Redox 46
8.3 I Ponuka POMOCNÍK 46

- **Pred každým použitím zariadenia sa musíte oboznámiť s týmto návodom na montáž a používanie, ako aj s príručkou „bezpečnosť a záruka“, ktorá sa dodáva spolu so zariadením, pretože v opačnom prípade môžu vzniknúť materiálne škody, závažné, dokonca až smrteľné poranenia a zruší sa platnosť záruky.**
- **Tieto dokumenty uschovajte pre prípad potreby počas životnosti zariadenia.**
- **Bez povolenia spoločnosti Zodiac® je zakázané šíriť alebo meniť tento dokument akýmkoľvek spôsobom.**
- **Spoločnosť Zodiac® neustále vyvíja svoje výrobky, aby zlepšila ich kvalitu. Informácie uvedené v tomto dokumente sa môžu meniť bez predbežného oznámenia.**

1 Vlastnosti

1.1 I Obsah balenia

1.1.1 Zariadenie



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Ovládacia skrinka	✔	✔
B	Elektrolytická jednotka	✔	✔
C	Nalepovacia súprava prípojok a redukčných prvkov, ktoré sa majú ktoré majú byť nalepené k elektrolytickej jednotke	✔	
D	Súprava nástennej upevňovacej konzoly	✔	✔
E	Detektor prietoku s inštalačnou súpravou	✔	✔
F	Teplotná sonda s inštalačnou súpravou	✔	
G	Modul pH Link (merania a automatická úprava pH)	⊕	⊕
H	Modul Dual Link (merania a automatická úprava pH a Redox)	⊕	

✔: Súčasť dodávky

⊕: Dostupné voliteľné doplnky

1.1.2 Voliteľný modul pH Link alebo Dual Link

		pH Link	Dual Link
A	Modul pH Link alebo Dual Link	✔	✔
B	Súprava POD	✔	✔
C	Korunkový vrták na inštaláciu súpravy POD	✔	✔
D	Závitové držiaky sond	✔ x1	✔ x2
E	Sonda pH + kalibračný roztok pH 7 (x3) a pH 4 (x3)	✔	✔
F	Sonda Redox + kalibračný roztok Redox 470 mV (x3)		✔
G	Nasávacia a vstrekovacia hadička dĺžky 5 metrov	✔	✔
H	Vrecko s montážnym príslušenstvom (2 závitové uzávery, 1 keramická záťaž s pridržiavacím nadstavcom, teflónová páska)	✔	✔

✔: Súčasť dodávky

1.2 I Technické vlastnosti

1.2.1 Soľný elektrolyzér

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominálna výroba chlóru		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Nominálna výstupná intenzita elektrického prúdu		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Odporúčané množstvo soli – min.	Štandardná slanosť	eXO®(iQ) / Hydroxinator: min. 4 g/l – 3,3 g/l GenSalt OT: min. 3,0 g/l				
	Nízka slanosť (LS)	min. 2 g/l – 1,6 g/l		/		
Napájacie napätie		110 – 240 V 50 – 60 Hz				
Elektrický výkon		Maximálne 200 W				
Index ochrany		IP43				
Prietok v jednotke (minimálny/ maximálny)		5 m³/h < 18 m³/h				
Maximálny povolený tlak v jednotke		2,75 baru				
Teplota vody počas prevádzky		5 °C < 40 °C				
Frekvenčné pásma		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Rádiofrekvenčný vysielací výkon		+19,5 dBm				

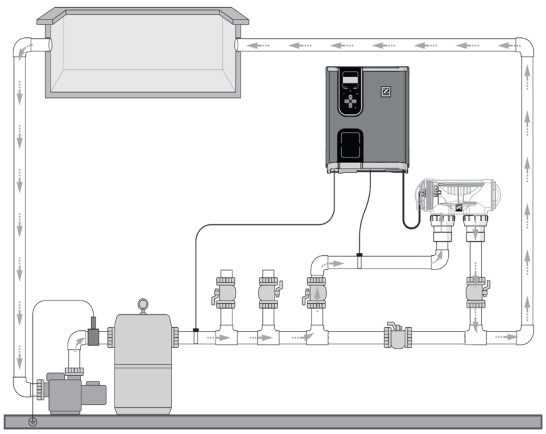
1.2.2 Voliteľný modul pH Link alebo Dual Link

	pH Link	Dual Link
Napájacie napätie	Veľmi nízke napätie (pripojené k ovládacej skrinke)	
Prietok peristaltického čerpadla	1,2 l/h	
Max. protitlak (vstrekovanie)	1,5 baru	
Typ sondy pH a Redox	Kombinované (pH = modrá/Redox = žltá)	
Úprava pH	Iba pH mínus (kyselina chlorovodíková alebo sírová)	
Dávkovanie pH mínus	Cyklické proporčné	
Kalibrácia sondy pH	1-stupňová alebo 2-stupňová (pH 4 a pH 7)	
Tolerancia sondy Redox	/	10 ppm, maximálne (šokové chlórovanie)
Kalibrácia sondy Redox		1-stupňová (470 mV)
Dĺžka kábla sondy	3 metre	

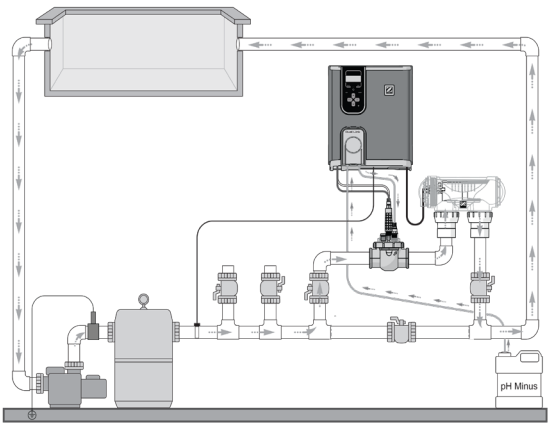
2 Inštalácia soľného elektrolyzéra

2.1 I Inštalácia jednotky

- Jednotka sa musí nainštalovať na potrubie za filtráciu, za prípadné meracie sondy a za prípadný ohrevný systém.



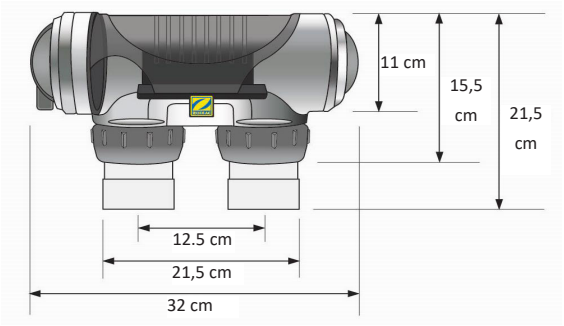
Inštalácia soľného elektrolyzéra
(Príklad s eXO® (iQ))

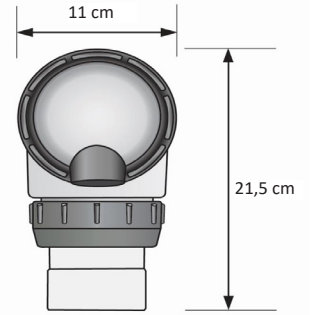


Inštalácia elektrolyzéra + voliteľného modulu
(Príklad s eXO® (iQ))

- **Jednotka musí byť vždy posledným prvkom umiestneným na spätnom potrubí smerom k bazénu (pozrite si schému).**
- **Vždy sa odporúča inštalovať jednotku na obtok. Táto montáž je POVINNÁ, ak je prietok vyšší ako 18 m³/h, aby sa zabránilo stratám tlaku.**
- **Ak inštalujete jednotku na obtok, odporúčame za jednotku umiestniť spätnú klapku namiesto manuálneho ventilu, aby sa predišlo riziku nesprávneho nastavenia, čo by mohlo mať za následok nesprávny prietok vody v jednotke.**

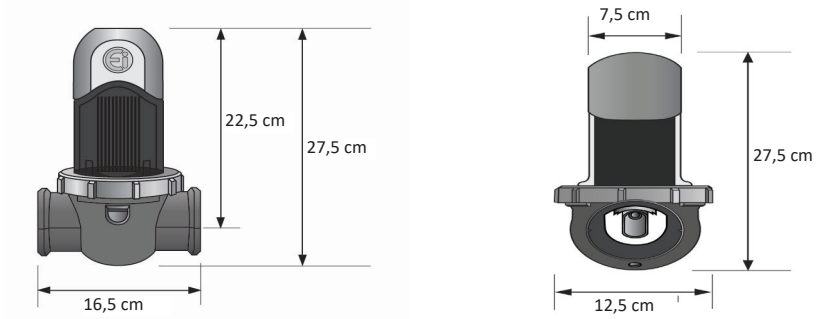
2.1.1 Jednotka eXO® (iQ) / Hydroxinator ® iQ





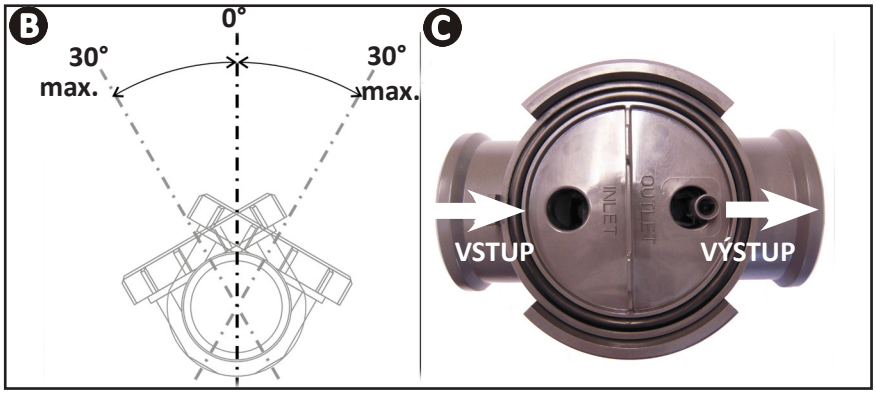
- Skontrolujte, či je jednotka umiestnená HORIZONTÁLNE. Voda musí prúdiť zo strany elektrických prípojok na opačnú stranu.
- Na upevnenie jednotky k potrubiu použite dodané skrutkovacie tvarovky.
- Potrubie s Ø 63 mm nalepte priamo na skrutkové spoje. Pri potrubí s Ø 50 mm je potrebné použiť redukčné prvky z PVC s príslušným priemerom určené na nalepenie (sivé modely; biele modely sú určené pre potrubia 1 ½'' UK).
- Pri zapájaní napájacieho kábla jednotky dodržujte farebné kódy vodičov (červený, čierny a modrý konektor) a napokon založte ochranný kryt. Dva červené vodiče môžu byť pripojené k niektorej z červených svoriek na elektróde.

2.1.2 Jednotka GenSalt OT

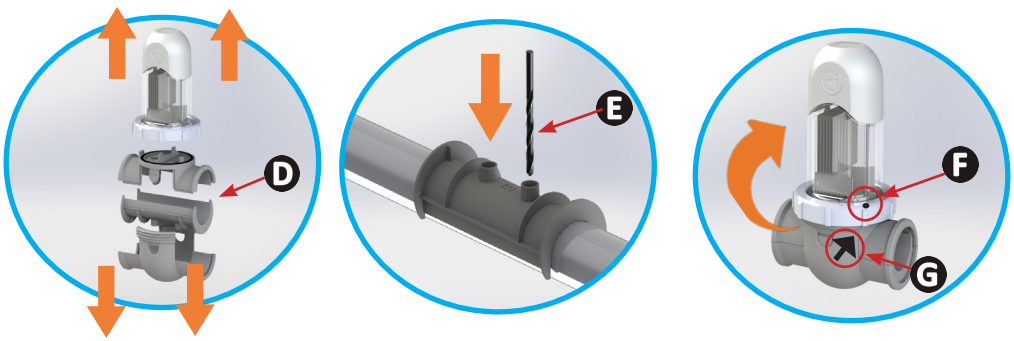


SK

- Jednotka sa musí inštalovať na horizontálne potrubie, aby sa zaručilo, že prúd vody, ktorý ňou prechádza, bude vodorovný, uhol/sklon nesmie byť väčší ako 30°. Potrubie musí mať voľnú vodorovnú dĺžku minimálne 30 cm, na ktorú sa nainštaluje jednotka. Jednotka sa musí inštalovať čo najďalej od akéhokoľvek pravého uhla alebo zakrivenia vytvoreného potrubím (B).
- Dodržujte smer cirkulácie vody (pozrite si šípky (C)).



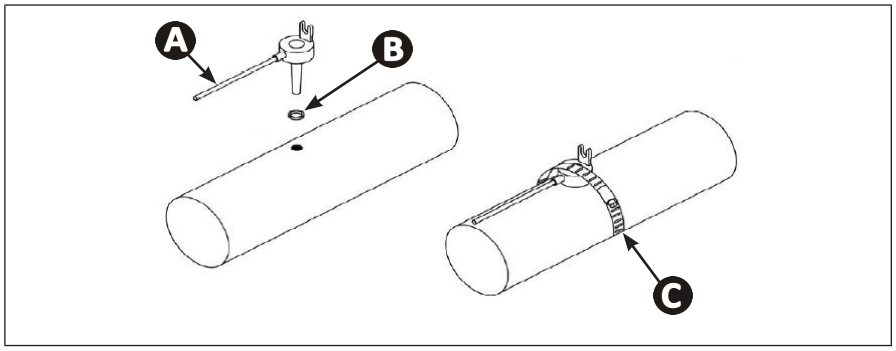
- Demontujte jednotku (D).
- Adaptér potrubia EU (DN50 mm) umiestnite na požadované miesto na potrubí (E).
- Na označenie miesta otvorov, ktoré sa majú vyvŕtať v potrubí, použite vrták alebo prierazník, odstráňte adaptér potrubia EU (DN50 mm), a potom urobte otvory pomocou dodaného korunkového vrtáka.
- Uistite sa, že sú ich okraje dokonale hladké a zarovnané (použite napríklad brúsny papier).
- Spodnú a vrchnú časť objímky jednotky upnite na potrubie na úrovni otvorov, pričom dodržte smer prúdenia vody (použite redukčný prvok s Ø 50 s označením „EU“ v prípade potrubia s Ø 50 mm).
- Umiestnite vrchnú priehľadnú časť jednotky (prítomnosť kontrolného prvku), uťahovací krúžok umiestnite na závit vrchnej objímky a bodku (F) na objímke zarovnajte so šípkou na objímke (G) a potom ho pevne utiahnite rukou (nepoužívajte na to žiadny nástroj).



- Pri zapájaní napájacieho kábla jednotky dodržte farebný kód vodičov (červený, čierny a modrý konektor) a napokon založte ochranný kryt). **Pri modeli GenSalt OT 10** druhý červený konektor nebude zapojený; nechajte ho tak a umiestnite ochranný kryt.

2.2 I Inštalácia teplotnej sondy (v závislosti od modelu)

- Sonda na meranie teploty vody umožňuje zobrazovať jej hodnotu na obrazovke zariadenia a regulovať chlórovanie v závislosti od teploty. Sonda musí merať teplotu vody pred prípadným ohrevným systémom.
- Sonda sa musí namontovať na pevné PVC potrubia Ø 50 mm, Ø 63 mm alebo Ø 1 1/2". Nemontujte ju na žiadny iný typ potrubia.
- Sonda sa musí namontovať buď medzi filtračné čerpadlo a filter, alebo medzi filter a akékoľvek iné výstupné zariadenie, pozrite **„2.1 I Inštalácia jednotky“:**
  - Vrtákom veľkosti Ø 9 mm (maximálne Ø 10 mm) vyvŕtajte otvor do potrubia, a potom otvor dobre očistite.
  - Na telo sondy namontujte dodané tórické tesnenie „O-krúžok“.
  - Zaistite sondu pomocou dodaného uťahovacieho krúžka z nehrdzavejúcej ocele. Neuťahujte príliš.



A: Sonda

B: Tórické tesnenie „O-krúžok“

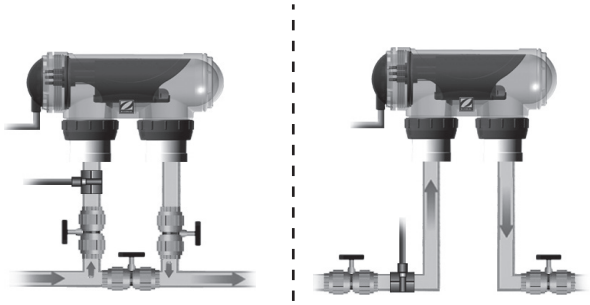
C: Uťahovací krúžok z nehrdzavejúcej ocele

2.3 I Inštalácia detektora prietoku (iba elektrolyzér, bez modulu pH Link alebo Dual Link)

V prípade, že sa používa modul pH Link alebo Dual Link, detektor prietoku sa nainštaluje na súpravu POD, pozrite **„3.3 I Inštalácia detektora prietoku na súpravu POD“**

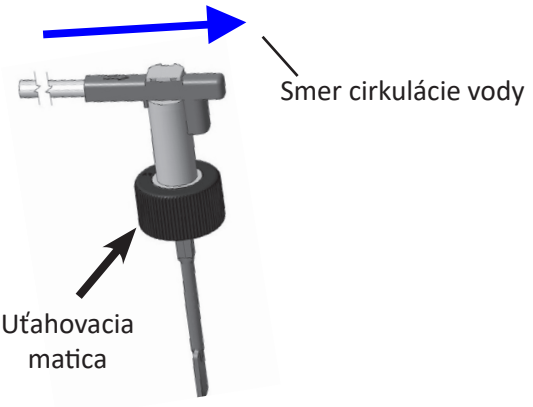
- Tesne pred jednotku a po každom prípadnom ventile **(1)** sa musí bezpodmienečne nainštalovať originálny dodaný detektor prietoku a jeho upínacia objímka s priemerom 50 mm (priemer 63 mm dostupný ako náhradný diel). Na montáž detektora prietoku a jeho upínacej objímky použite dodaný závitový adaptér a teflónovú pásku.
- Detektor prietoku zaskrutkujte len pomocou uťahovacej matice (utiahnite len rukou!). **(2).**

1



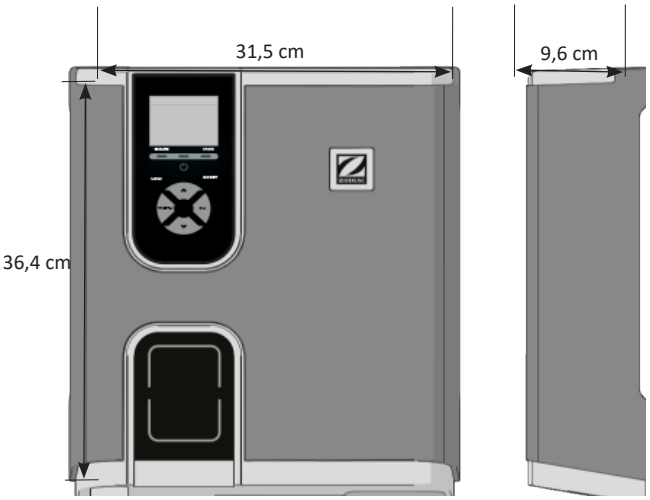
Inštalácia s obtokom | Priama inštalácia

2



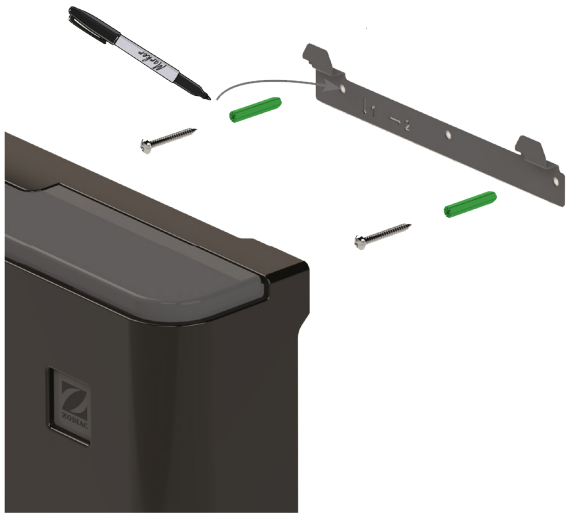
- **Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť zničenie jednotky! Zodpovednosť výrobcu by sa v tomto prípade neuplatňovala.**
- **Detektor prietoku má označený smer inštalácie (šípka hore označuje smer toku vody). Uistite sa, či je správne umiestnený na upínacej objímke, aby zastavil výrobu zariadenia, keď je filtrácia vypnutá.**

2.4 I Inštalácia ovládacej skrinky

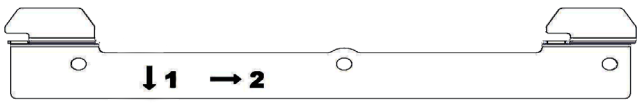


- Ovládacia skrinka sa musí nainštalovať do vetranej technickej miestnosti, ktorá je chránená pred vlhkosťou a mrazom a mimo dosahu akéhokoľvek prostriedku na údržbu bazéna alebo podobného prostriedku.
- Ovládacia skrinka sa musí inštalovať vo vzdialenosti minimálne 3,5 m od vonkajšieho okraja bazéna. Vždy rešpektujte inštalačné návody a/alebo zákony platné v oblasti inštalácie.
- Nesmie sa inštalovať viac ako 1,8 metra od jednotky (maximálna dĺžka kábla).
- Ak je skrinka pripevnená k stĺpu, za ovládaciu skrinku sa musí pripevniť vodotesný panel (minimálne 350 x 400 mm):
  - Kovový držiak upevnite pod múr alebo nepriepustný panel pomocou dodaných skrutiek a rozperiek (obrázok 1).
  - Ovládaciu skrinku upevnite na kovový držiak dodržaním pohybu 1 (smerom dole) a 2 (smerom doprava), aby sa skrinka zaistila v držiaku (obrázok 2).

1



2



Používanie režimu Wi-Fi Direct (v závislosti od modelu): Pomocou smartfónu (ponuka Nastavenia/Wi-Fi) skontrolujte, či je možné nájsť domácu Wi-Fi sieť za účelom výberu najlepšieho miesta pre ovládaciu skrinku. V niektorých prípadoch môže byť potrebný zosilňovač Wi-Fi alebo prípojky CPL s prístupovým bodom Wi-Fi (nedodané).

2.5 I Elektrické prípojky

K ovládacej skrinke môže byť pripojených niekoľko zariadení, aby bolo možné ovládať zariadenia bazéna (filtračné čerpadlo, osvetlenie, pomocné zariadenia...).

Zariadenie sa musí pripojiť k permanentnému napájaciemu zdroju (napájanie chránené prúdovým chráničom 30 mA).

- **Vypnite napájanie zariadenia. Pred každou prácou odpojte od zariadenia všetky možné zdroje napájania.**

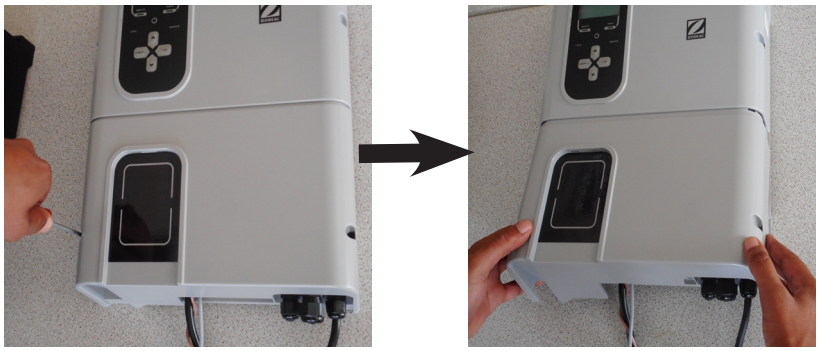
2.5.1 Prístup k elektrickým svorkovniciam

- Uistite sa, či je zariadenie odpojené od napájania.
- Z ovládacej skrinky zložte dekoračný kryt (zatlačený) (obrázok 1 alebo 2 v závislosti od modelu).
- Zo zariadenia odstráňte spodný ochranný kryt odskrutkovaním 2 bočných skrutiek (obrázok 3).

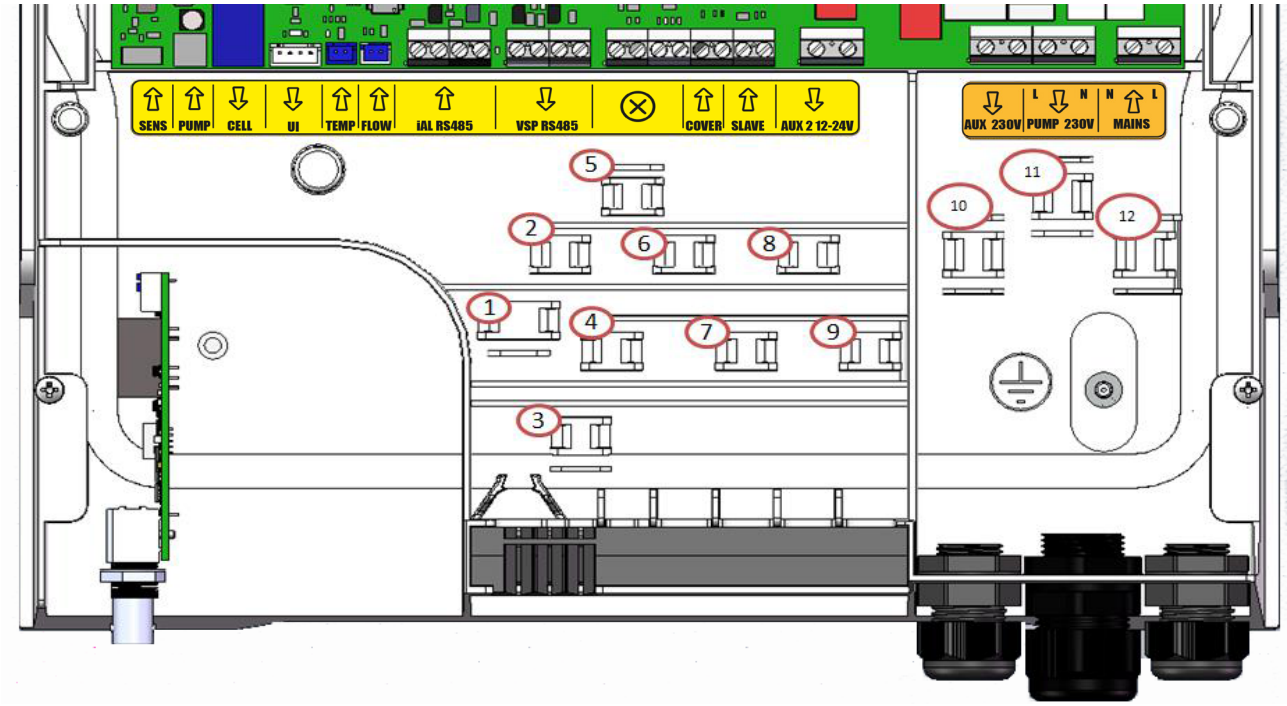
1

2

3



2.5.2 Označenie funkcií, ktoré sa majú pripojiť

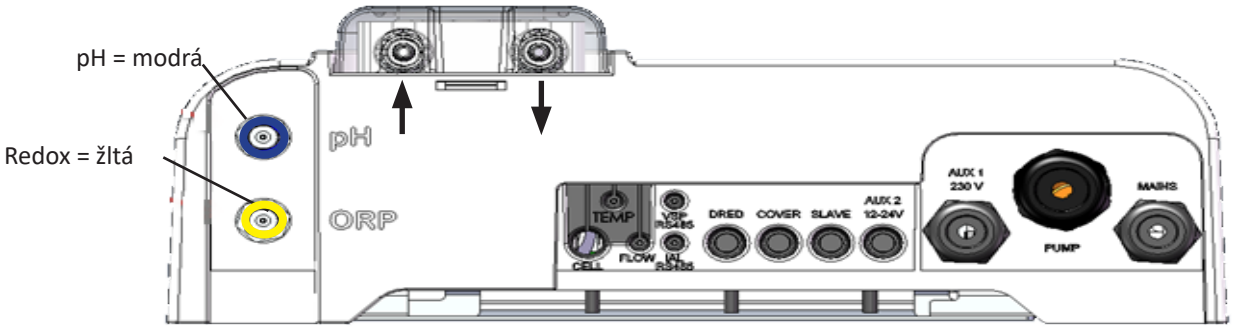


Hlásenia svorkovnice	Typ	Káblová svorka	Funkcie	eXO® (iQ)	GenSalt OT	S pH Link alebo Dual Link
SENS (SMER)	Vstup	-	Prípojka regulačnej karty pre modul pH Link a Dual Link	/	/	⚠
PUMP (ČERPADLO)	Vstup	-	Prípojka čerpadla na reguláciu pH pre modul pH Link a Dual Link	/	/	⚠
CELL (JEDNOTKA)	Výstup	1	Prípojka jednotky na elektrolýzu	✔	✔	✔
UI (DISPLEJ)	Výstup	-	Prípojka displeja	✔	✔	✔
TEMP (TEPLOTA)	Vstup	3	Prípojka teplotnej sondy	✔	/	✔
Flow	Vstup	2	Prípojka detektora prietoku	✔	✔	✔
iAL RS485	Vstup	4	*Nepoužívaná funkcia – nepripájať*	/	/	/
VSP RS485	Výstup	5	Prípojka vyhradená na kontrolu filtračného čerpadla s variabilnou rýchlosťou Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Nepoužívaná funkcia – nepripájať*	/	/	/
COVER (ROLETA)	Vstup	7	Prípojka rolety/krytu za účelom automatického riadenia funkcie LOW (Znížiť)	⊕	⊕	⊕
SLAVE (VEDĽAJŠIE ZARIADENIE)	Vstup	8	Prípojka externého zariadenia, ktoré zaručuje kontrolu ZAPNUTIA/VYPNUTIA elektrolyzéra (automatická regulácia a pod.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12 – 24 V	Výstup	9	Prípojka vyhradená na kontrolu ZAPNUTIA/ VYPNUTIA **nízkonapäťového** zariadenia. Prípojka slúžiaca na ovládanie ohrevného systému. Táto prípojka neumožňuje napájať zariadenie prúdom: umožňuje spravovať funkciu ZAPNUTIA/VYPNUTIA.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Výstup	10	Prípojka vyhradená na kontrolu ZAPNUTIA/ VYPNUTIA **vysokonapäťového** zariadenia. Táto prípojka neumožňuje napájať zariadenie prúdom: umožňuje spravovať funkciu ZAPNUTIA/VYPNUTIA.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230 V (ČERPADLO 230 V)	Výstup	11	Prípojka vyhradená na elektrické napájanie filtračného čerpadla bazéna.	⊕	⊕	⊕
MAINS (SIEŤOVÉ NAPÁJANIE)	Vstup	12	Sieťové napájanie zariadenia 110 – 240 V AC – 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Pripojené v továrni ⚠: Musí sa nevyhnutne pripojiť ⊕: Funkcia, ktorá sa má pripojiť ((voliteľná)

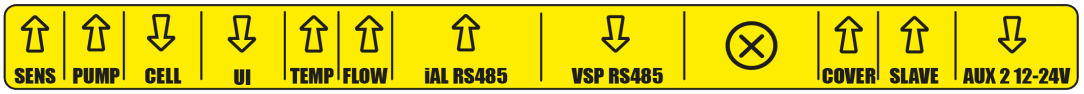
2.5.3 Etapy zapájania elektrickej siete

- Identifikujte funkcie, ktoré sa majú pripojiť, a nájdite umiestnenie káblovej svorky, **pozrite „2.5.2 Označenie funkcií, ktoré sa majú pripojiť“.**
- Skontrolujte, či sú používané káble v súlade s používaním a s platnými zákonnými nariadeniami.
- V spodnej časti ovládacej skrinky identifikujte miesto vstupu každej požadovanej funkcie:

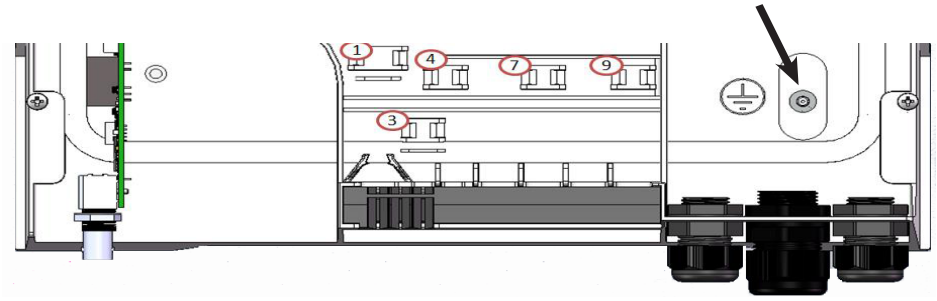


Pohľad zdola na ovládaciu jednotku s nainštalovaným modulom

- Káble prevlečte cez priradené priechodky alebo do PVC membrány (gumená) vyvŕtajte otvor pomocou skrutkovača s vhodným priemerom.
- Pomocou identifikačných zón identifikujte svorkovnicu vyhradenú pre požadovanú funkciu:

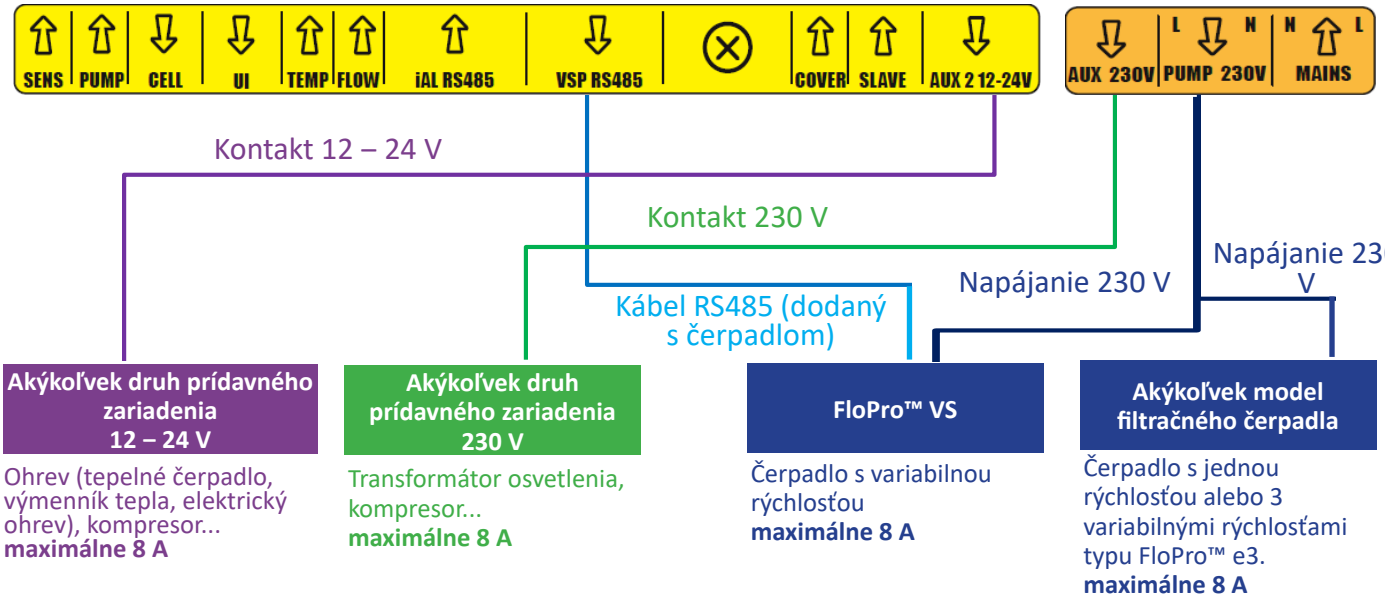
	Časť pre nízke napätie
	Časť pre vysoké napätie

- Umiestnite káblovú svorku (súčasťou dodávky), ktorá umožňuje mechanicky pridržať kábel v ráme zariadenia, pričom miesto káblovej svorky je uvedené, **pozrite „2.5.2 Označenie funkcií, ktoré sa majú pripojiť“.**
- Ak je filtračné čerpadlo (s jednou rýchlosťou alebo s variabilnou rýchlosťou) pripojené k elektrolyzéru, musí sa uzemniť pomocou špecifickej uzemňovacej svorky osadením koncovej svorky vhodného priemeru na kábel (nie je súčasťou dodávky).



2.5.4 Vonkajšie pripojenia: ktoré výrobky sa majú pripojiť?

Elektrolyzér musí byť chránený ističom rovnakého typu, aký sa používa pre filtračné čerpadlo (napríklad filtračná skrinka).
Ak je elektrolyzér napájaný filtračnou skrinkou, jej časovače musia byť účinné v režime 24/24H-7/7D. Tento elektrolyzér riadi všetky časovače a musí byť nepretržite napájaný.

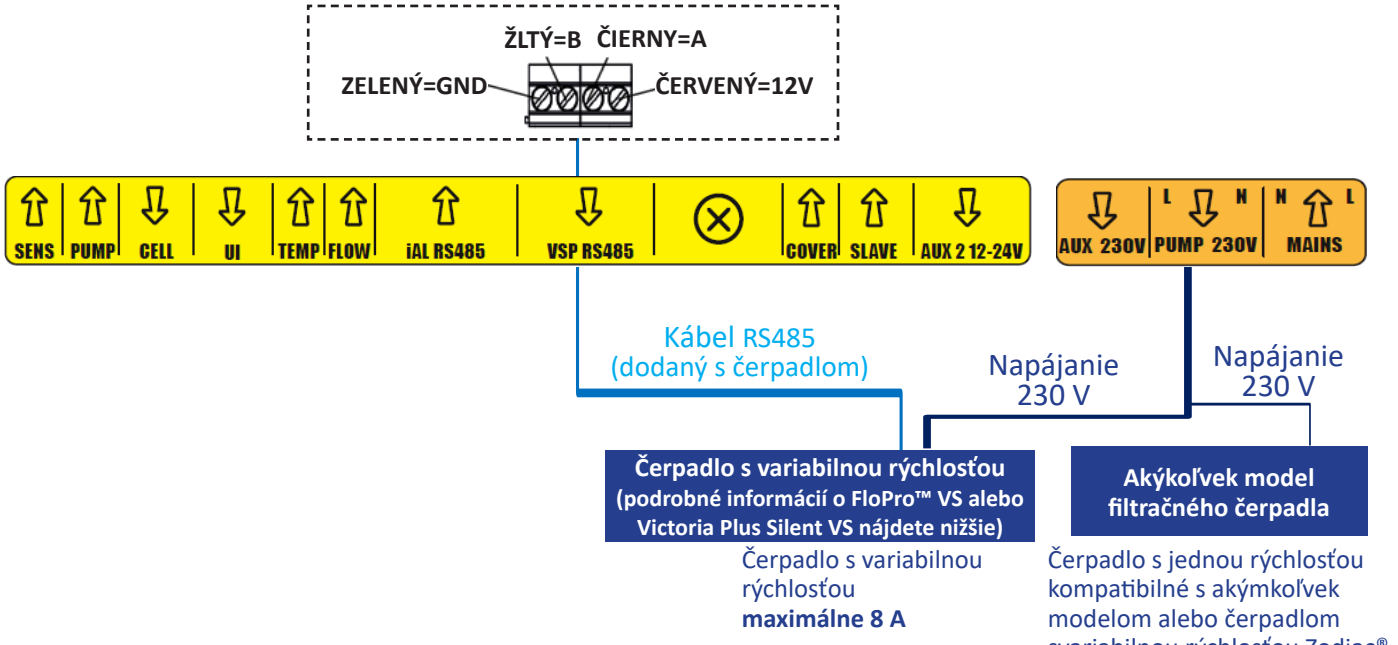


SK

2.5.5 Pripojenie k filtračnému čerpadlu (v závislosti od modelu)

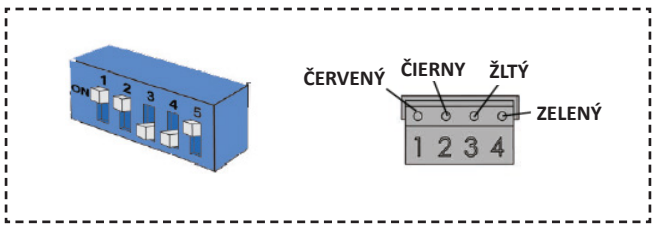
Elektrolyzér môže napájať a riadiť filtračné čerpadlo.
V tomto prípade musí byť elektrolyzér napájaný cez kalibrovanú elektrickú ochranu filtračného čerpadla.

Možné ovládanie:
- V prípade čerpadla s jednou rýchlosťou (SSP): ZAP/VYP s 2 časovačmi,
- V prípade čerpadla s variabilnou rýchlosťou FloPro™ VS (VSP): ZAP/VYP/OT/MIN so 4 časovačmi.

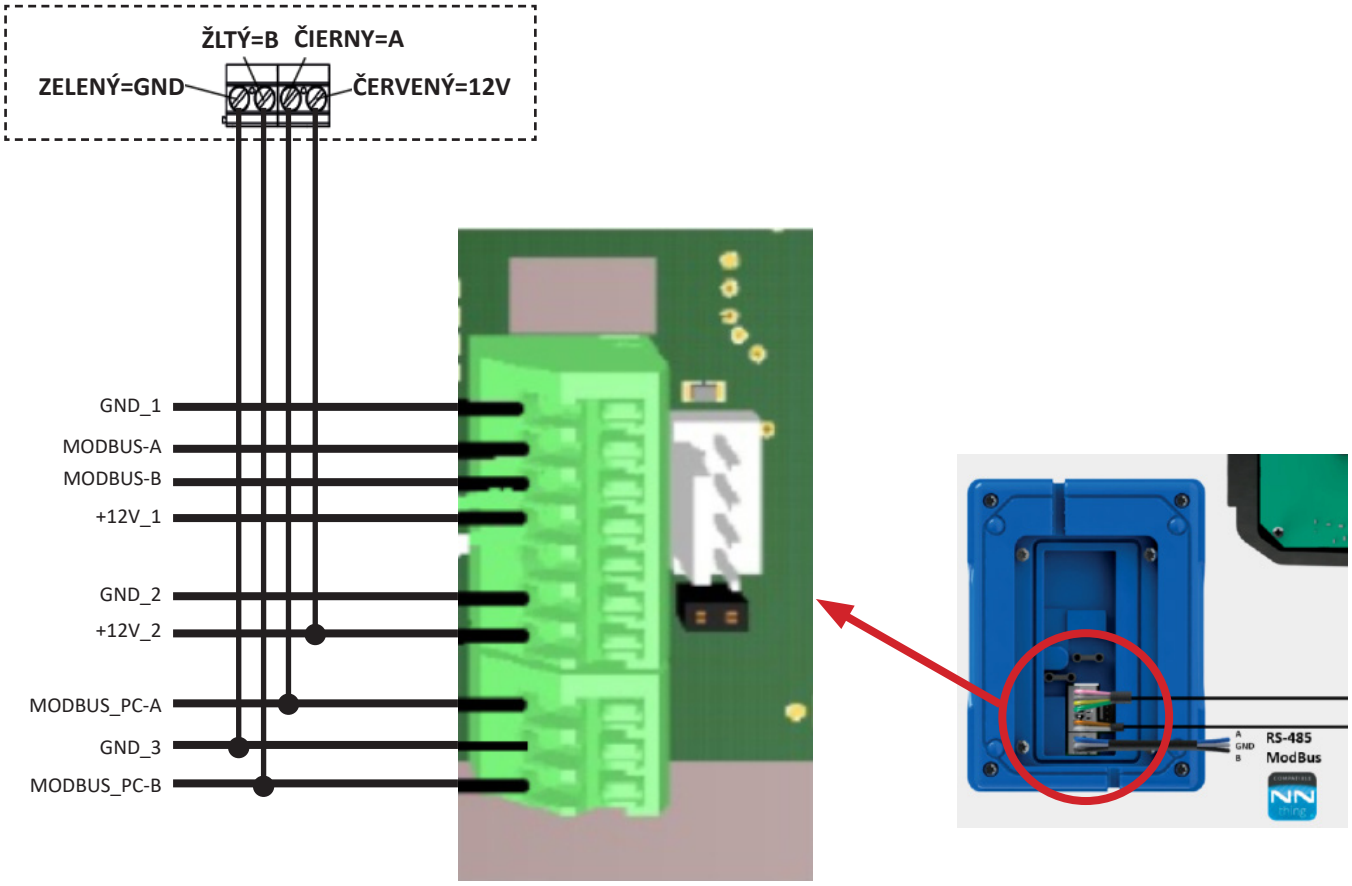


Pozrite si návod na inštaláciu filtračného čerpadla (filtračné čerpadlo Zodiac FloPro VS/AP Victoria plus Silent VS/AP Verdon VS/Z E30iQ)

Pripojenie k čerpadlu FloPro™ VS



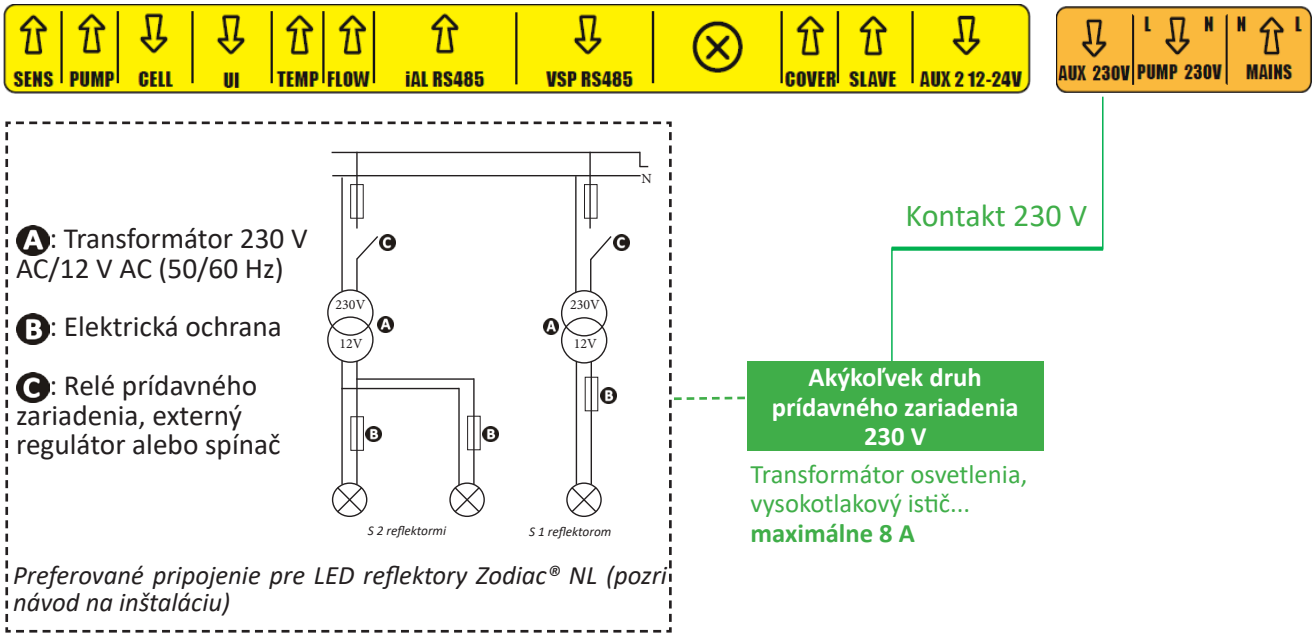
Pripojenie k čerpadlu Victoria Plus Silent VS



2.5.6 Pripojenie prídavného zariadenia = AUX1 - suchý kontakt určený na odpojenie 230 V (v závislosti od modelu)

Elektrolyzér riadi kalibrovaný suchý kontakt na odpájanie 230 V. Napájanie je oddelené vlastnou ochranou (istič je kalibrovaný podľa riadeného zariadenia alebo jeho transformátora - max. 8 A).
Preferované pripojenie pre Led reflektory NL.

Možné ovládanie: ZAP/VYP s časovačom pre ľubovoľný jednofarebný reflektor, ZAP/VYP/farba s Led reflektormi NL RGBW



Preferované pripojenie pre LED reflektory Zodiac® NL (pozri návod na inštaláciu)

2.5.7 Pripojenie k ohrevnému systému = AUX2 - 12- 24 V

Kontakt 12 – 24 V

Akýkoľvek druh prídavného zariadenia 12 – 24 V

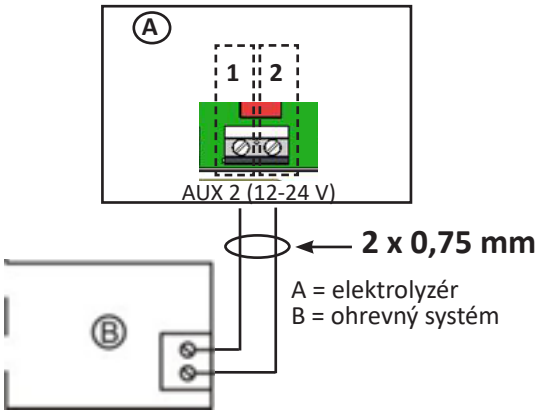
SK

Ohrevný systém
s diaľkovým ovládaním zapnutia/vypnutia

1. použite kábel 2 x 0,75 mm² (nie je súčasťou dodávky) s dostatočnou dĺžkou.

2. Tento kábel použite na pripojenie kontaktov zariadenia (AUX2) s diaľkovým ovládaním zapnutia/vypnutia ohrevného systému (pozrite podrobné informácie o pripojení v príslušnom návode na inštaláciu).

3. Spustite ohrevný systém. Nastavte teplotu ohrevného systému na maximum (v požadovanom režime, ak existuje niekoľko režimov ohrevu). Pomocou teploty vody nameranej sondou a v závislosti od nastavenej teploty bude elektrolyzér riadiť aktiváciu ohrevného systému.



Pripojenie ohrevného systému s diaľkovým ovládaním zapnutia/vypnutia

Ohrevný systém
bez diaľkového ovládania zapnutia/vypnutia

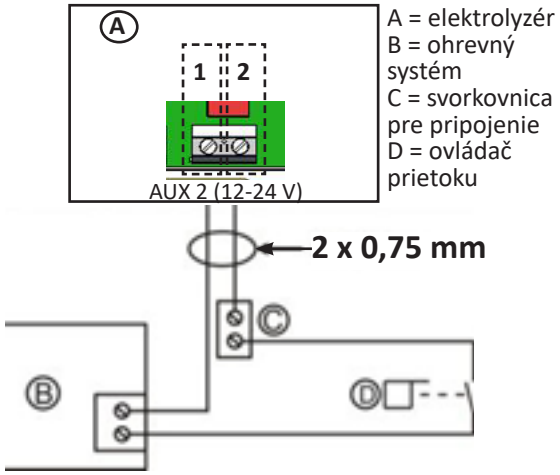
1. použite kábel 2 x 0,75 mm² (nie je súčasťou dodávky) s dostatočnou dĺžkou.

2. Odpojte jeden z 2 vodičov ovládača prietoku (D) svorkovnice ohrevného systému (B) (v prípade potreby si pozrite jeho návod).

3. Pripojte vodič svorky 1 elektrolyzéra (A) namiesto odpojeného vodiča na ovládači prietoku (D) svorkovnice (B) ohrevného systému.

4. Pomocou vhodnej pripojovacej svorky (C) pripojte odpojený vodič ovládača prietoku (krok 2) k vodiču na svorke 2 elektrolyzéra (A).

5. Spustite ohrevný systém. Nastavte teplotu ohrevného systému na maximum (v požadovanom režime, ak existuje niekoľko režimov ohrevu). Pomocou teploty vody nameranej sondou a v závislosti od nastavenej teploty bude elektrolyzér riadiť aktiváciu ohrevného systému.

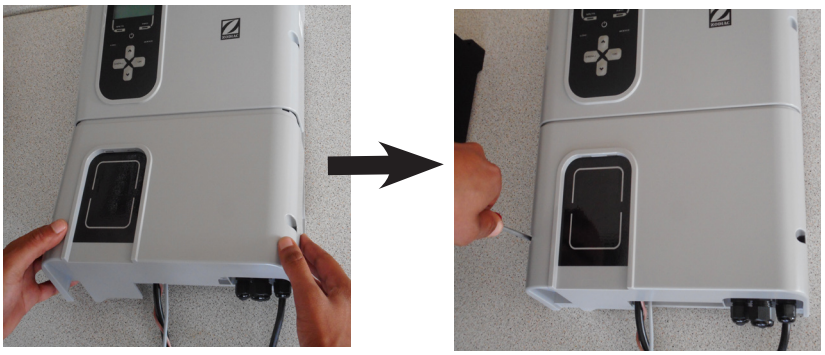


Pripojenie ohrevného systému bez diaľkového ovládania zapnutia/vypnutia

2.5.8 Opätovná montáž zariadenia

- Spodný ochranný kryt (alebo modul pHLink/Dual Link) umiestnite na zariadenie a zaskrutkujte 2 bočné skrutky (obrázok 1).
- Z ovládacej skrinky zložte zatlačený dekoračný kryt (obrázok „2 a“ alebo „2 b“, v závislosti od modelu).

1



2 a

2 b

- **Ak je namontovaný modul pH Link alebo Dual Link zapojený, elektrické napájanie nezapínajte dovtedy, kým nie je namontovaný modul, súprava POD a vstrekovacie potrubie pH mínus.**

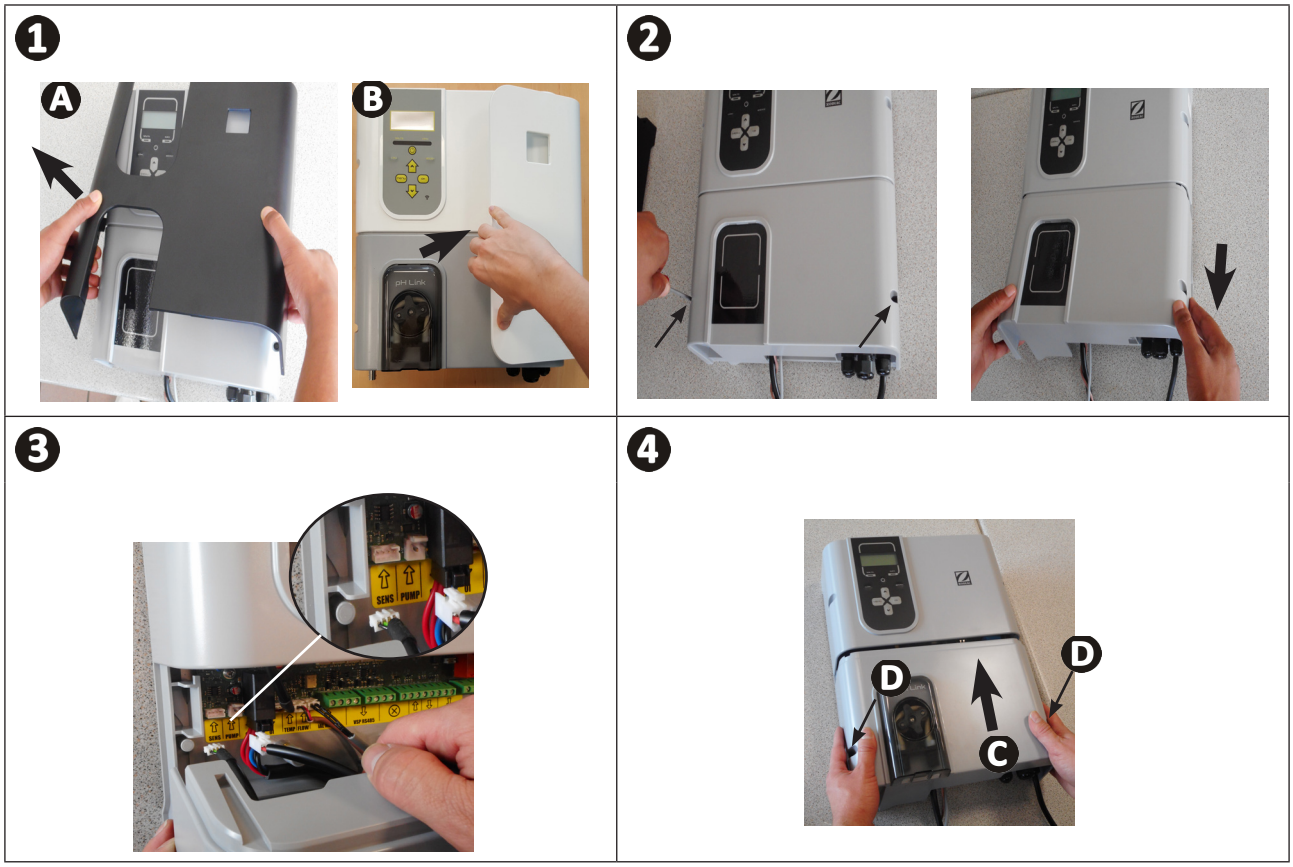
3 Inštalácia modulu pH Link alebo Dual Link

3.1 I Inštalácia modulu

SK

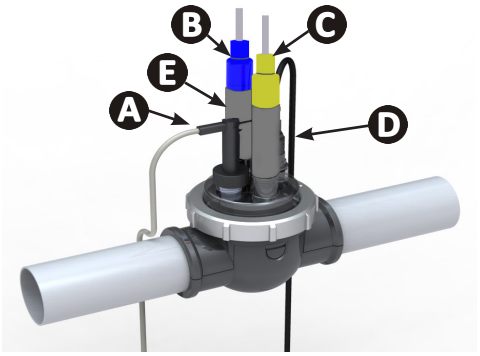
> **Vypnite napájanie zariadenia. Pred každou prácou odpojte od zariadenia všetky možné zdroje napájania.**

- Zatvorte uzatváracie ventily potrubia.
- Odstráňte kryt podľa kroku **A** alebo **B** v závislosti od modelu (v prípade potreby), **pozrite obrázok 1.**
- Odskrutkujte (x2) spodný modul, a potom ho vyberte, **pozrite obrázok 2.**
- Pripojte 2 káble **„SENS“** (SMER) a **„PUMP“** (ČERPADLO) modulu pH Link alebo Dual Link k svorkám elektrolyzéra, **pozrite obrázok 3.**
- Umiestnite modul na elektrolyzér podľa kroku **C** a priskrutkujte (x2) podľa kroku **D**, **pozrite obrázok 4.**
- Namontujte naspäť kryt **A** alebo **B** v závislosti od modelu, **pozrite obrázok 1.**



3.2 I Inštalácia súpravy POD

Súprava POD je meracou komorou, ktorá využíva patentovanú technológiu Quick Fix®, ktorá umožňujte jej montáž na pevné potrubie z PVC s priemerom 50 mm (s dodaným redukčným prvkom) alebo 63 mm (bez redukčného prvku). Skladá sa z týchto častí:



A: Detektor prietoku

B: Sonda pH

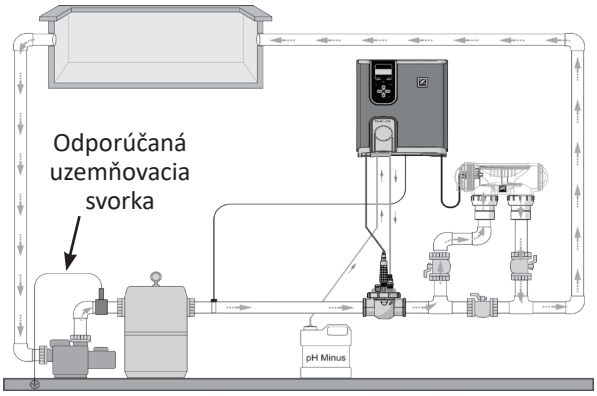
C: Sonda Redox

D: Vstrekovanie pH mínus

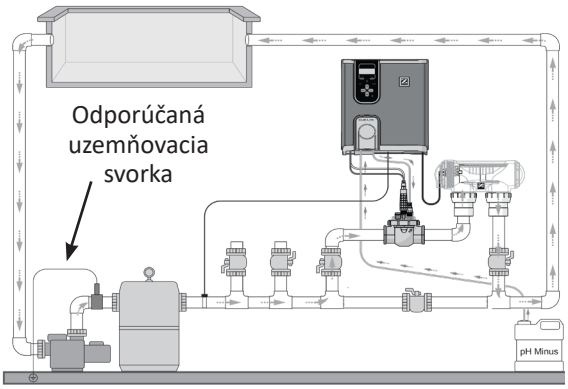
E: Držiak sond

3.2.1 Odporúčané umiestnenie

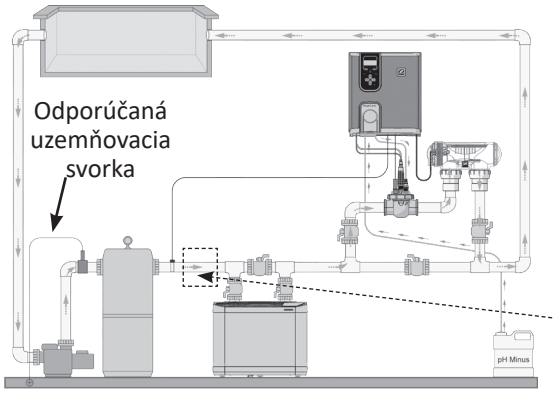
- **Obtokové ventily jednotky musia byť vždy otvorené.**
- **Súprava POD, ktorá slúži ako držiak komponentov, sa musí vždy umiestniť na horizontálne potrubie tak, aby sondy boli vertikálne.**
- **Súprava POD musí byť prvým komponentom po filtri bazéna.**
- **Ak je bazén vybavený elektrickým ohrevom, súprava POD sa musí namontovať na vstup tohto ohrievača (meranie neohriatej vody).**
- **Súpravu POD sa odporúča namontovať do vzdialenosti minimálne 20 cm od ohybu potrubia.**
- **Káble sond sa nesmú umiestniť do blízkosti vysokonapäťových sieťových káblov.**



Priama inštalácia



Inštalácia s obtokom



- **Ak je nainštalovaný elektrický ohrev (a nie tepelné čerpadlo), súpravu POD umiestnite pred ohrev (za účelom odmerania neohriatej vody). V tomto prípade sa detektor prietoku musí umiestniť na obtok na upínaciu objímku.**

Inštalácia s ohrevným systémom

3.2.2 Príprava potrubia

- Nájdite časť rovného potrubia vhodnej dĺžky (minimálne 30 cm, bez ohybu).
- Rozmontujte súpravu POD, aby ste vybrali adaptér potrubia EU (DN50 mm) vybavený 2 otvormi, **pozrite obrázok ❶.**
- Pri potrubí DN50 mm používajte adaptér potrubia EU DN50 mm (v opačnom prípade použite spodnú objímku DN63 mm). Adaptér umiestnite na potrubie na odporúčané miesto, **pozrite „3.2.1 Odporúčané umiestnenie“.** Použite ihlu alebo značkovač a označte miesto, kde sa majú vyvŕtať otvory na potrubí, **pozrite obrázok ❷.**
- Pomocou dodaného korunkového vrtáka vyvŕtajte 2 napájacie otvory súpravy POD, **pozrite obrázok ❸.**
- Dbajte na to, aby boli okraje otvorov dokonale hladké a očistené, **pozrite obrázok ❹.**

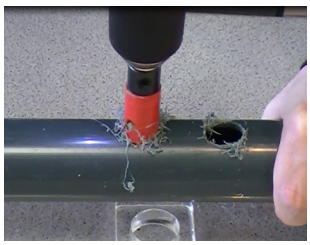
❶

❷

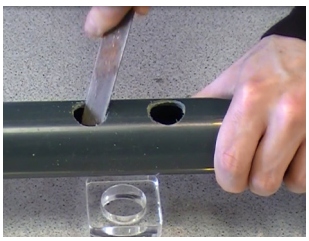
Adaptér potrubia DN50 mm

Spodná objímka DN63 mm

❸



❹

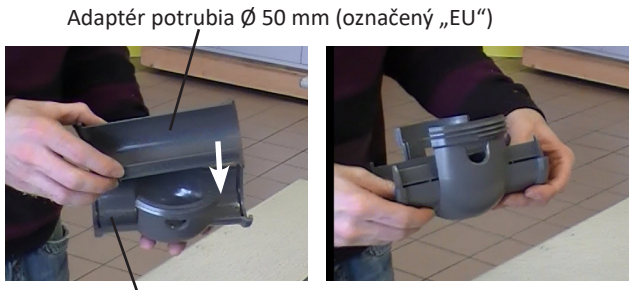


SK

3.2.3 Inštalácia súpravy POD na potrubie

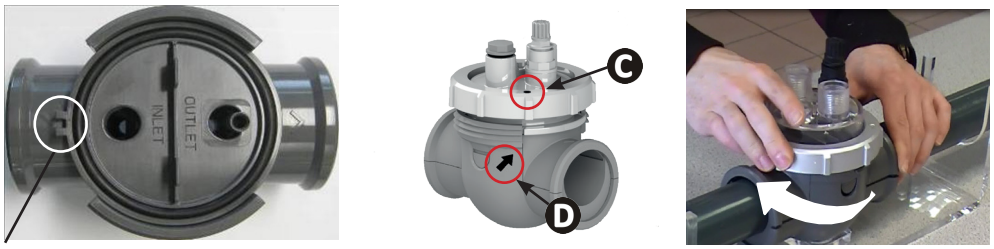
- Pri potrubí s priemerom Ø 50 mm použite adaptér s označením „EU“ (EÚ). 2 časti objímky súpravy POD zasuňte na potrubie. Zabezpečte správne vycentrovanie adaptéra v súlade s vodiacimi lištami. Keď sú všetky diely zmontované, adaptér musí zostať v tejto polohe. Pri potrubí s priemerom Ø 63 mm nepoužívajte tento adaptér, **pozrite obrázok 1.**
- Spodnú a vrchnú objímku súpravy POD nainštalujte na potrubie, pričom dodržte miesta pre otvory a smer toku vody (postupujte v smere šípok), **pozrite obrázok 2.**
- Vrchnú časť s rôznymi komponentmi umiestnite v smere označenom na kontrolnom prvku, bodku C na uťahovacom krúžku zarovnajte so šípkou D na spodnej objímke a dôkladne utiahnite uťahovací krúžok (uťahujte iba rukou!), **pozrite obrázok 3.**
- Ak chcete zistiť, či je utiahnutie správne, skontrolujte, či je uťahovací krúžok správne vyrovnaný, **pozrite obrázok 4.**

1

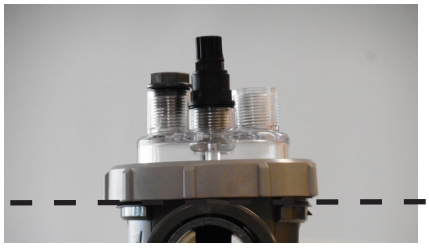


2

3



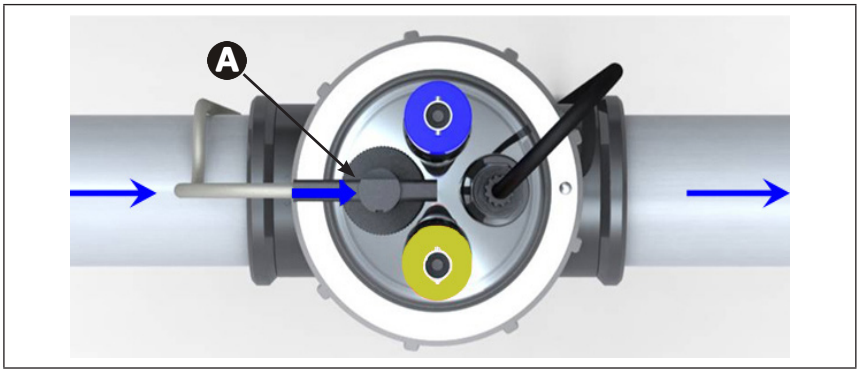
4



3.3 I Inštalácia detektora prietoku na súpravu POD

- Zoberte si dodaný detektor prietoku spolu s ovládacou skrinkou zariadenia.
- Vložte ho na miesto určené na tento účel na súprave POD a zaskrutkujte ho.
- Zaskrutkujte ho len pomocou uťahovacej matice (utiahnite len rukou!).

- **Šípka, ktorá znázorňuje smer cirkulácie vody nad detektorom prietoku, sa musí nachádzať úplne paralelne s potrubím, na ktorom sa nachádza súprava POD.**



A: Detektor prietoku

3.4 I Inštalácia sond na súpravu POD

- Závitový držiak sondy alebo držiaky sondy zaskrutkujte na súpravu POD, **pozrite obrázok 1.**
- Dôkladne odskrutkujte ochrannú rúrku sondy, **pozrite obrázok 2. Ochrannú rúrku uschovajte na skladovanie sondy počas zimnej sezóny.**
- Koniec sondy dôkladne opláchnite vodou z vodovodu a potom zvyšok vody vytraste, **pozrite obrázok 3.**

- **Sondu nikdy neutierajte handričkou ani papierom, pretože by mohlo dôjsť k jej poškodeniu.**
- **Nesprávne nainštalovaná sonda by mohla poskytovať nesprávne merania a spôsobiť nesprávnu prevádzku zariadenia. V danom prípade výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za výrobok.**

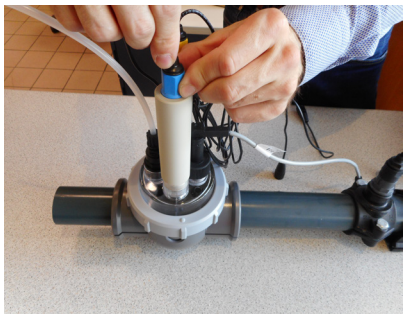
- Sondu zaskrutkujte do držiaka sondy, pričom jednou rukou pridržte koniec MODREJ alebo ŽLTEJ farby a druhou rukou čierny koniec, aby sa predišlo zamotaniu kábla, **pozrite obrázok 4.**
- Po nainštalovaní sondy na súpravu POD sa sonda musí zapojiť do zásuvky BNC (MODRÁ = pH, ŽLTÁ = Redox) modulu pH Link alebo Dual Link, **pozrite „2.5.3 Etapy zapájania elektrickej siete“, pozrite obrázok 5.**
- Následne je potrebné sondu nakalibrovať, pozrite **„5.3 I Kalibrácia sond (ak je nainštalovaný voliteľný modul „pH Link“ alebo „Dual Link“)“**

1

2

3

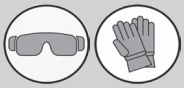
4



5

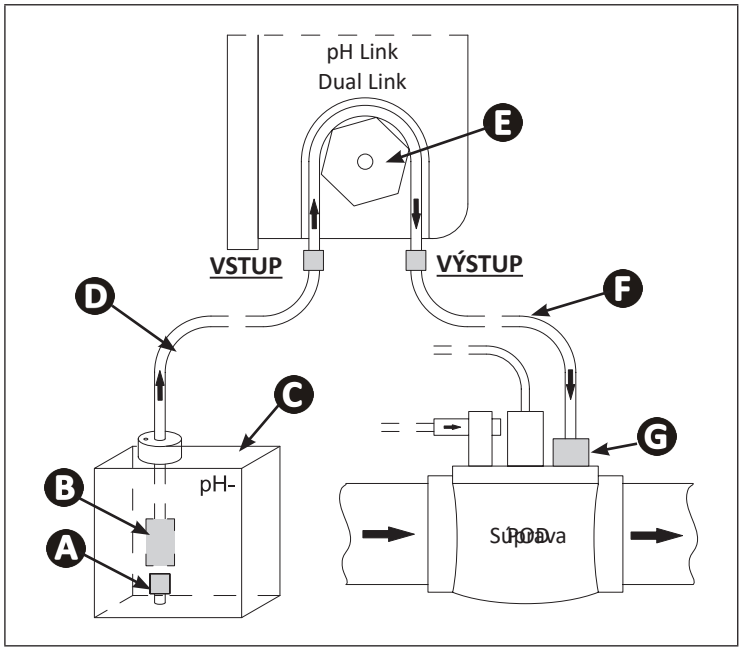
3.5 I Inštalácia vstrekovacích a nasávacích hadičiek pH mínus

- **Počas manipulácie s chemickými výrobkami vždy používajte vhodné bezpečnostné pomôcky (ochranné okuliare, rukavice a plášť).**



Peristaltické čerpadlo sa otáča v smere hodinových ručičiek. V dôsledku toho nasávanie kyseliny (pH mínus) prebieha v ľavej časti čerpadla a vstrekovanie vpravo. Smer čerpania je označený na module pH Link alebo Dual Link pomocou dvoch špecifických šípok.

SK



A: Pridržiavacia koncovka

B: Keramické závažie

C: Nádoba pH mínus

D: Nasávacia hadica

E: Peristaltické čerpadlo

F: Vstrekovacia hadica

G: Spätná vstrekovacia klapka

3.5.1 Inštalácia vstrekovacej hadičky pH mínus

- Zložte ochranný kryt peristaltického čerpadla, **pozrite obrázok 1.**
- Z dodaného zvitku odrežte hadicu požadovanej dĺžky za účelom pripojenia peristaltického čerpadla k spätnej vstrekovacej klapke súpravy POD.
- Odskrutkujte uzáver prípojky a hadicu upevnite na výstup peristaltického čerpadla, **pozrite obrázok 2.**
- Druhý koniec hadice upevnite k spätnej vstrekovacej klapke súpravy POD, **pozrite obrázok 3.**

1

2

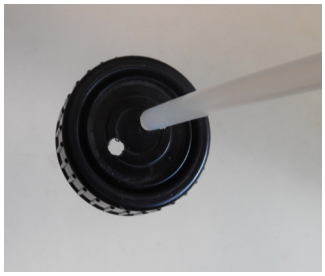
3

3.5.2 Inštalácia nasávacej hadice pH mínus

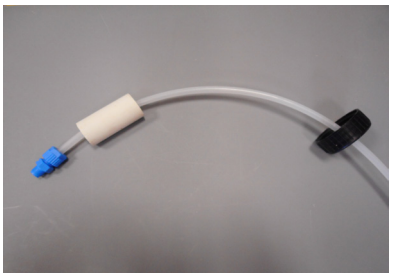
- Z dodaného zvitku odrežte hadicu požadovanej dĺžky za účelom pripojenia nádoby pH mínus k peristaltickému čerpadlu.
- Odskrutkujte uzáver prípojky a hadicu upevnite na vstupnú prípojku peristaltického čerpadla, **pozrite obrázok 1.** Zaskrutkujte uzáver.
- Znova založte ochranný kryt peristaltického čerpadla.
- Do uzáveru nádoby pH mínus vyvŕtajte dva otvory, **pozrite obrázok 2**:
  - Otvor prispôsobený hadici na nasávanie výrobku.
  - Menší otvor, aby sa predišlo deformácii nádoby počas nasávania výrobku.
- Voľný koniec hadice prevlečte cez vopred vyvŕtaný uzáver a na hadicu umiestnite dodanú keramickú záťaž, ako aj pridržiavací uzáver, **pozrite obrázok 3**.
- Pred zapnutím zariadenia skontrolujte, či sú VŠETKY prípojky správne a správne tesnia.

1

2



3



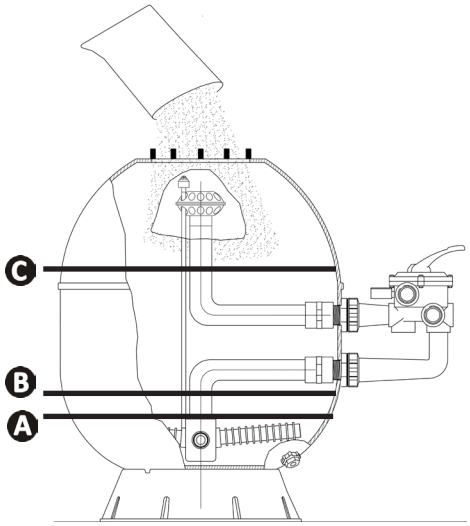
Nádobu pH mínus neukladajte priamo pod elektrické zariadenia v technickej miestnosti, aby sa predišlo akémukoľvek riziku korózie spôsobenej prípadnými výparmi z kyselín.

4 Príprava bazéna

4.1 I Filtrácia a filtračné médium

Exkluzívny systém spracovania na báze horčíka je navrhnutý tak, aby bol plne účinný s riadne navrhnutou a dimenzovanou filtráciou s použitím skleneného filtračného média Zodiac Crystal Clear (a nie piesku).
Postup plnenia filtra:

- Nalievajte čistú vodu do nádržky filtra tak, aby pokrývala bočné difúzory a aby tie tlmili pád filtračného média **A**.
- Počas plnenia horného difuzéra použite na jeho zakrytie plastové vrecko (aby sa zabránilo vniknutiu filtračného média dovnútra).
- Následne nalejte filtračné médium podľa nasledovného pomeru:
  - cca 1/4 až 1/3 celkovej požadovanej hmotnosti s „hrubozrnným“ skleneným médiom Zodiac® Crystal Clear tak, aby pokrývalo bočné difúzory **B**.
  - cca 2/3 až 3/4 celkovej požadovanej hmotnosti s „jemnozrnným“ skleneným médiom Zodiac® Crystal Clear **C**.



C: Úroveň „jemnozrnného“ Zodiac® Crystal Clear

B: Úroveň „hrubozrnného“ Zodiac® Crystal Clear

A: Úroveň vody

Rada: pripojenie filtra a filtračného čerpadla

- Pre viac informácií si pozri pokyny na inštaláciu a používanie filtra a čerpadla. V prípade potreby sa obráťte na distribútora Zodiac®.

SK

4.2 I Vyváženie vody

Je potrebné používať vodu, ktorá pochádza z vodovodu, ktorý je v súlade so smernicou 98/83/ES o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu. Dbajte na to, aby ste odmerali a upravili hodnoty a dodržiavali pritom nasledujúce odporúčania, aby ste dosiahli optimálnu úpravu vody:

4.1.1 Sezónne analýzy „pri opätovnom spustení“

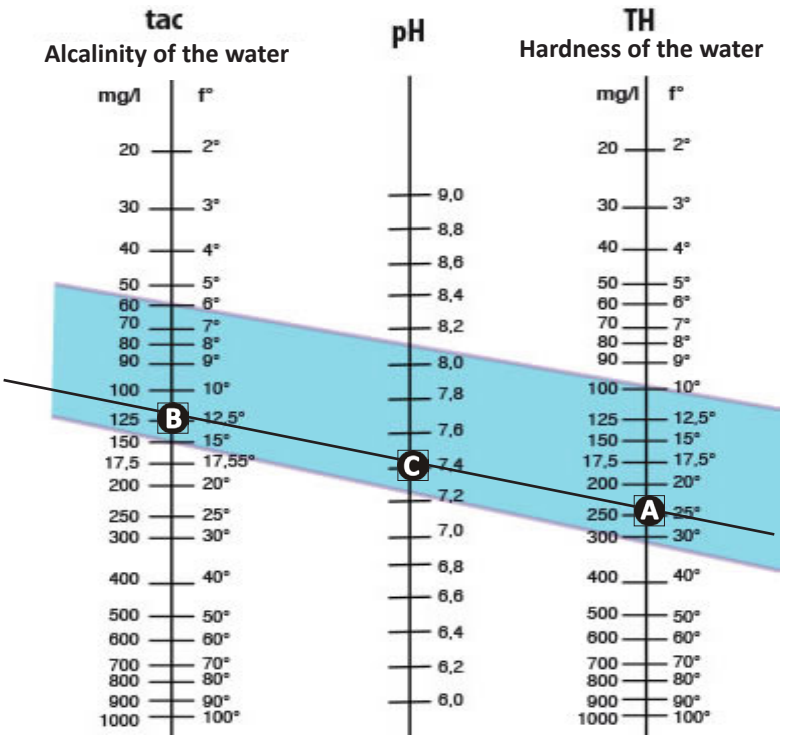
- **Stabilizačná látka (kyselina kyanurová) (<30 mg/l, ppm):** stabilizačná látka chráni chlór pred jeho znehodnotením slnečným UV žiarením. Nadmerné množstvo stabilizačnej látky môže zablokovať dezinfekčný účinok chlóru a pokaziť vodu.
- **Kovy (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/l, ppm):** kovy poškodzujú kovové časti bazéna (jav korózie) alebo môžu spôsobovať neodstrániteľné škvrny.

4.1.2 Mesačné analýzy

- **TH (10 - 30 °F) alebo (100 - 300 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TH meria tvrdosť vody (množstvo vápnika), táto hodnota sa môže výrazne líšiť v závislosti od geografického územia.
- **TAC (8-15 °F) alebo (80-150 mg/l $CaCO_3$, ppm):** TAC meria alkalitu vody, táto hodnota umožňuje stabilizovať pH. TAC je dôležité upraviť pred pH.

4.1.3 Týždenné analýzy

- **pH (7,0 - 7,4):** pH meria kyslosť alebo zásaditosť vody. pH v rozmedzí 7,0 – 7,4 umožňuje chrániť zariadenia bazéna a zachovať efektívnosť dezinfekcie. **Nižšie je uvedená Taylorova stabilizačná metóda na úpravu hodnoty pH:**



A: Po úprave TH uveďte jej hodnotu.

B: Po úprave TAC uveďte jej hodnotu.

C: Nakreslite čiaru medzi hodnotu TH a hodnotou TAC a zistite hodnotu pH, ktorá sa má nastaviť.

Taylorova stabilizačná metóda

- **Voľný chlór (0,5 - 2 mg/l alebo ppm):** toto množstvo voľného chlóru zabezpečuje, že voda je dezinfikovaná a dezinfikuje.

Kontaktujte svojho predajcu, ktorý vám poskytne informácie týkajúce sa typu korekčného prípravku alebo zariadenia na automatickú reguláciu, ktorý sa môže použiť na úpravu hodnôt.

4.3 I Pridanie soli

Toto zariadenie potrebuje na svoju prevádzku minimálne odporúčané množstvo soli, pozrite **„1.2.1 Soľný elektrolyzér“.**

Odporúča sa používať soľ (chlorid sodný) v súlade s normou EN 16401, aby sa zaručila správna prevádzka zariadenia na elektrolýzu, ako aj ochrana zariadenia.

4.2.1 Určenie množstva soli, ktoré sa má použiť po inštalácii zariadenia

Príklad:
- Zariadenie, ktoré funguje so **4 gramami soli na liter vody.**
- Bazén **50 m³.**

Vzorec:

50 m³ x 4 gramov soli = **do vody je potrebné pridať 200 kg soli.**

Objem nádrže (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Množstvo kg, ktoré sa má pridať	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.2.2 Pravidelné analýzy

Štvrťročne kontrolujte množstvo soli, aby sa v prípade potreby dodalo chýbajúce množstvo soli.

==> Metóda na pridávanie soli do vody

- Zapnite filtračné čerpadlo, aby sa zaručila cirkulácia vody v bazéne.
- V prípade, že je zariadenie nainštalované, odpojte ho od napájania.
- Potrebné množstvo soli vložte do vody na niekoľkokrát a rozmiešajte ju, aby sa zjednodušilo rozpúšťanie. Je jednoduchšie pridať chýbajúce množstvo soli, ako rozriediť nadmerné množstvo.
- Filtráciu nechajte zapnutú počas 24 hodín.
- Po 24 hodinách skontrolujte, či je miera slanosti v bazéne správna, teda 4 g/liter vody *(vo vyššie uvedenom prípade).*
- Ak je množstvo soli správne a zariadenie je nainštalované, zapnite ho a potom nastavte požadovanú výrobu chlóru, pozrite **„5.4.2 Nastavenie výroby chlóru“.**

Soľ nepridávajte priamo do skimmera.
Zariadenie sa smie zapnúť iba v prípade, že je v bazéne úplne rozpustené celé množstvo soli.

4.4 I Pridanie minerálneho aditíva MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, hydroxinator)

Táto funkcia nie je k dispozícii v Nemecku.

- **Dávkovače chlóru na slanú vodu Zodiac® sú kompatibilné s minerálnym aditívom MagnaPool® so salinitou do 6 g/l (NaCl). Prekročením tejto hodnoty môže dôjsť k zníženiu produkcie chlóru, spusteniu alarmov salinity/vodivosti, zníženiu životnosti komponentov (napr. elektród) a/alebo ovplyvneniu podmienok záruky.**
- **Pred uvedením zariadenia do prevádzky je dôležité pridať minerálnu prísadu podľa nižšie uvedeného postupu.**
- **Minerálna prísada sa musí pridať do bazéna s novou vodou (iba voda z vodovodu, nie voda zo studne). V prípade inštalácie do existujúceho bazénu musí byť bazén najskôr odčerpaný a naplnený novou vodou (pri vypúšťaní dodržujte odporúčania výrobcu bazéna).**
- **Vrecká vždy kompletne vysypte. Nenechávajte otvorené žiadne vrecká s minerálnou prísadou (vlhkosť by ju poškodila).**

Množstvo horčíkového minerálneho aditíva, ktoré je potrebné pridať do bežnej soli, aby systém fungoval správne, sa musí rovnať 1,8 g/l (= 1,8 kg/m³), čo zodpovedá 180 ppm horčíka. Na dosiahnutie uvedenej koncentrácie v bazénoch bez horčíkových minerálov pridajte 1,8 kg/m³.

Objem nádrže (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Množstvo kg, ktoré sa má pridať	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Minerálnu prísadu pridávajte rovnomerným vysypaním vreciek po celom bazéne.
- Zapnite filtračnú jednotku.
- Filtráciu nechajte natvrdo spustenú po dobu 24 hodín, potom sa vráťte bežnej každodennej prevádzky.
- Zabezpečte primeranú hladinu minerálnych aditív (napr. pri sezónnej údržbe alebo kontrole nových alebo existujúcich bazénov, ktoré už obsahujú minerály MagnaPool). Na kontrolu koncentrácie horčíka môžete použiť testovacie pásiky na meranie horčíka. Hodnoty by mali byť približne 150 a 200 ppm. Ak je hladina pod odporúčaným rozpätím, pridajte minerálne aditívum MagnaPool a postup zopakujte, kým nedosiahnete optimálnu hodnotu.

==> Zapnutie spracovania

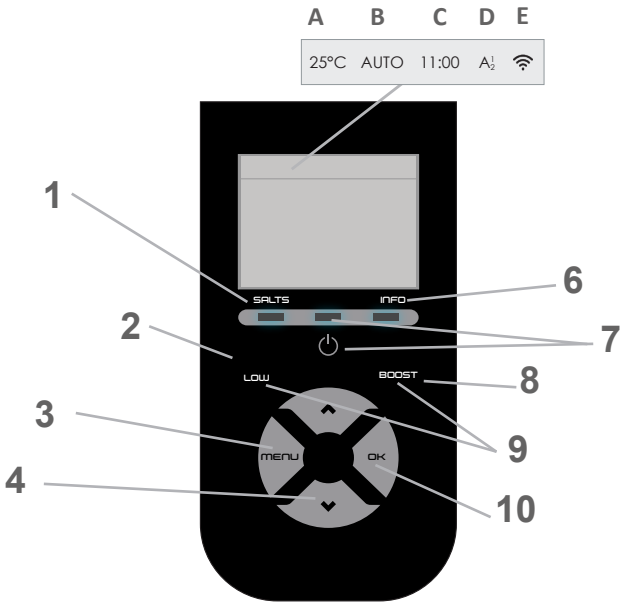
Tento exkluzívny systém na báze horčíka je špecifický, preto je dôležité porozumieť nasledujúcim krokom.
- Po vsypaní minerálnej prísady do vody v bazéne sa voda mierne zakalí a na povrchu vody sa môže objaviť aj nezávadná pena. Je to úplne normálne a je to prejavom počiatočného hydroxylačného pôsobenia horčíka v minerálnej prísade.
- Približne 48 hodín po pridaní minerálnej prísady bude voda dokonale krištáľovo čistá.
- Môže sa vyžadovať krátke prepláchnutie filtra (= backwash, spätný preplach), aby sa odstránili nečistoty z inštalácie zariadenia. Pozri indikátor filtra tlaku a jeho návod na používanie.

Rada: pridanie minerálnych látok
- Mierne zakalenie s prípadne neškodnou penou na povrchu môže v závislosti od bazéna a denne používaných filtračných cyklov (filtráciu v tejto aktivačnej fáze vykonávajte najlepšie minimálne po dobu 12 hodín) trvať niekoľko dní.
- S cieľom uľahčiť aktiváciu spracovania odporúčame nekúpať sa v priebehu tohto krátkeho obdobia.
- Robotické vysávače môžu mať ťažkosti pohybovať sa po stenách bazéna. Ak je to možné, používajte ich režime „len dno“ v prípade, ak takýto režim majú. Vrátia sa do štandardnej prevádzky akonáhle bude voda opäť priesvitná.

5 Použitie

5.1 I Používateľské rozhranie

- **Skontrolujte, či je všetka soľ pridaná do bazéna úplne rozpustená, a až potom aktivujte funkciu chlórovania.**



** Symbol na rozhraní sa môže líšiť v závislosti od modelov*

1	**Svieti modré kontrolné svetlo SALTS:** Veľmi nízka vodivosť vody (chýba soľ, studená voda, opotrebovaná jednotka...)
2	**Aktivácia/deaktivácia režimu LOW (Znížiť):** Zníženie výroby chlóru od 0 % do 30 % v intervaloch po 10 % (nastavenie v špeciálnej položke PONUKA). Zobrazí sa hlásenie „LOW MODE ON (Režim zníženia zapnutý).
3	**Ponuka používateľa/**návrat **:** Nastavenie parametrov.
4	**Šípky :** - Slúžia na navigáciu v ponuke - Slúžia na zvýšenie alebo zníženie parametra
5	Informácie o stave A – Teplota vody B – Prevádzkový režim (AUTO / ON / OFF) C – Čas D – Stav doplnkových zariadení E – Stav Wi-Fi pripojenia

6	**Svieti alebo bliká modré kontrolné svetlo INFO:** Na obrazovke sú uvedené informácie alebo úkon, ktorý sa má vykonať.
7	– **Zapnutie** alebo **vypnutie** zariadenia (dlhé stlačenie). Po zapnutí zariadenia sa rozsvieti LED dióda. – Zmena prevádzkového režimu AUTO / ON / OFF (krátke stlačenie)
8	**Aktivujte režim BOOST (Zosilniť):** Výroba chlóru na 100 % počas nasledujúcich 24 hodín. Zobrazí sa hlásenie „BOOST ON“ (Režim zosilnenia zapnutý) so zvyšnou dobou.
9	**Povolenie párovania WiFi** (stlačte a podržte tlačidlá LOW (Znížiť) a BOOST (Zosilniť), kým sa v hornej časti obrazovky nezobrazí) pozrite si časť „6.1 I Prvá konfigurácia zariadenia“.
10	**Tlačidlo OK:** - Slúži na potvrdenie výberu zvýraznenej voľby - Slúži na odstránenie chybového hlásenia, ktoré vyžaduje zásah obsluhy (4-sekundové stlačenie)

5.2 I Nastavenie parametrov pred použitím

Pre pohyb v používateľskom rozhraní použite tlačidlo **MENU** (Ponuka) na prístup k nastaveniam, pomocou tlačidiel so šípkami vyhľadajte nastavenie v zozname a pomocou tlačidla **OK** potvrďte výber

Po vstupe do nastavení stlačením tlačidla **MENU** (Ponuka) ukončite nastavenia a vráťte sa na hlavnú obrazovku.

5.2.1 Zapnutie

Stlačením tlačidla zapnite zariadenie.

5.2.2 Nastavenie jazyka

Pri prvom zapnutí sa zobrazí zoznam jazykov. Pomocou tlačidiel so šípkami vyberte požadovaný jazyk. Potvrďte stlačením položky **OK**.

Postup zmeny jazyka:

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Paramètres (Nastavenia) -> Langue (Jazyk)** -> a vyberte jazyk.

5.2.3 Nastavenie času a dňa

Po nastavení jazyka nastavte čas a deň. Musia sa nastaviť, aby ste mohli používať funkcie programovania.

Ak je potrebné ich zmeniť:

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Paramètres (Nastavenia) -> Heure et jour (Čas a deň) -> Jour (Deň)** a nastavte deň.
- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Paramètres (Nastavenia) -> Heure et jour (Čas a deň) -> Heure (Čas)** a nastavte čas.

Si l'appareil est connecté au Wi-Fi, l'heure et le jour sont automatiques et ne peuvent pas être configurés manuellement.

5.2.4 Výber filtračného čerpadla

Filtračné čerpadlo je možné pripojiť a ovládať priamo prostredníctvom zariadenia. Aby ste to mohli urobiť, musí byť filtračné čerpadlo najprv pripojené k elektrickej sieti, pozrite si časť „**2.5.2 Označenie funkcií, ktoré sa majú pripojiť**".

Postup potvrdenia prítomnosti filtračného čerpadla:

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Pompe de filtration (Filtračné čerpadlo) -> Sélection pompe (Výber čerpadla)** -> a vyberte typ filtračného čerpadla.

5.2.5 Programovanie časov úpravy vody a rýchlosti filtračného čerpadla (v prípade potreby)

Časovače sa používajú na definovanie toho, kedy a ako dlho bude filtračné čerpadlo pracovať a vyrábať chlór. Pri čerpadlách s variabilnou rýchlosťou môžete nastaviť aj rýchlosť čerpadla. Používateľovi umožňujú zapnúť čerpadlo s variabilnou rýchlosťou na dlhšiu dobu a s menšou rýchlosťou bez toho, aby zariadenie produkovalo chlór po celý tento čas.

Pri nastavovaní programu časovania je nevyhnutné zadať a potvrdiť časový interval zapnutia a vypnutia. Ak nie je nastavený žiaden časovač, je neustále aktivovaná filtrácia a/alebo chlórovanie.

Filtračné prevádzkové intervaly musia byť dostatočné, aby sa dosiahla správna úprava vody.

Príklady programovania pre čerpadlo s jednou rýchlosťou

- Doba filtrácie počas sezóny a pri teplote vody v bazéne 26°
  ==> **26/2 = 13 hodín filtrácie denne**
- Doba filtrácie mimo sezóny (aktívne odstavenie v zime) pri teplote vody 16° ==> **16/2 = 8 hodín filtrácie denne**

Príklady programovania pre čerpadlo s jednou rýchlosťou (počas prevádzky pri nižších rýchlostiach)

- Doba filtrácie počas sezóny (využívanie bazéna) = 12 až 14 hodín denne
- Doba chlórovania počas sezóny (využívanie bazéna) = 8 až 10 hodín denne
- Doba filtrácie mimo sezóny (aktívne odstavenie v zime) = 3 až 4 hodiny denne
- Doba chlórovania mimo sezóny (aktívne odstavenie v zime) = 2 až 3 hodiny denne

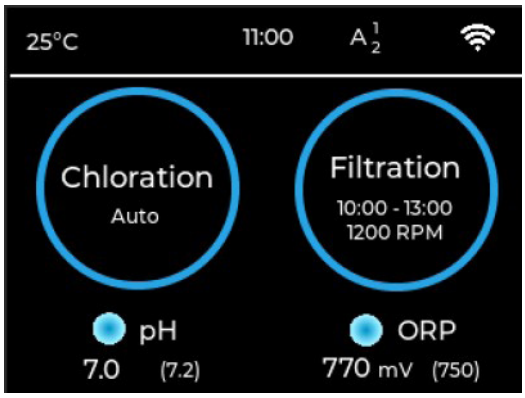
SK

K dispozícii je 6 možných programov na úpravu vody, **Programmation 1 (Programovanie 1), Programmation 2 (Programovanie 2)** atď. a 2 programovania pre AUX1 a AUX2. Časové plány sa nesmú prekrývať. Keď je stanovený časový plán a je potvrdené filtračné čerpadlo, platí pre filtráciu a chlórovanie. Chlórovanie môžete vypnúť, keď je v prevádzke filtračné čerpadlo, ale chlórovanie nemôže fungovať, ak filtračné čerpadlo nebeží.

Nastavenie časového plánu (timer)

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Programmation (Programovanie) -> Traitement d'eau (Úprava vody)** -> a vyberte položku **Programmation X (Programovanie X).**
- Vyberte položku **Heure marche/arrêt (Čas zapnutia/vypnutia)** -> a nastavte čas zapnutia a vypnutia.
- Vyberte položku **Jours (Dni)** a nastavte dni.
- Pre čerpadlá s variabilnou rýchlosťou zvoľte rýchlosť čerpadla **XXX RPM.**
- Ukončite stlačením položky **MENU (Ponuka).**

Programovanie je predvolene povolené. Chlórovanie a filtrácia sa zobrazujú na obrazovke, keď sú aktívne:



Manuálna aktivácia zariadenia (stlačením tlačidla ⏻) má prednosť pred časovým plánom (timer). Ak nie je pripojené žiadne filtračné čerpadlo, zariadenie aktivuje iba chlórovanie.

Vypnutie chlórovania pre programovanie

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Programmation (Programovanie) -> Traitement d'eau (Úprava vody) -> Modifier (Upraviť) -> Electrolyse (Elektrolýza)** a zrušte označenie políčka.

Vypnutie programovania

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Programmation (Programovanie) -> Traitement d'eau (Úprava vody) -> -> Programmation X (Programovanie X) -> Modifier (Upraviť) -> Activer (Povoliť)** a zrušte označenie políčka.

Úprava programovania

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Programmation (Programovanie) -> Traitement d'eau (Úprava vody) -> -> Programmation X (Programovanie X) -> Modifier (Upraviť)** -> a vyberte, čo chcete zmeniť.

Odstránenie/obnovenie programovania

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Programmation (Programovanie) -> Traitement d'eau (Úprava vody) -> -> Programmation X (Programovanie X) -> Supprimer (Odstrániť) -> Réinitialiser (Reset).**

5.2.6 Priradenie pomocných zariadení (osvetlenie, ohrev, preplachovanie atď.)

Zariadenie je schopné okrem filtračného čerpadla kontrolovať 2 doplnkové zariadenia. Napríklad môže ovládať monochromatické alebo viacfarebné osvetlenie Zodiac®. V každom prípade bude potrebné doplnkové

zariadenie prepojiť s hlavným zariadením pomocou vhodného vstupu:

- **AUX 2 =** pre zariadenia napájané **nízkym napätím (12/24 V)**
- **AUX 1 =** pre zariadenia napájané **vysokým napätím (230 V) (v závislosti od modelu)**

- **Hlavné zariadenie na rozdiel od filtračného čerpadla neposkytuje elektrické napájanie týmto dvom externým doplnkovým zariadeniam (AUX1 a AUX2). Je potrebné dbať na správne elektrické pripojenie týchto zariadení v závislosti od platnej legislatívy.**

Postup potvrdenia ďalšieho zariadenia na AUX1 alebo AUX2:

- Prejdite na **MENU (PONUKA) -> Auxiliaries (Pomocné zariadenia) -> Assignation (Priradenie) -> AUX1 (230 V) alebo AUX2 (12–24 V)** -> a vyberte zariadenie **(osvetlenie, spätné preplachovanie, ohrev, iné).**
- V prípade **Éclairage (Osvetlenie)** musíte tiež vybrať typ osvetlenia.

Po potvrdení zariadenia na pomocnom zariadení sa jeho názov zobrazí na tomto AUX (napr. AUX2/osvetlenie). Pre každé priradené pomocné zariadenie ho môžete zapnúť/vypnúť/zapnúť alebo nastaviť na automatické. V prípade osvetlenia môžete nastaviť farbu:

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Auxiliaries (Pomocné zariadenia) -> Assignation (Priradenie) -> AUX1/osvetlenie (príklad)** -> a zvoľte **ON/OFF** alebo **Activer (Povoliť)** alebo **Auto (Automatický)**
- V prípade osvetlenia vyberte položku **Choisir couleur (Vybrať farbu)** -> a vyberte farbu zo zoznamu

Položky **ON/OFF** alebo **Activer (Povoliť)** umožňujú manuálne zapnúť/vypnúť prídavné zariadenie alebo ho aktivovať.

Položka **Auto (Automatický)** sa používa na prevádzku zariadenia podľa programovania. Na to musíte vytvoriť plán v ponuke **Programmation (Programovanie)** (ako je vysvetlené v predchádzajúcej časti).

Ak ste priradili ohrev k AUX2, nebude k dispozícii. Tento jav je normálny. Ohrev bude vždy aktívny, keď je aktívny filtračný systém. Programovanie ohrevu nie je možné nastaviť.

5.2.7 Konfigurácia ohrevu

Len čo je ohrevný systém potvrdený, v MENU (Ponuka) sa zobrazí vedľajšia ponuka „**TEMP CONTROL**“ (Riadenie teploty). **MENU (Ponuka) -> Temp Control (Riadenie teploty).**

Ponuka **Temp Control (Riadenie teploty)** umožňuje konfigurovať tieto položky::

- Nastavená hodnota
- Priorita ohrevu

Nastavenie požadovanej hodnoty:

Uistite sa, že ste v ohrevnom systéme nastavili najvyššiu možnú nastavovaciu hodnotu.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Temp Control (Riadenie teploty) -> Consigne (Nastavená hodnota)** -> a nastavte požadovanú teplotu.

V závislosti od ohrevného systému (najmä v prípade tepelného čerpadla) môže medzi momentom, keď elektrolyzér uzavrie kontakt AUX2, aby sa aktivoval ohrev, a skutočným spustením ohrevného systému (kompresor tepelného čerpadla), uplynúť niekoľko minút.

Elektrolyzér zobrazuje nameranú teplotu vody v ľavom hornom rohu:

Keď je ohrev aktívny, vedľa teploty je šípka.

Teplota vody sa meria sondou na meranie teploty vody elektrolyzéra:

- Ak je nameraná teplota vody nižšia ako nastavená hodnota o 1 alebo viac stupňov (príklad 28 °C – 1 °C = 27 °C), relé sa uzavrie, aby sa aktivoval ohrevný systém.
- Ak je nameraná teplota vody rovnaká alebo vyššia ako nastavená hodnota + 1 °C (napr. 28 °C + 1 °C = 29 °C), potom je relé otvorené, aby sa deaktivoval ohrevný systém.

Ohrev je predvolene zapnutý. Ak chcete vypnúť ohrev, napríklad na zazimovanie, prejdite na:

- **MENU (Ponuka) -> Temp Control (Riadenie teploty) -> Activer (Povoliť) ->** a zrušte označenie políčka.

Priorita vyhrievania (voliteľná):

Funkcia **priorita vyhrievania** sa zobrazí, iba ak boli v elektrolyzéri potvrdené ohrevný systém a filtračné čerpadlo (s jednou alebo variabilnou rýchlosťou). Priorita ohrevu má prednosť pred programovaním filtračného systému.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Temp Control (Riadenie teploty) -> Priorité chauffage (Priorita ohrevu) -> Activer (Povoliť)** -> a označením políčka ho povolíte.

Zvoľte rýchlosť čerpadla. *Použite rýchlosť menšiu alebo rovnú rýchlosti, ktorá sa obvykle používa pre časovače filtrácie.*

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Temp Control (Riadenie teploty) -> Priorité chauffage (Priorita ohrevu) -> Vitesse pompe (Rýchlosť čerpadla)** -> a zvoľte rýchlosť čerpadla.

- Ak je potvrdené filtračné čerpadlo a priorita vyhrievania je aktivovaná mimo časovačov filtrácie: filtrácia bude prebiehať 5 minút za každých 120 minút, aby sa zmerala teplota vody.
- V prípade potreby sa filtračné čerpadlo a ohrevný systém zapnú až do dosiahnutia požadovanej teploty vody.

5.2.8 Režim vedľajšieho zariadenia

Režim „**Vedľajšie zariadenie**“ presunie kontrolu chlórovania na externé kontrolné zariadenie. Externé kontrolné zariadenie musí byť pripojené k prípojke

nízkonapäťového okruhu.

Režimy **Boost** (Zosilniť) a **Low** (Znížiť) môžu byť vždy kontrolované kontrolným zariadením. Programy zariadenia sa však deaktivujú. Výroba chlóru sa zachová na 100 %.

- Externé kontrolné zariadenie pripojte k prípojke vedľajšieho zariadenia nízkonapäťového okruhu, pozrite si časť „**2.5 I Elektrické prípojky**“.
- Prejdite do **MENU (Ponuka) -> Mode esclave (Režim vedľajšieho zariadenia) -> Activer (Povoliť)**

Režim **Esclave** (Vedľajšie zariadenie) kontroluje iba chlórovanie. V platnosti zostáva filtračné čerpadlo, príslušenstvo, osvetlenie a iné funkcie. Stlačenie tlačidla má prednosť pred režimom **Esclave** (Vedľajšie zariadenie).

Ak je nainštalovaný modul Dual Link, režim **Esclave** (Vedľajšie zariadenie) ignoruje funkciu Redox. Regulácia pH zostáva v platnosti. Režimy **LOW/VOLET/BOOST** (Znížiť/Roleta/Zosilniť) majú prednosť pred režimom Esclave (Vedľajšie zariadenie).

Režim Esclave (Vedľajšie zariadenie) pracuje takto:

- uzavretý kontakt = chlórovanie je zapnuté
- otvorený kontakt = chlórovanie je vypnuté

5.2.9 Nastavenie doby trvania inverzie polarity

Princíp inverzie polarity umožňuje odstrániť vodný kameň, ktorý sa usadí na elektródach invertovaním elektrického prúdu na určitý čas. Predvolene sa inverzia cyklu vykonáva **každých 5 hodín.**

V závislosti od geografickej oblasti je voda tvrdšia alebo mäkšia (tvrdosť vody = TH).

Je možné upraviť dobu trvania inverzie polarity, aby sa chránili elektródy pred vodným kameňom (čím by sa znížila účinnosť elektrolytickej reakcie).

Pred nastavením doby trvania inverzie polarity je potrebné zanalyzovať tvrdosť vody (TH) bazéna, pozrite si časť „**4.2 Rovnováha vody**“.

Tvrdosť vody (TH)	**Odporúčaná doba trvania inverzie polarity (hodiny)**
< 15°f (150 mg/l alebo ppm)	6 – 8

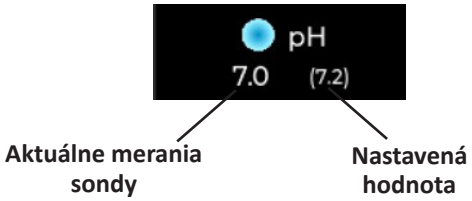
15 – 30 °f (150 – 300 mg/l alebo ppm)	5
30 – 40 °f (300 – 400 mg/l alebo ppm)	3 – 4
> 40°f (400 mg/l alebo ppm)	2 – 3

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Inversion polarité (Inverzia polarity) -> a pred nastavením skontrolujte tvrdosť vody**
- Vyberte dobu trvania inverzie polarity (nastavenie možné každé 2 hodiny až 8 hodín).

5.3 I Kalibrácia sond (ak je nainštalovaný voliteľný modul „pH Link“ alebo „Dual Link“)

5.3.1 Kalibrácia sondy pH (modrá)

Kalibrácia sondy pH môže byť 1-stupňová alebo ako 2-stupňová (pH 4 a pH 7). **Odporúča sa 2-stupňová kalibrácia za účelom získania presnejšieho merania.**
Pri zapínaní zariadenia sa na úvodnej obrazovke zobrazia nastavovacie hodnoty.



- Zapnite zariadenie.
- Vypnite čerpadlo bazéna a zatvorte potrebné ventily za účelom izolovania jednotky a sond.
- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Calibrage pH (Kalibrácia pH)**
- Vyberte 1-stupňovú alebo 2-stupňovú kalibráciu (odporúča sa 2-stupňová):
- Sondu pH odskrutkujte a vyberte zo súpravy POD.
- Koniec sondy opláchnite vodou z vodovodu.
- Sondou potraste, aby sa odstránila zvyšná voda. Nedotýkajte sa bubliny v skle na konci sondy pH.
- Sondu pH vložte do roztoku pH 7 a postupujte podľa pokynov na obrazovke: **Démarrer (Spustiť) -> Calibrage en cours (Prebieha kalibrácia) -> Calibrage terminé continuer (Kalibrácia dokončená, pokračovať)**
- **Koniec sondy opláchnite vodou z vodovodu.**
- Sondou potraste, aby sa odstránila zvyšná voda. Nedotýkajte sa bubliny v skle na konci sondy pH.
- Sondu pH vložte do roztoku pH 4 a postupujte podľa pokynov na obrazovke: **Démarrer (Spustiť) -> Calibrage en cours (Prebieha kalibrácia) -> Calibrage terminé (Kalibrácia dokončená)**
- Po vykonaní kalibrácie sondu znova umiestnite na súpravu POD.
- Ak kalibrácia zlyhá, pozrite si časť „**8.1 I Správanie zariadenia**“.

1-stupňová kalibrácia: možné, ak už nie je k dispozícii roztok pH 7 a pH 4.
V danom prípade:
- Použite vzorku vody, ktorej hodnotu pH poznáte.
- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Calibrage pH (Kalibrácia pH) -> 1 bod -> Démarrer (Spustiť)**
- Nastavte hodnotu pH na 7,0 -> **Calibrage en cours (Prebieha kalibrácia) -> Calibrage terminé (Kalibrácia dokončená)**

5.3.2 Nastavenie požadovanej hodnoty pH

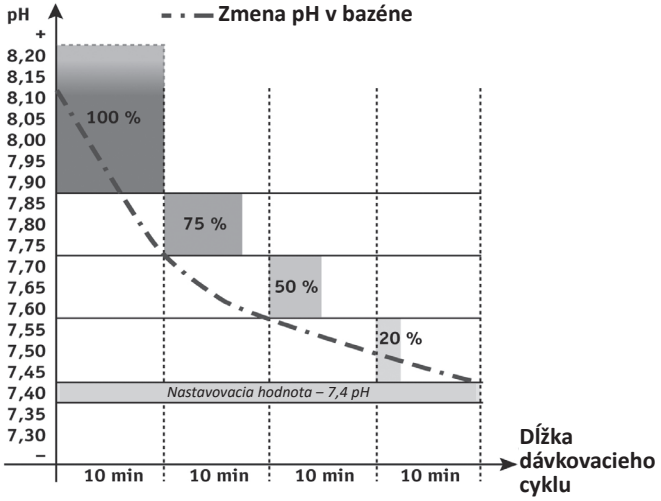
Nastavenie požadovanej hodnoty pH určí moment, kedy sa kyselina pridá do systému za účelom zníženia pH vody. **Štandardne je nastavená hodnota pH 7,2.**

Ak chcete zistiť hodnotu, ktorá sa má nastaviť, pozrite Taylorovu stabilizačnú metódu, pozrite si časť **„4.2.3 Týždenné analýzy“.**

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Consigne pH (Nastavená hodnota pH)**
- Vyberte požadovanú hodnotu (od 6,8 do 7,6).

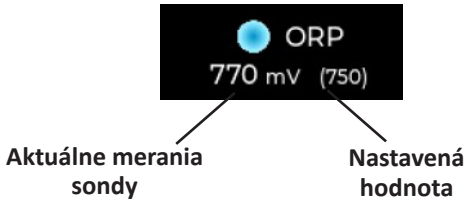
Princíp vstrekovania pH zariadenia:
Príklad pri 4 cykloch s požadovanou hodnotou 7,4 pH a reguláciou kyseliny (štandardná úroveň zásaditosti):

- **pH ≥ 7,55**: 20 % vstrekovanie (2 minúty) a 80 % pauza (8 minút)
- **pH ≥ 7,7**: 50 % vstrekovanie (5 minút) a 50 % pauza (5 minút)
- **pH ≥ 7,85**: 75 % vstrekovanie (7 minút 30) a 25 % pauza (2 minúty 30)
- **pH > 7,9**: 100 % vstrekovanie (10 minút)



5.3.3 Kalibrácia sondy ORP

Sonda Redox sa môže kalibrovať 1-stupňovou kalibráciou (ORP 470 mV).
Pri zapnutí zariadenia sa na úvodnej obrazovke zobrazí aktuálne nastavená hodnota.



- Zapnite napájanie zariadenia.
- Vypnite čerpadlo bazéna a zatvorte potrebné ventily za účelom izolovania jednotky a sond.
- Prejdite na **MENU (PONUKA) -> Menu ORP (Ponuka ORP) -> Calibrage ORP (Kalibrácia ORP)**
- Sondu ORP odskrutkujte a vyberte zo súpravy POD.
- Koniec sondy opláchnite vodou z vodovodu.
- Sondou potraste, aby sa odstránila zvyšná voda. Nedotýkajte sa konca sondy ORP.
- Sondu ORP vložte do roztoku ORP 470 mV na 1 minútu a postupujte podľa krokov na obrazovke: **Démarrer (Spustiť) -> Calibrage en cours (Prebieha kalibrácia) -> Calibrage terminé (Kalibrácia dokončená)**
- Po vykonaní kalibrácie sondu znova umiestnite na súpravu POD.
- Ak kalibrácia zlyhá, pozrite si časť „**8.1 I Správanie zariadenia**“.

5.3.4 Nastavenie požadovanej hodnoty ORP

Nastavenie hodnoty ORP určuje moment, kedy zariadenie vyrába chlór. Množstvo voľného chlóru sa musí po počiatočnej inštalácii kontrolovať v pravidelných intervaloch. **Štandardne je hodnota ORP nastavená na 700 mV.**
Nastavovacia hodnota závisí od prostredia bazéna, návštevnosti, množstva stabilizačnej látky prítomnej vo vode bazéna...

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu ORP (Ponuka ORP) -> Consigne ORP (Nastavená hodnota ORP)**
- Vyberte požadovanú hodnotu (od 600 mV do 900 mV)

5.3.5 Aktivácia čerpadla pH

Dávkovacie čerpadlo je deaktivované počas prvých 8 prevádzkových hodín zariadenia, aby sa predišlo akémukoľvek vystaveniu kyseline počas inštalácie. Počas týchto prvých 8 hodín je hodnota pH odmeraná a zobrazená ako „- - - -“.

- **Kyselina chlorovodíková je nebezpečný chemický výrobok, ktorý môže spôsobiť popáleniny, zranenia a podráždenie. Manipulujte s ním veľmi opatrne a používajte ochranné prostriedky (rukavice, okuliare, kombinéza). Podrobnejšie informácie nájdete v KBÚ látky.**
- **Kyselinu vždy nalievajte do vody.**
- **Po ukončení čistenia roztok odstráňte v súlade s normou platnou v krajine používania.**

Počas týchto 8 hodín je možné manuálne aktivovať čerpadlo pH.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Dosage pH (Dávkovanie pH) -> pH+**

5.3.6 Pozastavenie čerpadla pH

Keď kyselina nie je potrebná, zastavte jej dávkovanie: Dávkovacie čerpadlo pH je možné počas 8 hodín aj zastaviť.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Dosage pH (Dávkovanie pH) -> pH-**

5.3.7 Test čerpadla pH

Dávkovacie čerpadlo pH sa môže aktivovať aj priamo za účelom vykonania päťminútového funkčného testu.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu pH (Ponuka pH) -> Test Dosage (Test dávkovania)**

Čerpadlo kyseliny vykoná päťminútový funkčný test. Čerpadlo sa automaticky zastaví po vykonaní päťminútového funkčného testu.

5.4 I Utilisation régulière

5.4.1 Regulácia výroby chlóru

V továrni sa „klasické“ chlórovanie nastaví na 50 %. Môže sa manuálne upraviť v rozsahu 0 až 100 % v intervaloch po 10 % na „Hlavnej obrazovke“ stlačením tlačidiel so šípkami. Nastavená hodnota zostáva platná až do nasledujúcej úpravy.

O „klasickom“ chlórovaní sa hovorí vtedy, keď sa výroba chlóru reguluje manuálne (okrem režimu „Boost“ (Zosilniť) alebo režimu „Low“ (Znížiť) aktivovaný aj bez pripojenej regulácie „Redox“)..

5.4.2 Režim „Boost“ (Zosilniť)

V niektorých prípadoch môže bazén vyžadovať aj väčšie množstvo chlóru ako je normálna hodnota, napríklad počas nadmerného používania, v zlom počasí alebo na začiatku sezóny. Režim **Boost** (Zosilniť) sa používa na rýchle zvýšenie množstva chlóru.

Režim **Boost** (Zosilniť) funguje kontinuálne 24 hodín, pričom vyrobí 100 % chlóru.

Ak sa program upraví za účelom 12 hodinového chlórovania denne, režim **Boost** (Zosilniť) sa aktivuje počas 12 hodín v prvý deň a 12 hodín v druhý deň.

Ak je k zariadeniu pripojené filtračné čerpadlo, funguje aj v režime **Boost** (Zosilniť). Časovače chlórovania a filtrácie sa dočasne ignorujú počas celej doby aktivácie režimu „Boost“ (Zosilniť).

Po deaktivácii režimu Boost (Zosilniť) zariadenie a filtračné čerpadlo pokračujú v naprogramovaných úkonoch.

- Ak je zariadenie vybavené modulom Dual Link, režim Boost (Zosilniť) neberie do úvahy hodnotu ORP. Režim „Boost“ (Zosilniť) má prednosť pred reguláciou ORP.
- Aktivácia režimu Boost (Zosilniť) je povolená aj v prípade príliš studenej vody (<15 °C).

- Stlačte tlačidlo **BOOST** (Zosilniť).
- Ak je zariadenie v režime **Low/Volet** (Znížiť/Roleta), musíte potvrdiť, že chcete, aby režim **Boost** (Zosilniť) zrušil nastavenia režimu **Volet** (Roleta) alebo **Low** (Znížiť).

5.4.3 Režim Low (Znížiť)

Režim **Low** (Znížiť) je určený na zníženie výroby chlóru, keď je bazén zatvorený alebo keď je jeho používanie obmedzené. Výrobu chlóru je potrebné znížiť, keď sa bazén používa málo a/alebo keď voda v bazéne nie je vystavená UV žiareniu a pod.

Výrobu chlóru v režime **Low** (Znížiť) možno nastaviť v **MENU (Ponuka) -> Mode Low/Volet (Režim Znížiť/ Roleta) -> Régler niveau de chloration (Nastaviť úroveň chlórovania).**

Režim **Low/Volet** (Znížiť/Roleta) je možné nastaviť v rozsahu 0 % až 30 % v intervaloch po 10 %. Programy zostávajú aktivované, keď je zariadenie v režime **Low/Volet** (Znížiť/Roleta).

- Ak chcete zastaviť režim **Low** (Znížiť), stlačte tlačidlo **LOW** (Znížiť).
- Ak chcete odísť z režimu **Low** (Znížiť), znova stlačte tlačidlo **LOW** (Znížiť).

5.4.4 Režim Volet (Roleta)

Ak je bazén vybavený kompatibilnou elektrickou roletou (kontakt zatvorený = zatvorená roleta), môže zostať pripojená k zariadeniu, aby sa automaticky znížilo chlórovanie pri jej zatvorení. Ide o režim **Volet** (Roleta). Chlórovanie sa obnoví pri otvorení kompatibilnej elektrickej rolety v miere stanovenej v programe.

Výrobu v režime **Volet** (Roleta) je možné upraviť v parametroch hlavnej ponuky z režimu Low/Volet (Znížiť/ Roleta).

Režim **Low/Volet** (Znížiť/Roleta) je možné nastaviť v rozsahu 0 % až 30 % v intervaloch po 10 %. Programy zostávajú aktivované, keď je zariadenie v režime **Low/Volet** (Znížiť/Roleta).

Skontrolujte, či je roleta kompatibilná a či je pripojená k zariadeniu

na nízkonapäťovom okruhu,

pozrite si časť „**2.5 I Elektrické prípojky**“.

Režim **Volet** (Roleta) sa aktivuje automaticky, keď sa roleta zatvorí. Na obrazovke sa zobrazí hlásenie režimu **Volet** (Roleta) a percentuálna hodnota výroby.

Režim **Volet** (Roleta) sa zastaví, keď sa roleta celkom otvorí.

Ak je zariadenie vybavené modulom Dual Link, odporúčame nepripájať režim **Volet** (Roleta). Modul Dual Link riadí chlórovanie. V týchto prípadoch, keď je pripojený režim **Volet** (Roleta) spolu s modulom Dual Link, chlórovanie sa vykonáva pri zatvorení rolety aj napriek tomu, že je nameraná hodnota ORP vyššia ako nastavená hodnota.

5.4.5 Ochrana „Studená voda“ (v závislosti od modelu) a ochrana proti zamrznutiu

Okrem zobrazovania teploty vody sa používa teplotná sonda na ochranu jednotky, ktorá je citlivá na studenú vodu (zníženie vodivosti medzi doskami, a teda zvýšenie napätia).

Teplota zobrazená v ľavom vrchnom rohu úvodnej obrazovky začne blikať pri 15 °C.

Keď je teplota vody nižšia alebo rovná 15 °C, výroba chlóru sa automaticky prepne s definovanou mierou do režimu **Low/Volet** (Znížiť/Roleta) (od 0 do 30 %).

Keď je teplota vody nižšia alebo rovná 10 °C, výroba chlóru sa preruší. Nie je problém, že pri tejto teplote chýba chlórovanie, keďže vývoj baktérií sa v studenej vode spomalí.

Okrem blikania teploty sa prerušovane zobrazuje hlásenie **BASSE TEMPÉRATURE** (Nízka teplota).

Keď teplota znova stúpne nad 10 °C, percentuálna hodnota výroby sa nastaví na **Low/Volet** (Znížiť/Roleta).

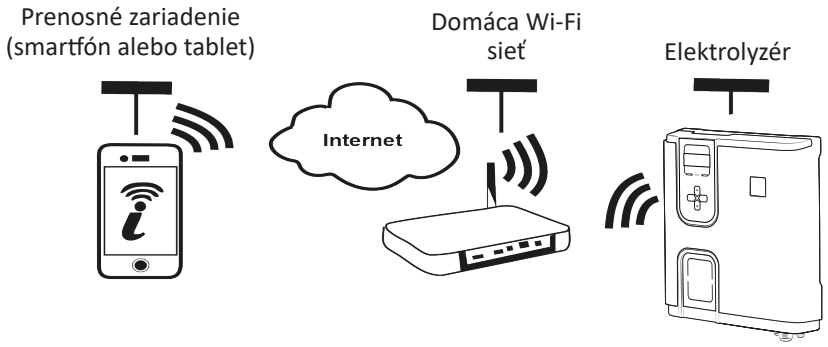
Keď teplota znova stúpne nad 15 °C, chlórovanie sa obnoví na prevádzkovej úrovni nakonfigurovanej pomocou programov.

Ak je teplota vody príliš nízka, môžete aktivovať ochranu proti zamrznutiu, ktorá pravidelne spúšťa čerpadlo, aby cirkulovala voda a zabránila zamrznutiu potrubia. Na sprístupnenie tejto funkcie musí byť zvolené čerpadlo. Postup konfigurácie funkcie ochrany proti zamrznutiu:

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Pompe de filtration (Filtračné čerpadlo) -> Sécurité hors gel (Ochrana proti zamrznutiu)**

Povoľte ochranu proti zamrznutiu, nastavte požadovanú hodnotu teploty, trvanie a rýchlosť čerpadla (v prípade potreby).

6 Ovládanie pomocou aplikácie Fluidra Pool (v závislosti od modelu)



Aplikácia Fluidra Pool je k dispozícii pre systémy iOS a Android.
S aplikáciou Fluidra Pool môžete elektrolyzér ovládať z ľubovoľného miesta a využívať výhody pokročilých funkcií, ako sú doplnkové programovacie funkcie a pomocník diagnostiky.

Pred začatím inštalácie aplikácie musíte:
- **používať smartfón alebo tablet s Wi-Fi,**
- **používať smartfón alebo tablet s operačným systémom iOS 11.0 alebo vyšším alebo Android 5.0 alebo vyšším.**
- **na pripojenie k elektrolyzéru používajte sieť Wi-Fi s dostatočne silným signálom.**
- **majte po ruke heslo domácej Wi-Fi siete.**

6.1 I Prvá konfigurácia zariadenia

- Stiahnite si aplikáciu Fluidra Pool z obchodu **App Store** alebo **Google Play Store**.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

- Pripájanie môže trvať niekoľko minút.
- Niekedy môže zariadenie po prvom pripojení vyžadovať aktualizáciu. Postup môže trvať až 65 minút. Počas tohto postupu nechajte elektrolyzér v pohotovostnom režime (chlorácia VYPNUTÁ).
- Po nakonfigurovaní sa pri nasledujúcom pripojení k aplikácii Fluidra Pool zariadenie zobrazí v časti **„Moje zariadenia“**.

7 Údržba

7.1 I Čistenie sond

Sondy sa musia očistiť každé 2 mesiace.

- Vypnite filtračné čerpadlo.
- Zatvorte všetky ventily.
- Sondu a držiak sondy vyberte z POD.
- Sondu oplachujte 1 minútu pod tečúcou vodou.
- Sondou potraste, aby sa odstránila zvyšná voda.

Sondu nešúchajte ani neutierajte, aby sa predišlo poškodeniu jej aktívnej časti.

- Pomocou zubnej kefky 1 minútu čistite spoje a kovovú časť (zlato) pri sonde Redox).

- Pripravte si zriedený roztok kyseliny chlorovodíkovej – 1 ml (10 kvapiek) komerčne dostupnej kyseliny chlorovodíkovej (HCl 37 %) vlejte do 50 ml vody z vodovodu (1/2 pohára vody).

- **Kyselina chlorovodíková je nebezpečný chemický výrobok, ktorý môže spôsobiť popáleniny, zranenia a podráždenie. Manipulujte s ním veľmi opatrne a používajte ochranné prostriedky (rukavice, okuliare, kombinéza). Podrobnejšie informácie nájdete v KBÚ látky.**
- **Kyselinu vždy nalievajte do vody.**
- **Po ukončení čistenia roztok odstráňte v súlade s normou platnou v krajine používania.**

- Sondu umývajte 2 minúty v roztriedenom roztoku kyseliny chlorovodíkovej.
- Sondu oplachujte 1 minútu pod čistou tečúcou vodou.
- Sondou potraste, aby sa odstránila zvyšná voda.
- Následne vykonajte kalibráciu sondy, pozrite **„5.3 I Kalibrácia sond (ak je nainštalovaný voliteľný modul „pH Link“ alebo „Dual Link“)“**.
- Sondu a držiak sondy znova založte na súpravu POD.

7.2 I Kontrola a čistenie elektród

Zariadenie je vybavené inteligentným systémom inverzie polarity, ktorý je určený na zabránenie usadzovaniu kameňa na elektródach, pričom dobu inverzie polarity je možné upraviť, pozrite **„5.2.9 Nastavenie doby trvania inverzie polarity“**. Avšak čistenie môže byť potrebné v oblastiach, kde voda obsahuje príliš veľké množstvo vápnika (voda sa nazýva „tvrdá“).

- Vypnite zariadenie na elektrolýzu a filtráciu, zatvorte izolačné ventily, vyberte ochranný kryt a odpojte napájací kábel jednotky.

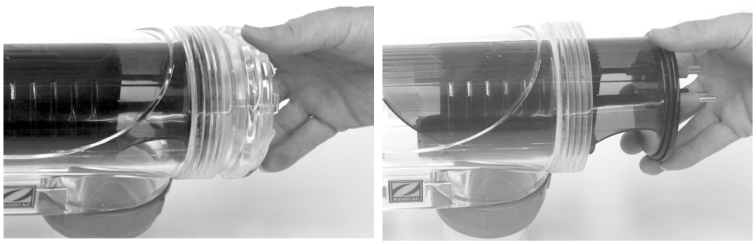
==> Jednotka eXO®(iQ):

• Odskrutkujte uťahovací krúžok a vyberte jednotku, **pozrite obrázok 1**. Krúžok je vrúbkovaný, čo umožňuje použiť páku v prípade zablokovania. Časť, ktorá obsahuje dosky elektródy dajte do vhodnej nádoby s čistiacim roztokom.

==> Jednotka GenSalt OT:

• Jednotku otočte a naplňte čistiacim roztokom tak, aby boli ponorené dosky elektródy.

1



Jednotka eXO® (iQ)

• Čistiaci roztok nechajte pôsobiť približne 15 minút, aby rozpustil vápenaté usadeniny. Čistiaci roztok zaneste do autorizovaného zberného strediska a nikdy ho nevylievajte do odtoku dažďovej vody alebo do odpadu.
• Elektródu opláchnite čistou vodou a vráťte ju späť do upínacej objímky jednotky (prítomnosť kontrolného prvku).
• Znovu zaskrutkujte uťahovací krúžok, znovu zapojte kábel jednotky a založte ochranný kryt.
• Znovu otvorte izolačné ventily a potom znovu zapnite filtráciu a zariadenie.

Ak nepoužívate komerčne dostupný čistiaci roztok, môžete si ho vytvoriť sami dôkladným zmiešaním 1 objemu kyseliny chlorovodíkovej s 9 objemami vody (Upozornenie: vždy vlievajte kyselinu do vody a nie naopak a používajte vhodné ochranné prostriedky!).

7.3 I Umývanie bazénového filtra (preplachovanie alebo backwash) (v závislosti od modelu)

Režim Backwash (Preplachovanie) sa používa na zapnutie/vypnutie filtračného čerpadla (čerpadlo s jednou rýchlosťou alebo s variabilnou rýchlosťou) za účelom prepláchnutia filtra.

• Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Pompe de filtration (Filtračné čerpadlo) -> Quick Clean (Rýchle čistenie)**.
• Vyberte položku Demarrer (Spustiť) za účelom aktivácie filtrácie alebo Arrêter (Zastaviť) za účelom vypnutia filtrácie.

Z bezpečnostných dôvodov sa chlórovanie v režime Baskwash (Preplachovanie) preruší. Režim Baskwash (Preplachovanie) sa automaticky vypne po uplynutí 5 minút, aby sa zabránilo vyprázdneniu bazéna. Rýchlosť čerpadla s variabilnou rýchlosťou je predvolene nastavená na 3 450 ot./min (maximálna rýchlosť). Túto hodnotu môžete zmeniť v ponuke nastavení čerpadla.

7.4 I Zazimovanie

Zariadenie je vybavené ochranným systémom, ktorý obmedzuje výrobu chlóru v prípade nevhodných prevádzkových podmienok, ako je napríklad studená voda (zima) alebo nedostatok soli.

• **Aktívne zazimovanie** = filtrácia je zapnutá aj počas zimy: pri poklese teploty pod 10 °C sa odporúča zariadenie vypnúť. Nad touto teplotou môžete nechať zariadenie v prevádzke.

• **Pasívne zazimovanie** = hladina vody nižšia a potrubie vypustené: zariadenie vypnite a jednotku nechajte bez vody s otvorenými izolačnými ventilmi.

- **Zazimovanie sond =** Ponechajte si plastovú rúrku (ktorá obsahuje skladovací roztok) za účelom opätovného použitia počas zazimovania. Sondy sa musia skladovať vlhké (nikdy nie suché). Je potrebné ich skladovať v rúrke naplnenej skladovacím roztokom s 3 mol/l KCl alebo minimálne vodou z vodovodu.

7.5 I Opätovné zapnutie bazéna

Požadované úkony:

- Upravte množstvo vody (veľa alebo málo).
- Kontrola parametrov vody: TAC/TH/pH/Slanosť/Chlór/Stabilizačná látka/Meď/Kovy a úprava parametrov za účelom získania stabilnej a zdravej bazénovej vody, pozrite **„4.2 I Vyváženie vody“.**
- Kontrola stavu zariadenia (čerpadlo, filter, elektrolyzér, jednotka na elektrolýzu).
- Kontrola sond a potom čistenie a opätovná kalibrácia.
- Keď množstvo soli dosiahne požadovanú hodnotu 4 000 ppm a keď je soľ úplne rozpustená vo vode, znova zapnite soľný elektrolyzér.

8 Riešenie problémov

- **V prípade výskytu problému, skôr, ako kontaktujete svojho predajcu, pristúpte k jednoduchému overeniu pomocou nasledujúcich tabuliek.**
- **Ak problém pretrváva, kontaktujte svojho predajcu.**
- **: Úkony vyhradené pre kvalifikovaného technika**

8.1 I Správanie zariadenia

Informačné hlásenia je možné odstrániť stlačením tlačidla **OK** po doku 4 sekúnd.
Niektoré hlásenia si vyžadujú zásah obsluhy a nie je možné ich odstrániť.

8.1.1 Zariadenie bez modulu pH Link alebo Dual Link

Hlásenie	Možná príčina	Riešenie
„ŽIADNY PRIETOK“ „KONTROLA ČERPADLA“ (rozsvietený kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie) počas časovačov výroby)	• Porucha filtračného čerpadla. • Zanesenie filtra a/alebo skimmera. • Obtokový ventil zatvorený. • Odpojenie alebo porucha ovládača prietoku.	• Skontrolujte čerpadlo, filter, skimmer a obtokové ventily. V prípade potreby ich očistite. • Skontrolujte pripojenia vodičov (ovládač prietoku). • Skontrolujte správne fungovanie ovládača prietoku (v prípade potreby ho vymeňte: kontaktujte predajcu) .
„CHYBA VÝR.“ (bliká kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• Nesprávne pripojenie napájacieho kábla jednotky k jednotke alebo vo vnútri zariadenia. • Opotrebovanie, nános vodného kameňa alebo zlomenie dosiek jednotky. • Interný elektronický problém ovládacej skrinky po externej elektrickej poruche.	• Zariadenie vypnite (tlačidlo), vypnite elektrické napájanie ovládacej skrinky a potom skontrolujte zapojenie všetkých káblov (hlavné napájanie, jednotka a pod.). • Vymeňte jednotku. • Skontrolujte napájaciu kartu: poraďte sa s predajcom) .

Hlásenie	Možná príčina	Riešenie
„VODIVOSŤ“ (rozsvietený kontrolný indikátor **„SALTS“** (Soľ))	• Pri modeloch s teplotnou sondou môže byť táto porucha spôsobená slabou vodivosťou vody (chýba soľ). Ak teplotná sonda chýba: táto chyba môže byť spôsobená nízkou teplotou vody alebo nízkym množstvom soli. • Nedostatok soli v dôsledku straty alebo riedenia (prepláchnutie filtra, obnova vody, zrážky, prehánky, únik...). • Môže sa meniť v závislosti od teploty a veku jednotky. Tlak na svorky jednotky sa časom mení. • Opotrebovanie, nános vodného kameňa alebo zlomenie jednotky.	• Skontrolujte teplotu vody. • Skontrolujte stav dosiek jednotky. • Pomocou testera soli alebo testovacieho pásika odmerajte koncentráciu soli a potom do bazéna pridajte soľ, aby sa zachoval pomer 4 g/l alebo 2 g/l v závislosti od modelu. Ak nepoznáte koncentráciu soli alebo ju neviete otestovať, obráťte sa na predajcu.
„PREHRIATIE“ (rozsvietený kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• Teplota vo vnútri ovládacej skrinky je veľmi vysoká, chlórovanie sa spomalí (> 85 °C), potom sa preruší (> 90 °C), ak teplota neklesne za účelom ochrany elektrických okruhov.	• Ak je skrinka nainštalovaná v exteriéri, chráňte ju pred priamym slnečným žiarením. • Chlórovanie sa obnoví automaticky, keď teplota poklesne. • Problém na zariadení.
„TEP. VODY NÍZKA“ (rozsvietený kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie), teplota bliká na obrazovke)	• Teplota vody nameraná teplotnou sondou zariadenia je nižšia alebo rovná 10 °C. Výroba sa preruší za účelom ochrany jednotky.	• Ak sa teplota nachádza v rozsahu 10 až 15 °C, chlórovanie sa znova automaticky spustí s mierou chlórovania v režime Low (Znížiť). • Ak je teplota vyššia ako 15 °C, chlórovanie sa znova automaticky spustí s normálnou mierou chlórovania.
(ŽIADNE HLÁSENIE) Výroba chlóru nie je viditeľná na doskách jednotky	• Chlórovanie je v reverznom intervale. • Chlórovanie je nastavené na menej ako 100 % a je prerušené.	• Počkajte a pozorujte, chlórovanie sa musí obnoviť do 10 minút.
(ŽIADNE HLÁSENIE) Strata informácií (čas, ...)	• Batéria je vybitá • Výpadok napájania	• Nenastavujte znova nasledujúce informácie: čas, jazyk, typ zariadenia. • Ak chcete vymeniť batériu CR1220, 3V, obráťte sa na svojho predajcu . • Počkajte, kým sa napájanie neobnoví. ==> Zariadenie musí automaticky načítať informácie zaznamenané pred odpojením.

8.1.2 Zariadenie s modulom pH Link alebo Dual Link

Hlásenie	Možná príčina	Riešenie
„NÍZKE pH“ (rozsvietený kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• pH je nižšie ako 5. • Chyba pripojenia alebo kalibrácie, zanesenie alebo porucha sondy pH. • Slabá zásaditosť, znížené pH.	• Skontrolujte káblové pripojenie sondy pH k ovládacej skrinke a k držiaku sondy. • Pomocou testovacej sondy skontrolujte funkčnosť sondy (poraďte sa s predajcom) . • Očistite a nakalibrujte sondu. • Skontrolujte a upravte zásaditosť. • Vymeňte sondu.
„ZAST. REGUL. pH“ (bliká kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• Nastavená hodnota pH nebola dosiahnutá po 5 hodinách plynulého vstrekovania. • Chyba pripojenia alebo kalibrácie, zanesenie alebo porucha sondy pH. • Nádržka pH mínus je prázdna. • Peristaltické čerpadlo sa nezaplo. • Vysoká zásaditosť, vstrekovanie kyseliny neumožňuje znížiť pH.	• Pomocou fotometra alebo testovacieho pásika skontrolujte pH v bazéne. • Skontrolujte káblové pripojenie sondy pH k ovládacej skrinke a k držiaku sondy. • Pomocou testovacej sondy skontrolujte funkčnosť sondy (poraďte sa s predajcom) . • Očistite a nakalibrujte sondu. • Vymeňte nádobu s pH. • Otestujte peristaltické čerpadlo (poraďte sa s predajcom) . • Znížte zásaditosť (poraďte sa s predajcom) . • Vymeňte sondu pH.
„ZAST. VÝR. ORP“ (bliká kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• Nastavená hodnota Redox nebola dosiahnutá po 36 hodinách plynulého chlórovania. • Chyba pripojenia alebo kalibrácie, zanesenie alebo porucha sondy Redox. • Keď je koncentrácia kyseliny kyanurovej veľmi vysoká, efektívnosť chlóru sa výrazne znižuje. • Keď je koncentrácia kyseliny kyanurovej veľmi vysoká, znižuje sa meranie Redox vykonávané sondou. • Veľmi vysoké pH. • Keď je celková koncentrácia chlóru veľmi vysoká, chloramíny znižujú meranie Redox vykonávané sondou. • Zariadenie nezodpovedá veľkosti bazéna. • Keď je jednotka opotrebovaná, zanesená vodným kameňom alebo poškodená, elektrolytická reakcia sa nevykonáva správne.	• Pomocou fotometra alebo testovacieho pásika skontrolujte množstvo chlóru v bazéne. • Skontrolujte káblové pripojenie sondy Redox k ovládacej skrinke a k držiaku sondy. • Pomocou testovacej sondy skontrolujte funkčnosť sondy (poraďte sa s predajcom) . • Očistite a nakalibrujte sondu. • Bazén vypustite pomocou odtoku na dne, aby sa znížila koncentrácia kyseliny kyanurovej. • Vykonajte šokové chlórovanie (pomocou chlórnanu vápenatého) za účelom zníženia koncentrácie chloramínov. • Skontrolujte stav jednotiek. • Vymeňte sondu Redox.
«---» zobrazí sa namiesto hodnoty ORP	• Nameraná hodnota pH je vyššia ako 12. • Sonda bola automaticky blokovaná bezpečnostným zariadením predávkovania pH.	• Skontrolujte pripojenie sondy k ovládacej skrinke, v prípade potreby ju znova pripojte (poraďte sa s predajcom) . • Počas čakania na náhradnú sondu deaktivujte funkciu ORP v servisnej ponuke, aby ste sa vrátili do manuálneho prevádzkového režimu (obráťte sa na predajcu) .
„pH dosing STOP“ (ZASTAVENIE dávkovania pH) (bliká kontrolný indikátor **„INFO“** (Informácie))	• Nameraná hodnota pH zostáva vyššia ako nastavená hodnota pH, a to napriek cyklu vstrekovania prispôsobenému bezpečnostným zariadením predávkovania pH.	• Skontrolujte alebo vymeňte nádobu. • Skontrolujte a upravte zásaditosť (TAC) vody bazéna. • Skontrolujte/vyčistite alebo vymeňte sondu pH.

Rada: Ak potrebujete pomoc, informujte svojho predajcu o stave zariadenia, aby sa ušetril čas

SK

8.2 I Vplyv stabilizačnej látky na chlór a Redox

Bazén má ideálne množstvo stabilizačnej látky 30 ppm a pH 7,4.

1 ppm voľného chlóru = 700 mV

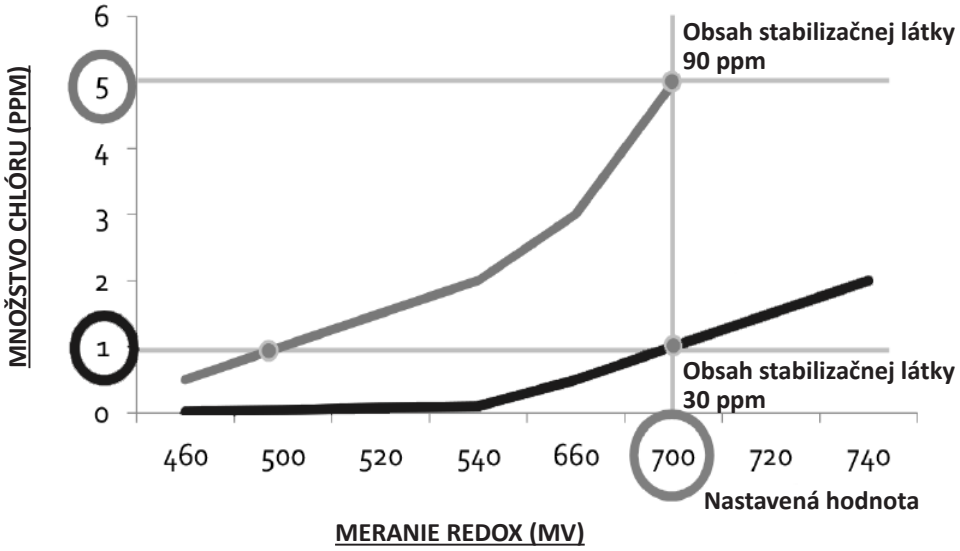
V dôsledku toho môže používateľ nastaviť potrebu chlórovania na 700 mV za účelom zachovania množstva 1 ppm v bazéne.

Ak je množstvo stabilizačnej látky vyššie ako 90 ppm, hodnota Redox bude nesprávna.

1 ppm voľného chlóru = 500 mV

Ak používateľ zachová nastavovaciu hodnotu na úrovni 700 mV, získa koncentráciu chlóru 5 ppm!

Zmena merania Redox v závislosti od množstva koncentrácie stabilizačnej látky (pH 7,4, 25 °C)*.



* Teoretické hodnoty s výpovednou schopnosťou. Skutočné hodnoty sa môžu mierne líšiť v závislosti od konkrétnej vody v bazéne.

8.3 I Ponuka POMOCNÍK

Zariadenie automaticky hlási akýkoľvek problém prostredníctvom informačných hlásení. Zariadenie je vybavené ponukou pomocníka pri diagnostike, ktorý poskytuje vysvetlenia a úkony, ktoré sa majú vykonať, za účelom pochopenia týchto hlásení a vyriešenia problému.

- Prejdite na **MENU (Ponuka) -> Menu aide (Ponuka Pomocník) -> a vyberte chybové hlásenie.**

Obrazovka automaticky zobrazuje istý počet ponúkaných riešení za účelom poskytnutia vysvetlení. Po ukončení sa zariadenie automaticky vráti do diagnostickej ponuky.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Неспазването на предупрежденията може да доведе до повреда на оборудването на басейна или да причини сериозни наранявания, дори смърт.
- Само лице, квалифицирано в съответната техническа област (електричество, хидравлика и хладилна техника), има правомощията да извършва тази процедура. Квалифицираният техник, работещ по уреда, трябва да използва/носи средства за индивидуална защита (като защитни очила, ръкавици и т.н...), за да намали всякакъв риск от нараняване, което би могло да произтече по време на работата по уреда.
- Преди всяко действие, осъществено по машината, се уверете, че тя е изключена и че са спазени препоръките.
- Уредът е предназначен за специфична употреба за басейни, не трябва да се използва за друго освен за предвиденото.
- Важно е с уреда да боравят компетентни и способни лица (физически и умствено), които предварително са получили инструкциите за употреба. Лица, които не отговарят на критериите, не трябва да се доближават до уреда поради опасност от излагането им на опасни елементи.
- Това устройство не е предназначено за използване от хора (включително деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са намалени или хора, лишени от опит и знания, освен ако няма лице, което да отговаря за тяхната безопасност, надзор или предварителни инструкции относно използването на устройството. Децата трябва да бъдат контролирани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Това устройство може да се използва от деца над 8 години и от хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзора или ако са получили инструкции относно използването на уреда безопасно и ако разбират рисковете. Децата не трябва да играят с това устройство. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Инсталирането на уреда трябва да се осъществи в съответствие с инструкциите на производителя и при спазване на действащите местни норми. Инсталиращият монтажник е отговорен за инсталирането на уреда и за спазване на националните разпоредби в тази връзка. При никакви обстоятелства производителят не носи отговорност за неспазване на местните стандарти за инсталиране.
- За всяко друго действие, освен обикновената поддръжка на потребителя, описана в това ръководство, продуктът трябва да бъде ремонтиран от квалифициран специалист.
- Всяка неправилна инсталация и/или употреба може да доведе до сериозно увреждане на имущество или телесна повреда (което може да доведе до смърт),
- Всеки материал, дори с безплатна доставка и опаковане, пътува с риск на получателя. Ако установи повреди, причинени от транспортирането, той трябва да ги посочи писмено на бордерото за доставка на транспортната компания (потвърждение до 48 часа чрез препоръчана поща до транспортната компания). В случай че уредът съдържа хладилен агент, ако е обърнат, изпратете писмено възражение до транспортната компания.
- В случай на неправилно функциониране на уреда: не опитвайте да го ремонтирате сами, а се свържете с квалифициран техник.
- Вижте гаранционните условия за подробна информация за стойностите за равновесие на водата, допустими за функционирането на уреда.
- Всяко деактивиране, елиминиране или заобикаляне на един от елементите за безопасност, интегрирани в уреда, автоматично анулира гаранцията, както и употребата на резервни части от друг, неупълномощен производител от трета страна.
- Не пръскайте инсектициди или други химически препарати (запалими или незапалими) към уреда – могат да провокират влошаване на качествата на корпуса и да доведат до пожар.
- Не докосвайте вентилатора, нито подвижните части и не поставяйте пръстите си или прът в близост до подвижните части по време на функционирането на уреда. Подвижните части могат да причинят сериозни наранявания, дори такива, които водят до смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, СВЪРЗАНИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УРЕДИ

- Електрозахранването на уреда трябва да се предпазва от защитно устройство, задействано от специален остатъчен ток от 30 mA, в съответствие с действащите норми на страната на инсталиране.
- Не използвайте удължителен кабел за свързване на уреда; включете го директно в подходяща електрическа верига.
- Преди пристъпване към експлоатация, се уверете, че:
  - Напрежението, посочено на идентификационната табелка на уреда, съответства на това на мрежата;
  - Захранващата мрежа съответства на употребата на уреда и че е снабдена със заземяване;
  - Захранващият щепсел (ако има такъв) се включва в електрическия контакт.
- В случай на неправилно функциониране или на долавяне на миризма от уреда, изключете го незабавно, изключете му захранването и се свържете с професионалист.
- Преди да извършите каквато и да е услуга или поддръжка по уреда, проверете дали той е изключен и напълно изключен от захранването.
- Не изключвайте и включвайте отново уреда по време на работа.
- Не дърпайте захранващия кабел, за да го изключите.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен само от производителя, упълномощен представител или сервиз за ремонт.
- Не извършвайте поддръжка на уреда с мокри ръце или ако уредът е мокър.
- Преди да свържете уреда към източника на захранване, проверете дали клемореда или изводът за захранване, към който ще бъде свързан, е в добро състояние и не е повреден или ръждясал.
- За всеки елемент, който в сглобен вид включва батерия: не зареждайте батерията, не я демонтирайте, не я хвърляйте в огън. Не я излагайте на високи температури или на пряка слънчева светлина.
- При бури изключете уреда, за да избегнете повреждането му от мълния.
- Не потапяйте уреда във вода (с изключение на роботите за почистване) или в кал.

Рециклиране

Този символ, изискван от Европейската директива WEEE 2012/19/ЕС (директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване), означава, че Вашето устройство не трябва да бъде изхвърляно в кошчето. Той подлежи на селективно събиране с оглед на неговата повторна употреба, рециклиране и валоризация. Ако съдържа потенциално опасни вещества за околната среда, те ще бъдат отстранени и неутрализирани. Информирайте се при Вашия търговец за условията за рециклиране.

РЕЗЮМЕ

1 Характеристики 5

1.1 I Съдържание на пакета 5

1.2 I Технически характеристики 7

2 Монтаж на солевия хлоринатор 8

2.1 I Монтаж на клетката 8

2.2 I Монтиране на температурния сензор (в зависимост от модела) 10

2.3 I Монтаж на сензора за дебит (само хлоринатор, без модул pH Link или Dual Link) 10

2.4 I Инсталиране на пулта за управление 11

2.5 I Електрически връзки 12

3 Инсталиране на модул pH Link или Dual Link 19

3.1 I Инсталиране на модула 19

3.2 I Инсталиране на комплекта POD 20

3.3 I Инсталиране на сензора за дебит в комплекта POD 24

3.4 I Инсталиране на сондите в комплекта POD 25

3.5 I Монтаж на тръби за впръскване и засмукване на pH минус 26

4 Подготовка на басейна 28

4.1 I Филтрация и филтърни материали (Hydroxinator) 28

4.2 I Балансиране на водата 29

4.3 I Добавете сол 31

4.4 I Добавете минералната добавка (Hydroxinator) 31

5 Употреба 32

5.1 I Потребителски интерфейс 32

5.2 I Настройки преди употреба 34

5.3 I Калибриране на сондата (ако е инсталиран допълнителен модул „pH Link“ или „Dual Link“) 38

5.4 I Редовна употреба 40

6 Управление чрез приложението Fluidra Pool 42

6.1 I Първа конфигурация на уреда 42

7 Поддръжка 43

7.1 I Почистване на сондите 43

7.2 I Проверка и почистване на електродите 44

7.3 I Промиване на филтъра на басейна (обратно промиване) (в зависимост от модела) 45

7.4 I Зимуване 45

7.5 I Рестартиране на плувния басейн 45

BG

8 Отстраняване на неизправности **46**

8.1 I Поведение на уреда 46

8.2 I Влияние на стабилизатора върху хлора и Редокса 48

8.3 I Меню AIDE 49

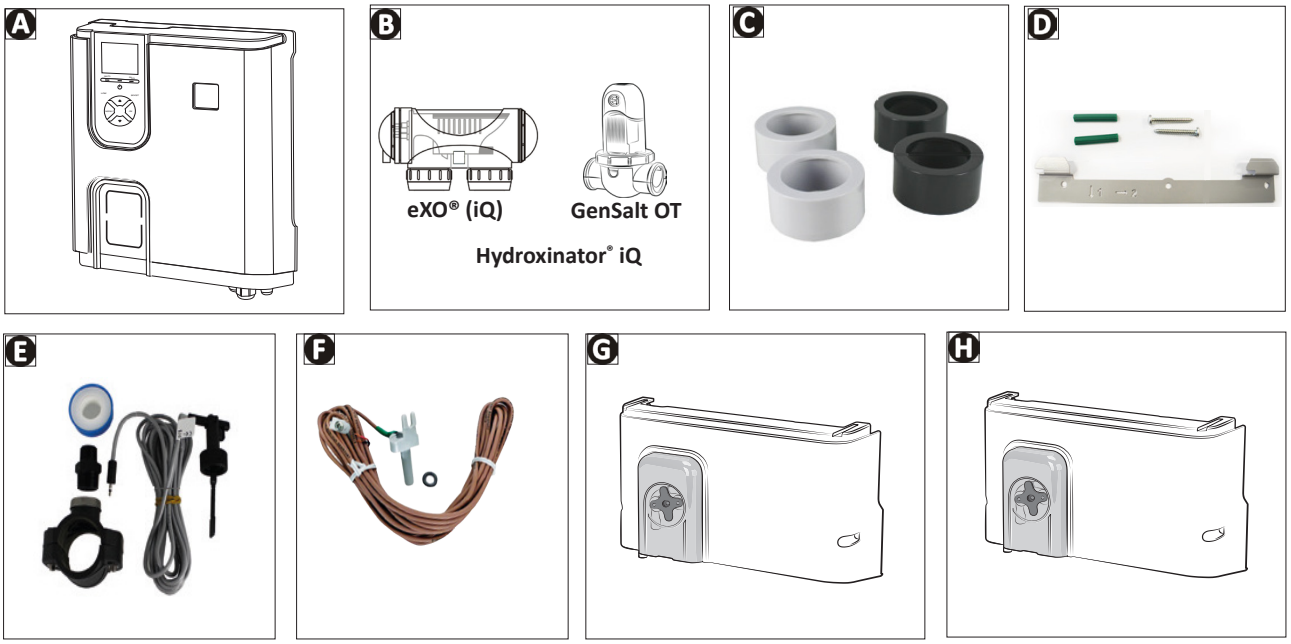
- Преди пускане на уреда е задължително да се запознаете с настоящия наръчник за инсталиране и употреба, както и с книжката „Безопасност и гаранция“, доставена с уреда, поради опасност от материални щети, тежки телесни наранявания, дори смърт, както и от анулиране на гаранцията.
- Запазете и предайте тези документи за последващи справки през целия експлоатационен живот на уреда.
- Забранено е да се разпространява или изменя настоящия документ чрез каквито и да е средства без разрешение от Zodiac®.
- Zodiac® постоянно развива своите продукти с цел подобряване на качеството, поради това съдържащата се в настоящия документ информация може да бъде изменяна без предизвестие.

BG

1 Характеристики

1.1 I Съдържание на пакета

1.1.1 Уредът



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Контролна кутия	✔	✔
B	Електролизна клетка	✔	✔
C	Комплект съединители и редуктори за електролизна клетка	✔	
D	Комплект скоби за монтаж на стена	✔	✔
E	Сензор за дебит с монтажен комплект	✔	✔
F	Температурен сензор с монтажен комплект	✔	
G	Модул pH Link (автоматично измерване и регулиране на pH)	⊕	⊕
H	Модул Dual Link (автоматично измерване и регулиране на pH и Редокс)	⊕	⊕

✔: Доставено ⊕: Предлага се допълнително

1.1.2 Допълнителен модул pH Link или Dual Link

		pH Link	Dual Link
A	Модул pH Link или Dual Link	✔	✔
B	Комплект POD	✔	✔
C	Трион за отвори за инсталиране на комплекта POD	✔	✔
D	Държач(и) на сондата с резба	✔ x1	✔ x2
E	pH сонда + буферни разтвори pH 7 (x3) и pH 4 (x3)	✔	✔
F	Сонда Редокс + буферни разтвори Редокс 470 mV (x3)		✔
G	5-метров смукателен и инжекционен маркуч	✔	✔
H	Чанта за монтажни аксесоари (2 тапи с резба, 1 керамична тежест със задържащия си връх, тефлонова лента)	✔	✔

✔: Доставено

1.2 I Технически характеристики

1.2.1 Солеви хлоринатор

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Номинално производство на хлор		10 g/h	18 g/h	22 g/h	25 g/h	35 g/h
Номинален изходен ампераж		2,8 A	3,6 A	5 A	5 A	7,2 A
Препоръчително ниво на сол - мини	Стандартна соленост	eXO® (iQ)/Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L мини GenSalt OT: 3,0 g/L мини				
	Ниска соленост (LS)	2 g/L - 1,6 g/L мини		/		
Захранващо напрежение		110 - 240 V 50-60 Hz				
Електрическа енергия		200 W максимум				
Знак за защита		IP43				
Клетъчен поток (минимален/ максимален)		5 m³/h < 18 m³/h				
Максимално разрешено налягане в клетката		2,75 бара				
Температура на водата за работа		5°C < 40°C				
Честотни ленти		2,400 GHz - 2,497 GHz				
Радиочестотна предавателна мощност		+19,5 dBm				

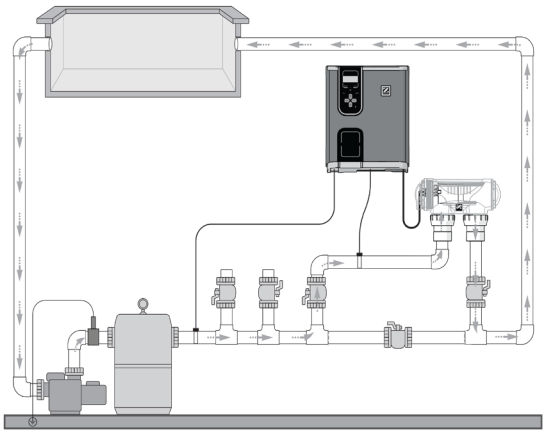
1.2.2 Допълнителен модул pH Link или Dual Link

	pH Link	Dual Link
Захранващо напрежение	Много ниско напрежение (свързано към контролната кутия)	
Дебит на перисталтичната помпа	1,2 L/h	
Максимално обратно налягане (впръскване)	1,5 бара	
Тип на сондата за pH и Редокс	Комбинирани (pH=синьо / Редокс=жълто)	
Корекция на pH	Само pH минус (солна или сярна киселина)	
Дозировка pH минус	Пропорционална циклична	
Калибриране на pH сонда	1 точка или 2 точки (pH 4 и pH 7)	
Допустими отклонения на сондата Редокс	/	Максимално 10 ppm (шоково хлориране)
Калибриране на сонда Редокс		1 точка (470 mV)
Дължина на кабела на сондата	3 метра	

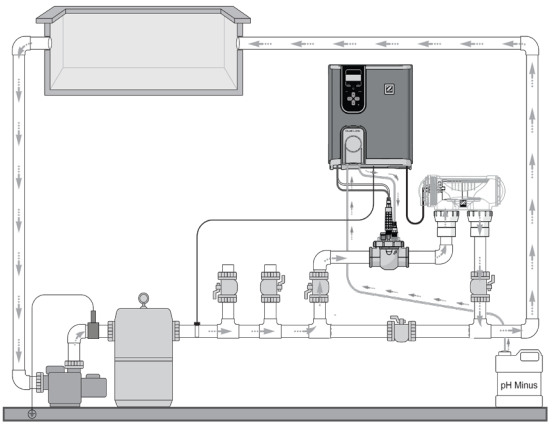
2 Монтаж на солевия хлоринатор

2.1 I Монтаж на клетката

- Клетката трябва да се монтира в тръбопровода след филтрирането, след измервателните сонди и след отоплителната система.



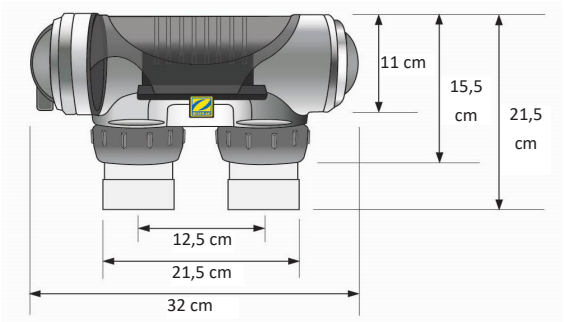
Монтаж само на хлоринатора
(Пример с eXO® (iQ))

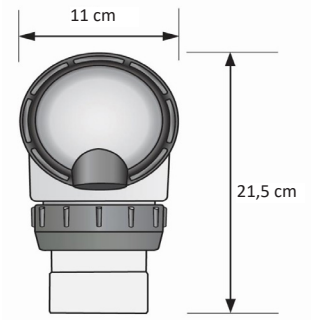


Монтаж на хлоринатора + допълнителен модул
(Пример с eXO® (iQ))

- **Клетката винаги трябва да бъде последният елемент от тръбата за връщане към басейна (вж. схемата).**
- **Винаги е препоръчително да инсталирате клетката в байпас. Тази инсталация е ЗАДЪЛЖИТЕЛНА, ако дебитът надхвърля 18 m³/h, за да се предотвратят загуби на налягане.**
- **Ако монтирате клетката в байпас, препоръчително е да монтирате възвратен клапан след клетката вместо ръчен клапан, за да избегнете всякакъв риск от неправилно регулиране, което може да доведе до лоша циркулация в клетката.**

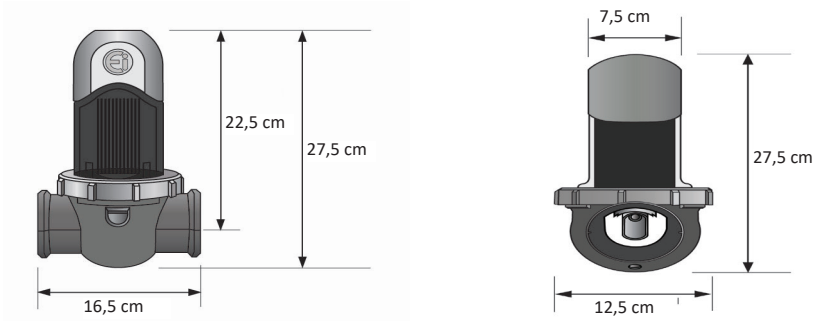
2.1.1 Cellule eXO® (iQ) /Hydroxinator ® iQ





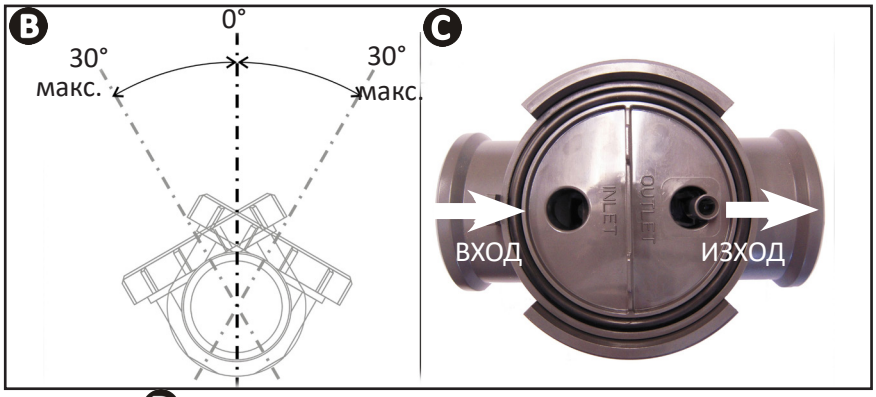
- Уверете се, че клетката е разположена ХОРИЗОНТАЛНО. Посоката на водния поток трябва да е от страната на електрическата връзка към противоположната страна.
- Използвайте доставените винтови съединители, за да прикрепите клетката към тръбите.
- За тръби с диаметър Ø63 mm ги залепете директно върху винтовите фитинги. За тръби Ø50 mm използвайте PVC редуктори с подходящ диаметър (сиви модели; белите модели са за тръби 1 ½'' UK).
- Свържете захранващия кабел към клетката, като спазвате цветовите кодове на проводниците (червени, черни и сини конектори), след което поставете защитната капачка. Двата червени проводника могат да бъдат свързани към всеки от червените клеми на електрода.

2.1.2 Клетка GenSalt OT

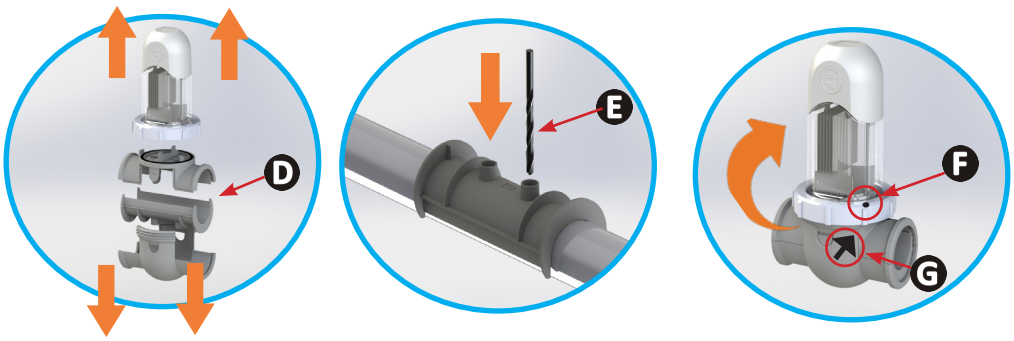


BG

- Клетката трябва да се монтира на хоризонтална тръба, за да се гарантира, че потокът вода през нея е предимно хоризонтален, с ъгъл/наклон не по-голям от 30°. Тръбата трябва да има свободна хоризонтална дължина от поне 30 cm, върху която ще се монтира клетката. Освен това клетката трябва да се монтира възможно най-далеч от всякакви прави ъгли или извивки, образувани от тръбопроводите (B).
- Следвайте посоката на водния поток (вижте стрелките (C)).



- Разглобяване на клетката (D).
- Поставете тръбния адаптер за EC (DN50 mm) с главата надолу на желаното място на тръбата (E).
- Използвайте бормашина или перфоратор, за да маркирате отворите, които трябва да се пробият в тръбата, извадете тръбния адаптер за EC (DN50 mm), след което пробийте отворите с помощта на доставения трион за пробиване на отвори.
- Уверете се, че ръбовете са идеално гладки и зачистени (използвайте абразивна хартия, например).
- Захванете горната и долната част на скобата на клетката върху тръбата при отворите, като спазвате посоката на водния поток (използвайте редуктора Ø50 с надпис „EU“ в случай на тръба Ø50 mm).
- Поставете прозрачната горна част на клетката (има кодиращо устройство), поставете затягащия пръстен върху резбата на горната скоба, като подравните точката (F) на скобата със стрелката на скобата (G), след което го затегнете здраво с ръка (не използвайте инструмент).

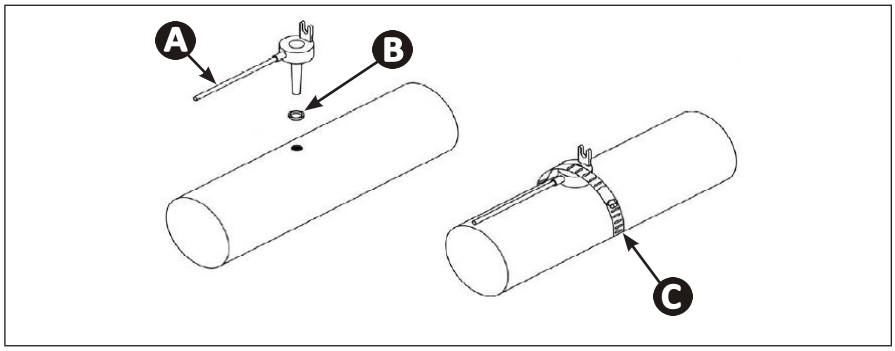


- Свържете захранващия кабел към клетката, като спазвате цветовите кодове на проводниците (червен, черен и син конектор(и)), след което поставете защитната капачка. За GenSalt OT 10 вторият чер-

вен конектор няма да бъде свързан; оставете го така, както е, преди да поставите защитния капак.

2.2 I Монтиране на температурния сензор (в зависимост от модела)

- Температурният сензор на водата показва стойността си на екрана на устройството и контролира хлорирането в зависимост от температурата. Сензорът трябва да измерва температурата на водата преди всяка отоплителна система.
- Сензорът е проектиран да се монтира на твърди PVC тръби с диаметър Ø50 mm, Ø63 mm или Ø1 1/2''. Не го монтирайте върху друг тип тръби.
- Монтирайте сензора или между филтриращата помпа и филтъра, или между филтъра и всяко оборудване надолу по веригата, вж. „2.1 I Монтаж на клетката“ :
  - Пробийте тръбата със свредло с диаметър Ø9 mm (максимум Ø10 mm), след което зачистете отвора,
  - Монтирайте доставения О-пръстен върху корпуса на сензора,
  - Закрепете сензора с помощта на доставената скоба от неръждаема стомана. Не затягайте прекалено.



A: Сонда

B : Уплътнителен „О-пръстен”

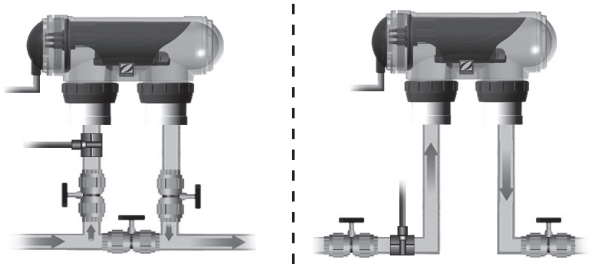
C : Тръбна скоба от неръждаема стомана

2.3 I Монтаж на сензора за дебит (само хлоринатор, без модул pH Link или Dual Link)

Ако се използва модул pH Link или Dual Link, сензорът за дебит ще бъде инсталиран на комплекта POD, вж. **„3.3 I Инсталиране на сензора за дебит в комплекта POD“**

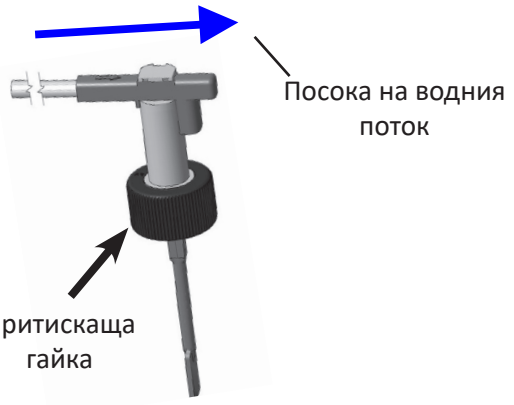
- Сензорът за дебит и неговата стандартна скоба с диаметър 50 mm (като резервна част се предлага с диаметър 63 mm) трябва да се монтират непосредствено преди клетката и след всички клапани (1). Използвайте предоставения адаптер с резба и тефлонова лента, за да монтирате сензора за дебит върху опорната му скоба.
- Завинтете сензора за дебит, като използвате само затягащата гайка (завивайте на ръка!) (2).

1



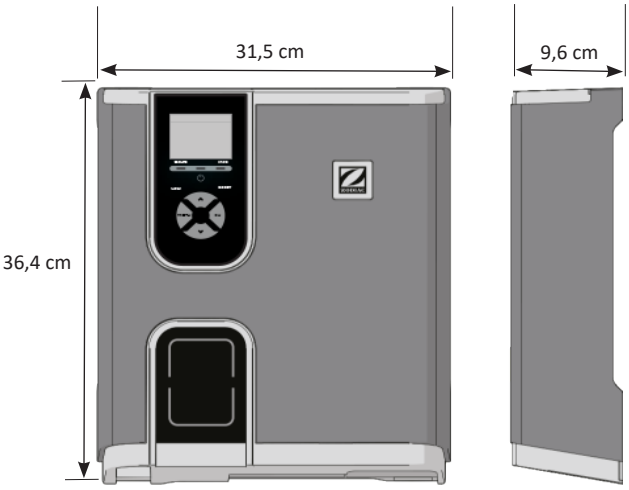
Монтаж в байпас | Инсталация онлайн

2



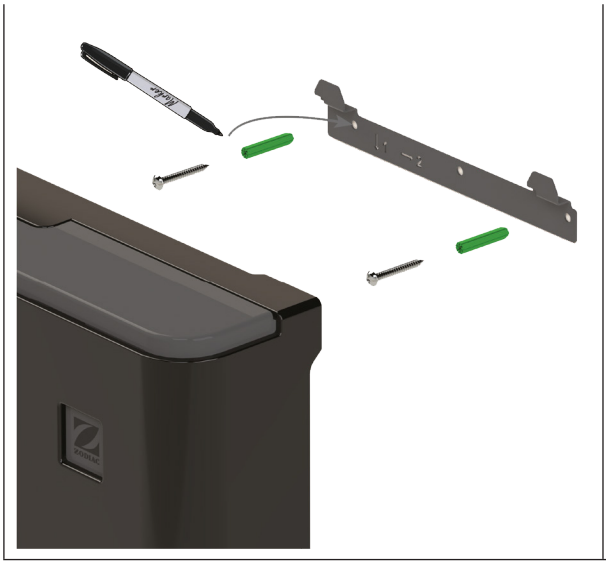
- **Неспазването на тези инструкции може да доведе до унищожаване на клетката! В този случай производителят не носи отговорност.**
- **Сензорът за дебит има посока на монтаж (стрелка отгоре, която показва посоката на водния поток). Уверете се, че тя е правилно поставена на своята опорна скоба, така че да спира производството на уреда, когато филтрирането е изключено.**

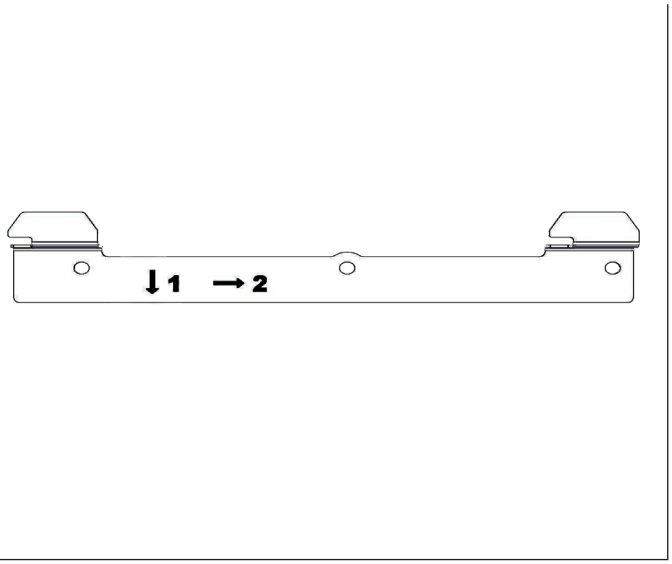
2.4 I Инсталиране на пулта за управление



- Пултът за управление трябва да се монтира в добре вентилирано, защитено от замръзване техническо помещение, без влага и далеч от всякакви препарати за почистване на плувни басейни или подобни продукти.
- Пултът за управление трябва да се монтира на най-малко 3,5 m от външния ръб на басейна. Винаги спазвайте правилата за монтаж и/или законите, приложими на мястото на инсталиране.
- Той не трябва да се монтира на повече от 1,8 метра от клетката (максимална дължина на кабела).
- Ако кутията е закрепена към стълб, зад контролната кутия трябва да се закрепи водоустойчив панел (минимум 350x400 mm):
  - Фиксирайте металната опора по-долу към стената или водоустойчивия панел, като използвате доставените винтове и дюбели , (изображение 1).
  - Прикрепете контролната кутия на металната опора, като използвате движения 1 (надолу) и 2 (надясно), за да фиксирате кутията към опората, (изображение 2).

1	2





Използване на режим Wi-Fi Direct (в зависимост от модела) : С помощта на смартфон (меню „Настройки“ / „Wi-Fi“) се уверете, че е възможно да се открие домашната Wi-Fi мрежа, за да можете да изберете най-доброто място за контролната кутия. В някои специални случаи може да е необходим Wi-Fi повторител или PLC гнезда с Wi-Fi горещи точки (не се доставят).

2.5 I Електрически връзки

Към контролната кутия може да се свърже широк набор от оборудване за управление на оборудването на басейна (филтрационна помпа, осветление, помощни устройства и др.).

Уредът трябва да бъде свързан към постоянно електрозахранване (защитено със специален 30 mA диференциален прекъсвач).

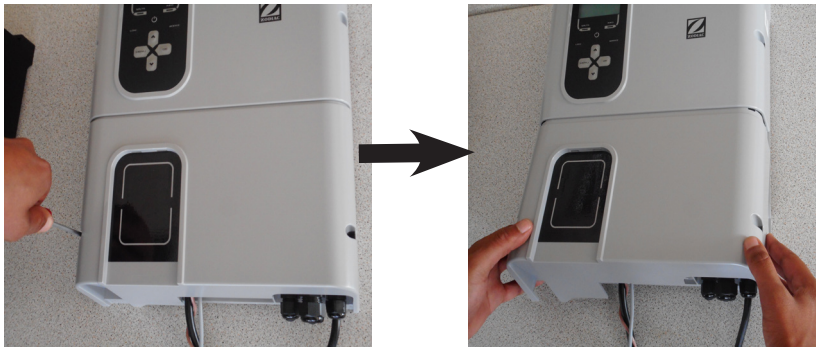
- **Изключете уреда. Преди да започнете каквато и да е работа, изключете всички възможни източници на захранване от уреда.**

2.5.1 Достъп до електрическите клеми

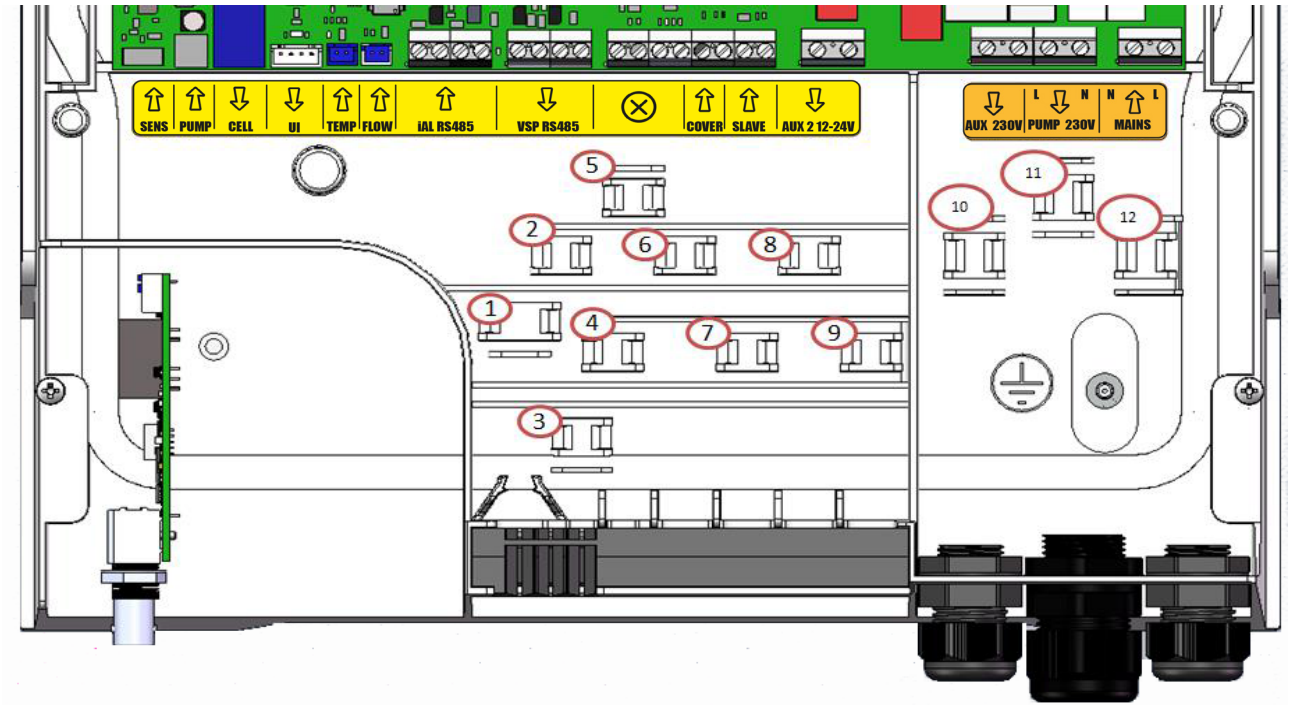
- Уверете се, че уредът е изключен от електрическото захранване.
- Отстранете козметичния капак от кутията за управление (с щракване), (изображение 1 или 2 в зависимост от модела).
- Свалете долния защитен капак от уреда, като развиете 2-те странични винта (изображение 3).

1	2

3



2.5.2 Идентифициране на функциите, които трябва да се свържат



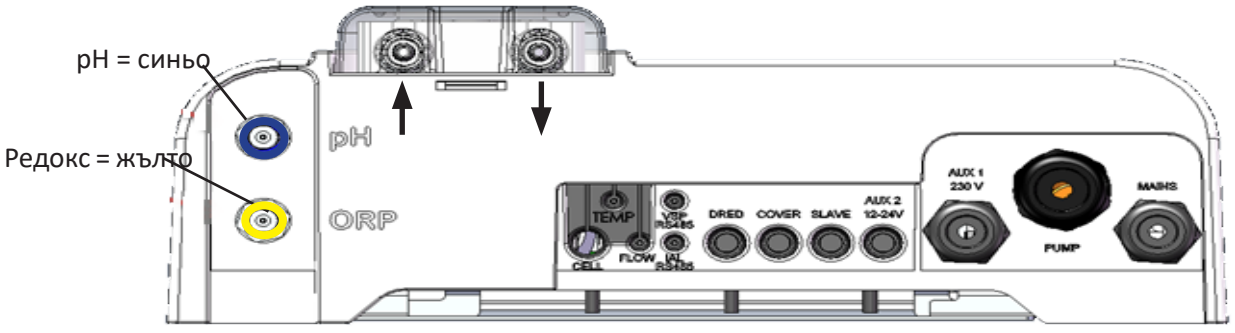
Съобщения от клемния блок	Тип	Кабелна скоба	Функции	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	С pH Link или Dual Link
SENS	Вход	-	Свързване на контролната платка за модулите pH Link и Dual Link	/	/	⚠
PUMP	Вход	-	Свързване на помпата за регулиране на pH за модулите pH Link и Dual Link	/	/	⚠

CELL	Изход	1	Свързване на електролизната клетка	✔	✔	✔
UI	Изход	-	Свързване на дисплея	✔	✔	✔
TEMP	Вход	3	Свързване на температурния сензор	✔	/	✔
Дебит	Вход	2	Свързване на сензора за дебит	✔	✔	✔
iAL RS485	Вход	4	*Функция, която не се използва - не свързвайте*	/	/	/
VSP RS485	Изход	5	Специална връзка за управление на филтрационната помпа Zodiac® с променлива скорост	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Функция, която не се използва - не свързвайте*	/	/	/
COVER	Вход	7	Свързване на ролетни щори/капак за автоматично управление на функцията LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Вход	8	Свързване на външно устройство, което управлява ВКЛ/ИЗКЛ на хлоринатора (автоматично регулиране и др.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Изход	9	Специална връзка, която управлява ВКЛ/ИЗКЛ на нисковолтово оборудване. Връзка, използвана за управление на отоплителна система. Тази връзка не се използва за захранване на оборудването: тя се използва за управление на функцията му за ВКЛ/ИЗКЛ.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Изход	10	Специална връзка, която управлява ВКЛ/ИЗКЛ на високоволтово оборудване. Тази връзка не се използва за захранване на оборудването: тя се използва за управление на функцията му за ВКЛ/ИЗКЛ	⊕	⊕	⊕
PUMP 230 V	Изход	11	Специална връзка за захранване на филтрационната помпа на басейна.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Вход	12	Мрежово захранване на уреда 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔: Фабрично свързан ⚠ : Трябва да е свързан ⊕ : Функция за свързване (по избор)

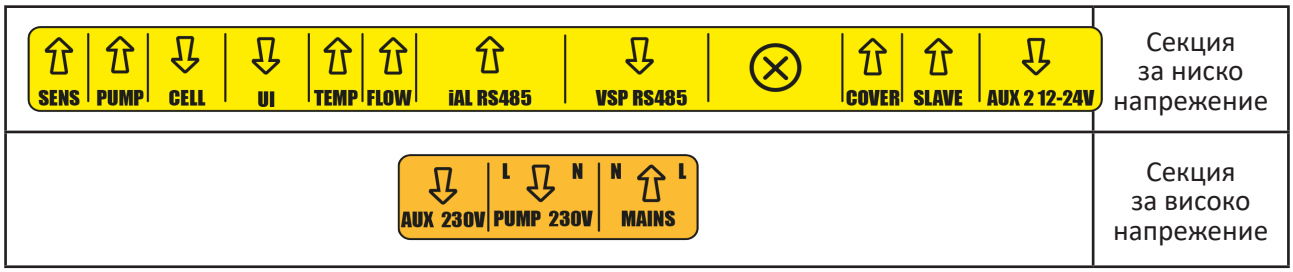
2.5.3 Стъпки за електрическо свързване

- Идентифицирайте функциите за свързване и отбележете местоположението на кабелната скоба, **вж. „2.5.2 Идентифициране на функциите, които трябва да се свържат“.**
- Уверете се, че използваните кабели отговарят на изискванията за употреба и действащите регулаторни ограничения.
- Определете входната точка за всяка необходима функция в долната част на контролната кутия:

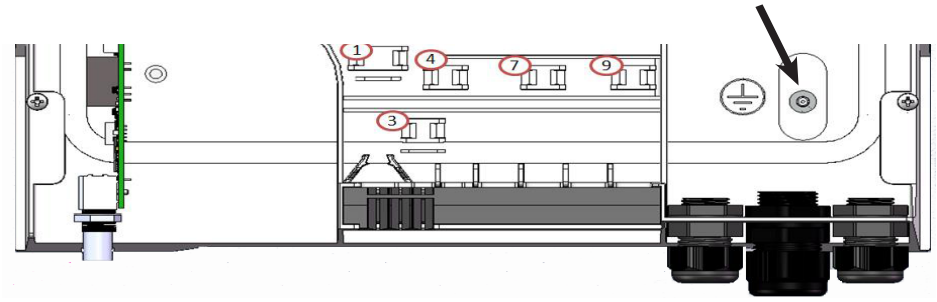


Изглед отдолу на контролната кутия с инсталиран модул

- Прекарайте кабела през съответния кабелен уплътнител или пробийте PVC мембраната (гума) с помощта на отвертка с подходящ диаметър.
- Идентифицирайте клемния блок, предназначен за необходимата функция, като използвате идентификационните зони :

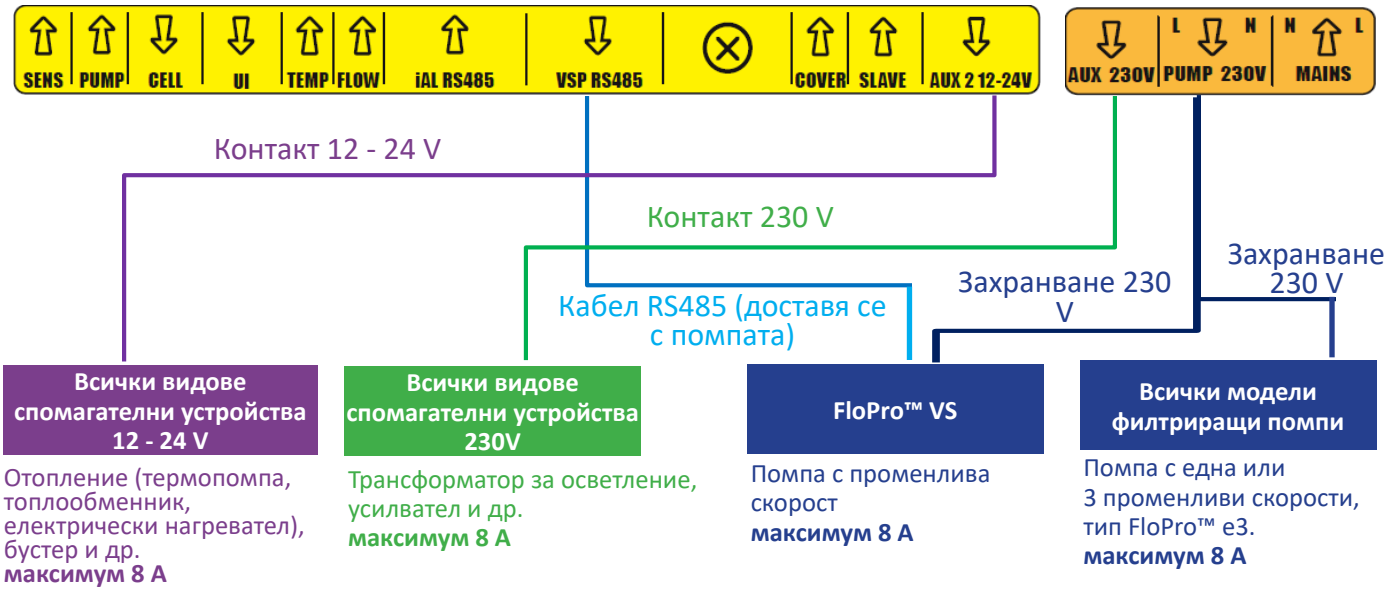


- Поставете кабелна скоба (в комплекта), за да закрепите механично кабела към шасито на уреда; местоположението на кабелната скоба е показано на схемата.**„2.5.2 Идентифициране на функциите, които трябва да се свържат“.**
- Ако филтрационната помпа (едноскоростна или с променлива скорост) е свързана към хлоринатора, тя трябва да бъде заземена чрез специалния заземителен клема, като се затегне кабелен накрайник с подходящ диаметър (не се доставя).



2.5.4 Външни връзки: кои продукти трябва да се свържат?

Хлоринаторът трябва да бъде защитен с прекъсвач от същия тип като този, използван за филтрационната помпа (например филтрираща кутия).
Ако хлоринаторът се захранва от филтрираща кутия, таймерите на последното трябва да бъдат настроени на режим 24/24H-7/7J. Хлоринаторът управлява всички таймери и трябва да бъде постоянно захранен.

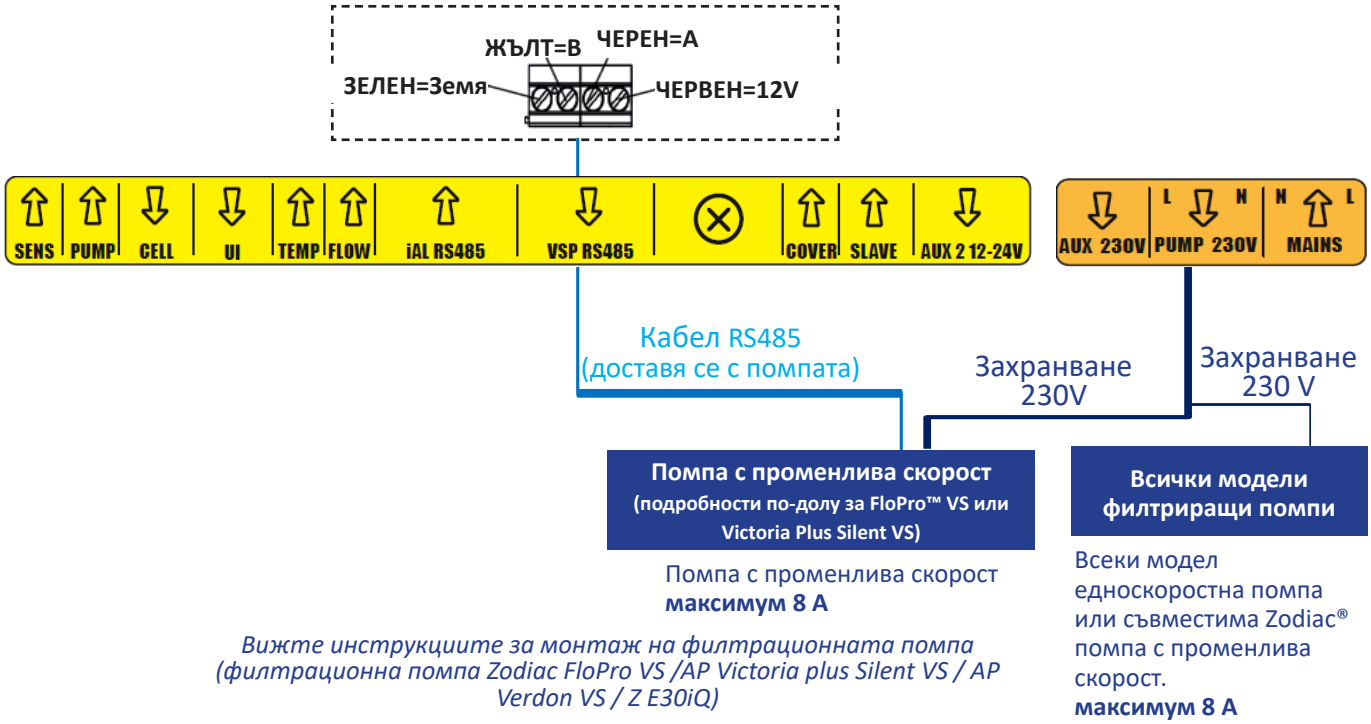


2.5.5 Свързване към филтрационната помпа (в зависимост от модела)

Хлоринаторът може да захранва и управлява филтрационната помпа.

В този случай хлоринаторът трябва да се захранва чрез електрическа защита, калибрирана за филтрационната помпа.

Възможни контроли :
- Ако е едноскоростна помпа (SSP) : ВКЛ/ИЗКЛ с 2 таймера,
- Ако FloPro™ VS е помпа с променлива скорост (VSP): ВКЛ/ИЗКЛ/RPM с 4 таймера.

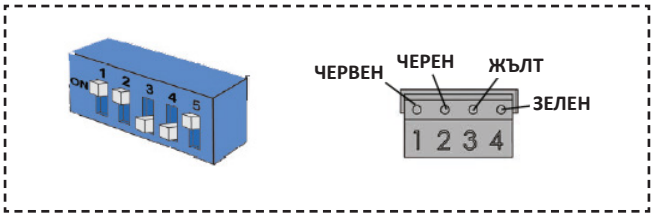


Помпа с променлива скорост
максимум 8 A

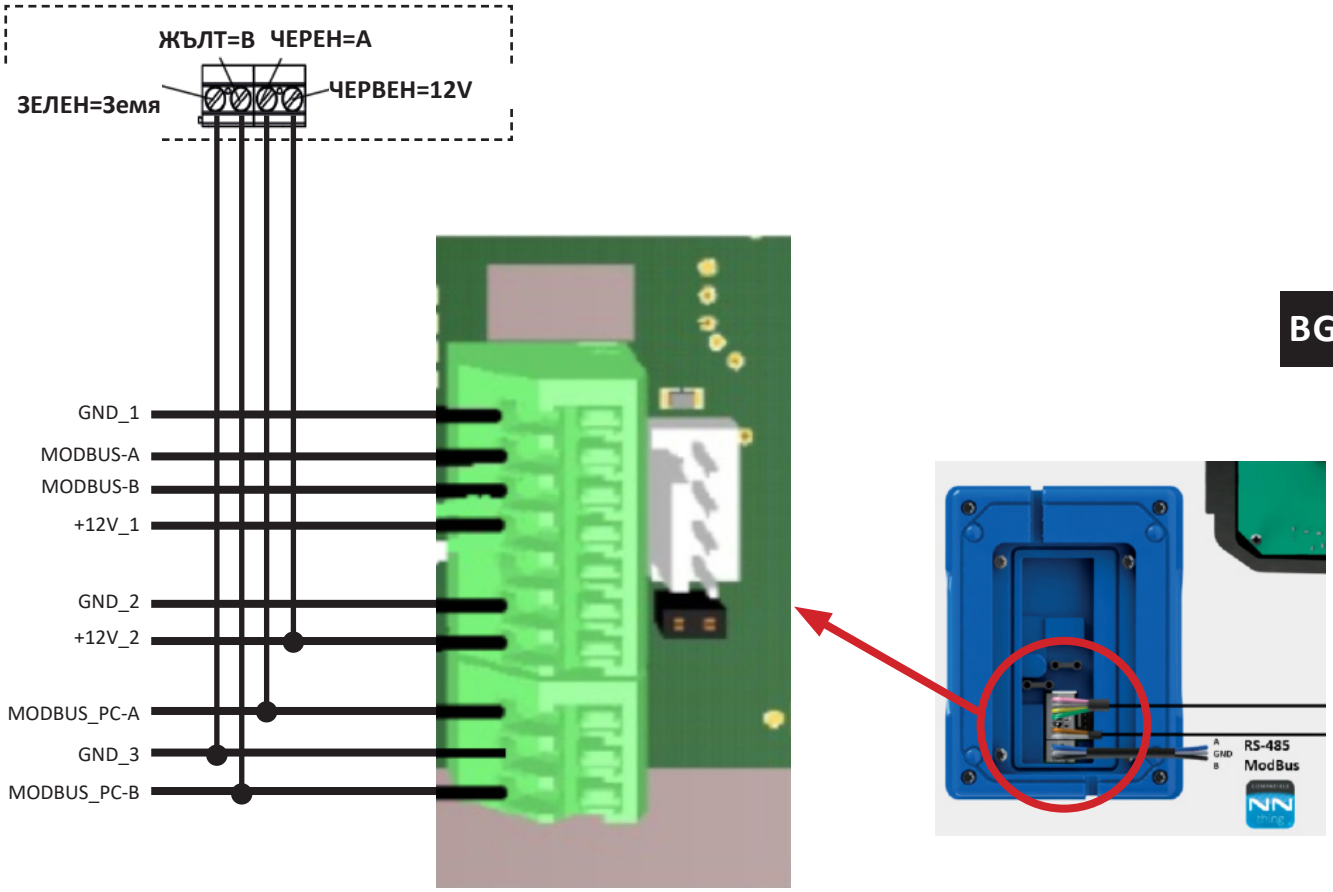
Вижте инструкциите за монтаж на филтрационната помпа (филтрационна помпа Zodiac FloPro VS /AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

Всеки модел едноскоростна помпа или съвместима Zodiac® помпа с променлива скорост.
максимум 8 A

Свързване към помпа FloPro™ VS



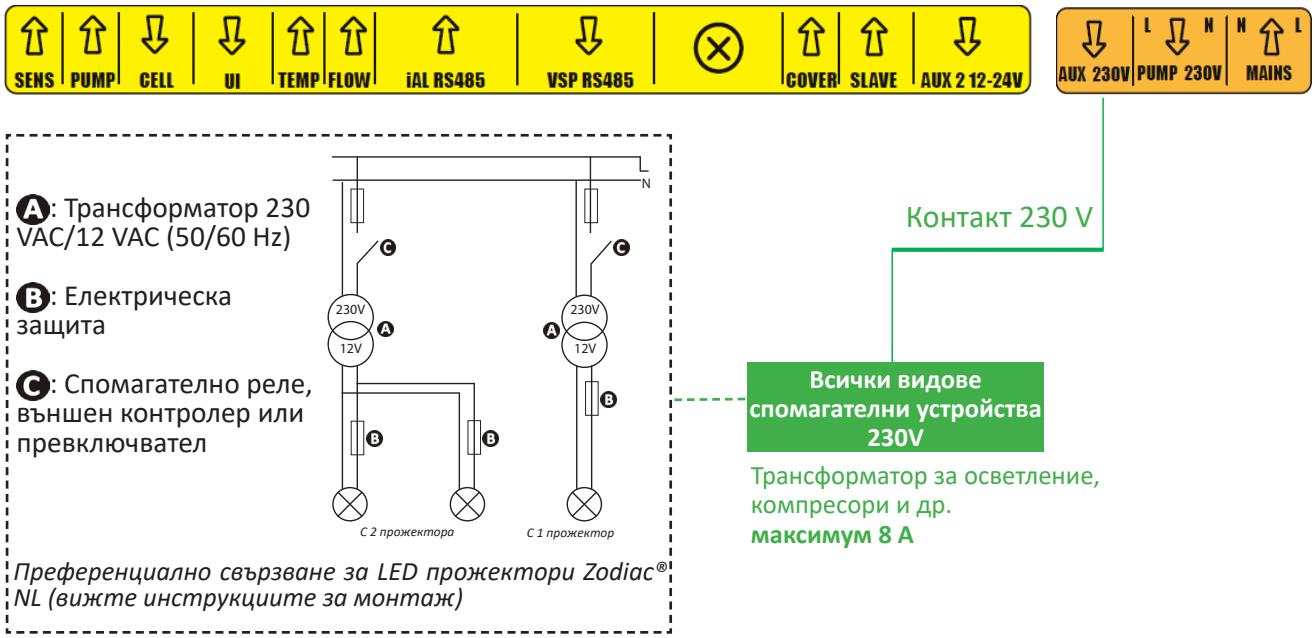
Свързване към помпа Victoria Plus Silent VS



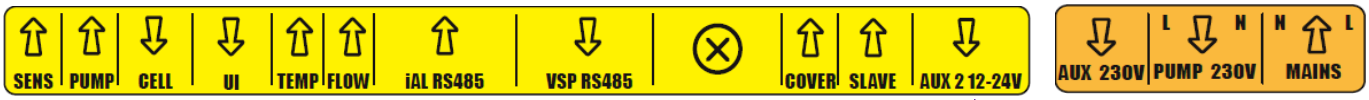
2.5.6 Свързване към спомагателен модул = AUX 1 - Сух контакт за изключване на 230V (в зависимост от модела)

Хлоринаторът управлява сух контакт, калибриран за прекъсване на 230 V. Захранването е отделно със собствена защита (прекъсвач, калибриран според управляваното оборудване или неговия трансформатор - макс. 8 A).
Предпочитана връзка за Led NL прожектори.

Възможни контроли : ВКЛ/ИЗКЛ с таймер за всички монохромни прожектори, ВКЛ/ИЗКЛ/цвят с Led NL RGBW прожектори



2.5.7 Свързване към отоплителна система = AUX2 - 12- 24V



Контакт 12 - 24 V

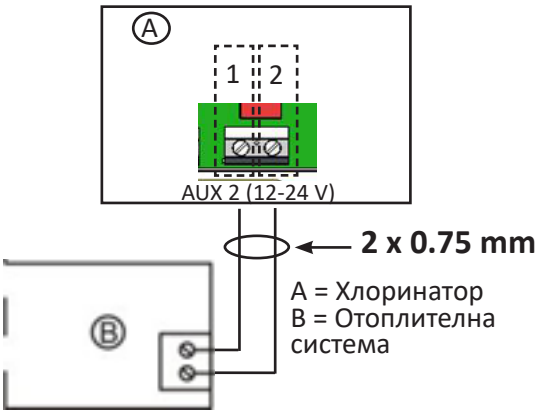
Всички видове спомагателни устройства 12 - 24 V

Отоплителна система
<u>с дистанционно управление за включване/ изключване</u>

1. Използвайте кабел 2 x 0,75 mm² (не е в комплекта) с подходяща дължина.

2. Използвайте този кабел, за да свържете контакта на уреда (AUX2) към дистанционното управление за включване/изключване на отоплителната система (вижте подробности за свързването в съответното ръководство за монтаж).

3. Включете отоплителната система. Регулирайте зададената температура на отоплителната система на максимална стойност (и в желания режим, ако е приложимо, ако има няколко режима на отопление).Използвайки температурата на водата, измерена от сензора му, и в зависимост от зададената температура, хлоринаторът ще активира отоплителната система.



Свързване на отоплителна система с дистанционно управление за включване/ изключване

Отоплителна система
<u>без дистанционно управление за включванеизключване</u>

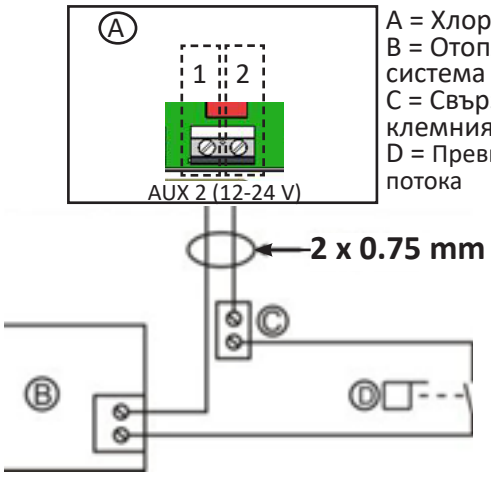
1. Използвайте кабел 2 x 0,75 mm² (не е в комплекта) с подходяща дължина.

2. Изключете една от 2-те жици от превключвателя на потока (D) от клемния блок на отоплителната система (B) (при необходимост направете справка в ръководството за експлоатация).

3. Свържете проводника от клема 1 на хлоринатора (A) на мястото на изключения проводник на превключвателя на потока (D) на клемния блок на отоплителната система (B).

4. Свържете изключената жица от превключвателя на потока (стъпка 2) с жицата от клема 2 на хлоринатора (A), като използвате подходяща свързваща клема (C)..

5. Включете отоплителната система.. Регулирайте зададената температура на отоплителната система на максимална стойност (и в желания режим, ако е приложимо, ако има няколко режима на отопление). Използвайки температурата на водата, измерена от сензора му, и в зависимост от зададената температура, хлоринаторът ще активира отоплителната система.

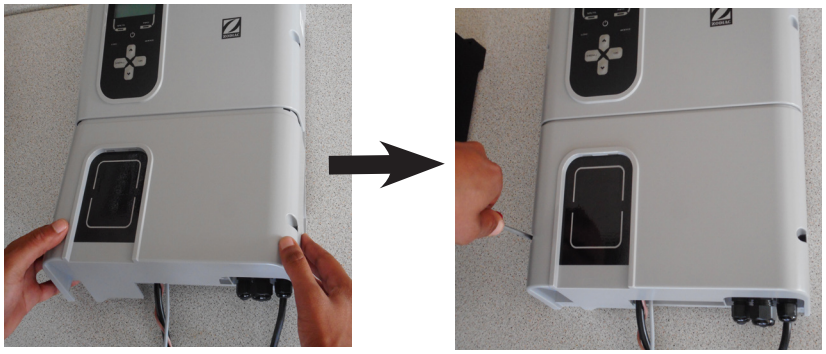


Raccordement d'un système de chauffage sans commande marche/ arrêt à distance

2.5.8 Повторно сглобяване на уреда

- Поставете долния защитен капак (или модула pH Link/ Dual Link) върху уреда и завийте двата странични винта (изображение ❶).
- Закрепете козметичния капак на контролната кутия (изображение „❷ а“ или „❷ б“ в зависимост от модела).

❶



❷ a

❷ b

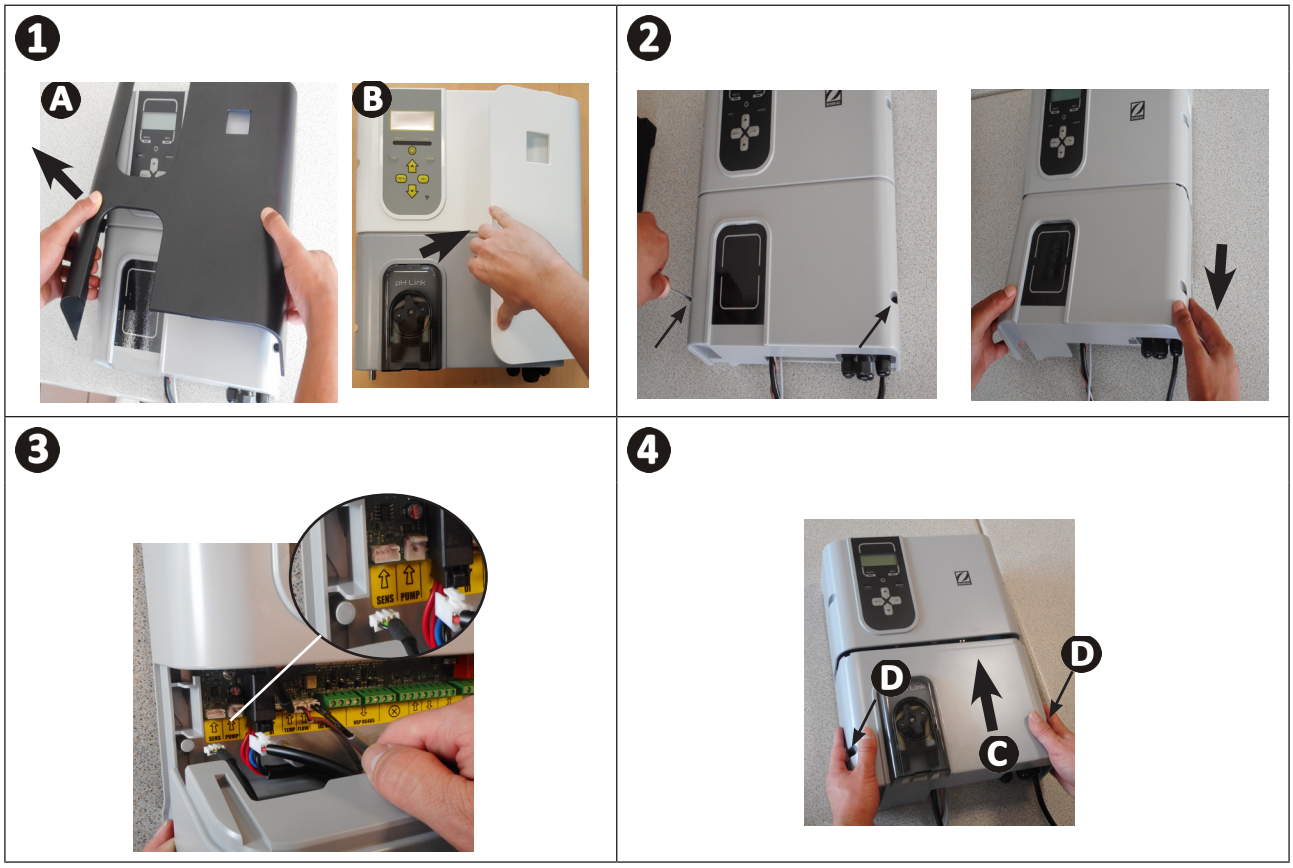
> **Ако е инсталиран модул pH Link или Dual Link, не включвайте захранването, докато не бъдат инсталирани модулът, комплектът POD и тръбопроводът за впръскване на pH minus.**

❸ Инсталиране на модул pH Link или Dual Link

3.1 I Инсталиране на модула

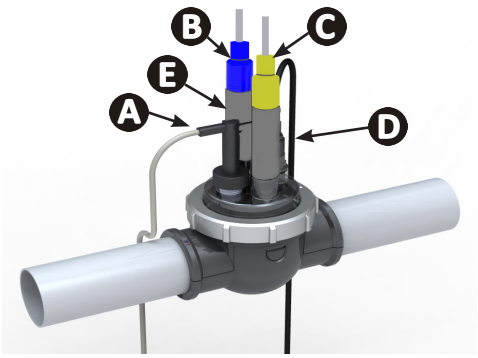
• Изключете уреда. Преди да започнете каквато и да е работа, изключете всички възможни източници на захранване от уреда.

- Затворете изолиращите клапани на тръбите.
- Свалете капака (ако е необходимо), като следвате стъпката **A** или **B** в зависимост от модела, вижте изображението **1**.
- Отвийте (x2) долния модул, след което го извадете, вижте изображението **2**.
- Свържете двата кабела „**SENS**“ и „**PUMP**“ от модула pH Link или Dual Link към клемите на хлоринатора, вижте изображението **3**.
- Поставете модула върху хлоринатора, като следвате стъпката **C**, и завийте (x2) със стъпката **D**, вижте изображението **4**.
- Сменете капака **A** или **B** в зависимост от модела, вижте изображението **1**.



3.2 I Инсталиране на комплекта POD

Комплектът POD представлява измервателна камера, използваща патентованата технология Quick Fix®, която позволява да се монтира на твърда PVC тръба с диаметър 50 mm (с включения в комплекта редуктор) или 63 mm (без редуктор). Той включва следните елементи:



A: сензорът за дебит

B : pH сондата

C : сондата Редокс

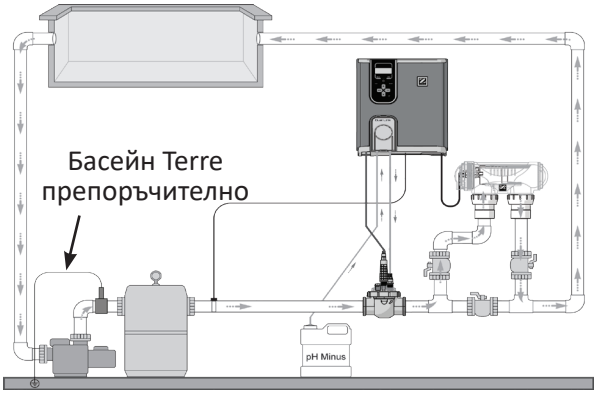
D : Впръскване на pH minus

E : Държачи на сондата

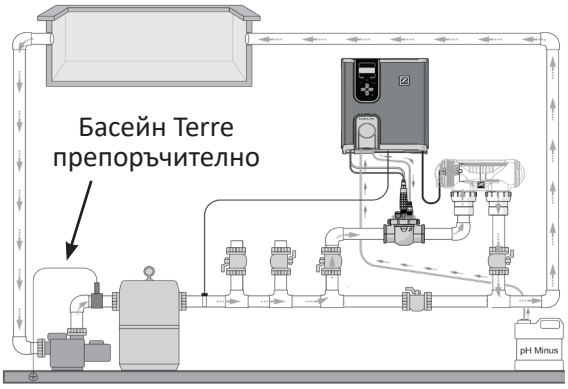
3.2.1 Препоръчително местоположение

- Клетъчните байпасни клапани трябва да са винаги отворени.
- Държачите за елементи от комплекта POD трябва винаги да се поставят върху хоризонтална тръба, така че сондите да са вертикални.
- Комплектът POD трябва да бъде първият елемент след филтъра на басейна.
- Ако басейнът е оборудван с електрически нагревател, комплектът POD трябва да се монтира преди него (измерване на неотопляемата вода).
- Препоръчваме комплектът POD да се разполага на повече от 20 cm от коляно на тръбата.
- Кабелите на сондите не трябва да се разполагат в близост до кабели на високоволтовата мрежа.

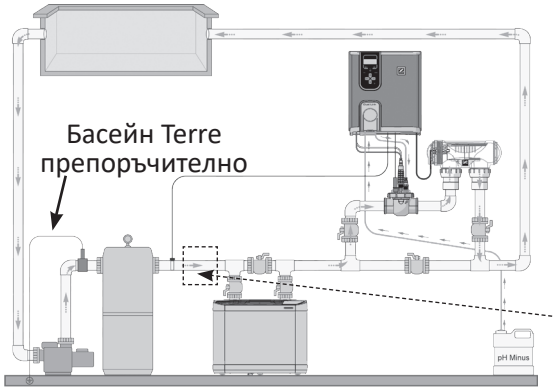
BG



Инсталация онлайн



Монтаж в байпас



- **Ако е инсталиран електрически нагревател (а не термопомпа), поставете комплекта POD преди него (за измерване на незатоплената вода). В този случай сензорът за дебит трябва да се постави в байпаса на входящата скоба.**

Монтаж с отоплителна система

3.2.2 Подготовка на тръбата

- Намерете прав участък от тръба с подходяща дължина (минимум 30 см, без завои),
- Разглобете комплекта POD, за да откриете адаптера за тръба на ЕС (DN50 mm) с 2 перфорации, вижте изображението ❶.
- За тръба DN50 mm използвайте адаптера за тръба DN50 mm EU (в противен случай използвайте долната скоба DN63 mm). Поставете го върху тръбата на препоръчително място, вж. „3.2.1 Препоръчително местоположение“. Използвайте щифт или маркер, за да маркирате местоположението на отворите, които трябва да се пробият в тръбата, вижте изображението ❷.
- С помощта на предоставения трион пробийте 2-те захранващи отвора на комплекта POD, вижте изображението ❸.
- Уверете се, че ръбовете на отворите са идеално гладки и зачистени, вижте изображението ❹.

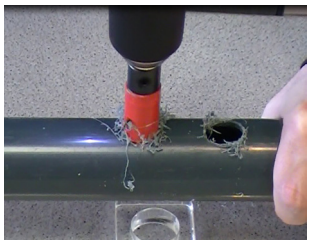
❶

❷

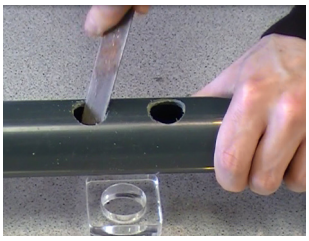
Адаптер за тръби DN50 mm

Долна скоба DN63 mm

❸



❹



3.2.3 Монтиране на комплекта POD върху тръбата

- За тръба Ø50 mm използвайте адаптера с надпис „EC“. Захванете двете части на скобата на комплекта POD върху тръбата. Уверете се, че центрирате адаптера правилно, като спазвате водачите, адаптерът трябва да остане в тази позиция, след като всички части са сглобени. За маркуч Ø63 mm не използвайте този адаптер, вижте изображението ❶.
- Монтирайте долната и горната скоба на комплекта POD върху тръбата, като спазвате разположението на отворите и посоката на водния поток (следвайте стрелките), вж. изображението ❷.
- Поставете горната част с различните ѝ компоненти в посоката, указана от ключа, подравнете точката на Ⓒ затягащия пръстен със стрелката Ⓓ на долната скоба и затегнете здраво затягащия пръстен (само с ръка!), вж. изображението ❸.
- За да проверите дали е затегнат правилно, проверете дали затягащият пръстен е хоризонтален, вижте изображението ❹.

❶

Адаптер за тръби Ø50 mm (обозначено като „EC“)

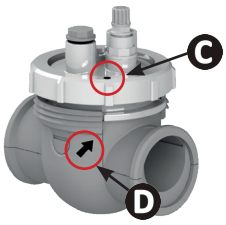
Долна яка Ø63

2

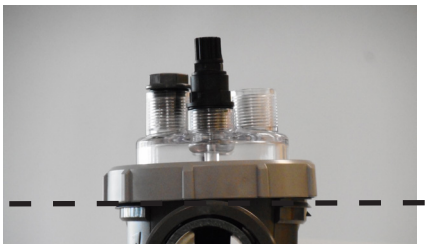
Посока на водния поток

3

Кодиращо устройство



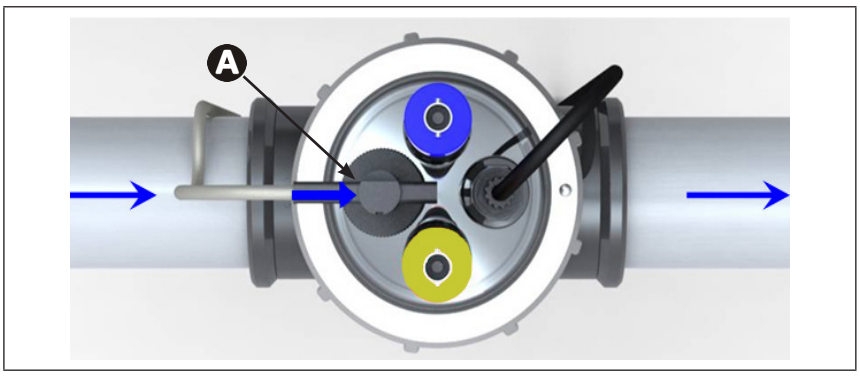
4



3.3 I Инсталиране на сензора за дебит в комплекта POD

- Използвайте сензора за дебит, доставен с контролната кутия на уреда.
- Поставете го в слота, предвиден за комплекта POD, и го завийте.
- Завийте го само със затягащата гайка (затягайте само с ръка!)

- **Стрелката, указваща посоката на водния дебит в горната част на сензора за дебит, трябва да бъде напълно успоредна на тръбата, върху която е разположен комплектът POD.**



A: сензорът за дебит

3.4 I Инсталиране на сондите в комплекта POD

- Завинтете държача(ите) на сондата с резба върху комплекта POD, вижте изображението 1.
- Внимателно отвийте защитната тръба на сондата, вижте изображението 2. Запазете защитната тръба, за да съхранявате сондата през зимата.
- Изплакнете края на сондата с чешмяна вода, след което изтръскайте излишната вода, вижте изображението 3.

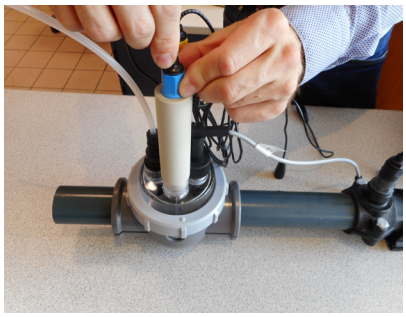
- **Никога не избърсвайте сондата с кърпа или хартия, тъй като това може да я повреди.**
- **Неправилно монтираната сонда може да даде фалшиви показания и да доведе до неправилна работа на уреда. В този случай производителят или уредът не носят отговорност.**

- Завийте сондата в държача на сондата, като държите СИНИЯ или ЖЪЛТ накрайник в едната ръка, а черния накрайник - в другата , за да избегнете заплитане на кабела 4.
- След като сондата е инсталирана на комплекта POD, тя може да бъде свързана към гнездото BNC (СИНЬО = pH; ЖЪЛТО = ORP) на модула pH Link или Dual Link, **вижте „2.5.3 Стъпки за електрическо свързване“,** вижте изображението 5.
- След това сондата ще трябва да се калибрира, вижте „5.3 I Калибриране на сондата (ако е инсталиран допълнителен модул „pH Link“ или „Dual Link“)“

1

2

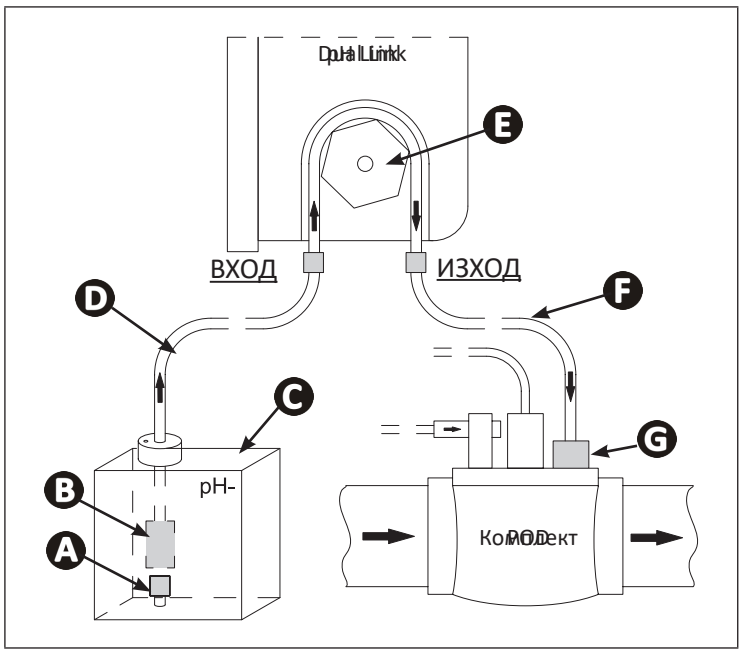
3

4	5
	

3.5 I Монтаж на тръби за впръскване и засмукване на pH минус

- **При работа с химикали винаги използвайте подходящи предпазни средства (защитни очила, ръкавици и блузон).**

Перисталтичната помпа се върти по посока на часовниковата стрелка. Киселината (pH minus) се засмуква от лявата страна на помпата и се впръсква в басейна от дясната страна. Посоката на изпомпване може да се определи на модула pH Link или Dual Link чрез двете специални стрелки.



A: Крайна капачка

B : Керамичен баласт

C : Контейнер с pH minus

D : Смукателен маркуч

E : Перисталтична помпа

F : Маркуч за впръскване

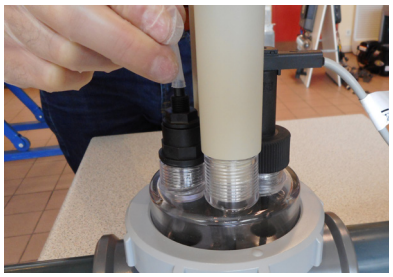
G : Възвратен инжекционен клапан

BG

3.5.1 Инсталиране на тръбата за впръскване на pH minus

- Свалете защитния капак на перисталтичната помпа, вижте изображението **1**.
- От доставената бобина отрежете подходяща дължина на тръбата за свързване на перисталтичната помпа към възвратния инжекционен клапан на комплекта POD.
- Отвийте тапата от съединителния фитинг и свържете маркуча към съединителния фитинг на изхода на перисталтичната помпа , вижте изображението **2**.
- Прикрепете другия край на маркуча към възвратния инжекционен клапан на комплекта POD, вижте изображението **3**.

1	2	3

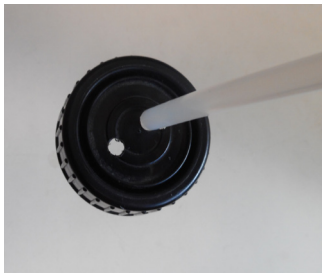


3.5.2 Монтиране на смукателната тръба за pH minus

- Изрежете подходяща дължина на тръбата от доставената бобина, за да свържете контейнера с pH minus към перисталтичната помпа.
- Отвийте тапата от съединителния фитинг и свържете маркуча към съединителния фитинг на входа на перисталтичната помпа., вижте изображението 1. Завийте щепсела.
- Поставете защитния капак на перисталтичната помпа.
- Пробийте два отвора в капачката на контейнера с pH minus, вижте изображението. 2 :
  - Отвор с диаметър, съответстващ на диаметъра на маркуча, за засмукване на продукта.
  - По-малък отвор, за да се предотврати деформирането на контейнера при засмукване на продукта.
- Прекарайте свободния край на маркуча през предварително пробитата тапа и поставете доставения керамичен баласт и крайната капачка върху маркуча, вижте изображението 3.
- Уверете се, че ВСИЧКИ връзки са правилни и водонепропускливи, преди да стартирате уреда.

1

2



3

Не поставяйте кутията с pH minus директно под електрическото оборудване в техническото помещение, за да избегнете риск от корозия от киселинни пари.

4 Подготовка на басейна

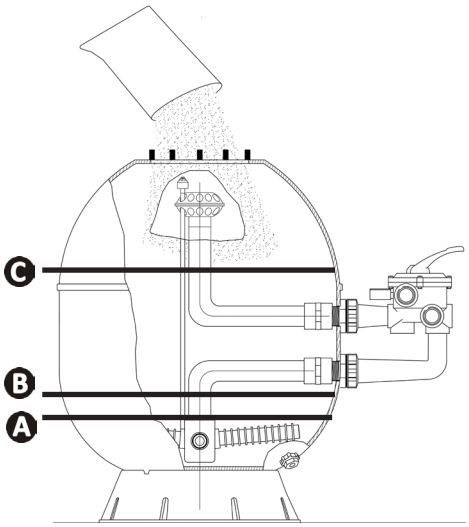
4.1 I Филтрация и филтърни материали (Hydroxinator)

Ексклузивната система за третиране на базата на магнезий е проектирана така, че да постигне пълната си ефективност при правилно проектирана и оразмерена филтрация с помощта на стъклени филтърни материали Zodiac® Crystal Clear (не пясък).
Процедура за пълнене на филтъра:

- Налейте чиста вода във филтърния резервоар, за да покриете страничните дифузери и да смекчите падането на филтърна маса A.
- Използвайте найлонова торбичка, за да покриете горния дифузер на филтъра, когато го пълните (за да

предотвратите попадането на филтърна маса вътре).

- След това изсипете филтърната маса в следното съотношение:
  - Приблизително 1/4 до 1/3 от общото тегло, необходимо за покриване на страничните дифузери с „груби“ стъклени носители Zodiac® Crystal Clear **B**.
  - Приблизително 2/3 до 3/4 от общото тегло, необходимо за „финитe“ стъклени носители Zodiac® Crystal Clear **C**.



C: Zodiac® Crystal Clear „фино“ ниво

B: Zodiac® Crystal Clear „грубо“ ниво

A: Ниво на водата

Съвет: свързване на филтъра и филтрационната помпа

- За повече информация вижте инструкциите за монтаж и експлоатация на филтъра и помпата. Ако е необходимо, консултирайте се с Вашия дистрибутор на Zodiac®.

4.2 I Балансиране на водата

Трябва да се използва вода от разпределителна мрежа, която отговаря на изискванията на Директива 98/83/ЕО относно качеството на водата, предназначена за консумация от човека. За оптимално третиране на водата не забравяйте да измерите и регулирате стойностите в съответствие със следните препоръки:

4.2.1 Сезонни анализи при „рестартирането“

- **Стабилизатор (цианурова киселина) (<30 mg/L, ppm)**: стабилизаторът предпазва хлора от разрушителното действие на слънчевите ултравиолетови лъчи. Твърде голямото количество стабилизатор може да блокира дезинфекциращото действие на хлора и да доведе до завихряне на водата.
- **Метали (Cu, Fe, Mn) (**± 0 **mg/L, ppm):** металите увреждат металните части на басейна (корозия) или могат

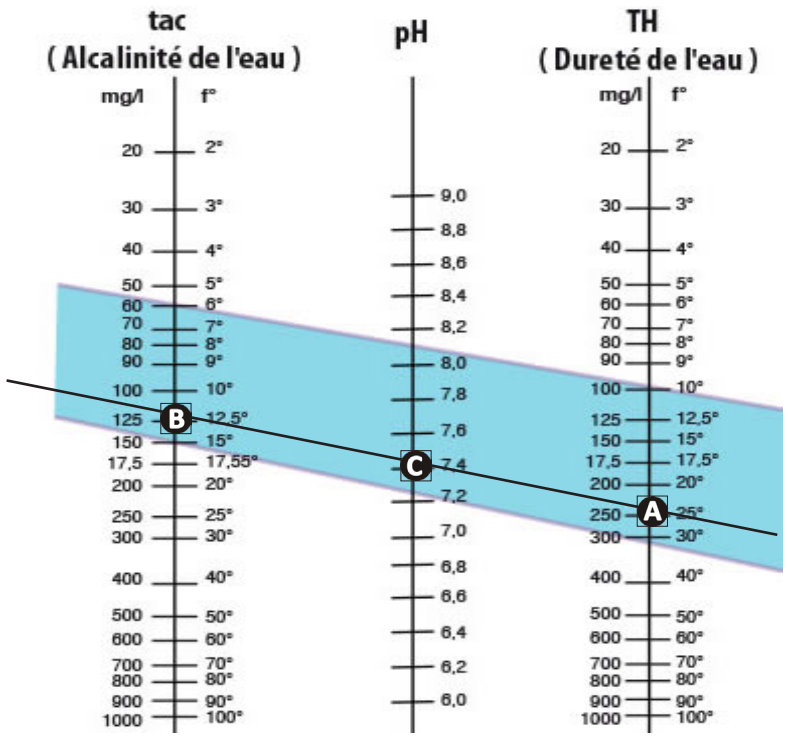
да причинят незаличими петна.

4.2.2 Месечни анализи

- **TH (15-30°f) или (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm)**: TH измерва твърдостта на водата (количеството на котлен камък). Тази стойност може да варира значително в зависимост от географския район.
- **TAC (8-15°f) или (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm)**: TAC измерва алкалността на водата и се използва за стабилизиране на pH. Важно е да се регулира TAC преди pH.

4.2.3 Седмичен анализ

- **pH (7,0 - 7,4):** pH измерва киселинността или основността на водата. PH между 7,0 и 7,4 спомага за предпазване на оборудването на басейна и поддържане на ефективна дезинфекция. **По-долу е представен методът на скалата на Тейлър за коригиране на стойността на pH:**



A: След като TH бъде коригиран, посочете неговата стойност.

B: След като TAC бъде коригиран, посочете неговата стойност.

C: Начертайте линия между стойността на TH и стойността на TAC, за да определите стойността на pH, която трябва да се коригира.

Скала на Тейлър

- **Свободен хлор (0,5 - 2 mg/L или ppm)**: това количество свободен хлор гарантира, че водата е дезинфекцирана и дезинфекцираща.

Попитайте Вашия търговец за вида на продукта за корекция или автоматичния регулатор, който да използвате за коригиране на стойностите.

4.3 I Добавете сол

Всеки уред работи с минимално препоръчително ниво на сол, вж. **„1.2.1 Солеви хлоринатор“.**

За да се гарантира правилната работа на електролизния апарат и да се предпази оборудването, препоръчваме да се използва сол (натриев хлорид), която отговаря на стандарт EN 16401.

BG

4.3.1 Определяне на количеството сол, което трябва да се използва при монтажа на уреда

5

Пример:
- Уред, който работи с 4 **грама сол/литър вода.**
- Плувен басейн с обем **50m³.**

Формулата:

50 m^3 x 4 грама сол = 200 kg сол за добавяне към водата.

Обем на басейна (m^3)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Брой килограми за добавяне	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Редовни анализи

Проверявайте нивото на солта веднъж на тримесечие, за да коригирате липсващото количество сол, ако е необходимо.

==> Метод за добавяне на сол във водата

- Пуснете филтрационната помпа, за да циркулира водата в басейна.
- Ако уредът вече е инсталиран, изключете го.
- Изсипете необходимото количество сол във водата, като обикаляте басейна, за да се разтвори по-лесно, след което изсипете няколко пъти. По-лесно е да добавите липсващото количество, отколкото да разреждате, ако е твърде много.
- Пуснете филтрационната система в продължение на 24 часа.
- След 24 часа проверете дали нивото на соленост в басейна е правилно, т.е. 4 г/литър вода (в дадения пример).
- Ако нивото на солта е правилно и уредът вече е инсталиран, стартирайте го и след това задайте желаното производство на хлор, вж. **„5.4.2 Задаване на производството на хлор“.**

Не добавяйте сол директно в скимера.

Уредът трябва да се включи едва след като солта се е разтворила напълно в басейна.

4.4 I Добавяне на минерална добавка MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Функцията не е достъпна в Германия.

- **Хлораторите за солена вода Zodiac® са съвместими с минералната добавка MagnaPool® при нива на соленост до 6 (g/l) (NaCl). Превишаването на тази стойност може да намали производството на хлор, да задейства аларми за соленост/проводимост, да намали издръжливостта на компонентите (например електроди) и/или да повлияе на гаранционните условия.**
- **Важно е да добавите минерална добавка, като следвате процедурата по-долу, преди да използвате уреда.**
- **Минералната добавка трябва да се добави в басейн с нова вода (само чешмяна, без вода от сондаж).. В случай на инсталиране в съществуващ басейн, басейнът трябва първо да се източи и напълни с нова вода (спазвайте препоръките на производителя на басейна за източване).**
- **Винаги изсипвайте торбичките напълно, не съхранявайте отворени торбички с минерална добавка (влагата ще ги повреди).**

Количеството магнезиева минерална добавка към обикновената сол, необходимо за правилното функциониране на системата, трябва да бъде равно на 1,8 (g/l) (= 1,8 kg/m³), което съответства на 180 ppm магнезий. За да достигнете тази концентрация, за басейни без наличие на магнезиеви минерали, добавете 1,8 kg/m³.

Обем на басейна (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Брой килограми за добавяне	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Добавете минералната добавка, като изсипете торбите равномерно около басейна.
- Включете филтрационната система и уреда.
- Оставете филтъра включен за 24 часа, след което се върнете към нормална ежедневна работа.
- Осигурете подходящо ниво на минерални добавки (например сезонна поддръжка или проверка на нови или съществуващи басейни, които вече съдържат минерали MagnaPool). Можете да използвате тестови ленти за магнезий, за да проверите концентрацията на магнезий. Стойностите трябва да бъдат около 150 и 200 ppm. Ако нивата са под препоръчителния диапазон, добавете още минерална добавка MagnaPool и повторете процеса, докато не се постигнат оптимални стойности.

==> Активиране на обработката

Тази ексклузивна система за обработка на базата на магнезий е специфична, затова е важно да се разберат следните стъпки.

- След като се излее във водата на басейна, минералната добавка ще направи водата леко мътна, а на повърхността ѝ може да се появи безвредна пяна. Това е напълно нормално и показва първоначалното хидроксиниращо действие на магнезия, съдържащ се в минералната добавка.
- Приблизително 48 часа след добавянето на минералната добавка водата ще стане напълно кристална.
- Възможно е да се наложи краткотрайно обратно промиване на филтъра, за да се отстранят всички замърсявания от инсталацията на оборудването. Обърнете се към индикатора за налягането на филтъра и неговите инструкции за работа.

Съвет: включване на минерали

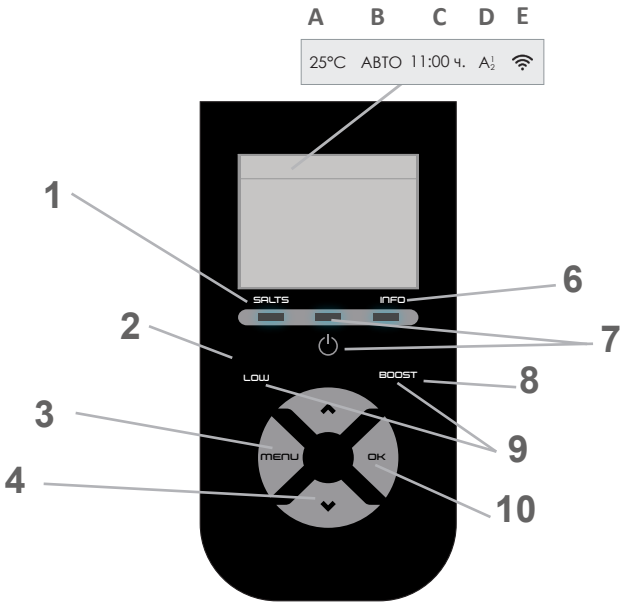
- Този леко мътен вид, с евентуално малко безвредна пяна на повърхността, може да продължи няколко дни в зависимост от вида на басейна и използваните дневни цикли на филтриране (за предпочитане е филтрационната система да работи поне 12 часа на ден по време на тази фаза на активиране).
- За да се улесни активирането на обработката, за предпочитане е да не се къпете през този кратък период.
- Роботизираните почистващи машини също могат да изпитват затруднения при изкачването по стените на басейна. Ако са оборудвани така, използвайте ги за предпочитане в режим „само под“. Те ще започнат да работят нормално веднага щом водата отново стане кристално чиста.

5 Употреба

5.1 I Потребителски интерфейс

- Преди да активирате функцията за хлориране, се уверете, че добавената в басейна сол е напълно разтворена.

BG



Графиките на интерфейса могат да се различават при различните модели.

1	Синята светлина SALTS свети постоянно: Твърде ниска проводимост на водата (липса на сол, студена вода, износена клетка и др.)
2	Активиране/деактивиране на режим НАМАЛЯВАНЕ: Производството на хлор се намалява от 0% до 30% на стъпки от 10% (регулира се в специалното МЕНЮ). Извежда се съобщението „РЕЖИМ НАМАЛЯВАНЕ ВКЛ.“ (Включен режим на ниска консумация).
3	Потребителско меню/ Обратно към : Настройки на параметрите.
4	Стрелки ▲ ▼ : - Навигация в менюто - Увеличаване или намаляване на параметър
5	Информация за състоянието **A** - Температура на водата **B** - Режим на работа (АВТО/ВКЛ/ИЗКЛ) **C** - Време **D** - Статут на спомагателните дейности **E** - Състояние на Wi-Fi връзката

6	Синята светлина INFO свети постоянно или мига: Вижте информацията или действието, което трябва да се предприеме на екрана.
7	- Включва или изключва устройството (продължително натискане). Светодиодът свети при захранване. - Промяна на режима на работа АВТО / ВКЛ / ИЗКЛ (кратко натискане)
8	**Активиране на режима УСИЛВАНЕ** : 100% производство на хлор за 24 часа. На дисплея се изписва съобщението „УСИЛВАНЕ ВКЛ“ и оставащото време.
9	**Активиране на сдвояване с Wi-Fi** (натиснете и задръжте бутоните НАМАЛЯВАНЕ и УСИЛВАНЕ, докато иконата се появи в горната част на екрана) Вж. „6.1 I Първа конфигурация на уреда“.
10	Бутон OK : Потвърждаване на маркирания избор Изтриване на съобщение за грешка, изискващо човешко действие (натиснете за 4 секунди)

5.2 I Настройки преди употреба

За да навигирате в потребителския интерфейс, използвайте бутона **МЕНЮ** за достъп до параметрите, използвайте бутоните със стрелки, за да намерите параметъра в списъка, и използвайте бутона **ОК** , за да потвърдите избора си

След като влезете в настройките, натиснете **МЕНЮ**, за да излезете и да се върнете към основния екран.

5.2.1 Пускане в експлоатация

Натиснете , за да включите уреда.

5.2.2 Задаване на езика

При първото стартиране се показва списъкът с езици. Използвайте бутоните със стрелки, за да изберете желания език. Натиснете **ОК** , за да потвърдите.

За промяна на езика:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Настройки** -> **Език** -> и изберете езика.

5.2.3 Задаване на часа и деня

След като зададете езика, задайте часа и деня. Те трябва да бъдат зададени, преди да можете да използвате функциите за програмиране.

Ако трябва да бъдат променени:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Настройки** -> **Време и ден** -> **Ден** и задайте деня.
- Отидете в **МЕНЮ** -> **Настройки** -> **Време и ден** -> **Време** и задайте времето.

Ако уредът е свързан към Wi-Fi, часът и денят се задават автоматично и не могат да се конфигурират ръчно.

5.2.4 Избор на филтрационна помпа

Филтрационната помпа може да бъде свързана и управлявана директно чрез уреда. За да направите това, филтрационната помпа трябва първо да се свърже електрически, вж. **„2.5.2 Идентифициране на функциите, които трябва да се свържат“**.

Деклариране на наличието на филтрационна помпа:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Филтрационна помпа** -> **Избор на помпа** -> и изберете типа на филтрационната помпа.

5.2.5 Програмиране на времето за обработка на водата и скоростта на филтрационната помпа (ако е приложимо)

Таймерите се използват, за да се определи кога и колко дълго ще работят филтрационната помпа и производството на хлор. При помпите с променлива скорост можете да зададете и скоростта на помпата. Те позволяват на потребителя да работи с помпата с променлива скорост за по-дълго време и при по-ниски обороти, без уредът да работи непрекъснато през това време.

За да зададете програмата на таймера, трябва да въведете и потвърдите времето за включване и изключване. Ако не е зададен таймер, филтрирането и/или хлорирането се активират непрекъснато.

Работното време на филтрацията трябва да е достатъчно, за да се осигури добро пречистване на водата.

Примери за програмиране на едноскоростна помпа

- Време за филтриране през сезона на басейна при температура на водата 26°C **==> 26/2 = 13 часа филтриране на ден**
- Време за филтриране на басейна извън сезона (активно зимуване) при температура на водата 16° ==> **16/2 = 8 часа филтриране на ден**

Примери за програмиране на помпи с променлива скорост (работа при по-ниски скорости)

- Време за филтриране през сезона на плувните басейни = 12 до 14 часа на ден
- Време за хлориране през сезона на плувните басейни = 8 до 10 часа на ден
- Време за филтриране извън сезона на плувните басейни (активно зимуване) = 3 до 4 часа на ден
- Време за хлориране извън сезона на плувните басейни (активно зимуване)= 2 до 3 часа на ден

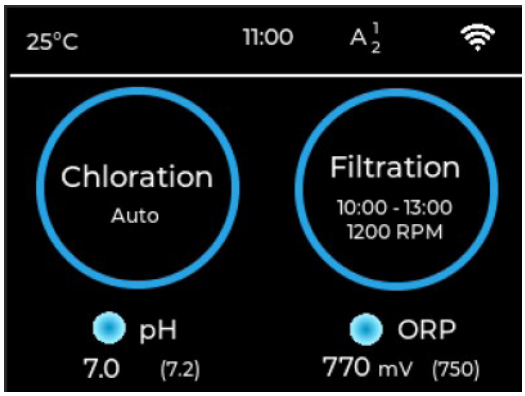
BG

Има 6 възможни настройки за обработка на водата, Програмиране 1, Програмиране 2 и т.н. и 2 програми за AUX1 и AUX2. Графиците не могат да се припокриват. Когато е създаден график и е обявена филтрационна помпа, той е валиден за филтриране и хлориране. Възможно е да деактивирате хлорирането, когато филтрационната помпа работи, но хлорирането не може да работи, ако филтрационната помпа не работи.

Задаване на график (таймер)

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Програмиране** -> **Обработване на водата** -> изберете **Програмиране X**.
- Изберете **Време за включване/изключване** -> и задайте часовете за начало и край.
- Изберете **Дни** и задайте дните.
- За помпи с променлива скорост изберете скоростта на помпата **XXX RPM**.
- Натиснете **МЕНЮ** , за да излезете.

Програмирането е активирано по подразбиране. Хлорирането и филтрирането се показват на екрана, когато са активни:



Ръчното активиране на уреда (чрез натискане на ⏻) отменя таймера. Ако не е свързана филтрационна помпа, уредът активира само хлорирането.

Деактивиране на хлорирането за програмиране

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Програмиране** -> **Обработване на водата** -> **Промяна** -> **Електролиза** и махнете отметката от квадратчето.

Деактивиране на програма

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Програмиране** -> **Обработване на водата** -> -> **Програмиране X** -> **Промяна** -> **Активиране** и махнете отметката от квадратчето.

Промяна на програма

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Програмиране** -> **Обработване на водата** -> -> **Програмиране X** -> **Промяна** -> Изберете какво искате да промените.

Изтриване/настройване на програма

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Програмиране** -> **Обработване на водата** -> -> **Програмиране X** -> **Изтриване** -> **Нулиране.**

5.2.6 Назначаване на спомагателно оборудване (осветление, отопление, обратна промивка и др.)

Уредът може да контролира 2 части от оборудването в допълнение към филтрационната помпа. Например, той може да управлява монохромно или многоцветно осветление Zodiac®. Във всички

случаи е необходимо оборудването да се свърже към уреда с помощта на подходящо допълнително оборудване:

- **AUX 2** = за оборудване, захранвано с ниско напрежение (12/24 V)
- **AUX 1** = за оборудване, захранвано с **високо напрежение (230 V)** ***(в зависимост от модела)***

> ⚠ • **За разлика от филтрационната помпа, уредът не захранва тези две външни устройства (AUX1 и AUX2). Важно е да се гарантира, че тези уреди са правилно свързани в съответствие с действащите разпоредби.**

Деклариране на допълнителен уред в AUX1 или AUX2:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Помощни средства** -> **Задание** -> **AUX1 (230V)** ou **AUX2 (12-24V)** -> изберете устройство (**осветление, миене на плота, отопление, други**).
- За**осветлението** също трябва да изберете вида на осветлението.

След като даден уред бъде обявен в спомагателен модул, името му ще се появи в този модул (например AUX2/осветление). За всеки назначен спомагателен уред можете да го включите/изключите/активирате или да го настроите на автоматичен режим. За осветлението можете да определите цвета:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Помощни средства** -> **Присвояване** -> **AUX1/осветление** (пример) -> изберете **ВКЛ/ИЗКЛ** или **Активиране** или **Авто**
- За осветление, изберете **Изберете цвят** -> и изберете цвят от списъка

ВКЛ/ИЗКЛ или **Активиране** ръчно включва/изключва помощното устройство или го активира.

Авто се използва за пускане на уреда по програмиран график. Трябва да създадете график за него в **Програмиране** (както е обяснено в предишния раздел).

Ако сте задали отоплението към AUX2, то няма да бъде достъпно. Това е нормално. Отоплението винаги е активно, когато системата за филтриране е активна. Не можете да зададете график за отопление.

5.2.7 Конфигуриране на отоплението

След като отоплителната система бъде обявена, в менюто се появява специално подменю „КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА“. **МЕНЮ** : **МЕНЮ** -> **Контрол на температурата.**

Менюто **Контрол на температурата** Ви позволява да конфигурирате:

- зададената точка
- Приоритет на отоплението

Регулиране на зададената точка :

> ℹ Уверете се, че сте задали максималната стойност на отоплителната система.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Контрол на температурата** -> **Указания** -> и задайте желаната температура.

В зависимост от отоплителната система (особено в случай на термопомпа) може да има забавяне от няколко минути между момента, в който хлораторният модул затвори контакта AUX2 за активиране на отоплението, и действителното стартиране на отоплителната система (компресора на термопомпата).

Хлораторът показва измерената температура на водата в горния ляв ъгъл:

Когато отоплението е активно, до температурата има стрелка.

Температурата на водата се измерва от сензора за температура на водата на хлоринатора:

- Ако измерената температура на водата е по-ниска от зададената стойност -1°C (напр. 28°C -1°C = 27°C), релето се затваря, за да активира отоплителната система.
- Ако измерената температура на водата е равна на или по-висока от зададената стойност +1°C (напр. 28°C +1°C = 29°C), тогава релето се отваря, за да деактивира отоплителната система.

Отоплението е активирано по подразбиране. За да деактивирате отоплението, например за зимно съхранение, отидете на:

- **МЕНЮ** -> **Контрол на температурата** -> **Активиране** -> и махнете отметката от квадратчето.

Приоритет на отоплението (по избор) :

Функцията **приоритет на отоплението** се показва само ако в хлоринатора са декларирани отоплителна система и филтрираща помпа (едноскоростна или с променлива скорост). Приоритетът на отоплението има предимство пред програмирането на филтриращата система.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Контрол на температурата** -> **Приоритет на отоплението** -> **Активиране** -> маркирайте квадратчето, за да го активирате.

Изберете скоростта на помпата. *Използвайте скорост, по-ниска или равна на скоростта, която обикновено се използва за таймерите за филтриране.*

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Контрол на температурата** -> **Приоритет на отоплението** -> **Скорост на помпата** -> избор на скорост на помпата.

- Ако е обявена филтрационна помпа и е активиран приоритет на отоплението извън таймерите за филтриране: филтрирането ще работи за 5 минути на всеки 120 минути, за да се измери температурата на водата.
- Ако е необходимо, филтрационната помпа и отоплителната система ще се активират, докато се достигне желаната температура на водата.

5.2.8 Подчинен режим

Режим „**подчинен**“ прехвърля управлението на функцията за хлориране на външен контролер. Външният контролер трябва да се свърже към точката на свързване

на веригата за ниско напрежение.

Режимите **Усилване** и **Намаляване** все още могат да се управляват от контролера. Програмите на уреда обаче са деактивирани. Производството на хлор се поддържа на 100%.

- Свържете външния контролер към подчинената точка на свързване на веригата за ниско напрежение, вж. **„2.5 l Електрически връзки“.**
- Отидете в **МЕНЮ** -> **Подчинен режим** -> **Активиране**

Режимът **Подчинен** контролира само хлорирането. Филтрационната помпа, аксесоарите, осветлението и другите функции остават валидни. Натискането на бутона ⏻ има приоритет пред режима **Подчинен**.

Ако е инсталиран модул Dual Link, функцията Редокс се игнорира от режима **Подчинен**. Контролът на pH остава валиден. Режимите **НАМАЛЯВАНЕ** / **ЗАТВОРЕН** / **УСИЛВАНЕ** имат приоритет пред режима Подчинен.

Режимът **подчинен** работи в

- контактът е затворен = хлорирането е ВКЛ.
- контактът е отворен = хлорирането е ИЗКЛ.

5.2.9 Настройка на времето за обръщане на полярността

Принципът на обръщане на полярността прави възможно премахването на котления камък, който се отлага върху електродите, чрез обръщане на електрическия ток в определено време. По подразбиране цикълът се обръща на всеки 5 часа.

В зависимост от географския район водата е повече или по-малко твърда (твърдост на водата = TH).

За да предпазите електродите от образуване на котлен камък (който намалява ефективността на електролитната реакция), можете да регулирате времето за обръщане на полярността.

Преди да настроите времето за обръщане на полярността, направете анализ на твърдостта на водата (TH) в басейна, вж. **„4.2 I Балансиране на водата“**.

Твърдост на водата (TH)	**Препоръчително време за смяна на полярността (часове)**
< 15°f (150 mg/ L или ppm)	6 - 8
15 - 30°f (150- 300 mg/ L или ppm)	5
30 - 40°f (300- 400 mg/ L или ppm)	3 - 4
> 40°f (400 mg/ L или ppm)	2 - 3

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Обратна полярност** -> **Проверете калциевата твърдост на водата, преди да зададете параметрите**
- Изберете времето за обръщане на полярността (може да се задава на всеки 2 до 8 часа)

5.3 I Калибриране на сондата (ако е инсталиран допълнителен модул „pH Link“ или „Dual Link“)

5.3.1 Калибриране на сондата за pH (син)

Сондата за pH може да се калибрира в 1 или 2 точки (pH 4 и pH 7). **Препоръчва се двуточково калибриране за подобряване на точността на измерването.**
Зададените стойности се показват на началния екран при включване на уреда.

Текущи измервания на сондата **Зададена точка**

- Включете уреда.
- Изключете помпата на басейна и затворете вентилите, необходими за изолиране на клетката и сондите.
- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Калибриране на pH**
- Изберете 1 или 2-точково калибриране (препоръчително 2 точки) :
- Отвийте и извадете сондата за pH от POD.
- Изплакнете края на сондата с чешмяна вода.
- Разклатете, за да премахнете остатъчната вода. Не докосвайте стъкленото мехурче в края на сондата за pH.
- Поставете сондата за pH в разтвора pH 7 и следвайте стъпките на екрана: **Начало** -> **Калибриране в ход** -> **Калибрирането е завършено, продължете**
- Изплакнете края на сондата с чешмяна вода.
- Разклатете, за да премахнете остатъчната вода. Не докосвайте стъкленото мехурче в края на сондата за pH.
- Поставете сондата за pH в разтвора pH 4 и следвайте стъпките на екрана: **Начало** -> **Калибриране в ход** -> **Калибрирането е завършено**
- След като калибрирането приключи, поставете сондата на POD.
- Ако калибрирането е неуспешно, вижте **„8.1 I Поведение на уреда“**.

Калибриране в 1 точка: възможно е, ако доставените разтвори pH 7 и pH 4 вече не са налични. Ето защо:
- Използвайте водна проба с известна стойност на pH.
- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Калибриране на pH** -> 1 **точка** -> **Начало**
- Задайте стойността на pH на 7,0 -> **Калибриране в ход** -> **Калибрирането е завършено**

5.3.2 Регулиране на зададената точка на pH

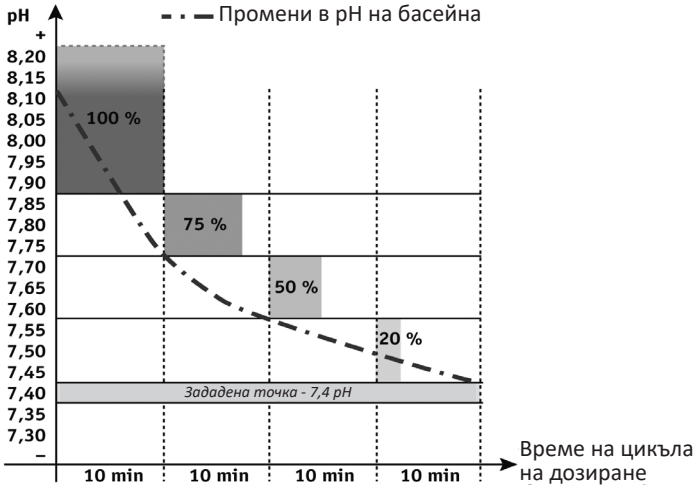
Зададената точка на pH определя кога в системата да се добави киселина, за да се понижи pH на водата. **Зададената стойност на pH по подразбиране е 7,2.**

За да определите стойността на зададената точка, която трябва да се регулира, използвайте скалата на Тейлър, вж. **„4.2.3 Седмичен анализ“.**

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Зададена стойност на pH**
- Изберете желаната стойност на зададената точка (възможно от 6,8 до 7,6) :

Принцип на впръскване на pH на уреда:
Пример за 4 цикъла със зададена стойност на pH 7,4 и регулиране на киселинността (стандартно ниво на алкалност):

- **pH ≥ 7,55**: 20% впръскване (2 минути) и 80% пауза (8 минути)
- **pH ≥ 7,7**: 50% впръскване (5 минути) и 50% пауза (5 минути)
- **pH ≥ 7,85**: 75% впръскване (7 минути 30) и 25% пауза (2 минути 30)
- **pH > 7,9**: 100% впръскване (10 минути)



5.3.3 Калибриране на сондата за ORP

Сондата Редокс може да се калибрира до 1 точка (ORP 470 mV);
Текущата зададена стойност се показва на началния екран при включване на уреда.

- Включете захранването на уреда.
- Изключете помпата на басейна и затворете вентилите, необходими за изолиране на клетката и сондите.
- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню ORP** -> **Калибриране на ORP**
- Отвийте и извадете сондата за ORP от POD.
- Изплакнете края на сондата с чешмяна вода.
- Разклатете, за да премахнете остатъчната вода. Не докосвайте края на сондата за ORP.
- Поставете сондата за ORP в разтвора 470 mV ORP за 1 минута и следвайте стъпките на екрана: **Начало** -> **Калибриране в ход** -> **Калибрирането е завършено**
- След като калибрирането приключи, поставете сондата на POD.
- Ако калибрирането е неуспешно, вижте „8.1 I Поведение на уреда“.

5.3.4 Регулиране на зададената точка на ORP

Зададената точка на ORP определя кога уредът произвежда хлор. Нивата на свободния хлор трябва да се проверяват на редовни интервали след първоначалното инсталиране. **Зададената по подразбиране стойност на ORP е 700 mV.**
Стойността на зададената точка зависи от средата в басейна, честотата на използване, нивото на стабилизатора във водата в басейна и др.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню ORP** -> **Зададена стойност на ORP**
- Изберете желаната стойност на зададената точка (възможно е от 600 mV до 900 mV)

5.3.5 Активиране на pH помпата

За да се избегне излагането на киселина по време на монтажа, дозиращата помпа се деактивира през първите 8 часа на работа. През тези първи 8 часа измерената и показана стойност на pH е „- - - -“.

- **Солната киселина е опасен химикал, който може да причини изгаряния, наранявания и дразнене. Работете много внимателно, като използвате защитни средства (ръкавици, очила, гащеризон). За повече информация направете справка с ИЛБ на веществото.**
- **Винаги изливайте киселината във водата.**
- **След приключване на почистването изхвърлете разтвора в съответствие с действащите разпоредби в държавата на употреба.**

pH помпата може да се активира ръчно през този 8-часов период.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Дозировка pH** -> **pH+**

5.3.6 Спиране на pH помпата

Да се предотврати инжектирането на киселина, когато не е необходимо: Помпата за дозиране на pH също може да бъде изключена за 8 часа.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Дозировка pH** -> **pH-**

5.3.7 Тестване на pH помпата

Помпата за дозиране на pH може да се активира директно за петминутен тест.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню pH** -> **Тест Дозировка**

Киселинната помпа извършва петминутен работен тест. Помпата се спира автоматично след приключване на петминутния тест.

5.4 I Редовна употреба

5.4.1 Настройка на производството на хлор

Заводската настройка за „конвенционално“ хлориране е 50%. Тя може да бъде зададена ръчно между 0 и 100% със стъпка от 10% от главния екран чрез натискане на бутоните със стрелки. Зададената стойност остава валидна до следващата модификация.

“Конвенционално“ хлориране е, когато производството на хлор се управлява ръчно (без активиран режим „Усилване“ или „Намаляване“ и без свързан контрол „Редокс“).

5.4.2 Режим „Усилване“

В някои случаи басейнът може да се нуждае от по-високо ниво на хлор от нормалното, например при интензивно използване, лошо време или в началото на сезона. Режимът **Усилване** се използва за бързо увеличаване на нивата на хлор.

Режимът **Усилване** работи в продължение на 24 последователни часа при 100% мощност.

Ако програмата е настроена да хлорира 12 часа дневно, режимът **Усилване** се активира за 12 часа през първия ден и 12 часа през втория ден.

Ако филтрационната помпа е свързана към уреда, тя също ще работи в режим **Усилване**. Таймерите за хлориране и филтриране временно се игнорират, докато е активиран режимът **Усилване**.

След като режимът **Усилване** бъде деактивиран, уредът и филтрационната помпа ще продължат да работят по програмирания начин.

- Ако уредът е оборудван с модул Dual Link, режимът **Усилване** не отчита стойността на ORP. Режимът **Усилване** има приоритет пред регулирането на ORP.
- Режимът **Усилване** може да се активира дори ако водата е твърде студена (<15°C).

- Натиснете **УСИЛВАНЕ**.
- Ако уредът е в режим **Намаляване/Затворен**, трябва да потвърдите, че искате режим **Усилване** да отмени настройките на режима **Затворен** или **Намаляване**.

5.4.3 Режим „Намаляване“

Режимът **Намаляване** е предназначен за намаляване на производството на хлор, когато басейнът е покрит или когато използването му е ограничено. Производството на хлор трябва да бъде намалено, когато басейнът се използва малко и/или когато водата в басейна не е изложена на ултравиолетови лъчи и т.н.

Производството на хлор в режим **Намаляване** може да се зададе в **МЕНЮ** -> **Режим Намаляване/ Затворен** -> **Регулиране на нивото на хлориране**.

Режимът **Намаляване/Затворен** може да се настройва в диапазона от 0% до 30% на стъпки от 10%. Програмите остават активни, когато уредът е в режим **Намаляване/Затворен.**

- За ръчен достъп до режима **Намаляване**, натиснете **НАМАЛЯВАНЕ**.
- За изход от режима **Намаляване** натиснете отново **НАМАЛЯВАНЕ**.

5.4.4 Режим „Затворен“

Ако басейнът е оборудван със съвместим електрически капак (затворен контакт = затворен капак), той може да бъде свързан към уреда, за да се намали автоматично хлорирането, когато капакът е затворен. Това е режимът **Затворен.** Хлорирането се възобновява със зададената от програмирането скорост, когато се отвори съвместимият електрически капак.

Изходът в режим **Затворен** може да се зададе в параметрите на главното меню от режим **Намаляване/ Затворен**.

Режимът **Намаляване/Затворен** може да се настройва в диапазона от 0% до 30% на стъпки от 10%. Програмите остават активни, когато уредът е в режим **Намаляване/Затворен.**

Проверете дали капакът е съвместим и дали е свързан към уреда

във веригата за ниско напрежение, вж. **„2.5 I Електрически връзки“.**

Режимът **Затворен** се активира автоматично, когато капакът е затворен. На екрана се появяват съобщението за режима **Затворен** и процентът на продукцията.

Режимът **Затворен** спира веднага щом капакът е напълно отворен.

Ако уредът е оборудван с модул за двойна връзка, препоръчваме да не свързвате режима **Затворен**. Хлорирането се управлява от модула Dual Link. Ако при наличието на модул Dual Link е свързан режим **Затворен**, хлорирането се извършва при затворен капак, дори ако измерването на ORP е по-високо от зададената стойност.

5.4.5 Предпазно устройство тип „студена вода” (в зависимост от модела) и устройство за защита от замръзване

Освен че показва температурата на водата, температурният сензор се използва и за защита на клетката, която е чувствителна към студена вода (намалява проводимостта между плочите и следователно увеличава напрежението).

Температурата, показана в горния ляв ъгъл на началния екран, започва да мига при 15°C.

Когато температурата на водата е 15°C или по-ниска, производството на хлор автоматично се превключва към степента, зададена в режим **Намаляване/Затворен** (между 0 и 30%).

Когато температурата на водата е 10°C или по-ниска, производството на хлор се прекъсва. Липсата на хлориране при тази температура не е проблем, тъй като развитието на бактериите се забавя в студената вода.

В допълнение към мигащата температура, на дисплея периодично се показва съобщение **НИСКА ТЕМПЕРАТУРА**.

Когато температурата отново се повиши над 10°C, процентът на производство се настройва на **Намаляване/Затворен**.

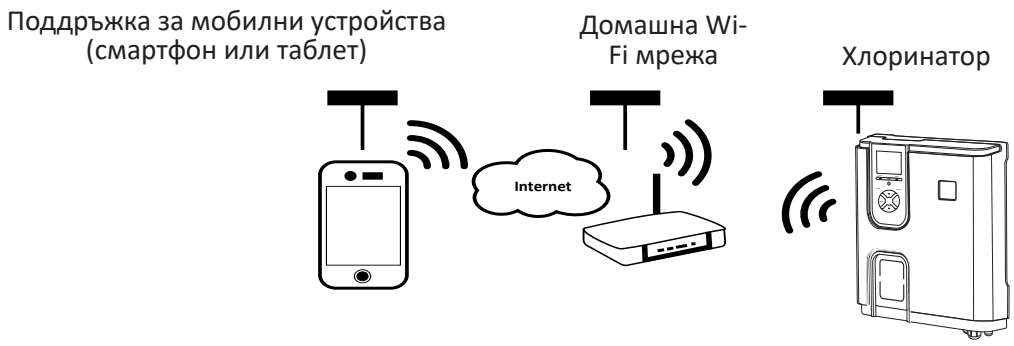
Когато температурата отново се повиши над 15°C, хлорирането се връща към работното ниво, зададено с програмите.

Ако температурата на водата е твърде ниска, можете да активирате системата за защита от замръзване, която редовно стартира помпата, за да циркулира водата и да предотврати замръзването на тръбите. За да имате достъп до тази функция, трябва да изберете помпа. Конфигуриране на защитата от замръзване:

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Филтрационна помпа** -> **Защита от замръзване**

Активирайте системата за защита от замръзване, регулирайте зададената температура, продължителността и скоростта на помпата (ако е приложимо).

6 Управление чрез приложението Fluidra Pool (в зависимост от модела)



Приложението Fluidra Pool е достъпно за iOS и Android системи.
С приложението Fluidra Pool можете да контролирате хлоринатора от всяко място по всяко време и се възползвате от разширени функции, като напр. допълнителни програмни функции и диагностична помощ.

Преди да започнете да инсталирате приложението, се уверете, че:

- **Използвайте смартфон или таблет с Wi-Fi,**
- **Използвайте смартфон или таблет със система iOS 11.0 или по-нова версия или Android 5.0 или по-нова версия.**
- **Използвайте Wi-Fi мрежа с достатъчно мощен сигнал, за да се свържете с хлоринатора.**
- **Създайте удобна парола за домашната Wi-Fi мрежа.**

6.1 I Първа конфигурация на уреда

- Изтеглете приложението Fluidra Pool от **App Store** или **Google Play Store** и следвайте инструкциите.

- Времето за връзка може да отнеме няколко минути.
- В зависимост от случая уредът може да поиска актуализация след първото свързване. Процедурата може да отнеме до 65 минути. По време на тази процедура оставете хлоринатора в режим на готовност (хлорирането е ИЗКЛ.).
- След като веднъж бъде конфигуриран, уредът ще се показва в **„Моите устройства“** при следващото влизане в приложението Fluidra Pool.

7 Поддръжка

7.1 I Почистване на сондите

Сондите трябва да се почистват на всеки 2 месеца.

- Спрете филтриращата помпа.
- Затворете всички клапани.
- Извадете сондата и държача на сондата от POD.
- Изплакнете сондата в чешмяна вода за 1 минута.
- Разклатете, за да премахнете остатъчната вода.

За да не повредите активната част, не я търкайте и не я избърсвайте с кърпа.

- Почистете с четка за зъби за 1 минута съединенията и металната част (злато) на сондата Редокс.

- Пригответе разреден разтвор на солна киселина, като изсипете 1 ml (10 капки) солна киселина от търговската мрежа (HCl 37%) в 50 ml чешмяна вода (1/2 чаша вода).

- **Солната киселина е опасен химикал, който може да причини изгаряния, наранявания и дразнене. Работете много внимателно, като използвате защитни средства (ръкавици, очила, гащеризон). За повече информация направете справка с ИЛБ на веществото.**
- **Винаги изливайте киселината във водата.**
- **След приключване на почистването изхвърлете разтвора в съответствие с действащите разпоредби в държавата на употреба.**

- Измийте сондата в разредения разтвор на солна киселина за 2 минути.

- Изплакнете сондата в чиста чешмяна вода за 1 минута.
- Разклатете, за да премахнете остатъчната вода.
- След това калибрирайте сензора, вж. **„5.3 I Калибриране на сондата (ако е инсталиран допълнителен модул „pH Link“ или „Dual Link“)“**
- Заменете държача на сондата и сондата в комплекта POD.

7.2 I Проверка и почистване на електродите

Уредът е оборудван с интелигентна система за обръщане на полярността, за да се предотврати образуването на котлен камък върху електродните плочи. Времето за обръщане на полярността може да се променя, вж. **„5.2.9 Настройка на времето за обръщане на полярността“**. Почистване обаче може да се наложи в региони с изключително твърда вода (т.нар. „твърда“ вода).

- Изключете уреда и филтрацията, затворете изолиращите клапани, свалете защитната капачка и изключете захранващия кабел от клетката.

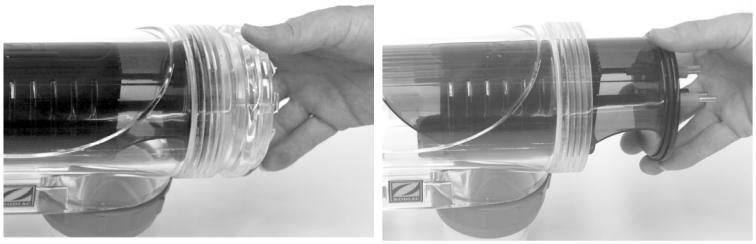
==> Клетка eXO®(iQ) :

- Отвийте затягащия пръстен и извадете клетката, **вижте снимката** 1. Пръстенът е назъбен, за да може да се използва лост в случай на запушване. Потопете частта, съдържаща електродните плочи, в подходящ съд, съдържащ почистващ разтвор.

==> Клетка GenSalt OT :

- Обърнете клетката с главата надолу и я напълнете с почистващ разтвор. така че електродните плочи да са потопени.

1



Клетка eXO® (iQ)

- Оставете почистващия разтвор да разтвори варовиковите отлагания за около 15 минути. Изхвърлете почистващия разтвор в одобрен център за събиране на битови отпадъци. Никога не го изливайте в системата за отвеждане на дъждовна вода или в канализацията.
- Изплакнете електрода в чиста вода и го поставете на мястото му върху опорната скоба на клетката (има локатор за подравняване).
- Завийте обратно затягащия пръстен, свържете отново кабела на клетката и поставете защитната капачка.
- Отворете отново изолиращите клапани, след което рестартирайте филтрацията и уреда.

Ако не използвате разтвор за почистване в търговската мрежа, можете да направите свой собствен, като
внимателно смесите 1 обем солна киселина в 9 обема вода (внимание: винаги изливайте киселината във вода, а не обратното, и носете подходящи предпазни средства!)

7.3 I Промиване на филтъра на басейна (обратно промиване) (в зависимост от модела)

Режимът за обратно промиване се използва за бързо пускане/спиране на филтриращата помпа (едноскоростна помпа или помпа с променлива скорост) за обратно промиване на филтъра.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Филтрационна помпа -> Бързо почистване**.
- Изберете **Старт**, за да активирате филтрирането, или **Стоп**, за да спрете филтрирането..

От съображения за безопасност хлорирането се прекъсва в режим на обратно промиване. За да се предотврати изпразването на басейна, режимът за обратно промиване се спира автоматично след 5 минути. По подразбиране скоростта на помпата с променлива скорост е настроена на 3450 об/мин (максимална скорост). Тази стойност може да бъде променена в менюто за настройки на помпата.

7.4 I Зимуване

Уредът е снабден със система за защита, която ограничава производството на хлор в случай на лоши
условия на работа, като например студена вода (през зимата) или липса на сол.

- **Активно зазимяване** = включена филтрация през зимата: при температура под 10°C е за предпочитане уредът да се изключи. Над тази температура можете да го оставите да работи.

- **Пасивно зазимяване** = понижаване на нивото на водата и източване на тръбопроводите: изключете уреда и оставете безводната клетка на място с отворени изолиращи клапани.

- **Зазимяване на сондата** = Съхранявайте пластмасовата тръбичка на сондата (която съдържа разтвор за съхранение) за повторна употреба по време на зимуването. Сондите трябва винаги да се съхраняват влажни (никога сухи). Те трябва да се съхраняват в епруветка, пълна с разтвор за съхранение на 3 mol/L KCl, или поне в чешмяна вода.

7.5 I Рестартиране на плувния басейн

Необходими действия:

- Регулиране на нивото на водата (твърде много или твърде малко).
- Проверка на параметрите на водата: TAC/TH/pH/соленост/хлор/стабилизатор/мед/метал и регулиране на параметрите за постигане на балансиран и здравословен басейн, вж. **„4.2 I Балансиране на водата“.**
- Проверете състоянието на оборудването (помпа, филтър, хлоринатор, електролизна клетка).
- Проверете сондите, след което ги почистете и калибрирайте отново.

• Щом нивото на солта достигне необходимото ниво от 4000 ppm и се разтвори напълно във водата, стартирайте отново солевия хлоринатор.

8 Отстраняване на неизправности

- **Преди да се свържете с Вашия търговец, Ви препоръчваме да извършите елементарни проверки в случай на нарушения на функционирането, като използвате следващите таблици.**
- **Ако проблемът не бъде отстранен, свържете се с Вашия търговец.**
- **: Действия, запазени за квалифициран техник**

8.1 I Поведение на уреда

Информационните съобщения могат да бъдат изтрити, като натиснете **OK** за 4 секунди.
Някои съобщения изискват човешко действие и не могат да бъдат изтрити.

8.1.1 Уред БЕЗ модул pH Link или Dual Link

Съобщение	Възможна причина	Решение
„БЕЗ ДЕБИТ” „КОНТР. ПОМПА” (Индикаторът „**ИНФО**“ светва по време на производствените таймери)	• Повреда на филтрационната помпа. • Запушен филтър и/или скимер(и). • Байпасният(те) клапан(и) е(са) затворен(и). • Прекъсване на връзката или повреда на превключвателя на потока.	• Проверете помпата, филтъра, скимера(ите) и байпасния(те) клапан(и). Почистете ги, ако е необходимо. • Проверете кабелните връзки (превключвател на потока). • Проверете дали превключвателят на дебита работи правилно (ако е необходимо, го сменете: консултирайте се с Вашия търговец) .
„ДЕФЕКТ НА ПРОДУКТА“ (Индикаторът „**ИНФО**“ мига)	• Неправилно свързване на захранващия кабел на клетката към клетката или вътре в уреда. • Износване, калциране или счупване на клетъчните пластини. • Вътрешен електронен проблем в контролната кутия след външен електрически инцидент.	• Изключете уреда (бутон) и прекъснете захранването на контролната кутия, след което проверете дали всички кабели са свързани (захранване от мрежата, клетка и др.). • Сменете клетката. • Проверете картата за захранване: консултирайте се с Вашия търговец) .
„ПРОВОДИМОСТ“ (Индикаторът „**СОЛИ**“ светва)	• При моделите с температурен сензор тази грешка може да се дължи на ниска проводимост на водата (липса на сол). Ако няма температурен сензор: тази грешка може да се дължи на ниска температура на водата или ниско съдържание на сол. • Липса на сол поради загуба на вода или разреждане (обратно промиване на филтъра, подновяване на водата, валежи, течове и др.). • Може да варира в зависимост от температурата и възрастта на клетката. Напрежението на клемите на клетките се променя с течение на времето. • Износване, калциране или счупване на клетките.	• Проверете температурата на водата. • Проверете състоянието на клетъчните пластини. • Измерете концентрацията на сол във водата в басейна с помощта на тестер за сол или тест лента, след което добавете сол в басейна, за да поддържате нивото на сол на 4 g/L или 2 g/L в зависимост от модела. Ако не знаете нивото на солта или как да го проверите, консултирайте се с търговеца на дребно.
"ПРЕГРЯВАНЕ” (Индикаторът „**ИНФО**“ светва)	• Температурата в контролната кутия е твърде висока, хлорирането се забавя (> 85°C), а след това се спира (> 90°C), ако температурата не спадне, за да се защитят електрическите вериги.	• Ако кутията е монтирана на открито, защитете я от пряка слънчева светлина. • Хлорирането се възобновява автоматично след понижаване на температурата. • Проблем с уреда.

Съобщение	Възможна причина	Решение
„НИСКА ТЕМПЕРАТУРА НА ВОДАТА” (Индикаторът „ИНФО“ светва, температурата на екрана мига)	• Температурата на водата, измерена от температурния сензор на уреда, е по-малка или равна на 10°C. Производството се спира, за да се предпази клетката.	• Хлорирането се възобновява автоматично с нормата на хлориране в нисък режим, ако температурата е между 10 и 15°C. • Хлорирането се възобновява автоматично с нормалната скорост на хлориране, ако температурата е над 15°C.
(БЕЗ СЪОБЩЕНИЕ) Производството на хлор не се вижда върху клетъчните плочи	• Хлорирането се обръща. • Хлорирането е настроено на по-малко от 100% и е прекъснато.	• Изчакайте и наблюдавайте; хлорирането трябва да се възобнови в рамките на 10 минути.
(БЕЗ СЪОБЩЕНИЕ) Загуба на информация (време и др.)	• Купчина HS • Прекъсване на захранването	• Не програмирайте наново следната информация: час, език, тип на устройството. • Свържете се с търговеца на дребно, за да смените батерията CR1220, 3V. • Изчакайте захранването да се включи отново. ==> Уредът трябва автоматично да възстанови информацията, записана преди прекъсването на електрозахранването.

BG

8.1.2 Инструмент с модул pH Link или Dual Link

Съобщение	Възможна причина	Решение
„Ниско pH” (Индикаторът „**ИНФО**“ светва)	• pH е под 5. • Неправилно свързване или калибриране, замърсяване или повреда на pH сондата. • Ниска алкалност, ниско pH.	• Проверете окабеляването на pH сондата в контролната кутия и в държача на сензора. • Проверете работата на сензора с помощта на тестер за сензори (консултирайте се с Вашия търговец). • Почистете и калибрирайте сондата. • Проверете и регулирайте алкалността. • Сменете сондата.
„РЕГУЛ. pH СТОП” (Индикаторът „**ИНФО**“ мига)	• Зададената стойност на pH не е достигната след 5 последователни часа на впръскване. • Неправилно свързване или калибриране, замърсяване или повреда на pH сондата. • Резервоарът за pH minus е празен. • Перисталтичната помпа не е запълнена. • Висока алкалност: впръскването на киселина не води до намаляване на pH.	• Проверете pH на басейна с помощта на фотометър или тест лента. • Проверете окабеляването на pH сондата в контролната кутия и в държача на сензора. • Проверете работата на сензора с помощта на тестер за сензори (консултирайте се с Вашия търговец). • Почистете и калибрирайте сондата. • Заменете резервоара за pH. • Тестване на перисталтичната помпа (консултирайте се с Вашия търговец). • Намалете алкалността (консултирайте се с Вашия търговец). • Сменете pH сондата.

Съобщение	Възможна причина	Решение
“ПРОД. ORP СТОП” (Индикаторът „**ИНФО**“ мига)	• Зададената стойност на Редокс не е достигната след 36 последователни часа хлориране. • Неправилно свързване или калибриране, замърсяване или повреда на Редокс сондата. • Когато концентрацията на цианурата киселина е твърде висока, ефективността на хлора значително намалява. • Когато концентрацията на цианурата киселина е твърде висока, това намалява измерването на Редокс, извършвано от сондата. • Твърде високо pH. • Когато концентрацията на общия хлор е твърде висока, хлорамините намаляват измерването на Редокс, извършено от сондата. • Уредът не е съобразен с размера на басейна. • Когато клетката е износена, калцирана или дефектна, реакцията на електролиза не протича правилно.	• Проверете нивото на хлора в басейна с помощта на фотометър или тест лента. • Проверете окабеляването на Редокс сондата в контролната кутия и в държача на сензора. • Проверете работата на сензора с помощта на тестер за сензори (консултирайте се с Вашия търговец). • Почистете и калибрирайте сондата. • Изпразнете басейна, като използвате дънния дренаж, за да намалите концентрацията на цианурова киселина. • Извършете шоково хлориране (с калциев хипохлорит), за да намалите концентрацията на хлорамини. • Проверете състоянието на клетките. • Сменете Редокс сондата.
«---» се показва вместо стойността на ORP	• Измерената стойност на ORP е по-малка от 50 mV. • Сондата беше автоматично блокирана от предпазното устройство за предозиране на pH.	• Проверете дали сензорът е свързан към контролната кутия и го свържете отново, ако е необходимо. (консултирайте се с вашия търговец). • Докато чакате смяна на сондата, деактивирайте функцията ORP в сервизното меню, за да се върнете към ръчен режим на работа (консултирайте се с вашия търговец).
„Дозиране на pH СТОП“ (Индикаторът „**ИНФО**“ мига)	• Измерената стойност на pH остава по-висока от зададената стойност на pH въпреки персонализирания цикъл на впръскване с помощта на предпазното устройство за предозиране на pH.	• Проверете или сменете контейнера. • Проверете и регулирайте алкалността (TAC) на водата в басейна. • Проверете/почистете или сменете pH сондата.

Съвет: в случай на търсене на съдействие информирайте търговеца за състоянието на уреда, за да спестите време

8.2 I Влияние на стабилизатора върху хлора и Редокса

В идеалния случай нивото на стабилизатора в плувния басейн трябва да е 30 ppm, а pH - 7,4.

1 ppm свободен хлор = 700 mV

Следователно потребителят може да зададе изискване за хлориране от 700 mV, за да поддържа норма от 1 ppm.

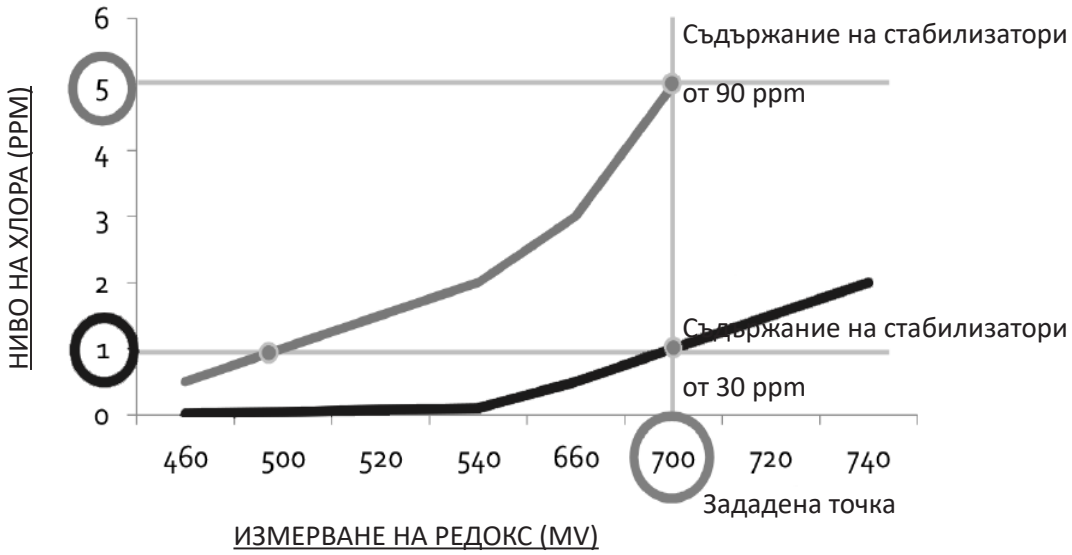
в басейна.

Ако нивото на стабилизатора се повиши до 90 ppm, стойността на Редокс ще бъде грешна.

1 ppm свободен хлор = 500 mV

Ако потребителят поддържа зададената точка на 700 mV, той ще получи концентрация на хлор от 5 ppm!

Промяна в измерването на Редокс като функция на концентрацията на стабилизатора (pH 7,4, 25°C)*.



* Теоретични стойности с обяснителна цел. Действителните стойности могат да варират леко в зависимост от вида на водата в басейна.

8.3 I Меню AIDE

Устройството автоматично сигнализира за евентуални проблеми чрез информационни съобщения. За да Ви помогне да разберете тези съобщения, устройството разполага с диагностично помощно меню, в което са посочени значението и действията, които трябва да се предприемат за решаване на проблема.

- Отидете в **МЕНЮ** -> **Меню Помощ** -> Изберете съобщението за грешка

На екрана автоматично се показват редица предложени решения, за да се предоставят обяснения. След като приключите, устройството автоматично се връща в менюто за диагностика.

⚠ UYARILAR

GENEL UYARILAR

- Bu uyarılara uyulmaması havuz ekipmanının hasar görmesine ya da ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.
- Bu prosedür sadece ilgili teknik alanlarda (elektrik, hidrolik ya da soğutma) yetkili bir kişi tarafından gerçekleştirilebilir. Cihaz üzerinde çalışan kalifiye teknisyen, cihaz üzerinde çalışma sırasında oluşabilecek yaralanma riskini azaltmak için kişisel koruyucu ekipman (koruyucu gözlük, koruyucu eldiven vb.) kullanmalı/giymelidir.
- Makine üzerinde çalışmadan önce makinenin kapatılmış ve hizmetten alınmış olduğundan emin olun.
- Cihaz, yüzme havuzlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bu amaç dışında başka bir amaçla kullanılmamalıdır.
- Cihazın, önceden nasıl kullanacakları konusunda bilgilendirilmiş yetkin kişiler (fiziksel ve zihinsel olarak) tarafından kullanılması önemlidir. Kriteri karşılamayan kişiler, cihazı kullanmaya çalışmamalıdır aksi halde bu kişiler için çeşitli tehlikeler söz konusu olabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili olarak gözetim sağlanmadığı veya önceden talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan kişiler (çocuklar dahil) veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanımı konusunda gözetim veya talimat sağlandığı ve tehlikeleri anladıkları takdirde, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan kişiler veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı temizliği ve bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- Cihazın montajı üreticinin talimatları ve yerel standartlara uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Montaj görevlisi, cihazın montajından ve ulusal montaj düzenlemelerine uyumdan sorumludur. Hiçbir durumda üretici, geçerli standartlara uyumlu olmayan montaj işlemlerinden sorumlu tutulamaz.
- Bu kılavuzda belirtilmiş olan basit kullanıcı bakımı dışındaki diğer tüm eylemler için yetkili bir profesyonel tarafından servis hizmeti alınmalıdır.
- Herhangi bir yanlış kurulum ve/veya kullanım maddi hasara veya ciddi bedensel yaralanmaya (ölümle sonuçlanabilecek) neden olabilir,
- Paketleme malzemeleri de dahil olmak üzere bütün malzemelerin riski alıcıya aittir. Alıcı, taşıma sırasında hasar meydana geldiğini tespit ederse tutanakla itiraz etmelidir (48 saat içinde taşıyıcıya taahhütlü mektupla iletilmelidir). Soğutucu içeren bir cihazın soğutucusunun akmış olması durumunda taşıyıcıya acil bir itirazda bulunulmalıdır.
- Cihaz arızalıysa: Kendi başınıza cihazı onarmaya çalışmayın ve yetkili bir servis teknisyeni ile iletişim kurun.
- Ünitenin kullanımı için izin verilen su dengesi değeri bilgileri için garanti koşullarına göz atın.
- Cihazdaki güvenlik özelliklerinden herhangi birinin devre dışı bırakılması, ortadan kaldırılması ya da engellenmesi veya yetkili olmayan bir üçüncü şahıs üretici tarafından sunulan yedek parçaların kullanılması garantiyi geçersiz kılar.
- Ünite üzerinde böcek ilacı ya da diğer kimyasal ürünleri (yanıcı ya da yanıcı olmayan) kullanmayın, bu durum ünite gövdesine hasar verebilir ve yangına neden olabilir.
- Cihaz çalışırken fana veya hareketli parçalara dokunmayın ve hareketli parçalara çubuk veya parmaklarınızı yaklaştırmayın. Fan yüksek hızla dönmektedir ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

ELEKTRİK CİHAZLARLA İLGİLİ UYARILAR

- Cihazın elektrik bağlantısı, kurulumun yapıldığı ülkede yürürlükte olan standartlara uygun şekilde, 30 mA'lık özel bir artık akım koruma cihazı ile korunmalıdır.
- Cihazı bağlamak için uzatma kablosu kullanmayın; Cihazı doğrudan uygun bir güç kaynağına bağlayın.
- Cihazı kullanmadan önce aşağıdakilerden emin olun:
  - Ünite üzerindeki bilgi plakasında yer alan gerilimle şebeke geriliminin uyun olması,
  - Elektrik beslemesi cihaz ile kullanıma uygun ve topraklanmış,
  - Elektrik fişinin (takılıysa) prize tam olarak takılmış olduğunu.
- Normal olmayan bir kullanım ya da ortamda koku oluşması halinde cihazı derhal kapatın, elektrik bağlantısını kesin ve bir yetkiliyle iletişim kurun.
- Cihazda her tür servis veya bakım işlemi öncesinde, cihazda voltaj olmadığından ve cihazın elektrik beslemesinin olmadığından emin olun.
- Çalışma sırasında cihazın bağlantısını kesmeyin ve yeniden bağlamayın.
- Cihazı kablosundan tutarak fişten çekmeyin.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse, yalnızca üretici, yetkili bir temsilci veya bir tamir atölyesi tarafından değiştirilebilir .
- Elleriniz veya cihaz ıslaksa, servis veya bakım işlemi yapmayın.
- Cihazı güç kaynağına bağlamadan önce, cihazın bağlanacağı bağlantı bloğu veya elektrik prizinin iyi durumda olduğundan ve hasarlı veya paslanmış olmadığından emin olun.
- Pil içeren her tür bileşen veya alt bileşen için: Pili yeniden şarj etmeyin, sökmeyin veya ateşe atmayın. Yüksek sıcaklıklara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Fırtınalı havalarda yıldırım kaynaklı hasarları önlemek için cihazı fişten çıkarın.
- Cihazı suyun ya da çamurun içine sokmayın (temizlik robotları hariç).

Geri dönüşüm

2012/19/EU Avrupa WEEE Direktifi (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Direktifi) tarafından gerekli görülen bu sembol, cihazınızın çöp kutusuna atılmaması gerektiği anlamına gelir. Cihaz yeniden kullanım, geri dönüşüm ya da geri kazanım için toplanacaktır. Çevreye zarar vermesi olası maddeler içeriyorsa bu maddeler ortadan kaldırılacak ya da nötralize edilecektir. Geri dönüşüm hakkında satıcınızla iletişim kurun.

İÇİNDEKİLER

1 Özellikler 5

1.1 I Ambalajın içeriği 5

1.2 I Teknik özellikler 7

2 Tuz elektrolizörünün montajı 7

2.1 I Hücre montajı 8

2.2 I Sıcaklık sondasının montajı (modele göre) 10

2.3 I Debi dedektörünün montajı (Sadece elektrolizör, pH Link veya Dual Link modülü olmadan) 10

2.4 I Kumanda kutusunun montajı 10

2.5 I Elektrik bağlantıları 11

3 pH Link veya Dual Link modülünün montajı 18

3.1 I Modül montajı 19

3.2 POD Kitinin montajı 19

3.3 I Debi dedektörünün POD Kitine montajı 22

3.4 I Sondaların POD Kitine montajı 23

3.5 I pH eksi enjeksiyon ve emiş borularının montajı 24

4 Havuzun hazırlanması 26

4.1 I Filtrasyon ve filtre ortamı (Hydroxinator) 26

4.2 I Suyun dengelenmesi 27

4.3 I Tuz eklenmesi 28

4.4 I Mineral katkı maddesinin eklenmesi (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator) 30

5 Kullanım 31

5.1 I Kullanıcı arayüzü 31

5.2 I Kullanmadan önce ayarlama 32

5.3 I Sondaların kalibrasyonu (isteğe bağlı "pH Link" veya "Dual Link" modülü monte edilirse) 35

5.4 I Düzenli kullanım 38

6 Fluidra Pool uygulaması üzerinden kontrol (modele göre) 39

6.1 I İlk cihaz yapılandırması 40

7 Bakım 40

7.1 I Sondaların temizlenmesi 40

7.2 I Elektrotların kontrol edilmesi ve temizlenmesi 41

7.3 I Havuz filtresinin yıkanması (geri yıkama veya backwash) (modele göre) 42

7.4 I Kış 42

7.5 I Havuzun çalıştırılması 42

TR

8 Sorun çözme **43**

8.1 I Cihazın davranışı 43

8.2 I Stabilizatörün klor ve Redoks üzerindeki etkileri 45

8.3 I YARDIM Menüsü 46

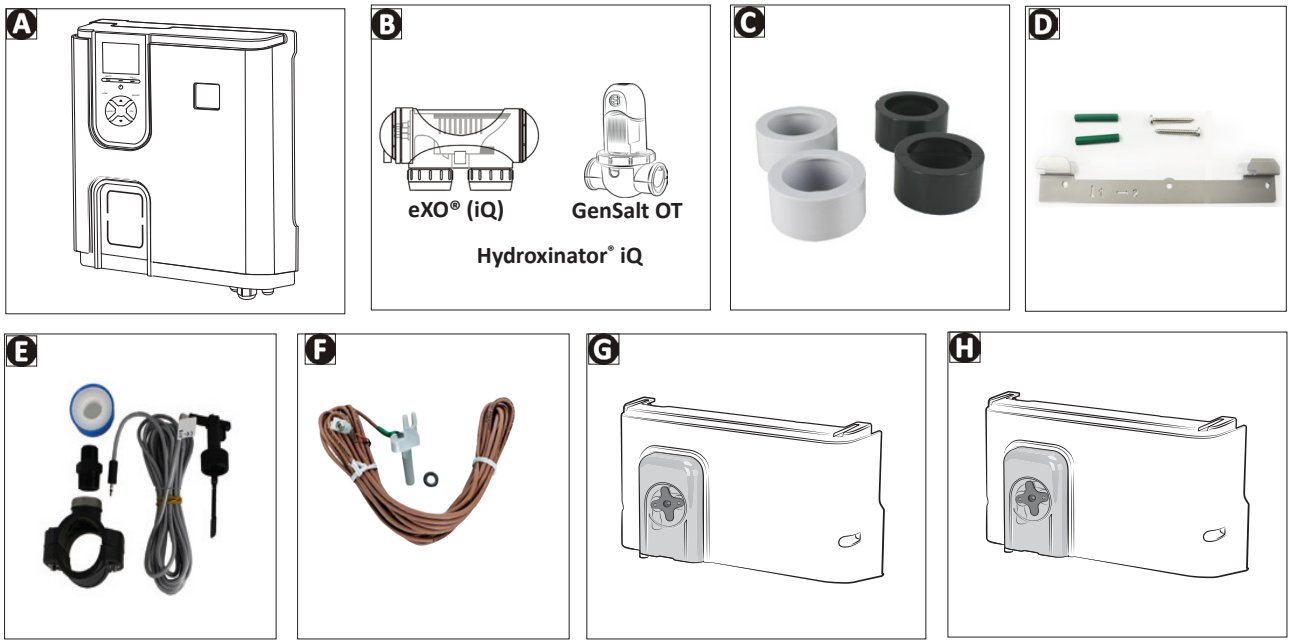
- Cihazı kullanmandan önce bu kullanım ve montaj talimatlarını ve cihazla birlikte verilen "Uyarılar ve Garanti" kitapçığını dikkatli bir şekilde okuyun aksi halde maddi hasar, ciddi yaralanma ya da ölüm ve ayrıca sunulan garantinin iptali söz konusu olabilir.
- Cihazın kullanım ömrü boyunca yeniden başvurmak üzere bu belgeleri saklayın ve ilgili kişilere verin.
- Zodiac® tarafından izin verilmeden bu belgenin herhangi bir şekilde dağıtılması ya da değiştirilmesi yasaktır.
- Zodiac® ürünleri kalitenin artırılması için sürekli olarak gelişmektedir, bu belgedeki bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

TR

1 Özellikler

1.1 I Ambalajın içeriği

1.1.1 Cihaz



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	Kumanda kutusu	✔	✔
B	Elektroliz hücresi	✔	✔
C	Elektroliz hücresi için yapıştırılacak rakor ve redüktör kiti	✔	
D	Duvara sabitleme braketi kiti	✔	✔
E	Kurulum kiti ile debi detektörü	✔	✔
F	Kurulum kiti ile sıcaklık sondası	✔	
G	pH Link Modülü (Otomatik pH ölçümü ve ayarı)	⊕	⊕
H	Dual Link Modülü (Otomatik pH ve Redoks ölçümü ve ayarı)	⊕	⊕

✔ : Mevcut ⊕ : İsteğe bağlı

1.1.2 İsteğe bağlı pH Link veya Dual Link modülü

		pH Link	Dual Link
A	pH Link veya Dual Link modülü	✔	✔
B	POD kiti	✔	✔
C	POD Kitinin montajı için delik testeresi	✔	✔
D	Dişli sonda tutucu(lar)	✔ x1	✔ x2
E	pH sondası + pH 7 (x3) ve pH 4 (x3) tampon çözeltileri	✔	✔
F	Redoks sondası + Redoks 470 mV (x3) tampon çözeltileri		✔
G	5 metre emiş ve enjeksiyon hortumu	✔	✔
H	Montaj aksesuarları çantası (2 adet dişli tapa, 1 adet tutucu uçlu seramik ağırlık, teflon şerit)	✔	✔

✔ : Mevcut

1.2 I Teknik özellikler

1.2.1 Tuz elektrolizörü

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
Nominal klor üretimi		10 g/sa	18 g/sa	22 g/sa	25 g/sa	35 g/sa
Nominal çıkış akımı		2,8A	3,6A	5A	5A	7,2A
Tavsiye edilen tuz oranları - min.	Standart tuzluluk	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 g/L - 3,3 g/L minimum GenSalt OT: 3,0 g/L minimum				
	Düşük tuzluluk (LS)	2 g/L - 1,6 g/L minimum		/		
Besleme gerilimi		110 - 240 V 50-60 Hz				
Elektrik gücü		200 W maksimum				
Koruma sınıfı		IP43				
Hücre debisi (minimum/ maksimum)		5m³/sa < 18m³/sa				
Hücrede izin verilebilir maksimum basınç		2,75 bar				
Çalışmaya uygun su sıcaklığı		5°C < 40°C				
Frekans bantları		2,400GHz - 2,497GHz				
Radyo frekansı iletim gücü		+19,5 dBm				

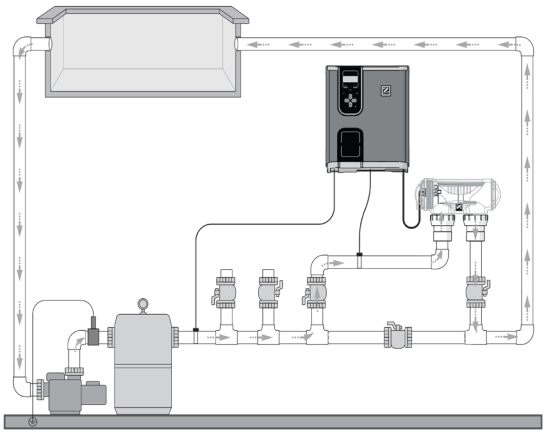
1.2.2 İsteğe bağlı pH Link veya Dual Link modülü

	pH Link	Dual Link
Besleme gerilimi	Çok düşük gerilim (kumanda kutusuna bağlı)	
Peristaltik pompa debisi	1,2 L/sa	
Maksimum karşı basınç (enjeksiyon)	1,5 bar	
pH ve Redoks sondaları tipi	Kombine (pH = mavi / Redoks = sarı)	
pH düzeltme	Sadece pH eksi (hidroklorik veya sülfürik asit)	
pH eksi dozajı	Orantılı döngüsel	
pH probu kalibrasyonu	1 veya 2 puan (pH 4 ve pH 7)	
Redoks sondası toleransları	/	10 ppm maksimum (şok klorlama)
Redoks sondası kalibrasyonu		1 puan (470 mV)
Sonda kablosu uzunluğu	3 metre	

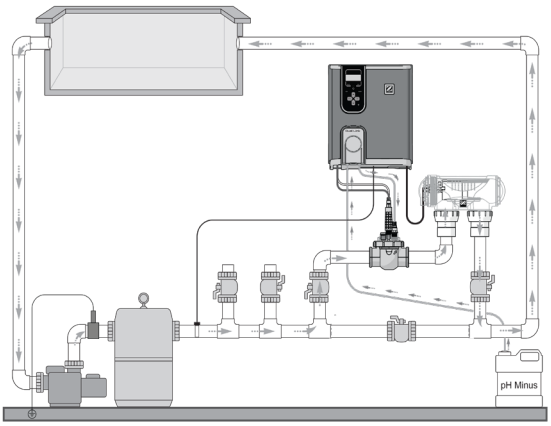
2 Tuz elektrolizörünün montajı

2.1 I Hücre montajı

- Hücre, boru tesisatına, filtreleme sonrası, herhangi bir ölçüm sondasının ardından ve herhangi bir ısıtma sisteminin ardından monte edilmelidir.



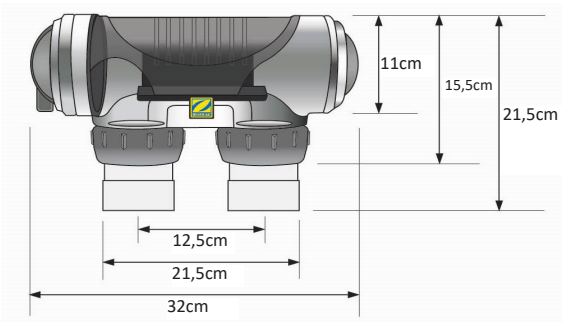
Sadece elektrolizörün montajı
(eXO® (iQ) örneği)

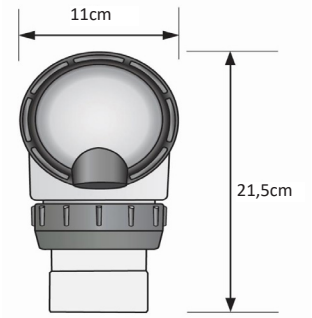


Elektrolizör + isteğe bağlı modül montajı
(eXO® (iQ) örneği)

- **Hücre daima havuz geri dönüş borusuna yerleştirilen son eleman olmalıdır (çizime göz atın).**
- **Hücrenin bay pas modunda monte edilmesi her zaman tavsiye edilir. Gaz debisi 18 m³/sa üzerindeyse yük kaybını önlemek için bu montaj ZORUNLUDUR.**
- **Hücreyi baypas modunda monte ederseniz, hücrede yetersiz dolaşıma neden olabilecek yanlış ayarlama riskini önlemek için, hücrenin çıkışına manuel vana yerine geri dönüşsüz vana (çek valf) monte etmeniz önerilir.**

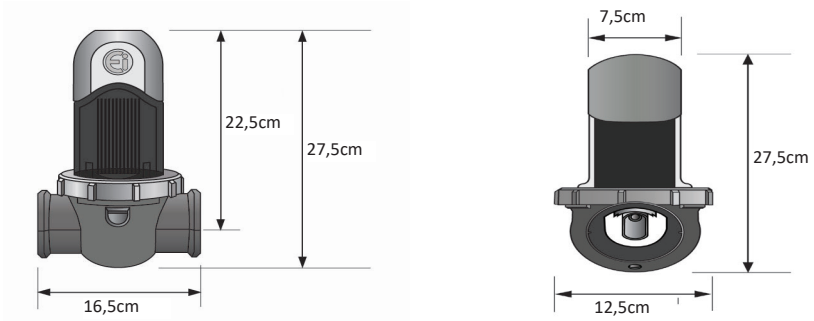
2.1.1 Cellule eXO® (iQ) /Hydroxinator ® iQ





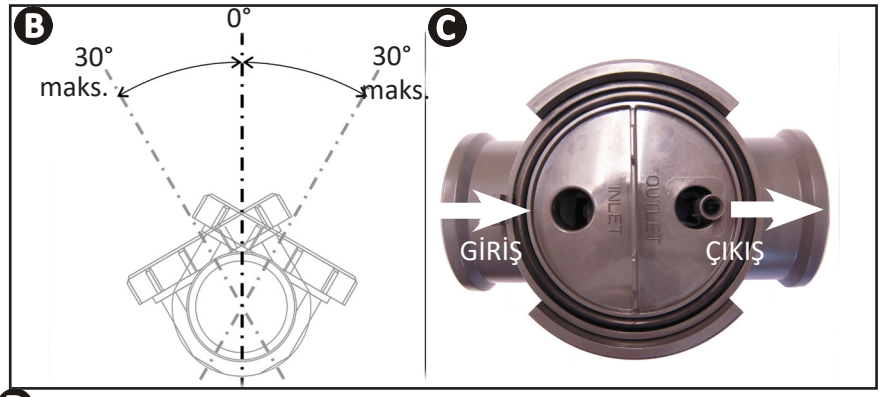
- Hücrenin YATAY olarak yerleştirildiğinden emin olun. Suyun yönü elektrik bağlantılarının olduğu taraftan karşı tarafa doğru olmalıdır.
- Hücreyi borulara sabitlemek için ürünle birlikte verilen vidayı kullanın.
- Ø63 mm borular için, doğrudan vidalı rakorlara yapıştırın. Ø50 mm borular için ilgili çapa uygun PVC azaltıcılar kullanılmalıdır (gri modeller, beyaz modeller 1 ½'' UK içindir).
- Hücre elektrik kablosunu, kablo renk kodlarına uygun şekilde bağlayın (kırmızı, siyah ve mavi konektörler) ve ardından koruyucu kapağı takın. İki kırmızı tel, elektrot üzerindeki kırmızı uçlardan herhangi birine bağlanabilir.

2.1.2 GenSalt OT hücresi

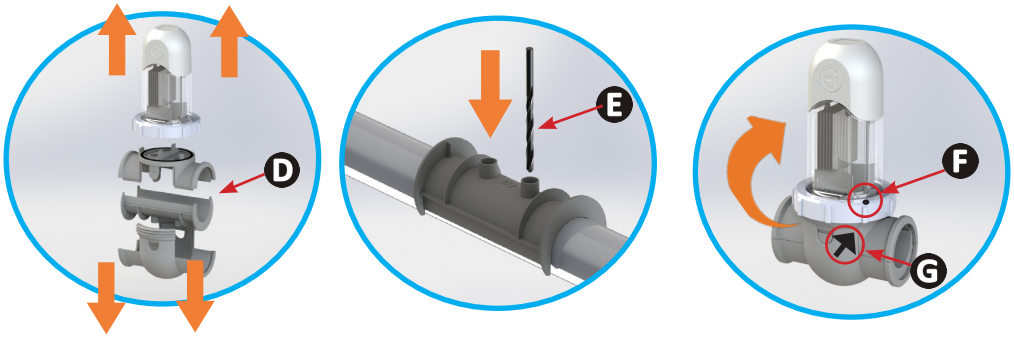


TR

- Hücre, içinden geçen suyun çoğunlukla yatay olmasını ve eğiminin/açısının 30°'yi geçmemesini sağlayacak şekilde, yatay bir boru üzerine monte edilmelidir. Hücrenin monte edileceği borunun en az 30 cm'lik serbest yatay uzunluğu olmalıdır. Hücre ayrıca boruların oluşturduğu dik açılardan veya eğrilerden mümkün olduğunca uzağa monte edilmelidir (B).
- Su akış yönüne uyun (bkz. oklar (C)).



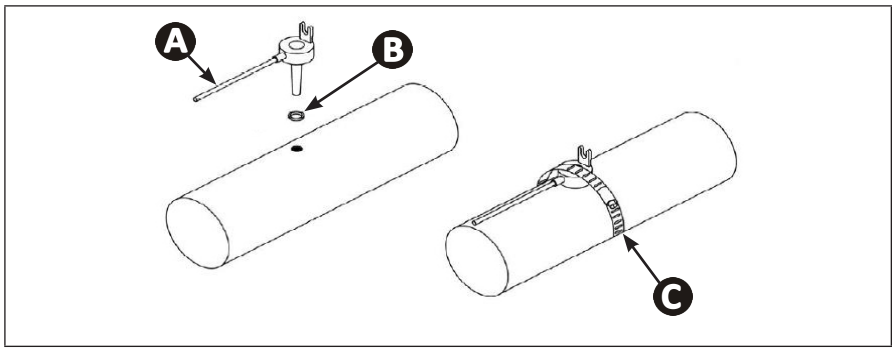
- Hücreyi sökün (D).
- EU boru adaptörünü (DN50 mm) boru tesisatının istenilen yerinde ters konumlandırın (E).
- Boru üzerinde açılacak deliklerin yerini işaretlemek için matkap ucu veya merkez zımbası kullanın, EU boru adaptörünü (DN50 mm) çıkarın, ardından verilen delik testeresini kullanarak delikleri açın.
- Kenarlarının mükemmel şekilde pürüzsüz ve çapaksız olduğundan emin olun (örneğin, zımpara kağıdı kullanın).
- Hücre kelepçesinin alt ve üst parçalarını suyun yönüne dikkat ederek deliklerden boruya takın (Ø50mm boru için "AB" adlı Ø50 redüksiyonu kullanın).
- Hücrenin şeffaf üst kısmını yerleştirin (anahtar varlığı), sıkma halkasını, kelepçenin (F) noktasını kelepçe okuyla (G) hizalayarak üst kelepçe dişlisine yerleştirin, ardından elle iyice sıkın (alet kullanmayın).



- Hücre elektrik kablosunu, kablo renk kodlarına uygun şekilde bağlayın (kırmızı, siyah ve mavi konektörler) ve ardından koruyucu kapağı takın. GenSalt OT 10 için, ikinci kırmızı konektör bağlanmayacaktır; koruyucu kapağı takmadan önce olduğu gibi bırakın.

2.2 I Sıcaklık sondasının montajı (modele göre)

- Su sıcaklık sondası, cihaz ekranında değerinin görüntülenmesini ve sıcaklığa göre klorlamanın yönetilmesini sağlar. Olası bir ısıtma sisteminden önce sondanın su sıcaklığını ölçmesi gerekmektedir.
- Sonda, Ø50 mm veya Ø63 mm veya Ø1 1/2'' sert PVC borulara monte edilmek üzere tasarlanmıştır. Başka hiçbir boru tipine monte etmeyin.
- Sondayı, filtrasyon pompası ile filtre arasına veya filtre ile herhangi bir diğer çıkış ekipmanı arasına yerleştirin, bkz. "2.1 I Hücre montajı":
  - Boruyu Ø9 mm (maksimum Ø10 mm) matkap ucuyla delin, ardından deliğin çapaklarını iyice alın,
  - Verilen O-ringi sonda gövdesine takın,
  - Sondayı, verilen paslanmaz çelik kelepçeyi kullanarak sabitleyin. Aşırı sıkmayın.



A : Sonda

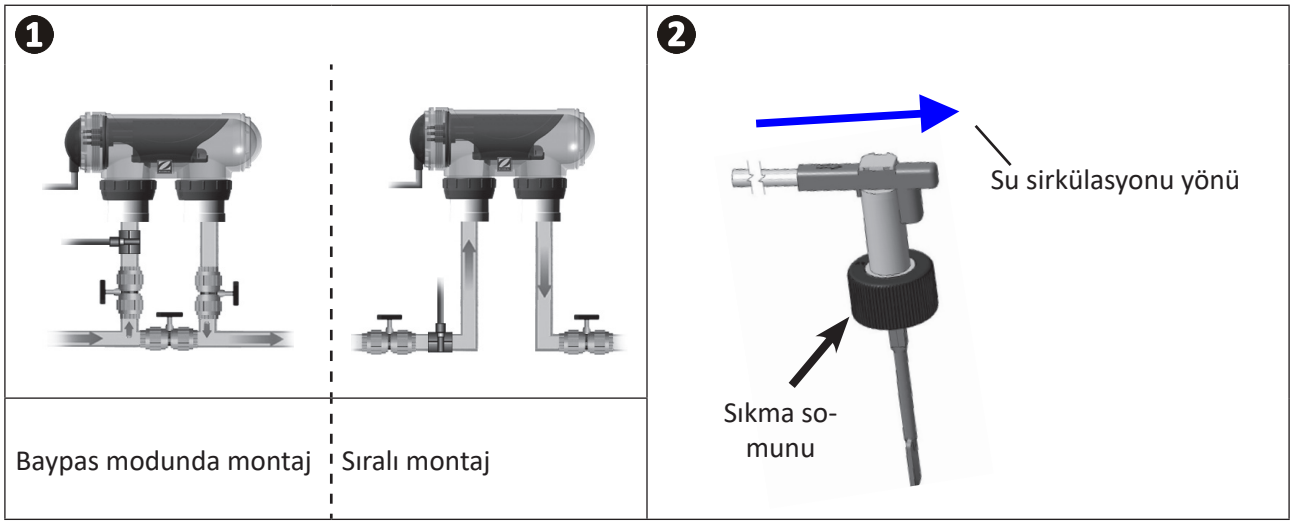
B : O-ring

C : Paslanmaz çelik kelepçe

2.3 I Debi dedektörünün montajı (Sadece elektrolizör, pH Link veya Dual Link modülü olmadan)

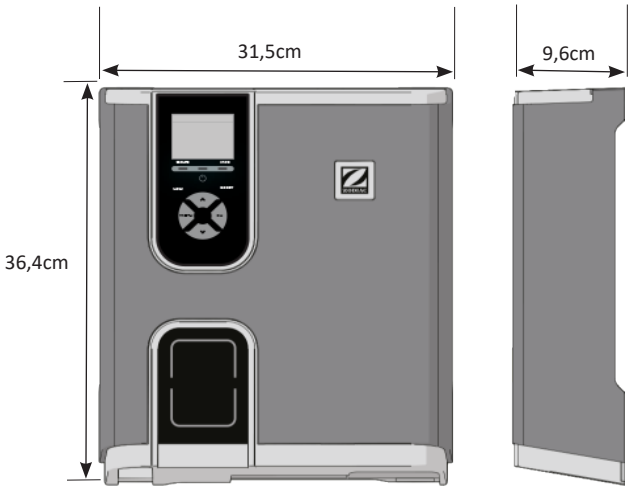
pH Link veya Dual Link modülü kullanılması durumunda debi dedektörü POD Kitine takılacaktır, bkz. **"3.3 I Debi dedektörünün POD Kitine montajı"**

- Debi dedektörü ve standart olarak temin edilen 50 mm çapındaki destek bileziği (yedek parça olarak 63 mm çap mevcuttur) hücrenin hemen öncesine ve olası bir vanadan sonra monte edilmelidir (1). Debi sensörünü destek bileziğine takmak için verilen dişli adaptörü ve teflon bantı kullanın.
- Debi dedektörünü yalnızca sıkıştırma somununu kullanarak vidalayın (elle sıkın!) (2).



- **Bu talimatlara uyulmaması hücrenin hasar görmesine yol açabilir! Bu durumda üretici herhangi bir sorumluluk kabul etmez.**
- **Debi dedektörünün bir montaj yönü vardır (üzerindeki ok suyun yönünü gösterir). Filtrasyon kesildiğinde cihazın üretimini durduracak şekilde destek bileziğine doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.**

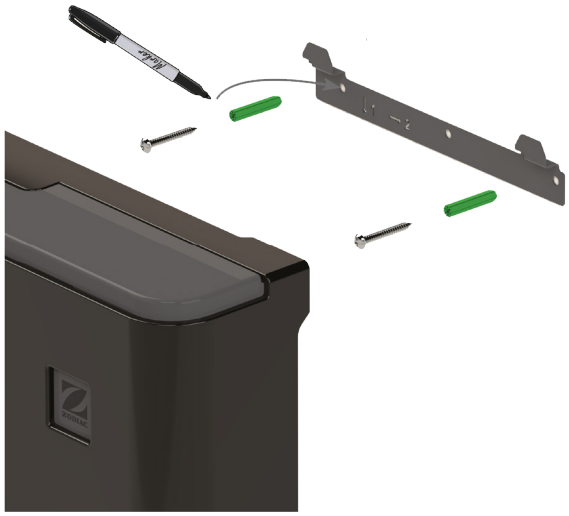
2.4 I Kumanda kutusunun montajı



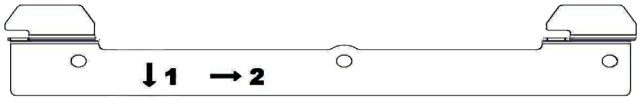
TR

- Kumanda kutusu, nem izleri olmayan, donmaya karşı korunan ve her türlü havuz bakım ürünü veya benzeri ürünlerden uzakta, iyi havalandırılan bir teknik odaya monte edilmelidir.
- Kumanda kutusu, havuzun dış kenarından en az 3,5 m uzağa monte edilmelidir. Montaj yerinde geçerli olan montaj kurallarına ve/veya yasalara her zaman uyun.
- Hücre ile arasındaki mesafe 1,8 metre üzerinde olmamalıdır (maksimum kablo uzunluğu).
- Kumanda kutusu bir direğe sabitlenmişse, kutunun arkasına su geçirmez bir panel sabitlenmelidir (minimum 350x400 mm):
  - Verilen vidaları ve dübelleri kullanarak metal desteği duvara veya su geçirmez panele sabitleyin, (resim 1).
  - Kumanda kutusunu metal desteğe takın ve kutuyu desteğine kilitlemek için 1 (aşağı) ve 2 (sağa) hareketlerini izleyin , (resim 2).

1



2



Wi-Fi Direct Modunun kullanılması (modele göre) : Akıllı telefon kullanarak (Ayarlar / Wi-Fi menüsü) kumanda kutusu için en iyi konumu seçebilmek amacıyla ev Wi-Fi ağının algılanabildiğinden emin olun. Bazı özel durumlarda Wi-Fi güçlendirici veya Wi-Fi etkin noktalı CPL soketleri (ürünle birlikte verilmez) gerekebilir.

2.5 I Elektrik bağlantıları

Havuz ekipmanlarının (filtrasyon pompası, aydınlatma, yardımcı birimler vb.) kontrolü için kumanda kutusuna birçok cihaz bağlanabilir.

Cihaz, kalıcı bir güç kaynağına bağlanmalıdır (özel 30 mA diferansiyel devre kesiciyle korunan güç kaynağı).

- **Cihazı kapatın. Herhangi bir müdahalede bulunmadan önce, cihazın tüm olası güç kaynaklarını kapatın.**

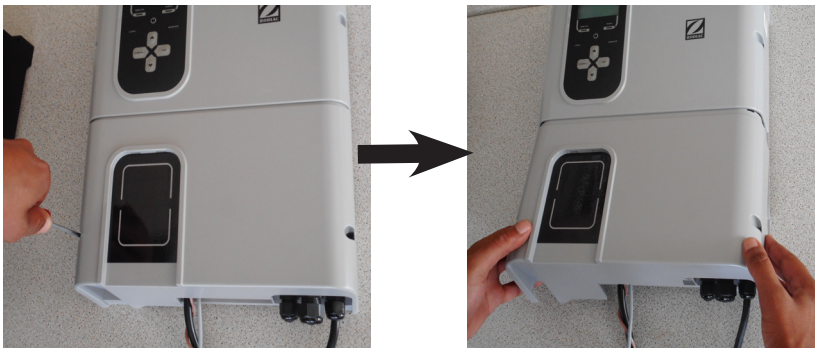
2.5.1 Elektrik terminallerine erişim

- Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Kumanda kutusunun üst kapağını çıkarın (yerine oturtulmuş), (modele göre resim 1 veya 2).
- Cihazın alt koruyucu kapağını 2 yan vidayı sökerek çıkarın (resim 3).

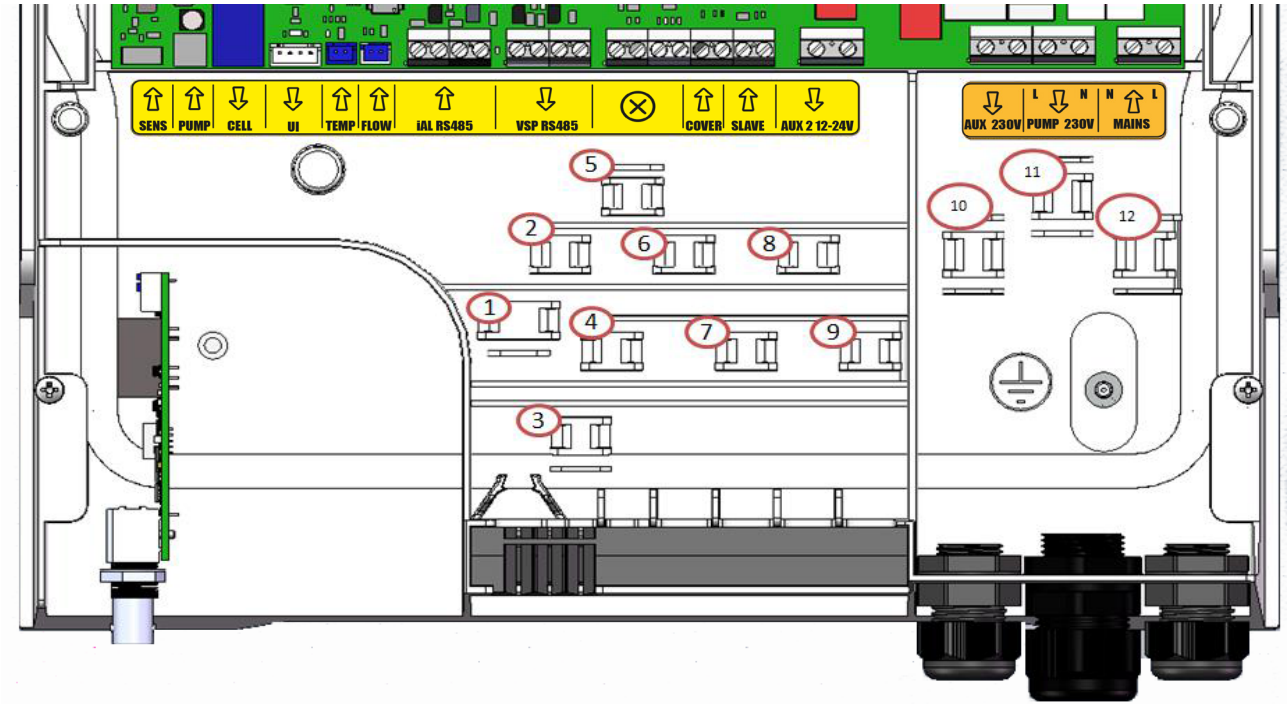
1

2

3



2.5.2 Bağlanacak fonksiyonların tanımlanması



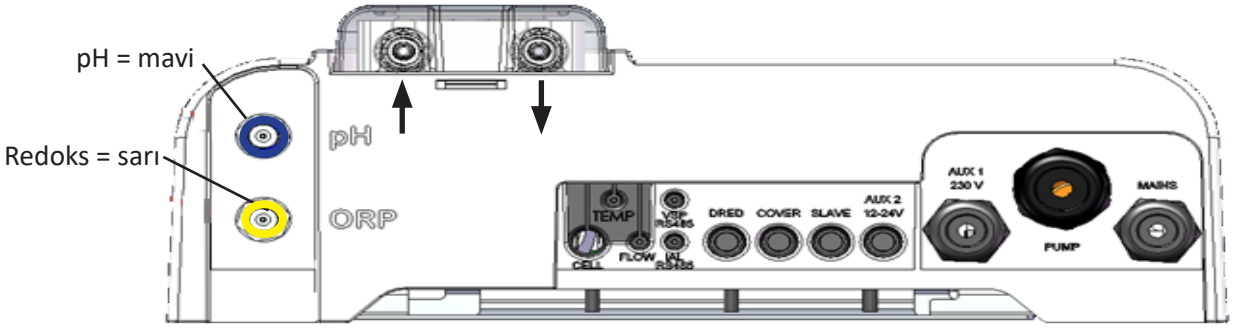
Terminal Mesajları	Tip	Kablo kelepçesi	Fonksiyonlar	eXO® (iQ) / Hydroxinator® iQ	GenSalt OT	pH Link veya Dual Link ile
SENS	Giriş	-	pH Link ve Dual Link modülleri için kontrol kartı bağlantısı	/	/	⚠
PUMP	Giriş	-	pH Link ve Dual Link modülleri için pH kontrol pompası bağlantısı	/	/	⚠
CELL	Çıkış	1	Elektroliz hücresi bağlantısı	✔	✔	✔
UI	Çıkış	-	Ekran bağlantısı	✔	✔	✔
TEMP	Giriş	3	Sıcaklık sondası bağlantısı	✔	/	✔
Flow	Giriş	2	Debi dedektörü bağlantısı	✔	✔	✔
iAL RS485	Giriş	4	*Kullanılmayan fonksiyon – kablolama yapılmayacak*	/	/	/
VSP RS485	Çıkış	5	Zodiac® değişken hızlı filtrasyon pompasının kontrolü içi özel bağlantı	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	*Kullanılmayan fonksiyon – kablolama yapılmayacak*	/	/	/
COVER	Giriş	7	DÜŞÜK fonksiyonunu otomatik olarak yönetmek için panjur/kapak bağlantısı	⊕	⊕	⊕
SLAVE	Giriş	8	Elektrolizöre ON/OFF kontrolünü sağlayan harici bir cihaz bağlantısı (otomatik kontrol vb.)	⊕	⊕	/
AUX 2 12-24V	Çıkış	9	Düşük gerilimli bir ekipmanın ON/OFF kontrolüne özel bağlantı. Isıtma sistemini kontrol etmek için kullanılan bağlantı. Bu bağlantı ekipmana güç sağlamaz: ON/OFF fonksiyonunu yönetmek için kullanılır.	⊕	⊕	⊕
AUX 1 230 V	Çıkış	10	Yüksek gerilimli bir ekipmanın ON/OFF kontrolüne özel bağlantı. Bu bağlantı ekipmana güç sağlamaz: ON/OFF fonksiyonunu yönetmek için kullanılır.	⊕	⊕	⊕
PUMP 230V	Çıkış	11	Havuz filtrasyon pompasının güç kaynağına özel bağlantı.	⊕	⊕	⊕
MAINS	Giriş	12	Cihazın şebeke güç kaynağı 110-240 VAC - 50/60 Hz	✔	✔	✔

✔ : Fabrikada bağlantı ⚠ : Zorunlu olarak bağlantı ⊕ : Bağlanacak fonksiyon (isteğe bağlı)

TR

2.5.3 Elektrik bağlantısı aşamaları

- Bağlanacak fonksiyonları belirleyin ve kablo kelepçesini bulun, **bkz. "2.5.2 Bağlanacak fonksiyonların tanımlanması".**
- Kullanılan kabloların kullanıma ve yürürlükteki düzenleyici kısıtlamalara uygun olduğundan emin olun.
- Kumanda kutusunun alt kısmında istenilen her fonksiyon için giriş noktasını belirleyin:

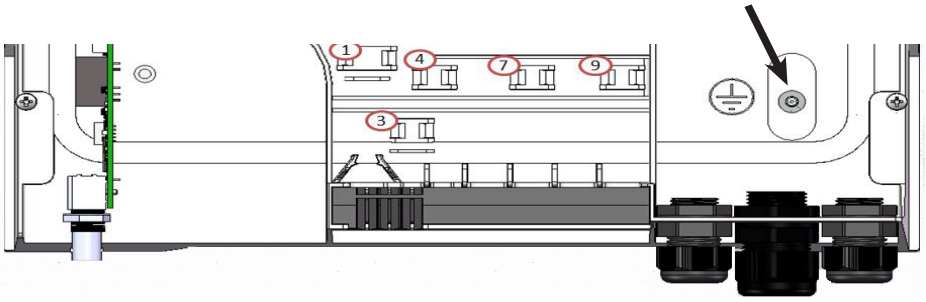


Modül monte edilmiş bir kumanda kutusunun alt görünümü

- Kabloyu ilgili kablo rakorundan geçirin veya uygun çapta bir tornavida kullanarak PVC (kauçuk) membranı delin.
- Tanımlama bölgelerini kullanarak istenilen fonksiyona özel terminali belirleyin:

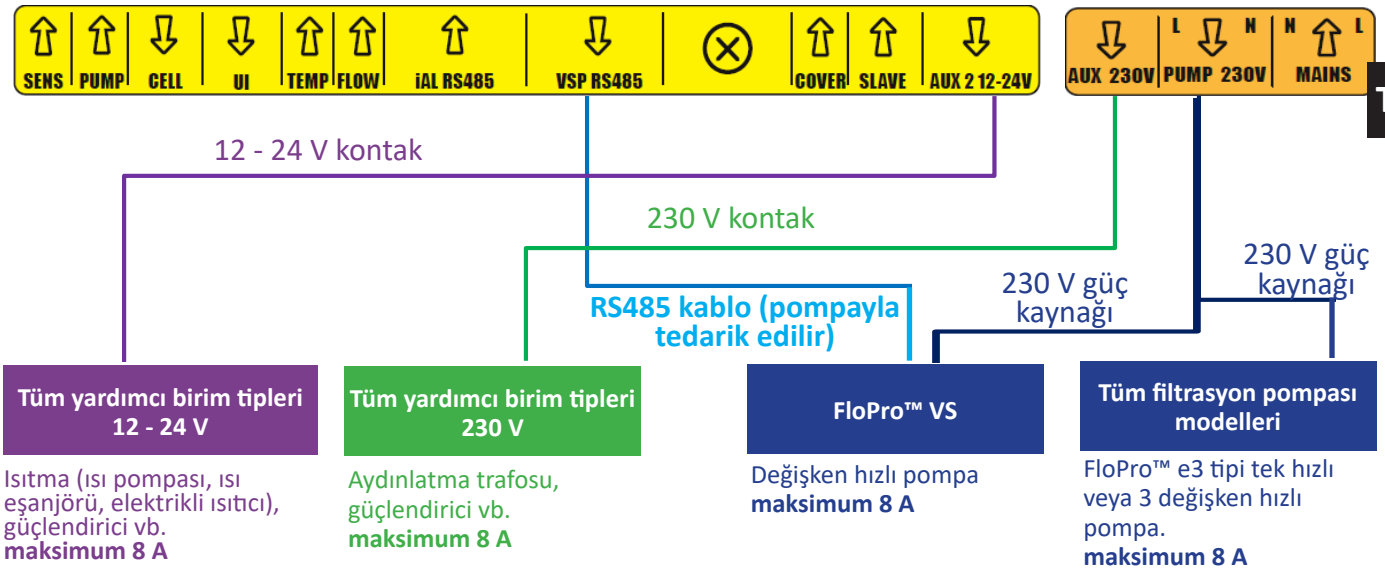
SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V	Düşük gerilimli kısım
AUX 230V | L N PUMP 230V | N L MAINS	Yüksek gerilimli kısım

- Kabloyu cihazın şasisine mekanik olarak tutturmak için bir kablo kelepçesi (temin edilmiştir) takın, kablo kelepçesinin yeri belirtilmiştir, **bkz. "2.5.2 Bağlanacak fonksiyonların tanımlanması".**
- Filtrasyon pompası (tek hızlı veya değişken hızlı) elektrolizöre bağlanacaksa, kabloya uygun çapta bir kelepçe (tedarik edilmez) sıkıştırarak özel topraklama terminaliyle toprağa bağlanmalıdır.



2.5.4 Harici bağlantılar: Hangi ürünler bağlanmalı?

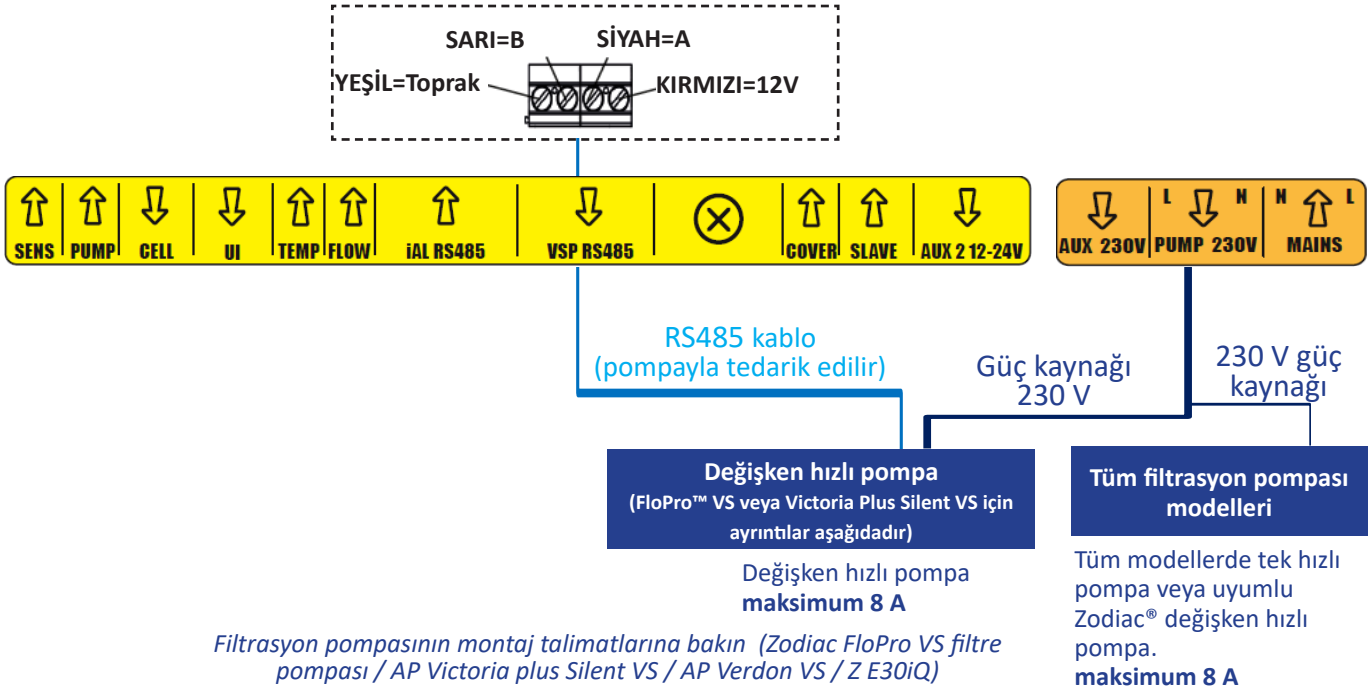
Elektrolizör, filtrasyon pompasında kullanılan tipte bir devre kesici (örneğin, filtrasyon kutusu) ile korunmalıdır. *Elektrolizör filtrasyon kutusundan güç alıyorsa, kutunun zamanlayıcılarının 7/24 modunda çalıştırılması gerekir. Elektrolizör tüm zamanlayıcıları yönetir ve sürekli olarak güç alması gerekir.*



2.5.5 Filtrasyon pompasına bağlantı (modele göre)

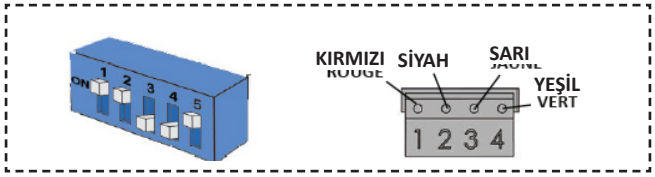
Elektrolizör filtrasyon pompasını besleyebilir ve kontrol edebilir.
Bu durumda, elektrolizörün, filtrasyon pompası için kalibre edilmiş bir elektrik koruması üzerinden beslenmesi gerekir.

Olası kontroller:
- Tek hızlı pompa (SSP): 2 zamanlayıcıyla ON/OFF,
- FloPro™ VS değişken hızlı pompa (VSP): 4 zamanlayıcıyla ON/OFF/RPM,

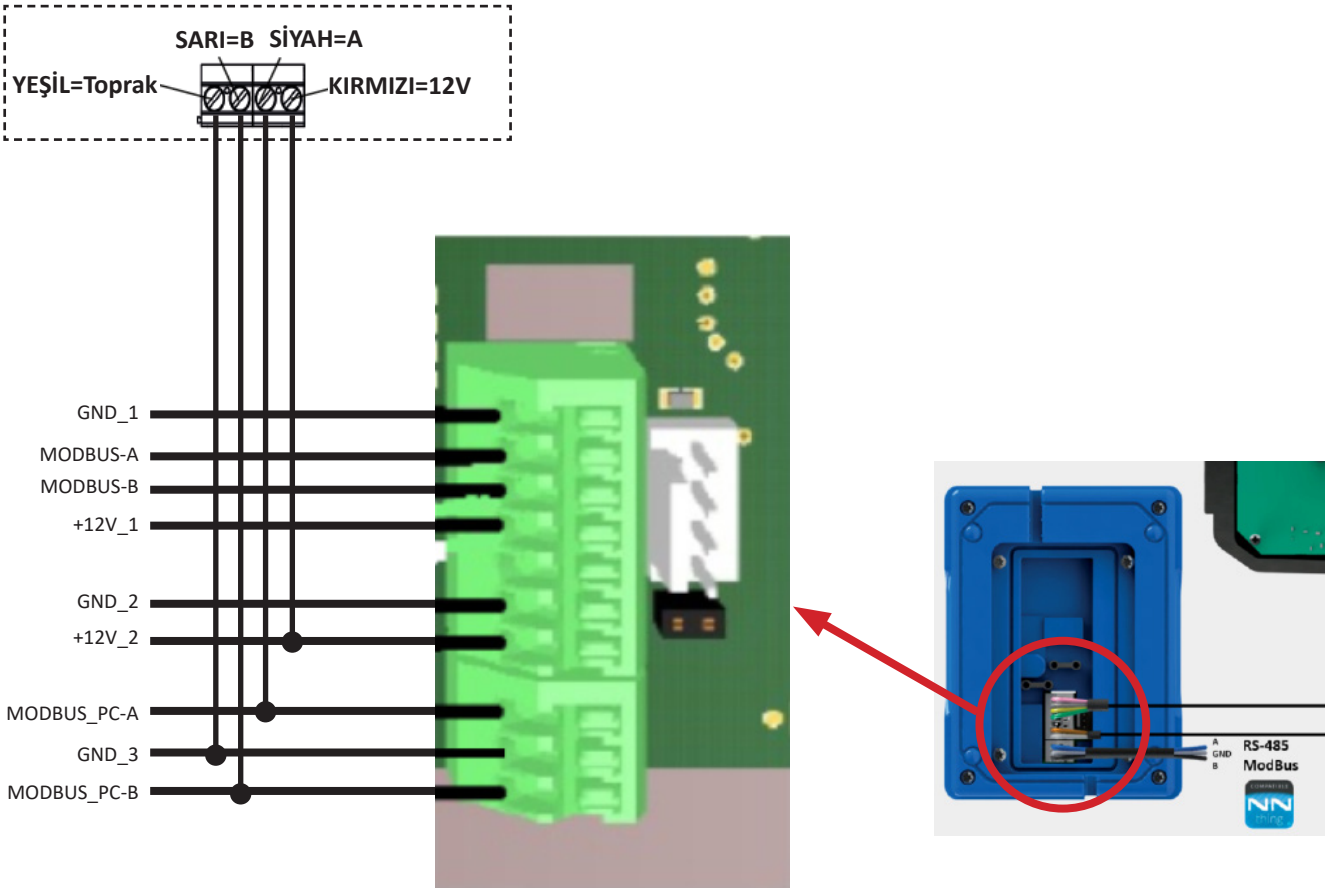


Filtrasyon pompasının montaj talimatlarına bakın (Zodiac FloPro VS filtre pompası / AP Victoria plus Silent VS / AP Verdon VS / Z E30iQ)

FloPro™ VS pompaya bağlantı



Victoria Plus Silent VS pompaya bağlantı



2.5.6 Yardımcı birime bağlantı = AUX 1 - 230V'u kesecek şekilde tasarlanmış kuru kontak (modele göre)

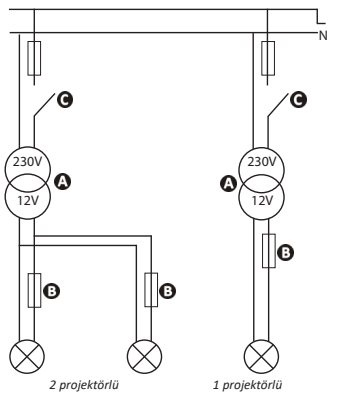
Elektrolizör 230V'u kesmek üzere kalibre edilmiş kuru kontağı yönetir. Güç kaynağı, kendi korumasına sahip ayrı bir ünitedir (kontrol edilen ekipmana veya trafosuna göre kalibre edilmiş devre kesici - maks. 8 A).
NL Led projektörler için tercihli bağlantı.

Olası kontroller: Tüm monokrom projektörler için zamanlayıcı ile ON/OFF, NL RGBW Led projektörler ile ON/OFF/Renk

Ⓐ : 230 VAC / 12 VAC (50/60 Hz) trafo

Ⓑ : Elektrik koruması

Ⓒ: Harici kontrolör veya anahtar yardımcı rölesi



Zodiac® NL LED projektörler için tercihli bağlantı (montaj talimatlarına bakın)

230 V kontak

Tüm yardımcı birim tipleri 230 V

Aydınlatma trafosu, güçlendirici vb.
maksimum 8 A

2.5.7 Isıtma sistemine bağlantı = AUX2 - 12- 24V

12 - 24 V kontak

Tüm yardımcı birim tipleri 12 - 24 V

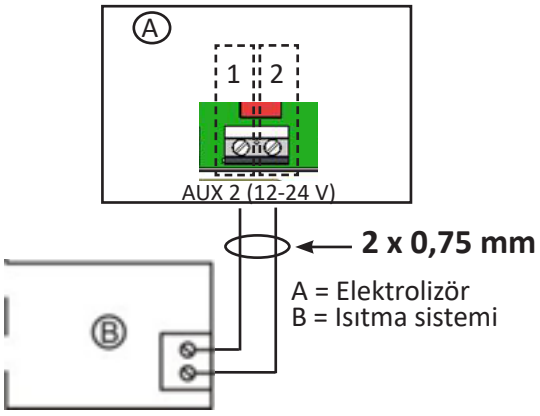
TR

Uzaktan açma/kapama kumandalı ısıtma sistemi

1. Uygun uzunlukta 2 x 0,75 mm² kablo kullanın (tedarik edilmez).

2. Bu kabloyu kullanarak cihaz kontağını (AUX2) ısıtma sisteminin uzaktan açma/kapama kumandasıyla bağlayın (bağlantı ayrıntıları için ilgili montaj talimatlarına bakın).

3. Isıtma sistemini çalıştırın. Isıtma sisteminin ayar noktası sıcaklığını maksimuma (ve eğer birden fazla ısıtma modu varsa, istediğiniz moda) ayarlayın. Elektrolizör, sondasıyla ölçülen su sıcaklığını kullanarak ve ayar noktası sıcaklığına bağlı olarak ısıtma sisteminin etkinleştirilmesini yönetecektir.



Uzaktan açma/kapama kumandalı ısıtma sistemi bağlantısı

Uzaktan açma/kapama kumandasız ısıtma sistemi

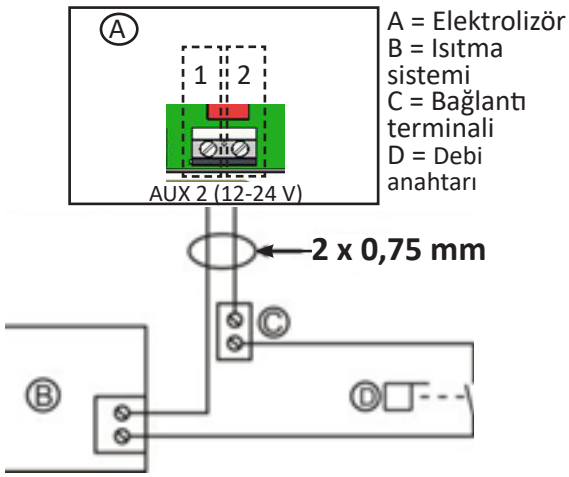
1. Uygun uzunlukta 2 x 0,75 mm² kablo kullanın (tedarik edilmez).

2. Debi anahtarının (D) 2 kablosundan birini ısıtma sistemi terminalinden (B) ayırın (gerekirse talimatlarına bakın).

3. Elektrolizörün 1. terminalinden (A) gelen kabloyu, ısıtma sistemi terminalinin (B) debi anahtarında (D) çıkarılan kablonun yerine bağlayın.

4. Debi anahtarından (2. aşama) ayrılan kabloyu, uygun bir bağlantı terminali (C) kullanarak elektrolizörün 2. terminalinden (A) gelen kabloya bağlayın.

5. Isıtma sistemini çalıştırın. Isıtma sisteminin ayar noktası sıcaklığını maksimuma (ve eğer birden fazla ısıtma modu varsa, istediğiniz moda) ayarlayın. Elektrolizör, sondasıyla ölçülen su sıcaklığını kullanarak ve ayar noktası sıcaklığına bağlı olarak ısıtma sisteminin etkinleştirilmesini yönetecektir.

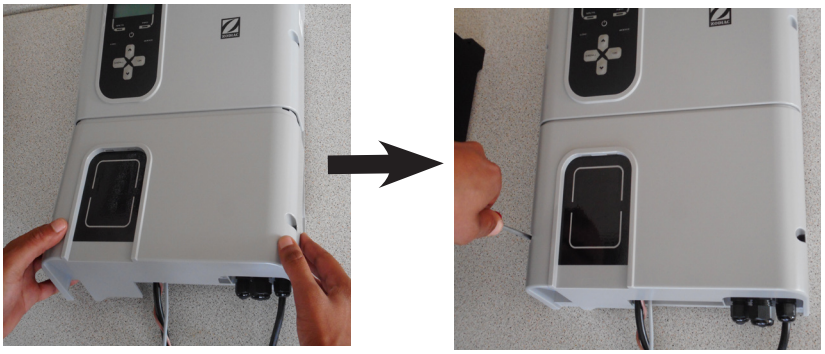


Uzaktan açma/kapama kumandasız ısıtma sistemi bağlantısı

2.5.8 Cihazın yeniden montajı

- Alt koruyucu kapağı (veya pH Link/Dual Link modülünü) cihaza yerleştirin ve 2 yan vidayı sıkın (resim ❶).
- Kumanda kutusunun üst kapağını yerine oturtun (modele göre resim "❷ a" veya "❷ b").

❶



❷ a

❷ b

⚠ • **pH Link veya Dual Link modülü takılıysa, modül, POD Kiti ve pH eksi enjeksiyon borusu takılıncaya kadar gücü açmayın.**

3 pH Link veya Dual Link modülünün montajı

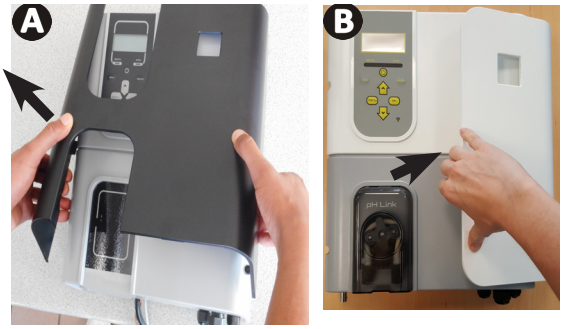
3.1 I Modül montajı

TR

- **Cihazı kapatın. Herhangi bir müdahalede bulunmadan önce, cihazın tüm olası güç kaynaklarını kapatın.**

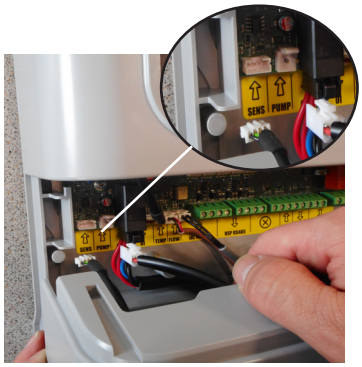
- Borunun izolasyon vanalarını kapatın.
- Modele göre aşama A veya B izleyerek kapağı çıkarın (gerekirse), bkz. resim 1.
- Alt modülün vidalarını (x2) açın ve modülü çıkarın, bkz. resim 2.
- pH Link veya Dual Link modülünün 2 **"SENS"** ve **"PUMP"** kablosunu elektrolizörün terminallerine bağlayın, bkz. resim 3.
- Modülü elektrolizöre bağlamak için aşama C izleyin ve aşama D izleyerek vidaları sıkın (x2), bkz. resim 4.
- Kapağı modele göre A veya B konumuna yerleştirin, bkz. resim 1.

1

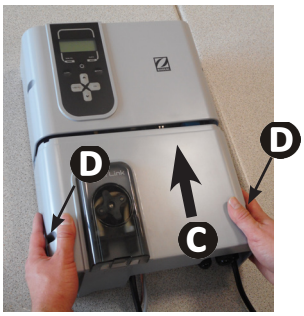


2

3

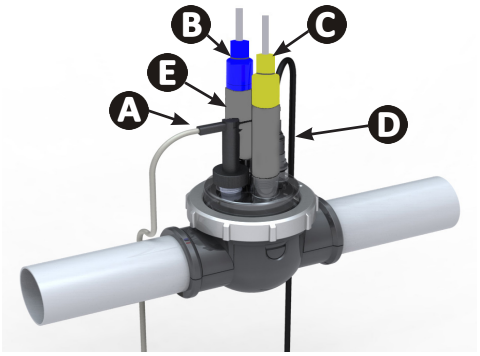


4



3.2 POD Kitinin montajı

POD Kiti, 50 mm'lik sert PVC boruya (temin edilen redüktörle) veya 63 mm'lik (redüktörsüz) boruya monte edilebilmesine olanak tanıyan patentli Quick Fix® teknolojisini kullanan bir ölçüm haznesidir. Aşağıdaki elemanları içerir:



A : Debi dedektörü

B : pH sondası

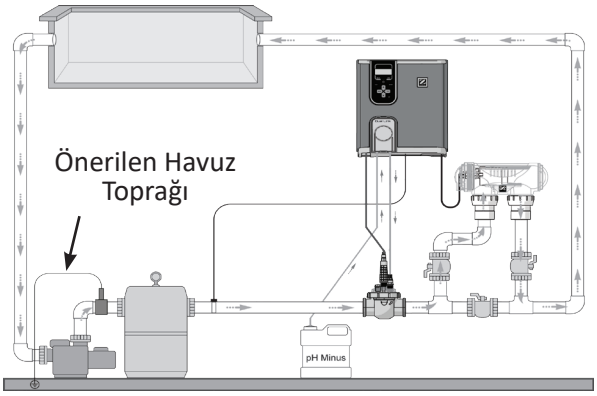
C : Redoks sondası

D : pH eksi enjeksiyonu

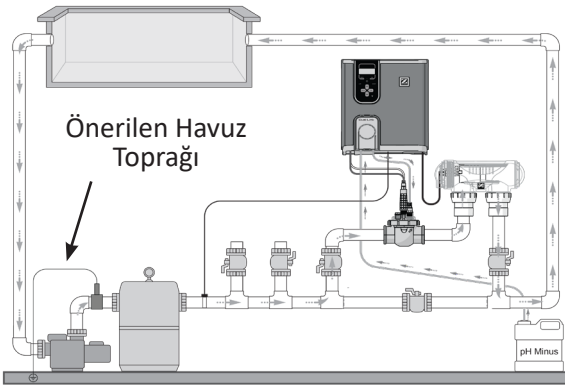
E : Sonda tutucular

3.2.1 Önerilen konum

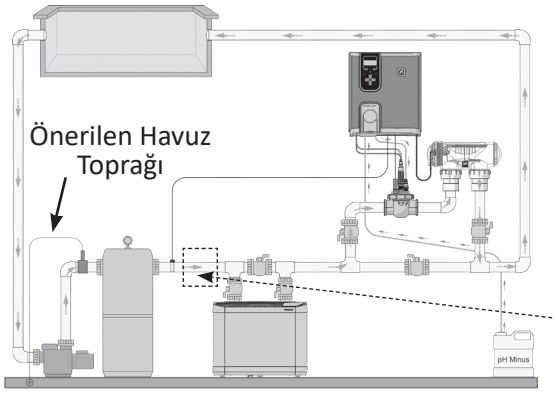
- Hücrenin baypas vanaları her zaman açık olmalıdır.
- Eleman tutucu POD kiti her zaman sondalar dikey olacak şekilde yatay bir boru üzerine yerleştirilmelidir.
- POD Kiti havuz filtresinden sonra gelen ilk eleman olmalıdır.
- Havuzda elektrikli ısıtıcı varsa, POD Kitinin ısıtıcının önüne (ısıtılmayan suyun ölçümü) takılması gerekir.
- POD Kitinin borudaki bir dirsekten 20 cm uzağa yerleştirilmesi önerilir.
- Sondaların kabloları yüksek gerilim şebeke kablolarının yakınına yerleştirilmemelidir.



Sıralı montaj



Baypas modunda montaj



- **Elektrikli ısıtıcı monte edildiyse (ısı pompası yerine), POD Kitini ısıtıcının önüne yerleştirin (ısıtılmamış suyu ölçmek için). Bu durumda debi dedektörünün destek bileziğinde baypasa yerleştirilmesi gerekir.**

Isıtma sistemli montaj

3.2.2 Borunun hazırlanması

- Uygun uzunlukta (en az 30 cm, dirseksiz) düz bir boru kesiti belirleyin,
- 2 delikli EU boru adaptörünü (DN50 mm) çıkarmak için POD Kitini sökün, bkz. resim ❶.
- DN50 mm boru için, EU DN50 mm boru adaptörünü kullanın (aksi takdirde DN63 mm alt kelepçeyi kullanın). Borunun üzerinde önerilen bir yere yerleştirin, bkz. “3.2.1 Önerilen konum”. Boru üzerinde açılacak deliklerin yerini işaretlemek için merkez zımbası veya işaretleyici kullanın, bkz. resim ❷.
- Temin edilen delik testeresini kullanarak POD Kitinin 2 besleme deliğini açın, bkz. resim ❸.
- Deliklerin kenarlarının mükemmel şekilde pürüzsüz ve çapaksız olduğundan emin olun, bkz. resim ❹.

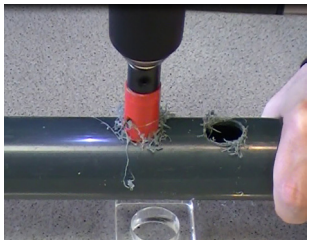
❶

❷

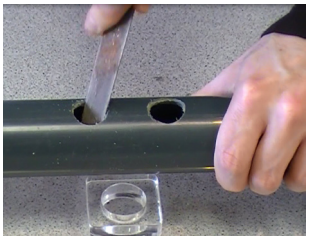
Boru adaptörü DN50 mm

Alt bilezik DN63 mm

❸



❹



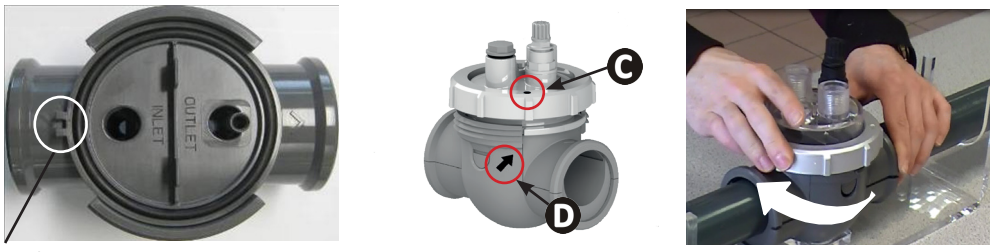
3.2.3 POD Kitinin boruya montajı

- Ø50 mm boru için “EU” işaretli adaptörü kullanın. POD Kit kelepçesinin 2 parçasını boruya oturtun. Adaptörü kılavuzlara uyarak doğru şekilde ortaladığınızdan emin olun, tüm parçalar monte edildikten sonra adaptör bu konumda kalmalıdır. Ø63 mm boru için bu adaptörü kullanmayın, bkz. resim 1.
- POD Kitinin alt ve üst kelepçelerini, deliklerin konumuna ve suyun yönüne dikkat ederek boruya takın (okların yönünü izleyin), bkz. resim 2.
- Üst kısmı çeşitli elemanlarıyla birlikte anahtarla gösterilen yönde konumlandırın, sıkıştırma halkasının C noktasını alt kelepçedeki ok D ile hizalayın ve sıkıştırma halkasını iyice sıkın, bkz. resim 3.
- Doğru sıkıp sıkmadığınızı anlamak için sıkma halkasının düz olup olmadığını kontrol edin, bkz. resim 4.

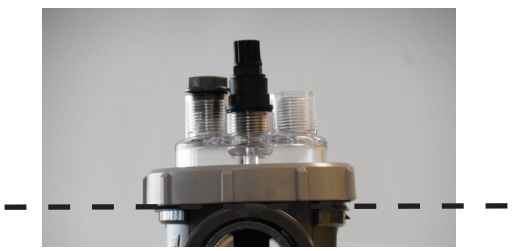
1

2

3



4

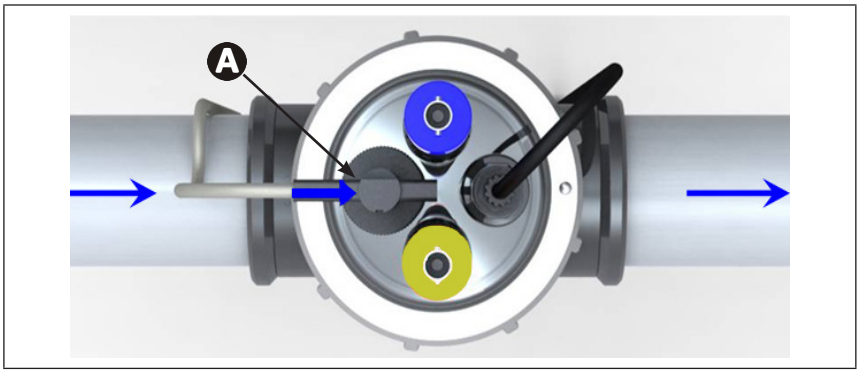


3.3 I Debi dedektörünün POD Kitine montajı

- Cihazın kumanda kutusuyla birlikte verilen debi dedektörünü kullanın.
- POD Kitinde bu amaçla ayrılmış yuvaya yerleştirin ve vidalayın.
- Sadece sıkma somununu kullanarak vidalayın (sadece elle sıkın!)

- **Akış debi dedektörünün üst kısmında su akış yönünü gösteren ok, POD Kitinin yerleştirildiği boru ile tam paralel olmalıdır.**

TR



A : Debi dedektörü

3.4 I Sondaların POD Kitine montajı

- Dişli sonda tutucuyu (tutucuları) POD Kitine vidalayın, bkz. resim 1.
- Sondanın koruyucu tüpünü dikkatlice sökün, bkz. resim 2. Kış döneminde sondayı saklamak için koruyucu tüpü saklayın.
- Sondanın ucunu musluk suyuyla yıkayın ve fazla suyu sallayın, bkz. resim 3.

- **Sondayı asla bezle veya kağıtla silmeyin, aksi takdirde sondaya zarar verebilirsiniz.**
- **Yanlış monte edilmiş bir sonda yanlış ölçüm sonuçları verebilir ve cihazın arızalanmasına neden olabilir. Bu durumda üretici veya cihaz sorumlu tutulamaz.**

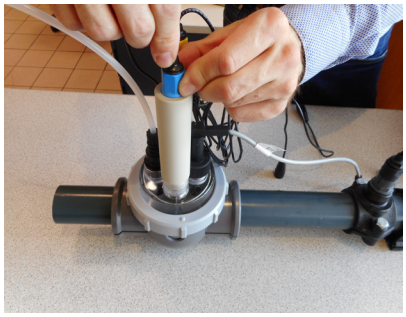
- Sondayı sonda tutucusuna vidalayın, kablonun dolaşmasını önlemek için bir elinizde MAVİ veya SARI ucu, diğer elinizde siyah ucu tutun, bkz. resim 4.
- Sonda POD Kitine takıldıktan sonra pH Link veya Dual Link modülünün BNC soketine (MAVİ = pH; SARI = Redoks) bağlanabilir, **bkz. "2.5.3 Elektrik bağlantısı aşamaları",** bkz. resim 5.
- Ardından sondanın kalibre edilmesi gerekir, bkz. "5.3 I Sondaların kalibrasyonu (isteğe bağlı "pH Link" veya "Dual Link" modülü monte edilirse)"

1

2

3

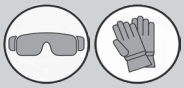
4



5

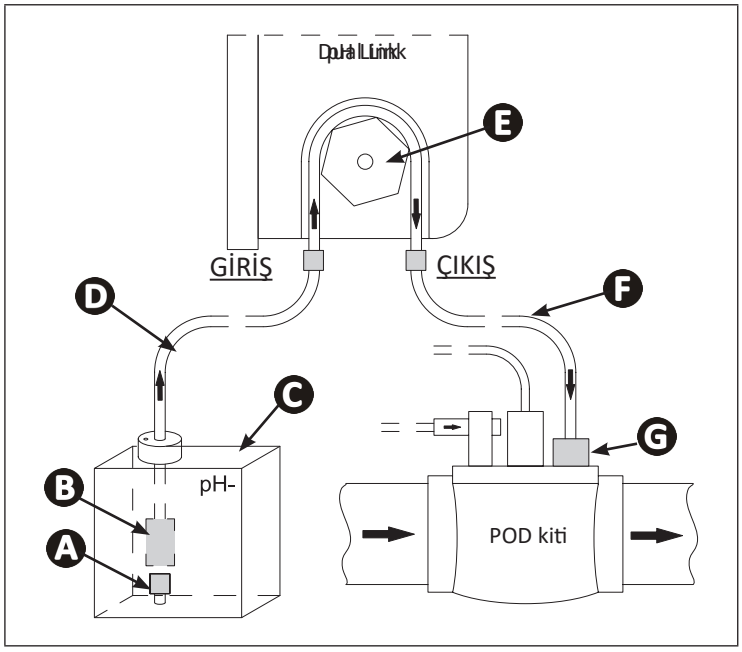
3.5 I pH eksi enjeksiyon ve emiş borularının montajı

- **Kimyasallarla çalışırken daima uygun güvenlik ekipmanlarını (gözlük, eldiven ve tulum) kullanın.**



Peristaltik pompanın dönüşü saat yönünde gerçekleşir. Böylece asidin (pH eksi) emilmesi pompanın sol tarafından, havuza enjeksiyonu ise sağ tarafından gerçekleşmiş olur. Pompalama yönü, pH Link veya Dual Link modülünde iki özel ok kullanılarak tanımlanabilir.

TR



A : Tespit ucu

B : Seramik ağırlık

C : pH eksi bidonu

D : Emme borusu

E : Peristaltik pompa

F : Enjeksiyon borusu

G : Geri dönüşsüz enjeksiyon vanası

3.5.1 pH eksi enjeksiyon borusunun montajı

- Peristaltik pompanın koruyucu kapağını çıkarın, bkz. resim 1.
- Verilen bobinden, peristaltik pompayı POD Kitinin geri dönüşsüz enjeksiyon canasına bağlamak için uygun uzunlukta bir boru kesin.
- Bağlantı rakoru tapasını sökün ve boruyu peristaltik pompanın çıkışındaki bağlantı rakoruna takın, bkz. resim 2.
- Borunun diğer ucunu POD Kitinin geri dönüşsüz enjeksiyon vanasına takın, bkz. resim 3.

1

2

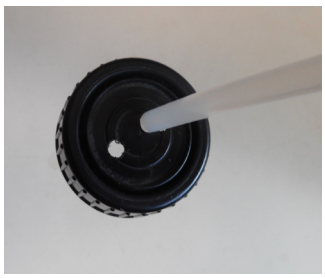
3

3.5.2 pH eksi emme borusunun montajı

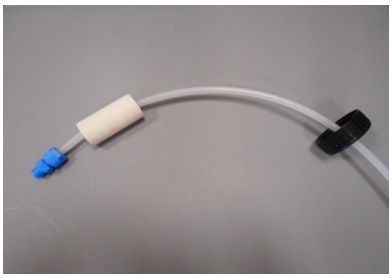
- Verilen bobinden, pH eksi bidonunu peristaltik pompaya bağlamak için uygun uzunlukta bir boru kesin.
- Bağlantı rakoru tapasını sökün ve boruyu peristaltik pompanın girişindeki bağlantı rakoruna takın, bkz. resim ❶. Tapayı vidalayın.
- Peristaltik pompanın koruyucu kapağını takın.
- pH eksi bidonunun tapasına iki delik açın, bkz. resim ❷ :
  - Ürünün emilmesi için boru çapında uygun bir delik.
  - Ürünün emilmesi sırasında bidonun deforme olmasını önlemek için daha küçük bir delik.
- Borunun serbest ucunu önceden deldiğiniz tapadan geçirin, ardından verilen seramik ağırlığı ve tespit ucunu boruya yerleştirin, bkz. resim ❸.
- Cihazı çalıştırmadan önce TÜM bağlantıların doğru ve sıkı olduğundan emin olun.

❶

❷



❸



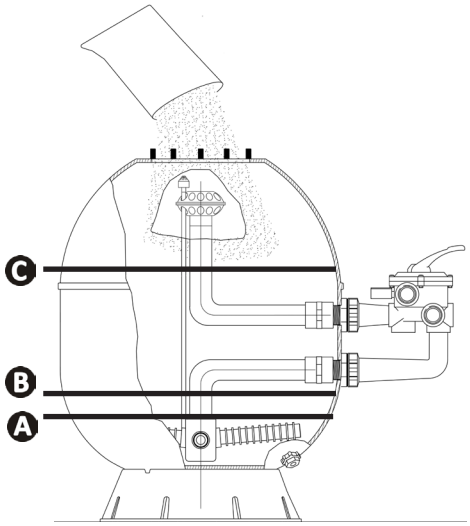
Olası asit buharlarından dolayı korozyon riskini önlemek için, pH eksi bidonunu teknik odadaki elektrikli cihazların hemen altına koymayın.

4 Havuzun hazırlanması

4.1 I Filtrasyon ve filtre ortamı (Hydroxinator)

Özel magnezyum bazlı arıtma sistemi, Zodiac® Crystal Clear cam filtre ortamı (kum değil) kullanılarak, uygun şekilde tasarlanmış ve boyutlandırılmış filtrasyon ile tam etkinlik sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.
Filtre dolum prosedürü:

- Filtre ortamının düşmesini engellemek için yan difüzörleri kapatacak şekilde filtre tankına temiz su dökün **A**.
- Dolum sırasında filtrenin üst difüzörünü plastik torbayla kapatın (bu sayede filtre ortamının içeriye girmesini önleyin).
- Ardından filtre ortamını aşağıdaki oranlara göre dökün:
  - Zodiac® Crystal Clear "kaba" cam ortamıyla yan difüzörleri kaplamak için gereken toplam ağırlığın yaklaşık 1/4 ila 1/3'ü **B**.
  - Zodiac® Crystal Clear "ince" cam filtre ortamıyla gereken toplam ağırlığın yaklaşık 2/3 ila 3/4'ü **C**.



C : Zodiac® Crystal "ince" seviyesi

B : Zodiac® Crystal Clear "kaba" seviyesi

A : Su seviyesi

İpucu: filtre ve filtrasyon pompası bağlantısı

- Daha fazla bilgi için filtre ve pompa montaj ve kullanım talimatlarına bakın. Gerekirse Zodiac® distribütörünüze danışın.

TR

4.2 I Suyun dengelenmesi

İnsani tüketim amaçlı suların kalitesi hakkında Direktif 98/83/EC'ye uygun bir dağıtım şebekesinden su kullanılması zorunludur. Optimum su arıtımı elde etmek için aşağıdaki önerilere uygun olarak değerleri ölçüp ayarladığınızdan emin olun:

4.2.1 "Yeniden çalıştırma" ardından mevsimsel analizler

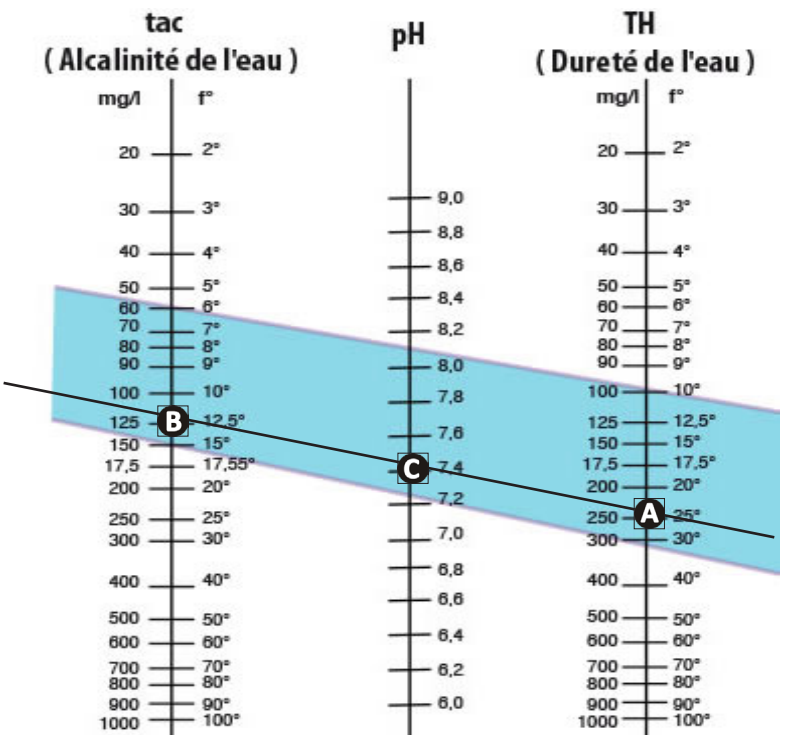
- **Stabilizatör (Siyanürik Asit) (<30 mg/L, ppm):** stabilizatör, kloru güneşten gelen UV ışınlarının zararlı etkilerinden korur. Aşırı stabilizatör, klorun dezenfekte edici etkisini engelleyebilir ve suyun kötüleşmesine neden olabilir.
- **Metaller (Cu, Fe, Mn) (± 0 mg/L, ppm):** metaller havuzun metal kısımlarına zarar verebilir (korozyon olayı) veya kalıcı lekelere neden olabilir.

4.2.2 Aylık analizler

- **TH (15-30°f) veya (150 - 300 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TH suyun sertliğini (kireç miktarını) ölçer, bu değer coğrafi bölgelere göre büyük farklılıklar gösterebilir.
- **TAC (8-15°f) veya (80 -150 mg/L $CaCO_3$, ppm):** TAC suyun alkalinitesini ölçer, bu değer pH'ın dengelenmesine yardımcı olur. pH'tan önce TAC değerinin ayarlanması önemlidir.

4.2.3 Haftalık analizler

- **pH (7,0 - 7,4):** pH, suyun asitliğini veya bazlığını ölçer. 7,0 ile 7,4 arasındaki pH değeri havuz ekipmanlarının korunmasına ve etkili dezenfeksiyonun sürdürülmesine yardımcı olur. **Aşağıda pH değerini ayarlamak için Taylor denge yöntemi gösterilmektedir:**



Ⓐ : TH ayarlandıktan sonra değerini belirtin.

Ⓑ : TAC ayarlandıktan sonra değerini belirtin.

Ⓒ : Ayarlanması gereken pH değerini öğrenmek için TH değeri ile TAC değeri arasına bir çizgi çizin.

Taylor dengesi

- **Serbest klor (0,5 - 2 mg/L veya ppm):** bu serbest klor miktarı, dezenfekte edilmiş ve temizlenmiş su elde edilmesini sağlar.

Değerleri ayarlamak için kullanılacak düzeltici ürün veya otomatik düzenleme cihazının tipini öğrenmek için bayinize başvurun.

4.3 I Tuz eklenmesi

Her cihaz, önerilen minimum tuz seviyesiyle çalışır, bkz. **“1.2.1 Tuz elektrolizörü”.**

Elektroliz cihazının düzgün çalışması ve ekipmanların korunması için EN 16401 standardına uygun tuz (sodyum klorür) kullanılması tavsiye edilir.

4.3.1 Cihazın montajında kullanılacak tuz miktarının belirlenmesi

Örnek:
- **4 gram tuz/litre su** ile çalışan cihaz.
- **50m³'lük havuz.**

Formül:

50m³ x 4 gram tuz = **200 kg tuz eklenecek.**

Havuz hacmi (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Eklenecek kg sayısı	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4.3.2 Düzenli analizler

Gerekiyorsa eksik tuz miktarını tekrar ayarlamak için üç ayda bir tuz seviyesini kontrol edin.

==> Suya tuz ekleme yöntemi

- Havuz suyunun sirkülasyonunu sağlamak için filtrasyon pompasını çalıştırın.
- Eğer cihaz zaten takılıysa kapatın.
- Gerekli miktarda tuzu suya dökün, erimesini kolaylaştırmak için havuzu turlayın, birkaç kez dökün. Fazla olması durumunda seyreltmektense eksik miktarı eklemek daha kolaydır.
- Filtrasyonu 24 saat boyunca çalıştırın.
- 24 saat sonra havuzdaki tuzluluk seviyesinin doğru olup olmadığını, yani *(verilen örnekte)* 4 g/litre su olup olmadığını kontrol edin.
- Tuz seviyesi doğruysa ve cihaz zaten takılıysa, cihazı çalıştırıp istediğiniz klor üretimini ayarlayın, bkz. **"5.4.2 Klor üretiminin ayarlanması".**

Tuzu doğrudan süzgece (skimmer) eklemeyin.
Cihaz ancak tuz havuzda tamamen eridikten sonra çalıştırılmalıdır.

4.4 I MagnaPool® Mineral Katkı Maddesinin Eklenmesi (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator)

Bu özellik Almanya'da mevcut değildir.

- **Zodiac® Tuzlu Su Klorlayıcılar, 6 g/L'ye (NaCl) kadar tuzluluk seviyelerine sahip MagnaPool® Mineral Katkı Maddesi ile uyumludur. Bu seviyenin aşılması klor üretimini azaltabilir, tuzluluk/iletkenlik uyarılarını tetikleyebilir, bileşen dayanıklılığını azaltabilir (ör. elektrotlar) ve/veya garanti koşullarını etkileyebilir.**
- **Cihazı çalıştırmadan önce aşağıdaki prosedürü izleyerek mineral katkı maddesi eklemek önemlidir.**
- **Mineral katkı maddesi, yeni suyla doldurulmuş (sadece musluk suyu, sondaj suyu yasaktır) bir yüzme havuzuna eklenmelidir. Mevcut bir havuza montaj yapılması durumunda, öncelikle havuzun boşaltılması ve yeni suyla doldurulması gerekir (havuz üreticisinin boşaltma konusundaki önerilerine uyun).**
- **Torbaları her zaman tamamen dökün, mineral katkı torbalarını açık tutmayın (nem riski).**

Sistemin doğru şekilde çalışması için normal tuza eklenmesi gereken magnezyum mineral katkı maddesi miktarı 1,8 g/L'ye (= 1,8 kg/m³), yani 180 ppm magnezyuma eşit olmalıdır. Bu konsantrasyonu elde etmek için, magnezyum mineralleri bulunmayan havuzlara 1,8 kg/m³ ekleyin.

Havuz hacmi (m³)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
Eklenecek kg sayısı	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- Mineral katkısını, torbaları doğrudan havuzun tüm çevresine eşit şekilde dökerek ekleyin.
- Filtrasyonu ve cihazı çalıştırın.
- Filtrasyonu 24 saat boyunca zorunlu çalıştırma modunda bırakın, ardından normal günlük çalışmaya geri dönün.
- Uygun mineral katkı maddesi seviyesine dikkat edin (ör. halihazırda MagnaPool mineralleri içeren yeni ya da mevcut havuzların sezon bakımı veya kontrolü). Magnezyum konsantrasyonunu kontrol etmek için magnezyum test çubuklarını kullanabilirsiniz. Değerler 150 ila 200 ppm olmalıdır. Seviyeler önerilen aralığın altındaysa, daha fazla MagnaPool mineral katkı maddesi ekleyin ve ideal değerleri elde edene kadar işlemi tekrarlayın.

==> Arıtmanın etkinleştirilmesi

Bu tescilli magnezyum arıtma sistemi özeldir, bu nedenle aşağıdaki adımları anlamak önemlidir.

- Havuz suyuna eklenen mineral katkı maddesi suyu hafifçe bulanıklaştırabilir ve suyun yüzeyinde zararsız köpükler oluşabilir. Bu durum tamamen normaldir ve mineral katkı maddesinde bulunan magnezyumun başlangıçtaki hidroksilasyon etkisini göstermektedir.
- Mineral katkı maddesi eklendikten yaklaşık 48 saat sonra su mükemmel bir berraklığa kavuşacaktır.
- Ekipmanın montajından kaynaklanan kalıntıları temizlemek için filtrenin kısa bir geri yıkama (backwash) işlemine tabi tutulması gerekebilir. Filtre basınç göstergesine ve kullanım kılavuzuna bakın.

<u>İpucu: minerallerin eklenmesi</u>

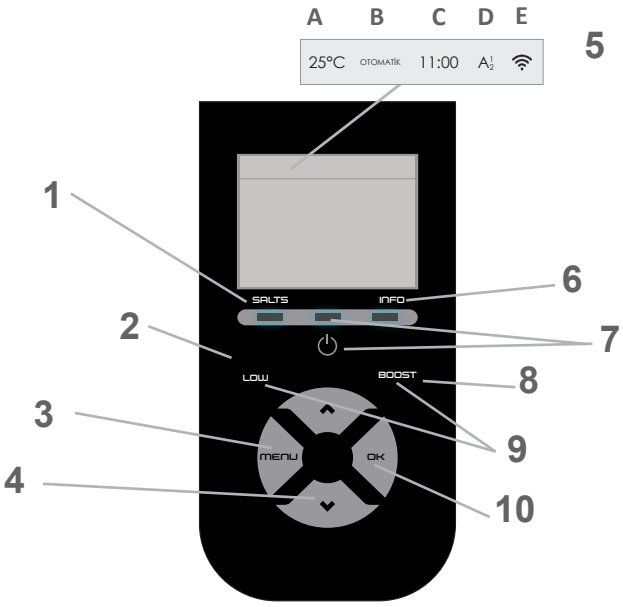
- Yüzeyde muhtemelen zararsız köpük sonucu bu hafif bulanık görünüm, havuz tipine ve kullanılan günlük filtrasyon döngülerine bağlı olarak birkaç gün sürebilir (bu etkinleştirme aşamasında filtrasyonu günde en az 12 saat çalıştırın).
- Arıtmanın daha kolay etkinleştirilebilmesi için bu kısa süre içinde havuza girilmemesi en iyisidir.
- Temizleme robotlarının havuz duvarlarına tırmanması da zor olabilir. Bu robotları, tercihen, eğer varsa, "sadece dip" modunda kullanın. Su tekrar berraklaştığında normal çalışmalarına devam edeceklerdir.

5 Kullanım

5.1 I Kullanıcı arayüzü

- Cihazın klorlama fonksiyonunu etkinleştirmeden önce, havuza eklenen tuzun tamamının çözündüğünden emin olun.

TR



Arayüz grafikleri modele göre değişiklik gösterebilir.

1	Sabit yanan mavi gösterge SALTS : Su iletkenliği çok düşük (tuz eksikliği, soğuk su, aşınmış hücre vb.)
2	DÜŞÜK modunun etkinleştirilmesi / devre dışı bırakılması: Klor üretiminin %10'luk aralıklarla %0 ila %30 arasında azaltılması (özel MENÜ'den ayarlanabilir). "DÜŞÜK MOD AÇIK" mesajı görüntülenir.
3	Kullanıcı/ Geri Dön menüsü: Parametrelerin ayarı.
4	Oklar : - Bir menüde gezinme - Bir parametrenin yükseltilmesi veya azaltılması
5	Durum bilgileri **A** - Su sıcaklığı **B** - Çalışma modu (OTOMATİK / AÇIK / KAPALI) **C** - Saat **D** - Yardımcı birimlerin durumu **E** - Wi-Fi bağlantısının durumu

6	Sabit yanan veya yanıp sönen mavi gösterge INFO : Ekranda bilgi veya yapılması gereken eylem görülür.
7	- **Cihazı açma** veya **kapama** (uzun süreli basma). Güç verildiğinde yanan LED. - Çalışma modu değişikliği OTOMATİK / AÇIK / KAPALI (kısa süreli basma)
8	**TAKVİYE modu etkinleştirilir** : Toplam 24 saat boyunca %100 klor üretimi. Kalan süre ile birlikte "TAKVİYE AÇIK" mesajı görüntülenir.
9	**WiFi eşleşmesinin etkinleştirilmesi** (ekranın üst kısmında simgesi görünene kadar DÜŞÜK ve TAKVİYE tuşlarına basılı tutulur) Bkz. "6.1 I İlk cihaz yapılandırması".
10	OK düğmesi: Vurgulanan seçim doğrulanır İnsan eylemi gerektiren bir hata mesajı temizlenir (4 saniye basılır)

5.2 I Kullanmadan önce ayarlama

Kullanıcı arayüzünde gezinirken, parametrelere erişmek için MENÜ düğmesini, listede parametreyi bulmak için ok düğmelerini ve seçiminizi onaylamak için TAMAM düğmesini kullanın

Parametrelere girdikten sonra, çıkmak ve ana ekrana geri dönmek için MENÜ düğmesine basın.

5.2.1 Çalıştırma

Cihazı açmak düğmesine basın.

5.2.2 Dil ayarı

İlk açılışta dil listesi görüntülenir, ok tuşlarını kullanarak istediğiniz dili seçin. Doğrulamak için **TAMAM** düğmesine basın.

Dili değiştirmek için:

- **MENÜ** -> **Parametreler** -> **Dil** -> yolunu izleyerek dil seçin.

5.2.3 Saat ve gün ayarı

Dili ayarladıktan sonra saat ve günü ayarlayın. Programlama fonksiyonlarını kullanabilecek şekilde ayarlanmaları gerekir.

Değiştirilmeleri gerekirse:

- **MENÜ** -> **Parametreler** -> **Saat ve gün** -> **Gün** yolunu izleyerek günü ayarlayın.
- **MENÜ** -> **Parametreler** -> **Saat ve gün** -> **Saat** yolunu izleyerek saati ayarlayın.

Cihaz Wi-Fi'ye bağlıysa saat ve gün otomatiktir ve manuel olarak ayarlanamaz.

5.2.4 Filtrasyon pompasının seçilmesi

Filtrasyon pompasının doğrudan cihaz üzerinden bağlanması ve yönetilmesi mümkündür. Bunun için öncelikle filtrasyon pompasının elektrik bağlantısının yapılmış olması gerekir, bkz. **“2.5.2 Bağlanacak fonksiyonların tanımlanması”**.

Filtreleme pompasının varlığını bildirmek için:

- **MENÜ** -> **Filtrasyon pompası** -> **Pompa seçimi** -> yolunu izleyerek filtrasyon pompası tipini seçin.

5.2.5 Su arıtma sürelerinin ve filtrasyon pompasının (varsa) hızının programlanması

Zamanlayıcılar, filtrasyon pompasının ve klor üretiminin ne zaman ve ne kadar süreyle çalışacağını ayarlamak için kullanılır. Değişken hızlı pompalarda pompa hızını da ayarlayabilirsiniz. Kullanıcının, cihazın bu süre boyunca sürekli çalışması gerekmeden, pompayı daha uzun süreler boyunca ve daha düşük hızlarda değişken hızda çalıştırmasına olanak tanırlar.

Zamanlama programını ayarlamak için başlangıç ve bitiş zamanlarının girilmesi ve doğrulanması gerekmektedir. Zamanlayıcı ayarlanmadığı takdirde filtrasyon ve/veya klorlama sürekli olarak etkindir.

Filtrasyon için çalışma zamanı aralıkları, iyi su arıtımını sağlayacak yeterlilikte olmalıdır.

Tek hızlı pompa için programlama örnekleri

- Havuz sezonunda 26° su sıcaklığı için filtrasyon süresi ==> **26/2 = günde 13 saat filtrasyon**
- Havuz sezonu dışında (aktif kışlama) 16° su sıcaklığı için filtrasyon süresi ==> **16/2 = günde 8 saat filtrasyon**

Değişken hızlı pompa için programlama örnekleri (düşük hızlarda çalıştırma)

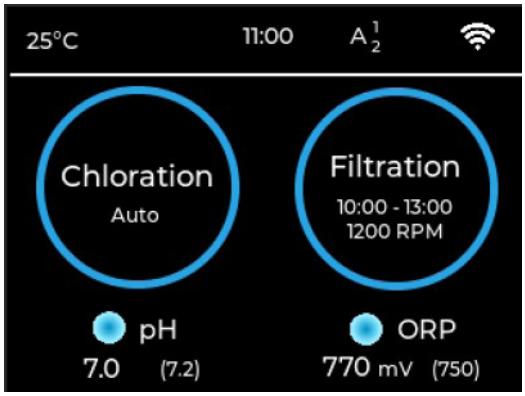
- Havuz sezonunda filtrasyon süresi = günde 12 ila 14 saat
- Havuz sezonunda klorlama süresi = günde 8 ila 10 saat
- Havuz sezonu dışında (aktif kışlama) filtrasyon süresi = günde 3 ila 4 saat
- Havuz sezonu dışında (aktif kışlama) klorlama süresi = günde 2 ila 3 saat

Su arıtımı için 6 olası program (**Programlama 1**, **Programlama 2** vb.) ve AUX1 ile AUX2 için 2 programlama bulunmaktadır. Programlamalar çakışamaz. Bir programlama oluşturulup, bir filtrasyon pompası bildirildiğinde, bu, filtrasyon ve klorlama için geçerli olur. Filtrasyon pompası çalışırken klorlamayı kapatmak mümkündür; ancak filtrasyon pompası çalışmıyorsa klorlama çalışmaz.

Programlama (zamanlayıcı) tanımlanması

- **MENÜ** -> **Programlama** -> **Su arıtımı** -> yolunu izleyerek **Programlama X** öğesini seçin.
- **Çalıştırma/durdurma saati** -> öğesini seçerek çalıştırma ve durdurma saatini tanımlayın.
- **Günler** öğesini seçerek günleri tanımlayın.
- Değişken hızlı pompalar için, **XXX RPM** pompa hızını seçin.
- Çıkmak için **MENÜ** düğmesine basın.

Programlama varsayılan olarak etkinleşir. Etkinleştirildiklerinde klorlama ve filtrasyon ekranda görüntülenir:



Cihazın manuel olarak (düğmesine basarak) etkinleştirilmesi zamanlayıcıya göre önceliklidir. Herhangi bir filtrasyon pompası bağlı değilse cihaz sadece klorlamayı etkinleştirir.

Programlama için klorlamanın devre dışı bırakılması

- **MENÜ** -> **Programlama** -> **Su arıtımı** -> **Değiştir** -> **Elektroliz** yolunu izleyerek kutunun işaretini kaldırın.

Programlamanın devre dışı bırakılması

- **MENÜ** -> **Programlama** -> **Su arıtımı** -> -> **Programlama X** -> **Değiştir** -> **Etkinleştir** yolunu izleyerek kutunun işaretini kaldırın.

Programlamanın değiştirilmesi

- **MENU** -> **Programlama** -> **Su arıtımı** -> -> **Programlama X** -> **Değiştir** -> yolunu izleyerek değiştirmek istediğinizi seçin.

Programlamanın silinmesi/sıfırlanması

- **MENÜ** -> **Programlama** -> **Su arıtımı** -> -> **Programlama X** -> **Sil** -> **Sıfırla** yolunu izleyin.

5.2.6 Yardımcı birimlerin (aydınlatma, ısıtma, geri yıkama vb.) atanması

Cihaz, filtrasyon pompasına ek olarak 2 ekipmanı daha kontrol etme kapasitesine sahiptir. Örneğin Zodiac®'ın monokrom veya çok renkli aydınlatmasını kontrol edebilir. Her durumda, ekipmanın uygun yardımcı birimle cihaza bağlanması gerekecektir:

- **AUX 2** = **düşük gerilimli (12/24 V)** ekipmanlar için
- **AUX 1** = **yüksek gerilimli (230 V)** ***(modele göre)*** ekipmanlar için

- **Filtrasyon pompasından farklı olarak, cihaz bu iki harici ekipmana (AUX1 ve AUX2) güç sağlamaz. Bu cihazların elektrik bağlantısının yürürlükteki mevzuata uygun olarak doğru şekilde yapılması gerekmektedir.**

AUX1 veya AUX2'de ek bir cihaz bildirmek için:

- **MENÜ** -> **Yardımcı cihazlar** -> **Atama** -> **AUX1 (230V)** veya **AUX2 (12-24V)** -> yolunu izleyerek cihazı seçin (**aydınlatma, geri yıkama, ısıtma, diğer**).
- **Aydınlatma** için, aydınlatma tipini seçmek gerekir.

Bir yardımcı birimde cihaz bildirildiğinde, adı o AUX'ta (örneğin AUX2/aydınlatma) görünecektir. Atanmış her yardımcı birimi açabilir/kapatabilir/etkinleştirebilir veya otomatik olarak ayarlayabilirsiniz. Aydınlatma için renk tanımlayabilirsiniz:

- **MENÜ** -> **Yardımcı Birimler** -> **Atama** -> **AUX1/aydınlatma** yolunu izleyerek (örneğin) -> **ON/OFF** veya **Etkinleştir** veya **Otomatik** seçebilirsiniz
- Aydınlatma için, **Renk seç** öğesini seçerek -> listeden bir renk seçin

ON/OFF veya **Etkinleştir** yardımcı cihazı manuel olarak açılıp kapatılmasına veya etkinleştirilmesine olanak tanır.

Otomatik cihazın bir programlamaya göre çalıştırılması için kullanılır. Bunun için **Programlama** menüde bir plan oluşturmanız gerekir (önceki bölümde açıklandığı gibi).

Isıtmayı AUX2'ye atadıysanız, erişim mümkün olmayacaktır. Bu normaldir. Filtrasyon sistemi aktif olduğunda ısıtma her zaman aktif olacaktır. Isıtma programlaması tanımlayamazsınız.

5.2.7 Isıtmanın yapılandırılması

Isıtma sistemi bildirildikten sonra, **MENÜ** altında özel **"SICAKLIK KONTROLÜ"** alt menüsü görüntülenir: **MENÜ** -> **Sıcaklık Kontrolü.**

Sıcaklık Kontrolü menüsü şunları yapılandırmanıza olanak tanır:

- Ayar noktası
- Isıtma önceliği

Ayar noktasının ayarlanması:

Isıtma sisteminde ayar noktasını maksimuma ayarladığınızdan emin olun.

- **MENÜ** -> **Sıcaklık Kontrolü** -> **Ayar Noktası** -> yolunu izleyerek istenilen sıcaklığı ayarlayın.

Isıtma sistemine bağlı olarak (özellikle ısı pompası varsa), elektrolizörün ısıtmayı etkinleştirmek için AUX2 kontağını kapattığı an ile ısıtma sisteminin (ısı pompası kompresörü) gerçek anlamda başlatılması arasında birkaç dakikalık bir gecikme olabilir.

Elektrolizör ölçülen su sıcaklığını sol üstte gösterir:

Isıtma aktif olduğunda sıcaklığın yanında bir ok işareti bulunur.

Su sıcaklığı elektrolizör su sıcaklık sondası ile ölçülür:

- Ölçülen su sıcaklığı ayar noktası değerinin -1°C altındaysa (örneğin, 28°C -1°C = 27°C) röle kapatılarak ısıtma sistemi etkinleştirilir.
- Ölçülen su sıcaklığı ayar noktası değerine eşit veya +1°C üstündeyse (örneğin, 28°C +1°C = 29°C), röle açılarak ısıtma sistemi devre dışı bırakılır.

Isıtma varsayılan olarak etkinleşir. Örneğin kış aylarında ısıtmayı kapatmak için şu yolu izleyin:

- **MENÜ** -> **Sıcaklık Kontrolü** -> **Etkinleştir** -> ve kutunun işaretini kaldırın.

Isıtma önceliği (isteğe bağlı):

Isıtma önceliği fonksiyonu yalnızca elektrolizde bir ısıtma sistemi ve filtrasyon pompası (tek hız veya değişken hız) bildirilmişse görüntülenir. Isıtma önceliği, filtrasyon sistemi programlamasından önceliklidir.

- **MENÜ** -> **Sıcaklık Kontrolü** -> **Isıtma önceliği** -> **Etkinleştir** -> yolunu izleyerek etkinleştirmek için kutuyu işaretleyin.

Pompa hızını seçin. *Genellikle filtrasyon zamanlayıcıları için kullanılan hıza eşit veya daha düşük bir hız kullanın.*

- **MENÜ** -> **Sıcaklık Kontrolü** -> **Isıtma önceliği** -> **Pompa hızı** -> yolunu izleyerek pompa hızını seçin.

- Bir filtrasyon pompası bildirilirse ve sıcaklık önceliği filtrasyon zamanlayıcıları dışında etkinleştirilirse: filtrasyon su sıcaklığını ölçmek amacıyla 120 dakikada bir 5 dakika çalışacaktır.
- Gerektiğinde, istenilen su sıcaklığı ayar noktasına ulaşılana kadar filtrasyon pompası ve ısıtma sistemi devreye girer.

5.2.8 Bağımlı modu

"Bağımlı" modu, klorlama fonksiyonunun kontrolünü harici bir kontrol birimine aktarır. Harici kontrol birimi düşük gerilim devresindeki bağlantı noktasına SLAVE bağlanmalıdır.

Takviye ve **Düşük** modları her zaman kontrol birimiyle yönetilebilir. Ancak cihazın programları devre dışı kalır. Klor üretimi %100 seviyesinde tutulur.

- Harici kontrol birimini düşük gerilim devresindeki bağımlı bağlantı noktasına bağlayın, bkz. **"2.5 I Elektrik bağlantıları".**
- **MENÜ** -> **Bağımlı modu** -> **Etkinleştir** yolunu izleyin

Bağımlı modu yalnızca klorlamayı kontrol eder. Filtrasyon pompası, aksesuarlar, aydınlatma ve diğer fonksiyonlar geçerliliğini korur. ⏻ tuşuna basılması **Bağımlı** modunda önceliklidir.

Dual Link modülü monte edilirse, Redoks fonksiyonu **Bağımlı** modu tarafından yok sayılır. pH düzenlemesi geçerliliğini korur. **DÜŞÜK** / **PANJUR** / **GÜÇLENDİRME** modları Bağımlı modunda önceliklidir.

Bağımlı modu şu şekilde çalışır:
- kontak kapalı = klorlama AÇIK
- kontak açık = klorlama KAPALI

5.2.9 Polarite değişim süresinin ayarlanması

Polarite değişimi prensibi, elektrotlar üzerinde biriken kirecin, belirli bir zamanda elektrik akımının tersine çevrilmesiyle ortadan kaldırılmasını mümkün kılar. Varsayılan olarak döngü değişimi **5 saatte bir** gerçekleşir.

Coğrafi bölgelere bağlı olarak su az veya çok kireçlidir (su sertliği = TH).

Elektrotları kireçten (elektroliz reaksiyonunun verimliliğini azaltır) korumak için polarite değişim süresini ayarlamak mümkündür.

Polarite değişim süresini ayarlamadan önce, havuzun su sertliği (TH) analizini gerçekleştirin, bkz. **"4.2 I Suyun dengelenmesi"**.

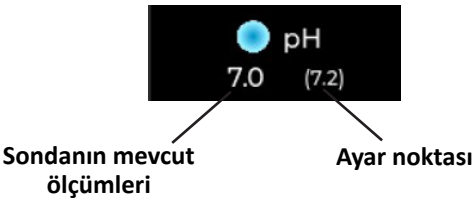
Suyun sertliği (TH)	Önerilen polarite değişim süresi (saat)
< 15°f (150 mg/ L veya ppm)	6 - 8
15 - 30 °f (150 - 300 mg/ L veya ppm)	5
30 - 40 °f (300 - 400 mg/ L veya ppm)	3 - 4
> 40 °f (400 mg/ L veya ppm)	2 - 3

- **MENÜ** -> **Polarite değişimi** -> yolunu izleyerek **Ayarlamadan önce suyun kalsiyum sertliğini kontrol edin**
- Polarite değişim süresini seçin (2 ila 8 saatte bir ayarlama mümkün)

5.3 I Sondaların kalibrasyonu (isteğe bağlı "pH Link" veya "Dual Link" modülü monte edilirse)

5.3.1 pH sondası (mavi) kalibrasyonu

pH sondası kalibrasyonu 1 noktada veya 2 noktada (pH 4 ve pH 7) yapılabilir. **Daha iyi ölçüm doğruluğu için 2 noktalı kalibrasyon önerilir.**
Cihaz açıldığında ayar noktaları ana ekranda görüntülenir.



- Cihazı açın.
- Havuz pompasını kapatın ve hücreyi ve sondaları izole etmek için gerekli vanaları kapatın.
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **pH kalibrasyonu** yolunu izleyin

- 1 veya 2 noktalı kalibrasyonu seçin (2 noktalı önerilir):
- pH sondasının vidalarını açarak POD'dan çıkarın.
- Sondanın ucunu musluk suyuyla yıkayın.
- Kalan suyu gidermek için sallayın. pH sondasının ucundaki cam kubbeye dokunmayın.
- pH sondasını pH 7 çözeltisine yerleştirin ve ekrandaki adımları izleyin: **Başlat** -> **Devam eden kalibrasyon** -> **Biten kalibrasyon devam et**
- Sondanın ucunu musluk suyuyla yıkayın.
- Kalan suyu gidermek için sallayın. pH sondasının ucundaki cam kubbeye dokunmayın.
- pH sondasını pH 4 çözeltisine yerleştirin ve ekrandaki adımları izleyin: **Başlat** -> **Devam eden kalibrasyon** -> **Biten kalibrasyon**
- Kalibrasyon tamamlandıktan sonra sondayı POD'a yeniden yerleştirin.
- Kalibrasyon başarısız olursa, bkz. **"8.1 I Cihazın davranışı"**.

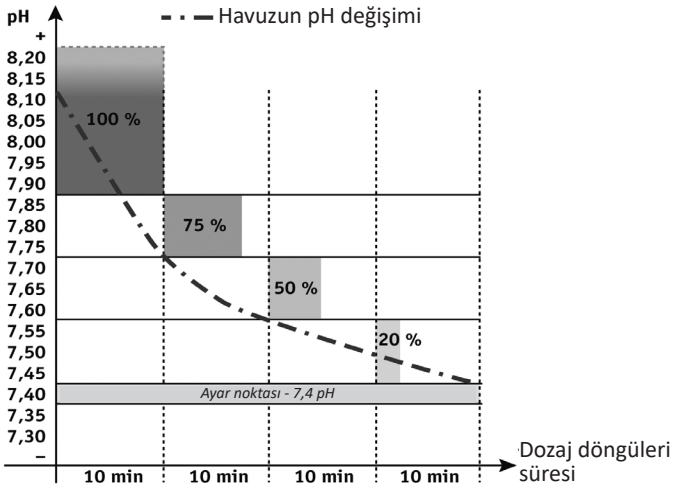
1 noktalı kalibrasyon: tedarik edilen pH 7 ve pH 4 çözeltileri artık yoksa mümkündür.
Bunun için:
- pH değerini bildiğiniz bir su numunesi kullanın.
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **pH kalibrasyonu** -> **1 noktalı** -> **Başlat** yolunu izleyin
- pH değerini 7.0 olarak ayarlayın -> **Devam eden kalibrasyon** -> **Biten kalibrasyon**

5.3.2 pH ayar noktasının ayarlanması

pH ayar noktası ayarı, suyun pH değerini düşürmek için sisteme ne zaman asit ekleneceğini belirler. **Varsayılan pH ayar noktası değeri 7,2'dir.**

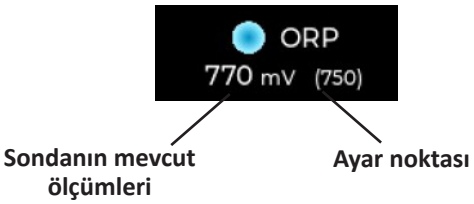
Ayarlanacak ayar noktası değerini öğrenmek için Taylor dengesine başvurun, bkz. **"4.2.3 Haftalık analizler".**
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **pH ayar noktası** yolunu izleyin
- İstenilen ayar noktası değerini seçin (6,8 ila 7,6 arasında olabilir):

Cihazın pH enjeksiyonu prensibi:
7,4 pH'lık bir ayar noktası ve asit düzenlemesi (standart alkalinite seviyesi) ile 4 döngülü örnek:
- **pH ≥ 7,55**: %20 enjeksiyon (2 dakika) ve %80 ara (8 dakika)
- **pH ≥ 7,7**: %50 enjeksiyon (5 dakika) ve %50 mola (5 dakika)
- **pH ≥ 7,85**: %75 enjeksiyon (7 dakika 30 saniye) ve %25 mola (2 dakika 30 saniye)
- **pH > 7,9**: %100 enjeksiyon (10 dakika)



5.3.3 ORP sondası kalibrasyonu

Redoks sondası 1 noktada (ORP 470 mV) kalibre edilebilir;
Cihaz açıldığında mevcut ayar noktası ana ekranda görüntülenir.



- Cihazı açın.
- Havuz pompasını kapatın ve hücreyi ve sondaları izole etmek için gerekli vanaları kapatın.
- **MENÜ** -> **ORP menüsü** -> **ORP kalibrasyonu** yolunu izleyin
- ORP sondasının vidalarını açarak POD'dan çıkarın.
- Sondanın ucunu musluk suyuyla yıkayın.
- Kalan suyu gidermek için sallayın. ORP sondasının ucuna dokunmayın.
- ORP probunu 1 dakika boyunca ORP 470 mV çözeltisine yerleştirin ve ekrandaki aşamaları izleyin: **Başlat** -> **Devam eden kalibrasyon** -> **Biten kalibrasyon**
- Kalibrasyon tamamlandıktan sonra sondayı POD'a yeniden yerleştirin.
- Kalibrasyon başarısız olursa, bkz. “8.1 I Cihazın davranışı”.

5.3.4 ORP ayar noktasının ayarlanması

ORP ayar noktası ayarı, cihazın ne zaman klor üreteceğini belirler. İlk montajdan sonra serbest klor seviyesinin düzenli aralıklarla kontrol edilmesi gerekir. **Varsayılan ORP ayar noktası değeri 700 mV'dir.**
Ayar noktasının değeri havuzun ortamına, kullanımına, havuz suyunda bulunan stabilizatör seviyesine vb. bağlıdır.
- **MENÜ** -> **ORP menüsü** -> **ORP ayar noktası** yolunu izleyin
- İstenilen ayar noktası değerini seçin (600 mV ila 900 mV arasında olabilir):

5.3.5 pH pompasının etkinleştirilmesi

Montaj sırasında asit maruziyetini önlemek için cihazın çalıştırıldığı ilk 8 saat boyunca dozaj pompası devre dışı bırakılır; bu ilk 8 saat içinde ölçülen ve görüntülenen pH değeri “- - - -” olur.

- **Hidroklorik asit yanıklara, yaralanmalara ve tahrişe neden olabilen tehlikeli bir kimyasaldır. Koruyucu ekipman (eldiven, gözlük, tulum) kullanarak çok dikkatli bir şekilde tutun. Daha detaylı bilgi için maddenin Güvenlik Bilgi Formuna bakın.**
- **Asidi daima suyun içine dökün.**
- **Temizlik tamamlandıktan sonra, çözeltiyi kullanıldığı ülkede yürürlükte olan standarda uygun şekilde bertaraf edin.**

Bu 8 saatlik süre içinde pH pompasını manuel olarak etkinleştirmek mümkündür.
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **pH dozajı** -> **pH+** yolunu izleyin

5.3.6 pH pompasının duraklatılması

Gerekmediğinde asit enjeksiyonunu önlemek için: pH dozaj pompasını 8 saatliğine durdurmak da mümkündür.
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **pH dozajı** -> **pH-** yolunu izleyin

5.3.7 pH pompası testi

pH dozaj pompası doğrudan etkinleştirilerek beş dakikalık bir çalışma testi gerçekleştirilebilir.
- **MENÜ** -> **pH menüsü** -> **Test Dozaj** yolunu izleyin

Asit pompası beş dakikalık bir çalışma testi gerçekleştirir. Beş dakikalık test tamamlandıktan sonra pompa otomatik olarak kapanır.

5.4 I Düzenli kullanım

5.4.1 Klor üretiminin ayarlanması

Fabrikada “klasik” klorlama %50 olarak ayarlanmıştır. Ana ekranda ok tuşlarına basılarak %10'luk artışlarla %0 ile %100 arasında manuel olarak ayarlanabilir. Ayar noktası değeri bir sonraki değişikliğe kadar geçerliliğini korur.

"Klasik" klorlama, klor üretiminin manuel olarak yönetilmesi anlamına gelir (“Takviye” veya “Düşük” modunun aktif olduğu durum hariç ve “Redoks” düzenlemesi bağlı değilken).

5.4.2 "Takviye" modu

Bazı durumlarda, örneğin, yoğun kullanım durumunda, kötü hava koşullarında veya sezon başlangıcında, havuzun normalden daha yüksek bir klor seviyesine ihtiyacı olabilir. Klor oranını hızla yükseltmek için **Takviye** modu kullanılır.

Takviye modu 24 saat boyunca %100 üretim kapasitesiyle çalışır.
Program günde 12 saat klorlama yapacak şekilde ayarlanmışsa, **Takviye** modu birinci gün 12 saat, ikinci gün 12 saat boyunca etkinleşir.

Cihaza filtrasyon pompası bağlıysa, o da **Takviye** modunda çalışır. Takviye modunun aktif olduğu tüm süre boyunca klorlama ve filtrasyon zamanlayıcıları geçici olarak yok sayılır.

Takviye modu devre dışı bırakıldığında, cihaz ve filtrasyon pompası programlanmış işlemlerine devam eder.

- Cihazda Dual Link modülü mevcutsa Takviye modu ORP değerini dikkate almaz. **Takviye** ORP düzenlemesine göre önceliklidir.
- Su çok soğuk olsa bile (<15°C) Takviye modu etkinleştirilebilir.

- **TAKVİYE** düğmesine basın.
- Cihaz **Düşük**/**Panjur** modundaysa, **Takviye** modunun **Panjur** veya **Düşük** modunun ayarlarını iptal etmesini istediğinizi onaylamanız gerekir.

5.4.3 Düşük Modu

Düşük modu, havuzun üzeri kapalı olduğunda veya kullanımı sınırlı olduğunda klor üretimini azaltmak için

tasarlanmıştır. Havuz az kullanıldığında ve/veya havuz suyu UV ışınlarına maruz kalmadığında vb. klor üretimi azaltılmalıdır.

Düşük modunda klor üretimi **MENÜ** -> **Düşük / Panjur Modu** -> **Klorlama seviyesi ayarı** yolu izlenerek düzenlenebilir.

Düşük / Panjur modu, %10'luk aralıklarla %0 ila %30 arasında düzenlenebilir. Cihaz **Düşük / Panjur** modundayken programlar aktif kalır.

- **Düşük** moduna manuel olarak erişmek için, **DÜŞÜK** düğmesine basın.
- **Düşük** modundan çıkmak için yeniden **DÜŞÜK** düğmesine basın.

5.4.4 "Panjur" modu

Havuzda uyumlu bir elektrikli panjur (kontak kapalı = panjur kapalı) varsa, kapandığında klorlamayı otomatik olarak azaltacak şekilde cihaza bağlanabilir. Bu, **Panjur** modudur. Uyumlu elektrikli panjur açıldığında, klorlama, programlama ile belirlenen hızda tekrar başlar.

Panjur modunda üretim, **Düşük / Panjur** modunda ana menünün parametrelerinde düzenlenebilir.

Düşük / Panjur modu, %10'luk aralıklarla %0 ila %30 arasında düzenlenebilir. Cihaz **Düşük / Panjur** modundayken programlar aktif kalır.

Panjurun uyumlu olduğunu ve cihaza

düşük gerilim devresinden bağlandığını kontrol edin, bkz. **“2.5 I Elektrik bağlantıları”.**

Panjur kapatıldığında **Panjur** modu otomatik olarak etkinleşir. **Panjur** modu mesajı ve üretim yüzdesi ekranda görüntülenir.

Panjur tamamen açıldığı anda **Panjur** modu durur.

Cihaza Dual link modülü takılmışsa, **Panjur** modunu bağlamamanızı öneririz. Bu durumda, klorlama Dual Link modülüyle yönetilir. Dual Link varken **Panjur** modunun bağlanması durumunda, ORP ölçümü ayar noktası değerinden yüksek olsa bile, panjur kapandığında klorlama gerçekleşir.

5.4.5 “Soğuk su” güvenliği (modele göre) ve donma koruması

Sıcaklık sondası, su sıcaklığını göstermenin yanı sıra, soğuk suya (plakalar arasındaki iletkenliğin azalması ve dolayısıyla gerilimin artması) duyarlı olan hücreyi korumak için de kullanılır.

Ana ekranın sol üst köşesinde görüntülenen sıcaklık 15°C'de yanıp sönmeye başlar.

Su sıcaklığı 15°C veya daha düşük olduğunda, klor üretimi otomatik olarak **Düşük** / **Panjur** modunda tanımlanan orana (0 ile %30 arasında) geçer.

Su sıcaklığı 10°C ve altına düştüğünde klor üretimi kesilir. Bu sıcaklıkta klorlamanın olmaması bir sorun teşkil etmez; çünkü soğuk suda bakteri gelişimi yavaşlar.

Sıcaklığın yanıp sönmesine ek olarak, aralıklı şekilde **DÜŞÜK SICAKLIK** mesajı görüntülenir.

Sıcaklık tekrar 10°C'nin üzerine çıktığında, üretim yüzdesi **Düşük** / **Panjur** modunda düzenlenir.

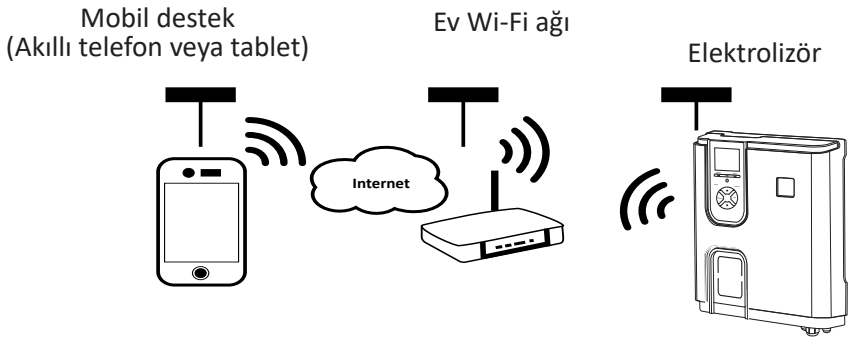
Sıcaklık tekrar 15°C'nin üzerine çıktığında, klorlama, programlar kullanılarak yapılandırılan çalışma seviyesine döner.

Su sıcaklığı çok düşükse, donma korumasını etkinleştirerek pompayı düzenli olarak çalıştırabilir; böylece, su sirkülasyonunu sağlar ve boruların donmasını önleyebilirsiniz. Bu özelliğe erişmek için bir pompanın seçilmesi gerekir. Donma korumasını yapılandırmak için:

- **MENÜ** -> **Filtrasyon pompası** -> **Donma koruması** yolunu izleyin

Donma korumasını etkinleştirin; sıcaklık ayar noktasını, süreyi ve pompa hızını (varsa) ayarlayın.

6 Fluidra Pool uygulaması üzerinden kontrol (modele göre)



Fluidra Pool uygulaması iOS ve Android sistemlerinde mevcuttur.
Fluidra Pool uygulamasıyla, elektrolizörü her yerden, her zaman kontrol edebilir, ek programlama fonksiyonları ve tanılama yardımı gibi gelişmiş fonksiyonlardan faydalanabilirsiniz.

Uygulama kurulumuna başlamadan önce:

- **Wi-Fi bağlantısı olan bir akıllı telefon veya tablet kullanın,**
- **iOS 11,0 veya üzeri ya da Android 5.0 veya üzeri işletim sistemine sahip bir akıllı telefon veya tablet kullanın.**
- **Elektrolizöre bağlanmak için sinyal gücü yeterince güçlü bir Wi-Fi ağı kullanın.**
- **Evinizdeki Wi-Fi ağ şifresini elinizin altında bulundurun.**

6.1 I İlk cihaz yapılandırması

- **App Store** veya **Google Play Store**'dan Fluidra Pool uygulamasını indirin ve talimatları izleyin.

works with FLUIDRA POOL

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

- Bağlantı süresi birkaç dakikaya kadar çıkabilir.
- Duruma göre, cihaz ilk bağlantının ardından güncelleme talep edebilir. İşlem 65 dakika kadar sürebilir. Bu işlem sırasında elektrolizörü bekleme modunda bırakın (klorlama KAPALI).
- Yapılandırıldıktan sonra, bir sonraki sefer Fluidra Pool uygulamasında oturum açtığınızda cihaz **"Cihazlarım"** bölümünde görünecektir.

7 Bakım

7.1 I Sondaların temizlenmesi

Sondaların 2 ayda bir temizlenmesi gerekir.

- Filtre pompasını durdurun
- Tüm vanaları kapatın.

- Sondayı ve sonda tutucuyu POD'dan çıkarın.
- Sondayı 1 dakika boyunca musluk suyuyla yıkayın.
- Kalan suyu gidermek için sallayın.

Aktif kısmın zarar görmemesi için ovuşturmayın veya bezle silmeyin.

- Redoks sondasının bağlantı noktalarını ve metal kısmını (Altın) diş fırçasıyla 1 dakika boyunca fırçalayın.

- 50 mL musluk suyuna (yarım bardak su) 1 mL (10 damla) ticari hidroklorik asit (HCl %37) dökerek seyreltilmiş hidroklorik asit çözeltisi hazırlayın.

- **Hidroklorik asit yanıklara, yaralanmalara ve tahrişe neden olabilen tehlikeli bir kimyasaldır. Koruyucu ekipman (eldiven, gözlük, tulum) kullanarak çok dikkatli bir şekilde tutun. Daha detaylı bilgi için maddenin Güvenlik Bilgi Formuna bakın.**
- **Asidi daima suyun içine dökün.**
- **Temizlik tamamlandıktan sonra, çözeltiyi kullanıldığı ülkede yürürlükte olan standarda uygun şekilde bertaraf edin.**

- Sondayı seyreltilmiş hidroklorik asit çözeltisinde 2 dakika yıkayın.
- Sondayı 1 dakika boyunca temiz musluk suyuyla yıkayın.
- Kalan suyu gidermek için sallayın.
- Ardından sonda kalibrasyonuna başlayın, bkz. **“5.3 I Sondaların kalibrasyonu (isteğe bağlı “pH Link” veya “Dual Link” modülü monte edilirse)”**
- Sonda tutucu ve sondayı POD Kitinde tekrar yerleştirin.

7.2 I Elektrotların kontrol edilmesi ve temizlenmesi

Cihaz, elektrot plakalarının ölçeklenmesini önlemek için akıllı bir polarite değişim sistemiyle donatılmıştır; polarite değişim süresi değiştirilebilir, bkz. **“5.2.9 Polarite değişim süresinin ayarlanması”**. Ancak suyun aşırı düzeyde kireçli olduğu yerlerde (bu tür sulara "sert" denir) temizlik gerekli olabilir.

- Cihazı ve filtrasyonu kapatın, izolasyon vanalarını kapatın, koruyucu kapağı çıkarın ve güç kablosunu hücreden ayırın.

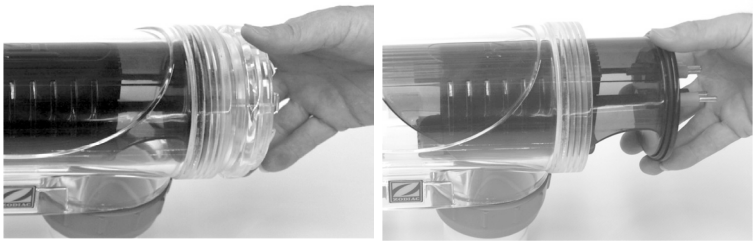
==> eXO®(iQ) hücresi:

- Sıkıştırma halkasını sökün ve hücreyi çıkarın, **bkz. resim** ❶. Halka çentiklidir ve olası bir tıkanıklık durumunda levye kullanımına olanak sağlar. Elektrot plakalarının bulunduğu parçayı temizleme çözeltisi içeren uygun bir kaba daldırın.

==> GenSalt OT hücresi:

- Hücreyi baş aşağı yerleştirin ve elektrot plakaları suya batacak şekilde temizleme çözeltisiyle doldurun.

❶



eXO® (iQ) hücresi:

- Yaklaşık 15 dakika bekleyerek temizlik çözeltisinin kireci sökmesini sağlayın. Temizleme çözeltisini onaylı bir belediye atık bertaraf tesisine atın; asla yağmur suyu drenaj sistemine veya kanalizasyona dökmeyin.
- Elektrodu temiz suda yıkayın ve hücre destek bileziğine yerleştirin (hizalama anahtarı varlığı).
- Kelepçeyi geri sıkın, hücre kablosunu yeniden takın ve koruyucu kapağı yerine yerleştirin.
- İzolasyon vanalarını tekrar açın, ardından filtrasyonu ve cihazı yeniden başlatın.

Ticari bir temizlik çözeltisi kullanmıyorsanız, kendi çözeltinizi yapabilirsiniz.
Bunun için, 1 hacim hidroklorik asidi 9 hacim suyla dikkatlice karıştırın (Dikkat: asidi her zaman suyun içine dökün, asla tersini yapmayın ve uygun koruyucu ekipman kullanın!)

7.3 I Havuz filtresinin yıkanması (geri yıkama veya backwash) (modele göre)

Filtreyi geri yıkamak için filtrasyon pompasını (tek hızlı veya değişken hızlı pompa) hızlı bir şekilde çalıştırmak/durdurmak amacıyla Geri yıkama (backwash) modu kullanılır.

- **MENÜ** -> **Filtrasyon pompası -> Hızlı Temizlik** yolunu izleyin.
- Filtrasyonu etkinleştirmek için **Başlat** veya filtrasyonu durdurmak için **Durdur** öğesini seçin.

Güvenlik nedeniyle, Geri Yıkama modunda klorlama kesilir. Havuzun boşalmasını önlemek için, Geri Yıkama modu 5 dakika sonra otomatik olarak durur. Değişken hızlı pompanın hızı varsayılan olarak 3450 d/d'ye (maksimum hız) ayarlanmıştır. Bu değeri pompa ayarları menüsünden değiştirmek mümkündür.

7.4 I Kış

Cihaz, soğuk su (kış) veya tuz eksikliği gibi kötü çalışma koşullarında klor üretimini sınırlayan bir koruma sistemiyle donatılmıştır.

- **Aktif kış modu** = Kışın filtrasyon çalışır durumda: 10°C'nin altında, cihazın durdurulması tercih edilir. Bu sıcaklığın üzerinde çalışmasına izin verebilirsiniz.

- **Pasif kış modu** = Su seviyesi düşük ve borular boş = Cihazı kapatın, hücreyi susuz ve tüm izolasyon vanalarını açık bırakın.

- **Sondaların kış modu =** Sondanın plastik tüpünü (saklama çözeltisi içerir) kış aylarında tekrar kullanmak üzere saklayın. Sondalar her zaman nemli olarak saklanmalıdır (asla kuru olarak saklanmamalıdır). Sondaları 3 mol/L KCl saklama çözeltisiyle dolu tüplerde veya en azından musluk suyunda saklamak gerekir.

7.5 I Havuzun çalıştırılması

Gerekli işlemler:

- Su seviyesinin ayarlanması (çok fazla veya yetersiz).
- Su parametrelerinin kontrol edilmesi: TAC/TH/pH/Tuzluluk/Klor/Stabilizatör/Bakır/Metaller ve dengeli ve sağlıklı bir yüzme havuzu elde etmek için parametrelerin ayarlanması, bkz. **“4.2 I Suyun dengelenmesi”.**
- Ekipmanların (pompa, filtre, elektrolizör, elektroliz hücresi) durumunun kontrol edilmesi.
- Sondaların kontrol edilmesi, ardından temizlenmesi ve yeniden kalibrasyonu.

• Tuz oranı 4.000 ppm'lik gerekli orana ulaştığında ve suda tamamen çözündüğünde tuz elektrolizörünü yeniden başlatın.

8 Sorun çözme

- **Bir arıza halinde satıcınıza başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan basit kontrolleri gerçekleştirmenizi tavsiye ediyoruz.**
- **Sorun devam ederse satıcınızla iletişim kurun.**
- **: Yetkili teknisyen tarafından müdahale edilmelidir.**

8.1 I Cihazın davranışı

Bilgi mesajları, 4 saniye boyunca **Tamam** tuşuna basılarak silinebilir.
Bazı mesajlar insan eylemi gerektirir ve silinemez.

8.1.1 pH Link veya Dual Link modülü OLMAYAN cihaz

Mesaj	Olası neden	Çözüm
"DEBİ YOK" **"POMPA KTRL"** (üretim zamanlayıcıları sırasında **"BİLGİ"** göstergesi yanar)	• Filtrasyon pompası arızası. • Filtrede ve/veya süzgeç(ler)de tıkanıklık. • Baypas vanası/vanaları kapalı. • Debi anahtarı arızalı veya bağlantısı kopmuş.	• Pompayı, filtreyi, süzgeç(ler)i ve baypas vanasını/vanalarını kontrol edin. Gerekirse temizleyin. • Kablo bağlantılarını (debi anahtarı) kontrol edin. • Debi anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin (gerekirse değiştirin: bayiye danışın) .
"ÜRETİM ARIZASI" (**"BİLGİ"** göstergesi yanıp söner)	• Hücreden hücreye veya cihazın içine güç kablosunun hatalı bağlanması. • Hücre plakalarının aşınması, kireçlenmesi veya kırılması. • Harici bir elektrik arızası sonucu kumanda kutusunda oluşan dahili elektronik sorun.	• Cihazı kapatın (düğmesi) ve kumanda kutusuna gelen gücü kesin, ardından tüm kabloların (genel güç kaynağı, hücre vb.) bağlantısını kontrol edin. • Hücreyi değiştirin. • Güç kaynağı kartını kontrol edin: bayiye danışın) .
"İLETKENLİK" (**"TUZ"** göstergesi yanar)	• Sıcaklık sondası bulunan modellerde, bu hata, suyun iletkenliğinin düşük olmasından (tuz eksikliğinden) kaynaklanabilir. Sıcaklık sondası yoksa: Bu hata düşük su sıcaklığından veya düşük tuz seviyesinden kaynaklanabilir. • Su kaybı veya seyrelme (filtre geri yıkaması, su yenilemesi, çökelme, sızıntı vb.) nedeniyle tuz eksikliği. • Sıcaklığa ve hücre yaşına bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Hücre terminallerindeki gerilim zamanla değişir. • Hücreni aşınması, kireçlenmesi veya kırılması.	• Su sıcaklığını kontrol edin. • Hücre plakalarının durumunu kontrol edin. • Havuz suyundaki tuz konsantrasyonunu tuz test cihazı veya test şeridi kullanarak ölçün, ardından seviyeyi modele göre 4 g/L veya 2 g/L seviyesinde tutmak için havuza tuz ekleyin. Tuz seviyesini veya nasıl test edeceğinizi bilmiyorsanız, bayinize danışın.
"AŞIRI ISINMA" (**"BİLGİ"** göstergesi yanar)	• Kumanda kutusunun içindeki sıcaklık çok yüksek olduğunda, elektrik devrelerini korumak için klorlama yavaşlar (>85°C) ve sıcaklık düşmezse durur (>90°C).	• Kutu dış mekana monte edilecekse, doğrudan güneş ışığından koruyun. • Sıcaklık düştüğünde klorlama otomatik olarak yeniden başlar. • Cihazda sorun.

Mesaj	Olası neden	Çözüm
"DÜŞÜK SU SICAKLIĞI" (**"BİLGİ"** göstergesi yanar, ekrandaki sıcaklık yanıp söner)	• Cihazın sıcaklık sondasıyla ölçülen su sıcaklığı 10°C veya daha düşüktür. Hücreyi korumak için üretim durdurulur.	• Sıcaklık 10 ile 15°C arasındaysa klorlama otomatik olarak Düşük modunun klorlama oranında devam eder. • Sıcaklık 15°C'nin üzerine çıktığında klorlama otomatik olarak normal klorlama hızında devam eder.
(HİÇ MESAJ YOK) Hücre plakalarında klor üretimi görünmüyor	• Klorlama değişim sürecindedir. • Klorlama %100'ün altına ayarlanmıştır ve kesilmiştir.	• Bekleyin ve gözlemleyin, klorlama 10 dakika içinde yeniden başlayacaktır.
(HİÇ MESAJ YOK) Bilgi kaybı (saat vb.)	• Pil boşalmıştır • Elektrik kesintisi	• Şu bilgileri yeniden programlamayın: saat, dil, cihaz türü. • CR1220, 3Vpilin değiştirilmesi için bayiyle iletişime geçin. • Elektriğin gelmesini bekleyin. ==> Cihaz kapanmadan önce kaydedilen bilgileri otomatik olarak kurtarmalı.

8.1.2 pH Link veya Dual Link modülü OLAN cihaz

Mesaj	Olası neden	Çözüm
"DÜŞÜK pH" (**"BİLGİ"** göstergesi yanar)	• pH değeri 5'ten küçüktür. • pH sondasında bağlantı veya kalibrasyon hatası, kirlenme veya arıza. • Düşük alkalinite, düşük pH.	• Kumanda kutusu ve sonda tutucu üzerinde pH sondasının kablo bağlantısını kontrol edin. • Sonda test cihazı kullanarak sondanın çalışmasını kontrol edin (bayiye danışın). • Sondayı temizleyin ve kalibre edin. • Alkaliniteyi kontrol edin ve ayarlayın. • Sondayı değiştirin.

Mesaj	Olası neden	Çözüm
"pH AYARI DURDU" ("BİLGİ" göstergesi yanıp söner)	• Art arda 5 saatlik enjeksiyondan sonra pH ayar noktasına ulaşılamamıştır. • pH sondasında bağlantı veya kalibrasyon hatası, kirlenme veya arıza. • pH eksi deposu boş. • Peristaltik pompa hazır değil. • Yüksek alkalinite, asit enjeksiyonu pH değerinin düşmesine izin vermiyor.	• Fotometre veya test şeridi kullanarak havuz pH değerini kontrol edin. • Kumanda kutusu ve sonda tutucu üzerinde pH sondasının kablo bağlantısını kontrol edin. • Sonda test cihazı kullanarak sondanın çalışmasını kontrol edin (bayiye danışın). • Sondayı temizleyin ve kalibre edin. • pH deposunu değiştirin. • Peristaltik pompayı test edin (bayiye danışın). • Alkaliniteyi azaltın (satıcıya danışın). • pH sondasını değiştirin.
"ORP ÜRETİMİ DURDU" ("BİLGİ" göstergesi yanıp söner)	• Art arda 36 saatlik enjeksiyondan sonra Redoks ayar noktasına ulaşılamamıştır. • Redoks sondasında bağlantı veya kalibrasyon hatası, kirlenme veya arıza. • Siyanürik asit konsantrasyonu çok yüksek olduğunda klorun etkinliği büyük oranda azalır. • Siyanürik asit konsantrasyonu çok yüksek olduğunda, sondanın yaptığı Redoks ölçümü azalır. • pH çok yüksek. • Toplam klor konsantrasyonu çok yüksek olduğunda, kloraminler sondanın yaptığı Redoks ölçümünü azaltır. • Cihaz havuz boyutuna uygun değil. • Hücrenin aşınması, kireçlenmesi veya arızalanması durumunda elektroliz reaksiyonu doğru şekilde gerçekleşmez.	• Fotometre veya test şeridi kullanarak havuzdaki klor oranını kontrol edin. • Kumanda kutusu ve sonda tutucu üzerinde Redoks sondasının kablo bağlantısını kontrol edin. • Sonda test cihazı kullanarak sondanın çalışmasını kontrol edin (bayiye danışın). • Sondayı temizleyin ve kalibre edin. • Siyanürik asit konsantrasyonunu azaltmak için havuzu alt giderden boşaltın. • Kloramin konsantrasyonunu azaltmak için şok klorlama (kalsiyum hipoklorit ile) uygulayın. • Hücrelerin durumunu kontrol edin. • Redoks sondasını değiştirin.
«---» ORP değeri yerine görüntülenir	• Ölçülen ORP değeri 50 mV'un altındadır. • Sonda pH aşırı doz emniyeti tarafından otomatik olarak bloke edilmiştir.	• Sondanın kumanda kutusuna bağlantısını kontrol edin, gerekirse yeniden bağlayın (bayiye danışın). • Yedek sondayı beklerken, manuel çalışma moduna dönmek için servis menüsünde ORP fonksiyonunu devre dışı bırakın (bayiye danışın).
"pH dozlaması DURDU" **("BİLGİ"** göstergesi yanıp söner)	• pH aşırı doz emniyetine göre özelleştirilmiş bir enjeksiyon döngüsüne rağmen ölçülen pH değeri pH ayar noktasından yüksek kalmaya devam ediyor.	• Bidonu kontrol edin veya değiştirin. • Havuz suyunun alkalinitesini (TAC) kontrol edin ve ayarlayın. • pH sondasını kontrol edin/temizleyin veya değiştirin.

İpucu: Daha hızlı destek alabilmek için satıcıya cihazın durumunu bildirin

8.2 I Stabilizatörün klor ve Redoks üzerindeki etkileri

Havuzda ideal olarak 30 ppm stabilizatör seviyesi ve 7,4 pH değeri bulunmalıdır.

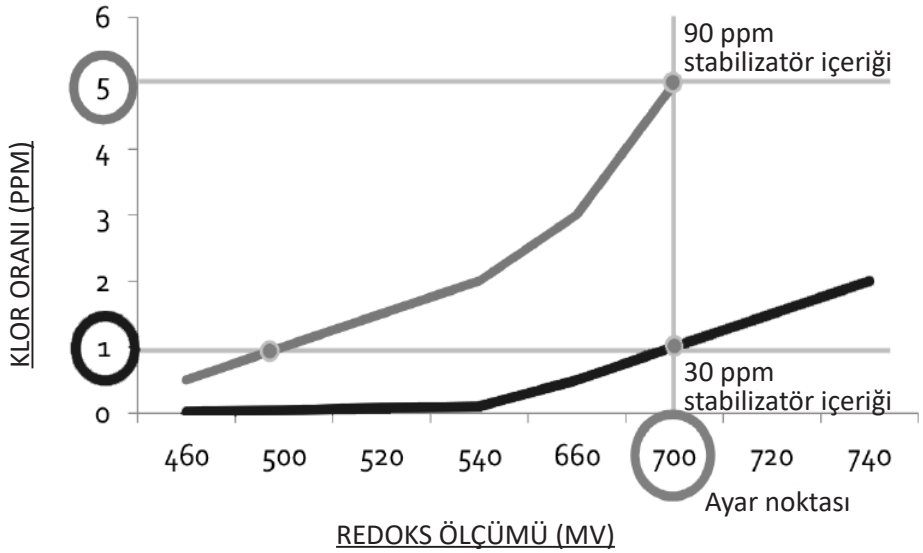
1 ppm serbest klor = 700 mV

Dolayısıyla kullanıcı havuzda 1 ppm oranını korumak için klorlama ihtiyacını 700 mV olarak ayarlayabilir.
Stabilizatör oranı 90 ppm'e çıkarsa Redoks değeri yanlış olacaktır.

1 ppm serbest klor = 500 mV

Kullanıcı ayar noktasını 700 mV'da tutarsa, sonunda 5 ppm'lik bir klor konsantrasyonu elde edecektir!

Redoks ölçümünün stabilizatör konsantrasyon oranına (pH 7,4, 25°C) bağlı değişimi*.



* Açıklayıcı kapsamda teorik değerler. Havuz suyu tipine bağlı olarak gerçek değerler bir miktar değişiklik gösterebilir.

8.3 I YARDIM Menüsü

Cihaz herhangi bir sorun oluştuğunda otomatik olarak bilgi mesajlarıyla bilgilendirir. Bu mesajların anlaşılmasına yardımcı olmak üzere cihaz mesajların anlamının gösterildiği ve sorunu çözmek için gerçekleştirilmesi gereken eylemlerin yer aldığı bir tanılama yardım menüsüne sahiptir.

- **MENÜ** -> **Yardım menüsü** -> yolunu izleyerek hata mesajını seçin

Ekranda otomatik olarak bir dizi çözüm önerisi, açıklamalar içerecek şekilde gösterilir. Tamamlandıktan sonra, cihaz otomatik olarak tanılama menüsüne döner.

⚠ تنبيهات

تنبيهات عامة

• عدم احترام هذه التنبيهات يمكن أن يتسبب في تلفيات للمعدات في حوض السباحة أو التسبب في حدوث إصابات خطيرة بل والوفاة.
• الشخص المؤهل في المجالات التقنية المعنية (الكهرباء أو المياه أو التبريد) هو وحده المخوّل بهذا الإجراء. يجب على الفني المؤهل لإصلاح الجهاز استخدام/ ارتداء معدات الحماية الفردية (مثل نظارات الوقاية، قفازات الحماية، إلخ...) لتقليل أي خطر لإصابة يمكن أن تحدث أثناء إصلاح الجهاز.
• قبل القيام بأي إصلاحات في الآلة، تأكد أنها غير موصولة بالكهرباء وممنوع وصلها بالتيار.
• الجهاز مخصص للاستخدام المحدد لأحواض السباحة؛ ولا يجب استخدامه لأي غرض آخر غير الغرض المصمم من أجله.
• من المهم أن يتعامل مع الجهاز أشخاص أكفاء ومؤهلين جسمانيًا وعقليًا)، وتلقوا مُسبقًا تعليمات الاستخدام. أي شخص لا يراعي هذه المعايير لا يجب أن يقترب من الجهاز، وإلا فإنه فقد يعرض نفسه لعناصر خطرة.
• هذا الجهاز غير مخصص لكي يستخدمه أشخاص (بما في ذلك الأطفال) قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية منخفضة أو أشخاص عديمو الخبرة والمعرفة، إلا في حالة وجود شخص مسؤول عن سلامتهم ومراقبتهم أو وجود تعليمات مسبقة تخص استخدام الجهاز. ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد أنهم لا يعبثون بالجهاز.
• يمكن للأطفال من سن الثامنة فما فوق استخدام هذا الجهاز، وأيضًا للأشخاص ذوي القدرات البدنية والحسية والذهنية الضعيفة، وللأشخاص عديمي الخبرة والمعرفة، في حالة وجود إشراف أو تعليمات مسبقة خاصة بطريقة استخدام الجهاز بصورة آمنة، وفي حالة إدراكهم للأخطار التي قد تحدث. لا ينبغي أن يعبث الأطفال بهذا الجهاز. يجب ألا يتم التنظيف والصيانة بواسطة المستخدم من قِبل الأطفال دون الخضوع للإشراف.
• يجب أن يتم تركيب الجهاز وفقًا لتعليمات الشركة المُصنعّة ومع مراعاة المعايير المحلية السارية. عامل التركيب مسؤول عن تركيب الجهاز وعن احترام اللوائح الوطنية الخاصة بالتركيب. ولا يمكن بأي حال من الأحوال اعتبار المصنع مسؤولًا في حالة عدم مراعاة معايير التركيب المحلية السارية.
• بخلاف أي عمل آخر غير الصيانة البسيطة التي يقوم بها المستخدم والمبينة في هذا الدليل، يجب أن تتم صيانة الجهاز بمعرفة المهني المؤهل.
• أي سوء تركيب أو سوء استخدام، أو كلاهما، يمكن أن يتسبب في تلفيات مادية أو جسدية خطيرة (يمكن أن تسبب الوفاة)،
• أي معدات، حتى التي يتم تسليمها على ظهر السفينة، والعبوة تُنقَل على مسؤولية المُرسلة إليه. ويجب على المُرسل إليه كتابة تحفظاته على بيان تسليم شركة النقل إذا لاحظ تلفيات حدثت أثناء النقل (التأكيد في خلال ٤٨ ساعة بخطاب مُسجل بعلم الوصول مُرسل إلى شركة النقل). في حالة ما إذا كان الجهاز يحتوي على سائل تبريد، وانسكب، فقم بإجراء تحفظات كتابية لشركة النقل.
• في حالة وجود خلل في الجهاز: لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك واتصل بالفني المؤهل.
• الرجوع إلى شروط الضمان بشأن تفاصيل قيم توازن الماء المقبولة لتشغيل الجهاز.
• أي إبطال أو تخلص أو تحايل على أحد عناصر السلامة المدمجة في الجهاز يُلغي الضمان تلقائيًا، وكذلك أي استخدام لقطع غيار من صُنع مصنع آخر غير مُصرح له بتصنيعها.
• لا تقم برش مبيدات حشرية أو أي مُنتج كيماوي آخر (قابل للاشتعال أو غير قابل للاشتعال) باتجاه الجهاز، يمكن أن يُتلف الهيكل ويتسبب في حدوث حريق.
• ممنوع لمس المروحة أو أي أجزاء متحركة وعدم وجود قضبان أو أصابعك على مقربة من الأجزاء المتحركة إذا كان الجهاز يعمل. يمكن أن تتسبب الأجزاء المتحركة في إصابات خطيرة، بل والوفاة.

تنبيهات مرتبطة بالأجهزة الكهربائية

- يجب حماية إمداد الجهاز بالكهرباء بواسطة آلية حماية للتيار التفاضلي المتبقي بقوة ٣٠ ملي أمبير مخصصة له، ومتوافقة مع المعايير السارية في بلد التركيب.
- لا تستخدم وصلة تطويل لتوصيل الجهاز؛ قم بتوصيل الجهاز بمقبس حائط مباشرة.
- قبل القيام بأي عملية تحقق أن:
  - شدة التيار المبينة على لوحة البيانات في الجهاز مطابقة لشدة التيار الكهربائي في الشبكة،
  - شبكة الكهرباء ملائمة لاستخدام الجهاز، وأنه متصل بطرف أرضي،
  - قابس الكهرباء (إذا لزم الأمر) يتوافق مع المقبس الكهربائي.
- في حالة عمل الجهاز بشكل غير طبيعي أو خروج رائحة منه، أوقفه في الحال، وافصل التيار واتصل بالفني.
- قبل القيام بأي إصلاحات في الجهاز، تأكد أن الجهاز غير موصول بالكهرباء وممنوع وصله بالتيار، وكذلك أي مُعِدة أخرى متصلة بالجهاز.
- لا تقم بفصل الجهاز أو إعادة توصيله أثناء تشغيله.
- لا تشد كابل الكهرباء لفصل التيار الكهربائي.
- في حالة تلف كابل التيار، يجب استبداله من قبل صانعه، أو وكيله الفني أو عن طريق شخص مؤهل لضمان السلامة.
- لا تقم بأعمال عناية أو صيانة للجهاز بينما اليدان مبتلتان أو إذا كان الجهاز مبتلًا.
- قم بتنظيف قطب التوصيل أو قابس الكهرباء قبل أي توصيل.
- بالنسبة لأي عنصر أو مجموعة فرعية تحتوي على بطارية: لا تقم بشحن البطارية ولا تفككها ولا ترمِها في النار. لا تقم بتعريضه إلى درجات حرارة مرتفعة أو لأشعة الشمس المباشرة.
- في أوقات هبوب العواصف، قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي لتجنب تلفه بسبب الصواعق.
- لا تقم بغمر الجهاز في الماء (ما عدا بالنسبة لروبوتات التنظيف) أو في الطين.

إعادة التدوير

هذا الرمز يعني أنه لا يجب التخلص من الجهاز الخاص بك في القمامة. سوف يخضع لإعادة التدوير الانتقائي بغرض إعادة استخدامه أو إعادة تدويره أو الاهتمام به. إذا كان يحتوي على مواد ربما تمثل خطرًا على البيئة، فسوف يتم التخلص منها أو تحييدها.
استعلم من الوكيل عن طرق إعادة التدوير.

الفهرس

1 المواصفات	**5**
1. 1. ا محتوى الحزمة	5
1. 2. ا الخصائص الفنية	7
2 تركيب جهاز التحليل الكهربائي للملح	**8**
2. 1. ا تركيب الخلية	8
2. 2. ا تركيب حساس درجة الحرارة (حسب الموديل)	10
2. 3. ا تركيب حساس معدل التدفق (جهاز التحليل الكهربائي وحده، بدون وحدة pH Link أو Dual Link)	10
2. 4. ا تركيب صندوق التحكم	11
2. 5. ا التوصيلات الكهربائية	12
3 تركيب وحدة pH Link أوDual Link	**19**
3. 1. ا تركيب الوحدة	19
3. 2. ا تركيب الطقمPOD	20
3. 3. ا تركيب حساس معدل التدفق على الطقم POD	23
3. 4. ا تركيب حساسات على الطقم POD	24
3. 5. ا تركيب أنابيب حقن وشفط الـ pH-	25
4 ا تجهيز حوض السباحة	**27**
4. 1. ا تحقيق التوازن في الماء	27
4. 2. ا إضافة الملح	28
5 الاستخدام	**29**
5. 1. ا واجهة المستخدم	29
5. 2. ا ضبط الإعدادات قبل الاستخدام	29
5. 3. ا معايرة الحساسات (إذا كانت الوحدة الاختيارية «pH Link» أو «Dual Link» مُثبَتة)	41
5. 4. ا الاستخدام المنتظم	46
6 التوجيه عن طريق التطبيق ™iAquaLink (selon modèle)	**48**
6. 1. ا أول ضبط للجهاز	48
7 العناية	**50**
7. 1. ا تنظيف الحساسات	50
7. 2. ا فحص الإلكترودات وتنظيفها	51
7. 3. ا غسل مرشح حوض السباحة (الغسيل العكسي أو backwash) (حسب الموديل)	52
7. 4. ا التشتية	52
7. 5. ا تشغيل حوض السباحة	52

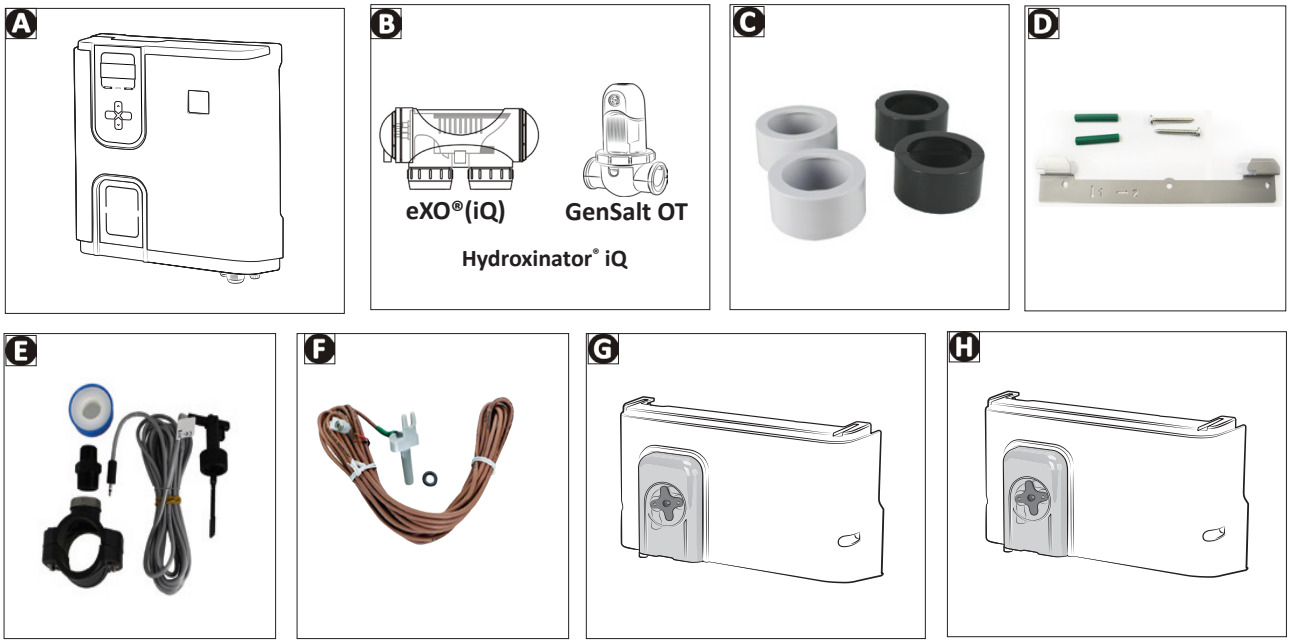
8 حل المشكلات	**53**
8. 1. ا سلوكيات الجهاز	53
8. 2. ا تأثيرات المُثّبت على الكلور وعلى الأكسدة المحتملة والاختزال Redox	56
8. 3. ا قائمة المساعدة	56

- قبل القيام بأي عمل في الجهاز، من الضروري الاطلاع على دليل التركيب والاستخدام هذا، وكذلك كُتيب "السلامة والضمانة" المُعطى مع الجهاز، وإلا قد تحدث تلفيات مادية، وإصابات خطيرة، وربما مميتة، وكذلك إلغاء الضمان.
- احتفظ بهذه الوثائق للرجوع إليها وتناقلها طيلة عُمر الجهاز.
- ممنوع نشر هذه الوثيقة أو تعديلها بأي وسيلة كانت دون تصريح من شركة Zodiac®.
- تقوم شركة Zodiac® بتطوير منتجاتها دائمًا لتحسين الجودة، ويمكن أن يطرأ تعديل على المعلومات الموجودة في هذه الوثيقة دون إخطار مُسبق.

1 المواصفات

1.1 I محتوى الحزمة

1.1.1. الجهاز



		eXO® (iQ)/ Hydroxinator® iQ	GenSalt OT
A	صندوق التحكم	✓	✓
B	خلية التحليل الكهربائي	✓	✓
C	طقم وصلات تجميع ووصلات تقليص يتم لصقها لخلية التحليل الكهربائي	✓	
D	طقم رباط طوقي للتثبيت على الجدار	✓	✓
E	حساس معدل التدفق مع طقم التركيب	✓	✓
F	حساس درجة الحرارة مع طقم التركيب	✓	
G	وحدة pH Link (قياس وضبط تلقائي لدرجة الـ pH)	⊕	⊕
H	وحدة Dual Link (قياس وضبط تلقائي لدرجة الـ pH والأكسدة المحتملة والاختزال)	⊕	

✓: مُباع ⊕: متوفر اختياريًا

1. 1. 2. وحدة pH Link أو Dual Link الاختيارية

		Dual Link	pH Link
A	وحدة pH Link أو Dual Link	✔	✔
B	طقم POD	✔	✔
C	طقم لقمة الثقب لتركيب طقم POD	✔	✔
D	حامل حساس (حساسات) مقلوظ (مقلوظة)	✔ عدد 2	✔ عدد 1
E	حساس pH + محاليل عازلة pH7 (العدد 3) و pH4 (العدد 3)	✔	✔
F	حساس الأكسدة المحتملة والاختزال + محاليل عازلة للأكسدة المحتملة والاختزال 470 Redox ميلي فولت (العدد 3)	✔	
G	أنبوب شفط وحقن بطول 5 أمتار	✔	✔
H	حقيبة ملحقات التركيب (2 سدادة مقلوظة، 1 ثقل سيراميك مع طرف تثبيت، شريط تيفلون)	✔	✔

✔: مُباع

1. 2. 1. I الخصائص الفنية

1. 2. 1. جهاز تحليل كهربائي للملح

		eXO® (iQ) 10 GenSalt OT 10 Hydroxinator® iQ 10	eXO® (iQ) 18 GenSalt OT 18 Hydroxinator® iQ 18	eXO® (iQ) 22 Hydroxinator® iQ 22	GenSalt OT 25	eXO® (iQ) 35 Hydroxinator® iQ 35
الإنتاج الاسمي للكلور		10 جم/ ساعة	18 جم/ ساعة	22 جم/ ساعة	25 جم/ ساعة	35 جم/ ساعة
الأمبير الاسمي الخارج		2,8 أمبير	3,6 أمبير	5 أمبير	5 أمبير	7,2 أمبير
نسبة الملح الموصى بها - الحد الأدنى	درجة الملوحة القياسية	eXO®(iQ) / Hydroxinator: 4 جم/ لتر - 3,3 جم/ لتر كحد أدنى GenSalt OT: 3 جم/ لتر كحد أدنى				
	درجة الملوحة المنخفضة (LS)	2 جم/ لتر - 1,6 جم/ لتر كحد أدنى		/		
شدة التيار		110 - 240 فولت 50 - 60 هرتز				
الطاقة الكهربائية		200 وات كحد أقصى				
مؤشر الحماية		IP43				
معدل التدفق في الخلية (الحد الأدنى/ الحد الأقصى)		5 متر مكعب/ ساعة < 18 متر مكعب/ ساعة				
أقصى ضغط مسموح به في الخلية		2,75 بار				
درجة حرارة الماء من أجل التشغيل		5 درجة مئوية < 40 درجة مئوية				
نطاقات الترددات		2,400 جيجا هرتز - 2,497 جيجا هرتز				
شدة انبعاث ترددات الراديو		+19,5 ديسيبل				

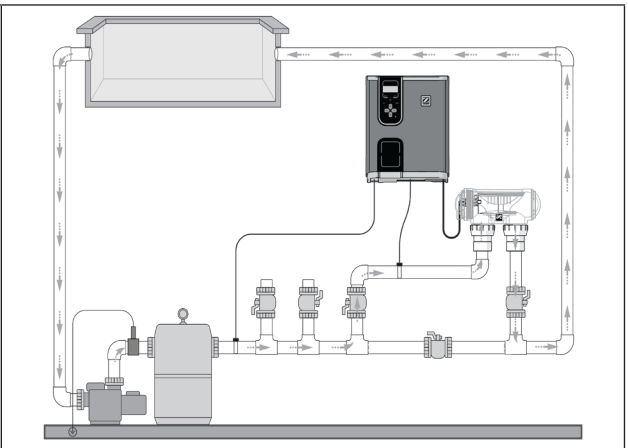
1. 2. 2. وحدة pH Link أو Dual Link الاختيارية

	pH Link	Dual Link
شدة التيار	تيار بجهد منخفض جدًا (متصل بصندوق التحكم)	
معدل تدفق المضخة التمعجية	1,2 لتر/ ساعة	
الحد للأقصى للضغط المضاد (الحقن)	1,5 بار	
أنواع الحساسات pH و Redox	مشتركة (pH = أزرق / Redox = أصفر)	
تصحيح الـ pH	-pH فقط (حمض الهيدروكلوريك أو الكبريتيك)	
معايرة الـ -pH	دورية متناسبة	
معايرة حساس الـ pH	1 نقطة أو 2 نقطة (pH4 و pH7)	
تفاوت مسموح به في حساس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox	/	10 جزء في المليون (كلورة سريعة)
معايرة حساس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox		1 نقطة (470 ميلي فولت)
طول كابل الحساس	3 أمتار	

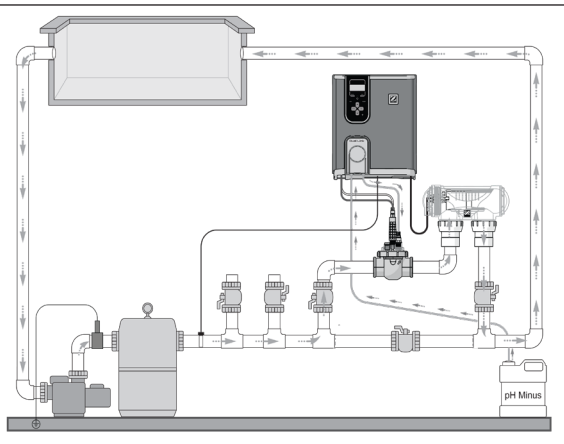
2 تركيب جهاز التحليل الكهربائي للملح

2. 1. 1 تركيب الخلية

- يجب تركيب الخلية على الأنابيب بعد الترشيح، وبعد حساسات القياس المحتمل وجودها وبعد نظام التدفئة إن كان موجودًا.



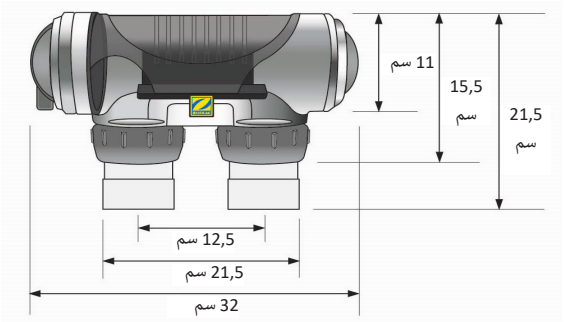
تركيب جهاز التحليل الكهربائي للملح وحدة
(مثال مع eXO®(iQ))

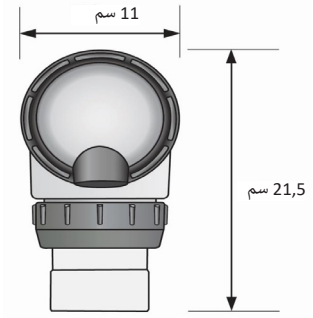


تركيب جهاز التحليل الكهربائي + وحدة اختيارية
(مثال مع eXO®(iQ))

- **يجب أن تكون الخلية آخر عنصر يتم وضعه على مسار الرجوع نحو حوض السباحة (انظر الرسم التخطيطي).**
- **يُنصح دائمًا بتركيب الخلية في صمام التحويل. هذا التركيب إجباري إذا كان معدل التدفق أعلى من 18 متر مكعب/ ساعة، لتجنب فقدان الأحمال.**
- **إذا كنت تقوم بتركيب الخلية في صمام تحويل، يُنصح بوضع صمام عديم الارتداد في نهاية الخلية بدلًا من صمام يدوي لتجنب أي خطر لضبط سيء يمكن أن تكون نتيجته سريان خاطئ داخل الخلية.**

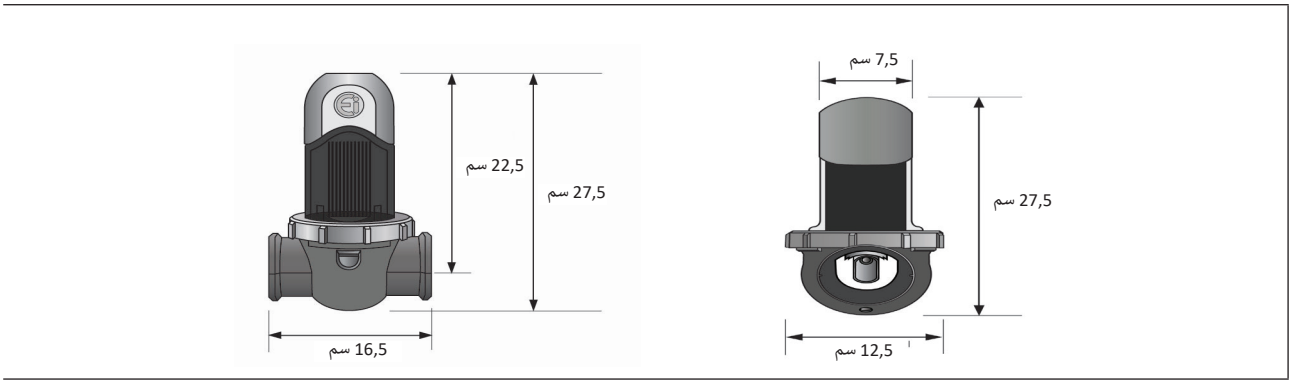
2. 1. 1. خلية Hydroxinator ® iQ / eXO®(iQ)



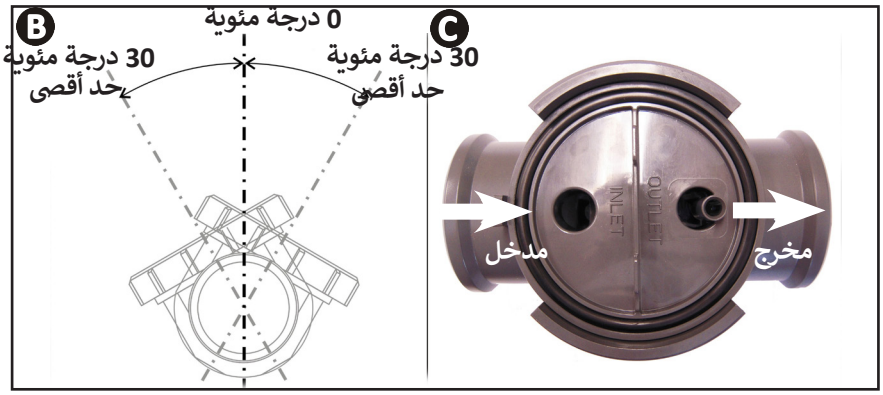


- تأكد أن الخلية موضوعة أفقيًا. اتجاه الماء يجب أن يمر من ناحية التوصيلات الكهربائية نحو الجانب المعاكس.
- استخدم الوصلات ذات البراغي المُباعة مع الجهاز لتثبيت الخلية بالأنابيب.
- بالنسبة للأنابيب قُطر 63 مم، ألصقها مباشرة على الوصلات ذات البراغي. بالنسبة للأنابيب قُطر 50 مم، يجب استخدام وصلات تقليص PVC يتم لصقها بقُطر مناسب (الموديلات الرمادية؛ لأن الموديلات البيضاء مخصصة لأنابيب بقُطر 1½ بوصة UK).
- قم بتوصيل كابل الكهرباء الخاص بالخلية مع مراعاة رموز ألوان الأسلاك (الموصلات الأحمر والأسود والأزرق) وضع غطاء الحماية بعد ذلك. يمكن توصيل السلكين باللون الأحمر على أي من الأطراف الحمراء على الإلكترود.

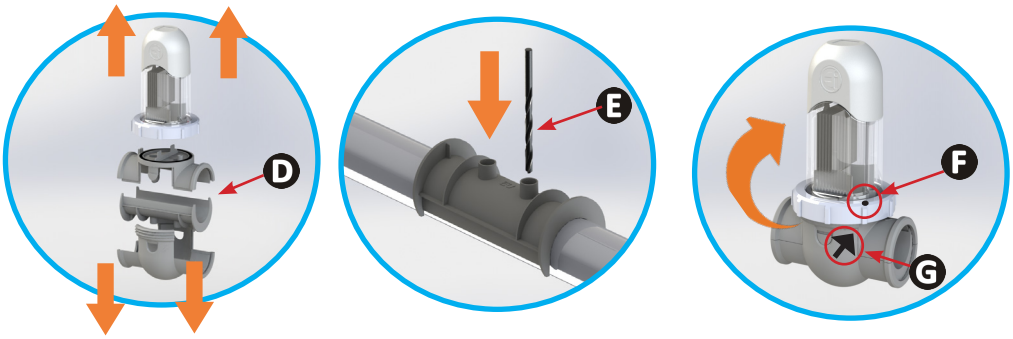
2. 1. 2. خلية GenSalt OT



- يجب تركيب الخلية على أنبوب أفقي من أجل ضمان تدفق المياه التي تمر من خلالها بشكل أفقي بصفة أساسية، ولا يجب أن تكون الزاوية/ الميل أعلى من 30 درجة. يجب أن يكون للأنبوب طول أفقي حر لا يقل عن 30 سم، والذي سيتم تركيب الخلية عليه. يجب أيضًا تركيب الخلية بعيدة قدر الإمكان عن أي زاوية قائمة أو منحنى يتكون من الأنابيب (B).
- يُراعى اتجاه مرور المياه (انظر الأسهم (C)).



- قم بتفكيك الخلية (D).
- ضع موائم الأنبوب EU (قُطر اسمي 50 مم) بالمقلوب على الموضع المراد من الأنابيب (E).
- استخدم مثقابًا أو إبرة لوضع علامة على موضع الثقوب المراد عملها على الأنبوب، واسحب موائم الأنبوب EU (قُطر اسمي 50 مم)، ثم قم بعمل الثقوب باستخدام لقمة الثقب المُباعة مع الجهاز.
- تأكد أن حواف الثقوب ناعمة تمامًا ولس بها رائش (استخدم ورق صنفرة على سبيل المثال).
- قم بتعشيق الأجزاء السفلية والعلوية لطوق الخلية على الأنبوب على مستوى الثقوب مع مراعاة اتجاه سريان الماء (استخدم وصلة تقليص بقُطر 50 تُسمى "EU" في حالة استخدام أنبوب بقُطر 50 مم).
- ضع الجزء العلوي الشفاف من الخلية (يوجد دليل توجيه)، ضع حلقة الشد على قلوظة الطوق العلوي مع تراصف النقطة (F) من الطوق على مستوى سهم الطوق (G)، ثم شدها بقوة باستخدام اليد (لا تستخدم أداة للربط).

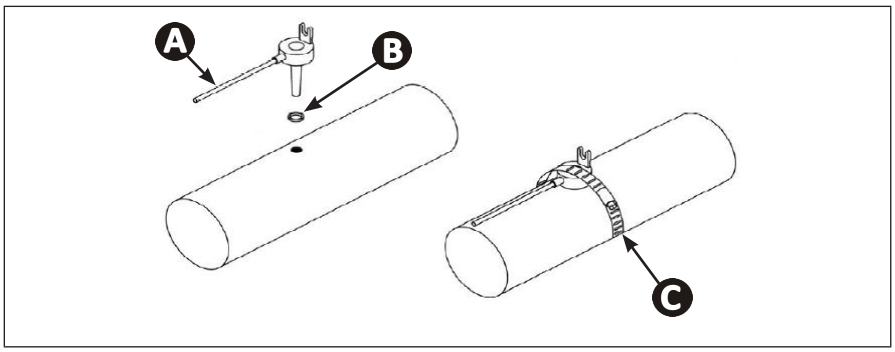


- قم بتوصيل كابل الكهرباء الخاص بالخلية مع مراعاة رموز ألوان الأسلاك (الموصل/ الموصلات الأحمر والأسود والأزرق) قم بوضع غطاء الحماية بعد ذلك). **بالنسبة لـ GenSalt OT 10،** لن يتم توصيل الموصّل الثاني ذي اللون الأحمر؛ اتركه كما هو قبل تركيب غطاء الحماية.

2. 2 . I تركيب حساس درجة الحرارة (حسب الموديل)

- يتيح حساس درجة حرارة الماء عرض القيمة على شاشة الجهاز والتحكم في الكلورة وفقًا لدرجة الحرارة. يجب أن يقيس الحساس درجة حرارة الماء قبل نظام التدفئة المحتمل وجوده.
- الحساس مُخصص ليتم تركيبه على أنابيب PVC صلبة بقُطر 50 مم أو 63 مم أو واحدة ونصف بوصة. لا تقم بالتركيب على أي نوع آخر من الأنابيب.
- يتم تركيب الحساس إما بين مضخة الترشيح والمرشح، وإما بين المرشح وأي مُعِدة أخرى في الطرف النهائي، انظر **"2. 1. I تركيب الخلية":**

- قم بثقب الأنبوب بمثقاب قُطر 9 مم (10 مم كحد أقصى)، ثم قم بإزالة الرائش من على الفتحة.
- قم بتركيب الجوان الحلقي "O-ring" المُباع مع جسم الحساس،
- قم بتثبيت الحساس باستخدام طوق الشد المصنوع من الإستانلس ستيل المُباع. لا تشد بقوة.



A: حساس

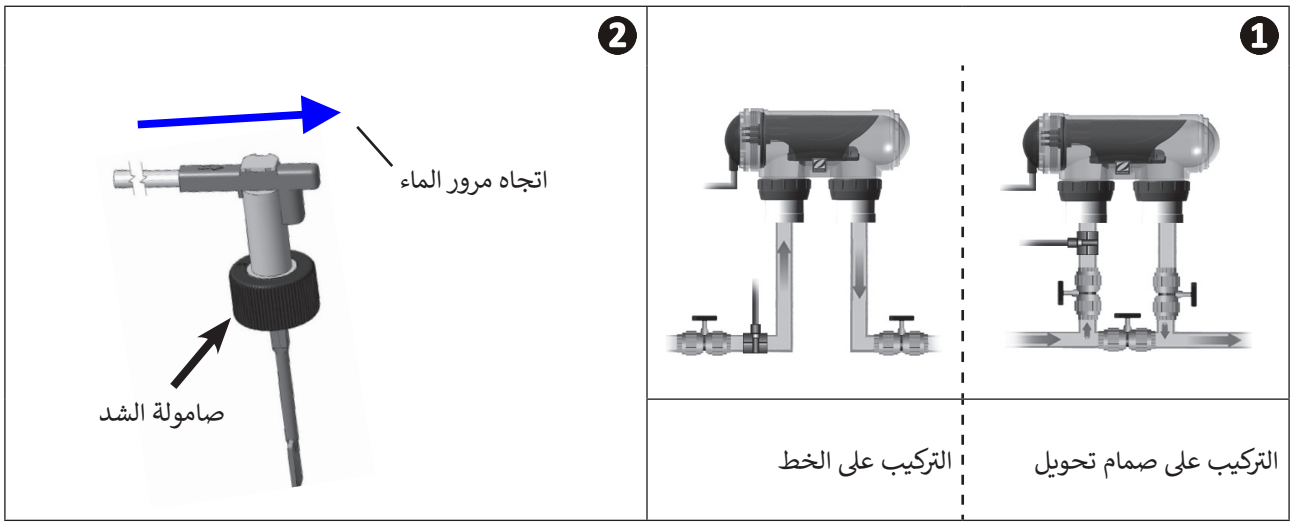
B: جوان حلقي "O-ring"

C: طوق شد من الإستانلس ستيل

2. 3. I تركيب حساس معدل التدفق (جهاز التحليل الكهربائي وحده، بدون وحدة pH Link أو Dual Link)

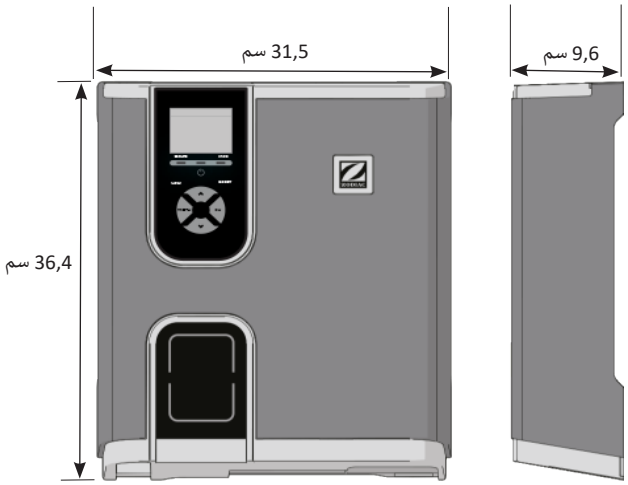
في حالة استخدام الوحدة pH Link أو Dual Link، سيتم تركيب الحساس على طقم POD، انظر **"3. 3. I تركيب حساس معدل التدفق على طقم POD"**

- يجب تركيب حساس معدل التدفق وطوق الدعم الخاص به بقُطر 50 مم المبُاع مع الجهاز في الأصل (قُطر 63 مم متوفر كقطعة غيار) قبل الخلية، وبعد أي صمام محتمل وجوده **(1)**. استخدم الموائم المقلوظ وشريط التيفلون المُباعين لتركيب حساس معدل التدفق على طوق الدعم الخاص به.
- قم بربط حساس التدفق باستخدام صامولة الشد فقط (شد باليد) **(2)**.



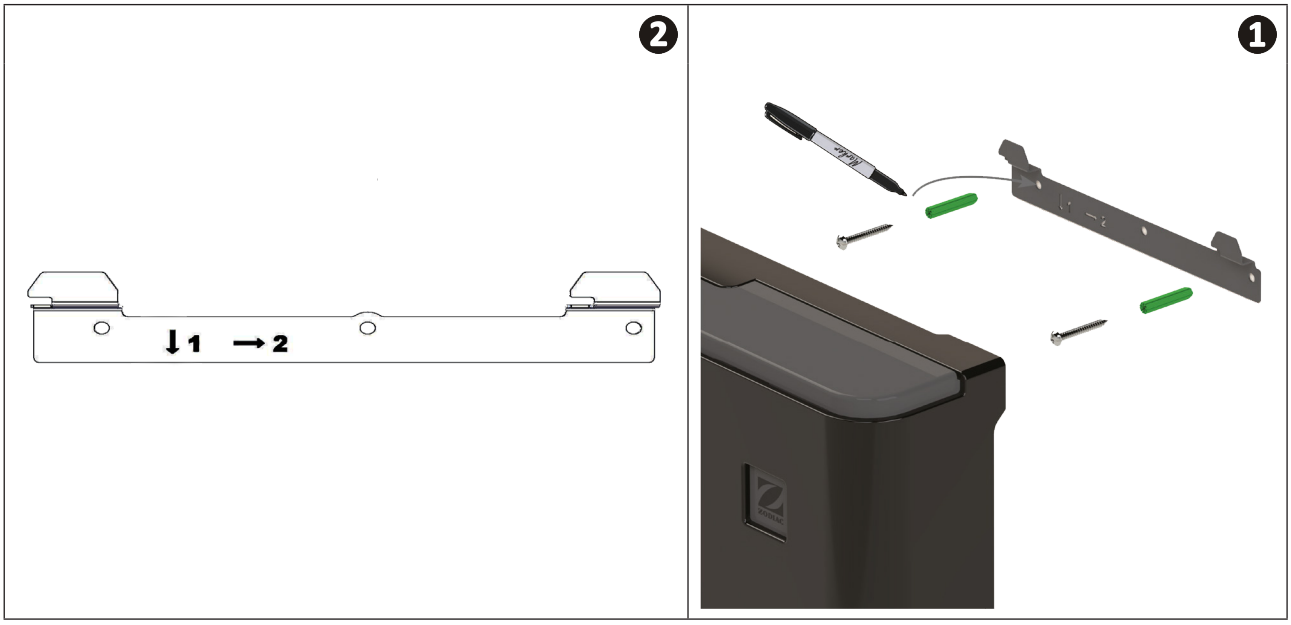
- **عدم مراعاة هذه الإرشادات يمكن أن يتسبب في تلف الخلية! ولا تقع مسؤولية على الشركة في هذه الحالة.**
- **حساس معدل التدفق له اتجاه للتركيب (السهم المرسوم عليه لبيان اتجاه الماء). تأكد أنه موضوع بشكل صحيح على طوق الدعم بحيث يوقف إنتاج الجهاز عندما يتوقف الترشيح.**

2. 4. 1 تركيب صندوق التحكم



- يجب تركيب صندوق التحكم في غرفة تقنية جيدة التهوية، ليس بها أثر للرطوبة، ومحمية من الصقيع وبعيدًا عن مواد العناية بأحواض السباحة أو المنتجات المُشابهة.
- يجب تركيب صندوق التحكم على مسافة 3,5 متر على الأقل من الحافة الخارجية لحوض السباحة. يُراعى دائمًا قوانين التركيب و/ أو القوانين المطبقة في مكان التركيب.
- لا يجب تركيبه على مسافة تزيد عن 1,8 متر من الخلية (أقصى طول للكابل).
- إذا كان صندوق التحكم مُثبتًا على عَمود، يجب تثبيت لوحة عازلة للماء خلف صندوق التحكم (350 × 400 مم كحد أدنى):

- قم بتثبيت الحامل المعدني الموجود أدناه على الجدار أو على لوحة عازلة للماء، باستخدام البراغي والدُسر المُباعة، (صورة 1).
- قم بتعليق صندوق التحكم على الحامل المعدني باتباع الحركات 1 (نحو الأسفل) و 2 (نحو اليمين) من أجل قفل صندوق التحكم على حامله، (صورة 2).



استخدام وضع Wi-Fi Direct (حسب الموديل): تأكد باستخدام هاتف ذكي (قائمة الضبط/ واي فاي) أنه من الممكن اكتشاف وجود شبكة الواي فاي الخاصة بالمنزل من أجل اختيار أفضل موضع لصندوق التحكم. في بعض الحالات الخاصة، قد يكون من الضروري وجود مقوي إشارة الواي فاي أو مقابس CPL مع نقطة hotspot Wi-Fi (غير مُباعين).

2. 5. I التوصيلات الكهربائية

يمكن توصيل العديد من المعدات بصندوق التحكم من أجل التحكم في معدات حوض السباحة (مضخة الترشيح، الإضاءة، الأجهزة الإضافية،...).

يجب توصيل الجهاز بتيار كهربائي دائم (إمداد بالكهرباء يحميه قاطع تيار تفاضلي 30 ملي أمبير مخصص).

- **قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي. قبل القيام بأي إصلاح، افصل عن الجهاز كل مصادر التيار المحتملة.**

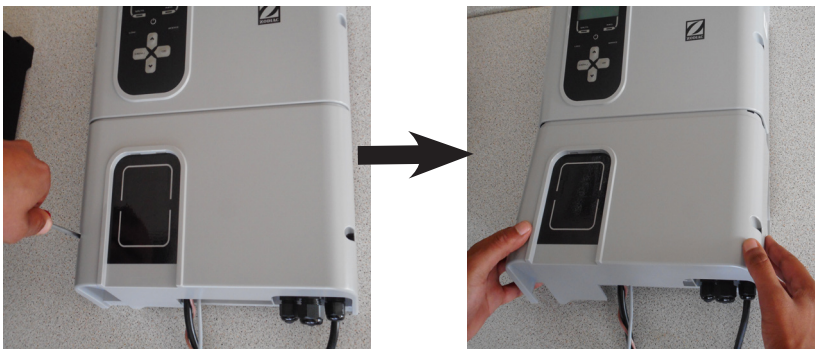
2. 5. 1. الوصول إلى أقطاب الكهرباء

- تأكد أن الجهاز غير موصول بالكهرباء.
- اسحب الهيكل التجميلي لصندوق التحكم (معشق)، (صورة 1 أو 2 حسب الموديل).
- اسحب غطاء الحماية السفلي للجهاز بأن تفك البرغيين الجانبيين (صورة 3).

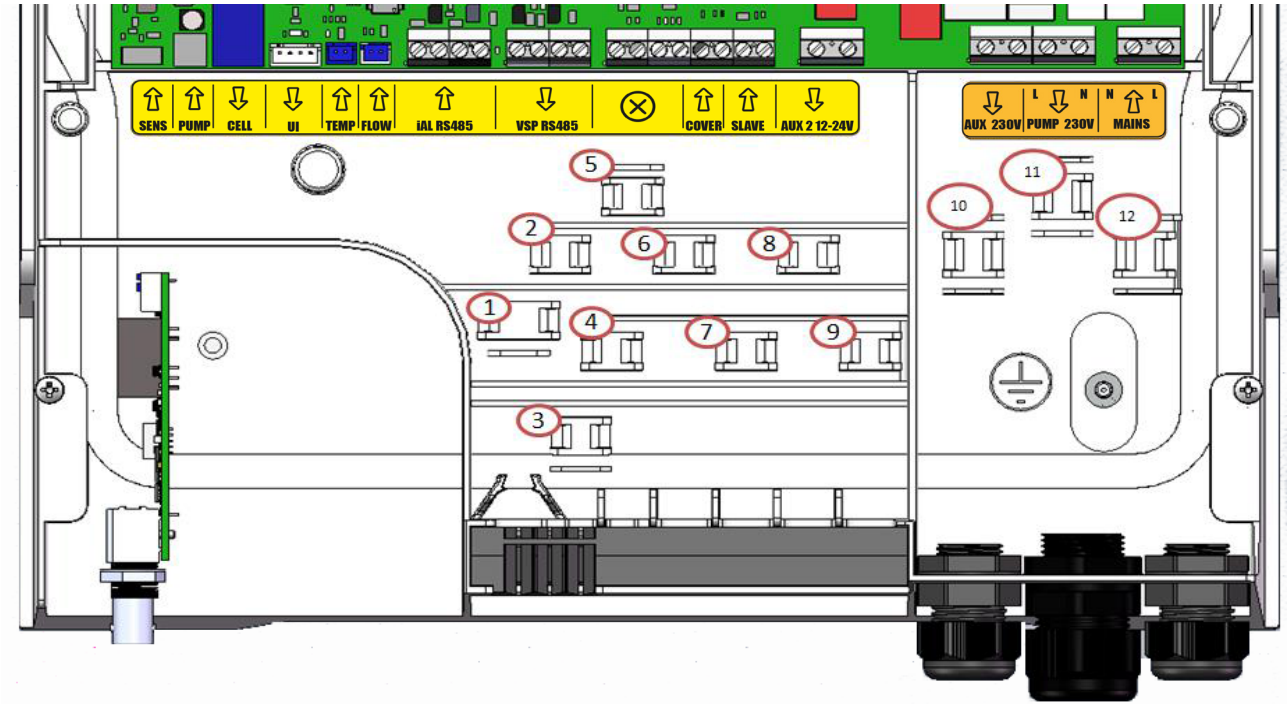
1

2

3



2. 5. 2. تحديد الوظائف المراد توصيلها

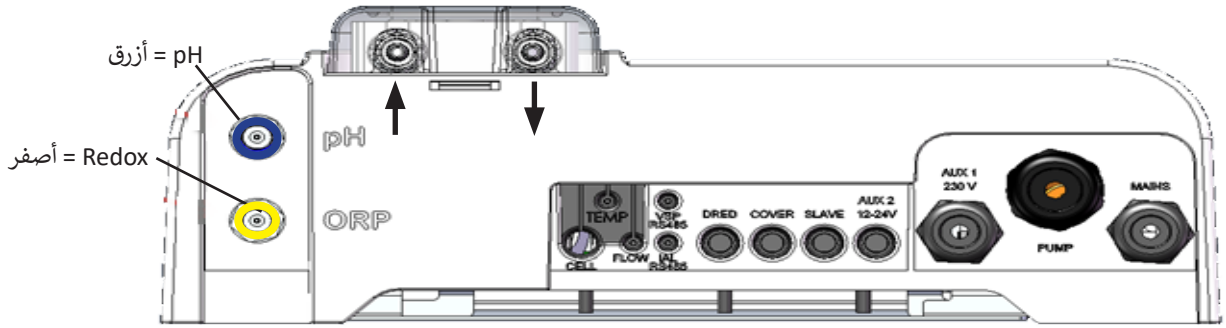


رسائل قطب التوصيل	النوع	مشبك الكابل	الوظائف	eXO®(iQ)	GenSalt OT	مع pH Link أو Dual Link
الاتجاه SENS	مدخل	-	توصيل لبطاقة الضبط بالنسبة للموديلات pH Link و Dual Link	/	/	⚠
مضخة PUMP	مدخل	-	توصيل مضخة ضبط الـ pH بالنسبة للموديلات pH Link و Dual Link	/	/	⚠
خلية CELL	مخرج	1	توصيل خلية التحليل الكهربائي	✓	✓	✓
UI	مخرج	-	توصيل شاشة العرض	✓	✓	✓
درجة الحرارة TEMP	مدخل	3	توصيل حساس الحرارة	✓	/	✓
التدفق FLOW	مدخل	2	توصيل حساس التدفق	✓	✓	✓
iAL RS485	مدخل	4	وظيفة غير مستخدمة - لا تقم بتوصيل كابل	/	/	/
VSP RS485	مخرج	5	توصيل مخصص للتحكم في مضخة الترشيح ذات السرعة المتغيرة Zodiac®	⊕	⊕	⊕
⊗	/	-	وظيفة غير مستخدمة - لا تقم بتوصيل كابل	/	/	/
التغطية COVER	مدخل	7	توصيل المصراع الدوار/ التغطية من أجل التحكم تلقائيًا في وظيفة LOW	⊕	⊕	⊕
SLAVE	مدخل	8	توصيل جهاز خارجي يتحكم في تشغيل/ إيقاف جهاز التحليل الكهربائي (الضبط التلقائي، الخ).	⊕	⊕	/
AUX2 12 - 24 فولت	مخرج	9	توصيل مخصص للتحكم في التشغيل/ الإيقاف ON / OFF لمُعِدة **تيار منخفض الجهد** . توصيل مُستخدم للتحكم في نظام التدفئة. هذا التوصيل لا يتيح إمداد المُعِدة بالتيار: هو يسمح بإدارة وظيفة ON/OFF.	⊕	⊕	⊕
AUX1 230 فولت	مخرج	10	توصيل مخصص للتحكم في التشغيل/ الإيقاف ON / OFF لمُعِدة **تيار مرتفع الجهد** . هذا التوصيل لا يتيح إمداد المُعِدة بالتيار: هو يسمح بإدارة وظيفة ON/OFF	⊕	⊕	⊕
مضخة PUMP 230 فولتًا	مخرج	11	توصيل مخصص لإمداد مضخة الترشيح بحوض السباحة بالتيار الكهربائي.	⊕	⊕	⊕
MAINS	مدخل	12	إمداد الجهاز بالكهرباء 110 - 240 فولتًا تيار متردد - 50 / 60 هرتز	✓	✓	✓

✓: توصيل المصنع ⚠: يجب التوصيل ⊕: وظيفة للتوصيل (اختياري)

2. 5. 3. مراحل التوصيلات الكهربائية

- حدد الوظائف المراد توصيلها وضع علامة على موضع مشبك الكابل **انظر "2. 5. 2. تحديد الوظائف المراد توصيلها".**
- تأكد أن الكابلات المستخدمة مطابقة للاستخدام وللقواعد التنظيمية السارية.
- حدد على أسفل صندوق التحكم نقطة دخول كل وظيفة مطلوبة:

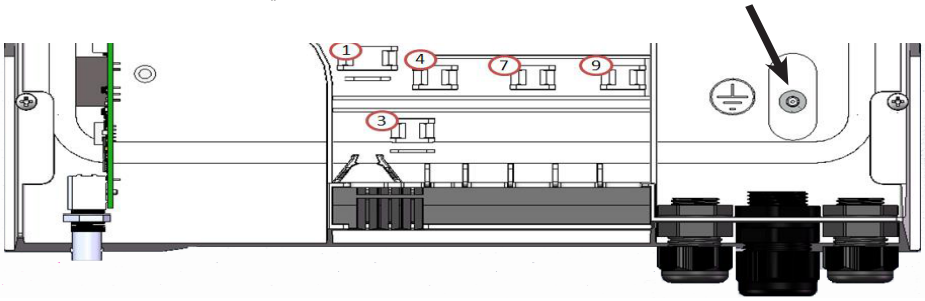


منظر من أسفل لصندوق التحكم مع وحدة مثبتة

- مرر الكابل في وصلة الحشو المناسبة أو اثقب الغشاء الـ PVC (مطاطي) باستخدام مفك براغي بقُطر مناسب.
- حدد القطب المخصص للوظيفة المطلوبة باستخدام مناطق التحديد:

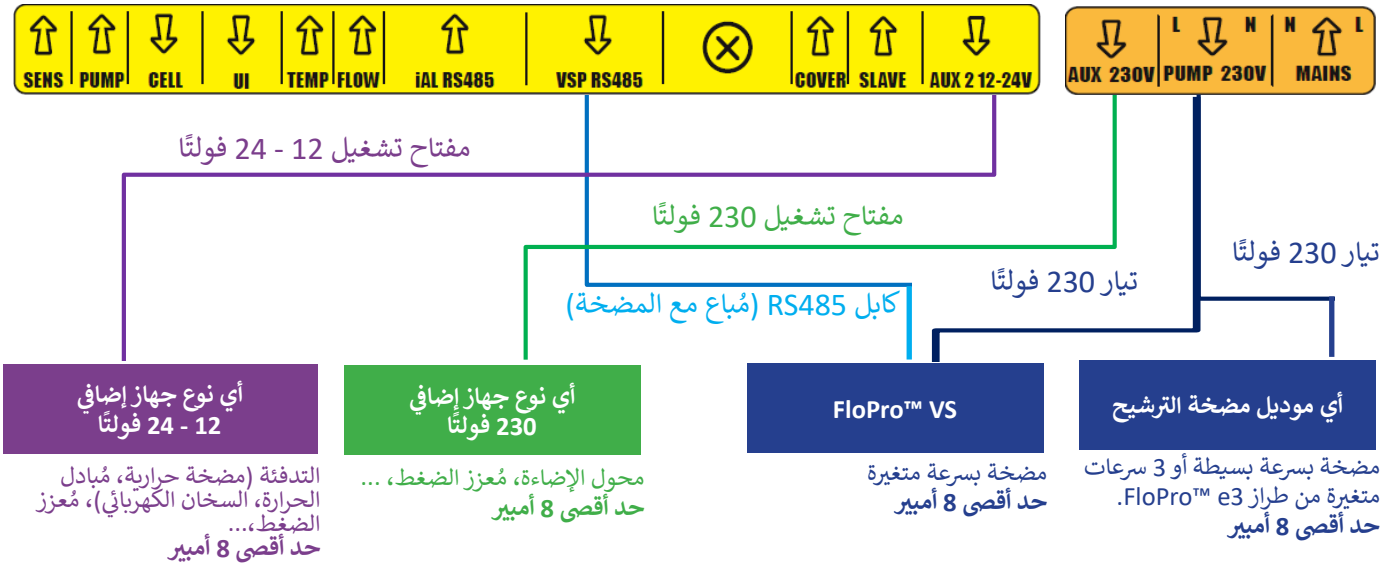
جزء الجهد المنخفض	SENS | PUMP | CELL | UI | TEMP | FLOW | iAL RS485 | VSP RS485 | ⊗ | COVER | SLAVE | AUX 2 12-24V
جزء الجهد المرتفع	AUX 230V | L PUMP 230V N | N MAINS L

- قم بتركيب مشبك الكابل (المُباع) الذي يتيح التثبيت الميكانيكي للكابل بشاسية الجهاز، وموضع مشبك الكابل مبيّن، **انظر "2. 5. 2. تحديد الوظائف المراد توصيلها".**
- إذا كانت مضخة الترشيح (ذات السرعة البسيطة أو السرعة المتغيرة) متصلة بجهاز التحليل الكهربائي، يجب توصيلها بالطرف الأرضي باستخدام وسادة التأريض المخصصة بتركيب حلقة بالقُطر المناسب في الكابل (غير مُباعة).



2. 5. 4. التوصيلات الخارجية: ما الوحدات التي يتم توصيلها؟

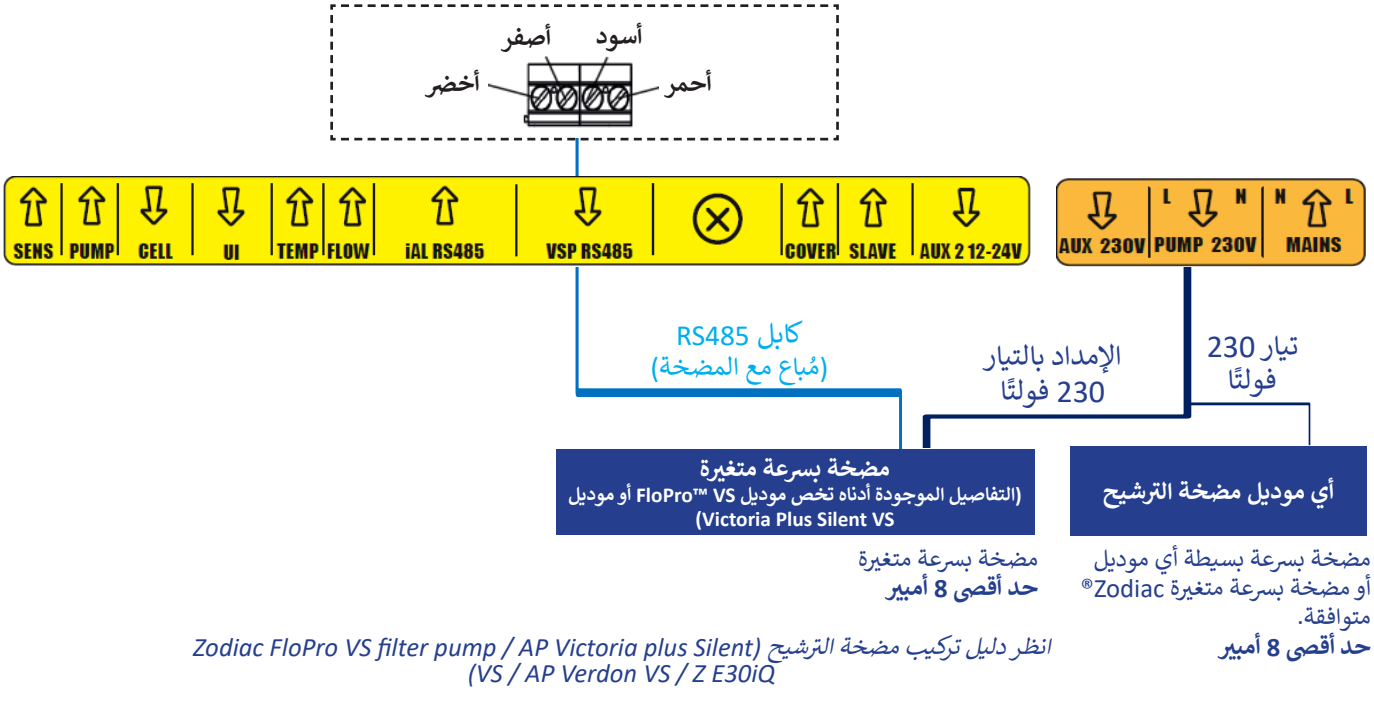
يجب حماية جهاز التحليل الكهربائي بواسطة قاطع تيار من نفس نوع قاطع التيار المستخدم لمضخة الترشيح (على سبيل المثال، صندوق ترشيح).
إذا كان جهاز التحليل الكهربائي يستمد الكهرباء من صندوق الترشيح، فإن المؤقتات صندوق الترشيح يجب أن تعمل في وضع 24/ 24 ساعة - طوال أيام الأسبوع. جهاز التحليل الكهربائي هو الذي يدير المؤقتات والذي يجب إمداده بالكهرباء بشكل مستمر.



2. 5. 5. التوصيل بمضخة الترشيح (حسب الموديل)

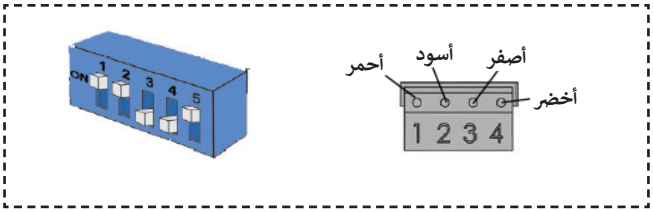
يمكن لجهاز التحليل الكهربائي إمداد مضخة الترشيح بالكهرباء والتحكم فيها.
في هذه الحالة، يجب إمداد جهاز التحليل الكهربائي بالكهرباء عن طريق حماية كهربائية مُعايرة لمضخة الترشيح.

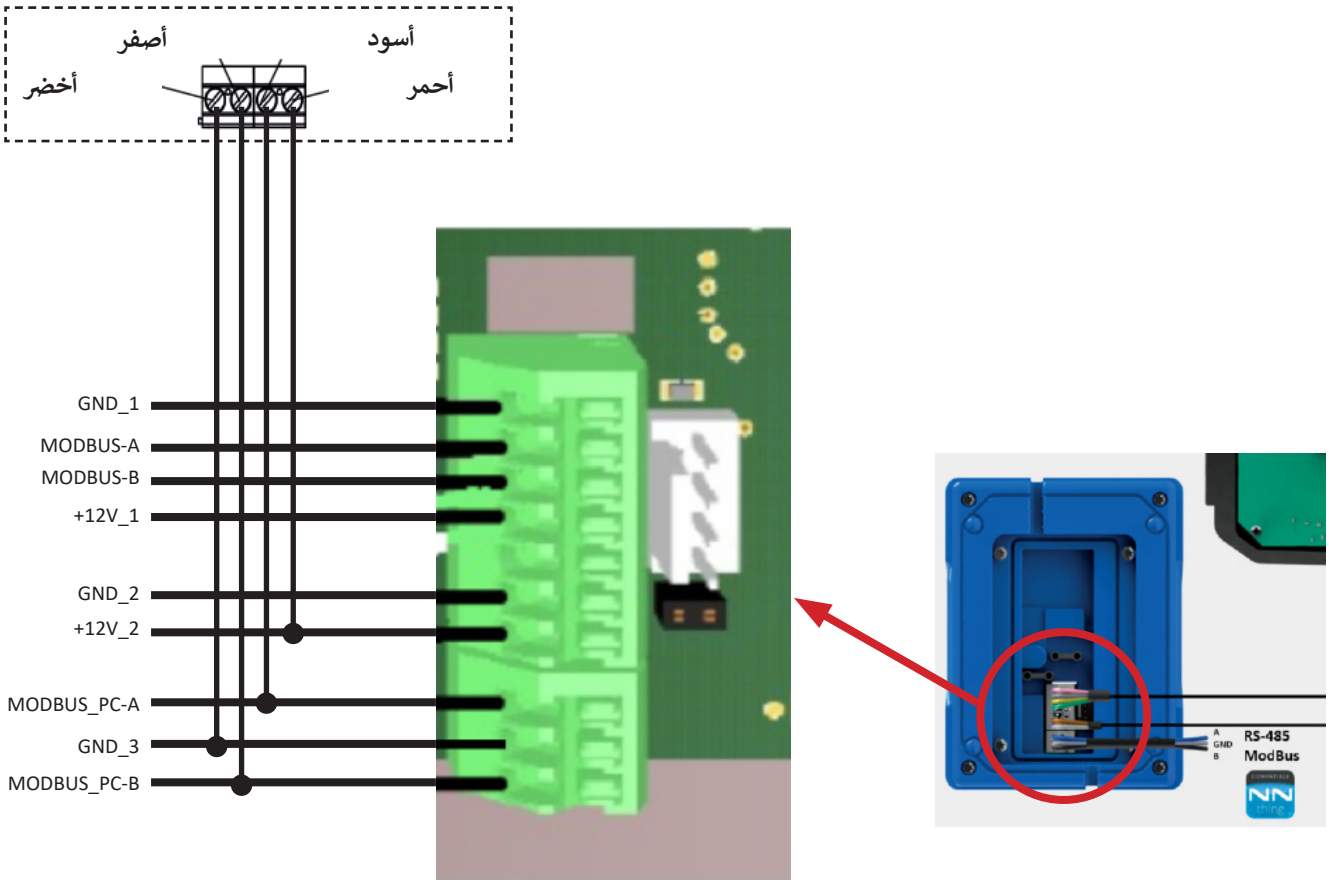
فحوصات ممكنة:
- إذا كانت مضخة بسرعة بسيطة (SSP): FFO/ON مع 2 مؤقتات،
- إذا كانت مضخة بسرعة متغيرة FloPro™ VS (VSP): ON/ ON/OFF مع 4 مؤقتات.



انظر دليل تركيب مضخة الترشيح (Zodiac FloPro VS filter pump / AP Victoria plus Silent (VS / AP Verdon VS / Z E30iQ

التوصيل بمضخة FloPro™ VS

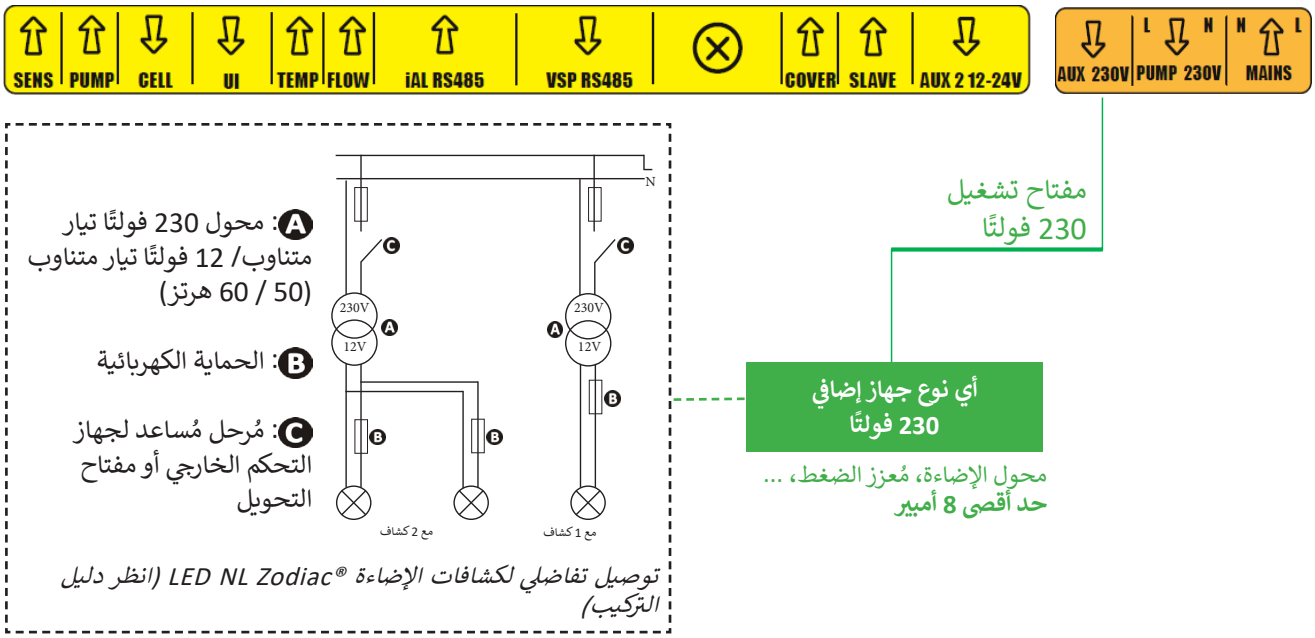




2. 5. 6. التوصيل بجهاز إضافي = AUX1 - مفتاح تشغيل جاف مخصص لقطع تيار 230 فولتًا (حسب الموديل)

يدير جهاز التحليل الكهربائي مفتاح تشغيل جاف مُعاير لقطع تيار 230 فولتًا. يتم قطع التيار بمفتاح الحماية الخاص به (قاطع تيار مُعاير وفقًا للمُعِدة المتحكم فيها أو المحول الخاص به - 8 أمبير كحد أقصى).
توصيل تفضيلي للكشافات Led NL.

فحوصات ممكنة: ON/OFF مع مؤقت لكل كشاف أحادي اللون، ON/OFF / لون مع كشافات Led NL RGBW



توصيل تفاضلي لكشافات الإضاءة ®LED NL Zodiac (انظر دليل التركيب)

2. 5. 7. التوصيل بنظام تدفئة = 24 - 12 - AUX2 فولت

مفتاح تشغيل 12 - 24 فولتًا

أي نوع جهاز إضافي
12 - 24 فولتًا

نظام التدفئة
<u>بدون التحكم في التشغيل الإيقاف عن بُعد</u>

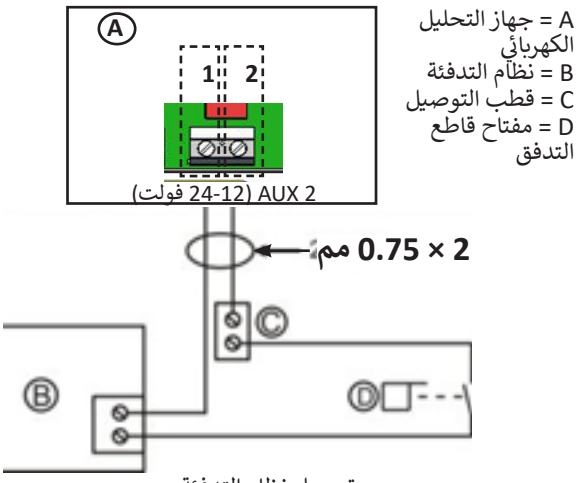
1. استخدم كابل 2 × 0,75 مم مُربع (غير مُباع) بطول مناسب.

2. افصل أحد سلكي مفتاح قاطع التدفق (D) من قطب نظام التدفئة (B) (ارجع إلى الدليل عند الحاجة لذلك).

3. قم بتوصيل سلك القطب 1 من جهاز التحليل الكهربائي (A) مكان السلك المفصول على مفتاح قاطع التدفق (D) لقطب نظام التدفئة (B).

4. أعد توصيل السلك المفصول لمفتاح قاطع التدفق (مرحلة رقم 2) مع سلك القطب 2 من جهاز التحليل الكهربائي (A) مستعينًا بقطب التوصيل المناسب (C).

5. قم بتشغيل نظام التدفئة. اضبط درجة حرارة الضبط لنظام التدفئة على الحد الأقصى (وفي الوضع المطلوب إذا لزم الأمر إن كان هناك عدة أوضاع للتدفئة). يقوم جهاز التحليل الكهربائي بتفعيل نظام التدفئة وذلك بالاستعانة بدرجة حرارة الماء المُقاسة بواسطة الحساس ووفقًا لدرجة حرارة الضبط.



A = جهاز التحليل الكهربائي
B = نظام التدفئة
C = قطب التوصيل
D = مفتاح قاطع التدفق

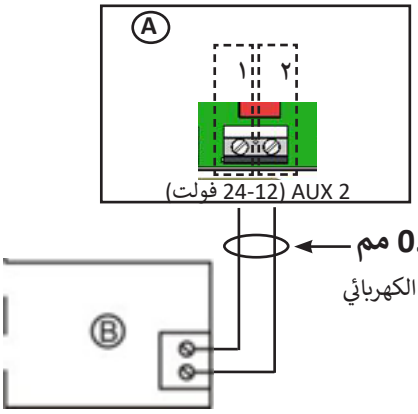
توصيل نظام التدفئة
بدون التحكم في التشغيل/ الإيقاف عن بُعد

نظام التدفئة
<u>مع التحكم في التشغيل/ الإيقاف عن بُعد</u>

1. استخدم كابل 2 × 0,75 مم مُربع (غير مُباع) بطول مناسب.

2. استخدم كابل لربط مفتاح تشغيل الجهاز (AUX2) بالتحكم في التشغيل/ الإيقاف عن بُعد لنظام التدفئة (انظر تفاصيل التوصيل في دليل التركيب الموجود معه).

3. قم بتشغيل نظام التدفئة. اضبط درجة حرارة الضبط لنظام التدفئة على الحد الأقصى (وفي الوضع المطلوب إذا لزم الأمر إن كان هناك عدة أوضاع للتدفئة). يقوم جهاز التحليل الكهربائي بتفعيل نظام التدفئة وذلك بالاستعانة بدرجة حرارة الماء المُقاسة بواسطة الحساس ووفقًا لدرجة حرارة الضبط.



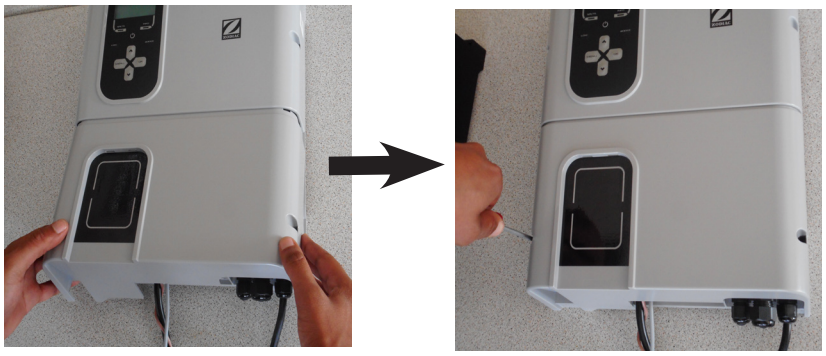
A = جهاز التحليل الكهربائي
B= نظام التدفئة

توصيل نظام التدفئة
مع التحكم في التشغيل/ الإيقاف عن بُعد

2. 5. 8. إعادة تجميع الجهاز

- ضع غطاء الحماية السفلي (أو الوحدة pH Link / Dual Link) على الجهاز واربط الـ 2 برغي الجانبيين (صورة 1).
- قم بتعشيق الهيكل التجميلي لصندوق التحكم (صورة «2 a» أو «2 b» حسب الموديل).

1



2 a

2 b

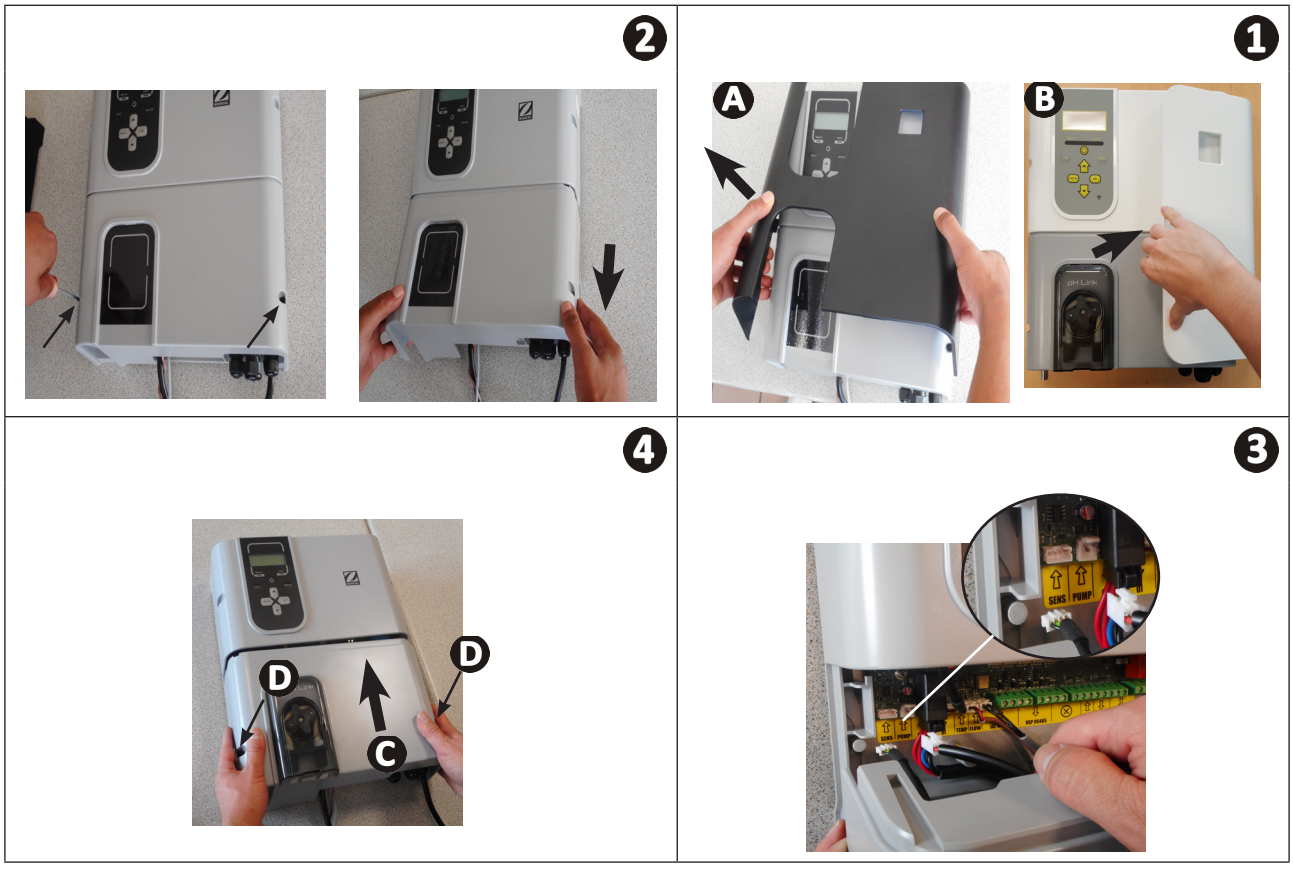
- **إذا كانت الوحدة pH Link أو Dual Link مُثبته، لا تقم بإعادة توصيل التيار الكهربائي طالما أن الوحدة والطقم POD وأنابيب حقن الـ pH- غير مُثبتة.**

3 تركيب وحدة pH Link أو Dual LinK

3. 1.1 تركيب الوحدة

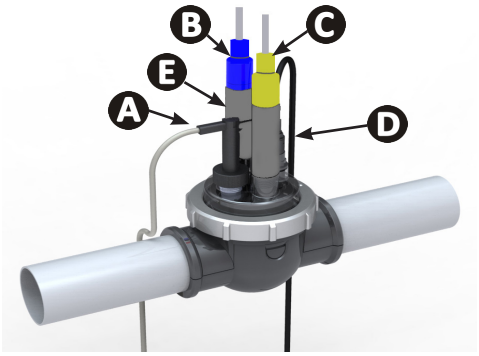
- **قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي. قبل القيام بأي إصلاح، افصل عن الجهاز كل مصادر التيار المحتملة.**

- أغلق صمامات عزل الأنابيب.
- اسحب الغطاء (إذا لزم الأمر) باتباع المرحلة A أو B حسب الموديل، **انظر الصورة 1**.
- قم بفك (عدد 2) الوحدة السفلية، ثم اسحبها، **انظر الصورة 2**.
- ثم بتوصيل الكابلين **«SENS»** و **«PUMP»** للوحدة pH Link أو Dual Link على أقطاب جهاز التحليل الكهربائي، **انظر الصورة 3**.
- ضع الوحدة على جهاز التحليل الكهربائي باتباع المرحلة C وقم بربط (عدد 2) مع المرحلة D ، **انظر الصورة 4**.
- أعد وضع الغطاء في مكانه A أو B حسب الموديل، **انظر الصورة 1**.



3. 2. 1 تركيب الطقم POD

الطقم POD هو غرفة قياس تستخدم التقنية Quick Fix® الحاصلة على براءة اختراع تتيح تركيبه على أنبوب PVC صلب قطر 50 مم (مع الوصلة التقليص المباعة) أو 63 مم (بدون وصلة التقليص. ويضم العناصر التالية:



A: حساس التدفق

B: حساس الـ pH

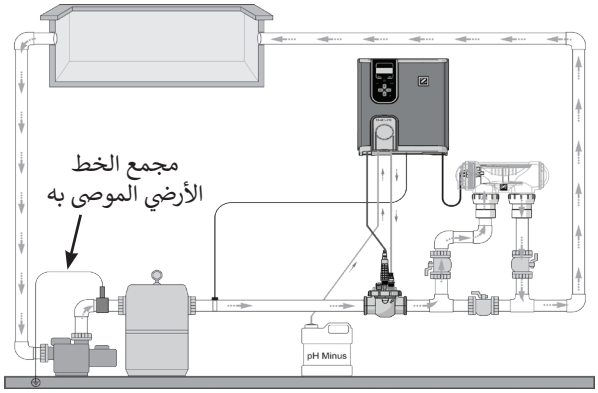
C: حساس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox

D: حقن الـ -pH

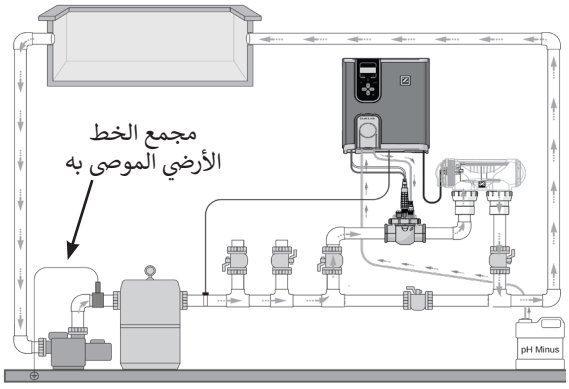
E: حامل الحساسات

3. 2. 1 الموضع الموصى به

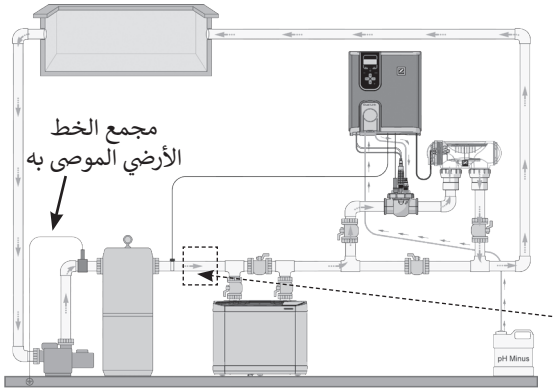
- **يجب أن تكون صمامات التحويل الخاصة بالخلية مفتوحة دائمًا.**
- **يجب وضع الطقم POD حامل العناصر على أنبوب أفقي بحيث تكون الحساسات أفقية.**
- **يجب أن يكون الطقم POD هو أول عنصر بعد مرشح حوض السباحة.**
- **إذا كان حوض السباحة مجهزًا بسخان كهربائي، فإنه يجب تركيب الطقم POD قبل السخان (قياس ماء غير مُسّخن).**
- **يوصى بوضع طقم POD على مسافة أكبر من 20 سم من الكوع في الأنبوب.**
- **لا يجب وضع كابلات الحساسات على مقربة من كابلات تيار الجهد المرتفع.**



التركيب على الخط



التركيب على صمام تحويل



- **إذا تم تركيب سخان كهربائي (وليس مضخة حرارية)، قم طقم POD قبل السخان (لقياس الماء غير المُسخن). وفي هذه الحالة، يجب وضع حساس التدفق في صمام التحويل على طوق الدعم.**

التركيب مع نظام تدفئة

3. 2. 2. تجهيز الأنبوب

- حدد مقطعًا مستقيمًا من الأنبوب بطول مناسب (حد أدنى 30 سم، لا يوجد به كوع).
- قم بتفكيك طقم POD للحصول على الموائم للأنبوب EU (قُطر اسمي 50 مم) المزود بثقبين، **انظر الصورة 1**.
- بالنسبة لأنبوب بقُطر اسمي 50 مم، استخدم الموائم للأنبوب EU بقُطر اسمي 50 مم (وإلا استخدم طوق أقل بقُطر اسمي 63 مم).
ضعه على الأنبوب في المكان الموصى به، **انظر "3. 2. 1 الموضع الموصى به"**. استخدم مثقابًا أو واضع علامات لتحديد موضع الثقوب المراد عملها على الأنبوب، **انظر الصورة 2**.
- باستخدام طقم لقمة الثقب المُباعة، قم بعمل 2 ثقب تغذية طقم POD، **انظر الصورة 3**.
- تأكد أن حواف الثقوب ناعمة تمامًا وليس بها رائش، **انظر الصورة 4**.

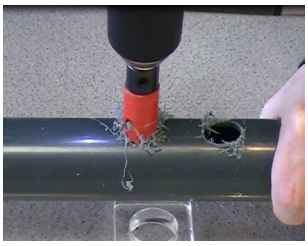
1

2

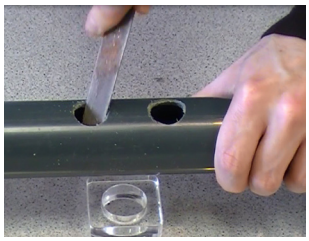
الطوق السفلي بقُطر اسمي 63 مم

موائم الأنبوب بقطر اسمي 50 مم

3



4



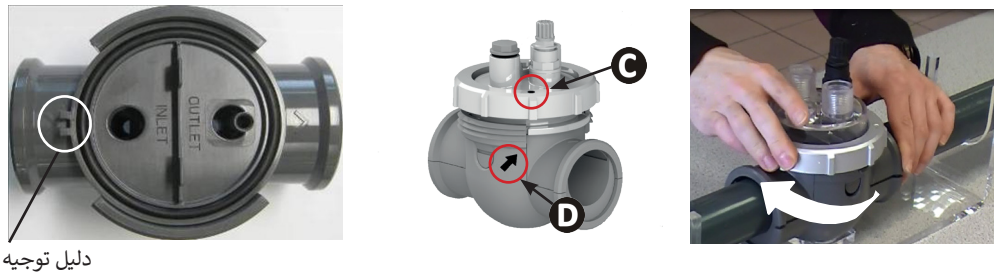
3. 2. 3. تركيب طقم POD على الأنبوب

- بالنسبة لأنبوب قُطر 50 مم، استخدم الموائم الذي يحمل كلمة "EU". قم بتعشيق الجزأين في طوق طقم POD على الأنبوب.
احرص على وضع الموائم بشكل صحيح في المنتصف مع مراعاة الدليل، يجب أن يبقى الموائم في هذا الوضع بعد تجميع كل القطع.
بالنسبة للأنبوب قُطر 63 مم، لا تستخدم هذا الموائم **انظر الصورة 1**.
- قم بتركيب الطوقين العلوي والسفلي للطقم POD على الأنبوب مع مراعاة مكان الثقوب واتجاه الماء (اتبع اتجاه الأسهم)، **انظر الصورة 2**.
- ضع الجزء العلوي بمختلف عناصره في الاتجاه المبين بواسطة دليل التوجيه، وقم بمحاذاة النقطة C لطوق الشد مع السهم D للطوق السفلي وشد طوق الشد بعزم (شد باليد فقط)، **انظر الصورة 3**.
- لمعرفة إذا كان الشد صحيحًا، تحقق أن طوق الشد مستويًا **انظر الصورة 4**.

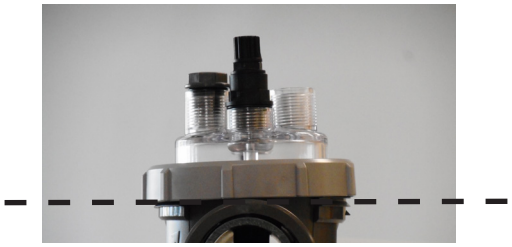
1

2

3



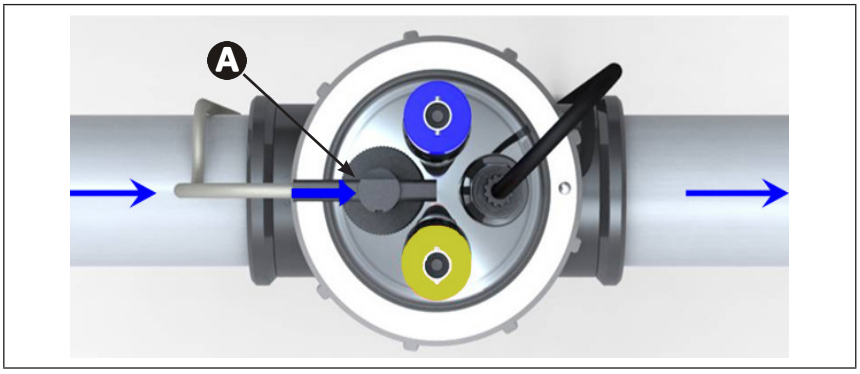
4



3. 3. I تركيب حساس معدل التدفق على طقم POD

- خذ حساس التدفق المُباع مع صندوق التحكم الخاص بالجهاز.
- ضعه في المكان المخصص لهذا الغرض على الطقم POD، واربطه.
- قم بربطه فقط باستخدام صامولة الشد (شد باليد فقط)

• السهم الذي يبين اتجاه مرور الماء أعلى حساس التدفق يجب أن يتوازى تمامًا مع الأنابيب على الموضوع عليها طقم POD.



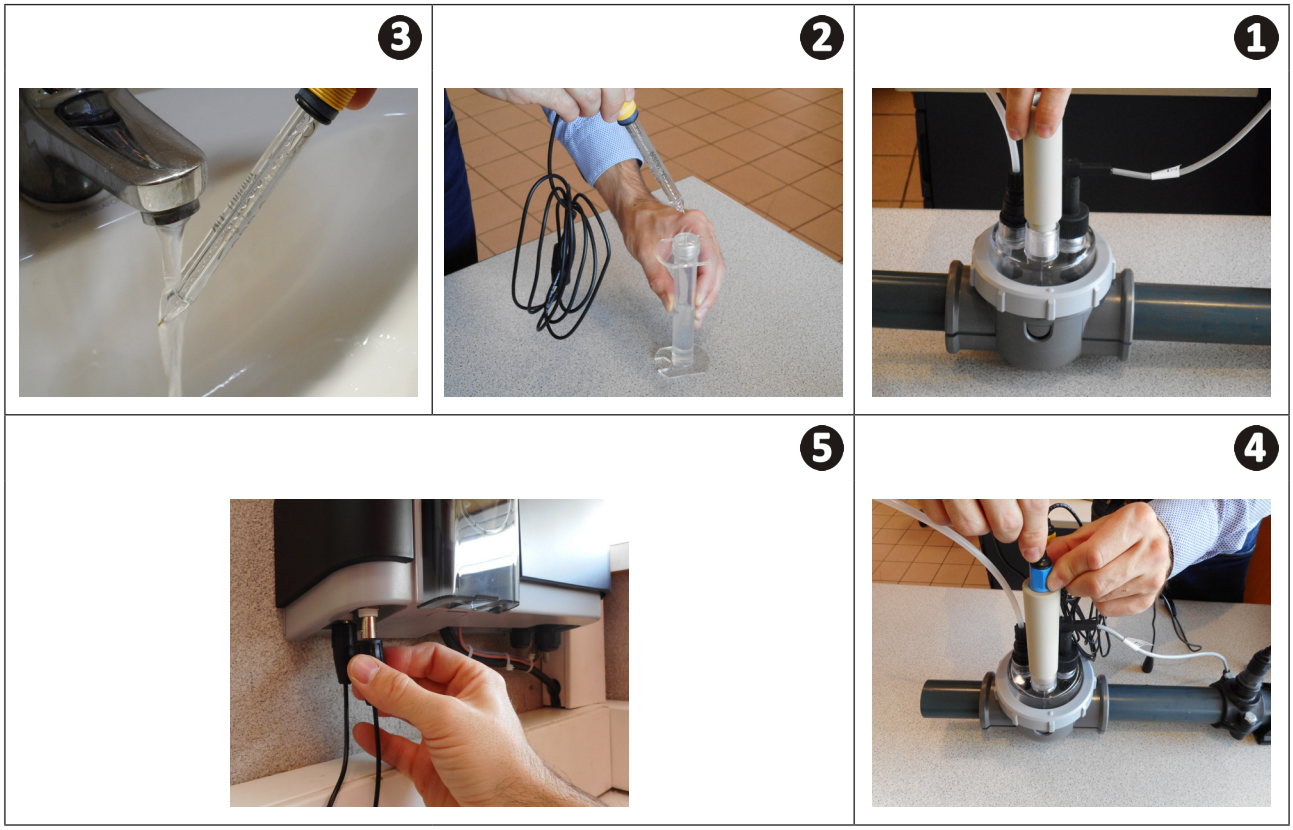
A: حساس التدفق

3. 4. I تركيب الحساسات على الطقم POD

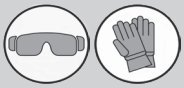
- قم بربط براغي حامل أو حوامل الحساس (الحساسات) المقولظة على طقم POD، **انظر الصورة 1**.
- قم بفك أنبوب حماية الحساس بعناية، **انظر الصورة 2**. **احتفظ بالأنبوب الحماية لتخزين الحساس أثناء التشتية (فترة الشتاء).**
- اشطف طرف الحساس بماء الصنبور ثم رج الزائد من الماء، **انظر الصورة 3**.

- **لا تمسح مطلقًا الحساس بقطعة قماش أو ورق، فهذا قد يتلفه.**
- **الحساس الذي يتم تركيبه بشكل سيء قد يعطي قياسات خاطئة فيعمل الجهاز بشكل غير مناسب. وفي هذه الحالة، المصنع غير مسؤول عن الجهاز.**

- اربط الحساس في حامل الحساس بالإمساك بالطرف ذي اللون الأزرق أو الأصفر باليد والطرف الأسود باليد الأخرى لتجنب تشابك الكابل، **انظر الصورة 4**.
- بعد تركيب الحساس على الطقم POD، يمكن توصيله على مقبس BNC (أزرق = pH؛ أصفر = Redox) لوحدة pH Link أو Dual Link، **انظر "2. 5. 3. مراحل التوصيلات الكهربائية"، انظر الصورة 5**.
- يلزم بعد ذلك معايرة الحساس، انظر **"5. 3. 1. معايرة حساس الـ pH (الأزرق)"**

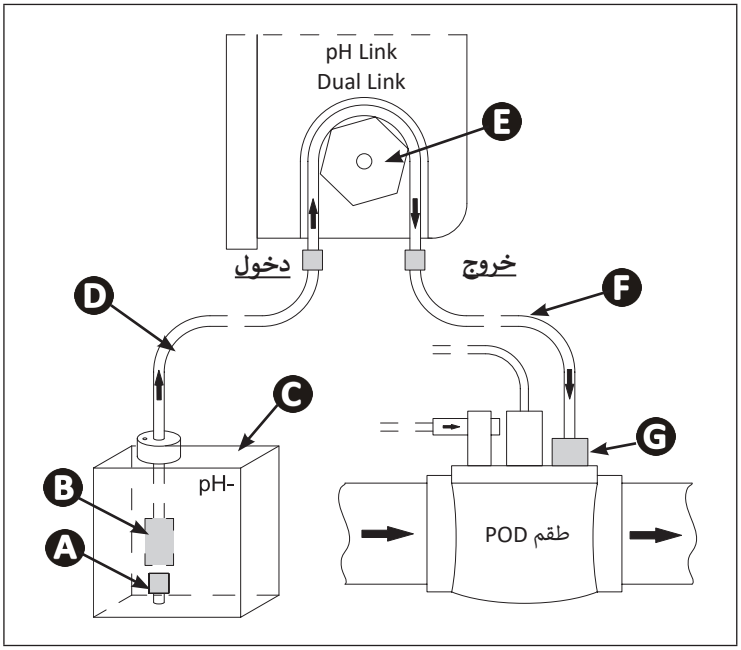


3. 5. I تركيب أنابيب حقن وشفط الـ pH-



• أثناء مناولة المنتجات الكيماوية، استخدم دائمًا معدات الحماية المناسبة (نظارات حماية وقفازات وثوب العامل).

دوران المضخة التمعجية في اتجاه عقارب الساعة. وهكذا فإن امتصاص الحمض (pH-) يتم على الجزء الأيسر في المضخة والحقن داخل الحوض يتم من ناحية اليمين. يمكن معرفة اتجاه الضخ على الوحدة pH Link أو Dual بواسطة السهمين المخصصين لهذا الغرض.



A: طرف التثبيت
B: ثقل سيراميك
C: صفيحة الـ pH-
D: أنبوب الشفط
E: مضخة تمعجية
F: أنبوب الحقن
G: مشبك الحقن عديم الارتداد

3. 5. 1. تركيب أنبوب حقن الـ pH-

- اسحب غطاء الحماية للمضخة التمعجية، **انظر الصورة 1**.
- من البكرة المُباعة، اقطع أنبوب بطول مناسب لتوصيل المضخة التمعجية بمشبك الحقن عديم الارتداد في طقم POD.
- قم بفك سدادة وصلة التوصيل وقم بتثبيت الأنبوب على وصلة التوصيل عند مخرج المضخة التمعجية، **انظر الصورة 2**.
- قم بتثبيت الطرف الآخر من الأنبوب على مشبك الحقن عديم الارتداد لطقم POD، **انظر الصورة 3**.

1

2

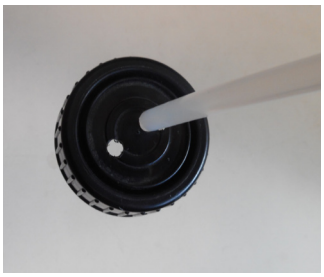
3

3. 5. 2. تركيب أنبوب الشفط الـ pH-

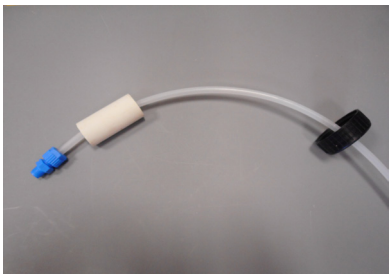
- من البكرة المُباعة، اقطع أنبوبًا بطول مناسب لتوصيل صفيحة الـ pH- بالمضخة التمعجية.
- قم بفك سدادة وصلة التوصيل وقم بتثبيت الأنبوب على وصلة التوصيل عند مدخل المضخة التمعجية، **انظر الصورة 1**. قم بربط السدادة.
- أعد وضع غطاء حماية المضخة التمعجية.
- قم بعمل ثقبين في سدادة صفيحة pH-، **انظر الصورة 2**:
  - ثقب مناسب بقُطر الأنبوب لشفط المنتج.
  - وثقب أصغر لتجنب أن تتشوه الصفيحة أثناء شفط المنتج.
- مرر الطرف الحر للأنبوب عبر السدادة المثقوبة مسبقًا وضع ثقل السيراميك المُباع وكذلك طرف التثبيت على الأنبوب، **انظر الصورة 3**.
- قبل تشغيل الجهاز، تأكد أن **كل** التوصيلات صحيحة ومانعة لتسرب الماء.

1

2



3



لا تضع صفيحة الـ pH- مباشرة تحت الأجهزة الكهربائية في المكان الفني من أجل تجنب أي خطر للتآكل بسبب الأبخرة الحمضية المحتملة.

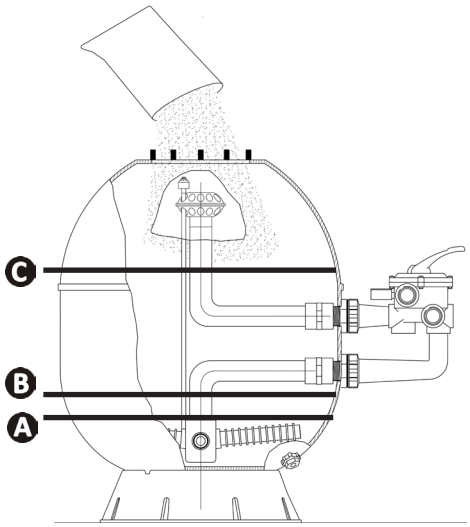
4 تجهيز حوض السباحة

1.4 I الترشيح والوسيط المُرشِح

تم تصميم نظام معالجة الماغنيسيوم الحصري لتوفير فعاليته الكاملة مع الترشيح المصمم بشكل صحيح ومناسب للأبعاد وباستخدام وسيط الترشيح الزجاجي Zodiac® Crystal Clear (وليس الرمال).

إجراء ملء المرشح:

- صب الماء النظيف في خزان المرشح لتغطية أجهزة التوزيع الجانبية لامتصاص سقوط وسيط الترشيح Ⓐ.
- استخدم كيسًا بلاستيكيًا لتغطية الموزع العلوي للمرشح عند تعبئته (لمنع تسرب وسيط الترشيح بالداخل).
- صب بعد ذلك وسيط الترشيح حسب النسبة التالية:
  - تقريبًا ربع إلى ثلث الوزن الإجمالي المطلوب مع الوسيط الزجاجي Zodiac® Crystal Clear «سميك» بحيث تغطي الموزعات الجانبية Ⓑ.
  - تقريبًا ثلثين إلى ثلاثة أرباع الوزن الإجمالي المطلوب مع الوسيط الزجاجي Zodiac® Crystal Clear « رفيع » Ⓒ.



Ⓒ : مستوى Zodiac® Crystal Clear « رفيع »

Ⓑ : مستوى Zodiac® Crystal Clear « سميك »

Ⓐ : مستوى الماء

نصيحة: توصيل المرشح ومضخة الترشيح

- راجع أدلة التركيب والاستخدام للمرشح وللمضخة لمزيد من التفاصيل. استشر موزع Zodiac® إذا لزم الأمر.

4. 2. 1 تحقيق التوازن في الماء

من الضروري استخدام ماء يأتي من شبكة التوزيع مطابق للتوجيهات رقم CE/98/83، المتعلقة بجودة المياه المخصصة للاستهلاك الآدمي. من أجل الحصول على معالجة أمثل للماء، تأكد من قياس وضبط القيم مع مراعاة التوصيات التالية:

4. 2. 1. تحاليل موسمية "عند التشغيل"

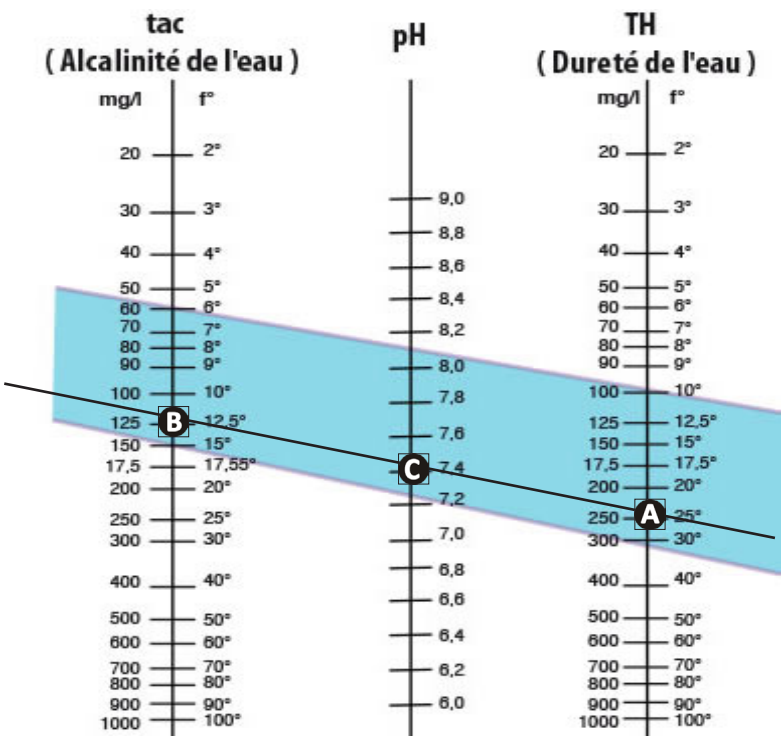
- **المُثّبت (حمض السيانوريك) (<30 مج/ لتر، جزء في المليون):** المادة المُثبّتة تحمي الكلور من التأثير المدمر لأشعة الشمس فوق البنفسجية. المادة المُثّبتة الزائدة عن الحد يمكن أن تعرقل التأثير المُطهر للكلور وتجعل الماء يدور.
- **المعادن (النحاس، الحديد، المنجنيز) (± 0 مج/لتر، جزء في المليون):** المعادن تضر الأجزاء المعدنية في حوض السباحة (ظاهرة التآكل) أو يمكن أن تسبب بقعًا يتعذر إزالتها.

4. 2. 2. التحاليل الشهرية

- **درجة القلوية (10-30°f) أو (100 - 300 مج/ لتر كربونات الكالسيوم ، جزء في المليون):** درجة القلوية TH تقيس درجة قساوة الماء (كمية الجير)، هذه القيمة يمكن أن تتغير بشدة حسب المنطقة الجغرافية.
- **عيار القلوية الكلية (8-15°f) أو (80 -150 مج/ لتر كربونات الكالسيوم ، ppm):** عيار القلوية الكلية TAC يقيس قلوية الماء، وتتيح هذه القيمة تثبيت الـ pH. من المهم ضبط عيار القلوية الكلية قبل الـ pH.

4. 2. 3. التحاليل الأسبوعية

- **pH (7,4 - 7):** الـ pH تقيس حمضية أو قاعدية الماء. نسبة الـ pH ما بين 7 و 7,4 تتيح المحافظة على معدات حوض السباحة والمحافظة على تطهير فعال. **يوجد أدناه طريقة ميزان تايلور لضبط قيمة الـ pH:**



A: بعد ضبط درجة القلوية TH، اذكر قيمتها.

B: بعد ضبط عيار القلوية الكلية TAC، اذكر قيمتها.

C: ارسم خطًا بين القيمة TH والقيمة TAC لمعرفة قيمة الـ pH المراد ضبطها.

ميزان تايلور

- **كلور حر (0,5 - 2 مج/ لتر أو جزء في المليون):** هذه الكمية من الكلور الحر تتيح الحصول على ماء مُطّهر ومُطهِر.

اتصل بالوكيل لمعرفة نوع المنتج المُصحِح أو جهاز الضبط التلقائي الذي تستخدمه لضبط القيم.

4. 3. I إضافة الملح

يعمل كل جهاز بحد أدنى من الملح الموصى به، انظر **"1. 2. 1. جهاز تحليل كهربائي للملح".**

من أجل التشغيل الجيد لجهاز التحليل الكهربائي وكذلك المحافظة على المعدات، يوصى باستخدام ملح (كلوريد الصوديوم) المطابق للمعيار EN 16401.

4. 3. 1. تحديد كمية الملح الذي تستخدمه عند تركيب الجهاز

مثال:

- جهاز يعمل بـ 4 جرامات من الملح/ لتر ماء.
- حوض سباحة مساحة 50 متر مكعب.

المعادلة:

50 متر مكعب x جرامات من الملح = **200 كجم من الملح.**

حجم حوض السباحة (بالمتر المكعب)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
عدد الكيلوجرامات المراد إضافتها	80	120	160	180	200	220	240	260	280	320	360

4. 3. 2. التحاليل المنتظمة

قم كل ثلاثة أشهر بالتحقق من مستوى الملح، من أجل إعادة ضبط كمية الملح الناقصة، إذا لزم الأمر.

==> طريقة لضبط الملح في الماء

- قم بتشغيل مضخة الترشيح لتمرير الماء في حوض السباحة.
- في حالة ما إذا كان الجهاز مثبتًا بالفعل، قم بفصل التيار عنه.
- قم بصب كمية الملح اللازمة في الماء وأنت تدور حول الحوض لتسهيل الذوبان، وصب الملح على عدة مرات. من السهل إضافة الكمية الناقصة عن التخفيف إذا كان الملح أكثر من اللازم.
- قم بتشغيل الترشيح لمدة 24 ساعة.
- بعد مرور 24 ساعة، تحقق أن نسبة الملوحة الموجودة في حوض السباحة صحيحة، أي 4 جم/ لتر *(في المثال المذكور)*.
- إذا كانت نسبة الملح صحيحة والجهاز مُثَبت بالفعل، قم بتشغيله ثم اضبط إنتاج الكلور المطلوب، انظر **«5. 4. 2. ضبط إنتاج الكلور».**

لا تقم بإضافة الملح مباشرة في فتحة سحب المياه.
لا يجب تشغيل الجهاز إلا بعد ذوبان الملح بالكامل في الحوض

4. 4. 1 إضافة المادة المعدنية (MagnaPool® (eXO iQ LS, eXO iQ, Hydroxinator

المیزة غیر متاحة في ألمانیا.

- **تتوافق أجهزة Zodiac® لكَلوَرة الماء المالح مع المادة المعدنية المضافة MagnaPool® بمستويات ملوحة تصل إلى ٦ جرام/لتر (كلوريد الصوديوم). قد يؤدي تجاوز هذه القيمة لخفض إنتاج الكلور، و/أو إطلاق إنذارات الملوحة/قابلية التوصيل الكهربائي، و/أو الإضرار بمتانة المكونات (مثل الأقطاب الكهربائية) و/أو التأثير على شروط الضمان.**
- **من المهم إضافة المعادن باتباع الإجراء أدناه قبل تشغيل الجهاز.**
- **يجب أن تتم إضافة المعادن في حوض سباحة به ماء جديد (ماء الصنبور فقط، ومياه الآبار محظورة). في حالة التثبيت في حوض موجود، يجب أن يتم تصريف حوض السباحة مسبقًا ومليء بالمياه الجديدة (اتبع توصيات الشركة المصنعة لحوض السباحة فيما يخص التصريف).**
- **دائما صب الأكياس بشكل كامل، لا تبقي أكياس المعادن مفتوحة (خوفًا من الرطوبة).**

يجب أن تعادل كمية المادة المعدنية المضافة من المغنيسيوم إلى الملح العادي والمطلوبة حتى يعمل النظام بشكل صحيح 1,8 جرام/لتر (=1,8 كجم/متر³)، وهي تعادل 180 جزء في المليون من المغنيسيوم. للوصول إلى هذا التركيز مع حمامات السباحة الخالية من أملاح المغنيسيوم المعدنية، أضف 1,8 كجم/متر³.

حجم حوض السباحة (بالمتر المكعب)	20	30	40	45	50	55	60	65	70	80	90
عدد الكيلوجرامات المراد إضافتها	36	54	72	81	90	99	108	117	126	144	162

- أضف المعادن بسكب الأكياس مباشرة حول محيط حوض السباحة بأكمله.
- قم بتشغيل الترشيح والجهاز.
- اترك الترشيح يعمل بشكل قسري لمدة 24 ساعة، ثم عد إلى التشغيل اليومي المعتاد..
- تأكد من المستوى الصحيح للمادة المعدنية المُضافة (على سبيل المثال، الصيانة الموسمية أو فحص حمامات السباحة الجديدة أو القائمة التي تحتوي بالفعل على مواد MagnaPool المعدنية). يمكنك استخدام شرائط اختبار المغنيسيوم لفحص تركيز المغنيسيوم. يجب أن تتراوح القيم بين 150 و200 جزء في المليون. إذا كانت المستويات أقل من النطاق الموصى بها، فأضف المزيد من مادة MagnaPool المعدنية وكرر العملية حتى تحقيق القيم المثلى.

==> تفعيل المعالجة

نظام معالجة الماغنيسيوم الحصري هذا خاص، لذلك من المهم فهم الخطوات التالية.

- بمجرد سكب الماء في الحوض، ستجعل المعادن الحوض عكر قليلاً وقد تظهر أيضًا رغوة غير ضارة على سطح الماء. هذا أمر طبيعي تمامًا ويظهر العمل الأولي لتأكسد الماغنيسيوم الموجود في المعادن.
- بعد حوالي 48 ساعة من إضافة المعادن، سيصبح الماء بلوريًا تمامًا.
- قد يكون من الضروري القيام بغسيل عكسي قصير للمرشح (= الغسيل العكسي) من أجل إزالة أي شوائب ناتجة عن تثبيت الجهاز. راجع مؤشر ضغط المرشح ودليل التركيب الخاص به.

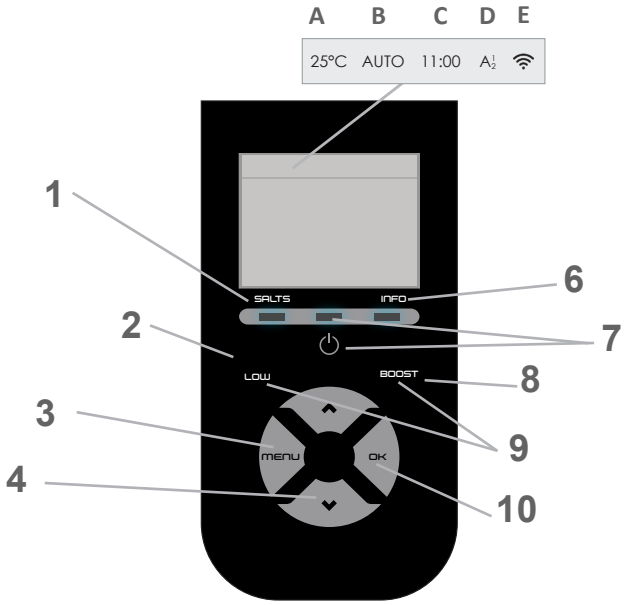
نصيحة: اختلاط المعادن

- قد يستمر هذا المظهر المتعكر قليلاً مع وجود رغوة غير ضارة على السطح بضعة أيام حسب نوع الحوض ودورات الترشيح اليومية المستخدمة (يفضل تشغيل الترشيح على الأقل 12 ساعة يوميًا خلال مرحلة التنشيط هذه).
- لتسهيل تنشيط المعالجة، يفضل عدم الاستحمام خلال هذه الفترة القصيرة.
- قد تجد أجهزة روبوت التنظيف صعوبة في الصعود على جوانب الحوض. ويُفضل استخدمها في وضع "القاع وحده" إذا كانت مزودة بهذا الوضع. وسوف تستعيد تشغيلها الطبيعي ما إن يصبح الماء بلوريًا.

5 الاستخدام

5. 1.1 واجهة المستخدم

- **قبل تفعيل وظيفة الكلورة في الجهاز، تأكد أن كل الملح المُضاف للحوض قد ذاب تمامًا.**



* الواجهة الرسومية يمكن أن تختلف حسب الموديل

1	**لمبة البيان الزرقاء SALTS تظل ثابتة وهي مضاءة:** موصلية الماء منخفضة جدًا (نقص الملح، ماء بارد، الخلية مستهلكة، ...)
2	**تفعيل/ إيقاف الوضع LOW:** تقليل إنتاج الكلور من 0% إلى 30% بزيادة قدرها 10% (قابل للضبط في القائمة المخصصة). تظهر رسالة «LOW MODE ON» على الشاشة.
3	**قائمة المستخدم /الرجوع:** ضبط المعايير.
4	**الأسهم ^ v :** - التنقل في قائمة - زيادة أو تقليل معيار
5	معلومات عن الحالة **A** - درجة حرارة الماء **B** - وضع التشغيل («تلقائي»/«تشغيل»/«إيقاف») **C** - الساعة **D** - حالة المعدات الإضافية **E** - حالة الاتصال بالواي فاي

6	**لمبة البيان الزرقاء INFO تظل ثابتة وهي مضاءة أو تومض:** انظر على الشاشة المعلومة أو الإجراء المطلوب عمله.
7	- **توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي أو فصل التيار** عن الجهاز (ضغطة مطولة). لمبة الليد مضاءة عندما يكون التيار موصولًا. - تشغيل وضع التشغيل تلقائي/ تشغيل / إيقاف (ضغطة قصيرة)
8	**تفعيل الوضع BOOST:** إنتاج الكلور بنسبة 100% لمدة 24 ساعة مجمعة. تظهر على الشاشة رسالة «BOOST ON» مع المدة المتبقية.
9	**تفعيل الاقتران بالواي فاي WiFi** (اضغط مع الاستمرار على إبقاء الزرين LOW و BOOST مضغوطين للأسفل حتى يظهر في أعلى الشاشة) Voir “6. 1. I أول ضبط للجهاز”.
10	**زر OK :** - تأكيد الخيار المُضيء - محو رسالة الخطأ الذي يحتاج إلى تدخل بشري (اضغط لـ 4 ثوانٍ)

5. 2. I ضبط الإعدادات قبل الاستخدام

للتنقل عبر واجهة المستخدم، استخدم الزر MENU للوصول إلى الإعدادات، استخدم أزرار الأسهم للعثور على الإعدادات في القائمة واستخدم الزر OK من أجل تأكيد اختيارك.

عندما تكون في قائمة الإعدادات، اضغط على MENU للخروج والعودة إلى الشاشة الرئيسية.

5. 2. 1. التشغيل

اضغط على ⏻ لتشغيل الجهاز.

5. 2. 2 ضبط اللغة

عند بدء التشغيل للمرة الأولى، تظهر قائمة اللغات على الشاشة، اختر اللغة المطلوبة بالاستعانة بأزرار الأسهم. اضغط على **OK** للتأكيد.

لتغيير اللغة:

- انتقل إلى **قائمة MENU -> إعدادات Paramètres -> لغة Langue ->** واختر اللغة.

5. 2. 3 ضبط الوقت واليوم

بعد ضبط اللغة، اضبط الوقت واليوم. يجب ضبطهما لكي تتمكن من استخدام وظائف البرمجة.

إذا كان لا بد من تعديلهما:

- انتقل إلى **القائمة MENU -> الإعدادات Paramètres -> الوقت واليوم ->** واضبط اليوم.
- انتقل إلى **القائمة MENU -> الإعدادات Paramètres -> الوقت واليوم ->** واضبط الوقت.

في حال كان الجهاز متصلاً بشبكة Wi-Fi، يتم ضبط الوقت واليوم تلقائيًا ولا يمكن ضبطهما يدويًا.

5. 2. 4. اختيار مضخة الترشيح

من الممكن توصيل مضخة الترشيح والتحكم فيها مباشرة من الجهاز. للقيام بذلك، يجب أن تكون مضخة الترشيح موصولة مُسبقًا بالكهرباء، انظر **«2. 5. 2 تحديد الوظائف المراد توصيلها»**.

لإعلان وجود مضخة الترشيح:

- انتقل إلى **القائمة MENU -> مضخة الترشيح Pompe de filtration -> اختر المضخة Sélection pompe ->** واختر نوع مضخة الترشيح.

5. 2. 5 برمجة زمن معالجة المياه وسرعة مضخة الترشيح (إذا لزم الأمر)

تُستخدم المؤقتات لتحديد وقت ومدة تشغيل مضخة الترشيح وإنتاج الكلور. بالنسبة للمضخات ذات السرعة المتغيرة، يمكنك أيضًا تحديد سرعة المضخة. وهي تتيح للمستخدم أن يقوم بتشغيل المضخة على سرعة متغيرة لوقت أطول وعلى سرعات أقل، دون أن يعمل الجهاز بشكل دائم أثناء ذلك الوقت.

لضبط برنامج التباطؤ، من الضروري الدخول وتأكيد مواعيد التشغيل والتوقف. إذا لم يتم تفعيل أي مؤقت زمني، فإن الترشيح أو الكلورة، أو كليهما، يعمل بشكل مستمر.

مواعيد تشغيل الترشيح يجب أن تكون كافية لضمان معالجة جيدة للماء.

أمثلة للبرمجة لمضخة ذات سرعة واحدة

- وقت الترشيح في الحوض في الموسم على درجة حرارة للماء قدرها 26 درجة مئوية.

==> **26 / 2 = 13 ساعة ترشيح في اليوم**

- وقت الترشيح في الحوض خارج الموسم (تشتية نشطة) على درجة حرارة للماء قدرها 16 درجة ==> **16 / 2 = 8 ساعات ترشيح في اليوم**

أمثلة لبرمجة مضخة بسرعة متغيرة (عند التشغيل على سرعات أقل)

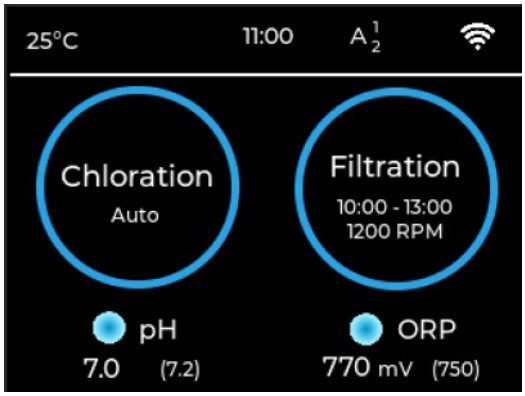
- زمن الترشيح في الحوض في الموسم = 12 إلى 14 ساعة في اليوم
- زمن الكلورة في الحوض في الموسم = 8 إلى 10 ساعات في اليوم
- زمن الترشيح في الحوض خارج الموسم (التشتية النشطة) = 3 إلى 4 ساعات في اليوم
- زمن الكلورة في الحوض خارج الموسم (التشتية النشطة) = 2 إلى 3 ساعات في اليوم

يوجد 6 إعدادات برمجة ممكنة لمعالجة المياه **برمجة 1**، **برمجة 2**، و 2 برمجة للمعدات الخارجية AUX1 و AUX2. المواعيد لا يمكن أن تتداخل. عندما يتم إعداد جدول زمني والإعلان عن مضخة الترشيح، فإن هذا الجدول يسري على هذه المضخة فيما يخص الترشيح والكلورة. من الممكن إلغاء تنشيط الكلورة عندما تكون مضخة الترشيح قيد التشغيل، ولكن لا يمكن تشغيل الكلورة إذا لم تكن مضخة الترشيح قيد التشغيل.

تحديد برمجة (مؤقت زمني)

- الانتقال إلى **القائمة MENU -> البرمجة -> معالجة المياه ->** اختر **البرمجة X**.
- اختر **موعد التشغيل/ الإيقاف** -> وحدد موعد التشغيل والإيقاف.
- اختر **الأيام** وحدد الأيام.
- بالنسبة للمضخات ذات السرعة المتغيرة، اختر سرعة المضخة **XXX RPM**.
- اضغط على القائمة **MENU** للخروج.

يتم تنشيط البرمجة بشكل افتراضي. تظهر الكلورة والترشيح على الشاشة عندما تكون نشطة:



التفعيل اليدوي للجهاز (بالضغط على) له الأولوية على المؤقت. إذا لم يتم توصيل أي مضخة ترشيح، يقوم الجهاز بتنشيط الكلورة فقط.

إلغاء تنشيط الكلورة من أجل برمجة

- الانتقال إلى القائمة **MENU البرمجة -> معالجة المياه -> التعديل - > التحليل الكهربائي** وقم بإلغاء تحديد المربع.

إلغاء تنشيط البرمجة

- الانتقال إلى القائمة **-> البرمجة -> معالجة المياه ->-> البرمجة X -> التعديل ->** التفعيل وقم بإلغاء تحديد المربع.

تعديل برمجة

- الانتقال إلى القائمة **-> البرمجة -> معالجة المياه ->-> البرمجة X -> التعديل ->** اختر ما تريد تعديله.

إلغاء / إعادة تهيئة برمجة

- الانتقال إلى القائمة **-> إعادة البرمجة -> معالجة المياه ->-> البرمجة X -> إلغاء -> إعادة التهئة.**

5. 2. 6 تخصيص الأجهزة الإضافية (الإضاءة، التدفئة، الغسيل العكسي، وما إلى ذلك)

الجهاز قادر على التحكم في 2 مُعِدة بالإضافة إلى مضخة الترشيح. يمكنه على سبيل المثال التحكم في كشافات إضاءة أحادية اللون أو متعددة الألوان Zodiac®. وفي كل الأحوال، سيكون من الضروري ربط المُعِدة بالجهاز بواسطة أداة الربط المناسبة:

- **AUX 2 =** بالنسبة للمُعِدات التي تعمل **بجهد منخفض (12/ 24 فولتًا)**
- **AUX 1 =** بالنسبة للأجهزة التي تعمل **بجهد عالٍ (230 فولطًا) (حسب الموديل)**

- **على عكس مضخة الترشيح، الجهاز لا يقدم التيار الكهربائي لهاتين المُعدتين الخارجيتين (AUX1 و AUX2). من الضروري الحرص على التوصيل الكهربائي الصحيح لهذه الأجهزة وفقًا للقوانين السارية.**

لإعلان جهاز إضافي على AUX1 أو AUX2:

- الانتقال إلى القائمة **الأجهزة الإضافية -> التخصيص -> AUX1 (230 فولطً) أو AUX2 (12-24 فولطًا)** -> اختر الجهاز (**الإضاءة، الغسل العكسي، التدفئة، غيرها**).
- بالنسبة **للإضاءة،** يجب أيضًا اختيار نوع الإضاءة.

بمجرد الإعلان عن جهاز ما على جهاز إضافي، سيظهر الاسم على ذلك الجهاز الإضافي (على سبيل المثال AUX2/إضاءة). لكل جهاز إضافي مُخصص، يمكنك تشغيله/إيقاف تشغيله/تفعيله أو ضبطه على الوضع التلقائي. بالنسبة للإضاءة، يمكنك تحديد اللون:

- الانتقال إلى القائمة -> **الأجهزة الإضافية -> التخصيص -> AUX1 / الإضاءة** (مثال) -> اختر **تشغيل/إيقاف أو تنشيط أو تلقائي**
- بالنسبة للإضاءة، اختر **اختيار اللون** -> واختر لونًا من القائمة

الخيارات **تشغيل/إيقاف أو تنشيط** تتيح تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز الإضافي يدويًا أو تنشيطه.

الخيار تلقائي Auto يُستخدم لتشغيل الجهاز تلقائيًا وفقًا لبرمجة ما. يجب عليك إنشاء جدول زمني له في قائمة **البرمجة** (كما هو موضح في القسم السابق).

إذا كنت قد قمت بتعيين التدفئة على AUX2، فلن يكون بالإمكان الوصول إليه. وهذا أمر عادي. ستكون التدفئة نشطة دائمًا عندما يكون نظام الترشيح نشطًا. لا يمكنك تحديد برمجة التدفئة.

5. 2. 7 ضبط التدفئة

بعد الإعلان عن نظام التدفئة، تظهر قائمة فرعية مخصصة **«TEMP CONTROL»** على الشاشة في القائمة **MENU: MENU -> Temp Control**.

قائمة **Temp Control** تتيح لك ضبط:

- نقطة الضبط
- أولوية التدفئة

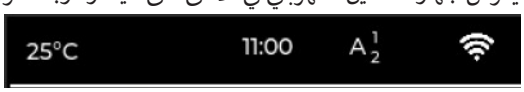
إدخال نقطة الضبط:

تأكد أنك قمت بإدخال نقطة الضبط على الحد الأقصى في نظام التدفئة.

- الانتقال إلى **Consigne -> Temp Control -> MENU ->** وضبط درجة الحرارة المطلوبة.

حسب نظام التدفئة (حالة المضخة الحرارية بشكل خاص)، ربما يوجد مهلة عدة دقائق بين الوقت الذي يغلق فيه جهاز التحليل الكهربائي مفتاح تشغيل الـ AUX2 لتفعيل التدفئة والبدء الفعلي لنظام التدفئة (ضاغط المضخة الحرارية).

يعرض جهاز التحليل الكهربائي في الأعلى على اليسار درجة حرارة الماء المُقاسة:



عندما تكون التدفئة نشطة، يوجد سهم بجوار درجة الحرارة.

يتم قياس درجة حرارة الماء بواسطة حساس درجة حرارة الماء في جهاز التحليل الكهربائي:

- إذا كانت درجة حرارة الماء المُقاسة أقل من قيمة نقطة الضبط - 1 درجة مئوية (مثال 28 درجة مئوية - 1 درجة = 27 درجة، إذًا المُرحل مغلق لتفعيل نظام التدفئة.
- إذا كانت درجة حرارة الماء المُقاسة تساوي أو أعلى من قيمة نقطة الضبط 1+ (مثال 28 درجة مئوية + 1 درجة = 29 درجة، إذًا المُرحل مفتوح لإيقاف نظام التدفئة.

يتم تنشيط التدفئة بشكل افتراضي. لإلغاء تنشيط التدفئة، على سبيل المثال للتشتية، انتقل إلى:

•**القائمة MENU ثم -> Temp Control-> ثم تنشيط ->** وقم بإلغاء تحديد المربع.

أولوية التدفئة (اختياري):

تظهر وظيفة أولوية التدفئة فقط إذا كان قد تم الإعلان في جهاز التحليل الكهربائي عن نظام تدفئة ومضخة ترشيح (سرعة بسيطة أو سرعة متغيرة). أولوية التدفئة تسبق برمجة نظام الترشيح.

- انتقل إلى القائمة **MENU ثم Temp Control ثم أولوية التدفئة ثم التفعيل** وقم بتحديد المربع لتنشيطه.

اختر سرعة المضخة. استخدم سرعة أقل أو تساوي السرعة المستخدمة عادة للمؤقتات الزمنية للترشيح.

- انتقل إلى القائمة **MENU ثم Temp Control ثم أولوية التدفئة ثم سرعة المضخة** ثم اختر سرعة المضخة.

- إذا تم الإعلان عن مضخة ترشيح وتم تفعيل أولوية التدفئة خارج المؤقتات الزمنية للترشيح: فإن الترشيح سيعمل لمدة 5 دقائق كل 120 دقيقة بهدف قياس درجة حرارة الماء.
- - إذا لزم الأمر، فإن مضخة الترشيح ونظام التدفئة سيتم تفعيلهما حتى الوصول إلى نقطة الضبط لدرجة حرارة الماء المطلوبة.

5. 2. 8 وضع التابع

يقوم وضع «تابع» بنقل التحكم في وظيفة الكلورة إلى جهاز تحكم خارجي. يجب توصيل جهاز التحكم الخارجي بنقطة الاتصال SLAVE على دائرة الجهد المنخفض.

يمكن التحكم في الوضعين **Boost** و **Low** من خلال جهاز التحكم. إلا أن برامج الجهاز تكون مُعطّلة. تتم المحافظة على إنتاج الكلور على معدل 100 %.

- قم بتوصيل جهاز التحكم الخارجي على نقطة توصيل التابع على الدائرة ذات الجهد المنخفض، انظر **«2. 5 I التوصيلات الكهربائية»**.
- انتقل إلى القائمة MENU -> وضع التابع -> التنشيط

وضع التابع لا يتحكم إلا في الكلورة. وتظل وظائف مضخة الترشيح والملحقات وكشافات الإضاءة والوظائف الأخرى صحيحة. الضغط على الزر ⏻ ذي أولوية على وضع التابع.

إذا كانت الوحدة Dual Link مُثبتة، فإنه يتم تجاهل وظيفة Redox في وضع التابع. ضبط الـ pH صحيح. الأوضاع **LOW / VOLET / BOOST** لها أولوية على وضع التابع.

يعمل الوضع التابع في

- مفتاح التشغيل مغلق = تشغيل الكلورة
- مفتاح التشغيل مفتوح = إيقاف تشغيل الكلورة

5. 2. 9 ضبط مدة عكس القطبية

يتيح مبدأ عكس القطبية التخلص من الحجر الجيري الذي يتراكم على الألكترودات، وذلك بعكس اتجاه التيار الكهربائي لوقت محدد. بشكل افتراضي، يتم عكس الدورة كل 5 ساعات.

على حسب المنطقة الجغرافية، تختلف كمية الحجر الجيري (الكلس) الموجود في الماء (قساوة الماء = درجة القلوية TH).

من أجل حفظ الإلكترودات من الحجر الجيري (الذي يقلل من فعالية تفاعل التحليل الكهربائي)، من الممكن ضبط وقت عكس القطبية.

من أجل ضبط مدة عكس القطبية، قم بتحليل لقساوة الماء (TH) في الحوض، انظر **«4. 2 I تحقيق التوازن في الماء»**.

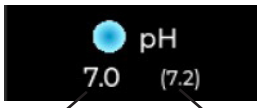
مدة عكس القطبية الموصى بها (بالساعات)	قساوة الماء (TH)
8 - 6	< 15°f نسبة (150 مج/ لتر أو جزء في المليون)
5	15- 30°f نسبة (150 - 300 مج/ لتر أو جزء في المليون)
4 - 3	30- 40°f نسبة (300 - 400 مج/ لتر أو جزء في المليون)
3 - 2	> 40°f نسبة (400 مج/ لتر أو جزء في المليون)

- انتقل إلى **القائمة -> عكس القطبية -> التحقق من القساوة الكلسية للمياه قبل ضبط الإعدادات**
- اختر مدة عكس القطبية (ضبط ممكن كل 2 إلى 8 ساعات)

5. 3. I معايرة الحساسات إذا كانت الوحدة الاختيارية p Link» أو «Dual Link» مثبتة.

5. 3. 1. معايرة حساس الـ pH (الأزرق)

يمكن أن تتم معايرة حساس الـ pH على 1 نقطة أو 2 نقطة (ph4 و pH7). **يوصى بالمعايرة على 2 نقطة لتحسين دقة القياس.**
تظهر نقاط الضبط على الشاشة الرئيسية للجهاز عندما يتم تشغيله.



نقطة الضبط — **القياسات الحالية للحساس**

- قم بتشغيل الجهاز.
- قم بإيقاف مضخة حوض السباحة وأغلق الصمامات اللازمة لعزل الخلية والحساسات.
- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> معايرة الـ pH**
- اختر المعايرة في 1 نقطة أو 2 نقطة (يوصى بـ 2 نقطة):
- قم بفك حساس الـ pH من الـ POD واسحبه.
- اشطف طرف الحساس بماء الصنبور.
- قم برجه حتى يتساقط الماء المتبقي. لا تلمس الفقاعة الزجاجية في طرف حساس الـ pH.
- ضع حساس الـ pH في محلول pH7 واتبع الخطوات على الشاشة: **بدء التشغيل -> المعايرة جارية -> انتهت المعايرة الاستمرار**
- اشطف طرف الحساس بماء الصنبور.
- قم برجه حتى يتساقط الماء المتبقي. لا تلمس الفقاعة الزجاجية في طرف حساس الـ pH.
- ضع حساس الـ pH في محلول pH4 واتبع الخطوات على الشاشة: **بدء التشغيل -> المعايرة جارية -> انتهت المعايرة**
- بعد انتهاء المعايرة، أعد وضع الحساس على الـ POD.
- إذا فشلت المعايرة، انظر **«8. 1 I سلوكيات الجهاز»**.

المعايرة في 1 نقطة : ممكنة إذا لم تعد المحاليل المُباعة pH7 و pH4 متوفرة.
وللقيام بهذا:

- استخدم عينة من الماء تعرف قيمة الـ pH الخاصة بها.
- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> معايرة الـ 1 <- pH نقطة ->بدء التشغيل**
- اضبط قيمة الـ pH على 7 -> **المعايرة جارية -> انتهت المعايرة**

5. 3. 2. ضبط نقطة ضبط الـ pH

ضبط نقطة ضبط الـ pH يحدد الوقت الذي يتم فيه إضافة الحمض للنظام لتقليل الـ pH في الماء. **النقطة المحددة بشكل افتراضي لـ pH هي 7,2.**

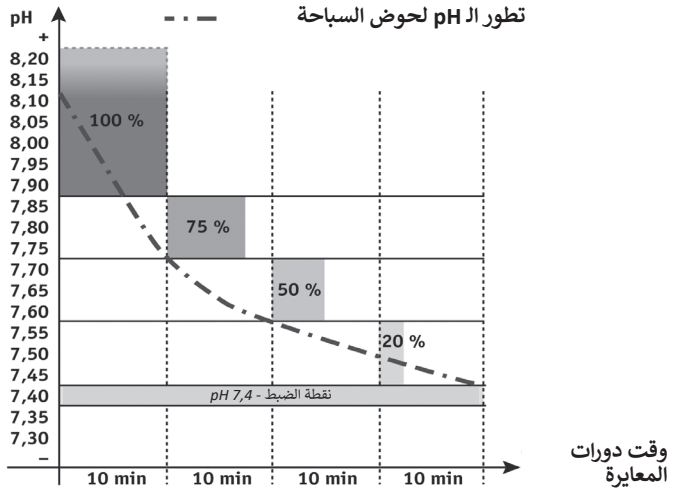
لمعرفة قيمة نقطة الضبط المراد ضبطها، ارجع إلى ميزان تايلور، انظر **«4. 2. 3 تحاليل أسبوعية».**

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> ضبط الـ pH**
- اختر قيمة نقطة الضبط المطلوبة (ممكن من 6.8 إلى 7.6)

مبدأ حقن الجهاز بالـ pH:

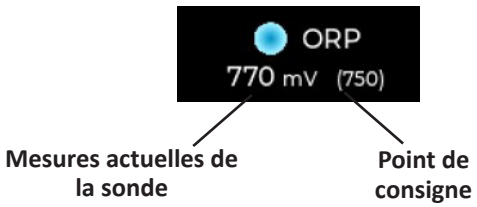
مثل على 4 دورات مع نقطة الضبط على pH 7,4 و ضبط الحمض (مستوى القلوية القياسي):

- 20% : **pH ≥ 7,55** حقن (دقيقتان) و 80% توقف (8 دقائق)
- 50% : **pH ≥ 7,7** حقن (5 دقائق) و 50 % توقف (5 دقائق)
- 75% : **pH ≥ 7,85** حقن (7 دقائق و 30 ثانية) و 25% توقف (2 دقيقة و 30 ثانية)
- 100% : **pH > 7,9** حقن (10 دقائق)



5. 3. 3 معايرة حساس الأكسدة المحتملة والاختزال ORP

يمكن معايرة حساس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox على 1 نقطة (470 ORP ميلي فولت)؛
تظهر نقطة الضبط المحددة على الشاشة الرئيسية للجهاز عندما يتم تشغيله.



- قم بتشغيل الجهاز.
- قم بإيقاف مضخة حوض السباحة وأغلق الصمامات اللازمة لعزل الخلية والحساسات.
- قم بإيقاف مضخة حوض السباحة وأغلق الصمامات اللازمة لعزل الخلية والحساسات.
- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ ORP -> معايرة الـ ORP**
- قم بفك حساس الأكسدة المحتملة والاختزال ORP من الـ POD واسحبه.
- اشطف طرف الحساس بماء الصنبور.
- قم برجه حتى يتساقط الماء المتبقي. لا تلمس طرف حساس الأكسدة والاختزال ORP.
- ضع حساس الأكسدة والاختزال ORP في محلول 470 ORP ميلي فولت لمدة دقيقة واحدة، واتبع الخطوات على الشاشة:
  بدء التشغيل -> المعايرة جارية -> انتهت المعايرة
- بعد انتهاء المعايرة، أعد وضع الحساس على الـ POD.
- إذا فشلت المعايرة، انظر «8. 1 ا سلوكيات الجهاز».

5. 3. 4 ضبط نقطة ضبط الأكسدة والاختزال ORP

ضبط نقطة ضبط ORP يحدد الوقت الذي يتم فيه إنتاج الكلور بواسطة الجهاز. يجب فحص نسبة الكلور الحر على فترات زمنية منتظمة بعد التركيب الأولي. النقطة المحددة بشكل افتراضي للأكسدة والاختزال ORP هي 700 ميلي فولت.

ضبط نقطة ضبط ORP يحدد الوقت الذي يتم فيه إنتاج الكلور بواسطة الجهاز. يجب فحص نسبة الكلور الحر على فترات زمنية منتظمة بعد التركيب الأولي. النقطة المحددة بشكل افتراضي للأكسدة والاختزال ORP هي 700 ميلي فولت.
تعتمد قيمة نقطة الضبط على بيئة الحوض ومعدل استخدامه ونسبة المُثبت الموجود في ماء الحوض، ...

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ ORP -> ضبط الـ ORP**
- اختر قيمة نقطة الضبط المطلوبة (ممكن من 600 ملي فولط إلى 900 ملي فولط)

5. 3. 5. تفعيل مضخة الـ pH

لتجنب أي تعرض للحمض خلال التثبيت، فإن مضخة المعايرة تكون معطلة أثناء ساعات التشغيل الـ 8 الأولى للجهاز، وأثناء هذه الساعات الـ 8 الأولى، تكون قيمة الـ pH المُقاسة المعروضة على الشاشة «- - - -».

- **حمض الهيدروكلوريك هو منتج كيميائي خطر يمكن أن يسبب حروقًا وأضرارًا وتهيجًا للجلد. قم بالتعامل معه بحرص كبير وذلك باستخدام معدات الحماية (قفازات، نظارات، بزة العمل). راجع بطاقة بيانات سلامة المادة لمعرفة المزيد.**
- **دائمًا صب الحمض في الماء.**
- **بعد انتهاء التنظيف، تخلص من المحلول طبقًا للمعايير السارية في بلد الاستخدام.**

يمكن تنشيط مضخة الـ pH يدويًا خلال فترة الـ 8 ساعات هذه.

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> معايرة الـ pH -> pH+**

5. 3. 6. الإيقاف المؤقت لمضخة الـ pH

لمنع ضخ الحمض عندما يكون الأمر غير ضروري: من الممكن إيقاف مضخة تحديد جرعة الـ pH لمدة 8 ساعات.

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> معايرة الـ pH -> pH-**

5. 3. 7. اختبار مضخة الـ pH

يمكن تفعيل مضخة تحديد جرعة الـ pH مباشرة من أجل القيام باختبار تشغيل لمدة 5 دقائق.

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة الـ pH -> اختبار المعايرة**

تقوم مضخة الحمض باختبار تشغيل لمدة 5 دقائق. تتوقف المضخة تلقائيًا بعد القيام بالاختبار الذي يستمر خمسة دقائق.

5. 4. I الاستخدام المنتظم

5. 4. 1. ضبط إنتاج الكلور

في المصنع، يتم ضبط الكلورة «التقليدية» على نسبة 50%. يمكن ضبطها يدويًا ما بين صفر و 100% على فترات بنسبة 10% من الشاشة الرئيسية بالضغط على أزرار الأسهم. تظل القيمة المحددة صحيحة حتى التعديل القادم.

في المصنع، يتم ضبط الكلورة «التقليدية» على نسبة 50%. يمكن ضبطها يدويًا ما بين صفر و 100% على فترات بنسبة 10% من الشاشة الرئيسية بالضغط على أزرار الأسهم. تظل القيمة المحددة صحيحة حتى التعديل القادم.

5. 4. 2. وضع «Boost»

في بعض الحالات، قد يحتاج حوض السباحة إلى نسبة من الكلور أعلى من المعدل الطبيعي، على سبيل المثال، في حالة الاستخدام كثيرًا أو الطقس السيء أو في بداية الموسم. يُستخدم الوضع **Boost** لزيادة نسبة الكلور بسرعة.

يعمل الوضع Boost لمدة 24 ساعة متتالية بنسبة إنتاج قدرها 100%.

إذا كان البرنامج مضبوطًا على القيام بالكلورة لمدة 12 يوميًا، فإن الوضع **Boost** يتم تفعيله لمدة 12 ساعة في اليوم الأول و 12 ساعة في اليوم الثاني.

إذا كانت مضخة الترشيح موصولة بالجهاز، فهي تعمل أيضًا في وضع **Boost** . يتم تجاهل المؤقتات الزمنية للكلورة والترشيح بشكل مؤقت أثناء كل مدة تفعيل الوضع Boost.

بعد إيقاف الوضع **Boost** فإن الجهاز ومضخة الترشيح يستأنفان العمليات المبرمجة.

- إذا كان الجهاز مزودًا بوحدة Dual Link، فإن الوضع Boost لا يأخذ قيمة ORP في اعتباره. الوضع Boost له الأولوية على ضبط الأكسدة المحتملة والاختزال ORP.
- تفعيل الوضع Boost مسموح به حتى في حالة الماء شديد البرودة (< 15 درجة مئوية).

- اضغط على *BOOST*.
- إذا كان الجهاز في وضع **Low/ Volet**، يجب عليك تأكيد أنك تريد أن يقوم الوضع «**Boost**» بإلغاء ضبط الوضع «**Volet**» أو «**Low**» .

5. 4. 3 الوضع «Low»

الوضع **Low** مُصمم لتقليل إنتاج الكلور عندما يكون حوض السباحة مُغطًى أو عندما يكون استخدامه محدودًا. يجب أن يكون إنتاج الكلور منخفضًا عندما يكون استخدام حمض السباحة قليلًا و / أو عندما يكون ماء حوض السباحة غير معرض للأشعة فوق البنفسجية، إلخ.

يمكن ضبط إنتاج الكلور في وضع **Low** من خلال **القائمة -> وضع Low/Volet -> ضبط مستوى الكلورة.**

يمكن ضبط الوضع **Low/Volet** بنسبة من صفر إلى 30% بزيادة قدرها 10%. تظل البرامج مفعّلة عندما يكون الجهاز في وضع Low/Volet.

- للوصول يدويًا إلى الوضع **Low**، اضغط على **LOW**.
- للخروج من الوضع **Low** اضغط مجددًا على **LOW**.

5. 4. 4. الوضع «Volet»

إذا كان حوض السباحة مجهزًا بمصراع كهربائي متوافق (مفتاح التشغيل مغلق = المصراع مغلق)، يمكن توصيله بالجهاز من أجل التقليل التلقائي للكلورة عند غلقه. وهو وضع Volet. يتم استئناف الكلورة عند النسبة المحددة في البرمجة عند فتح المصراع الكهربائي المتوافق.

يمكن ضبط الإنتاج في وضع «Volet» من المعايير في القائمة الرئيسية انطلاقًا من الوضع Low/Volet.

يمكن ضبط الوضع **Low/Volet** بنسبة من صفر إلى 30% بزيادة قدرها 10%. تظل البرامج مفعّلة عندما يكون الجهاز في وضع **Low/Volet**.

تحقق أن المصراع متوافق وموصول بالجهاز

على دائرة الجهد المنخفض، انظر «2. 5 I التوصيلات الكهربائية».

يتم تنشيط الوضع **Volet** تلقائيًا عندما يكون المصراع مغلقًا. رسالة الوضع **Volet** ونسبة الإنتاج تظهر على الشاشة.

يتوقف الوضع **Volet** عندما يكون المصراع مفتوحًا تمامًا.

إذا كان الجهاز مجهزًا بوحدة Dual Link، فنحن نوصي بعدم توصيل الوضع **Volet**. في الواقع، الوحدة Dual Link تقوم بإدارة الكلورة. في حالة ما إذا كان الوضع **Volet** موصولًا في وجود وحدة Dual Link، فإن الكلورة تتم عند غلق المصراع، حتى وإن كان قياس الـ ORP أعلى من القيمة المحددة.

5. 4. 5. سلامة «الماء البارد» (حسب الموديل) والحماية من الصقيع

حساس درجة الحرارة، بالإضافة لكونه يعرض درجة حرارة الماء، فإنه يُستخدم لحماية الخلية، وهي حساسة تجاه الماء البارد (تقليل المُوصليّة بين الألواح وبالتالي زيادة الجهد).

درجة الحرارة المعروضة في الركن العلوي الأيسر من الشاشة الرئيسية تبدأ في الوميض عند درجة 15 درجة مئوية.

عندما تكون درجة حرارة الماء أقل أو تساوي 15 درجة مئوية، فإن إنتاج الكلور ينتقل تلقائيًا إلى المعدل المحدد في الوضع Low/Volet (ما بين صفر و30%).

عندما تكون درجة حرارة الماء أقل أو تساوي 10 درجات مئوية، فإن إنتاج الكلور يتوقف. عدم وجود عملية الكلورة عند درجة الحرارة لا يسبب مشكلة لأن نمو البكتريا يتباطأ في الماء البارد.

بالإضافة إلى وميض درجة الحرارة، تظهر على الشاشة الرسالة **درجة حرارة منخفضة** بشكل متقطع.

عندما ترتفع درجة الحرارة من جديد أعلى من 10 درجات، فإنه يتم ضبط النسبة المئوية للإنتاج على **Low/«Volet**.

عندما ترتفع درجة الحرارة من جديد أعلى من 15 درجة مئوية، فإن الكلورة تستأنف مستوى التشغيل الذي تم ضبطه باستخدام البرامج.

إذا كانت درجة حرارة المياه منخفضة جدًا، يمكنك تنشيط نظام الحماية من الصقيع الذي يقوم بتشغيل المضخة بانتظام لتدوير المياه ومنع الأنابيب من التجمد. يجب تحديد مضخة للوصول إلى هذه الوظيفة. لضبط الحماية من الصقيع:

- انتقل إلى **القائمة -> مضخة الترشيح -> الحماية من الصقيع**

قم بتنشيط نظام الحماية من الصقيع، واضبط نقطة ضبط درجة الحرارة والمدة وسرعة المضخة (إذا لزم الأمر).

6 التوجيه عن طريقة التطبيق Fluidra Pool (حسب الموديل)

تطبيق Fluidra Pool متوفر على أنظمة iOS وأندرويد.
مع تطبيق Fluidra Pool يمكنك التحكم في جهاز التحليل الكهربائي من أي مكان وفي أي وقت، وتتمتع بوظائف متقدمة مثل وظائف البرمجة الإضافية والمساعدة في التشخيص.

قبل البدء في تثبيت التطبيق، احرص على:
- **استخدام هاتف ذكي أو جهاز لوحي مزود بواي فاي،**
- **استخدام هاتف ذكي أو جهاز لوحي مزود بنظام iOS 11.0 أو أعلى، أو أندرويد 5.0 أو أعلى.**
- **استخدام شبكة واي فاي ذات إشارة قوية إلى حد ما للاتصال بجهاز التحليل الكهربائي.**
- **يكون لديك كلمة المرور الخاصة بشبكة الواي فاي في المنزل.**

6. 1. 1 أول ضبط للجهاز

- قم بتحميل التطبيق Fluidra Pool المتوفر في **App Store** أو في **Google Play Store.**

works with FLUIDRA pool

Download on the App Store | GET IT ON Google Play

- قد يستغرق وقت الاتصال بضع دقائق.
- حسب الحالة، قد يحتاج الجهاز إلى تحديث بعد الاتصال الأول. قد يستغرق الإجراء حتى 65 دقيقة. اترك جهاز التحليل الكهربائي في وضع الاستعداد Standby خلال هذا الإجراء (الكلورة متوقفة OFF).
- بعد انتهاء الضبط، فإن الجهاز سوف يظهر في **"أجهزتي"** عند الاتصال بتطبيق Fluidra Pool المرة المقبلة.

7 العناية

7.1.1 تنظيف الحساسات

يجب تنظيف الحساسات كل شهرين.

- أوقف مضخة الترشيح.
- أغلق كل الصمامات.
- اسحب الحساس وحامل الحساس من الـ POD.
- اشطف الحساس بماء الصنبور لمدة دقيقة واحدة.
- قم برجه حتى يتساقط الماء المتبقي.

وحتى لا تتلف الجزء النشط، لا تقم بفركه ولا تمسحه بقطة قماش.

- قم بتنظيف الوصلات والجزء المعدني (ذهبي) للحساس Redox باستخدام فرشاة أسنان لمدة دقيقة واحدة.

- قم بتجهيز محلول حمض الهيدروكلوريك المذاب وذلك بصب 1 مليلتر (10 نقط) من حمض الهيدروكلوريك المُباع في المتاجر التجارية (HCl 37%) في 50 مليلتر من ماء الصنبور (نصف كوب ماء).

- **حمض الهيدروكلوريك هو منتج كيميائي خطر يمكن أن يسبب حروقًا وأضرارًا وتهيجًا للجلد. قم بالتعامل معه بحرص كبير وذلك باستخدام معدات الحماية (قفازات، نظارات، بزة العمل). راجع بطاقة بيانات سلامة المادة لمعرفة المزيد.**
- **دائمًا صب الحمض في الماء.**
- **بعد انتهاء التنظيف، تخلص من المحلول طبقًا للمعايير السارية في بلد الاستخدام.**

- اغسل الحساس في حمض الهيدروكلوريك المذاب لمدة دقيقتين.
- اشطف الحساس بماء الصنبور النظيف لمدة دقيقة واحدة.
- قم برجه حتى يتساقط الماء المتبقي.
- قم بعد ذلك بمعايرة الحساس، انظر **"3. 5. 1 تركيب أنابيب حقن وشفط الـ pH-"**
- أعد حامل الحساس إلى مكانه والحساس على طقم POD.

7.2.1 فحص الإلكترودات وتنظيفها

الجهاز مزود بنظام عكس القطبية الذكي المخصص للوقاية من ترسبات لوحات الإلكترود، ومدة عكس القطبية قابلة للتعديل، انظر **"5. 2. 9 ضبط مدة عكس القطبية"**. ومع ذلك، قد يكون التنظيف ضروريًا في المناطق التي تكون فيها المياه جيرية بشدة (ويُطلق عليها الماء "العَسر").

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز والترشيح، أغلق صمامات العزل واسحب غطاء الحماية، وقم بفصل كابل الكهرباء من الخلية.

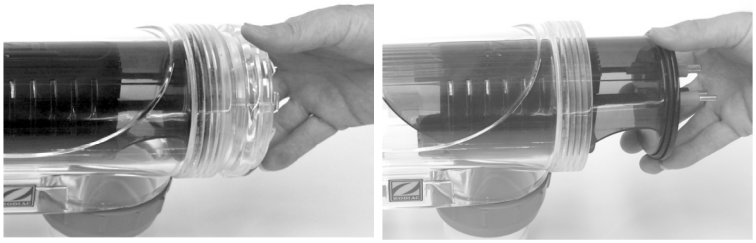
<== Cellule eXO®(iQ):

- قم بفك طوق الشد واسحب الخلية، **انظر الصورة 1**. الطوق مُسنن وهذا يتيح استخدام عتلة في حالة حدوث عرقلة محتملة. قم بغمر الجزء الذي يحتوي على ألواح الإلكترود في إناء مناسب يحتوي على محلول التنظيف.

<== Cellule GenSalt OT:

- ضع الخلية بالمقلوب وقم بملئها بمحلول التنظيف. بحيث تكون ألواح الإلكترود مغمورة.

1



Cellule eXO®(iQ)

- اترك المحلول المنظف يقوم بإذابة الراسب الكلسي لمدة 15 دقيقة تقريبًا. تخلص من محلول التنظيف في مكب قمامة معتمد تابع للبلدية، ولا تقم مطلقًا بسكبه في شبكة تصريف مياه الأمطار أو في المجاري.
- اشطف الإلكترود بالماء النظيف وأعد وضعه على طوق الدعم في الخلية (يوجد دليل توجيه للمحاذاة).
- أعد ربط طوق الشد، وتوصيل كابل الخلية وضع غطاء الحماية.
- أعد فتح صمامات العزل، ثم أعد تشغيل الترشيح والجهاز.

إذا كنت لا تستخدم محلول تنظيف مما يُباع في المتاجر، يمكنك صنعه بنفسك وذلك بأن تخلط بعناية 1 مقدار من حمض الهيدروكلوريك مع 9 مقادير من الماء (انتبه: قم دائمًا بصب الحمض في الماء وليس العكس وارتدِ معدات الحماية المناسبة).

7. 3. ا غسل مرشح حوض السباحة (الغسيل العكسي أو backwash) (حسب الموديل)

الوضع Backwash (ارتداد الموج) مُستخدم لتشغيل/ إيقاف مضخة الترشيح بسرعة (المضخة أحادية السرعة أو متغيرة السرعة) من أجل القيام بغسل المرشح.

- انتقل إلى **القائمة -> مضخة الترشيح ->Quick Clean**.
- اختر **بدء التشغيل** لتنشيط الترشيح أو **إيقاف التشغيل** لإيقاف الترشيح.

لأسباب تتعلق بالسلامة، تتوقف عملية الكلورة في وضع الغسيل العكسي Backwash. لمنع تفريغ حوض السباحة، يتوقف وضع الغسيل العكسي تلقائيًا بعد مرور 5 دقائق. سرعة المضخة ذات السرعة المتغيرة مضبوطة افتراضيًا على 3450 لفة/ دقيقة (السرعة القصوى).
من الممكن تعديل هذه القيمة في قائمة ضبط إعدادات المضخة.

7. 4. ا التشتية

الجهاز مزود بنظام حماية يقلل إنتاج الكلور في حالة ظروف التشغيل السيئة، مثل برودة الماء (الشتاء) أو نقص الملح.

- **تشتية نشطة** = الترشيح يعمل أثناء الشتاء: أقل من 10 درجات مئوية، من الأفضل إيقاف الجهاز. أعلى من درجة الحرارة هذه، يمكنك تركه يعمل.

- **تشتية سلبية** = تم خفض مستوى الماء وتم تطهير الأنابيب: إيقاف الجهاز ترك الخلية في مكانها بدون ماء مع فتح أي صمامات عزل محتمل وجودها.

- **تشتية الحساسات** = احتفظ بالأنبوب البلاستيكي الخاص بالحساس (الذي يحتوي على محلول التخزين) لإعادة استخدامه أثناء التشتية. يجب دائمًا تخزين الحساسات وهي رطبة (وليست جافة أبداً). من اللازم تخزينهم في أنبوب مليء بمحلول التخزين بتركيز 3 مول/ لتر KCl أو على الأقل في ماء الصنبور.

7. 5. I تشغيل حوض السباحة

إجراءات مطلوبة:

- ضبط مستوى الماء (أكثر من اللازم أو غير كافٍ).
- التحقق من معايير الماء: القلوية/ قساوة الماء/ pH/ الملوحة/ الكلور/ المُثّبت/ النحاس/ المعادن، وضبط المعايير للحصول على حوض سباحة متوازن وسليم، انظر **"4. 2. I تحقيق التوازن في الماء".**
- التحقق من حالة المعدات (المضخة، المرشح، جهاز التحليل الكهربائي، خلية جهاز التحليل).
- فحص الحساسات، ثم التنظيف وإعادة المعايرة.
- بمجرد ما إن تبلغ نسبة الملح النسبة المطلوبة 4000 جزء في المليون وقد ذاب تمامًا في الماء، أعد تشغيل جهاز التحليل الكهربائي للملح.

8 حل المشكلات

- **قبل الاتصال بالوكيل، نحن ندعوك للتحقق من بعض الأمور البسيطة في حالة وجود خلل، وذلك باستخدام الجداول التالية.**
- **إذا استمرت المشكلة بعد ذلك، اتصل بالوكيل.**
- **: أعمال مخصصة لفني مؤهل**

8. 1. I سلوكيات الجهاز

يمكن حذف رسائل المعلومات بالضغط على OK لمدة 4 ثوانٍ.
بعض الرسائل تتطلب التدخل البشري ولا يمكن حذفها.

8. 1. 1. أجهزة بدون وحدة pH Link أو Dual Link

الرسالة	السبب المحتمل	الحل
لا يوجد أي تدفق للماء **« AUCUN DEBIT »** **« CTRL POMPE »** (لمبة البيان **« INFO »** مضاءة أثناء المؤقتات الزمنية للإنتاج))	• عطل في مضخة الترشيح. • انسداد المرشح و / أو فتحة (فتحات) سحب المياه. • صمام (صمامات) التحويل مغلق (مغلقة). • فصل أو عطل في قاطع التيار الخاص بالتدفق.	• افحص المضخة والمرشح وفتحة (فتحات) سحب المياه وصمام (صمامات) التحويل. وتنظيفها إذا لزم الأمر. • افحص توصيلات الأسلاك (مفتاح قاطع التدفق). • افحص حُسن تشغيل مفتاح قاطع التدفق (استبدله إذا لزم الأمر: استشر الوكيل) .
عدم الإنتاج « DEFAUT PROD » (لمبة بيان **« INFO »** تومض)	• توصيل سيء لكابل التيار من الخلية إلى الخلية أو داخل الجهاز. • تآكل، تكلس أو كسر في ألواح الخلية. • مشكلة إلكترونية داخلية في صندوق التحكم بعد حادث كهربائي خارجي.	• قم بإيقاف الجهاز (الزر) واقطع التيار الكهربائي عن صندوق التحكم، ثم افحص توصيلات كل الكابلات (الإمداد بالكهرباء بصفة عامة، الخلية، إلخ). • استبدل الخلية. • افحص بطاقة الإمداد بالكهرباء: استشر الوكيل) .

الرسالة	السبب المحتمل	الحل
"المُوصليّة" (لمبة بيان « **SALTS** » مضاءة)	• بالنسبة للموديلات التي بها حساس درجة الحرارة، يمكن أن يحدث هذا العطل بسبب ضعف موصلية الماء (نقص الملح). في حالة عدم وجود حساس درجة الحرارة: يمكن أن يكون هذا العطل بسبب درجة حرارة الماء المنخفضة أو نسبة الملح المنخفضة. • نقص الملح بسبب فقدان المياه أو الذوبان (بسبب الغسيل العكسي للمرشح، تجديد الماء، هطول المطر، تسرب...). • يمكن أن يختلف وفقًا لدرجة الحرارة وعمر الخلية. الجهد على أقطاب الخلية يختلف مع الوقت. • تآكل، تكلس أو كسر في الخلية.	• افحص درجة حرارة الماء. • افحص حالة ألواح الخلية. • قم بقياس تركيز الملح في ماء حوض السباحة باستخدام جهاز اختبار الملح أو شريط اختبار، ثم أضف الملح لحوض السباحة للمحافظة على نسبة ٤ جم/ لتر أو ٢ جم/ لتر حسب الموديل. إذا لم تكن تعرف نسبة الملح أو لا تعرف كيف تقيسها، استشر الوكيل.
سخونة زائدة « SURCHAUFFE » (لمبة بيان « **INFO** » مضاءة)	• الحرارة داخل صندوق التحكم عالية أكثر من اللازم، ويحدث بطء لعملية الكلورة (> 85 درجة مئوية) ثم تتوقف (> 90 درجة مئوية) إذا لم تنخفض درجة الحرارة من أجل حماية الدوائر الكهربائية.	• إذا كان صندوق التحكم مُثبتًا في الخارج، قم بحمايته من أشعة الشمس المباشرة. • تستأنف عملية الكلورة تلقائيًا بعد هبوط درجة الحرارة. • مشكلة في الجهاز.
درجة حرارة الماء منخفضة « TEMP. EAU BASSE » (لمبة بيان « **INFO** » مضاءة، درجة الحرارة في الشاشة تومض)	• درجة حرارة الماء المُقاسة بواسطة حساس درجة حرارة الجهاز أقل أو تساوي 10 درجات مئوية. يتوقف الإنتاج من أجل حماية الخلية.	• تُستأنف الكلورة تلقائيًا بنسبة الكلورة الموجودة في وضع Low إذا كانت درجة الحرارة ما بين 10 و 15 درجة مئوية. • تُستأنف الكلورة تلقائيًا بنسبة الكلورة الموجودة في الوضع العادي إذا كانت درجة الحرارة 15 درجة مئوية.
(لا توجد رسالة) إنتاج كلور غير ظاهر على ألواح الخلية	• الكلورة في فترة عكس التيار. • الكلورة مضبوطة على أقل من 100% وتوقفت.	• انتظر ولاحظ، يجب أن تُستأنف الكلورة في الـ 10 دقائق التالية.
(لا توجد رسالة) فقدان المعلومات (الوقت، ...)	• بطارية HS • انقطاع التيار	• لا تقم بإعادة برمجة المعلومات التالية: الوقت، اللغة، نوع الجهاز. • اتصل بالوكيل من أجل استبدال البطارية طراز CR1220، وهي 3 فولت. • انتظر عودة التيار الكهربائي. ==> يجب أن يستعيد الجهاز تلقائيًا المعلومات المخزنة قبل انقطاع التيار الكهربائي.

8. 1. 2. أجهزة بها وحدة pH Link أو Dual Link

الرسالة	السبب المحتمل	الحل
الـ pH منخفض « pH BAS » (لمبة بيان **« INFO »** مضاءة)	• الـ PH أقل من 5. • عيب في التوصيل أو المعايرة، انسداد أو عطل في حساس الـ pH. • قلوية ضعيفة، PH منخفض.	• افحص كابلات حساس الـ pH على صندوق التحكم وعلى حامل الحساس. • افحص عمل الحساس باستخدام جهاز اختبار الحساس (استشر الوكيل). • قم بتنظيف الحساس ومعايرته. • افحص القلوية واضبطها. • استبدل الحساس.
توقف ضبط الـ « REGUL. pH STOP » (لمبة بيان**« INFO »** تومض)	• لم يتم بلوغ نقطة الضبط لـ pH بعد 5 ساعات متتالية من الحقن. • عيب في التوصيل أو المعايرة، انسداد أو عطل في حساس الـ pH. • خزان الـ -pH فارغ. • المضخة التمعجية لم تبدأ في العمل. • القلوية مرتفعة، وحقن الحمض لا يتيح تقليل الـ pH.	• افحص الـ pH في حوض السباحة مستعينًا بفوتومتر أو شريط اختبار. • افحص كابلات حساس الـ pH على صندوق التحكم وعلى حامل الحساس. • افحص عمل الحساس باستخدام جهاز اختبار الحساس (استشر الوكيل). • قم بتنظيف الحساس ومعايرته. • استبدل خزان الـ pH. • اختبر المضخة التمعجية (استشر الوكيل). • تقليل القلوية (استشر الوكيل). • استبدل الحساس الـ pH.
« PROD. ORP STOP » (لمبة بيان**« INFO »** تومض)	• لم يتم بلوغ النقطة المحددة لـ Redox بعد 36 ساعة متتالية من الكلورة. • عيب في التوصيل أو المعايرة، انسداد أو عطل في حساس الـ Redox. • عندما يكون تركيز حمض السيانوريك مرتفعا جدًا، فإن فعالية الكلور تقل كثيرًا. • عندما يكون تركيز حمض السيانوريك مرتفعا جدًا، فإن هذا يقلل قياس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox الذي يقوم بها الحساس. • الـ pH مرتفعًا جدًا. • عندما يكون التركيز الكلي للكلور مرتفعا جدًا، فإن الكلورامينات تقلل قياس الأكسدة المحتملة والاختزال Redox الذي يقوم بها الحساس. • الجهاز غير مناسب لحجم حوض السباحة. • عندما تكون الخلية مستهلكة أو متكلسة أو معطوبة، فإن تفاعل التحليل الكهربائي لا يتم بشكل صحيح.	• افحص نسبة الكلور في حوض السباحة مستعينًا بفوتومتر أو شريط اختبار. • افحص كابلات حساس الـ Redox على صندوق التحكم وعلى حامل الحساس. • افحص عمل الحساس باستخدام جهاز اختبار الحساس (استشر الوكيل). • قم بتنظيف الحساس ومعايرته. • قم بتفريغ حوض السباحة باستخدام كوع القاع من أجل تقليل تركيز حمض السيانوريك. • قم بعملية كلورة سريعة (باستخدام هيبوكلوريت الكالسيوم) لتقليل تركيز الكلورامينات. • افحص حالة الخلايا. • استبدل الحساس الـ Redox.
«---» تظهر بدلًا من قيمة الأكسدة المحتملة والاختزال ORP	• يمة الـ pH المُقاسة أعلى من 12. • تم إيقاف الحساس تلقائيًا للسلامة، جرعة زائدة من الـ pH.	• تحقق من توصيل الحساس على صندوق التحكم، وأعد توصيله إذا لزم الأمر (استشر الوكيل). • في انتظار الحساس البديل، قم بتعطيل وظيفة الأكسدة المحتملة والاختزال ORP، من قائمة الخدمة من أجل الانتقال إلى وضع التشغيل اليدوي (استشر الوكيل).
«pH dosing STOP» (لمبة بيان**« INFO »** تومض)	• قيمة الـ pH المُقاسة بقيت أعلى من نقطة الضبط الـ pH على الرغم من دورة الحقن المخصصة للسلامة بسبب جرعة الـ pH الزائدة.	• تحقق من الصفيحة أو استبدلها. • تحقق من القلوية واضبطها (عيار القلوية الكلية) في ماء حوض السباحة. • تحقق من/ نظّف أو استبدل حساس الـ pH.

نصيحة: في حالة المساعدة، أخبر الوكيل بحالة الجهاز لتوفير الوقت

8. 2. ا تأثيرات المُثّبت على الكلور وعلى الأكسدة المحتملة والاختزال Redox

حوض السباحة يكون فيه نسبة المُثّبت المثالية بمقدار 30 جزءًا في المليون ونسبة الـ pH هي 7,4.

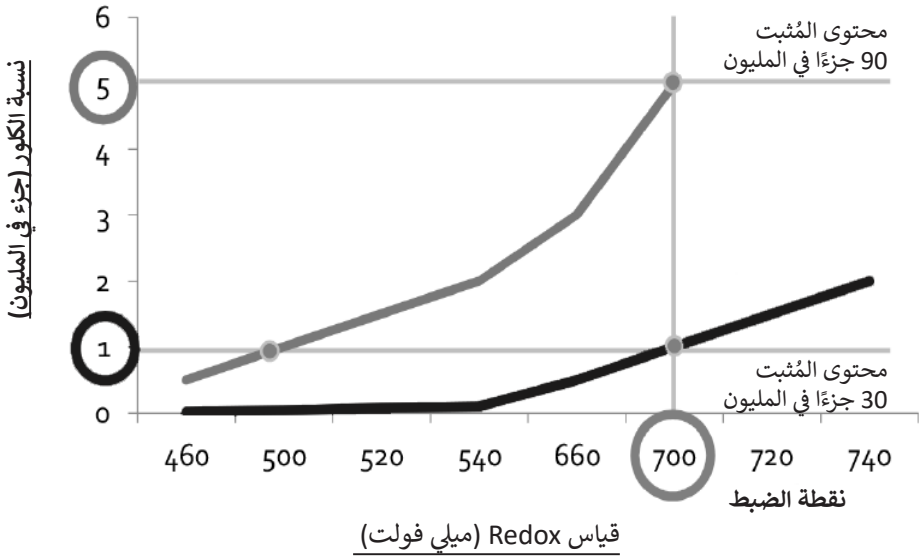
1 جزء في المليون من الكلور الحر = 700 ميلي فولت

لذلك يمكن للمستخدم ضبط احتياجه من الكلورة إلى 700 ميلي فولت للحفاظ على نسبة 1 جزء في المليون في حوض السباحة.
إذا تجاوزت نسبة المُثبت 90 جزءًا في المليون، فإن قيمة الـ Redox ستكون خاطئة.

1 جزء في المليون من الكلور الحر = 500 ميلي فولت

إذا احتفظ المستخدم بنقطة الضبط عند 700 ميلي فولت، فسوف يحصل في النهاية على تركيز للكلور قدره 5 جزء في المليون.

تغير قياس Redox وفقًا لنسبة تركيز المُثتب
(pH 7,4، 25 درجة مئوية)*.



* قيم نظرية ذات نطاق توضيحي. القيم الحقيقية يمكن أن تختلف وفقًا لنوع ماء حوض السباحة.

8. 3. ا قائمة المساعدة

يقوم الجهاز تلقائيًا بإرسال إشارة عن أي مشكلة عن طريق رسائل المعلومات. للمساعدة على فهم هذه الرسائل فإن الجهاز مزود بقائمة مساعدة على التشخيص تعطي السبب والأعمال المطلوب القيام بها لحل المشكلة.

- انتقل إلى **القائمة -> قائمة المساعدة** > اختر رسالة العطل

تقوم الشاشة تلقائيًا بعرض عدد من الحلول المقترحة لتقديم تفسيرات. بعد الانتهاء، يعود الجهاز تلقائيًا إلى قائمة التشخيص.

ZODIAC®

www.zodiac.com

ZPCE - ZA La Balme - 31450 Belberaud - S.A.S.U. au capital de 1 267 140 € / SIRET 395 068 679 00046 / RCS TOULOUSE

A Fluidra Brand

©2025 Fluidra. All rights reserved. ZODIAC® is a registered trademark of Zodiac Pool Care Europe, S.A.S.U., used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.